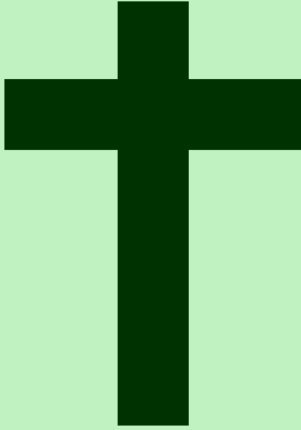


Manitanati
Tuparrü



New Testament in Chiquitano (BL:cax:Chiquitano)

Manitanati Tuparrü

New Testament in Chiquitano (BL:cax:Chiquitano)

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chiquitano

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chiquitano[cax], Bolivia

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Chiquitano

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022
2e316a91-4599-59ad-adca-32957e4b2416

Contents

SAN MATEO	1
SAN MARCOS	64
SAN LUCAS	102
SAN JUAN	165
HECHOS	213
ROMANOS	273
1 CORINTIOS	298
2 CORINTIOS	323
GÁLATAS	339
EFESIOS	348
FILIPENSES	357
COLOSENSES	363
1 TESALONICENSES	369
2 TESALONICENSES	374
1 TIMOTEO	377
2 TIMOTEO	384
TITO	389
FILEMÓN	392
HEBREOS	394
SANTIAGO	414
1 PEDRO	420
2 PEDRO	427
1 JUAN	431
2 JUAN	438
3 JUAN	439
SAN JUDAS APOSTOL	440
APOCALIPSIS	443

ARRÜNA URRIA MANITACARRÜ COROBO UTI SAN MATEO

Arrübama primero pünanaquiti Jesucristo

¹ Tone nüri bama pünanaquiti Jesucristo tücañe, bama ipiarientetorrti David y arrti Abraham.

² Artti Abraham tonenti yaütoti Isaac. Artti Isaac tonenti yaütoti Jacob. Artti Jacob tonenti yaütoti Judá, y arrübama yaruquitorrti. ³ Artti Judá tonenti yaütoti Fares ichepeti Zara. Nipiacütörrüma nürirri Tamar. Artti Fares tonenti yaütoti Esrom, naqui yaütoti Aram. ⁴ Artti Aram tonenti yaütoti Aminadab, naqui yaütoti Naasón. Artti Naasón tonenti yaütoti Salmón. ⁵ Artti Salmón tonenti yaütoti Booz. Nipiacütöti nürirri Rahab. Artti Booz tonenti yaütoti Obed. Nipiacütöti Obed nürirri Rut. Artti Obed tonenti yaütoti Isaí. ⁶ Artti Isaí tonenti yaütoti yüriaburrü David. Artti yüriaburrü David posoti aübu nicüpostoti Urías y anati aütörrüma nürirri Salomón.

⁷ Artti Salomón tonenti yaütoti Roboam. Artti Roboam tonenti yaütoti Abías naqui yaütoti Asa. ⁸ Artti Asa tonenti yaütoti Josafat. Artti Josafat tonenti yaütoti Joram naqui yaütoti Uzías. ⁹ Artti Uzías tonenti yaütoti Jotam. Artti Jotam tonenti yaütoti Acáz. Artti Acáz tonenti yaütoti Esequías. ¹⁰ Artti Esequías tonenti yaütoti Manasés. Artti Manasés tonenti yaütoti Amón. Artti Amón tonenti yaütoti Josías. ¹¹ Artti Josías tonenti yaütoti Jeconías ichepe bama yaruquitorrti au manu tiemporrü nauquiche süromatü bama israelitarrü au Babilonia presoma ui masortaboca babiloniorrü.

¹² Auqui artti Jeconías tonenti yaütoti Salatiel, naqui yaütoti Zorobabel. ¹³ Artti Zorobabel tonenti yaütoti Abiud. Artti Abiud tonenti yaütoti Eli-aquim, naqui yaütoti Azor. ¹⁴ Artti Azor tonenti yaütoti Sadoc. Artti Sadoc tonenti yaütoti Aquim. Artti Aquim tonenti yaütoti Eliud. ¹⁵ Artti Eliud tonenti yaütoti Eleazar. Artti Eleazar tonenti yaütoti Matán. Artti Matán tonenti yaütoti Jacob. ¹⁶ Artti Jacob tonenti yaütoti José iquiána Mariarrü, nipiacütöti Jesús, naqui Cristo.

¹⁷ Abe catorce familiarrü auquiti Abraham hasta artti yüriaburrü David. Auquiti David hasta numo süromatü au Babilonia abe ito catorce familiarrü. Auqui manu tiemporrü hasta numo anati icu cürrü Cristo abe ito catorce familiarrü.

Anati icu cürrü Jesucristo

¹⁸ Sane numo aübo anati icu cürrü Jesucristo: Arrüna nipiacütöti nürirri Mariarrü. Comprometebo apo aübuti taman ñoñürrü nürirri José. Chüposopümainqui, pero tanancati ipiaümacarrü icütüpü ui noñemarrti Espiritu Santo. ¹⁹ Artti José champü causane au nisüboriquirrti. Chirranrtipü uraböti isucarü genterrü arrüna nipünate au ñaquioncorrti. Sane nauquiche rrantipü aiñocöti Mariarrü anecanatai, tapü cuaso ui macrirrtianuca. ²⁰ Numo anancati ñapensatioti arrüna sane, tamanti ángel auqui napese itusiancanatüyü isucarüti au niposiquirrti, nanti ümoti:

—José, arrücü auqui nesarrti familiarrü David, tapü airruca asuriu Mariarrü acüposüböcü, itopiqui artti maniqui aürrü anati icütüpü, ta ui noñemarrti Espiritu Santo. ²¹ Arrtütü tanati icu cürrü aiña üriböti Jesús. Itopiqui uiti ñana taesüburuma macrirrtianuca eanaqui nomünantü.

²² Nanaiña arrüna pasao sane, nauqui acoco arrümanu nurarrti Tuparrü tücañe turuquiti profetarü:

²³ Arrümanu cupiquirri chisuputaratiquipü ñoñünrrü, anati ñana ipiaümacarrü icütüpü, nürirrti Emanuel.

Auqui besüro arrüna nürirrti nantü: Anati Tuparrü uyarrüpecu.

²⁴ Nauquiche sütopücoti José, isamutenti sane tacana arrüna yacüpurrti maniqui ángel ümoti. Yasutiuti Mariarrü icüpostoboti. ²⁵ Pero anatiatai ichepe champü causane uiti ümo, cheperrtü tanati icu cürrü maniqui ipiaümacarrü. Numo tanati icu cürrü süro üriboti Jesús.

2

Yapaseaca bama estudiaboma ñome nostoñeca

¹ Arrti Jesús anati icu cürrü au manu pueblurrü nürirri Belén, au manu cürrü nürirri Judea, au na cauta nacarrti yüriaburrü Herodes.

Au manu tiemporrü iñataimia au Jerusalén manuma mañoñunca cuamatü auqui tauna ümo tansürü. Arrüma estudiaboma ñome arrüba nostoñeca abe icu napese. ² Ñanquitioma pünañauqui macrirrtianuca cauta nacarrti maniqui üriatu bama israelitarrü maniqui aübo anati icu cürrü. Namatü:

—Sumarrtai taha arrüna auquiche sobetü arrümanu nocoborese nibi-sasarrrü. Uirri nauquiche sobetü supanaun ümoti.

³ Nauquiche ipiatenti yüriaburrü Herodes arrüna sane, chümarrtacarrüpatai ümoti. Namanaiña macrirrtianuca au Jerusalén, chümarrtacarrüpataito ümoma. ⁴ Auqui oberabarama uiti Herodes arrübama üriatu bama sacerdoterrü y arrübama manunecana nüriacarrü nauqui anquiriotti pünañauquimia. Cauta ñana anati icu cürrü maniqui Cristo. ⁵ Arrüma namatü:

—Anati ñana icu cürrü au pueblurrü Belén, auna cürrü Judea, itopiqui ane corobo tücañe uiti maniqui taman profetarü sane:

⁶ Nanti Tuparrü:

Arraño bama pohoso au Belén yarusürürrü año eanaqui bama auqui piquiat-aca puebluca au na cürrü Judea, itopiqui auqui naubesa pueblurrü anati ñana taman yüriaburrü naqui bacuirarabo itacu niyesa genterrü Isarel.

⁷ Auqui arrti Herodes anecanatai yatasucurrti ümo manuma mañoñunca cuamatü auqui tauna ümo tansürü nauqui anquiriotti pünañauquimia, isane nanenese tücañe arrtaimia manu nocoborese. ⁸ Nanti ümoma:

—¡Amecosi au Belén apanquisio nurria arrtü tanati icu cürrü maniqui ñaüma! Arrtü tütabücoti aboi, aburasoi isucarñüñ nauqui yerotito rranaun ümoti.

⁹ Arrümanu nocoborese arrtaimia auqui niporrüma, cusürübo aübama, tochenco onü taman porrü arrümanu cauta anati maniqui ñaüma.

¹⁰ Arrümanuma mañoñunca pucünüñama nurria, nauquiche tarrtaimia manu nocoborese ane onü manu taman porrü. ¹¹ Numo süromampo besüro narrtarrüma ümoti maniqui ñaüma, anati ichepe nipiacütoti. Auqui bachesoiyoma esati y manaunuma ümoti. Yaübutama nibiaurirrimia, auqui macumananama ümoti, oro, rroriocorrü y mirra. ¹² Au manu tobirri arrti Tuparrü nanti ümoma au niposiquirrimia:

—Champürttö urria arrtü apasücübüca tato au niporrti yüriaburrü Herodes. Sane nauquiche basücübücoma tato besüro uimia au niporrüma auqui quiatarrü cutübiurrü.

Niyesüburrti Jesús au Egipto

¹³ Nauquiche túsüroma tato manuma mañoñünca, tamanti ángel itusiancanatiyü isucarüti José auqui niposiquirrti, nanti sane:

—¡Atüsai aiquiarri maniqui ñaüma aübu nipiácütoti. Acosi au Egipto. Aca-manu asiqia cheperrtü surapoi tatito asucarücü! Itopiqui arrti yüriaburrü Herodes rranrrü apacheriurüti naqui ñaüma, nauqui aítabairotiti.

¹⁴ Auqui arrti José atüraití, iquianatiti maniqui ñaüma aübu nipiácütoti au manu tobirri. Besüburuti aübuma au manu cürrü nürirri Egipto. ¹⁵ Taha süsioma chepe numo coiñoti maniqui yüriaburrü Herodes. Arrüna sane pasao nauqui acoco arrümanu turapoítaü Tuparrü tücañe turuquiti taman profetarrü. Nanti sane: “Rraemencia iyoti isaü na ayeti tato auqui Egipto”.

Bacüpuruti yüriaburrü Herodes nauqui ataborimia masiomanca

¹⁶ Nauquiche tütusio ümoti yüriaburrü que arrümanuma mañoñünca encañaoma ümoti, chümarrtacarrüpatai ümoti ui nitüborirrti. Sane nauquiche bacüpuruti nauqui ataborimia namanaiña bama mañaümanca au manu pueblurrü Belén y au manu cürrü saimia. Taborioma uimia arrübama aübo aboma icu cürrü, hasta bama tütabe torrü añorrü ümoma. Itopiqui ta tütabe torrü añorrü nipiásaca manu nanenese auche tücañe arrtaimia nocoborese manuma mañoñünca cuamatü auqui tauna ümo tansürü. ¹⁷ Sane cocono caüma arrüna corobo uiti profetarrü Jeremías tücañe. Nanti sane:

¹⁸ Rabotü taman tosibirri au manu pueblurrü Ramá y fuerte nareocorrü y suchequirri.

Arrümanu areoro ta Raquel, areoro ui nisuchequirri isiu bama aürrü itopiqui chauqui tücoiñoma, chirranrrüpü nauqui anati naqui ipucünumucuta.

¹⁹ Nauquiche tücoiñoti yüriaburrü Herodes, tamanti ángel esaquiti Tuparrü itusiancanatiyü isucarüti José au niposiquirrti nauquiche anancatiqui au Egipto, nanti sane ümoti:

²⁰ —Atüsai, aiquiarri maniqui ñaüma aübu nipiácütoti y acosi tato au cürrü Israel, itopiqui chauqui tücoiñoma manuma rranrrüma aítabairomati naqui ñaüma.

²¹ Auqui arrti José atüraití, iquianatiti maniqui ñaüma aübu nipiácütoti. Basücübücoma tato au manu cürrü Israel. ²² Nauquiche tipiatenti José que arrti Arquelao matoconoti itoboti Herodes nauqui yaütoti, birrubuti José aüroti tato au Judea. Arrti ángel manitanati ümoti au niposiquirrti, nauqui aürotitü au manu cürrü nürirri Galilea. ²³ Nauquiche tiñataimia au Galilea, süromatü avivimia au manu pueblurrü nürirri Nazaret. Arrüna sane pasao nauqui acoco arrüna turapoimia bama profetarrü tücañe, que arrti Jesús tiené que nürirtito uimia Nazareno.

3

Arri Juan Bautista urapoiti nurarri Tuparrü eana rroense

¹ Au manio naneneca tücañe, arrti Juan Bautista cuati au manu rroense Judea, nauqui anunecati. ² Nanti sane:

—Apíñorroncosaño nauqui urria nausüboriqui, itopiqui túsaimia tiemporrü nauqui üriaburuti Tuparrü.

³ Arrti profetarrü Isaías turapoiti tücañe. Nanti sane:

Rabotü taman tosibirri eana rroense.

Nantü sane:

“¡Apicoñooco cutubiurrü cümenuti Señor, y apipesünaca nurria!”

⁴ Naibirrti Juan tücañe niqui manu numuquianrrü camello, nipoñoentorrü taquirrtai. Niyaratarri pururrü nubasoroca y nuhurrü eanaqui nüunrrü.

⁵ Cuamatü esati arrübama auqui Jerusalén y auqui manu cürrü Judea y auqui

taha saimia manu sapoco nürirri Jordán. Cuamatü onsaperioma arrüna nurarri. ⁶ Urapoimia isucarüti Juan nanaiña arrüba nomünantü uimia, ürioma uiti eana turrü au manu sapoco nürirri Jordán.

⁷ Süromatito esati Juan sürümanama bama fariseorrü y saduceorrü, nauqui ürimia uiti. Auqui nanti ümoma:

—¡Niñupariente noirrobo! ¿Quitipü urapoiche ausucarü nauqui puerurrü aupesübu ñünana cuabotü carrticurrü tütane saimia? ⁸ Arrtü aurri-
anca aupesübu, apisamune arrüna urria, na atusi ta apiñorroncosaño ñemanauncurratoe. ⁹ Tapü abasiquia apapensa que arraño ui na abecatü eanaqui nesarri familiarrü Abraham champü nümoche apiñorronconaño. Itopiqui arrti Tuparrü puerurrti aisamunenti ipiarienteboti Abraham oboi arrüba canca. ¹⁰ Chauqui totoro nurria hacharrü nauqui atüsü ba sueca. Arrüba sueca churriampü nobütarrü botüsüro. Amontonabohio nauqui abü.

¹¹ Arrti Juan nantito sane:

—Ñemanauncurratoe arrüñü rraunimiaca ui turrtai, nauqui atusi que chauqui tapiñorroncoñaño. Pero sucanañü ito aume: Anati naqui cuatiqui isiuñü. Arrti maunimianati uiti Espiritu Santo y ui pese. Ane manrrü nüriacarri rropünanaquiñü, arrüñü chiyaserebiquiapü ni iñeniompü nis-
apaturrti. ¹² Arrti chauqui tacomoraboti nauqui asucüti nesarri trigo. Arrümanu trigo iñatati peese pünanaqui niyarri. Arrümanu niyarri amontonabo uiti y tiene que acheti pese ümo. Arrümanu pese champü nitacüru noncorrü. Tapü trigo ahüburu uiti.

Nüriquirri Jesús

¹³ Auqui iñatati Jesús auqui Galilea au manu sapoco nürirri Jordán, auna cauta anancati Juan Bautista. Rranrrti nauqui üriti uiti Juan.

¹⁴ Chirranrrtipü baeta Juan aiñanumianatiti, nanti ümoti Jesús:

—Arrüñü tiene que isüri obi, ¿causane ayetü yesañü nauqui üri sobi?

¹⁵ Aiñumuti Jesús, nanti:

—Aiñanumiasañüantai, itopiqui tiene que uicoco nanaiña arrüna yacüpucurrti Tuparrü. Sane nauquiche arrti Jesús ürioti uiti Juan.

¹⁶ Nauquiche tüchauqui nüriquirri Jesús, süroti tato taiyiritu eanaqui turrü. Au manu rratorrü aurübo napese, auqui asaratitü ümoti Espiritu Santo, cuati onüti tacana naca nututaquimia. ¹⁷ Auqui rabotito taman manitacarrü auqui napese, nantü sane:

—Tonenti naqui Isau, naqui chiyaupü nicuarri iñemo, tarucu nipucünuncu icuatati.

4

Macocotorrü ümoti Jesús

¹ Auqui manu sürotitü Jesús uiti Espiritu Santo eana manu rroense auna cauta pururrü canca y cüosorrü, nauqui aüro macocotorrü ümoti uiti choborese.

² Cuarenta naneneca y cuarenta tobiqia nacarri chübasotipü. Auqui onquisiotti nicürüpürri.

³ Auqui caüma sürotitü choborese esati, nauqui aiñanti ñacocotorrti ümoti. Nanti sane:

—Arrtü ñemanauncurratoe arrücü Aütorrti Tuparrü aisamusio pan arrüba canca.

⁴ Auqui aiñumuti Jesús, nanti:

—Nantü au Nicororrü: “No solamenterrü ui pan osüboriquia. Arrtü uicocota nurarri Tuparrü, uirri ito osüboriquia”.

⁵ Auqui manu arrti choborese iquianatiti Jesús au manu pueblurrü nürirri Jerusalén. Iquianatiti onü manu yapetairratoe niporrti Tuparrü. ⁶ Nanti ümoti:

—Arrtü ñemanauntuapae arrücü Aütorrti Tuparrü, aiñemecasü auqui na ape, itopi qui nantü sane Nicororrü:

Artri Bae Tuparrü tiene que acüputi ümo bama nesartri angelerrü, nauqui acuirama atacucü, tapü obürío aemo oboi canca.

⁷ Auqui aiñumuti Jesús:

—Pero nantito icu Nicororrü: “Tapü aiñata macocotorrü ümoti Tuparrü”.

⁸ Auquimanu artri choborese iquianatitito Jesús onü taman yiriturrü apetaisürü. Acamanu itusiancatati isucarüti nanaiña arrüba nacioneca abe icu na cürrü, aübu nanaiña niñocoñoporrü. ⁹ Nanti ümoti:

—Itorrimiata aemo nanaiña arrüna ane icu na cürrü, artri achesoiquia yesañü y anaunca iñemo.

¹⁰ Auqui nanti Jesús ümoti:

—¡Aquicho auquina yesaquiñü naqui choborese, itopi qui icu Nicororrü nantü sane: “Anaun y aserebi ümotiatai Tuparrü!”

¹¹ Auqui artri choborese sürotitü esaquiti Jesús; au manu rratorrü cuamatü bama angelerrü aserebimia ümoti.

Comensabo yatrabacacartti Jesús au Galilea

¹² Au manio naneneca artri Jesús ipiatenti que artri Juan Bautista anati au preso. Auqui süroti tato au Nazaret au manu cürrü Galilea. ¹³ Pero champürrtü asiote acamanu. Sürotito aviviti au manu pueblurrü nürirri Capernaum, abe manu narubaitu turrü saimia ñome ba cüca nobürirri Zabulón y Neftalí. ¹⁴ Sane cocono arrümanu corobo tücañe uiti profetarrü Isaías:

¹⁵ Arrüba cüca Zabulón y Neftalí abe saimia narubaitu turrü, topü manu sapoco Jordán, nobürirri ito Galilea, auna cauta aboma bama chütüpü israelitarrü.

¹⁶ Arrümanuma macirrtianuca auqui manio puebluca churriampü nisüboriquirrimia, amoncoma eana tomiquianene, pero caüma cuatü taman basarurrü nauqui anentarrü ümoma.

Arrübama amoncoma eana nomünantü tacana coiñoma, caüma cuatito taman basarurrü nauqui anentarrü ümoma. (Uirri caüburuma eanaqui nomünantü.)

¹⁷ Auquimanu comensaboti Jesús anunecati ümo macirrtianuca, nanti ümoma:

—Apiñorroncosaño, itopi qui contoatai üriabucati Tuparrü.

Batasuruti Jesús ümo bama cuatro

¹⁸ Artri Jesús amencoti abequi manu narubaitu turrü au Galilea. Acamanu asaratitü ümo torrü mañoñunca, yaruquitorrümantoe. Artri maniqui taman nürirri Simón y nürirritito Pedro. Artri maniqui quiatarrü nürirri Andrés. Arrüma batrabacarama acaübuma nopiocorrü eanaqui turrü ui momese. ¹⁹ Auqui nanti Jesús ümoma:

—¡Ausiapata isiñüñ, irranca iñununecanaño apacaübu mañoñunca eanaqui nomünantü!

²⁰ Au manu rratorrü arrümanuma torrü iñocotama nimomerrüma. Süromatü isiuti Jesús.

²¹ Manrrü taha asaratitito ümo bama maquiataca torrü, artri Jacobo ichepeti yaruquitorrü nürirri Juan, tonema aütorrti Zebedeo. Amoncoma au

taman barco ichepeti yaütorrüma, icoñocotama nimomerrüma. Auqui tasuruma ito uiti Jesús. ²² Au manu rratórrü iñocotama manu barco. Onconotito yaütorrüma uimia, süromatü isiuti Jesús.

Manunecanati Jesús ümo sürümana genterrü

²³ Artti Jesús amencoti au nanaiña manu cürü Galilea, manunecanati ümo macrirrtianuca au manio poca sinagoga. Urapoiti isucarüma arrüba omirria manitacaca icütüpüti Tuparrü. Bacurati ümo bama maunrocono oboi arrüba aruqui nanaiña norrococa. Urriancama tato uiti. ²⁴ Ipiatema nürirri au nanaiña manu cürü Siria. Canama esati arrübama tarucu ni-taquisürücürüma oboi arrüba aruqui nanaiña norrococa, arrübama aboma machoboreca auma, arrübama chüpuerurrüpüma amema y arrübama consa. Enterürüma urriancama tato uiti Jesús. ²⁵ Sürümana genterrü sürotü isiuti auqui Galilea, auqui manu cürü nürirri Diez Puebluca, auqui Jerusalén, auqui manu cürü Judea y auqui manu topüqui manu sapoco nürirri Jordán.

5

Nisermonrti Jesús onü yiriturrü

¹ Taman nanenese asaratitü Jesús cümenu sürümana macrirrtianuca. Auqui süroti onü taman yiriturrü. Acamanu tümonsoti y arrübama ñanunecasartti tümonsoma ito itupecuti.

Arrübama urria nacarrüma

² Auqui manunecanati, nanti sane:

³ —Urriampae naca bama ichimiancanamacü, itopiqui artti Tuparrü bayurarati ümoma, nauqui aye uimia esati, arttü türiabucati.

⁴ 'Urriampae naca bama suchebo, itopiqui artti Tuparrü bacheboti ipucünucubuma ñana.

⁵ 'Urriampae naca bama itaquisünacanamacü, itopiqui torrio ñana nanaiña cürü uiti Tuparrü ümoma.

⁶ 'Urriampae naca bama cürüpüo y tosüo iyo nomirria nurartti Tuparrü, itopiqui bayurarati caüma ümoma.

⁷ 'Urriampae naca bama ipiaca apucüru, itopiqui artti Bae Tuparrü pucürusutito itacuma.

⁸ 'Urriampae naca bama urria ñapensacarrüma, itopiqui asaramati Tuparrü ñana.

⁹ 'Urriampae naca bama bapachero causane nauqui urria naca maquiat-aca, itopiqui tonema ñana aütórtti Tuparrü.

¹⁰ 'Urriampae naca bama taquisürü itopiqui arrüna urria nisüboriquirrimia, itopiqui tonema bama üriabucama ñana ichepeti Tuparrü.

¹¹ 'Urriampae nabaca arttü unuma año y ocüsioma aume bama macrirrtianuca auqui niyaca, o arttü mapañama aucütüpü. ¹² Aupucünu, tapü ausuchecatai, itopiqui ane naucua au napese. Apaquiõnsaño: Arrübama profetarrü cusürübo amopünaaqui taquisürüma ito tücañe.

Arraño tacana siürü icu na cürü

¹³ Nanti Jesús ümo bama ñanunecasartti:

—Arraño tacana siürü icu na cürü. Arttü arrümanu siürü ensoro nisücürü, chüpuerurrüpü aserebiqüi. Botabatai acü na aicümonema macrirrtianuca.

¹⁴ 'Arraño tacana basarurrü ümo macrirrtianuca icu na cürü. Arttü taman pueblurrü ane onü taman yiriturrü, chüpuerurrüpü chütusiopü.

¹⁵ Chüpuerurrüpü uiñonoco basarurrü nauqui uitamurriquia. Tiene que

uiñotorrímia ape, nauqui anentarrü ümo bama abomampo. ¹⁶ Sane ito arraño tiene que anentarrü aboi ümo macrirrtianuca. Tapü apiñanecata isucarüma arrüna urria napisamute, sane nauqui aiñanaunumati Aubaü, nauqui anati au napese, itopiqui uiti arrüna urria napisamute.

Manunecanati Jesús ümo nüriacarrü

¹⁷ Nantito Jesús:

—Tapü apapensaca que isecatü nauqui apiñoco sobi napacoconauncu ümo nüriacarrü uiti Moisés, ichepe ñanunecacarrüma bama profetarrü, ta isecatü nauqui acoco sobi. ¹⁸ Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Mientras que aninqui cürrü y napese, chüpuerrürüpü acaübu ni tamanpü letrarrü eanaqui nüriacarrü, cheperrtü cocono nanaiña arrüna corobo. ¹⁹ Artti naqui chico-cotapü arrüna yacüpucu nüriacarrü panaca chitonempatai, y manunecanati ümo genterrü tapü icocotama, tonenti naqui manrrü chücuasürüpatai arrtü türiabucati Tuparrü. Tapü artti naqui icocota y manunecanatito ümo macrirrtianuca sane, tonenti naqui cuasürüti arrtü türiabucati Tuparrü uyarrüpecu. ²⁰ Tiene que apisamune isiu nirrancarrti Tuparrü nauqui manrrü urria nausüboriqui pünanaqui nisüboriqui bama manunecana nüriacarrü y bama fariseorrü si no, chüpuerrürüpü aye aboi esati Tuparrü, au na cauta üriabucati.

Tapü otüboriquia

²¹ Nantito Jesús:

—Arraño chauqui tamoncoi manu bacüpucurrü ümo bama antiburrü tücañe: “Tapü apatabaiquia, itopiqui arrtü apatabaiquia tiene que ayetü carrticurrü aume”. ²² Tapü arrüñü caüma sucanañü aume: Artti naqui túbórico ümoti quiatarrü tiene que acurratati Tuparrü aübuti. Artti naqui unutiti quiatarrü, tiene que carrticaboti ui mayüriabuca. Artti naqui mapaurramacanati ümoti quiatarrü, tonenti naqui sürobotü au infierno.

²³ ‘Sane nauquiche arrtü aecatü au niporrti Tuparrü aübu nacumanata ümoti y aquioncü taha iyoti aruqui ane isane churriampü uiti aübücü, ²⁴ auqui caüma aiñoco nacumanata acamanu esa altar y acosi esati aruqui nauqui airrimiaa tato aübuti. Auqui caüma puerurrü asücübü tato nauqui aitorrimia nacumanata ümoti Bae Tuparrü.

²⁵ ‘Arrtü ebeca ümoti quiatarrü y aecatü uiti esa nüriacarrü, arrtü tabaca isiu cutubiurrü, anqui püanaquiti marrimiacatarrü, tapü aiñatai uiti esati yüriaburrü. Itopiqui artti caüma itorrimianatiyü mecu masortaboca y arrüma caüma iñanamacü au preso. ²⁶ Ñemanauncurratoe sucanañü aemo chataesübucapü uimía cheperrtü apacaca nanaiña nebequi.

Tapü aecatü isiu quiatarrü paürrü

²⁷ Nantito Jesús:

—Tamoncoi arrüna corobo tücañe sane: “Tapü aecatü isiu quiatarrü paürrü”. ²⁸ Tapü arrüñü sucanañü aume: Artti naqui asaratü ümo taman paürrü y tirranrti ümo, chauqui tütane nomünantü uiti au nausasürti.

²⁹ ‘Arrtü atacheca asaratü ümo arrüna churriampatai ui taman nasüto, mejor aiquiaübu, arusaübu. Itopiqui manrrü urria arrtü ensoro arrümanu taman nasüto, pünanaquirtü enterurrü nacütüpü sürotü au infierno. ³⁰ Arrtü aisamute nomünantü ui nepanauncu nehe, mejor aütüsüna y arusaübu. Itopiqui manrrü urria arrtü ensoro tamantai nehe pünanaquirtü enterurrü nacütüpü sürotü au infierno.

Tapü uiñocota nocüposü

³¹ ‘Tücañe ane ito corobo sane: “Artti naqui rranrti aiñocoti nicüpostoti, tiene que aitorrimiatü ümo taman quichonimiacarrü corobo icu arrüna uiche

atusi que chitonenquipü nicüpostoti. ³² Tapü arrüñü sucanañü aume: Arrtü anati naqui iñocota nicüpostoti, arrüna champü causane nisüboriquirri aübuti, chauqui tütane nomünantü uiti. Itopiqui auqui nacarrti caüma puerurrü aürotü avivi aübuti quiatarrü. Y arrti naqui poso aübu, chauqui tütane ito nomünantü uiti.

Tapü uitusiancata curusürrü

³³ Tamoncoi ito tücañe arrüna manitacarrü ümo bama antiburrü, arrüna nantü sane: “Tapü chücoconopü aboi arrüna arrtü ane isane aburapoi aübu curusürru au nürirrti Tuparrü”. ³⁴ Arrüñü sucanañü aume, tapü apitusiancata curusürrü. Arrti Tuparrü anati au napese. Sane nauquiche tapü apitusiancata curusürrü au nüri napese. ³⁵ Tapü apitusiancata ito curusürrü au nüri cürrü, itopiqui tone arrüna cauta ito üriabucati. Ni au nüripü Jerusalén, itopiqui tone nesarrti pueblurrü naqui yarusürrü yüriaburrü, naqui Tuparrü. ³⁶ Tapü apitusiancata ito curusürrü au nüri nautanu, itopiqui chüpuerurrüpü año apiquiampia nisu taman niqui nautanu. Uitiatai Tuparrü puerurrü. ³⁷ Aburasoi solamenterrü arrüna arrtü sane o chüsanempü. Itopiqui arrtü tapipiasatapae, chauqui tuiti choborese.

Tapü matococa tato itobo nomünantü oemo

³⁸ Arrümanu nüriacarrti Moisés tücañe nantü sane: “Arrtü anati naqui ane causane uiti aemo, atoco tato atüborito ümoti”. ³⁹ Tapü arrüñü caüma sucanañü aume: Arrtü anati naqui tüborico aume, tapü apasutiu nitüborirrti. Arrtü anati naqui iñompebairotiyü au taman nasu, aitorrimia ito quitarrü narücüqui nasu ümoti. ⁴⁰ Arrtü anati naqui iquianü au nüriacarrü nirrancarrti aiquiaübuti apünanaquicü nacamisa, aitorrimia ito nasaco ümoti. ⁴¹ Arrtü icüpurumacü aübu cacarrü nauqui aiquia ümoma taman kilómetro, acosi aübu torrü kilómetros. ⁴² Arrtü anati naqui manquio isane apünanaquicü, aitorrimia ümoti. Tapü chaprerrtacapü ümoti naqui rranrrü aprerrta apünanaquicü.

Nicuarüma oemo bama tüborico oemo

⁴³ Nantito Jesús:

—Tamoncoi ito arrüna manitacarrü, nantü sane: “Tari cuasürüti aemo naqui buenorrü aübücü, y atübori ümoti naqui tüboricatai aemo”. ⁴⁴ Tapü arrüñü sucanañü aume: Tari cuasürüma aume bama tüboricatai aume. Apicunusüancarrüma bama churriampü ñanitacarrüma aume. Apisamuse arrüna urria aübu bama ipiaurramañaño. Apean itacu bama tüboricatai aucuata y arrübama autaqisürüca uimia. ⁴⁵ Sane caüma tusio ta arraño aütorrti naqui Aubaü anati au napese. Itopiqui uiti cuara surrü ümo bama malorrü y ümo bama ito buenurrü. Uitito rrobeoca ümo bama champü nipünatema y ümo bama ito tarucu nipünatema. ⁴⁶ Arrtü cuasürüma aume solamenterrü arrübama Hasta arrübama mayacobraca impuesto isamutema ito sane panaca picarurrüma. ⁴⁷ Arrtü apanquicama, ¿napaquionco urria arrüna apisamute sane? Arrübama ito chisuputaramatipü Tuparrü isamutema ito sane. ⁴⁸ Apiña nausüboriqui tacana nisüboriquirrti naqui Aubaü anati au napese. Arrti champü isane nipünatenti.

6

Manunecanati Jesús ümo arrüna nauqui urria uisamune

¹ Nantito Jesús:

—Aensarrtü abasiquia apitusianca napanauncu ümoti Tuparrü isucarü macirrtianuca, solamenterrü ui naurrianca asaramatü aume. Arrtü apisamute sane, chüpuerrüüpü ane naucua au napese uiti Tuparrü naqui Auyaü. ² Arrtü ane isane acumanaca nauqui ayura ümoti naqui poberrü, tapü asiquia uraboi isucarü macirrtianuca, tacana arrüna nisoni bama mañapanca ubau ba poca sinagoga y yusiu cayaca. Arrüma isamutema arrüna sane ui nirranacarrüma urria ñanitaca genterrü ümoma. Pero surapoi nurria ausucarü, que arrüma chüpuerrüüpü ane nicuarrüma uiti Tuparrü. ³ Arrtü ane isane acheca ümoti naqui poberrü, tapü tusio ümoti quiatarrü. ⁴ Tari anecanatai nacumanaca, itopiqui arrti Tuparrü asaratitü aemo, sane nauquiche caüma ane nacua uiti.

Manunecanati Jesús nauqui uipia oñean

⁵ 'Arrtü apeanca, tapü apeanca tacana arrübama mañapanca. Arrüma urriantai ümoma eama auqui natücaquirrimia ubau ba poca sinagoga y au ba nerrquina cayaca. Ui arrüna sane ensoro arrümanu nicuarrüma uiti Tuparrü.

⁶ Arrtü arrianca ehan, acosi au naesa cuarto tamancü y aiñamasio turuca, auqui caüma puerurrü eanca ümoti Uyaü, nauqui anati acamanupo achepecü. Arrti asaratitü aemo tamancü au naesa cuarto, auqui caüma ane nacua uiti.

⁷ 'Arrtü eanca, tapü yabaiturrü nanitaca tacana arrübama chisuputaramatipü Tuparrü, ñaquioncorrüma oncoiti ui arrüna yabaiturrü neancarrüma.

⁸ Tapü apisamute sane arraño. Arrti Bae Tuparrü tütusiatai ümoti arrüna naurriantümo. ⁹ Sane nauquiche arrtü apeanca, amucanaño sane:

Suiyaü, aca au napese. Tari anaunrrü nüri. Üriabusü suiñemo.

¹⁰ Tari urranena isiu narrianca auna acü, tacana au napese.

¹¹ Ache sumutuburibo naneneca.

¹² Airrimiacata tato nomünantü soboi, tacana arrüsomü sopirrimiacata tato ümo bama churriampü uimia suiñemo.

¹³ Tapü acheca macocotorrü suiñemo.

Aitaesümunusu somü eanaqui nomünantü.

Itopiqui champü nitacüru nüriaca, champü ito nitacüru nacusüu y nanen-tacarrü aesacü.

Amén.

¹⁴ Itopiqui arrtü apirrimiacata tato ümoti quiatarrü, arrti Uyaü naqui anati au napese, rrimiacana tato uiti aume. ¹⁵ Pero arrtü chapirrimiacatapü tato ümoti quiatarrü, arrti Uyaü naqui anati au napese, chüpuerrüüpü ito airrimiacati tato nomünantü aboi.

Arrtü chubacapü ui numaquionco iyoti Tuparrü (ayunabo oñü)

¹⁶ Nantito Jesús ümoma:

—Tapü apanca ausuche arrtü ayunabo año (arrtü chaubacapü). Tapü apiñata tacana bama mañapanca. Arrüma arrtü ayunaboma mapañama asuchema ui nirranacarrüma atusi ümo macirrtianuca que ayunaboma. Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Ui arrümanu sane nisonirrimia chüpuerrüüpü ane nicuarrüma uiti Tuparrü. ¹⁷ Arrtü ayunabocü, atasubi y atacünauncu bien, tacanarrtü aca au piertra, ¹⁸ tapü tusio ümo macirrtianuca arrüna ayunabocü o sea arrtü chacapü pemacarrü nauquionco iyoti Tuparrü. Tamantiatai nauqui Uyaü tusio ümoti arrüna anecanatai nachücoi. Uirri caüma ane nacua uiti.

Arrüna noñenarri au napese

¹⁹ 'Tapü tarucapae namenarri icu na cürrü, itopiqui puerurrta rriho y mameso amopünaqui. Puerurrtaico aicusüpürioma bama macusüpüca.

²⁰ Manrrü urria arrtü urria nausüboriqui. Tone te tacana namenarri au napese. Tari amontonabo aboi taha au napese, auna cauta chüpuerurrüpü irri y chüpuerurrüpito amameso y chiñataipüma bama macusüpüca iyo. ²¹ Itopiqui arrüna cauta ane namenarri, tone arrüna ümoche napapensaca.

Nibiasaru nocütüpü

²² Nantito Jesús sane:

—Arrüba nasüto tacana basarrrü ümo nacütüpü. Sane nauquiche arrtü omirria nasüto anentarrü ito nurria ümo enterurrü nacütüpü. ²³ Arrümanio omirria nasüto toneño tacana arrüba omirria napensaca. Tapürrtü chomirriampü napensaca, tacanarrtü chomirriampü nasüto. Ane nausüpü au tomiqianene.

Nomoni

²⁴ ‘Champüti naqui puerurrü aserebiti ümo bama torrüma ipiatronetorrti. Itopiqui chüpuerurrüpü ichépe nicuarrüma ümoti. Rrepente ane nauche cuasürüti nurria maniqui taman ümoti y tüboricoti ümoti quiatarrü. O ane nauche baserebiotito nurria ümoti maniqui quiatarrü, tapü arrti naqui chücuasürütipü ümoti. Chüpuerurrüpü baserebi ümoti Tuparrü arrtü tarucu nurrianca ümo monirri.

Yacuiracartti Tuparrü itacu bama aütortti

²⁵ ‘Sane nauquiche sucanañü aume: Tapü tarucapae napapensaca iyo arrüna amutuburibo, autüpobocü, abaibibocü, itopiqui arraño ausüboriquia. Manrrü te cuasürü nosüboriqui pünanaqui comirarrü, y manrrü cuasürü nocütüpü pünanaqui nusaibi. ²⁶ Amasasio nutaumanca, arrüba abe bupasoro, ¿cautapü tupancüturu nauqui cosechabohio umutuburibo? Chopiñahübutapito. Pero arrti Tuparrü bacheboti umutuburibo. Arraño manrrü te naucua ümoti ñopünanaqui nutaumanca. ²⁷ ¿Isanempataipito iyebo oemo auqui arrüna tarucu numapensaca?

²⁸ ‘¿Causane tarucapae napapensaca iyo arrüna abaibibo? Cabitopü apapensa iyo ubaibibo arrüba püsioca eanaqui rroense. Champürrtü patrabacara, ni apaiñapü. ²⁹ Pero sucanañü aume: Ni arrtipü Salomón tücañe aye uiti tacana nubaibiqui manio püsioca, panaca rricurrti. ³⁰ Artti Tuparrü bacheboti iyusubu püsioca eana rroense. Ábu arrtü bosübo botüsüro nauqui amoho. Arraño te manrrü asaratitü Tuparrü autacu. ¿Sane nauquiche, causane chamoncapütü ümoti? ³¹ Sane nauquiche tapü ane penarrü aboi, rrepente amucanaño: ¿Isanempü uñutuburibo caüma? ¿Isanempü arrüna otüpobo caüma? ¿Isanempü arrüna usaibibo? ³² Arrübama macirrtianuca icu na cürü mapensarama iyo arrüna sane. Pero arroñü anati Uyaü au napese. Artti tütusiatai ümoti arrüna naurriantümo. ³³ Sane nauquiche apapensa iyo arrüna, arrtü türiabucati Tuparrü abarrüpecu y nauqui urria nabaca au narrtarri. Auqui caüma torrio aume nanaiña arrüba piquiataca naurriantümo. ³⁴ Tapü tarucapae penarrü aboi iyo arrüna uiche ausüboriquia au quiatarrü nanenese. Tari ane penarrü aboi ümo tamantai nanenese iyo arrüna amutuburibo. Itopiqui au quiatarrü nanenese, cuantio piquiataca nomünantü.

7

Tapü carrticaboti ausüborisapa

¹ Nantito Jesús ümo bama ñanunecasarri:

—Tapü apuncati quiatarrü, arrtü chaurriancapü carrticabo año uiti Tuparrü. ² Arrüna carrticurrü apacheca ümoti quiatarrü, tone ito torrio aume uiti. Arrti Tuparrü iñatati aume isiu arrüna napisamute ümo maquiataca. ³ Causanempü ane nümoche obi arrüna chimiantai nünantü uiti aruqui, tapü arrüna tarucu nomünantü obi charrtaiüpü. ⁴ ¿Causane arrian anuneca ümoti quiatarrü, naqui champüapae nomünantü uiti, tapü arrücü tarucu nomünantü obi? ⁵ ¡Ñapanrrücü! Primero tiene que aicoñoco nasüboriqui aübuti Tuparrü, arrtü arrianca aifununecanati naqui ane chimiantai nomünantü uiti.

⁶ Tapü apanitaquiu nomirria isucarü bama tarucapae nomünantü uimia, itopiqui champü nümoche uimia. Tapü apitusiancata ito nabüriaca isucarüma, itopiqui tiene que arriama aitabairoma año.

Apache niquiubu año nauqui urria nausüboriqui

⁷ Arrtü ane isane naurriantümo apanqui pünanaquiti Tuparrü, arrti caüma bayurarati aume. Apapache y tabüco aboi. Apiyotobaita tururrü, aurübo aume. ⁸ Itopiqui arrti naqui manquiu, torrio ümoti, y arrti naqui bapachero, tabüco uiti. Arrti naqui iyotobaitati tururrü, aurübo ümoti.

⁹ ¿Aensapü apitorrimiata canrrü ümoti abaübösi, arrtü manquiotti pan amopünanaqui? ¡No, champü! ¹⁰ Arrtü manquiottito nopiocorrü amopünanaqui, ¿aensapü apitorrimiata noirroberrü ümoti? ¹¹ Arraño panaca malorraño, pero apipiaca apache arrüna urria ümo bama abaübösi. Arrti Bae Tuparrü naqui anati au napese, manrrü botorrio arrüba omirriantai uiti ümo bama manquiu pünanaquiti. ¹² Sane nauquiche tapü apisamute ümo maquiataca arrüna churriampü aume. Ümo te arrüna sane torrio tücañe nüriacarrü uiti Moisés y ñanunecacarrüma bama profetarrü.

Tururrü tunumusiñatai

¹³ Arrtü urrianca oerotü au napese, tiene que bapacherio arrümanu tunumusiña tururrü. Amasasai nurria, tapü amecatü auqui manu tururrü arubaesa, ni isiuqipü manu pacubaesa cutubiurrü, itopiqui isiuqui oecatü au inferno. Sürümanama bama süromatü isiuqui manu cutubiurrü itopiqui pacubaesa. ¹⁴ Tapü arrümanu nituru napese ta tunumusiñatai. Cümpañamatai ito cutubiuma ümo. Mümanamantai bama süromatü isiuqui.

Tusio isane naca suese ui nütarrü

¹⁵ Nantito Jesús:

—Amasasai nurria ñünana bama cuamatü aübu ñapanturrüma anunecama au nürirrti Tuparrü. Cuamatü tacana nobirramanca, abu ta nuitümürrüma. ¹⁶ Arraño puerurrü apisuputarama ui arrüna nisamutema. ¿Acasopü puerurrü mata nüta uva icütüpüqui parirri? Champü ito tubarrtai üta cümüchürürü tacana nütaca higo. ¹⁷ Arrüba omirria sueca, omirria ito nobütarrü. Arrüba chomirriampü sueca, chomirriampito nobütarrü. Chüpuerurrüpü basarai churriampü nüta na urria suese. ¹⁸ Champü ito tubarrtai urria nobütaca ba chomirriampü sueca. ¹⁹ Sane nauquiche arrüba chomirriampü sueca, botüsüro nauqui amoho. ²⁰ Sane ito arraño, tiene que apisuputarama bama mañapanca ui arrüna isamutema.

Causane nauqui uiñanai esati Tuparrü

²¹ Chüpuerurrüpü ichépe aye ui macrirtianuca auna cauta ane nüriacarrti Tuparrü, arrtü namatatai iñemo: “Señor, Señor”. Ümonatai arrümanu nurrarrüma. Solamenterrü arrübama isamutema yacüpucurrti Iyaü naqui anati au napese iyebo uimia. ²² Arrtü iñatai manu nanenese nesa bacurrtacarrü,

sürümanama bama namatü iñemo: “Señor, Señor, arrüsomü amonco somü supanitate nüri. Au nüri sopicüpuçama bama machoboreca auqui macrirrtianuca. Supasamuca sürümana milagrorrú au nüri”. ²³ Pero arrüñü caüma sucanañü ümoma: “Champürrtü isuputacaño, apaquicho auquina yesaquiñü, bama mañasamuca nomünantü”.

Torrü nubaca nitümo porrü

²⁴ ‘Arri naqui oncoi nisura, y isamutenti nanaiña arrüna nirrácüpuçu, iyebo uiti tacana nacarrti maniqui ñoñünrrü bien ipiacati. Isamutenti niporrti onü canrrü, nauqui segurorrü nacarrü. ²⁵ Numo iñatai nitiempo tanaunrrü, ubataso nusüruca, umuünasio. Iñatai turrü itupecu manu porrü. Y bausucüro fuerte maquiütürrü, pero chütaübücopü, itopiqui atünañafacana uiti onü manu canrrü. ²⁶ Tapü arri naqui oncoi nisura y chisamutentipü arrüna nirrácüpuçu, iyebo uiti tacana nacarrti maniqui taman ñoñünrrü sonsorrü naqui isamutenti niporrti eana cüosorrü. ²⁷ Numo iñatai nitiempo tanaunrrü ubataso nusüruca, umuünasio y bausucüro ito fuerte maquiütürrü ümo manu porrü. Auqui taümünaña, iñarrio y champü isane yerubütü.

²⁸ Nauquiche tüchauqui ñanitarcti Jesús, enterürrü manuma macrirrtianuca cütobüsoma ui arrüna ñanunecarrti. ²⁹ Itopiqui arri manunecanati aübu nanaiña nüriacarrti y champürrtü tacana bama manunecana nüriacarrü.

8

Urriancati tato uiti Jesús naqui upusara nañeturrti

¹ Nauquiche tücuati tato Jesús onüqui manu yiriturrü, sürümanama macrirrtianuca cuamatito isiuti. ² Auqui tamanti ñoñünrrü maunrocono ui arrümanu norrocorrü nürirri lepra, cuati esati. Bachesoiyoti esati y nanti ümoti:

—Señor, arrücü puerurrü acurarañü, arrtü arrianca.

³ Auqui arrti Jesús iñenotiti maniqui maunrocono y nanti ümoti:

—Irranca icurarü. Caüma urriancü tato. Ui arrümanu nurarrti sane, arrti maniqui maunrocono urriancati tato. ⁴ Auqui nanti Jesús ümoti maniqui ñoñünrrü:

—Tapü urapoi ümoti quiatarrü arrüna sane. Auquina acosi besüro aitu-siancasü isucarü bama sacerdoterrü. Acumana ito itobo ümoti Tuparrü, tacana arrüna yacüpuçurrti Moisés tücañe, nauqui asaraimia macrirrtianuca, arrücü chauqui turriancü tato.

Urriancati tato uiti Jesús yacüpusurrti capitán rromanurrü

⁵ Nauquiche iñataiti Jesús au manu pueblurrü nürirri Capernaum, tamanti capitán rromanorrü cuati esati:

⁶ —Asamu nurria iñemo, Señor. Arrti imoso anati icu nicürurrti maunroconoti, y chüpuerurtipü aepocoti, tarucu nitaquisürücürtti ui manu norrocorrü.

⁷ Auqui nanti Jesús ümoti:

—Auritarrü yecatanu rracura ümoti.

⁸ Auqui iñumutati maniqui capitán:

—Señor, arrüñü champü isane niyaca nauqui aerotü au nipo. Acüpuatai ümo norrocorrü nauqui aürotü pünanaquiti, nauqui urrianati tato. ⁹ Itopiqui arrüñü ito yaca ümo yacüpuçu bama manrrü ane nüriacarrüma rropünanaqui, tacana arrüna nisüriaca ümo bama niyesa soldadorrü. Arrtü rracüpuça ümoti taman uturuquimia, sürotitü. Arrtü itasucati quiatarrü, cuati. Arrtü rracüpuça ümoti imoso na aisamunenti arrümanu isane nirrântümo, isamutentito.

¹⁰ Nauquiche oncoiti Jesús arrümanu nurarrti sane, cütobüsoti. Auqui nanti ümo bama macrirrtianuca amoncoma isiuti:

—Ñemanauncurratoe sucanañü aume, champüti nauqui isuputacai au nanaiña Israel tacana nacarrti nauqui ñoñünrrü tarucu noncorrti iñemo.

¹¹ Nantito Jesús ümoma:

—Sürümanama bama macrirrtianuca cuamatü ñana auqui iche, auqui tansürü y auqui nimümürü, nauqui atümoma ichepeti Abraham, ichepeti Isaac y ichepeti Jacob, nauqui aama auna cauta ane nüriacarrti Tuparrü. ¹² Tapü arrübama ümocheapae atorri, nauqui aye uimía esati Tuparrü, arrübama israelitarü, tiene que apenema au tomiqianene. Taha tarucu nareorrüma y acamanu ito botoqufo nohorrüma ui nitaquisürücürüma.

¹³ Auqui nanti Jesús ümoti maniqui capitán:

—Acosi tato au napo, ui arrüna oncatü nurria iñemo, chauqui turriancati tato maniqui amoso. Sane pasao au manu horarrü, urriancati tato maniqui mosorrü.

Urria tato ümo nipiaccürrtoti Pedro uiti Jesús

¹⁴ Auqui manu iñataiti Jesús au niporrti Pedro. Acamanu ananca maunrocono nipiaccürrtoti Pedro. Ananca aübu fuerte pacütaiquirri. ¹⁵ Auqui arri Jesús iñentati nehese. Au manu atorrü pasao nipiaccütaiquirri. Sane nauquiche atürai nauqui ariorrü apema ümoti Jesús y ümo bama maquitaca, itopiqui turrian tato ümo.

Urriancama tato sürümanama maunrocono uiti Jesús

¹⁶ Nauquiche tütobiquia, canama esati Jesús sürümanama bama aboma machoboreca auma. Ui tamantai nurarrti Jesús süromatü machoboreca auquimía, y namanaiña bama maunrocono urriancama tato uiti.

¹⁷ Enterurrü arrüna pasabo sane ta nauqui acoco arrümanu urpaoiti tücañe profetarrü Isaías. Nanti sane: “Uiti Cristo urrianca oñü tato. Iquiaübutati norrocorrü oñopünaaqüi”.

Arrübama rranrüma aüromatü isiuti Jesús

¹⁸ Nauquiche arrtaiti Jesús sürümanama macrirrtianuca itupecuti, nanti ümo bama ñanunecasarrti:

—Curi topü narubaitu na turrü.

¹⁹ Tamanti maestro nesa nüriacarrü cuati esati Jesús, nanti ümoti:

—Maestro, irranca yerotü asiucü au nanaiñantai auna cauta naecü.

²⁰ Aiñumuti Jesús:

—Apensasio nurria. Arrüba numantureca ane niyoporrü cütu. Arrüba nutaumanca ane niñusumenurrü auna cauta apacansa. Tapü arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü champü nipo auna cauta ñacansa.

²¹ Tamanti uturuqui bama ñanunecasarrti Jesús nanti ümoti:

—Señor, yasiquia baeta esati taita chepertrü tücoiñoti, nauqui iñanati cütu, auqui caüma yecatü asiucü.

²² Auqui aiñumuti Jesús:

—No, ariacu isiñü caüma. Arrübama chicocoromatipü Tuparrü, tari uimía aiñanama cütu bama coñio.

Uiti Jesús tocheno nimiaquiütücürü y nipococo turru

²³ Auqui arri Jesús sürotitü au manu taman barco ichepe bama ñanunecasarrti. Süromatü auqui manu isuqui turrü. ²⁴ Au manu rratorrü nauquiche amoncoma isu turrü, maquiütüca fuerte. Pocoro turrü uirri y supiuuru au barco ui manu maquiütürü. Arri Jesús anancati manumuti

au manu barco. ²⁵ Auqui arrübama ñanunecasarri süromatü esati nauqui airrtopünanamati, namatü ümoti:

—¡Señor, ayura suiñemo, tirranrrü uyubaca!

²⁶ Auqui arri Jesús sütopücoti, nanti ümoma:

—¿Causane tarucapae naupirruco? ¿Causane chamoncapütü nurria iñemo? Auqui atürait y icuansomocotati maquiütürrü, y nipococo turrü. Y au manu rratorrü tochenco nanaiña. ²⁷ Arrübama ñanunecasarri cütobüsoma nurria. Namatü ümomantoe:

—¿Ñacutipü naqui ñoñünrrü? ¡Hasta maquiütürrü y turrü omoncoi nurarri!

Sürotitü choborese auqui mañoñunca auqui Gadara

²⁸ Tiñataiti Jesús topü manu turrü au manu cürrü nürirri Gadara. Acamanu cuamatü torrüma mañoñunca auqui panteón, aboma machoboreca auma. Cuamatü esati Jesús yarucurrüma. Arrüma bien malorrüma, birrubuma macirrtianuca apasama auqui manu cutubiurrü. ²⁹ Auqui arrümanuma torrü tosibicoma:

—¿Causane ayetü tauna suichepe? ¡Arrücü Aütorri Tuparrü! ¡Apu-raurrücüapae ache suichaquisürücübo! (Abu chiñataiquipü manu nanenese nesa bacurrtacarrü.)

³⁰ Acamanu saimia amonquio nupaucheca, bubaso. ³¹ Arrümanuma machoboreca namatü ümoti Jesús sane:

—Asamu nurria suiñemo arrtü aicüpuca somü auqui bama mañoñunca, aicüpusu somü ubau manio nupaucheca.

³² Auqui iñumutati Jesús:

—Bueno, jamecosi ubahu! Auqui arrümanuma machoboreca süroma ubau manio nupaucheca. Ui arrüna sane rrepenteai locorriantai. Opiñemecanaño abeuqui manu taman nisacürrü. Bupaquio au turrü y ububacara cütü. Auqui mocoño.

³³ Tapü arrümanuma bacuirara yutacu manio nupaucheca, süroma tato yarucurrüma au pueblurrü ui nirrucurrüma, besüro uraboimia arrüna pasabo sane. Urapoimia ito que urriancama tato manuma torrü mañoñunca amoncoma machoboreca auma. ³⁴ Sane nauquiche enterurrü manuma macirrtianuca auqui manu pueblurrü, süromatü auna cauta anancati Jesús. Ñanquitioma pünanaquiti nauqui aürotitü auqui manu nicürrüma.

9

Urriancati tato uiti Jesús tamanti maunrocono

¹ Auqui arri Jesús süroti tato au taman barco topü manu narubaitu turrü. Iñataiti tato au manu pueblurrü arrüna cauta bavivicoti, nürirri Capernaum. ² Acamanu anancati taman maunrocono, canati esati Jesús ui bama icumpañeruturri, icu nicürurri. Chüpuerurrüpü amenti. Asaratitü Jesús ümo manuma uiche ayeti maniqui maunrocono. Tütusiatai ümoti que arrüma bien icocoromati. Sane nauquiche nanti ümoti maniqui maunrocono:

—Tapü airruca, saruqui, itopiqui arrüba nomünantü obi morrimiacana tato sobi aemo.

³ Auqui arrümanuma maestro ümo nüriacarrü, mapensarama au nitusirimia sane: “Arri naqui ñoñünrrü ane nipünatenti aübuti Tuparrü ui arrüna nurarri sane”. ⁴ Arri Jesús tütusiatai ümoti arrüna ñapensacurrüma, nanti ümoma:

—¿Causane churriampatai napapensaca iñemo? ⁵ Arrüñü Ñemanauncurraotoe Ñoñünrrü ane nisüriaca auna icu na cürrü nauqui aurrimiaca tato sobi

nomünantü. Pero rrepente amucanaño iñemo que rranitacatai. ⁶ Caüma itusiancata ausucarü nisüriaca, rracurara ümoti naqui maunrocono. Auqui nanti ümoti maniqui maunrocono:

—¡Atüσαι, aiquia nacüru, y acosi tato au napo!

⁷ Auqui arrti maniqui maunrocono atüraiti, iquiatati nicürurrti y süroti tato au niporrti.

⁸ Arrübama macrirrtianuca aboma acamanu arrtaimia arrüna sane, cütobüsoma. Iñanaunumati Tuparrü itopiqui torrio uiti arrüna sane nüriacarrü ümo mañoñunca icu cürüru.

⁹ Auqui arrti Jesús sürotitito auqui manu.

Tasuruti Mateo uiti Jesús

Auqui arrti Jesús asaratitü ümoti taman ñoñünrrü nürirrti Mateo. Anancati tümsonoti auna cauta bacobürarati impuestorrü. Arrti Jesús nanti ümoti:

—¡Ariacu isiuñü!

Auqui arrti Mateo atüraiti y sürotitü isiuti Jesús.

¹⁰ Au manu nanenese, arrti Jesús anancati basoti au niporrti Mateo. Sürümanama bama bacobürara impuestorrü y arrübama maquiataca ane nomünantü uimia, amoncoma basoma ichepeti Jesús acamanu, y arrübama ito ñanunecasarri. ¹¹ Pero arrümanuma fariseorrü nauquiche arrtaimia arrüna sane, ñanquitioma pünanaqui bama ñanunecasarri Jesús sane:

—¿Causane aati maniqui aubesa maestro ichepe bama mayacobraca impuestorrü y arrübama tarucu nomünantü uimia?

¹² Arrti Jesús oncoiti arrüna nurarrüma, auqui nanti ümoma:

—Champü nümocheti mercurrü ümo bama urria ümoma, ta ümo bama maunrocono. ¹³ Amecosi apapensario nurria isane nümoche arrüna nurarrü Tuparrü sane icu Nicororrü: “Chirranapü apacumana iñemo numuquianca. Arrüna nirrantungo es nauqui ane naupucüru itacuti quiatarrü”. Arrüñü chisecapütü nauqui itasuruma bama urria nisüboriquirrimia, ta isecatü itasuruma bama tarucapae nomünantü uimia, nauqui puerurrü aiñorronconomacü.

Arrüna arrtü chubacapü aübu numaquionco ümoti Tuparrü (ayunabo oñü)

¹⁴ Auqui arrümanuma ñanunecasarri Juan Bautista cuamatü esati Jesús, ñanquitioma pünanaquiti sane:

—¿Causane chayunabopüma bama anunecasa tacana arrübama fariseorrü y arrüsomü?

¹⁵ Aiñumuti Jesús nurarrüma:

—Chüpuerurrüpü ayunaboma y asuchema, arrübama tasuru ümo itübübürü, mientras que arrti naqui itübübüche anati acamanu ichepema. Pero iñatai ñana manu nanenese anche carübuti pünanaquimia maniqui itübübüche. Auqui caüma chübasopüma ui nisuchequirrimia isiuti.

Machepecatarrü: Rrürüpütürü y vinorrü tacana manunecatata

¹⁶ Champüti naqui marruparriancana ui arrüna iyebo. Itopiqui iñünanü y uirri manrrü niquiopücü manu poma rrürüpütürü. ¹⁷ Sane ito chüpuerurrüpü uiñahübu nuevurrü vinorrü nauqui oco ubau arrüba nitaqui numuquianca namoncoca, itopiqui bopobo taquiquia uirri. Ui arrüna sane caüma ensoratai manu vinorrü y omensoro ito manio taquiquia. Asi que mejor uiñahübu nuevurrü vinorrü ubau arrüba obebo taquiquia, tapü arapara vinorrü y tapü bopobo taquiquia. (Arrüna niranunecaca tone tacana manu nuevurrü vinorrü.)

Nitaquiumucuturrti Jairo y arrümanu paürü iñenta naibirrti Jesús

¹⁸ Nauquiche aübapae chauqui nurarrti Jesús, tamanti üriatu manuma israelitarrü iñataiti acamanu esati Jesús. Bachesoiyoti esati y nanti ümoti:

—Aübapae aco nichaquiumucu, pero süborico tato arrtü ayecatü aña nehe onü.

¹⁹ Auqui arrti Jesús atüraitu ichepe bama ñanunecasarrti y süromatü isiuti maniqui ñoñünrrü. ²⁰ Acamanu ananca manu paürrü tütabe doce añorrü nacarrü aübu manu norrocorrü, tarucu nitaquisürücürü ui narapaca notorrü cübobiqui. Auqui sürotü esati Jesús chachuqitiatai nauqui aña nabeu naibirrti. ²¹ Sane arrüna ñapensacarrü: “Arttö iñenta caüma nabeu naibi Jesús, entonces urriancañü tato”. ²² Arrti Jesús asarati tato chacuti, y nanti ümo manu paürrü:

—¡Tapü airruca, paürrü, urriancü tato, itopiqui aicococañü!

Au manu rratörü urriante tato.

²³ Nauquiche tiñataiti Jesús au niporrti maniqui yüriaburrü, arrtaiti chauqui tacomoraboma, ariorrüma añaña cütu manu nitaquiumucuturrti maniqui yüriaburrü. Aboma bama mapununu burrirri. Rabotü nareorrüma, y nitosibirrimia ui nisuchequirrimia. ²⁴ Auqui nanti Jesús ümoma:

—¡Apaquicho auquina esaqui na cupiquirri! Champürttü coiño, ane manumu.

Pero arrüma iyabomati. ²⁵ Auqui baquichoroma uiti auquimanu. Arrti sürotipo au manu porrü. Aiñenti nehe manu cupiquirri. Auqui süborico tato, atüraiyo tato uiti. ²⁶ Contoatai tusio au nanaiña manu cürü arrüna nisamutenti Jesús.

Torrüma urriancama tato uiti Jesús bama supuso

²⁷ Nauquiche tösürotitito Jesús auqui niporrti maniqui yüriaburrü, torrü mañoñünca supuso süromatü isiuti aübu nitosibirrimia, namatü sane:

—¡Apucüru suichacu arrücü Cristo enaqui nesarri familiarrü David!

²⁸ Nauquiche tösürotitüpo Jesús, arrümanuma torrü cuamatü esati. Arrti Jesús ñanquitioti pünanaquimia:

—¿Apicocota arrüna arrtü puerurrü rracura aume?

Arrüma iñumutama:

—¡Sopicocota, Señor!

²⁹ Auqui arrti Jesús iñentati nisütorrüma y nanti ümoma:

—Rracurara aume, isiugu arrüna amoncatü iñemo. ³⁰ Au manu rratörü urrian tato narrtarrüma. Auqui arrti Jesús encargaboti nurria ümoma, tapü asioma uraboimia. ³¹ Taipü sane uimia. Aübapae saliboma auqui manu esaquiti, turapomia isucarü macirrtianuca au nanaiña manu cürü, arrüna nisamutenti Jesús.

Urriancati uiti Jesús naqui chüpuerrüüpü anita

³² Nauquiche aübapae süromati bama torrü esaquiti Jesús, canati taman ñoñünrrü acamanu esati, naqui chüpuerrüüpü anita, itopiqui anati taman choborese auti. ³³ Auqui arrti Jesús icüpurutiti maniqui choborese auquiti. Sane nauquiche puerurrü anitatu tato maniqui ñoñünrrü. Enterurrüma manuma macirrtianuca cütobüsoma ui arrüna sane, namatü:

—Champü tubarrai au na cürü Israel arrüna sane.

³⁴ Tapü arrümanuma fariseorrü namatü sane:

—Arrti naqui ñoñünrrü, bacüpuruti ümo machoboreca auqui macirrtianuca itopiqui torrio üriacaboti uiti naqui üriatu bama machoboreca.

Pücürusuti Jesús itacu genterrü

³⁵ Artti Jesús amencoti auqui nanaiña puebluca y poca, aübu bama ñanunecasarri. Sürotitito ubau manio poca sinagoga auna cauta nantarrü iyoberabaramacü macrirrtianuca nauqui eama. Urapoiti nomirria icütüpü na arrtü türiabucati Tuparrü. Urriancama ito tato uiti arrübama maunrrocono oboi arrüba aruqui nanaiñantai norrococa. ³⁶ Nauquiche asaratitü ümo cütüpürrü macrirrtianuca, taquisürümantai ümoti. Itopiqui cuamatü esati tacana arrobe omiñarriatai nobirracca patachebo, champüti bacuirara yutacu. ³⁷ Auqui nanti Jesús ümo bama ñanunecasarri:

—Cütüpürrü bama macrirrtianuca choncoipüma arrüna urria manitacarrü. Ichepecacama tacana taman ñanaunrrü aübu tupubo trigo. Pero arrübama batrabacara ümoti Tuparrü ta mümanamantai. ³⁸ Sane nauquiche apanqui pünanaquiti naqui esache manu cosecharrü, nauqui acüputi ümo bama nesarri trabajadorerrü nauqui atama.

10

Arrübama doce apostolerrü

¹ Artti Jesús batasuruti ümo bama doce ñanunecasarri. Torrio uiti üriacaboma, nauqui puerurrü acüpuma ümo machoboreca auqui macrirrtianuca, y nauqui puerurrüma ito acurama aruqui nanaiñantai norrococa.

² Tonehio arrüba nüririmia bama doce apostolerrü: Artti Simón naqui nürirtito Pedro, ichepeti yaruquitotiatoe nürirrti Andrés; artti Jacobo ichepeti yaruquitotiatoe nürirrti Juan, tonema arrübama aütorrti Zebedeo; ³ artti Felipe, artti Bartolomé, artti Tomás y artti Mateo naqui yacoborrü impuestorrü; artti Jacobo naqui aütorrti Alfeo; artti Lebeo nürirrtito Tadeo; ⁴ artti Simón naqui auqui manu partidorrü cananista; artti Judas Iscariote naqui uiche aipiaventecanatiti Jesús.

Bacüpuruti Jesús ümo bama ñanunecasarri

⁵ Bacüpuruti Jesús ümo bama doce ñanunecasarri aübu arrüna ñanunecacarri ümoma sane:

—Tapü amecatü au puebluca auna cauta champüma bama israelitarrü. Tapü amecatü au manio puebluca au manu cürü Samaria. ⁶ Amecosi apapacheroma manuma macrirrtianuca auqui na cürü Israel, arrübama chaquionopümainqui iyoti Tuparrü, ta aboma tacana arrobe nobirracca omenso. ⁷ Amecosi aburaboi que túsaiyapae üriaburuti Tuparrü. ⁸ Apacura ümo bama maunrrocono. Apitümoniancasama tato bama coiño. Apacura ito ümo bama upusara ñañeturrüma (lepra). Apicüpuma bama machoboreca auqui macrirrtianuca. Arrüna nabüriaca torrio aume champürrü apacompratio. Sane ito tapü apacobracama bama urriancama tato aboi.

⁹ Tapü apacaca oro ni monirripü. ¹⁰ Tapü apacaca tapiquirri. Tapü apacaca ito rroparrü. Amecosi saneantai aübu arrüna ane aucütüpü. Tapü apacaca zapatarrü y tapü apacaca bastón. Arraño tusio te aume que artti naqui batrabacara tiene que atorri utuburiboti.

¹¹ Arrtü apiñatai au taman pueblurrü o au taman rranchurrü, apapacheti naqui ñoñürrü macumananaunrrtai. Abasiquia au niporrti, cheperrtü amecatito auqui manu pueblurrü. ¹² Arrtü apiñatai au taman porrrü, apanqui nurria ümo bama pohoso. Amucanaño sane: “Taiquiána urria nabaca uiti Tuparrü”. ¹³ Arrtü yasutüma arrümanu napanquiqui, urria nacarrüma. Tapürrtü chiyasutiüpüma chücurusüopüma aboi. ¹⁴ Arrtü chiyasuriurupüma año y chirranrrüpüma oncoimia napanunecaca, amecosi ito auqui manu porrrü o auqui manu pueblurrü. Apipetobisaño nurria arrtü tünamequito

nauqui, atusi ümoma que ane nipünatema. ¹⁵ Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Arrtü ñatai manu nanenese nesa bacurracarrü torrio carrticurrü ümo manu pueblurrü. Arrümanu carrticurrü manrrü fuerte pünanaqui manu torrio ümo bama pohoso auqui Sodoma y Gomorra.

Mataquisünümacarrü

¹⁶ Nantito Jesús ümo bama ñanunecasarri:

—¡lcüpucañu tacana arrobe nobirracca omeana nuitümüca! Arraño tiene que amasarai nurria autacuapatoe, tacana noirroborrü. Pero sí tapü ane causane aboi ümo maquiataca. Apiña tacana nututaquiüia. Champü causane oboi. ¹⁷ Amasai nurria, itopiqui arrübama macirrriatenuca tiene que autorriquia uimia ümo bama mayüriabuca, nauqui acurrutama abaübu. Ácüboriguia uimia au ba poca sinagoga cauta nantarrü meaboma bama israelitarrü. ¹⁸ Hasta iquianama año ito ñana esa bama tarucu nüriacarrüma y esa bama mayarusürüca mayüriabuca auqui niyaca. Así que arraño caüma puerurrü apanitane nisüri isucarüma y isucarü nanaiña genterrü icu na cürrü. ¹⁹ Arrtü itorrimianama año mecu bama mayüriabuca, tapü ane nümoche aboi iyo arrüna apanitacabo o arrüna aburapoboibo isucarüma. Au manu nanenese ñana torrio aume uiti Bae Tuparrü arrüna apanitacabo. ²⁰ Itopiqui champürtü aboiyapatoe arrüna apanitaca, ta uiti Espiritu Santo nauqui anati au nabausasü uiti Uyaü.

²¹ 'Arrübama mañoñunca itorrimianama bama yaruquitörürümantoe nauqui ataborimia. Aboma bama mayaüca torrioma ito ui bama yaütörürüma. Y arrübama mayaüca tüboricomá ümo bama yaütörürüma. Sane nauquiche coiñoma uimia. ²² Namanaiñantai tüboricomá aume auqui niyaca. Pero arrti nauqi chübatacheopü ñacoconaurrti ñemo, tonenti nauqi iyebó uiti ñana esati Tuparrü au napese. ²³ Arrtü itaquisünümacanama año au taman pueblurrü, apuesübu auqui manu. Amecosi au quiatarrü pueblurrü. Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Arrtüñü Ñemanauncurratoe Ñoñürrü tiene que ise tato abarrüpecu antes que apiñanai au nanaiña puebluca auna cürrü Israel.

²⁴ 'Arri taman alumnorrü chüpuerrürüpü ane manrrü nüriacarri pünanaquiti maestro. Arri taman mosorrü chüpuerrürüpito ane manrrü nüriacarri pünanaquiti ipiatronetorri. ²⁵ Arri alumnorrü tiene que ataquisürüti isiatái tacanati maestro. Arri mosorrü isiatái. Arrtüñü tacanati aupátron. Arraño tacana bama imoso. ¿Uramapü sane aume, arrtü namatü ñemo choborese?

Quti ñünanache uirru

²⁶ Tapü aupirruca ñünana bama aboma ausiu, bama tüboricatai aume. Itopiqui chüpuerrürüpü ane arrümanu chütusiopü. Nanaiña arrüna anecanatai tiene que atusi. ²⁷ Arrüna aumeantai surapoi anecanatai, arraño tiene que aburaboi nurria isucarü macirrriatenuca. Tapü apiñanecata isucarüma. Arrüna surapoi ituru namumasuatai, arraño tiene que autosibine isucarü macirrriatenuca, nauqui atusi ümoma. ²⁸ Tapü aupirruca ñünana bama itabaitama arrüna cürrü nocütüpü. Pero nuyausüpü chüpuerrürüpüma aitabaimia. Aupirru tone ñünanati Tuparrü nauqi puerurrü aipenenoti año au infierno aübu nanaiña nauçütüpü y nabausüpü.

²⁹ 'Bacobraca tamantai monimia itobo torrü nutaumanca. Pero arrti Tuparrü chüpuerrürüpü atacüru ñaquiöncorrti ni iyo nampü taman nutauma arrtü paquío acü. ³⁰ Sane ito niqüi nautanu abe mupacümuncunu uiti Tuparrü taiquiana taman. ³¹ Sane nauquiche tapü aupirruca. Arraño manrrü naucua ümoti Tuparrü mopünanaqui nutaumanca.

Arrübama urapويميا nürirrti Jesucristo isucarü genterrü

³² Nantito Jesús ümoma:

—Arrübama urapويميا isucarü macrirrtianuca que icocoromañü, arrüñü ito surapoi isucarüti Iyaü naqui anati au napese que arrüma nirranunecasama. ³³ Tapü arrübama mapaña isucarü macrirrtianuca que chisuputarapümañü, arrüñü ito tiene que suraboi isucarüti Iyaü naqui anati au napese que arrüma chitonempüma airranunecasa.

Uiti Jesús cuatü bahiquirri icu cürü

³⁴ Nantito Jesús ümoma:

—Arraño apapensaca que arrüñü isecatü nauqui manrrü urria nacarrüma bama macrirrtianuca icu na cürü. Abu chüsanempü. Auqui niyaca caüma ane bahiquirri. ³⁵ Isecatü nauqui atüborimia bama mayaüca ümo bama yaütörrüma y arrüba cupiquiquia ñome niyupaparrü, arrüba tüboposo ñome niyupaparrrörrü. ³⁶ Sane caüma enemigorrüma ümomantoe abu, familiarrüma.

³⁷ 'Arri naqui manrrü nicuarri yaütoti y nipiactöti ümoti rropünanaquiñü, chüpuerrürrüpü yasuriurutito. Isiatái arri naqui manrrü nicuarrrüma bama aübosirrti ümoti rropünanaquiñü, chüpuerrürrüpü yasuriuruti. ³⁸ Arri naqui chirranrrüpü ataquisürü tacana arrüñü, chüpuerrürrüpü yasuriuruti. ³⁹ Arri naqui chirranrrüpü aco auqui niyaca, ensoro pünanaquiti nisüboriquirrti au napese. Tapü arri naqui coiño auqui niyaca, tonenti naqui iyebo uiti au napese ichepeñü.

Nucua uiti Tuparrü

⁴⁰ Nantito Jesús ümoma:

—Arri naqui yasuriuruti año, yasuriurutiñü ito. Arrtü yasuriurutiñü, arri Tuparrü yasuriurütito ta uiti aicüpuruñü. ⁴¹ Arri naqui yasuriurütiti taman profetarrü itobo arrüna ñanitarcarri au nürirrti Tuparrü, ane nicuarri uiti Tuparrü isiu tacana arrüna nicua bama profetarrü. Arri naqui yasuriurütiti taman ñoñürrü naqui buenorrü au nisüboriquirrti, ane ito nicuarri uiti Tuparrü isiu tacana arrümanu nicuarri maniqui ñoñürrü buenorrü. ⁴² Arrtü anati naqui macumanana taman basorrü turrü ümoti naqui manrrü taquisüratai uturuqui bama nirranunecasa, ane ito nicuarri au napese itobo.

11

Arrübama yacüpusurrti Juan Bautista

¹ Nauquiche tüchauqui ñanunecacarri Jesús ümo bama doce ñanunecasarri, sürotitü auqui manu anunecati ubau ba piqüiataca puebluca y poca.

² Arri Juan Bautista anancati au preso. Ipiatenti nanaiña arrüna isamutenti Cristo. Auqui bacüpuruti ümo bama törrü ñanunecasarri, nauqui ariörrüma esati Jesús ³ anquirioma anquirioma pünanaquiti:

—¿Arrücü Cristo, naqui yebobotü, o tiene que suparrüpera cümenutiqui?

⁴ Aifnumuti Jesús:

—Amecosí aburaboi isucarüti Juan enterurrü arrüna amarrai y arrüna amoncoi. ⁵ Aburasoi isucarüti que arrübama supuso asarama tato. Arrübama chamencopü amencoma tato. Arrübama maunrocono ui lepra urriancama tato. Arrübama chonaunpüma onauma tato. Arrübama tücoiño süboricomata tato. Arrübama taquisürü, abe omirria manitacaca isucarüma, arrüba uiche ataesübuma eanaqui nomünantü. ⁶ Aburasoi ito isucarüti arrüna sane: Urriampae nacarrüma bama oncomatü nurria iñemo.

⁷ Nauquiche túsüroma tato manuma ñanunecasarri Juan, arrti Jesús manitanati icütüpüti Juan isucarü manuma macrirrtianuca, nanti:

—¿Isane nümoche abacatu auctanau au rroense numo apapaseacati Juan? ¿Taqui abacatu amasaraiti ñoñünrrü naqui tacana taman nihi tutairri arrüna ane mapetonono ui maquiütürrü? No, champürtü sane nacarri Juan. ⁸ ¿O abacatu amasarati taman ñoñünrrü, naqui champü tacanache naibiquirri? Arraño tusio aume que arrübama champü tacanache naibiquirrimia aboma au nipo bama mayüriabuca. ⁹ ¿Isanempü nümoche abacatu! ¿Taqui abacatu amasarati taman profetarrü? Bien ñemanauntu, arrti te profetarri. Manrüqui nüriacarri pünanaquiti profetarrü. ¹⁰ Arrti Juan tonenti maniqui coreorrü uiti Tuparrü. Ane te corobo icütüpüti Juan arrüna sane nurarri Tuparrü ümoti Cristo:

Rracüpuca ümoti taman coreorrü nauqui acusürüti, aicoñocoti cutubiurrü acümenucu.

¹¹ Ñemanauncurratoe sucanañü aume —nanti Jesús ümo genterrü—, icu na cürü champü tanati naqui manrü nüriacarri pünanaquiti Juan Bautista. Pero auna cauta üriabucati Tuparrü, arrti naqui chitonempatai ane manrü nüriacarri pünanaquiti Juan.

¹² 'Augui numo aübo ayeti Juan Bautista anuncacati, tanancatai nüriacarri Tuparrü hasta caümainqui. Pero aboma bama churriampatai ümoma, sane nauquiche rranrümampae aitochenacama. ¹³ Itopiqui arrti Moisés y nananaña bama profetarrü urapoiñacau arrünarrü üriabucati Tuparrü. Numo cuati Juan, chauqui tirranrü acoco nurarrüma tücañe. ¹⁴ Arrtü aurriana apicoco arrüna sane, entonces apicoco. Arrti Juan tonenti profetarrü Elías, naqui yebobotü. ¹⁵ Arraño ane namumasu, amonsapesio.

¹⁶ Nantito Jesús:

—¿Aübuchepü ichepecanama bama macrirrtianuca arrüna tiemporrü? Arrübama macrirrtianuca caüma tacana masiomanca. Cupiusuma au plaza y tosibicoma ümo bama icumpañeruturrüma: ¹⁷ “Supapunuca burriari aume, pero chautocopü. Supasoniquia aume arrüna orronenatai, pero chabareocapü”. ¹⁸ Itopiqui numo cuati Juan, amucanañe que anati choborese auti ui arrüna amarrai charucupatai niyacarri y chichabotipü vinorrü.

¹⁹ Augui isecatito arrüñü naqui Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü. Irraca, ichaca y aburapoi iñemo que arrüñü chaborrüñü y tarucu nirraca. Amucanañe ito que arrüñü amigorrüñü ümo bama tarucu nomünantü uimia y arrübama mayacobraca impuestorrü. Pero tusiatai arrüna ñapanauncurri Tuparrü ui arrüna urria isamutenti auna icu na cürü.

Sane ñanunecacarri Jesús.

Arrüba puebluca auna cauta chicocoromatipü Jesús

²⁰ Augui arrti Jesús macuansomoconoti ümo bama pohoso ubau manio puebluca auna cauta manrrtai ñasamucurri milagorrü tücañe. Itopiqui arrüma champürtüti iñorronconomacü. ²¹ Nanti sane ümoma:

—Autaqisürücatai bama augui manio puebluca Corazín y Betsaida. Arrübama pohoso au manio puebluca Tiro y Sidón tarucu nomünantü uimia tücañe. Pero arrtü nampü omirriante arrüba milagorrü taha tücañe, coboipü aiñorronconomacü, aibioma luto y manrü tübüttürrü itama, na atusi orronene ümoma. ²² Bien sucanañü aume. Arrtü iñatai manu nanenese nesa bacurrtacarri, tiene que atorri aume manrü fuerte carrticurrü pünanaqui arrüna torriobo ümo bama augui Tiro y Sidón. ²³ Y arraño bama augui Capernaum, napaquioncopü tarucu manauncurrü aume. Pero arraño tiene que autapeneca au nusutu cürü. Arrtü nampü omirriante arrüba milagorrü

au manu pueblurrü malorrü Sodoma tücañe, aninquipü caüma, itopiqui iñorronconomacüpü, y chiñarriopü. ²⁴ Ñemanauncurraetoe sucanañü aume — nanti Jesús, —au manu nanenese ñana nesa bacurrtacarrü, arraño tiene que atorri aume carrticurrü manrrü fuerte pünanaqui arrüna carrticurrü torriobo ümo bama pohoso auqui Sodoma.

Ausiapata yesañü apacansa

²⁵ Au manu tiemporrü artti Jesús meaboti sane:

—Arrücü Iyaü ane nüriaca ümo napese y ümo cürrü ito. Ñachampienca aemo, itopiqui aiñanecaquio arrüba sane pünanaqui bama namatü que tarucu ñapanauncurrüma y aitusiancaquio isucarü bama masiomanca. ²⁶ Sane te Iyaü. Itopiqui sane arrüna narrianca.

²⁷ Auqui nanti Jesús ümo manuma amoncoma acamanu:

—Artti Iyaü itorrmiatati isüriacabo ümo nanaiñantai icu na cürrü. Arrüñü Aütortti Tuparrü. Champüti naqui isuputaratiñü nurria, arrtiatati Iyaü. Y champüti naqui isuputaratiti nurria Iyaü, arrüñüantai ichepe bama itusiancacati isucarüma. ²⁸ Ausiapata tauna yesañü namanaiña bama batachebo ui tarucu penarrü aboi, y ui napacoconauncu ümo bacüpucuca. Apacansa. ²⁹ Apacoconaun iñemo, amonsoi nisura, apiña isuquiñü, arrüñü champü causane sobi au nisüboriqui. Tarucu nibuenücu, sobi macansara nabausüpü. ³⁰ Arrüna nirracüpucu aume champürrtü cuerrtarrü naqui apicoco. Puerurrtai año apisamune.

12

Nubatrabacaca au nanenese nesa macansacarrü

¹ Au manu tiemporrü tücañe, taman nanenese nesa macansacarrü, artti Jesús sürotitü ichepe bama ñanunecasartti auqui manio ñanaunca, arrüba cauta ane trigo. Arrümanuma ñanunecasartti cürüpüoma. Auqui baurrtaquioma chimiantai nüta trigo y basoma. ² Arrübama fariseorrü nauquiche arrtaimia arrüna sane, namatü ümoti Jesús:

—¡Asasatü. Arrübama anunecasa baurrtaquioma nüta trigo, abu churriampü batrabaca au nanenese nesa macansacarrü!

³ Aiñumuti Jesús:

—¿Taqui champürrtü lehebo año icu Nicororrü arrüna isamutenti David tücañe ichepe bama icumpaferuturrti, nauquiche cürüpüoma? ⁴ Sürotipo au niporrti Tuparrü aübuma, iyarioma manio pan mosamamecana ümo bamantati sacerdoterrü. ⁵ ¿Taqui champürrtü lehebo año ito arrüna nantü au nüriacarrü uiti Moisés sane? Arrübama sacerdoterrü chümacansarapüma au nanenese nesa macansacarrü. Batrabacarama au niporrti Tuparrü. Pero ta champü nipünatema uirri. ⁶ Arrüñü ane manrrü nisüriaca pünanaqui bama batrabacara au niporrti Tuparrü. ⁷ Arraño champürrtü iyebo aboi arrüna nantü au Nicororrü: “Manrrü irranca nauqui ane naupucüru itacuti quiatarrü, pünanaquirrü apacumanaca numuquianca iñemo”. Arrtü nampü iyebo aboi, quiubupü abasiquia apanita arrüna churriampü ümoti naqui champü nipünantenti. ⁸ Itopiqui arrüñü Ñemanauncurraetoe Ñoñünnrü, ane ito nisüriaca ümo arrüna nanenese nesa macansacarrü.

Artti maniqui ñoñünnrü süübatata nehertti

⁹ Auqui artti Jesús sürotitü auquimanu. Sürotipo au manu porrü sinagoga. ¹⁰ Acamanupo anancati taman ñoñünnrü naqui süübatata nehertti.

Arrümanuma fariseorrü bapacheroma niquiubuma causane nauqui urabomati Jesús. Ñanquitioma pünanaquiti, namatü:

—¿Urria bacura ümo bama maunrocono au nanenese nesa macansacarrü?

¹¹ Aiñumutj Jesús:

—Supiarrtü anati taman abuturuqui naqui paquio niyaburrti nobirrama au cütubirri au nanenese nesa macansacarrü. ¿Aensapü chüsürotitüüpü aiqiaübuti tanene au nanenese nesa macansacarrü? ¹² Arraño tusio nurria aume que manrrtai nicuarrti ñoñünrrü pünanaqui taman nobirrarü. Sane nauquiche urria uisamune arrüna au nanenese nesa macansacarrü.

¹³ Auqui nanti Jesús ümoti maniqui ñoñünrrü:

—¡Aipesünaca nehe!

Ipesünacatati maniqui ñoñünrrü. Au manu rratorrü urriante tato tacana arrümanu quiatarrü. ¹⁴ Arrümanuma fariseorrü caüma süromatü türüpo auqui manu esaquiti Jesús. Auqui baparioma causane uimia nauqui aitabairomati Jesús.

Piaracarrü icüütüpi Jesús

¹⁵ Pero arrti tusiatai ümoti. Sane nauquiche sürotitito auquimanu. Cütüppürrü genterrü sürotü isiuti. Isiu na namenrrti bacurarati ümo namanaña bama maunrocono. ¹⁶ Macuansomoconoti ümoma, tapü urapomia isucarü bama macrirrtianuca. ¹⁷ Arrüna nisamutenti Jesús, ta nauqui acoco arrüna urapoiti tücañe profetarrü Isaías, nauquiche nanti:

¹⁸ Sane nurarri Tuparrü:

Tonenti naqui baserebioti iñemo y tacümanauncunuti sobi.

Bien cuasürüti iñemo.

Tonenti naqui ipucünuncatai icuatati.

Tiene que rracüpu niyesa Espíritu au nausasürri.

Tiene que ito uraboiti isucarü macrirrtianuca causane niyücü nirraccurtaca aübuma.

¹⁹ Chüpuerrüüpü nauqui ahiti, ni atosibitipü, ni uratoquitipü yusiu cayaca.

²⁰ Chübachebotipito chacu bama champüqui nicusüurrüma, ni uratoquitipü ümoti naqui tarucapae nisuchequirriti.

Chübatachebotipü cheperrtü urriante üiti nanaiña arrüna urria au narrtarri Tuparrü.

²¹ Y nanaiña genterrü icuqui na cürü tiene que oncotü ümoti.

Namatü ümoti Jesús ane nüriacartti uiti choborese

²² Auqui iquianamati esati Jesús maniqui taman ñoñünrrü naqui charapütü, y chüpuerrüüpü anitati, itopiqui anati taman choborese auti. Arrti Jesús bacurarati ümoti. Sürotitü choborese auquiti uiti. Sane nauquiche arrti maniqui ñoñünrrü asarati tato y puerurrü ito anitati tato.

²³ Enterurrü manuma macrirrtianuca amoncoma acamanu cütobüsoma ui arrüna nisamutenti Jesús, namatü:

—¿Taqui tonenti Cristo naqui cuabotü eanaqui nesarri familiarrü David?

²⁴ Nauquiche oncoimia bama fariseorrü arrüna sane, namatü:

—Arrti naqui ñoñünrrü bacüpuruti ümo bama machoboreca auqui macrirrtianuca, solamenterrü itopiqui torrio üriacaboti uiti Beelzebü naqui üriatu bama machoboreca.

²⁵ Pero arrti Jesús chauqui tütusiatai ümoti arrümanu ñapensacarrüma, nanti ümoma:

—Supiarrtü ane taman nación. Arrübama mayüriabuca bahiyoma ümomantoe. Arrümanu nación chüpuerrüüpü urura, mameso nüriacarrü.

Isiatai arrtü ane taman familiarrü o taman pueblurrü auna cauta tüboricomantai ümomantoe, chüpuerurrüpü urura, tiene que aïnarri. ²⁶ Sane ito pasabo ümoti choborese, arrtü bacüpurutipü tanene auqui macrirrtianuca ümo bama machoboreca. Uirrtiatoepü nameso nüriacarri, chüpuerurrüpü urura nicusüurrti. ²⁷ Arraño amucanaño que arrüñü rracüpuca ümo machoboreca auqui macrirrtianuca ui nüriacarri naqui yarusürürü choborese. ¿Carü arrübama napanunecasa quitipü naqui üriacache arrüna uiche puerurrüma acüpuma tanene ümo machoboreca? ¿Aensapü ui nüriacarri choborese ito? A ver te urama sane ümo arrüna napanitaca iñemo. ²⁸ Pero arrtü ñemanauntu —nanti Jesús—, rracüpuca ümo machoboreca auqui macrirrtianuca ui nüriacarri Espiritu Santo, naqui cuati esaquiti Tuparrü, auqui caüma tusiatai que chauqui türiabucati Tuparrü abarrüpecu. ²⁹ Chüpuerurrüpü uiquiaübu nenarrirrti naqui tarucu nicusüurrti arrtü chütomoenotipü primero osoi.

³⁰ Nantito Jesús:

—Arri naqui chocümanapü ichacuñü, tüboricotiatai iñemo. Arri naqui chübasaturutipü ichepeñü ümo macrirrtianuca isiuñü, iñarriacata arrüba omirria. ³¹ Sane nauquiche sucanañü aume, que puerurrü arrimiaca tato aruqui nanaiñantai nomünantü aboi. Pero arri naqui churriampatai nurarrü ümoti Espiritu Santo, chüpuerurrüpü ane marrimiacatarrü ümoti. ³² Arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü, arrtü anati naqui churriampatai nurarrü iñemo, ane marrimiacatarrü tato ümoti. Pero arrtü anati naqui churriampatai nurarrü ümoti Espiritu Santo, chüpuerurrüpü ane marrimiacatarrü tato ümoti, ni aunampü icu na cürü, ni au napesepü ñana.

Puerurrü atusi isane naca plantarrü isiuqui nütarrü

³³ Nantito Jesús ümoma:

—Artrü ane taman suese urria, üta ito omirria. Tapürrtü ane taman suese churriampü, chomirriampito nütarrü. Sane nauquiche usuputacai suese ui nütarrü, arrtü urria o churriampü. ³⁴ Sane ito arraño bama niñupariante noirroboca, chüpuerurrüpü urria arrüna napanitaca, itopiqui malorrü año. Arrüna ane au nuyausasü tone arrüna manitate. ³⁵ Arri ñoñünrrü buenurrü, manitanati arrüba omirria, itopiqui arrüba omirria abe au nausasürri. Tapü arri naqui ñoñünrrü malorrü, manitanati arrüba chomirriampü, itopiqui arrüba chomirriampü abe au nausasürri. ³⁶ Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Ñana au manu nanenese nesa bacurrtacarrü, tiene que apacurrario nanaiña arrüba chomirriampatai napanitaca tücañe. ³⁷ Itopiqui tiene que apacurrta isiuqui arrüna napanitaca. Arri naqui manitanatai ane nipünatenti. Pero arri naqui besüro nurarrü, champü isane aübuti.

Manquioma milagorrü

³⁸ Auqui namatü ümoti Jesús manuma fariseorrü y arrümanuma maestro ümo nüriacarri:

—Maestro, suirranca nauqui asamu taman milagorrü suisucarü, nauqui atusi suiñemo que arrücü ayecatü esaquiti Tuparrü.

³⁹ Iñumutati Jesús manu nurarrüma:

—Arrüna genterrü auna y arraño bien malorrü, chapaquioncañopü iyoti Tuparrü. Aurrianca amasarai señarrü y milagorrü. Chüpuerurrüpü atorri quiatarrü señarrü y milagorrü aume, cunauntañantai manu señarrü uiti profetarrü Jonás, arrüna pasabo tücañe ümoti. ⁴⁰ Itopiqui arri Jonás anancati cübobi manu yarusürürü nopiocorrü, trerrü naneneca y trerrü tobiquia nacarrü ahu. Sane ito pasao iñemo arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü,

tiene que yaca cütu eana cürü trerrü naneneca y trerrü tobiquia. ⁴¹ Arrtü ññatai manu nanenese nesa bacurrtacarrü, arrümanuma maññünca auqui manu pueblurrü Ninive tücañe, atürairoma y uimía caüma uraboimía carrticurrü ümo na genterrü nesa arrüna tiemporrü. ItopiQUI arrüma tücañe ññorronconomacü, numo anancati Jonás manunecanati ümoma, tapü asioma aübu arrüna churriampatai nisüboriquirrimía. Arraño caüma chaurriancapü apicocoroti naqui manrrü pünañauiti Jonás, ta arrüñü. ⁴² Arrümanu ito paürü nüriaburrü auqui tauna ümo mancarrü, atüraiyo ito ñana arrtü ññatai manu nanenese nesa bacurrtacarrü y uirri caüma urapoi carrticurrü ümo na genterrü nesa arrüna tiemporrü, itopiQUI tone cuatü tücañe auqui iche nauqui onsaperio ññanunecarrti Salomón. Arraño caüma chaurriancapü apicocoroti naqui manrrü pünañauiti Salomón, ta arrüñü.

Basücübücoti tato choborese auna cauta anancati

⁴³ 'Arrtü anati taman choborese aübo aiquiaüburutiyü auquiti taman ññünrrü, amencotiatai eana rroense auna cauta champü turrü, yapachequirrti arrüna cauta acansati. Arrtü chümatamünanatipü, ⁴⁴ auqui caüma mapensarati: "Yeca tato au nipo, arrüna auquiche saliboñü". Arrtü basücübücoti tato, icuñunuti maniqui ññünrrü tacana arrone porrü bien sunucunu, bien coñocono y cücheca. ⁴⁵ Auqui caüma sürotitü atasati ümo bama siete maquiataca machoboreca manrrü malorrüma pünañauiti, nauqui aüroma ichepeti avivimía auti maniqui ññünrrü. Sane nauquiche manrrü churriampatai nisüboriquirrti. Sane tiene que apasa ümo na genterrü malorrü arrüna tiemporrü.

Nipiacütoti Jesús y arrübama yaruquitortti

⁴⁶ Nauquiche anancatiqui Jesús manitanati ümo genterrü, auqui ññatai nipiacütoti ichepe bama yaruquitortti. Arrüma süsioma türüpo, rranrrüpüma aparimía aübuti. ⁴⁷ Tamanti urapoi isucarüti Jesús, nanti ümoti: —Napacüma y bama aruquitaiqui aboma auna türüpo, rranrrüma aparimía aübucü.

⁴⁸ Pero arrti Jesús nanti ümoti maniqui urapoi isucarüti:

—¿Ññacusanempito nipiacü, y ññacubamapito bama masaruquitaiqui?

⁴⁹ Auqui masamunuti señarrü ümo bama ññanunecarrti, nanti ümoma:

—Arrübama nirranunecasa tonema tacana nipiacü, y tonema bama masaruquitaiqui. ⁵⁰ ItopiQUI cualquierarrtiatai naqui icocota arrüna yacüpucurrti Iyaü, naqui anati au napese, tonenti saruqui y tone niquiasí y nipiacü. Sane nanti Jesús ümo genterrü.

13

Machepecatarrü: Arrti naqui mancüturu

¹ Au maniniqui nanenese arrti Jesús sürotitü auqui manu porrü arrüna cauta anancati. Sürotitü atümoti abeu manu narubaitu turrü. ² Sürümanama macirrtianuca ññataimía acamanu esati. Süroti au taman barco, arrüna ananca esa nabeurrü, tümonsoti ahu. Enterurrü genterrü ane abeu narubaitu turrü. ³ Auqui manunecanati ümoma aruqui nanaiññantai. Urapoitito isucarüma arrüna machepecatarrü sane:

—Tamanti ññünrrü sürotitü ancütuti au niyorrti. ⁴ Isiu na yasupicurrti niyorrtü, abe arrüba bupaquío isiu cutubiurrü. Auqui cuantio nutaumanca y yubarío. ⁵ Piquiataca bupaquío omonü canca, auna cauta chimiantai cürü. Orratorrtai ububaüro, itopiQUI chotüsapü nubacarrü. ⁶ Nauquiche tütane

ape surrú bosübo uirri. Champü te nurria niyurranacarrü. ⁷ Piquiataca bu-paquoio omeana cümecca. Musunaun arrümanio cümecca y chiyebopü ito oboi manio plantamanca. ⁸ Pero piquiatata niyoca bupaquoio eana arrüna urria cürrü. Sane nauquiche ububaüro y musunaun. Urriampae nobütacarrü. Abe ba pachebo cien granurrü. Piquiataca pachebo sesenta y abe ito ba pachebo treinta granurrü. ⁹ Arraño ane namumasu, amonsapesio te.

Itopiquiche arrüba machepecatata

¹⁰ Augui arrümanuma ñanunecasarri Jesús süromatü esati, nauqui namatü ümoti:

—¿Causane asiquia anitanio machepecatata isucarü macirrtianuca? Cuestarrü aye uimia.

¹¹ Augui inumutati Jesús:

—Aumeantai tusio uiti Tuparrü causane arrüna niyücürrü taha auna cauta ane nüriacarri. Pero arrübama macirrtianuca chüpuerrüppü atusi ümoma. Chütorriopü ümoma uiti Tuparrü. ¹² Itopiqui arrti naqui tusio ümoti torrioqui manrürü ipiacaboti, pero arrti naqui chütusiopü nurria ümoti, hasta arrümanu chimiantai ipiacati carübu pünanaquiti. ¹³ Sane nauquiche rranunecaca oboi machepecatata, itopiqui arrüma arrtanaunrürüma y onaunrürüma ito, pero chentienderrüppüma. ¹⁴ Sane cocono arrümanu urapoiti profetarrü Isaías tücañe:

Arraño tiene que amoncoi, pero chüpuerrüppü aüro au nautanu. Tiene que amasacatito, pero chüpuerrüppü aye au namasata arrüna amarrtai.

¹⁵ Itopiqui tarucu nitai nabausasü.

Uirri arrüna chautanunauncapü ümo arrüna arrtü ane isane amoncoi. Abaca ito tacanarrtü umamana nausüto, chamasacapütü nurria. Sane nauquiche chüpuerrüppü aye aboi, chüpuerrüppü ito apiñorronconañö y chüpuerrüppüto autaesübu sobi eanaqui nomünantü.

¹⁶ Nantito Jesús ümo bama ñanunecasarri:

—Pero arraño urriampae nabaca itopiqui amasacatü ui nausüto y süro au nautanu arrüna amoncoi. ¹⁷ Ñemanauncurratoe sucanañü aume, sürümanama bama profetarrü y arrübama urria nisüboriquirrimia tücañe, rranrürüppüma asaramia arrüna amarrtai caüma. Rranrürüppüma ito onsaperioma, arrüna amoncoi caüma, pero chiyebopü ümoma, itopiqui coiñoma.

Arri Jesús urapoiti isane ümoche arrümanu machepecatarrü apüti naqui mancüturu

¹⁸ Nantito Jesús:

—Suraboira ito caüma ausucarü isane nümoche arrümanu machepecatarrü ümoti maniqui ñoñürrü sürotitü ancütüti. ¹⁹ Aboma bama oncoimia arrüna manitacarrü icütüppü nüriacarri Tuparrü, pero chentienderrüppüma ümo. Iyebo uimia tacana nubaca arrümanio niyoca bupaquoio isü cutubiurrü. Cuati choborese iquiaübutati arrümanio omirria manitacaca auqui nasasürüma, tacana manio nutaumanca. ²⁰ Arrümanio niyoca bupaquoio omonü canca isü tacana arrübama oncoimia nurarri Tuparrü y yasütiuma aübu nipucünuncurrüma. ²¹ Pero chipiacapüma asamuma fairri. Uí arrüna ñacoconauncurrüma ümoti Tuparrü, faquisürüma y aboma bama tüboricomantai ümoma. Sane caüma orratorrtai inñocotama arrüna ñacoconauncurrüma ümoti Tuparrü. ²² Arrümanio niyoca omeno cütü omeana cümecca, isü tacana bama oncoimia arrüna nurarri Tuparrü, pero ñana manrürü aboma yusü arrüba nenarri nantai cürrü. Itopiqui tarucapae penarrü uimia iyo nisüboriquirrimia. Uí arrüna sane ñapensacarrüma, tacürusu ñaquiocorrüma iyoti Tuparrü. ²³ Pero arrümanio niyorrü omeno cütü au

manu cürü urria, ta tacana bama oncoimia nurarri Tuparrü, iyebo uimia. Y urria nisüboriquirrimia. Aboma tacana manu niyorrü bachebo cien granurrü, piquiataca tacana ba pachebo sesenta granurrü, o tacana manu ütao treinta granurrü auqui taman niyorrü.

Machepecatarrü: Narrüchopüro churriampü eana trigo

²⁴ Auqui arri Jesús urapoiti arrüna quiatarrü machepecatarrü: —Arrüna arrtü üriabucati Tuparrü oemo, isiu tacanati maniқиui taman ñoñünrrü mancüturu urria niyo trigo au niyorrü. ²⁵ Au tobirri nauquiche tümanumuma macirrtianuca, cuati maniқиui nesarri enemigorri ancütuti narrüchopüro eana nesarri trigo, arrümanu isiu nacarrü tacana trigo, abu churriampü. ²⁶ Ubaüro arrümanu trigo, abe nütarrü. Ubaüro ito manu narrüchopüro. ²⁷ Sane nauquiche süromatü manuma mamosoca uraboimia isucarüti nauqi iyoche: “Señor, arrücu ancütuca aucutanu arrüna urria au naho. ¿Causanempü nauqi ataso ito caüma ui narrüchopüro?” ²⁸ Auqui arri maniқиui iyoche nanti ümoma: “Arrüna sane es uiti nauqi tüboricatoi isuatañü”. Auqui arrümanuma mamosoca ñanquitioma pünanaquiti maniқиui iyoche: “Arri-anca nauqi sopiquiyaurio manio narrüchopüro?” ²⁹ Aiñumuti maniқиui iyoche: “No, tapü apiquiyauquio, itopiqui arrtü apiquiyauquio rrepente boquiyauru ito manio trigo abe acamanu omeana. ³⁰ Mejor apiñoco, tari ñusunauna juntorrü cheperrtü tupubu trigo. Auqui caüma rracüpuca ümo bama niyesa trabajadorerrü aiquiyäubuma primero arrümanio narrüchopüro nauqi aiñonocoma. Auqui ito caüma tana manu trigo nauqi ahübu iquiana nipo.

Machepecatarrü: Niyo mostaza

³¹ Iñatatito quiatarrü machepecatarrü, nanti sane: —Arrüna nüriacarri Tuparrü oemo, es tacana arrone niyo mostaza sürocütu uiti taman ñoñünrrü au niyorrü. ³² Ñemanauncurratoe chitonempatai arrümanu niyo mostaza. Tapü arrtü ubaüro, isamunü sürümanarrü tacana suese. Arrüba nutaumanca caüma pasumenunu yocütüpü nipiarrü.

Machepecatarrü: Levadura

³³ Iñatatito Jesús arrüna quiatarrü machepecatarrü isucarü macirrtianuca, nanti sane: —Arrüna nüriacarri Tuparrü oemo ta tacana arrümanu nürirri levadura arrüna uiche atusa tubarrirri arrtü masamuca pan. Taman paürrü iñata eana tubarrirri, auqui bien icorauta, nauqi aiñarri nurria eana manu tubarrirri.

Umoche arrüba machepecatata

³⁴ Arri Jesús nanaiña urapoiti isucarü genterrü oboi machepecatata. Chümanitanatipü ümoma mientras que chiñatatipü machepecatarrü. ³⁵ Pasao arrüna sane, nauqi acoco arrümanu turapoiticaü tücañe taman profetarrü, nauquiche maconomonoti sane: Rranitaca yupu machepecatata. Surapoi arrüna ananca anecana, auqui numo maübo urriane na cürü sobi, nanti Tuparrü.

Urapoiti Jesús isane nümoche arrüna machepecatarrü apü narrüchopüro eana trigo

³⁶ Auqui arri Jesús masamunuti nariorrü ümo macirrtianuca. Sürotipo au taman porrü. Acamanu arrübama ñanunecasarri cuamatü esati y namatü ümoti: —Urasoi suisucarü, isane nümoche arrümanu machepecatarrü, narrüchopüro au ñanaunrrü.

³⁷ Auqui urapoiti isucarüma, nanti sane:

—Arrti maniqui mancüturu, ta arrüñü, naqui Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü.
³⁸ Y arrümanu ñanaunrrü tone arrüna cürrü. Arrümanu niyo trigo, tacana arrübama macoconaurrüma ümoti Tuparrü. Tapü arrümanu narrüchopüro tonema bama macoconaurrüma ümoti choborese. ³⁹ Tapüti maniqui enemigorrü uiche añañantiño cütu manio narrüchopüro, tonenti naqui choborese. Arrümanu nitaca trigo tone arrüna arrtü tiñatai ñapacümuncuturrti Tuparrü. Arrümanuma trabajadorerrü ta tonema bama angelerrü esaquiti Tuparrü. ⁴⁰ Arrümanu narrüchopüro amontonabo nauqui oho ui pese. Sane ito ñana pasabo, arrtü tiñatai ñapacümuncuturrti Tuparrü. ⁴¹ Arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü tiene que rracüpu ümo bama niyesa angelerrü nauqui aipenoma auqui manu cauta ane nisüriaca arrübama bachebo macocotorrü y arrübama isamutema nomünantü. ⁴² Tiene que apenema au horno ui bama angelerrü auna cauta ane pese. Acamanu tarucu nareorrüma y botoquio nohorrüma ui nitaquisürücürrüma. ⁴³ Tapü arrübama isamutema arrüna yacüpuurrti Tuparrü, tiene que anentarrü uimia tacana ui surrü auna cauta ane nüriacarrti naqui Yäütorrüma. Arraño ane namumasu, amonspesio te.

Machepecatarrü: Arrüna monirri anecana

⁴⁴ Arrtü üriabucati Tuparrü oemo pasabo tacana uiti taman ñoñünrrü naqui matamünana monirri cütu. Artti caüma iñanecatati tatito auna cauta ananca. Ui arrüna sane tarucu nipucünuncurrti, süroti tato au niporrti aipiaventecanatiño nanaiña arrüba nenarrirrti, nauqui acomprarioti arrümanu cürrü, cauta ane manu chama monirri.

Machepecatarrü: Perla tarucu nicuarrü

⁴⁵ Nantito Jesús ümoma:

—Arrtü üriabucati Tuparrü oemo, pasabo tacana uiti taman ñoñünrrü comercianterrü, bapacheroti perlaca arrüba omirriantai y tarucu niyucuarrrü.
⁴⁶ Arrtü tabüco uiti taman perlarrü arrüna champü tacanache nicuarrü, süroti tato au niporrti, aipiaventecanati nanaiña nenarrirrti, nauqui acomprarioti manu perlarrü.

Machepecatarrü: Momese

⁴⁷ Nantito Jesús:

—Arrüna ito nüriacarrti Tuparrü oemo, ta tacana arrone taman momese süro eana narubaitu turrü y basuru aruqui nanaiñantai nopiococa. ⁴⁸ Arrtü tataso manu momese ui nopiocorrü, arrübama imomeche iquiaübutama taiyiritu na aitacümanauncunioma manio nopiococa, arrüba omirria omeno peese au noconorrü. Tapü arrüba chomirriampü bobotabo uimia. ⁴⁹ Sane tiene que apasa ñana arrtü tiñatai ñapacümuncuturrti Tuparrü. Cuamatü ñana bama angelerrü nauqui aitacümanauncunuma bama urria nisüboriquirrimia eananqui bama malorrü. ⁵⁰ Arrübama malorrü tiene que apenema eana pese au manu horno. Acamanu tarucu nareorrüma y botoquio nohorrüma ui nitaquisürücürrüma.

Arrübama manunecana nurarrti Tuparrü

⁵¹ Auqui arrti Jesús ñanquitioti pünanaqui bama ñanunecasarrti nanti sane:

—¿Tusio aume arrüna sucanañü?

Auqui añañunuma, namatü:

—Iyebosoboi, Señor.

⁵² Auqui nanti Jesús ümoma:

—Aboma bama tiyebo uimia causane nūriacarri Tuparrü. Manunecanama caüma arrüba tucoboi autusi ümoma, y arrüba ito aübo autusi ümoma. Ichepeccanama tacanati taman naqui ane niporrti. Arri itusiancatati arrüba omirria abe umahüburu uiti y itusiancaniontiño ito arrüba pomanca abe umahüburu uiti.

Anati Jesús au Nazaret

⁵³ Nauquiche tanaiña uraboiti Jesús arrüba machepecataca, sürotitü auqui manu. ⁵⁴ Auqui iñataiti tato au Nazaret au manu cürrü Galilea auna cauta asunaunti tücañe. Acamanu manunecanati au manu porrü sinagoga auna cauta nantarrü iyoberabaramacü. Enterurrü genterrü cütobüso. Namatü sane:

—¿Auquichepü aipiati naqui ñoñünrü arrüna sane, tarucapae ñapanaucurrti? ¿Causanempü nauqui puerurrti aisamunenti arrüba milagrorrü? ⁵⁵ Abu arri auqui nantai. Tonenti naqui aütorrti carpinterurrü José. Nipiacütoti nürirri Mariarrü. Arrübama yaruquitortti aboma ito auna: Arri Jacobo, arri José, arri Simón y arri Judas. ⁵⁶ Arrüba niquiastoti bopohoso ito auna uyarrüpecu. ¿Auquichepatai uiti arrüna ñapanaucurrti y nūriacarri? ⁵⁷ Sane nauquiche ünantü ümoma nacarri. Auqui nanti Jesús ümoma:

—Arrübama profetarrü cuamatü auqui quiatarrü narücüquirri bien cuasürüma aume. Tapü arri naqui auquina abarrüpecuqui, ta chapacoconauncapü ümoti.

⁵⁸ Sane nauquiche champürrtü masamunuti nurria milagrorrü acamanu, itopiqui champürrtü icocoromati nurria.

14

Niconcorrti Juan Bautista

¹ Au manu tiemporrü tücañe, arri Herodes yüraburrti au manu cürrü nürirri Galilea. Arri ipiatenti nürirrti Jesús. ² Auqui nanti ümo manuma imostorrti:

—Arri maniqui ñoñünrü tonenti Juan Bautista. Süboricoti tato eanaqui macoiñoca. Sané nauquiche ane nūriacarri, nauqui asamuti milagrorrü.

³ Taipü arri maniqui yüriaburrü Herodes, bacüpuruti tücañe nauqui aiñenomati Juan Bautista. Tomoenoti ui cadenarrü y süroti au preso uimia auqui naca Herodías. Arrümanu paürrü Herodías tone nicüpostoti Felipe tücañe naqui yaruquitortti Herodes, y arri Herodes pohosoti aübu. ⁴ Arri Juan icuansomoconotiti Herodes tücañe, nanti ümoti:

—Churriampü apoca aübu Herodías itopiqui tone nicüpostoti aruqui.

⁵ Sane nauquiche rranrrtipü Herodes aitabairotiti Juan. Pero birrubuti ñünana genterrü, itopiqui enterurrümantai namatü que arri Juan profetarri. ⁶ Auqui iñatai manu nesarri cumpleañorrü Herodes. Arrümanu nicheche manu Herodías cuatü atoco isucarü namanaiña manuma amoncoma acamanu, bama tasuruma uiti. Arri Herodes bien urriampae ümoti arrümanu nitococo manu nicheche Herodías. ⁷ Sane nauquiche itusiancatati nurria curusürrü isucarü manu cupiquirri, nanti ümo:

—Anqui rropünanaquiñü isiu naca narrianca ichücü.

⁸ Arrümanu Herodías bien iñunecata manu nichechese. Tone caüma urapoi isucarüti Herodes arrüna sane:

—¡Aitorrimia iñemo nitanu Juan Bautista au taman praturrü!

⁹ Ui arrümanu sane nurarrü sucheboti yüriaburrü Herodes. Pero titusiancatati curusürrü isucarü y arrtaimia manuma amoncoma acamanu.

Sane nauquiche tiene que aitorrimiami ümo. ¹⁰ Bacüpuruti nauqui aüromatü aitäşünama nitanurrti Juan au cárcel auna cauta anancati. ¹¹ Auqui cuatü uimia taman praturrü, ane ahu nitanurrti Juan. Itorrimiatama ümo manu cupiquirri. Atoco tone aitorrimia ümo nipiaparrü.

¹² Auqui iñataimia manuma ñanunecasartti Juan aiquiama nicunturrti y süromatü aiñanamati cütü. Auqui süromatito uraboimia isucarüti Jesús.

Basaparati Jesús ümo cinco mil mañoñunca

¹³ Nauquiche tütsusio ümoti Jesús, sürotitü iche auquimanu tamanti au taman barco auna cauta champü macrirrtianuca. Numo tipiatema manuma macrirrtianuca auqui manio puebluca, süromatü isiuti abeuqui manu turrü, acü süromatü. ¹⁴ Iñataiti Jesús taha au manu quiatarrü nabeurrü, tobüsoti auqui barco acü. Asaratitü ümo sürümana genterrü. Auqui pucürusuti itacuma. Sane nauquiche bacurarati ümo manuma maunrocono cuamatü uimia. ¹⁵ Nauquiche aübapae ütobi, arrübama ñanunecasartti süromatü esati, namatü ümoti:

—Chauqui tütümümücapae, auna champü poca. Asamu nariorrü ümo bama macrirrtianuca, nauqui aüroma tato au ba rranchuca, nauqui acompo-rama utuburiboma. ¹⁶ Auqui nanti Jesús:

—Champü nümoche aüroma tato. Arraño tiene que apapache utuburi-boma.

¹⁷ Auqui namatü ümoti:

—Ane auna soboi cincoatai pan y torratai nopiocomanca.

¹⁸ Nanti ümoma:

—¡Apiquiataunasio iñemo!

¹⁹ Auqui bacüpuruti ümo genterrü nauqui atümoma onü borrhü. Auqui iquianiontiño mecuti manio cinco pan yöchepe manio torrü nopiococa. Asaratitü ape, machampiencanati ümoti Tuparrü. Auqui bochepeşüro uiti manio pan. Itorrimaniontiño ümo bama ñanunecasartti y uimia rrepartibo ümo genterrü. ²⁰ Enterurrü manu genterrü baso y abeco nurria. Auqui arrübama ñanunecasartti Jesús matacümamanauncunuma arrüba niyupearrtuca, arrüba bosobürau uimia. Ubataso uimia doce noconoca. ²¹ Arrümanu nubiqui manuma basoma, taqui cinco mil mañoñuncatai. Champürrtü mupacümuncunu paüca ni arrübamapü masiomanca.

Amencoti Jesús isu turrü

²² Auqui bacüpuruti Jesús ümo bama ñanunecasartti, ariorrüma acusürüma taha nauqui aüromatü topü manu narubaitu turrü au taman barco. Tapü arrti caüma masamunuti baeta nariorrü ümo macrirrtianuca. ²³ Auqui sürotitü onü yiriturrü tamanti nauqui eanti. Tomite ümoti acamanu tamanti. ²⁴ Tapü arrümanu barco tütane cümünta manu narubaitu turrü. Maquiütüca fuerte cümenu, pocoro turrü, supiuuru cütüpü barco. ²⁵ Cuatü nanenese, arrti Jesús iñataiti isiu manu barco, amencoti isuqui turrü. ²⁶ Arrümanuma ñanunecasartti asaramatü cümenuti cuati isuqui turrü. Auqui tosibicoma ui nirrucurrüma, namatü sane:

—¡Anite yausüpürrü!

²⁷ Au manu rratorrü arrti Jesús manitanati ümoma, nanti:

—¡Tapü aupirruca, ta arrüñü, tapü ane penarrü aboi!

²⁸ Auqui arrti Pedro manitanati, nanti ümoti:

—Señor, arrtü ñemanauntu ta arrücü, aitasusuñü tanu aesacü, tari ñamena isuqui turrü.

²⁹ Nanti Jesús:

—¡Ariacu te tauna yesañü!

Auqui arrti Pedro tobüsoti auqui barco y amenti isuqui turrü, niyücürri cümenuti Jesús. ³⁰ Nauquiche onquisiotti nicüsü manu maquiütürü, bir-rubuti. Auqui numo tüniyücürüpü ubacati cütu, tosibicoti sane:

—¡Ayurasañü Señor, tapü yubacaca cütu!

³¹ Au manu rratörri arrti Jesús iñentati neherri Pedro y nanti ümoti:

—¡Champürri aiococañü nurria! ¿Causane choncapütü iñemo?

³² Nauquiche süromampo au manu barco, arrümanu maquiütürü tochencho.

³³ Arrümanuma amoncoma au manu barco, bachesoiyoma esati Jesús, namatü ümoti:

—¡Ñemanauncurratoe arrücü Aütörri Tuparrü!

Urriancama tato uiti Jesús bama maunrocono au Genesaret

³⁴ Sane tompücana uimia manu narubaitu turrü. Auqui aiñanaimia au manu cürü nürri Genesaret. ³⁵ Tisuputaramati acamanu. Urapoimia au nanaiñantai manu cürü ta iñataiti. Auqui macanama bama maunrocono esati. ³⁶ Ñanquitioma pünanaquiti Jesús nauqui aiñemantai nabeu naibirri. Arrtü tiñentama, urriancama tato.

15

Arrüna uiche ane nuipünate

¹ Auqui süromatü esati Jesús manuma fariseorrü y manuma maestro ümo nürriarrü. Arrüma cuamatü auqui manu pueblurrü nürri Jerusalén, nauqui anquirioma pünanaquiti, namatü sane:

² —¿Causane arrübama anunecasa chicocotapüma arrüna ñanunecacarrüma bama antiburrü tücañe? Arrüma champürri entunumioma primero nauqui aama.

³ Auqui ñanquitiotti pünanaquimia nanti sane:

—Arraño ito, ¿causane chapicocotapü arrüna yacüpucurri Tuparrü, itopiqui arrüna napacüpucatai? ⁴ Arrti Tuparrü nanti: “Tari ane nanauncu ümoti aüma y ümo ito napacüma. Arrti naqui manitana churriampü ümoti yaütoti o ümo nipiacütoti, tari comati”. ⁵ Tapü arraño amucanaño, que puerurrü amucanaño ümoti aubaü y ümo naupacü arrüna sane: “No, arrüñü chüpuerurrüpü rrayura aume, itopiqui enterurrü arrüba niñenarri chauqui titorrimiaquio ümoti Tuparrü”. ⁶ Arrtü ananti naqui nanti sane, chauqui champü nümochequi ayurati ümoti yaütoti y ümo nipiacütoti. Üi arrüna sane aboi apiñocota yacüpucurri Tuparrü yucuata arrüba napacüpucatae. ⁷ ¡Mañapanca año! Ñemanauncurratoe nurarri profetarrü Isaías tücañe nauquiche maconomonoti sane aucütüpü:

⁸ Arrübama macirrtianuca ui narurrümantai iñanaunumañü —nanti Tuparrü —, pero au nitusirrimia ta champürri icocoromañü.

⁹ Umonatai arrtü cuamatü aiñanaunumañü y achesoimia yesañü, itopiqui arrümanu ñanunecacarrüma, ta yacüpucu bama mañoñüncatai.

¹⁰ Auqui tasuruma macirrtianuca uiti Jesús y nanti ümoma:

—¡Amonsapesio y tari entienderrü año ümo arrüna nisura! ¹¹ Champüti naqui ane nomünantü uiti au narrtarri Tuparrü auqui naca arrüna iñatenti, ta ui arrüna churriampü ñanitenti.

¹² Auqui arrümanuma ñanunecasarri Jesús süromatü esati y namatü ümoti:

—¿Tusio aemo que arrübama fariseorrü ünantü ümoma arrüna ucanü?

¹³ Aiñumuti Jesús nurarrüma ui machepecatarrü, nanti sane:

—Cualquierarrü arrüna plantarrü chüsürocütupü uiti Iyaü naqui anati au napese, tiene que aquiyäü aübu nanaiña nirranacarrü. ¹⁴ Asioma sane

bama fariseorrü. Arrüma tacana bama supuso, pero ta ipiasurumati naqui quiatarrü supuso. Arrtü anati taman supuso naqui ipiasurutiti quiatarrü supuso, arrümanuma torrü tiene que apaquimia au taman cütubirri. (Machepecatarrü arrüna sane.)

¹⁵ Auqui arrti Pedro nanti ümoti Jesús:

—Urasoi suisucarü isane nümoche arrüna machepecatarrü apü nusura.

¹⁶ Aiñumuti Jesús, nanti sane:

—¿Arraño ito chütusiopü aume arrüna sane? ¹⁷ Unca amarrtaimo que arrüna umate sürotü ocübobi au nuñaunso. Auqui pasao pürücü, baru-taübu tatito tanene. ¹⁸ Pero auqui nuyausasü cuantio arrüba chomirriampü numapensaca. ¹⁹ Mapensaca batabai, urrianca ümo quiatarrü paürrü, baviviquia tacana numuquianca, bacusüpüca, mapanca y macuentuca icütüpüti quiatarrü. ²⁰ Enterurrü arrüba numapensaca sane pururrü nomünantü. Tapü arrüna arrtü chucicotapü oñentunumi primero arrtü oecatü uba, ta champü nomünantü uirri.

Taman paürrü extranjerurrü icocoroti Jesús

²¹ Auqui sürotitü Jesús auquimanu. Sürotitü au manu cürrü saimia manio puebluca nürirri Tiro y Sidón. ²² Taman paürrü cananearrü ananca pohoso acamanu. Cuatü esati Jesús nitosibirri, nantü ümoti sane:

—¡Señor, naü nüriaburrü David, apucüru ichacuñü! Nicheche ane choborese ahu. Tarucapae nitaquisürücürü uirri.

²³ Arrti Jesús champürrtü iñumutati manu nurarrü. Auqui arrübama ñanunecasarrti namatü ümoti:

—¡Aicüpu tato manu paürrü, tübatatai suiñemo nitosibirri!

²⁴ Auqui arrti Jesús nanti ümo:

—Arrti Tuparrü icüpurutiñü esa bamantai israelitarrü, nauqui rrayura ümoma. Arrüma aboma tacana arrobe nobirracu omensoro. Tapü arrcücü chütüpü israelitarrücü.

²⁵ Arrümanu paürrü bachesoiyo esati Jesús y nantü ümoti:

—¡Señor, ayurasañü!

²⁶ Auqui iñumutati Jesús ui machepecatarrü, nanti ümo:

—Champürrtü urria arrtü uiquiaübuta niyarata bama masiomanca, nauqui uitorrímia ñome tamococa. (Ta arrübama isralitarrü tonema bama tacana aübosirrti Tuparrü.)

²⁷ Arrümanu paürrü iñumuta, nantü sane:

—Ñemanauntu Señor, arrüba tamocomanca bubaso ito arrüba niyupaquituca icuqui mensarrü.

²⁸ Auqui nanti Jesús ümo:

—¡Paürrü, aicococañü nurria! Isamunena isiu arrüna narrianca.

Au manu rratörri urriante tato manu nichechese.

Sürümanama maunrocono urriancama tato

²⁹ Auqui arrti Jesús sürotitü auquimanu. Pasaoti abeuqui manu narubaitu turrü ane au Galilea. Auqui sürotitü onü taman yiriturrü, atümoti.

³⁰ Cütüpürrü macrirrtianuca iñataimia acamanu esati. Cuamatü uimia arrübama rrenco, arrübama supuso, arrübama chüpuerurrüpü anitama. Cuamatü ito uimia sürümanama bama maquiataca maunrocono. Iñanama esati Jesús y arrti bacurarati ümoma. Urriancama tato uiti. ³¹ Arrümanuma macrirrtianuca cütobüsoma ui arrüna arrtaimia: Arrübama chüpuerurrüpü anitama, manitanama tato. Arrübama rrenco urrian tato namensüma. Arrübama supuso, asarama tato uiti. Sane nauquiche iñanaunumati Tuparrü, nauqui Tuparrü ümo bama israelitarrü.

Basaparati Jesús ümo cuatro mil mañoñünca

³² Auqui arrti Jesús batasuruti ümo bama ñanunecasarri y nanti ümoma:

—Taquisürümantai iñemo bama macrirrtianuca, itopiqui chauqui tütabe trerrü naneneca nacarrüma auna ichepeñü y champü isane utuburiboma. Chirrancapü icüpüruma tato au nipörüma aübu nicürüpürüma. Rrepente chücüsüurupüma isiu cutubiurrü ui nicürüpürüma.

³³ Auqui namatü ümoti bama ñanunecasarri:

—¿Causanempü nauqui atabü osoi tuburibo na cütüpürü genterrü? Champü poca auna saimia.

³⁴ Ñanquitioti Jesús pünanaquimia:

—¿Mantucubo pan abe aboi?

Arrüma namatü:

—Abe siete pan y mümanantai nopiocomanca.

³⁵ Auqui bacüpüruti Jesús ümo macrirrtianuca nauqui atümoma acü.

³⁶ Auqui iquianiontiño mecuti manio siete pan y arrümanio nopiocomanca. Machampiancanati ümoti Tuparrü, bochepesüro uiti, itorrimianiontiño ümo manuma ñanunecasarri, nauqui rrepartibo uimia ümo namanaiña macrirrtianuca. ³⁷ Enterurrü macrirrtianuca basoma, bien abecoma. Ubataso tato siete noconoca ui bama ñanunecasarri, pururrü nisobüraturrüma. ³⁸ Nubiqui manuma basoma cuatro mil mañoñüncatai, chümupacünuncunupü paüca ni masiomancapü. ³⁹ Auqui arrti Jesús masamunuti nariorrü ümo macrirrtianuca. Süroti au taman barco ichepe bama ñanunecasarri y süromatü au manu cürü nürirri Magdala.

16*Arrübama fariseorrü y saduceorrü manquioma señarrü*

¹ Arrümanuma fariseorrü ichepe manuma saduceorrü yebomatü esati Jesús nauqui aiñama macocotorrü ümoti. Ñanquitioma pünanaquiti nauqui aitüsiñancati taman señarrü isucarüma nauqui atusi ümoma ta uiti Tuparrü atorri üriacaboti. ² Aiñumuti Jesús nurarrüma:

—Arrtü amarrtai cüturiqui napese isiu nimümürü, amucanaño: “Canapae urria napese tubaca”. ³ Arrtü tansürü amarrtai napese cüsaüboca, amucanaño: “Rrobeoca caüma”. ¡Mañapanca! Arraño bien tusio aume arrüna ümoche cütüriqui napese, ta tone señarrü arrtü rrobeoca o arrtü urria napese. ¿Causane chütüsüopü aume ümoche nanaiña arrüba milagrorrü omirriante sobi? ⁴ Arraño macrirrtianuca caüma apanquiquia nauqui itüsiñanca señarrü ausucarü. Abu tarucu naumaloco. Apiñococati Tuparrü. Chüpuerurrüpü itüsiñanca señarrü ausucarü. Cunauntaiñatai arrüna sane surapoí ausucarü: Apaquionsaño iyoti profetarrü Jonás y arrüna pasabo ümoti. Tone caüma señarrü aume.

Sane nurarri Jesús isucarüma. Auqui süroti tato auquimanu.

Ñanunecarrüma bama fariseorrü

⁵ Süromatü topü manu narubaitu turrü. Arrübama ñanunecasarri Jesús tacürusu ñaquioncorrüma acama pan itapiquiboma. ⁶ Auqui nanti Jesús ümoma:

—¡Amasasai nurria ñünana nesarrüma levadura bama fariseorrü ichepe bama saduceorrü!

⁷ Arrüma namatü ümomantoe:

—Canapae nanti sane, itopiqui na chumacacapü one pan.

⁸ Arrti Jesús tütüsiatai ümoti arrümanu nurarrüma, nanti ümoma:

—¿Causane ane penarrü aboi itopiqui champü pan aboi? Arraño chapticococapüñü nurria. ⁹ ¿Champürtü entienderrü año pario ümo arrüna sane? ¿Causane chapaquioncañopü arrone yasapacama bama cinco mil mañonüncaboi cincoatai pan? Tantorrü noconoca ubataso tato aboi ui pururrü nisobüraturrüma. ¹⁰ Chapaquioncañopito arrone yasapacama cuatro mil macrirrtianuca aboi sieteatai pan. Mantucubatai noconoca ubataso tato aboi nisobüraturrüma? ¹¹ ¿Chütusiopü aume ümoche arrüna nirranitaca? Champürtü rranitaca iyo levadura ümo pan.

¹² Sane nauquiche caüma entienderrüma bama ñanunecasartti arrüna nurrti ümoma. Abu ta champürtü manitanati ümo levadura ümo pan. Ta urapoiti isucarüma, tapü icocotama ñanunecacarrüma bama fariseorrü y bama saduceorrü.

Urapoiti Pedro que artti Jesús tonenti Cristo

¹³ Isui namenrürüma iñataimia saimia manu pueblurrü nürirri Cesarea de Filipino. Acamanu artti Jesús ñanquitioti pünanaqui bama ñanunecasartti, nanti ümoma:

—¿Uramapü sane iñemo macrirrtianuca arrüñü Ñemanauncurratoe Noñünrrü?

¹⁴ Auqui aiñumuma bama ñanunecasartti, namatü sane:

—Aboma bama namatü que arrücü Juan Bautista. Maquiataca namatü que arrücü Elías. Maquiataca namatü ito que arrücü Jeremías o artti quiatarrü profetarrü auqui tücañe, naqui süborico tato.

¹⁵ Auqui nanti Jesús ümoma:

—Y carü arraño, ¿aburaño sane iñemo?

¹⁶ Auqui aiñumuti Simón Pedro, nanti:

—Arrücü Cristocü naqui Aütorrti Tuparrü, naqui süborico.

¹⁷ Auqui nanti Jesús ümoti:

—Arrücü Simón Pedro, aütorrti Jonás. Urriampae naca itopiqui champüti ñoñünrrü naqui uiche atusi aemo arrüna sane, ta uiti Tuparrü naqui Iyaü naqui anati au napese. ¹⁸ Arrüna nürri Pedro, nantü auqui besüro “Canrrü”. Arrübama icocoromañü ñana tacana arrone porrü urriante onü canrrü, arrüna chüpuerrürpü apoco. Ni arrünampü concorrü puerurrü acana ümoma. ¹⁹ Tiene que itorrimianio aemo niyabe arrüna cauta ane nürriacarrti Tuparrü. Arrüna urria aemo icu na cürü, urria ito au napese. Arrüna churriampü aemo icu na cürü, churriampito au napese.

²⁰ Auqui artti Jesús nanti ümo bama ñanunecasartti:

—Tapü aburapoi isucarüti quiatarrü arrüna tusio aume, ta arrüñü Cristoñü.

Urapoiticaü Jesús niconcorrti

²¹ Sane nauquiche artti Jesús comensaboti uraboiti nurria isucarü bama ñanunecasartti, arrüna pasabobo ümoti. Nanti:

—Tiene que yerotü au Jerusalén. Taha tiene que ichaquisürü ui bama mamayoreca, mayüriabuca ichepe bama üriatu bama sacerdoterrü y ui bama manunecana nürriacarrtü. Itabairomañü, pero pürücü ba trerrü naneneca tiene que isübori tato.

²² Auqui artti Pedro iquianatiti Jesús peese, aicuanomoconotiti:

—Tapü apensaca sane, Señor, tapü pasao aemo arrüna sane.

²³ Auqui artti Jesús apebüti tato nurria ui manu nurarrti Pedro ümoti, nanti ümoti:

—Aqui cho auquina yasaquiñü, arrücü choborese. Arrücü aiñata macocorru iñemo. Napensaca champürrtü tacana ñapensacarri Tuparrü, ta tacana ñapensaca macirrtianuca.

²⁴ Auqui nanti Jesús ümo bama ñanunecasarri:

—Arrtü anati naqui rranrrü ayetitü isiñü, tari taquisürübatu isiñü, tari tacürusu ñaquiñcorrti iyotiatoe, tacanarrtü chüvaleopü nisüboriquirri ümoti. ²⁵ Arrti naqui rranrrü ataesübu ñünana concorru auna icu na cürü, pero ta chüpuerrüppü aye uiti au napese ümo para siemperrü. Arrti naqui coiñoti auqui niyaca, süboricoti au napese ümo para siemperrü. ²⁶ Champü niyaserebiquirri ümoti ñoñürrü acanamenti nanaiña arrüba abe icu na cürü, arrtü au nitacürürrü peneco nausüppürrti, itopiqui tarucu nicua nuyausüppü. Champü aye uirri tacana nicuarrrü. ²⁷ Arrüñü Ñemanauncurraotae Ñoñürrü. Iseca tato ñana auqui napese aübu nanaiña nanentacarrü esaquiti Tuparrü naqui Iyaü. Isecatü ichepe bama angelerrü bama baserebio iñemo. Auqui caüma rrapacaca ümo namanaiña macirrtianuca itobo arrüba isamutema icu na cürü. ²⁸ Ñemanauncurraotae sucanañü aume: Aboma auna uyarrüpecu bama chüpuerrüppü acoma cheperrü arrtaimia nisequi tato aübu nanaiña nisüriaca.

17

Campiabo nacarri Jesús

¹ Bupasao manio seirri naneneca. Auqui sürotitü Jesús onü manu yiriturrü bien apetaisürü. Süromatü uiti arrü Pedro, arrti Jacobo y arrti Juan yaruquitortti Jacobo. ² Nauquiche taboma onü manu yiriturrü, arrti Jesús campiado nacarri isucarüma. Nisurrti bien cuaratai tacana nicua surrü y naibirrti champü tacanache nipurusubiquirri y bucuara ito. ³ Au manu rratörü itusiancanamacü arrti Moisés ichepeti Elías. Aboma baparioma aübuti Jesús. ⁴ Auqui nanti Pedro ümoti Jesús:

—Señor, bien urria nusaca auna. Arrtü arrianca supasamuna trerrü cüpahumanca: Taman aemo, quiatarrü ümoti Moisés y quiatarrü ümoti Elías.

⁵ Nauquiche anancatiqui Pedro manitanati ümoti Jesús, au manu rratörü cuatü cüsaüborrü arrone cuara nurria oñüma. Auqui rabotü manitacarrü eanaqui, nantü sane:

—Tonenti naqui Isaü naqui tarucu nicuarri iñemo, ipucünuncatai icuatati. ¡Amonsoi nurria nurarri!

⁶ Arrübama ñanunecasarri Jesús, numo oncoimia arrüna manitacarrü, bache-soiyoma y mataconoconoma, iñatai nisurrüma acü ui nirrucurrüma. ⁷ Au manu rratörü cuati Jesús esama aiñenti neherrüma, nanti ümoma:

—¡Apatüsaí, tapü aupirruca!

⁸ Nauquiche asarama tato nurria manuma ñanunecasarri, champümainqui manuma torrü y champüquito manu cüsaüborrü, arriatai Jesús anancatiqui acamanu.

⁹ Auqui süroma tato onüqui manu yiriturrü, niyücürüma cümama. Nanti Jesús ümoma:

—¡Tapü aburapoi isucarü maquiataca arrüna amarrai, cheperrü isüboriquia tato eanaqui macoiñoca!

¹⁰ Auqui ñanquitioma pünanaquiti, namatü:

—¿Causane arrübama manunecana ümo nürriacarrü namatü que tiene que ayeti acusürüti Elías apünanaquicü?

¹¹ Aiñumuti Jesús, nanti:

—Bien ñemanauntu te arrti Elías cuati acusürüti nauqui aicoñocoti tato arrüba churriampü nisüboriquirrimia bama macrirrtianuca icu na cürrü. ¹² Sucanañü aume, ta arrti Elías chauqui tanancati auna icu na cürrü. Pero arrübama macrirrtianuca champürrtü isuputamati. Isamutema aübuti isü arrüna nirrancarrüma. Sane ito isamutema ñana saübuñü, arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrü tiene que ichaquisürü ui bama macrirrtianuca.

¹³ Tütusiatai ümoma que arrti Jesús manitananti apüti Juan Bautista.

Urriancati tato uiti Jesús taman ñaüma naqui consa

¹⁴ Nauquiche iñataimia tato auna cauta aboma macrirrtianuca, tamanti ñoñünrü cuati esati Jesús. Bachesoiyoti esati y nanti ümoti:

¹⁵ —¡Señor, apucüru itacuti isaü! Chaübopü ñaunrococorrti. Tarucapae nitaquisürücürri uirri. Ane nauche tasurerecoti y taübücoti oto pese y eana turrü. ¹⁶ Chauqui tiquiacati taha esa bama anunecasa, pero arrüma chüpuerrüüpü acurama ümoti.

¹⁷ Auqui arrti Jesús nanti ümoma:

—Arraño caümainqui chapicococapüñü y tarucu nomünantü aboi. Abu tücobi niyaca abarrüpecu. ¿Hasta auche ñana tiene que ñasamunca abaübu? ¡Apiquiataunarri maniqui ñaüma!

Auqui cuati maniqui ñaüma uimia esati Jesús. ¹⁸ Arrti icuansomoconotiti maniqui choborese anati auti, icüpurutiti tanene auquiti. Arrti maniqui choborese sürotitü auquiti maniqui ñaüma. Sane nauquiche urriancati tato au manu rratörri.

¹⁹ Auqui arrübama ñanunecasarri süromatü peese aübuti Jesús anquirioma pünanaquiti arrüna sane, namatü:

—¿Causanempü chüpuerrüüpü somü sopicüpuruti maniqui choborese auquiti maniqui ñaüma?

²⁰ Nanti Jesús ümoma:

—Itopiqui champürrtü apicococañü nurria. Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Arrtü apicococañü pario, entonces puerurrü amucanañü ümo na yiriturrü: “Acosi auquina au quiatarrü narücüquirri”. Auqui arrüna yiriturrü sürotü auquina. Champü cuestarabo aume arrtü apicococañü nurria.

²¹ Pero arrti naqui choborese sane chüpuerrüüpü uicüpuruti tanene auqui macrirrtianuca arrtü choñeancapü, y arrtü chayunabopü oñü, chubacapü ui numaquionco iyoti Tuparrü.

Urapoiticaü tatito Jesús niconcorrti

²² Nauquiche anancatiqui Jesús ichepe bama ñanunecasarri au manu cürrü Galilea, nanti ümoma:

—Arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrü, tiene que aitorrimianamañü mecu bama mayüriabuca. ²³ Itabairomañü. Pero ta yopürücü manio trerrü naneneca isüboriquia tato.

Ui arrüna sane nurarri Jesús tarucu nisuchequirrimia.

Bapacatarri ümo niporrti Tuparrü (impuestorrü)

²⁴ Iñataimia au manu pueblurrü nürirri Capernaum. Aboma ito acamanu bama bacobürara impuestorrü ümo niporrti Tuparrü. Cuamatü esati Pedro, anquirioma pünanaquiti, namatü:

—¿Carüti maniqui aubesa maestro, aensapü bapacarati impuestorrü ümo niporrti Tuparrü?

²⁵ Aiñumuti Pedro:

—Bapacarati.

Auqui aürotitüpo Pedro au manu porrü cauta anancati Jesús. Artti Jesús cusürüboti anitatu ümoti Pedro, nanti:

—¿Uracü sane Simón? ¿Pünanaquiche acobürama impuestorrü bama mayüriabuca? ¿Taqui pünanaqui bama pohoso, o pünanaqui bama extranjerurrü?

²⁶ Auqui aiñumuti Pedro, nanti:

—Pünanaqui bama extranjerurrü.

Nanti Jesús:

—Entonces arrübama pohoso chübapacarapüma. ²⁷ Pero tapü anati naqui tübórico oemo, mejor acosi aha. Arrtü ane na nopiocorrü itononü, aiquiaübu y aiyäübu narurrü. Acamanu ahi tabüco obi taman monedarrü. Aiquiaübu ahiqui y uirri apacase noesa impuestorrü ümo niporrti Tuparrü.

18

Ñacuti nauqui ane manrrü nüriacartti

¹ Au manu tiemporrü tücañe arrümanuma ñanunecasartti Jesús süromatü esati nauqui anquirioma pünanaquiti, namatü:

—¿Ñacuti subarrüpecuqui nauqui ane manrrü nüriacartti arrtü üriabucati Tuparrü?

² Auqui artti Jesús itasurutiti taman ñaüma isucarüma, iñanatiti cümüinta auna cauta amoncoma. ³ Auqui nanti ümoma:

—Ñemanauncurratöe sucanañü aume: Arrtü chücampaiboöpü napapensaca tacana ñapensacartti nauqui ñaüma, chüpuerurrüpü aye aboi auna cauta ane nüriacartti Tuparrü. ⁴ Sane nauquiche artti nauqui ichimiancanatiyü tacana bama masiomanca, tonenti ane manrrü nüriacartti auna cauta üriabucati Tuparrü. ⁵ Artti nauqui yasuriurutiti taman ñaüma au nisüri, yasurirurutiñü ito.

Macocotoca

⁶ Arrtü anati nauqui iñata macocotorrü ümo bama icocoromañü nauqui tapü icocoromañünqui, manrrüpü urria arrtü tomoeno sürümanarrü canrrü itüti, nauqui botaboti aübu au narubaitu turrü. ⁷ Pobrerrümantai bama icu na cürrü oboi ba macocotoca uiche aisamunema nomünantü. Pobrerrütaiai nauqui ñoñünrrü uiche aiñanti ba macocotoca. ⁸ Sane nauquiche arrtü nehe o napope arrüna uiche aisamute nomünantü, mejor aütüsünasio y arusiompü. Manrrü urria arrtü asüboriquia esati Tuparrü aübu tamantai nehe o tamantai napope. Tapü aichücü aürotü au infierno oto pese oboi manio nehe o napope. ⁹ Tapürrtü atapeneca au nomünantü ui nasüto mejor aiquiaübu y arusaübu. Itopiqui manrrü urria arrtü aücatü esati Tuparrü aübu tamantai nasüto, pünanaquirrtü aecatü au infierno oto pese yupu manio torrücaü nasüto.

Machepecatarrü: Nobirrama ensoro

¹⁰ Nantito Jesús:

—Tapü chücuasürüpüma aume bama masiomanca icocoromañü. Arrübama angelerrü bacuirara itacuma, nantarrai aboma esati Tuparrü au napese. ¹¹ Arrtüñü Ñemanauncurratöe Ñoñünrrü isecatü icu na cürrü, nauqui ñafaisümunucu eanaqui nomünantü ümo bama iñeconomati Tuparrü.

¹² Amonsoi arrüna machepecatarrü: Supiarrtü anati nauqui taman ñoñünrrü abe cien niyaburrti nobirraca. Taman omeanaqui ensoro. ¿Acaso chomonconopü uiti manio noventa y nueve eana rroense na ariorrti apacherioti manu taman ensoro omeana yirituca? ¹³ Arrtü tabüco uiti,

manrrü nipucünuncurrüti pünanaqui yucuata manio amonquiatai. ¹⁴ Sane ito arrti Iyaü naqui anati au napese, chirranrrtipü nauqui anati naqui sürotü au infierno eanaqui bama masiomanca icocoromañü.

Numarrimiaca nomünantü uiti usaruqui oemo

¹⁵ Nantito Jesús:

—Arttö arrti taman aruqui ane causane uiti aemo, aitasurrti peese. Apari nurria aübuti y urasoi isucarüti arrüna churriampü uiti aemo. Arttö oncoiti arrüna nura, urrian tato naca aübuti. ¹⁶ Tapürrtü chirranrrtipü oncoiti nura, apari tatito aübuti aübu bama maquiataca bama asaramatü causane uiti aemo, na atusi nurria nipünatenti. Rrepente auquiapae yasutiuti nura maniqui aruqui. ¹⁷ Arttö chirranrrtipü oncoiti, urasoi isucarü namanaiña bama icocoromati Tuparrü. Arttö chirranrrtipü oncoiti nurarrüma, auqui caüma aiñasü peese pünanaquiti tacana pünanaqui bama chicocoromatipü Tuparrü y bama mayacobraca impuestorrü.

¹⁸ Ñemanauncurratöe sucanañü aume: Arrüna napacüpücu auna icu na cürrü, valeo ito au napese. Arrüna chichebopü aboi auna icu na cürrü, au napese isiatai chichebopito.

¹⁹ ‘Sucanañü ito aume: Arttö aboma torrüma mañoñünca icu na cürrü chepatai ñapensacarrüma nauqui anquimia arrüna nirrantomoma pünanaquiti Iyaü au napese, arrti caüma macumananati ümoma. ²⁰ Itopiqui auna cauta aboma torrü o trerrüma iyoberabaramacü au nisürü, arrüñü yaca acamanu eanama.

²¹ Auqui arrti Pedro sürotitü esati Jesús, ñanquiriöti pünanaquiti:

—Señor, ¿mantucubu veserrü tiene que irrimiaca tato nomünantü ümoti saruqui? ¿Taqi siete veserrü?

²² Aiñumuti Jesús, nanti sane:

—Champürrtü sieteatat veserrü. Ta sucanañü aemo: Hasta setenta veserrü siete narrimiaca tato ümoti aruqui.

Machepecatarrü: Artti naqui chipiacapü arrimiacati nomünantü ümoti quiatarrü

²³ ‘Arrünarrtü üriabucati Tuparrü pasao uiti tacana uiti taman yüriaburrü nauqui rranrrü acurta aübu bama imostoti. ²⁴ Tanati bacurrtarati. Cuati acamanu esati artti maniqui taman mosorrü, nauqui tarucapae nebequirrti ümoti, sürümana millonerrü. ²⁵ Artti maniqui mosorrü champü uiche apacanenti manu nebequirrti. Sane nauquiche artti maniqui yüriaburrü bacüpuruti nauqui apaventeti aübu nanaiña nicüpostoti, nenarrirrti y namanaiña bama aütorrü nauqui puerurrü apacanenti manu nebequirrti. ²⁶ Auqui artti maniqui mosorrü bachesoiyoti nurria esati manqui yüriaburrü, nanti ümoti sane: “Señor, apacürü ichacuñü. Tapü apuraurrücüapae acobrarañü. Tiene que rrapacane nanaiña manu nirrebequi aemo”. ²⁷ Sane nauquiche artti maniqui yüriaburrü pucürusuti itacuti, perdonabo uiti manu nebequirrti. Champürrtü ananto acobraratiti. Eme-canantito uiti. ²⁸ Pero artti maniqui mosorrü nauquiche tanati tato türüpo, icuñunuti maniqui quiatarrü mosorrü icumpañeruturrti, nauqui ebeoti chimiantai ümoti. Iñenotiti auqui nitapeurrti, itumenotiti, tüsaipü aconti uiti. Auqui nanti ümoti: “¡Apaca iñemo arrone nebequi!” ²⁹ Auqui artti maniqui icumpañeruturrti bachesoiyoti esati. Nanti ümoti: “¡Apacürü ichacuñü, tapü apuraurrücüapae acobrarañü, tiene que te rrapacane nanaiña nirrebequi aemo!” ³⁰ Pero artti champürrtü pucürusuti itacuti. Más bien sürotitü aiñanatiti au preso, cheperrrü bapacarati ümoti arrümanu nebequirrti. ³¹ Nauquiche arrtaimia manuma maquiataca mamosoca, orronene

nurria ümoma. Aüromatü uraboimía isucarüti maniqui yüriaburrü nanaiña arrüna pasabo uiti. ³² Nauquiche tütusio ümoti, maemencoti iyoti maniqui mosorrü. Nauquiche tanati acamanu esati, nanti ümoti: “Arrücü mosorrü malorrü. Acutanu ataquisürücatai iñemo. Sane nauquiche chirracobra-capü arrümanu tarucu nebequi iñemo, itopiqui achesoiquia nurria yesañü. ³³ Isiupücü tiene que ataquisürüti aemo maniqui acumpañeru tacana arrüna nataquisürücü iñemo”. ³⁴ Sane nauquiche bien tüboricoti maniqui yüriaburrü ümoti. Bacüpuruti nauqui carrtigaboti nurria cheperrtü bapacarati nanaiña arrümanu tarucapae nebequirtü.

³⁵ Auqui nantito Jesús:

—Sane ito isamutenti Iyaü au napese abaübu, arrtü chirrimiacanapü aboi nomünantü ümoti quiatarrü aübu nanaiña nabausasü.

19

Manunecanati Jesús tapü uiñocota nocüposü

¹ Nauquiche tüchauqui nurarri Jesús arrüna sane, sürotito auqui Galilea, niyücürri au manu cürü nürirri Judea, topü manu sapoco nürirri Jordán. ² Cütüpürrü macrirrtianuca süromatü isiuti. Taha urriancama tato uiti sürümanama bama maunrocono.

³ Acamanu aboma bama fariseorrü. Uturuquimia süromatü esati Jesús nauqui aiñama metorrü ümoti. Ñanquitioma pünanaquiti, namatü:

—¿Aensapü puerurrü sopiñoconio suisüposütaiqui, arrtü ane pario na itopiquiche?

⁴ Aiñumuti Jesús, nanti ümoma:

—Tusiatai aume ane corobo sane: “Auqui maübo arri Tuparrü isamunutiti taman ñoñünrrü ichepe taman paürrü”. ⁵ Auqui nanti Tuparrü: “Sane nauquiche arri yaürrü iñocototi yaütoti y nipiactöti nauqui aürotitü ichepe nicüpostoti. Sane nauquiche caüma tacanarrü tamantai nacarrüma”.

⁶ Champürrtü torrümainqui, tamantai au narrtarri Tuparrü. Sane nauquiche churriampü aiñoconomacü arrübama tüposo.

⁷ Auqui arrümanuma fariseorrü ñanquitioma tatito pünanaquiti Jesús:

—¿Causanempü acüputi Moisés tücañe nauqui atorri ñome paüca taman nicororrü arrüna uiche atusi ta champürrtü abiqui isiuti naqui nopiquianio?

⁸ Aiñumuti Jesús, nanti:

—Torrio te uiti Moisés nauqui apiñoconio naucüposütaiqui itopiqui tarucu nomünantü aboi. Pero arrüna nürrancarri Tuparrü auqui maübo ta champürrtü sane. ⁹ Sucanañü aume que arri naqui iñococotati nicüpostoti, arrüna champü causane nisüborirquirri aübuti quiatarrü, y posoti aübu quiatarrü paürrü, chauqui tisamutenti nomünantü. Arri naqui poso aübu taman paürrü arrüna oncono uiti iquiana, chauqui ito tisamutenti nomünantü.

¹⁰ Auqui arrübama ñanunecasarri Jesús namatü ümoti:

—Arrtü sane, manrrü urria chopocapü.

¹¹ Auqui nanti Jesús ümoma:

—Chüpuerurrüpu namanaiña atusi ümoma arrüna ñapanaurrri Tuparrü. Cunauntaña bama torrio ümoma na atusi ümoma. ¹² Sürümanatai arrüna itopiquiche chüposotipü ñoñünrrü: Aboma bama chüposopüma itopiqui auquiapae mamesoma. Aboma chüposopüma itopiqui tübioma. Aboma ito bama chüposopüma itopiqui rranrrüma aserebimía ümoti Tuparrü. Arri naqui puerurrü asuriuti arrüna sane, tari yasuriurati.

Macanusüancanati Jesús ümo masiomanca

13 Acamanu ito macanama masiomanca esati Jesús, nauqui aiñanti neherrti onüma, y nauqui eanti itacuma. Tapü arrübama ñanunecasarri icuan-somoconoma manuma uiche ayematü manuma masiomanca. 14 Artti Jesús nanti ümo manuma ñanunecasarri:

—Asioma sane, tari yebamatü tauna yesañü manuma masiomanca, tapü abasiquia icuatama. Auna cauta üriabucati Tuparrü cuasürüma bama tacana naca bama masiomanca.

15 Auqui iñatati neherrti ita manuma masiomanca, ñacunusüancacarri ümoma. Auqui caüma sürotitito auqui manu.

Manitanati taman yaürrü rricurrü aübuti Jesús

16 Taman nanenese, artti maniqui taman yaürrü sürotitü esati Jesús nauqui anquiriotti pünanaquiti, nanti sane:

—Buen Maestro, irranca rranquirio apünanaquicü: ¿Isane arrüna urria isamune nauqui aye sobi nisüboriqui esati Bae Tuparrü?

17 Aiñumuti Jesús, nanti sane ümoti:

—¿Causane ucanü iñemo buenurrüñü? Tamantiatai Tuparrü naqui anati au napese naqui buenurrü. Arttü arrianca aye obi au napese esati Tuparrü, aicocósio arrüba yacüpuccurrti Tuparrü.

18 Auqui nanti maniqui yaürrü ümoti:

—¿Ñacusabe arrüba yacüpuccurrti Tuparrü?

Aiñumuti Jesús:

—Tapü atabaiquia, tapü arrianca ümo quiatarrü paürrü, tapü acusüpüca, tapü apanca apüti quiatarrü. 19 Anaun ümoti aüma y ümo napacüma. Tari cuasürüti aemo asüborisapa tacana nacua aemoantoe.

20 Aiñumuti maniqui yaürrü, nanti:

—Enterurrü arrüba hacüpuccuca icocoquoio auqui maübo nisunaun. ¿Isane manrrü arrüna faltabo iñemo?

21 Nanti Jesús ümoti:

Arttü arrianca bien urriampae nasüboriqui, acosi tato au napo y aipiaventecasio enterurrü arrüba abe obi. Aitorrimia nicuarrü ümo bama pobrerrü y ariacu isiuñü. Auqui caüma ane nacua au napese uiti Tuparrü.

22 Artti maniqui yaürrü oncoiti arrümanu nurarri Jesús sane, süroti tato aübu tarucu nisüchequirrti, itopiqui artti bien rricurrü.

23 Auqui nanti Jesús ümo bama ñanunecasarri:

—Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Cuestarrü ümoti taman rricurrü nauqui aye uiti auna cauta üriabucati Tuparrü. 24 Manrrü chücuestarrüpü ümo taman camello apasa auqui nirrto cümese. (Arrümanu numuquianrrü camello isiu nisunaun cabayurrü.) Artti rricurrü cuestarrü aye uiti auna cauta ane nüriacarri Bae Tuparrü.

25 Nauquiche oncoimia arrüna sane bama ñanunecasarri Jesús, tarucu nicütobürrüma, namatü ümomantoe:

—¿Quitimo naqui puerurrü aye uiti esati Tuparrü?

26 Tapü artti Jesús asaratitü ümoma, nanti:

—Arrübama mañoñunca icuqui nantai cürrü chüpuerurrüpü aisamunema arrüna sane uirrimiantoe, pero artti Bae Tuparrü puerurrti aisamunenti nanaiñantai.

27 Auqui nanti Pedro ümoti Jesús:

—Señor, arrüsomü sopiñocota nanaiña arrüna ane soboi, nauqui sobetü asiucü. ¿Isane arrüna iyebo ñana soboi auqui na subaca asiucü?

28 Aiñumuti Jesús:

—Ñemanauncurratocoe sucanañü aume: Au manu tiemporrü ñana coñocoato tato nanaiña arrüba omirriante uiti Tuparrü. Auqui caüma arrüñü Ñemanauncurratocoe Ñoñünrrü ichümoca au niyesa tronorrü taha auna cauta üriabucati Iyaü. Tapü arraño bama nirranunecasa tiene que autümo ito ichepeñü esati Tuparrü au manio doce tronorrü, nauqui apacurrta ñome manio doce familiarü auqui Israel. ²⁹ Arrübama iñocotama niporrüma, yaruquitorrüma, niqiasitorrüma, yaütorrüma, nipiacütörrüma, aütörrüma, nicüpostörrüma niyörrüma auqui niyaca, tiene que asuriuma cien veserrü manrrü. Tiene que ito aye uimía esati Tuparrü au napese auna cauta champü nitacüru nisüboriquirrimia. ³⁰ Sürümanama bama arucapae ümoma caüma, pero ñana tonema bama champü yaserebiquirrimia. Sürümanama ito bama champütiatai asaratü ümoma caüma, pero ñana tonema bama cusürübo aüromatü esati Tuparrü.

20

Machepecatarrü: Bama trabajadorerrü

¹ Nanti Jesús ümoma: —Arrtü üriabucati Tuparrü oemo, pasao tacana uiti taman patrón. Ane niyorrti bien arubaesa, ane uva cütü uiti. Taman nanenese tansürapae sürotitü apacheti bama trabajadorerrü ümoti nauqui atama nüta uva. ² Nauquiche tütübücoma uiti, nanti ümoma: Rrapacaca aume taman denario au sapese. Auqui bacüpuruti ümoma au niyorrti nauqui atrabacama. Süromatü. ³ Taqui a las nueve tansürü sürotitü au plaza, besüro narrtarrti ümo bama mañoñunca aboma acamanu champü yachücoimía. ⁴ Nanti ümoma: “Amecosi apatrabaca au niyo, apata nüta uva. Rrapacaca bien aume”. Auqui arrümanuma mañoñunca süromatito atrabacama ümoti. ⁵ Tiñatai toce. Süroti tatito au plaza. Isamutenti tatito isiatai. Isiu nimümürrü taqui a las tres, isiatai tatito uiti. ⁶ Tütümümüca a las cinco, süroti tatito au plaza. Tabücoma uiti manuma mañoñunca aboma acamanu tümonsoma, champü yachücoimía. Nanti ümoma: “¿Causane chapatrabacapä arrüna nanenese?” ⁷ Auqui namatü ümoti: “Itopiqui champüti naqui iquianati somü supatrabaca”. Auqui nanti ümoma: “Amecosi au niyo apatrabaca. Rrapacaca bien aume”. ⁸ Nauquiche tütobiquia, nanti maniqui iyoche ümoti maniqui capatarrü: “Aiyoberabasama manuma trabajadorerrü y apaca ümoma. Cusürübo apaca ümo manuma aübapae aiñanaimia. Au nitacürürrü apaca ito ümo manuma amoncomantai auqui tansürü”. ⁹ Auqui cuamatü manuma aüboqui aiñanaimia a las cinco isiu nimümürrü. Pagabo ümoma taman denario. ¹⁰ Au nitacürürrü pucünüñama ito manuma tucoboi yatribacarrüma auqui tansürü, ñaquiönörrümampü pagabo ñana manrrü ümoma. Pero tamantai ito denario pagabo ümoma. ¹¹ Nauquiche tiyasutiuma manu pagörrü, uratoquioma ümoti maniqui iyoche. ¹² Namatü: “Arrübama aübapae aiñanaimia tamantai horarrü batrabacarama. Pero arrücü apacaca ümoma isiu nisubaiqui arrüna apacaca suiñemo. Abu arrüsomü enterürrü sapese supatrabacaca ümo nipequi sürü”. ¹³ Auqui arrti maniqui iyoche nanti ümoti manqui taman: “Saruqui, champürttü rrencañaca aemo. Ta túsarapoi asucarücü que rrapacaca taman denario au sapese. ¹⁴ Nani arrüna nacanasa, acosi. Taiquiana urria aemo tanu. Arrüñü irranca rrapaca ümo bama aübatai atrabacama isiu tacana arrüna nirrapacaca aemo. ¹⁵ Arrüñü isamute aübu nimoni isiu arrüna nirranca. ¿Taqui ünantü aemo arrüna tarucu nibeunucu?” ¹⁶ Sane te pasabo ñana: Arrübama champütiatai asaratü ümoma caüma, tonema bama cusürübo aüromatü ñana esati Tuparrü. Tapü arrübama arucapae ümoma caüma, tonema bama champü yaserebiquirrimia ñana.

Anati urapoiti tatito Jesús niconcorrti

¹⁷ Tanati Jesús isiu cutubiurrü, niyücürtti au Jerusalén. Auqui tasuruma peese uiti bama ñanunecasartti. Nanti ñomoma:

¹⁸ —Tusio aume que usaca noecü au Jerusalén. Arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü tiene que ichorri ümo bama üriatu sacerdoterrü y ümo bama manunecana nüriacarrü. Arrüma caüma namatu tiene que ison. ¹⁹ Tiene que ito aitorrímanamañü ümo bama extranjerurrü. Arrüma caüma eme-onomañü, icübairomañü y icüramucunumañü apü curusürrü. Pero yopürücü trerrü naneneca tiene que isübori tato eanaqui macoifoca.

Arrüna ñanquitio nipiácütoti Jacobo y Juan

²⁰ Au manu nanenese arrümanu nicüpostoti Zebedeo sürotü esati Jesús aübu bama torrü aürrü: Artti Jacobo y artti Juan. Bachesoiyo esati. ²¹ Artti Jesús ñanquitioti pünanaqui:

—¿Isane narriantümo?

Aiñumu manu paürrü:

—Irranca nauqui aítümocoquio arrüba torrücaü nisaütaiqui apetacucü au napese arrtü üriabucü. Taman au nepanauncu nehe, quiatarrü au nepau nehe.

²² Aiñumuti Jesús:

—Chütusiopü aemo isane arrüna anquitiio.

Auqui nanti ümoti Jacobo y ümoti Juan:

—¿Aensapü puerurrü avantabo año ümo nautaqisürücü tacana arrücuatü taquisürücürü cuabotiqui iñemo?

Auqui iñumutama:

—Puerurrü somü.

²³ Auqui nanti Jesús ñomoma:

—Ñemanauntu te autaqisürüca ñana tacana arrüna nichaqisürücü. Pero arrümanu naurriantümo nauqui autümo au nepanauncu y nepau ñiñe, canapae champü nisüriaca nauqui itorrímia aume. Arrtiatái Iyaü nauqui puerurrü aitorrímiati ümo bama urria au ñaquiöncorrti.

²⁴ Arrümanuma diez maquiataca ñanunecasartti Jesús oncoimía arrüna sane. Tüboricoma ümoti Juan y ümoti Jacobo. ²⁵ Auqui tasuruma uiti Jesús nananaña manuma ñanunecasartti, nanti ñomoma:

—Arraño bien tusio aume arrüna sane. Arrübama ane nüriacarrüma icu na cürrü isamutema isiu nirrancarrüma, fuerte nurria yacüpucurrüma.

²⁶ Pero arraño tapü sane aboi aumeampatoe. Artti naqui rranrrü ane manrrü nüriacartti, tari yaserebirati ümo bama maquiataca, ²⁷ tiene que aisamunutiüyü tacana mosorrü ümo bama maquiataca. ²⁸ Sane ito arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü champürttü isecatü nauqui aserebímia iñemo. Ta isecatü nauqui yaserebi ümo bama macrirrtianuca y nauqui itorrímia nisüboriqui tacana bapacatarrü itobo nomünantü uimía.

Sane nurarrti Jesús.

Torrüma bama supuso urriancama tato uiti Jesús

²⁹ Pasaoma auqui manu pueblurrü Jericó, niyücürüma au Jeruslén. Cütüpürrü macrirrtianuca süromatü isiuti Jesús. ³⁰ Acamanu isiu cutubiurrü aboma torrü mañoñunca tümonsoma, supusuma. Oncoimía que pasaoti Jesús auquimanu esaquímia. Tosibicoma, namatü:

—¡Señor, arrücü eanaqui nesartti familiarrü yüriaburrü David, apucüru suçhacu!

³¹ Auqui cuasoma ui manuma macrirrtianuca, na etayoimía. Pero arrüma manrrü nitosibirrimía:

—¡Señor, arrücü eanaqui nesarrti familiarrü yüriaburrü David, apucürü suichacu!

³² Auqui arrti Jesús tohencoti. Tasuruma uiti. Cuamatü esati. Nanti ümoma:

—¿Isane naurriantümo?

³³ Arrüma iñumutama:

—¡Señor, suirranca sumasara tato!

³⁴ Arrti Jesús pucürusuti itacuma. Iñentati nistorrüma. Au manu rratörürü asarama tato nurria.

Auqui süromatü isiuti Jesús.

21

Iñataiti Jesús au Jerusalén

¹ Tütaboma saimia Jerusalén, iñataimia au manu pueblurrü nürirri Betfagé, cutaquiquibo manu yiriturrü nürirri Olivos. Auquimanu bacüpuruti Jesús ümo bama torrüma ñanunecasarrti. ² Nanti ümoma:

—Amecosi au ba ta poca abe taha ocümenu. Acamanu ane taman bururrü paüma, tomoeno aübu naübosimia esa. Apitaquisüna y apiquiasio tauna iñemo. ³ Arrtü anati naqui manitana aume, amucanaño ümoti sane: “Arrti Señor rranrtti ocupabo uiti”. Auqui caüma autorri aume.

⁴ Pasabo nanaiña arrüna sane, nauqui acoco arrümanu corobo tücañe uiti taman profetarrü. Nantü sane:

⁵ Amucanaño ümo manuma pohoso au Sión: Amasasatü, arrti naqui yüriaburrü aume cuati aubesa tacanarrtü taquisürütiatai.

Cuati chacu taman naübosi bururrü.

⁶ Auqui arrümanuma torrü ñanunecasarrti, isamutema isiu arrüna yacüpurruti Jesús ümoma. ⁷ Cuatü uimia manu bururrü aübu naübosirri. Iñatama naibirrimia chacu manu naübosirri nauqui aüroti Jesús chacu.

⁸ Tarucapae nubiQUI macrirrtianuca. Ipiacumainquiatama nicüburirrimia isiu cutubiurrü cümenuti Jesús. Maquiataca maneonoma nasusüca, matüsünanama nasu mutacürrü, iñatama ito isiu cutubiurrü. ⁹ Arrübama cusürübo y arrübama cuamatü isiuti Jesús, tosibicomane sane, namatü:

—¡Gloria ümoti naqui yüriaburrü eanaqui nesarrti familiarrü David tücañe! ¡Curusüoti uiti Tuparrü naqui cuatü au nürirrti Señor! ¡Uiñanaunati Tuparrü au napese!

¹⁰ Nauquiche iñataiti Jesús au Jerusalén, enterurrü macrirrtianuca cütobüsoma. Aboma bama ñanquitioma:

—¿Ñacutipü naqui ñoñünrrü?

¹¹ Na arrümanuma macrirrtianuca cuamatü aübuti, namatü:

—Tonenti naqui profetarrü Jesús auqui pueblurrü Nazaret, auqui manu cürrü Galilea.

Anaunu niporrti Tuparrü uiti Jesús

¹² Auqui arrti Jesús sürotipo au niporrti Tuparrü. Penecoma türüpo uiti manuma amoncoma acamanu mapaventecanama y macomporarama ausüratai. Ipemünacaniontiño nimesa bama macampiara monirri aübu macrirrtianuca y arrümanio nisiya bama mapaventecana nututaquiquia.

¹³ Nanti ümoma:

—Nantü au Nicorörürü sane: “Arrüna nipo urriante ümo meancarrü”. Pero arraño apiñata tacanarrtü nipo bama macusüpüca.

14 Au manu niporrti Tuparrü cuamatü esati Jesús bama supusu y arrübama chüpuerrüüpü amema. Urriancama tato uiti. 15 Arrümanuma üriatu sacerdoterrü ichepe manuma manunecana nüriacarrü arrtaimia arrümanio milagrorrü omirriante uiti Jesús. Oncoimia ito nitosis masiomanca au niporrti Tuparrü, bama namatü sane: “¡Gloria ümoti aütorrti yüriaburrü David!” Sane nauquiche tüboricoma uirri. 16 Namatü ümoti Jesús:

—Onsoi arrürabotü ñanitacarrüma.

Aiñumuti Jesús:

—Ñoncoi. ¿Champümo tülehebo año arrüna nantü icu Nicororrü? Nantü sane:

Obi te Tuparrü iñanaunumacü bama masiomanca, hasta arrübama aübo aboma icu cürrü.

17 Auqui onconoma macrirrtianuca uiti Jesús. Sürotitü au Betania. Aca-manu bärücüboti.

Higuera chütaupü paurramana uiti Jesús

18 Tansürapae basücübücoti tato Jesús au Jerusalén. Isiu cutubiurrü cürüpüoti. 19 Auqui asaratitü ümo taman suese higuera ane abeu cutubiurrü. Sürotitü esa, nïrrancarrtipü atamünati nütarrü. Pero champüatai. Pururrtaï nasurrü. Sane nauquiche nanti ümo:

—¡Tari chanantopü ütaca tato!

20 Au manu rratorrü süübu manu suese. Arrübama ñanunecasarrti nauquiche arrtaimia arrüna sane, cütobüsoma. Ñanquitioma pünanaquiti, namatü:

—¿Causanemo contoapae túsüübo manu suese higuera?

21 Aiñumuti Jesús:

—Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Arrtü bien amoncatü Tuparrü, arañño ito puerurrü apisamune arrüna sane, hasta manrrü. Puerurrü ito amucanañño ümo taman yiriturrü: “¡Aiquiaübusü auquina, acoi au narubaitu turrü!” Arrümanu yiriturrü sürotü. 22 Enterurrü apanquiquia au napeanca y arrtü bien amoncatü ümoti Tuparrü, torrio aume.

Nüriacarrti Jesús

23 Auqui iñataimia au Jerusalén. Sürotipo Jesús au niporrti Tuparrü. Acamanupo manunecanati ümo macrirrtianuca. Auqui cuamatü esati bama üriatu sacerdoterrü y arrübama mamayoreca israelitarrü, ñanquitioma pünanaquiti:

—¿Quitü uiche aitorrimia aemo üriacabocü nauqui aisamune arrüna sane?

24 Aiñumuti Jesús:

—Surapoi ausucarü, arrtü apiñumuta arrüna irranca rranquirio amopünanaqui. 25 ¿Quitü uiche aicüpurutiti Juan nauqui aunimiati? ¿Taqui uiti Bae Tuparrü o ui bamantai mañoñünca?

Auqui caüma ñanquitioma pünanaquimiantoe, namatü:

—Arrtü usucana oñü que uiti Bae Tuparrü, entonces arrti Jesús caüma nanti oemo: “Bueno, ¿causane chapicococatipü?” 26 Arrtü usucana oñü que ui bamantai mañoñünca, tüboricoma macrirrtianuca oemo. Itopiqui tusaipü enterurrümantai icocotama que arrti Juan profetarri tücañe.

27 Sane nauquiche namatü ümoti Jesús:

—Champürrtü tusio suiñemo.

Auqui nanti Jesús ümoma:

—Arrüñü ito chüpuerrüüpü suraboi ausucarü quitü uiche atorri iñemo isüriacabo, nauqui puerurrü isamune arrüna sane.

Machepecatarrü: Tamanti ñoñünrrü aübu torrüma aütorrti

²⁸ Nantito Jesús ümoma:

—¿Aburaño ümo arrüna sane? Anati taman ñoñünrrü, aboma torrüma aütorrti. Nanti ümoti maniqui taman: “Isaü, acosi caüma atrabaca au niyo, ata uva”. ²⁹ Arrti maniqui aütorrti nanti: “No, chirrancaü”. Pero auqui campiabo ñapensacarri, sürotitü atrabacati. ³⁰ Arrti maniqui yaütoti sürotitito esati maniqui quietarrü aütorrti, icüpurutitito ariorrti atanti uva au niyorrti. Arrti maniqui aütorrti aiñumuti: “Urria taita, yecatü rratrabaca”. Pero champürrtü sürotitü.

³¹ ¿Ñacuti uturuqui manuma torrü icocota arrüna yacüpurrti maniqui yaütorrüma?

Aiñumuma:

—Artri maniqui yeboti atrabacati.

Auqui nanti Jesús ümoma:

—Ñemanauncurratöe sucanañü aume: Arrübama mayacobraca impuestorrü y arrüba paüca opichübañantai ümo mañonünca tiene que aye uimia primero amopünanaqui auna cauta ane nüriacarri Tuparrü.

³² Itopiqui arrti Juan Bautista cuati tücañe anunecati causane nauqui urria nausüboriqui aübuti Tuparrü. Pero arraño chapicocotapü nurarri. Arrübama mayacobraca impuestorrü y arrüba paüca opichübañantai ümo mañonünca icocotama ñanunecacarri Juan. Arraño amarrtai arrüna sane, pero ta chapifñorroncoçañopü y chapicocotapü.

Machepecatarrü: Arrübama trabajadorerrü churriampü nisüboriquirrimia

³³ ‘Amonsoi nurria arrüna quietarrü machepecatarrü: Anati taman ñoñünrrü naqui mana cütü uva au niyorrti. Masamunuti siercu itacu. Urrinate ito taman babetarrü canrrü uiti, arrüna cauta ataichome uva iyo niyürrü. Masamunutito arrüna cauta puerurrü ariorrti ape acuirati itacu niyorrti. ‘Auqui torrio uiti manu niyorrti ümo bama trabajadorerrü nauqui atocoma acüirama itacu. Artri cübüsoti au quietarrü narücüquirri.

³⁴ Nauquiche tiñatai nitiempo nupucu uva, bacüpuruti ümo bama imostoti ariorrüma anquirioma uva arrüna tocabo ümoti pünanaqui manuma trabajadorerrü. ³⁵ Nauquiche tiñataimia manuma mamosoca taha, enoma ui bama trabajadorerrü. Tamanti ocüsioma ümoti, artri quietarrü taborioti y artri quietarrü obürío ümoti oboi canca. ³⁶ Artri maniqui iyoche bacüpuruti tatito ümo sürümanama mamosoca. Pero arrümanama trabajadorerrü isiatati tatito uimia tacana arrüna yachücoimia ümo manuma primero.

³⁷ ‘Au nitacürurrü icüpurutiti naqui propiorrrü aütorrti, itopiqui mapensarati sane: “Tiene que ane ñanauncurrüma manuma trabajadorerrü ümoti naqui isaü”. ³⁸ Nauquiche tiñataiti taha, arrümanama trabajadorerrü asaramatü cümenuti, namatü ümomantoe: “Tonenti aütorrti naqui iyoche. Tonenti ñana naqui ümoche atöri nanaiña. Uitabairoti nauqati noesa caüma na ñanaunrrü”. ³⁹ Sane nauquiche ifñenomati, iquianamati auqui manu ñanaunrrü, y itabairomati.

⁴⁰ Auqui artri Jesús ñanquitioti pünanaqui bama sacerdoterrü y pünanaqui bama mamayoreca:

—Artrü cuati tato caüma maniqui iyoche, ¿causanempü uiti ümo manuma trabajadorerrü?

⁴¹ Auqui aiñumuma:

—Üi nitüborirrti ümoma, taborioma uiti. Itorrimiatati manu ñanaunrrü ümo maquiataca trabajadorerrü arrübama urria yachücoimia. Arrüma caüma itorrimiatama arrüna tocabo ümoti, artrü tütane cosecharrü.

⁴² Auqui nanti Jesús ümoma:

—¿Champürrtü lehebo año arrüna nantü icu Nicororrü? Nantü sane: Arrübama masamunu porrü oboi canca, yarutaübutama manu taman canrrü ñaquiincorrüma churriampü, abu manrrü urria. Tone baserebio tacana taman nompacüorrü principal ümo porrü. Arrüna isamutenti Señor usucarü ucütobüca uirri.

⁴³ Sane nauquiche sucanañü aume —nanti Jesús—, tiene que acaübu amopünanaqui arrüna nüriacarrti Tuparrü, nauqui atorri ümo bama ipiaca aiñama nisüboriquirrimia tacana arrüna urria ümoti Tuparrü. ⁴⁴ Tapü arrümanu canrrü, arrtü anati naqui taübüco onü, coiñoti. Y arrti naqui paquiu manu canrrü onüti, cütocati nurria iquiiana. (Arrti Jesús tacana manu canrrü. Arrübama üriatu israelitarrü tacana bama masamunu porrü.)

⁴⁵ Nauquiche oncoimia manuma üriatu bama sacerdoterrü ichepe manuma fariseorrü arrümanio machepecataca uiti Jesús, tütusiatai ümoma arrümanu nurarrti ta ümoma. ⁴⁶ Sane nauquiche rranrrümampü aiñenomati. Pero birrubuma ñünana macrirrtianuca, itopiqui arrüma icocotama que arrti Jesús profetarri, y manitanati au nürirrti Tuparrü.

22

Machepecatarrü: Taman tübübürrü

¹ Auqui arrti Jesús manitanati tatito yupu machepecataca, nanti ümoma:

² —Arrüna arrtü üriabucati Tuparrü oemo, pasao uiti tacana uiti maniqui yüriaburrü naqui masamunuti tübübürrü ümo nipocorrü aütorrti. ³ Bacüpuruti ümo bama imostoti ariorrüma atasuma ümo bama tütasuruma. Pero arrüma bama champürrtü rranrrüma aüromatü ümo manu tübübürrü. ⁴ Auqui bacüpuruti tatito ümo maquiataca imostoti, nanti ümoma: “Amucanaño ümo bama tasuru que tüchauqui pemacarrü. Chauqui tanaiña apobiqui sümucuca, tari yebomatü ümo tübübürrü”. ⁵ Pero arrümanuma tasuru champü nümoche uimia. Anati naqui sürotitü au niyorrti y maquiataca süromatü ümo nesarrüma negociorrü. ⁶ Maquiataca iñenoma manuma imostoti maniqui yüriaburrü. Ocüsioma ümoma y taborioma uimia. ⁷ Sane nauquiche arrti maniqui yüriaburrü tüboricoti nurria. Bacüpuruti ümo sürümanama masortaboca nauqui, ariorrüma aitabairoma manuma mayatabayoca y nauqui aiñonocoma ito manu nesarrüma pueblurrü. ⁸ Auqui nanti ümo manuma imostoti: “Chauqui tütane nanaiña ümo tübübürrü, pero arrümanuma tasuru tarucu nimialocorrüma. Sane nauquiche champürrtü cuamatü. ⁹ Amecosi caüma auba nerrüquinaca tanu yusiu ba cayaca, apatasu ümo bama cualquierarrtai bama apicuñucama, nauqui ayematü ümo tübübürrü”. ¹⁰ Auqui arrümanuma mamosoca süromatü yusiu cayaca. Oberabarama uimia enterurrüma bama icuñunuma. Aboma bama malorrü y aboma ito bama buenurrü. Sane nauquiche ataso niporrti maniqui yüriaburrü ui arrümanuma tasuru.

¹¹ Auqui arrti maniqui yüriaburrü sürotipo asaboriti ümoma. Besüro nartarrü ümoti maniqui taman ñoñürrü anan cati acamanu eanama. Champürrtü aibioti tacanarrtü ümo tübübürrü. ¹² Nanti ümoti: “¿Causane ayetüpo aübu arrüna nahibi sane? ¿Causane chacampiacapü nauqui ayetü ümo na tübübürrü?” Arrti maniqui ñoñürrü chümanitanatipü ui nicüsorrti. ¹³ Auqui arrti maniqui yüriaburrü nanti ümo manuma mamosoca baserebioma icu mensarrü: “¡Apipüniñoencasarrti y apitomoensio ito neherrü! ¡Apipenesorrti türüpo ümo tomiqüianene! Taha au infierno, aboma bama areorama y botoquio nohorrüma”.

14 'Sürümanama bama tasuru, pero mümanamantai bama tacümanauncunu uiti Tuparrü.

Causanempü arrtü bapacaca impuestorrü

15 Arrümanuma fariseorrü caüma süromatü türüpo, apachema causane niqüiubuma nauqui anitai Jesús uimia arrüna uiche puerurrü urabomati.

16 Sane nauquiche bacüpuruma ümo bama ñanunecasarrüma ichepe manuma auqui nesarri partidorrü Herodes nauqui aüromatü esati. Arrüma namatü ümoti Jesús:

—Maestro, tusio suiñemo que ñemanauntu arrüna nura isucarü macrirrtianuca y aiñunecacama ito causane nauqui urria nisüboriquirrimia ümoti Tuparrü, y champü nümoche obi ñapensaca macrirrtianuca. 17 Urañoi susucarü arrüna sane: ¿Taqui urria bapaca impuestorrü ümoti yarusürürü yüriaburrü Cesar o champü?

18 Pero arri Jesús tütusiatai ümoti arrümanu churriampü ñapensacarrüma, auqui nanti ümoma:

—Arraño mañapanca. ¿Causane apache macocotorrü iñemo? 19 Apitusianca isucarüñü taman monedarrü arrüna uiche apapaca impuestorrü.

Itusiancatama isucarüti taman monedarrü.

20 Nauquiche tarritai Jesús manu monedarrü, ñanquitioti pünanaquimia, nanti:

—¿Nausüpütuche arrüna ane icu na monedarrü y qiti uriche arrüna ane corobo icu?

21 Aiñumuma manuma fariseorrü, namatü:

—Nürirrti yarusürürü yüriaburrü Cesar y nausüpüturrti.

Auqui nanti Jesús ümoma:

—Apitorrimia te ümoti Cesar arrüna tocabo ümoti y apitorrimia ito ümoti Tuparrü arrüna tocabo ümoti.

22 Nauquiche oncoimia arrüna sane nurarri Jesús ümoma, cütobüsoma uiti. Auqui süroma tato. Onconoti Jesús uimia.

Osüboriquia tato eanaqui macoiñoca

23 Au manu nanenese iñataimia esati bama saduceorrü nauqui aparimia aübuti. Arrüma chicocotapüma nisüboriquirrimia tato bama coiño. Sane nauquiche caüma ñanquitioma pünanaquiti Jesús, namatü:

24 —Maestro, arri Moisés bacüpuruti sane: Arrtü anati taman ñoñünrrü naqui coiñatai pünanaqui nicüpostoti, chaübosiopü uiti, tari ñatoconati quiatarri yaruquitortti apoti aübu, nauqui ane naübosirri uiti au nürirrti maniqui coiño. 25 Bueno, auna subarrüpecu aboma tücañe sietema mañoiñunca yaruquitorrümantoe. Arri maniqui yarusürürü posoti, pero coiñotiatai pünanaqui nicüpostoti. Champürttü aübosio uiti. 26 Arri maniqui segundo posoti aübu manu biurarrü, isiatai, coiñotiatai ito pünanaqui, chaübosiopü uiti. Isiatai pasabo ümoti maniqui tercero y sane niyücürü hasta arri maniqui séptimo. 27 Au nitacürürü coiño ito manu paürü.

28 Carü ñana arrtü süboricomapü tato eanaqui macoiñoca, qiti uturiqui manuma siete, naqui propiorratoe iquiana manu paürü? Itopiqui chépe posoma aübu.

29 Aiñumuti Jesús, nanti ümoma:

—Arraño champürttü apiñaca apapensa, itopiqui champürttü apisuputacai Nicororrü ni arrünampü nicusürtti Tuparrü. 30 Arrtü süboricoma tato bama macoiñoca, champüqui nümoche apoma. Arrüna nacarrüma caüma chauqui tacana naca bama angelerrü esati Tuparrü au napese.

31 Arraño chapicocotapü arrüna nisüboriquirrimia tato bama coiño, ¿canapae

champürrtü lehebo año arrüna nurarri Tuparrü icu Nicororrü? Nanti sane: ³² “Arrüñü Tuparrüñü ümoti Abraham, ümoti Isaac y ümoti Jacob”. Arrti Bae Tuparrü champürrtü Itupa bama macoifloca, ta Itupa bama süborico. (Itopiqui arrti rranrri nauqui uiñanaunuti. Abu arrübama coiño chüpuerrüüpümainqui aiñanaunumati. Uirri tusio que arrübama trerrü antiburü süboricoma tato esati Tuparrü.)

³³ Nauquiche oncoimia arrüna sane, arrümanuma macrirrtianuca cütobüsoma ui arrüna ñanunecarri.

Arrüna yarusürürü yacüpuccurri Tuparrü

³⁴ Arrübama fariseorrü iyoberabaramacü nauquiche tipiatema que uiti Jesús etayoimia arrübama saduceorrü. ³⁵ Tamanti uturuqui bama fariseorrü, nauqui manunecana nüriacarrü, rranrtipü aiñanti macocotorrü ümoti Jesús. Ñanquitioti pünaquiti:

³⁶ —Maestro, ¿ñacuna manrü yarusürürü bacüpuccurü omeanaqui nanaiña arrüba bacüpucca au nüriacarrü?

³⁷ Auqui nanti Jesús ümoti:

—Tari cuasürüti aemo Señor nauqui Tuparrü aübu nanaiña nausasü, aübu nanaiña nausüpü y aübu nanaiña napensaca. ³⁸ Tone arrüna manrü yarusürürü bacüpuccurü. ³⁹ Aninqui quietarrü bacüpuccurü isiatai yarusürürü tacana arrümanu primero: “Tari cuasürüti aemo asüborisapa tacana arrüna nacua aemoantoe”. ⁴⁰ Ubau arrüba torrü bacüpucca abe nanaiña arrüba piquiataca bacüpucca uiti Moisés y arrüba manunecatata ui bama profetarrü tücañe.

¿Naübosicheti Cristo?

⁴¹ Nauquiche amoncomainqui oberabarama manuma fariseorrü, ⁴² arrti Jesús ñanquitioti pünaquimia:

—¿Isane nacarri Cristo aume, nauqui tiene que ayetü? ¿Quitipü aütocheti au napaquionco?

Namatü:

—Arrti cuati eanaqui nesarri familiarrü yüriaburrü David tücañe.

⁴³ Aiñumuti Jesús:

—Arrti yüriaburrü David tücañe nanti “Señor” ümoti Cristo, numo manitanati uiti Espíritu Santo. Ane arrümanu corobo sane uiti David:

⁴⁴ Arrti Bae Tuparrü nanti ümoti Señor:

“Atümo auna rrupetacuñü au nepanauncu niñe, cheperrrü bachesoiyoma sobi aesacü arrübama tüboricomantai aemo”.

⁴⁵ Arrtü nampü ñoñünrrtiatai Cristo eanaqui nesarri familiarrü David, quiubupü nanti David “Señor” ümoti.

⁴⁶ Arrümanuma fariseorrü champürrtü iñumutama arrümanu nurarri Jesús. Auquito birrubuma. Champürrtü ananto ayematü anquirioma arrüna ausüratai pünaquiti.

23

Manitanati Jesús icütüpü bama fariseorrü y ümo bama manunecana nüriacarrü

¹ Auqui nanti Jesús ümo macrirrtianuca y ümo bama ñanunecasarri:

² —Arrübama manunecana nüriacarrü y arrübama fariseorrü ñaquioncorrüma ipiacama nurria anunecama nüriacarrü tacanati Moisés tücañe. ³ Sane nauquiche apicocoatai arrüna yacüpuccurüma y apisamute arrüna urapويمia ausucarü, pero tapü apisamute tacana arrüna

isamutema, itopiqui arrüma chisamutempüma isiu arrüna ñanunecarrüma. ⁴ Bacheboma bacüpucuca ümo genterrü, arrüba tacana cargarrü ümoma, champüti naqui avantabo iquiána. Tapü arrüma ni arriampüma aipoconocoma pario. ⁵ Nanaiña arrüna urriante uimia, es ui nirrancarrüma nauqui asaramatü macrirtianuca ümoma. Urriantai ümoma aiñanioma icutama y apü nipiarrüma arrümanio bupacubaesa cintaca ane corobo yucu arrüna nurarri Tuparrü. Urriantai ümoma aiñama nabesaqui naibirrimia manrrü abaesa. ⁶ Arttü ane yacarrü o ubau arrüba sinagoga urriantai ümoma atümoma ubau arrüba tümoca abe bien ümo nisurratoe. ⁷ Urriantai ümoma arttü manquioma nurria macrirtianuca ümoma yusiu cayaca aübu rrespetorrü. Rranrrüma ito nauqui namatü ümoma “maestro”.

⁸ Pero arraño, tapü apisamute sane, tapü aurrianca nauqui namatü aume maestro, itopiqui ichepatai nabaca, tacanarrtü aubaruquiápatoe año. Tamantiatai naqui maestro aume: Arrti Cristo. ⁹ Tapü amucanaño ito “iyau” ümoti cualquierarrü icu na cürrü, itopiqui tamantiatai Aubaña nauqui anati au napese. ¹⁰ Tapü apisamucanaño tacana yüriaburrü año, itopiqui tamantiatai naqui yüriaburrü: Arrti Cristo. ¹¹ Sane nauquiche arrti naqui baserebio tacana mosorrü ümo maquiataca, tonenti naqui manrrü cuasürüti, ane ito manrrü nüriacarrti abarrüpecu. ¹² Itopiqui arrti naqui rranrrtiatai champüti manrrü pürücüti, tonenti naqui champü isane nacarrti ñana. Arrti naqui ichimiancanatiyü tonenti, naqui yarusürürrü ñana uiti Tuparrü.

¹³ ¡Autaquisürücatai arraño bama manunecana nüriacarrü y bama fariseorrü, mañapanca! ¿Causane apiñama nituru napese pünanaqui bama rranrrüma aüromampo? Arraño chamencapütüpo, ni chebopito aboi ariorrümampo bama manrrü aüromampo auna cauta ane nüriacarrti Tuparrü.

¹⁴ ¡Autaquisürücatai arraño bama manunecana nüriacarrü y arrübama fariseorrü, mañapanca! ¿Causane apiquiaübu niyopo arrüba biuraca? Tapü tusio arrüna naupicarucu, apeanca yabaiturrü. Tiene que ayetü yarusürürrü carrticurrü aume.

¹⁵ ¡Autaquisürücatai arraño bama manunecana nüriacarrü y arrübama fariseorrü, mañapanca! Amecatü au nanaiña cürrü topü ba narubaitu tuca, nauqui asuriuma bama macrirtianuca arrüna naubesa religión. Arrüma caüma torrü vecerrü manrrü churrimapatai nisüboriquirrimia amopünanaqui, manrrü niyücürüma au infierno tacana arraño.

¹⁶ ¡Autaquisürücatai arraño itopiqui aurriancatai apipasuruti quietarrü, abu abaca tacana supurrü año! Aurriancatai apanuneca ümo maquiataca, pero ta chütusiopü aume. Arraño amucanaño arttü anati naqui masamunu promesarrü y itusiancatati nurria curusürü au nüri niporrti Tuparrü, chüvaleopü arrümanu sane. Tapürttö itusiancatati curusürü au nüri oro auqui niporrti Tuparrü, tone valeo. ¹⁷ ¡Masonsoca! Arraño abaca tacanarrtü supurrü año. Manrrü te Tuparrü cuasürü niporrti Tuparrü pünanaqui manu oro. Arrümanu oro ane samamecana solamenterrü itopiqui ane au niporrti Tuparrü. ¹⁸ Arraño amucanaño ito: “Arttü anati naqui masamunuti promesarrü y itusiancatati nurria curusürü au nüri altar, auqui caüma chüvaleopü. Tapürttö itusiancatati curusürü au nüri manu macumanatarrü icu altar, auqui caüma valeo nurarri. ¹⁹ Tarucu nausonsoco, pariquipapae, chamasacapütü nurria, abaca tacana supurrü año. Manrrü te valeo altar pünanaqui numacumanata. Arrüna macumanatarrü ane samamecana solamenterrü itopiqui ane icu altar. ²⁰ Ñemanauncurratoe: Arrti naqui itusiancatati curusürü au nüri altar, itusiancatati au nüri arrüna ito ane icu. ²¹ Arrti naqui itusiancatati curusürü au nüri niporrti Tuparrü, itusiancatati au nüri rrito Tuparrü naqui pohoso acamanu. ²² Arrti naqui itusiancatati

curusürrü au nüri napese, itusiancatati au nürirrito Tuparrü, itopiqui tone arrüna cauta anati.

²³ ¡Autaqisürücatai arraño bama manunecana nüriacarrü y arraño bama fariseorrü, mañapanca! Arraño apitorrimiata ümoti Tuparrü taman ubuturuqui diez nasu menta, aníz y comino. Pero champü nümochehio aboi arrüba manunecatata manrrü yarusürürrü icu nüriacarrü. Tai ñemanauntu urria arrümanu napachücoi sane. Pero si tapü apitompücaquio arrüba manrrü yarusürürrü, arrüna uipia bacurra nurria, uipia upucüru itacuti quiatarrü y nauqui puerurrü oncomatü oemo, tonehion arrüba manunecatata manrrü yarusürürrü. ²⁴ Arraño aurriancatai apipiasuruti quiatarrü abu abaca tacana ausupuca. Apicocoquio arrüba bacüpuuca mochiomancatai. Pero chapicocoquiomü arrüba yarusürüca bacüpuuca. Arrüna napachücoi sane es tacanarrtü apiquiaübuta taman nocüpüma eanaqui narrirri arrtü auchaca, tapürrtü ané taman camello eana ta apiipiuncatai.

²⁵ ¡Autaqisürücatai arraño bama manunecana nüriacarrü y arraño bama fariseorrü, mañapanca! Apiyarrübita basorrü y praturrü icütüpüquiatai. Pero auna ubahu ta ubataso ui arrüna napacusüpüsu y arrüna napacaübusu pünanaquiti quiatarrü ui tarucu naurrianca iyo nenarrirri. ²⁶ Arraño bama fariseorrü bien supurrü año. Primero tiene que apicoñoco arrüba chomirriampü napapensaca au nabausasü, auqui caüma urria ito enterurrü nausüboriqui.

²⁷ ¡Autaqisürücatai arraño bama manunecana nüriacarrü y arraño bama fariseorrü, mañapanca! Itopiqui arraño tacana arrone cajón ümo macoiñoca, icütüpüatai ta bien purusubi y coñorrtai. Pero tapo pururrü yapaquia y nicümüca. ²⁸ Sane nabaca arraño. Urria nabura ümo macirrtianuca. Tapü au nabausasü ta ataso ui mapancarrü y nanaiña arrüba chomirriampü.

²⁹ ¡Autaqisürücatai arraño bama manunecana nüriacarrü y bama fariseorrü, mañapanca! Arraño apisamute niqiajón bama profetarrü bama coiño tücañe y apicoñoco ito arrüba nicürüma bama buenurrüma tücañe. ³⁰ Amucanaño ito: “Arrtü amoncosomüpü ichepe bama antiburrü tücañe, quiubupü ataborimia soboi bama profetarrü”. ³¹ Ui arrüna aburapoi sane, chauqui tütusio que arraño te eanaqui nesarrüma familiarrü bama uiche ataborimia bama profetarrü tücañe. ³² Arraño caüma isiatai napachücoi churriampü tacana bama antiburrü.

³³ ‘Arraño niñupariente noirroboca. ¿Causanempü naqui puerurrü aberrücapa ñünana carrticurrü au infierno? ³⁴ ¡Amonsoi! Tiene que icüpuruma aume bama profetarrü ichepe bama ane ñapanaucurrüma y arrübama maestro. Pero arraño caüma apitabaiquiama, apiñacama apü curusürrü, maquiataca poborioma aboi ubau sinagoga y apitauquisünacama ubau puebluca. ³⁵ Sane nauquiche caüma süro carrticurrü aume itobo nanaiña arrüna niconcurrüma bama mañoñünca buenorrü, arrübama taborioma tücañe, auqui numo taborioti Abel naqui buenurrü, hasta arri Zacarías naqui aütorrti Berequías, naqui itabairomati bama aupariente tücañe au nusuara niporrti Tuparrü esa altar. ³⁶ Arrübama macirrtianuca caüma tiene que carrticaboma ichepe manuma tarucu nomünantü uimia tücañe.

Arri Jesús urapoiti niñarriqui Jerusalén

³⁷ Nantito Jesús ümoma:

—¡Autaqisürücatai bama pohoso au Jerusalén! Arraño apitabaiquiama bama profetarrü y aparucama oboi canca. Irriancapü iyoberabaraño, tacana arrone curubasürrü iyoberabario naübosirri iquiama nipiarrü. ¡Pero arraño chaurriancapü! ³⁸ Amasasatü te nurria, arrüba naupto tiene que

acüche ñoquiiana y omiñarri. ³⁹ Itopiqui sucanañü nurria aume, chüpuerurrüpu nauqui amasarañü tato, cheperrtü ññatai manu nanenese anche amucanaño: “Curusüoti uiti Tuparrü naqui cuatü au nürirrti”.

24

Urapoiticaü Jesús niñarriqui Niporrti Tuparrü

¹ Auqui sürotitü Jesús türüpo auqui niporrti Tuparrü. Numo tünüyücürri türüpo, arrübama ñanunecasarri cuamatü esati, uraboimia arrüna pucürusumantai icuata arrüna nicoñoco manu niporrti Tuparrü. ² Pero arri Jesús nanti:

—¿Amarrtai nanaiña arrüna sane? Ñemanauncurraetoe sucanañü aume: Arrüna porrü ññarriño ñana, chüpuerurrüpu na querabo ni tamanpü canrrü onü quiatarrü, nanaiña tiene que aññarri.

Señarrü nauqui atusi arrtü túsaimia niyequirrti tato Jesús icu na cürü

³ Auqui süromatü onü manu yiriturrü nürirri Olivos. Nauquiche tanancati tümonsoti Jesús acamanu, arrübama ñanunecasarri ñanquitioma pünanaquiti masamuñantai:

—Suirranca nauqui uraboi suisucarü, anche ñana cocono arrüna sane. ¿Isanempü arrüna señarrü nauqui atusi arrüna nayequi tato y arrüna arrtü tiññatai mapacümuncuturrü uiti Tuparrü?

⁴ Nanti Jesús ümoma:

—¡Amasasai nurria, tapü anati naqui encañao aume! ⁵ Itopiqui chiyaupüma bama cuabotü au nisüri aübu arrüna nurarrüma sane: “Arrüñü Cristo” y ui arrüna sane nurarrüma sürümanama bama icocotama ñapanurrüma.

⁶ Amoncoi nüri guerra, itopiqui tiene que sane te, pero ta chütoneinquipü ñapacümuncuturrü Tuparrü. ⁷ Taman nación tiene que ahi aübu quiatarrü. Tamanti yüriaburrü tiene que ahiti aübuti quiatarrü. Tiene que ane carerriya, norrocorrü y tiene que apaichocono cürü au nanaiñantai.

⁸ Enterurrü arrüna sane, arrtü aübo ane taquisürücürü. ⁹ Auqui tiene que autorriquia mecu macrirrtianuca nauqui emeonoma año chépe nauconco uimia y namanaiñantai túboricoma aume auqui niyaca. ¹⁰ Au manu tiemporrü ñana mapaventecanama ümoti quiatarrü. Süürümanama bama ensoro pünanaquimia arrüna ñacoconauncurrüma iñemo. Túboricomantai ümomantoe.

¹¹ Tiene que ayematü sürümanama mañapanca arrübama namatü que manitanama au nürirrti Tuparrü. Ui arrüna sane sürümanama bama icocotama ñapanurrüma. ¹² Tiene que ane tarucu nomñantü ui macrirrtianuca icu cürü. Ui arrüna sane chauqui chücuasürüpümainqui ümomantoe. ¹³ Pero arri naqui chübatachepopü isiuñü cheperrtü ññatai manu nanenese, tonenti naqui chiyebopü ui manu carrticurrü uiti Tuparrü. ¹⁴ Pero cusürübo tiene que atusi nurarri Tuparrü au nanaiñantai icu na cürü ui bama ipiacama anitanema, auqui caüma ññatai ñapacümuncuturrü Tuparrü.

¹⁵ ‘Arri naqui lehebo arrüna Nicororrü uiti profetarrü Daniel tari yeraca au nitanurrü. Arri maconomonoti tücañe icütüpü arrümanu ünantapae. Arrtü amarrtai arrüna sane au niporrti Tuparrü, ¹⁶ arrübama aboma au cürü Judea tiene que aesübuma omeana yirituca. ¹⁷ Arri naqui batrabacara chacu niporrti, tapü sürotipo aiqiantai nenarrirrti, mejor tari yesüburati saneantai. ¹⁸ Arri naqui anati au niyorrti tapü süroti tato au porrü aiqiantai naibirrti, mejor tari yesüburati saneantai. ¹⁹ Butaquisüratái arrüba paüca anatiqüi ñupaümacarrü y arrüba ito aübo ane omemecu y yocütüpü. ²⁰ Apanqui pünanaquiti Tuparrü tapü tocabo aume aupesübu au nitiempo rrimianene

ni aupü nanenese nesa macansacarrü. ²¹ Itopiqui au manio naneneca ñana ane taquisürücürü tacana arrüna champü tubarrtai auqui numo aübo urriane cürü, ni anempito ñana. ²² Arrtü nampü chichimiancatatipü Tuparrü arrümanu tiemporrü anche ane taquisürücürü, champütipü naqui süboricoiqui. Pero como tarucu nicuarrüma bama tacümanauncunu uiti sane nauquiche ichimiancatati manu tiemporrü ñana.

²³ ‘Arrtü anati naqui nanti aume: “Amasatü, tonenti Cristo naqui” y arrtü namatito: “Amasatü tonenti naqui taha”, tapü apicocota. ²⁴ Cuamatito mañapanca y namatü: “Arrñü Cristo, arrñü rranitaca au nürirti Tuparrü”. Urriante ito yarusürürü señarrü uimia y milagrorrü arrüna uiche encañama ümo macirrtianuca. Hasta rranrürüma encañama ümo bama tacümanauncunu uiti Tuparrü, arrtü puerurrüpü. ²⁵ Pero chauqui tütusio aume sobi. ²⁶ Sane nauquiche tapü apicocota arrtü namatü aume: “Isuñucati Cristo taha eana roense, o anati taha au manu taman porrü”. ²⁷ Arrtü iseca tato, es tacana ñasünarrü arrüna quara auqui tauna ümo tansürü hasta auna ümo nimümürü, chanecataipü nisequi tato. ²⁸ Auna cauta ane nicunturrü acamanu opiyoberabaraño parrüpaquiua.

Niyequirrti tato Jesús

²⁹ ‘Arrtü túbupasao manio naneneca nesa taquisürücürü, surrü y pama obotochebo. Norrtoñeca bupaquio auqui napese icu na cürü. Nanaiña arrüba abe icu napese bupaichocono. ³⁰ Auqui caüma amarrtai señarrü icu napese sobi naqui Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü. Namanaiña macirrtianuca icuqui na cürü areoroma y tiene que asaramañü, nisequi tato auqui napese omeanaqui cüsaüboca aübu tarucu nisüriaca y aübu tarucu nanentarrü sobi. ³¹ Rracüpuca ito ümo bama niyesa angelerrü isiu nipucu taman cornetarrü, nauqui aiyoberabarama bama tacümanauncunu sobi auqui nanaiñantai icuqui na cürü. ³² Tari süro nurria au nautanu arrüna machepecatarrü apü manu suese higuera: Arrtü aübapae nasurrü tato, arañño tusio aume ta túsaimia nitiempo tarrü. ³³ Isiu arrtü amarrtai tücomensabo taquisürücürü, auqui caüma tusio aume que túsaimia ñapacümuncuturrti Tuparrü. ³⁴ Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Arrübama macirrtianuca auna caüma chüpuerurrüpü acomamientras que chüpasabopü nanaiña arrüna. ³⁵ Arrüna cürü y napese tiene que amiñarri, pero nisura tiene que acoco.

³⁶ ‘Champüti manrrü atusi ümoti isane arrüna nanenese o isane horarrü anche ise tato, ni arrübama angelerrü au napese, ni arrüpüñü naqui Aütorrü Tuparrü atusi iñemo. Solamenterrü arrti Tuparrü naqui Uyaü tusio ümoti.

³⁷ ‘Arrtü iseca tato, arrñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü, pasao auna icu cürü isiu tacana tücañe numo süboricotiqui Noé. ³⁸ Au manu tiemporrü tücañe nauquiche chiñataiquipü manu turrü, arrümanuma macirrtianuca chaboma, basoma, posoma y maponacanama ito ñome nitaquiumucuturrüma y ümo bama aütorrüma, hasta que iñatai manu nanenese nauquiche süroti Noé au arca. ³⁹ Chütusiopü ümoma isane pasabobo, rrepenteatai cuatü manu turrü y coiñoma uirri. Sane ito ñana chütusiopatai isane horarrü iñatai tato icu na cürü, arrñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü. ⁴⁰ Au manu tiemporrü ñana aboma torrü mañoñünca au ñanaunrrü, tamanti uturuquimia carüboti, tapü arrti quiatarrü onconoti. ⁴¹ Abe ito paüca tonrrio patubarrio, taman carübo, quiatarrü oncono.

⁴² ‘Sane nauquiche amasasai nurria itacu nausüboriqui, itopiqui chütusiopü aume isane horarrü ise tato auna icu na cürü. ⁴³ Supiarrtü anati taman ñoñünrrü naqui ane niporrü. Arrtü nampü tusio ümoti isane horarrü tobirri aiñanainti cusüpürü, taipü anutipü, yacuiracartü, tapü macanati

nenarrirrti. ⁴⁴ Sane ito arraño tiene que aparrüpera aübu urria nausüboriqui tapü autabücatai. Itopiqui chütusiopü aume anche ise tato.

Artri mosorrü buenorrü y artri mosorrü malorrü

⁴⁵ Nantito Jesús ümoma:

—Arraño abaca tacanati taman mosorrü naqui oncono uiti ipiatrone-torrti, nauqui acuirati itacu nanaiña nenarrirrti au niporrti, y nauqui asaparati ümo bama maquiataca mamosoca naneneca, cheperrtü iñataiti tato. ⁴⁶ Urriampae nacartri maniqui mosorrü arrtü tabücoti isamutenti arrüna yacüpurrti maniqui ipiatronetorrti. ⁴⁷ Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Artri maniqui mosorrü tiene que aüroti tacana capatarrü uiti maniqui patrón ümo nanaiña nenarrirrti. ⁴⁸ Pero supiartrtü malorrti maniqui mosorrü y arrtü mapensarati que chücontopü ayeti tato maniqui ipiatronetorrti, ⁴⁹ y bacheboti chachu bama maquiataca mamosoca y chaiyatai ñasamucurrti pierrra aübu bama mayarisüboca. ⁵⁰ Auqui caüma artri maniqui patrón rrepenteatai iñataiti tato y artri maniqui mosorrü tabücotiatai, itopiqui chütusiopü ümoti isane nanenese y horarrü anche aiñananiti tato ipiatrone-torrti. ⁵¹ Itacu arrüna sane artri maniqui patrón bacheboti yarusürürü carrticurrü ümoti maniqui mosorrü. Penecoti uiti ichepe bama mañapanca, nauqui ataquisürüti tacana nitaquisürücürüma. Uirri caüma areoroti, boto-quo nohorrti ui tarucu nitaquisürücürüti.

25

Machepecatarrü: Arrümanio diez cupiquiquia

¹ Arrtü üriabucati Tuparrü, pasao uiti tacana oboi arrümanio diez cu-piquiquia, omenotü ümo taman tübübürü nauqui amasarati maniqui aübo apo. Apacana niyubasarurrü arrüba omomo ui nacaite. ² Arrümanio cinco ubuturuqui champü ñupanauncurrü, tapü arrümanio piquiataca cinco bien urria ñupapanauncurrü. ³ Arrümanio cinco sonsorrü champürtü pacana chama nacaite ümorrtü cüpüro auqui niyubasarurrü. ⁴ Tapü arrümanio piquiataca cinco pacana chama nacaite. ⁵ Artri maniqui nitübübüche chücontopü aiñanainti esa manu nitübübürüti. Sane nauquiche arrümanio cupiquiquia cuatü ñome ñumpanucurrü y mumpanumu. ⁶ Taqui cümünta tobirri, rabotü tosibirri: “¡Tücuati naqui nitübübüche! ¡Ame-cosi apicuñunuti!” ⁷ Auqui arrümanio cupiquiquia patürai apicoñoco niyubasarurrü. ⁸ Arrümanio cinco chupacanapü chama nacaite, panquio mopünanauqui manio piquiataca cinco, itopiqui tirranrrü acüpu nacaite auqui niyubasarurrü. ⁹ Auqui arrümanio cinco opiñumuta: “No chisuirranca-pü, itopiqui rrepenteatai chiñataipito suiñemo arrüna nacaite. Mejor amecosi auna cauta ane paventeobo apacompora aume”. ¹⁰ Pero nauquiche tomenotü manio cinco cupiquiquia apacompora nacaite, artri maniqui nitübübüche iñataiti. Arrümanio piquiataca cinco chauqui niyocoborirri, omenotüpo ichepeti maniqui nitübübüche. Auqui mamana tururrü. ¹¹ Auqui opiñatai tato manio cinco, opiyotobaita tururrü, munantü: “¡Señor, Señor, aiyäubai suiñemo tururrü!” ¹² Auqui artri maniqui itübübüche iñumutati: “Ñemanauntu sucanañü aume: Champürttü isuputacaño”.

¹³ Nantito Jesús:

—Sane ito arraño amasasai nurria, itopiqui chütusiopü aume isane nanenese o isane horarrü anche iñatai tato, arrüñü Ñemanauncurratoe Ñonürüti.

Machepecatarrü: Nimonirrti patrón

¹⁴ Nantito Jesús:

—Suraboira quiatarrü machepecatarrü ausucarü: Arrtü üriabucati Tuparrü, pasao tacana uiti maniqui taman ñoñurrü naqui rranrrü aürotü au quiatarrü nación. Tasuruma uiti bama imostoti nauqui acuirama itacu niporrti.

¹⁵ Itorrimiatati cinco mil monedarrü ümoti maniqui taman, ümoti quiatarrü torrio dos mil monedarrü y ümoti quiatarrü torrio mil monedarrü. Torrio sane uiti isiu naca arrüna narucurrü ümoma. Auqui sürotitü. ¹⁶ Arrti maniqui taman mosorrü naqui torrio ümoti cinco mil, batrabacarati aübu y macananati piquiataca cinco mil monedarrü auqui. ¹⁷ Sane ito isamutenti maniqui torrio ümoti dos mil, macananatito piquiataca dos mil auqui. ¹⁸ Tapü arrti maniqui torrio ümoti mil, iñanecatati cütu.

¹⁹ Tücoboi niyücürtti maniqui patrón taman nanenese iñataiti tato esama. Auqui bacurrtarati aübuma. ²⁰ Primero iñataiti maniqui torrio tücañe ümoti cinco mil monedarrü, nanti ümoti: “Señor, aitorrimiatata tücañe iñemo cinco mil. Pero auna abe piquiataca cinco mil monedarrü nirrakanasa ubauqui”.

²¹ Auqui nanti patrón ümoti: “Arrücü imoso bien urria nachücoi y bien buenorrücü. Uí na cumplibocü aübu na chimiantai monimia torrio sobi, puerurrü itorrimia manrrü chama aemo. ¡Ariacupo y apucünu ichepeñü!”

²² Auqui iñataitito maniqui mosorrü naqui torrio ümoti dos mil y nanti ümoti ipiatronetorrti: “Señor, aitorrimiatata tücañe iñemo dos mil, auna ane quiatarrü dos mil, arrüna nirrakanasa”. ²³ Nanti patrón ümoti: “Arrücü imoso bien urria nachücoi y buenorrücü. Uí na cumplibocü aübu arrüna chimiantai monirri torrio sobi aemo, puerurrü itorrimia manrrü chama aemo. ¡Ariacupo y apucünu ichepeñü!”

²⁴ Au nitacürurrü iñataiti maniqui botorrio mil monedarrü ümoti. Nanti ümoti ipiatronetorrti: “Señor, arrüñü tusio iñemo que arrücü tarucu nabrutucu. Arrücü cosechabocü auquina cauta chancapü cütu y acaca auqui na cauta champü isane onconó obi.

²⁵ Sane nauquiche irruca aünanacü. Ananca anecana sobi namoni eana cürü, tapü ensoro. Pero nani itorrimiana tato aemo”. ²⁶ Aiñumuti maniqui patrón: “Arrücü mosorrü nicumaturrü y miarriquiatarü, tusio te aemo que arrüñü cosechabocü auqui na cauta champü isane iñata cütu y rracaca au quina cauta champü isane oncono sobi. ²⁷ Sane nauquiche manrrüpü urria arrtü aiñocotapü manu nimoni esa bama ipiacama atrabacama aübu, ümo arrtü iseca tato yasutiupü, torrio tato iñemo aübu ñacanasarrü pario”.

²⁸ Auqui nanti patrón ümo manuma amoncoma acamanu: “¡Apiquiaübu manu mil monedarrü pünaaquiti y apitorrimia ümoti maniqui abe diez mil uiti! ²⁹ Itopiqui arrti naqui ane uiti, torrioqui manrrü uübo ümoti y sane caüma ane chama ümoti. Tapü arrti naqui chüpuerurrüpü oñoncatü ümoti, carübu pünaaquiti arrüna chimiantai ane uiti. ³⁰ Arrti naqui mosorrü champü yaserebiquirrti aparusaüburrti türüpo ümo tomiquianene, auna cauta tiene que areoti y botoquino nohorrti uí nitaquisürücürtti”.

Bacurrtacarrü yupu nacioneca

³¹ Nantito Jesús ümoma:

—Arrtü isecatato icu na cürü, isecatü tacanati yarusürürrü yüriaburrü. Cuamatü isiuñü bama angelerrü y tiene que ichümo au niyesa tronorrü arrüna champü tacanache nanentacarrü. ³² Arrübama macrirrtianuca auqui nanaiña nacioneca icuqui na cürü iyoberabaramacü yesañü. Süroma peese sobi, tacana uiti taman naqui bacuirara yutaca nobirra. Omeno peese nobirraca uiti omeanaqui chibuca. ³³ Iñaniontiño nobirraca au nepanauncurrti, tapü chibuca iñaniontiño au nepaurrti. ³⁴ Sane ito ñana sobi ümo bama macrirrtianuca. Sucanañü ñana ümo bama aboma au nepanauncu niñe:

“Ausiapata tauna arraño bama aucurusüca uiti Iyaü, apasusiu abüriacabo, ta sané ñapensacartti aume auqui maübo nauquiche urriane na cürü uiti. ³⁵ Itopiqui nauquiche anancañü isürüpüca, arraño apasapacañü. Nauquiche anancañü ichosüca apichamacañü. Nauquiche anancañü ñamenca arraño, apasuquiucañü au naupo. ³⁶ Nauquiche champü nisahibi, arraño apacheca isaibiboñü. Nauquiche anancañü ñaunrococa, apapaseacañü. Nauquiche anancañü au preso, apatasuacañü”. ³⁷ Auqui caüma arrümanuma urria tücañe nisüboriquirrimia, namatü: “Señor, champü tüsumasacü tücañe acürüpüca y supachecapü utuburibocü. Champü ito tüsumasacü atosüca y supachecapito atüpobocü. ³⁸ ¿Auchepü tücañe sumasacü amenca nauqui supasuriurü au suipo, o auchepü sumasacü champü nahibi y supachecapü aibibocü? ³⁹ ¿Auchepito tücañe sumasacü aunrococa o anancü au preso y subacapütü sumasarü?” ⁴⁰ Auqui caüma sucanañü sane ümoma: “Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Enterurrü arrüna urria apisamute tücañe ümo arrübama isaruquitaqui, bama champü causane uimía, ta tacanartü apisamute iñemo”.

⁴¹ ‘Auquito caüma sucanañü ümo bama aboma au nepau niñe: “Apaquicho auqui yesaquiñü, arraño bama tarucu nomünantü aboi. Amecosi au infierno eana pese arrüna champü nitacürürü. Chauqui tacomorabo icümenuti choborese y arrübama ito nesartti angelerrü. ⁴² Nauquiche anancañü abarrüpecu isürüpüca, arraño champürtü apasapacañü. Ichosüca, champürtü apacheca ichüpoboñü. ⁴³ Anancañü ñamenca, champürtü apasuquiucañü au naupo. Anancañü ñaunrococa y anancañü ito au preso, champürtü apapaseacañü”. ⁴⁴ Auqui caüma namatü iñemo: “Señor, ¿caupü tümasacü acürüpüca, atosüca, amenca, o artü champü nahibi, aunrococa, apresoca, nauquipü supayura aemo? Champü tüsumasacü”. ⁴⁵ Auqui caüma sucanañü ümoma: “Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Enterurrü arrüna champürtü apisamute ümoti taman uturuqui bama isaruquitaqui, ta iñemo arrüna napachücoi sane”. ⁴⁶ Sane nauquiche caüma süromatü ümo carrticurrü arrüna champü nitacürürü. Tapü arrübama isamutema isiu narranti Tuparrü tücañe, tonema bama süromatü au napese auna cauta champü nitacüru süboriquirri.

26

Mapensarama aiñenomati Jesús

¹ Nauquiche tanaiña urapoiti Jesús arrüna sane, nanti ümo bama ñanunecasarri:

²—Arraño tusio aume que pürücü ba torrü naneneca iñatai pierrta parcu. Au na pierrta tiene que aitorrimianamañü mecu bama rromanorrü nauqui aiñanamañü apü curusürü.

³ Au manu tiemporrü ito tücañe, arrübama üriatu sacerdoterrü y arrübama mamayoreca israelitarrü iyoberabaramacü au manu nusuara niporrti Caifás, maniqui yarusürürü sacerdoterrü. ⁴ Acamanu bapacheroma niquiubuma causane nauqui puerurrü aiñenomati Jesús aübu nencañacarrüma, nauqui aitabairomati. ⁵ Namatü:

—Tapü uisamute ümo arrüna pierrta. Itopiqui arrtü sane osoi, uir-topünatai nitübori bama macirrtianuca.

Taman paürü isemanati Jesús ui perfume

⁶ Arrti Jesús anancati au Betania au niporrti Simón naqui maunrocono tücañe, ui manu nürirri lepra. Basoma icu mensarrü. ⁷ Auqui iñatai manu taman paürü acamanu esati aübu taman boteyama canrrü alabastro,

ataso ui perfume arrüna chiyaupü nicuarrü. Auqui iyarapata itati Jesús.
 8 Nauquiche arrtaimia arrüna sane arrübama ñanunecasartti, ünantü ümoma, namafü:

—¡Ensortai ui manu paürrü arrüna tarucu nicuarrü! 9 Abu puerurrüpü aye chama monirri itobo, nauqui atorri ümo bama pobrerrü.

10 Arrti Jesús oncoiti nurarrüma, nanti ümoma:

—¡Tapü abasiquia icuata! Arrüna isamute, urria. 11 Itopiqui arrübama pobrerrü nantarü au nantai abarrüpecu nacarrüma, pero arrüñü chüpuerurrüpü nauqui yasiquia auna abarrüpecu. 12 Arrüna paürrü iyarapata arrüna perfume ichañü ümo ñana arrtü iñanamañü cütü. 13 Ñemanuncurratoe sucanañü aume: Ñana arrübama manitana nomirria isucarü macrirrtianuca icu na cürrü, tiene que uraboimia ito arrüna isamute iñemo arrüna paürrü nauqui aquionomacü iyo.

Paventeoti Jesús uiti Judas

14 Auqui tamanti uturuqui manuma ñanunecasartti nürirrti Judas Iscariote, yebotitü apariti aübu bama üriatu sacerdoterrü. 15 Nanti ümoma:

—¿Mantucubo monirri apapacaca iñemo, arrtü itorrimiacati Jesús amemecu?

Arrüma bapacarama ümoti treinta moniquia.

16 Auquimanu arrti Judas bapacheroti causane niqiuubuti, nauqui atorriti Jesús uiti ümoma.

Nesarrti cena Señor

17 Arrübama israelitarrü tücañe basoma pan champü levadura eana ñome siete naneneca ümo manu pierrta. Au manu primer nanenese arrübama ñanunecasartti Jesús süromatü esati anquirioma pünanaquiti:

—¿Cauta arrianca supapema nauqui uba ümo na pierrta parruca?

18 Nanti Jesús ümoma:

—Amecosi au pueblurrü, au niporrti maniqui taman ñoñürrü y amucanaño ümoti: “Arrti Maestro nanti: Tüsaimia nisonco. Au na napo irranca irra arrüna cena pascual aübu bama nirranunecasa”.

19 Arrümanuma ñanunecasartti isamutema isiu arrüna yacüpuurrti. Süromatü apemama.

20 Nauquiche tütobiquia arrti Jesús tñmonsoti esa mensarrü aübu bama ñanunecasartti. 21 Nauquiche amoncoma basoma, nanti Jesús ümoma:

—Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Tamanti abuturuqui tiene que aitorrimianatiñü mecu bama tñboricomantai iñemo.

22 Auqui caüma tarucu nisuchequirrimia, taiquianati taman ñanquitioma pünanaquiti Jesús:

—¿Taqi arrüñü, Señor?

23 Aiñumuti:

—Arrti naqui baso ichepeñü auqui na taman praturrü, tonenti naqui uiche aipiaventecanatiñü. 24 Arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñürrü tiene que acoco sobi arrüna nantü icu Nicorrrü. ¡Pero taquisürütiatai naqui uiche aipiaventecanatiñü! Manrrüpü uirria arrtü chanatipü icu cürrü tücañe.

25 Auqui manitanati Judas, naqui uiche aipiaventecanatiti Jesús, nanti ümoti:

—Maestro, ¿taqui arrüñü? Aiñumuti Jesús:

—Arrücü te.

²⁶ Nauquiche amoncoma basoma, arrti Jesús iquiatati mecuti manu pan, machampiencanati ümoti Tuparrü. Auqui chepesüro uiti y itorrimiatati ümo bama ñanunecasartti, nanti sane:

—Auba, tone nisütüpü.

²⁷ Auqui iquiatatito mecuti taman coparrü aübu vinorrü niyü uva. Machampiencanati ümoti Tuparrü, auqui itorrimiatatito ümo bama ñanunecasartti, nanti sane:

—Aucha namanaiña año auqui na coparrü, ²⁸ itopiqui tone niñoto arapara autopiqui icu na cürü, nauqui amorrimiaca tato nanaiña nomünantü ui macrirrtianuca. Ui arrüna niñoto urriante nuevurrü tratorrü uiti Tuparrü aupu. ²⁹ Sucanañü aume, chanantopü icha arrüna niyü uva, cheperrtü yaca auchepe esati Uyaü auna cauta ane nüriacartti. Auqui caüma ichaca tatito.

Urapoiticaü Jesús ñapanturrti Pedro ñana

³⁰ Iyaü ñacantacarrüma süromatü auqui pueblurrü onü manu yiriturrü nürirri Olivos. ³¹ Acamanu nanti Jesús ümoma:

—Arraño caüma arrüna tobirri apiñococañü ui tarucu naupirruca, itopiqui nantü sane icu Nicororrü: “Omiñarrio nobirraca arrtü coiñoti naqui bacuirara yutacu”. ³² Pero arrtü isüboriquia tato, isusürüca yerotü au Galilea amopünanaqui.

³³ Auqui nanti Pedro:

—Arrtü maquiataca iñoconomacü ui nirrucurrüma, pero arrüñü chiñocöpü.

³⁴ Auqui nanti Jesús ümoti:

—Ñemanauncurratoe sucanañü aemo: Caüma arrüna tobirri, arrtü chüpuruiquipü pohorrü, ucanu trerrü veserrü, que chasuputacapüñü.

³⁵ Nanti Pedro ümoti:

—Chüpuerurrüpü. Arrtü rranrrüma aitabairomañü achepecü, pero arrüñü chüpuerurrüpü sucanañü sane.

Sane ito nura bama maquiataca ñanunecasartti.

Anati Jesús au Getsemaní

³⁶ Iñataimia au manu nürirri Getsemaní. Artti Jesús nanti ümoma:

—Autümo auna, yecatü baeta manrrü taha rrapari aübuti Iyaü.

³⁷ Auqui tasurutü Pedro uiti Jesús ichepe manuma torrü, artti Jacobo y artti Juan. Sürotitü aübuma. Nauquiche tücunauntaiñamantai manuma cuatro, artti Jesús onquisioti yarusürürrü nisuchequirrti y nirrucurrti. ³⁸ Auqui nanti ümoma:

—Nonquisio nurria caüma yarusürürrü nisuchequi niyausüpü. Abasiquia auna, tapü aumpanuca. Tari amarrraiquiatü ichepeñü arrüna tobirri.

³⁹ Auqui sürotitü manrrü tahiqui pario. Bachesoyoti, mataconoconoti, iñatai nurria nisurrti acü, meaboti ümoti Bae Tuparrü, nanti sane:

—Iyaü, arrtü puerurrü, tapü cuatü iñemo manu yarusürürrü taquisürücürü, pero tapü aiñata isiu niranca, aiña isiu narrianca.

⁴⁰ Nauquiche tüchauqui neancarrti ümoti Tuparrü süroti tato esa manuma ñanunecasartti, tabücoma uiti manumuma. Nanti ümoti Pedro:

—¿Chüpuerurrüpü pario amarrraiquiatü ichepeñü ümo taman horarrü?

⁴¹ Tari amarrraiquiatü aübu napeanca ümoti Tuparrü, tapü apatacheca, arrtü cuatü macocotorrü aume. Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Nabausüpü rranrraipü aüro au nomirria, pero arrüna cürü naucütüpü ta chütonempü nirrantümo, chücüsüurupatai.

⁴² Auqui süroti tatito eanti ümoti Tuparrü, nanti sane:

—Iyaü, arrtü chüpuerrüüpü aiquiaübu rropünanaquifü arrücuatü nichaquisürücü itacu macrirrtianuca, aiña te isiu narrianca.

⁴³ Numo tiñataiti tatito esa bama ñanunecasarrti, tabücoma tatito uiti manu-muma, itopiqui tarucapae nirrancarrüma anuma. ⁴⁴ Auqui onconoma tatito uiti, süroti tato eanti ümoti Tuparrü. Isiatu tatito nurarrti tacana arrüna primero. ⁴⁵ Auqui süroti tato esa bama ñanunecasarrti y nanti ümoma:

—¡Causane apacansacaiqui y aumpanucaiqui! Chauqui tiñatai horarrü nauqui aitorrimianamañü mecu bama tarucu nomünantü uimia.

⁴⁶ ¡Apatüsü, curi, itopiqui tücuati nauqui uiche apiaventecanatiñü!

Iñenomati Jesús

⁴⁷ Nauquiche anancatiqui baparioti aübuma, asaratitü cümenuti Judas nauqui eanaqui manuma doce ñanunecasarrti. Cuamatü isiuti sürümanama mañoñünca aübu sueca y cüseca, yacüpuca bama üriatu bama sacerdoterrü y arrübama mamayoreca. ⁴⁸ Arrti Judas turapoiiti tücañe nesarrti señarrü isucarü manuma icumpañeruturrti, nanti sane:

—Arrti nauqui yacheca caüma besorrü ümoti, tonenti Jesús, apiñensorrti.

⁴⁹ Auqui arrti Judas besüro uiti esati Jesús. Bacheboti besorrü ümoti. Manquiötito nurria ümoti, nanti: ¡Chamurraume, maestro!

⁵⁰ Arrti Jesús nanti ümoti:

—¿Ümo ayetü, saruqui? Auqui arrümanuma maquiataca cuamatü nauqui aiñenomati Jesús.

⁵¹ Auqui arrti maniqui taman ñanunecasarrti Jesús iquiaübutati nicüserrti. Bacheboti uirri ümoti maniqui taman imostoti yarusürürü sacerdoterrü. Tüsüro numasurrti uiti. ⁵² Auqui nanti Jesús ümoti maniqui ñanunecasarrti:

—Aiñahübu tato manu nacüse, itopiqui arrübama bahiyoma ui cütese, ui cütese ito tiene que acoma. ⁵³ ¿Chütusiopü aemo que arrüñü puerrürüpüñü rranqui pünanaquiti Iyaü nauqui acüputi sürümana mil angelerrü y auritarrüpatai tütaboma auna nauqui ocümama ichacuñü? ⁵⁴ Pero arrtü isamute arrüna sane, quiubupü acoco arrüna nantü au Nicororrü tiene que apasa arrüna sane.

⁵⁵ Auqui nanti Jesús ümo bama cuamatü iyoti:

—Abecatü yupu cüseca y sueca, na apiñenoñü, tacanarrtü cusüpürüñü, abu naneneca nantarrü amasacañü au niporrti Tuparrü ichümoca aübu nirrannunecaca. ¿Causanempü chapinencapüñü acamanu? ⁵⁶ Pero nanaña arrüna sane pasabo iñemo, nauqui acoco nura bama profetarrü ane icu Nicororrü.

Auqui namanaiña bama ñanunecasarrti Jesús besüburuma. Onconoti uimia.

Anati Jesús esa bama mayüriabuca

⁵⁷ Arrübama uiche aiñenomati Jesús iquianamati esati yarusürürü sacerdoterrü, nürirrti Caifás. Acamanu chauqui toberabarama bama mamayoreca ichepe bama manunecana nüriacarrü. ⁵⁸ Arrti Pedro sürotitü isiuti Jesús auqui icheatai. Iñataiti au manu nusuara esa niporrti maniqui yarusürürü sacerdoterrü. Acamanu tümonsoti esa bama policiarrü na atusi ümoti isane pasabobo ümoti Jesús.

⁵⁹ Arrümanuma üriatu sacerdoterrü ichepe manuma mamayoreca y nanaña manuma mayüriabuca israelitarrü, bapacheroma niqüiubuma causane nauqui urabomati Jesús aübu ñapanturrüma, nauqui aitabairomati. ⁶⁰ Pero chütäbücopü uimia, panacapü sürümanama amoncoma acamanu aübu ñapanturrüma icütüpüti. Au nitacürürü torrüma mañoñünca, ⁶¹ namatü:

—Artri naqui ñoñünrrü nanti tücañe sane: “Arrüñü puerurrüñü ñarrimiaca niporrti Tuparrü y au trerrü naneneca atürai tato sobi”.

⁶² Auqui artri maniqui yarusürürü sacerdoterrü atüraiti, nanti ümoti Jesús:

—¿Causane chaiñumutapü nurarrüma? ¿Ñemanauntu nurarrüma aemo?

⁶³ Artri Jesús chiñumutatipü. Auqui artri maniqui yarusürürü sacerdoterrü nanti tatito ümoti:

—Au nürirrti Tuparrü naqui süborico, sucanañü aemo, urasoi suisucarü: ¿Ñemanauntu arrücü Cristo, naqui Aütorrti Tuparrü?

⁶⁴ Auqui artri Jesús iñumutati:

—Ñemanauntu te arrüñü Cristoñü, tacana arrüna ucanü. Suraboira ito ausucarü, tiene que amasarañü ñana ichümoca au nepanauncurrti Tuparrü naqui chiyapü nüriacarri. Amasacañü ito ñana nisequi tato auqui napese omeanaqui cüsaüboca.

⁶⁵ Auqui artri maniqui yarusürürü sacerdoterrü iquiopünatati naibirrtia-toe, na atüsi que ünantü ümoti, nanti sane:

—Artri naqui ñoñünrrü ane nipünatenti ui arrüna isamunutyü tacana Tuparrü. Champü ümochetiqui terrticurrü osoi. Arraño bien tamoncoi arrüna isamunutyü tacana Tuparrü. ⁶⁶ ¿Causane napapensaca? Arrüma iñumutama:

—Ane nipünatenti, sane nauquiche tiene que aconti.

⁶⁷ Auqui arrümanuma aboma esati utureuruma isuti, ipubairomati. Maquiataca iñompebairomati. ⁶⁸ Namatü ümoti:

—Arrtü ñemanauntu arrücü Cristo, jadinabocü ñacuti naqui ocüsio aemo!

Artri Pedro urapoit que chisuputaratitipü Jesús

⁶⁹ Tapü artri Pedro anancati türüpo tümonsoti au nusuara. Auqui cuatü taman cumanacarrü esati, nantü ümoti:

—Arrücü ito saon anancü ichepe manu Jesús auqui Galilea.

⁷⁰ Artri Pedro iñumutati nurarrü isucarü namanaiña manuma amoncoma acamanu:

—Chütusiopü iñemo isane arrüna nurapoi. Chisuputacatipü.

⁷¹ Auqui sürotitü abeu tururrü. Acamanu ito taman paürü asaratü ümoti, nantü ümo manuma amoncoma acamanu:

—Arrüna noñünrrü ananca ito amenco aucutanu ichepe manu Jesús auqui Nazaret.

⁷² Acamanu mapañati tatito Pedro, itusiancatati nurria curusürü, nanti sane:

—¡Chisupatacatipü maniqui ñoñünrrü!

⁷³ Tücoi pario cuamatü esati Pedro manuma amoncoma acamanu, namatü ümoti:

—Ñemanauntu te, arrücü ito anancü aucutanu ichepeti maniqui ñoñünrrü, itopiqui chanecanapatai arrüna nanitaca.

⁷⁴ Auqui ipiaurramanatyü Pedro y nanti sane:

—¡Chisuputacatipü maniqui ñoñünrrü!

Au manu rratörürü puru pohorrü. ⁷⁵ Auqui aguionotyü iyo arrümanu nurarri Jesús tücañe ümoti sane: “Ñemanauncurratoe sucanañü aemo, caüma arrüna tobirri chüpuruiquipü pohorrü ucanü trerrü vecerrü que chasuputacapüñü”. Auqui artri Pedro sürotitü türüpo, orronene nurria ümoti y areoroti.

¹ Nauquiche tütaneneca tato, namanaiña manuma üriatu sacerdoterrü ichepe manuma mamayoreca israelitarrü iyoberabaramacü tatito, nauqui chépe apachema niquiubuma causane nauqui aitabairomati Jesús. ² Tomoenoti uimia y süromatü aübuti nauqui aitorrimianamati ümoti yüriaburrü rromanorrü, nürirrti Poncio Pilato.

Niconcorrti Judas

³ Auqui arrti Judas, nauqui uiche aipiaventecanati Jesús, tütusio ümoti tiene que aconti Jesús. Cuatü ümoti orronene au nitusirrti ui arrüna isamutenti sane. Auqui süroti tato aitorrimianontiño manio treinta moniquia ümo manuma üriatu sacerdoterrü y arrümanuma mamayoreca. ⁴ Nanti ümoma:

—Arrüñü tarucu nomünantü sobi, itopiqui ipiaventecati nauqui champü isane nipünatenti. Arrüma iñumutama:

—¡Ümohepito soboi, coiñoti te auqui naca!

⁵ Auqui arrti Judas yarutaübutati manu monirri au niporrti Tuparrü. Sürotitü aiñotorrimianatiyü ape y coiñoti.

⁶ Auqui arrümanuma üriatu sacerdoterrü itacümanauncutama manu monirri, namatü:

—Chüpuerurrüpü uña na monirri eana arrüna macumanatarrü ümoti Tuparrü, itopiqui tone te bapacatarrü itobo narapaca notorrü.

⁷ Auqui mapensarama acomporama taman lote ui arrümanu monirri, auna cauta aiñanama cütü bama extrajerurrü. Comprabo uimia arrümanu lote auquiche nantarrü taurrü ui bama masamunuma parropeca. ⁸ Sane nauquiche hasta caümainqui nüri arrümanu lote “cürrü itobo notorrü”. ⁹ Sane cocono arrümanu nurarri profetarü Jeremías tücañe, nauquiche nanti: “Itapeonotama manio treinta moniquia, yapacata bama israelitarrü itoboti. ¹⁰ Ui arrümanu monirri macomporarama manu cürrü nesarri maniqui masamunu parropeca. Sane yacüpucurrti Señor”.

Anati Jesús esati Pilato

¹¹ Auqui iquianamati Jesús esati maniqui yüriaburrü Poncio Pilato. Arrti ñanquitioti pünanaquiti Jesús:

—¿Ñemanauntu arrücü ürato bama israelitarrü?

Iñumutati Jesús:

—Arrüñü te.

¹² Auqui arrümanuma mayüriabuca urabomati Jesús. Pero arrti chümanitanatipü. ¹³ Auqui nanti Pilato ümoti:

—¿Choncoipü arrüna churriampü nurarrüma aemo?

¹⁴ Chiñumutatipü. Sane nauquiche arrti yüriaburrü Pilato cütobüsoti ui arrüna chiñumutatipü, chümarrtacanapüatai ñapensacartti.

Urapoimia que tiene que aconti Jesús

¹⁵ Au manu pierrta parrcu nantarrü arrti yüriaburrü ane nesarri costumberrü ataesümunucuti auqui preso ümoti taman isiu arrüna nïrranca macrirrtianuca. ¹⁶ Au manu tiemporrü anancati au preso maniqui namanaiñamantai isuputaramati, nürirrti Barrabás nauqui chiyaupü nipünatenti.

¹⁷ Nauquiche tiyoberabaramacü macrirrtianuca, arrti Pilato ñanquitioti pünanaquimia:

—¿Quiti nauqui aurrianca nauqui ataesübuti auqui preso, arrti Barrabás o arrti Jesús nauqui ümoche namatü Cristo?

¹⁸ Ñanquitioti sane, itopiqui tusiatai ümoti que arrüma itorrimianamati Jesús ui arrüna ubatioma bama mayüriabuca.

19 Nauquiche anancati Pilato tümönsoti nauqui acurratati, iñatai taman mensaje ümoti ui nicüpostoti, nantü sane: “Tapü asiquia icuata manu noñüñrrü champü nipünate, itopiqui nütoba iposiquia icütüpü, uirri taruca-pae nirrucu”.

20 Arrümanuma üriatu sacerdoterrü ichepe manuma mamayoreca, uimia bataheboma bama macrirrtianuca, na anquirioma nauqui ataesübuti Barrabás auqui preso, tapü arrti Jesús tari comati apü curusürrü. 21 Auqui arrti yüriaburrü Pilato ñanquitioti tatito pünanaqui genterrü:

—¿Ñacuti nauqui aurrianca na ataesübuti auqui preso sobi, arrti Barrabás o arrti Jesús?

Iñumutama macrirrtianuca:

—Arrti Barrabás.

22 Ñanquitioti Pilato:

—¿Isane niyachücoi aübuti Jesús nauqui nürirrti Cristo?

Auqui iñumutama aübu nitosibirrimia:

—¡Añarri apü curusürrü!

23 Auqui iñumutati Pilato:

—¿Isanemo arrüna nipünatenti?

Auqui namatü tatito aübu nitosibirrimia:

—¡Aicünamunucusurrüti apü curusürrü!

24 Auqui arrti Poncio Pilato chütusiopü ümoti causane ocümati itacuti Jesús. Nauquiche tarraitü tarrüchopüratai ui macrirrtianuca, bacüpuruti iyo turrü nauqui entunumiti isucarü macrirrtianuca aübu nurarri sane:

—Chisaübupüñü niconcorrti nauqui ñoñüñrrü, itopiqui champü isane nipünatenti. Amasasai aboyapatoe.

25 Auqui namatü aübu nitosibirrimia:

—¡Arrüsomü ichepe bama suisaütaiqui rresponsablerrü somü caüma ümo niconcorrti!

26 Auqui taesüburuti Barrabás auqui preso uiti Pilato. Bacüpuruti ümo masortaboca na aicübairomati Jesús. Auqui bacüpuruti nauqui aicünamunucunumati apü curusürrü.

27 Auqui sürotitü Jesús ui masortaboca au palacio niporrti yüriaburrü Pilato. Acamanu oberabarama sürümanama masortaboca itupecuti. 28 Iquiaübutama naibirrti, nauqui aññama roparrü cüturiqui cütüpüti. 29 Auqui iñatama taman tarusürrü cümeca itati. Iñatama ito taman barrton mecütü y bachesoiyoma esati aübu nuncurrüma ümoti, namatü:

—¡Taiquiana urria nisüboriquirrti nauqui üriatu bama israelitarrrü!

30 Utureuruma isuti, iquiaübutama nibiarrronrrti, bacheboma itati uirri. 31 Nauquiche temeonomati nurria, iquiaübutama manu roparrü cüturiqui icütüpüquiti. Iñatama tato taman naibirrti nauqui ariorrüma aübuti aicünamunucunumati apü curusürrü.

Icünamunucunumati Jesús apü curusürrü

32 Nauquiche tösüromatü aübuti, icüñunumati taman ñoñüñrrü auqui Cirene, nürirrti Simón; icüpurumati aiqiantü nicurusürrü Jesús isiuti.

33 Sane nauquiche iñataimia au manu nürirri Gólgota, nantü auqui besüro “nipiai nitanu macoiñoca”. 34 Acamanu ichamanamati Jesús vinorrü aübu nansibirri eana. Nauquiche tututenti Jesús arrümanu ñachamatarrüma, champürrtü arriantiqiu aichabaoti.

35 Numo tücrabuti uimia apü curusürrü, arrümanuma masortaboca suerte-abo uimia arrüba naibirrti. Sane cocono arrümanu nurarri profetarrrü Jeremías tücañe, nauquiche nanti sane: “Suerteabo uimia arrüba nisahibi”.

³⁶ Auqui tūmonsoma manuma masortaboca, yacuiracarrūma itacuti. ³⁷ Ane ito taurarrū, corobo icu arrūna itopiquiche aitabairromati. Nantū sane manu nicororrū: “Tonenti Jesús, naqui ūriatu bama israelitarrū”. Icūnamunucutama ito apū curusūrrū ape pario onū nitanurrti.

³⁸ Sūroma ito torrūma macusūpūca apū nicurusūrrūma, tamanti au nepanauncurrti Jesū, arri quiatarrū au nepaurrti. ³⁹ Arrūbama pasaoma esaquiti itatobiromacū aūbu nuncurrūma ūmoti, ⁴⁰ namatū:

—Arrūcū ucanū que puerurrū aiñarrimia nīporrti Tuparrū y aiñātūnaca tato au trerrū nanēneca. Aitaesūmunusū obiātōe, arrtū ñemanauntu Aūtorrti Tuparrūcū, ariacu acū apūqui manu curusūrrū.

⁴¹ Sane ito nura manuma ūriatu sacerdoterrū ichepe manuma manūnecana nūriacarrū y bama mamayoreca, namatū ūmomantōe:

⁴² —Bayurarati ūmo maquiataca, pero ūmotiatōe chūpuerurrūtipū ayurati. Arrtū ūriatu bama israelitarrti, tari yebati acū apūqui manu curusūrrū, nauqui uicocoroti. ⁴³ Oncotitū ūmoti Tuparrū. Tari yayurati Tuparrū caūma ūmoti, arrtū ñemanauntu arrūna nantī oemo que arrti Aūtorrti Tuparrū.

⁴⁴ Sane ito nuncurrūma ūmoti manuma macusūpūca aboma apū nicurusūrrūma esati.

Niconcorrti Jesús

⁴⁵ Auqui iñatai toce. Auquimanu caūma hasta las trerrū isiu nīmūmūrrū enterurrū tomiquianene icu cūrrū. ⁴⁶ Auqui tosibicoti Jesús fuerte, nanti:

—¿Eli, Eli, lama sabactani? —nantū auqui besūro: ¿Iyaū, Iyaū, causane aiñoconoñū?

⁴⁷ Arrūbama amoncoma acamanu oncoimia y namatū:

—Amonsoi, babicoti iyoti profetarrū Elías.

⁴⁸ Au manu rratorrū ipiacūnotiyū taman uturuquimia aipiancati taman rriese ui vinorrū pichananene, sūro uiti icutacu suema. Auqui iñatati ituruti Jesū, nauqui aichabaotipū. ⁴⁹ Pero maquiataca namatū:

—Asiote sane; basaborira arrtū cuati Elías ocūmati itacuti.

⁵⁰ Auqui tosibicoti tatito Jesús fuerte y coiñoti. ⁵¹ Au manu rratorrū quiopūro cortina au nīporrti Tuparrū cūmuintaquī, y paichoconono cūrrū y butarubu canca. ⁵² Ubaurūbo sūrūmana nicū bama macoñoca. Nauquiche tūsūboricoti tato Jesús sūrūmanama sūboricomata, bama icocoromati Tuparrū tūcañe. ⁵³ Arrūma sūromatū au Jerusalén. Acamanu sūrūmanama macirrriianuca asaramatū ūmoma.

⁵⁴ Auqui arri capitán ichepe masortaboca bama bacuirarama itacuti Jesū, birrubuma ui na arrtaimia paichoconono cūrrū y ausūratai pasabo. Namatū ūmomantōe:

—Ñemanauntu arri naqui ñoñūnrrū tonenti Aūtorrti Tuparrū.

⁵⁵ Acamanu amonquio sūrūmana paūca arrūba cuantio tūcañe auqui Galilea isiuti Jesús arrūba payurara ūmoti. Arrio amonquio pasabori nanaiña arrūba pasabo auqui icheheñatai. ⁵⁶ Omeana ananca Mariarrū Magdalena, ananca ito Mariarrū nīpiacūtoti Jacobo y arri José y arrūmanu nīpiacūto bama aūtorrti Zebedeo.

Iñanamati cūtu Jesús

⁵⁷ Nauquiche tūtobiquia, cuati maniqui taman ñoñūnrrū rricurrū nūrirrti José. Arri auqui manu pueblurrū nūrirri Arimatea. Icocorotitito Jesús. ⁵⁸ Arri yebotitū esati yūriaburrū Pilato anquirioti pūnanaquiti nicunturrti Jesús. Auqui arri Pilato bacūpuruti na atorri ūmoti. ⁵⁹ Arri maniqui José icūmurriancatati nurria nicunturrti Jesús ui taman cūburriri bien aseabo.

60 Auqui iñatati au manu nusutu canrrü, arrüna paura uiti ümoti, ümorrtü coifoti, icüboti. Nauquiche tütaborrio uiti manu nusuturrü ui canrrü sürümanarrü, süroti tato. 61 Acamanu ananca ito María Magdalena, ichepe quiatarrü Mariarrü, motümonso esa manu nusuturrü.

Bacuirarama masortaboca itacu nicunturrti Jesús

62 Au manu quiatarrü nanenese nesa macansacarrü (sabarö), arrümanuma üriatu sacerdoterrü ichepe manuma fariseorrü yebomatü esati Pilato, 63 namatü ümoti:

—Arrücü yüriaburrücü, suburaboira asucarücü que arrüsomü supaquionca somünqui ümo arrone nanti tücañe maniqui ñapanrrü Jesús, nauquiche süboricotiqui, arrtü túbupasao trerrü naneneca niconcorrti tiene que asüboriti tato. 64 Sane nauquiche acüpu ümo masortaboca nauqui asegurabo nurria uimia nituru manu nusuturrü cauta ane nicunturrti, y nauqui acuirama itacu cheperrtü bupasao manio trerrü naneneca. Tapü cuamatü bama ñanunecasarrti au tobirri aicusüpürüma nicunturrti. Sane caüma puerurrüpü uraboimia isucarü macirrtianuca que süboricoti tato. Auqui caüma manrrü tarucu arrüna mapancarrü pünanaqui arrümanu primero.

65 Auqui arrti Pilato nanti ümoma:

—Rracüpura ümo masortaboca nauqui aüromatü acuirama itacu manu nusuturrü auchepe. Amecosi te asegurabo nurria aboi isiu naca arrüna puerurrü año.

66 Auqui arrümanuma üriatu sacerdoterrü süromatü aübu masortaboca na acuirama itacu manu nusuturrü nauqui asegurabo uimia. Iñama ito arrüna uiche emana manu canrrü nitaborri manu nusuturrü, na atusi arrtü pocoro tato. Auqui süroma tato manuma mayüriabuca, tapü masortaboca onconoma acamanu acuirama itacu.

28

Nisüboriquirrti tato Jesús

1 Iñatai manu nanenese tominco. Aübapae anene sürotü María Magdalena ichepe quiatarrü Mariarrü amasabori ümo nicürrti Jesús. 2 Au manu rratörrü paichoconono cürü, abu ta niyequirrti taman ángel auqui napese uiti Señor, nauqui aiquiaübuti manu canrrü ituruqui nusuturrü. Nauquiche tücarübu uiti manu canrrü, tünonsoti onü. 3 Anentarrtai nacarrti y naibirrti champü tacanache nipurusubiquirri. 4 Nauquiche tarraimiam masortaboca arrüna sane, paichocononoma ui nirrucurrüma y süsioma tacana coiñoma. 5 Opiñatai acamanu manio paüca. Auqui nanti ángel ñome:

—¡Tapü aupirruca! Tusio iñemo que apapachequiucati Jesús naqui süroti apü curusürü uimia. 6 Champütiqui auna, tüsüboricoti tato. Supia ausiapata apasabori auna cauta aiñanamati. 7 Amecosi tato apuraurraño aburaboi isucarü bama ñanunecasarrti sane: “Tüsüboricoti tato eanaqui macoiñoca y tiene que acusürüti ariorrti au Galilea amopünanaqui. Taha tiene que amasarati”. Ümo isetü suraboi ausucarü.

Sane nanti ángel ñome manio paüca.

8 Auqui omenotü esaqui nusuturrü apuraurrio nurria tanu aübu yupirrucurrü y tacane tarucu niñupucünuncurrü aburaboi isucarü bama ñanunecasarrti. 9 Au manu rratörrü itusiancanatiyü Jesús yusucarü. Manquioti nurria ñome. Auqui arrio panaunu ümoti, opitañumenio nurria nipöperrti. 10 Arrti nanti ñome:

—Tapü aupirruca. Amecosi aburaboi isucarü bama masaruquitaiqui, tari yeracamatü au Galilea arrüperama isümenuñü, nauqui asaramañü.

Arrüna nurapöimia manuma masortaboca

¹¹ Nauquiche tomenotü manio paüca, aboma bama eanaqui manuma masortaboca süroma tato au pueblurrü uraboimia isucarü bama üriatu sacerdoterrü nanaiña arrüna pasabo. ¹² Auqui arrüma süromatü esa bama mayoreca na aparimia aüboma. Bacheboma chama monirri ümo manuma masortaboca. ¹³ Namatü ümoma:

—Arraño aburasoi isucarü genterrü que arrübama ñanunecasartti Jesús icusüpütiuma nicunturrti, nauquiche amoncaño aumpanuca. ¹⁴ Arrtü ipiatentü yüriaburrü arrüna sane, supapariquia nurria aübuti, tapü tüboricoti aume. ¹⁵ Auqui arrümanuma masortaboca isamutema isiu arrümanu nurrürüma ümoma. Yasutiuma manu chama monirri. Sane nauquiche arrübama israelitarrü icocotama hasta caümainqui.

Artri Jesús bacüpuruti ümo bama apostolerrü

¹⁶ Sane nauquiche arrümanuma once ñanunecasartti, süromatü au Galilea onü manu yiriturrü, auna cauta tiene que asaramati Jesús. ¹⁷ Nauquiche tasaramati, manaunuma ümoti. Pero aboma bama chicocotapü nurria arrtü tonenti. ¹⁸ Artri Jesús sürotitü esama, nanti ümoma:

—Ane nisüriaca caüma au napese y auna ito icu na cürü. ¹⁹ Sane nauquiche amecosi au nanaiñantai icu na cürü. Apiñunecasama macrirrtianuca nauqui aicocoromañü. Apaunimia ümoma au nürirrti naqui Uyaü, au nisüri, y au nürirri naqui Espíritu Santo. ²⁰ Apiñunecasama ito na acoconauma ümo arrüna nírracüpucu aume. Tapü tacürusu ito napaquionco iyo arrüna sane: Arrüñüü yaca auchepe cheperrtü tiñatai ñapacümuncuturrti Tuparrü. Amén.

ARRÜNA URRIA MANITACARRÜ COROBO UITI SAN MARCOS

Manunecanati Juan Bautista eana rroense

¹ Sane numo aübo ane arrüna champü tacanache manitacarrü icütüpüti Jesucristo, naqui Aütorrti Tuparrü.

² Uiti profeterrü Isaías tücañe ane corobo sane:

Sane nurarrti Tuparrü ümoti Cristo:

Rracüpuca ümoti taman niyesa coreorrü acusürüti apünanaquicü, nauqui aicoñocoti cutubiurrü acümenucü.

³ Rabotü taman tosbirri eana rroense, nantü sane:

“Apicoñoco cutubiurrü cümenuti Señor, apipesünaca nurria”.

(Tone arrüna corobo uiti profetarrü Isaías tücañe.)

⁴ Arrüna sane nurarrti cocono nauquiche cuati Juan Bautista. Uiti maniqui Juan Bautista ürioma macirrtianuca eana turrü au manu rroense. Manunecanati ümoma sane:

—Apiñorroncosaño. Apicoñoco nausübori aübuti Tuparrü, nauqui puerurrü abüriquia sobi, y sane caüma rrimiacana tato uiti Tuparrü arrüba nomünantü aboi.

⁵ Sane nauquiche cuamatü namanaiña macirrtianuca esati Juan auqui manu cürrü nürirri Judea y auqui manu pueblurrü Jerusalén. Urabomacü, y sane ürioma uiti au manu sapoco nürirri Jordán.

⁶ Naibirrti Juan tücañe niqüi manu numuquianrrü nürirri camello. Nipoñeentorrti taquirri. Niyaratarrti nubasoroca y nuhurrü eanaqui nüunrrü. ⁷ Aübu arrüna ñanunecacarrti ümo macirrtianuca nanti sane:

—Cuatiqüi isiuñü naqui ane manrrü nüriacarrti rropünanaquiñü. Arrüñü champü isane niyaca, ni puerurrüpü isoquisünapü nehe nisapaturrti.

⁸ Arrüñü rraunimiaca aume ui turrtai. Tapü arrti tiene que aunimiati aume uiti Espiritu Santo.

Urioti Jesús

⁹ Au manio naneneca arrti Jesús cuatati auqui manu pueblurrü nürirri Nazaret, ane au manu cürrü Galilea. Arrti ürioti uiti Juan au manu sapoco nürirri Jordán. ¹⁰ Nauquiche tücuati tato Jesús taiyiritu eanaqui turrü, arrtaiti napese aurübo. Auqui asaratitü ümoti Espiritu Santo, cuati onüti auqui napese tacana naca nututaquimia. ¹¹ Rabotito manitacarrü auqui napese, nantü sane:

—Arrücü isaücü. Tarucu nacia iñemo. Ipcünuncatai acuatacä.

Macocotorrü ümoti Jesús

¹² Auqui arrti Espiritu Santo iquianatiti Jesús eana rroense, auna cauta abe numuquianca naurri rroense. ¹³ Taha anancati ñome cuarenta naneneca. Auqui cuatitü choborese esati aübu ñacocotorrti ümoti. (Pero arrti Jesús champürrtü batachoboti uiti.) Auqui cuamatü bama angelerrü esati nauqui aserebimia ümoti.

Manunecanati Jesús

¹⁴ Nauquiche tiñanamati Juan Bautista au preso, arrti Jesús sürotitü au Galilea. Manunecanati arrüba omirria manitacaca icütüpü nüriacarrti Tuparrü ümo macirrtianuca. ¹⁵ Manunecanati sane:

—Chauqui tiñatai arrüna tiemporrü nauqui üriabucati Tuparrü. Apicoñoco nausüboriqui aübuti. Apicoco arrüna urria manitacarrü, nauqui puerurrü autaesübu eanaqui nomünantü.

Batasuruti Jesús ümo bama cuatro

¹⁶ Taman nanenese anancati Jesús amencoti abeu manu narubaitu turrü au manu cürrü Galilea. Auqui asaratitü ümoti Simón ichepeti yaruquitortti, nürirrti Andrés. Arrüma batrabacarama, yasucurrüma nopiocorrü ui nimomesüma. Tone niyachücoimía. ¹⁷ Auqui nanti Jesús ümoma:

—¡Ausiapata isiuñü! Irranca iñunecaña apacaübu mañoñunca eanaqui nomünantü.

¹⁸ Au manu rratorrü arrümanuma torrü iñocotama nimomesüma. Süromatü isiuti Jesús.

¹⁹ Auqui sürotitito manrrü tahaiqui pario. Asaratitito ümoti Jacobo ichepeti yaruquitortti, nürirrti Juan. Tonema aütorrti Zebedeo. Amoncoma au nesarrüma canoarrü, icoñocotama nimomesüma. ²⁰ Tasuruma ito uiti. Auqui süromatito isiuti. Onconoti yaütorrüma uimía. Onconoti ichepe bama ayuranterrü au nesarrüma canoarrü.

Tamanti ñoñürrü anati choborese auti

²¹ Iñataimía au manu pueblurrü nürirri Capernaum. Au manu nanenese nesa macansacarrü sürotitü au manu porrü sinagoga auna cauta nantarrü meaboma. Acamanu manunecanati ümo genterrü. ²² Arrümanu genterrü cütobüso ui arrüna nurarrti ümoma, itopiqui manitanati tacanati naqui chiyaupü nüriacarrti. Arrümanio nurarrti champürrü tacana nurarrüma bama maestro ümo nüriacarrü. ²³ Au manu porrü sinagoga anancatito taman ñoñürrü naqui anati choborese auti. Au manu rratorrü tosibicoti, nanti sane:

—¿Causane ayetü tauna suichepe, arrücü Jesús auqui Nazaret? ²⁴ ¿Ayecatü nauqui aitabairosomü? Tusio iñemo, arrücü aütorrti Tuparrü.

²⁵ Arrti Jesús icuansomoconotiti choborese, nanti ümoti:

—¡Etaiquei, acosi auquiti naqui ñoñürrü!

²⁶ Auqui arrti maniqui ñoñürrü simía niconcorrti uiti choborese, tosi-bicoti arrone nurria. Auqui sürotitü choborese auquiti. ²⁷ Namanaiña cütobüsoma y namatü ümomantoe:

—¿Isane arrüna sane? ¿Isanempü naca arrüna nuevurrü manunecatarrü? Arrti naqui ñoñürrü ane nüriacarrti, nauqui acüputi ümo bama machoboreca, y arrüma icocotama nurarrti.

²⁸ Contoatai ipiatema nürirrti Jesús au nanaiña cürrü Galilea.

Bacurarati Jesús ümo nipiäcüstoti Pedro

²⁹ Nauquiche tücuati tato türüpo Jesús auqui sinagoga, sürotitü ichepeti Jacobo y arrti Juan au niporrti Simón y arrti Andrés. ³⁰ Arrümanu nipiäcüstoti Simón ananca barücüro, pacütayo. Auqui urapويمía isucarüti Jesús. ³¹ Arrti sürotitü esa. Iñentati nehese y iñatünaiñacatati. Au manu rratorrü pasao nipiäcütaiquirri pünanaqui. Auqui mapemana ümoma.

Bacurarati Jesús ümo bama sürümanama maunrocono

³² Nauquiche aübapae ütobi, bacarrearama esati Jesús bama maunrocono y arrübama anati choborese auma. ³³ Namanaiña bama macrirrtianuca auqui manu pueblurrü cuamatü abeu tururrü. ³⁴ Arrti Jesús bacurarati ümo manüma sürümana maunrocono, aruqui nanaiña norrocorrü ane ümoma. Bacüpurutito ümo bama machoboreca auqui macrirrtianuca. Chichebopü na anitama machoboreca uiti, itopiqui arrüma tisuputaramati.

Urapoiti Jesús nurarri Tuparrü au Galilea

³⁵ Tansürapae quiatarrü nanenese arri Jesús sürotitito auqui manu pueblurrü. Sürotitü tamanti auna cauta champü macrirrtianuca. Taha meaboti ümoti Bae Tuparrü. ³⁶ Auqui arri Simón sürotitü ichepe bama icumpañeruturri apacheriurumati Jesús. ³⁷ Nauquiche tütabücoti uimia, namatü ümoti:

—Namanaiña yapacheriurumacü.

³⁸ Aiñumuti Jesús:

—Curi au ba piqiatataca puebluca saimiantai, nauqui suraboi ito nurarri Tuparrü taha. Ümo te isetü.

³⁹ Sane nauquiche amencoti au nanaiña manu cürrü Galilea. Urapoiti nurarri Tuparrü isucarüma au ba poca sinagoga. Bacüpurutito ümo machoboreca auqui macrirrtianuca.

Urriancati tato taman maunrocono ane lepra apüti

⁴⁰ Taman nanenese sürotitü esati Jesús maniqui ñoñürrü maunroconoti ui lepra. Aiñanainti esati. Achesoiti esati. Nanti ümoti:

—Arri arrianca puerurrü aicurarañü.

⁴¹ Arri Jesús pucürusuti itacuti. Iñenotiti, nanti ümoti:

—Abu irranca. Chauqui turriancü tato sobi.

⁴² Isiu manu nurarri arri maniqui maunrocono urriancati tato. ⁴³ Auqui arri Jesús masamunuti nariorrü ümoti. Pero bacüpuruti nurria ümoti, nanti:

⁴⁴ —Tapü urapoi isucarüti quiatarrü. Auquina acosi besüro obi aitusiancasü isucarü bama sacerdoterrü, na afusi ümoma turriancü tato. Acumana ito ümoti Tuparrü, tacana arrüna yacüpucurri Moisés tücañe, nauqui asaraimia macrirrtianuca, arrücü chauqui turriancü tato.

⁴⁵ Pero arri maniqui ñoñürrü nauquiche tüsürotitü, urapoiti isucarü namanaiñantai arrüna pasabo ümoti. Sane nauquiche arri Jesús chüpuerurrüquipü aitusiancati nurria niyücürri au ba puebluca. Anatiatai tanü auna cauta champü genterrü. Pero cuatü genterrü auqui nanaiñantai asaramati acamanu ito.

2

Bacurarati Jesús ümoti taman chüpuerurrüpü amenti

¹ Omenotü naneneca. Auqui arri Jesús süroti tato au pueblurrü Capernaum. Chauqui tütusio ümo bama pohoso que arri anati au porrü. ² Oberabarama sürümanama macrirrtianuca acamanu esati. Ataso uimiapo, y hasta champü camporrü abeu tururrü. Arri Jesús anati urapoiti nurarri Tuparrü. ³ Auqui iñataimia cuatro mañoñunca aübuti taman maunrocono, naqui chüpuerurrüpü amenti. ⁴ Ui na tarucapae genterrü chüpuerurrüpü aiñanaimia nurria esati Jesús. Sane nauquiche aüromatü ichacu manu porrü. Iponsünatama arrüna cauta anati Jesús. Auqui manu nusuturrü caüma iñanamati acü maniqui maunrocono esati Jesús aübu nanaiña nicürurri. ⁵ Arri Jesús tütusiatü ümoti, que arrümanuma mañoñunca oncomatü ümoti. Sane nauquiche nanti ümoti maniqui maunrocono:

—Arrüba nomünantü obi chauqui tümorriamicana tato sobi.

⁶ Acamanu amoncoma tümonsoma bama maestro ümo nüriacarrü. Arrüma mapensarama au nitusirriamiantai ui arrüna sane; namatü ümomantoe:

⁷ —¿Causane anitati sane naqui ñoñürrü? Arri ane nipünatenti aübuti Bae Tuparrü ui arrüna sane, itopiqui champüti puerurrü airrimiacati tato nomünantü; ta cunauntañati Bae Tuparrü naqui puerurrü.

⁸ Pero arrti Jesús tütusiatai ümoti arrüna ñepensatioma. Nanti ümoma:

—¿Causane apapensa sane? ⁹ Arrüñü ñemanauncurratoe ñoñüñrü ane nisüriaca auna icü na cürü nauqui aurrimiaca tato sobi nomünantü. Pero rrepente amucanaño iñemo que rranitacatai. ¹⁰ Sane nauquiche caüma itusiancana ausucarü arrüna nisüriaca; rracurara ümoti naqui ñoñüñrü.

Auqui nanti ümoti maniqui maunrocono:

¹¹ —¡Atüsai, aiquia nacüru, acosi tato au napo!

¹² Au manu rratorrü atüraití maniqui maunrocono. Iquiatati nicürurrti, y süroti tato isucarü namanaiña. Sane nauquiche namanaiña cütobüsoma ui arrüna arrtaimia, y iñanaunumati Tuparrü. Namatü:

—Champü túbartai tacana arrüna sane.

Tasuruti Leví uiti Jesús

¹³ Auqui arrti Jesús süroti tatito abeu narubaitu turrü. Namanaiña macrirrtianuca cuamatü esati, y arrti manunecanati ümoma. ¹⁴ Auqui sürotitito auqui manu. Auqui namenrrti asaratitü ümoti Leví, aütorrti Alfeo. Anancati tûmonsoti au na cauta nantarrü bacobürarama impuestorrü. Nanti Jesús ümoti:

—Ariacu isiuñü.

Auqui arrti Leví atüraití y sürotitü isiuti.

¹⁵ Auqui caüma anancati Jesús basoti ichepe bama ñanunecasarrti au ni-porrü Leví. Acamanu ito amoncoma basoma ichepeti bama mayacobraca impuestorrü, y bama maquiataca ane nomünantü uimia. ¹⁶ Tapü arrübama maestro ümo nüriacarrü y bama fariseorrü asaramatü ümoti Jesús, basoti ichepe bama mayacobraca impuestorrü y arrübama tarucu nomünantü uimia. Namatü ümo bama ñanunecasarrti:

—¿Causane aati ichepe bama mayacobraca impuestorrü y arrübama tarucu nomünantü uimia?

¹⁷ Nauquiche oncoiti Jesús arrüna nurarrüma, nanti ümoma:

—Champü nümocheti mercurrü ümo bama urria ümoma, ta ümo bama maunrocono. Chisecapütü nauqui itasuruma bama urria nisüboriquirrimia, ta ümo bama tarucu nomünantü uimia.

Causane arrtü ayunabo oñü (chubacapü pemacarrü)

¹⁸ Au manu nanenese arrübama ñanunecasarrti Juan y arrübama ñanunecarrüma bama fariseorrü amoncoma ayunaboma. (Chübasopüma ui ñanauncurrüma ümoti Tuparrü.) Auqui süromatü esati Jesús, ñanquitioma pünanaquiti, namatü:

—¿Causane arrübama ñanunecasarrti Juan ichepe bama ñanunecarrüma bama fariseorrü ayunaboma, tapü bama anunecasa basomantai pemacarrü?

¹⁹ Aiñumuti Jesús aübu machepecatarrü ümoma:

—Arrüñü ichepecacañü tacanati taman túbübüho. ¿Taqui puerurrüpito ayunabo bama tasuru ümo túbübürrü, arrtü anati naqui itübübüche acamanu ichepema? Arrtü anati acamanu maniqui itübübüche, tiene que aama ichepeti. ²⁰ Pero iñatai ñana manu nanenese anche carübuti pünanaquimia maniqui aübo apo. Auqui caüma ayunaboma.

²¹ Urapoitito quiatarrü machepecatarrü isucarüma:

—Champüti naqui marruparriancana nirrürüpütürtti ui arrüna iyebö. Itopiqui iñunanü, y uirri manrrü quiopüro manu pooma rürüpütürü. ²² Chüpuerurrüpito uñahübu nuevurrü vinorrü nauqui oco au ba nitaqui numuquianca namoncoca, itopiqui bopobo taquiquia uirri. Ui arrüna sane ensoro vinorrü, y omensoro ito manio taquiquia. Sane nauquiche

uiñahübata nuevurrü vinorrü ubau arrüba abebo taquiquia, tapü bopobo, y tapü arapara vinorrü. (Ichepecatati Jesús manu vinorrü tacana arrüna ñanunecacarrti.)

Nubatrabacaca au manu nanenese nesa macansacarrü

²³ Taman nanenese nesa macansacarrü arrti Jesús pasaoti auqui manio ñanaunca. Arrübama ñanunecacarrti baurrtaquioma chimiantai nüta trigo auqui nipiasacarrüma, nauqui aama pario. ²⁴ Auqui namatü bama fariseorrü ümoti Jesús:

—Asasatü. ¿Causane aisamunema arrüna churriampü au na nanenese nesa macansacarrü? Arrüna sane es trabacorrü.

²⁵ Auqui nanti Jesús ümoma:

—¿Taqui chülehebopüañoinqi icu Nicororrü arrüna isamutenti David tücañe, nauquiche cürüpüoti ichepe bama icumpañeruturrti. ²⁶ Arrti sürotipo au niporrti Tuparrü iyariontiño manio pan mosamamecana, ichepe bama icumpañeruturrti. Abu cunauntaiñamantai bama sacerdoterrü puerurrü arioma. Arrümanu sane pasabo nauquiche yüriaburrti Abiatar ümo bama sacerdoterrü.

²⁷ Nantito Jesús ümoma:

—Arrti Bae Tuparrü icunusüancatati nanenese nesa macansacarrü, nauqui aserebi manu nanenese ümo macirrtianuca, champürrtü nauqui ataquisürüma uirri. ²⁸ Arrüñü Ñemanauncurratoe ñoñünrrü ane nisüriaca ito ümo na nanenese nesa macansacarrü.

3

Tamanti ñoñünrrü süübo nehesti

¹ Auqui arrti Jesús süroti tatito au manu porrü sinagoga auna cauta nantarrtai meaboma. Acamanu anancati taman ñoñünrrü nauqui süübatai nehesti. ² Tapü arrübama tüboricatai ümoti yarrüpiaramati nurria, averrtü bacurarati au na nanenese nesa macansacarrü, nauqui urabomati. ³ Auqui nanti Jesús ümoti maniqui ñoñünrrü süübatai nehesti:

—Atüsai, ariacu auna cümünta.

⁴ Auqui atüraitit maniqui ñoñünrrü, iñanatiyü cümünta. Auqui ñanquitioti Jesús pünanaqui manuma maquiataca:

—¿Isane arrüna urria uisamune au nanenese nesa macansacarrü, arrüna urria o arrüna churriampü? ¿Urria bacuira itacu nisüboriquirrti osüborisapa, o uitabairoti?

Pero arrüma champürrtü iñumutama. ⁵ Asaratitü Jesús ümoma, ünantü ümoti. Suchebotito itopiqui champürrtü rranrrüma aicocoma. Auqui nanti ümoti maniqui ñoñünrrü:

—¡Aipesünaca nehe!

Arrti maniqui ñoñünrrü ipesünacatati nehesti, y au manu rratorrü urrian tato. ⁶ Auqui arrümanuma fariseorrü süromatü türüpo esaquiti Jesús. Mapensarama ichepe bama auqui manu nesarrti partidorrü Herodes, causane nauqui puerurrü aitaibairomai Jesús.

Tarucu genterrü abeu narubaitu turrü

⁷ Auqui arrti Jesús sürotitü ichepe bama ñanunecacarrti abeu manu narubaitu turrü. Süromatito isiuti sürümanama macirrtianuca auqui manu cürrü Galilea. ⁸ Sürümanama ito bama cuamatü esati auqui manu cürrü Judea, y auqui Jerusalén, auqui manu cürrü Idumea, y auqui topüqui manu sapoco nürirri Jordán, y auqui manio puebluca Sidón y Tiro. Rranrrüma asaramati, itopiqui ipiatema arrüna isamutenti. ⁹ Auqui bacüpuruti ümo

bama ñanunecasarri, nauqui ariorrüma acomorabo uimia taman barco isu turrü ümoti, saimiantai nabeurrü, nauqui atümoti ahu, tapü simianati ui cütüpürrü genterrü. ¹⁰ Itopiqui tusio arrüna sürümanama urriancama tato uiti, y eterurrüma bama maunrocono rranrürüma aiñenomati, nauqui urriancama tato. ¹¹ Arrübama aboma machoboreca auma, arrtü asaramatü ümoti Jesús, bachesoyoma esati y tosibicoma, namatü:

—¡Arrücü Aütörri Tuparrü!

¹² Pero arri Jesús arrone nurria yacüpuçurrti ümoma, tapü urapöimía quití naqui.

Tacümanauncunuma doce apostolerrü uiti Jesús

¹³ Auqui arri Jesús sürotitü onü taman yiriturrü. Tasuruma uiti arrübama urria au narrarri. Aüromatü esati. ¹⁴ Eanaquimia tacümanauncunuma uiti doce nubaquirrimia, nauqui aboma ichepeti, y nauquito aüromatü uraboimia nurarri Tuparrü. ¹⁵ Torrio ito uiti üriacaboma, nauqui acurama ümo bama maunrocono y nauqui acüpuma ümo bama machoboreca auqui macirrtianuca. ¹⁶ Tonema arrübama doce: Arri Simón naqui süro üriboti uiti Jesús Pedro. ¹⁷ Arri Jacobo ichepeti yaruquitörriatöe, nürirri Juan. Arrüma tonema bama aütörri Zebedeo. Nürirrimia ito uiti Jesús “Boanerges”, auqui besüro nantü: “aüto nisüurrü”. ¹⁸ Arri Andrés, arri Jacobo naqui aütörri Alfeo, arri Tadeo, arri Simón naqui auqui manu partidorrü nürirri cananista, ¹⁹ y arri Judas Iscariote, naqui uiche apiaventecanati Jesús ñana.

Auqui arri Jesús sürotitü ichepe bama ñanunecasarri au taman porrü.

Manitanama churriampü ümoti Jesús

²⁰ Acamanu iyoberabaramacü tatito sürümanama macirrtianuca. Así que arri Jesús ichepe bama ñanunecasarri chichebopü ni aapüma ui manu cütüpürrü genterrü. ²¹ Nauquiche ipiatema bama nesarri familiarrü Jesús, cuamatü nauqui aiqüianamati tato, itopiqui aboma bama namatü, arri chauqui tülöcorrtiatái.

²² Arrümanuma ito maestro ümo nüriacarrü cuamatü auqui Jerusalén, namatü:

—Arri naqui ñoñünrrü anati Beelzebú auti, naqui üriatu bama machoboreca.

²³ Auqui arri Jesús tasuruma uiti, nauqui uraboiti isucarüma arrüna machepecatarrü, nanti sane ümoma:

—¿Causane puerurri choborese acüputi türüpo ümotiatöe? ²⁴ Arrtü taman nación bahiyo aübuatöe, arrümanu nación chüpuerurrüpü urura. ²⁵ Isiatai pasao aübu taman familiarrü, arrtü túboricoma ümomantöe. Chüpuerurrüpü urura manu familiarrü. ²⁶ Sane ito arri choborese, arrtü túboricoti ümotiatöe, chüpuerurrüpü nauqui ururati, tiene que atacüru nüriacarri.

²⁷ Nantito ümoma arrüna sane:

—Chüpuerurrüpito oeropo au niporri taman ñoñünrrü naqui chiyaupü nicusüurri, nauqui uiquiaüburio nenarrirri, arrtü chütömoenotipü osoi. Ta arrtü tomoenoti, auqui caüma puerurrü oeropo uiquiaüburio nenarrirri.

²⁸ Ñemanauncurratöe sucanañü aume: Arrüba nomünantü ui mañoñünca puerurrü morrimiacana tato uiti Tuparrü, y nanaña ito arrüba churriampü ñanitarüma. ²⁹ Tapü arri naqui manitanati churriampü ümoti Espíritu Santo, champü marrimiacatarrü tato ümoti.

³⁰ Sane nurarri Jesús ümoma, itopiqui namatü que anati choborese auti.

Arrübama yaruquitörri Jesús ichepe nipiäütöti

³¹ Auqui iñataimia esati Jesús bama yaruquitorrti y nipiácütoti, pero süsioma türüpo. Auqui itasurumati türüpo. ³² Arrümanuma tümonsoma itupecuti Jesús namatü ümoti:

—Ane taha türüpo napacüma ichepe bama aruquitaiqui. Yapacheriurumacü.

³³ Aiñumuti Jesús, nanti:

—¿Ñacusane arrüna nipiácü y arrübama masaruquitaiqui?

³⁴ Auqui asaratitü nurria ümo manuma tümonsoma acamanu itupecuti, nanti sane:

—Arrübama aboma auna, tonema masaruquitaiqui y nipiácü. ³⁵ Itopiqui arrti naqui isamute isiu nirrancarri Tuparrü, tonenti saruqui, niquiasi y nipiácü.

4

Machepecatarrü: Arrti naqui mancüturu

¹ Arrti Jesús manuncanati tatito abeu manu narubaitu turrü, y oberabara tatito cütüppürrü genterrü acamanu esati. Sane nauquiche arrti Jesús sürotitü au taman barco nauqui atümoti ahu isu turrü saimiantai nabeurrü. Namanaiña macrirrtianuca aboma eana cüosorrü abeu manu turrü. ² Auqui manuncanati ümoma aruqui nanaiñantai. Urapoitito isucarüma arrüna machepecatarrü sane:

³ —Amonsoi arrüna sane: Tamanti ñoñunrrü sürotitü ancütuti au niyorrti. ⁴ Isiu arrüna ñancütucurrti abe arrüba niyoma bupaquio isiu cutubiurrü. Auqui cuantio nutaumanca, yubarío. ⁵ Piquiataca bupaquio omeana canca, auna cauta champü nurria cürrü. Ububaüro unrratorrtai, pero charutabaesapü cürrü. ⁶ Sane nauquiche bosübo ui surrü, itopiqui champü niñurranacarrü. ⁷ Piquiataca bupaquio omeana cümeca. Arrümanio cümeca musunaun y arrümanio plantamanca bosübo ito oboi, y sane chüpuerrüppü aye oboi. ⁸ Pero abe arrüba bupaquio au na urria cürrü. Tonehio arrüba musunaun, coñorrtai plantamanca, y auqui iyebo chama. Abe arrüba pachebo treinta niyomanca, y abe ito arrüba pachebo sesenta y piquiataca pachebo cien.

⁹ Auqui nanti Jesús ümoma:

—Arraño ane namumasu. ¡Amonsapesio te!

¿Causane anunecati Jesús oboi machepecataca?

¹⁰ Nauquiche tütamanti Jesús ichepe bama ñanunecasarri y bama maquiataca, ñanquitioma pünanaquiti:

—¿Isane ümoche arrüna machepecatarrü?

¹¹ Auqui urapoiti isucarüma, nanti:

—Aume tiene que atusi uiti Tuparrü isane ümoche arrüba machepecataca apü nüriacarri. Tapü ümo bama maquiataca tiene que iñununcanama aübu machepecatacatai. ¹² Itopiqui arrüma asaramatü, pero tacanarrtü suposoma. Onaunrrüma, pero chüsüropü au nitanurraüma. Ui arrüna sane chüpuerrüppü aiñorronconomacü, nauqui urria tato nisüboriquirrimia aübuti Tuparrü, y ui arrüna sane chüpuerrüppü amorrimiaca tato nomünantü uimia.

Urapoiti Jesús isane ümoche arrümanu machepecatarrü

¹³ Auqui nantito ümoma:

—Canapae chüsüropü au nautanu arrüna machepecatarrü. ¿Causanempü nauqui aye ito aboi arrüba piquiataca machepecataca? ¹⁴ Arrti maniqui mancüturu niyo trigo, tacanati naqui manunecana nurarri Tuparrü.

¹⁵ Aboma bama tacana manio niyo trigo bupaquio isiu cutubiurrü. Cuati choborese iguiaübutati auqui nausasürrüma nurarrti Tuparrü. ¹⁶ Aboma ito bama tacana manio niyo trigo bupaquio omeana canca, auna cauta ane chimiantai cürrü. Oncoimia nurarrti Tuparrü y yasutioma aübu nipucünuncurrüma. ¹⁷ Pero chipiacapüma asamuma tairri. Ifocotama nurarrti Tuparrü, arrtü aboma bama tüboricoma ümoma ui arrüna ñacoconauncurrüma ümo arrüna urria. ¹⁸ Aboma ito bama maquiataca tacana arrümanio niyo trigo bupaquio omeana cümeca. Arrüma oncoimia nurarrti Tuparrü, ¹⁹ pero tarucapae nirrancarrüma nauqui ane nenarrirrimia icu na cürrü. Tarucu penarrü uimia iyo aruqui nanaiñantai. Ui arrüna sane oncono uimia ñacoconauncurrüma ümoti Tuparrü, y sane chüpuerurrüpü nauqui ane arrüna nurria uimia. ²⁰ Pero aboma ito bama oncoimia nurarrti Tuparrü, icocotama y isamutema arrüna urria. Arrüma tacan arrümanio niyoca bupaquio au na urria cürrü, arrüba pachebo treinta granorrü, y sesenta y cien.

Machepecatarrü: Basarurrü

²¹ Auqui nantito Jesús ümoma:

—¿Asapü uiñonocota basarurrü nauqui uitamurriquia ui siucurrü o uiña iguiana cürrü? No, ta uiñata ape nauqui anentarrü uirri ümo bama abomampo. ²² Sane ito champü arrüna anecanatai, tiene que atusi ñana. Nanaiña arrüna chütusiopü caüma, pero ta tusiatai ñana. ²³ Arraño ane namumasu; tari amonsapesio nurria.

²⁴ Nantito Jesús ümoma:

—Amasasai nurria isiu arrüna amoncoi. Arrtü apisamute isiu nisura, torrio manrrü apapanaucubu uiti Tuparrü, sane nauqui atusi nurria aume. ²⁵ Itopiqui arrti naqui oncoi, tusio ümoti, y tiene que atorriqui manrrü ipiacaboti. Tapü arrti naqui chütusiopü ümoti, tiene que acaübu pünaquiti hasta tusio pario ümoti.

Machepecatarrü: Niyoma ubaüro

²⁶ Nantito Jesús ümoma:

—Arrüna nüriacartti Tuparrü oemo tacanati taman ñoñünrrü mancüturuti au niyorrti. ²⁷ Nauquiche tüsüro cütu uiti, süroti tato au niporrti. Tobiquia manumuti, tansürüca atüraitai. Tapü arrümanu süro cütu ubaüro, y sunaun, pero chütusiopü ümoti causane nauquiche ubaü. ²⁸ Primero ubaüro eanaqui cürrü, cuantio nasuma y nihirri. Auqui püsio, y auqui caüma ütau. Sane nauquiche caüma ane tuburiboti. ²⁹ Arrtü tüchauqui, auqui caüma sürotitü aítai, itopiqui chauqui tupubo.

Machepecatarrü: Niyoma mostaza

³⁰ Nantito Jesús ümoma:

—Causanempü arrtü üriabucati Tuparrü oemo? ¿Aübuche uichepeca? ³¹ Bueno ta tacana taman niyo mostaza, arrüna manrrü chiomancatai niyoma. ³² Pero arrtü süro cütu, sunaun, isamunü manrrü sürümanarrü omeana nanaiña plantaca, aübu sürümana nipiarrü. Ui arrüna sane cuantio netaumanca apasamu ifusumenubu eana nipiarrü.

³³ Sane ñanunecarrti Jesús ümo macrirrtianuca yupu sürümana machepecatata, isiu naca arrüna iyebo uimia. ³⁴ Chümanitanatipü ümoma mientras chiñatatipü machepecatarrü ümoma. Pero arrtü tamanti ichepe bama ñanunecarrti, urapoiti isucarüma isane ümoche arrümanio machepecatata.

Omoncoi nurarrti Jesús maquiütürrü y turrü

³⁵ Au manu nanenese nauquiche tütobiquia, nanti Jesús ümo bama ñanunecasartti:

—Curi topü na narubaitu turrü.

³⁶ Auqui iquianamati au taman barco. Macrirrtianuca onconoma uimia, pero aboma bama süromatü ichepeti ubau piquiatata barcoca. ³⁷ Nauquiche taboma isu turrü, cuatü maquiütürü fuerte. Pocolo turrü uirri, y supiuuru au barco. Tüsaipü ata uirri. ³⁸ Tapü artti Jesús anancati manumuti onü taman cabezerarrü au niyoto barco. Auqui airrtopüanamati, namatü ümoti:

—¡Maestro! ¿Champü nümoche obi arrüna tirranrrü uyubaca?

³⁹ Auqui atüraitü Jesús. Icuansomocotati maquiütürü y ümo turrü. Nanti ümo:

—¡Etaiquei!

Au manu rratorrü tocheno maquiütücürü y chüpocoroiquipü turrü.

⁴⁰ Auqui nanti ümo bama ñanunecasartti:

—¿Causane tarucu naupirruca? ¿Chapicocapüñünqui?

⁴¹ Arrüma cütobüsoma. Namatü ümomantoe:

—¿Isanempü nacarrti naqui ñoñünrrü? ¡Itopiqui hasta maquiütürü y turrü omoncoi nurarrti!

5

Urriancati taman ñoñünrrü auqui Gadara

¹ Tiñataimia topü narubaitu manu turrü au manu cürü nürirri Gadara.

² Numo tüabajaboti Jesús auqui manu barco, cuati taman ñoñünrrü auqui panteón naqui anati choborese auti. ³ Artti maniqui ñoñünrrü bavivicoti eana nicü bama macoiñoca. Champüti puerurrü aitomoenotiti, ni uipü carenarrü. ⁴ Itopiqui ane nauche motomoeno nurria ui bama pohoso neherrti y nipoperrü ui carenarrü, pero champü nacarrü ümoti. Botopüro uiti. Champüti naqui puerurrü ümoti. ⁵ Tobiquia y naneneca nitosibirrti uturu nicü bama macoiñoca. Amencotiatai ubuturu yirituca. Obürio ümoti uirrtiatoe oboi canca. ⁶ Nauquiche asaratitü cümenuti Jesús auqui iche, ipiacünotiyü cümenuti. Bachesoiyoti esati. ⁷ Tosibicoti nurria, nanti ümoti:

—¿Isane ümocheñü obi? Arrücü Aütortti yarusürürü Tuparrü. Rranquiquia apünaquicü au nürirrti Tuparrü, tapü ane causane obi ñemo.

⁸ Manitanati sane, itopiqui artti Jesús chauqui tünanti ümoti sane:

—¡Arrücü choborese acosi auquiti naqui ñoñünrrü!

⁹ Auqui ñanquitioti Jesús pünaquiti maniqui choborese:

—¿Isane nürí?

Aiñumuti:

—Arrüñü nisüri Diez Mil, itopiqui sürümana somü subaca auti naqui ñoñünrrü.

¹⁰ Auqui ñanquitioma machoboreca pünaquiti Jesús tapü bacüpuruti ümoma auqui manu cürü. ¹¹ Acamanu saimia manu yiriturrü amonquio sürümana nupaucheca, bubaso. ¹² Auqui arrümanuma machoboreca ñanquitioma pünaquiti Jesús, namatü sane:

—Aicüpusu somü ubau manio nupaucheca. Suirranca somenotü ubau.

¹³ Torrio uiti ümoma. Süromatü manuma machoboreca ubau manio nupaucheca. Uirri caüma arrümanio nupaucheca rrepenteatai opipiacünaño esaqui manu yiriturrü. Bupaquio eana turrü y ububacara. Enterurrü mocoñño, nububiquirri taqui dos mil.

¹⁴ Auqui arrümanuma bacuirara yutacu besüburuma ui nirrucurüma. Süromatü uraboimia arrüna pasabo au pueblurrü y au camporrü. Sane

nauquiche namanaiña macrirrtianuca süromatü asaborimia ümo arrüna pasabo. ¹⁵ Nauquiche iñataimia esati Jesús, besüro narrrarrüma ümoti maniqui ñoñürrü, maniqui amoncoma tücañe machoboreca auti. Anati tümönsoi y ane naibirrti. Urriampae nisüboriurrü, champü causane. Arrümanuma macrirrtianuca chauqui túbirrubuma. ¹⁶ Acamanu amoncoma bama arrrtaimia arrüna pasabo ümoti maniqui ñoñürrü y ñome manio nupaucheca. Arrüma urapomia isucarü genterrü. ¹⁷ Auqui namatü macrirrtianuca ümoti Jesús:

—Asamu nurria suiñemo, acosi auquina subarrüpecuqui.

¹⁸ Nauquiche túsüroti tato Jesús au manu barco, nanti maniqui ñoñürrü, nauqi amoncomatücaü machoboreca auti:

—Irranca yero tanu asiucü.

¹⁹ Pero arrti Jesús chirranrrtipü. Nanti ümoti:

—Acosi tato au napo esa bama apariente. Urasoi isucarüma arrüna isamutenti Bae Tuparrü aemo. Itopiqui uiti urrian tato nasüboriqui, itopiqui atakisürüca ümoti.

²⁰ Auqui arrti maniqui ñoñürrü sürotitü uraboiti arrüna isamutenti Jesús ümoti au nanaiña puebluca au manu cürü nürirri Diez Puebluca. Sane nauquiche namanaiña macrirrtianuca cütöbüsoma uiti.

Nitaquiumucurrü Jairo y taman paürü maunrocono

²¹ Nauquiche tütompücatama tatito manu narubaitu turrü, cuamatü tatito sürümanama macrirrtianuca esati Jesús abeu manu turrü. ²² Auqui iñatai taman ñoñürrü, nüriatu manu porrü sinagoga acamanu, nürirrti Jairo. Nauquiche asaratitü ümoti Jesús, sürotitü esati, bachesoiyoti, ²³ itaquisünñancanatiyü nurria esati, nanti ümoti:

—Tüsaiypae acon nitaquiumucu. Ariacu aiña nehe onü, nauqui urriane tato.

²⁴ Auqui arrti Jesús sürotitü ichepeti. Sürümanama ito macrirrtianuca süromatü. Sane nauquiche simianati ui tarucapae nubiquirrimia. ²⁵ Acamanu eanama ananca taman paürü maunrocono. Tütabe doce añorrü narapaca notarrü. Tananca mecu sürümana mamercuca, pero churriantempü tato uimia. Tarucapae nitaquisürücürü. ²⁶ Chauqui tucarrtao uirri nanaiña nenarrirri y ümonatai yapacarrü. Más bien manrrü tarucu ümo. ²⁷ Arrümanu paürü nauquiche oncoi nürirrti Jesús, sürotü esati ichacuquitiatai eana manu genterrü, nauqui aiñe pario naibirrti. ²⁸ Nantü ümoantoe:

—Arrtü iñenta pario naibirri, urriancañü tato.

²⁹ Nauquiche tiñenta naibirrti, au manu rratörrü tocheno narapaca notörrü. Onquisio chauqui turrian tato ümo. ³⁰ Pero arrti Jesús tusiatai ümoti que ane taman urriante tato ui nicusüurrü. Asarati tato chacuti, ñanquitioti:

—¿Ñacuti iñentati nisahibi?

³¹ Auqui namatü ümoti bama ñanuncasarri:

—Chauqui tarrtai arrüna isimianamacüatai macrirrtianuca. ¿Causane anquirio quitü iñenta nahibi?

³² Auqui arrti Jesús asaratitü itupecuti, nirrancarri atusi ümoti quitü iñentati naibirrti. ³³ Arrümanu paürü paichocono ui nirrucurrü ui arrüna pasabo ümo. Sane nauquiche sürotü esati, bachesoiyo, y urapoi nanaiña arrüna pasabo ümo. ³⁴ Auqui nanti ümo:

—Arrücü atakisürüca iñemo. Chauqui turriancü tato, itopiqui aicococañü.

³⁵ Nauquiche anancatiqui manitanati Jesús ümo manu paürrü, iñataimia auqui niporrti maniqui yüriaburrü Jairo, niyupu manu cupiquirri. Uraboimia isucarüti Jairo arrüna sane:

—Chauqui tücoiño nataquiumucu. Tapü asiquiaiqui anqui pünanaquiti naqui maestro.

³⁶ Artti Jesús oncoiti nurarrüma, pero champü nümoche uiti. Nanti ümoti maniqui yüriaburrü:

—Tapü airruca, aicocosoñüantai.

³⁷ Artti Jesús chirranrtipü nauqui aüromatü arrübama maquiataca isiuti, ta cunauntaiñatiatai Pedro, artti Jacobo y artti Juan yaruquitortü Jacobo.

³⁸ Nauquiche iñataimia au niporrti Jairo, arrüchopüratai ui macirrtianuca. Tosibicoma y areoroma. ³⁹ Artti Jesús sürotipo y nanti ümoma:

—¿Causane autosibiquiatai y abareocatai? Arrüna cupiquirri champürtü coiño, ta ane manumu.

⁴⁰ Arrüma iyapoiñantai ui arrümanu nurarrti sane. Pero artti bacüpuruti ümoma, nauqui ariorrüma türüpo namanaiña. Auqui iguianatiti Jairo naqui niyupurrü manu cupiquirri y nipiaparrü y arrümanuma trerrü ñanunecasarrti. Süromampo auna cauta ananca nicuntu manu cupiquirri.

⁴¹ Iñentati nehese, y nanti ümo:

—Talita cumi —nantü auqui besüro: Cupiquirri, atüsai.

⁴² Au manu rratörrü manu cupiquirri atürai y amenco. Ane doce añörrü ümo. Ui manu sane cütöbüso nurria genterrü. ⁴³ Auqui nanti Jesús ümoma:

—Tapü aburapoi arrüna pasabo one.

Auqui bacüpuruti ümoma, nauqui asapanema manu cupiquirri.

6

Nacarrti Jesús au Nazaret

¹ Auqui taha süroti tato Jesús au nesarrti pueblurrü, nürirri Nazaret. Süromatü ichepeti bama ñanunecasarrti. ² Nauquiche tiñatai manu nanenese nesa macansacarrü, sürotitü anunecati au manu porrü sinagoga. Arrübama oncoi nurarrti, cütöbüsoma. Namatü:

—¿Causanempü aipiati naqui ñoñüñürrü nanaiña arrüba urapoboiboti? ¿Causanempü torrinauncu uiti Bae Tuparrü arrüna ipiacaboti y arrüba milagrorrü omirriante uiti? ³ Abu auquinantiatai, carpinterurrti, aüto Mariarrü, naqui yaruquitortü Jacobo, José, Judas y artti Simón. Y arrüba niquiastoti bopohoso ito auna uyarrüpecu.

Sane nurarrüma. Chirranrrüpüma aicocoromati. ⁴ Nanti Jesús ümoma:

—Namanaiña bama profeterrü cuamatü auqui iche uraboimia nurarrti Tuparrü, bien cuasürüma aume. Tapü artti naqui auposapa auquina abarrüpecuqui, ta chapicococatipü.

⁵ Sane nauquiche chümasamunutiqipü milagrorrü acamanu. Solamenterrü iñatati neherrti onü bama mümanamantai maunrrocono. Urriancama tato uiti. ⁶ Cütöbüsoiti itopiqui chicocotapüma nurarrti. Auqui amencoti au manio poca samiantai. Manunecanati.

Bacüpuruti Jesús ümo bama ñanunecasarrti, nauqui anunecama tanu

⁷ Auquimanu batasuruti ümo manuma doce ñanunecasarrti. Bacüpuruti ümoma taiquiána torrüma, y bacheboti üriacaboma nauqui acüpüma ümo machoboreca auqui macirrtianuca. ⁸ Bacüpuruti ümoma tapü ane isane macanama itapiquiboma isü cutubiurrü, ni monirripito, y tapü macanama ito torrü naibirrimia. ⁹ Bacüpurutito acama ibiarrtoboma y sapaturrü.

¹⁰ Nanti ümoma:

—Arttö alojabo año au taman porrü, abasiquia acamanu cheperttö amencatito auqui manu pueblurrü. ¹¹ Arttö ane taman pueblurrü cauta chirranrripüma macirrtianuca asuriuruma año, y arttö chirranrripüma oncoimia arrüna napanunecaca, amecosi auqui manu y apicütobi nau pope ñunana cütörrü, na afusi ümoma que ane nipünatema.

¹² Chauqui nurarrti Jesús ümoma, süromatü uraboimia ümo namanaiña macirrtianuca nauqui aiñorronconomacü isucarüti Tuparrü. ¹³ Bacüpuruma ito ümo machoboreca, nauqui ariorrüma auqui macirrtianuca. Isematama nasaite icuta bama maunrocono, y urriancama tato.

Niconcorrti Juan Bautista

¹⁴ Artti yüriaburrü Herodes ipiatenti nanaiña arrüna sane, itopiqui namanaiña macirrtianuca toncoimia nürirrti Jesús. Artti Herodes nanti:

—Artti Jesús, tonenti Juan Bautista, süboricoti tato eanaqui macoiñoca. Sane nauquiche ane nüriacarrti.

¹⁵ Maquiataca namatü:

—Artti maniqui ñoñünrrü Jesús tonenti profetarrrü Elías.

Maquiataca namatü:

—Artti naqui profetarrrü isiu naca bama profetarrrü tücañe, bama manitanama ito au nürirrti Tuparrü.

¹⁶ Tapü artti Herodes, nauquiche toncoiti arrüna piaracarrü, nanti:

—Artti naqui ñoñünrrü Jesús tonenti Juan Bautista, naqui rracüpuca atüsoquiti iyo nitanurrti tücañe. Tonenti naqui süborico tato.

¹⁷ Taipü arrüna sane pasaotücaü auqui naca manu paürrü Herodía. Bacüpuruti Herodes nauqui enti Juan Bautista, nauqui atomoenti oboi carenaca au preso. Itopiqui arrümanu Herodías nicüpostoti tücañe Felipe, yaruquitörri Herodes. Auqui artti Herodes posoti aübu. ¹⁸ Auqui artti Juan nanti ümoti Herodes:

—Churriampü aiquia acüposüböcü nicüpostoti aruqui.

¹⁹ Sane nauquiche tüborico Herodías ümoti Juan. Rranrrü aitabairoti. Pero chüpuerurrü, itopiqui tusio ümoti Herodes que artti Juan urria nisüboriquirrti, y birrubuti ñunanati, itopiqui artti yacüpusurrti Tuparrü.

²⁰ Bacuirarati nurria itacuti Juan au preso ñunana Herodías. Arrchopüratai au nitanurrti Herodes ui nurarrti Juan, pero ta rranrrti oncoiti. ²¹ Auqui iñatai arrümanu nanenese auche puerurrü aisamune Herodías isiu nirran-carrü. Artti Herodes masamunuti pierrta ümo nesarrrti cumpleañörrü. Batasuruti ümo arrübama mayüriabuca ichepe arrübama üriatu masortaboca y arrübama rricurü auqui Galilea. ²² Auqui arrümanu nicheche Herodías cuatü esama. Tocosu isucarüma. Arrümanu nitococorrü urriampae ümoti yüraburrü Herodes y ümo arrübama tasuru uiti. Nanti Herodes ümo manu cupiquirri:

—Anqui rropünanaqui isiu narrianca, ichücü.

²³ Itusiancatati curusürrü isucarü na aicoco. Puerurrti aitorrimiatü ümo isiu arrüna ñanquitio, champü nacarrü ümoti arttö ñanquitio cümünta arrümanu cürrü cauta anati üriabucati. ²⁴ Au manu rratörri manu cupiquirri sürotü anquirio pünanaqui nipiaparrü. Nantü ümo:

—¿Isanempü arrüna rranquitomoebo pünanaqui nüriaburrü?

Nantü nipiaparrü ümo:

—¡Anquisio pünanaqui nitanu Juan Bautista!

²⁵ Auqui süro tato esati yüriaburrü, nantü ümoti:

—Irranca nauqui aitorrimia iñemo nitanu Juan Bautista au taman praturrü.

²⁶ Auqui sucheboti yüriaburrü ui manu ñanquiquirri pünanaquiti, pero chauqui titusiancatati curusürrü isucarü y isucarü bama tarusu uiti. Sane nauquiche icocotatiatai. ²⁷ Au manu rratórrü bacüpuruti ümoti taman sortaborrú nauqui aítüsoquiroitoti Juan iyo nitanurrti. ²⁸ Sürotitü maniqui sortaborrú auna cauta anancati presoti Juan. Itüsoquiroitoti iyo nitanurrti. Iquiatati tato au taman praturrú. Itorrimiatati ümo manu cupiquirri. Tone itorrimiatata ümo nipiaparrü.

²⁹ Nauquiche tütüσιο ümo bama ñanunecasarri Juan, süromatü aiqiuama nicunturrti, nauqui aiñanamati cütü.

Basaparati Jesús ümo bama cinco mil

³⁰ Arrübama doce ñanunecasarri Jesús cuama tato esati. Acamanu urapoinia isucarüti nanaiña arrüna nisamutema y arrüna ñanunecarrüma.

³¹ Nanti Jesús ümoma:

—Ausiapata, curi macansa baeta auna cauta champü genterrü. Itopiqui sürümanama macrirrtianuca süromatü esaquiti y maquiataca iñataimia; sane enterurrü sapese. Ni anempü tiempórrü nauqui aama. ³² Auqui sürotitü ichepema auna cauta champü genterrü au taman barco isuqui turrü.

³³ Sürümanama bama asaramatü isiuma. Sane nauquiche tusio ümo macrirrtianuca arrüna cauta niyücürri Jesús ichepe bama ñanunecasarri au barco. Auqui süromatü macrirrtianuca auna cauta niyücürri, yarucurrümantai isuqui nabeu turrü. Cuamatito auqui manio puebluca saimia, y cusürüboma aiñanaimia auna cauta niyücürri Jesús. ³⁴ Nauquiche saliboti Jesús auqui barco, asaratitü ümo sürümanama macrirrtianuca. Taquisürümantai ümoti, itopiqui arrüma tacana nobirracá champüti bacuirara yutacu. Auqui manunecanati ümoma aruqui nanaiñantai. ³⁵ Nauquiche tütümümüca, cuamatü esati Jesús bama ñanunecasarri. Namatü ümoti:

—Chauqui tütümümüca, champü poca auna. ³⁶ Aicüpusuma macrirrtianuca, nauqui ariórrüma acomporama utuburiboma au ba poca manrrü saimia pario.

³⁷ Aiñumuti Jesús:

—¡Apapache arrañó utuburiboma!

Auqui namatü:

—¿Aensapü puerurrü somü somenotü supacompóra pan ümoma nauqui supasaparamá? Urriampü pario arrtü anempü soboi docientos denarios. Iñataipü ümoma, pero champü soboi.

³⁸ Auqui nanti ümoma:

—¿Mantucubo pan abe aboi? Amecosi amasario.

Nauquiche tipiacümuncutama, namatü ümoti:

—Abe cinco pan y torrü nopiococa.

³⁹ Auqui bacüpuruti ümo macrirrtianuca atümoma onü bórü taiquiana urria nubiquirrimia. ⁴⁰ Auqui tümonsoma taiquiana cien y taiquiana cincuenta. ⁴¹ Auqui arrti Jesús iquianiontiño mecuti manio cinco pan ichepe manio torrü nopiocomanca. Asaratitü ape. Machampienanati ümoti Tuparrü. Ichesepünatati pan y arrümanio nopiocomanca. Itorrimiatati ümo bama ñanunecasarri, nauqui rrepartibo uimía ümo nanaiña genterrü. ⁴² Sane namanaiña basoma y abecoma. ⁴³ Auqui amontonabo uimía arrüna nisobüraturrüma. Ubataso doce noconoca. ⁴⁴ Arrümanu genterrü ananca baso nubiquirri cinco mil maññünca, y amonquío ito paüca y masiomanca.

Amencoti Jesús isuqui turrü

⁴⁵ Auqui arrti Jesús bacüpuruti ümo bama ñanunecasarri nauqui aüromatü au barco, nauqui aitompücama manu narubaitu turrü, nauqui aiñanaimia

primero pūnanaquiti au manu pueblurrū nūrirri Betsaida, topū manu turrū. Süromatū. Auqui masamunūti nariorrū ūmo macrirrtianuca, y arrūma süromatito. Onconoti tamanti. ⁴⁶ Auqui sürotitū tamanti onū manu yiriturrū, nauqui anitati aūbuti Tuparrū. ⁴⁷ Arrübama ñanunecasarri tobiqiuama cūmuinta turrū au nesarrūma barco, niyücürüma topū. Tapū arrti Jesús ññataiti tato abeu turrū onūqui yiriturrū. ⁴⁸ Asaratitū isiu bama ñanunecasarri au nesarrūma barco. Cuéstarrū ūmoma aeromatū, itopiqui maquiütüca fuerte icūmenuma. Tücuatū nanenese ññataiti Jesús isiuma. Amencoti isuqui turrtai. Rranrrtipū apasati besüratai uiti. ⁴⁹ Auqui asaramati amencoti isuqui turrū. Namanaiña tosibicoma ui nirrucurrūma, ñaquiioncurrūma arrti yausüpürrū. ⁵⁰ Auqui manitanati ūmoma, nanti sane:

—Tapū aupirruca, ta arrññü.

⁵¹ Auqui sürotipo au barco esama. Tochenco maquiütürrū. Tapū arrūma tarucu nicütobürrūma. ⁵² Chütusioiquipū ūmoma isane nacarri, ni uipū manu milagrorrū arrūmanio cinco pan. Chiyeboipū uimia au na ñaquiioncurrūma.

Bacurarati Jesús ūmo bama maunrocono au Genezaret

⁵³ Nauquiche tütompücana uimia manu turrū, ññataimia au manu cürü nūrirri Genezaret. Itomoentama nesarrūma barco. ⁵⁴ Acamanu bajaboti Jesús ichepe bama ñanunecasarri. Arrübama macrirrtianuca auqui manu cürü tisuputaramati. ⁵⁵ Süromatū yarucurrūma au nanaiña manio poca saimia iyo bama maunrocono. Auqui iquiinama bama maunrocono icu nicürürrūma esati Jesús. ⁵⁶ Au nanaiña arrūna cauta yebotitū, au rranchuca y au puebluca arrübama pohoso ññanama bama maunrocono au plaza. Arrübama maunrocono manquioma pūnanaquiti nauqui chebo uiti aiñema nabeu naibirri. Arrübama ññentama urriancama tato.

7

Causane na ane nuipñate

¹ Auqui süromatū esati Jesús arrübama fariseorrū ichepe bama manunecana nūriacarrū; aūbo aiñanaimia auqui Jerusalén. ² Arrūma asaramatū ūmo bama ñanunecasarri Jesús basoma aūbu nentuquirrimia, champürrtü entunumiuma. ³ Itopiqui arrübama fariseorrū ichepe bama israelitarrū chüpuerurrüpū aama aūbu nentuquirrimia, itopiqui macoconaurrūma ūmo yacüpucurrūma bama antiburrū. ⁴ Arrtü ññataimia tato au niporrūma auqui na cauta macomporarama utuburiboma, chübasopūma mientras chentunumiupūma. Macoconaurrūma aruqui nanaiña bacüpuuca. Ipiaubitama ito basoca, pratuca, siucuca. ⁵ Arrübama fariseorrū ichepe bama manunecana nūriacarrū ññanquitioma pūnanaquiti Jesús:

—¿Causane arrübama anunecasa chicocotapūma yacüpuuca bama antiburrū tücañe? Basoma aūbu nentuquirrimia.

⁶ Aiñumuti Jesús, nanti ūmoma:

—Bien ññemanauntu nurarri tücañe profetarrū Isaías. Manitanati abapa bama mañapanca. Sane corobo uiti tücañe: Arrübama macrirrianuca isuasürüca ūmoma ui nurarrümantai. Pero au nausasürüma champürrtü sane.

⁷ Champū yaserebiquirri ññemo, arrtü bachesoyoma yesañü, itopiqui arrümanio ññanunecarrūma yacüpuuca bama mañññuncatai icuqui na cürü.

⁸ Arraño apiñocota niyacüpuurrti Bae Tuparrū, itopiqui aurrianca apicoco yacüpuuca bama macrirrtianuca icuqui na cürü.

⁹ Nantito ümoma:

—Arraño apipiaca nurria apiñoco niyacüpurrti Bae Tuparrü, nauqui apisamune isiu naca naurrianca. ¹⁰ Bacüpuruti Moisés tücañe sane: “Tari cuasürüti aemo aüma y napacüma”. Nantito Moisés: “Arrtü nauqui manitanati churriampü ümoti yaütoti y ümo nipiactüti, ane bacüpurrtü nauqui acontü ü mayüriabuca”. ¹¹ Pero arraño amucanaño, que puerurrü aburaboi isuracüti aubaü y isucarü naupacü arrüna sane: “Chüpuerurrüpu rrayurarü, itopiqui nanaiña niñenarri chauqui titorrimiata ümoti Tuparrü”. (Auqui ñanitacarrüma namatü “corbán” ümo arrüna sane.) ¹² Arrtü anati nauqui nantü sane, chauqui chicheboiquipü aboi na ayurati ümoti yaütoti y ümo nipiactüti. ¹³ Ui arrüna sane aboi, apiñocota yacüpurrti Tuparrü yucuata arrüba napacüpucaotöe.

¹⁴ Auqui manitanati ümo manu cütüppürü genterrü, nantü:

—¡Amonsapesio nurria y apipiase arrüna sucanañe aume: ¹⁵ Arrtü ubaca aübu nuñentuqui, chütonempü nomünantü. Ta arrüna arrtü mapensaca auqui nuyausasü churriampü, tone nomünantü. ¹⁶ Arraño abe naumumasu. ¡Amonsapesio te nurria!

¹⁷ Auqui onconoma macirrtianuca uiti Jesús. Sürotipo au taman porrü. Auqui arrübama ñanunecasarri ñanquitioma pünanaquiti:

—¿Isane ümoche arrüna sane nura?

¹⁸ Nantü ümoma:

—¿Así que arraño chütusiopito aume? Arrtü ubaca aübu nuñentuqui, chütonempü nomünantü au narrtarri Tuparrü. ¹⁹ Itopiqui umate; chüsüropütü au nuyausasü, ta süro au nuñaunso, y auqui barutaübu tato tanene.

Tone ñanunecacarri Jesús: Nanaiña arrüba umate, ta omirria. ²⁰ Nantito:

—Arrtü mapensaca churriampü auqui nuyausasü, uirri ane nuipüenate. ²¹ Auqui nausasü macirrtianuca cuatü nomünantü. Mapensarama ñome ba chomirriampü. Nacarrümantai yusiu paüca. Cusüpüoma. Aboma aübu nicüpostoti quiatarrü. ²² Rranrrüma ümo nenarrirrti quiatarrü. Isamutema nomünantü. Matachemacanama. Churriampü nisüboriquirrimia. Ubatioma nenarrirrti quiatarrü. Macuenturuma apüti quiatarrü. Ñentonaunrrüma. Chümapensarapüma urria. ²³ Enterurrü arrüba nomünantü cuantio auqui nuyausasü. Oboi te ane nuipüenate.

Taman paürrü extranjera icocoroti Jesús

²⁴ Auqui manu sürotitü Jesús au manu cürü saimia manio puebluca Tiro y Sidón. Sürotitü au manu taman porrü. Chirranrrtipü nauqui atusi ümo macirrtianuca que iñataiti acamanu, pero chüpuerurrüpu atanecati ñünanama. ²⁵ Taman paürrü ipiate nürirrti Jesús. Ane nichechese arrüna anati choborese ahu. Cuatü achesoi esati Jesús. ²⁶ Arrümanu paürrü auqui quiatarrü nación, nürirri Sirofenecia. Nurarrü griegorrü. Ñanquiti pünanaquiti Jesús nauqui aiquiaüburutiti choborese auqui nichechese. ²⁷ Nantü ümo ui machepecatarrü:

—Mejor basaparama masiomanca primero. Itopiqui churriampü iquiaübu niyaratarrüma y uitorrimia ñoma tamocomanca.

²⁸ Auqui iñumuta manu paürrü, nantü ümoti:

—Sane te Señor, pero arrüba tamocomanca bubaso ito iquianqui men-sarrü nupusatu niyubarata siomanca.

²⁹ Auqui nantü ümo:

—Ñemanauntu oncatü nurria iñemo. Acosi tato au napo. Chauqui túsürotitü choborese auqui nacheche.

³⁰ Auqui süro tato manu paürrü au niporrü. Iñatai tato esa nichechese. Ananca barücüro, chauqui túsürotitü choborese auqui.

Bacurarati Jesús ümoti taman ñoñünrrü

³¹ Basücübücoti tato Jesús auqui manu cürrü saimia Tiro. Pasaoti auqui Sidón. Auqui taha süroti tato abeu manu turrü au Galilea au manu cürrü nürirri Diez Puebluca. ³² Acamanu iquianamati taman ñoñünrrü esati, naqui chonautipü y chüpuerrüppü anitati. Manquioma pünanaquiti nauqui aiñanti nehesti onüti. ³³ Auqui arrti Jesús iquianatiti au narücüquirri pünanaqui macrirrtianuca. Acamanu iñatati nehesti ubau numasurrti. Auqui utureuruti icutacu nehesti, y iñatati cutacu nuturrti. ³⁴ Auqui asaratitü ape, anasacoti fuerte, y nanti:

—Efata —nantü auqui besüro “tari onaurrti tato”.

³⁵ Au manu rratörü onaurrti y puerurrü anitati maniqui ñoñünrrü.

³⁶ Nanti Jesús ümo bama amoncoma acamanu:

—¡Tapü aburapoi isucarü maquiataca!

Pero arrüma urapويمiantai tanu. ³⁷ Tarucu nicütobürrüma, namatü:

—Enterurrü arrüba isamutenti omirria. Arrübama chonaunpü onaurrüma tato uiti, y arrübama chüpuerrüppü anitama manitanama uiti.

8

Basaparati Jesús ümo bama cuatro mil

¹ Au manio naneneca oberabarama sürümanama macrirrtianuca esati Jesús. Champü utuburiboma. Auqui tasuruma uiti Jesús bama ñanunecasarrti, nanti ümoma:

² Taquisürümantai iñemo bama macrirrtianuca. Chauqui tütabe trerrü naneneca nacarrüma auna ichepeñü, y champü utuburiboma. ³ Arrtü icüpuccama tato au niporrüma, rrepente tasurerecoma isiu cutubiurrü ui nicürüppürrüma, itopiqui aboma bama cuamatü auqui iche. ⁴ Auqui iñumutama bama ñanunecasarrti: ¿Causanempito puerurrü basaparama au na rroense, auna cauta champüti bavivico?

⁵ Nanti ümoma:

—¿Mantucubu pan abe aboi?

Namatü:

—Abe siete.

⁶ Auqui bacüpuruti Jesús ümo macrirrtianuca nauqui atümoma. Auqui iquianiontiño mecuti manio siete pan. Machampiancanati ümoti Tuparrü. Ichepeñüaniontiño nauqui rrepartibo ui bama ñanunecasarrti ümo macrirrtianuca. ⁷ Abe ito uimia mümanantai nopiocomanca. Icanusüancaniontiño ito y rrepartibo ito ümo macrirrtianuca. ⁸ Sane nauquiche basoma bien nananaña. Iyau niyacarrüma arrübama ñanunecasarrti süromatü aitapeonoma niyosobüratua. Ubataso siete noconoca uimia. ⁹ Nubiquirrimia bama basoma taqui cuatro mil mañoñunca. Auqui masamunuti Jesús nariorrü pünanaqui manu genterrü. ¹⁰ Sürotitü au barco aübu bama ñanunecasarrti. Süromatü topü manu turrü. Iñataimia au manu cürrü nürirri Dalmanuta.

Manquioma señarrü auqui napese

¹¹ Acamanu cuamatü bama fariseorrü esati Jesús, nauqui uratoquimia aübuti. Manquioma señarrü pünanaquiti icu napese, abu ñacocotorrüma ümoti.

¹² Tapü arrti Jesús anasacoti fuerte au nitusirrti. Nanti:

—¿Causane anqui señarrü arrüna genterrü? Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Chitusiancatapü señarrü ausucaü.

¹³ Auqui onconoma uiti. Süroti tato au barco. Süroma tato topü manu turrü au quiatarrü narücüquirri.

Manunecatarrü tacana levadura

¹⁴ Arrübama ñanunecasarrti tacürusu ñaquiocorrüma acama itapiquiboma. Macanama tamantai pan au barco. ¹⁵ Nanti Jesús ümoma:

—Amasasai nurria ñünana nesarrüma levadura bama fariseorrü, y ñünana nesarrti levadura Herodes.

¹⁶ Auqui bama ñanunecasarrti ñanquitioma pünanaquimiantoe, namatü sane: —Nanti Jesús sane, itopiqui champü pan osoi.

¹⁷ Tusiatai ümoti Jesús arrüna nurarrüma. Nanti ümoma:

—¿Causane tarucu napapensaca iyo arrüna champü pan aboi? ¿Chütusioiquipü aume? ¿Chapicococapüñünqui? ¿Tairriqui nabausasü?

¹⁸ ¡Ümoche abe nausüto y naumumasu! ¹⁹ ¿Chapaquioncapü nauquiche ichepesünaquio cinco pan ümo cinco mil macrirrtianuca? ¿Mantucubu noconoca ubataso ui nisobüratuca?

Namatü:

—Ubataso doce.

²⁰ Nantito ümoma:

—Nauquiche ito ichepesünaquio siete pan ümo manuma cuatro mil, ¿mantucubu noconoca ubataso ui nisobüratuca?

Namatü:

—Ubataso siete.

²¹ Auqui nanti ümoma:

—¿Chentienderrüquipü año? (Ta ichepecatati Jesús manu levadura tacana ñanunecacarrüma bama fariseorrü.)

Bacurarati Jesús ümoti taman supuso

²² Iñataimia au manu pueblurrü Betsaida. Arrübama pohoso acamanu iquianamati taman ñoñünrrü supuso esati Jesús. Manquiomoma pünanaquiti, nauqui aiñenotiti pario maniqui supuso. ²³ Auqui arrti Jesús iñentati neherrti, sürotitü pürücü manu pueblurrü aübuti. Acamanu iñatati neherrti omonü nirrtrrri. Auqui ñanquitioti pünanaquiti, arrtü tüpuerurrü asaratitü pario.

²⁴ Arrti maniqui ñoñünrrü nanti:

—Tiyasacafü pario ümo macrirrtianuca, pero au niyasata tacana sueca, arrüba mamenco.

²⁵ Iñatati tatito Jesús neherrti omonü nirrtrrri. Auqui asaratitü nurria maniqui ñoñünrrü. Urriancati tato. ²⁶ Auqui arrti Jesús nanti ümoti:

—¡Acui tato besüro obi au napo, tapü aübüca auqui pueblurrü!

Arrüna urapoiti Pedro

²⁷ Auqui arrti Jesús sürotitü aübu bama ñanunecasarrti au manu cürrü saimia manu pueblurrü nürirri Cesarea de Filipo. Isiu cutubiurrü ñanquitioti pünanaquimia:

—¿Uramapü sane iñemo macrirrtianuca?

²⁸ Auqui namatü:

—Aboma bama namatü arrücü Juan Bautista. Maquiataca namatü, arrücü Elías. Aboma ito bama namatü, arrücü tamanti eanaqui bama profetarrü tücañe, naqui süborico tato.

²⁹ Auqui ñanquitioti pünanaquimia:

—¿Carü arraña, causane napapensaca iñemo? Aiñumuti Pedro:

—Arrücü Cristo, naqui tacümanauncunu uiti Tuparrü.

³⁰ Nanti Jesús ümoma:

—¡Tapü aburapoi arrüna sane!

Urapoiti Jesús niconcorrti

³¹ Auqui manunecanati Jesús ümo bama ñanunecasarrti, nanti ümoma:

—Arrüñü ñemanauncurratoe ñoñünrrü tiene que yasuriu au cuantio naneneca yarusürürü taquisürücürü ui bama mamayoreca ichepe bama üriatu sacerdoterrü y bama manunecana nüriacarrü. Tiene que atüborimia ñemo chepe nisonco uimia, pero pürücü trerrü naneneca isüboriquia tato.

³² Bien ñemanauncurratoe arrüna surapoi ausucarü. Auqui arrti Pedro iquia-natiti Jesús peese, y nanti ümoti:

—¡Tapü pasao aemo arrüna sane, Señor!

³³ Tapü arrti Jesús pebücoti y asaratitü nurria ümo bama ñanunecasarrti. Auqui icuansomoconotiti Pedro, nanti ümoti:

—¡Aqui cho auquina yesaquiñü, choborese! Arrüna napensaca champürrtü uiti Tuparrü, ta icuqui nantai cürü.

³⁴ Auqui batasuruti ümo macrirrtianuca ichepe bama ñanunecasarrti, nanti ümoma:

—Arrtü anati naqui rranrrü ayetitü isiuñü, tari taquisürübatü isiuquiñü. Tari tacürusu ñaquiöncorrti iyotiatöe, tacanarrtü chüvaleopü nisüboriquirrti ümoti. ³⁵ Arrti naqui rranrrü ataesübu ñünana concorrü auna icu na cürü, chüpuerrüüpü aye uiti au napese. Pero arrti naqui coiño auqui niyaca y auqui naca na urria manitacarrü, tiene que aye uiti au napese ichepeñü.

³⁶ Champü yaserebiquirri oemo, arrtü macanate nanaiña nenarri na cürü, arrtü au nitacürürü peneco nuyausüpü au infierno. ³⁷ Itopiqui tarucu nicua nuyausüpü, champü aye uirri tacana nicuarrü. ³⁸ Arrtü anati naqui cüsobo uraboiti nisüri y nisura isucarü na genterrü malorrü y tarucu nomünantü uirri, sane ito arrüñü chirrancaüpü yaca aübuti, arrtü iseca tato ñana ichepe bama angelerrü aübu tarucu nanentacarrü uiti Iyaü.

9

¹ Auqui nantito ümoma:

—Sucanaño aume ñemanauncurratoe: Aboma uturuqui bama auna chüpuerrüüpü acoma cheperrtü arrtaimia nüriacarrti Tuparrü oemo icu na cürü.

Isomosoconü nacarrti Jesús

² Pürücü seirri naneneca arrti Jesús sürotitü onü taman yiriturrü apetaisürü aübu bama trerrü ñanunecasarrti, arrti Pedro, arrti Jacobo y arrti Juan. Acamanu isomosoconotiyü isucarüma. ³ Arrümanu naibirrti cuara, champü tacanache nipurusubiquirri. ⁴ Auqui arrümanuma trerrü ñanunecasarrti asaramatü ümoti Elías ichepeti Moisés, cuamatü auqui napese esati Jesús nauqui aparimia aübuti. ⁵ Auqui nanti Pedro ümoti Jesús:

—Ürriampae nusaca auna. Masamuna trerrü cüpuhuca, taman aemo, quiatarrü ümoti Moisés y quiatarrü ümoti Elías.

⁶ Taipü arrti Pedro manitanatiatai ui tarucu nicütöbürri. ⁷ Au manu rra-torrü itamurriquiinama taman cüsaüborrü. Eana manu cüsaüborrü rabotü manitacarrü, nantü sane:

—Tonenti naqui isaü. Tarucu nicuarrti ñemo. ¡Amonsoi nurarrti!

⁸ Auqui arrümanuma trerrü asarama tato nurria. Champütiqui Elías y arrti Moisés, arrtiatai Jesús. ⁹ Numo tücuama tato itaqui manu yiriturrü, nanti Jesús ümoma:

—Tapü aburapoi arrüna amarrtai one, cheperrrü isüboriquia tato uturuqui macoiñoca, arrüñü Ñemanauncurraotae Ñoñünrrü.

¹⁰ Sane nauquiche etayoimiantai, churapoipüma. Chütusiopü ümoma causane arrümanu urapoiti isucarüma, arrüna tiene que asüboriti tato eanaqui macoiñoca. ¹¹ Auqui ñanquitioma pünanaquiti:

—¿Causane namatü bama manuncana nürriacarrü que ta arrti Elías tiene que yeti acusürüti apünanaquicü, naqui Cristo?

¹² Aiñumuti:

—Ñemanauntu te tiene que acusürüti ayeti Elías, nauqui aicoñocoti nanaiña cümenuti Cristo. Pero tusio aume, arrüñü Ñemanauncurraotae Ñoñünrrü tiene que ichaquisürü y chüpuerrüüpü isuasürü ümo macirrrtianuca. ¹³ Sucanañü aume: Arrti Elías chauqui tanancati uyarrüpecu, pero arrübama macirrrtianuca emeonomati isiu nürrancarrüma tacana arrüna nantü icu Nicororrü, sane pasabo ümoti. (Ta arrti Juan Bautista.)

Bacurarati Jesús ümoti taman ñaüma

¹⁴ Nauquiche cuama tato esa bama maquiataca ñanuncasarrti, besüro nartarrüma ümo cütüpuerrü genterrü itupecüma. Amoncoma ito arrübama manuncana nüpiacarrü, uratoquioma aübuma. ¹⁵ Numo tasaramatü cümenuti Jesús, cütobüsoma. Ipiacünomacü cümenuti nauqui anquimia nurria ümoti.

¹⁶ Auqui ñanquitioti pünanaqui bama ñanuncasarrti:

—¿Isane arrüna naburatoquiti aübuma?

¹⁷ Tamanti uturuqui manuma amoncoma acamanu iñumutati:

—Maestro, iguiacati isaü tauna aesacü, anati choborese auti. Uiti chüpuerrüüpü anitai. ¹⁸ Isamutenti isiu nürrancarrü aübuti. Yaruraüburutiti acü. Botoquío nohorrti y atüo ahiquiti. Uirri arrüna chücüsüurutipü. Tiusiancacati isucarü bama anuncasa, nauqui aiqiaüburumati choborese auquiti, pero chüpuerrüüpüma.

¹⁹ Aiumuti Jesús:

—¡Causanempü chapicocapüñü! Tantorrü naneneca niyaca abarrüpecu aübu nisura. Apiquiataunarrü maniqui ñaüma.

²⁰ Numo asaratitü choborese ümoti Jesús, yaruraüburutiti maniqui ñaüma tatito acü, atüo ahiquiti. ²¹ Auqui ñanquitioti Jesús pünanaquiti yaütoti:

—¿Mantucubo naneneca ñaunrococorrü?

²² Nanti yaütoti:

—Auqui numo chimiantiqui. Ane nauche taübücoti oto pese uiti choborese, y eana turrü; sane nauquiche taquisürütiatai. ²³ Arrtü puerurrü acura ümoti, apucüru te suichacu, ayurasa somü.

—Auqui nanti Jesús:

—Tapü anquiti rropünanaqui arrtü puerurrü rracura ümoti. Arrti nauqui icocorotiñü nanaiña urriante ümoti.

²⁴ Auqui atosibiti yaütoti maniqui ñaüma, nanti:

—¡Icococü! Ayurasañü na icocorü nurria.

²⁵ Numo asaratitü Jesús tütarucape genterrü esati, icuansomoconotiti choborese, nanti ümoti:

—Arrücü choborese, obi chonauntipü y chümanitanatipü nauqui ñaüma. ¡Acosi auquiti, y tapü ananto aye tato auti!

²⁶ Auqui tosibocoti choborese niyücürri auquiti. Arrti ñaüma pai-choconoñoti tatito uiti, y auqui simia niconcorrti.

Namatü macirrrtianuca, tücoiñoti. ²⁷ Pero arrti Jesús iñentati neherrti, aiñatünacanatiti. Auqui arrti maniqui ñaüma atüraití y turrian tato ümoti.

²⁸ Auqui sürotipo Jesús au taman porrü. Acamanupo arrübama ñanunecasarri ñanquitioma pünanaquiti anecanatai:

—¿Causane chüpuerurrüüpü sopicüpuruti choborese auquiti maniqui ñaüma?

²⁹ Aiñumuti Jesús, nanti sane:

—Tusio aume, nauqui saliboti naqui choborese, tiene que oñean nurria ümoti Tuparrü.

Urapoiti tatito Jesús niconcorrti

³⁰ Nauquiche túsüromatü auquimanu, pasaoma auqui manu cürü nürirri Galilea. Artti Jesús chirranrrtipü na atusi nipiasacarri auquimanu, itopiqui manunecanati ümo bama ñanunecasarri. ³¹ Urapoti isucarüma sane:

—Arrüñü Ñemanauncurraoetoe Ñoñünrrü tiene que aitorrimianamañü mecu mañoñunca nauqui aitabairomañü, pero pürücü trerrü naneneca isüboriquia tato.

³² Arrübama ñanunecasarri chütusiopü ümoma ümoche arrümanu nurarri. Birrubuma anquirioma pünanaquiti.

¿Ñacuti ane manrrü nüriacarri?

³³ Iñataimia au manu pueblurrü nürirri Capernaum. Numo anancati au taman porrü ñanquitioti pünanaquimia:

—¿Isane ümoche arrüna abasiquia aburatoqui one isiu cutubiurrü?

³⁴ Chiñumutapüma, itopiqui amoncoma ñanquitioma pünanaquimiantoe quitu naqui ane manrrü nüriacarri uturuquimia. ³⁵ Auqui tümonsoti Jesús. Batasuruti ümo bama doce ñanunecasarri, nanti ümoma:

—Arrtü anati naqui rranrrü ane manrrü nüriacarri, tiene que aiñanti nurria yaserebiqirrti ümo maquiataca.

³⁶ Auqui itusiancanatiti taman ñaüma isucarüma, iñanatiti cümüinta auna cauta amoncoma, y nanti ümoma aübu yapasucurrti ümoti maniqui ñaüma:

³⁷ —Arri naqui yasuriurutiti taman ñaüma tacanati naqui au nisüri, ta yasuriurutitiñü ito. Artti naqui yasuriurutitiñü, yasuriurutitiño naqui uiche aicüpuruñü.

Arri naqui chütüborico oemo, urria ñaquiocorrti oemo

³⁸ Auqui nanti Juan ümoti:

—Maestro, sumasacati taman ñoñünrrü bacüpuruti tanene ümo machoboreca au nüri. Como artti maniqui ñoñünrrü chamencotipü ochepe, sane nauquiche prohibibo somü ümoti tapü asioti aisamunentiqui sane.

³⁹ Aiñumuti Jesús, nanti:

—Asiote saneantai. Itopiqui artti naqui masamunu milagrorrü au nisüri, chüpuerurrüüpü anitati churriampü iñemo. ⁴⁰ Artti naqui chütüboricopü oemo, ocümanati utacu. ⁴¹ Ñemanauncurraoetoe sucanañü aume, artti naqui macumana aume au nisüri aunque sea tumantai au taman vasorrü itopiqui arraño apicococañü, tiene que atorri ümoti nicuarri uiti Tuparrü.

Macocotoca

⁴² Arrtü anati naqui iñatati macocotorrü ümo bama icocoromañü, nauqui tapü icocoromañünqui, manrrüüpü urria arrtü tomoeno sürümanarrü canrrü itüti, nauqui botaboti aübu au narubaitu turrü. ⁴³ Arrtü aisamute nomünantü ui taman nehe, mejor aitusüna, itopiqui manrrü urria arrtü aecatü esati Tuparrü aübu tamantai nehe, pünanaquiapae arrtü aecatü au infierno yupu manio torrücaü nehe, auna cauta champü nitacüru nonco pese. ⁴⁴ Taha ito abe nicümüca arrüba chümocoiñopü y pese chotochebopü. ⁴⁵ Arrtü atapeneca ui taman napope au nomünantü, mejor aitusüna. Manrrü urria arrtü aecatü esati Tuparrü aübu tamantai napope, pünanaquiapae arrtü apeneca au

infierno yupu manio torrücaü napope, auna cauta champü nitacüru nonco pese. ⁴⁶ Taha ito abe nicümüca arrüba chümocoiñopü, y pese chotochebopü. ⁴⁷ Arrtü ui nasüto atapeneca au nomünantü, mejor aiquiaübu, itopiqui manrrü urria arrtü aecatü esati Tuparrü aübu tamantai nasüto, pünanaquiapae arrtü aecatü au infierno yupu manio torrücaü nasüto, ⁴⁸ auna cauta abe nicümüca arrüba chümocoiñopü y pese champü nitacüru noncorrü.

⁴⁹ Taha namanaiña aboma oto pese, tacanarrtü süro siürrü osoi cütüpü nañese, tapü apore. ⁵⁰ Ñemanauncurratoe urria oemo siürrü. Pero arrtü tacürusu nisücürü, ¿causanempü nauqui asü tato, y causane nauqui puerurrü aserebi tato? Sane ito arraño, tapü ensoro amopünanaqui arrüna urria nausüboriqui, y apacumananaun aume amptaoe.

10

¿Aensapü puerurrü uiñoco nocüposü?

¹ Auqui arrti Jesús sürotitü auqui Capernaum au manu cürü nürirri Judea. Auqui taha sürotitito topü manu sapoco nürirri Jordán. Acamanu oberabarama tatito macrirrtianuca esati. Manunecanati ümoma, arrüna nantarrü isamutenti. ² Acamanu aboma bama fariseorrü. Süromatü esati Jesús aübu ñacocotorrüma ümoti, namatü:

—¿Aensapü puerurrü sopiñoco suisüposü?

³ Aiñumuti Jesús:

—¿Isane arrüna yacüpucurrti Moisés tücañe?

⁴ Iñumutama, namatü:

—Arrti Moisés nanti sane: Puerurrü sopiñoco suisüposü, arrtü torrio ñome nicororrü, arrüna uiche atusi que chütonenquipü suisüposü.

⁵ Auqui nanti Jesús ümoma:

—Arrti Moisés bacüpuruti sane, itopiqui arraño chaurriancapü apicoco nurarrti Tuparrü. ⁶ Pero tücañe, nauquiche omirriante nanaiña uiti Tuparrü, urriancati uiti taman ñoñünrrü y taman paürrü. ⁷ Sane nauquiche arrti ñoñünrrü iñocotati nipiactütoti y arrti yaütoti, nauqui aviviti aübu nicüpostoti ümo enterurrü nisüboriquirrimia. ⁸ Arrtü tüposoma, es tacanarrtü tamantai nacarrüma. Champürrtü torrümainqui, taman nacarrü nacarrüma au nartarrti Tuparrü. ⁹ Sane nauquiche chüpuerrüppü aiñoonomacü, itopiqui arrüna sane es uiti Tuparrü.

¹⁰ Nauquiche amoncoma au taman porrü, arrübama ñanunecasarri ñanquitioma pünanaquiti, isane ümoche arrümanu ñanunecacarri. ¹¹ Aiñumuti, nanti:

—Arrti naqui iñocotati nicüpüstoti y posoti aübu quiatarrü, chauqui tütane nipünatenti. ¹² Arrtü paürrü iñoonoti iquiana y poso aübuti quiatarrü, tane ito nipüate.

Curusüoma masiomanca uiti Jesús

¹³ Acamanu ito macanama masiomanca esati Jesús, nauqui aiñanti neherri itama. Pero cuasoma ui bama ñanunecasarri Jesús. ¹⁴ Ümoti Jesús churriampü arrüna sane, nanti ümo bama ñanunecasarri:

—Tari yebamatü yesañü manuma masiomanca. Tapü ane causane aboi ümoma. Arrübama ichimiancanamacü tacana masiomanca, tonema bama iyebo uimia auna cauta üriabucati Tuparrü. ¹⁵ Ñemanauncurratoe sucanañü aume, arrti naqui chirranrrüppü oncotitü ümoti Tuparrü tacanati taman ñaüma, chüpuerrüppü aye uiti auna cauta üriabucati.

16 Auqui canama uiti masiomanca itocüti, y curusüoma uiti aübu neherrti itama.

Tamanti rricurrü manitanati aübuti Jesús

17 Nauquiche túsürotitito Jesús, au manu rratórrü cuati taman ñoñünrrü yarururrü isuti. Bachesoiyoti esati, ñanquitioti pünanaquiti:

— Buen Maestro, ¿causane nauqui aye sobi esati Tuparrü au napese?

18 Aiñumuti Jesús, nanti sane ümoti:

— ¿Causane ucanü iñemo ta buenorrüñü? Tamantiatai Tuparrü naqui anati au napese, naqui buenorrü. 19 Arrücü tusio aemo arrüba yacüpurrrü Tuparrü: “Tapü atábaiquia. Tapü aecatü isiu quiatarrü paürrü. Tapü acusüpüca. Tapü apanca apüti quiatarrü. Tapü encañaca. Tari cuasürüti aemo aüma y napacüma”.

20 Aiñumuti maniqui ñoñünrrü:

— Maestro, enterurrü arrüba icocoquio auqui numo naümañünqui.

21 Artti Jesús asaratitü ümoti, chauqui tücuasürüti ümoti. Auqui nanti ümoti: — Aninqui arrüna faltabo aemo. Aipiaventecasio nanaiña naenarri y aitorrimia nicuarrü ümo bama poberrü. Arrtü aisamute sane, ane nacua uiti Tuparrü au napese. Auqui caüma ariacu isiuñü.

22 Nauquiche oncoiti arrüna sane, mapensarati. Auqui süroti tato au niporrti, sucheboti nurria, itopiqui bien rricurrüti.

23 Auqui artti Jesús asaratitü itupecuti, y nanti ümo bama ñanunecasarri:

— Arrübama rricurrü cuestarrü ümoma nauqui aye uimia auna cauta üriabucati Tuparrü.

24 Arrübama ñanunecasarri cütobüsoma ui nurarri, pero artti Jesús nanti tatito ümoma:

— Isaütaiqui, cuestarrü ümo bama oncomatü ümo nenarrirrimia aye uimia auna cauta üriabucati Tuparrü. 25 ¿Aensapü pasao manu numuquianrrü camello auqui nirrto cümese? (Abu nisunaunrrü tacana cabayurrü.) Tapü artti rricurrü manrrüqui cuestarrü ümoti aye uiti auna cauta üriabucati Tuparrü.

26 Nauquiche oncoimia arrüna sane, tarucu nicütobürrüma. Ñanquitioma pünanaquimiantoe:

— ¿Quitipito puerurrü aye uiti esati Tuparrü?

27 Auqui asaratitü Jesús ümoma, nanti:

— Arraño mañöñunca chüpuerurrüpü aye aboi esati Tuparrü auqui namuñemantoe. Pero artti Bae Tuparrü bayurarati aume, itopiqui artti nanaiña puerurrüti.

28 Auqui nanti Pedro ümoti:

— Señor, arrüsomü sopiñocota nanaiña somenarri, nauqui sobetü asiucü.

29 Nanti Jesús:

— Sucanañü aume ñemanauncurratoe, artti naqui iñocotati niporrti, yarupiquorrti, niquiastoti, yaütoti, nipiácütoti, nicüpostoti, aütorrti y niyorrti ichopiquiñü y itopiqui arrüna urria manitacarrü, 30 tiene que atorri tato ümoti auna icu na cürrü manrrü chama pünanaqui arrüna oncono uiti. Torrio ümoti poca, yaruquitoboti, iquiasifoboti, ipiacütoboti, aübosiboti, iyoboti. Pero torrio ito itaquisürücüboti. Y tiene que aye uiti ñana au napese esati Bae Tuparrü, auna cauta chütacürusupü süboriquerri. 31 Itopiqui sürümanama bama arucapae ümoma caüma, pero ñana tonema bama champü yaserebiquirrimia. Sürümanama ito bama champütiatai asaratü ümoma caüma, pero ñana tonema bama cusürübo aüromatü esati Tuparrü.

Urupoiti tatito Jesús niconcorrti

³² Nauquiche aboma isiu cutubiurrü niyücürüma au Jerusalén, arrti Jesús cusürüboti aübu macrirrtianuca, y arrübama ñanunecasartti cütobüsoma. Süromatü isiuti aübu nirrucurrüma. Auqui tasuruma tatito uiti manuma doce apostolerrü, nauqui uraboiti isucarüma arrüna pasabobo ümoti. Nanti ümoma:

³³ Tusio aume, ta noecü au Jerusalén. Arrüñü Ñemanauncurratöe Ñoñünrrü tiene que ichorri mecu bama üriatu sacerdoterrü, y ümo bama manunecana nüriacarrü. Arrüma namatü tiene que aitabairomañü. Itorrimianamañü ümo bama extranjerurrü auqui Roma. ³⁴ Arrüma caüma emeonomañü y ocüsioma iñemo. Utureuruma isuñü. Auqui itabairomañü. Pero pürücü trerrü naneneca tiene que isübori tato eanaqui macoiñoca.

Artri Jacobo ichepeti Juan manquioma pünanaquiti Jesús

³⁵ Auqui arrübama aütorrti Zebedeo, artri Jacobo ichepeti Juan süromatü esati Jesús, namatü ümoti:

—Maestro, suirranca nauqui aichübo somü arrüna suirranca supanquirio.

³⁶ Aiñumuti Jesús:

—¿Isane naurriantümo?

³⁷ Namatü:

—Artrü türiabucü, suirranca suichümo apeticucü, tamanti au nepanauncu, artri quiatarrü au nepau.

³⁸ Auqui nanti Jesús ümoma:

—Chütusiopü aume isane arrüna apanquitio. ¿Aensapü puerurrü avantabo año ümo naufaqisürücü tacana arrücuatü taquisürücürü cuabotiqui iñemo?

³⁹ Aiñumuma:

—Puerurrü somü.

—Ñemanauntu te —nanti Jesús ümoma —arraño autaquisürüca ñana tacana arrüna cuabotü ichaquisürücüboñü. ⁴⁰ Pero arrüñü champü nisüriaca nauqui itorrimia aume nauqui autümo rrupetacuñü au niñepanauncu y au niñepau. Arrtiatai Bae Tuparrü puerurrti aitorrimiati ümo bama urria au ñaquiocorrti.

⁴¹ Nauquiche tütusio ümo bama maquitaca arrüna ñanquitioma bama torrü, tüboricoma ümoma. ⁴² Auqui tarusuma namanaiña uiti Jesús, nanti ümoma:

—Arraño tusio aume que arrübama mayüriabuca auna icu na cürü ane nüriacarrüma ümo bama macrirrtianuca. Arrübama manrrü yarusürürü nüriacarrüma isamutema isiu naca nirrancarrüma aübuma. ⁴³ Pero arraño tapü apisamute sane aumeampatöe. Artrü anati abarrüpecuqui, rranrtti ane manrrü nüriacarrti, tari yaserebiati nurria ümo maquiataca. ⁴⁴ Artri nauqui rranrtti aisamunutiüyü yüriaburrti, tari isamunutiüyü tacana mosorrti ümo maquiataca. ⁴⁵ Arrüñü Ñemanauncurratöe Ñoñünrrü chisecapütü nauqui aserebimia iñemo, ta isecatü yaserebi ümoma. Isecatü itorrimia nisüboriqui tacana bapacatarrü itobo nomünantü uimia.

Bacurarati Jesús ümoti Bartimeo

⁴⁶ Iñataimia au manu pueblurrü nürirri Jericó. Pasaoti Jesús auqui manu aübu bama ñanunecasartti y aübu maquiataca macrirrtianuca sürümanama. Anati acamanu taman ñoñünrrü supuso, nürirrti Bartimeo, aütorrti Timeo. Anancati tümönsoti isiu cutubiurrü, ñanquiquirrti pünanqui macrirrtianuca nauqui acumanama ümoti. ⁴⁷ Nauquiche oncoiti que pasaoti Jesús nauqui auqui Nazaret, tosibicoti isiuti, nanti:

—Jesús, aütorrti yüriaburrü David, apucüru ichacuñü.

⁴⁸ Arrübama macrirrtianuca icuansomoconomati, namatü ümoti:

—¡Etaiquei!

Pero arrti manrrü nitosibirrti, nanti tatito:

—Aütörri yüriaburrü David, apucürü ichacuñü.

⁴⁹ Auqui arrti Jesús tohencoti, nanti:

—Apiquiataunarrti.

Auqui süromatü aiqüianamati. Namatü ümoti:

—Aiña nurria, atüsai, maemencoti Jesús acü.

⁵⁰ Auqui yarutaübutati nicüburrrrti ui taman nitobücürri. Aiñanainti esati Jesús. ⁵¹ Arrti ñanquitioti pünanquiti:

—¿Isane narriantümo?

Arrti maniqui supurrü nanti:

—Maestro, irranca nauqui yasaratü.

⁵² Aiñumuti Jesús:

—Acui tato, chauqui turriancü tato, itopiqui aicococañü. Au manu rratörri urrian tato narrtarri. Sürotitü isuti Jesús.

11

Iñataiti Jesús au Jerusalén

¹ Iñataimia saimia Jerusalén, yobesa manio poca nobürirri Betfage y Betania, cutaquiquibo manu yiriturrü nürirri Olivo. Arrti Jesús bacüpuruti ümo manuma torrü ñanunecasarri. ² Nanti ümoma:

—Amecosi au ba taha poca. Arrtü apiñatai taha, ane taman bururrü tomoeno, arrüna champüti tiyebo ichacu. Apisoquisüna, apiquia tauna. ³ Arrtü anati ñanquiti amopünañacu, causane apisamune arrüna sane, amucanaño: “Arri Señor rranrti ocupabu uiti”.

⁴ Süromatü manuma torrü. Tabüco uimia manu bururrü, ane tomoeno abeu nusuara saimia taman porrü. ⁵ Nauquiche tisoquisünatama, arrümanuma amoncoma au manu porrü namatü ümoma:

—¿Isane napachücoi? ¿Causane apisoquisüna manu bururrü?

⁶ Auqui iñumutama isiu arrümanu yacüpucurrti Jesús ümoma. ⁷ Sane nauquiche champü causane uimia ümoma. Auqui aiqüiama manu bururrü. Aiñanaimia tato esati Jesús aübu. Iñatama naibirrimia chacu, nauqui aüroti Jesús ichacu. ⁸ Sürümanama ito bama iñatama naibirrimia isiu cutubiurrü cümenuti Jesús. Maquiataca maneonoma nasusüca, iñatama ito isiu cutubiurrü cümenuti.

⁹ Arrübama cusürübo y arrübama cosotiqui tosibicoma, namatü:

—¡Gloria ümoti naqui cuati au nürirrti Tuparrü! ¹⁰ ¡Chapie ümoti Tuparrü, iñataiti naqui ñemanauncurratoe yüriaburrü oemo, tacanati uyaü David tücañe, naqui yüriaburrü! ¡Gloria ümoti Tuparrü!

¹¹ Sane nauquiche iñataiti Jesús au Jerusalén. Auqui aürotitü au niporrti Tuparrü. Nauquiche tasaratitü ümo nanaiña arrüba abe acamanupo, sürotitü au Betania aübu bama doce ñanunecasarri, itopiqui chauqui tütümümüca.

Paurramana uiti Jesús taman suese

¹² Au quietarrü nanenese basücübücoti tato auqui Betania. Cürüpüoti.

¹³ Asaratitü auqui iche ümo taman suese higuera. Aürotitü esa nauqui apacheti nütarrü. Abu chütüpü nitiemporrü na üta manu suese. Sane nauquiche pururrü nasurrtai arrtaiti. ¹⁴ Auqui manitanati Jesús ümo manu suese, nanti ümo:

—Chanantopü anati baso nüta.

Arrümanuma ñanunecasarri oncoimia arrüna ñanitacarri ümo.

Penecoma uiti Jesús bama mapaventecana au niporrti Tuparrü

¹⁵ Iñataimia au Jerusalén. Aürotipo Jesús au niporrti Tuparrü. Penecoma türüpo uiti arrübama mapaventecana ausüratai y arrübama macomporara acamanupo. Bopebüco uiti nimensarrüma bama macampiará monirri. Bopebüco ito uiti nisyarrüma bama mapaventecana nututaquiquia.

¹⁶ Chichebopü ümoma uiti nauqui acama ausüratai au niporrti Tuparrü.

¹⁷ Manunecanati ümoma, nanti:

—Icu Nicororrü nantü sane: “Arrüna nipo urriante ümo meancarrü ümo macirrtianuca auqui nanaiña nasioneca”. Pero aboi caüma tacana nipo bama macusüpüca.

¹⁸ Arrübama üriatu bama sacerdoterrü ichepe bama manunecana nüriacarrü oncoimia nurarrti. Sane nauquiche bapacheroma niquiubuma causane nauquiche aitabairomati. Pero birrubuma ñünanati, itopiqui macirrtianuca urria ümoma arrüna ñanunecarrti. ¹⁹ Nauquiche aübapae ütobi, arrti Jesús süroti tato auqui pueblurrü.

Tiene que oñoncatü ümoti Bae Tuparrü

²⁰ Au manu quiatarrü nanenese tansürü pasaoma tatito esaqui manu suese higuere. Arrtaimia chauqui túsüübo auqui nirranacarrü.

²¹ Aquionotiyü Pedro, nanti ümoti Jesús:

—¡Maestro, asasatü ümo manu suese arrone aipiaurramata tümüca, chauqui túsüübo!

²² Aiñumuti Jesús:

—Apicocosorrti Bae Tuparrü. ²³ Ñemanauntu arrüna sucanañü aume: Arrti nauqui nanti ümo taman yiriturrü: “Acosi auquina, aiñasü au narubaitu turrü”, arrtü champü isane quiatarrü ñapensacarrti au nausasürtti, y arrtü icocotati arrüna nurarrti, ta cocono. ²⁴ Sane nauquiche sucanañü aume: Arrtü apanquiquia pünanaquiti Tuparrü, apicoco nurria, y amonsotü ümoti. Auqui caüma itorrimiatati aume. ²⁵ Arrtü aurrianca apapari aübuti Tuparrü au napeanca, pero ane nünantü aume uiti quiatarrü, apiñarrimiaca. Sane caüma arrti nauqui Aubaü nauqui anati au napese iñarrimiacatatito tato nomünantü aboi. ²⁶ Tapü arrtü arraño chapíñarrimiacatapü nomünantü aumeampatoe, ta sane ito uiti nauqui Aubaü nauqui anati au napese, chiñarrimiacatatipito tato nomünantü aboi.

Nüriacarrti Jesús

²⁷ Auqui süromatito au Jerusalén. Nauquiche iñataimia taha, arrti Jesús amencoti au niporrti Tuparrü. Auqui süromatü esati bama üriatu bama sacerdoterrü ichepe bama manunecana nüriacarrü, y arrümanuma maquiataca mamayoreca. ²⁸ Anquirioma pünanaquiti:

—¿Isane nüriaca, nauqui aisamuné arrüna sane? ¿Quiti nauqui bacüpuru aemo?

²⁹ Aiñumuti Jesús:

—Arrüñü irranca rranquirio ito amopünanaqui. Arrtü aburapoi isucarüñü arrüna rranquiti, auqui caüma surapoi ausucarü quiti uiche aicüpuruñü, nauqui isamune arrüna sane. ³⁰ ¿Quiti uiche aicüpurutiti Juan Bautista tücañe? ¿Arrti Bae Tuparrü o mañoñüncatai? ¡Aburasoi!

³¹ Auqui ñanquitioma pünanaquimiantoe, namatü:

—Arrtü usucana oñü, ta uiti Bae Tuparrü aicüpurutiti, auqui nanti Jesús caüma oemo: “¿Causane chapicocotapü nurarrti?” ³² Tapürttü usucana oñü, ta ui arrübamantai mañoñüncatai aicüpurumati, ¿isanempü pasabobo oemo ui macirrtianuca, itopiqui arrüma icocotama que arrti Juan Bautista profetarrti tücañe uiti Tuparrü.

Birrubuma ñünana macirrtianuca. ³³ Auqui namatü ümoti Jesús:

—Chütusiopü suiñemo.

Auqui nanti Jesús ümoma:

—Arrüñü chüpuerurrüpito suraboi ausucarü quiti uiche aitorrimia iñemo isüriacabo, nauqui isamune arr üna sane.

12

Machepecatarrü: Arrübama trabajadorerrü

¹ Auqui manunecanati Jesús ümoma aübu arrüna machepecatarrü. Nanti:

—Anati taman ñoñunrrü mancüturuti uva au niyorrti. Nauquiche tanaña süro cütü uiti, masamunuti sierco itacu. Auqui masamunutito babetarrü canrrü cauta atubarrü uva iyo niyürrü. Auqui masamunuti cürurrü petaisürü abeu niyorrti auna cauta ariorrti ape acuirati itacu uva. Auqui prestabo uiti manu niyorrti ümo bama trabajadorerrü. Auqui sürotitü au quiatarrü cürü.

² Nauquiche tiñatai nitiempo nupucu uva, bacüpuruti ümoti taman imostorrti, nauqui ariorrti anquiti uva pünanaquimia, arrüna tocabo ümoti. ³ Arrümanuma trabajadorerrü chüsamanapü ümoma. Iñenomati maniqui mosorrü cuati iyo uva. Ocüsïoma ümoti y icüpurumati tato saneantai. ⁴ Auqui arrti maniqui iyoche bacüpuruti ümoti quiatarrü mosorrü. Isiatai yachücoimia ümoti. Süroti tato bien cuasoti uimia. ⁵ Bacüpuruti ümoti quiatarrü mosorrü. Arrti caüma coiñoti uimia. Auqui bacüpuruti ümo sürümanama imostorrti, pero sane ito pasao ümoma uimia. Aboma bama obürïo ümoma, y maquiataca coiñoma.

⁶ Au nitacürurrü sobürauti tamantiatai, naqui aütorrti. Arrti chiyaupü nicuarrti ümoti. Icüpurutitito. Tacürurrü yacüpururti, ñaquiöncorrti que macoconanurrüma ümoti, itopiqui aütorrti. ⁷ Pero arrümanuma trabajadorerrü namatü ümomantoe:

—Arrti naqui torriõ ñana ümoti nanaiña arrüna nenarrirrti naqui yaütoti. Mejor uitabairati, nauqui nanaiña oncono oemo.

⁸ Auqui itabairomati. Yarutaübutama nicunturrti pürücü manu ñanaunrrü.

⁹ Auqui nanti Jesús:

—¿Causanempü caüma uiti maniqui iyoche? Suraboira: Cuati tato caüma y coiñoma uiti manuma trabajadorerrü, nauqui aitorrimiatu manu niyorrti ümo maquiataca. ¹⁰ ¿Champü tüleheboañoinqui icu Nicororrü uiti Tuparrü arrüna nantü sane?

Arrübama masamunu poca oboi canca yarutaübutama manu taman canrrü, ñaquiocorrüma churriampü, abu mejor manu canrrü.

Pero uiti Bae Tuparrü caüma manu canrrü süro cütü tacana nompacüorrü principal ümo porrrü.

¹¹ Sane isamutenti Tuparrü usucarü.

Ocütobüca uirri.

(Arrübama fariseorrü tacana bama masamunuma porrrü oboi canca. Yarutaübutama arrümanu taman canrrü abu manrrü mejor. Arrti Jesús tacana arrümanu canrrü mejor.)

¹² Itopiqui arrüna nurarrti Jesús sane, rranrrüma aiprensononomati, itopiqui tusio nurria ümoma, ta ümoma manu machepecatarrü. (Arrübama fariseorrü tacana bama trabajadorerrü. Arrti Jesús tacana aütorrti maniqui iyoche. Arrti Bae Tuparrü tacana maniqui iyoche.) Pero birrubuma ñünana genterrü. Sane nauquiche iñoconomati.

¿Urria bapaca impuestorrü?

¹³ Auqui bacüpuruma ümo bama fariseorrü ichepe bama auqui nesarrti partidorrü Herodes esati Jesús aübu macocotorrü ümoti. Rranrrüma nauqui

anitati uimia arrüna uiche puerurrü urabomati. ¹⁴ Aiñanaimia esati. Namatü ümoti:

—Maestro, tusio suiñemo, arrücü anunecaca nomirria. Champü nümoche obi arrüna ñapensacarrüma macirrtianuca. Chairrucapü ñünanama, y ñemanauncurratoe anunecaca nurarri Tuparrü. Urasoi suisucarü, ¿taqui urria bapaca impuestorrü ümoti yarusürürü yüriaburrü Cesar, o champü?

¹⁵ Pero arri Jesús tütusiatai ümoti arrüna churriampü ñapensacarrüma aübuti. Nanti ümoma:

—¿Causane apiña macocotorrü iñemo? Apitusianca isucarüñü taman monedarrü nauqui yasarai.

¹⁶ Itusiancatama isucarüti. Auqui ñanquitioti pünanaquimia:

—¿Quiti ausüpütuche arrüna icu na monedarrü, y quiti ürliche arrüna corobo auna icu?

Aiñumuma:

—Nausüpüturrti yüriaburrü Cesar y nürirrti.

¹⁷ Auqui nanti Jesús ümoma:

—Apicoco yacüpurrti Cesar, y apicoco ito yacüpurrti Tuparrü.

Cütobüsoma ui arrüna sane nurarri.

¿Ñemanauntu süboricoma tato bama coiño?

¹⁸ Auqui arrübama mümanamantai auqui manu partidorrü saduceorrü süromatü esati Jesús. Taipü arrübama saduceorrü chicocotapüma arrtü osüboriquia tato, arrtü oconca. Sane nauquiche urapoiimia arrüna ñapensacarrüma isucarüti Jesús:

¹⁹ —Maestro, arri Moisés tücañe bacüpuruti sane: “Arrtü anati coiño, y nicüpostoti chaübosiopü uiti, tiene que apo aübuti yaruquitortti maniqui coiño, nauqui ane nipiaümacarrü uiti ümoti yaruquitoti. ²⁰ Bueno, aboma siete yaruquitorrümantoe. Arri maniqui yarusürürü pohosoti, y coiñoti pünanaqui nicüpostoti. Pero champü naübosirri uiti. ²¹ Auqui arri maniqui segundo yaruquitortti pohositoto aübu. Auqui coiñotito. Chaübosiopito uiti. Sane pasabo ito ümoti maniqui tercero. ²² Namanaiña arrümanuma siete pohosoma aübu, y namanaiña coiñoma, pero champü nipiaümacarrü uimia. Au nitacürurrü coiño ito manu paürü. ²³ Arrtü süboricomapü tato, ¿quitipü naqui icüposüche uturuqui manuma siete?”

²⁴ Aiñumuti Jesús:

—Arraño chütusiopü aume, itopiqui chapisuputacaipü Nicororrü uiti Tuparrü, y chütusiopü aume arrüna nüriacarrti. ²⁵ Arrtü süboricoma tato bama tücoiño, chüposopümainqui, itopiqui nacarrüma caüma tacana bama angelerrü, bama aboma au napese. ²⁶ Pero arraño aurrianca atusi aume cütüpü arrüna nosüboriqui tato arrtü oconca. Canapae chülehebopü año au manu liburrü corobo uiti Moisés tücañe, nauquiche manitanati Tuparrü aübuti eanaqui nonco pese apüqui manu suema. Acamanu nanti sane: “Arrüñü Nituparri Abraham y Nituparrito Isaac y Nituparri Jacob”. ²⁷ Arri Tuparrü champürttü Nitupa bama macoiñoca, ta Nitupa bama süborico. Arraño bien chütusiopü aume. (Itopiqui arri Tuparrü rranrrti nauqui uiñanaunuti. Abu arrübama coiño chüpuurrüpümainqui aiñanaunumati. Üirri tusio que arrübama trerrü antiburrü süboricoma tato esati Tuparrü.)

Arrüna yarusürürü yacüpurrti Tuparrü

²⁸ Auqui tamanti uturuqui manuma manunecana nüriacarrü iñataiti esati Jesús, itopiqui ipiatenti que arri Jesús iñumutati tato nurria nurarrüma bama saduceorrü. Ñanquitioti pünanaquiti Jesús:

—¿Ñacusane arrüna yarusürürü yacüpurrti Tuparrü?

²⁹ Aiñumuti Jesús:

—Tone arrüna yarusürürü yacüpurrti Tuparrü pünanaqui nanaiña: “Amonsoi nurria macrirrtianuca auqui Israel. Anati tamantiatai Tuparrü oemo, naqui Señor. Champüti manrrü pürücüti. ³⁰ Tari cuasürüti aume Bae Tuparrü aübu nanaiña nabausasü, aübu nanaiña nabausüpü, aübu nanaiña napapensaca y aübu nanaiña naucusüu”. Tone arrüna manrrü yarusürürü yacüpurrti Tuparrü. ³¹ Ane quiatarrü yacüpurrti isiatai nicuarrü: “Tari cuasürüti aume ausüborisapa tacana naucua aumeampatoe”. Champü quiatarrü bacüpurrrü arrüna manrrü yarusürürü pünanaqui arrüba torrü.

³² Auqui nanti maniqui ñoñürü ümoti Jesús:

—Maestro, bien ñemanauntu arrüna nura. Ta anati tamantiatai Tuparrü, champüti manrrü quiatarrü. ³³ Bien urria arrtü cuasürüti oemo aübu nanaiña nuyausasü, aübu nanaiña numapensaca y aübu nanaiña nuyausüpü y aübu nanaiña nucusüu. Urria ito arrtü cuasürüti oemo osüborisapa. Tone arrüna manrrü valeo ümoti Tuparrü pünanaqui arrüna arrtü macumanaca ausüratai ümoti.

³⁴ Artti Jesús tusio ümoti, ta manitanati aübu nanaiña nausasürri. Nanti ümoti:

—Champürütü ichequi naca pünanaquiti Tuparrü.

Auqui champütiqui manrrü naqui ñanquitio pünanaquiti.

¿Aütöcheti Cristo?

³⁵ Eana ñanunecacarrti au niporrti Tuparrü ñanquitioti Jesús pünanaquimia:

—¿Causane namatü bama manunecana nüriacarrü, que artti Cristo ta aütörri David, naqui yüriaburrü tücañe? ³⁶ Itopiqui artti David nanti tücañe uiti Espiritu Santo sane:

Artti Bae Tuparrü nanti ümoti Cristo:

“Atümo rrupetacuñü au nepanauncu ñiñe, cheperütü bachesoiyoma sobi bama aesa enemigorü aesacü”.

³⁷ ¿Causane nauqui artti Cristo ta aütörri David? Itopiqui arrtiatöe David nanti: Artti Cristo isüriatu.

Sürümanama macrirrtianuca onsapetioma nurarri Jesús, y urria ümoma.

Nipünatema bama manunecana nüriacarrü

³⁸ Artti Jesús nantito eana ñanunecacarrti:

—Amasasai nurria ñünana bama manunecana nüriacarrü. Tapü apisamute tacana arrüna yachücoimia. Urriantai ümoma amema aübu naibirrimia coñorrtai y abaesa. Urriantai ümoma acuasürüma ümo macrirrtianuca. Rranrrüma nauqui anquimia nurria macrirrtianuca ümoma yusiu cayaca. ³⁹ Urria ito ümoma atümoma icu ba tümoca abe bien ümo nisurratöe au ba poca sinagoga y arrtü ane piertra. Sane ito isamutema. ⁴⁰ Arrüma ito iquiaübutama niyopo biuraca. Auqui caüma meaboma yabaiturrü, abu ñapanturrüma. Tonema bama ñana yasutiuma yarusürürü carrticurrü itopiqui arrüna sane yachücoimia.

Taman paürü viurarrü macumanana ümoti Tuparrü

⁴¹ Taman nanenese anancati Jesús tümönsoti au niporrti Tuparrü saimia ümo manu baurimia auna cauta bacheboma macrirrtianuca monirri ümoti Tuparrü. Arrtayotitü ümo arrüna niyachequirrimia monirri. Aboma sürümanama bama rricurrü bacheboma chama nimonirrimia. ⁴² Au manu rratörü ññatai taman paürü biurarrü, pobrerü. Aiñanio manio torratai monedarrü au manu baurirri, arrüba chimiantai niyucuarü. ⁴³ Auqui tasuruma uiti Jesús bama ñanunecasarri, nanti ümoma:

—Ñemanauncurratōe sucanañũ aume, arrũmanu biurarrũ bachebo manrũ chama pũnanaqui bama maquiataca. ⁴⁴ Itopiqui arrũma itorrimiatama nisobũratu nimonirrimia. Tapũ arrũna pobrerrũ biurarrũ itorrimiata nanaiña ar rũna ane uirri.

13

Urapoitaicũ Jesũs niñarriqui Niporrti Tuparrũ

¹ Nauquiche tũniyũcũrrtito Jesũs auqui niporrti Tuparrũ, nanti taman ñanunecasartti ũmoti:

—Maestro, asatũ ñome ba canca posũrũmanaca arrũba uiche omirriane ba poca omirriantai.

² Aiñumuti Jesũs:

—Caũma acũtobũca ui arrũba poca coñorrtai, y ba canca. Pero ñana chũpuerrũpũ abasio omonũampatōe, ni tamampũ canrũ. Nanaiña tiene que amiñarri.

Causane na atusi arrtũ tũsai ayeti tato Jesũs

³ Auqui sũromatito. Aiñanaimia onũ manu yiriturrũ nũriri Olivos. Arrũmanu yiriturrũ ane cutaquito manu niporrti Tuparrũ. Acamanu tũmonsoti ichepe bama ñanunecasartti, arrti Pedro, arrti Jacobo, arrti Juan y arrti Andrés. Arrũma ñanquitioma pũnanaquiti anecanatai, namatũ sane:

⁴—Urasoi suisucarũ, ¿auche ñana pasabo arrũna ucanũ one, que omiñarrio arrũmanio poca omirriantai? ¿Isane señarrũ arrũna uiche atusi?

⁵ Auqui nanti Jesũs ũmoma:

—Apacũira nurria autacuapatōe, tapũ anati naqui encañao aume.

⁶ Itopiqui tiene que ayematũ sũrũmanama bama namatũ que manunecanama au nisũri, y namatũ sane: “Arrũñũ Cristo”. Sũrũmanama macirrtianuca batachoboma uimia ui arrũna ñapanturrũma.

⁷ Arrtũ amoncoi nũri guerra, tapũ aupirruca. Itopiqui tiene que acoco arrũmanu sane, pero champũrrtũ tone nitacũrurrũ. ⁸ Nacioneca pahiyō ñomeampatōe. Mayũriabuca bahiyoma aũbumantōe. Paichoconono cũrrũ au nanaiñantai. Ane ito carestiya. Sane aũbapae ane nitaquisũrũcũ macirrtianuca icu na cũrrũ. Pero champũrrtũ tũnitacũrurrũ.

⁹ Apacũira nurria autacuapatōe, itopiqui tiene que aitorrimianama año mecu bama mayũriabuca. Icũbairoma año au ba poca sinagoga. Iquianama año esa bama mayarusũrũca mayũriabuca auqui niyaca, nauqui puerurrũ aburaboi nisũri isucarũma. ¹⁰ Pero primero tiene que atusi au nanaiñantai icu na cũrrũ arrũna urria manitacarrũ isũtũpũũ. Auqui caũma iñatai ñapacũmuncuturrti Tuparrũ. ¹¹ Arrtũ iquianama año esa bama mayũriabuca, tapũ apapensaca isane arrũna aburapoboibo isucarũma, ta aburasoi arrũna torrio aume aburapoboibo uiti Tuparrũ au manu rratorrũ, itopiqui champũrrtũ arraño na apanitaca, ta arrti Espĩritu Santo naqui manitana abauqui. ¹² Aboma ito bama ñana paventeoma uimia ũmo bama mayũriabuca arrũbama propiorratōe yaruquitorrũma, y sane coiñoma auqui nacarrũma. Aboma ito bama paventeoma uimia bama aũtorrũmantōe. Y arrũbama mayaũca tiene que atũborimia ũmo bama yaũtorrũma, sane nauqui ataborimia itopiquimia. ¹³ Namanaiña macirrtianuca tũboricomantai aume auqui niyaca. Pero arrti naqui chiñocotatipũ nisura chepe nitacũrurrũ, tonenti naqui tiene que aye uiti au napese.

¹⁴ Arrti profetarrũ Daniel maconomonoti tũcañe cũtũpũ manu ũnantapae. Arrtũ amarrtai arrũmanu churriampatai auna cauta chũcoñopũtũ ane, au niporrti Tuparrũ, auqui caũma arrũbama abomainqui au Judea tari

yesüburama ubuturu yirituca. ¹⁵ Arrti naqui anati batrabacarati chacu niporrti, tapü sürotipo aiqianta nenarrirrti. ¹⁶ Arrti naqui anati au niyorrti, tapü süroti tato au niporrti aiqianta naibirrti. Mejor tari yesüburati saneantai. ¹⁷ Butaquisüratai arrüba paüca aübo ane omemecu y arrüba ane niñupaümacarrü yocütüpü. ¹⁸ Apanqui pünanaquiti Tuparrü tapü pasao arrüna sane, arrtü tarucapae rrimianene. ¹⁹ Itopiqui au manio naneneca ñana chiyaupü nitaquisürücü bama macrirrtianuca. Champü tüpasao sane auqui numo maübo tücañe urriane na cürü, ni anempito ñana. ²⁰ Arrtü nampü chichimiancatatipü Tuparrü manu tiemporrü nesa taquisürücürü, champütüpü naqui süboricoiqui. Pero como tarucu nicuarrüma bama tacümanauncunu ümoti Tuparrü, sane nauquiche ichimiancatati manu tiemporrü.

²¹ Namatito ñana aume sane: “Amasasai, auna nacarrti Cristo. Amasatü, taha nacarrti”. Pero arraño tapü apicocota. ²² Itopiqui sürümanama ito bama cuamatü aübu ñapanturrüma y namatü: “Arrüñü Cristo”. Namatito: “Arrüñü rranorrtü racaüpuca au nürirrti Tuparrü”. Masamunuma ito milagrorrü, nauqui sane manrrü puerurrü encañama ümo macrirrtianuca. Rranrrüma encañama ito ümo bama tacümanauncunu uiti Tuparrü, arrtü puerurrüpü. ²³ Amasasai nurria, chauqui tüsurapoi ausucarü, ta sane pasabobo ñana.

Niyequirrti tato Cristo

²⁴ Au manio naneneca arrtü tüpasao manu taquisürücürü, surrü y pama chüpuerurrüpü nauqui aucua. ²⁵ Norrtoneca bupaquiao icu cürü. Nanaiña arrüba icu napese mupaichocono. ²⁶ Auqui caüma asaramatü macrirrtianuca iñemo Ñemanauncurratöe Ñoñürü. Isecatü auqui napese eana cüsaüboca aübu nanentacarrü sobi y aübu tarucu nisuusü. ²⁷ Au manu rranorrtü rracüpuca ümo bama niyesa angelerrü nauqui aiyoberabarama bama icocoromañü auqui nanaiñantai icuqui na cürü.

²⁸ Apipia arrüna machepecatarrü apü manu suese higuera. Arrtü aübpape nasurrü tato, arraño tütusio aume que ta tüsaimia nitiempo tanaunrrü. ²⁹ Isiu ito arrtü amarrtai tirranrrü acoco nanaiña arrüna pasabobo, chauqui tütusio aume, ta tüsaimia ñapacümuncuturrti Tuparrü, nauqui ise tato icu na cürü. ³⁰ Ñemanauncurratöe sucanañü aume: Enterurrü arrüna sucanañü aume tiene que acoco isucarü bama macrirrtianuca caüma, antes que acomä. ³¹ Arrüna cürü y napese omiñarrio ñana, pero nisura chüpuerurrüpü nauqui amenso, cheperrtü tücocono nanaiña.

³² Pero champüti atusi ümoti arrümanu nanenese ni horarrüpü arrüna auche ñana isetü. Ni arrübamapü angelerrü auqui napese, ni arrüpüñü naqui Aütorrti Tuparrü atusi iñemo. Ta cunauntaiñatiatai Bae Tuparrü tusio ümoti.

³³ Sane nauquiche amasasai nurria itacu nausüboriqui, itopiqui chütusiopü aume auche ñana ise tato. ³⁴ Arrüna nisequi tato toneantö tacanarrtü tamanti ñoñürü sürotitü iche. Oncono uiti niporrti mecu bama imostorrti. Torrio uiti ümoma taiquiana taman arrüna yachücoboiboma. Bacüpurutito ümoti taman acuirati nurria itacu tururrü. ³⁵ Sane isamutenti maniqui ipöche. Pero chütusiopü ümoma auche aiñanainti tato. Rrepente iñataiti arrtü aübo ütöbi, o arrtü cümüinta tobiri, o arrtü cuatü nanenese, o arrti tansürapae. Sane ito arraño, amasasai nurria. ³⁶ Rrepenteatai isecatü. Tapü autabücatai sobi chaparrüperacapü isumenuñü. ³⁷ Arrüna sucanañü aume, sucanañü ito ümo bama m aquiatata: Aparrüpera.

14

Bapacheroma niquiubuma nauqui aiñenomati Jesús

¹ Faltabo torrü nanenecaiqui ümo manu pierrta parrcu. Au manu pierrta basoma pan champü levadura eana. Arrübama üriatu bama sacerdoterrü y arrübama manunecana nüriacarrü bapacheroma niquiubuma nauqui aiñenomati Jesús anecanatai, nauqui aitabairomati. Namatü:

² Chüpuerrüüpü uiñenoti au na pierrta, itopiqui sürümanama macirritianuca; repente ñana tüboricoma oemo.

Taman paürrü isemata nasaite itati Jesús

³ Arrti Jesús anancati au Betania au niporrti Simón, naqui tücañe maunrocono ui lepra. Acamanu amoncoma tümonsoma esa mentsarrü basoma. Auqui iñatai esama taman paürrü aübu taman boteyarrü canrrü alabastro, ataso ui nasaite nürirri narde, urriantai norimia. Arrümanu nasaite chiyaupü nicuarrü. Acamanu itanumata manu boteyama. Aiyarapa itati Jesús arrümanu narde. ⁴ Uturuqui manuma amoncoma acamanu ünantü ümoma. Namatü ümomantoe:

—¿Causanempü nauqui aiñensonoco manu nasaite? ⁵ Abu puerurrüüpü apiaventeca itobo trescientos denarios (trescientos jornalerrü) o hasta manrrüqui, nauqui aruqipü atorri ümo bama poberrü.

Sane nauquiche tüboricoma ümo manu paürrü. ⁶ Tapü arrti Jesús nanti ümoma:

—Asio sane, tapü abasiquia icuata. Arrüna isamute iñemo, ta urria. ⁷ Arrübama poberrü siemperrü aboma abarrüpecu, puerurrü apisamune arrüba nomirria aübama, arrtü aurrianca. Pero arrüñü chüpuerrüüpü yasiquia abarrüpecu ñana. ⁸ Arrüna paürrü isamute iñemo isiu arrüna puerurrü. Isemanañü arrümanu perfume urriantai norimia ümo ñana, arrtü iñanamañü cütü. ⁹ Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Arrtü aboma bama süromatü uraboimia arrüna urria manitacarrü au nanaiña icu na cürrü, urapoiomia ito arrüna nisamute na paürrü iñemo, nauqui aquionomacü iyo.

Arrti Judas ipiavtecanatiti Jesús

¹⁰ Tamanti uturuqui manuma doce apostolerrü nürirrti Judas Iscariote, sürotitü anitai aübu bama üriatu bama sacerdoterrü. Uraboiti isucarüma ta puerurrti aitorrimianatiti Jesús emecuma. ¹¹ Nauquiche oncoimia arrüna sane, pucünüñama nurria, y namatü ümoti tiene que achema monirri ümoti. Auqui arrti Judas bapacheroti niquiubuti, nauqui aitorrimianatiti Jesús ümoma.

Nesarrti cena Señor

¹² Iñatai manu primer nanenese nesa manu pierrta parrcu, arrüna auche basoma pan champü levadura eana. Batabaiyoma ito nobirrarrü au manu nanenese, arrüna niyacheatarrüma. Sane nauquiche arrübama ñanunecasarrti Jesús ñanquitioma pünaquiti:

—¿Cauta arrianca nauqui arriorroñü mapema nauqui uba ümo na parrcu?

¹³ Auqui bacüpuruti ümo torrüma ñanunecasarrti:

—Amecosi au pueblurrü. Taha tiene que apicuñunuti taman ñoñürrü aübu bausürrü ompacüti aübu turrü. ¹⁴ Amecosi isiuti auna cauta niyücürtti. Arrtü sürotipo au taman porrü, amucanaño ümoti maniqui ipoche: “Arrti maestro nanti sane: ¿Cauta naca manu cuarto arrüna cauta puerurrü irra aübu bama niranunecasa ümo na pierrta parrcu?” ¹⁵ Auqui caüma itusiancatati ausucarü arrümanu aman cuarto sürümanarrü, ane ape onü quietarrü cuarto, tüchauqui oemo. Acamanu apapema oemo.

16 Auqui süromatü manuma torrü. Nauquiche iñataimia au pueblurrü, isamutema isiu arrüna nurarrti Jesús ümoma. Acamanu mapemanama ümo manu pierrta parrcuca.

17 Nauquiche aübapae ütobi, arrti Jesús iñataiti ichepe bama maquiataca apostollerrü. 18 Atümoma. Basoma. Isiu niyacarrüma nanti Jesús ümoma:

—Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Anati taman abuturuqui aipiaventecanatiñü caüma.

19 Sane nauquiche sucheboma. Taiquianati taman ñanquitioma pünanaquiti:
—¿Taqi arrüñü?

20 Aiñumuti Jesús:

—Tamanti naqui ameanauqui naqui basoti ichepeñü auqui nipratu.

21 Arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñunrrü tiene que acoco saübuñü nanaiña arrüna ane corobo. Pero pobrerrtiatai naqui uiche aipiaventecanatiñü. Manrrüpü urria arrtü champüti icu cürü.

22 Auqui niyacarrüma iquiatati Jesús pan mecuti y machampiencanati ümoti Tuparrü. Ichepesünatati y itorrimiatati ümo bama apostollerrü. Nanti:
—Aumase, itopiqui arrüna tone nisütüpü.

23 Auquito iquiatati coparrü mecuti aübu vinorrü. Machampiencanatito ümoti Tuparrü. Auquito itorrimiatati ümoma, y namanaiña chaboma auqui.

24 Nanti:

—Tone niñoto, arrüna araparabo caüma nauqui urria tato nisüboriquirrimia bama sürümanama macirrriñanuca. Ui niñoto tusio arrüna nuevurrü tratorrü uiti Tuparrü aübu genterrü icu na cürü. 25 Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Arrüñü chüpuerrüüpü ichaiqui arrüna vinorrü, niyü uva, cheperrrü türiabucati Tuparrü, naqui Iyaü. Auqui ichaca tatito.

Urapoiticaü Jesús arrüna pasabobo uiti Pedro

26 Nauquiche tüchauqui ñacantacarrüma ümoti Tuparrü, süromatü onü manu yiriturrü nürirri Olivos. Acamanu nanti Jesús ümoma:

27 Nanaiña arraño tiene que apiñoconoñü arrüna tobirri. Itopiqui sane nantü icu Nicororrü uiti Tuparrü: “Itabairoti naqui bacuirara yufacu nobiraca. Sane nauquiche caüma nobiraca omiñarrio”. 28 Pero arrtü isüboriquia tato, isusürüca yerotü amopünanaqui au Galilea.

29 Auqui nanti Pedro ümoti:

—Arrtü iñoconomacü maquiataca, pero arrüñü chüpuerrüüpü iñoconü.

30 Nanti Jesús ümoti:

—Ñemanauncurratoe sucanañü aemo: Caüma na tobirri antes que rabotü torrü nipucu curasürü pohorrü, arrücü ucanü trerrü veserrü chasuputacapüñü.

31 Pero arrti Pedro chunatipü, nanti:

—Arrtü isonca achepecü, chüpuerrüüpü sucanañü ta chisuputacapücü.

Sane ito nurarrüma bama maquiataca.

Neancarri Jesús au Getsemani

32 Aiñanaimia au manu nürirri Getsemaní. Acamanu nanti Jesús ümo bama ñanunecasarri:

—Autümo auna. Arrüñü yecatü manrrü tahiqui, nauqui rrehan ümoti Tuparrü.

33 Tasuruma uiti isiuti arrti Pedro, arrti Jacobo y arrti Juan. Au manu rratórrü onquisiotti yarusürürrü nisuchequirrti y tarucu nirrucurrti. 34 Auqui nanti ümo manuma trerrü:

—Ñonquisio tarucapae nisuchequi ñünana concorrü. Abasiquia auna, tapü aumpanuca.

³⁵ Auqui sürotitü manrrü tahiQUI pario. Bachesoiyoti. Ñanquitioti pünanaquati Tuparrü arrtü puerurrü apasa pünanaquiti arrümanu taquisürücürü cuabotiqui ümoti. ³⁶ Au manu neancarri nanti sane:

—Iyaü, champü arrüna cuestarrü aemo. Aitaesümusufü ñünana arrüna taquisürücürü cuabotü ifüemo. Pero tapü aisamute isiu niranca, ta isiu narrianca, arrücü Iyaü.

³⁷ Auqui süroti tato esa manuma trerrü. Aboma manumuma. Auqui nanti ümoti Pedro:

—Simón, ¿anuca? ¿Champürrtü puerurrücü asiquia arrtaiquiatü ichepeñü ni ümopü taman horarrü? ³⁸ Tapü aumpanuca. Apanqui pünanaquiti Tuparrü, nauqui urria nabaca, arrtü cuatü macocotorrü aume. Nabausüpü rranrrü ümo nomirria, pero naucütüpü chücüsüurupü.

³⁹ Auqui süroti tatito apariti aübuti Tuparrü. Sane tatito nurarri. ⁴⁰ Cuati tatito esama. Aboma manumuma tatito, itopiqui tarucu nirancañuma anuma. Chütüsüopü ümoma isane urapoboiboma isucarüti. ⁴¹ Nauquiche tütabe trerrü niyücürri esama, nanti ümoma:

—¿Caüma puerurrü aumpanu y apacansa? Ta chauqui tiñatai manu horarrü, arrüna auche caüma itorrimianamañü mecu bama chiyaupü nomünantü uimia. ⁴² Apatüesai, curi tato. Chauqui tücuati nauqui uiche aipiaventecanatiñü.

Aiñenomati Jesús

⁴³ Nauquiche anancatiqui manitanati aübuma, ifñatai Judas, nauqui uturuqui manuma doce apostolerrü. Cuati ichepe sürümanama mañoñunca yupu sueca y cüseca. Arrüma cuamatü yacüpucurrüma bama üriatu bama sacerdoterrü y bama manunecana nüriacarrü y bama mamayoreca. ⁴⁴ Arri Judas tünanti ümoma manuma mañoñunca sane:

—Rranquiquia nurria ümoti caüma aübu besorrü ümoti, ta tonenti. Apifensorri. Apiquiarri. Amasatü nurria itacuti.

⁴⁵ Nauquiche ifñatai esati Jesús, nanti ümoti:

—Chamurraume maestro.

Auqui bacheboti besorrü ümoti.

⁴⁶ Sane caüma ifñemomati Jesús.

⁴⁷ Pero tamanti uturuqui manuma ñanunecasarrti iguiaübutati nicüserri y bacheboti ümoti maniqui imostorri yarusürürü sacerdoterrü. Tüsüro uifi taman numasurri. ⁴⁸ Auqui nanti Jesús ümo manuma mañoñunca:

—Arraño abecatü yupu sueca y cüseca, nauqui puerurrü apiquianañü au preso, tacanapaepü cusüpürriñü. ⁴⁹ Naneneca anancañü abarrüpecu. Rranunecaca au niporri Tuparrü. Pero arraño champü causane aboi ifüemo. Arrüna sane es nauqui acocó arrüna nantü icu Nicororrü.

⁵⁰ Auqui arrübama ñanunecasarrti ifñocomati, besüburuma.

⁵¹ Pero tamanti yaürü sürotitü isiuti. Naibirri nicüburrirriatai. Auqui rranrümampü aiñenomatito. ⁵² Tapü arri ifñocotati manu nicüburrirri mecuma y besüburuti cüsuasati.

Urabomati Jesús

⁵³ Auqui iquianamati Jesús au niporri maniqui yarusürürü sacerdoterrü. Acamanu iyoberabaramacü namanaiña arrübama üriatu sacerdoterrü y arrübama mamayoreca israelitarrü y arrübama manunecana nüriacarrü.

⁵⁴ Tapü arri Pedro anancati sürotitü isiuti Jesús auqui icheatai. Ifñatai au

manu nusuara esa niporrti maniqui yarusürürü sacerdoterrü. Acamanu atümoti arrüpecu manuma masortaboca, baperoti pese.

⁵⁵ Arrti yarusürürü sacerdoterrü ichepe manuma amoncoma acamanu bapacheroma niqiuubuma, causane nauqui ane nipünatenti Jesús, nauqui puerurrü aitabairomati. Pero champü isane nipünatenti. ⁵⁶ Sürümanama bama manitanama ünantatai icütüpüti, ñapanturrüma, pero chichepepatai nurarrüma. ⁵⁷ Aboma ito bama atüraimiamia nauqui urabomati; sane nurarrüma aübu ñapanturrüma:

⁵⁸ Arrüsomü somoncoi nurarrti sane: “Tiene que ñarrimiaca niporrti Tuparrü, arrüna nisanucurrüma bama mañoñüncatai. Iyau trerrü naneneca tiene que ñatünaiña tato quiatarrü, arrüna chisiupü tacana nisanucurrümantai bama mañoñünca”.

⁵⁹ Pero chichepepito nurarrüma, sane nauquiche chüvaleopü.

⁶⁰ Au nitacürurrü atüraiti yarusürürü sacerdoterrü y ñanquitioti pünanaquiti Jesús:

—¿Causane chaiñumutapü arrüna nurarrüma aemo?

⁶¹ Pero arrti Jesús süsioti etaiyoitiatai, chiñumutapü. Auqui arrti yarusürürü sacerdoterrü ñanquitioti tatito pünanaquiti:

—¿Arrücü Cristo, Aütörri Tuparrü?

⁶² Auqui nanti Jesús:

—Arrüñü. Arraño tiene que amasarañü naqui Ñemanauncurratöe Ñoñünrrü yaca ñana ichümoca au nepanauncurrti Tuparrü, naqui champü tacanache nüriacarri. Tiene que amasarañü nisequi tato auqui napese omeana cüsaüboca.

⁶³ Ui arrüna sane nurarrti Jesús arrti yarusürürü sacerdoterrü iquiompnatati naibirri ui nitüborirri, nanti sane:

—Champü nümoche basiquiai qui bapacheti terricurri, itopiqui chauqui tünanti uirrtiatöe. ⁶⁴ Arraño chauqui tamoncoi arrüna churriampü nurarrti ümoti Tuparrü. Ane nipünatenti. ¿Aburaño sane?

Auqui namanaiña namatü:

—¡Tari comati!

⁶⁵ Sane nauquiche aboma bama uturriqui yoma isuti. Itamurriqui atama nisurrti, ocüsioma ümoti y namatü ümoti:

—¿Tusio aemo qüti ocüsi aemo?

Arrübama masortaboca bacheboma ito isuti.

Mapañati Pedro chisuputaratipü Jesús

⁶⁶ Tapü arrti Pedro anancati türüpoatai. Au manu rratorrü ñatai manu nicumanacatarri yarusürürü sacerdoterrü. ⁶⁷ Besüro narrrarrü ümoti Pedro, anancati baperoti pese. Auqui arrtayotü nurria ümoti, nantü ümoti:

—Arrücü ito anancü ichepe Jesús, arrümanu auqui Nazaret.

⁶⁸ Aiñumuti Pedro aübu ñapanturrti ümo, nanti sane:

—Chisuputacatipü, ni atusipü ñemo isane arrüna asiquia anquirio rropünanaquiñü.

Auqui sürotitü türüpo. Au manu rratorrü puru taman pohorrü. ⁶⁹ Coboï pario arrümanu cumanacarrü asaratü tatito ümoti y nantü ümo manuma amoncoma acamanu:

—Arrüna noñünrrü tone arrüna uturuqui arrümanio amonquio isiu Jesús.

⁷⁰ Pero arrti Pedro mapañati tatito. Auqui arrümanuma amoncoma acamanu namatü tatito ümoti:

—Ñemanauntu, saon, arrücü anancü ichepema ito. Itopiqui arrücü auqui Galilea ito, chanecanapatai ui nura, toneantöe tacana nurarrüma.

⁷¹ Auqui arrti Pedro itusiancatati curusürü y ipiaurramacantiyü. Nanti sane:

—Chisuputacatipü maniqui ñoñünrrü naqui iyoche nabura.

⁷² Au manu rratórrü puru tatito pohórrü. Auqui aquionotiyü Pedro ümo arrümanu nurarrti Jesús ümoti tücañe sane: “Antes que abe torrü nipucu pohórrü ucanü trerrü vecerrü ta chasuputacapüñü”. Auqui or ronene nurria ümoti. Areoroti.

15

Torrioti Jesús mecuti Pilato

¹ Nauquiche tücuatü nanenese, iyoberabaramacü tatito namanaiia bama üriatu sacerdoterrü ichepe bama mamayoreca y bama manunecana nürriacarrü. Iquianamati Jesús esati yüriaburrü rromano, nürirrti Pilato. Itorrimianamati Jesús mecuti. ² Auqui arrti Pilato ñanquitioti pünanaquiti Jesús:

—¿Así que arrücü üriatu bama israelitarrü?

Aiñumuti Jesús:

—Arrüñü.

³ Arrübama üriatu bama sacerdoterrü urabomati isucarüti Pilato. ⁴ Auqui arrti Pilato ñanquitioti tatito pünanaquiti Jesús, nanti:

—¿Causane chañumutapü? Arrüma asioma urabomacü.

⁵ Pero arrti Jesús chañumutatipü. Sane nauquiche arrti Pilato cütobüsoti, chütusiopü ümoti causane uiti.

Arrti Jesús tiene que aconti

⁶ Arrti Pilato yacheatarrti aitaesümunutiti taman ñoñünrrü auqui preso ümo manu pierra parrcua isiuquü arrüna ñanquitioma bama macrirrtianuca.

⁷ Au manu tiempórrü anancati au preso taman ñoñünrrü nürirrti Barrabás, y amoncoma ifo maquiataca ichepeti au preso. Arrüma batabayoma macrirrtianuca tücañe y bahiyoma aübu mayüriabuca y masortaboca. Sane nauquiche aboma au preso. ⁸ Auqui iyoberabaramacü sürümanama macrirrtianuca esa nipórrti Pilato, nauqui anquirioma pünanaquiti naqui aisamunenti arrüna niyacheatarrti. ⁹ Arrti Pilato nanti:

—¿Aurrianca nauqui ifnemecanati üriatu bama israelitarrü?

¹⁰ Itopiqui tusiatai ümoti Pilato que arrübama üriatu sacerdoterrü ubatioma arrüna coñórrtai ñanunecacarrti Jesús, y uirri aitorrimianamati ümoti. ¹¹ Pero arrübama üriatu bama sacerdoterrü manitanama fuerte ümo macrirrtianuca, nauqui anquiriomati Barrabás, nauqui ataesübuti. ¹² Aiñumuti Pilato sane:

—¿Isane aurrianca nauqui isamune aübuti nauqui amucanaño ümoti üriatu bama israelitarrü?

¹³ Tosibicoma sane:

—¡Aiñarrti apü curusürrü!

¹⁴ Auqui nanti Pilato:

—Isanemo arrüna nipünatenti?

Manrrü nitosibirrimia:

—¡Aiñarrti apü curusürrü!

¹⁵ Arrti Pilato rranrrti nauqui urria nisüboriquirrti aübu macrirrtianuca. Sane nauquiche ifnemecanati Barrabás. Auqui bacüpuruti nauqui aicübaiomatiti Jesús. Auqui itorrimianatiti mecu bama masortaboca, nauqui aicünamunucunumati apü curusürrü.

¹⁶ Auqui arrümanuma masortaboca iquianamati Jesús türüpo au manu nusuara. Acamanu iyoberabaramacü namanaiña masortaboca. ¹⁷ Iñatama aibiboti cüturiqui. Masamunuma itarusüboti cümecca y iñatama itati. ¹⁸ Auqui tosibicoma ümoti sane:

—¡Viva ùmoti naqui ùriatu bama israelitarrù!

19 Bacheboma itati ui boquirri. Utureuruma cùtùpùti. Bachesoiyoma esati anauma ùmoti aùbu nuncurrùma ùmoti. 20 Nauquiche chauqui nuncurrùma ùmoti, iquiaùbutama icùtùpùquiti manu naibirri cùturiqui. Iñatama tato icùtùpùti naibirrtiatoe. Auqui iquianamati tùrùpo, nauqui aiñanamati apù curusùrrù.

Cùrabuti Jesús apù curusùrrù uimia

21 Acamanu anancati taman ñoñunrrù nùrirrti Simón auqui manu pueblurrù nùrirri Cirene, yaùtoti Alejandro y Rufo. Aùbo aiñanainti tato auqui ñanaunrrù. Pasaoti auqui manu. Sane nauquiche arrùbama masortaboca icùpurumati nauqui aiquianti nicurusùrti Jesús.

22 Iquianamati Jesús au manu nùrirri Gólgota. Arrùna nùrirri nantù auqui besùro: “Nìpiyai nitanu macoiñoca”. 23 Acamanu bacheboma ùmoti vinorrù aùbu nansibirri eana. Pero arrti champùrrtù ichapautati. 24 Auqui icùnamunucunumati apù curusùrrù. Auqui caùma manuma masortaboca sorteabo uimia naibirrti, na atusi ùmoma quiti ùmoche tocabo.

25 Las nueve tansùrù tùcañe, nauquiche iñanamati apù curusùrrù. 26 Iñatama ito nicororrù icuta nicurusùrti, nauqui atusi arrùna nipùnatenti. Arrùmanu nicororrù nantù sane: “Tonenti naqui ùriatu bama israelitarrù”. 27 Torrù mañoñunca ito cùrabuma uimia apù nicurusùrrùma, macusùpùca, tamanti au ñepanauncurrti Jesús, arrti quiatarrù au nepaurrti. 28 Sane nauquiche cocono nanaiña arrùna nantù icu Nicororrù sane: “Iñanamati tacana arrùbama tarucu nipùnatema”.

29 Arrùbama pasaoma auqui manu esaquiti, unumati. Itatobiromacù nurria, namatù:

—Arrùcù ucanù tùcañe tiene que aiñarrimiaca niporrti Tuparrù y au trerrù naneneca aiñatùnaiñaca tato. 30 Caùma puerurrù aitusianca, arrtù puerurrùcù aiquiaùburù obiatoe apùqui nacurusù.

31 Sane ito uì bama ùriatu sacerdoterrù y bama manunecana nùriacarrù. Unumatito, namatù ùmomantoe:

—Arrti ocùmati itacu maquiataca, pero itacutiatoe ta chùpuerurrtipù.

32 Arrtù ñemanauntu ta tonenti Cristo, ùriatu bama israelitarrù, tari iquiaùburutiyù uirrtiatoe apùqui manu curusùrrù, nauqui basarai. Auqui caùma tiene que uicoco. Arrùmanuma torrù macusùpùca amoncoma ichepeti apù curusùrrù unumatito.

Niconcorrti Jesús

33 Nauquiche tùtoce, rrepenteatai tomiquianene icu cùrrù chepe las tres isiu nimùmùrrù. 34 Au manu rratorrù arrti Jesús tosibicoti fuerte, nanti sane:

—Eloi, Eloi, ¿lama sabactani? —Auqui besùro nantù sane: “Iyaù, Iyaù, ¿causane aiñoconofñù?” 35 Uтуруqui manuma amoncoma acamanu oncoimia manu nitosibirrti, namatù:

—Amonsoi, canapae yabiroititi profetarrù Elías.

36 Auqui sürotitù maniqui taman uturuquimia yarucurrti aipiancati taman rriese ui vinorrù ocoro. Aiñanti icutacu suema. Aùrotitù esati Jesús nauqui aitorrimiati ùmoti, nanti:

—Basaraira arrtù cuati caùma Elías aiquiaùburutiti apùqui na curusùrrù.

37 Auqui arrti Jesús tosibicoti tatito fuerte, auqui coiñoti. 38 Au manu rratorrù quiopùro manu cortinarrù au niporrti Tuparrù auqui ape chepe acù. 39 Nauquiche tarrtaiti niconcorrti Jesús maniqui ùriatu masortaboca, nanti:

—Ñemanauncurratōe arrti naqui ñoñünrrü ta toenti Aütörri Tuparrü.

⁴⁰ Acamanu amonquio ito paüca pasaborico auqui ichiatai. Ananca María Magdalena ichepe Mariarrü arrüna nipiäcütoti José y Jacobo naqui tapaurirri, y ananca ito Salomé. ⁴¹ Tonehio arrümanio paüca amonquio isiuti Jesús, numo anancatiqui au manu cürrü Galilea, payurara ümoti. Acamanu amonquio ito piquiataca paüca arrüba cuantio ichepeti au Jerusalén.

Ñanamati cütu Jesús

⁴² Chauqui tütobiquia, niyücürrü ümo manu nanenese nesa macansacarrü. Auqui cuati maniqui taman ñoñünrrü nürirrti José auqui manu pueblurrü nürirri Arimatea.

⁴³ Arrti tamanti uturuqui manuma mayüriabuca au Jerusalén. Anancatito barrüperarati arrtü türiabucati Tuparrü. Arrti sürotitü esati Pilato aübu nanaiña nirrancarriti anquiriote nicunturrti Jesús pünanaquiti. ⁴⁴ Arrti Pilato cütobüsoti, nauquiche oncoiti que arrti Jesús chauqui tücoiñoti. Sane nauquiche itasurutiti maniqui üriatu bama masortaboca, nauqui anquiriote nurria pünanaquiti arrtü ñemanauntu coiñoti. ⁴⁵ Nanti maniqui üriatu masortaboca ta ñemanauntu. Sane nauquiche chebo uiti ümoti José nauqui aütöti nicunturrti Jesús uiti. ⁴⁶ Arrti José acomorabo uiti cüburriquia bien omirria. Auqui sürotitü yupu, nauqui aiqüiaübuti nicunturrti Jesús apüqui curusürrü. Icümurriancatati nurria oboi manio cüburriquia. Auqui iñatati au manu nusutu canrrü. ⁴⁷ Acamanu amonquio María Magdalena ichepe Mariarrü nipiäcütoti José. Arrio umarrtai nurria arrüna ca uta aiñanti José nicunturrti Jesús.

16

Süboricoti tato Jesús

¹ Pasao manu nanenese nesa macansacarrü (sabaro). Nauquiche tüsüro cütu surrü, María Magdalena ichepe nipiäcütoti Jacobo y Salomé pacomporara perfume, arrüna uiche apisema nicunturrti Jesús. ² Tansürapae tominco omenotü esa manu nusuturrü, aübapae ayetü tanene surrü. ³ Munantü ñomeampatōe:

—¿Uichepü caüma aiqüiaübu oemo arrümanu canrrü sürümanarrü ituruqui manu nusuturrü?

⁴ Nauquiche opiñatai esa nusuturrü umarrtai champürrtü anancaiqui manu canrrü ituru. ⁵ Omenompo apasabori. Besüro numarrtarrü ümoti taman yaürrü. Anancati tümonsoti au nepanauncu manu nusuturrü. Purusubi naibirrti y abaesa. Bocütöbüso. ⁶ Tapü arrti nanti ñome:

—Tapü aupirruca. Arraño apapachequiucati Jesús, nauqui aqüi Nazaret. Chauqui tüsüboricoti tato, champütiqui auna. ⁷ Amasai arrüna cauta anancati, champütiqui. Amecosí aburaboi isucarü bama ñanunecasarrti y isucarüti Pedro. Amucanaño sane ümoma: Arrti Jesús cusürüboti aütötitü amopünanaquü au Galilea. Taha amasacati isiu arrüna nurarrti aume tücañe.

⁸ Auqui arrümanio paüca cuantio tato türüpü auqui manu nusuturrü yuparucurrü, tarucu niyopirrucurrü. Champürrtü uburapoi ui niyopirrucurrü.

Itusiancanatiyü Jesús

⁹ Arrti Jesús süboricoti tato au manu cuatü nanenese ümo tominco. Itusiancanatiyü primero isucarü María Magdalena arrüna bacüpuruti tücañe ümo bama siete machoboreca auqui, numo anancatiqui amencoti. ¹⁰ Tone

sürotü uraboi isucarü bama amoncoma tücañe ichepeti Jesús. Arrüma aboma suheboma y areoroma. ¹¹ Nauquiche turapoi isucarüma ta túsüboricoti tato Jesús, arrüma chicocotapüma.

¹² Auqui itusiancanatiyü Jesús isucarü manuma torrü isiu cutubiurrü au quiatarrü nacarrti. ¹³ Arrüma süromatü uraboimia isucarü maquiataca, pero chicocotapüma.

Yacüpurrti Jesús

¹⁴ Manrrü isiu nimümürrü itusiancanatiyü isucarü manuma once apostolerrü, nauquiche amoncoma basoma. Acamanu cuasoma uiti, itopiqui chicocotapüma nurarrüma bama itusiancanatiyü isucarüma, nauquiche urapomia isucarüma ta chauqui túsüboricoti tato. ¹⁵ Auqui nanti ümoma:

—Amecosi au nanaiñantai icu na cürrü aburaboi arrüna nomirria isucarü namanaiña macrirtianuca. ¹⁶ Arrti naqui icocorotiñü y úrioti, taesüburuti pünanaqui carrticurrü, tiene que aye uiti au napese. Tapü arrti naqui chicocorotipüñü, cuatü ümoti carrticurrü. ¹⁷ Arrübama icocoromañü tiene que aisamunema isiu arrüna nisüriaca. Bacüpuruma ümo machoboreca auqui macrirtianuca au nisüri. Sobi Manitanama auqui piquiatata manitacaca. Iñentama noirroborrü pero chüpuerrüppü ane nipenese ümoma. ¹⁸ Arrtü chaboma pichararrü chüpuerrüppü ane causané uirri ümoma. Iñatama nehesüma ita bama maunrocono, y urriancama tato uimia.

Süroti tato Jesús au napese

¹⁹ Chauqui nipiarrti Señor Jesús aübama, sürotitü au napese. Tümonsoti au nepanauncurrti Bae Tuparrü. ²⁰ Tapü arrübama ñanunecasarri süromatü au nanaiñantai, nauqui uraboimia arrüna urria manitacarrü. Arrti Señor Jesús bayurarati ümoma, sane nauqui puerrüma asamuma milagrorrü. Amén.

ARRÜNA URRIA MANITACARRÜ COROBO UITI SAN LUCAS

Maconomonoti Lucas ümoti Teófilo

¹ Aboma sürümanama bama maconomonoma arrüna pasabo tücañe uyarrüpecu. ² Arrüma oncoimia nurarrüma bama amoncoma tücañe ichepeti Jesús auqui maübo, bama manunecana caüma nurarriti. ³ Arrüñü ito yacatü rranquirio nurria pünanaquimia, nauqui atusi nurria iñemo arrüna pasabo auqui numo aübpae. Sane nauquiche rraconomoca tanu aemo, nauqui Teófilo, ⁴ nauqui atusi nurria aemo que ñemanauncurratoe arrüna manunecarrü toncoi.

Urapoiticaü ángel nacarriti icu cürü Juan Bautista

⁵ Tücañe numo yüriaburriti Herodes au manu cürü Judea, anati taman ñoñürrü sacerdoterrti, nürirrti Zacarías. Arrti anati auqui manu gruporrü sacerdoterrü nürirrti Abías. Nüri nicüpostoti Saberarrü. Tone ito auqui nesarriti familiarrü maniqui antiburru sacerdoterrü Aarón. ⁶ Arrti Zacarías y nicüpostoti bavivicoma isiu nirrancarriti Tuparrü. Icocotama nanaiña arrüba yacüpucurrü Señor. Champü causane nisüboriquirrimia. ⁷ Pero arrüma champürrtü aübosoma, itopiqui Saberarrü chüpuerurrüpü aübosi y todaviarrü tüpoma, y sane ito arrti Zacarías tüpomatito.

⁸ Taman nanenese tocabo ümo nesarriti gruporrü Zacarías aserebimia au niporrti Tuparrü. ⁹ Arrümanuma sacerdoterrü ane yacheatarrüma suerteabo uimia, na atusi ñacuti nauqui sürobotü au nicümüinta niporrti Tuparrü aiñonocoti rroriocorrü. Au manu nanenese tocabo ümoti Zacarías. ¹⁰ Así que iñonocotati rroriocorrü au niporrti Tuparrü. Macrirrtianuca meaboma ümoti Tuparrü türüpo. ¹¹ Rrepenatai cuati taman ángel esati auqui napese esaquiti Señor. Atüraiti au nepanauncu altar cauta omo manu rroriocorrü. ¹² Arrti Zacarías chütusiopü ümoti causane uiti, numo asaratitü ümoti. Cütobüsoti y birrubuti. ¹³ Pero arrti ángel nanti ümoti:

—Tapü airruca Zacarias, itopiqui arrti Tuparrü oncoiti neanca. Nacüposü Saberarrü anati ñana ipiaümacarrü. Aiña üriboti Juan. ¹⁴ Tarucu napucünuncu icuatati, arrtü anati icu cürü, y sürümanama ito macrirrtianuca pucünüñama icuatati. ¹⁵ Arrti chichabotipü vinorrü, ni cualquierarrüpü arrüna ocoro. Tiene que atorri üriacaboti uiti Tuparrü, y anatito Espiritu Santo au nausasürri ante que anati icu cürü. ¹⁶ Uiti caüma sürümanama bama israelitarrü iñorronconomaçü isucarüti Señor nauqui Tuparrü. ¹⁷ Cusürüboti anati icu na cürü pünanaquiti Cristo. Tarucu nüriacarriti y anati Espiritu Santo auti tacanati profetarrü Elías tücañe. Urapoiti arrüna niyequirrti Cristo. Icoñocotati nisüboriqui genterrü, tapü tüboricoma ümomantoe. Uitito macoconaurrüma bama chipiacapü acoconauma. Sane caüma puerurrüma asuriurumati Cristo.

¹⁸ Auqui arrti Zacarías ñanquitioti pünanaquiti ángel:

—Aensapü pasao iñemo arrüna sane. Itopiqui arrüñü tüpomañü, y nisüposü isiatai.

¹⁹ Arrti ángel iñumutati, nanti:

—Arrüñü nisüri Gabriel, imostorrti Tuparrüñü. Icüpuruñü nauqui suraboi asucarücü arrüna urriampae manitacarrü. ²⁰ Tapü arrücü chaicocotapü. Sane nauquiche auquina caüma chüpuerurrüpü anitacaiqui, cheperrti anati icu cürü maniqui ahü. Arrüna nisura aemo tiene que acoco ñana.

²¹ Arrümanuma macrirrtianuca aboma türüpo barrüperarama ümoi Zacarías. Chütusiopü ümoma causane chücontopü ayeti tato türüpo. ²² Nauquiche ññataiti tato türüpo, chüpuerurrüpü anitai ümoma. Esucutiatai ümoma. Ui arrüna sane tütusiatai ümoma, ta asaratitü auqui quiatarrü narrtarri au niporrti Tuparrü.

²³ Arrti Zacarías cocono uiti manio naneneca yaserebiquirrti au niporrti Tuparrü. Auqui süroti tato au niporrti. ²⁴ Auqui caüma arrümanu Saberarrü nicüpostoti tanati cütüpü ipiaümacarrü. Ane au niporrtü ümo cinco panca, chüsalibopü. ²⁵ Ane mapensara sane: “Nupu Tuparrü isamute saübuñü arrüna urriampae. Ui arrüna sane caüma chauqui chupunuñünquípü cirrtianuca, itopiqui tütane nisaü”.

Urapoiticaü ángel nacarrti icu cürü Jesús

²⁶ Numo tabe seirri panca nacarrti ipiaümacarrü icütüpü Saberarrü, arrti Tuparrü bacüpuruti ümoti maniqui ángel Gabriel au manu pueblurrü nürirri Nazaret. Ane au manu cürü Galilea. ²⁷ Sürotitü esa manu taman cupiquirri nürirri Mariarrü. Arrüna rranrrü apo aübuti taman ññünrrü nürirrti José, naqui auqui nesarrti familiarü yüriaburrü David tücañe. ²⁸ Ññataiti ángel esa Mariarrü. Manquioti nurria ümo, nanti:

—Arrti Tuparrü anati achepecü y icunusüancanatiyü manrrü mopünaquii nanaiña paüca icuqui na cürü. ²⁹ Nauquiche tasaratü Mariarrü ümoti ángel, cütobüso ui na nurarrti ümo. Nantü ümoantoe: “¿Causane anqui ññemo sane?” ³⁰ Auqui arrti ángel nanti ümo:

—Tapü airruca María, itopiqui arrti Tuparrü urria ññaquioncorrti aemo y acurusüca uiti. ³¹ Auquina caüma anati acütüpü apaümaca. Arrtü tanati icu cürü, aiña üriboti Jesús. ³² Arrti caüma ane nüriacarrti uiti Bae Tuparrü. Tonenti Aütörri. Yüriaburrü ñana uiti Tuparrü tacanati yüriaburrü David tücañe. ³³ Ane nüriacarrti ümo manuma israelitarü. Champü nitacüru nüriacarrti.

³⁴ Auqui ññanquiti Mariarrü pünaquiti ángel:

—¿Causanempü apasa ññemo arrüna sane? Arrüñü chipocaiquipü aübu noñünrrü.

³⁵ Aiñumuti ángel:

—Arrti Espíritu Santo cuati aucü y arrüna nicusüurrti Tuparrü cuatito aemo. Sane nauquiche arrti maniqui apaümaca tonenti Aütörri Tuparrü.

³⁶ Suraboira ito asucarücü, arrüna napariante Saberarrü tütane seirri panca tanati ipiaümacarrü cütüpü au nipocorrü. Abu namatü tücañe que chüpuerurrüpü aübosi. ³⁷ Pero ümoti Tuparrü champü isane arrüna cuestarrü, nanaiñantai urriante uiti.

³⁸ Auqui nantü Mariarrü:

—Arrüñü nicumanacata Señor, tari isamunena isiu nirrancarrü saübuñü, isiu arrüna nura.

Auqui manu süroti tato ángel.

Bapaseara Mariarrü ümo Saberarrü

³⁹ Au manio naneneca sürotü Mariarrü apaseane Saberarrü au manu taman pueblurrü ane omeana yirituca au manu cürü Judea. ⁴⁰ Besüro uirri au niporrti Zacarías. Manquio nurria ümo Saberarrü. ⁴¹ Nauquiche manquio

ümo, onquisio Saberarrü pocoroti maniqui ipiaümacarrü cütüpü. Abu arrti Espiritu Santo süroti au nausasü Saberarrü. ⁴² Au manu rratorrü manitana fuerte, nantü sane:

—Nupu Tuparrü icunusüancanü pünanaqui nanaiña paüca, y icunusüancata ito napaümaca. ⁴³ ¿Isanempü niyaca nauqui apasearañü, arrücü nipiácü Señor? ⁴⁴ Nauquiche tiñoncoi nanquiqui iñemo, arrüna nipiáümaca pocoro sübobiñü. ⁴⁵ Urriampae naca, itopiqui aicocota nura Señor, arrüna nantü tücañe aemo.

⁴⁶ Auqui nantü Mariarrü:

Iñanaunta Nupu Tuparrü.

⁴⁷ Tarucu nipucünuncu uirri, arrüna uiche ichaesübuca eanaqui nomünantü.

⁴⁸ Itopiqui Nupu Tuparrü chütacürusupü ñaquioncorrü iyofñü.

Arrññü te nicumanacatarrü y ichaquisürücatai ümo.

Auqui na caüma tusio ñome nanaiña crirrrianuca, ta isurusüca uirri.

⁴⁹ Itopiqui Nupu Tuparrü chiyaupü ñapanauncurrü.

Isamute iñemo arrüna champü tacanache, itopiqui nürirri anaunu.

⁵⁰ Pucürusu itacu nanaiña ba opiñanaunta ümo para siemperrü.

⁵¹ Arrüna isamute champü tacanache.

Omiñarrio uirri arrüba vianuhuca aübu nanaiña ñupapensacarrü.

⁵² Iquiaübuta nobüriaca ba nüriabuca.

Bayurara ñome ba poberrü.

⁵³ Basapara ñome ba bocürüpüo.

Tapü rricuca icüpurio aübu niyocürüpürü.

⁵⁴ Bayurara ito ñome ba bopohoso au na nación Israel, arrüba paserebio ümo. Chütacürusupü ñaquioncorrü y pucürusu yutacu.

⁵⁵ Sane nurarrü ñome ba nurrupu tücañe, ümo Abraham aübu nanaiña nesarrü familiarrü.

Rranrrü ayura ñome ümo para siemperrü.

⁵⁶ Auqui Mariarrü süsio acamanu esa Saberarrü ümo trerrü panca. Auqui süro tató au niporrü.

Anati icu cürü Juan Bautista

⁵⁷ Tiñatai manu tiemporrü auche ane mecu Saberarrü. Anati icu cürü. Ñaümati. ⁵⁸ Tapü arrübama ipiariente Saberarrü y arrübama iposapatarrü oncoimia arrüna sane. Pucünuñama nurria ichepe, itopiqui arrti Tuparrü pucürusuti itacu. ⁵⁹ Tütabe ocho naneneca nacarñti maniqui ñaüma icu cürü. Süromatü aübuti nauqui circuncidaboti. Rranrrüma caüma nauqui aüro üriboti Zacarías, inrrataboti yaütoti. ⁶⁰ Pero nipiácütoti chirranrrüpü nauqui sane nürirrti, nantü sane ümoma:

—Süro üribo Juan.

⁶¹ Iñumutama:

—Champüti sane nürirrti eana naesa familiarrü.

⁶² Ñanquitioma pünanaquiti yaütoti aübu señarrü isane rranrrti aüro üriboti.

⁶³ Arrti Zacarías manquioti taman taurama. Torrio ümoti. Aiconomoti icu sane: “Nürirrti Juan”. Namanaiña cütobüsoma uirri. ⁶⁴ Au manu rratorrü puerurrü tato anitati Zacarías. Machampiencanati ümoti Tuparrü. ⁶⁵ Ui arrüna sane namanaiña bama iposapatarrti cütobüsoma. Contoatai tütusio arrüna sane pasabo au nanaiñanatai manu cürü Judea, auna cauta abe yirituca. ⁶⁶ Namanaiña bama oncoimia arrüna sane mapensarama uirri.

Ñanquitioma pünanaquimiantoe, namatü:

—¿Isanempü rranrrü aisamunutyü naqui ñaüma?

Arri Señor macunusüancanati nurria ümoti.

Nipucünuncurrti Zacarías

⁶⁷ Auqui cuati Espiritu Santo au nausasürri Zacarías. Manitanati uiti caüma, nanti sane:

⁶⁸ Uñananaunati Señor, naqui Tuparrü ümo bama auqui Israel.

Cuati oemo nauqui utaesübu uiti eanaqui nomünantü.

⁶⁹ Chauqui tübacüpuruti ümoti naqui ane nüriacarri, nauqui utaesübu eanaqui nomünantü.

Cuati eanaqui nesarri familiarrü yüriaburrü David, naqui baserebioti ümoti Tuparrü tücañe.

⁷⁰ Sanen te nanti Tuparrü tücañe uturuqui bama profetarrü.

Arrüma samamecanama uiti, nauqui anitama au nürirri.

⁷¹ Urapoimia que rranrri aitaesümunuti oñü ñünana bama tüboricatai oemo.

⁷² Pucürusuti itacu bama antiburrü.

Aquionotiyü iyo manu tratorrü masamunuti aübuma.

⁷³ Tone arrüna nurarri Tuparrü ümoti Abraham tücañe, nauquiche itusiancatati isucarüti curusürrü.

⁷⁴ Nanti, rranrri aitaesümunuti oñü ñünana bama tüboricatai oemo y ñünana nuirruca ñünanama, nauqui baserebi ümoti.

⁷⁵ Rranrri urria nosüboriqui y samamecana oñü ümoti nauqui urria numapanaucu enterurrü nosüboriqui.

⁷⁶ Arrücü isaü profetarrücü ñana uiti yarusürürrü Tuparrü.

Acusürüca uraboi arrüna niyequirri Señor, nauqui aicoñoco ma nisüboriquirrimia bama macrirrtianuca.

⁷⁷ Urapoi isucarüma ta chauqui tüpuerurrü aurrimiacana tato nomünantü uimia, y sane urria nacarrüma.

⁷⁸ Sane ito narrantümoti Tuparrü.

Ucuasürüca ümoti.

Pucürusuti utacu.

Arrüna niyequirri Señor tacanarrü cuatü nanenese, y arrüna tomiqianene sürotü ñünana.

⁷⁹ Usaca tacana au tomiqianene, itopiqui oconca ñana.

Pero uiti Señor caüma cuatü namentacarrü oemo, itopiqui bacheboti osüboriquibo.

⁸⁰ Arri maniqui ñaüma sunaunti. Bacheboti Tuparrü manrrü ñapanaucubuti. Sürotititü aviviti eana rroense pururrü canca y cüosorrü. Nacarri taha cheperrrü sürotitü anunecatü ümo bama macrirrtianuca auqui cürrü Israel.

2

Anati icu cürrü Jesús

¹ Au manio naneneca tücañe arri yarusürürrü yüriaburrü César Augusto rranrri atusi ümoti, mantucubo bama macrirrtianuca aboma iquiána nüriacarri. Sane nauquiche bacüpuruti nauqui ane censo. ² Arrümanu primer censo ane numo yüriaburrü Cirenio au manu cürrü Siria. ³ Namanaiña süroma tato au nesarrümantoe pueblurrü, nauqui acorama. ⁴ Arri José anancati au manu pueblurrü nürirri Nazaret, ane au manu cürrü nürirri Galilea. Sürotitü auqui manu au manu cürrü Judea, au manu pueblurrü nürirri Belén, auna cauta anati icu cürrü David tücañe. Itopiqui arri José anati auqui nesarri familiarrü David. ⁵ Süroti tato au Belén nauqui acoroti ichepe Mariarrü. Arri rranrri apo aübu. Mariarrü chauqui tanati ipiaümacarrü

cütüpü. ⁶ Nauquiche taboma au manu pueblurrü Belén, iñatai manu nane-nese anche ane mecu Mariarrü. ⁷ Acamanu anati icu cürrü naqui primer ipiaümacarrü. Cüburriuti uirri. Iñanati au taman babetama, arrüna auquiche auba numuquianca, itopiqui champü porrü tabüco uimia au pueblurrü cauta arücüma. Barücüroma au manu cüpahurrü, niyocora numuquianca.

Urapoimia bama angelerrü nacarrti Cristo icu cürrü

⁸ Au manu tobirri aboma mañoñunca au manu roense saimia Belén. Bacuirarama yutacu niyaburrüma nobirracca. ⁹ Rrepenteatai iñataiti taman ángel esaquiti Tuparrü. Cuara nurria itupecuma ui nanantacarrti Tuparrü. Au manu rratórrü tarucapae nirrucurrüma manuma mañoñunca. ¹⁰ Pero arrti ángel nanti ümoma:

—Tapü aupirruca, itopiqui isecatü suraboi ausucarü arrüna urriampae manitacarrü, arrüna uiche apucünuma macirrtianuca icu na cürrü: ¹¹ One anati icu cürrü au nesarrti pueblurrü David naqui uiche autaesübuca eanaqui nomünantü. Tonenti Cristo, naqui Señor. ¹² Suraboira ausucarü arrüna señarrü aume, nauqui atabüti aboi maniqui ñaüma. Anati cüburriuti, y anati barücüboti au taman babetama.

¹³ Au manu rratórrü iñataimia maquiataca angelerrü sürümanama acamanu esati. Macantarama ümoti Tuparrü sane:

¹⁴—Gloria ümoti Tuparrü naqui anati au napese. Au na icu na cürrü, tari urria nacarrüma bama macirrtianuca bama urria au narrtarrti Tuparrü.

¹⁵ Auqui arrümanuma angelerrü süroma tato au napese. Tapü arrümanuma mañoñunca namatü ümomantoe:

—Curi te au Belén, nauqui basarai arrüna pasabo, arrüna urapoiti Señor usucarü.

¹⁶ Auqui süromatü au Belén, apuraurrü namenrrüma. Iñataimia taha. Asaramati José y Mariarrü. Y arrti maniqui ñaüma anati barücüboti au babetama. ¹⁷ Nauquiche tasaramati, urapoimia arrüna pasabo ümoma y arrüna nurarrti ángel ümoma icütüpüti maniqui ñaüma. ¹⁸ Namanaiña cütöbüsoma ui nurarrüma ¹⁹ Pero Mariarrü iñahübuta au nitusirri nanaiña ba manitacaca. ²⁰ Arrümanuma bacuirara yutacu nobirracca basücübücoma tato. Machampiencanama ümoti Tuparrü. Iñanaunamati, itopiqui arrtaimia nanaiña isiu nurarrti ángel ümoma.

Iquianamati Jesús au niporrti Tuparrü

²¹ Numo tütabe ocho naneneca nacarrti icu cürrü maniqui ñaüma, circuncidaboti. Iñatama üriboti Jesús, isiu yacüpurrti ángel ümo Mariarrü, nauquiche chütochiquioquipü.

²² Numo tücumpülibo manio cuarenta naneneca nauquiche turrian tato nurria ümo Mariarrü, tacana yacüpucu nüriacarrü, auqui iquianamati maniqui ñaüma au manu pueblurrü Jerusalén, nauqui aitorrimianamati ümoti Señor. ²³ Isamutema sane, itopiqui sane nantü manu nüriacarrü: “Artrü ñaümati naqui primer usaübosi, tiene que uitorrimianati ümoti Señor. Samamecanati caüma ümoti”. ²⁴ Süromatü au niporrti Tuparrü, nauqui acumianama ümoti isiu na yacüpurrti ane corobo sane: “Torrü nututaquimianca o torrü nutaecusimianca”.

²⁵ Au manu tiempórrü anati taman ñoñürrü bavivicoti au Jersalén, nürirrti Simeón. Anati Espiritu Santo au nausasürrti. Bien buenurrti y manauñuti ümoti Tuparrü. Tücoboi yarrüperacarrti ümoti naqui uiche ataesübu genterrü israelitarrü. ²⁶ Arrti Espiritu Santo turapoiticaü tücañe isucarüti, ta chücoiñotipü mientras chasaratipü Cristo, naqui cuabotü esaquiti Tuparrü.

27 Au manu nanenese arrti manqui ñoñünrrü sürotitü au niporrti Tuparrü uiti Espíritu Santo. Arrti José y Mariarrü iñataimia ito acamanu aübuti Jesús, nauqui aisamunema isiu nüriacarrü. 28 Auqui arrti Simeón süroti esama, aiquiantiti maniqui ñaüma. Iñanaunutiti Tuparrü, nanti sane:

29 Iyaü, arrüñü amoso puerurrü ison caüma, itopiqui chauqui tücocono arrümanu nura iñemo,

30 itopiqui chauqui tiyasacati naqui uiche suichaesübu eanaqui nomünantü,

31 naqui cuati ümo namanaiña macirrtianuca icu na cürrü.

32 Tonenti naqui ane nüriacarrti, nauqui anunecatito ümo manu genterrü chütüpü israelitarrü.

Y arrübama israelitarrü cuasürüma caüma auqui naca icu na cürrü.

33 Arrti José y Mariarrü cütobüsoma ui na nurarrti Simeón ümoti maniqui ñaüma. 34 Auqui arrti Simeón macunusüancanati ümoma, auqui nantito ümo Mariarrü nipiäcütoti Jesús:

—Sürümanama bama israelitarrü chiyasuriurumatipü ñana naqui ñaüma y sürümanama ito bama yasuriurumati. 35 Nanaiña arrüna ñapensacarrüma au nausasürüma tiene que atusi ñana. Tapü aemo Maria, orronene nurria aemo au nausasü tacana arrone oquio ui cüse.

36 Acamanu ananca ito taman paürrü profetarrü, nurirri Nanarrü, ni-taquiümucuturrti Fanuel, auqui nesarrti familiarrü Aser. Chauqui tüpoma nurria. Poso tücañe numo cupiquirriqui nurria, pero numo tütabe siete añorü yaviviquirri aübuti iquiána, coiñoti pünanaqui. 37 Tütabe ochenta y cuatro añoca nacarrü sane viurarrü. Ane au niporrti Tuparrü naneneca y to-biquia, yaserebiquirri ümoti Señor aübu neancarrü, y ane nauche chübasopü ui ñaquiocorrü iyoti (ayunabo). 38 Au manu rratorrü sürotü esama. Machampiencana ümoti Tuparrü. Manitana cütüpüti ñaüma ümo bama barrüperara cümenuti Cristo, naqui uiche ataesübuma eanaqui nomünantü bama auqui Jerusalén.

Basücübücoma tato au Nazaret

39 Arrti José ichepe Mariarrü numo tisamutema nanaiña isiu yacüpucu nüriacarrü, basücübücoma tato au manu cürrü Galilea, au manu nesarrüma pueblurrü Nazaret. 40 Arrti maniqui ñaüma sunaunti acamanu. Arrti Bae Tuparrü bacheboti ñapanauncubuti y icunusüancanatiti.

Anati Jesús au niporrti Tuparrü

41 Arrti José y Mariarrü añoca süromatü au Jerusalén ümo pierrta parrcua. 42 Numo tütabe doce añorü ümoti Jesús, süroma tatito au Jerusalén ümo pierrta aübuti Jesús, tacana arrüna yacheatarrüma. 43 Nauquiche tüpasao manu pierrta, arrti José y Mariarrü süroma tato au niporrüma. Tapü arrti Jesús süsüoti au Jerusalén. Pero chütusiopü ümoma, arrtü onconoti, 44 ñaquiocorrüma cuati eana manu cütüpürrü genterrü. Nauquiche tütane taman nanenese namenrrüma, yapacheriurumati eana manuma ipiarientetorrüma isiu cutubiurrü. 45 Champürrtü tabücoti uimia. Auquimanu basücübücoma tato au Jerusalén nauqui apacheriurumati. 46 Pürücü trerrü naneneca tabücoti uimia. Anancati au niporrti Tuparrü. Tümonsoti eana manuma manunecanama nüriacarrü. Onsapecoti nurarrüma, y ñanquitioti pünanaquimia. 47 Namanaiña bama oncoimia nurarrti cütobüsoma ui ñapanauncurrti y ui na tusio ümoti, arrtü ane arrüna ñanquitioma pünanaquiti. 48 Arrti José ichepe Mariarrü asaramatü ümoti. Cütobüsoma. Nantü nipiäcütoti ümoti:

—¿Causane aisamune suiñemo arrüna sane? ¡Naüma y arrüñü au nanaiñantai subacatü supapacheriurü, y tarucu penarrü soboi acü!

49 Auqui artti Jesús nanti ùmoma:

—¿Causane abasiquia apapacheriuruñü? ¿Taqui chütusiopü aume, arrüñü tiene que yaca au na niporrtü Iyaü?

50 Pero arrüma chentienterrüpüma ùmo arrüna sane nurarrti. 51 Auquimanu süroti tato isiuma au Nazaret. Macoconaurrti ùmoma. Tapü nipiactöti iñahübuta nanaiña arrüna sane au nitusirri. 52 Artti Jesús sunauntü y manrrü ñapanaurrti y artti Tuparrü pucünuñati icuatati y genterrü isiatat.

3

Manunecanati Juan Bautista au roense

1 Au manu tiemporrü tücañe tütabe quince añorrü üriabucati yarusürürü yüriaburrü Tiberio. Artti Poncio Pilato yüriaburrü au manu cürü Judea. Tapüti Herodes yüriaburrü au Galilea. Artti yaruquitortti, nürirrti Felipe yüriaburrü au Iturea y au Traconite. Y artti Lisania yüriaburrü au Abilinia.

2 Artti Anás y artti Caifás tonema bama mayarusürüca sacerdoterrü. Au manu tiemporrü artti Tuparrü manitanati ùmoti Juan, aütorrti Zacarías. Bacüpuruti ùmoti. Artti Juan anancati au roense auna cauta abe pururrü canca y cüosorrü. 3 Así que sürotitü au nanaiña cüca abeu manu sapoco Jordán. Uraboiti isucarü genterrü nurarrti Tuparrü; nanti sane:

—Apiñorroncosaño, nauqui puerurrü abüri sobi. Sane caüma artti Bae Tuparrü irrimiacatati tato nomünantü aboi.

4 Arrüna sane pasabo nauqui acoco arrümanu corobo tücañe uiti profetarrü Isaías. Sane corobo uiti:

Rabotü manitacarrü eana roense, nantü sane:

“Apicoñoco nicutubiurrti Señor.

Apiyaübu besüro nurria.

5 Nanaiña arrüba opotüsa, tari umatamacana, y nanaiña yirituca bupauru, nauqui querabo cüsumaña.

Arrüna cauta cüono, tari pesünacana.

Arrüna cauta chichepepü, tari chepecana nurria nanaiña.

6 Sane nauqui namanaiña macrirrtianuca icu na cürü asaramatü ùmoti nauqui uiche utaesübu eanaqui nomünantü”.

Sane corobo uiti Isaías tücañe.

7 Nauquiche süromatü macrirrtianuca esati Juan nauqui ürimia uiti, nanti ùmoma:

—¡Arraño niñupariente noirroboca! ¿Quitipü urapoi ausucarü nauqui puerurrü aupesübu ñünana carrticurrü arrüna cuabotü? 8 Arrtü aurrianca aupesübu, apisamuse arrüna urria, na atusi ta apiñorroncocaño ñemanauncurratoe. Tapü abasiquia apapensa que arraño ui na abecatü eanaqui nesarrti familiarrü Abraham champü nümoche apiñorroncocaño. Itopiqui artti Tuparrü puerurrü aisamunenti ipiarienteboti Abraham oboi arrüba canca. 9 Arraño ichepecacaño tacana sueca. Chauqui totoro nurria hacharrü nauqui atüsü ba sueca. Arrüba chomirriampü nobütarrü botüsüro. Amontonabohio nauqui abü. 10 Ñanquitioma pünanaquiti Juan:

—¿Causanemo caüma soboi?

11 Aiñumuti Juan:

—Artti nauqui ane torrü niquiamisarrti, tari itorrimiatati taman ùmoti nauqui champü uiti. Y artti nauqui ane utuburiboti, tari ñacumanati ùmoti nauqui champü isane ùmoti.

12 Cuamatito esati Juan bama mayacobraça impuestorrü, nauqui ürimia. Ñanquitioma pünanaquiti:

—¿Maestro, causanempü caüma soboi?

13 Aiñumuti Juan:

—Tapü apacobraçapae chama. Apacobüra isiu yacüpuçu nüriacarrü.

14 Aboma ito masortaboca acamanu. Arrüma ñanquitioma ito pünanaquiti, namatü:

—¿Carü arrüsomü, causane soboi?

Aiñumuti Juan:

—Tapü apacaübucaiqui pünanaqui genterrü arrüna naurriantümo. Tapü apitomocati naqui champü causane uiti. Tari conformabo año aübu napacanasa.

15 Arrüna genterrü ane barrüperara cümenuti Cristo. Sane nauquiche namatü ümomantoe:

—¿Taqui artti Juan tonenti Cristo?

16 Tapü artti Juan nanti ümo namanaiña:

—Arrüñü rraunimiaca ui turrtaí. Pero anati naqui cuatiqui isiuñü. Artti maunimianati aume uiti Espíritu Santo y ui pese, arrtü cuati Espíritu Santo au nabausasü. Artti ane manrrü nüriacartti rropünanaquiñü. Arrüñü champü isane niyaca, ni puerurrüpü isoquisünapü nehe nisapaturrüti.

17 Artti chauqui tacomoraboti, nauqui asucüti nesartti trigo. Arrümanu trigo ñatati peese pünanaqui niyarrirri. Arrümanu niyarrirri amontonabo uiti y tiene que acheti pese ümo. Arrümanu pese champü nitacüru noncorrü. Tapü trigo ahüburu uiti.

18 Sane ñacuansomocorrüti Juan ümo genterrü. Urapoitito isucarüma arrüna urriampae manitacarrü. 19 Icuansomoconotitito yüriaburrü Herodes, itopiqui anati isiu nicüpostoti yaruquitortti, nüirrti Felipe, y itopiquito arrüba piquiataca nomünantü isamutenti. 20 Pero artti Herodes champürrtü icocotati nurartti Juan. Más bien masamunuti manrrü nomünantü: Ñanati Juan au preso.

Nüriquirrti Jesús

21 Nauquiche anancatiqui Juan maunimianati ümo genterrü, artti Jesús üriotito uiti. Numo meaboti Jesús ümoti Tuparrü, aurübo napese. 22 Auqui artti Espíritu Santo cuati auqui napese onüti Jesús tacana naca nututaquimia. Auquimanu rabotü taman manitacarrü auqui napese, nantü sane:

—Arrücü isaücü. Tarucu nacua ñemo. Ipücünuncataí acuatacú.

Arrübama primero pünanaquiti Jesucristo

23 Numo tütabe treinta añorrü ümoti Jesús, auqui comenzaboti anuncati. Arrübama macirrrianuca ñaquiocorrüma aütortti José, (abu uiti Espíritu Santo). Artti José aütortti Elí. 24 Artti Elí aütortti Matat, artti Matat aütortti Leví, artti Leví aütortti Melqui, artti Melqui aütortti Jana, artti Jana aütortti José, 25 artti José aütortti Matatías, artti Matatías aütortti Amós, artti Amós aütortti Nahum, artti Nahum aütortti Esli, artti Esli aütortti Nagai, artti Nagai aütortti Maat, 26 artti Maat aütortti Matatías, artti Matatías aütortti Semei, artti Semei aütortti José, artti José aütortti Judá, 27 artti Judá aütortti Joana, artti Joana aütortti Resa, artti Resa aütortti Zorobabel, artti Zorobabel aütortti Salatiel, artti Salatiel aütortti Neri, 28 artti Neri aütortti Melqui, artti Melqui aütortti Adi, artti Adi aütortti Cosam, artti Cosam aütortti Elmodam, artti Elmodam aütortti Er, 29 artti Er aütortti Josué, artti Josué aütortti Eliezer, artti Eliezer aütortti Jorim, artti Jorim aütortti Matat, 30 artti Matat aütortti

Leví, artti Leví aütörri Simeón, artti Simeón aütörri Judá, artti Judá aütörri José, artti José aütörri Jonán, artti Jonán aütörri Eliaquim, ³¹ artti Eliaquim aütörri Malea, artti Malea aütörri Mainán, artti Mainán aütörri Matata, artti Matata aütörri Natán, ³² artti Natán aütörri David, artti David aütörri Isai, artti Isai aütörri Obed, artti Obed aütörri Booz, artti Booz aütörri Salmón, artti Salmón aütörri Naasón, ³³ artti Naasón aütörri Aminadab, artti Aminadab aütörri Aram, artti Aram aütörri Esrom, artti Esrom aütörri Fares, artti Fares aütörri Judá, ³⁴ artti Judá aütörri Jacobo, artti Jacobo aütörri Isaac, artti Isaac aütörri Abraham, artti Abraham aütörri Taré, artti Taré aütörri Nacor, ³⁵ artti Nacor aütörri Serug, artti Serug aütörri Ragau, artti Ragau aütörri Peleg, artti Peleg aütörri Heber, artti Heber aütörri Sala, ³⁶ artti Sala aütörri Cainán, artti Cainán aütörri Arfaxad, artti Arfaxad aütörri Sem, artti Sem aütörri Noé, artti Noé aütörri Lamec, ³⁷ artti Lamec aütörri Matusalén, artti Matusalén aütörri Enoc, artti Enoc aütörri Jared, artti Jared aütörri Mahalaleel, artti Mahalaleel aütörri Cainán, ³⁸ artti Cainán aütörri Enós, artti Enós aütörri Set, artti Set aütörri Adán, artti Adán urriancati uiti Tuparrü.

4

Macocotorrü ümoti Jesús

¹ Así que tanati Espíritu Santo au nausasürri Jesús. Süroti tato auqui manu sapoco Jordán. Uiti Espíritu Santo caüma sürotitü au manu rroense cauta abe pururrü canca y cüosorrü. ² Cuarenta naneneca nacarrti taha. Acamanu artti choborese iñatati macocotorrü ümoti. Artti Jesús chübasotipü enterurrü manio naneneca nacarrti acamanu. Sane nauquiche cürüpüoti. ³ Auqui artti choborese nanti ümoti:

—Arttö arrücü ñemanauncurratoe Aütörri Tuparrü, aisamusio pan arrüba canca.

⁴ Aiñumuti Jesús:

—Nantü icu Nicororrü sane: No solamenterrü ui pan osüboriquia. Arttö uicocota nurarrti Tuparrü, uirri ito osüboriquia.

⁵ Auqui artti choborese iquianatiti Jesús onü taman yiriturrü petaisürü. Au manu rratörri itusiancatati isucarüti nanaiña cüca y nacioneca abe icu na cürrü aübu nanaiña niñocoñoporrü. ⁶ Nanti ümoti:

—Itorrimiata aemo nanaiña arrüna ane icu na cürrü, arttö achesoiquia yesañü y anaunca iñemo. ⁷ Itopiqui nanaiña arrüba arrtai tonehio niyesa, y puerurrü itorrimianio ümoti naqui irranca itorrimia.

⁸ Auqui nanti Jesús ümoti:

—Icu Nicororrü nantü sane: “Anaun y asarebi ümotiatai Tuparrü.

⁹ Auqui artti choborese iquianatiti Jesús au manu pueblurrü Jerusalén onü manu yapetairratocoe nıporrti Tuparrü. Nanti ümoti:

—Arttö ñemanauncurratoe Aütörriapae Bae Tuparrü, aiñemecasü auqui na ape acü. ¹⁰ Itopiqui sane nantü icu Nicororrü:

Artti Bae Tuparrü bacüpuruti ümo bama nesarrti angelerrü, nauqui acuirama atacucü, nauqui masamuña aiñanai acü uimía,

¹¹ tapü obürío ümo napope oboi canca.

¹² Auqui iñumutati Jesús, nanti:

—Peró nantito icu Nicororrü sane: “Tapü aiñata macocotorrü ümoti Tuparrü, naqui Señor”.

¹³ Auqui sürotitü baeta choborese esaquiti Jesús, itopiqui champü manrrü niquiubuti, naqui aiñanti macocotorrü ümoti.

Comenzabo yatrabacarrti Jesús au Galilea

14 Auqui arrti Jesús süroti tato au manu cürü Galilea aübu tarucu nüriacarrti uiti Espiritu Santo. Ipiatema nürirrti au nanaiña Galilea. 15 Sürotitü au nanaiñantai anunecatí. Manunecanati au poca sinagoga auna cauta nan-tarrü meaboma. Namanaiña ane ñanauncurrüma ümoti.

Nacarrti Jesús au Nazaret

16 Auqui iñatitü tato au manu pueblurrü Nazaret, auna cauta sunaunti tücañe. Sürotitü au porrü sinagoga au nanenese nesa macansacarrü, tacana arrüna yacheatarrti. Acamanu atüraitü nauqui leheboti icuqui Nicororrü.

17 Itorrimiatama ümoti arrüna corobo uiti profetarrü Isaiás. Iyaübutati. Tabüco uiti arrüna nantü sane:

18 Arrti Espiritu Santo anati au niyausasü uiti Señor.

Itacümanauncunutiñü nauqui suraboi arrüna urriampae manitacarrü ümo bama pobrerrü.

Ícüpurutitü ito ümo bama taquisürü, sane nauqui urriancama tato sobi.

Suraboito ümo bama preso, nauqui puerurrü ataesübuma.

Arrübama suposo sobi caüma asarama tato.

Urria caüma sobi nacarrüma bama taquisürü.

19 Surapoito que arrti Señor macunusüancanati oemo arrüba naneneca.

Tone arrüna leheboti Jesús isucarüma.

20 Auqui iñamatati tato manu librurrü, itorrimiatati tato ümoti maniqui ayuranterrü au manu sinagoga. Atümoti. Tapü arrübama aboma acamanu arrtayomatü ümoti. 21 Auqui caüma manitanati ümoma, nanti sane:

—Arrüna nanenese chauqui tücocono ausucarü arrüna Nicororrü aübo leheboñü.

22 Namanaiña macirrtianuca acamanu urria ñanitacarrüma ümoti Jesús. Cütobüsoma ui na coñorrtai ñanitacarrti. Auqui caüma mapensarama y namatü ümomantoe:

—Canapaemo aütorrti José naqui.

23 Nanti Jesús ümoma:

—Arraño amucanaño caüma iñemo arrüna sane manitacarrü: “Arrti mercurrü, tari yacurarati ümotiatoe”. Amucanaño ito iñemo sane: “Arrücü te auquina suyarrüpecuqui; asamu ito arrüba milagrorrü auna propiorrü nacü, tacana arrüna somoncoi que asamuca au Capernaum”. 24 Suraboira ausucarü ñemanauncurratoe, arrübama macirrtianuca au taman pueblurrü chüpuerurrüpü asuriurumati nurria naqui profetarrü auquina propiorrü nicürrti. 25 Tusio nurria aume, au manu nitiemporrü profetarrü Elías tücañe abe sürümana biuraca au na cürü Israel, nauquiche chürobeocapü ñome manio trerrü añoca y merio. Sane nauquiche tarucapae carerrtiya au nanaiña cürü Israel. 26 Pero arrti Tuparrü champürrtü icüpurutiti Elías nauqui ayurati ñome manio biuraca abe au na cürü Israel, ta icüpurutiti na ayurati ümo manu taman viurarrü au Sarepta au manu quiatarrü cürü, taha saimia manu pueblurrü nürirri Sidón. 27 Aboma ito au na cürü Israel sürümanama bama maunrocono, poreatai ñañeturrüma ui manu norrocorrü nürirri lepra, numo süboricotiqui profetarrü Eliseo. Pero champürrtü bacurarati Eliseo ümoma, pero si bacurarati ümoti maniqui ñoñürrü nürirrti Naamán auqui manu quiatarrü cürü nürirri Siria.

28 Ui arrüna sane nurarrti Jesús tüboricomá ümoti bama aboma au manu porrü sinagoga. 29 Atüraimía, ipenenomati Jesús türüpo. Arrümanu nesarrüma pueblurrü ane onü taman yiriturrü aübu taman nisacürü. Acamanu iquianamati, nauqui aipenenomati auqui manu nisacürü petaisürü. 30 Pero

arrti Jesús pebücoti tato, pasaotiatai eanaquimia. Champü causane uimia ümoti. Sürotitü auqui manu.

Tamanti ñoñünrrü anati choborese auti

³¹ Sürotitü au manu pueblurrü nürirri Capernaum au manu cürrü Galilea. Acamanu manuncanati ümo genterrü au nanenese nesa macansacarrü au porrü sinagoga. ³² Cütobüsoma ui ñanunecacarrti, itopiqui manitanati aübu nüriacarrti uiti Tuparrü.

³³ Au manu sinagoga anancati taman ñoñünrrü naqui anati choborese auti. Tosibicoti nurria, nanti:

³⁴ —¿Causane asiquia susuata, arrücü Jesús auqui Nazaret? ¿Ayecatü nauqui aitabairo somü? Iusupatcü; tusio inemo ta arrücü Aütorrti Tuparrü.

³⁵ Auqui arrti Jesús icuansomoconotiti maniqui choborese, nanti ümoti: —¡Etaiquei, acosi auquiti naqui ñoñünrrü!

Auqui arrti maniqui ñoñünrrü taübücoti acü acamanu isucarüma uiti choborese. Auqui sürotitü auquiti. Champü causane uiti ümoti maniqui ñoñünrrü. ³⁶ Namanaiña cütobüsoma, namatü ümomantoe:

—¿Causanempü arrüna sane manitacarrü? Arrti naqui ñoñünrrü Jesús ane nüriacarrti y nicusüurrti. Bacüpuruti ümo bama machoboreca, y arrüma icocotama nurarrti.

³⁷ Unrratorrtai ipiatema nürirrti Jesús au nanaiñantai manu cürrü.

Bacurarati Jesús ümo nipiaccürrtoti Simón Pedro

³⁸ Auqui arrti Jesús sürotitü auqui manu sinagoga au niporrti Simón. Aiñanainti taha. Nipiaccürrtoti Simón ananca maunrocono, fuerte nurria nipiaccütaiquirri. Manquioma pünanaquiti Jesús, nauqui ayurati ümo. ³⁹ Aürotitü esa. Manitanati ümo manu norrocorrü, nauqui aürotü pünanaqui. Au manu rratorrü urrian tato ümo. Atürayo, y mapemana ümoma.

Bacurarati Jesús ümo sürümanama maunrocono

⁴⁰ Tüsüro cütü surrü. Arrübama macrirrtianuca macanama esati Jesús bama maunrocono, aruqui nanaiña norrocorrü ümoma. Arrti inatati neherri itama, y sane urriancama tato. ⁴¹ Eana manuma maunrocono aboma bama anati choborese auma. Süromatü machoboreca auquimia ui yacüpurrti Jesús. Tosibicoma y namatü:

—¡Arrücü Aütorrti Tuparrü! Pero arrti Jesús macuansomoconoti ümoma, sane nauquiche chüperurrüpüma anitama uiti, itopiqui tusio ümoma que arrti te tonente Cristo.

Urapoiti Jesús nurarrti Tuparrü au Galilea

⁴² Quiatarrü nanenese nauquiche túsai anene, arrti Jesús sürotitü auqui pueblurrü. Sürotitü au na cauta champü genterrü. Pero arrübama pohoso auqui pueblurrü yapacheriurumati. Inataimia isiuti. Rranrrüma nauqui asiöti esama, tapü sürotitü auquimanu. ⁴³ Tapü arrti Jesús nanti ümoma:

—Tiene que suraboi arrüna nüriacarrti Tuparrü au piquiatata puebluca, ta ümo icüpurutiñü.

⁴⁴ Sane namenrrti Jesús au manu cürrü Galilea, ñanunecacarrti au ba poca sinagoga.

5

Champü tarrtaimiam sane bacaübucurrü nopiocorrü

¹ Taman nanenese anancati Jesús abeu manu narubaitu turrü, nürirri Genesaret. Inatati sürümana genterrü esati, hasta que simianati uimia ui nirrancarrüma oncoimia nurarrti Tuparrü. ² Auqui arrti Jesús asaratitü

abeu manu narubaitu turrü amonquio torrü barcoca. Arrümanuma esache batrabacara nauqui acaübuma nopiocorrü. Tone niyachücoimia. Chauqui tüssromatü ubauqui barcoca, nauqui aiyarrübbimia nimomerrüma. ³ Auqui arrti Jesús süroti au manu taman barco, nesarrti Simón. Ñanquitioti pünanaquiti nauqui aiquichoniancati pario manu barco pünanaqui nabeurrü. Auqui tümonsoti Jesús au barco, y auquimanu isuqui turrü manunecanati ümo bama sürümana genterrü, aboma abeu. ⁴ Nauquiche tüchauqui ñanunecarrti, nanti ümoti Simón:

—Curi taha cümüinta na turrü, auna cauta otüüsa, nauqui apacaübu nopiocorrü, arrücü aübu bama acumpañoero.

⁵ Aiñumuti Simón:

—Maestro, enterurrü tobirri sopiñata suimome eana turrü, pero champü isane iyebo soboi. Pero como acüpuca, yecatü ifña nimome.

⁶ Isamutema sane. Auqui bacaüburuma sürümana nopiococa; tüsaipü aquiopü nimomerrüma ñoquiána. ⁷ Auqui masamunuma señarrü ümo manuma maquiataca icumpañoeruturrüma, arrübama aboma au quiatarrü barco, nauqui ayematü ayurama ümoma. Auqui süromatü ayurama. Ubataso uimia manio torrü barcoca ui nopiococa, tüsaipü abubaca ñoquiána. ⁸ Numo arrtaiti Simón Pedro arrüna sane, bachesoiyoti esati Jesús, nanti ümoti:

—Acosi auquina yesaquiñü, Señor, itopíqui arrüñü ñoñürrüñü tarucu nomünantü sobi.

⁹ Itopíqui arrti Simón y arrübama icumpañoeruturrüti cütobüsoma nurria y birrubuma ui arrüna yacaübucurrüma nopiocorrü. ¹⁰ Arrümanuma aütortti Zebedeo, arrti Jacobo y arri Juan cütobüsoma ito. Tonema bama icumpañoeruturrüti Simón. Pero arrti Jesús nanti ümoti Simón:

—Tapü airruca, auquina caüma iñununcanü acaübu genterrü eanaqui nomünantü.

¹¹ Auquimanu süroma tato abeu turrü yupu manio barco. Aitononioma eana cüosorrü. Auqui iñocotama nanaiña y süromatü isiuti Jesús.

Urriancati tato uiti Jesús taman maunrocono ane lepra apüti

¹² Anancati Jesús au taman pueblurrü. Auqui iñataiti taman ñoñürrü esati, nauqui maunrocono ui lepra. (Poreo nañeturrti.) Numo asaratitü ümoti Jesús aürotitü esati, achesoiti. Manquioti pünanaquiti aübu nanaiña nausasürtti, nanti ümoti:

—Señor, arrtü arriancá, puerurrü acuraca iñemo.

¹³ Auqui arrti Jesús iñenotiti, nanti ümoti:

—Abü irranca, chauqui turriancü tato sobi.

Nauquiche tünanti sane, arrümanu norrocorrü sürotü pünanaquiti. Urriancati tato. ¹⁴ Nantito Jesús ümoti:

—Tapü urapoí arrüna sane isucarüti quiatarrü. Acosi auquina besüro obi esati sacerdoterrü, nauqui atusi ümoti ta chauqui turriancü tato, itopíqui sane yacüpucurrüti Moisés tücañe. Auqui caüma acumana ito ümoti Tuparrü itobo na chauqui turrian tato aemo.

¹⁵ Ipiatema nürirrti Jesús au nanaiñantai. Sane nauquiche iyoberabaramacü sürümanama macrirrtianuca esati, nauqui onsaperioma nurarrti, y nauqui urriancama tato uiti. ¹⁶ Tapü arrti Jesús sürotitü auna cauta champü genterrü nauqui eanti.

Bacurarati Jesús ümoti taman chüpuerurrüpü amenti

¹⁷ Taman nanenese arrti Jesús anancati manunecanati au taman porrü. Aboma bama fariseorrü tümonsoma acamanu ichepe bama manunecana nüriacarrü. Aübo aiñanaimia auqui nanaiñantai Galilea y auqui Judea y

auquito Jerusalén. Arrti Jesús anati bacurarati ümo bama maunrocono ui nicusüurrti, arrüna torrio ümoti uiti Tuparrü.

¹⁸ Auqui iñataimia ito manuma mañoñunca aübuti taman chüpuerurrüpu atüraiti, anati icu nicüurrti. Rranrrümampü aüromatüpo aübuti, nauqui aiñanamati esati Jesús. ¹⁹ Pero chütäbücöpü uimia auquiche aüromatüpo, itopiQUI cütüppürrü macrirrtianuca. Sane nauquiche bapacheroma niQUIiubuma. Süromatü chacu porrü. Iponsünatama. Auqui manu nusuturrü iñanamati acü maniqui maunrocono icu nicüurrti eana manu genterü esati Jesús. ²⁰ Arrti Jesús tütusio ümoti que arrüma icocoromati. Nanti ümoti maniqui maunrocono:

—Yobo, arrüba nomünantü obi chauqui tümorriamicana tato sobi.

²¹ Tapü arrübama fariseorrü y arrübama manunecana nüriacarrü mapensarama au nitusirrimia ui na nurarrti sane. Namatü ümomantoe:

—¿Nacutipü naQUI ñoñürrü? Ane nipünatenti aübuti Tuparrü ui arrüna sane nurarrti. Champüti puerurrü airrimiacati tato nomünantü. Arrtiatai Bae Tuparrü naQUI puerurrü.

²² Pero arrti Jesús tütusiatü ümoti arrüna ñepensacarrüma, nanti ümoma:

—¿Causane apapensa arrüna sane? ²³ Arrüñü Ñemanauncurratöe Ñoñürrü ane nisüriaca auna icu na cürrü nauqui aurrimiacata tato sobi nomünantü. Pero repente amucanaño iñemo que rranitacatai. ²⁴ Sane nauquiche caüma itusiancäna ausucarü arrüna nisüriaca: rracurara ümoti naQUI ñoñürrü.

Auqui nanti ümoti maniqui ñoñürrü chüpuerurrüpu amentü:

—¡Atüsai, aiQUI nacüru, acui tato au napo!

²⁵ Auquimanu atüraiti maniqui ñoñürrü icuQUI nicüurrti isucarüma. Iquiatai manu nicüurrti. Süroti tato au niporrti, ñanauncurrü ümoti Tuparrü. ²⁶ Namanaiña cütobüsoma iñanaunumati Tuparrü y namatü aübu nirrucurrüma:

—Champü tumarrai tacana arrüna sane one.

Tasuruti Leví uiti Jesús

²⁷ Sürotitü Jesús auquimanu. Auqui asaratitü ümoti taman yacobrarrü impuestorrü, nürirrti Leví. Anati tümonsoti auna cauta nantarrü bapacarama. Nanti Jesús ümoti:

—Ariacu isiuñü.

²⁸ Auquimanu arrti Leví atüraiti. Iñocotati nanaiña. Sürotitü isiuti Jesús.

²⁹ Auqui arrti Leví masamunuti pierrta au niporrti aübuti Jesús. Aboma ito bama icumpañeruturrü tücañe, mayacobra cahepeti, y bama maquiataca. ³⁰ Tapü arrübama fariseorrü y arrübama manunecana nüriacarrü ünantü ümoma. Namatü ümo bama ñanunecasartü Jesús:

—¿Causane abasiquia auba ichepe bama mayacobra impuestorrü y ichepe bama ane nomünantü uimia?

³¹ Arrti Jesús oncoiti nurarrüma, nanti ümoma:

—Champü nümocheti mercurrü ümo bama urria ümoma, ta ümo bama maunrocono. ³² Ta arrüñü isecatü ümo bama ane nomünantü uimia, nauqui aiñorronconomacü. Champürrtü isecatü ümo bama urriantü nisüboriquirrimia.

Causane arrtü ayunabo oñü (chubacapü)

³³ Ñanquitioma ito pünanaquiti Jesús:

—Arrübama ñanunecasartü Juan nantarrü ayunaboma, chübasopüma ui ñanauncurrüma ümoti Tuparrü, aübu tarucu neancarrüma; y arrübama ito ñanunecasarrüma bama fariseorrü isamutema isiatai. Pero arrübama nanunecasa nantarrü basoma y chaboma.

³⁴ Aiñumuti Jesús nurarrüma ui machepecatarrü:

—Arrüñü ichepecacañü tacanati taman tübübüho. Arrübama tasuru ümo tübübürrü chüpuerrüüpü ayunaboma, arrtü anatiqüi naqüi itübübüche acamanu ichepema. ³⁵ Pero cuatiqüi manu nanenese auche carübuti maniqui tübübüche pünanaquimia. Auqüi caüma ayunaboma.

³⁶ Urapoitito arrüna quiatarrü machepecatarrü isucarüma:

—Champüti naqüi matüsünana taman camisarrü nuevurrü, nauqüi arrüparriancati uirri nirrürüpütürri. Arrtü isamutenti sane, ensoratai niqüiamisarrti nuevurrü. Y chücoñopütü ümo manu rrürüpütürü nauqüi arruparrianca uirri.

³⁷ Chuñahübutapü vinorrü iyebo au nitaqüi numuquianca namoncoca, na oco, itopiqui arrtü uññata, bopobo taquiquia uirri, y vinorrü osüro acü.

³⁸ Tiene que uññahübu vinorrü iyebo au taquiquia iyebo. Sane chensoropü vinorrü, ni taquiquiapito. (Au manu tiemporrü ahüburu uimia niyü uva au nitaqüi numuquianca, nauqüi oco, iyo vinorrü.) ³⁹ Arrübama ipiacama achama vinorrü arrüna tücoboi nahübcu, bien urria ümoma. Chirranrrüpüma achama arrüna vinorrü iyebo.

6

Matanama nüta trigo bama ñanunecasarrti Jesús

¹ Taman nanenese nesa macansacarrü arrti Jesús amencoti auqüi manio ñanauca auna cauta ane trigo. Arrübama ñanunecasarrti matanama chimiantai nüta trigo, baurrtaquioma y basoma. ² Auqüi arrübama fariseorrü namatü ümoma:

—¿Causane apisamune arrüna sane? Churriampü batrabaca au na nanenese nesa macansacarrü.

³ Arrti Jesús iñumutati nurarrüma:

—¿Taqüi chülehebopü año icu Nicororrü arrüna isamutenti yüriaburrü David tücañe, numo cürüpüoti ichepe bama icumpañeruturrti? ⁴ Ta sürotipo au niporrti Tuparrü aübuma. Besüro uiti ümo manio pan mosamamecana. Iyaríoñño, y bachebotito ümo bama icumpañeruturrti. Abu champüti naqüi puerrü arioma, cunauntaiññamantai bama sacerdoterrü. (Abu champü nüpünatenti David uirri.)

⁵ Arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü ane nisüriaca ümo na nanenese nesa macansacarrü.

Tamanti ñoñünrrü süübo neherrti

⁶ Quiatarrü nanenese nesa macansacarrü arrti Jesús sürotitü au manu taman porrü sinagoga nauqüi anuncati. Acamanu anancati taman ñoñünrrü süübo nepanauncu neherrti. ⁷ Tapü arrübama fariseorrü y arrübama manunecana nüriacarrü barrüpiarama ümoti Jesús, nauqüi asaraimia, arrtü bacurarati au na nanenese nesa macansacarrü. Bapacheroma niqüiubuma nauqüi urabomati. ⁸ Pero arrti Jesús tütusiatü ümoti arrüna ñapensacarrüma. Nanti ümoti maniqui ñoñünrrü süübo neherrti:

—Atüsay, ariacu tauna cümüinta.

Atüraiti maniqui ñoñünrrü. Aürotitü taha cümüinta. ⁹ Auqüi arrti Jesús ñanquitioti pünanaqüi manuma maquiataca:

—¿Ñacusane arrüna urria uisamune au na nanenese nesa macansacarrü, arrüna urria o arrüna churriampü? ¿Taqüi urria bacuira itacu nisüboriquirrti osüborisapa, o aensapü urria uitabairoti?

¹⁰ Asaratitü Jesús ümo namanaiña bama aboma acamanu. Auqüi nanti ümoti maniqui ñoñünrrü:

—Aipesünaca nehe.

Arrti maniqui ñoñünrrü isamutenti sane. Auqui urriante tato manu neherrti. ¹¹ Tapü arrübama maquiataca tüboricoma nurria. Ñanquitioma pünaquimiantoe arrüna niquiubuma nauqui aisamunema arrüna churri-ampü aübuti Jesús.

Tacümanauncunuma bama doce apostolerrü

¹² Au manio naneneca artti Jesús sürotitü onü manu yiriturrü nauqui eanti. Enterurrü tobirri neancarri ümoti Bae Tuparrü. ¹³ Nauquiche tütaneneca, batasuruti ümo bama ñanunecasarri. Matacümanauncunufi ümo bama doce eanaquimia. Süro ito uiti üriboma “apostolerrü”. Arrüna nürriama nantü auqui besüro “Bama yacüpusurrti Jesús”. ¹⁴ Tonehio nüririmia: Artti Simón naqui süro ito üriboti Pedro, artti Andrés yaruquitortti Simón, artti Jacobo, artti Juan, artti Felipe, artti Bartolomé, ¹⁵ artti Mateo, artti Tomás, artti Jacobo naqui aütorrti Alfeo, artti Simón naqui auqui manu partdorrü cananista, ¹⁶ artti Judas aütorrti Jacobo y artti Judas Iscariote, naqui ipiaventecanati Jesús ümo bama israelitarrü.

Manunecanati Jesús

¹⁷ Cuati tato Jesús onüqui manu yiriturrü aübu bama ñanunecasarri. Sürotitü taha auna cauta champü yirituca İñataimia esati sürümanama bama maquiataca ñanunecasarri y sürümanama macrirrtianuca auqui nanaiñantai, auqui cürrü Judea, auqui Jerusalén, y auqui manio puebluca nobürirri Tiro y Sidón abe abeu narubaitu turrü. ¹⁸ Rranrrüma onsaperioma nurrti, y arrübama maunrocono rranrrüma nauqui urrianama tato uiti. Namanaiña bama anati choborese auma urriancama tato. ¹⁹ Arrübama maunrocono rranrrüma aiñenomati Jesús, itopiqui namanaiña urriancama tato ui nüriacarri.

Arrübama urria nacarrüma y bama taquisüratai

²⁰ Auqui artti Jesús asaratitü ümo bama ñanunecasarri, nanti:
—Urriampae nacarrüma bama poberrü, itopiqui iyebo uimia ñana auna cauta üriabucati Tuparrü.

²¹ ‘Urriampae ito nacarrüma bama cürüpüoma caüma, itopiqui ñana abecoma.

‘Urriampae ito nacarrüma bama suchebo y areoro, itopiqui ñana biyaboma tato ui nipucünuncurrüma.

²² ‘Urriampae ito nabaca arrtü unuma año bama macrirrtianuca auqui niyaca y arrtü ipenonema año arrüpecuquimia, o arrtü uratoquioma aume, o churriampü ümoma arrtü oncoimia nabüri. Urriampae nabaca, arrtü isamutema arrüna sane aume auqui niyaca, arrüñü Ñemanauncurratöe Ñoñünrrü.

²³ ‘Aupucünu nurria, itopiqui İñatai manu nanenese anche rracumanaca aume au napese itobo na nautaqisürücü. Sane ito isamutema bama antiburrü aübu bama profetarrü tücañe.

²⁴ ‘Tapü arraño bama rricurrü, urriampae naba caüma, pero ñana autaqisürüca.

²⁵ ‘Autaqisürücatai bama champü faltabo aume y ababecatai, itopiqui ñana aucürüpüca.

‘Autaqisürücatai ito bama pucünuña caüma, itopiqui ñana ausucheca y abareoca.

²⁶ ‘Autaqisürücatai arrtü manaunuma aume bama macrirrtianuca, itopiqui sane ito ui bama antiburrü ümo bama mañapanca profetarrü tücañe.

Nicuarrüma oemo bama tüboricatai ucuata

²⁷ 'Arraño amoncoi nisura, sucanañü aume sane: Tari cuasürüti aume aubesa enemigorrü. Tari urria napachücoi ümo bama tüboricatai aucuata. ²⁸ Tari apicunusüancasa bama ipiaurramanaño. Apean ito itacu bama unuma año. ²⁹ Arrti naqui iñompebairoti año, apichüsotito narucüqui nausu. Arrtü anati naqui rranrri aiqiaübuti naucüburri, tari apichüsotito nau-camisa. ³⁰ Apacumana ito ümoti naqui manquioti amopünanaqui. Arrti naqui iqiaübutati amopünanaqui, tapü apanquitio tato. ³¹ Apisamuse ümo bama maquiataca arrüna urria aumeantöe.

³² 'Arrtü cuasürütiatai aume naqui urria uiti aume, pero bama maquiataca champü, champü naucua uiti Tuparrü itobo, itopiqui arrübama churriampü nisüboriquirrimia isamutema ito sane. ³³ Arrtü apasamuca nomirria ümo bama masamunuma urria ito aume, champü naucua uiti Tuparrü itobo, itopiqui arrübama churriampü nisüboriquirrimia isamutema ito sane. ³⁴ Arrtü apaprerrtaca ümo bamantai puerurrü apacama tato aume, champü naucua uiti Tuparrü itobo, itopiqui sane isamutema ito bama ane nomünantü uimía. Baprerrrtarama ümo bama nesarrüma amigorrü, itopiqui bapacarama tato itobo. ³⁵ Pero arraño tiene que acuasürüma aume bama aubesa enemigorrü. Apasamu arrüna urria ümoma. Y arrtü apaprerrtaca ümoma, tapü abasiqia aparrüpera arrtü bapacarama tato itobo. Sane caüma yarusürürrü naucua uiti Tuparrü, y tusío ito, ta arraño tacana aütortti yarusürürrü Tuparrü. Sane nauquiche, apasamu urria ümo bama malorrü, itopiqui arrti Tuparrü buenurrüti aübu bama chipiacapüma achampiencama y aübu bama mal-orrü. ³⁶ Tari aupucüru itacu bama maquiataca, tacanatito Uyaü naqui anati au napese, pucürusuti autacu.

Tapü urapoi tanu nipünatenti quiatarrü

³⁷ 'Tapü apiaurramacati quiatarrü, y arrti Tuparrü chipiaurramanapipü añoito. Tapü apuncati quiatarrü; auqui caüma chücarrticabopü año uiti Tuparrü. Apirrimiacá nomünantü uiti quiatarrü, sane caüma arrti Tuparrü irrimiacatitö arrüna nomünantü aboi. ³⁸ Apacumana ümoti quiatarrü, auqui caüma arrti Tuparrü macumananati tato aume. Tantorrü ñacumanacarrti aume, arrüna chüpuerurrüpü apasutio nanaiña. Arrti macumananati aume isiu nartabaiqui arrüna napacumanaca ümoti quiatarrü.

³⁹ Auqui arrti Jesús urapoitito isucarüma arrüna machepecatarrü apü bama manunecana:

—Arrti supuso chüpuerurrüpü acusürüti aübuti quiatarrü naqui supuso. Rrepente chépepa paquioma au cütubirri bama torrü. ⁴⁰ Champüti naqui ununecana puerurrü aiñununecanatiti nesarrti maestro. Ta tiene que estu-diaboti nauqui aye uiti tacanati nesarrti maestro.

⁴¹ '¿Causanempü ane nümoche obi arrüna nomünantü pario uiti aruqui, tapü arrüna tarucu nomünantü obi champü nümoche obi? ⁴² ¿Causane arrian anuneca ümoti quiatarrü naqui champüapae nomünantü uiti, tapü arrcü tarucu nomünantü obi? ¡Ñapanrrücü! Primero tiene que aicoñoco nasüboriqui aübuti Tuparrü, arrtü arrianca aiñununecanati aruqui.

Machepecatarrü: Nusaca tacana sueca

⁴³ 'Arrüba sueca omirria pachebo nobütarrü omirria ito. Arrüba sueca chomirriampü pachebo nobütarrü chomirriampito. ⁴⁴ Chümamacapü higo cütüpüqui nihi cümüchürürrü, ni macampü uva cütüpüqui parirri. ⁴⁵ Sane ito arrti ñoñünrrü buenurrü manitanati arrüba omirria, itopiqui arrüna urria

ane au nausasürrti. Tapüti naqui ñoñünrrü churriampü nisüboriquirrti manitanati arrüba omünantatai, itopiqui arrüba nomünantü abe au nausasürti. Arrüna ane au nuyausasü, tone arrüna manitate.

Torrü nubaca nitümo porrü

⁴⁶ ¿Causane amucanaño iñemo Señor, Señor, pero chapisamutempü niracüpucu aume? ⁴⁷ Arrti naqui cuati yesañü y oncoiti nisura, y isamutenti isiu, ⁴⁸ ichepecacati tacanati taman ñoñünrrü masamunuti ipoboti. Primero bapauruti cürü bien otüsa. Iñatati nitümo porrü onü canrü. Numo tüchauqui manu niporrti, robeoca, ataso sapoco uirri. Uüno. Iñatai turrü itupecu manu porrü fuerte nurria, pero chüpocoropü uirri, itopiqui ane nitümorrü onü canrü.

⁴⁹ Tapü arrti naqui oncoiti nisura y chisamutentipü isiu, ichepecacati tacanati taman ñoñünrrü masamunutito ipoboti pero eana cüosorrü, champü nitümorrü. Numo iñatai nitiempo tanaunrrü ubataso nusüruca y umuüno. Iñatai fuerte itupecu manu porrü. Taübüco y iñarrio nurria. Ensoratai.

7

Bacurarati Jesús ümoti imostoti taman capitán rromanorrü

¹ Nauquiche tüchauqui ñanitacarrti Jesús ümo genterrü, sürotitü au Capernaum. ² Acamanu anancati taman capitán rromanorrü. Anati taman imostorrti, naqui tarucapae nicuarrrti ümoti. Maunroconoti maniqui mosorrü, tüsaiyapae aconti. ³ Nauquiche oncoiti nürirrti Jesús maniqui capitán, bacüpuruti ümo bama üriatu israelitarrü nauqui aeromatü esati Jesús, anquimia pünanaquiti nauqui ariorrti acurati ümoti maniqui mosorrü. ⁴ Arrüma caüma süromatü esati Jesús. Aiñanaimia esati. Manquioma pünanaquiti, namatü.

—Asamu nurria ümoti maniqui capitán, nauqui aicurarati maniqui imostorrti. ⁵ Itopiqui arrüna noesa genterrü cuasürü ümoti maniqui capitán. Uitito urriane arrüna porrü sinagoga au na sobesa pueblurrü.

⁶ Auqui arrti Jesús sürotitü isiuma. Pero nauquiche tütaboma saimia niporrti capitán, arrti capitán bacüpuruti ümo bama nesarrrti amigorrü, nauqui uraboimia isucarüti Jesús arrüna sane:

—Nanti capitán sane: Señor, arrüñü champü isane niyaca nauqui aerotü au nipo. ⁷ Sane nauquiche champürrtü yaca tanu aesacü. Pero tusio iñemo que ui tamantai nacüpucu urriancati tato naqui imoso. ⁸ Itopiqui bacüpuruma iño iñemo bama isüriatu, y tacane aboma ito bama ümoche rracüpu. Arrtü sucanañü ümoti taman: “Acosi”, sürotitü. Y arrtü itasucati quietarrü, cuati, y arrtü sucanañü ümoti imoso: “Aisamuse arrüna sane”, isamutenti.

⁹ Arrti Jesús cütöbösoti ui arrüna sane nurarrrti maniqui capitán. Asaratitü ümo genterrü arrüna ananca isiuti, nanti ümoma:

—Nemanauncurratoe, champü tiñoncoi eana bama israelitarrü tacana arrüna sane macoconauncurrü iñemo tacana arrüna oncotitü iñemo naqui ñoñünrrü rromanorrü.

¹⁰ Basücübücoma tato manuma nesarrrti amigorrü capitán. Iñataimia tato au niporrti. Asaramati maniqui mosorrü chauqui turriancati tato.

Süboricoti tato naqui aü taman biurarrü

¹¹ Tomenotü naneneca. Auqui arrti Jesús sürotitü au manu pueblurrü nürirri Naín. Süromatü isiuti bama ñanunecasarrti y arrüna cütüpürrü genterrü. ¹² Nauquiche tiñataiti saimia manu pueblurrü, asaratitü cümenu manuma mañoñunca cuamatü auqui pueblurrü aübuti taman coiño, nauqui

aiñanamati cütü. Artti maniqui coiño cunauntaññatiatai aürrü manu paürrü biurarrü. Sürümana genterrü auqui pueblurrü süromatü isiuti maniqui coiño. ¹³ Nauquiche asaratitü Señor ümo nipiäcütoti, taquisürü ümoti. Nanti ümo:

—Tapü areoca.

¹⁴ Auqui aürotitü esa manu cürurrü, aiñenti. Tapü manuma iquiatama tochencoma aübu. Auqui nanti Jesús ümoti maniqui coiño:

—Sucanañü aemo yaürrü: ¡Atüsai!

¹⁵ Auqui artti maniqui coiño tümonsoti y manitanati. Artti Jesús itorrimianatiti tato ümo nipiäcütoti. ¹⁶ Ui arrüna sane arrtaimia, tarucu nirrucurrüma bama macrirrtianuca. Iñanaunumati Tuparrü, namatü:

—Anati taman profetarrü auna uyarrüpecu, tarucu nüriacarri. Artti Tuparrü bayurarati ümo nesarri genterrü, bama israelitarrü.

¹⁷ Au nanaiña cürrü Judea y auna itupecu ipiatema arrüna isamutenti Jesús.

Arrübama yacüpusurrti Juan Bautista

¹⁸ Artti Juan Bautista ipiatenti nanaiña arrüna sane, itopiqui urapomia isucarüti bama ñanunecasarri. Auqui batasuruti ümo bama torrü.

¹⁹ Bacüpuruti ümoma, nauqui aüromatü esati Jesús, nauqui anquirioma pünanaquiti sane: “¿Arrücü Cristo, naqui yebobotü, o tiene que suparrüperaiqui cümenutiqui?”

²⁰ Arrübama torrü macoreoca uiti Juan süromatü esati Jesús. Aiñanaimia esati, namatü ümoti:

—Artti Juan Bautista icüpuruti somü nauqui supanquirio apünanaquicü, arrtü arrücü Cristo, naqui yebobotü, ¿tiene que suparrüperaiqui cümenuti?”

²¹ Au manu nauquiche iñataimia, artti Jesús anancati bacurarati ümo bama sürümanama maunrocono y arrübama anati choborese auma. Aboma ito bama supuso, uiti asarama tato. ²² Auqui iñumutati Jesús nurarrüma, nanti:

—Amecosi tato aburaboi isucarüti Juan nanaiña arrüna amarrai y arrüna amoncoi. Aburasoi ito isucarüti que arrübama suposo asarama tato, arrübama chamencopü amencoma tato sobi, arrübama maunrocono ui lepra urriancama tato, arrübama chonaumpüma onauma tato, arrübama coiño süboricoma tato y surapoi ito isucarüti bama poberrü arrüna omirriantai manitacarrü. ²³ Urriampae nacarri naqui chübatachebotipü ñacoconaurrti iñemo.

²⁴ Nauquiche tüsüroma tato bama yacüpusurrti Juan, artti Jesús manitanati cütüpüti Juan. Nanti ümo genterrü:

—¿Isanempü ümoche abacatü aucutanu au rroense? ¿Taqui abacatü amasarai taman nihi tutairri ane mapetonono ui maquiütürrü? ²⁵ O abacatü amasarati taman ñoñürrü naqui champü tacanache naibiquirrti? Arraño tusio aume que arrübama champü tacanache naibiquirrimia aboma au nipo bama mayüriabuca. ²⁶ ¿Isanemo nümoche abacatü? ¿Taqui abacatü amasarati taman profetarrü? Ñemanauntu nurria, artti te profetarri. Manriqui nüriacarri pünanaquiti profetarrü. ²⁷ Artti Juan tonenti maniqui coreorrü uiti Tuparrü. Ane te corobo icütüpüti Juan arrüna sane nurarri Tuparrü ümoti Cristo: “Rracüpuca ümoti taman coreorrü, nauqui acusürüti aicoñocoti cutubiürrü acümenucü”.

²⁸ —Ñemanauncurraoee sucanañü aume —nanti Jesús—, icu na cürrü champü tanati naqui manrrü ane nüriacarri pünanaquiti Juan Bautista. Pero au na cauta üriabucati Tuparrü artti naqui chitonentipatai ane manrrü nüriacarri pünanaquiti Juan.

²⁹ 'Nanaiña genterrü ichepe bama mayacobraca impuestorrü inorronconomacü y ürioma uiti Juan tücañe. Urria ümoma ñapensacartti Tuparrü. ³⁰ Tapü arrübama fariseorrü y bama maestro ümo nüriacarrü champürrtü ürioma uiti Juan. Chirranrürüma asuriuma arrüna urria ñapensacartti Tuparrü aübama.

³¹ Nantito Señor ümoma:

—¿Aübuchepü ichepeca bama macirrtianuca arrüna tiemporrü caüma?

³² Arrüma tacana arronema masiomanca aboma tümonsoma au plaza, cupiusuma. Tosibicoma ümo bama icumpañeruturrüma, namatü: “Supapunuca burrirri aume, pero chautocapü. Supasoniquia aume arrüna orronenatai, pero chabareocapü. ³³ ItopiQUI numo cuati Juan Bautista, arraño amucanaño que anati choborese auti, locorrti, itopiQUI amarrtai chipiacatipü achati arrüna ocoro, y charucupatai niyacartti. ³⁴ AuQUI isecatü arrüñü naQUI Ñemanauncurratöe Ñoñünrü. Arrüñü caüma irraca, ichaca, y arraño amucanaño iñemo que chaborrüñü y tarucu nirraca. Amucanaño ito que arrüñü amigorrüñü ümo bama tarucu nomünantü uimia y ümo bama mayacobraca impuestorrü. ³⁵ Pero tusiatai arrüna ñapanauncurri Tuparrü ui arrüna urria isamutenti auna icu na cürrü.

Basoti Jesús au niporrti taman fariseorrü

³⁶ Tamanti eanaQUI manuma fariseorrü itasurutiti Jesús nauQUI aati ichepeti. Arrti Jesús sürotitü au niporrti. Aiñanainti taha. Atümoti esa mensarrü. ³⁷ Ananca taman paürrü pohoso au manu pueblurrü, churriampatai nisüboriquirri. Oncoi nürirrti Jesús, ta sürotitü aati au niporrti maniqui fariseorrü. AuQUI iñatai acamanu esati aübu taman boteyama ataso ui nasaite arrüna urriampae norimia. ³⁸ Areoro. Bachesoiyo esati Jesús. Panso nipoperrti ui nisucürrü. Isübuta tato ui niQUI nitanurrü. Besabo ito ümo nipoperrti. Isemata manu nasaite nipoperrti. ³⁹ Nauquiche tarrtaiti arrüna sane maniqui fariseorrü nauQUI itasurutiti Jesús, mapensarati: “Arrtü ñemanauntupü profetarri nauQUI Jesús, tusiopü ümoti isane naca na paürrü, ta churriampü nisüboriquirri. Y todaviarrü iñenoti”. ⁴⁰ AuQUI nantü Jesús ümoti maniqui fariseorrü:

—Simón, ane arrüna irranca suraboi asucarücü.

Aiñumuti maniqui fariseorrü, nantü:

—Urasoi te isucarüñü, maestro.

⁴¹ AuQUI nantü Jesús ümoti:

—Aboma torrüma mañoñunca ebeoma ümoti taman yaprerrtarrü. Arrti maniqui taman ebeoti quiniento denarios, arrti maniqui quiatarrü ebeoti cincuenta denarios. ⁴² Arrümanuma torrü chüpuerurrüpüma apacanema manu nebequirrimia. Pero arrti maniqui baprerrtarati ümoma itorrimiatatitai ümoma manu nebequirrimia. ¿Uracü sane, ñacuti eanaQUI manuma torrü manrrü machampiencanati ümoti?

⁴³ Arrti Simón aiñumuti:

—Canapae arrti maniqui ebeoti manrrü.

Nantü Jesús:

—Ñemanauncurratöe arrüna ucanü.

⁴⁴ AuQUI asaratitü ümo manu paürrü, nantü ümoti Simón:

—Ani na paürrü. Nauquiche iñatai auna napo, champürrtü acheca iñemo torrü, nauQUI iyarrübirio nipo. Tapü arrüna paürrü iyarrübirio nipope ui nisucürrü, y isübuta tato ui niQUI nitanurrü. ⁴⁵ Champürrtü acheca besorrü iñemo, pero arrüna paürrü nauquiche iñatai auna napo, ane besabo ümo nipo. ⁴⁶ Champürrtü acheca ito iñemo nasaite arrüna urriantai norimia

ümo nichanu, pero arrüna paürrü isemata nasaite nipope. ⁴⁷ Sane nauquiche suraboira asucarücü arrüna sane: Morrimiicana tato arrüba tarucapae nomünantü uirri, sane nauquiche tarucapae nisuasürücü ümo. Pero arrti naqui mormimiicana tato chimiantai nomünantü uiti, chimiantaito arrüna nisuasürücü ümoti.

⁴⁸ Auqui nanti Jesús ümo manu paürrü:

—Arrüba nomünantü obi, chauqui tümormimiicana tato sobi.

⁴⁹ Tapü arrübama amoncoma tümonsoma acamanu ichepeti namatü ümomantoe:

—¿Nacutipü naqui ñoñünrrü? Hasta mormimiicana tato uiti nomünantü.

⁵⁰ Auqui nantito Jesús ümo manu paürrü:

—Chauqui tataesübuca eanaqui nomünantü, itopiqui aicococañü. Acosi tato, taiguina urria tanu aemo.

8

Arrüba paüca payurara ümoti Jesús

¹ Nauquiche tüpasao arrüna sane, arrti Jesús amencoti auqui sürümana puebluca y poca. Urapoiti arrüna nüriacartti Tuparrü. Arrübama doce ñanunecasarrti süromatü isiuti. ² Amonquio ito ichepeti manio paüca, tomirri-anquio tato uiti. Abe arrüba anancati choborese ubau. Abe ito arrüba amonquío upaunrocono. Acamanu omeana ananca Mariarrü, arrüna nürirri ito Matarenarrü, arrüna amoncoma tücañe siete machoboreca ahu. ³ Ananca ito Juanarrü, nicüpostoti Chuza naqui administrador ümoti yüriaburrü Herodes. Ananca ito Susana acamanu y amonquio ito piquiataca paüca. Payurara y pachebo arrüna ane oboi ümoti Jesús y ümobama ñanunecasarrti.

Machepecatarrü: Artti naqui mancüturu

⁴ Sürümanama bama auqui puebluca süromatü asaramati Jesús. Nauquiche tütaboma sürümanama macrirrtianuca, manunecanati ümoma ui arrüna machepecatarrü, nanti:

⁵ —Tamanti ñoñünrrü sürotitü ancütuti. Basupitatti niyorrü. Auqui abe ba bupaquío isiu cutubiurrü. Icümotema macrirrtianuca, y cuantio nuta-manca yubarío. ⁶ Abe ito arrüba bupaquío omeana canca. Ububaüro manio niyoca. Pero unrratorrü bosübo, itopiqui champürrtü panso nurria cürrü.

⁷ Abe ito arrüba bupaquío omeana cümeca. Ububaüro y musunaun manio plantamanca ichepe manio cümeca. Pero manrrü apuraurrü niñusunaun manio narrüchopüro cümeca. Sane nauquiche chiyebopü oboi manio plantamanca. ⁸ Abe ito arrüba bupaquío auna urriampae cürrü. Ububaüro y musunaun. Pachebo nobütarrü chama. Hasta pachebo auquitaman niyoma cien niyorrü.

Manitanati Jesús fuerte nurria, nanti:

—Arraño ane naumumasu. ¡Amonsapesio te!

Urapoiti Jesús isane nümoche manu machepecatarrü

⁹ Auqui arrübama ñanunecasarrti ñanquitioma pünanaquiti:

—¿Isane nümoche arrüna machepecatarrü?

¹⁰ Nanti Jesús ümoma:

—Arraño torrio aume uiti Tuparrü nauqui aye aboi arrüba machepecat-aca, causane nüriacartti. Pero ümo bama maquiataca rranitaca ui machepecatatai. Sane caüma chiyebopü uimia. Asaramatü, pero charrtaipüma. Oncoimia, pero chüsüropü au nitanurrüma.

¹¹ Suraboira ausucarü isane nümoche arrüna machepecatarrü: Arrümanu niyorrü tacana nurarri Tuparrü. ¹² Arrümanio bupaquío isiu cutubiurrü

tacana arrübama oncoi, pero cuati choborese iquiaübutati nurarri Tuparrü auqui nausasürrüma, tapü icocotama, y tapü taesüburuma eanaqui nomünantü. ¹³ Tapü arrümanio niyoca bupaquío eana canca tacana arrübama ocoimia y yasutüma nurarri Tuparrü aübu nipücüncurrüma. Pero champürrtü icocotama nurria. Icocotama baeta. Auqui caüma, arrtü cuatü taquisürücürü ümoma, iñocotama ñacoconauncurrüma. ¹⁴ Tapü arrümanio niyoca bupaquío eana cümeca, tacana arrübama oncoimia nurarri Tuparrü, pero champü nümoche uimia, itopiqui tarucu penarrü uimia iyo ausüratai icuqui nantai cürü, y mapensarama iyo nenarrirrimia y iyo pierrtacatai. Ui arrüna sane chicoñocotapüma nisüboriquirrimia. ¹⁵ Pero arrümanio niyoca bupaquío au na urriampae cürü, tonema bama yasutüma nurarri Tuparrü aübu nanaiña nausasürrüma. Toneantai ñapensacarrüma. Isamutema isiu nurarri Tuparrü. Chübatachepüma arrtü cuantio macocotoca ümoma.

Machepecatarrü: Basarurrü

¹⁶ Nantito Jesús:

—Arrtü uiñonocota taman basarurrü, chüpuerrüüpü uitamurriquia, ni uiñatapü iquiana cürürrü. Ta uiñotorrimiata ape, nauqui anentarrüpo ümo bama cuamatüpo. ¹⁷ Sane ito arrüna anecanatai, ta tiene que atusi ñana. Nanaiña arrüna chütusiopü caüma, tusiatai ñana.

¹⁸ Amonsoi nurria arrüna nisura, itopiqui arrti naqui oncoi, tusio ümoti y torrioiqui manrrü uübo ipiacaboti. Pero arrti naqui chütusiopü ümoti, caüburu pünanaquiti arrüna ipiacati au ñapensacarrti.

Arrübama yaruquitortti Jesús ichepe nipiactütoti

¹⁹ Acamanu ito iñatai nipiactütoti Jesús ichepe bama yaruquitortti. Pero chüpuerrüüpüma aiñanaimia taha esati nurria, itopiqui sürümanama macrir-tianuca. ²⁰ Tamanti urapoiti isucarüti Jesús, nanti:

—Napacüma y bama aruquitaiqui aboma taha türüpo, rranrrüma asaramacü.

²¹ Pero arrti Jesús nanti ümoma:

—Arrübama oncoimia nurarri Tuparrü y icocotama y isamutema isiu, tone nipiactü y tonema bama masaruquitaiqui.

Uiti Jesús tochenco maquiütürü y nipococo turrü

²² Taman nanenese arrti Jesús süroti au barco aübu bama ñanunecasarri, nanti ümoma:

—Curi taha topü na turrü.

Auqui süromatü, ²³ niyücürüma isuqui turrü. Arrti Jesús manumuti au barco. Nauquiche aboma cümüinta manu turrü, cuatü fuerte maquiütürü, y pocoro nurria turrü uirri. Süro turrü au barco y rranrrü ubaca. ²⁴ Auqui airrtopünanamati Jesús. Namatü ümoti:

—¡Maestro, Maestro, túsaiyapae uyubaca!

Auquimanu arrti Jesús atüraiti. Icuansomocotati maquiütürü y turrü. Au manu rratörü nanaiña tochenco uiti. Chümaquiütücaiquipü, ni apocoiquipü turrü. ²⁵ Auqui nanti ümo bama ñanunecasarri:

—¿Causane chapicococapñü nurria?

Pero arrüma cütobüsoma. Ñanquitioma pünanaquimiantoe:

—¿Isanempü nacarrti naqui ñoñünrrü? Manitanati ümo maquiütürü y ümo turrü, y opicocota nurarri.

Urriancati tato taman ñoñünrrü auqui Gadara

²⁶ Aüboqui aiñanaimia topü manu narubaitu turrü au manu cürü nürirri Gadara, niyequirrimia auqui Galilea. ²⁷ Tobüsoti acü Jesús auqui barco.

Auqui cuati taman ñoñünrrü esati auqui pueblurrü, naqui chaübopü nacarrüma machoboreca auti. Anati cüsuasati y chübvavicotipü au porrü, si no eana bama coiño. ²⁸ Nauquiche tasaratitü cümenuti Jesús, sürotitü achesoiti esati aübu nitosibirrti. Nanti maniqui choborese turuquiti:

—¿Causane ayetü auna yesañü, arrücü Jesús, Aütorrti yarusürürrü Tuparrü? Tapü aitaquisünüancacañü.

²⁹ Nanti sane maniqui choborese, itopiqui arrti Jesús ticüpurutiti auquiti maniqui ñoñünrrü. Taipü arrübama macrirrtanuca nantarrü itomoenomati maniqui ñoñünrrü. Tomoeno neherrti y nipoperrti ui carenarrü. Pero arrti itopünatati y sürotitü uiti choborese au roense auna cauta cücheca. ³⁰ Auqui arrti Jesús ñanquitioti pünanaquiti:

—¿Isane nüri?

Aiñumuti:

—Arrüñü nisüri “Sürümanama”.

Nanti sane itopiqui sürümanama bama machoboreca aboma auti.

³¹ Arrübama machoboreca manquioma pünanaquiti Jesús tapü bacüpuruti ümoma au manu nusutu cürrü, arrüna champü nitacürurrü. ³² Acamanu saimía amonquio nupaucheca, abe bubaso onü manu yiriturrü. Manquioma machoboreca nauqui puerurrüma aüromatü ubau manio nupaucheca. Torrio uiti Jesús ümoma. ³³ Auqui süromatü auquiti maniqui ñoñünrrü. Süromatü ubau manio nupaucheca. Uirri caüma locorriantái. Opipiacünaño abeuqui manu nisacürü, bupaquio au turru y ububacara. Mocoño.

³⁴ Tapü arrübama bacuirara yutacu cütobüsoma ui arrüna sane arrtaimía. Süromatü yarucurrüma au pueblurrü y au nanaiñantái uraboimía arrüna sane pasabo. ³⁵ Nauquiche toncoimía bama pohoso, süromatü asaborimía. Aiñanaimía taha esati Jesús. Arrti maniqui ñoñünrrü naqui amoncoma machoboreca auti, anati tümonsoti esati Jesús. Ane naibirrti tato. Champü causane nacarrti. Arrübama pohoso birrubuma. ³⁶ Arrübama arrtaimía arrüna pasabo urapoimía isucarüma, causane nauquiche urriancati tato maniqui ñoñünrrü. ³⁷ Ui arrüna sane enterurrüma bama macrirrtianuca auqui manu cürrü Gadara namatü ümoti Jesús:

—Asamu nurria suiñemo, acosi auquina subarrüpecuqui.

Itopiqui tarucu nirrucurrüma. Auqui arrti Jesús süroti tato au barco, nauqui aüroti tato au Galilea. ³⁸ Tapü arrti maniqui ñoñünrrü urriancati tato rranrrti aürotitü isiuti Jesús. Pero arrti Jesús chirranrrtipü. Nanti ümoti:

³⁹ —Acosi tato au napo, urasoí tanu arrüna urria yachücoiti Tuparrü aübücü.

Auqui süroti tato maniqui ñoñünrrü. Urapoiti au pueblurrü arrüna urria isamutenti Jesús ümoti.

Nitaquiumucuturrti Jáiro y taman paürrü maunrocono

⁴⁰ Nauquiche tiñataiti Jesús taha topü manu narubaitu turrü, yasuriurumati aübu nipücünuncurrüma, itopiqui namanaiña amoncoma barrüperarama cümenuti. ⁴¹ Auqui iñataitito taman ñoñünrrü nürirrti Jáiro, naqui ane nüriacarrti au porrü sinagoga. Arrti bachesoiyoti esati Jesús. Anquiti pünanaquiti nauqui aüro itü au niporrti, ⁴² itopiqui nitaquiumucuturrti túsaiypae aco. Manu nitaquiumucuturrti ane taqui doce añorrü ümo. Sürotitü Jesús isiuti y süromatito isiuma sürümanama macrirrtianuca, hasta que simianati Jesús uimía.

⁴³ Acamanu eanama ananca taman paürrü maunrocono. Tütabe doce añorrü nacarrü aübu manu narapaca notorrü. Champü isane ümo, itopiqui

nanaiña carrtao uirri nauqui urrianempü tato, pero champüti naqui mercurrü puerurrü acurati ümo. ⁴⁴ Arrümanu paürrü sürotü esati Jesús chacuquti. Iñenta nabeu naibirrti, y au manu rratórrü tochencho narapaca notórrü. ⁴⁵ Auqui arrti Jesús ñanquitioti:

—¿Ñacuti iñenoñü?

Champüti manitana. Arrti Pedro y arrübama icumpañeruturrti namatü ümoti:

—Maestro, arrtai te arrübama macrirrtianuca isimianamacü y ipeneno-macü. ¿Causanempü anquirio ñacuti aiñenü?

⁴⁶ Pero arrti Jesús nanti:

—Tamanti iñenoñü, itopiqui tusio iñemo tamanti urriancati tato ui nisuusü.

⁴⁷ Tütusio ümo manu paürrü, ta chüpuerurrüpü aiñanecanü manrrü. Así que sürotü esati Jesús aübu nipiachoconórrü ui nirrucurrü, achesoi esati. Urabü isucarü namanaiña macrirrtianuca, itopiquiche aiñenoti Jesús, y causane ito nauqui urrian tato. ⁴⁸ Auqui nanti Jesús ümo:

—Turriancü tato, itopiqui aicococañü. Acosi tato, taiquiana urria aemo tanu.

⁴⁹ Anancatiqui manitanatiqui, auqui iñataiti taman auqui niporrti Jaíro. Nanti ümoti Jaíro:

—Nataquiumucu chauqui tücoiño, tapü asiquiaiqui icuatati naqui maestro. Champü nümochequi.

⁵⁰ Arrti Jesús oncoiti nurarrti. Nanti ümoti Jaíro:

—Tapü airruca, aicocosoñüantai. Nataquiumucu urriante tato caüma.

⁵¹ Nauquiche tiñataiti au niporrti Jaíro, champürrtü chebo uiti nauqui aüromatüpo ichepeti cunauntaiñamantai Pedro, arrti Jacobo, arrti Juan y arrti maniqui iyupurrü y nipiapa manu cupiquimia. ⁵² Namanaiña amoncoma areoroma y sucheboma isiu manu cupiquirri. Auqui nanti Jesús ümoma:

—Tapü abareoca, arrüna cupiquirri champürrtü coiño, ta ane manumu.

⁵³ Pero arrübama amoncoma acamanu iyabomati Jesús, itopiqui tusio ümoma ta coiño. ⁵⁴ Auqui arrti Jesús sürotitü esa. Iñentati nehese, manitanati ümo fuerte nurria, nanti:

—¡Cupiquirri, atüsai!

⁵⁵ Auquimanu süborico tato y au manu rratórrü atürai tato. Arrti Jesús bacüpuruti nauqui asapanema. ⁵⁶ Arrti yupurrü ichepe nipiaparrü cütöbüsoma. Auqui nanti Jesús ümoma:

—Tapü aburapoi tanu arrüna pasabo one.

9

Bacüpuruti Jesús ümo bama ñanunecasarrti

¹ Auqui arrti Jesús oberabarama uiti bama doce ñanunecasarrti. Bacheboti ümoma üriacaboma, nauqui puerurrüma acüpuma tanene ümo bama machoboreca, y nauqui urriancama tato uimia bama maunrocono. ² Nanti ümoma:

—Icüpucañü nauqui aburaboi arrüna causane arrtü üriabucati Tuparrü, y nauqui apacura ümo bama maunrocono.

³ Nantito ümoma:

—Tapü apacaca isaneantai, ni barrton, ni pusanese, ni autapiquibo, ni aumonibopü. Amecosi aübu arrüna ane aucütüpü. Tapü apacaca quietarrü camisarrü. ⁴ Arrtü anati naqui yasuriuruti año au niporrti, abasiquia acamanu cheperrtü amecatito auquimanu. ⁵ Arrtü apiñatai au

taman pueblurrü auna cauta chirranrrüpüma asuriuruma año, amecos-ito auquimanu. Apipetobisaño ñünana cütörrü, na atusi ümoma que ane nipünatema.

⁶ Auqui süromatü manuma doce. Amencoma auqui nanaiña puebluca. Urapoimia arrüna urriampae manitacarrü y urriancama tato uimia bama maunrocono.

Mapensarati yüriaburrü Herodes

⁷ Artti yüriaburrü Herodes ipiatenti nanaiña arrüna isamutenti Jesús. Chütusiopü ümoti causane uiti üi arrüna oncoiti, itopiqui aboma bama namatü que artti Juan Bautista süboricoti tato, que tonenti Jesús. ⁸ Maquiataca namatü, artti Jesús tonenti profetarrü Elías, naqui cuati tato icu cürü. Aboma ito maquiataca namatü, artti Jesús tonenti taman profetarrü antiburrü, naqui süboricoti tato. ⁹ Tapü artti Herodes nanti:

—Arrüñü rracüpuca tücañe nauqui atüsü nitanurrti Juan Bautista; tusio te iñemo ta coiñoti. ¿Ñacutipü maniqui ipiatempae nürirrti, maniqui Jesús?

Sane nauquiche artti Herodes rranrrti asaratiti Jesús.

Basaparati Jesús ümo bama cinco mil

¹⁰ Auqui cuama tato bama apostolerrü esati Jesús. Iñataimia esati. Urapoimia isucarüti nanaiña arrüna isamutema. Auqui artti Jesús sürotitü aübuma auna cauta champü genterrü, taha saimia manu pueblurrü nürirri Betsaida. ¹¹ Nauquiche tütusio ümo bama macrirrtianuca, süromatü isiuti. Artti yasuriuruti ümoma aübu nurria. Manitanati ümoma causane arrtü üriabucati Tuparrü. Arrübama maunrocono eanama urriancama tato uiti.

¹² Nauquiche tütümümüca, arrübama ñanunecasartti süromatü esati, namatü ümoti:

—Asamu nariörrü ümo na genterrü, nauqui aüro tato acansa y nauqui apache tuburibo taha ubau manio poca saimia. Itopiqui auna cauta nusaca champü isane.

¹³ Pero artti Jesús nanti ümoma:

—Apache arraño tuburiboma.

Auqui namatü:

—Champü isane soboi, cunauntaiñantai cinco panes y torrü nopiococa. ¿Arrianca nauqui somenotü supacompora pemacarrü ümo na cütüpürrü genterrü?

¹⁴ Arrüna nubiquirrimia taqui cinco mil mañoñünca. Auqui nanti Jesús ümo bama ñanunecasartti:

—Aburasoi isucarüma tari tûmonsoma taiquiana cincuenta.

¹⁵ Sane isamutema. Namanaiña tûmonsoma. ¹⁶ Auquimanu artti Jesús iquianiottiño mecuti manio cinco panes y arrümanio torrü nopiocomanca. Asaratitü ape. Machampiencanati ümoti Tuparrü yobitobo. Auqui itorrimiatati ümo bama ñanunecasartti, nauqui aitorrimiamama ümo genterrü. ¹⁷ Namanaiña basoma y abecoma nurria. Auqui ubataso doce noconoca ui na nisobüraturrüma.

Arrüna urapoiti Pedro

¹⁸ Taman nanenese artti Jesús anancati meaboti. Aboma ichepeti bama ñanunecasartti. Auqui ñanquitioti pünanaquimia:

—¿Urama sane macrirrtianuca iñemo?

¹⁹ Arrüma namatü:

—Aboma bama namatü arrücü Juan Bautista. Aboma bama maquiataca namatü arrücü Elías. Namatito aemo bama maquiataca arrücü tamanti uturuqui bama antiburrü profetarrü, naqui süborico tato.

²⁰ Auqui ñanquitioti pūnanaquimia:

—¿Carü arraño, aburaño iñemo?

Auqui arrti Pedro nanti ñmoti:

—Arrücü Cristo naqui tacümanauncunu uiti Tuparrü.

Urapoiti Jesús niconcorrti

²¹ Auqui arrti Jesús urapoiti nurria isucarüma, tapü urapomia arrüna sane. ²² Nantito ñmoma:

—Arrüñü Ñemanauncurratöe Ñoñünrrü tiene que ichaquisürü nurria y chüpuerrüüpü isuasürü ümo bama mamayoreca israelitarrü y bama üriatu sacerdoterrü y bama manunecana nüriacarrü. Tiene que ichabori, pero pürücü trerrü naneneca isüboriquia tato.

²³ Auqui nantito ümo namanaiña:

—Arrtü anati naqui rranrrü ayetite isiuñü, tari taquisürübatu isiuquiñü. Tari tacürusu ñaquiuncorrti iyotiatöe naneneca, tacanarrtü chüvaleopü nisüboriquirrti ñmoti. ²⁴ Arrti naqui chirranrrüüpü aconti auqui niyaca, ensoro ñana nisüboriquirrti. Pero arrti naqui coiño auqui niyaca iyebö uiti ñana nisüboriquirrti au napese. ²⁵ Champü niyaserebiquirri ñmoti ñoñünrrü acananti nanaiña arrüba abe icu na cürü, arrtü au nitacürürrü peneco nausüpürri au infierno. Itopiqui tarucu nicua nuyausüpü. Champü aye uirri tacana nicuarrü. ²⁶ Arrti naqui cüsobo saübuñü y aübu nisura, arrüñü ito chirranapü yaca aübuti au manu nanenese auche iseca tato aübu tarucu nanentacarrü y aübu tarucu nisüriaca uiti Iyau, y aübu bama angelerrü samamecana ñmoti, ta arrüñü Ñemanauncurratöe Ñoñünrrü. ²⁷ Sucanañü ito aume ñemanauncurratöe: Aboma bama auna auchepe chüpuerrüüpü acoma cheperrtü arrtaimia nüriacarri Tuparrü auna icu na cürü.

Isomosoconü nacarri Jesús

²⁸ Tübupasao ocho naneneca nipiarrtti Jesús sane. Auqui sürotitü onü taman yiriturrü nauqui eanti. Süromatü isiuti arrti Pedro, arrti Jacobo y arrti Juan. ²⁹ Nauquiche tanancati Jesús meaboti, campiabo naca nisurrti y arrüna naibirrti isamunü purusubiapae, cuara. ³⁰ Auquimanu paecüburuma torrü mañoñunca aparimia aübuti Jesús. Arrümanuma torrü arrti Moisés y arrti Elías. ³¹ Tarucapae nanentacarrü itupecuma. Manitanama ümo niconcorrti Jesús, y ümo arrüna cuabotü itaquisürücüboti au Jerusalén. ³² Arrti Pedro y arrübama icumpañeruturrti tarucapae nirrancarrüma anuma. Pero süsioma arrtayomatü. Sane nauquiche arrtaimia arrümanu nanentacarri Jesús, aübu manuma torrü mañoñunca auqui napese amoncoma ichepeti. ³³ Masamuña aquichoma esaquiti Jesús manuma torrü. Auqui arrti Pedro nanti:

—Maestro, urriampae nusaca auna. Supasamuna trerrü cüpahumanca, taman aemo, taman ñmoti Elías quietarrü ñmoti Moisés.

Pero arrti Pedro manitanatiatai, chütusiopü ñmoti isane arrüa nanti. ³⁴ Nauquiche anatiqiqui manitanati Pedro, cuatü taman cüsaüborrü, itamurriqianama. Arrübama ñanunecasarri Jesús birrubuma, itopiqui taboma eana manu cüsaüborrü. ³⁵ Eanaqui manu cüsaüborrü rabotü taman manitacarrü, nantü sane:

—Arrti naqui tonenti isaü. Tarucu nicuarri iñemo. ¡Amonsotü ñmoti!

³⁶ Nauquiche tochenca manu manitacarrü, auqui asaramatü tato ñmoti Jesús, tamantiatai. Arrüma churapoipüma isucarüti quietarrü arrüna arrtaimia.

Bacurarati Jesús ñmoti taman ñaüma

³⁷ Au manu quiatarrü nanenese cuama tato onüqui manu yiriturrü. Cuamatü sürümanama macrirrtianuca cümenuti Jesús. ³⁸ Eanama anancati taman ñoñünrrü. Arrti manitanati fuerte nurria. Nanti sane ümoti Jesús:

—Maestro, asamu nurria iñemo, apucüru itacuti cunauntaiñatiatai isaü.

³⁹ Anati choborese auti. Arrtü cuatü ataquerrü ümoti tosibicoti uiti, y atüo ahiquiti. Yaruraüburutiti acü y chirranrrtipü aifñecanatito. ⁴⁰ Chauqui tirranquiquia pünanaqui bama anunecasa, nauqui aicüpurumati choborese auquiti. Pero chüpuerrüpüma.

⁴¹ Auqui arrti Jesús nanti:

—Hasta caümainqui chapicocapüñü, y tarucu nomünantü aboi. Abu tucoboi niyaca abarrüpecu. ¿Hasta auchepü ñana tiene que ñasamunaunca abaübu? ¡Apiquiataunartti maniqui ñaüma!

⁴² Nauquiche sürotitü esati Jesús maniqui ñaüma, arrti choborese yaru-raüburutiti tatito acü ümo quiatarrü ataquerrü. Pero arrti Jesús icuansomocotiti maniqui choborese. Y sane caüma urriancati tato maniqui ñaüma uiti Jesús. Aitorrimiatiti tato ümoti yaütoti. ⁴³ Namanaiña cütobüsoma ui arrüna sane nüriacarrti Tuparrü.

Urapoiticaü tatito Jesús niconcorrti

Nauquiche amoncomainqui cütobüsoma ui arrüna sane, nanti Jesús ümo bama ñanunecasarrti:

⁴⁴ —Amonsoi nurria arrüna sane, tapü tacürusu napaquionco: Arrüñü Ñëmanauncurratöe Ñoñünrrü ichorriquia ñana mecu bama mañoñünca.

⁴⁵ Pero arrübama ñanunecasarrti chiyebopü uimia isane ümoche arrüna nanti. Champürrtü tütörrio ümoma nauqui entienderrüma. Birrubuma anquirioma pünanaquiti.

¿Ñacuti ane manrrü nüriacarrti?

⁴⁶ Auqui arrübama ñanunecasarrti uratoquioma ñacuti eanaquimia ane manrrü nüriacarrti. ⁴⁷ Pero arrti Jesús tusiatai ümoti arrüna ñapensacarrüma. Iquianatiti taman ñaüma esati. ⁴⁸ Nanti ümoma:

—Arrti naqui yasuriurutiti naqui ñaüma au nisüri, ta tacanarrtü yasuriurutiñü ito. Arrti naqui yasuriurutiñü, yasuriurutitito naqui uiche aicüpuruñü. Itopiqui arrti naqui chütönpatai, tonenti naqui manrrü ane nüriacarrti abarrüpecu.

Arrti naqui chütöboricopü oemo, urria ñaquioncorrti oemo

⁴⁹ Auqui arrti Juan nanti ümoti Jesús:

—Maestro, anati taman ñoñünrrü, sumasacati bacüpuruti tanene ümo bama machoboreca au nüri. Auqui prohibibo soboi ümoti, tapü asiöti aisamunenti sane, itopiqui champürrtü amencoti suichepe.

⁵⁰ Auqui arrti Jesús nanti ümoti:

—Asiöti saneantai, itopiqui arrti naqui chütöboricopü oemo, bayurarati oemo.

Cuasoti Jacobo y arrti Juan

⁵¹ Nauquiche tüsaimia manu tiempörrü nauqui aüroti tato Jesús au napese, sürotitü au Jerusalén aübu nanaiña nirrancarrti. ⁵² Bacüpuruti ümo bama coreörrü, nauqui ariörrüma acusürüma au manu taman puebluma au manu cürrü Samaria, nauqui apachema cauta arücüma manu tobirri. Süromatü. ⁵³ Pero arrübama samaritanörrü chirranrrüpüma asuriuruma, itopiqui ünantü ümoma arrüna niyücürüma au Jerusalén. ⁵⁴ Arrti Jacobo ichepeti Juan nauquiche oncoimia arrüna sane, namatü ümoti Jesús:

—¿Señor, arrianca nauqui supanqui pese auqui napese, nauqui üüma bama samaritanorrü, tacana arrüna tücañe uiti profetarrü Elías?

⁵⁵ Pero arrti Jesús macuansomoconoti ümoma, nanti:

—Canapae tacürusu napaquionco, ta apacoconaunca ümoti Espiritu Santo, champürrtü ümoti choborese. ⁵⁶ Arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü champürrtü isecatü nauqui itabairoma macirrrianuca, ta isecatü nauqui ataesübama sobi enaqui nomünantü.

⁵⁷ Auqui süromatü au quiatarrü puebluma arücüma.

Arrübama rranrrüma aüromatü isiuti Jesús

Nauquiche aboma isiu cutubiurrü, tamanti ñoñünrrü nanti ümoti Jesús:

—Señor, irranca yerotü asiucü au nanaiña auna cauta naecü.

⁵⁸ Artti Jesús iñumutati:

—Arrüba numantureca abe niyoporrü cütu, y arrüba nutaumanca abe niñusumenurrü auna cauta apacansa. Pero arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü champü nipo cauta ñacansa.

⁵⁹ Nantito Jesús ümoti quiatarrü:

—¡Ariacu isiuñü!

Artti iñumutati:

—Señor, yeca tanu asiucü, arrtü tücoiñoti taita.

⁶⁰ Auqui nanti Jesús ümoti:

—Arrübama chicocoropümañü tonema bama au narrtarrti Tuparrü tacana coiñoma. Tari tonema bama uiche aüroma cütu bama coiño. Pero arrücü acosi uraboi nüriacarrti Tuparrü.

⁶¹ Auqui nantito quiatarrü ümoti Jesús:

—Señor, irranca yerotü asiucü, pero yecatü baeta ñasamu nariorrü ümo bama ipiariente au nipo.

⁶² Auqui artti Jesús urapoiti isucarüma arrüna machepecatarrü:

—Artti naqui rranrrti atrabacati au ñanaunrrü però chiñatatiüpü nurria, chüpuerurrüpü aye uiti naurri ñanaunrrü. Isiatái artti naqui rranrrti aserebiti auna cauta ane nüriacarrti Tuparrü, tapü batacheboti ui maquiataca.

10

Bacüpuruti Jesús ümo bama setenta

¹ Nauquiche túbupasao nanaiña arrüna sane, artti Señor matacümanauncunutito ümo bama setenta, nauqui aüromatü taiquiiana torrüma auqui nanaiña poca y puebluca, arrüba auquiche tiene que apasatiqüi.

² Urapoiti isucarüma arrüna machepecatarrü:

—Ñemanauncurratoe sucanañü aume, chama arrüna iyebo au ñanaunrrü. Tapü bama matana mümanamantai. Sane nauquiche apanqui pünanaquiti naqui iyoche, nauqui acüputi bama trabajadorerrü, nauqui atama. (Arrübama choncoipü nürirrti Jesús tonema tacana ñanaunrrü. Arrübama urapomia nürirrti Jesús tonema tacana bama matana.) ³ Icüpucaño tacana arrone nobirramanca omeana nuitümüca. ⁴ Tapü apacaca pusanese ausübo naumoni, ni sapaturrüpü. Tapü yabaiturrü napapariqüi aübu bama apicüñucama isiu cutubiurrü. ⁵ Arrtü apiñatai au taman porrü, apanqui nurria ümo bama pohoso. Amucanaño sane: “Taiquiiana urria nabaca uiti Tuparrü”. ⁶ Arrtü yasutiuma napanquiqui, urria nacarrüma. Tapürrtü chiyasutiüpüma, chücurusüopüma aboi. ⁷ Arrtü alojabo aüno au taman porrü, abasiqüia acamanu. Auba y aucha arrüna torrio aume uimia. Itopiqui artti naqui trabajador tiene que apacama ümoti. Tapü amamenca au pocatai.

⁸ Arrtü apiñatai au taman pueblurrü auna cauta yasuriuruma año, auba y aucha arrüna torrio aume uimia. ⁹ Apacura ümo bama maunrocono arrtü aboma acamanu. Amucanaño ümo bama pohoso: “Arrti Tuparrü üriabucati abarrüpecu caüma”. ¹⁰ Pero arrtü apiñatai au taman pueblurrü auna cauta chirranrüpüma asuriuruma año, amecosi isiu cayarrü amucanaño sane: ¹¹ “Arrüna cütörrü auqui naubesa pueblurrü sopicütobita cütüpüqui sui pope, nauqui atusi ta ane napipünate. Pero chauqui tütusio aume, arrti Tuparrü üriabucati caüma”. ¹² Au manu nanenese nesa bacurrtacarrü ñana torrio carrticurrü ümo manuma pohoso acamanu, manrrü fuerte nurria pünanaqui manu carrticurrü torrio ümo bama pohoso au manu pueblurrü Sodoma tücañe, bama tarucu nomünantü uimia.

Auqui süromatü manuma setenta.

Arrüba puebluca auna cauta chicocoromatipü Jesús

¹³ ‘Autaqisürücatai bama pohoso auqui Corazín y Betsaida. Arrübama pohoso au manio puebluca Tiro y Sidón tarucu nomünantü uimia tücañe. Pero arrtü nampü omirriante arrüba milagrorrü taha tücañe, coboipü aiñorronconomacü, aibibomampü luto y manrrü tübütürrü itama, na atusi ta orronrrü ümoma. ¹⁴ Pero arrtü iñatai manu nanenese auche bacurrtarati Tuparrü, arraño apasutiu manrrü carrticurrü pünanaqui na genterrü auqui Tiro y Sidón. ¹⁵ ¿Carü arraño bama pohoso au Capernaum. Napaquioncopü tarucu manauncurrü aume, abu tiene que aupene au nusutu cürrü auna cauta aboma bama macoiñoca.

¹⁶ ‘Suraboira aume, bama nirranunecasa: Arrtü oncoimia nabura, ta tacanarrtü oncoimia nisura. Y arrtü chiyasuriurumapü año, chiyasuriurupümañü ito. Arrti naqui chiyasuriurupüñü, chiyasuriurutipito naqui uiche aicüpuruñü.

Cuama tato bama setenta

¹⁷ Auqui basücübücoma tato manuma setenta. Iñataimia tato esati Jesús. Tarucu nipucünuncurrüma. Namatü:

—Señor, hasta machoboreca macoconaunrrüma suiñemo, arrtü supacüpuca ümoma au nüri.

¹⁸ Nanti Jesús ümoma:

—Ñemanauntu arrñü yasacatü isiuti choborese paquioti auqui napese tacanarrtü masünaca. ¹⁹ Torrio sobi aume abüriacabo nauqui puerurrü apicümmone onü noirroboca y onü nupataca, y nauqui apacana ümoti choborese. Champü causane uiti aume. ²⁰ Pero tapü tarucapae naupicünuncu ui na ñacoconauncurrti choborese aume. Aupucünu manrrü ui arrüna ane corobo nabüri au napese.

Nipucünuncurrti Jesús

²¹ Au manu rratörrü tarucu nipucünuncurrti Jesús uiti Espiritu Santo. Nanti sane:

—Iñanauncü Iyaü, itopiqui ane nüriaca au napese y icu na cürrü. Arrüna nüriaca ananca anecana obi, pero caüma aitusiancata isucarü bama chitonempümantai. Tapü ümo bama tarucu nitusiquirri ümoma y bama ipiacamampae au ñaquioncorrüma aiñanecata. Sane te Iyaü, aiñata isiu narrianca.

²² ‘Arrti Iyaü itorrimiatati nanaiña iñemo arrüba omirriante uiti. Arrñü Aütörrti. Champüti manrrü isuputarañü, cunauntaiñati Iyaü. Champütito nauqui isuputaratiti Iyaü, cunauntaiñaiñantai, arrñü Aütörrti. Y arrñü itusiancacati ümo bama irranca, nauqui aisuputaramatito.

²³ Auquimanu asaratitü ümo bama ñanunecasarrti. Nanti ümoma:

—Urriampae nabaca, itopiqui amarrrtai arrüna isamute. ²⁴ Itopiqui su-canañü aume, sürümanama bama profetarrü y bama mayüriabuca tücañe rranrrüma asaraimiapü arrüna amarrrtai caüma, pero charrtaiüpüma. Rranrrüma ito oncoimiapü arrüna amoncoi sobi, pero choncoipüma.

Machepecatarrü: Artti samaritanorrü buenorrti

²⁵ Tamanti manunecana nüriacarrü sürotitü esati Jesús nauqui aiñanti macocotorrü ümoti. Ñanquitioti pünanaquiti:

—Maestro, ¿causane sobi nauqui aye sobi taha au napese auna cauta champü nitacüru nisüboriqui?

²⁶ Artti Jesús iñumutati:

—¿Ura sane arrüna corobo nüriacarrü? ¿Isane arrüna lehebocü?

²⁷ Nanti maniqui ñoñünrrü:

—Nantü sane: Tari cuasürüti aemo Señor, naqui Tuparrü, aübu nanaiña nausasü, aübu nanaiña nausüpü, aübu nanaiña nacusüu y aübu nanaiña naquionco, y tari cuasürütito aemo asüborisapa tacana arrüna nacua aemoan-toe.

²⁸ Auqui nanti Jesús ümoti:

—Tusio nurria aemo. Arrtü aisamute arrüna sane, iyebo obi auna cauta champü nitacüru nasüboriqui.

²⁹ Tapü artti maniqui maestro rranrrti acanati ui ñanitacarrrti. Nanti ümoti Jesús:

—¿Ñacutipü naqui isüborisapa, naqui tiene que acuasürüti iñemo?

³⁰ Auqui urapoiti Jesús arrüna sane isucarüti:

—Tamanti ñoñünrrü sürotitü auqui Jerusalén au Jericó. Isiu cutubiurrü enoti ui bama macusüpüca. Iquiaübutama pünanaquiti nanaiña arrüna ane uiti, hasta naibirrti sürotü uimía. Ipubairomati. Auqui besüburuma. Onconoti uimía simia niconcorrti. ³¹ Rrepenteatai cuati taman sacerdoterrü isiuqui manu cutubiurrü. Asaratitü ümoti maniqui ñoñünrrü acü. Champü nümoche uiti. Pasaotiatai. ³² Tücoboi pario niyücürtti, pasaotito auquimanu taman ñoñünrrü levitarrü. (Arrübama levitarrü ayuranterrüma au niporrti Tuparrü.) Asaratitü ümoti maniqui ñoñünrrü acü. Pasaotito. ³³ Auqui cuati taman ñoñünrrü samaritanorrü isiuqui manu cutubiurrü. (Arrübama samaritanorrü chücuasürüpüma ümo bama israelitarrü.) Nauquiche asaratitü ümoti maniqui ñoñünrrü acü, pucürusuti itacuti. ³⁴ Sürotitü esati. Acurati ümo manio nobüriturrü ümoti ui nasaite y vinorrü. Aicümurriancati manio obürío. Auqui aiquiamperotiti chacu niyaburrti bururrü. Aürotitü aübuti auna cauta ane alojamientorrü. Acamanu bacuirarati itacuti. ³⁵ Au manu quietarrü nanenese tirranrrti aürotitü maniqui samaritanorrü. Bapacarati torrü monedarrü ümoti maniqui esache alojamientorrü, y nanti ümoti: “Acuira itacuti naqui ñoñünrrü. Arrtü bacarrrarati manrrü apünanaquicü, rrapacaca aemo, arrtü yapasaca tato auquina”.

³⁶ Auqui ñanquitioti Jesús pünanaquiti maniqui maestro:

—¿Nacuti eanaqui manuma trerrü isamutenti urria ümoti manqui obürío ümoti, tacana ümoti ñemanauncurratöe isüborisapatarrti?

³⁷ Nanti:

—Artti maniqui pucürusu itacuti.

Auqui nanti Jesús ümoti:

—Acosi aisamune isiu.

³⁸ Sürotitito Jesús. Iñataiti au manio poca. Acamanu ane taman paürrü nürirri Martarrü. Yasuriuruti au niporrü. ³⁹ Ane ito naruquirri, nürirri Mariarrü. Arrüna Mariarrü tümonso esati Jesús, nauqui onsaperio ñanunecarrrti.

40 Tapü Martarrü ananca aübu tarucapae yachücoi au porrü. Auqui sürotü esati Jesús, nantü ümoti:

—Señor, ¿champü nümoche obi na tamañü rratrabacaca? Aicüpu na nisaruqui, nauqui ayura iñemo.

41 Pero arrti Jesús iñumutati nurarrü, nanti ümo:

—Marta, Marta, arrücü tarucapae penarrü obi iyo arrüna ausüratia nachücoi. 42 Pero sucanañü aemo, ane arrüna manrrü urria bachücoibo: oñonsaperio nurarri Tuparrü. Arrüna Mariarrü naruqui iyebo uirri arrüna manrrü urria, champüti puerurrü aiquiaübu pünanaqui.

11

Meancarrü

1 Taman nanenese anancati Jesús meaboti. Chauqui neancarri, tamanti eanaqui bama ñanunecasarri nanti ümoti:

—Señor, aiñununecasa somü nauqui sopipia sopean. Arrtito Juan Bautista manunecanati tücañe ümo bama ñanunecasarri nauqui aipiana eama. 2 Arri Jesús nanti ümoma:

—Arrtü apeanca, amucanaño sane:

Suiyaü, aca au napese.

Tari anaurrü nüri.

Üriabusü suiñemo.

Tari urrianena isiu narrianca auna acü, tacana au napese.

3 Ache sumutuburibo naneneca.

4 Airrimiaca tato nomünantü soboi, tacana arrüsomü sopirrimiacata ümo bama churriampü uimia suiñemo.

Tapü acheca suiñemo macocorrü. Acuira suichacu ñünana nomüantü.

5 Auqui nantito Jesús ümoma:

—Supi arrtü anatipü taman abuturuqui anati nesarri amigorrü. Cümünta tobirri sürotitü au ñiporri, nanti ümoti: “Saruqui, aprerri iñemo trerrü cuñapeco, 6 itopiqui iñataiti taman yobo taha au nipo auqui nesarri viajerrü. Champü isane sobi nauqui yasaparati”. 7 Y arri maniqui anatipo iñumutati sane: “Tapü asiquia isuatañü. Charraipü tururrü amana y arrübama isau namanaiña aboma rrupeuñü. Chüpuerurrüpü rratürai yaprerri aemo.

8 Auqui nanti Jesús ümo bama ñanunecasarri:

—Chirranrrtipü atürait nauqui aheti ümoti arrüna manquioti pünanaquiti. Pero au nitacüurrü atürait. Isamutenti sane, champürrü ui na amigorri ümoti, ta nauqui tapü asiote icuatati. 9 Sane nauquiche sucanañü aume: Apanqui pünanaquiti Bae Tuparrü, y arri bacheboti aume. Apapache, auqui tabüco aboi. Apiyotobai tururrü, auqui aurübo aume. 10 Itopiqui arri naqui manquio, torrio ümoti. Arri nauqui bapachero, tabüco uiti. Arri nauqui iyotobaita tururrü aurübo ümoti.

11 Arraño mañoñunca ¿aensapü apacheca canrrü ümoti aubaü, arrtü manquioti pan? Arrtü manquioti amopünanaqui nopiocorrü ¿aensapü apacheca ümoti noirroborrü? 12 Arrtü manquioti naübosi curasürrü ¿aensapü apacheca ümoti nupatarrrü? 13 Arraño malorrü te año, abu ta apiyiaca apache arrüna urria ümo bama aubaütaiqui. Pero manrrtiatai Aubaü nauqui anati au napese ipiacati aheti aume arrüna urria. Icüpurutiti Espiritu Santo au nausasü bama manquioti.

Arrüna auquiche nüriacarri Jesús

14 Arri Jesús anancati bacüpuruti ümoti choborese auquiti taman ñöñürrü, nauqui chüpuerurrüpü anitaiti uiti. Nauquiche tüsürotitü auquiti,

auqui caüma puerurrti tato anitati. Cütobüso genterrü ui arrüna sane isamutenti Jesús. ¹⁵ Pero aboma ito bama namatü:

—Artri naqui Jesús bacüpuruti ümo bama machoboreca au nürirrti Beelzebú (Satanás), naqui üriatu bama machoboreca.

¹⁶ Maquiataca bacheboma macocotorrü ümoti Jesús. Manquioma pünanaquiti taman señarrü auqui napese. ¹⁷ Pero artri Jesús tütusiatai ümoti arrüna ñapensacarrüma. Ññatati machepecatarrü ümoma, nanti:

—Supi arrtü ane taman nación, y arrübama mayüriabuca bahiyoma ümomantoe. Contoatai ññarrio manu nación. Sane ito arrtü túboricomantai ümomantoe bama pohoso au taman porrü, ññario ito manu familiarrü. ¹⁸ Sane ito artri Satanás arrtü bahiyoti ümotiatoe, chüpuerurrüpü urura nüriacartri. Sucanañü arrüna sane, itopiqui arraño amucanaño ññemo, que rracüpuca ümo bama machoboreca au nürirrti Satanás. ¹⁹ Arrtü ññemanauntupü rratrabacaca aübuti Satanás, ¿carü arrübama apanuecasa, quitipü naqui üriacache arrüna uiche puerurrüma acüpuma tanene ümo machoboreca? Uramapü sane ümo arrüna sane napanitaca ññemo? ²⁰ Pero ññemanauntu, arrüñü rracüpuca ümo machoboreca ui nüriacartri Tuparrü. Ui arrüna sane chauqui tütusio aume que türiabucati Tuparrü abarrüpecu.

²¹ ‘Suraboira ausucarü arrüna quiatarrü machepecatarrü: Supi arrtü anati taman ññüñrrü bien cusüuruti y ane nanaiña nicomerrti uiche ocümati itacu nenarrirrti, arrüna ane ahüburu uiti. ²² Pero arrtü cuati naqui manrrü cusüuruti pünanaquiti, y macananati ümoti, auqui caüma iquiaübutati pünanaquiti nanaiña arrüna nicomerrti, arrüna ümoche oncotitü. ²³ Itopiqui artri naqui chocümanapü ichacuñü, túboricotiatai ññemo. Artri naqui chübatasurupü ümo macirrtianuca isiuñü, ññarrimiacatati arrüna omirria.

Basücübücoti choborese tato au niporrti

²⁴ ‘Artrü sürotitü choborese auquiti taman ññüñrrü, sürotitü tanu, amenotiatai. Bapacheroti auna cauta acansati. Artrü champü tabüco uiti, aquionotiyü auna cauta anancati tücañe. Auqui nanti ümotiatoe: “Yeca tato au nipo, auna cauta anancañü tücañe”. ²⁵ Artrü ññataiti tato, icuñunutiti maniqui ññüñrrü tacana arrone porrü sunucunu auquipo, bien coñocono.

²⁶ Auquimanu sürotitü acanti ümo bama siete maquiataca machoboreca uüboti manrrü. Manrrü ünantatai nacarrüma pünanaquiti. Süromatü avivimía auti maniqui ññüñrrü. Artri maniqui ññüñrrü caüma manrrü ünantatai nisüboriquirrti pünanaqui tücañe.

Arrüna uiche urria nusaca

²⁷ Artri Jesús manitanatiqui arrüna sane. Auqui taman paürrü eana manu genterrü tosibico, nantü:

—¡Urriampae naca manu paürrü arrüna uiche aca icu cürrü, arrüna uiche aisunauncunü!

²⁸ Pero artri Jesús nanti ümo:

—Pero manrrü urriampae naca bama oncoi nurartri Tuparrü y isamutema isiu.

Manquioma milagrorrü

²⁹ Iyoberabaramanquicü macirrtianuca itupecuti Jesús. Auqui manitanati ümoma, nanti sane:

—Caüma arrüna temporrü arrüna genterrü bien malorrü. Manquio taman señarrü auqui napese. Pero chütorriopü ümo, cunauntaiññantai manu señarrü apüti profetarrü Jonás tücañe. ³⁰ Ta artri Jonás señartri tücañe

ümo bama pohoso au manu pueblurrü Nínive. Arrüñü Ñemanauncurratöe Ñoñüñrürü isiatai señarrüñü ümo bama macrirrtianuca arrüna tiemporrü caüma. ³¹ Arrümanu ito paürrü nüriaburrü auqui tauna ümo mancarrü atüraiyo ñana au manu nanenese nesa bacurrtacarrü. Uirri urapoi nipünate genterrü nesa arrüna tiemporrü caüma, itopiqui tone cuatü tücañe auqui iche nauqui onsaperio ñanunecacarti Salomón, nauqui yüriaburrü. Pero arraño caüma chaurriancapü apicocoroñü, abu arrüñü manrrü nisüriaca pünanaquiti Salomón. ³² Au manu nanenese nesa bacurrtacarrü ñana arrümanuma mañoñunca auqui manu pueblurrü Nínive atüraiyo. Uimia urapomia nipünate genterrü nesa na tiemporrü caüma. Itopiqui arrüma tücañe iñorronconomacü, numo anancati Jonás manunecanati ümoma, tapü asioma aübu arrüna churriampü nisüboriquirrimia. Arraño caüma chaurriancapü apicocoroñü, abu arrüñü manrrü nisüriaca pünanaquiti Jonás.

Machepecatarrü: Nubasarü

³³ Champürrtü uifonocota basarurrü nauqui uifaneca, o nauqui uitamurriquia, ta nauqui uifia ape, nauqui acuapo ümo bama cuamatüpo. ³⁴ Arrüna nosüto tacana basarurrü ümo nocütüpü. Arrtü omirriantai nosüto, ta nanaiña nocütüpü ane au nanentarrü. Pero arrtü chomirriampü nosüto, usaca tacana au tomiquianene. ³⁵ Arrüna nirranunecaca tacana basarurrü. Apacüira nurria itacu, tapü ensoro amopünanaqui, itopiqui arrtü ensoro, ta abaca au tomiquianene. ³⁶ Arrtü iyebo aboi nirranunecaca, abaca tacana au nanentacarrü. Auqui caüma amarrtai nanaiña arrüba omirria, tacanarrtü cuara aume ui basarurrü.

Manitanati Jesús ümo bama fariseorrü y ümo bama manunecana nüriacarrü

³⁷ Chauqui ñanitacarrti Jesús, tamanti fariseorrü itasurutiti au niporrti, nauqui aati. Sürotitü Jesús. Aiñanainti au niporrti. Besüro uiti esa mensarrü. Atümoti. ³⁸ Arrti maniqui fariseorrü cütobüsoti ui arrüna sane arrtati, itopiqui champürrtü icocotati Jesús arrüna bacüpucurrü uimia, nauqui entunumiti antes que aati. ³⁹ Pero arrti Señor nanti ümoti:

—Arraño bama fariseorrü apiyarrübita nurria basoca y pratuca, tapü arrüba napapensaca au nautusi omünantatai, naurrianca apacusüpü. ⁴⁰ ¡Sonsorraño! ¿Taqi chütusiopü aume que arrti naqui isamutenti nocütüpü isamutentito nuyausasü? ⁴¹ Arraño apacumanaca ümo bama poberrü. Mejor apiquiaübu arrüba nomünantü auqui nabausasü. Sane nauqui querabo urriantai nausüboriqui.

⁴² ‘Autaqisürücatai arraño bama fariseorrü. Apacheca ümoti Tuparrü taman uturuqui diez nasu menta y ruda y nasu nanaiña piguiataca plantamanca, arrüba umate. Pero champü nümoche aboi arrüna ñemanauncurratöe bacurrtacarrü aübu genterrü. Chücuasürütüpü Tuparrü aume. Tonempü tiene que apisamute primero. Auqui caüma puerurrü ito apisamune isü manio piguiataca bacüpuca.

⁴³ ‘Autaqisürücatai arraño bama fariseorrü, itopiqui aurrianca autümo icu ba tümoca ümo nisurratöe au ba poca sinagoga. Aurrianca ito nauqui namanaiña rrespetaboma aume, y anquimia nurria aume isiu cayaca.

⁴⁴ ‘Autaqisürücatai, itopiqui arraño tacana nicü bama coiño, y arrübama macrirrtianuca pasaoma onüqui y chütusiopü ümoma que tone.

⁴⁵ Auqui arrti maniqui taman maestro ümo nüriacarrü nanti ümoti Jesús: —Maestro, ui arrüna sane nura canapae anitaca suiñemo ito churriampü.

⁴⁶ Auqui arrti Jesús nanti ümoti:

—Autaqisürücataito arraño bama manunecana nüriacarrü. Itopiqui apacüpuca nauqui aisamunema bama macrirrtianuca isiu napacüpuca fuerte nurria, abu arraño chapicocoquiompü pario.

⁴⁷ Autaqisürücatai arraño, itopiqui na apicoñocota nicürüma bama profetarrü tücañe, itopiqui coiñoma tücañe ui bama antiburrü aubaütaiqui. ⁴⁸ Ui arrüna sane tacanarrtü tütusio que arraño urriantai aume arrüna isamutema bama antiburrü. Arrüma batabaiyoma ümo bama profetarrü, y arraño apicoñocotama nicürüma.

⁴⁹ ‘Sane nauquiche arri Tuparrü au ñapensacartti nanti sane: “Rracüpara ümo bama profetarrü y ümo bama apostolerrü aume, pero uturuquimia, arraño apitabaiquiama, y abaca ito isiu bama sobürau ui nautübori ümoma”.

⁵⁰ Sane nauquiche caüma arri Tuparrü ñanquitioti amopünanaqui noto bama taborioma tücañe auqui numo maübo urriane na cürrü, ⁵¹ auqui niconcorrti Abel hasta niconcorrti Zacarías, naqui taboriote esa altar au niporrti Tuparrü. Suraboira nurria: Arri Bae Tuparrü ñanquitioti noto bama taborioma tücañe pünanaqui na genterrü arrüna tiemporrü caüma.

⁵² ‘Autaqisürücatai arraño bama manunecana nüriacarrü. Arraño chaurriancapü amoncoi nisura. Arri aurriancapü, puerurrü aye aboi esati Tuparrü. Pero chichebopito aboi nauqui aye ui bama maquiataca, tacanarrtü apiquiaübuta niyabe nituru napese.

⁵³ Nauquiche nanti Jesús arrüna sane, arrübama manunecana nüriacarrü y arrübama fariseorrü tüboricoma nurria ümoti. ⁵⁴ Auqui caüma tarucapae yapariquirrimia aübuti, niranarrüma nauqui anitati üimia arrüna churriampü, nauqui puerurrü urabomati.

12

Tapü uirruca usuraboi nürirrti Cristo

¹ Auna cauta anancati Jesús iñataimia sürümanama macrirrtianuca, hasta que isimianamacü uirrimiantoe. Auqui arri Jesús manitanati primero ümo bama ñanunecasarri, nanti ümoma sane:

—Amasasai nurria ñünana ñanunecacarrüma bama fariseorrü y ñünana ñapanturrüma. ² Itopiqui champü arrüna anecana ñana; nanaiña tiene que atusi. ³ Arrüna anecanatai amucanaño, nanaiña caüma tusiatai tanu.

⁴ ‘Sucanañü ito aume bama amigorrrü —nanti Jesús—, tapü aupirruca ñünana bama itabaitama arrüna cürrü nocütüpü, pero champü manrrü causane uimia oemo, chüpuerurrüpü aitabaimia nuyausüpü. ⁵ Pero suraboira ausucarü ñünanache tiene que aupirru: Ta ñünanati Tuparrü, naqui puerurrü aiqiaübuti nosüboriqui, y ane ito nüriacartti nauqui aipenenoti oñü au infierno. Ñünanati te tiene que uirru.

⁶ ‘Mapaventecaca cinco nutaumanca itobo torratai monedarrü, pero ta chütacürusupü ñaquioncorrti Bae Tuparrü yubapa. ⁷ Sane ito arraño, hasta niqi nautanu mupacümuncunu uifi Bae Tuparrü taiquiana taman. Sane nauquiche tapü aupirruca. Arraño manrrü aucuasürüca ümoti pünanaqui sürümana nutaumanca.

⁸ ‘Arrüñü Ñëmanauncurratoe Ñoñünrrüñü. Arrübama urapoi isucarü genterrü que icocoromañü, arrüñü ito surapoi isucarü bama angelerrü esati Tuparrü que tonema niranunecasa. ⁹ Tapü arri naqui mapaña isucarü genterrü que chisuputaratipüñü, arrüñü ito surapoi ñana isucarü bama angelerrü esati Tuparrü que chütonentipü niranunecasa.

¹⁰ ‘Artri naqui manitana churriampü iñemo, puerurrü arrimiaca tato nomünantü uiti, artri iñorronconotiyü. Tapü artri naqui manitanati churriampü ümoti Espiritu Santo chüpuerurrüpu ane marrimiacatarrü ümoti.

¹¹ ‘Artri iquianama año au ba poca sinagoga, o esa bama mayüriabuca, nauqui acurttama abaübu, tapü apapsaca iyo arrüna causane nauqui apanita autacuatoe. ¹² Itopiqui artri Espiritu Santo bacheboti aume apanitacabo isucarüma au manu horarrü.

Tapü oñoncatü ümo noñenarri

¹³ Tamanti eanaqui manu genterrü nanti ümoti Jesús:

—Maestro, ucanü ümoti saruqui, tari itorrimianati iñemo arrüna tocabo iñemo eanaqui nenarrirri suiyaü, naqui coiño.

¹⁴ Auqui aiñumuti Jesús, nanti:

—Arraño aurrianca apiñanañü tacanati yüriaburrü, nauqui chepesüro sobi namenarri, abu chümopü isetü icu na cürrü.

¹⁵ Nantito ümoma:

—Amasasai nurria ñünana arrüna naurrianca iyo nenarriquia. Arrüna urria nosüboriqui champürrtü ane oboi ba ausüratai noñenarri.

¹⁶ Auqui urapoiti isucarüma arrüna sane:

—Anati taman ñoñünrrü rricurrti. Ane chama niyorrti y iyebo nurria ümoti arrüna süro cütü uiti. ¹⁷ Auqui mapensarati: “¿Causane sobi caüma? Champü cauta iñahübu arrüna niyesa cosecharrü”. ¹⁸ Auqui mapensarati nurria: “Chauqui tütusio iñemo causane sobi —nanti—. Iñarriacana nanaiña arrüba nisüro y poca cauta ahübu. Isamunena manrrü sürümanarrü. Acamanu caüma iñahübuta nanaiña niyesa cosecharrü.

¹⁹ Auqui caüma sucanañü iñemoantoe: “Ane nanaiña iñemo. Ane ahüburu ñome sürümana añoca. Ñacansara, irrara, ichara y ñasamune ito pierrta”.

²⁰ Auqui artri Tuparrü nanti ümoti: “Tarucu nasonsoco, ñoñünrrü, itopiqui caüma na tobirri aconca, y arrüna ane ahüburu obi, ¿quitipü ümoche caüma?”

²¹ Sane pasabo ümoti naqui amontonabo uiti enarriboti, pero au narrtarri Tuparrü pobrerriatai.

Tapü ane penarrü osoi

²² Auqui nanti Jesús ümo bama ñanunecasarri:

—Sucanañü aume, tapü ane nümocheapae aboi arrüna amutuburibo y abaibibo. ²³ Arrüna nosüboriqui manrrü valeo pünanaqui arrüna uñutuburibo. Arrüna nocütüpü manrrü valeo pünanaqui nusahibi. ²⁴ Amasasai arrüba norrürüca nirri turrü. Champürrtü pancüturu, ni cosechabohiompü, ni anempü cauta apahübu. Pero artri Tuparrü bacheboti ñome umutuburibo. Arraño manrrü te aucuasürüca pünanaqui nutaumanca. ²⁵ ¿Taqui puerurrü ausunaun pario ui arrüna tarucapae penarrü aboi iyo nausüboriqui? No, chüpuerurrüpu, ni medio metro ausunaunca uirri. ²⁶ Asi que tütusio aume que chüpuerurrüpu apisamune arrüna chimiantai. Sane nauquiche tapü ane penarrü aboi iyo piquiataca manrrü chama.

²⁷ ‘Amasasai causane niñusunaun püsüca. Champürrtü patrabacara, ni apaiñapü. Sucanañü aume: Artri yüriaburrü Salomón tücañe chama nenarrirri, pero ni anempü naibirri tacana nubaibiqui manio püsüca coñorrtai.

²⁸ Artri Tuparrü bacheboti iyusubu ba narrüchopüro coñorrtai, arrüba abe eana roense caüma, y tubaca botüsüro, sürobo au horno nauqui amoho. Pero manrrü te bacheboti abaibibo, arraño bama chamoncapütü nurria ümoti.

²⁹ Sane nauquiche tapü tarucapae napapsaca iyo arrüna amutuburibo y arrüna nauqui aucha. ³⁰ Itopiqui arrüna genterrü icu na cürrü toneantai

ñapensacarrü. Pero arraño chauqui tanati taman naqui Aubaü au napese. Tütusiatai ümoti arrüna naurriantümo. ³¹ Apiña nurria, nauqui apicoco nüriacarti Tuparrü. Auqui caüma torrio aume nanaiña arrüna naurriantümo.

Arrüna noñenarri au napese

³² Tapü aupirruca bama mümanamantai nirranunecasa. Artti Tuparrü rranrriatai nauqui ane nabüriaca ñana ichepeti. ³³ Apiaviaenteca arrüna ane aboi. Apacumana ümo bama champü isane ümoma. Auqui caüma ane quiatarrü naca namenarri au napese auna cauta chiñataitipü cusüpürrü, ni aiñanaipü nirrirri, nauqui aiñamesoco. ³⁴ Itopiqui arrüna cauta ane name-narri, tone arrüna ümoche napensaca.

Chauqui nocobori cümenuti Señor

³⁵ Urapoitito Jesús arrüna machepecatarrü:

—Aucobori ümo trabacorrü aübu naubasaru omo. ³⁶ Apisamuse tacana bama mamosoca barrüperarama cümenuti Señor, arrtü cuati tato, nauqui ayaübuma tururrü cümenuti, arrtü tiñataiti tato auqui pierra tübübürrü, y iyotobaitati tururrü. ³⁷ Urriampae naca bama mosorrü tabüro tüchauqui nicoborirrimia, arrtü tiñataiti tato nauqui Señor. Ñemanauncurratoe, uiti Señor caüma tümonsoma esa mensarrü, y arrtü campiabo naibirrti nauqui aserebiti ümoma. ³⁸ Repente iñataiti cümüinta tobirri, o cuatü nanenese. Urriampae nacarrüma bama mosorrü, itopiqui tüchauqui nicoborirrimia.

³⁹ Amonsoi arrüna quiatarrü machepecatarrü: Arrtü tusiopü ümoti nauqui ipoche isane horarrü iñataiti cusüpürrü, chüpuerurrüpü anuti, nauqui tapü cusüpüoti auqui niporrti. ⁴⁰ Sane ito arraño tiene que aparrüpera isumenuñü, itopiqui arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü cualquier horarrü iseca tato ñana, y arraño chütusiopü aume. Autabücatai.

⁴¹ Auqui artti Pedro ñanquitioti pünanaquiti Jesús:

—¿Señor, aiñata suiñemoatai arrüna machepecatarrü, o ümo namanaiña?

⁴² Aiñumuti Señor ui quiatarrü machepecatarrü:

—Artti taman patrón sürotitü auqui niporrti. Onconoti taman mosorrü uiti, nauqui oncotitü nurria ümoti, nauqui aheti tuburibo bama maquiataca mamosoca naneneca. ⁴³ Urriampae nacarri nauqui mosorrü, arrtü nanaiña icocotati arrüna yacüpuccurrti patrón ümoti. ⁴⁴ Sucanañü aume: Artti maniqui patrón iñanatiti nauqui asaratitü itacu nanaiña nenarrirrti. ⁴⁵ Pero supi arrtü mampensarati maniqui mosorrü que chücontopü aiñanainti tato patrón, auqui caüma bacheboti chacu bama maquiataca mamosoca y ümo ba cumanacaca. Y artti caüma basoti bien, chaboti y osisübaboti. ⁴⁶ Auqui artti patrón iñataiti tato au manu nanenese, y artti maniqui mosorrü tabücotiatai uiti. Auqui caüma bacheboti patrón tarucapae carrticurrü ümoti, iñanatiti ichepe bama chümacoconaurrüpü.

⁴⁷ Artti nauqui mosorrü tusio nurria ümoti yacüpuccurrti Señor, pero ta champürrtü icocotati ni aisamumentipü, tonenti nauqui carrticaboti nurria uiti Señor. ⁴⁸ Tapü artti nauqui mosorrü chütusiopü ümoti arrüna yacüpuccurrti Señor, y isamutenti arrüna churriampü, tonenti carrticaboti pariatai. Ta artti nauqui torrio ümoti chama ipiacaboti uiti Tuparrü, chama ito manquioti pünanaquiti.

Itopiquiti Jesús ane bahiquirri icu cürrü

⁴⁹ Nantito Jesús:

—Isecatü auqui napese nauqui iñaurrimia pese. Tirrancatai yasarai nonco manu pese. (Arrüna pese tone arrtü coiñoti Jesús, y arrtü aboma bama

icocoromati au nanaiñantai.) ⁵⁰ Pero antes que urriane sobi nanaiña, tiene que ayetü ñemo tarucapae taquisürücürü, cheperrtü cocono sobi nanaiña. ⁵¹ Arraño napaquionco isetü nauqui urria nacarrüma bama macrirrtianuca aübumantoe, abu chüsanempü. Ta isecatü nauqui sobi ane bahiquirri icu na cürü. ⁵² Itopiqui auqui caüma uratoquioma eana familiarrü auqui niyaca. Arrtü aboma cinco au taman porrü, trerrüma aboma tüboricoma ümo bama torrüma y bama torrüma ümo bama trerrü. ⁵³ Arrti yaürü tüboricoti ümoti yaütoti. Arrti ñoñürü toboricoti ümoti aütortti. Taman paürü tüborico ümo nichechese, y cupiquirri tüborico ümo nipiaparrü. Ane paürü tüborico ümo nicupiquiturrü, y ane cupiquirri tüborico ümo nipiaparrtorrü.

Señarrü nesa na tiemporrü

⁵⁴ Nantito Jesús ümo genterrü:

—Au na cürü arrtü amasaquio cuantio cüsaüboca tape auqui nimümürü, amucanaño: “Rrobeoca caüma”, y sane cocono. ⁵⁵ Y arrtü bausücuro auqui mancarrü amucanaño: “Peco caüma”, y sane cocono. ⁵⁶ Arraño mañapanca. Amarrtai napese sane, tusio aume uirri arrtü rranrrü arrobeo o arrtü peco. ¿Causane chamarrtaipito isane ümoche arrüna pasabo arrüna tiemporrü caüma ausucarü?

Tiene que uirrimiaca tato aübuti quiatarrü

⁵⁷ ¿Causane chütusioipü aume aboiyapatoe isane arrüna urria, nauqui apisamune? ⁵⁸ Suraboira quiatarrü machepecatarrü ausucarü: Supi arrtü anati naqui masamunüti chürüri aemo. Rranrrti aiqianatiyü esati Yüriaburrü na urabotiyü. Aiña nurria, aiñarrimiaca tato aübuti isiu cutubiurrü antes que aiñanai esati Yüriaburrü. Itopiqui arrtü aiñatai uiti esati, arrti caüma itorrimianatiyü mecuti policiarü, y uiti caüma aecatü au preso. ⁵⁹ Sucanañü aemo, chüpuerurrüpü ataesübu auqui preso, cheperrtü apacaca nanaiña nebequi.

13

Tiene que uiñorroncono oñü

¹ Au manio nananeca iñataimia esati Jesús mañoñünca. Uraboimia isucarüti causane uiti yüriaburrü Pilato ümo manuma mañoñünca auqui manu cürü Galilea. Ta taborioma uiti, numo macumananama numuquianca ümoti Tuparrü au niporrti Tuparrü. Arapara notorrüma ichepe nomoto manio numuquianca. ² Arrti Jesús nanti ümoma:

—Arraño napaquionco que pasao sane ümo bama auqui Galilea, itopiqui arrüma ane manrrü nomünantü uimia pünanaqui bama maquiataca pohoso taha. ³ Pero sucanañü aume, arraño arrtü chapñorroncocañopü, pasao aume isiatai tacana ümoma. ⁴ Amoncoi ito nüri manuma dieciocho mañoñünca, coiñoma nauquiche taübüco onüma manu torerrü au Siloé saimia Jerusalén. Napaquionco caüma pasao ümoma sane, itopiqui ane manrrü nomünantü uimia pünanaqui bama maquiataca pohoso au Jerusalén. ⁵ Pero sucanañü aume, arraño arrtü chapñorroncocañopü, pasao aume isiatai.

Carrtigabo oñü uiti Tuparrü arrtü chücoñoconopü nosüboriqui

⁶ Urapoitito Jesús isucarüma arrüna machepecatarrü:

—Tamanti ñoñürü mancüturuti taman suese higuera au niyorrti. Numo tüsunau, sürotitü asaraiti, arrtü ütau. Pero champü nütarrü. ⁷ Auqui nanti ümoti maniqüi bacuirara itacu niyorrti: “Tabe trerrü añoca nisequi yapache nüta na suese, pero ta champü. Aitüsüna, itopiqui champü nümoche ane auna”. ⁸ Auqui nanti maniqüi bacuirara itacu ñanaunrrü: “Señor, asio sane

na suese arrünainqui añorrü. Icüncana cürrü y yachera naha bacarrü itupecu. ⁹ Auqui caüma rrepente ütao. Perorrü champü, auqui caüma tüsüro”.

Bacurarati Jesús au nanenese nesa macansacarrü

¹⁰ Taman nanenese nesa macansacarrü anancati Jesús manunecanati au taman porrü sinagoga. ¹¹ Acamanu ananca manu paürrü tütabe dieciocho añorrü ñaunrococorrü uiti choborese. Poboro, chüpuerurrüpu aipesünacanü.

¹² Nauquiche asaratitü Jesús ümo manu paürrü, itasutati y nanti ümo:
—Rracurara aemo, paürrü.

¹³ Auqui iñatati neherrti onü. Auquimanu urriante tato manu paürrü, y puerurrü abesü tato. Auqui iñanaunuti Tuparrü, machampiencana ümoti.

¹⁴ Pero arri maniQUI yüriaburrü au manu sinagoga tüboricoti, itopiqui bacurarati Jesús au manu nanenese nesa macansacarrü. Nanti ümo genterrü:

—Abe seirri naneneca nauqui batrabaca. Au manio naneneca puerurrü abetü nauqui curabo año. Pero au na nanenese nesa macansacarrü churri-ampü.

¹⁵ Auqui nanti Señor ümoti:

—¡Ñapanarrücü! ¿Aensapü chapisoquisünatapü naupabu buyese y naupabu bururrü au na nanenese nesa macansacarrü, nauqui amenotü apichamano turrü? ¹⁶ Tapü arrüna paürrü auqui nesarri familiarrü Abraham tütabe dieciocho añorrü nacarrü tacana tomoeno uiti choborese ui norrocorrü. Urriantai te isoquisüna au na nanenese nesa macansacarrü.

¹⁷ Ui arrüna nurarri Jesús sane, namanaiña cüsoboma, bama tüborico ümoti. Pero arrüna genterrü pucünuña ui arrüna arrtaimia y ui arrüna isamutenti Jesús.

Machepecataca: Niyo mortasa y levadura

¹⁸ Manunecanati Jesús ümoma, nanti:

—¿Tacanachepü naca arrünarrtü üriabucati Tuparrü oemo? ¿Aübuchepü ichepeca? ¹⁹ Ta tacana arrone niyo mortasa. Tamanti ñoñünrrü iñatati cütü au niyorrti. Auqui ubaüro, sunaun cheperrrü sürümanarrü suese. Cuantio nutaumanca pasumenunu apü nipiarrü.

²⁰ Nantito Jesús:

—¿Aübuchepü ichepeca arrünarrtü üriabucati Tuparrü oemo? ²¹ Ta tacana arrone levadura, arrüna süro eana tubarrirri ui taman paürrü, cheperrrü nanaiña manu masa tusabo uirri.

Tururrü tunumusiñatai

²² Arri Jesús niyücürrtiQUI au Jerusalén. Pasaoti auqui manio puebluca y poca, ñanunecacarrti ümo bama pohoso, niyücürrti au Jerusalén. ²³ Tamanti ñanquitioti pünanaquiti:

—¿Señor, taqui mümanamantai bama taesüburuma eanaqui nomünantü?

Iñumutati Jesús ui machepecatarrü apü tururrü:

²⁴ —Tari apapasa auqui manu tururrü tunumusiña. Sürümanama bama rranrrüma aüomatü auqui, pero chüpuerurrüpu.

²⁵ Arri nauqui ipоче atüraitü nauqui aiñamati ñana. Tapü arraño caüma abaca türüpo. Apiyotobaita tururrü, amucanaño: “Señor, aiyaubu naturu suiñemo”. Auqui iñumutati: “Chütusiopü iñemo auguiche año”. ²⁶ Auquimanu caüma amucanaño: “Amonco somü subaca aübcü y suichaca ito. Anunecaca suiñemo isiu cayaca au sobesa pueblurrü”. ²⁷ Auqui iñumutati tatito: “Chauqui túsucanañü aume, chütusiopü iñemo auguiche año. Amecosi auguina yesaquiñü namanaiña bama apisamute nomünantü”. ²⁸ Abareoca caüma. Botoquio namo ui arrüna amasacatü ümoti Abraham, ümoti Isaac,

ümoti Jacob y ümo namanaiña bama profetarrü, aboma auna cauta üriabucati Tuparrü, tapü arraño taupeneca türüpo. ²⁹ Itopiqui cuamatü macrirrtianuca auqui maquiütürrü, y auqui mancarrü, auqui tansürü y auqui nimümürü, nauqui atümomoma aama auna cauta ane nüriacarri Tuparrü. ³⁰ Sane arrübama chütonempatai au napaquionco, caüma cusürüboma ñana aye uimia esati Tuparrü. Tapü arrübama sürobotü au napese au napaquionco chiyebopü uimia.

Sucheboti Jesús itacu Jerusalén

³¹ Arrümanu nanenese iñataimia manuma fariseorrü esati Jesús, namatü ümoti:

—Acosi auquina, itopiqui arri Herodes rranrri aítabajotiyü.

³² Arri Jesús iñumutati nurarrüma:

—Amecosi aburaboi isucarüti maniqui picarurrü arrüna sane nisura: Caüma y tubaca rracüpuca tanene ümo bama machoboreca y rracuraca ümo bama maunrocono. Pürücü tubaca tacürusu nrracuraca. ³³ Pero yucatüqui, caüma y tubaca y pürücü tubaca, niyücü au Jerusalén. Itopiqui arri itabajomañü tiene que ison au Jerusalén, tacana ito bama maquiataca profetarrü tücañe.

³⁴ ¡Causanempito ui bama pohoso auqui Jerusalén! Ta uimia taborioma bama profetarrü tücañe y yaruruma oboi canca bama yacüpusurri Tuparrü. Chaübopü nrranca oberabama sobi, tacana arrone curubasürü oberabara uirri näubosirri iguiana niñiarrü, pero arrüma chirranrripüma. ³⁵ Arrüna niporri Tuparrü au nesarrüma pueblurrü oncono caüma uiti Tuparrü. Auqui caüma chüpuerurrüpü asaramañünqui tato, cheperri tüñata manu nanenese anche ñana namatü iñemo: “Tari anaunuti nauqui cuati au nürirri Tuparrü”.

14

Bacurarati Jesús au nanenese nesa macansacarrü

¹ Au manu tücañe nanenese nesa macansacarrü arri Jesús sürotitü aati au niporri maniqui yüriaburrü fariseorrü. Arrübama maquiataca fariseorrü amoncoma barrüpiarama ümoti Jesús. ² Anancatito taman ñoñünrrü acamanu, nauqui taquisürüti ui quichusarrü. ³ Auqui arri Jesús ñanquitioti pünanaqui bama manunecana nüriacarrü y pünanaqui bama fariseorrü, nanti: —¿Taqui urria bacura au na nanenese nesa macansacarrü, o champü?

⁴ Arrüma etayoimia. Chiñumutapüma. Auquimanu arri Jesús bacurarati ümoti maniqui maunrocono. Urriancati tato. Masamunuti Jesús nariorrü ümoti. ⁵ Auqui nanti ümo bama fariseorrü:

—¿Causane aboi, arrtü paquío au cütubirri naupabu bururrü o naupabu buyese au na nenenese nesa macansacarrü? ¿Aensapü omoncono cütü? No, apiquiaübuquío tanene.

⁶ Tapü arrüma chütusiopü ümoma isane urapoboiboma.

Arrüna urria aisamunema bama tasuru ümo tübübürrü

⁷ Arrtaitito Jesús arrüna niyachücoimia bama tasuru. Bapacheroma arrüba tümoca manrrü omirria esa mensarrü. Auqui arri Jesús bacheboti consejorrü ümoma:

⁸ —Arrtü itasurumacü ümo pierrta, tapü apacheca arrüba tümoca manrrü omirria, itopiqui repente iñataiti nauqui manrrü cuasürüti apünanaquicü. ⁹ Auqui caüma arri maniqui batasuru aürotitü aesacü, nauqui nanti aemo sane: “Atüsay, aitorrimia ümoti na tümorrü”. Arrücü caüma aübu nacüso aecatü atümo arrüna chüvaleopü tümorrü. ¹⁰ Arrtü itasurumacü, acosi atümo

au na nitacüru tümorrhü. Auqui caüma cuati maniqui itasurü, nanti aemo: “Amigo, apasai atümo auna manrrü urria tümorrhü”. Sane caüma manrrü ane nacua isucarü bama maquiataca aboma achepecü tümonsoma esa men-sarrü. ¹¹ Itopiqui arrti naqui rranrrü yarusürürrü pünanaquiti quiatarrü, taquisürütiatai uiti Tuparrü. Tapü arrti naqui ichimiancanatiyü, tonenti ñana tarucu nüriacarrti uiti Tuparrü.

¹² Nantito Jesús ümoti maniqui itasurutiti:

—Artrü arrianca asapa pemacarrü, tapü atasuca ümo bama naesa amigorrrü ni ümo bama aruquitaiqui, ni ümopü bama apariante, ni ümopü bama aposapa bama rricurrü, itopiqui arrüma bapacarama tato ñana aemo itobo. ¹³ Artrü asamuca pierrta, atasu ümo bama pobrerrü, ümo bama renco, ümo bama chüpuerrüüpü amema y ümo bama supusu. ¹⁴ Urriampae naca, artrü aisamute sane. Tonema bama chüpuerrüüpü apaca tato aemo itobo, pero si ane nacua au napese itobo ñana, artrü asüboriquia tato ichepe bama urria nisüboriquirrimia au narrtarrti Tuparrü.

Machepecatarrü: Tübübürrü

¹⁵ Uí arrüna sane oncoimia, tamanti eanaqui manuma tümönso acamanu nanti ümoti Jesús:

—Urriampae nacarrüma bama tasuru, nauqui aama auna cauta ane nüriacarrti Tuparrü.

¹⁶ Auqui urapoiti Jesús arrüna machepecatarrü:

—Tamanti ñoñünrü batasurutiti ümo sürümanama macrirrtianuca nauqui aama nipemacarrti. ¹⁷ Nauquiche tiñatai manu horarrü, icüpurutiti imostorrü nauqui atasuti. Nanti maniqui mosorrü ümoma: “Ausiapata auba, itopiqui tüchauqui pemacarrü”. ¹⁸ Namanaiña chirranrrüüpümainqui aüromatü. Tamanti nanti: “Aübatai rracompraca taman ñanaurrü. Irranca yerotü yasarai. Tapü ünantü ümoti apatron”. ¹⁹ Arrti maniqui quiatarrü nantito: “Rracompraca cinco buyeca. Irranca rracone yupu. Rranquiquia apünanaquicü, tapü ünantü aemo”. ²⁰ Nantito quiatarrü: “Aübatai ipoca, sane nauquiche chüpuerrüüpü yero tanu”. ²¹ Nauquiche iñataiti tato maniqui mosorrü au porrü, urapoiti nanaiña arrüna sane isucarüti patrón. Auqui arrti maniqui patrón tüboricoti. Nanti tatito ümoti imostorrü: “Acosi isiu cayaca au pueblurrü, aiquiasama tauna bama pobrerrü, bama chamencopü, bama supuso”. ²² Nauquiche tisanuteti arrüna sane maniqui mosorrü, nanti ümoti patrón: “Señor, chauqui tisanute nanaiña arrüna nacüpuca iñemo. Pero canapae aninqui camporrü”. ²³ Auqui nanti tatito patrón ümoti aniqui imostorrü: “Acosi tatito isiu cutubiuca atasu ümoti cualquierarrü. Tari ñasamunuma nurria, tari yebamatü, nauqui ata nipo. ²⁴ Tapü arrübama primero tasuru sobi ümo nipemaca chüpuerrüüpü aama”.

Causane nauqui oecatü isiuti Cristo

²⁵ Sürümanama macrirrtianuca süromatü isiuti Jesús. Arrti pebücoti tato, nanti ümoma:

²⁶ —Arrti naqui rranrrti ayeti isiuñü, tiene que isuasürü manrrü ümoti pünanaquiti yaütoti, nipiacütoti, nicüpostoti, aütorrti, yaruquitortti y niqui-asitorrti. Si no, chüpuerrüüpü nirranunecasati. Hasta nisüboriquirrtiatöe chüpuerrüüpüto acuasürü ümoti. ²⁷ Arrti naqui chirranrrtipü ataquisürüti isiuquañü, chüpuerrüüpü nirranunecasati.

²⁸ Sane nauquiche urapoitito Jesús isucarüma arrüna machepecatarrü:

—Supi artrü anatiüpü taman abuturuqui rranrrti asamuti porrü. Primero mapensarati manucubu nicuarrü, na atusi ümoti artrü iñatai nimonirrti. ²⁹ Artrü chiñapensatiotipü nurria, isamutenti primero nitümorrhü. Chauqui

turriante uiti. Auqui tacürusu nimonirrti, chütacürusupü urriane uiti niporrti. Auqui caüma unumati bama macrirrtianuca, ³⁰ namatü ümoti: “Arrti naqui ñoñünrrü rranrrtipü asamuti ipoboti, pero chüpuerurrüpü atacüru uiti”. ³¹ Sane ito ui taman yüriaburrü. ¿Aensapü chümapensaratipü primero, arrtü rranrrü ane bahiquirri aübuti quiatarrü yüriaburrü? Mapensarati te, arrtü rranrrti ahiti aübu bama diez mil nesarrti masortaboca ümoti maniqui quiatarrü, naqui cuati aübu bama veinte mil. ³² Arrtü onquisiotti que chüpuerurrtipü, tiene que acüputi manitacarrü ümoti maniqui quiatarrü yüriaburrü, nauqui airrimiacati tato aübuti, tapü ane bahiquirri aübuti. ³³ Sane te arrübama chirranrrüpü aiñocoma nanaiña arrüna ane ümoma, chüpuerurrüpü nirranunecasama.

Nusaca tacana siürrü icu na cürrü

³⁴ ‘Arrüna siürrü bien baserebio oemo. Pero arrtü chüsüroiqipü, chüpuerurrüpü asarebi tato oemo. ³⁵ Chübaserebioqipü ni ümopü ñanaunrrü. Mejor botabatai. Amonsoi te nisura, ümo ane namumasu.

15

Machepecatarrü: Nobirrama ensoro

¹ Namanaiña bama mayacobraca impuestorrü y bama ane nomünantü uimia süromatü esati Jesús, nauqui onsaperioma nurarrti. ² Tapü arrübama fariseorrü y bama manunecana nürriacarrü ünantü ümoma, namatü:

—Arrti naqui ñoñünrrü anati ichepe bama malorrü, y basoti aübuma.

³ Auqui arrti Jesús urapoiti arrüna machepecatarrü isucarüma:

⁴ —Supiarrtü anati naqui abuturuqui abe cien niyaburrti nobirrama, y ensoro taman omeanaqui. Auqui iñoconiontiño manio noventa y nueve eana rroense, nauqui aürotitü apacheriuti manu taman ensoro, chepe nitabücürrü uiti. ⁵ Arrtü tabüco uiti, pucünüñati, iñatati ompacüti y süroti tato aübu. ⁶ Arrtü tiñatati tato au niporrti esa bama nesarrti amigorrrü y esa bama iposapatarrü, nanti ümoma: “Aupucünü ichepeñü, itopiqui tabüco sobi arrüna niyabu nobirrama ananca ensoro”. ⁷ Sucanañü aume —nanti Jesús—, ane manrrü pucünuncurrü au napese arrtü iñorronconotiyü taman ñoñünrrü tarucu nomünantü uiti, pünanaqui itacu bama noventa y nueve macrirrtianuca urriantai nisüboriquirrimia au ñaquiuncorrüma, y champü nümoche aiñorronconomacü.

Machepecatarrü: Ensoro monirri

⁸ ‘Suraboira quiatarrü machepecatarrü: Ane ito taman paürrü, ane nimonirri diez monedarrü. Ensoro taman pünanaqui. ¿Causane uirri caüma? Tiene que aiñonoco basarurrü y asunucu auquipo aübu niyapachequirri iyo, cheperrrü tabüco uirri. ⁹ Arrtü tütabüco uirri, itasuriu arrüba nesarrü amigorrrü y arrüba niposapatarrü, nantü ñome: “Aupucünü ichepeñü, itopiqui tabüco sobi nimoni, arrüna ananca ensoro rropünanaquiñü.

¹⁰ Sucanañü ito aume —nanti Jesús—, sane ito nipucünuncurrüma bama angelerrü aboma esati Tuparrü, arrtü iñorronconotiyü tamanti naqui ane nomünantü uiti.

Machepecatarrü: Arrti maniqui yayürrü ensoroti

¹¹ Urapoitito Jesús arrüna machepecatarrü isucarüma:

—Anati taman ñoñünrrü. Aboma torrüma aütortti. ¹² Arrti maniqui sunahüburrrü nanti sane ümoti yaütoti: “Iyaü, aichüsoñü manu naenarri, arrüna tocabo iñemo, arrtü aconca”. Auqui arrti yaütoti chepesüro uiti arrüna nenarrriti ümo manuma torrü aütortti. ¹³ Au manio nananeca arrti

maniqui sunahübürrü acomoraboti nanaiña nenarrirrti y auqui sürotitü iche au quiatarrü cürrü. Taha tacürusu nimonirrti ui arrüna churriampü nisüboriquirrti. ¹⁴ Nauquiche tütacürusu nanaiña, auqui ane carerriya au manu cürrü. Tapü arrti caüma cuatü nicürüpürti. ¹⁵ Auquimanu sürotitü apacheti trabacorrü esati taman ñoñünrrü au manu cürrü. Artti maniqui ñoñünrrü icüpurutiti nauqui acuirati yutacu niyaburrti nupaucheca. ¹⁶ Tarucapae nicürüpürti maniqui yaürrü. Rranrti aati niyubarata manio nupaucheca, pero chütorriopü ümoti. ¹⁷ Auquimanu mapensarati. Nanti ümotiatoe: “Au niporrti taita aboma sürümanama nesarrti trabajadorerrü, y ane chama utubüriboma, sobüratai. Tapü arrünü yaca auna tüsai ison nisürüpü. ¹⁸ Yeca tato esati taita, sucanañü ümoti: Iyaü, ane nipünate aübücü y aübutito Tuparrü. Isamute nomünantü. ¹⁹ Tapü aiñacañü tacana ahüñünqui, si no tacanati taman naesa trabajador.

²⁰ Auqui manu atürait, süroti tato esati yaütoti. Nauquiche tanati taha saimia niporrti, artti yaütoti asaratitü cümenuti. Pucürusuti itacuti. Aürotitü yarucurrti cümenuti aitañumenutiti. Bacheboti besorrü ümoti. ²¹ Auqui nanti maniqui yaürrü ümoti yaütoti: “Iyaü, ane nipünate aübücü y aübutito Tuparrü, isamute arrüna nomünantü. Tapü aiñacañü tacana ahüñünqui”. ²² Tapü artti yaütoti nanti ümo bama imostoti: “Apaca tauna arrüna mejor rroparrü aibiboti, apiña apüti. ¡Apuraurrü año! Apiña ito sorotiquiarrü apü neherrti y sapaturrü ipopeti. ²³ Apatabai ito manu taman bacarrü baüro, nauqui uba aübuti. Masamuna pierrta aübuti. ²⁴ Itopiqi artti nauqui isaü anancati tacanarrtü coiñoti, pero caüma tacanarrtü süboricoti tato. Anancati ensoroti, pero caüma anati tato”. Auqui masamunuma pierrta.

²⁵ “Tapü artti maniqui quiatarrü aütorrti anancati au ñanaunrrü. Auqui cuati tato. Nauquiche tanati tato saimia porrü oncoiti manu pierrta, nitococorrüma. ²⁶ Auqui batasuruti ümoti taman mosorrü, ñanquitioti pünanaquiti isane arrüna pasabo. ²⁷ Auqui urapoiti maniqui mosorrü isucarüti, nanti: “Artti aruqui iñataiti tato, y artti aüma bacüpuruti nauqui atabori manu taman bacarrü bien baüro, itopiqi iñataiti bien sanurrti”. ²⁸ Auqui artti maniqui yaruquitortti tüboricoti y chirranrrtipü aürotitüpo. Pero artti yaütoti sürotitü türüpo. Anitai nurria ümoti, nauqui aürotitüpo. ²⁹ Artti maniqui aütorrti nanti ümoti: “Tusio nurria aemo taita, mantucubu añoca nirrtrabacaca achepecü, y nantarrai isamute isiu nacüpucu. Pero champürrtü acheca iñemo ni tamampü chivuma, nauqui ñasamu pierrta aübu bama niyesa amigorrtü. ³⁰ Pero artti maniqui ahü aübo aiñanainti tato, nauqui tacürusu uiti namoni aübu paüca, y arrücü atabaiquia manu taman bacarrü bien baüro ümoti”. ³¹ Auqui nanti yaütoti ümoti: “Isaü, arrücü aca siemprerrü ichepeñü, nanaiña arrüna ane sobi tone ito naesa. ³² Caüma supasamuca pierrta y suipucünunca, itopiqi artti aruqui anancati tacanarrtü coiñoti, pero caüma tacanarrtü süboricoti tato. Anancati ensoroti, pero caüma anati tato.

16

Caüsane osoi aübu nomoni

¹ Artti Jesús urapoitito ümo bama ñanunecasarrti arrüna machepecatarrü: —Anati taman ñoñünrrü rricurrü. Anatito taman capatarrü ümoti. Auqui süromatü urabomati isucarüti patrón bama maquiataca imostorrti. Urapoimia que churriampü yachücoiti capatarrü aübu nenarrirrti patrón. ² Auqui artti maniqui patrón itasurutiti maniqui capatarrü, nauqui anitai aübuti. Nanti ümoti: “¿Isane arrüna nachücoi? Ñoncoi que acusüpüca niñenarri.

Mejor bacurrtara, itopiqui auquina caüma chauqui chüpuerurrüquipü capatarrücü iñemo”. ³ Augui arrti maniqui capatarrü mapensarati sane: “¿Causane caüma sobi? Itopiqui chirranrttiquipü nauqui rratrabacaiqui ümoti. Chiñuñetempü rratrabaca au ñanaunrrü. Isüsoca ito rranqui limosnarrü pünaquigenterrü. ⁴ Pero chauqui tütusio iñemo causane sobi —nanti ümotiatoe—, nauqui aboma bama yasuriurumañü au niporrüma, arrtü chirratrabacacaiquipü esati patrón”. ⁵ Augui batasuruti ümo bama ebeoma ümoti patrón, taiquianati taman. Nanti ümoti maniqui primero: “¿Mantucubu nebequi ümoti patrón?” ⁶ Artti maniqui yebeorrü iñumutati: “Rebeca cien turrielamanca nasaité”. Nanti capatarrü: “Nani quichonimiacarrü nesa nebequi. Aiconomo icu arrüna nebequi cinuentatai turrielamanca”. ⁷ Iñataiti quiatarü esati. Ñanquiotito pünaquiti: “¿Carücü, mantucutu nebequi?” Nanti: “Arrüñü rrebeca cien pusaneca trigo”. Nanti capatarrü ümoti: “Carü nani quichonimiacarrü ane corobo icu arrüna tücañe nebequi. Pero caüma aiconomo ochentatai pusaneca trigo”. ⁸ Artti maniqui patrón ipiatenti arrüna sane yachücoiti maniqui capatarrü. Nanti: “Artti naqui niyesa capatarrü bien ipiacati itacutiatoe”. Nantito Jesús:

—Ñemanauncurratoe, arrübama chicocoromatipü Tuparrü tamünauncatai uimia niquiubuma pünaquibama icocoromati. ⁹ Chama nomünantü ane icu na cürrü ui monirri. Sane nauquiche sucanañü aume: Apisamuse arrüna urria ui na monirri. Arttü tacürusu naumoni icu na cürrü, torrio aume apobo au napese itobo.

¹⁰ Artti naqui ane ñanauncurrti aübu na chimiantai monirri, ane ito ñanauncurrti aübu na chama monirri. Tapü artti naqui champü ñanauncurrti aübu na chimiantai, chüpuerurrüpito oñoncatü ümoti aübu chama monirri. ¹¹ Arttü arraño champü napanauca aübu ba nenarriquia icuqui na cürrü, chüpuerurrüpü oncotitü Tuparrü aume aübu na ñemanauncurratoe nenarrirri augui napese. ¹² Arttü champü napanauca aübu nenarrirrti quiatarrü, chüpuerurrüpü atorri propiorrú amenarribo, arrüna rranrtti Tuparrü acumanati aume. ¹³ Champüti naqui puerurrü aserebi ümo torrü mapatronca. Itopiqui artti taman cuasürüti ümoti, tapü artti quiatarrü chücuasürütüpü ümoti. Baserebioti nurria ümoti taman, tapü ümoti quiatarrü champü. Chüpuerurrüpü apaserebi ümoti Tuparrü mientras manrrü aurrianca ümo monirri.

Arrüna nirrancarrti Tuparrü

¹⁴ Arrübama fariseorrü tarucapae nirrancarrüma iyo monirri. Oncoimia arrüna sane. Unumati Jesús. ¹⁵ Augui artti Jesús nanti ümoma:

—Arraño apisamute arrüna tacanarrttü urria ümo macrirrtianuca. Pero artti Tuparrü isuputacaiti arrüna napapensaca au nautusi. Arrüna napachücoi urria ümo macrirrtianuca, pero ümoti Tuparrü ünantatai.

¹⁶ Arrüna nüriacarrü uiti Moisés y ñanunecacarrüma bama profetarrü tücañe buvaleo chepe numo iñataiti Juan Bautista. Artti caüma urapoití arrüna urriampae manitacarrü que artti Tuparrü üriabucati oemo. Chauqui taboma sürümana macrirrtianuca rranrrüma aicomoma nüriacarrti Tuparrü.

¹⁷ Arrüna cürrü y napese omiñarrio ñana, pero arrüna corobo nüriacarrü, nanaiña tiene que acoco.

¹⁸ Arttü anati taman iñañunrrü iñocotati nicüpostoti y posoti aübu quiatarrü paürrü, chauqui tane nipünantenti. Arttü posoti aübu na oncono uiti iquiána, churriampü. Ane ito nipünantenti uirri.

Artti maniqui rricurrü y artti Lázaro

¹⁹ Nantito Jesús:

—Anati taman ñoñünrrü rricurrü. Abe naibirrti omirria, champü tacanache. Naneneca ñasamucurrti pierrta. Champü tacanache nurriancarrü uiti. ²⁰ Anatito quiatarrü ñoñünrrü pobrerrti, nürirrti Lázaro. Maunroconoti oboi yaca. Cuati atümoti abeu nitururrti maniqui rricurrü, ²¹ nirrancarrti aati manio bupaquico icuqui nimensarrti maniqui rricurrü. Hasta tamococa apicusebata manio yaca cütüpüti. ²² Taman nanenese coiñoti maniqui pobrerrtü. Cuamatü bama angelerrü iyoti, nauqui aiqüianamati esati Abraham au napese. Auqui coiñotito maniqui rricurrü. Iñanamati cütü. ²³ Arrti maniqui rricurrü caüma tarucapae nitaquisürücürtti au inferno. Nauquiche asaratitü ape auquimanu, besüro narrtarrti auqui iche ümoti Abraham y ümoti Lázaro esati. ²⁴ Auqui tosibicoti maniqui rricurrü, nanti sane: “Iyaü Abraham, apucüru ichacuñü. Aicüpurrti Lázaro tauna, nauqui ayeti aübu tuma iñemo, nauqui rrimianaiña pario ümo niñutu, itopiqui tarucapae nitaquisürücü eana pese auna”. ²⁵ Auqui arrti Abraham iñumutati, nanti: “Isaü, aqüionsü tücañe numo asüboriquiaiqui urriampae aemo. Tapü arrti Lázaro tücañe taquisürüti. Caüma urriampae nacarrti. Tapü arrücü asutiu nataquisürücü. ²⁶ Ane ito taman cütubirri otüüsa auna cümüinta. Chüpuerrüüpü supapasa topü, ni auqui tahapü puerurrü apapasa tauna”. ²⁷ Auqui nanti tatito maniqui rricurrü: “Rranquiquia nurria apünanaquicü, Iyaü Abraham, aicüpurrti Lázaro au niporrti taita. ²⁸ Acamanu aboma cincomainqui masaruquitaiqui. Aicüpurrti nauqui uraboiti isucarüma, tapü cumatüquito tauna, itopiqui tarucapae taquisürücürü auna”. ²⁹ Auqui nanti Abraham: “Ane uimia Nicororrü uiti Moisés y ui bama profetarrü. Tari icocotama”. ³⁰ Iñumutati tatito maniqui rricurrü: “Sane te, Iyaü Abraham. Pero arrtü anati naqui süborico tato eanaqui macoiñoca y urapoiti isucarüma, auqui caüma icocotama y iñorronconomacü”. ³¹ Nanti tatito Abraham: “Arrüma chirranrüpüma aicocoma arrüna yacüpuurrti Moisés, ni ñanunecarrüma bama profetarüpü. ¿Quiubupito aicocoma nurarrti naqui süborico tato eanaqui macoiñoca?”

17

Macocotoca

¹ Nanti Jesús ümo bama ñanunecasarrti:

—Ane nantarrü macocotorrü oemo, nauquipü uisamune nomünantü. Pero taquisürütiatai naqui uiche aiñanti macocotorrü. ² Manrüpü urria arrtü tomoeno canrrü sürümanarrü itüti, nauqui aruraüburumati au narubaitu turrü, tapü asioti achetiqui macocotorrü ümo bama icocoromañü. ³ Amasasai nurria autacupatoe. Arrtü arrti aruqui masamunuti nomünantü aemo, aicüansomocosorrti. Arrtü iñorronconotiyü ui nura, airrimiaca manu nomünantü aübuti. ⁴ Arrtü siete veserrü masamunuti nomünantü aemo au taman sapese, y siete veserrü cuati airrimiacati tato aübuçü, arrücü tiene que airrimiaca tato aübuti.

Tiene que oñoncatü nurria ümoti Tuparrü

⁵ Arrübama apostolerrü namatü ümoti Señor:

—Ayura suiñemo, nauqui manrrü sopipia somoncatü ümoti Tuparrü.

⁶ Auqui nanti Señor ümoma:

—Arrtü amoncatüpü pario ümoti Tuparrü, puerurrüpü amucanaño ümo na suese sicomoro sane: “Aiquiaübusü auquina, suese. Acosi cümüinta narubaitu turrü”. Icocotapü manu suese arrüna napacüpucu.

Arrüna yachücoiti naqui mosorrü

⁷ Supi arrtü anati taman patrón. Anati imostorrti. Aübapae aiñanainti tato maniqui imostorrti auqui ñanaunrrü, o auqui yacuiracarrti yutacu nobirracca. ¿Aensapü nanti patrón caüma ümoti sane: “Apasai, atümo nauqui aha primero rropünaquiñü?” ⁸ No, chüpuerurrüpu sane nurarrti. Ta nanti ümoti sane: “Apema iñemo nauqui irra. Arrtü tüchauqui nirraca, atococa caüma aha y acha”. ⁹ Champü nümoche achampiencati patrón ümoti itacu arrüna isamutenti isiu yacüpuerurti, itopiqui mosorrti te. ¹⁰ Sane ito arraño amucanaño ümoti Tuparrü sane: “Arrüsomü mosorrtü somü. Champüapae supaserebiqui, itopiqui solamenterrü sopicocota arrüna nacüpuçu”.

Urriancama tato bama diez uiti Jesús

¹¹ Arrti Jesús amencotiqui, niyücürti au Jerusalén. Pasaoti auqui manio cüca Samaria y Galilea. ¹² Nauquiche tiñataiti au manio poca cuamatü cümenuti bama diez mañoñunca maunrocono ui leprarrü. Rranrrü apore nañeturru. Tochencoma iche pünaquiti. ¹³ Tosibocoma ümoti, namatü:

—¡Jesús, maestro, apucüru suichacu!

¹⁴ Asaratitü Jesús ümoma, nanti ümoma:

—Amecosi apitusiancanaño isucarü bama sacerdoterrü, nauqui uraboimia, que turrian tato aume.

Nauquiche süromatü, urriancama tato auqui namenrrüma. ¹⁵ Auqui tamanti eanaquimia basücübocoti tato esati Jesús, ñanauncurrti ümoti Tuparrü aübu ñanitarrrti fuerte. ¹⁶ Bachesoyoti esati Jesús, machampiencanati ümoti. Arrti naqui ñoñünrrü samaritanurrti. ¹⁷ Auqui nanti Jesús:

—Canapae diezma bama urriancama tato sobi. ¿Cautamo nacarrüma bama maquiataca nueve? ¹⁸ Arrti naqui ñoñünrrü extranjerurrti. Tonentiatati nauqui basücübocoti tato, nauqui achampiencati ümoti Tuparrü.

¹⁹ Auqui nanti ümoti maniqui ñoñünrrü:

—Atüsaid, acosito. Chauqui turriancü tato, itopiqui aicococañü.

Causane ñana arrtü üriabucati Tuparrü

²⁰ Arrübama fariseorrtü ñanquitioma pünaquiti Jesús anche ñana üriabucati Tuparrü.

Aiñumuti Jesús, nanti ümoma:

—Arrüna nüriacarrrti Tuparrü chüpuerurrüpu basarai. ²¹ Chüpuerurrüpu usucana oñü: “Auna nacarrü”, ni “Tahapü nacarrü”. Itopiqui chauqui tütane abarrüpecu.

²² Auqui nanti Jesús ümo bama ñanunecasarrti:

—Iñatai ñana manu tiemporrü aurriancapae amasarañü, arrüñü Ñemanauncurrateo Ñoñünrrü, pero chüpuerurrüpu. ²³ Namatü ñana: “Chauqui tiñataiti tato Cristo, anati auna, o anati taha”. Tapü amecatü isiuma, tapü apicocota nurarrüma. ²⁴ Itopiqui arrtü iseca tato, isecatü tacana arrone masünaca icu napese. Tütusio tone manu nanenese nisequi tato. ²⁵ Pero primero tiene que ichaquisürü y chiyasuriurupümañü bama macrirrtianuca arrüna tiemporrü caüma. ²⁶ Arrtü iseca tato ñana pasabo tacana arrüna pasabo tücañe nauquiche süboricotiqui Noé. ²⁷ Namanaiña basoma y chaboma y pohosoma ito. Pero nauquiche tüsürotitü Noé au arca, auqui cuatü manu turrti onüma, y namanaiña coiñoma. ²⁸ Sane ito pasabo tücañe au nitiemporrü Lot. Basoma, chaboma, macomporarama y mapaventecanama, mancüturuma y masamunuma poca. ²⁹ Pero nauquiche sürotitü Lot auqui manu pueblurrü, auqui paquio pese y asufre auqui napese. Coiñoma namanaiña uirri. ³⁰ Sane ito pasabo ñana au manu

nanenese arrtü iseca tato, arrññü Ñemanauncurratoe Ñoññünrñü. Tabücomantai macrirrtianuca ui carrticurrü. ³¹ Artti naqui tabüco chacu niporrti au manu nanenese, tapü süroti tatopo iyo nenarrirrti. Artti naqui tabüco au ñanaunrrü, tapü süroti tato au porrrü. ³² Apaquionsaño ümo manu pasabo ümo nicüpostoti Lot. ³³ Artti naqui chirranrrüpü aenso nisüboriquirrti auqui niyaca, coiñoti ñana. Tapü artti naqui coiño ichopiquiññü, süboricoti au napese ñana.

³⁴ Arrümanu tobirri ñana aboma torrüma barücüroma icu taman cürurrü. Tamanti uturuquimia camperoti au napese, pero artti quiatarrü onconoti. ³⁵ Abe ito torrü paüca patubarrio chépe. Taman campero, quiatarrü oncono. ³⁶ Aboma ito torrüma mañoñünca au ñanaunrrü batrabacarama. Tamanti camperoti au napese, artti quiatarrü onconoti.

³⁷ Ui arrüna sane oncoimia, ñanquitioma pünanaquiti Jesús:

—¿Señor, cauta pasabo ñana arrüna sane?

Iñamutati Jesús ui machepecatarrü:

—Auna cauta abe niñucuntu ba coiño, acamanu ito apiyoberabaraño parrupaquiua. (Auna cauta aboma bama malorrü, acamanu ito cuatü carrticurrü uiti Tuparrü.)

18

Machepecatarrü: Artti yacurrta carrü y manu biurarrü

¹ Urapoiti Jesús arrüna machepecatarrü isucarü bama ñanunecasarrti, tapü ubata ümoma arrtü meaboma, nauqui asioma eama. Nanti:

² —Anati tücañe taman bacurrta au manu pueblurrü. Champü ñanauncurrü ümoti Tuparrü. Champü ito ñanauncurrü ümoti quiatarrü. ³ Au manuinqui pueblurrü ane ito taman paürrü biurarrü. Sürotü esati maniqui yacurrta, nauqui uraboi arrüna chürüri isucarüti, nauquipü acurrta aiübuti maniqui nesarrü enemigorrrü. ⁴ Tübupasao naneneca champü nümoche manu paürrü uiti maniqui yacurrta. Chatendebotipü ümo. Pero tone naneneca ane icuatati. Auqui mapensarati sane: Arrññü champürtü ane nirranauncu ümoti Tuparrü, y champü nümoche sobi genterrü. ⁵ Pero tapü asio isuatañü na paürrü, mejor rrocümana itacu, nauqui tapü cuatüqui yesañü. ¡Si no cuatü caüma ahí saübuñü!

⁶ Auqui nanti Señor:

—Sane uiti maniqui yacurrta malorrü. ⁷ Manrrü te artti Tuparrü ocümanati itacu bama icocoromati. Aensapü chücontopü aiñumuti neancarrüma bama manquio pünanaquiti tobiquia y naneneca? ⁸ Abu contoatai bayurarati ümoma. Pero arrññü Nemanauncurratoe Ñoññünrñü arrtü iseca tato acü ñana, ¿aensa oncomatüqui iñemo bama mañoñünca icu na cürü?

Artri fariseorrü y artri yacobrarrü impuestorrü

⁹ Urapoitito Jesús arrüna quiatarrü machepecatarrü ümo bama ñanauncorrüma manrrü buenurrüma pünanaqui maquiataca:

¹⁰ —Aboma torrüma mañoñünca. Süromatü au niporrti Tuparrü eama. Artti maniqui taman fariseorrti, y artti maniqui quiatarü yacobrarrü impuestorrü. ¹¹ Artti maniqui fariseorrü atüraiti nauqui eanti itacutiato. Nanti sane: “Arrücü Tuparrü ñachampiencaca aemo, itopiqui champürtü yaca tacana bama maquiataca. Arrüma rranrrüma ümo nanaiña ümomantoe, ñencañarrüma, rranrrüma ümo nicüpostoti quiatarrü. Tapü arrññü chisamutempü sane. Champürtü yaca tacana nacarrti naqui yacobrarrü impuestorrü auna. ¹² Arrññü chirrapapü torrü naneneca au semana

ui nirraquionco ácü. Yacheca ito aemo arrüna decima parterrü nanaiña nirracanasa”. ¹³ Tapü arrti maniqui yacobrarrü impuestorrü anati taha icheatai. Birrubutu asaratitü pario ape. Orronene ümoti. Meaboti sane: “Iyaü, apucürü ichacuñü, itopiqui arrüñü ane nomünantü sobi”.

¹⁴ Auqui nantito Jesús:

—Artri maniqui yacobrarrü impuestorrü süroti tato au niporrti, chauqui tümorrimiacana arrüba nomünantü uiti. Tapü artri fariseorrü champüatai. Itopiqui arrübama mañentonaunca cüsoboma ñana uiti Tuparrü, tapü arrübama itaquisünüancanamacü torrio ümoma üriacaboma uiti.

Artri Jesús ichepe bama masiomanca

¹⁵ Macanama manuma masiomanca esati Jesús, nauqui acurusüma uiti. Pero arrübama ñanuncasarrti macuansomoconoma ümo manuma macanama. ¹⁶ Auqui nantito Jesús ümoma:

—Asioma sane manuma masiomanca, tari yebamatü yesañü. Tapü abasiquia icuatama. Itopiqui artri Tuparrü yasuriuriti ümo bama oncomatü ümoti tacana nacarrüma bama masiomanca, auna cauta üriabucati.

¹⁷ Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Artri naqui chirranrrüpü oncotitü ümoti Tuparrü tacana taman ñaüma, chüpuerrüüpü aye uiti auna cauta ane nüriacartri Tuparrü.

Tamanti rricurrü manitanati aübuti Jesús

¹⁸ Tamanti eanaqui manuma mayüriabuca israelitarrü ñanquitioti pünanaquiti Jesús:

—Buen maestro, ¿causane sobi nauqui aye sobi isüboriquiboñü arrüna champü nitacürürü?

¹⁹ Nantito Jesús ümoti:

—¿Causane ucanü iñemo buenurrüñü? Artri Tuparrü tonentiatu naqui buenurrü. ²⁰ Tusio nurria aemo arrüba yacüpucurrti Tuparrü: “Tapü aecatü isiu quiatarrü paürü. Tapü atabaiquia. Tapü acusüpüca. Tapü apanca apüti quiatarrü. Tari ane nanauncu ümoti aüma y ümo napacüma”.

²¹ Auqui iñumutati maniqui ñoñüñrri:

—Nanaiña arrüna sane icocota auqui numo chimiañünqui.

²² Nantito Jesús ümoti:

—Pero aninquu arrüna faltaboiqui aemo. Aipiaventecasio naniña arrüba naenarri y acumana nicuarrü ümo bama pobrerrü. Auqui caüma ane nacua uiti Tuparrü au napese. Auqui caüma ariacu isiuñü.

²³ Nauquiche toncoiti arrüna sane maniqui ñoñüñrri, sucheboti, itopiqui bien rricurrti. ²⁴ Artri Jesús arrtaiti nisuchequirrti, nantito:

—Cuestarrü ümo bama rricurrü aye uimia esati Tuparrü auna cauta üriabucati. ²⁵ Arrümanu numuquianrrü camello manrrü chücuestarrüpü ümo, nauqui apasa auqui nirro cümese, pünanaquiti rricurrü, nauqui aye uiti auna cauta ane nüriacartri Tuparrü. (Arrümanu camello nisunaunrrü tacana cabayurrü.)

²⁶ Arrübama oncoi arrüna sane namatü:

—¿Nacutimo naqui puerrü aye uiti esati Tuparrü?

²⁷ Nantito Jesús ümoma:

—Arrübama macrirrtianuca chüpuerrüüpü aye uimia, pero artri Tuparrü nanaiña puerrü urriane uiti.

²⁸ Auqui nantito Pedro ümoti Señor:

—Señor, tusio aemo sopiñocota nanaiña arrüna somenarri, nauqui somenotü asiucü.

²⁹ Nantito Jesús:

—Ñemanauncurratoe sucanañü aume, arrti naqui iñocotati niporrti, o yaütoti, o yaruquitortti, o nicüpostoti, o aütortti itopiqui arrüna rranrrti aserebiti ümoti Tuparrü, ³⁰ torrio tato ümoti manrrü itobo icu na cürü, y torrio ito isüboriquiboti arrüna champü nitacürürü au manu nuevurrü cürü cuabotiqui.

Urapoiticaü tatito Jesús niconcorrti

³¹ Artti Jesús batasuruti ümo bama doce ñanunecasarrti, nanti ümoma:

—Caüma oecatü au Jerusalén, nauqui acoco sobi arrüna corobo tücañe iñemo ui bama profetarrü, ta arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü. ³² Taha itorrimianamañü mecu bama extranjerurrü. Arrüma unumañü, uratoguioma iñemo, utureuruma iñemo. ³³ Tiene que ocüsimia iñemo, y auqui ifabairomañü. Pero pürücü ba trerrü naneneca isüboriquia tato eanaqui macoiñoca.

³⁴ Arrübama ñanunecasarrti champürtrü iyebo uimia ñanitacarrti, ni atusipü ümoma isane ümoche.

Bacurarati Jesús ümoti taman supuso

³⁵ Tanati Jesús saimia manu pueblurrü nürirri Jericó. Acamanu anati taman ñoñünrrü naqui supuso. Tümonsoti isiu cutubiurrü, ñanquiquirrti limosnarrü. ³⁶ Auqui oncoiti nipiasacarrüma manuma macrirrtianuca, ñanquitioti isane arrüna pasabo. ³⁷ Namatü ümoti:

—Artti Jesús auqui Nazaret pasaoti auquina.

³⁸ Auqui tosibicoti fuerte, nanti:

—¡Jesús, aütortti yüriaburrü David, apucüru ichacuñü!

³⁹ Tapü arrübama cusürübo icuansomoconomati, nauqui etayoiti. Tapü arrti manrrü nitosibirrti, nanti:

—¡Aütortti yüriaburrü David, apucüru ichacuñü!

⁴⁰ Auqui artti Jesús tochencoti. Bacüpuruti iyoti. Nauquiche tanati esati, artti Jesús ñanquitioti pünanaquiti:

⁴¹ —¿Isane arrüna arranca isamune aemo?

Iñumutati maniqui supuso:

—Señor, irranca nauqui acura iñemo, nauqui puerurrü yasara tato obi.

⁴² Auqui nanti Jesús ümoti:

—Rracurara aemo, nauqui urrianü tato, itopiqui aicococañü.

⁴³ Au manu rratorrü asarati tato maniqui supuso. Auqui sürotitü isiuti Jesús, ñachampiencaarrti ümoti Tuparrü. Namanaiña bama macrirrtianuca arrtaimia arrüna sane y iñanaunumatito Tuparrü.

19

Artti Zaqueo icuñunutiti Jesús

¹ Auqui iñataiti Jesús au manu pueblurrü nürirri Jericó. Pasaoti auqui manu. ² Acamanu pohosoti taman ñoñünrrü rricurrü, nürirrti Zaqueo, naqui üriatu bama mayacobraca impuestorrü. ³ Rranrrtipü asaratiti Jesús, pero chüpuerurrüpü, itopiqui tarucapae macrirrtianuca, y artti chimiantai. ⁴ Auqui sürotitü acusürüti yarucurrti isiu cutubiurrü arrüna auquiche tiene que apasati Jesús. Aüroti ape apü taman suese sicomoro. ⁵ Nauquiche tiñataiti Jesús acamanu, besüro narrrarrti ape ümoti, nanti ümoti:

—Zaqueo, ariacu tato acüapuraürücü, itopiqui caüma ñacansaca au napo.

⁶ Auqui arrti Zaqueo cuati acü apuraurrti. Yasuriurutiti Jesús au niporrti aübu tarucu nipucünuncurrti. ⁷ Ui arrüna sane arrtaimia arrübama macrirrtianuca, manitanama churriampü ümoti Jesús. Namatü:

—¡Causane aürotitü acansati au niporrti maniqui tarucu nomünantü uiti!

⁸ Tapü arrti Zaqueo atüraitit esati Señor, nanti ümoti:

—Señor, yacheca ümo bama pobrerrü cümüinta arrüna ane sobi, y arrüna isusüpütio pünanaquiti taman o rrencañaca, itorrimiata tato ümoti cuatro veserrü manrrü.

⁹ Auqui nanti Jesús ümoti:

—One ataesübuca eanaqui nomünantü, Zaqueo, arrücü ichepe nanaiña naesa familiarrü. Ta arrücü ito aca eanaqui nesarrti familiarrü Abraham. ¹⁰ Arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü isecatü nauqui yapache y ñataesümunucu eanaqui nomünantü ümo bama aboma iche pünanaquiti Tuparrü.

Machepecatarrü: Nimonirrti patrón

¹¹ Arrübama macrirrtianuca arrtaimia arrüna pasabo uiti Jesús. Auqui urapoiti isucarüma arrüna machepecatarrü, itopiqui tanati saimia Jerusalén. Au ñaquincorrüma que au manu rratórrü üriabucati Tuparrü icu na cürrü uiti Jesús. ¹² Nanti ümoma:

—Anati taman ñoñünrrü rricurrü. Sürotitü au quiatarrü cürrü iche, nauqui aisamunutiü yüriaburrti taha, y auquimanu rranrti ayeti tato nauqui üriaburuti ümo bama pohoso au nicürrtiatoe. ¹³ Nauquiche chüsürotitüquípü, batasuruti ümo bama diezma imostorrti. Itorrimiati ümo cadati taman taman monedarrü oro tarucapae nicuarü. Nanti ümoma: “Apasamu negociórrü aübu na monirri cheperrtü iseca tato”. ¹⁴ Pero arrübama pohoso auqui nicürrti champürrtü rranrrüma nauqui yüriaburrti ümoma. Bacüpuruma isiuti comisióñ, nauqui uraboimia isucarüti sane: “Chüsuirrancaüpü nauqui üriaburü suiñemo”. ¹⁵ Pero arrti chauqui tüyüriaburrti taha au manu quiatarrü cürrü. Auqui süroti tato au niporrti. Nauquiche tiñataiti tato, batasuruti ümo manuma diezma imostorrti bama ümoche tücañe torrio monirri. Rranrti atusi ümoti mantucubu ñacanasarrti cadati taman. ¹⁶ Artti maniqui cusürübo itusiancanatiyü isucarüti, nanti: “Señor, nani namoni. Macanana sobi diez veserrü manrrü”. ¹⁷ Auqui artti maniqui esache nanti ümoti: “Urriampae nachücoi. Arrücü buen mosorrücü. Acoconauca aübu chimiantai monirri. Iñacü yüriaburrcü ñome diez puebluca”. ¹⁸ Cuati maniqui quiatarrü, itusiancanatiyü, nanti: “Señor, nani namoni, ane ñacanasarrü sobi cinco veserrü manrrü”. ¹⁹ Nanti yüriaburrrü ümoti: “Arrücü ito yüriaburrcü sobi ñome cinco puebluca”. ²⁰ Auqui cuatito maniqui quiatarrü, nanti: “Señor, carü nani namoni. Itomoenta icu nipiñaüera, nauqui iñahübu. ²¹ Iruuca aünanacü. Itopiqui tarucu nabrutucu. Acaca auquina cauta champü isane oncono obi. Arrianca ata auna cauta chancapü cütü obi”. ²² Auqui caüma nanti Señor ümoti: “¡Mosorrü marriquiatarrü! Ui arrüna uratoe yacheca aemo carrticurrü caüma. Tusio aemo que arrüñü tarucu nibrutucu. Rracaca auquina cauta champü isane oncono sobi, y rrataca auquina cauta champürrtü rrancütuca.

²³ Causane chaiñatapü nimoni esa bama ipiaca atrabacama aübu, ümo arrtü tiseca tato au nipo, aitorrimiatapü tato iñemo aübu ñacanasarrü”. ²⁴ Auqui nanti ümo manuma amoncoma acamanu: “Apiquiaübu pünanaquiti manu monirri. Apitorrimia ümoti maniqui ane uiti diez monedarrü”. ²⁵ Auqui namatü ümoti: “Artti te tütane uiti chama monirri”. ²⁶ Auqui nanti Señor: “Sucanañü aume, arrti naqui ane uiti, torrio manrrü ümoti uübo. Tapü artti naqui champü isane ümoti carübu pünanaquiti arrüna chimiantai ane

uiti. ²⁷ Tapü arrübama tüboricomantai isuatañü, bama chirranrrüpüma nauqui yüriaburrüñü, apiquiasama tauna, nauqui ataborimia isucarüñü.

Iñataiti Jesús au Jerusalén

²⁸ Nauquiche tütacürusu arrüna nipiarrtti Jesús, pasaotito, niyücürtti au Jerusalén. ²⁹ Tanati saimia manio pueblumanca nobürri Betfagé y Betania, abe cutaqui quibo manu yiriturrü Olivo. Auquimanu bacüpuruü ümo bama torrüma ñanunecasarrti, ³⁰ nanti ümoma:

—Amecosi au manio poca abe taha saimia. Arrtü apiñatai taha, tabüco aboi bururrü arrüna champüti tüsüro chacu, ane tomoeno. Apisoquisüna y apiquia tauna. ³¹ Arrtü anati naqui nanti aume, ¿causane apisoquisüna manu bururrü? Amucanaño ümot sane: “Arrti Señor ane nümoche uiti”.

³² Auqui süromatü manuma torrü. Aiñanaimia taha. Tabüro uimia manu bururrü tacana nurarri Jesús ümoma. ³³ Nauquiche tüşoquisüro uimia, cuamatü manuma iyabuche, namatü:

—¿Causane apisoquisüna manu bururrü?

³⁴ Aiñumuma:

—Arrti Señor ane nümoche uiti.

³⁵ Auqui chebatai uimia. Sürotü uimia manu bururrü esati Jesús. Aiñanaimia. Iñatama naibirrimia chacu. Atobüti Jesús chacu. ³⁶ Sürotitü. Isiu arrüna namenrrti arrübama macrirrtinuca ipiacumainquiatama naibirrimia isiu cutubiurrü cümenuti. ³⁷ Nauquiche tütaboma saimia nicümama manu yiriturrü Olivos, namanaiña bama icocoromati ui nipucünuncurrüma iñanaunumati Tuparrü, itopiqui tarrtaimia nanaiña arrüba milagrorrü uiti Jesús. ³⁸ Namatü sane:

—Tari anaunuti naqui yüriaburrü, naqui cuati au nürirrti Tuparrü. Tari pucünüñama bama aboma au napese. ¡Gloria ümoti Bae Tuparrü!

³⁹ Eana manu genterrü aboma bama fariseorrü, namatü:

—Maestro, aicuan somocosoma bama cuamatü asiucü.

⁴⁰ Tapü arrti Jesús iñumutati, nanti:

—Sucanañü aume, arrtü etayoimia bama, seguramente botosibico arrüba canca, opiñanaunüñü.

⁴¹ Aiñanainti manrrü taha arrüna auquiche atusi Jerusalén. Nauquiche asaratitü ümo pueblurrü areoroti itacu bama pohoso, ⁴² nanti:

—Chentienderrüpü año bama macrirrtianuca au na pueblurrü Jerusalén au na nanenese arrüna uiche urriampü caüma nabaca. Pero caüma chauqui chüpuerrüquipü atusi aume arrüna torriobopü aume. ⁴³ Cuanionqui naneneca chomirriampü aume. Arrübama aubesa enemigorrrü süromatü itupecu naubesa pueblurrü, nauqui ahimia aume. ⁴⁴ Nanaiña pueblurrü tiene que añarri. Namanaiña auconca bama pohoso. Ni tamampü canrrü onconó onü quiatarrü, itopiqui chütusiopü aume que arrti Tuparrü rranrrti ayurati aume.

Anaunu niporrti Tuparrü uiti Jesús

⁴⁵ Auqui sürotitü Jesús au niporrti Tuparrü. Penecoma uiti bama mapaven-tecana y bama macomporara acamanu. ⁴⁶ Nanti ümoma:

—Icu Nicororrü nantü sane: “Sane nanti Tuparrü: Nipo ane ümo mean-carrü”. Pero aboi caüma apiñata tacana nipo bama macusüpüca.

⁴⁷ Naneneca ñanunecacarri Jesús au niporrti Tuparrü. Pero arrübama üriatu bama sacerdoterrü y bama manunecana nüriacarrü y bama mayüriabuca bapacheroma niñuibuma, causane nauqui aitabairromati Jesús. ⁴⁸ Pero champürrtü tabüco uimia, itopiqui namanaiña macrirrtianuca aboma on-petüma nurria nurarri Jesús.

20

Nüriacarri Jesús

¹ Au manu taman nanenese anancati Jesús au niporrti Tuparrü, ñanunecacarri ümo macrirrtianuca. Urapoiti arrüna urriampae manitacarrü. Acamanu iñataimia esati bama üriatu bama sacerdoterrü y bama manunecana nüriacarrü, ichepe bama mamayoreca. ² Namatü ümoti:

—Urasoi suisucarü qüiti yacüpuçuche aemo, nauqui puerurrü aisamune arrüna sane. ¿Qüiti uiche aitorrimia aemo üriacabocü?

³ Nanti Jesús ümoma:

—Arrüñü ito irranca rranquirio amopünaqu. Aburasoi isucarüñü ito.

⁴ ¿Qüiti uiche aicüpurutiti Juan Bautista nauqui aunimiati, arri Bae Tuparrü o mañoñüncatai?

⁵ Auqui baparioma aübumantoe, namatü:

—¿Isane arrüna usurapoboibo? Arrtü usucana oñü que uiti Tuparrü ayeti tücañe Juan Bautista, auqui caüma arri Jesús iñumutati: “¿Causane chapico-cotapü nurarri?” ⁶ Tapürrtü usucana oñü que ui mañoñüncatai, namanaiña macrirrtianuca itabairoma oñü oboi canca, itopiqi arrüma ñaquiocorrüma ta arri Juan manitanati au nürirri Tuparrü.

⁷ Auqui namatü ümoti Jesús:

—Chütusiopü suiñemo qüiti uiche aicüpurutiti Juan, nauqui aunimiati.

⁸ Auqui nanti Jesús ümoma:

—Arrüñü ito chüpuerurrüpü suraboi ausucarü qüiti uiche aitorrimia iñemo isüriacabo, nauqui puerurrü isamune arrüna sane.

Arrübama trabajadorerrü malorrü

⁹ Auqui manitanati ümo genterrü ui arrüna machepecatarrü:

—Anati taman ñoñüñürrü mancüturuti uva au niyorrti. Auqui torrio uiti mecu bama trabajadorerrü. Auqui sürotitü iche auquimanu ümo sürümana naneneca. ¹⁰ Nauquiche tiñatai mani nitiempo nupucu uva, bacüpuruti ümoti taman mosorrü nauqui anquirioti pünaqu manuma trabajadorerrü nüta uva, arrüna tocabo ümoti. Pero arrüma ipubairomati. Icüpurumati tato saneantai, champü torrio ümoti uimia. ¹¹ Arrti maniqui iyoche bacüpuruti ümoti quiatarrü mosorrü. Isiatai uimia ümoti. Ipubairomati, unumati, icüpurumati tato saneantai. ¹² Auqui arri maniqui iyoche bacüpuruti tatito ümoti quiatarrü mosorrü. Pero arrümanuma trabajadorerrü bahiyoma ümoti, obürío ümoti uimia. Penecoti uimia tato. ¹³ Aüboqui nanti maniqui iyoche: “¿Causane caüma sobi? Mejor icüpuruti naqui isaü, naqui tarucu nicuarri iñemo. Arrtü tasaramati, canapae ane ñanaucurrüma ümoti”. ¹⁴ Pero nauquiche asaramatü manuma trabajadorerrü ümoti, namatü ümomantoe: “Tonenti naqui tiene que asuriuruti nanaiña nenarrirri naqui iyoche. Mejor uitabairoti, nauqui asio oemo nanaiña”. ¹⁵ Auqui aiqüianamati auqui manu ñanaunrrü. Taborioti uimia. ¿Causane caüma uiti maniqui iyoche ümo manuma trabajadorerrü? ¹⁶ Sürotitü te taha esama nauqui ataborimia uiti, y nauqui aitorrimiatu manu ñanaunrrü ümo maquiataca. Nauquiche oncoimia arrüna sane manuma macrirrtianuca namatü:

—Tapü pasabo arrüna sane.

¹⁷ Arrti Jesús asaratitü nurria ümoma, nanti:

—Taqui chütusiopü aume isane ümoche ane corobo icu Nicororrü sane: Arrübama masamunuma porrü canca yarutaübutama manu taman canrrü, ñaquiocorrüma churriampü, abu manrrü urria. Tone baserebio tacana taman nompacüorrü principal ümo porrü.

18 'Arrti naqui taübüco onü manu canrrü, iñarrioti. Tapürrtü paquiao manu canrrü onüti, cütocati nurria iquiana. (Artti Jesús tacana manu canrrü. Arrübama üriatu israelitarrü tacana bama masamunu porrü.)

¿Urria bapaca impuestorrü?

19 Arrübama üriatu bama sacerdoterrü y bama manunecana nüriacarrü rranrrüpüma aiñenomati Jesús au manu rratórrü, itopiqui tusiatai ümoma, ta ümoma aüro manu machepecatarrü. Pero birrubüma ññana genterrü. 20 Auqui caüma bacüpuruma ümo bama mañoñünca nauqui arrüpiama ümoti. Mapañama ane ñanauncurrüma ümoti Tuparrü, abu rranrrüma nauqui atabüti Jesús uimia arrtü manitanati arrüna churriampü, nauqui puerurrüma aitorrimianamati ümoti yüriaburrü rromanórrü. 21 Sane nauquiche ñanquitioma pññanaquiti:

—Maestro, tusio suiñemo arrücü anunecaca arrüna urria, champü nümoche obi ñapensacarrüma bama macrirrtianuca. Anunecaca causane nauqui aye osoi nosüboriqui urria ümoti Tuparrü. 22 Ucanü suiñemo, ¿taqui urria bapaca impuestorrü ümoti yarusürürrü yüriaburrü César, o churriampü?

23 Pero artti Jesús tütusiatai ümoti arrüna ñacocotórrüma ümoti. Nanti ümoma: —¿Causane aurrianca apencaña iñemo? 24 Apitusianca isucarüñü taman monedarrü.

Nauquiche titusiancatama nanti:

—¿Quiti ausüpütuche arrüna ane icu, y quiti ürliche arrüna corobo?

Arrüma iñumutama:

—Nausüpüturrti yarusürürrü yüriaburrü César, y nüirritito.

25 Auqui nanti Jesús ümoma:

—Sanen te, apacoconaun ümoti yarusürürrü yüriaburrü. Apacoconaun ito ümoti Tuparrü.

26 Sane nauquiche chüpuerurrüpü ane causane uimia ümoti ui arrüna nanti isucarü genterrü. Cütobüsoma y etayoimia.

¿Ñemanauntu süboricoma tato bama coiño?

27 Aboma ito manuma saduceórrü süromatü asaramati Jesús. Arrüma chicocotapüma arrtü süboricoma tato ñana bama coiño. Namatü ümoti Jesús:

28 —Maestro, ane nicorórrü uiti Moisés, nantü sane: “Arrtü anati taman ñoñünrrü coiñoti y oncono nicüpostoti, pero champü naübosirri uiti, auqui arrti yaruquitórrü tari posoti aübu manu paürrü biurarrü, nauqui ane naübosirri uiti au nüirrti maniqui coiño”. 29 Bueno, aboma auna suyarrüpecu bama siete mañoñünca yaruquitórrümantoe. Artti maniqui cusürübo apoti aübu manu paürrü. Coiñoti y chaübosiopü uiti. 30 Artti maniqui segundo posoti aübu manu biurarrü y coiñotito, isiatai champü naübosirri uiti.

31 Auqui artti maniqui tercero posoti aübu manu paürrü biurarrü. Coiñotito y campü naübosirri uiti. Sane pasabo ümo manuma maquiataca. Posoma aübu, y coiñoma. Champürrtü aübosio uimia. 32 Auqui coiño ito manu paürrü.

33 Carü arrtü süboricomampü tato bama coiño, ¿quiti naqui icüposüche manu paürrü? Itopiqui namanaiña posoma aübu.

34 Artti Jesús iñumutati nurarrüma, nanti:

—Auna icu na cürrü arrübama mañoñünca y ba paüca posoma. 35 Pero ñana arrtü süboricoma tato eanaqui macoiñoca, chauqui chüposopümainqui taha au napese. 36 Taha chauqui champüqui concórrü. Nacarrüma caüma tacana naca bama angelerrü. Arrüma caüma aütorrti Tuparrü, itopiqui süboricoma tato. 37 Artti Moisés asaratiti Tuparrü tücañe apü manu suese omo. Acamanu tusio que arrübama coiño süboricoma tato, itopiqui acamanu nanti Tuparrü

que arrti Tuparri ümoti Abraham, ümoti Isaac y ümoti Jacob. ³⁸ Arrti Tuparrü champürrü Nitupa bama coño, ta Nitupa bama süborico. Uirri tusio oemo que arrübama trerrü antiburrü süboricoma tato esati Tuparrü.

³⁹ Eanaqui manuma manunecana nüriacarrü namatü sane:

—Ñemanauncurraetoe, Maestro, bien aiñumuta arrüna nura bama saduceorrü.

⁴⁰ Auquimanu champürrü asiomainqui anquirioma pünanaquiti.

¿Aütocheti Cristo?

⁴¹ Auqui nanti Jesús ümoma:

—¿Causane amucanaño que arrti Cristo aütorrti David, o sea eanaqui nesarri familiarrü David tücañe? ⁴² Abu arrti David nanti Señor ümoti Cristo. Ane manu Salmo corobo uiti, nantü sane:

Arri Bae Tuparrü nanti ümoti Señor:

“Atümo auna rrupetacuñü au nepanauncu niñe,

⁴³ cheperü bachesoiyoma sobi aesacü arrübama tüboricatai aemo”.

⁴⁴ Arrtü nampü ñoñürrtiatai Cristo eanaqui nesarri familiarrü David, quiubupü nanti David “Señor” ümoti.

Nipünate bama manunecana nüriacarrü

⁴⁵ Namanaiña macrirrtianuca oncoimia arrüna nanti Jesús ümo bama ñanunecasarri. Nanti sane ümoma:

⁴⁶ —Amasasai nurria ñünana bama manunecana nüriacarrü. Arrüma urriantai ümoma amema aübu naibirrimia abaesa. Rranrrüma nauqui apanqui nurria ümoma au plaza, y nauqui apanaun ümoma. Tümonsoma auna bien ümo nisurraetoe au ba poca sinagoga. Tacane ito itacümanauncutama omirria tümoca au piertaca. ⁴⁷ Pero arrüma encañaoma ñome ba viuraca iyo nomenarrirri, itopiqui arrio chüpuerürrüpü amocüma yutacuapatoe. Auqui meaboma yabaiturrü, nauqui tapü tusio arrüna churriampatai isamutema. Tonema bama carrticabo nurria ñana.

21

Taman paürrü viurarrü macumana ümoti Tuparrü

¹ Anancati Jesús au niporrti Tuparrü. Asaratitü ümo bama rricurrü bacheboma nimonirrimia au manu baurimia, ñacumanatarrüma ümoti Tuparrü. ² Asaratitito ümo taman paürrü biurarrü, bachebo torrtai monedarrü, chimiantai niyucuarü. ³ Auqui nanti:

—Ñemanauncurraetoe sucanañü, arrüna paürrü biurarrü pobrmrrü bachebo manrrü pünanaqui namanaiña au narrtarri Tuparrü. ⁴ Itopiqui arrüma bacheboma arrüna nisobüratu nimonirrimia. Tapü arrüna paürrü bachebo nanaiña arrüna nimonirri.

Urapoiticäu Jesús niñarriqui niporrti Tuparrü

⁵ Eanaqui bama ñanunecasarri Jesús urapويمia arrüna coñorrtai niporrti Tuparrü, y arrüba canca omirria y posürümanaca, y arrüba macumanataca. Auqui nanti Jesús ümoma:

⁶ —Cuatü manu nanenese ñana auche nanaiña iñarrio arrüna amarrai. Ni tamampü canrrü oncono onü quietarrü, nanaiña tiene que añarri.

Causane na atusi oemo arrtü tüsai ayeti tato Jesús

⁷ Auqui ñanquitioma pünanaquiti:

—Maestro, ¿auche apasa arrüna sane, isane arrüna señarrü, arrtü tüsaimia?

⁸ Nanti Jesús ümoma:

—Amasasai nurria, tapü anati naqui encañao aume, itopiqui sürümanama cuamatü ñana au nisüri, namatü: “Arrüñü Cristo, chauqui tiñatai”. Tapü amecatü isiuma. ⁹ Arrtü apiapate nüri guerra y bahiquirri aübu mayüriabuca, tapü aupirruca uirri. Tone cusürübo apasa. Pero chütönenquipü ñapacümuncuturrti Tuparrü.

¹⁰ Nantito ümoma:

—Taman nación bahiyo aübu quietarrü. Tamanti yüriaburrü masamunuti guerra aübuti quietarrü. ¹¹ Tarucu nipiachoconoco cürü. Ane ito carerriya y norrocorrü au nanaiñantai cürü. Tapü icu napese tusio ñana arrüba señarrü uirrucatai ñomümana.

¹² Pero primero autaqisürüca uimia. Iquianama año au ba sinagoga nauqui acurrutama aupu. Ñanama año au preso auqui niyaca. Amecatü uimia esa bama mayüriabuca. ¹³ Auqui caüma puerurrü aburaboi isucarüma nisüri. ¹⁴ Tapü apapensaca iyo na apanitacabo autacuapatoe. ¹⁵ Itopiqui arrüñü yache aume apanitacabo au manu horarrü ñana. Champüti naqui puerurrü aiñumu tato nabura sobi.

¹⁶ ‘Arraño caüma tiene que autaqisürü uimia. Hasta bama aubaütaiqui y naupacütaiqui aboma ausiu. Bama aubaruqui y bama aupariante y bama aubesa amigorru tüboricom aume, itorrimianama año. Aboma bama abuturuqui coñõma uimia. ¹⁷ Namanaiña icu na cürü tüboricomantai aume auqui niyaca. ¹⁸ Pero chüpuerurrü aenso ni tamampü niqui nautanu. Arrti Tuparrü bacuirarati autacu. ¹⁹ Arrtü chapatachecapü uimia, ane ñana nausüboriqui arrüna champü nitacürürü.

²⁰ ‘Arrtü amarrtai tütaboma bama sürümanama masortaboca itupecu na pueblurrü Jerusalén, auqui caüma tütusio aume, ta conto ñarrío. ²¹ Arrübama aboma au na cürü Judea, tari yesüburama omeana yirituca. Arrübama aboma au Jerusalén, tari yeracamatü auqui. Arrübama aboma au camporrü, tapü süroma tato au Jerusalén. ²² Itopiqui tonehio manio naneneca nesa carrticurrü, anche ñana acoco nanaiña arrümanu nantü icu Nicororrü. ²³ Butaqisüratai arrüba paüca abe botochiquio, y arrüba papaümana, itopiqui au manu nanenese tarucu taquisürücürü ümo na genterrü. Tone carrticurrü uiti Tuarrü ümoma. ²⁴ Aboma bama coñõ ui bahiquirri. Aboma maquiataca enoma y canama au piquiataca cüca. Tapü arrübama extranjerurrü, ñarrío uimia arrüna pueblurrü Jerusalén y iñonocotama. Querabo mecuma cheperrtü tacürusu nüriacarrüma.

Niyequirrti tato Cristo

²⁵ ‘Auqui ane señarrü isu surrü, isu pama y omeana norrtõeca. Tapü icu na cürü arrübama macirrtianuca chütusioüpü ümoma causane uimia. Cütobüsoma y birrubuma ui na buyarrü ui tarucapae nipococo narubaitu turrü. ²⁶ Chauqui chücüsürüpümainqui ui nirrucurrüma, ñapensacarrüma cümenu na cuabotiqui icu na cürü, itopiqui hasta arrüba abe icu napese bupaichoconono ito. ²⁷ Auqui caüma asaramañü, arrüñü Ñemanauncurratõe Ñoñünrrü, isecatü eana cüsaüboca aübu tarucu nisüriaca y tarucu nanentacarrü sobi. ²⁸ Arrtü tirranrrü apasa nanaiña arrüna sane, aupucünu, tari arucu tato aume, itopiqui túsaimia nauqui autaesübu icuqui na cürü.

²⁹ Auqui urapoiti Jesús arrüna machepecatarrü isucarüma:

—Amasasai arrüna suese higuera, o piquiataca sueca ito. ³⁰ Arrtü tamarrai aübpae ubasu tato sueca, tütusio aume, ta túsaimia nitiempo tanaunrrü. ³¹ Sane ito arrtü amarrtai arrüba sane, tütusio aume que contoatai üriabucati Tuparrü.

³² 'Ñemanauncurratoe sucanañü aume, pasabo nanaiña arrüna sane antes que acoma bama macrirrtianuca arrüna tiemporrü caüma. ³³ Arrüna napese y na cürrü omiñarrio ñana, pero nisura ñemanauncurratoe tiene que acoco.

³⁴ 'Amasasai nurria. Tapü apichücaño ümo arrüna naurriantümo y naurborisüba. Tapü tarucapae napapensaca iyo arrüna ausüratai icuqui cürrü. Apacuirra nurria autacu, tapü autabücatai ui manu nanenese, arrtü ññatai. ³⁵ Itopiqui arrümanu nanenese cuatü tacana metorrü, rrepenteatai ññatai ümo bama süborico icu na cürrü. ³⁶ Tari abaca amarrrtaiquiätü, y apanqui nantarrü pünanaquiti Tuparrü, nauqui urria nabaca au ba taquisürücüca cuabotü, y nauqui puerurrü apitusiancanaño isucarüñü au nitacürurrü, arrtüñü Ñemanauncurratoe Ñoñüñrrü.

³⁷ Manunecanati Jesús au sapese nantarrü au niporrti Tuparü. Tapü au tobirri sürotitü onü manu yiriturrü nürirri Olivos. ³⁸ Namanaiña macrirrtianuca cuamatü esati au niporrti Tuparrü tansürapae, nauqui onsaperioma nurarrti.

22

Bapacheroma causane nauqui aiñenomati Jesús

¹ Tüsaimia manu pierrta parruca, auna cauta basoma pan champü levadura eana. ² Arrübama üriatu bama sacerdoterrü y bama manunecana nürriacarrü bapacheroma niquiubuma, causane nauqui aítabajromati Jesús. Pero birrubuma ñünana macrirrtianuca.

³ Auqui süroti choborese auti Judas, nürirrtito Iscariote, naqui eanaqui manuma doce apostolerrü. ⁴ Arrti nauqui Judas sürotitü esa bama üriatu bama sacerdoterrü y bama mayüriabuca auqui niporrti Tuparrü. Baparioti aübuma, causane nauqui aitorrimianatiti Jesús ümoma. ⁵ Arrüma bien pucünüñama. Namatü ümoti:

—Supachea aemo monirri itobo.

⁶ Urria ümoti. Auqui caüma bapacheroti niquiubuti, nauqui aitorrimianatiti Jesús ümoma anecanatai, tapü tusio ümo macrirrtianuca.

Nesarri Cena Señor

⁷ Ññatai manu pierrta parruca. Au manu pierrta batabaiyoma ito nobirrama, nauqui aama, ñañuioncürüma iyoti Tuparrü. ⁸ Arrti Jesús bacüpuruti ümo bama torrü, arrti Pedro y arrti Juan. Nanti ümoma:

—Amecosi apapema oemo ümo na pierrta parruca.

⁹ Arrüma ñañquitioma pünanaquiti:

—¿Cauta arrianca nauqui supapema?

¹⁰ Arrti nanti:

—Arrtü apiñatai au pueblurrü apicuñucati taman ñoñüñrrü, ane baüsürrü ompacüti ataso ui turrü. Amecosi isiuti au na porrü cauta sürotitü. ¹¹ Amucanaño sane ümoti maniqui ipoche acamanu: "Nanti Señor: ¿Cauta naca manu curato auna cauta irra ichepe bama nirranunecasa ümo na pierrta parruca?" ¹² Auquimanu itusiancatati ausucarü manu cuarto sürümanarrü ane ape au primer piso, chauqui tücoñocono. Acamanu apapema.

¹³ Süromatü manuma torrü. Tabüco uimia nanaiña tacana arrüna nanti Jesús ümoma. Auqui mapemanama, nauqui aama ümo manu pierrta parruca. ¹⁴ Nauquiche tütobiquia, ññatai Jesús aübu bama maquiataca ñanunecasarri. Atümoti esa mensarü. ¹⁵ Auqui nanti ümoma:

—Chaübopü nirroranca irra aupu ümo na parruca antes que ichaquisürü.
 16 Itopiqui sucanañü aume nurria, chüpuerurrüpü irra tatito ümo na pierrta cheperrtü cocono sobi arrüna ümoche na pierrta, arrtü üriabucati Tuparrü.

17 Augui iquiampetati manu coparrü, machampiencanati ümoti Tuparri, nanti:

—Aucha nanaiña año arrüna itorrimiata aume. 18 Itopiqui sucanañü aume, auquina caüma chichacaiquipü arrüna niyü uva, cheperrtü üriabucati Tuparrü.

19 Augui iñentatito pan. Machampiencanati ümoti Tuparrü. Ichepesünatati. Itorrimiatati ümoma, nanti:

—Arrünani tone nisütüpü. Tone torrio nauqui aco autacu. Aumase pan sane, nauqui nantarrtai apaquioncañü.

20 Sane ito isamutenti aübu manu coparrü iyau niyacarrüma, nanti ümoma: —Tone niñoto, arapara caüma itacu sürümanama macirrtianuca, na atusi que arrti Bae Tuparrü isamutenti nuevurrü tratorrü aübuma.

21 'Pero arrti naqui ñoñünrrü uiche aitorrimianañü anati auna ichepeñü esa na mensarrü. 22 Arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü tiene que ison, ta sane ñapensacarrti Tuparrü iñemo. Pero taquisürütiatai naqui uiche aitorrimianañü.

23 Augui caüma bama ñanunecasarri ñanquitioma pünanaquimiantoe quitu naqui uiche aitorrimiatiti Jesús ñana.

Uratoquioma bama ñanunecasarri Jesús

24 Augui caüma bama ñanunecasarri Jesús uratoquioma ümomantoe, ñacuti naqui manrrü ane nüriacarri. 25 Augui nanti Jesús ümoma:

—Arrübama ane nüriacarrüma ümo macirrtianuca icu na cürü, isamutema isu nirrorancarrüma aübuma. Y arrübama mayüriabuca namatü que urria yachücoima ümo genterrü. 26 Tapü arraño tapü apisamute sane. Arrti naqui ane manrrü nüriacarri, tari ichimiancanatüyü isucarü maquiataca. Arrti naqui bacüpuru, tari tonenti naqui baserebio aume. 27 ¿Ñacuti naqui ane manrrü nüriacarri, arrti naqui tûmonsoti esa mensarrü nauqui aati, o arrti naqui baserebio pemacarrü? Ñemanauntu te, arrti naqui tûmonso esa mensarrü. Tapü arrüñü isecatü nauqui yaserebi aume.

28 'Arraño nantarrtai amoncaño ichepeñü numo chütamampatai iñemo. 29 Sane nauquiche yacheca aume abüriacabo, tacanati Iyaü bacheboti isüriacaboñü, 30 sane nauqui auba y aucha ichepeñü ñana esa nimensa auna cauta ane nisüriaca, y nauquito autümo au tronorrü y apacurrrta ümo bama nauqui ba doce familiarrü Israel.

Yapariquirrti Jesús aübuti Pedro

31 Nantito Señor ümoti Simón Pedro:

—Simón, Simón, arrti choborese ñanquirrotiyü pünanaquiti Tuparrü, nauqui ane nüriacarri aemo. Rranrrti acheti macocotorrü aemo. 32 Pero arrüñü rranquiquia atacucü tapü tacürusu nacoconauncu iñemo. Arrtü turrian tato nauquionco iñemo, ayura ümo bama aruquitaiqui au nisüri, nauqui tapü oncono uimia ñacoconauncurrüma iñemo.

33 Augui nanti Simón Pedro ümoti Jesús:

—Señor, yecatü asiucü au preso, cheperrtü isonca achepecü.

34 Nanti Jesús ümoti:

—Pedro, suraboira nurria asucarücü: Caüma na tobirri antes que apu pohorrü, apanca trerrü veserrü, ucanü que chasuputacapüñü.

Tüsaimia taquisürücürü

³⁵ Auqui ñanquitioti Jesús pñanaquimia:

—Nauquiche icüpucaño tanu, champürrtü apacaca pusanese, ni aumoni-bopü ni ausapatubupü. ¿Taqi ane faltabo aume?

—Champü te —namatü.

³⁶ Nanti ümoma:

—Tapü caüma apiquia naupusane y apaca ito aumonibo. Arrti naqui champü nicüserrti, tari ipiaventecanati nicüburrrti, nauqui aye üiti icüseboti. ³⁷ Itopiqui sucanañü nurria aume, tiene que acoco sobi arrüna nantü icu Nicororrü. Ta ane corobo sane: “Urabomati tacanati yatabayorrü”. Nanaiña arrüna corobo iñemo tücañe, tiene que acoco sobi caüma.

³⁸ Auqui namatü ümoti:

—Señor, auna abe torrü cüseca posürümanaca.

Nanti:

—Iñatai, abasio sane.

Neancarri Jesús au Getsemani

³⁹ Auqui arrti Jesús sürotitü auquimanu. Sürotitü onü manu yiriturrü nürriri Olivos, tacana arrüna nantarrai yachücoiti. Arrübama ñanunecasarri süromatü isiuti. ⁴⁰ Nauquiche tiñataiti taha, nanti ümoma:

—Apean auna, tapü apatacheca arrtü cuatü aume macocotorrü.

⁴¹ Auqui sürotitü manrrü tahiqui pario pñanaquimia. Nichequirri tacana arrtü baruca canrrü. Acamanu bachesoiyoti, nauqui eanti. ⁴² Nanti:

—Iyaü, arrtü arrianca, aitaesümunusuñü pñanaqui nichaquisürücü arrüna cuabotü iñemo. Pero aiña isiu narrianca, tapü aiñata isiu nirranca.

⁴³ Au manu rratorrü iñataiti taman ángel esaquiti Tuparrü, nauqui acheti icüsübuti Jesús. ⁴⁴ Onquisiote tarucapae nisuchequirrti y nirrucurrti. Manrrü meaboti ümoti Tuparrü. Au na neancarri umüunca ümoti notorrü, rrüquio acü. ⁴⁵ Nauquiche tütacürusu neancarri, süroti tato esa bama ñanunecasarri. Tabücoma üiti manumuma ui nisuchequirrimia. ⁴⁶ Auqui nanti ümoma:

—¿Causane abasiquia aumpanu? Apatüsai, nauqui apean, tapü apatacheca ui macocotorrü, arrtü cuatü aume.

Enoti Jesús

⁴⁷ Anancatiqui manitanati, rrepenteatai iñataimia sürümanama mañoñünca. Arrti Judas cusürüboti aübuma, abu tonenti naqui tücañe eanaqui bama doce ñanunecasarri. Sürotitü esati Jesús, nauqui anquiti nurria ümoti aübu besorrü ümoti. ⁴⁸ Auqui nanti Jesús ümoti:

—¡Judas, así que ui arrüna besorrü aitorrimiacañü mecuma, arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü!

⁴⁹ Arrübama amoncoma ichepeti Jesús arrtaimia arrüna pasabobo, namatü:

—Señor, bahira ümoma aübu cüseca.

⁵⁰ Tamanti eanaquimia obürío üiti ümoti maniqui imostorrti yarusürürrü sacerdoterrü. Oquío nepanauncu numasurrti. ⁵¹ Tapü arrti Jesús nanti:

—¡Asio sane, tapü ahiquia! Auqui caüma bacurarati ümoti maniqui obürío ümoti. Au manu rratorrü urriancati tato. ⁵² Auqui nanti Jesús ümo manuma üriatu bama sacerdoterrü y ümo manuma masortaboca auqui niporrti Tuparrü y ümo manuma mayüriabuca, bama cuamatü iyoti:

—Arraño abecatü iyoñü aübu cüseca y aübu sueca tacanapaepürttü cusüpürrüñü. ⁵³ Nauquiche anancañü abarrüpecu naneneca au niporrti Tuparrü chapüñencopüñü. Pero chauqui tiñatai arrüna horarrü aume, itopiqi arrti choborese üriabucati caüma.

Mapañati Pedro chisuputaratitipü Jesús

⁵⁴ Auqui iñenomati Jesús. Sürotitü uimia au niporrti maniqui yarusürürrü sacerdoterrü. Tapü arrti Pedro süroti isiuti auqui icheatai. ⁵⁵ Acamanu arrübama masortaboca maunrrimianama pese türüpo au nusuara. Acamanu tümonsoma itupecu, nauqui apema, itopiqi rrimianene manu tobirri. Artti Pedro tümonsotito eanama. ⁵⁶ Auquimanu cuatü taman cumnacarrü, besüro narrtarrü ümoti Pedro. Anati tümnsoti esa manu pese. Ane caüma narrtarrü ümoti, auqui nantü:

—Arrüna noñünrrü ananca ito ichepe Jesús.

⁵⁷ Pero artti Pedro mapañati ümo, nanti:

—Champürttü isuputacati maniqui ñoñünrrü.

⁵⁸ Coboï pario tamantito asaratitü ümoti Pedro, nantito ümoti:

—Arrücü ito anancü ichepeti Jesús.

Nanti Pedro:

—No, champürttü anancañü.

⁵⁹ Tupasao taman horarrü cuati quiatarrü, nanti:

—Ñemanauncurratoe artti naqui ñoñünrrü anancatito ichepeti Jesús, itopiqi chanecanapatai galileorrito.

⁶⁰ Pero artti Pedro mapañati tatito, nanti:

—Chütusiopü iñemo isane arrüna anitaca.

Au manu rratörü puuru pohorrü. ⁶¹ Auqui artti Señor pebücoti, asaratitü ümoti Pedro. Tapü artti Pedro aguionotüyü iyo nipiariirrti tücañe Señor ümoti sane: “Antes que apu pohorrü apanca trerrü veserrü que chasuputacapüñü”. ⁶² Auqui sürotitü türüpo. Orronene nurria ümoti, y tarucu nareorrü.

Unumati Jesús

⁶³ Arrümanuma mañoñunca bacuirara itacuti Jesús unumati, bacheboma ümoti. ⁶⁴ Itamurriancatama nisurrti. Bacheboma isuti. Ñanquitioma pünanaquiti:

—¿Tusio aemo quiti bachebo aemo? Urasoi, arrtü arrücü profetarrücü.

⁶⁵ Auqui nanaiñantai ñanitacarrüma churriampü ümoti.

Anati Jesús esa bama mayüriabuca

⁶⁶ Nauquiche tütaneneca arrübama mamayoreca israelitarrü y bama üriatu bama sacerdoterrü y bama manunecana nüriacarrü iyoberabaramacü. Itasurumati Jesús. Iñanamati esama. Acamanu ñanquitioma pünanaquiti:

⁶⁷ —Urasoi nurria suisucarü, ¿arrücü Cristo?

Auqui iñumutati nurarrüma:

—Arrtü sucanañü aume que arrüñü, chapicocotapü. ⁶⁸ Arrtü rranquiritio amopünanaqui, chüpuerurrüpü apiñumu, y chaurriancapü apiñemecanañü.

⁶⁹ Arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü ichümoca ñana au nepanauncu nehertti Tuparrü, naqui tarucu nüriacarri.

⁷⁰ Auqui ñanquitioma pünanaquiti:

—¿Así que arrücü Aütörri Tuparrü?

Iñumutati:

—Arrüñü te.

⁷¹ Auqui namatü:

—Champü nümochetiqui terrticurrü. Chauqui toñoncoi nurarrti ui propoirrü nuñumasu.

23

Artri Jesús esati Pilato

¹ Auqui namanaiña atüraimía. Aüromatü aübuti Jesús esati Pilato, naqui yüriaburrü rromanorrü. ² Aiñanaimía esa niporrti. Acamanu urabomati Jesús isucarüti Pilato. Namatü:

—Tabücoti soboi naqui ñoñünrrü ausüratai uiti ümo macirrtianuca. Nanti qu churriampü bapaca impuestorrü ümoti yarusürürrü yüriaburrü César. Nantito que tonenti Cristo, tacana yüriaburrti.

³ Auqui artri Pilato ñanquitioti pünanaquiti Jesús:

—¿Arrücü yüriaburrücü ümo bama israelitarrü?

Iñumutati Jesús:

—Arrüñü te.

⁴ Auqui nanti Pilato ümo bama üriatu bama sacerdoterrü y ümo bama macirrtianuca:

—Champü nipünatenti naqui ñoñünrrü.

⁵ Pero arrübama macirrtianuca manrrü nitosibirrimia fuerte nurria, namatü:

—Itümoniancatati genterrü ui arrüna ñanunecarrti. Cusürübo uiti au Galilea, y caüma iñataiti auna Judea, nauqui aisamunenti isiu.

Artri Jesús esati Herodes

⁶ Nauquiche oncoiti Pilato arrüna sane, ñanquitioti pünanaquimia, arrtü ñemanauntu auqui Galileati. ⁷ Namatü ümoti que auqui tahati. Auqui icüpurutiti Jesús esati Herodes naqui yüriaburrü au Galilea, itopiqui au manio naneneca anancatito Herodes au Jerusalén. ⁸ Nauquiche tasaratitü Herodes ümoti Jesús, bien pucünuñati, itopiqui chaübopü nirrancarrti asaratiti. Oncoitiatai nürirrti. Rranrri nauqui asamuti milagrorrü isucarüti. ⁹ Ausüratai ñanquitioti pünanaquiti Jesús. Pero artri Jesús champürri iñumutati nurarrti. ¹⁰ Acamanu amoncoma ito bama üriatu bama sacerdoterrü ichepe bama manunecana nüriacarrü, urabomati Jesús. ¹¹ Auqui artri Herodes ichepe bama nesarrti masortaboca unumati Jesús. Nauqui atusi nurria nuncurrüma ümoti, süro aibiboti uimía coñorrtai tacana naibirrti yüriaburrü. Auqui artri Herodes icüpurutiti tato esati Pilato. ¹² Arrümanu nanenese artri Pilato ichepeti Herodes isamunumacü amigorrü aübumantoe. Abu tücañe enemigorrüma.

Tiene que acontí Jesús

¹³ Auqui artri Pilato oberabarama uiti bama üriatu bama sacerdoterrü, bama mayüriabuca y bama macirrtianuca. ¹⁴ Auqui nanti ümoma:

—Arraño apiquiacati tauna yesañü naqui ñoñünrrü. Amucanaño que ausüratai uiti ümo macirrtianuca. Türranquiti pünanaquiti ausucarü, però chütusiopü arrtü ñemanauntu arrüna amucanaño ümoti. Canapae champü nipünatenti. ¹⁵ Ni arrtipü Herodes tabücopü nipünatenti. Sane nauquiche icüpurutiti tato iñemo, chauqui tamarrai. Champü arrüna nipünatenti nauqui acontí sobi. ¹⁶ Racüpora nauqui acüboriti, y auqui iñemecacati.

¹⁷ Ümo manu pierrta nantarrtai anati naqui emecana auqui preso. Tone arrüna yacheatarri Pilato. ¹⁸ Namanaiña tosibicoma manu genterrü, namatü:

—¡Tari comati maniqui Jesús, aitaesümunurrti Barrabás!

19 Taipü arrti maniqui Barrabás anancati au preso, itopiqui yatabayorrti au manu pueblurrü. Bahiyoti aübu bama masortaboca rromanorrü. 20 Tapü arrti Pilato rranrrti aiñemecanatiti Jesús. Manitanatiqui ümoma. 21 Pero arrüma tosobicoma manrrü fuerte nurria, namatü:

—¡Aiñarrti apü curusürrü!

22 Tütabe trerrü ñanquiquirrti Pilato pünanaquimia sane:

—¿Isane arrüna nomünantü uiti naqui ñoñürrü? Champürrtü tabüco sobi nipünatenti nauqui acontipü. Rracüpara na acüboriti, auqui caüma iñemecacati.

23 Pero arrüma manrrü nitosibirrimia, nauqui aiñanatiti apü curusürrü.

24 Ui na tarucapae nitosibirrimia chebatai uiti Pilato aisamunentiatai arrüna ñanquitioma pünanaquiti. 25 Sane nauquiche emecanati maniqui ñoñürrü, naqui ñanquirioromati, naqui anancati au preso itopiqui yahiquirrti y itopiquito arrüna yatabaiquirrti. Tapüti Jesús torrioti mecuma, tari isamutema aübuti isiu nirrancarrüma.

Ñanamati Jesús apü curusürrü

26 Nauquiche tanancati Jesús mecu masortaboca, süromatü aübuti, nauqui aiñanamati apü curusürrü. Isiu cutubiurrü icuñunumati maniqui ñoñürrü auqui Cirene, nürirrti Simón. Aübo cuati tato auqui camporrü. Iñenomati nauqui aiqiantiti ompacüti curusürrü isiuti Jesús.

27 Süromatito isiuti Jesús sürümanama macrirrtianuca y sürümana paüca. Bareoro y botosiboco ui niyusuchequirri itacuti. 28 Pero arrti asaratitü ñome, nanti:

—Arraño paüca auqui Jerusalén, tapü abareoca ichacuñü. Abareo autacuapateo y itacu bama abaübositaiqui. 29 Itopiqui cuantionqui naneneca auna aüche amucanaño: “Urriampae nubaca ba paüca champürrtü ubaübosio”. 30 Auguimanu caüma namatü bama macrirrtianuca ñome ba yirituca: “Aupaqui somonü”, y ñome ba yiritumanca namatü: “Apiñanecasa somü”. 31 Isamutema arrüna tarucu nomünantü iñemo. Pero abaübü isamutema arrüna manrrü tarucu nomünantü ñana.

32 Süromatito uimia torrü mañoñunca macusüpüca, nauqui ataborimia ichepeti Jesús. 33 Aiñanaimia au manu nürirri “Nipiai nitanu macoiñoca”. Acamanu crabuti Jesús uimia apü curusürrü. Arrübama torrüma macusüpüca crabuma ito apü nicurusürrüma, tamanti au nepanauncurrti Jesús, arrti quiatarrü au nepaurrü. 34 Arrti Jesús nanti:

—Iyaü, tari airrimiacu nomünantü ui bama macrirrtianuca, itopiqui chütusiopü ümoma arrüna isamutema. Tapü bama masortaboca suerteabo uimia naibirrti Jesús. 35 Arrübama macrirrtianuca amoncoma acamanu arrtayomatü. Arrübama ito mayüriabuca aboma acamanu aübu nuncurüma ümoti Jesús. Namatü:

—Mataesümunucunuti ümoti quiatarrü. Caüma tari itaesümunutiyü uirrtia-toe, arrtü ñemanauncurrateo Cristo ti, naqui Aütorrü Tuparrü.

36 Arrübama masortaboca unumatito Jesús. Süromatü esati, aichamanamati vinorrü ocoro. 37 Namatü ümoti:

—Artrü yüriaburrücü ümo bama israelitarrü, aitaesümunusü obiatoe.

38 Iñatama ito taurarrü apü curusürrü onü nitanurrti ape pario. Ane corobo icu auqui manio trerrü manitacaca griego, latín y hebreo, nantü sane: “Tonenti Jesús, naqui üriatu bama israelitarrü”. 39 Tamanti uturuqui manuma torrü macusüpüca otorrio ichepeti Jesús nanti:

—Artrü arrücü Cristo, aitaesümunusü obiatoe, y aitaesümunusü somü ito.

⁴⁰ Tapüti maniqui quiatarrü icumpañeruturrti icuansomoconotiti, nanti ümoti:

—Champü nanauncu ümoti Tuparrü. Arrücü aca ito aübu na carrticurrü.

⁴¹ Arroñü te ane nomünantü osoi. Utaquisürüca itopiqui na churriampü uisamate. Tapüti naqui ñoñünrrü champü nipünatenti.

⁴² Auqui nanti ümoti Jesús:

—Arrtü taca auna cauta ane nüríaca, aquionsü iyoñü.

⁴³ Auqui arrti Jesús iñumutati nurarrti, nanti:

—Ñemanauncurratoe sucanañü aemo, caüma aiñatai ichepeñü au paraiso.

Niconcorrti Jesús

⁴⁴ Tiñatai tose. Auqui tomiquianene au nanaiña cürrü. Nururacarrü manu nitomiquianenequirri hasta las trerrü isiu nimümürrü. ⁴⁵ Arrüna surrü otochebo. Arrümanu cortinarrü au niporrti Tuparrü quiopüro cümüntaqui.

⁴⁶ Auqui arrti Jesús tosibicoti, nanti:

—Iyaü, amecucü itorrimiaata niyausüpü.

Iyau manu nurarrti coiñoti.

⁴⁷ Nauquiche tarrtaiti maniqui capitán rromanorrrü arrüna pasabo, iñanaanutiti Tuparrü. Nanti sane:

—Ñemanauncurratoe, arrti naqui ñoñünrrü champü nipünatenti.

⁴⁸ Namanaiña manuma macrirrtianuca arrtaimia arrüna pasabo. Süromatü auquimanu, mapensarama, orronene ümoma. ⁴⁹ Arrübama isuputaramati Jesús y arrüba paüca cuantio auqui Galilea isiuti Jesús abe umarrtayotü ümo arrüna sane pasabo auqui icheatai.

Iñanamati cütu Jesús

⁵⁰ Anati taman ñoñünrrü bien buenurrti, y urria nisüboriquirrti, nürirrti José. Arrti auqui manu pueblurrü nürirri Arimatea, ane au manu cürrü Judea. Tonentü tamanti eana manuma mamayoreca israelitarrrü. ⁵¹ Arrti naqui José barrüperarati na üriaburati Tuparrü. Champürrtü urria ümoti arrüna isamutema aübuti Jesús. ⁵² Arrti sürotitü esati Pilato, nauqui anquirioti nicunturrti Jesús pünanaquiti. Torrio uiti Pilato ümoti. ⁵³ Nauquiche tücaüburuti Jesús apüqui curusürrü uiti José, cüburrioti uiti. Süroti cütu au manu nusutu canrrü, auna cauta champüti tüsüro cütu. ⁵⁴ Arrümnü nanenese tüniyücürü ümo manu nanenese nesa macansacarrü.

⁵⁵ Arrümanio paüca cuantio tücañe ichepeti Jesús auqui Galilea omenotü apasabori auna cauta aiñama nicunturrti Jesús. ⁵⁶ Auqui omeno tato au niyopürrü. Nauquiche topiñatai taha, acomorabo oboi perfume, arrüba omirriantai norimía. Au manu nanenese nesa macansacarü pacansara tacana arrüna nantü nüríacarrü.

24

Süboricoti tato Jesús

¹ Arrümanu tominco tansürapae omenotü manio paüca esa manu nusurrrü. Opiquiata manu perfume. ² Nauquiche topiñatai esa nusuturrrü, umarrtai manu canrrü uiche ataburri tücañe, carübo. ³ Omenotüpo, pero champürrtü tabüco oboi nicunturrti Señor Jesús. ⁴ Bocütobüso acamanupo, chütusiopü ñome causane oboi. Rrepenteatai amasaratü ümo torrüma mañoñunca aboma atürayoma yobesa. Cuara nurria naibirrimia. ⁵ Arrümanuma mañoñunca namatü ñome:

—¿Causane abasiquia apapacheriuruti eanaqui bama macoiñoco naqui süborico tato? ⁶ Champüti auna. Chauqui túsüboricoti tato. Apaquionsaño ümo arrümanu nurarrti tücañe aume au Galilea. ⁷ Nantipütoche aume: “Arrñüñ Ñemanauncurratoe Ñoñüñrrü tiene que ichorri ümo bama ane nomünantü uimia, y itabairomañü apü curusürrü. Y pürücü ba trerrü naneneca isüboriquia tato”.

⁸ Auqui upaquionsaño manio paüca iyo nurarrti Jesús tücañe. ⁹ Auqui manu omeno tato au pueblurrü, aburaboi isucarü manuma once ñanunecasarri Jesús y isucarü bama maquiataca. ¹⁰ Tonehio manio paüca: María Magdalena, Juanarrü, Mariarrü nipiácütoti Jacobo, y arrüba piquiataca paüca. Oboi aburaboi isucarü bama apostolerrü arrüna pasabo ñome. ¹¹ Pero nauquiche toncoimia bama apostolerrü tacanarrü piaracarrai ümoma. Chicocotapüma.

¹² Tapü arri Pedro sürotitü türüpo, yarucurrti esa nusuturrü. Nauquiche iñataiti taha, sürotitüpo. Arrtáiti manio cüburriquia, abe au taman narücüquirri. Auquimanu süroti tato au porrü, cütobüsoti.

Arrüna pasabo isiu cutubiurrü au Emaús

¹³ Arrümanuinqui nanenese tücañe torrüma bama ñanunecasarri Jesús süromatü au manu pueblurrü nürirri Emaús. Nichequirri taqui once kilómetros auqui Jerusalén. ¹⁴ Amoncoma baparioma ümo arrüna pasabo au Jerusalén, niyücürüma. ¹⁵ Numo baparioma sane y mapensarama, arri Jesús sürotitü esama, amencoti ichepema. ¹⁶ Arrüma asaramati, pero tacana taburri narrtarrüma, chisuputaramatipü. ¹⁷ Auqui arri Jesús ñanquitioti püñanaquimia:

—¿Isane arrüna abasiquia apapari isiu cutubiurrü? ¿Causane ausuchecatai?

¹⁸ Tamanti eanaquimia nürirri Cleofás iñumutati nurarrti Jesús:

—Au nanaiñantai tusio arrüna pasabo au Jerusalén arrüba naneneca tübupasao. Arrücü anancü taha, ¿causane chütusiopü aemo?

¹⁹ Nanti:

—Isane arrüna pasabo?

Namatü ümoti:

—Arrüna pasabo ümoti Jesús auqui Nazaret. Tonenti profetarri tücañe, tarucu nüriacarri. Tusio ui arrüna isamutenti y ui arrüna nurarri isucarütü Tuparrü y isucarü bama macrirrtianuca. ²⁰ Arrübama üriatu sacerdoterrü y bama mayüriabuca itorrimianamati, nauqui aconti apü curusürrü.

²¹ Tapü arrüsomü supapensaca que uiti taesüburu tato arrüna genterü Israel. Chauqui tübupasao trerrü naneneca arrüna sane. ²² Abe ito manio paüca amonquio suichepe. Opicütomünana somü, itopiqui obebotü cuatü nanenese au nicürri. ²³ Champürrtü tabüco oboi nicunturrti. Auqui manu cuantio tato aburaboi suisucarü arrüna umarrtai manuma angelerrü. Namatü ñome, süboricoti tato. ²⁴ Auqui arrübama suisumpañeru süromatü asaborimia au manu nusutu canrrü. Tabüco uimia tacana arrüna munantü manio paüca, tapü arri Jesús champürrtü asaramati.

²⁵ Auqui nanti Jesús ümoma:

—¿Causanempü chüpuerrüppü apicoco arrüna turapoiimiacü bama profetarri. Canapae tairri nautanu. ²⁶ Arri Cristo tiene que ataquisürüti primero, y auqui caüma atorri üriacaboti y nanentacaboti au napese.

²⁷ Auqui urapoitü nurria arrüna nantü icu Nicororrü, arrüna manitanama ümoti tücañe. Cusürübo uraboiti arrüna ane corobo uiti Moisés, y auqui nicororrü ui bama profetarri.

²⁸ Ññataimia au manu pueblurrü Emaús. Arrti Jesús isamutenti tacanarrtü pasaotiatai. ²⁹ Arrüma rranrrüma nauqui asioti ichepema, namatü:

—Asiquia suichepe, itopiqui chauqui tütümümca.

Así que sürotipo ichepema. ³⁰ Nauquiche tanancati tümonsoti ichepema esa mensarrü, ññentati manu pan. Icususüancatati y chepesüro uiti. Itorrimiatati ümoma. ³¹ Au manu rratörürü tacanarrtü rrtöpücoma. Aüboqui isuputararati. Pero arrti Jesús ensoroti tatito esaquimia au manu rratörürü. ³² Auqui namatü ümomantoe:

—Taitacu oñonquisio tacana uürara utusi ui nupucünuncu, nosequi ichepeti, numo manitanati oemo isiu cutubiurrü, urapoiti usucarü icuqui Nicorörürü.

³³ Auqui champürrtü barrüperaramainqui. Basücübücoma tato au Jerusalén au manu tobirri. Nauquiche ññataimia tato, tabücoma uimia bama once apostolerrü oberabarama aübu bama icumpañeruturrüma. ³⁴ Arrüma namatü ümo manuma torrü:

—Ñmanauuncurratöe süboricoti tato Señor. Arrti Simón Pedro asaratiti.

³⁵ Auqui arrümanuma torrü urapöimia arrüna pasabo ümoma isiu cutubiurrü, y causane nauquiche aisuputararati Jesús, nauquiche ichepesünatati pan.

Itusiancanatiyü Jesús isucarü bama ññanunecasarri

³⁶ Nauquiche amoncomainqui baparioma arrüna sane, arrti Jesús paecüburuti eanama. Manquitioti nurria ümoma, nanti:

—Taiquiána urria nabaca.

³⁷ Auqui cütöbüsoma bama ññanunecasarri, y birrubuma, ññaquioncorrüma asaramati taman yausüpürrü. ³⁸ Auqui nanti Jesús ümoma:

—¿Causane tarucu naucütöbü? ¿Causane apapensaca ui naupirruca?

³⁹ Amasasai ññe y nipope, ta arrüñü. Ausiapata tauna nauqui apiñenoñü. Arrti yausüpürrü champü nañeturrti ni anempito nipiarrti. Tapü arrüñü ane ññrañetu y nipiai.

⁴⁰ Auqui itusiancatati neherrti y nipoperri isucarüma, nauqui asaraimia.

⁴¹ Pero arrüma champürrtü icocotamainqui nurria ui na nipucünuncurrüma y ui na nicütöbürrüma. Auqui nanti Jesús ümoma:

—¿Ane auna aboi nauqui irra?

⁴² Torrio ümoti peasorrü nopiocorrü cünucunu. ⁴³ Yasutioti y basoti isucarüma. ⁴⁴ Auqui nanti ümoma:

—Arrüna pasabo ññemo, tone arrümanu tüsurapoi tücañe ausucarü, nauquiche anancañünqui auchepe. Nanaiña tiene que acoco arrüna ane corobo isütüpüñü uiti Moisés y ui bama profetarrü y au manu liburrü salmo.

⁴⁵ Auqui caüma manunecanati ümoma, nauqui aye uimia Nicorörürü.

⁴⁶ Nanti tatito ümoma:

—Sane ane corobo. Arrti Cristo tiene que ataquisürüti y aconti y pürücü ba trerrü naneneca süboricoti tato eanaqui macoññoca. Sane pasao ññemo.

⁴⁷ Arrüna nisürü tiene que aburaboi isucarü namanañña macrirrtianuca auna Jerusalén y au nanaiña icu na cürü, nauqui atusi ümoma, y nauqui amorrüma tato nomünantü uimia, arrtü ññorronconomacü. ⁴⁸ Arraño terrticurrü año ümo arrüna sane, itopiqui amarrtai. ⁴⁹ Icüpuicati Espiritu Santo aume, ta sane turapoiticaü Tuparrü, rranrrti aicüpurutiti aume. Pero abasiquiaiqui auna pueblurrü Jerusalén cheperrtü apasuquiucati auqui napese. Arrtü cuati, torrio aume abüriacabo auqui ape.

Niyücürri tato Jesús au napese

⁵⁰ Auqui arrti Jesús sürotitü aübuma auqui pueblurrü. Iñataimia au manu nürirri Betania. Acamanu iquiamperotiño ape nipiarrti. Macunusüancanati ümoma. ⁵¹ Isiu manu ñacunusüancacarrti ümoma, sürotitü ape pünanaquimia au napese. ⁵² Arrüma asaramatü isiuti aübu ñanauncurrüma ümoti. Auqui süroma tato au Jerusalén aübu tarucu nipucünuncurrüma. ⁵³ Nantarrtai aboma au niporrti Tuparrü, ñanauncurrüma ümoti Tuparrü. Amén.

ARRÜNA URRIA MANITACARRÜ COROBO UTI SAN JUAN

Arri Cristo tonenti “Nurarti Tuparrü”

¹ Tücañe numo champüqui isane, anancatiatai Cristo, naqui nürirtito “Nurarti Tuparrü”. Anancati ichepeti Tuparrü, ta arrtito Tuparrü. ² Auqui ñemonco anancati ichepeti Tuparrü. ³ Arri Cristo nisamucurrti nanaiña arrüba abe, champü arrüna anancatai, champü arrüna ubaüro uirratöe, nanaiña nisamucurrti. ⁴ Uiti naca nanaiña süboriquirri icu na cürü. Arri tacana basarurrü ümo macrirrtianuca. ⁵ Sanen te, arri tacana basarurrü, arrüna cuara au tomiqianene, y arrümanu tomiqianene chüpuerurrüpü aiñotochema.

⁶ Arri Tuparrü icüpurutiti maniqui taman ñoñünrrü, nürirrti Juan Bautista. ⁷ Arri Juan cuati uraboiti nürirrti Cristo, naqui ñemanauncurratöe basarurrü ümo macrirrtianuca, nauqui aicocoromati namanaiña. ⁸ Arri Juan chütonentipü manu basarurrü. Pero cuati uraboiti manu basarurrü, o sea urapoiti nürirrti Cristo. ⁹ Arri Cristo, naqui ñemanauncurratöe basarurrü, iñataiti icu na cürü, nauqui anentarrü ümo bama aboma icu.

¹⁰ Sane nauquiche cuati icu na cürü, abu nisamucurrti na cürü. Tapü arrübama pohoso icu na cürü chisuputaramatipü, abu uiti urriancama. ¹¹ Iñataiti au na propiorrü nisamucurrti, pero arrübama ipiarientetorrti chiyasuriuramatipü. ¹² Pero aboma bama yasuriurumati. Oncomatü ümoti. Torrio üriacaboma uiti, nauqui aisamunumacü aütorrti Tuparrü. ¹³ Iyebo uimia sane itopiqui torrio ümoma uiti Tuparrü, champürrtü ui arrüna aboma icu na cürü ni ui nirrancarrti taman ñoñünrrü, ta uiti Tuparrü.

¹⁴ Asi que arri Cristo, naqui nürirtito “Nurarti Tuparrü” isamunutiüyü ñoñünrrü. Anancati uyarrüpecu. Arrüsomü sumarrtai nüriacarrti y nicusüurrti, arrüna torrio ümoti uiti Tuparrü, itopiqui tonenti Aütorrti Tuparrü. Somoncoito ñanitarcti ñemanauncurratöe, y uitito tusio nibuenucurrti Tuparrü oemo. Tusio ito uiti arrüna nucua ümoti. ¹⁵ Arri Juan urapoiti nürirrti Cristo, nanti:

—Tonenti naqui üriche arrüna sucanañü: Cuatiqui isiuñü naqui ane manrrü nüriacarrti rropñanaquifñü, itopiqui numo chiyacapüqui icu na cürü, arri tanancatiatai.

¹⁶ Namanaiña oñü basutio arrüba omirria macumanataca mecuquiti ui nucua ümoti.

¹⁷ Arrüna nüriacarrü torrio oemo uiti Tuparrü mecuquiti Moisés tücañe, pero caüma uiti Jesucristo tusio oemo nucua ümoti Tuparrü y arrüna ñemanauncurratöe manunecatarrü. ¹⁸ Champüti naqui tasaratiti Tuparrü, cunauntañatiatai naqui Aütorrti, itopiqui anati ichepeti. Uitito usuputacati Tuparrü.

Urapoiti Juan Bautista niyequirrti Cristo

¹⁹ Arrümanuma israelitarrü au Jerusalén bacüpuruma ümo manuma sacerdoterrü y ümo manuma levitarrü, anquirioma pünanaquiti Juan isane nacarrti, arrtü Cristoti. ²⁰ Pero arri urapoiti nurria isucarüma, nanti:

—Arrüñü champürrtü Cristoñü.

²¹ Auqui ñanquitioma tatito pünanaquiti:

—¿Ñacucümo? ¿Arrücü profetarrrü Elías?

Aiñumuti Juan:

—Champürrtü arrüñü.

Así que ñanquitioma tatito pünanaquiti:

—¿Taqui arrücü maniqui profetarrü, arrti maniqui sopiplate que tiene que ayetitü?

Aiñumuti tatito Juan, nanti:

—Champürrtü arrüñü.

²² Auqui namatü ümoti:

—¿Ñacucümo? Itopiqui tiene que someno tato suburaboi isucarü bama uiche aicüpuruma somü. ¿Isane arrüna puerurrücü uraboi suisucarü acütüpücüatoe?

²³ Auqui iñumutati Juan, nanti:

—Arrüñü naqui ümoche manitanati tücañe profetarrü Isaías, nauquiche maconomonoti sane: “Anati naqui tosibicoti eana rroense, nanti: Apiyaübu besüro cutubiurrü cümenuti Señor”.

²⁴ Arrümanuma yebomatü anitama aübuti Juan bacüpucurrü ümoma ui manuma fariseorrü. ²⁵ Sane nauquiche manrrü ñanquiquirrimia pünanaquiti Juan, namatü:

—Arrtü chütüpü Cristocü, ni Elías pücü, ni arrtipü maniqui profetarrü, ¿causane aunimia ümo genterrü?

²⁶ Nanti Juan:

—Arrüñü rraunimiaca ui turrtaí, pero auna abarrüpecu anati maniqui taman chapisuputacatiquipü. ²⁷ Contoatai matoconoti ichoboñü. Arrüñü champü isane niyaca ni yaserebipü pario nauqui isoquisüna nehe nisapaturrti, itopiqui tarucu nüriacarri.

²⁸ Nanaiña arrüna pasabo au manu cürrü nürirri Betábara topü manu sapoco Jordán, auna cauta anancati Juan maunimianati tücañe.

Artri Cristo tacana nobirrama torrio uiti Tuparrü

²⁹ Au quiatarrü nanenese arrti Juan asaratitü cümenuti Jesús, cuatati esati. Auqui nanti Juan:

—Tonenti naqui torrioti uiti Tuparrü oemo, tacana arrone nobirrama arrüna uiche morrimiacana tato nomünantü ui macrirrtianuca icu na cürrü.

³⁰ Tonenti te naqui ürliche arrüna sucanañü: “Cuatiqui isiuñü naqui ane manrrü nüriacarri rropünanaquiñü, itopiqui arrti anancatiatai rropünanaquiñü”.

³¹ Numo sucanañü arrüna sane, chisuputacatiquipü. Pero isecatü rraunimia ui turrü, nauqui asuputaramati bama israelitarrü.

³² Nantito Juan:

—Arrüñü yasacati Espiritu Santo cuati auqui napese tacana naca nutu-taquimia, üro onüti. ³³ Tücañe chütusiopü iñemo arrtü tonenti, pero arrti Tuparrü naqui uiche aicüpuruñü nauqui rraunimia ui turrü, turapoiticaü tücañe isucarüñü: “Arrtü asacatü ümoti Espiritu Santo üroti onüti taman ñoñünrrü, ta tonenti maniqui maunimianabo uiti Espiritu Santo”. ³⁴ Chauqui tiyarrai —nanti Juan— y suraboira ito ausucarü, ta tonenti naqui Aütorri Tuparrü.

Arrübama primero ñanunecasarri Cristo

³⁵ Au quiatarrü nanenese arrti Juan anancati tatito acamanu ichepe manuma torrü ñanunecasarri. ³⁶ Artri Jesús pasaoti auqui manu. Auqui arrti Juan nanti ümo bama ñanunecasarri:

—Amasasatü, tonenti naqui torrioti oemo uiti Tuparrü tacana arrone nobirrama, arrüna coiñobo uitobo.

³⁷ Arrümanuma torrü ñanunecasarrti Juan oncoimia arrümanu nurarrti, auqui süromatü isiuti Jesús. ³⁸ Arrti Jesús asarati tato chacuti. Asaratitü ümo manuma torrü, nanti ümoma:

—¿Isane naurriantümo?

Arrüma namatü:

—Maestro, ¿cauta napo?

³⁹ Aiñumuti Jesús:

—Ausiapata amasarai.

Auqui süromatü isiuti asaraimia arrüna cauta bavivicoti. Aboma ichepeti auqui las cuatro isiu nimümürü hasta chepe suma.

⁴⁰ Tamanti uturuqui manuma torrü, Andrés nürirrti, tonenti yaruquitortti Simón. ⁴¹ Sürotitü esati. Nanti ümoti:

—Tütübücoti soboi maniqui Mesías, arrti maniqui Cristo.

⁴² Auqui iquianatitito esati Jesús. Numo tasaratitü Jesús ümoti Simón, nanti ümoti:

—Arrücü Simóncü, aütorrti Jonás. Pero caüma süro üribocü sobi Pedro. Arrüna nuevurrü nürirrti nantü auqui besüro “Canrrü”.

Arri Felipe ichepeti Natanael

⁴³ Au quiatarrü nanenese arrti Jesús rranrrti ariorrti tato au manu cürrü Galilea. Auqui icuñunutiti Felipe, nanti ümoti:

—Ariacu isiuñü.

⁴⁴ Arrti Felipe auqui manu pueblurrü nürirri Betsaida. Tone nipueblurrtito Andrés y arrti Pedro. ⁴⁵ Arrti Felipe caüma sürotitü apacheriurutiti Natanael. Nauquiche tütübücoti uiti, nanti ümoti:

—Tütübücoti soboi maniqui Cristo, naqui icütüpüche maconomonoti Moisés yucu libruca nesa nüriacarrü, y arrübama ito profetarrü tücañe. Arrti Jesús, tonenti aütorrti José auqui manu pueblurrü Nazaret.

⁴⁶ Aiñumuti Natanael, nanti:

—¿Aensapü puerurrü ane na salibo urria auqui Nazaret?

Aiñumuti Felipe:

—Ane. Supian, ariacu asabori.

⁴⁷ Nauquiche asaratitü Jesús cümenuti Natanael, nanti:

—Auna nacarrti naqui taman ñemanauncurraetoe israelitarrü, naqui chipiacapü encaña.

⁴⁸ Tiñataiti Natanael esati Jesús. Auqui ñanquitioti pünanaquiti:

—¿Causane asuputarañü?

Aiñumuti Jesús:

—One nauquiche chatasucaiquipü uiti Felipe, tiyasacü iquiana manu suese higuera.

⁴⁹ Auqui nanti Natanael ümoti:

—Maestro, arrücü Aütorrti Tuparrü. Arrücü te yüriaburrücü ümo bama israelitarrü.

⁵⁰ Aiñumuti Jesús:

—Taicococañü itopiqui sucanañü aemo, que yasacü iquiana manu suese higuera. Pero arrtaiqui ñana arrüba manrrü yarusürürü milagrorrü sobi.

⁵¹ Auqui nanti tatito Jesús:

—Ñemanauncurraetoe sucanañü aume: Arraño amarrtaiqui ñana napese aurübo, y arrübama angelerrü cuamatü esaquiti Tuparrü auqui napese acü yesañü, y yesaquiñü süroma tato au napese, ta arrüñü Ñemanauncurraetoe Noñünrrü.

2

Taman túbübürü au Caná

¹ Numo túbupasao trerrü naneneca, auqui ane túbübürü au manu pueblurrü Caná au manu cürü Galilea. ² Artti Jesús ichepe bama ñanunecasartti tasuruma ito ümo manu túbübürü. Acamanu ananca ito nipiácütoti. ³ Cümüinta manu pierrta cüpüro vinorrü. Auqui nantü nipiácütoti Jesús ümoti:

—Chauqui tücüpüro vinorrü. ⁴ Artti Jesús iñumutati nurarrü, nanti:

—Arrücü paürü, ¿causane asiquia isuatañü aübu arrüna nura sane? Chiñataiquipü niyesa horarrü, nauqui rrayura. ⁵ Auqui nantü nipiácütoti ümo bama mamosoca acamanu:

—¡Apicoco caüma arrtü bacüpuru aume! ⁶ Amonquio acamanu seirri parropeca posürümanaca, arrüba ubataso nantarrü oboi cien litro turrü cada taman. Abe acamanu nauqui arrübimía bama israelitarrü tacana arrüna bacüpucurrü ui nüriacarrü uiti Moisés. ⁷ Auqui nanti Jesús ümo bama mamosoca:

—¡Apiñatamacasio ba seirri parropeca ui turrü!

Arrüma iñatamacanioma nurria. ⁸ Auqui nanti Jesús ümoma:

—Aparrüquia onüqui, simiantai. Amecosi apichamanati maniqui encargabo ümo na pierrta.

Sane isamutema. ⁹ Artti maniqui encargabo ümo manu pierrta ñacontenti manu tuma, chauqui tisamunü vinorrü. Chütusiopü ümoti auquiche manu vinorrü, tapü bama mamosoca tusio ümoma. Sane nauquiche artti maniqui encargabo yabirotiti maniqui aübo apoti, ¹⁰ nanti ümoti:

—Nantarrü machamaca primero arrüna mejor vinorrü. Arrtü tüchaboma chama bama bapaseara, auqui caüma machamaca ito arrüna vinorrü nurichurrtai. Tapü arrücü hasta auritarrü anancaiqui ahüburu obi arrüna mejor vinorrü. ¹¹ Tone arrüna primer milagorrü isamutenti Jesús au Caná, au manu cürü Galilea. Ui arrüna sane itusiancatati nüriacarrü isucarü bama ñanunecasartti, y arrüma masamuña aicocoromati nurria. ¹² Auquimanu sürotitü Jesús au manu pueblurrü Capernaum aübu nipiácütoti y aübu bama yaruquitortti y aübu bama ñanunecasartti. Acamanu amoncoma ñome manio naneneca.

Penecoma uiti Jesús bama mapaventecana auqui niporrti Tuparrü

¹³ Numo túsaimia manu pierrta parcuca, artti Jesús sürotitü au Jerusalén. ¹⁴ Iñataiti au pueblurrü. Sürotitü au niporrti Tuparrü. Acamanu tabücoma uiti manuma mapabentecana buyeca, nobirraca y nututaquiquia. Aboma ito bama macampiará monirri ümo genterrü ñacumanataboma ümoti Tuparrü. Aboma tümonsoma esa nimensarrüma. ¹⁵ Numo tarrtaiti Jesús arrüna sane, masamunuti taman chücotirri sogarrü. Ipirrunionitiño manio numuquianca buyeca, nobirraca auqui niporrti Tuparrü. Ipemünacantiño nimensarrüma manuma ñacampiaraca monirri, yaruriompurutiño ito manio ficharrü uimia. ¹⁶ Nanti ümo bama mañapabentecaca nututaquiquia:

—Apiquiaübusio auquina arrüba. Tapü apiñata niporrti Iyaü tacana mercadorrü. ¹⁷ Auqui manu arrübama ñanunecasartti aquionomacü iyo manu nurarrti Tuparrü icu Nicororrü: “Arrübama macriirtianuca túboricoma iñemo, itopiqui tarucapae niranorra: “Arrübama itacu niporrti Tuparrü”. ¹⁸ Auqui arrübama israelitarrü ñanquitioma pünanaquiti Jesús, namatü:

—¿Uiche puerurrü atusi suiñemo arrtü ane nüriaca nauqui aisamune arrüna sane? Aitusiaiça suisucarü señarrü. ¹⁹ Aiñumuti Jesús:

—Apiñarrimiaca arrüna niporrti Tuparrü, arrüñü iñatünaiñacata tato au trerrü naneneca. ²⁰ Tapü arrüma iñumutama, namatü:

—Cuarenta y seirri añoca yatrabacarrüma nauqui urriane uimia arrüna niporrti Tuparrü. ¿Taqi puerurrü atürai tato obi au trerratai naneneca?

²¹ Pero arrüna nurarri champürrü ümo manu niporrti Tuparrü au Jerusalén, ta ümo nicütüpürrtiatoe. Ichepecatati aübu niporrti Tuparrü.

²² Sane nauquiche numo túsüboricoti tato Jesús eanaqui macoiñoca yubau manio trerrü naneneca, arrübama ñanunecasarri aquionomacü iyo arrümanu nurarri tücañe au niporrti Tuparrü. Auqui caüma icocotama nurria arrüna nantü icu Nicororrü icütüpüti Jesús.

Isuputacaiti Jesús nanaiña

²³ Nauquiche anancati Jesús au Jerusalén ümo manu pierrta parrca, sürümanama icocoromati, itopiqui arrtaimia arrüba milagorrü omirriante uiti. ²⁴ Pero arri Jesús siemperrü ane ñaquioncorrti ñünanama, itopiqui isuputacaiti nisüboriquirrimia. ²⁵ Champü nümocheti naqui uiche uraboi isucarüti causane nisüboriqui macirrtianuca, itopiqui arri tusiatai ümoti arrüna ñapensacarrüma au nitusirrimia.

3

Arri Nicodemo ichepeti Jesús

¹ Anati au Jerusalén maniqui taman ñoñünrrü fariseorrü, nürirrti Nicodemo. Arri tamanti eanaqui bama üriatu bama israelitarrü. ² Arri naqui Nicodemo taman tobirri yebotitü apasearatiti Jesús. Nanti ümoti:

—Maestro, tusio suiñemo que ta uiti Bae Tuparrü aicüpurutiyü nauqui aiñununecana somü. Itopiqui champüti puerurrü asamuti arrüba milagorrü uirrtiatoe tacana arrüba obi, arrtü champüti Tuparrü ichepeti. ³ Auqui nanti Jesús ümoti:

—Ñemanauncurraetoe suraboira asucarücü: Tiene que anantito usaca icu cürrü, tacana arrüna numo aübo usaca, arrtü urrianca aye osoi esati Tuparrü, auna cauta üriabucati. ⁴ Aiñumuti Nicodemo, nanti:

—¿Aensapü puerurrü nauqui anantito usaca icu cürrü, arrtü tusunaunca? ¿Taqi puerurrti ñoñünrrü aüroti tatito icübobi nipiäcütoti, nauqui anantito anati icu cürrü? ⁵ Auqui nanti Jesús ümoti:

—Ñemanauncurraetoe sucanañü aemo: Ui nusaca icu cürrü chüpuerurrüpü uñanai esati Tuparrü, auna cauta üriabucati. Tiene que basurio osüboriquibo uiti Espíritu Santo. Tone arrüna tacana aübo usaca tatito icu cürrü. ⁶ Usaca icu cürrü aübu cürrü nocütüpü. Tapü arrüna ñemanauncurraetoe nosüboriqui torrio oemo uiti Espíritu Santo. ⁷ Tapü acütöbúca ui arrüna nisura sane aemo: “Tiene que usaca tatito icu cürrü”. ⁸ Arrüna sane isiu tacana maquiütürrü, chütusiopü oemo auquiche ayetü, ni cautapü niyücürrü. Sürotü isiu niran-carrü. Solamenterratai oñoncoi nisüurrü. Sane into pasao uiti Espíritu Santo, arrtü torrio uiti arrüna ñemanauncurraetoe osüboriquibo. ⁹ —¿Causane arrüna sane? —nanti Nicodemo. ¹⁰ Arri Jesús iñumutati:

—Arrücü chaübopü nanunecaca ümo bama israelitarrü. ¿Causane chütusiopü aemo arrüna sane? ¹¹ Ñemanauncurraetoe sucanañü aemo: Arrösomü supanitate arrüna tusio suiñemo. Suburapoi arrüna sumarrai. Pero arraño chapicocotapü. ¹² Arrtü chapicocotapü niranitaca yocütüpü arrüba abe icu na cürrü, ¿causanempü nauqui apicoco arrüna arrtü surapoi ausucarü arrüna ane au napese? ¹³ Champüti ñoñünrrü naqui yebotitü

au napese icuqui na cürü nauqui atusi ümoti. Arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü, anancañü au napese. Auqui ta isetü icu na cürü. ¹⁴ Artti Moisés tücañe, anancati au manu rroense, iñatati manu noirroborrü yerurrü apü taman suese, nauqui urrianama tato macrirtianuca bama maunrocono. Sane ito arrüñü tiene que aiñanamañü apü suese ñana. ¹⁵ Auqui caüma namanaiña bama icocoromañü torrio ümoma isüboriquiboma, arrüna chütacürusupü.

Nibuenucurrti Tuparrü ümo genterrü

¹⁶ Tarucu nucua ümoti Tuparrü. Sane nauquiche icüpurutiti naqui taman-tai Aütortti. Namanaiña bama icocoromati chensoropü nausüpürrüma, y chütacürusupü nisüboriquirrimia. ¹⁷ Itopiqui artti Tuparrü champürrtü icüpurutiñü nauqui yache carrticurrü ümo macrirtianuca icu cürü, ta nauqui ataesübama sobi eanaqui nomünantü. ¹⁸ Sane nauquiche artti naqui oncotitü iñemo, chücarttigabotipü. Tapü artti naqui choncotitüpü iñemo, chauqui tütusio que cuatü ümoti carrticurrü, itopiqui chirranrrtipü aicocorotiti naqui tamantai Aütortti Tuparrü. ¹⁹ Arrübama chicocoropümañü ane carrticurrü ümoma. Itopiqui cuatü manu basarurrü icu na cürü, pero arrüma manrrü urria ümoma tomiqianene pünanaqui nanentarrü, itopiqui isamutema arrüba nomünantü. (Arrümanu basarurrü, tonenti Cristo; tapü arrümanu tomiqianene, tone arrüba nomünantü icu na cürü.) ²⁰ Namanaiña bama isamutema arrüna churriampü, tüboricomantai icu-ata manu basarurrü, y chüsüropumatü esa ui nirrancarrüma tapü tusio arrüna churriampatai nisüboriquirrimia. ²¹ Tapü arrübama isamutema arrüna ñemanauncurratoe urria, süromatü esa manu basarurrü (esati Cristo), nauqui atusi que urria nisamutema ui yayuracartti Tuparrü ümoma.

Manitanati tatito Juan Bautista icütüpüti Jesús

²² Auqui manu artti Jesús bapasearati au manu cürü Judea ichepe bama ñanuncasartti. Anancati acamanu ñome manio naneneca, maunimianati ichepema. ²³ Artti Juan anancati maunimianatito au manu nürirri Enón, saimia Salim, itopiqui acamanu ane chama turrü. Arrümanuma macrirtianuca süromatü acamanu esati nauqui ürimia uiti. ²⁴ Arrüna pasabo sane numo champürrtü tiñanamati Juan au preso. ²⁵ Auqui aboma bama uturuqui manuma ñanuncasartti Juan, uratoquioma ümoti maniqui taman israelitarrü yotopiqui arrümanio bacüpucuca ümoma ui nüriacarrü nauqui atopimia y arrübimía. ²⁶ Sane nauquiche süromatü esati Juan uraboimia isucarüti, namatü ümoti:

—Maestro, aquioncú iyoti maniqui ñoñünrrü anancati aesacü taha topü sapoco Jordán. Urapoi aucutano nürirrti suisucarü. Artti maniqui ñoñünrrü maunimianatito caüma, y namanaiña macrirtianuca süromatü taha esati. ²⁷ Auqui iñumutati Juan, nanti:

—Nanaiña arrüna ane osoi torrio oemo uiti Tuparrü. ²⁸ Arraño amoncoi nurria nisura que arrüñü chütüpü Cristofñü. Arrüñü isecatü isusürü suraboi nürirrti. ²⁹ Artti Cristo tacanati naqui rranrrü apo, tapü genterrü ta tacana arrüna cupiquirri aübuche rranrrti apoti. Arrüñü tacanati naqui nesarrti amigorrrü. Artti naqui anati aübu manu cupiquirri arttü ane tübübürrü, tonenti naqui iquiana. Artti naqui esarrti amigorrrü anati acamanu, pucünuñati ui nurarrti naqui itübübüche. Sane into arrüñü caüma tarucu nipücünuncu. ³⁰ Urria arttü ane manrrü nüriacartti rropünanaquiñü. Tapü arrüñü tari champü.

Artti naqui cuabotü auqui napese

31 Nantito Juan:

—Arrti naqui cuabotü auqui napese ane manrrü nüriacarri ümo nanaiña. Tapü arrüñü yaca icuqui nantai cürü; ñapensaca y rranitaca ito tacana arrübama icuqui nantai cürü. ³² Tapü arrti Cristo cuati auqui napese. Urapoiti ausucarü arrüna arrtaiti y oncoiti taha. Pero arraño chapicocotapü nurarri. ³³ Pero arrübama icocotama tonema bama tusio ümoma ta ñemanauncurratoe nanaiña arrüna urapoiti Jesús ta tone nurarri Tuparrü. ³⁴ Arrti cuati ui yacüpururri Tuparrü. Urapoiti ausucarü nurarri, itopiqui arrti Tuparrü chauqui ticüpurutiti Espiritu Santo auti aübu nanaiña nicusüurri. ³⁵ Cuasürüti ümoti Yaütoti. Torrio üriacaboti ümo nanaiña arrüna ane. ³⁶ Namanaiña bama icocoromati naqui Aütorrti Tuparrü tütusio ümoma ta chütacürüsüpü nisüboriquirrimia. Tapü arrübama chirranrrüpüma aicoromati, chüpuerurrüpü aye uimia au napese. Más bien arrüna nitüborirri Tuparrü ümoma chüpuerurrüpü atacüru.

4***Arrti Jesús ichepe taman paürrü auqui Samaria***

¹⁻² Arrti Jesús champürrtü tonenti naqui maunimiana, ta arrübama ñanunecasarri. Pero arrübama fariseorrtü oncoimia que manrrü nubiquirrimia bama süromatü esati Jesús pünanaqui bama süromatü esati Juan. ³ Numo ipiatenti Jesús que tütusio ümoma, sürotitito auqui Judea, niyücürri tato au Galilea.

⁴ Au manu viajerrü pasaoti auqui manu cürü nürirri Samaria. ⁵ Au manu cürü ñataiti saimia manu taman pueblurrü nürirri Sicar, esa manu ñanaunrrü torrio tücañe uiti Jacob ümoti José naqui aütorrti. ⁶ Acamanu ane manu taman noria, nürirri “Jacob”. Arrti Jesús ñataiti acamanu esa. Batacheboti ui namenrrti, sane nauquiche tümonsoti acamanu. Chauqui tütöce. ⁷⁻⁸ Tapü arrübama ñanunecasarri süromatü au pueblurrü acomporama utuburiboma. Auqui ñatai taman paürru auqui Samaria esa manu noria, naqui arrüquian turrü. Arrti Jesús nanti ümo:

—Ache ñemo tuma.

⁹ Aiñumu manu paürrü:

—¿Causane anqui turrü rropünanaquiñü, abu arrücü israelitarrücü, tapü arrüñü samaritanarrüñü?

Itopiqui arrübama israelitarrü champürrtü urria uimia ümo bama samaritanorrtü, chümanitanapüma aübuma. ¹⁰ Auqui arrti Jesús iñumutati:

—Chütusiopü aemo isane arrüna ñacumanatarri Tuparrü aemo, ni atusipü aemo ñacuti naqui manquio tuma apünanaquicü. Arrtü nampü tusio aemo, anquiuiapü tuma rropünanaquiñü, arrüna bachebo osüboriquibo, auquipü caüma yacheca aemo.

¹¹ Auqui nantü manu paürrü ümoti Jesús:

—Señor, champü obi arrüna uiche acaübu turrü tanene y arrüna noria otüsa. ¿Causanempü obi nauqui aichamanañü arrüna turrü bachebo osüboriquibo? ¹² Suipiariente Jacob tücañe oncono uirri suiñemo arrüna noria. Auqui tücañe chabo tuma yupu nanaiña ba naütaiqui y nanaiña niyaburrü numuquianca. ¿Aensapü ane manrrü nüriaca pünanaqui?

¹³ Arrti Jesús nanti:

—Namanaiña bama chabo na turrü auqui na noria tosüoma tatito. ¹⁴ Pero arrti naqui chabo na turrü torrio sobi, chanantopü atosüti tato. Arrüna turrü torrio sobi isamunü tacana arrone nantaiturrü auti naqui chabo, chücüpüropü. Arrüna turrü bachebo isüboriquiboti, arrüna chütacürusupü.

15 —Señor, ache iñemo manu turrü —nantü manu paürrü—, tapü ananto ichosü tato, nauqui tapü yasiquia isetato ñarrüquia auqui na noria.

16 Nanti Jesús:

—Acosi apacheriuruti aiqúanü y aiqúarri tauna.

17 —Champü niqúianañü —nantü manu paürrü.

Nanti tatito Jesús ümo:

—Ñemanauntu te arrüna ucanü, que champüti aiqúanü. 18 Itopiqui amoncoma cincoma aiqúanü, pero ta chapocapü ni aübutipü maniqui anati caüma aesacü.

19 Nauquiche toncoi arrüna sane, arrümanu paürrü nantü:

—Señor, canapae profetarrücü, nanaiña tusio aemo. 20 Arrüba nirruputaiqui tücañe opiñanaunta Nupu Tuparrü auna onü na yiriturrü, tapü arraño ba israelitarrü amucanaño que tiene que uiñanaun au Jerusalén.

21 Aiñumuti Jesús, nanti:

—Aicocosoñü paürrü, cuatiqui manu anche ñana iñanaunumati Tuparrü ni aunampüatai onü na yiriturrü, ni aupüatai Jerusalén, sino au nanaiñantai.

22 Arraño samaritanorrü chapisuputacatipü Tuparrü, naqui ümoche apanaun, tapü arrüsomü israelitarrü sopisuputacati, itopiqui arri naqui uiche taesüburuma macrirrtianuca eanaqui nomünantü cuati eanaqui bama israelitarrü.

23 Tirranrrü aiñanai manu tiemporrü anche iñanaunumati Tuparrü bien ñemanauncurraote aübu nanaiña nausasürrüma ui yayuracarti Espíritu Santo, champü nümoche arrüna cauta. 24 Arri Tuparrü pururrü Espíritu nacarri. Sane nauquiche tiene que uiñanaunuti aübu nanaiña noesa espíritu y ui yayuracarti Espíritu Santo. Tone caüma ñemanauncurraote numanauncu ümoti. Sanen te nirrancarri Tuparrü.

25 Augi nantü manu paürrü:

—Tusio te iñemo que cuatü manu uiche utaesübu eanaqui nomünantü, arrümanu Mesías arrüna nürirto Cristo. Arrtü cuatü, uirri uraboi nanaiña suisucarü.

26 Aiñumuti Jesús:

—Unca arrüñümo Cristo.

27 Au manu rratórrü iñataimia tato bama ñanunecasarri. Cütobüsoma ui na arrtaimia baparioti Jesús aübu paürrü. Pero champüti naqui ñanquiti pünanaquiti isane nirranteümo, o isane arrüna nipiarrüti aübu. 28 Augi arrümanu paürrü iñocota niyahusürrü y süro tato au pueblurrü uraboi isucarü macrirrtianuca, nantü sane:

29 —Ausiapata amasarai nanta taman noñürrü, urapoi isucarüñü nanaiña arrüna nisamute. ¿Taqui chitonempü Cristo?

30 Augi süromatü manuma macrirrtianuca auqui pueblurrü, auna cauta anancati Jesús. 31 Arrübama ñanunecasarri namatü ümoti:

—Maestro, ariacu aha.

32 Pero arri nanti ümoma:

—Arrüñü ane rrutuburibo arrüna chapisuputacaiüpü.

33 Arrübama ñanunecasarri ñanquitioma pünanaquimiantoe, namatü:

—¿Taqui anati naqui uiche acanti tauna utuburiboti?

34 Pero arri nanti ümoma:

—Tone rrutuburiboñü, arrüna arrtü isamute yacüpurrti Tuparrü, naqui icüpurutiñü, nauqui itacünucu arrüna trabacórrü torrio iñemo. 35 Caüma namatü macrirrtianuca: “Sürotiqui cuatro panca, nauqui mata trigo”. Pero arrüñü sucanañü aume: “Amasasio ñanaunca, chauqui tupubo trigo, turria nauqui mata. (Machepecatarrü arrüna sane. Arrüna trigo upubo tacana bama sürrümana macrirrtianuca, rranrrüma onsaperioma nurarri Tuparrü.)

³⁶ Artti naqui batrabacara ümo cosecharrü, torrio ümoti bapacatarrü itobo. Tapü arrüna cosecharrü arrüna matanati, tone tacana bama sürümanama macirrrianuca torrio ümoma isüboriquiboma arrüna chütacürusupü. Sane nauquiche artti naqui mancüturu tücañe y artti naqui matana, juntorrü pucünüñama. ³⁷ Pero ñemanauntu te arrüna manitacarrü nantü sane: “Tamanti mancüturuti, tapüti quiatarrü matanati”. ³⁸ Icüpucaño apata au ba ñanaunca cauta mancüturuma bama maquiataca. (O sea, icüpucaño aburaboi nisüri isucarü bama macirrrianuca chauqui toncoimia nürirrti Tuparrü ui bama manitana tücañe au nürirrti.)

³⁹ Sürümanama bama pohoso au manu pueblurrü icocoromati Jesús, ui nura manu paürrü, numo urapoi isucarüma: “Arrüna noñünrrü urapoi isucarüñü nanaiña arrüna pasabo sobi”. ⁴⁰ Nauquiche ññataimia esati, ññanquitioma pünanaquiti nauqui asioti acamanu ichepema. Así que anati ichepema torrü naneneca. ⁴¹ Manrrü nubiquirrimia caüma bama icocoromati, numo oncoimia nurria turuquitiatoe arrüna nurarri. ⁴² Namatü ümo manu paürrü:

—Caümampae sopicococati champürrtü ui arrüna urapoi suisucarü, si no ui arrüna somoncoi nurarriatoe. Caüma tusio nurria suiñemo ta tonenti Cristo, naqui uiche taesüburuma macirrrianuca icuqui na cürrü eanaqui nomünantü.

Urriancati tato taman yaürrü uiti Jesús

⁴³ Iyau manio torrü naneneca sürotitito Jesús auqui manu pueblurrü, niyücürri au manu cürrü Galilea. ⁴⁴ Chauqui turapoiiti Jesús, que artti taman profetarrü chücuasürütipü au na nicürriatoe. ⁴⁵ Pero nauquiche ññataiti au Galilea, arrübama pohoso acamanu yasuriurumati nurria, itopiqui yebomatito ümo manu pierrta parruca au Jerusalén. Taha arrtaimia nanaiña arrüna isamutenti au manu pierrta.

⁴⁶ Ññataiti tato au manu pueblurrü Caná au manu cürrü Galilea, auna cautatücaü isamunü vinorrü turrü uiti. Ane manu quiatarrü pueblurrü saimia Caná, nürirri Capernaum. Taha anati maniqui taman ñoñünrrü batrabacarati ümoti yüriaburrü. Anatito aütorrti naqui maunrocono. ⁴⁷ Nauquiche tütusio ümoti maniqui ñoñünrrü, que artti Jesús tiññataiti tato auqui Judea, sürotitü asaratiti au Caná. Acamanu nanti ümoti:

—Ariacu au nipo nauqui aicurarati isaü, itopiqui tüsayapae aconti.

⁴⁸ Auqui nanti Jesús ümoti:

—Arraño chapicococapüñü, arrtü chamarrtaipü arrüba milagrorrü.

⁴⁹ Auqui nanti maniqui ñoñünrru ümoti:

—¡Señor, ariacu conto, antes que aconti isaü!

⁵⁰ —Acosi tato au nipo —nanti Jesús ümoti—, artti ahü turrian tato ümoti.

Artti maniqui ñoñünrrü icocotati manu nurarri Jesús ümoti, süroti tato.

⁵¹ Nauquiche tanati tato saimia niporrti, cuamatü bama imostorrti cümenuti, namatü ümoti:

—Artti ahü chauqui turriancati tato.

⁵² Auqui ññanquitioti pünanaquimia isane horarrü urrian tato ümoti. Namatü:

—Tümüca a la una isiü nimümürrü apasa nipiacütaiquirrti.

⁵³ Au manu rratorrü tusiatai ümoti maniqui ñoñünrrü uiche apasa nipiacütaiquirrti aütorrti, itopiqui au manu horarrü tücañe nanti Jesús ümoti: “Artti ahü chauqui turrian tato ümoti”. Auqui manu caüma icocorotiti Jesús aübu nanaiña bama nesarri familiarrü.

⁵⁴ Tone arrüna segundo milagrorrü uiti Jesús, nauquiche ññataiti tato au Galilea auqui Judea.

5

Urriancati tato taman ñoñünrrü auqui Betesda

¹ Omenotü naneneca. Auqui arrti Jesús süroti tatito au Jerusalén, itopiqui ane quiatarrü pierrta taha. ² Au manu pueblurrü, saimia manu tururrü nürirri “nituru nobirracca” ane manu turrü nürirri Betesda. Sane nürirri auqui nura bama israelitarrü. Esa manu turrü abe cinco poca posürümanaca chümutauncunupü. ³ Au manio poca aboma barücüroma sürümanama bama maunrocono, bama supusuma, bama chüpuerurrüpü amema, bama bosübo nitaparrüma y nipiarrüma. ⁴ Barrüperarama ümo nipococo turrü, itopiqui ane nauche cuati taman ángel auqui napese, y pocoro turrü uiti. Auqui caüma arrti naqui sürotü acusürüti eana manu turrü, urriancati tato, champü nümoche isane naca norrocorrü ümoti. ⁵ Eana manuma maunrocono anancati maniqui taman ñoñünrrü, tütabe treinta y ocho añoca ñaunroccorrti. ⁶ Arrti Jesús pasaoti auquimanu. Asaratitü ümoti maniqui maunrocono, anati barücüroti. Ipiatenti Jesús que tucoboi manu norrocorrü ümoti. Auqui ñanquitioti pünanaquiti, nanti:

—¿Arrianca urriañü tato?

⁷ Aiñumuti maniqui maunrocono, nanti:

—Señor, champüti naqui uiche aiñanatiñü eana turrü, arrtü pocoro. Arrtü yecatü ñana, tanati quiatarrü acusürüti rropünanaquiniü.

⁸ Auqui nanti Jesús ümoti:

—¡Atüσαι, asusiu nacüru, acosi tato au napo!

⁹ Au manu rratörri arrti maniqui maunrocono urriancati tato. Yasutiü nicürurti, amencoti. Arrüna sane pasao au taman nanenese nesa macansacarrü. ¹⁰ Sane nauquiche arrübama israelitarrü namatü ümoti maniqui urriancati tato:

—Caüma na nanenese nesa macansacarrü, churriampü aiquia nacüru.

¹¹ Aiñumuti, nanti ümoma:

—Arri naqui uiche urrianañü tato nanti iñemo: “Aiquia nacüru, acosi tato au napo”.

¹² Ñanquitioma pünanaquiti:

—¿Ñacuti maniqui nanti sane aemo?

¹³ Arrti maniqui ñoñünrrü chütusiopü ümoti ñacuti naqui uiche urriancati tato, itopiqui arrti Jesús iñensononotiyü arrüpecuqui manu cütüpürrü genterü acamanu. ¹⁴ Auquimanu arrti Jesús icuñunutiti au niporrti Tuparrü maniqui urriancati tato uiti, nanti ümoti:

—Onsoi nurria, chauqui turriancü tato. Tapü asiquia aisamune arrüba nomünantü, nauqui tapü aunroccoca tatito manrrü tarucapae.

¹⁵ Auqui sürotitü maniqui ñoñünrrü uraboiti isucarü bama israelitarrü, que uiti Jesús urriancati tato. ¹⁶ Auqui manu caüma arrübama israelitarrü aboma isiti Jesús nirrancarrüma aítabairomati, itopiqui bacurarati au na nanenese nesa macansacarrü. ¹⁷ Pero arrti nanti ümoma:

—Arri Iyaü siemperrü anati batrabacarati, arrüñü isamute isiatai.

¹⁸ Ui arrüna sane nurarrti, manrrü nirrancarrüma aítabairomati. Ünantü ümoma arrüna chicocotatipü arrümanu nanenese nesa macansacarrü. Pero manrrtai nitüborirrimia ümoti ui arrüna urapoiti que arrti Tuparrü tonenti Yäütoti. Itopiqui ui arrüna nurarrti sane urapoiti que Tuparrüto.

Nüriacartti Jesús naqui Aütörri Tuarrü

¹⁹ Auqui nanti Jesús ümoma:

—Arrüñü Aütörri Tuparrü, champürrtü rratrabacaca ui niñuñemantoe, ta rratrabacaca ui nuñemarrti Iyaü. Itopiqui nanaiña arrüna yarrtai isamutenti Iyaü, arrüñü isamute ito isiuquiti. ²⁰ Arrti Iyaü itusiancatati isucarüñü nanaiña arrüna isamutenti, itopiqui isuasürüca ümoti. Uiti isamute ñana arrüba manrrü yarusürürrü milagrorrü, uiche aucütobüca nurria. ²¹ Arrti Iyaü masümoniancanati tato ümo bama coiño, bacheboti isüboriquiboma. Isiatari arrüñü ñasümoniancaca ito ümo bama urria au niyasata. ²² Iñocotati nanaiña nüriacarrü iñemo. Arrüñü caüma rracurrtaca aübu bama macrirrtianuca, champürrtü artti. ²³ Sane nauquiche iñanaunumañü macrirrtianuca isiatari tacana ñanauncurrüma ümoti Iyaü. Arrübama chiñanaunumapüñü, chiñanaunumatipito Iyaü, nauqui uiche aicüpurüñü.

²⁴ Ñemanauncurratoe sucanañü aume, artti nauqui onsapetioti nisura y icocorotiti nauqui uiche aicüpurüñü, torrio ümoti isüboriquiboti arrüna chütacürusupü. Chücarttigabotipito, itopiqui chaugui tüpasaoti auqui concurrü ümo süboriquirri. ²⁵ Sucanañü aume, tirranrrü aifanai manu tiemporrü auche oncoimia nisura bama coiño, y arrübama icocoromañü süboricoma tato. ²⁶ Arrti Iyaü ane nüriacarrti nauqui aheti osüboriquibo. Sane ito torrio iñemo isüriacaboñü uiti, nauqui sobi süboricoma macrirrtianuca. ²⁷ Torrio ito iñemo isüriacaboñü nauqui rracurrtaca aübu macrirrtianuca, itopiqui arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñüñrrüñü. ²⁸ Tapü aucütobüca ui arrüna sane nisura, itopiqui contoatari iñatai manu horarrü arrüna auche namanaiña bama coiño oncoimia nirrabiqui. ²⁹ Atüraimiamia tato auqui na cauta süroma cütü tücañe. Arrübama isamutema arrüna urria numo süboricomainqui, atüraimiamia tato nauqui asüborimiamia ichepeñü. Tapü arrübama isamutema arrüna nomünantü, atüraimiamia tato nauqui asuriuma cartticurrü.

Arrüna uiche atusi nüriacarrti Jesús

³⁰ Arrüñü champü isane puerurrü isamune ui niñuñemantoe. Rracurrtaca isiu yacüpurcarrti Iyaü iñemo. Ñemanauncurratoe nirracurrtaca, itopiqui champürrtü iñata isiu naca nirranca, ta isiu nirrancarrti nauqui uiche aicüpurüñü. ³¹ Arrtü rranitaca ichacuñüantoe, chüvaleopü nisura. ³² Pero anatari quiatarrü nauqui manitanatari ichacuñü, artti Iyaü. Tusio te iñemo, que valeo arrümanu nurarrti iñemo, itopiqui bien ñemanauncurratoe. ³³ Arraño apacüpuca tücañe coreorrü esatari Juan Bautista. Arrüna nurarrti isütüpüñü ta bien ñemanauntu. ³⁴ Pero arrüñü champürrtü ñoncatü ümoti ñoñüñrrü nauqui anitatarari ichacuñü. Surapoi ausucarü arrüna sane nauqui apicocoroñü y nauqui autaesübu eanaqui nomünantü. ³⁵ Ñemanauntu, artti Juan anancatari tacana arrrone basarurrü icu na cürrü, y arraño aupacünunca baeta ui nanentacarrti. ³⁶ Pero arrüñü ane quiatarrü terrticurrü iñemo, arrüna manrrü urria pünanaqui ñanitararrti Juan: Ta arrüba milagrorrü omirriante sobi au nürirrti Iyaü, toneion tacana terrticurrü iñemo. Oboi te tusio aume ta ñemanauntu nisura, y ta isecatü ui yacüpurcarrti Iyaü. ³⁷ Arrti Iyaü, nauqui uiche aicüpurüñü, tonenti terrticurrütito iñemo. Arraño champürrtü amasacati, ni amoncoipü ñanitararrti. ³⁸ Chüpuerurrüpü apicoco nurarrti, itopiqui chapicocopüñü, abu uiti aicüpurütüñü. ³⁹ Arraño tarucu lehebo año icuqui Nicororrü uiti Tuparrü. Napaquioncopü que uirri iyebo aboi nausüboriqui au napese, arrüna chütacürusupü. Tai iñemo arrüna corobo icu Nicororrü. ⁴⁰ Pero arraño chaurriancapü abetu yesañü, nauqui yache ausüboriquibo.

⁴¹ Champürrtü yapachea niquiubuñü nauqui urriantari nura macrirrtianuca iñemo, ta irranca nauqui urria ñaquioncorrti Tuparrü saübuñü.

⁴² Pero isuputacaño nurria, tusio iñemo, ta chücuasürütüpü Tuparrü aume.

⁴³ Isecatü aume au nürirrti Iyaü, pero arraño chapasuquiucapüñü. Pero artü cuatati quiatarrü naqui ui nuñemarrtiatoe, ta apasuquiucati. ⁴⁴ Arraño aurrianca nauqui urriantai ñanitacarrüma macrirrtianuca aume. Pero champü nümoche aboi arrüna ñapensacarri Tuparrü. Uirri arrüna chüpuerurrüpü apicoco nurarri Tuparrü. ⁴⁵ Napaquionco que suracaño isucarüti naqui Iyaü, abu chüsanempü. Anati quiatarrü naqui uiche urabaño, tonenti Moisés, naqui ümoche amoncatü. ⁴⁶ Arrtü nampü apicocota nurarri Moisés, apicococapüñü ito, itopiqui arri maconomonoti tücañe isütüpüñü. ⁴⁷ Pero chapicocotapü nurarri, sane nauquiche chüpuerurrüpito apicoco nisura.

6

Basaparati Jesús ümo bama cinco mil macrirrtianuca

¹ Auqui arri Jesús sürotitü topü manu narubaitu turrü au manu currü Galilea. Arrümanu turrü nürirrito “Turrü nesa Tiberias”. ² Cütüpürrü macrirrtianuca süromatü isiuti, itopiqui arrtaimia manio milagrorrü omirriante uiti y nurriancarrüma tato bama maunrocono. ³ Auqui sürotitü onü manu yiriturrü. Acamanu tümonsoti ichepe bama ñanunecasarri. ⁴ Chauqui tüsaimia manu piertra parruca. ⁵ Nauquiche asaratitü cümenu manuma sürümana macrirrtianuca, bama cuamatü isiuti, nanti ümoti Felipe:

—¿Auquiche caüma aye osoi utuburibo nanaiña na genterrü?

⁶ Nanti sane Jesús, itopiqui rranrri asaraiti causane uiti Felipe. Abu tusiatai ümoti arrüna urriantamoebo uiti. ⁷ Auqui inumutai Felipe:

—Arrtü anempü osoi doscientos denarios puerurrüpü pario macompora pan, nauqui bachepü taiqui ana peasomantai ümo cadati taman.

⁸ Auqui nanti Andrés, yaruquitortti Simón Pedro, naqui tamantito eanaqui bama ñanunecasarri Jesús:

⁹ —Auna anati taman ñaüma, abe uiti cinco pan y torrü nopiocomanca, pero quiubupito aiñanai ümo na cütüpürrü genterrü.

¹⁰ Auqui nanti Jesús:

—Aburasoi isucarüma nauqui atümoma acü.

Auqui tümonsoma manuma macrirrtianuca onü borrhü. Nubiquirrimia taqui cinco mil mañoñüncatai (abe ito paüca y masiomanca). ¹¹ Auqui arri Jesús yasuriurutiño manio cinco pan, machampiencanati ümoti Tuparrü. Itorrimianatiño ümo bama ñanunecasarri, nauqui atocoma aitorrimianioma ümo bama aboma tümonso acamanu. Sane ito isamutenti yupu manio nopiocomanca. Iñatai ümo namanaiña. ¹² Numo tabecoma, nanti Jesús ümo bama ñanunecasarri:

—Apitacümanauncusiu arrüba peasomanca bosobürao, tapü ane arrüna ensoro.

¹³ Arrüma isamutema sane. Ubataso uimia doce noconoca ui yopeastu manio cinco pan. ¹⁴ Numo tarrtai genterrü arrüna milagrorrü urriante uiti Jesús, namatü:

—Tonenti naqui profetarrü, naqui cümenuche nubarrüperaca, naqui cuabotü icu na currü.

¹⁵ Auqui arri Jesús tusiatai ümoti, que arrüma rranrriüma au nacarrtai ümoma aiñanamati ümo yüriaburrti. Sane nauquiche iquiaüburutiü auqui manu, süroti tatito tamanti onü manu yiriturrü.

Amencoti Jesús isu turrü

¹⁶ Numo tirranrri ütobi arrümanuma ñanunecasarri süromatü abeu narubaitu turrü. ¹⁷ Süromatü au taman barco isuqui turrü, niyücürüma au

Capernaum. Chauqui tütomiqianene y arrti Jesús champürrtü tiñataiti tato. ¹⁸ Auqui caüma maquiütüca fuerte, tarucapae nipococo turrü, basupiuru tape. ¹⁹ Chauqui taboma taqui cinco o seirri kilómetros pünanaqui nabeurrü. Rrepenteatai asaramatü cümenuti Jesús cuati sane ümo na cauta ane barco aübuma. Amencoti isuqui turrü. ¡Arrone nurria nirrucurrüma! ²⁰ Pero arrti Jesús nanti ümoma:

—Tapü aupirruca, ta arrñü.

²¹ Auqui arrüma pucünüñama nurria. Yasuriurumati au barco, y au anu orratorrü tiñataimia au na cauta niyücürrüma.

Yapacheriurumati Jesús

²² Au quietarrü nanenese arrümanuma macrirrtianuca manuma oncono topü manu turrü, tusio ümoma que arrübama ñanuncasarri Jesús süromatü isuqui turrü au manu tamantai barco arrüna ananca acamanu. Tusio ito ümoma, que arrti Jesús champürrtü sürotitü ichepema. ²³ Auqui caüma opiñatai piquiataca barcoca auqui Tiberias. Opiñatai saimia manu cauta tücañe machampiencanatito Jesús yobitobo pan y basoma ito. ²⁴ Nauquiche chütübücotipü Jesús uimia acamanu, ni arrübamapü ñanuncasarri, süromatü ubau manio barco. Tompücana uimia manu turrü, iñataimia au Capernaum. Acamanu yapacheriurumati.

Arri Jesús tonenti tacana manu pan bachebo süboriquirri

²⁵ Acamanu tabücoti uimia. Ñanquitioma pünanaquiti, namatü:

—¿Maestro, anche aiñanai auna?

²⁶ Auqui nanti Jesús ümoma:

—Ñemanauncurratoe sucanañü aume, arraño apapachequiucañü itopiqui aubaca sobi ichepe nababe, champürrtü itopiqui arrüna tusio aume isane nümochio arrüba milagorrü omirriante sobi. ²⁷ Tapü apapacheca amutuburibo arrüna contoatai tacürusu, apapache amutuburibo arrüna ururau, arrüna bachebo süboriquirri arrüna champü nitacürrü. Arrñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü, tone arrüna yacheca aume, itopiqui torrio isüriacabo uiti Tuparrü nauqui isamune sane.

²⁸ Auqui ñanquitioma pünanaquiti:

—¿Causane soboi, nauqui sopisamune arrüna urria ümoti Tuparrü?

²⁹ Aiñumuti Jesús:

—Cunauntañatai arrüna nirrantümoti Tuparrü: Apicocosoñü itopiqui uiti te aicüpurutiñü.

³⁰ Arrüma caüma namatü:

—¿Isane señarrü puerurrü aitusianca suisucarü nauqui sumasarai y nauqui sopicorü? ¿Isane arrüna puerurrücu aisamune suisucarü?

³¹ Arrübama uyaütaiqui tücañe basoma manu pan nürirri maná numo amoncoma eana manu rroense pururrü cüosorrü y canca. Sanen te nantü icu Nicororrü: “Arri Moisés bacheboti ümoma manu pan auqui napese utuburiboma”.

³² Aiñumuti Jesús:

—Ñemanauncurratoe sucanañü aume, champürrtü arrti Moisés naqui bacheboti pan utuburiboma auqui napese, ta arrti Tuparrü, naqui Iyaü. Arttö caüma rranrrti acheti aume arrüna ñemanauncurratoe pan auqui napese.

³³ Itopiqui arrüna pan bacheboti Tuparrü, tonenti naqui cuati auqui napese auna acü, nauqui acheti isüboriquibo bama macrirrtianuca icu na cürrü.

³⁴ Auqui namatü ümoti:

—Señor, ache nantarrü suiñemo manu pan, suirranca ümo.

³⁵ Artti Jesús iñumutati nurarrüma, nanti:

—Ichepecacañü tacana manu pan bachebo ausüboriquibo. Artti naqui cuati yesañü chüpuerurrüpü acürüpüti, y artti naqui icocoroñü chüperurrüpü atosapüti. ³⁶ Pero chauqui túsucanañü aume, arraño amasacañü, pero chapicocorapüñü. ³⁷ Namanaiña bama cuamatü yesañü ui yacüpucurrti naqui Iyaü, yasquiuicama. Chipenecapüma. ³⁸ Chisecapütü auqui napese, nauqui isamune arrüna isiu nirranca, sino nauqui isamune arrüna isiu nirrancarrti naqui uiche aicüpuruñü. ³⁹ Tone arrüna nirrancarrti Iyaü iñemo, tapü anati naqui ensoro rropünanaquiñü uturuqui bama torrioma iñemo uiti. Más bien süboricoma tato sobi au manu tacürurrü nanenese. ⁴⁰ Artti Iyaü rranrti nauqui asüborimia ümo para siemperrü namanaiña bama asaramañü y icocoromañü. Au manu tacürurrü nanenese isümoniancacama ito tato eanaqui macoiñoca.

⁴¹ Auqui arrübama israelitarrü tüboricoma ümoti Jesús ui manu nurarrti, itopiqui nanti: “Arrüñü arrümanu pan cuatü auqui napese”. ⁴² Namatü:

—¿Acaso chitonentipü Jesús naqui aütortti José? Usuputacati te yaütoti y nipiacütoti. ¿Causane uraboiti, que cuati auqui napese?

⁴³ Auqui nanti Jesús:

—¿Causane ünantü aume arrüna nisura? ⁴⁴ Champüti naqui puerrü aicocorotinu, arrtü chübacüpucurrüpü uiti Iyaü ümoti, naqui uiche aicüpuruñü. Sobi isümoniancanama tato ñana au manu tacürurrü nanenese. ⁴⁵ Arrübama profetarrü tücañe maconomonoma sane: “Arrti Tuparrü manunecanati ümo namanaiña”. Sane nauquiche namanaiña bama onsapetio nurarrti Tuparrü y icocotama, cuamatü yesañü.

⁴⁶ Pero champüti naqui tasaratiti naqui Iyaü, cunauntañañüantai arrüñü yasacati, itopiqui isecatü esauqiti. ⁴⁷ Ñemanauncurratoe sucanañü aume, artti naqui icocoroñü champü nitacüru nisüboriquirrti. ⁴⁸ Arrüñü manu pan bachebo ausüboriquibo. ⁴⁹ Arrübama antiburrü uyaütaiqui tücañe basoma arrümanu pan maná au manu narubaitu rroense, pero coiñoma ito. ⁵⁰ Pero arrüñü rranitaca ümo manu pan cuatü auqui napese. Artti naqui iñatenti, chütacürusupü nisüboriquirrti. ⁵¹ Arrüñü te manu pan cuatü auqui napese, arrüna bachebo süboriquirrti. Artti naqui baso manu pan, torrio ümoti isüboriquiboti arrüna chütacürusupü. Arrüna pan yachecha, tone arrüna propiorrü nirrañetu. Itorrimiata isüboriquibo bama icuqui na cürü.

⁵² Ui arrüna nurarrti Jesús uratoquioma ümomantoe bama israelitarrü. Namatü:

—¿Causane acheti uñutuburibo arrüna nañeturrti?

⁵³ Auqui nanti Jesús ümoma:

—Ñemanauncurratoe sucanañü aume, arrüñü, Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü: Arrtü chaubacapü nirrañetu y chapichapautapü niñoto, chüpuerurrüpü atorri aume ausüboriquibo au napese. ⁵⁴ Arrti naqui basoti nirrañetu y chaboti niñoto, ane nisüboriquirrti ümo para siemperrü y isümoniancacati tato au manu tacürurrü nanenese. ⁵⁵ Itopiqui arrüna nirrañetu es ñemanauncurratoe comirarrü, y arrüna niñoto ñemanauncurratoe tüporrü. ⁵⁶ Arrti naqui iñatenti nirrañetu y ichapautati niñoto, süboricoti ichepeñü, y arrüñü ichepeti. ⁵⁷ Arrüñü isüboriquia uiti Iyaü naqui uiche ane süboriquirrti. Uiti aicüpurutiñü. Sane ito arrübama iñatema nirrañetu süboricoma sobi. ⁵⁸ Así que tone arrüna pan cuatü auqui napese, ta arrüñü. Chisiupü tacana manu maná tücañe arrüna basoma bama uyaütaiqui eana narubaitu rroense. Itopiqui arrüma coiñoma namanaiña. Pero artti naqui baso arrüna pan torrio sobi, süboricoti ümo para siemperrü.

⁵⁹ Nanaiña arrüna sane manunecanati Jesús au manu porrü sinagoga au Capernaum.

Champü nitacüru süboriquirri

⁶⁰ Sürümanama uturuqui manuma amenco ichepeti Jesús oncoimia arrüna sane, auqui namatü:

—Cuerrtarrapae arrüna manunecatarrü, chüpuerurrüpü basuriu.

⁶¹ Arrti Jesús tütusiatai ümoti que champürrtü urria ümoma ñanunecacarri. Auqui ñanquitioti pünanaquimia:

—¿Arraño ünantü aume arrüna nisura, saon? ⁶² Aburañopü sane artü amasacatü isiuñü niyücü tato esati Tuparrü, arrüna auquiche isetü?

⁶³ Solamenterrü uiti Espíritu Santo ane nosüboriqui esati Tuparrü. Arrüna cürrü nocütüpü chüpuerurrüpü aye uirri. Rranitaca aume uiti Espíritu Santo, nauqui ane ausüboriquibo arrüna ñemanauncurratoe. ⁶⁴ Pero aboma bama abarrüpecu chicocotapüma nisura. Itopiqui arrti Jesús tusio nurria ümoti ñacu bama eanaquimia chicocotapüma, y ñacuti naqui uiche aipiabentecanati ñana. ⁶⁵ Auqui nanti tatito ümoma:

—Sane nauquiche surapoi one ausucarü, champüti naqui puerrü aicoroñü, arrtü chübacüpucurrüpü uiti Iyaü ümoti.

⁶⁶ Auquimanu sürümanama bama amenco ichepeti Jesús iñoconomati, champürrtü amencomainqui ichepeti. ⁶⁷ Auqui ñanquitioti Jesús pünanaqui manuma doce ñanunecasarri:

—¿Carü año, causane aboi? Aurrianca ito apiñoconoñü?

⁶⁸ Auqui arrti Simón Pedro iñumutati, nanti:

—Señor, ¿quitipü naqui esache somenotü? Tamancüatai. Arrüna nura tone uiche ñemanauncurratoe suisüboriquia. ⁶⁹ Arrüsomü chauqui tisopicococü, tusio suiñemo ta arrücü Cristo, naqui Aütorrti Tuparrü naqui süborico.

⁷⁰ Auqui nanti Jesús ümoma:

—Sobi te itacümanauncunaño, arraño bama doce. Pero tamanti abarrüpecuqui anati choborese auti.

⁷¹ Arrümanu sane nurarri Jesús ta ümoti maniqui Judas Iscariote, naqui aütorrti Simón, itopiqui arrti tümapensarati aipiabentecanati Jesús, abu arrtito tamanti eanaqui manuma doce ñanunecasarri.

7

Chicocoromatipü Jesús bama yaruquitortti

¹ Numo tüpasao arrüna sane, arrti Jesús amencoti au manu cürrü Galilea. Chirranrrtipü asioti au Judea, itopiqui acamanu arrümanuma israelitarrü rranrrüma aitabairomati. ² Pero tüsaimia manu pierrta nürirri “cüpahumanca”. Tone taman omeanaqui ba pierrtaca urriante ui bama israelitarrü. ³ Sane nauquiche arrübama yaruquitortti Jesús namatü ümoti:

—Tapü asiquia auna, acosi au Judea nauqui asaraimia bama anunecasa taha arrüna urrantamoebo obi. ⁴ Itopiqui arrti arrti nauqui rranrrü nauqui asuputaramati macrirrtianuca, chüpuerurrüpü nauqui anecanatai yatraba-cacarrti. Arrtü arrianca aisamune arrüna trabacorrü y arrüba milagrorrü, aisamuse isucarü nanaiña genterrü.

⁵ Taipü ni arrübamapü yaruquitortti aicocoma que Cristoti. ⁶ Auqui nanti Jesús ümoma:

—Chiñataiquipü niyesa horarrü. Tapü arraño, cualquierarrü horarrü urria aume. ⁷ Arrübama macrirrtianuca icu na cürrü chüpuerurrüpü atüborimiantai

aucuata, pero isuatañü túboricomantai, itopiqui nantarrtai surapoi isucarüma, arrüna churriampü nisüboriguirrimia. ⁸ Amecosi arraño ümo na pierrta; arrüñü chiyecapütü auchepe, itopiqui chiñataiquipü niyesa horarrü.

⁹ Sane nurartri ümoma y süsioti au Galilea.

Anati Jesús ümo taman pierrta

¹⁰ Pero nauquiche túsüromatü manuma yaruquitorrti, artri Jesús sürotitito au Jerusalén ümo pierrta. Pero anecanatai arrüna niyücürtri, chütusiopü ümo genterrü arrtü artri. ¹¹ Auqui arrümanuma israelitarrü yapacheriurumati au manu pierrta au Jerusalén, namatü:

—¿Cautapü nacartri maniqui ñoñünrü?

¹² Arrüpecu manuma macrirrtianuca sürümanama bama bapario iyoti. Aboma bama namatü: “Artri maniqui ñoñünrü bien buenurtri”. Pero maquiataca namatü: “Champürrtü buenurtri, itopiqui encañaoti ümo macrirrtianuca”. ¹³ Pero anecanatai arrümanu nurarrüma iyoti, itopiqui birrubuma ñünana bama maquiataca israelitarrü.

¹⁴ Taboma cümünta manu pierrta. Auqui sürotitü Jesús au niporrti Tuparrü anunecati. ¹⁵ Cütobüsoma manuma israelitarrü, namatü:

—¿Causane tarucu ñapanauncurtri naqui ñoñünrü, abu champürrtü estudi-aboti?

¹⁶ Auqui aiñumuti Jesús, nanti:

—Arrüna nirranunecaca champürrtü nirranunecacatoe, ta ñanunecacartri naqui uiche aicüpurutiñü. ¹⁷ Artri naqui rranrtri aisamunenti isiu nirrancartri Tuparrü, tonenti naqui tusio ümoti arrtü sobiatoe arrüna nirranunecaca, o arttü uiti Tuparrü. ¹⁸ Artri naqui manitana auqui nuñemarriatoe, bapacherotiatu nauqui acuasürüti ümo genterrü. Tapü artri naqui bapacheroti nauqui acuasürüti ümoti naqui uiche aicüpurutiti, tonenti naqui ümoche puerurrü oñoncatü. Chipiacatipü apanti y champü isane aübuti.

¹⁹ Ñëmanauntu te uiti Moisés tücañe torrio arrüna nüriacarrü. Pero champüti abarrüpecu naqui icocota arrüna nüriacarrü. ¿Causane aurrianca apitabairoñü?

²⁰ —Locorrücü —namatü bama macrirrtianuca ümoti—, canapae anati choborese aucü. ¿Quitipü naqui rranrtri aitabairü?

²¹ Aiñumuti Jesús:

—Tamantai milagrorrü urriante sobi au nanenese nesa macansacarrü, y nanaiña año acütobüca uirri. ²² Pero arraño ito apatrabacaca au nanenese nesa macansacarrü, arrtü tocabo circuncidaboti taman ñaüma aboi. Artri Moisés bacüpuruti nauqui circuncidaboma mañaümanca arrtü tütabe ocho naneneca nacarrüma icu cürrü. Abu champürrtü uiti Moisés manu bacüpurü ümo circunción, ta uiti Tuparrü ümoti Abraham manrri tücañempae. ²³ Sane nauquiche circuncidaboma bama mañaümanca tütabe ocho naneneca nacarrüma icu cürrü au na nanenese nesa macansacarrü, nauqui acoco nurria yacüpurrti Moisés. ¿Causane autübori iñemo itopiqui arrüna urriantato sobi enterurrü nicütüppürtri taman ñoñünrü au nanenese nesa macansacarrü? ²⁴ Tapü amonsapequio arrüba mapancaca, más bien apicoco arrüna ñëmanauntu, nauqui urria napapensaca.

Artri Jesús urapoití arrüna auquiche ayetitü

²⁵ Eanaqui manuma pohoso au Jerusalén aboma bama namatü:

—Amasasai, tonenti naqui iyoche yapachequirrimia nauqui aitabairomati. ²⁶ Auna anati, manuncanati isucarü nanaiña genterrü, y champü causane uimia ümoti. ¿Aensapü ticocotama bama mayüriabuca, que tonenti

Cristo, naqui ümoche nubarrüperaca? ²⁷ Pero arroñü te tusio oemo arrüna auquicheti. Tapürrtü cuati maniqui ñemanauncurratöe Cristo, ta champüti naqui tusio ümoti auquiche ayeti.

²⁸ Artti Jesús anancati manunecanati au niporrti Tuparrü. Auqui manitanati fuerte nurria, nanti sane:

—¡Así que apisuputacañü, y tusio aume arrüna auquiche isetü! Pero chisecapüti ui niñüñemantöe, ta isecatü ui yacüpururti Tuparrü. Ümoti puerurrü oñoncatü. Pero arraño chapisuputacatipü. ²⁹ Arrüñü isuputacati nurria, itopiqui isecatü esaquiti, uiti aicüpurutiñü.

³⁰ Auqui rranrrüpüma aiqüianamati au preso. Pero champüti naqui iñenotiti, itopiqui chiñataiquipü manu horarrü ensümunu uiti Tuparrü. ³¹ Pero sürümanama eana manu genterrü icocoromati, namatü:

—Arttö cuati Cristo, ¿taqui masamunuti manrrü arrüba milagrorrú pünanaquiti naqui ñoñünrrü?

Bacüpuruma aiñanamati Jesús au preso

³² Arrümanuma fariseorrü oncoimia nipiarrirrimia manuma macrirrtianuca iyoti Jesús. Auqui arrüma ichepe bama üriatu bama sacerdoterrü bacüpuruma ümo bama policiarrü auqui niporrti Tuparrü, nauqui aiqüianamati Jesús au preso. ³³ Artti Jesús nanti ümo genterrü:

—Yaca auna auchepe ñome ba mümanantai naneneca. Auqui yeca tato esati naqui uiche aicüpuruñü. ³⁴ Arraño tiene que apapacheriuruñü, pero chüpuerurrüpü ichabü aboi, itopiqui chüpuerurrüpü amenotü isiuñü auna cauta niyücü.

³⁵ Auqui arrümanuma israelitarrü ñanquitioma pünanaquimiantöe, namatü:

—¿Cautapü niyücürri naqui, nauqui chüpuerurrüpü atabüti osoi? ¿Taqui rranrrü ariorrü esa bama israelitarrü bama iñarriomantai eana bama griegorrü, nauqui anuncatü ümoma, y ümo bama griegorrü? ³⁶ ¿Isanempü ümoche arrüna nanti sane oemo: “Apapachequiucañü, pero chüpuerurrüpü ichabü aboi, itopiqui chüpuerurrüpü amenotü auna cauta niyücü?”

Artti Jesús bacheboti turrü uiche osübori

³⁷ Arrümanu tacürurrü nanenese nesa pierrta manrrü yarusürürü pierrta. Au manu nanenese atüraitü Jesús isucarü macrirrtianuca, anitati fuerte, nanti:

—Artti naqui tosüo, tari yebati yesañü y chaboti. ³⁸ Ausiapata aucha yesañü, namanaiña bama apicococañü. Ta sane nantü icu Nicororrü: “Osüro auqui nausasürüma tacana turrü arrüna bachebo süboriquirri”.

³⁹ Manitanati Jesús icütüpüti Espiritu Santo naqui cuabotü au nausasürüma bama icocoromati Jesús. Artti Espiritu Santo tonenti taçana manu turrü bachebo osüboriquibo. Itopiqui au manu tiemporrü champürrtü tiyasuriurumati Espiritu Santo, ni tiyebotitüpü tato Jesús esa nanentacarrti Tuparrü au napese.

Iñanamacü macrirrtianuca peese pünanaquimiantöe

⁴⁰ Sürümanama eana manu genterrü oncoimia arrüna sane nurarrti, namatü:

—Ñemanauntu te, artti naqui ñoñünrrü tonenti maniqui profetarrü, naqui coboi oñoncoi tiene que ayeti.

⁴¹ Maquiataca namatü:

—Tonenti Cristo, naqui ensümunu ayeti uiti Tuparrü.

Maquiataca namatü:

—No, arrti Cristo chüpuerrüüpü ayeti auqui Galilea. ⁴² Nantü te icu Nicororrü que arrti Cristo cuati eanaqui nesarri familiarrü David, y tiene que anati icu cürrü au Belén, auna cauta pohosoti tücañe David.

⁴³ Sane nauquiche chichepepü ñapensacarrüma manuma macirrtianuca. ⁴⁴ Aboma bama rranrrüma aiqúanamati au preso, pero champüti naqui puerurrü aiñenotiti.

Chicocoromatipü Jesús mayüriabuca

⁴⁵ Arrümanuma policiarrü auqui niporrti Tuparrü basücübücoma tato esa manuma fariseorrü y arrümanuma üriatu bama sacerdoterrü. Arrüma ñanquitioma pünanaquimia:

—¿Causane chücuatatiüpü aboi?

⁴⁶ Aiñumuma manuma policiarrü:

—Champü tütanati naqui manitana tacana nurarri maniqui ñoñürrü.

⁴⁷ Auqui namatü manuma fariseorrü ümoma:

—Así que arraño ito apichücaño, nauqui encañati aume. ⁴⁸ ¿Acaso aboma bama icocoromati uturuqui bama mayüriabuca y arrübama fariseorrü? ¡No, ni tamantipü! ⁴⁹ ¡Pero arrübama macirrtianuca icocoromati itopiqui chisuputacaipüma nüriacarrü, tari paunrramanama!

⁵⁰ Acamanu anancatito Nicodemo, naqui yebotü tücañe apasearatiti Jesús au tobirri. Arrti fariseorrti. Arrti nanti ümo bama maquiataca fariseorrü:

⁵¹ —Nantü sane nüriacarrü: Chüpuerrüüpü bache carrticurrü ümoti taman, arrtü chübacurrtacapü nurria primero aübuti, nauqui atusi arrüna arrtü ane nipünatenti.

⁵² Arrüma iñumutama:

—¡Canapae arrücü ito auqui Galilea, saon! Lehebocü te pario Nicororrü, na atusi aemo chüpuerrüüpü anati profetarrü auqui Galilea.

⁵³ Auqui süromatü auquimanu, cadati taman süroti tato au niporrti.

8

Urapoimia taman paürrü isucarüti Jesús

¹ Tapü arrti Jesús sürotitü onü manu yiriturrü nürirri Olivos. ² Tansürü quiatarrü nanenese basücübücoti tato au niporrti Tuparrü. Nanaiña manu genterrü cuatü esati. Tümonsoti acamanu, na anunecati ümoma. ³ Auqui iñataimia acamanu bama maestro ümo nüriacarrü ichepe manuma fariseorrü. Cuatü uimia taman paürrü, arrüna tabüco uimia aübuti quiatarrü ñoñürrü. Süro uimia cümünta manu genterrü esati Jesús. ⁴ Auqui namatü ümoti Jesús:

—Maestro, arrüna paürrü tabüco soboi, ananca aübuti quiatarrü ñoñürrü.

⁵ Nantü nüriacarrü uiti Moisés, arrüna paürrü sane nisüboriquirri tiene que barurui oboi canca nauqui aco osoi. ¿O uracü sane?

⁶ Ui arrüna ñanquitioma sane pünanaquiti, ñacocotorrüma ümoti, nauqui puerurrü urabomati. Tapü arrti Jesús mataconoconoti, y maconomonoti acü ui neherri. ⁷ Arrüma ñanquitioma tatito pünanaquiti. Auqui atürait, nanti ümoma:

—Arrti naqui champü nomünantü uiti abuturuqui, tari cusürüboti aruruiti na paürrü.

⁸ Auqui mataconoconoti tatito, seguibo ñaconomocorrti acü ui neherri. ⁹ Numo toncoimia arrüna nurarri ümoma, masamuña aüroma tato auqui manu taiquianati taman, cusürüboma bama manrrü tüyarusürürrüma. Onconoti Jesús acamanu aübu manu paürrü. ¹⁰ Auqui atüraiti tato, nanti ümo manu paürrü:

—¿Cauta nacarrüma? ¿Champüti naqui uiche carrtígabocü?

11 —Champü, Señor —nantü manu paürrü.

—Bueno —nanti Jesús ümo—, ni sobipito carrtígabocü. Acosi tato au napo, tapü ananto sane obi aisamune arrüna churriampü.

Arri Jesús tacana basarurrti

12 Auqui manitanati tatito ümo manuma macrirrtianuca, nanti ümoma:

—Arrüñü tacana basarurrü ümo macrirrtianuca icu na cürrü. Arri naqui icocorotiñü ane basarurrü ümoti, arrüna bachebo isüboriquiboti. Chauqui chamencotiquipü au tomiqianene.

13 Arrübama fariseorrrü namatü ümoti:

—Arrücü ta anitaca atacucüatoe, sane nauquiche chüvaleopü arrüna nura.

14 Aiñumuti Jesús:

—Ñemanauntu arrüna nisura. Valeo arrtü rranitaca ichacuñüantoe. Itopiqui tusio iñemo auquiche isetü y cauta niyücü. Tapü arraño chütusiopü aume auquiche isetü, ni cautapü niyücü. 15 Arraño apacurrutaca aübuti quiatarrü isiu napapensaca icuqui nantai cürrü. Arrüñü chiyacurrutacapü aübuti quiatarrü. 16 Arrtü yacurrutaca aübuti quiatarrü ta ñemanauntu ito niyacurrutaca, itopiqui arri Iyaü, naqui uiche aicüpuruñü anati ichepeñü. 17 Ane arrüna nüriacarrü aboi, nantü sane: Na atusi arrtü ñemanauntu nurarri taman ñoñünrü, tiene que aboma bama torrüma o trerrüma bama terrticurrü, bama chepatai nurarrüma. 18 Arrüñü terrticurrüñü iñemoantoe, y arri Iyaü terrticurrütito iñemo, itopiqui uiti aicüpurutiñü.

19 —¿Cautamo nacarri aüma? —ñanquitioma pünanaquiti.

Nanti Jesús:

—Arraño chapisuputacapüñü, ni apisuputaratipito Iyaü. Arrtünampü apisuputacañü, apisuputacatipito naqui Iyaü.

20 Nanaiña arrüna sane nanti Jesús numo anancati manunecanati au niporrti Tuparrü au manu cauta naca manu baurirri anche aüro monirri macumanatarrü ümoti Tuparrü. Y champüti naqui puerurrü aiqianatiti Jesús au preso, itopiqui chiñataiquipü manu nesarri horarrü ensümunu uiti Tuparrü ümoti.

Arrüna cauta niyücürri Jesús

21 Nanti tatito Jesús ümoma:

—Arrüñü yecatü auquina. Arraño caüma apapachequiucañü, pero chüpuerrüüpü ichabü aboi. Sane nauquiche caüma auconca aübu nanaiña nomünantü aboi. Chüpuerrüüpü aye aboi au na cauta niyücü.

22 Arrübama israelitarrü namatü:

—¿Causane nanti chüpuerrüüpü aye osoi auna cauta niyücürri? ¿Taqi rranrri aítairotiyü?

23 Aiñumuti Jesús:

—Arraño te icuqui nantai cürrü. Tapü arrüñü champürtrü icuqui na cürrü. Arrüñü isecatü auqui napese. 24 Sane nauquiche tüsurapoi ausucarü, que auconca ñana aübu nanaiña nomünantü aboi, itopiqui chaurriancapü apicoco ta arrüñü arri maniqui üriotü ayetitü.

25 Auqui ñanquitioma pünanaquiti:

—¿Ñacucümo?

Aiñumuti Jesús, nanti:

—Chauqui tūsurapoi ausucarū auqui maübo. ²⁶ Ane cütüpürrü surapoboi-boñü ümo arrüna churriampü napisamute. Pero chūsurapoi-pü caüma. Solamenterratai surapoi icu na cürü arrüna nanti iñemo naqui uiche icüpurutiñü. Arrüna nurarrti ñemanauncurratoe.

²⁷ Pero arrüma chentienderrü-püma que manitanati icütüpüti Tuparrü, naqui Yaütoti. ²⁸ Sane nauquiche nanti ümoma:

—Arttö tapiñacañü apü curusürrü, auqui caüma tusio aume ta arrüñü naqui Cristo, itopiqui champü isane isamute ui niñofñemantoe. Solamenterrtai surapoi ausucarü arrüna ñanunecacarrti Iyaü iñemo. ²⁹ Artti icüpurutiñü auna icu na cürü, y anati ichepeñü. Champürtü iñoonotiñü tamanañü, itopiqui isamute arrüna urria ümoti.

³⁰ Numo nanti Jesús arrüna sane, sürümanama macrirrtianuca icocoromati.

Manunecacarrü uiti Jesús ümo arrüna urria y arrüna churriampü

³¹ Auqui nanti ümo bama israelitarrü, bama ticocoromati:

—Arttö apiñata nausüboriqui isiuqui arrüna nirranunecaca aume, ñemanauncurratoe nirranunecasa año caüma. ³² Auqui ito caüma apisuputacai arrüna ñemanauntu. Ui arrüna ñemanauntu librerrü año, chümosorrüqipü año.

³³ Aifñumuma:

—Arrüsomü eanaqui nesarrti familiarrü Abraham tūcane, y champü tūmosorrü somü. ¿Causane ucanü librerrü somü ñana? Uncamo librerrü somü.

³⁴ Auqui nanti Jesús ümoma:

—Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Artti naqui isamutenti nomünantü, mosorrü ümo nomünantü. ³⁵ Arrübama mosorrü champü isane nüriacarrüma. Tapü artti naqui aütorrü patrón torrio ümoti nanaiña üriacaboti. ³⁶ Arrüñü Aütorrü Tuparrüñü. Arttö autaesübuca sobi eanaqui nomünantü auqui caüma ñemanauncurratoe nautaesübucu. ³⁷ Tusio te iñemo que arraño eanaqui nesarrti familiarrü Abraham. Pero ta aurrianca apitabairoñü, itopiqui chaurriancapü apasurio nisura. ³⁸ Arrüñü surapoi arrüna itusiancatati naqui Iyaü isucarüñü. Sane ito arraño apisamute arrüna amoncoi uiti aubaü.

³⁹ Arrüma iñumutama, namatü:

—Artti naqui suiyaü tūcañe, tonenti te Abraham.

Nanti Jesús ümoma:

—Arttö nampü ñemanauntu que aubaüti Abraham, apisamutempü isiu arrüna urriante uiti tūcañe. ⁴⁰ Isecatü suraboi ausucarü arrüna ñemanauntu manunecatarrü, arrüna ñoncoi uiti Tuparrü. Pero arraño aurrianca apitabairoñü. Artti Abraham nuncapü aisamunenti arrüna sane. ⁴¹ Arraño apisamute isiu tacana arrüna isamutenti naqui ñemanauncurratoe aubaü. Auqui namatü ümoti Jesús:

—Arrüsomü champürtü aütorrü naqui chüposopü. Anati tamantiatai suiyaü, naqui Bae Tuparrü.

⁴² Auqui nanti Jesús ümoma sane:

—Arttöpü ñemanauntu aütorrü Tuparrü año, isuasürücapü aume, itopiqui isecatü esaquiti. Champürtü isecatü ui niñofñemantoe. Uiti aicüpurutiñü.

⁴³ ¿Causane chüpuerurrü-pü aüro au nautanu arrüna sucanañü aume? Ta ui na te chaurriancapü amoncoi arrüna nisura. ⁴⁴ Artti aubaü tonenti naqui choborese. Aurrianca apisamune isiu arrüna nirranecarrti. Artti auqui maübo yatabayorrü. Churriampü ümoti arrüna ñemanauntu nurarrti Tuparrü. Arttö manitanati, mapañati auqui nuñemarrti, itopiqui ñemanauncurratoe ñapanrri. Nanaiña arrüba mapancaca icu na cürü cuantio uiti. ⁴⁵ Arrüñü rranitate

arrüna ñemanauntu. Sane nauquiche chüpuerurrüpu apicoco. ⁴⁶ Arraño chüpuerurrübito apitusianca arrtü ane nomünantü sobi. Pero arrüñü surapoi arrüna ñemanauntu. ¿Causane chapicocotapü? ⁴⁷ Arrübama icocoromati Tuparrü pucünuñama arrtü oncoimia nurarri. Pero arraño champürrtü apicocotati. Sane nauquiche chaurriancapü amoncoi nurarri.

Tananciatatai Cristo pünanaquiti Abraham

⁴⁸ Auqui namatü manuma israelitarrü ümoti:

—Taiquiana sumucana somü nurria aemo, arrücü tacana samaritanorrücü y anati choborese aucü.

⁴⁹ —Arrüñü champüti choborese sauñü —nanti Jesús—. Más bien arrüñü tarucu nirranauncu ümoti Iyaü, pero arraño apuncañü. ⁵⁰ Champürrtü yapacheca niquiubuñü nauqui tarucu ñanauncurrüma macirrtianuca ñemo. Pero anati quiatarrü nauqui bapachero causane nauqui aiñanaunumañü. Arrti te ñemanauncurratoe yacurrtacarri. ⁵¹ Ñemanauntu te arrüna sucanañü aume: Arrti nauqui macoconaurrü ümo nisura, chüpuerurrüpu aconti.

⁵² Aiñumuma manuma israelitarrü:

—Chauqui tütusio nurria suiñemo, que anati choborese aucü. Itopiqui arrti Abraham coiñoti, y arrübama profetarrü tücañü coiñoma ito. Pero arrücü ucanü: “Arrti nauqui macoconaurrü ümo nisura, chücoiñotipü”. ⁵³ Taqui ane manrrü nüriaca pünanaquiti Abraham, nauqui suiyaü? Arrti coiñoti, y bama profetarrü coiñoma ito. ¿Isanempatai arrüna naca auna nauquionco?

⁵⁴ Auqui iñumutati Jesús:

—Arrtü nampü niññemantoepü arrüna nisüriaca, chüvaleopü. Pero anati nauqui uiche atorri iñemo isüriacabo, ta uiti Iyaü. Arraño amucanaño que tonenti nauqui Autupa. ⁵⁵ Pero chapisuputacatipü. Arrüñü te isuputacati. Arrtüpü sucanañü que chisuputacatipü, ñapanrrüpüñü ito tacana arraño. Pero ñemanauntu te, isuputacati nurria, icocota nurarri. ⁵⁶ Arrti Abraham, nauqui aubaü tücañe pucünuñati ui yarrüperacarri isumenuñü. Auqui asaratiñü, pucünuñati.

⁵⁷ Auqui namatü manuma israelitarrü:

—Ni tütanempü cincuenta añorrü aemo, ¿causane ucanü que asacati Abraham?

⁵⁸ Aiñumuti Jesús:

—Ñemanauntu sucanañü aume: Tücañe numo champütiqiki Abraham icu na cürrü, arrüñü chauqui tanancañüantai.

⁵⁹ Auqui macanama canca uiche arurumati, nauqui aitabairomati. Pero arrti Jesús iñanecanatiyü ññanama, pasaoti eanaquimia. Auqui sürotitü türüpo auqui niporrti Tuparrü.

9

Urriancati tato nauqui supuso

¹ Nauquiche tüpasaoti Jesús auqui manu, asaratitü ümoti maniqui taman ññüñürrü nauqui supuso auquiapae numo aübo anati icu cürrü. ² Arrübama ñanunecasarri Jesús ñanquitioma pünanaquiti:

—¿Maestro, causane anati icu cürrü supusoti nauqui ññüñürrü? ¿Taqui ui nomünantü uiti yaütoti y nipiacütoti, o ui nomünantü uirrtiatote?

³ Aiñumuti Jesús:

—Champürrtü itopiqui nomünantü uiti, ni itopiquipü nomünantü uiti yaütoti y nipiacütoti. Pasao arrüna ümoti sane, nauqui atusi auquiti arrüna nüriacarri Tuparrü. ⁴ Tiene que batrabaca nurria au sapese. Arrtü tütobiqia,

chüpuerurrüpüqui batrabaca, saon. Sane ito arrüñü tiene que isamune isiu yacüpuurrti Tuparrü arrtü cheboiqui iñemo isamune yacüpuurrti. Itopiqui cuantioqui manio naneneca anche ñana chüpuerurrüquipü uisamune sane.
⁵ Pero mientras yacaiqui icu na cürrü, yaca tacana basarurrü ümo macrirrianuca, ununcanama sobi.

⁶ Isiu manu nurarrti utureuruti acü, masamunuti chimiantai tauma ui manu nutureurrti. Auqui isematati omonü nirrtorrti maniqui supuso.

⁷ Nanti ümoti:

—¡Atüsay, acosi atasubi au manu turrü nürirri Siloé!

Arrümanu Siloé nantü auqui besüro “arri coreorrü”. Arri maniqui supuso sürotitü atasubiti au manu turrü. Nauquiche tücuati tato, turria narrtarrti.

⁸ Arrübama iposapatarri y arrübama isuputaramati tücañe numo supusotiqui, ñanquitioma pünanaquimiatoe, namatü:

—Canapaemo arri anaqui ñoñünrü nantarrai tümonsoti isiu cutubiurrü ñanquiquirrti limosnarrü.

⁹ Aboma bama namatü:

—¡Uncamo tonenti!

Maquiataca namatü:

—No, chitonentipü, pero ta isiapae nacarri.

Pero arri maniqui ñoñünrü nanti:

—Unca arrüñü.

¹⁰ Auqui ñanquitioma nurria pünanaquiti:

—¿Causane nauqui puerurrü asaratü?

¹¹ Auqui iñumutati:

—Arri maniqui ñoñünrü nürirrti Jesús masamunuti tauma. Isematati omonü nisüto. Nanti iñemo: “Acosi atasubi au manu turrü nürirri Siloé”. Auqui yacatü. Numo tiyatasubiquia, auqui yasacatü.

¹² —¿Cauta nacarri maniqui ñoñünrü? —Ñanquitioma pünanaquiti.

—Chütusiopü iñemo —nanti ümoma.

Ñanquitioma pünanaquiti bama fariseorrü

¹³ Auqui iquianamati maniqui supuso esa bama fariseorrü. ¹⁴ Itopiqui arrümanu nanenese anche asamuti Jesús tauma, ta au manu nanenese nesa macansacarrü. ¹⁵ Arrübama fariseorrü ñanquitioma tatito pünanaquiti, causane nauquiche puerurrü asaratitü. Arri nanti ümoma:

—Bueno, arri te isematati tauma omonü nisüto. Auqui yatasubiquia, y au manu rratorrü yasacatü.

¹⁶ Uturuqui manuma fariseorrü aboma bama namatü:

—Arri maniqui ñoñünrü Jesús chüpuerurrüpü uiti Tuparrü aicüpurutti, itopiqui batrabacarati au na nanenese nesa macansacarrü.

Pero maquiataca namatü:

—¿Causane puerurrti asamuti arrüba milagrorrü, arrtü ane nomünantü uiti? Sane nauquiche chichepepü ñapensacarrüma. ¹⁷ Auqui ñanquitioma tatito pünanaquiti maniqui supuso tücañe, namatü:

—Así que urrian tato nasata uiti. ¿Carücü uracü sane, isane nacarri maniqui ñoñünrü?

—¡Au nirraquionco sucanañü ta tonenti te profetarri! —nanti maniqui supuso tücaü.

¹⁸ Tapü arrümanuma israelitarrü chirranrürüpüma aicomoma arri supusoti tücañe maniqui ñoñünrü, y caüma asaratitü. Sane nauquiche maemencoma iyoti yaütoti y nipiácütoti. ¹⁹ Namatü sane ümoma:

—¿Ñemanauntu tonenti naqui ahü? ¿Ñemanauntu anati icu cürü supusoti? ¿Causanemo caüma urria narrtarriti?

²⁰ Arrüma iñumutama sane:

—Tusio suiñemo que tonenti suisaüti. Anati icu cürü supusoti. ²¹ Pero caüma chütusiopü suiñemo causane nauquiche urria narrtarriti, ni atusipü suiñemo guiti naqui uiche. Apanquisio te pünanaquiti. Arrti te chauqui tüyarusürürri, y puerurri uraboiti ausucarü.

²² Namatü sane ui nirrucurrüma ñünana bama üriatu isaraelitarrü. Itopiqui arrübama israelitarrü chauqui turapoiomia, tiene que apenema auqui ba sinagoga, namanaiña bama icocotama que arrti Jesús tonenti Cristo. ²³ Sane nauquiche nanti maniqui yaütoti ichepe nipiactoti: “Apanquisio te pünanaquiti, chauqui tüyarusürürri”.

²⁴ Auqui arrümanuma mayüriabuca itasurumati tatito maniqui ñoñünrrü anancati tücañe supusoti. Namatü ümoti:

—Arrti Bae Tuparrü oncoiti nura. Urasoi arrüna ñemanauntu suisucarü. Arrüsomü tusio suiñemo que arrti maniqui ñoñünrrü ane nomünantü uiti.

²⁵ Auqui aiñumuti maniqui ñoñünrrü:

—Chütusiopü iñemo arrtü ane nomünantü uiti, o champü. Pero ta tusio iñemo que anancañü tücañe isupuca, y caüma yasacatü.

²⁶ Ñanquitioma tatito pünanaquiti:

—¿Causane uiti aemo? ¿Causane nauquiche asacatü?

²⁷ Aiñumuti tatito, nanti:

—Chauqui tüsurapoi ausucarü, pero chapicocotapü. ¿Causane nauqui aurrianca suraboi tatio? ¿Taqi aurrianca ito caüma apisamunaño ñanunecasarriti?

²⁸ Auqui unumati, namatü:

—Arrücü te ñanunecasarriti maniqui ñoñünrrü, pero arrüsomü ñanunecasarriti Moisés. ²⁹ Tusio suiñemo que arrti Tuparrü manitanati ümoti Moisés tücañe. Pero arrti naqui ñoñünrrü ni atusipü suiñemo auquicheti.

³⁰ Arrti iñumutati nurarrüma, nanti:

—¡Causanemo arrüna sane! Chütusiopü aume auquicheti, abu uiti yasacatü.

³¹ Bien tusio oemo que arrti Bae Tuparrü choncoitipü neancarrüma bama ane nomünantü uimia. Cunauntaña oncoiti neanca bama iñanaunumati y macoconaurrüma ümo yacüpururri. ³² ¡Champü toñoncoi ni auqui ñemoncopü arrüna sane piaracarrü, que asaratitü naqui supuso auqui maübo anati icu currü! ³³ Arrtü chiniyacüpusurrtipü Tuparrü naqui ñoñünrrü, quiubupü aisamunenti arrüna sane.

³⁴ Auqui namatü ümoti:

—Arrücü ane nomünantü obi auqui numo aübo aca icu currü. ¿Causane arria aiñununecana somü?

Auqui penecoti uimia auqui sinagoga. Chüpuerurrtiquipü aiñanaunutiti Tuparrü au ba poca sinagoga.

Supusoma au narrtarriti Tuparrü

³⁵ Arrti Jesús ipiatenti arrüna tüpenecoti uimia auqui sinagoga. Yapacheriurutiti. Numo ticuñunutiti, nanti ümoti:

—¿Aicococati naqui Aütorriti Tuparrü?

³⁶ —Señor —nanti—, urasoi isucarüñü ñacuti maniqui, nauqui icocoroti.

³⁷ Aiñumuti Jesús:

—Chauqui tasacati, unca arrüñü, naqui aübuca anitaca.

³⁸ Auqui arrti maniqui ñoñünrrü bachesoiyoti esati Jesús, manaunuti ümoti. Nanti:

—Icococü, Señor.

³⁹ Nantito Jesús:

—Isecatü icu na cürrü nauqui rracurrrta. Sobi asarama tato bama supuso y arrübama urria nartarrüma sobi süsioma tacana supusoma.

⁴⁰ Amoncoma acamanu bama fariseorrü, oncoima nurarrti. Chauqui tütusio ümoma ta ümoma arrümanu machepecatarrü. Ñanquitioma pünanaquiti: —¿Taqui supurrü somü ito au naquionco? ¿Taqui chütusiopü oemo?

⁴¹ Aññumuti Jesús:

—Arrtü nampü supurrü año, champü napipünatempü. Pero arraño amucanaño ta urria nabasata, tusio aume arrüna ñemanauntu. Sane nauquiche caüma querabo año aübu nomüntü aboi.

10

Machepecatarrü ümo corarrü

¹ Urapoitito Jesús arrüna machepecatarrü apü niyocora nobirracca. Nanti:

—Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Arrübama macusüpüca y arrübama mayatabayoca chüsüpümpo au corarrü auqui tururrü, ta auqui quiatarrü narücüquirri, apüqui siercu. ² Tapü arrti naqui iyabuche sürotipo auqui tururrü. ³ Arrti naqui bacuirara abeu tururrü iyaübutati nauqui aürotipo naqui yabuche. Y arrüba nobirracca yusuputacai nurarrti arrtü yabiriotiño nobürri taiquiana taman. Y omeno türüpo uiti auqui corarrü.

⁴ Arrtü tanaiña omeno türüpo uiti, sürotitü acusürüti yupu. Y arrümanio nobirramanca omenotü isiuti, itopiqui yusuputacai nurarrti. ⁵ Pero arrtü cuati quiatarrü, chomenopütü isiuti, más bien opesüburu ññunanati, itopiqui chiyusuputaratipü.

⁶ Tone arrüna machepecatarrü urapoiti Jesús isucarü macirrtianuca, pero arrüma chentienderrüpüma isane arrüna nümoche.

Tarucu yacuiracarri Jesús utacu

⁷ Auqui manitanati tatito ümoma, nanti:

—Arrüñü te tacana manu nituru manu corarrü ñome nobirramanca. Arrübama icocoromañü tonema tacana niyabu nobirramanca. ⁸ Namanaiña bama cusürüboma rropünanaquiñü, tonema bama pururrü macusüpüca y mayatabayoca. Pero arrübama icocoromañü, chonsapetiopüma nurarrüma. ⁹ Arrüñü tacana tururrü. Arrübama süromampo auqui na tururrü, morrimiacana tato nomünantü uimia, tacana ba nobirramanca. Omenompo au corarrü y cuantio tatito türüpo. Tabüco oboi urria pasto.

¹⁰ 'Artri cusüpürrü cuati nauqui acusüpüti, atabaiti y nauqui aññamesocoti. Pero arrüñü isecatü nauqui yache yosüborquibo niyabu nobirramanca, arrüna chütacürusupü. ¹¹ Arrüñü tacanatito naqui iyabuche, naqui buenurti, naqui mejor cuiranterrü yutacu nobirramanca. Itopiqui itorrimiatata nisüboriqui yutacu niyabu nobirramanca. ¹² Artri naqui bacuirarati yutacu nobirracca itobo monirratai chübucuasürüpü nurria ümoti. Arrtü asaratitü cümenu nuitümürrü, besüburuti. Omoncono nobirracca uiti, itopiqui champürrü niyaburrti. Auqui nuitümürrü maiñeno manio nobirracca, y omiñarrio ññunana. ¹³ Artri maniqui bacuirara yutacu nobirracca besüburuti, itopiqui champü nümochio uiti manio nobirracca. Batrabacarati iyo monirratai.

¹⁴ 'Arrüñü naqui iyabuche manio nobirracca. Rracuiraca nurria yutacu. Isuputaquico nurria niyabu nobirramanca, y arrio yusuputarañü ito. ¹⁵ Tacane ito isuputacati naqui Iyaü y artri isuputaratiñü. Arrüñü itorrimiatata nisüboriqui yutacu nobirramanca. ¹⁶ Abe ito piquiataca niyabu nobirracca, pero champürrü auqui na corarrü ion. Tiene que iquianio ito tauna. Arrion opicocota nisura. Tiene que abetü yochepe tacana ba

amoncatoi, nauqui ichepe nubacarrü, y tamantiatoi naqui bacuirarabo yutacu, ta arrüñü.

¹⁷ 'Isuasürüca ümoti Iyaü, itopiqui ichücañantai ison. Pero ñana tiene que isübori tato. ¹⁸ Champüti naqui puerurrü aitabairotiñü. Sobiatoe itorrimia nisüboriqui auqui niñoñemantoe. Puerurrüñü itorrimia y puerurrüñü ito yasuriu tato, itopiqui torrio isüriacabo uiti Tuparrü, nauqui isamune sane.

¹⁹ Ui arrüna sane nurarrti Jesús, chichepepü tatito ñapensacarrüma bama üriatu bama israelitarrü. ²⁰ Aboma bama uturuquimia namatü:

—Anati choborese auti, locorrü. ¿Causane amonsaperio nurarrti?

²¹ Pero aboma bama maquiataca namatü:

—¿Aensapü manitanati sane naqui locorrü? ¿Aensapü puerurrü acheti choborese arraboti naqui suposo?

Chiyasuriurumatipü Jesús

²² Auqui iñatai manu nipierrta niporrti Tuparrü. Arrümanu tiemporrü taracu rrimianene. ²³ Arrti Jesús amencoti isiu manu nicorerorrü nürirri “Salomón”, au niporrti Tuparrü. ²⁴ Auqui iñataimia esati bama üriatu bama israelitarrü. Atüraimia itupecuti, ñanquitioma pünanaquiti:

—¿Auchepü ñana uraboi suisucarü arrtü ñemanauntu arrücü Cristocü? Ura-soi nurria suisucarü.

²⁵ Aiñumuti Jesús:

—Chauqui tüsurapoi ausucarü, pero chapicocotapü. Puerurrü te atusi aume ui arrüba milagrorrü isamuquio au nürirrti Iyaü. ²⁶ Arraño chapicocotapü, itopiqui champürtü arrüpecuqui niyabu nobirramanca año. ²⁷ Niyabu nobirramanca yusuputacai nisura y isuputaquio ito. Arrio cuantio isi-üñü. ²⁸ Sane nacarrüma bama tacana niyabu nobirramanca. Yacheca isüboriquiboma arrüna chütacürsupü. Chüpuerurrüpü aenso nausüpürüma. Champüti naqui puerurrü aiñensonoconoma rropünanaquiñü. ²⁹ Itopiqui torrioma iñemo uiti Iyaü, y arrti ane manrrü nüriacarrti pünanaqui namanaiña. Sane nauquiche champüti naqui puerurrü aiñensonoconoma pünanaquiti.

³⁰ Arrüñü ichepeti Iyaü taman nacarrtai subaca.

³¹ Auqui arrümanuma israelitarrü macanama tatito canca uiche arurumati. ³² Pero arrti Jesús nanti ümoma:

—Sürümana milagrorrü omirriante sobi au nürirrti Iyaü. ¿Ñacausane arrüna milagrorrü itacuche aurrianca aparuruñü?

³³ Aiñumuma manuma israelitarrü:

—Champürtü suirranca suparurü oboi canca itacu na urria aisamute, si no itacu arrüna churriampü nanitaca ümoti Tuparrü. Aisamucü tacana Tuparrücü, abu ñoñünrücüatai.

³⁴ Aiñumuti Jesús nurarrüma, nanti:

—Icu naubesa librurrü nesa nüriacarrü ane corobo sane: “Nanti Tuparrü: Nabaca tacana Tuparrü año”. ³⁵ Tusio nurria oemo que valeo arrüna nantü icu Nicororrü. Manitanati Tuparrü tücañe ümo manuma macrirrtianuca, nanti arrüma tacana Tuparrüma. ³⁶ Arrüñü samamecanañü uiti Iyaü, nauqui aicüpurutiñü icu na cürü. ¿Causane aburaboi que churriampü nirranitaca ümoti itopiqui na sucanañü que arrüñü Aütorrti? ³⁷ Arrtü chuiüpü nüriacarrti Tuparrü omirriane sobi arrüba milagrorrü, tapü apicococañü.

³⁸ Pero ñemanauntu te omirriante sobi ba milagrorrü ui yacüpuurrti Tuparrü. Sane nauquiche apicocosiñü yusiüqui ba milagrorrü omirriante sobi, arrtü chüpuerurrüpü apicoco nisura. Sane nauqui atusi aume que arrti Iyaü anati ichepeñü, y arrüñü yaca ichepeti.

³⁹ Auqui rranrrümampü tatito aiqüianamati au preso, pero arrti iquiaüburutiýü pünanaquimia.

⁴⁰ Auqui basücübücoti tato Jesús auna sane ümo tansürü topü manu sapoco Jordán, au manu cauta anancati tücañe Juan Bautista maunimianati. Aca-manu süsioti. ⁴¹ Cütüpürrü macrirrtianuca yebomatü asaramati acamanu. Namatü:

—Artri Juan tücañe chümasamunutipü milagrorrú, pero bien ñemanauntu nanaiña arrüna urapoiti usucarü icütüpüti naqui Jesús.

⁴² Sürümanama uturuquimia icocoromati Jesús acamanu.

11

Niconcorrti Lázaro

¹ Anati tücañe maniqui taman ñoñünrrü nürirrti Lázaro. Pohosoti au manu puebluma nürirri Betania. Acamanu abe ito manio torrü niqüiastoti, nobürirri Mariarrü y Martarrü. ² Arrümanu Mariarrü tone manu isemata nipoperrti Jesús ui manu perfume urriantai norimia, y sühüburu ito tato uirri ui niqüi nitanurrü. Au manio naneneca maunroconoti Lázaro. ³ Así que arrüba torrü niqüiastoti pacüpuru coreorrü iyoti Jesús, nauqui uraboiti isucarüti arrüna sane nuburarrü:

—Señor, maunroconoti aesa amigorrü, naqui cuasürü aemo.

⁴ Numo toncoiti Jesús arrüna sane, nanti:

—Arrümanu norrocorrü ümoti Lázaro champürrtü nauqui aconti, ta nauqui iñanaunumati Tuparrü bama macrirrtianuca, y nauqui aiñanaunumañü ito, itopiqui ta arrüñü Aütorrü Tuparrü.

⁵ Tarucu nicua Martarrü ümoti Jesús, tacane ito Mariarrü y artri yotübaurrirri Lázaro. ⁶ Numo turapoimia isucarüti Jesús, que ta anati Lázaro maunroconoti, querabotiqui ñome torrü naneneca au manu cauta anancati. ⁷ Auqui aüboqui nanti ümo bama ñanunecasartti:

—Curi fato au Judea.

⁸ Arrüma namatü:

—Maestro, aübopütoche rranrrüma aitaibairomacü bama israelitarrü. ¿Causane arrianca aüro tatito taha esama?

⁹ Auqui urapoiti arrüna machepecatarrü isucarüma:

—Abe te doce horarrü au sapese. Arrtü uñamenca au sapese, choñopopetabarrüiapü, itopiqui basacatü nurria ui nanentacarrü. ¹⁰ Pero arrtü uñamenca au tobirri oñopopetabarrüquia, itopiqui tomiqüianene.

¹¹ Auqui nantito:

—Artri oesa amigorrü Lázaro chauqui tümanumuti. Pero caüma yecatü istopünanati tato.

¹²—Señor—namatü bama ñanunecasartti—, arrtü manumuti, taqui urriancati tato ñana.

¹³ Artri Jesús rranrrütipü uraboiti isucarüma que chauqui tücoiñoti, pero arrüma ñaquiocorrüma manumutiatai. ¹⁴ Sane nauquiche urapoiti nurria isucarüma, nanti:

—Artri Lázaro chauqui tücoiñoti. ¹⁵ Pero urria arrüna chanancapüñü taha, itopiqui ui arrüna sané apicococañü nurria caüma. Pero curi te basarati.

¹⁶ Artri Tomás naqui nürirrtito uimia tocarrü, nanti ümo bama maquiataca:

—Curito te arroñü nauqui oco ito ichepeti.

Artri Jesús bacheboti süboriquirri

¹⁷ Iñataimia au Betania. Tabe cuatro naneneca nacartti Lázaro cütü au manu nusutu canrrü, taburrio ui canrrü. ¹⁸ Arrümanu pueblurrü Betania

ane saimia Jerusalén, ane trerrü kilómetros y media nichequirri pünanaqui. ¹⁹ Sürümanama bama israelitarrü aboma acamanu apaseama ümo Mariarrü y Martarrü, nauqui achema ñupucünuncubu, tapü tarúcapae niyusuchequirri isiuti yotubaurriri, naqui coiño. ²⁰ Nauquiche tütusio ümo Martarrü que artti Jesús tanati saimia pueblurrü, atürai, sürotü aicuñunuti. Mariarrü oncono au porrü. ²¹ Nauquiche tiñatai Martarrü esati Jesús, nantü ümoti:

—Señor, arrtü nampü anancüpü auna, quiubupü aco nichübourri. ²² Pero tusio iñemo que nanaiña torrio aemo caüma ui Nupu Tuparrü, arrtü anquiua pünanaqui.

²³ Aiñumuti Jesús:

—Artri atübourri tiene que asüboriti tato.

²⁴ Auqui nantü ümoti:

—Tusio te iñemo que au manu tacürurrü nanenese bosüborico tato nanaiña arrüba tümocoiño. Auqui caüma arrüna nichübourri süborico ito tato yochepe.

²⁵ Auqui nanti Jesús ümo:

—Sobi te süboricoma tato, sobito torrio ümoma isüboriquiboma. Artri naqui icocorotiñü ane isüboriquiboti, champü nümoche arrtü coiñoti. ²⁶ Torrio ümoti isüboriquiboti arrüna chütacürusupü, chensoropü nausüpürri, itopiqui oncotitü iñemo. ¿Aicocota arrüna sane Marta?

²⁷ —Icocota Señor —nantü—, ta arrücü Cristocü, arrüna ensümunu ayetü icu na cürü, Naüto Nupu Tuparrü.

Onquisiote Jesús nisuchequirrti

²⁸ Auqui süro tato Martarrü esa Mariarrü, arrüna naruquirri. Nantü ümo masamüñantai:

—Tiñatai Jesús, rranrrü asarü.

²⁹ Auqui atürai Mariarrü, aürotü yarucurrü esati Jesús. ³⁰ Artri champürri tüsürotitü au pueblurrü, anancatiqui au manu cauta aicuñunuti Martarrü.

³¹ Tapü au porrü amoncoma manuma israelitarrü cuamatü achema pario ñupucünuncubu. Arrtaimia arrüna apuraurrü atürai nauqui aürotü türüpo. Aüromatito isiu, ñaquioncorrüma rranrrü aürotü areo esa nicürri itübourriri.

³² Aiñanai Mariarrü esati Jesús, besüro achesoi esati, nantü ümoti:

—Artri nampü anancüpü auna, quiubupü aco nichübourri.

³³ Artri Jesús asaratitü ümo, ane areero, y arrübama aboma isiu aboma ito areroma. Au manu rratörrü onquisiote tarucu nisuchequirrti, anasacote fuerte, nanti:

³⁴ —¿Cauta apiñanati cütü?

—Ariacu Señor —namatü—, curi basarai nicürri.

³⁵ Auqui artri Jesús areoroti. ³⁶ Namatü manuma macrirrtianuca:

—Amasatü, tarucu nicuarri tücañe ümoti.

³⁷ Pero aboma ito bama namatü:

—Tonenti naqui ñoñünrrü uiche asarati tato arronequi supusu. ¿Causane chübacuraratipito ümoti Lázaro, tapü coiñoti?

Nisüboriquirrti tato Lázaro

³⁸ Onquisiote Jesús tatito tarucu nisuchequirrti. Sürotitü esa manu nicürri Lázaro. Anati cütü au manu nusutu canrrü, taburrio ui canrrü ito. ³⁹ Auqui acüputi Jesús ümoma, nanti:

—¡Apiquiaübu manu canrrü!

—Pero Señor —nantü Martarrü—, chauqui tütabe cuatro naneneca niconcorrü, chauqui toriotü.

⁴⁰ Nanti Jesús ümo:

—Chauqui tūsura poi asucarücü, arrtü oncatü nurria iñemo, arrtai nicusüurrü Tuparrü y nüriacarri.

⁴¹ Auqui iquiaübutama manu canrrü. Artti Jesús asaratitü ape au napese, meboti, nanti sane:

—Iyaü, chapie aemo, arrücü aitorrimiata iñemo arrüna rranquiua apünanaquicü. ⁴² Tusio iñemo, nantarrai oncoi nirranquiui apünanaquicü. Pero rreanca sane auna isucarü bama macrirrtianuca, nauqui aicomama que ta obi aicüpurufü.

⁴³ Chauqui neancarri, yabirotiti Lázaro, fuerte nurria nurarri:

—¡Lázaro, ariacu türüpü!

⁴⁴ Auqui arri maniqui coiño atüraitü tato auqui manu nusuturrü, motomoenoinqui neherrü y nipoperrü, suburriotito, bien quiñoenotiqui uicüburri. Auqui nanti Jesús ümo manuma amoncoma acamanu:

—Apitaquisünarri, nauqui puerurrü amenti.

Rranrrüma aiñenomatü Jesús

⁴⁵ Sürümanama bama israelitarrü bapaseara ümo Mariarrü, arrtaimia arrüna milagrorrú urriante uí Jesús, y icocoromati. ⁴⁶ Pero aboma ito uturuquimia bama süromatü esa bama fariseorrü uraboimia arrüna urriante uiti Jesús. ⁴⁷ Auqui arrübama üriatu sacerdoterrü ichepe bama fariseorrü iyoberabamacü nauqui aparimia, namatü:

—¿Causane osoi caüma? Artti naqui ñoñünrrü tarucu ñasamucurri milagrorrú. ⁴⁸ Arttü uicheta ümoti, namanaiña ñana süromatü isiuti y icocoromati. Auqui caüma arrübama rromanorrü cuamatü aitabairoma oñü, y nauqui aiñarrimiacama niporri Tuparrü y nanaiña arrüna noesa nación.

⁴⁹ Tamanti uturuquimia nürirri Caifás. Tonenti naqui yarusürürrü sacerdoterrü au manu añorrü. Artti nanti ümo bama maquiataca:

—Arraño champürrü tusio aume. ⁵⁰ Taqui chentienderrüpü año que manrrü urria arttü coiñoti naqui taman ñoñünrrü, pünanaquirrtü coiñoma namanaiña macrirrtianuca auna noesa nación.

⁵¹ Artti Caifás champürrü manitanati ü ñapanaurrtiatote, ta torrio ümoti arrüna urapoboiboti uiti Tuparrü, itopiqui yarusürürrü sacerdoterrü au manu añorrü. Sane nauquiche urapoiticaü que artti Jesús coiñoti ñana itacu bama israelitarrü, ⁵² y champürrü itacumantai, ta itacu ito namanaiña bama icocoromati Tuparrü, nauquito oberabama uiti bama iñarriomantai au nanaiñantai icu na cürrü, nauqui ichepe nacarrüma. ⁵³ Auqui manu nane ne caüma arrübama mayüriabuca baparioma causane nauqui aitabairomati Jesús.

⁵⁴ Sane nauquiche artti Jesús chamencotiquipü arrüpecu bama israelitarrü. Sürotitü au manu taman pueblurrü nürirri Efraín, ane abeu manu narubaitu rroense pururrü cüosorrü y canca. Acamanu süsioti ichepe bama ñanunecasarri.

⁵⁵ Tüsaimia manu pierrta parruca. Cütüpürrü genterrü auqui nanaiñantai puebluca iñataimia au Jerusalén apierrtanacama. Isamutema nanaiña isi- uqui arrüna yacüpucu nüriacarrü nauqui limpiorrü nisüboriquirrimia ümorrtü tiñatai manu pierrta parruca. ⁵⁶ Amoncoma aübu yapachequirrimia iyoti Jesús. Ñanquitioma pünanaquimiantote, namatü:

—¿Aburaoi sane, aensapü cuatati caüma ümo na pierrta?

⁵⁷ Arrübama üriatu bama sacerdoterrü y bama fariseorrü bacüpuruma ümo genterrü, nauqui uraboimia arttü anati naqui tusio ümoti cauta nacarri Jesús, nauqui aiñenomatü y aiñanamatü au preso.

12

Artri Jesús semanati ui perfume ui taman paürrü

¹ Faltaboiqui seirri naneneca ümo manu pierrta parrcuca. Süroti tato Jesús au Betania, auna cauta pohosoti Lázaro, naqui süboricoti tato uiti Jesús auqui niconcorrti. ² Numo tiñataiti Jesús au nipurrti Lázaro, masamunuma pemacarrü ümoti, nauqui ahati ichepe bama ñanunecasartri. Martarrü ane basuru pemacarrü icu mensarrü, y artri Lázaro anati basoti ichepeti Jesús. ³ Auqui Mariarrü sürotü esati Jesús aübu taman boteyama ataso ui perfume, arrüna tarucapae nicuarrü. Auqui isemata nipopertri uirri, isübuta ito tato ui nubabaitu nitanurrü. Enterurrü manu porrü ataso ui norimia manu perfume. ⁴ Anatito acamanu Judas Iscariote, naqui tamanti eanaqui manuma doce ñanunecasartri Jesús naqui uiche apiaventecanati ñana. Artri nanti:

⁵ —¿Causane chüpaventeopü manu perfume? Ane te nicuarrü itobo trescientos denarios, puerurrüpü bayura ümo bama pobrerrü uirri.

⁶ Artri Judas nanti arrüna sane, champürrtü ui na cuasürüma ümoti bama pobrerrü ta ui na cusüpürrti. Taipü artri naqui uiche nacarrü manu pubanese anche ahüburu monirri arrüna torrio nantarrü ümoma, y nantarrtai cusüpüoti aruqui. ⁷ Auqui nanti Jesús ümoti:

—Asio sane, tone isamute iñemo arrüna sane ümorrü isonca y nauqui aiñanamañü cütü. ⁸ Arrübama pobrerrü siemprrü aboma anchepe, pero arrüñü chiyasiquiapü anchepe.

Rranrüma aiñenomati Lázaro

⁹ Sürümanama bama israelitarrü oncoimia que artri Jesús anati au Betania. Auqui süromatü taha asaramati. Rranrüma ito asaramati Lázaro, naqui süboricoti tato uiti Jesús. ¹⁰ Ui arrüna sane arrübama üriatu bama sacerdoterrü rranrüma aitaibairomatito Lázaro, ¹¹ itopiqui auqui nacartri sürümanama bama israelitarrü saliboma auqui nesarrüma partidorrü y icocoromati Jesús.

Sürotitü Jesús au Jerusalén

¹² Sürümanama macrirrtianuca iñataimia au Jerusalén ümo manu pierrta parrcuca. Au manu quiatarrü nanese ipiatema que artri Jesús cuatai au Jerusalén. ¹³ Auqui matüsünanama nasu mutacürrü, y süromatü aicuñunumati aübu tarucu nipücünuncürrüma. Tosibicoma, namatü:

—Uiñanaunati Tuparrü. Tari curusüuti naqui cuatü au nürirrti Tuparrü, naqui yüriaburrü ümo na cürrü Israel.

¹⁴ Artri Jesús tabüco uiti buruma. Süroti chacu, nauqui aürotitü. Arrüna sane tanancatai corobo tücañe, nantü sane:

¹⁵ Tapü aupirruca bama pohoso au Jerusalén.

Caüma cuati naqui yüriaburrü aume.

Cuati chacu buruma.

¹⁶ Au manu nanenese arrübama ñanunecasartri Jesús chütusiopü ümoma que ta tücocono arrümanu nantü icu Nicorrü. Pero nauquiche tüsüroti tato esati Tuparrü au napese, aquionomacü iyo arrüna anancatai corobo, y isucarüma nurria cocono nanaiña ui manu yasuriurumati Jesús sane au Jerusalén.

¹⁷ Aboma ito au Jerusalén bama amoncoma au Betania, numo tasuruti Lázaro auqui manu nusuturrü, süboricoti tato uiti Jesús, bama arrtaimia manu milagrorrü. Arrüma chauqui turapoinia tanu arrümanu isamutenti Jesús. ¹⁸ Sane nauquiche aboma sürümanama macrirrtianuca süromatü aicuñunumati, itopiqui toncoimia nüri manu milagrorrü. ¹⁹ Tapü arrübama fariseorrü namatü ümomantoe:

—Chauqui tamarrai, ümonatai nanaiña arrüna nubapariqui. Enterurrü genterrü sürotü isiuti naqui.

Arrübama griegorrü yapacheriurumati Jesús

²⁰ Eana manu genterrü iñatai au Jerusalén ümo pierrta, aboma ito mümanamantai griegorrü. ²¹ Arrüma süromatü esati Felipe naqui auqui Betsaida, au manu cürü Galilea, namatü ümoti:

—Señor, suirranca sopesuputarati Jesús.

²² Arri Felipe urapoiti isucarüti Andrés. Auqui süromatü uraboimia isucarüti Jesús. ²³ Auqui nanti Jesús ümoma:

—Chauqui tiñatai arrüna nanenese. Caüma tiene que atusi ümo genterrü arrüna tarucu manaucurrü iñemo.

²⁴ Auqui urapoitito arrüna machepecatarrü isucarüma ümo niconcorrti:

—Amonsoi nurria. Taman niyo trigo tiene que auro cütü, y taha cütü coiño. Pero auqui niconcorrü ubaüro tato y bachebo caüma cosecharrü. Arrtü chüsüropü cütü querabo tamantai, champü nütarrü. ²⁵ Arri naqui tarucu nicua nisüboriquirrti ümoti, ensoro ñana nausüpürrti. Pero arri naqui itorrimiatatatai nisüboriquirrti auna icu na cürü, tonenti naqui torrio isüboriقيبoti au napese, arrüna chütacürusupü. ²⁶ Arrübama rranrrema aserebimia iñemo, tari yebamatü isiuñü. Auna cauta yecatü, acamanu ito tiene que aboma bama nirranunecasa. Y anaunuma uiti Iyaü namanaiña bama baserebio iñemo.

Urapoiti Jesús niconcorrti

²⁷ Caüma tarucapae nirruca. ¿Causane caüma sobi? ¿Taqi rranquiritio caüma pünanaquiti Iyaü nauqui apasa ropünanaquñü arrücuatü nichaquisürücü? No, chüpuerurrüpü rranquiritio arrüna sane, itopiqui ümo te isetü icu na cürü, nauqui ichaquisürü. ²⁸ Mejor rranquira pünanaquiti sane: “Iyaü, aiña isiu narrianca, sane nauqui atusi nürriaca”.

Au manu rratorrü rabotü manitacarrü auqui napese, nantü sane:

—Chauqui titusiancata nisürriaca y caümainqui itusiancata.

²⁹ Arrümanuma macirrtianuca oncoimia manu manitacarrü, ñaquiocorrümapü ta süuru. Aboma maquiataca namatü:

—Canapae tamanti ángel manitanati ümoti.

³⁰ Pero arri Jesús nanti ümo manu genterrü:

—Champürrtü iñemoantai arrüna manitacarrü, ta aume ito y autacu.

³¹ Chauqui tiñatai nanenese nesa bacurrtacarrü aübu bama macirrtianuca icu na cürü. Caüma carübu pünanaquiti choborese nanaiña nürriacartti.

³² Arrüñü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü, arrtü yaca ape apü curusürü, rraemenca yesañü ümo namanaiña macirrtianuca.

³³ Ui arrüna sane nurarri, urapoiti isucarüma causane ñana niconcorrti.

³⁴ Auqui namatü ümoti manuma macirrtianuca:

—Lehebo somü icu librurrü nesa nürriacarrü, nantü que arri Cristo chüpuerurrüpü acontü, champü nitacüru nisüboriquirrti. ¿Causane ucanü que arri Ñemanauncurratoe Ñoñünrrü tiene que acontü apü curusürü? ¿Causane ucanü que ta arrücü Ñemanauncurratoe Ñoñünrrücü?

³⁵ Aiñumuti Jesús:

—Arrüñü yaca auna abarrüpecu tacana basarurrü aume. Yacaiqui ñome ba mümanantai naneneca. Amame te au nanentaca basarurrü, tapü autabüca au tomiqianene. Itopiqui arri naqui amencoti au tomiqianene chütusiopü ümoti cauta niyücürti. ³⁶ Amonsotü ümo basarurrü arrüna nabaca au tomiqianene. Sane ito amonsotü iñemo mientras yacaiqui

abarrüpecu. Sane nauqui urria nausüboriqui, tacanarrtü ane nanentarrü aume au tomiqüianene.

Numo tüchauqui arrüna ñanitacarri Jesús ümoma, sürotitü aiñanecanatiyü pünaquimia.

Causane chicocoromatipü Jesús bama israelitarrü

³⁷ Sürümana milagrorrü omirriante uiti, pero ni sanempü aicocoromati.

³⁸ Sane cocono arrüna turapoiticaü profetarrü Isaías tücañe sane:

Señor, champüti naqui icocota arrüna numanunecaca.

Champüma bama tusio ümoma ta chauqui itusiancatati Tuparrü nicusüurrti.

³⁹ Arrti Isaías urapoiticaü ito causane arrüna nauquiche chicocotapüma. Ta ane te corobo ito tücañe uiti sane:

⁴⁰ Arrübama macirrtianuca aboma tacana supusoma uiti Tuparrü.

Tairri nausasürrüma uiti.

Sane nauquiche tacanarrtü chasarapümatü.

Chüsüropü au nitanurrüma nurarri Tuparrü.

Chücuamapütü yesañü nauqui rracura ümoma, nanti Tuparrü.

⁴¹ Arrüna ñanitacarri profetarrü Isaías tücañe, abu ta ümoti Jesús, itopiqui auqui quiatarrü narrtarri asaratitü ümoti Cristo aübu nanaiña nanentacarri y nüriacarri.

⁴² Taipü sürümanama uturuqui bama üriatu bama israelitarrü icocoromati Jesús, pero anecanatai, champürrtü isucarü macirrtianuca, ui nirrucurrüma ñünana bama fariseorrü, tapü penocoma uimia auqui sinagoga.

⁴³ Manrrü urriantai ümoma arrüna nicuarrüma ümo genterrü. Tapü arrüna nicuarrüma ümoti Tuparrü champü nümoche uimia.

Ui nurarri Jesús tusio nomünantü ui macirrtianuca

⁴⁴ Auqui manitanati Jesús fuerte, nanti ümo genterrü:

—Arrti naqui icocorotiñü, icocorotitito naqui Iyaü, naqui uiche aicüpurüñü. ⁴⁵ Arrtü amasacañü, amasacatito naqui uiche aicüpurüñü.

⁴⁶ Arrüñü isecatü icu na cürrü tacana basarurrü ümo bama icocoromañü, nauqui tapü asioma au tomiqüianene. ⁴⁷ Aboma bama oncoimia nisura, pero chicocotapüma. Champürrtü sobi carrtigaboma. Itopiqui arrüñü chisecapütü icu na cürrü, nauqui yache carrticurrü, sino nauqui sobi ataesübuma macirrtianuca eanaqui nomünantü. ⁴⁸ Arrti naqui chiyasuriurutipüñü y chicocotatipü nisura, chauqui tütane arrüna uiche atusi que ta ane nipünatenti au manu tacürrü ñanenese. Tone nisura arrüna uiche uraboi ta ane nipünatenti, tone arrüna uiche carrtigaboti.

⁴⁹ Itopiqui chirranitacapü ui niñuñemantoe. Rranunecaca arrüna yacüpurcurre Iyaü, nauqui uiche aicüpurüñü. ⁵⁰ Arrüñü icocota arrüna yacüpurcurre Iyaü. Ui arrüna yacüpurcurre torrio aume ausüboriquibo, arrüna chütacürusupü. Sane te, rranitate cunauntaiña arrüna yacüpurcurre Iyaü iñemo.

13

Bapürübioma uiti Jesús bama ñanunecasarri

¹ Sürotiqui taman nanenese ümo pierrta parrcua. Arrti Jesús chauqui tütusio ümoti, contoatai tiene que aiñocoti na cürrü, nauqui ariorri tato esati Yaütoti au napese. Nantarrtai cuasürüma ümoti bama icocoromati auna icu na cürrü. Cuasürüma ümoti chepe nitacüru nisüboriquirrti. ²⁻³ Arrti choborse chauqui túbacheboto ñapensacaboti Judas Iscariote, nauqui aipi-abentecanati Jesús. Arrti Jesús aquionotiyü, que cuatati esaquiti Tuparrü auqui napese, y tiene que ariorri tato taha. Tusio ito ümoti que torrio ümoti

nanaiña üriacaboti uiti Yaütoti. Au manu tobirri amoncoma basoma. ⁴ Auqui atüraití Jesús esaqui mensarrü. Iquiaübutati naibirrti onüqui niquiamisar-rti. Itomoentati taman toallarrü itupecuti. ⁵ Auqui baraparati turrü au taman currabirri, uiche aiyarrübiti nipoperrüma manuma ñanunecasarrti y aisühübuti tato apüqui nipoperrüma ui manu toallarrü tomoeno itupecuti.

⁶ Aiñanainti esati Pedro. Arrti nanti ümoti:

—Señor, ¿causane arria aipünümicanañü?

⁷ Aiñumuti Jesús:

—Chüpuerrüüpü atusi aemo caüma isane ümoche arrüna isamute, pero manrrü ñana tusio aemo.

⁸ Nanti Pedro:

—¡Chüsamianapü iñemo nauqui aipünümicanañü!

Auqui nanti Jesús ümoti:

—Arrtü chaichetapü nauqui ipünümicanü, chüpuerrüüpü nirranunecasacü.

⁹ Auqui nanti Pedro:

—Arrtü sane, aiyarrübisio ito ñiñe y nichanu, tapü cunauntaña nipope.

¹⁰ Aiñumuti Jesús:

—Arrti nauqui aübo atopiti, champü nümoche atopiti tatito. Cunauntañantai arrtü bapürübioti, itopiqui enterurrü nicütüpürtti chauqui taseabo. Arraño chauqui turria napapensaca, cunauntañatiatai taman abuturuqui, champürrtü urria nacarrti.

¹¹ Tusiatai ümoti Jesús ñacuti nauqui uiche ñana aipiabentecanatiti. Sane nauquiche nanti: “Chenterurrüüpü año urria nabaca”.

¹² Numo tüchauqui ñapünümicacacarrti ümoma, iñatati tato naibirrti apüti, tümonsoti tatito esa mensarrü. Auqui nanti ümoma:

—¿Tusio aume isane nümoche arrüna isamute sane? ¹³ Arraño amucanaño iñemo Maestro y Señor. Urria arrüna sane nabura iñemo, itopiqui ñemanuntu arrüñü te. ¹⁴ Arrüñü te Maestroñü y Señorñü, abu one ipünümicacaña. Sane ito arraño, auquina caüma tiene que apipünümicanacati ausüborisapa. (O sea, tiene que apaserebi ümoti quiatarrü.) ¹⁵ Arrüñü yaserebiquia aume sane nauqui apisamune isiuquiñü. ¹⁶ Suraboira ñemanauncurratoe ausucarü: Arrti taman mosorrü champürrtü ane manrrü nüriacarrti pünanaquiti ipiatrone-torrti. Arrti taman coreorrü champürrtü ane manrrü nüriacarrti pünanaquiti nauqui uiche aicüpurutiti. ¹⁷ Sane nauquiche caüma arrtü entienderrü año nirranunecaca aume y apisamute isiuqui, urria nabaca.

¹⁸ Champürrtü rranitaca ümo nanaiña año. Itacümanauncucaño aucutanu, y bien isuputacaño. Contoatai tiene que acoco arrüna nantü sane Nicororrü: “Arrti nauqui baso ichepeñü tüboricoti iñemo”. ¹⁹ Surapoicaü ausucarü nanaiña arrüna pasabobo, ümorrü cocono ñana, arraño tütusio aume caüma que arrüñü Cristoñü nauqui Aütorrü Tuparrü. ²⁰ Ñemanauncurratoe sucanañü aume: Arrti nauqui yasuriurutiti nauqui ümoche rracüpuca, es tacanarrtü yasuriurutiñü ito. Arrti nauqui yasuriurutiñü ta tacanarrtü yasuriurutitito nauqui uiche aicüpurutiñü.

Urapoiti Jesús nipiaventequirrti uiti Judas

²¹ Numo turapoiti arrüna sane isucarüma, onquisiotti orronene au nausasürrti ui tarucu nisuchequirrti. Auqui caüma urapoiti besüro nurria isucarüma:

—Tusio nurria iñemo, tamanti abarrüpecuqui tiene que aipiaventecanatiñü.

²² Auqui arrümanuma ñanunecasarrti asaramatü ümomantoe. Chütusiopü ümoma ñacuti ümoche manu ñanitacarrti. ²³ Tamanti eanaquimia, nauqui

manrrü cuasürüti ümoti Jesús anancati tümmonsoti petacuti. ²⁴ Auqui arrti Pedro masamunuti señarrü ümoti, nauqui anquiriotti pünanaquiti Jesús, ñacuti maniqui ümoche manu nurarrti. ²⁵ Auqui arrti maniqui sürotitü manrrü saimia esati Jesús, anquiriotti pünanaquiti:

—Señor, ¿ñacuti maniqui?

²⁶ Aiñumuti Jesús, nanti:

—Ipiancana taman peasorrü pan, y arrti naqui ümoche itorrimia, ta tonenti.

Auqui apiancati manu peasorrü pan. Aitorrimiati ümoti Judas Iscariote, nauqui aütorrti Simón. ²⁷ Arrti Judas yasutiuti manu pan. Auqui süroti choborese auti. Auqui nanti Jesús ümoti:

—Aisamuse contocaü arrüna arrianca aisamune.

²⁸ Pero arrübama maquiataca acamanu chütusiopü ümoma isane ümoche arrüna nurarrti Jesús ümoti Judas. ²⁹ Ñaquiocorrüma bacüpuruti Jesús ümoti Judas na acomporati utuburibomainqui ümo pierrta, o nauqui acheti monirri ümo bama pobrerrü, itopiqui arrti Judas tonenti naqui ane uiti manu pusanese auche ahübu nimonirrimia. ³⁰ Numo tiyasutiuti Judas manu pan mecuquiti Jesús, atüraiti, sürotitü türüpo. Chauqui tütobiquia.

Arrüna nuevurrü bacüpurü

³¹ Nauquiche túsürotitü Judas auqui manu, nanti Jesús:

—Caüma tusio arrüna tarucu nanentacarrti Tuparrü ichupecuñü. Caüma ito tarucu ñanauncurrüma macrirrtianuca ümoti Tuparrü, ui nanaiña arrüna pasabobo iñemo. ³² Sobi tusio icu na currü arrüna tarucu nicusüurrti Tuparrü y nanentacarrti. Sane ito arrti Tuparrü itusiancatati isucarü macrirrtianuca ñanauncurrü iñemo. ³³ ¡Amonsoi masaütaiqui! Chübubiuquipü naneneca niyaca auna icu na currü auchepe. Tiene que apapacheriuruñü. Pero chüpuerrüppü amenotü isiuñü auna cauta niyücü. Chauqui túsrapoi arrüna sane isucarü bama maquiataca israelitarrü. ³⁴ Pero itorrimiana aume arrüna nuevurrü nirraccüpucu nauqui aucua aumeampatoe. Arraño aucuasürüca iñemo. Sane ito tiene que aucuasürü aumeampatoe. ³⁵ Arrtü aucuasürüca aumeampatoe, tusio ümo namanaiña macrirrtianuca ta nirrannucasa año.

Urapoiti Jesús causane uiti Pedro ñana

³⁶ Auqui nanti Pedro ümoti Jesús:

—Señor, ¿cauta naücü?

Aiñumuti Jesús:

—Chüpuerrüppü aürotü isiuñü caüma auna cauta niyücü, pero manrrü ñana amecatüqui isiuñü.

³⁷ —¿Causane chüpuerrüppü yero tanu asiücü caüma? —nanti Pedro—, irranca hasta ison aitobocü.

³⁸ —¿Acon ichoboñü? —nanti Jesús ümoti—, ¿aensapü sane? Suraboira asucarücü, caüma arrüna tobirri, antes que apu pohorrü curasürü, apanca trerrü veserrü que chasuputacapüñü.

14

Artri Jesús tacana cutubiurrü ümoti Tuparrü

¹ Auqui nantito Jesús ümo namanaiña:

—¡Tapü aupirruca! Amonsotü nurria ümoti Tuparrü. Amonsotito iñemo.

² Au napese auna cauta nacarri Tuparrü abe sürümana aupobo. Sane nauquiche yecatü isusürü icoñoco aucümenu. Arrtü nampü chüsanempü, coboipü suraboi ausucarü que champü isanempü aume ta au napese. ³ Arrtü

tücoño sobi, iseca tato abapa, itopiqui irranca nauqui abaca ichepeñü au napese. ⁴Caüma tusio te aume cauta niyücü, y tusio ito aume cutubiurrü.

⁵Auqui nanti Tomás ümoti:

—Chütusiopü suiñemo cauta naücü, Señor. ¿Causanempü atusi suiñemo manu cutubiurrü?

⁶Aiñumuti Jesús:

—Arrüñü te tacana manu cutubiurrü. Arrüñü ñemanauncurratoe, chirrapancapü. Sobito ane nanaiña süboriqirri. Ta cunauntaña isiuquiñü puerurrü apiñanai esati Uyaü, naqui Tuparrü. ⁷Arrtü ausuputacañü, ausuputacañito naqui Iyaü. Pero sucanañü aume que ta chauqui tapisuputacañi y tamasacatito.

⁸Auqui nanti Felipe ümoti:

—Señor, aitusiancarri Uyaü suisucarü, toneantai suirranca supanquirio apünanaquicü.

⁹Aiñumuti Jesús, nanti ümoti:

—Onsoi Felipe: Tücoboi niyaca auchepe. ¿Causane chapisuputacapününqui? Itopiqui arrti naqui asaratiñü, asaratitito naqui Iyaü. ¿Causane anquirio rropünanaquiñü nauqui itusiancanati naqui Iyaü ausucarü? ¹⁰¿Taqui chaicocotapü que anati Iyaü sauñü, y arrüñü yaca auti? Champürrtü rranunecaca aume auqui niñofñemantoe. Arrti Iyaü anati ichepeñü. Arrti te isamuentito milagrorrü tacana arrüba propiorü yatrabacarrti ñemecuquiñü. ¹¹Apicoco te nurria que arrüñü y arrti Iyaü taman nacarrtai subaca. Arrtü cuestarrapae aume apicoco arrüna surapoi ausucarü, apicocosoñü isiuquiatai itopiqui chauqui tamarrrtai arrüba milagrorrü omirrate sobi. ¹²Suraboira ñemanauncurratoe ausucarü: Arrti naqui icocoroñü, isamuentito milagrorrü tacana arrüba isamuquio, hasta masamunutito manrrü yarusürürü milagrorrü, itopiqui arrüñü yeca tato esati Iyaü. ¹³Auqui caüma yachea aume nanaiña arrüna apanquiquia pünanaquiti Iyaü au nisüri. Sane nauquiche caüma tusio nüriacarri naqui Iyaü sobi, ta arrüñü Aütorrti. ¹⁴Sanen te, apanqui pünanaquiti Iyaü au nisüri arrüna naurriantümo. Auqui itorrimiata aume.

Urapoiti Jesús niyequirrti Espiritu Santo

¹⁵Arrtü ñemanauncurratoe isuasürüca aume, apicocosio arrüba nirracüpucu aume. ¹⁶Rranquiquia caüma pünanaquiti Iyaü, nauqui aicüpurutiti quiatarrü aubesa, naqui matoconobo ichoboñü. Arrti cuati nauqui ayurati y apucünuncuti aume. Tonenti Espiritu Santo, naqui uiche atusi aume nanaiña arrüna ñemanauncurratoe manunecatarrü. Arrti süsioti auchepe ümo enterurrü nausüboriqui. ¹⁷Arrübama maquiataca macrirrtianuca ícu na cürü chüpuerurrüpü asuriurumati, itopiqui chiyapacheriurumatipü, ni asuputaramatipü. Pero arraño apisuputacati, itopiqui anati auchepe y anatito au nabausasü ñana. ¹⁸Chiñococañopü tacanati bacharrü. Isecatatito auchepe ichepeti Espiritu Santo. ¹⁹Chauqui chubiuquipü naneneca nauqui ariorrüñü auquina abarrüpecuqui. Auqui caüma arrübama macrirrtianuca ícu na cürü chüpuerurrüpü asaramañünqui. Pero arraño amasacañü ñana. Auqui torrio sobi aume ausüboriquibo, itopiqui arrüñü isüboriquia ito. ²⁰Au manu nanenese ñana tusio aume que arrti Iyaü anati ichepeñü y arrüñü ichepeti, tamana nacarrtai subaca. Sane ito caüma arraño abaca ichepeñü y arrüñü auchepe taman nacarrtai ito nusaca. ²¹Apasusio arrüba nirracüpucu aume, apicocosio. Arrtü apicococañü, auqui caüma tusio iñemo que ta ñemanauncurratoe isuasürüca aume. Arrti naqui isuasürüca ümoti, cuasürütito ümoti Iyaü. Cuasürütito iñemo, auqui caüma itusiancacañü isucarüti.

²² Arrti Judas (chitonentipü Judas Iscariote), nanti ümoti Jesús:

—Señor, ¿causane arrianca aitusiancañü suisucarü, tapü isucarü na genterü chicocoromapücü ta chaitusiancapücü?

²³ Aiñumuti Jesús, nanti:

—Itusiancañü isucarü bama ümoche isuasürüca, bama isamutema isiu nirracüpu. Tonema bama cuasürüma ümoti Iyaü. Arrti Iyaü ichepeñü sobecatü esama, nauqui supavivi ichepema. ²⁴ Tapü arrübama chisuasürücapü ümoma, tonema bama chisamutempüma isiu nirracüpu. Arrüna niranunecaca chirranitategü auqui niññemantoe, ta ui yacüpurrti Iyaü, nauqui uiche aicüpurüñü.

²⁵ Surapoi ausucarü nanaiña arrüna sane, mientras yacaiqui auchepe.

²⁶ Arrti Iyaü icüpurutiti ñana Espiritu Santo, nauqui atocoti ichoboñü. Arrti bayurarati y mapücünunuti aume. Uiti caüma apaquioncaño iyo nanaiña arrüna túsrapoi ausucarü y uitito caüma entienderrü año.

²⁷ Ñasamuna nariorrü aume, taiguiana urria nabaca. Pero arrübama macirrtianuca icu na cürü, sürümanama chicocoromapüñü, uimia chüpuerurrüpu urria nabaca. Pero arrüñü rrayuraca aume ñemanauncurratoe. Tapü ane penarrü aboi, y tapü aupirruca. ²⁸ Chauqui tamoncoi nisura: Yecatü auquina aubesaqui, pero fiene que ise tato nauqui yaca tatito auchepe. Arrtü nampü isuasürüca aume, aupücünunapü ui ña tusio aume que ta yeca tato esati Iyaü, itopiqui arrti ane mahrrü nüriacartti rropünaquiñü. ²⁹ Surapoicaü ausucarü arrüna sane, ümorrtü cocono ñana. Auqui apaquioncaño y apicococañü nurria.

³⁰ Chauqui chüpuerurrüpu rranita yabaiturrü aume, itopiqui túsai ayeti nauqui üriabucati icu na cürü, nauqui choborese. Pero champü nüriacartti iñemo. ³¹ Pero tiene que atusi ümo bama icu na cürü, que cuasürüti Iyaü iñemo. Sane nauquiche isamute isiu yacüpurrti iñemo. Chauqui, apatüsü, curi te auquina.

15

Taman nihi uva y nipiarrü

¹ Nantito Jesús ümoma:

—Arrüñü tacana arrone ñemanauncurratoe nihi uva, arrti nauqui Iyaü tacanati nauqui ñoñünrrü bacuirara itacu. ² Arrtü abe uturuqui ba nipiarrü arrüba chütaupü, botüsü uiti. Y nanaiña arrüba obütai mocoñocono uiti nauqui abüta manrrü. ³ Arraño chauqui turria nausüboriqui ui na niranunecaca aume. ⁴ Sane nauquiche sucanañü aume, urria arrtü ichepeñüantai nabaca y arrüñü auchepe. Taman nipa uva chüpuerurrüpu üta arrtü tüsü apüqui. Sane ito arraño chüpuerurrüpu apisamune arrüna urria arrtü chabasiquiapü ichepeñü.

⁵ Arrüñü tacana taman nihi uva. Arraño tacana niyupaca. Arrtü abasiquia ichepeñü, apisamute aruqui nanaiñantai arrüna urria. Tapürrtü apiñococañü, champü isane puerrü apisamune. ⁶ Arrti nauqui chasiotipü ichepeñü, pasabo ümoti tacana nubaca manio niyupaca, botüsü nauqui ausü y botabo apüqui nihi uva, y montonabo na amoho.

⁷ Arrtü abaca ichepeñü y chütacürusupü napaquionco iyo nisura, auqui caüma arrtü apanquiquia pünanaquiti Tuparrü isiu naurrianca, torrio aume uiti. ⁸ Arrtü apisamute aruqui nanaiña arrüba omirria, tusio ümo nananaña, ta ñemanauncurratoe niranunecasa año. Ui arrüna sane caüma ane ñanauncurrüma macirrtianuca ümoti Tuparrü. ⁹ Arraño aucuasürüca iñemo,

tacana nisucürücü ümoti Iyaü. Tapü tacürusu naucuasürücü aumeampatoe, itopiqui aucuasürüca iñemo. Urria arrtü seguibo año isiuqui nirracumananaunca aume. ¹⁰ Arrtü apacoconaunca iñemo, chütacürusupü nauca iñemo, tacana arrüñü rraconoconaunca ümoti Iyaü, y sane chütacürusupü nisuasürücü ümoti.

¹¹ 'Rranitaca aume sane, nauqui aupucünu ichepeñü. Sane nauqui champü nitacüru naupucünuncu. ¹² Suraboira arrüna nirrácüpu aume: Aucuasürü aumeampatoe, tacana naucuasürücü iñemo. ¹³ Tusio arrüna yarüsürürü nicuasürücürri osüborisapa oemo, arrtü oconca itoboti. ¹⁴ Arrtü apisamute arrüna nirrácüpu aume, amigorrü año iñemo. ¹⁵ Chiñacañoiquipü tacana nacarrü mosorrü, itopiqui arrti mosorrü chütusiopü ümoti isane ñapensacarrti ipiatronetorrti. Iñacaño caüma amigorrü año iñemo, itopiqui túsrapoi ausucarü nanaiña arrüna urapoiiti Iyaü isucarüñü. ¹⁶ Arrüñü chichacümanauncucapü aboi, arraño autacümanauncuca sobi. Torrio sobi aume nauqui apisamune aruqui nanaiña nomirria. Arrüna urriante aboi tiene que urura. Sane nauquiche caüma torrio aume uiti Tuparrü nanaiña arrüna apanquiquia pünanaquiti au nisüri. ¹⁷ Tone arrüna nirrácüpu aume: Nauqui aucuasürü aumeampatoe.

Unumati Jesús ichepe bama ñanunecasarrti

¹⁸ 'Arrtü túboricomantai aume arrübama chicocoropümañü, apaquionsaño, ta primero túboricomantaito iñemo. ¹⁹ Arrtü nampü chapicococapüñü aucuasürücäpü ümo bama chicocoropümañü auna icu na cürü. Pero arraño ta autacümanauncuca sobi eañaqui bama chicocoropümañü. Uirri arrüna sane chauqui tüquiatarrü nabaca. Sane nauquiche túboricomantai aume. ²⁰ Apaquionsaño iyo arrüna surapoi auscarü: "Champüti mosorrü valeoti manrrü pünanaquiti ipiatronetorrti". Arrtü itaquisünümacanamañü, itaquisünümacanama año ito. Arrtü aboma bama icocótama arrüna niranunecaca, aboma ito bama icocótama arrüna napanunecaca. ²¹ Nanaiña arrüna isamutema aume, es auqui niyaca, itopiqui chisuputaramatipü naqui uiche aicüpurüñü.

²² 'Champü nipünatempüma arrtü nampü chisecapütü rranita ümoma. Pero como ta chauqui tiseatü rranita ümoma, sane nauquiche caüma ane nipünatema y champü urapoboiboma. ²³ Arrti naqui túbórico iñemo, túboricotito ümoti Iyaü. ²⁴ Champü nipünatema arrtü nampü chisamutempü arrüba milagorrü arrüpecuma, arrüba champüti quiatarrü ñoñünrrü puerurrü aisamunenti. Pero chauqui tarraimía nanaiña arrüna isamute, pero túboricomainqui iñemo y ümotito Iyaü. ²⁵ Pero tiene que apasa sane, nauqui acoco arrüna nürriacarrü, itopiqui nantü Nicororrü sane: "Túboricoma iñemo champü isane itopiquiche".

²⁶ 'Pero cuati ñana nauqui ñemanauncurratoe Espiritu Santo esaquiti Tuparrü, aupucünuncubu. Arrti manitanati au nisüri. Arrtü iñatai tato esati Iyaü, icüpuati nauqui ayeti tauna auchepe. ²⁷ Arraño ito tiene que apanita au nisüri, itopiqui amoncaño ichepeñü auqui maübo.

16

¹ Nantito Jesús ümoma:

—Tüsucanañü aume arrüna sane, nauqui puerurrü apasamu tairri ñome ba macocotoca arrüba cuabotiqui aume. ² Ipenenoma año ñana auqui sinagoga. Y cuantonqui manio naneneca auche aitabairoma año, ñaquioncorrüma arrüna manrrü yaserebiquirrimia ümoti Tuparrü. ³ Nanaiña arrüna sane tiene que aisamunema aume, itopiqui chisuputaramatipü naqui Iyaü,

chisuputarapümañü ito. ⁴ Pero chauqui tüsurapoicaü ausucarü. Arrtü pasabo aume sane, apaquiocaño iyo nisuratücaü aume.

Niyachücoti Espiritu Santo

'Champürttü tüsurapoi ausucarü arrüna sane auqui maübo, itopiqui anañünqui auchepe. ⁵ Pero caüma yecatü esati naqui uiche aicüpurüñü. Pero champüti naqui abuturuqui ñanquitioti rropünaquifñü cauta niyücü. ⁶ Ausuchecatái ui arrüna sane nisura aume. ⁷ Suraboira ausucarü arrüna ñemanauncurratoe: Ümo nurria aume arrtü yecatü amopünaquai. Itopiqui arrtü chüyecapütü, chüpuerurrüpü ayeti Espiritu Santo auna auchepe, naqui mapucünucunubu aume. Pero arrtü yecatü icüpucati aume. ⁸ Itopiqui arrtü cuati, macuansomoconoti ümo bama macrirrtianuca icu na cürü na atusi ümoma que ane nomünantü uimia, y causane nauqui urria nacarrüma au narttarri Tuparrü, y cuatü ñana carrticurrü ümoma. ⁹ Ta tone arrüna ünantü uimia: Chirranrrüpüma aicocoromañü y nauqui oncomatü iñemo. ¹⁰ Tiene que atusi ümoma ta urria niyaca aübuti Tuparrü, itopiqui arrüñü yecatü esati Tuparrü chüpuerurrüpü asaramañünqui. ¹¹ Y arrti choborese naqui yüriaburrü icu na cürü, chauqui tüpaurramanati uiti Tuparrü, carrtigaboti ñana.

¹² 'Aninqui cütüpürrü surapoboibo ausucarü, pero chüpuerurrüpü aüro au nautanu caüma. ¹³ Pero arrtü cuati naqui ñemanauncurratoe Espiritu Santo, tonenti caüma naqui uiche aiñunecanati año. Urapoiti ausucarü nanaiña arrüna pasaboboiqui ñana. Arrti chümananatiüpü auqui noñemarrti, ta urapoiti ausucarü arrüna oncoiti sobi. ¹⁴ Arrti ane ñanauncurrüti iñemo. Oncoiti nisura, auqui urapoiti ausucarü. ¹⁵ Nanaiña arrüna ane uiti naqui Iyaü tone niñenarrito. Sane nauquiche sucanañü que arrti Espiritu Santo tiene que asuriuti nisura y uraboiti ausucarü.

Campiabo nusuchequi ümo pucünuncurrü

¹⁶ 'Chauqui chububiuquipü naneneca niyaca auna abarrüpecu. Auqui caüma chamasacapüñünqui. Pero iyau ba mümanantai naneneca amasacañü tatito.

¹⁷ Auqui arrübama ñanunecasarrti ñanquitioma pünaquimiantoe, namatü:

—¿Isanempü ümoche arrüna sane nurarrti? ¿Causane nanti one: “Yecatü esati Iyaü”? ¹⁸ ¿Isane ümoche arrüna nanti “iyau ba mümanantai naneneca”? Chentienderrüpü oñü ümo nurarrti.

¹⁹ Tusiatai ümoti Jesús que rranrrüma anquirioma pünaquiti. Nanti ümoma:

—Sucanañü te aume one, chububiuquipü naneneca nauqui chamasacapüñünqui. Pero iyau ba mümanantai naneneca amasacañü tato. Canapae abasiquiaiqui apapensario, ui arrüna sucanañü aume.

²⁰ Ñemanauncurratoe: Arraño tiene que abareo ui nausuchequi isiuñü, pero arrübama macrirrtianuca icu na cürü pucünüñama. Pero arrüna tarucapae nausuchequi campiabo tato ñana au naupücünuncu. ²¹ Pasabo aume tacana ümo taman paürrü, arrüna rranrrü ane mecu. Auqui maübo suchebo y orronene ümo. Pero arrtü tane mecu, chauqui chaquionüquipü ümo norrocorrü ümo, itopiqui nipucünuncurrü icuatati maniqui ipiaümacarrü.

²² Sane ito arraño caüma ausucheca. Pero iseca tato yasaraño. Auqui caüma tarucu naupücünuncu. Champüti naqui puerrüri aiquiaübu amopünaquai arrümanu naupücünuncu.

²³ 'Au manu nanenese champü isane apanquitiuqui rropünaquifñü. Suraboira ausucarü ñemanauncurratoe: Arrti Iyaü bacheboti aume nanaiña

arrüna apanguiquia pünanaquiti au nisüri. ²⁴ Hasta caümainqui chapanguiquiapü pünanaquiti au nisüri. Apanqui te, nauqui atorri aume uiti, auqui caüma champü nitacürü naupucünuncu.

Artri Jesucristo macananati ümo nomünantü

²⁵ ‘Surapoi ausucarü nanaiña arrüna sane ui pururrü machepecataca. Au cuantio naneneca chauqui chisurapoiquipü ausucarü aübu machepecataca, ta rranitaca caüma aume bien besüro icütüpüti naqui Iyaü. ²⁶ Au manio naneneca apanguiquia pünanaquiti Iyaü au nisüri. Champü nümoche rranquirio pünanaquiti Tuparrü nauqui aitorrimiatu aume, ²⁷ itopiqui tarucu naucua ümoti. Aucuasürüca ümoti itopiqui isuasürüca aume, itopiquito apicocota que arrüñü isecatü esaquiti. ²⁸ Arrüñü te isecatü esaquiti Iyaü auqui napese, auna acü. Pero caüma iñocota na cürü, yasücübüca tato esati.

²⁹ Auqui namatü ümoti bama ñanunecasartri:

—Caüma anitaca bien besüro suiñemo, champürrtü urapoi aübu machepecataca. ³⁰ Sumarrtai que tusio aemo nanaiña, tusiatai aemo arrüna suirranca; champü nümoche supanquirio apünanaquicü. Ui arrüna sane sopicota que arrücü ayecatü esaquiti Tuparrü.

³¹ Auqui aiñumuti Jesús, nanti ümoma:

—¿Así que apicocañü? ³² Pero tirranrrü aiñanai manu horarrü anche apiñarrimiacañü. Cadati taman sürotitü au quiatarrü narücüquirri. Apiñocañü. Pero chiñonocapü tamañü, itopiqui anati Iyaü ichepeñü. ³³ Surapoi arrüna sane ausucarü, nauqui urria nabaca sobi. Auna icu na cürü autagisürüca. Pero tapü aupirruca, arrüñü torrio iñemo nanaiña isüriacaboñü ümo na cürü.

17

Meaboti Jesús itacu bama ñanunecasartri

¹ Numo tüchauqui arrüna ñanitartri Jesús, asaratitü ape au napese, meaboti, nanti:

—Iyaü, chauqui tiñatai arrüna horarrü. Aitusianca nisuasürücü aemo nauqui itusianca ito nacua iñemo. ² Acheca iñemo isüriacaboñü ümo nanaiña macirrtianuca icu na cürü, nauqui yache isüboriquiboma bama torrioma iñemo obi. ³ Tone arrüna uiche chütacürusupü nisüboriquirrimia: Arrtü isuputaramacü naqui tamancüatai ñemanauncurratoe Tuparrü, y isuputaramañü ito, ta arrüñü Jesús, naqui Cristo, obi aicüpuruñü.

⁴ Iñanauncü auna icu cürü, ui arrüna isamute ito nanaiña arrüna nacüpuco iñemo. ⁵ Iyaü, aitorrimia iñemo arrümanu champü tacanache nanentacarrü aesacü au napese, tacana tücañe, numo anancañünqui achepecü, numo churriantequipü na cürü.

⁶ ‘Chauqui tüsurapoi nürü isucarü bama torrioma iñemo tücañe obi. Tacümanauncunuma obi y torrioma iñemo y arrüma chauqui ticocotama nura.

⁷ Chauqui tütusio ümoma que nanaiña arrüna ane sobi, ta nacumanata iñemo. ⁸ Chauqui tüsurapoi nurria isucarüma nanaiña arrüna ucanu iñemo, y yasutiuma nurria nisura. Tütusio nurria ümoma, ta isecatü aesaquicü, arrücü aicüpucañü.

⁹ ‘Rreanca itacuna. Champürrtü rreanca itacu bama maquiataca icuna cürü. Rreanca itacu bama torrioma obi iñemo, itopiqui arrücü yäütorrümacü. ¹⁰ Nanaiña arrüna ane sobi, ta naesa, y nanaiña arrüna ane obi, ta niyesa ito. Namanaiña bama perteneceboma aemo, perteneceboma ito iñemo. Sane nauquiche caüma tarucu ñanauncürüma iñemo.

11 'Arrüñü chiyasiquiapü auna icu na cürü, ta yeca tanu caüma aesacü. Tapü arrüma onconoma sobi. Iyaü, arrücü tarucu nürüaca y nacusüu. Acüira itacu bama torrioma iñemo obi nauqui aboma ichepeñü, tari aboma aübu tamantai ñapensacarrüma, tacana arroñü. 12 Nauquiche anancañü ichepema icu na cürü, rracuiraca itacuma au nürü, y rrocümaca itacuma. Champüti eanaquimia nauqui ensoro, cunauntaiñati maniqui taman, nauqui tiene que ansoti, nauqui acoco arrüna nantü icu Nicororü.

13 'Caüma yeca tato aesacü. Chauqui tûsurapoi isucarüma auna icu na cürü nanaiña arrüna sane, nauqui apücünuma, tacana arrüna nipücünuncu. 14 Chauqui tîsurapoi isucarüma arrüna nacüpucu. Arrübama macrirtianuca icu na cürü tûboricatai ümo bama nirranunecasa, itopiqui arrüma chüpertenecebopümainqui ichepe bama icuqui na cürü, tacana ito arrüñü chüpertenecebopüñünqui ümoma. 15 Chirranquiquia apünanaquicü, nauqui aiguaüburuma eanaqui bama macrirtianuca icuqui na cürü, ta nauqui ocüma itacuma ñunanati choborse. 16 Arrüma chüpertenecebopüma ümo bama icuqui na cürü, tacana arrüñü. 17 Anuneca ümoma nura nauqui asamamecanama aemo, tapü aboma eana nomünantü. Itopiqui nûra ñemanauncurratoe. 18 Icüpucama arrüpecu bama icuqui na cürü, tacana arrücü aicüpucañü ito icu na cürü eanama. 19 Y samamecanañü aemo itopiqui bama nirranunecasa, nauqui isamune isü narrianca, sane nauqui asamamecanama ito aemo ñemanauncurratoe.

20 'Champürütü rreanca cunauntaiña itacu bama ticocoromañü, sino itacu bama ito icocoromañünqui ñana ui bama nirranunecasa. 21 Rranquiquia apünanaquicü, Iyaü, ayura ümoma nauqui urria ñaquiönorrhüma aübumantoe aübu taman nacarrtai ñanensacarrüma. Tacana arroñü, urria numaquiönco oemomantoe. Arrüñü yaca achepecü y arrücü aca ichepeñü, taman nacarrtai nusaca. Ui arrüna chépe nacarrüma, arrübama macrirtianuca icuqui na cürü icocotama ito que ta obi aicüpuruñü. 22 Chauqui titorrimiata ümoma üriacaboma obi. Sane nauqui aye ümia tacana nusaca, taman nacarrtai nacarrüma. 23 Arrüñü yaca au nausasürüma. Arrücü aca au niyausasü. Sane nauquiche taman nacarrtai nusaca. Ui arrüna sane caüma tusio ümo bama icuqui na cürü, que ta obi aicüpuruñü, y arrübama nirranunecasa cuasürüma aemo tacana nisua aemo.

24 'Iyaü, obi te aitorrimianama iñemo. Irranca nauqui aboma ichepeñü ñana auna cauta niyaca achepecü, nauqui asaraimia nanentacarrü yesañü, arrüna torrio iñemo obi, itopiqui isuasürüca aemo auqui maübo, numo churriantequipü na cürü. 25 Iyaü, arrücü urria nachücoi. Arrübama macrirtianuca icuqui na cürü chisuputaramapücü. Pero arrüñü isuputacü, y arrübama auna tusio ümoma ta obi aicüpuruñü. 26 Chauqui tîsurapoi nürü isucarüma, y surapoiqui ñana. Sane caüma tusio arrüna tarucapae nisua aemo. Sane ito nauqui ucuasürü ümoma, y arrüñü yaca au nausasürüma.

18

Iñenomati Jesús

1 Nauquiche chauqui neancarri Jesús, atüraiti y sürotitü au manu bertarrü ichepe bama ñanunecasarri topü manu nusürürü nürirri Cedron. 2 Arri Judas, nauqui ñapabentecarrü ümoti Jesús, bien isuputacaiti arrümanu bertarrü, itopiqui nantarrtai sürotitü Jesús taha aübu bama ñanunecasarri. 3 Sane nauquiche iñataitito Judas acamanu. Cuati aübu masortaboca y aübu bama policiarrü auqui niporrti Tuparrü, yacüpucurrüma bama üriatu bama sacerdoterrü y bama fariseorrü. Macanama basaruca, sueca, cüseca y ransaca.

4 Artti Jesús tütusiatai ümoti arrüna pasabobo ümoti. Sürotitü cümenuma. Ñanquitioti pünanaquimia:

—¿Quiti naqui iyoche napapachequi?

5 Auqui namatü:

—Iyoti Jesús, naqui auqui Nazaret.

—Abu ta arrüñü —nanti Jesús ümoma.

Artti Judas, naqui ñapabentecarrü anancati acamanu ichepema.

6 Nauquiche nanti Jesús “abu ta arrüñü”, tobüsoma tato chacuma y taübücoma acü. 7 Auqui ñanquitioti tatito Jesús:

—¿Quiti iyoche apapacheca?

Iñumutama:

—Iyoti Jesús naqui auqui Nazaret.

8 Nanti tatito Jesús ümoma:

—Uncamo arrüñü te naqui iyoche napapachequi. Apiñocosama bama maquiataca.

9 Sane nauquiche cocono arrümanu neancarrti Jesús, numo nanti: “Champüti ni tamantipü ensoro eanaqui bama torrioma iñemo obi, Iyaü”.

10 Artti Simón Pedro ane nicüserrti sürümanarrü. Aiquiaübuti augui nibiainarri, acheti ümoti maniqui imostorrti yarusürürü sacerdoterrü. Tüsüro uiti nepanauncu numasurrti. Artti maniqui mosorrü nürirrti Malco. 11 Tapü arrti Jesús nanti ümoti Pedro:

—Aña tato au nabaina arrümanu nacüse. Arrüna taquisürücürü cuatü iñemo, ta uiti Iyaü. ¿Aensapü chiyasutiupü?

Artti Jesús esati yarusürürü sacerdoterrü

12 Auqui arrümanuma masortaboca ichepe bama üriaturrüma y bama poli-ciarrü israelitarrü iñenomati Jesús, itomoenomati. 13 Auqui iquianamati au niporrti Anás. Ta arrti Anás yaüstoti Caifás, naqui yarusürürü sacerdoterrü au manu añorrü. 14 Artti Caifás tonenti naqui nanti tücañe ümo bama üriatu bama israelitarrü: “Manrrü urria arrtü coiñoti naqui taman ñoñünrrü, pünanaquirrtü coiñoma namanañña macrirrtianuca au na noesa nación”.

Mapañati Pedro que chisuputaratitipü Jesús

15 Artti Pedro ichepeti maniqui quiatarrü ñanunecasarri Jesús süromatü isiuti. Artti maniqui quiatarrü isuputaratiti nurria maniqui yarusürürü sacerdoterrü. Sane nauquiche puerurrü aürotipo au manu nusuara au niporrti Anás, auna cauta tiquianamati Jesús. 16 Tapü arrti Pedro anancatiatai türüpo abeu tururrü. Auqui cuati tato abeu tururrü maniqui quiatarrü ñanunecasarri Jesús, naqui isuputaratiti yarusürürü sacerdoterrü, na anitati aübu manu cupiquirri bacuirara abeu tururrü, nauqui ache permisorrü ümoti Pedro na aürotipo ito. 17 Auqui nantü manu cupiquirri ümoti Pedro:

—Canapae arrücü ito ñanunecasa manu noñünrrü Jesús.

—Champürütü arrüñü —nanti Pedro ümo.

18 Rrimianene manu tobirri. Arrümanuma mamosoca y bama bacuirara maunrrimianama pese acamanu. Aboma atüraimía baperoma. Auqui artti Pedro aürotitito esama, atüraitito ichepema, baperotito.

Ñanquitioti yüriaburrü pünanaquiti Jesús

19 Artti maniqui yarusürürü sacerdoterrü Anás ñanaquitioti pünanaquiti Jesús, nanti:

—¿Ñacubama anunecasa? ¿Isane arrüna anunecaca?

20 Añnumuti Jesús:

—Rranitaca isucarü namanaiña macrirrtianuca au niporrti Tuparrü y au ba poca sinagoga, auna cauta nantarrü iyoberabaramacü bama israelitarrü. Champürrtü iñanecatatai nirranunecaca. ²¹ ¿Causane abasiquia apanquirio ropünanaquiñü? Apanquisio pünanaqui bama oncoimia nisura, arrüma tusio nurria ümoma.

²² Nauquiche nanti arrüna sane, tamanti maniqui policiarrü bacheboti isuti Jesús, nanti ümoti:

—¿Causane anita sane ümoti naqui yarusürürrü sacerdoterrü?

²³ Aiñumuti Jesús, nanti ümoti:

—Urasoi te isucarüñü arrtü churriampü nirranitaca ümoti. Tapürrtü urria nirranitaca, ¿causane ocüsi iñemo?

²⁴ Auqui arrti Anás bacüpuruti nauqui aitomoenomati Jesús y aiqüianamati esati Caifás, naqui quiatarrü yarusürürrü sacerdoterrü.

Mapañati tatito Pedro

²⁵ Tapü arrti Pedro anatiqúi atüraití baperoti manu pese. Auqui namatü ümoti:

—Arrücü ito saon ñanunecasarrti naqui ñoñünrrü.

Aiñumuti Pedro:

—No, champürrtü arrüñü.

²⁶ Anancatí acamanu maniqui taman imostorrti yarusürürrü sacerdoterrü, ipiarientorrti Malco, naqui túsüro numasurrti uiti Pedro. Arrti maniqui ñoñünrrü nanti ümoti Pedro:

—Abu arrücü te, ta yasacü ichepeti Jesús one taha au manu bertarrü.

²⁷ Auqui mapañati tatito Pedro, y au manu rratörü puru pohorrü curasürü.

Arri Jesús esati Pilato

²⁸ Tanati Jesús au niporrti Caifás. Tücuatü nanenese igüianamati auqui taha au niporrti maniqui yüriaburrü rromanorü. Arrübama israelitarrü champürrtü süromampo isiuti Jesús, ui nirrucurrüma tapü ane nomünantü uimia, itopiqui arrti yüriaburrü rromanorrti. Itopiqui arrtü anempü nomünantü uimia, chüpuerurrüpü aama au manu pierreta parruca. Sane ñaquioncorrüma. ²⁹ Sane nauquiche arrti Pilato, naqui yüriaburrü, sürotitü türüpo esama, anquirioti pünanaquimia:

—¿Isane nomünantü amarrai isamutenti naqui ñoñünrrü?

³⁰ Arrüma aiñumuma sane:

—Arrtü nampü champü nipünatenti maniqui, chüsopitorriacatipü aemo.

³¹ —Apiquiarri arraño —nanti Pilato ümoma—, apacurta aübuti, apiña isi manu nüriacarrü aboi.

Aiñumuma tatito, namatü:

—Pero arrüsomü champü sobüriaca nauqui sopitabairoti taman ñoñünrrü.

³² Sane caüma cocono arrümanu urapoiti Jesús tücañe, arrüna causane niyücü niconcorrti uimia. ³³ Auqui arrti Pilato süroti tatopo. Itasurutiti Jesús.

Ñanquitioti pünanaquiti:

—Urasoi isucarüñü, ¿arrücü üriatu bama israelitarrü?

³⁴ Aiñumuti Jesús:

—¿Arrüna anquítio ropünanaquiñü, sane, noñemantoe, o arrüna oncoi nisüri ui maquiataca?

³⁵ Aiñumuti Pilato:

—¿Naquionco arrüñü israelitarrüñü? No, arrüñü te rromanorrüñü. Ui bama te apariente y ui bama üriatu sacerdoterrü aiqüianamacü tauna yesañü. ¿Causane obi?

³⁶ Auqui nanti Jesús:

—Arrüna nisüriaca champürrtü icuqui na cürrü. Arrtü nampü icuqui na cürrü, arrübamampü aboma iquiiana nisüriaca ocümanamapüma ichacuñü, tapü iñena ui bama israelitarrü. Tapü arrüna nisüriaca champürrtü icuqui na cürrü.

³⁷ Auqui ñanquitioti tatito Pilato pünaquiti:

—¿Así que arrücü yüriaburrücü?

Aiñumuti Jesús:

—Arrüñü yüriaburrüñü. Ümo te yaca icu na cürrü, ümo te isetü. Isecatü nauqui suraboi arrüna ñemanauntu nurarrti Iyaü. Arrübama urria ümoma arrüna ñemanauntu nisura, oncoimia y icocotama.

³⁸ Aiñumuti Pilato, nanti:

—¿Isanempito naca arrüna ñemanauntu?

Titorrimianamati Jesús ümo niconcorrti

Auqui süroti tatito türüpo esa bama israelitarrü, nanti ümoma:

—Canapae champü nipünatenti naqui ñoñürrü. ³⁹ Pero arrüñü cada añorrü ümo na pierrra iñemecacati taman auqui preso. ¿Aurrianca caüma iñemecanati naqui üriatu bama israelitarrü, naqui Jesús?

⁴⁰ Auqui namanaiña tosibicoma, namatü:

—¡Tapü aiñemecacati maniqui! ¡Aiñemecasarrrti Barrabás!

Arrti maniqui Barrabás cusüpürrti. Anancati au preso.

19

¹ Auqui arrrti Pilato bacüpuruti nauqui acüboriti Jesús. ² Arrümanuma masortaboca maumenoma cümeca itarusüboti Jesús. Iñatama itati. Iñatama ito aibiboti cüturiqi. ³ Atüraimía esati, tosibicoma y namatü:

—¡Viva ümoti naqui üriatu bama israelitarrü!

Ñompebairomati.

⁴ Arrti Pilato süroti tatito türüpo esa bama israelitarrü, nanti ümoma:

—Amasatü, iquiacati tauna aubesa, nauqui atusi aume, que ta champü nipünatenti tabüco sobi.

⁵ Auqui cuati Jesús uimía türüpo aübu manio cümeca itati, y ane ito manu naibirri cüturiqi apüti. Nanti Pilato ümoma:

—Carüti naqui ñoñürrü auna.

⁶ Nauquiche asaramatü ümoti bama üriatu bama sacerdoterrü y bama policiarrü ichépe nurria nitosibirrimia, namatü:

—¡Aiñarrti apü curusürrü! ¡Aiñarrti apü curusürrü!

Nanti Pilato ümoma:

—Apiquiarrti y apiñarrti arraño apü curusürrü. Arrüñü chirrancapü, chütabücopü sobi arrtü ane nipünatenti naqui ñoñürrü.

⁷ Aiñumuma bama israelitarrü, namatü:

—Arrüsomü ane nüriacarrü soboi. Arrti naqui ñoñürrü tiene que aconti isiu arrüna ane corobo au nüriacarrü, itopiқи arrrti isamunutyü tacana Tuparrrti.

⁸ Numo oncoiti Pilato arrüna sane, manrrü nirrururrrti. ⁹ Iquianatiti Jesús tatopo au niporrrti. Acamanu anquiriti pünaquiti.

—¿Auquichecü?

Pero arrrti Jesús chiñumutatipü.

¹⁰ Nanti Pilato tatito ümoti Jesús:

—¿Causane chaiñumutapü? ¿Taqui chütusiopü aemo que arrüñü ane nisüriaca? Arrtü irrianca puerurrüñü iñemecanü, puerurrü ito iñanü curusürrü.

¹¹ Aiñumuti Jesús:

—Arrücü ane nüriaca iñemo, itopiqui torrio aemo uiti Tuparrü. Sane nauquiche arrübama uiche aitorrimianamañü aemo ane manrrü nomünantü uimia apünaquicü.

¹² Uj arrüna sane nurarri Jesús, arri Pilato bapacheroti tatito niquiubuti, causane nauqui emecati Jesús. Pero arrübama israelitarrü tosibicoma, namatü:

—¡Arrtü aiñemecati, champürrtü amigorrücü ümoti yarusürrü yüriaburrü César, itopiqui arri naqui isamunutiüyü yüriaburrü chauqui enemigorrti ümoti yarusürrü yüriaburrü César!

¹³ Numo oncoiti Pilato arrüna nurarrüma, bacüpuruti na aiqüianamati Jesús türüpo. Auqui atümoti Pilato manu siyarrü nesa bacurrtacarrü au na cauta nürirri ito uimia “Canca”, auqui hebreo namatü “Gabata”. ¹⁴ Chauqui toce au manu nanenese virrpera parruca. Auqui nanti Pilato ümo bama israelitarrü:

—Carüti naqui yüriaburrü aume auna.

¹⁵ Arrüma tosibicoma, namatü:

—¡Tari comati, aiqüiarri auqui na! ¡Aiñarri apü cursürrü!

Nanti Pilato:

—¿Esañü puerurrü iñanati apü curusürrü naqui abüriatu? Aiñumuma manuma üriatu bama sacerdoterrü:

—Arrüsomü champüti quiatarrü yüriaburrü suiñemo, cunauntaiñatiatai naqui yarusürrü yüriaburrü César au Roma.

¹⁶ Auqui arri Pilato itorrimianati Jesús mecu bama masortaboca, nauqui aiñanamati apü curusürrü.

Crabuti Jesús apü curusürrü

Sürotitü Jesús uimia. ¹⁷ Iñatama ito nicurusürrti ompacüti, niyücürrti uimia au manu nürirri Golgota, auqui besüro nantü “ñipiai nitau ma-coiñoca”. ¹⁸ Acamanu crabuti uimia apü nicurusürrti. Crabuma ito acamanu ichepeti bama torrü maquiataca mañoñunca apü nicurusürrüma, tamanti au nepanauncurrti Jesús, arri quiatarrü au nepaurrü. ¹⁹ Arri Pilato bacüpurutito nauqui aiñama nicororrü apü nicurusürrti Jesús, nantü sane: “Tonenti Jesús auqui Nazaret, naqui üriatu bama israelitarrü”. ²⁰ Sürümanama bama israelitarrü leheboma manu nicororrü, itopiqui arrümanu cauta crabuti Jesús uimia apü curusürrü ane saimiantai ümo pueblurrü. Ananca corobo auqui trerrü manitacaca, auqui hebreo, auqui griego y auqui latín. ²¹ Tapü arrübama üriatu bama sacerdoterrü namatü ümoti Pilato:

—¡Tapü aiconomota sane que ta tonenti naqui yüriaburrü ümo bama israelitarrü! Mejor aiconomo sane: “Arri naqui ñonürrü nanti que yüriaburrü ümo bama israelitarrü”.

²² Tapü arri Pilato nanti:

—Arrüna ane corobo sobi, sane süsio corobo.

²³ Numo tütanati Jesús apü curusürrü ui bama masortaboca, arrüma ichepesünatama naibirrti, cuatro peasoca uimia, omenotü taiqüiana taman peasorrü ui cadati taman. Ane ito nicüburri, arrüna urriante tamantai peasorrü, champürrtü quiapieno. ²⁴ Namatü bama masortaboca:

—Ensoratai arrtü uiquiompünata. Mejor suerteabo osoi, na atusi quitu naqui uiche aürotü.

Sane caüma cocono uimia arrüna urapoicaü icu Nicororrü: “Rrepartibo uimia arrüba nisaibi. Suerteaboma iyo nirrürri”. Tone arrüna isamutema bama masortaboca.

²⁵ Nipiacütoti Jesús ananca atürai esa nicurusürri ichepe naruquirri. Ane ito Mariarrü nicüpostoti Cleofas y Mariarrü Matarenarrü. ²⁶ Artti Jesús asaratitü ümo nipiacütoti y ümotito naqui ñanunecasarri, naqui cuasürütiapae ümoti. Anancati atüraitü esa nipiacütoti. Auqui nanti Jesús ümo:

—Artri naqui anati aesacü, tonenti caüma ahü.

²⁷ Nantito ümoti maniqui ñanunecasarri:

—Carü manu aesacü, asusio tacana napacüma.

Au manu nanenese artri maniqui ñanunecasarri yasutiuti au niporrti, tonenti caüma asaratitü itacu.

Niconcorrti Jesús

²⁸ Artri Jesús tütusio ümoti, que ta tüsai aconti y atacüru yatrabacarrti. Manitanati tatito, nauqui acoco nurria Nicororrü. Nanti:

—Ichosüca.

²⁹ Ananca acamanu taman bausürü ataso ui niyü uva pichananene. Auqui aüromatü masortaboca aiñunuma rriese eana, aiñama cutacu suema abaesa aüromatü aiñama ahiti Jesús. ³⁰ Auqui artri chaboti chimiantai, auqui nanti:

—Chauqui tanaiña urriante.

Auqui mataconoconañati, coiñoti.

Ponsüroti Jesús uiti taman sortaborrü

³¹ Arrübama israelitarrü ñanquitioma pünanaquiti Pilato, na acüputi masortaboca nauqui aiñaneoma nitaparrüma manuma aboma apü curusüca, nauqui conto acoma. Sane nauqui puerurrü acaübama ubapüqui curusüca. Ñanquitioma sane itopiqui viernerrü au manu nanenese, niyücürü ümo sabaro, manu nanenese nesa macansacarrü. Arrümanu sabaro samamecana üboma, ta nesa pierrta parrcua. Chirranrrüpüma na abe nicunturrüma bama coiño apü curusüca au manu nanenese. ³² Así que arrübama masortaboca iñataimia yobesa manio curusüca. Iñaneontama nitaparrüma manuma torrü aboma apü curusürü petacuti Jesús. ³³ Numo iñataimia esati Jesús, asaramati, ta chauqui tücoiñoti. Sane nauquiche champürtrü iñaneontama nitaparrti.

³⁴ Artri maniqui taman sortaborrü ane mecuti nesarri ransarrü. Uirri iquisutatü nipetacurrü Jesús. Auqui osüro notorrti y turrü auqui manu nobüriturrü. ³⁵ Arrüñü Juan yarrtai nurria nanaiña arrüna pasabo sane. Tusio te iñemo, que ta ñemanauntu arrüna surapoi. Sane nauquiche arrañito ito puerurrü apicoco. ³⁶ Sane pasabo nauqui acoco nanaiña arrüna anancatai corobo sane: “Chüpuerurrüpü aneon ni tamampü nipiarrü”. ³⁷ Nantito sane au quiatarrü narücüquirri icu Nicororrü: “Asaramati ñana maniqui ponsüro uimia”.

Iñanamati cütü Jesús

³⁸ Anancati au manu tiemporrü maniqui ñoñünrrü nürirrti José, naqui auqui manu pueblurrü nürirri Arimatea. Artri icocorotiti Jesús, pero anecanati ñacoconaurrti uti nurrucurrü ñünana bama üriatu israelitarrü. Artri naqui José yebotitü esati Pilato anquirioti pünanaquiti, arttü puerurrü aiquiaübuti nicunturrü Jesús apüqui curusürü. Nauquiche tütörrio ümoti uiti Pilato, auqui sürotitü aiquiaübuti nicunturrü apüqui curusürü. ³⁹ Arrtito Nicodemo cuati ayurati ümoti José. Artri maniqui Nicodemo tonenti naqui

yapasearatiti tücañe ümoti au tobirri. Macanati treinta kilo perfume aübu mirra, arrüna urriantai norimia, nauqui aisemati nicunturrti Jesús uirri. ⁴⁰ Artti José ichepeti Nicodemo isematama nicunturrti Jesús ui manu perfume y mirra. Auqui icümurriquatama. Sane nesarrüma costumbrerrü bama israelitarrü ümo bama tücoiño, nauqui aüroma cütu. ⁴¹ Au manu cauta anancati Jesús apü curusürrü ane taman bertarrü. Acamanu ane taman nusutu canrrü, icübo bama tücoiño. Pero champüti naqui tüsüro cütu ahu, itopiqui nuevurrüqui. ⁴² Au manu nusuturrü iñanamati cütu Jesús, itopiqui saimiantai y tirranrrü aiñanai manu nanenese nesa macansacarrü.

20

Nisüboriquirrti tato Jesús

¹ Pasao manu nanenese sabaro nesa macansacarrü. Tominco tansürü tomiquianeneiqui nurria sürotü Mariarrü Matarenarrü esa manu nusutu canrrü. Numo iñatai acamanu saimia arrtai tururrü aurübo, carübo manu canrrü sürümanarrü uiche ananca taburrio. ² Auqui sürotato yarucurrü esati Simón Pedro y esati maniqui quiatarrü, naqui cuasürütiapae ümoti Jesús. Nantü ümoma:

—Opiquiata nicuntu Señor auqui nicürrü, y chütusiopü iñemo cauta apiña.

³ Auqui artti Pedro ichepeti maniqui quiatarrü süromatü esa nicürrti Jesús, yarucurrüma. ⁴ Artti maniqui quiatarrü manrrü fuerte yarucurrti pünanaquiti Pedro. Cusürüboti aiñanainti esa manu nusutu canrrü. ⁵ Basaboricoti ahu auqui türüpo, champürrtü sürotipo. Besüro narrtati ñome cüburriquia, uiche ananca cüburrio nicunturrti Jesús. Abiqui tahapo acü. ⁶ Auqui iñataitito Simón Pedro, besürotipo, asaboriti. Asariotiño manio cüburriquia. ⁷ Arrtaitito manu nicüburri nitanurrti Jesús. Champürrtü ane ichepe manio piquiataca nicüburriirrti, ta ananca au quiatarrü narücüquirri acomorabo. ⁸ Auqui artti maniqui quiatarrü, naqui cusürüboti aiñanainti acamanu, sürotipo ito. Arrtaiti nanaiña, y aüboqui aicocoti que artti Jesús chauqui tüsüboricoti tato. ⁹ Itopiqui hasta au manu nanenese chiyeboiquipü uimia arrüna Nicororrü. Ane te corobo, que artti Jesús tiene que asüboriti tato iyau niconcorrti. ¹⁰ Auqui süroma tato au niporrüma.

Itusiancanatiyü Jesús isucarü Mariarrü Matarenarrü

¹¹ Tapü arrümanu Mariarrü ane tatito esa manu nusuturrü, nicürrti Jesús, areoro. Basaboricopo ahu. ¹² Auqui asaratü ümo bama torrüma angelerrü, champü tacanache nipurusubiqui naibirrimia. Aboma tümonsoma auna cauta ananca nicunturrti Jesús, tamanti auna cauta amonquio nipopertri, artti quiatarrü auna cauta ananca nitanurrti. ¹³ Arrüma ñanquitioma pünanaquiti:

—Paürrü, ¿causane areoracacü?

—Itacu Señor —nantü—, opiquiata auqui na, y chütusiopü iñemo cauta nacarrü.

¹⁴ Au manu rratorrü apebü, asaratat chachu, auqui asaratü ümoti Jesús, atüraiti esa. Abu chütusiopü nurria ümo arrtü tonenti. ¹⁵ Ñanquitioti Jesús pünanaquiti:

—Paürrü, ¿causane areoracacü? ¿Quiti iyoche napachequi?

Tone ñaquiönconrrü que artti maniqui bacuirara itacu manu bertarrü. Sane nauquiche nantü ümoti:

—Señor, arrtü obi aiquia auqui na, urasoi isucarüñü cauta aiñata, nauqui yerotü iquia.

16 —¡María! —nanti Jesús ümo.

Auqui asaratü nurria ümoti, isuputarati. Nantü ümoti sane auqui hebreo, arrüna ñaniticarrü:

—¡Raboni! —nantü auqui besüro “Maestro”.

Auqui sürotü esati.

17 Nanti Jesús ümo:

—Tapü aiñencañü, itopiqui sürotiqui niyücü tato esati Iyaü. Pero acosi tato uraboi isucarü bama masaruquitaqui niranunecasa, yeca tato esati Iyaü, naqui Abaü ito, ta esati Tuparrü naqui ümoche nirranauncu y napanauncu ito.

18 Auqui sürotü Mariarrü Matarenarrü esa bama ñanunecasarri Jesús, nantü ümoma:

—¡Yasatai Señor!

Urapoi isucarüma nanaiña arrüna nanti Jesús ümo.

Itusiancanatüyü Jesús isucarü bama ñanunecasarri

19 Chauqui tütobiquia au manu nanense tominco. Arrübama ñanunecasarri Jesús iyoberabaramacü au manu taman porrü. Mamana bien nurria uimia turuca, ui nirrucurrüma ñünana bama üriatu bama israelitarrü. Rrepenteatai tanati Jesús arrüpecumampo, manitanati nurria ümoma, nanti:

—Taiquiana urria nabaca.

20 Auqui itusiancatati isucarüma arrümanio nobüriturrü ümoti apü neherrti y nipetacurrti. Arrüma pucünuñama ui arrüna asaramati. 21 Nanti tatito ümoma:

—Taiquiana urria nabaca. Icüpucaño caüma isiatai tacana yacüpurrti Iyaü tücañe iñemo.

22 Auqui bausucüroti ümoma y nanti:

—Apasusiusurrti Espiritu Santo. 23 Yachera aume abüriacabo nauqui puerurrü apiñarriamiaca tato nomünantü ui macrirrtianuca. Y arrti naqui chapirrimiacatapü nomünantü uiti, süsioti aübu nipünatenti.

Arri Tomás asaratiti Jesús süboricoti tato

24 Tamanti uturuqui manuma doce apostolerrü nürirrti Tomás, nürirrtito uimia “Tocarrü”. Arri chanancatipü ichepema nauquiche iñataiti Jesús.

25 Numo tösürotitito Jesús, iñataiti tato Tomás. Auqui urapoiimia isucarüti que arrüma asaramati Jesús. Tapü arri iñumutati:

—Arrüñü icocota arrtü yarrtai neherrti obürío oboi crabuca. Irranca te iñe arrümanu nobüriturrü ümo neherrti y ümo nipetacurrti. Aüboqui puerurrü icoco que süboricoti tato.

26 Pasao taman semana. Aboma tatito au manu porrü y arri Tomás anati ichepema. Bien mamana turuca. Rrepenteatai tanati tatito Jesús arrüpecumampo. Manquioti nurria ümoma, nanti:

—Taiquiana urria nabaca.

27 Auqui nanti ümoti Tomás:

—Asasai niñe, aiñe na nobüriturrü, aiñe ito nobüritu nipetacu. Tapü asiquia aübu torrü napensaca, tari aicocosoñü nurria.

28 Aiñumuti Tomás:

—¡Arrücü Tuparrücü y arrücü Señorcü iñemol!

29 Nanti Jesús ümoti:

—Caüma aicococañü, itopiqui tasacañü. Urria nacarrüma bama chasarapümañü, pero icocoromañü.

Arri Jesús tonenti Aütorrti Tuparrü

³⁰ Artti Jesús isamutenti sürümana piquiataca milagrorrú, arrüba chüborobopü au na librurrü. Isamuniontiño isucarü bama ñanunecasarri. ³¹ Pero tonehion arrüba bocorobo sobi au na librurrü, nauqui atusi aume que artti Jesús tonenti naqui Aütortti Tuparrü. Arrtü amoncatü ümoti auqui caüma torrio aume ausüboriquibo uiti.

21

Itusiancanatiyü Jesús ümo bama siete ñanunecasarri

¹ Auqui artti Jesús itusiancanatiyü tatito isucarü bama ñanunecasarri abeu manu narubaitu turrü nürirri Tiberias. Pasabo sane: ² Amoncoma chépema artti Simón Pedro, artti Tomás naqui tocarrü, artti Natanael naqui auqui Caná auqui manu cürü Galilea, arrübama torrü aütortti Zebedeo y arrübama torrü maquiataca eanaqui manuma doce ñanunecasarri Jesús. ³ Auqui nanti Simón Pedro ümo bama maquiataca:

—Yecatü yasu nopiocorrü ui momese.

Arrübama maquiataca namatü:

—Somecatü asiucü, curi te.

Auqui süromatü au taman barco au tobirri. Pero enterurrü manu tobirri champürrtü bacharama nopiocorrü. ⁴ Tücuatü nanenese artti Jesús anancati abeu manu narubaitu turrü. Tusioti auqui barco. Tapü arrübama ñanunecasarri chütusiopü ümoma arrtü tonenti. ⁵ Auqui tosibicoti ümoma, nanti:

—Masaütaiqui, çapachaca pario nopiocorrü?

Arrüma iñumutama, namatü:

—Champü, ni tamampü.

⁶ Auqui nanti ümoma:

—Apiña tatito naumome eana turrü au nepanauncu naubesa barco. Sane caüma apachaca nopiocorrü.

Isamutema isiu nurarri. Auqui bacharama sürümana nopiocorrü ui nimomesüma. Umianene oboi. Chüpuerurrüpu aitonoma au barco. ⁷ Artti maniqui cuasürütiapae ümoti Jesús nanti ümoti Pedro:

—¡Tonenti Señor Jesús!

Numo oncoiti Pedro arrüna sane, iñatati niquiamisarri cütüpüti, itopiqui sipoñoenotiatái. Auqui tobüsoti eana turrü, batusuti hasta nabeu turrü.

⁸ Amoncoma saimia nabeurrü, taqui cien metros. Tapü arrübama maquiataca rremaboma barco hasta nabeurrü isiuti Pedro, aübu ñatonocorrüma isiuma ümo manu momese ataso ui nopiococa. ⁹ Nauquiche iñataimia abeu, acamanu arrtaimia pese, aübu sücübörü. Abe nopiococa oto sücübörü macünucunu y abe ito pan. ¹⁰ Nanti Jesús ümoma:

—Apaca tauna mümana nopiococa, omeanaqui manio aübo apacaübuca.

¹¹ Auqui artti Simón Pedro sürotitü esa barco aitonoti momese taiyiritu. Ane ataso ui ciento cincuenta y trerrü nopiococa arrüba posürümanaca. Pero chüquiopüropü momese yupu. ¹² Nanti Jesús ümoma:

—Ausiapata auba.

Pero champüti eanaqui bama ñanunecasarri ñanquitio pünanaquiti nürirri, cüsobomantai. Pero ta tusio te ümoma que tonenti Jesús. ¹³ Auqui atüraití Jesús esama, iquiatai manu pan, itorrímiatati ümoma. Sane ito isamutenti aübu manu nopiocorrü obiquio.

¹⁴ Sane caüma tabe trerrü vecerrü itusiancanatiyü Jesús isucarüma, nauquiche túsüboricoti tato auqui niconcorrti.

Manitanati Jesús aübuti Simón Pedro

¹⁵ Chauqui niyacarrüma, ñanquitioti Jesús pünanaquiti Simón Pedro:

—Simón, aütorrti Jonás, ¿isuasürüca manrrü aemo pünanaqui bama maquiataca auna?

Iñumutati Pedro:

—Señor, tusio aemo ta acuasürüca nurria iñemo.

Nanti Jesús ümoti:

—Acuira nurria itacu bama icocoromañü tacana yutacu nobirramanca.

¹⁶ Auqui ñanquitioti tatito Jesús pünanaquiti:

—Simón, aütorrti Jonás, ¿isuasürüca aemo?

—Tusio te aemo Señor, acuasürüca iñemo —nanti.

Nanti Jesús ümoti:

—Acuira y anuneca nurria ümo bama icocoromañü.

¹⁷ Coboï pario ñanquitioti tatito pünanaquiti Pedro:

—Simón, aütorrti Jonás, ¿isuasürüca aemo?

Auqui arrti Pedro sucheboti ui na ñanquiquirrti trerrü vecerrü pünanaquiti arrtü cuasürüti ümoti. Auqui nanti ümoti:

—Señor, tusio aemo nanaiña. Tusio ito aemo que ta acuasürüca iñemo.

Nanti Jesús:

—Acuira nurria itacu bama icocoromañü, aiñununcasama nurarrti Tuparrü. ¹⁸ Suraboira asucarücü ñemanauncurratoe: Tücañe numo yaürrücüqui aipoñoencü obiatoe, aücatü auna cauta narrianca. Pero arrtü tüpomacü, aipesünacaquio caüma napa y cuati quiatarrü itomoenotiyü y iquiänatiyü auna cauta charriancapü aürotü.

¹⁹ Ui arrüna sane nurarrti Jesús urapoiti pario isucarüti Pedro causane ñana niconcorrti y ñanauncurrüti ümoti Tuparrü ui niconcorrti. Auqui nantito ümoti:

—Ariacu isiuñü.

Cuasürüti Juan ümoti Jesús

²⁰ Arrti Pedro basücübücoti tato, asaratitü ümoti maniqui cuasürütiapae ümoti Jesús. Tonenti naqui anancati petacuti Jesús nauquiche basoma au manu virrpera pierrta parruca, y ñanquitioti pünanaquiti: “Quiti naqui uiche aitorrimianatiyü?” Tonenti naqui anati acamanu pürücüti Pedro. ²¹ Numo asaratitü Pedro ümoti, ñanquitioti pünanaquiti Jesús:

—¿Señor, carüti naqui? ¿Isane pasabo ñana ümoti?

²² Aiñumuti Jesús:

—Arrtü irranca na asüboriti icu na cürü cheperrtü iseca tato, tapü ane nümoche obi. ¡Arrücü ariacu isiuñü, aisamuse isiu arrüna nirrácüpucul!

²³ Sane nauquiche iñarrio nürirrti maniqui taman au nanaiñantai eana bama icocoromati Jesús, arrti chüpuerrüüpü acontí. Abu ta chüsanempü nurarrti Jesús. Ta solamenterrü nanti: “Arrtü irranca na asüboriti icu na cürü cheperrtü isecatato, ¡tapü ane nümoche obi!”

²⁴ Arrüñü Juan maniqui ñanuncasarrti Jesús, naqui cuasürütiapae ümoti Jesús. Yarrtai nanaiña arrüna pasabo y surapoi ausucarü y iconomota ito. Tusio nurria oemo, ta ñemanauntu nurria arrüna corobo sobi.

²⁵ Abe sürümana arrüba omirriante uiti Jesús, arrüna chübocorobopü. Arrtü suirrancapü supaconomo nanaiña arrüna urriante uiti, nirraqüionco caümainquipü chütacürusupü supaconomoco.

NISAMUCU BAMA APOSTOLERRÜ LOS HECHOS

Arri Espiritu Santo rranrrti ayeti usahu

¹ Süro tanu nirraquionco aemo naqui Teófilo. Au manu cusürübo niyesa librurrü iconomota nanaiña arrüna nisamutenti y ñanunecacarrti Jesucristo auqui maübo, ² hasta que ñatai manu nanenese anche camperoti tato au napese uiti Tuparrü. Numo anatiqui icu na cürü, manunecanati ui nicusüurrü Espiritu Santo ümo bama nesarrti apostolerrü, bama tacümanauncunu tücañe uiti. Urapoiti isucarüma arrüna yachücoiboma. ³ Numo tüpasao nitaquisürücürü, süboricoti tato, itusiancanatiyü isucarüma. Cuarenta naneneca nacarrti aübuma. Sane nauquiche tusio nurria ümoma, ta süboricoti tato, y tacane urapoiti isucarüma causane arrtü üriabucati Tuparrü eanama icu na cürü.

⁴ Nauquiche anancatiqui ichepema, nanti ümoma:

—Tapü amecatü auqui Jerusalén. Aparrüpera cheperertü cocono arrümanu nurarrti Iyaü, que arri Espiritu Santo cuati ñana aume. ⁵ Tai ñemanauntu, arri Juan tücañe maunimianati aume eana turrü —nanti ümoma—, pero ta chübubiuquipü cuantio naneneca arrüna anche ayeti Espiritu Santo au nabausasü. Tone caüma arrüna nabürüqui tato.

⁶ Ñanquitioma ito pünanaquiti, namatü:

—Señor, ¿taqui auquito caüma taesüburu tato obi arrüna sobesa cürü Israel pünanaqui bama rromanorrü, nauqui yüriaburrücü suiñemo?

⁷ Iñumutati Jesús:

—Chümapü atusi aume arrüna sane. Arri Tuparrü naqui uiche uraboiti anche. Itopiqui arri ane nüriacarrti. ⁸ Pero arrtü cuati Espiritu Santo au nabausasü, torrio aume abüriacabo, na amenotü apanitane nisüri, auna Jerusalén, auna cürü Judea, au cürü Samaria y au nanaiñantai icu na cürü.

Arri Jesús süroti tato au napese

⁹ Numo chauqui arrüna nurarrti ümoma, isucarüma nurria iquiamperotiyü, niyücürüti tato au napese. Auqui cuatü taman cüsaüborrü taburriuti uirri. Auqui champürütü asaramatiqui tato. ¹⁰ Nauquiche amoncomainqui arrtayomatü isiuti Jesús niyücürüti tato au napese, auqui paecüburuma esama torrü mañoñunca, purusubi naibirrimia. ¹¹ Namatü ümoma:

—Arraño auqui Galilea, ¿causane süsio año amarrtaiquiatü icu napese? Arri Jesús süroti tato au napese amopünanaqui. Pero ta, cuati tato ñana tacana arrüna amarrtaiquiatü isiuti.

Tacümanauncunuti Matías itoboti Judas

¹² Auqui süroma tato au Jerusalén onüqui manu yiriturrü nürirri Olivos. Tamantai kilómetro nichequirri auqui manu.

¹³ Nauquiche tiñataimia tato taha, süroma ape au manu quiatarrü piso nesa manu porrü auna cauta nantarrü iyoberabaramacü. Arrüpecuma anancati Pedro, arri Jacobo, arri Juan, arri Andrés, arri Felipe, arri Tomás, arri Bartolomé, arri Mateo, arri Jacobo aütorrü Alfeo, arri Simón naqui auqui manu partidorrü nürirri cananista, y arri Judas yaruquitorrü Jacobo.

¹⁴ Arrüma iyoberabaramacü nantarrü na eama. Amoncoma ito bama yaruquitorrü Jesús, nipiacütoti y arrüba piquiatata paüca.

¹⁵ Au manio naneneca arrti Pedro atüraití cümüinata manuma amoncoma acamanu, taqui ciento veinte nubiquirrimia, nantí ümoma:

¹⁶ —Masaruquitaiqui, chauqui tücocono arrümanu turapoiticaü Espiritu Santo turuquiti yüriaburrü David. Ta maconomonoti tücañe sane icu Nicororrü icütüpüti Judas, naqui cusürüboti tücañe aübu manuma uiche aiñenomati Jesús. ¹⁷ Artti Judas tücañe tacümanauncunuti ochepe, y tacane torrio ito ümoti arrüna trabacorrü usaca aübu. ¹⁸ Pero artti macompararati currü ui manu monirri torrio ümoti itobo na churriampatai yachücoiti. Taha paquioti cusürübo nitanurrti acü. Poboti, cuantio fanene nantererrti. ¹⁹ Numo tütusio ümo bama auqui Jerusalén, iñatama üribo manu currü Acéldama. Nantü auqui nurarrümantoe: “Currü auna cauta arapara notorrü.”

²⁰ Itopiqui icu manu Nicororrü niyobesa Salmos nantü sane:

Tari cücheca nicürrti y tapü anati naqui vivibo acamanu.

Ane ito corobo sane:

Tari ñatoconati quiatarrü aübu nesarrti cargorrü.

²¹ Aboma auna uyarrüpecu bama amoncomantai ochepe enterurrü manu tiemporrü nuñame ichepeti Señor Jesús, ²² auqui numo ürioti uiti Juan hasta numo camperoti au napese. Sane nauquiche urria arrtü tamanti uturuquimia iñanatiyü ochepe na uraboitito, que süboricoti tato Jesús, itopiqui asaratiti ta süboricoti.

²³ Auqui nombraboma bama torrü uimia: Artti José Barsabás nürirtito Justo, y artti Matías. ²⁴ Meaboma sane:

—Señor, arrücü asuputacai nausasü macrirrtianuca, aitusiancarrti suisucarü quiti naqui uturuqui bama torrü urria au naquionco, ²⁵ nauqui asuriuti nesarrti cargorrü Judas tücañe numo apostoliti. Pero churriampataito yachücoiti, sane nauquiche tanati taha auna cauta nipenequirrti.

²⁶ Auqui suerteaboma uimia. Tocabo ümoti Matías. Auqui manu nanenese iñanatiyü ichepe manuma once apostolerrü.

2

Niyequirrti Espiritu Santo

¹ Iñatai manu nanenese Pentecostés. Namanaiña bama icocoromati Jesús iyoberabaramacü taha au Jerusalén. ² Rrepenteatai rabotü süuru auqui napese tacanarrtü arrone maquiütüca fuerte, y cutañarrü au manu porrü auna cauta amoncoma. ³ Auqui butusio onü nitanurrüma arrümanio sane tacana nonco pese mochiomancatai. ⁴ Enterurrüma süroti Espiritu Santo au nausasürrüma. Manitanama caüma uiti piquiatacatai manitacaca.

⁵ Au manio naneneca amoncoma au Jerusalén bama israelitarrü auqui nanaiñantai nacioneca, bama tarucu ñacoconaucurrüma ümoti Tuparrü.

⁶ Oncoimia manu nisüurrü onü manu porrü. Ipiacünomacü asaborimia, cütüpürrüma macrirrtianuca. Cütomutañama ui na oncoimia ñanitaca bama ñanunecasartti Jesús au na nurarrümantoe. ⁷ Cütobüsoma, chümarrtacarrüpatai ümoma, namatü ümomantoe: —¿Canapaemo auqui Galilea enterurrüma bama manitana? ⁸ ¿Causane aipiama anitama nusura? ⁹ Auna aboma bama auqui Partia, auqui Media, auqui Elam, auqui Mesopotamia, Judea, Capadocia, Ponto y auqui manu provinciarrü Asia, ¹⁰ auqui Frigia y Panfilia, auqui Egipto, y arrüba puebluca abe manrrü tahiqui pürücü Cirene. Aboma ito uyarrüpecu bama auqui Roma bama pohosoma auna. Eanama aboma bama propiorrü israelitarrü y arrübama yasutiumantai nesarrüma religión.

¹¹ Aboma ito bama auqui Creta y Arabia. Enterurrü onü oncoi nurarrüma auqui na numanitatocoe. Champü causane, iyebo nurria uimia. Urapoimia

arrüba nomirria uiti Tuparrü. ¹² Enterurrü cütobüsoma, chümarrtaccarrüpatai ñapensacarrüma. Ñanquitioma pünanaquimiantoe:

—¿Isane naca arrüna sane?

¹³ Aboma ito bama iyapoiomia, namatü sane:

—¡Orisübaboma arrümanuma!

¹⁴ Auqui atüraití Pedro aübu manuma maquiataca once apostolerrü. Fuerte nurria nurarrti, nanti sane:

—Arraño bama mañoñunca auqui Judea y arrübama auqui Jerusalén, amonsoi nurria arrüna sucanañü aume. ¹⁵ Arrüsomü champürrtü soborisüba, tacana arrüna napapensaca. ¿Causanempü soborisüba? aübpae ane ape surrü. ¹⁶ Más bien arrüna sane ta tone arrümanu turapoitcaü tücañe profetarrü Joel. Nanti sane:

¹⁷ Sane nurarrti Tuparrü:

Au nitacüru cuantio naneneca, iñemecata aruqui niyesa Espíritu onü macrir-tianuca.

Arrübama aütörrüma y arrüba nitaquiumucuturrüma ipianacatema ñana arrüna nisura.

Arrübama mayaüca ausüratai ñana arrtaimia auqui na quiatarrü narrrarrüma, y arrübama maporriquia iñunecama auqui nipoisiquirrimia torrio ümoma sobi.

¹⁸ Au manio naneneca iñemecata ito aruqui niyesa Espíritu onü bama baserebioma iñemo y arrüba paüca paserebio iñemo.

Arrüma caüma ipianacatema nisura.

¹⁹ Itusiancaquion ñana ausüratai señarrü icu napese y icu cürrü ito:

Notorrü, pese y cüsaüboca tacana nausirri.

²⁰ Surrü ñana rruparrio.

Pama isamunü cütürüqui tacana notorrü, arrtü tüsaimia manu nanenese champü tacanache, arrüna ensümunu uiti Tuparrü. ²¹ Enterurrüma bama yabiromati Tuparrü nauqui aicocoromati, tonema bama taesüburu ñana uiti pünanaqui carrtücürü.

²² Amonsoi te bama mañoñunca auqui Israel arrüna sucanañü aume: Arraño apipiate nürirrti Jesús auqui Nazaret. Amasaquio ito arrüba milagrorrü y señarrü omirriante uiti. Ui arrüna sane túsio que arrti ane nüriacarrti uiti Tuparrü. ²³ Pero arraño nauquiche tütörrioti aume, apitorrimiacati ümo bama extranjerurrü nauqui añanamati apü curusürrü, itopiqui sane ñapensacarrti Tuparrü auquiapae. ²⁴ Arrti Tuparrü isümoniancanatiti tato, itaesümunucunütiti pünanaqui concorrü, itopiqui chüpuerurrüpü süsioiti coiñoti. ²⁵ Ta arrti yüriaburrü David tücañe manitanati icütüpüti Jesús sane: Arrti Tuparrü anati siemperrü ichepeñü.

Anati auna sane ümo nepanauncu niñe tapü ane ñünanache irru.

²⁶ Uirri ipucünunca au niyausasu.

Sane nauquiche iñanauncati aübu nisura.

Champü causane nirraquionco arrtü isonca.

²⁷ Itopoqui arrti Tuparrü chichetatipü asio niyausüpü esa bama macoiñoca. Chichetatipito apore nisütüpü, itopiqui yaserebiquia ümoti.

²⁸ Uiti isüboriquia tato ñana.

Auqui caüma tarucu nipucünunca arrtü yasacati.

²⁹ Arraño bama masaruquitaiqui, apapensasio nurria arrüna sane. Arrti David chapürrtü ümotiatöepü arrüna nurarrti, itopiqui arrti coiñoti. Süroti cütü y arrüna nicürrti aninqui auna uyarrüpecu. ³⁰ Arrti David ipianacatenti nurarrti Tuparrü tücañe, itopiqui profetarri. Sane nauquiche arrti Tuparrü

urapoiticaü isucarüti aübu juramentorrü que tamanti uturuqui bama nesar-rti familiarrü tonenti Cristo. Tonenti naqui tümonsoti ñana au tronorrü na üriaburuti. ³¹ Sane nauquiche artti David urapoiticaü tücañe, artti Cristo tiene que asüboriti tato ñana, y arrüna nausüpurrti chüpuerurrüpü asio eana bama macoiñoca. Chüporeopito nicütüpürtri. ³² Artti Tuparrü isümoniancanatiti tato Jesús. Enterurrü somü terrticurrü somü ümo arrüna sane. Sumasacati süboricoti tato. ³³ Iyebo uiti au nepanauncurrti Yaütoti. Artti bacheboti üriacaboti na acüputi icu na cürrü ümoti Espíritu Santo. Tone caüma arrüna amarrtai y amoncoi one auna. ³⁴ Champürtrü artti David naqui süroti tato au napese aübu cürrü nicütüpürtri. Pero artti nanti sane: Artti Tuparrü nanti sane ümoti iyesa Señor:

“Atümo rrupetacuñü au nepanauncu ñiñe, na üriaburü saübuñü, ³⁵ chepertrü bachesoiyoma aesacü sobi aesa enemigorrrü.” ³⁶ Sane nauquiche tapü anati naqui chicocotapü au na cürrü Israel, que artti Jesús, naqui süroti aboi apü curusürrü, tonenti Señor y Cristo uiti Tuparrü.

³⁷ Nauquiche toncoimia arrüna sane, iñorronconomacü au nitusirrimia.

Ñanquitioma pünanaquiti Pedro y pünanaqui bama maquiataca apostolerrü:

—¿Causane caüma sobio?

³⁸ Artti Pedro nanti sane ümoma:

—Apñorroncosañe. Tari abüriquia au nürirrti Jesucristo. Sane rrimiacana tato aume nomünantü aboi. Artti Tuparrü caüma icüpurutiti Espíritu Santo au nabausasü. ³⁹ Aume te arrüna nurarrti Tuparrü sane y ümo bama abaübosi y ümo bama ito aboma iche, bama tasuriquiqui uiti Tuparrü.

⁴⁰ Ausüratai ñanunecacarrti Pedro ümoma. Ubuturuqui manio ñanunecacarrti, nanti sane ümoma:

—Tapü abasiquiaiqui eana bama churriampatai nisüboriquirrimia.

⁴¹ Arrübama yasutiuma ñacuansomocorrti, ürioma. Au manu nanenese iñanamacü arrüpecu bama icocoromati Jesús, taqui tres mil nubiquirrimia.

⁴² Enterurrüma süroma isiu na ñanunecarrüma bama apostolerrü.

Macumanaunrrüma ümomantoe. Iyoberabaramacü nauqui chépe ahama y nauqui eama.

Nisüboriqui bama primero icocoromati Cristo

⁴³ Tarucu nicütobü macrirrtianuca oboi ba milagrorrrü y señarrü omirriante ui bama apostolerrü. ⁴⁴ Enterurrü bama icocoromati Jesús chépe nacarrüma. Macumananama ümomantoe arrüna ane uimia.

⁴⁵ Ipiaventecatama arrüna nenarrirrimia. Nicuarrü caüma rrepartibio uimia ümomantoe isiu naca na nirranttümma. ⁴⁶ Naneneca oberabarama au niporrti Tuparrü.

Au niporrümantoe caüma basoma juntorrü. Pucünüñamantai y tácane ichimiancanamacü au nausasürrüma.

⁴⁷ Iñanaunumati Tuparrü. Tarucu nicuarrüma ümo genterrü. Artti Tuparrü naneneca bacheboti uüboma.

3

Urriancati tato taman ñoñünrrü

¹ Taman nanenese artti Pedro ichepeti Juan süromatü au niporrti Tuparrü a las tres isiu nimümürrü, itopiquiqui arrümanu horarrü nantarrü meaboma macrirrtianuca acamanu. ² Naneneca anati acamanu taman ñoñünrrü naqui chüpuerurrüpü amenti auquiapae numo aübo anati icu cürrü. Iquianamati acamanu, iñanamati abeu manu tururrü nürirri “Coñorrtai”. Acamanu manquioti limosnarrü pünanaqui bama pasaoma, niyücürrümampo.

³ Nauquiche pasaoti Pedro ichepeti Juan niyücürümampo, manquiotito limosnarrü pünanaquimia. ⁴ Tochencoma nauqui asaramatü ümoti, auqui arrti Pedro nanti ümoti:

—Asasatü suiñemo.

⁵ Arrti maniqui ñoñünrrü asaratitü nurria ümoma, ñaquiöncorrti macumananama ñana ümoti. ⁶ Arrti Pedro nanti ümoti:

—Champü monirri sobi ni oropü. Pero arrüna ane sobi puerurrü ichücü. Au nürirrti Jesucristo naqui auqui Nazaret sucanañü aemo: ¡Atüsaí, ame!

⁷ Auqui arrti Pedro iñatünaiñacanatiti auqui nepanauncu nipiarrti. Au manu rrtorrrü urrian tato nipoperrti. ⁸ Tobüsoti tape, amencoti bien urria. Abu arrti tücañe chüpuerurrüpü amenti. Sürotipo ichepema au niporrti Tuparrü. Tobüsotiatai tape, nipucünuncurrti. Iñanaunutiti Tuparrü. ⁹ Enterurrü genterrü asaramati, amencoti aübu ñanauncurrti ümoti Tuparrü. ¹⁰ Tarucu nicütobürrüma ui arrüna arrtaimia sane. Tusio ümoma, ta tonenti maniqui nanenecatai anancati tünonsoti abeu nituru niporrti Tuparrü, arrümanu nürirri “Coñorrtai” nauqui acumanama ümoti.

Nisermonrrti Pedro

¹¹ Arrti maniqui ñoñünrrü urriancati tato nacarrtiatai tanu isiuti Pedro y arrti Juan. Amoncoma au manu nicorero niporrti Tuparrü nürirri Salomón. Tapü arrübama macirrtianuca ipiacünomacü esama, nauqui asaborimia. Tarucu nicütobürrüma. ¹² Ui arrüna sane nanti Pedro ümoma:

—Arraño bama mañoñunca auqui Israel: ¿Causane tarucu naucütobü? Abasiquia amarrtaiquiati suiñemo, tacanarrtü soboi urriancati tato nauqui ñoñünrrü. Champürrtü urriancati tato soboi ni ui arrünampü tarucu supaquiönco iyoti Tuparrü. ¹³ Ta arrti Tuparrü naqui ümoche tarucu tücañe ñacoconaurrti Abraham y arrti Isaac y arrti Jacob, bama upariente tücañe, tonenti nauqui uiche aisamune arrüna sane, na atusi ümo macirrtianuca arrüna tarucu nicuarrti Jesús ümoti. Arrti Jesús baserebioti ümoti Tuparrü, pero torrioti tücañe aboi ümo bama mayüriabuca na aconti. Arrti yüriaburrü Pilato rranrrtipü tücañe aiñemecanatiti, pero arraño chaurriancapü. ¹⁴ Abu arrti champü isane nipünatenti, bien urria nisüboriquirrti. Pero arraño apanquitio nauqui ataesübuti maniqui quiatarrü ñoñünrrü yatabayorrü.

¹⁵ Sane apitabaiquiati nauqui bachebo osüboriquibo. Pero arrti Tuparrü isümoniancanatiti tato. Arrüsomü sumarrtai nanaiña arrüna sane. ¹⁶ Ui nicüsürrti maniqui Jesús urriancati tato nauqui ñoñünrrü itopiqui sopicocati. Arraño apisuputacati nurria nauqui ñoñünrrü urriancati tato. Torrio suiñemo uiti Tuparrü nauqui sopicocoroti Jesús; uirri te urriancati tato nurria nauqui maunrocono, tacana arrüna amarrtai.

¹⁷ Bueno, bama masaruquитай, tusio iñemo, arraño ichepe bama mayüriabuca apitabaiquiati Jesús, pero ta ui na champürrtü tusio aume arrtü tonenti Cristo. ¹⁸ Pero ta sane cocono uiti Tuparrü arrümanu nurarrti tücañe turuqui bama nesarrti profetarrü, que arrti Cristo taquisürüti ñana. ¹⁹ Sane nauquiche apiñorroncosaño. Auqui caüma morrimiaçana tato nomünantü aboi. Bacüpurutito caüma omirriantai naneneca aume, nauqui urria nabaca y aupücünuncatai. ²⁰ Sane ito caüma icüpurutiti tato aume nauqui Cristo auqui napese. ²¹ Tusio oemo que anati baeta au napese cheperrtü tanaña coñocono uiti Tuparrü, tacana arrüna nantarrtai nurarrti tücañe turuqui bama profetarrü, bama baserebioma ümoti. ²² Sane ito nurarrti Moisés ümo bama upariente israelitarrü tücañe:

—Arrti Tuparrü bacüpuruti ñana taman profetarrü abuturuqui, tacana arrüñü.

Apacoconaun ümoti.

Apicoco ito nurarrti.

²³ Namanaiña bama chümacoconaunpüma ümoti, tari penecoma eanaqui bama israelitarrü, chütonemainquipü nesarrti genterrü Tuparrü.

²⁴ Auquiapae numo süboricotiqui profetarrü Samuel, enterurrüma bama maquiataca profetarrü urapomia ito arrüna tiemporrü caüma (nitiemporrti Cristo). ²⁵ Aume te arrüna nurarrti Tuparrü tücañe turuqui bama profetarrü. Autacu masamunuti Tuparrü tratorrü tücañe aübu bama upariente, nauquiche nanti ümoti Abraham: “Nanaiña genterrü icuqui na cürrü curusüu ñana auqui naca naesa familiarrü”. (Itopiqui arrti Jesús auqui nesarrti familiarrü Abraham.) ²⁶ Arrti Tuparrü isümoniancanatiti tato naqui Aütorrti. Icüpurutiti primero aume nauqui autaesübu eanaqui nomünantü, nauqui apicoñoco arrüna churriampatai nausüboriqui.

4

Arri Pedro ichepeti Juan aboma esa mayüriabuca

¹ Amoncomainqui manitanama arrti Pedro y arrti Juan, auqui iñataimia esama manuma sacerdoterrü, ichepeti maniqui yüriaburrü ümo niporrti Tuparrü y arrübama saduceorrü. ² Tüboricoma, itopiqui arrti Pedro y arrti Juan manunecanama ümo genterrü y urapomia que arrti Jesús süboricoti tato eanaqui macoñoca, na atusi que puerurrü asüborimia tato bama macoñoca.

³ Auqui enoma uimia. Aüroma au preso hasta quiatarrü nanenese, itopiqui chauqui tütümümüca, champü tiemporrü nauqui acurrutama aübuma manu nimümürü. ⁴ Sürümanama bama amoncoma onsapecoma nurarrti Pedro, icocotama. Sane nauquiche manrrü nubiQUI bama icocoromati Jesús. Taboma cinco mil mañonünca (abe ito paüca y masiomanca).

⁵ Au manu quiatarrü nanenese tansürü oberabarama au Jerusalén bama üriatu bama israelitarrü ichepe bama mamayoreca y arrübama manunecana nüriacarrü. ⁶ Anancati Anás, naqui yarusürü sacerdoterrü, ichepeti Caifás, arrti Juan, arrti Alejandro y namanaiña bama maquiataca auqui nesarrüma familiarrü bama üriatü sacerdoterrü. ⁷ Bacüpuruma nauqui ayeti Pedro ichepeti Juan acamanu esama. Auqui iñataimia acamanu. Süroma cümünta uimia. Ñanquitioma pünanaquimia:

—Uiche ane arrüna nabüriaca, quti naqui yacüpucuche aume nauqui apacura ümoti maniqui ñoñünrrü.

⁸ Auqui manitanati Pedro ui nicusürri Espíritu Santo, nanti ümoma:

—Bueno, arraño bama üriatu pueblurrü y arrübama mamayoreca au Israel,

⁹ arraño apanquitio somopünanaqui arrüna sopisamute urria ümoti naqui maunrrocono. Apanquitito uiche urriancati tato. ¹⁰ Suburaboira ausucarü, nauqui atusi ümo na genterrü auqui Israel. Arrti nauqui ñoñünrrü amasacati auna, urriancati tato au nürirrti Jesucristo nauqui auqui Nazaret, naqui süro apü curusürü aboi. Pero ta uiti Bae Tuparrü süboricoti tato eanaqui macoñoca. ¹¹ Arrti Jesús tonenti tacana canrrü arrüna botabo ui bama masamunu porrü, pero uiti Tuparrü arrti tacana arrone canrrü manrrü urriampae ümo porrü. Tone manrrü yaserebiquirri. Arraño te tacana bama masamunu porrü. ¹² Champüti quiatarrü nauqui uiche puerurrü utaesübu eanaqui nomünantü, uitiatai Jesús. Itopiqui champüti quiatarrü torrio oemo uiti Tuparrü icu na cürrü nauqui uiche puerurrü utaesübu eanaqui nomünantü.

¹³ Arrümanuma mayüriabuca tütusio ümoma que arrti Pedro y arrti Juan champü nirrucurrüma. Tusiataito ümoma que champürütü ipiacamampae

nicororrü. Auquito caüma tusio ümoma, tonema bama amencoma tücañe ichepeti Jesús. ¹⁴ Tacane arrti maniqui ñoñünrrü urriancati tato anati acamanu ichepema. Asi que champü isane urapoboiboma. ¹⁵ Auqui bacüpuruma ümoma ariorrüma baeta türüpo auqui manu, nauqui aparimía. ¹⁶ Namatü:

—¿Causane caüma osoi ümo bama mañoñunca? Enterurrümantai bama auqui Jerusalén tusio ümoma arrüna milagorrü urriante uimía. Sane nauquiche chüpuerurrüpu uiñaneca. ¹⁷ Pero tapü asio genterrü icuata nürri arrüna sane, mejor bachera mapirrumucurrü ümoma nauqui tapü asioma uraboimía nürirrti maniqui Jesús.

¹⁸ Auqui tasuruma tatito uimía. Urapoimía isucarüma tapü asioma anitanema nürirrti Jesús y ñanunecacarrti. ¹⁹ Pero arrti Pedro ichepeti Juan iñumutama nurarrüma, namatü ümoma:

—Apapensasio arraño: ¿Taqui urria ümoti Tuparrü arrtü supacoconauca aume, tapü ümoti champü? ²⁰ Causanempü sopiñaneca arrüna sumarrtai ui suisütoatoe y arrüna somoncoi.

²¹ Auqui rranrrüpüma achema manrrü mapirrumucurrü ümoma, pero au nitacürurrü emecanama uimía. Chütabücöpü uimía causane nauqui carrticaboma uimía, itopiqui enterurrü genterrü iñanaunumati Tuparrü ui arrüna urriante uimía. ²² Arrti maniqui ñoñünrrü urriancati tato, ta tütabe curaenta añorrü ümoti.

Neancarrüma bama icocoromati Jesús

²³ Arrti Pedro ichepeti Juan numo tütaesüburuma uimía, süroma tato esa bama icumpañeruturrüma nauqui uraboimía isucarüma arrüna nura bama üriatu sacerdoterrü y bama mamayoreca. ²⁴ Nauquiche toncoimía nurarrüma, chépema meaboma. Namatü sane:

—Señor, obi aisamune napese, cürü, turrü y nanaiñantai. ²⁵ Arrücü ito ucanü tücañe turuquiti David naqui amoso, numo maconomonoti uiti Espiritu Santo sane:

¿Causane pahiyaca nacioneca y arrübama macrirrtianuca ñapensaracama ñome arrüba champüatai iyebo auqui ümoma.

²⁶ Arrübama mayüriabuca icuqui na cürü, tüboricoma y arrübama üriatu puebluca iyoberabaramacü, itopiqui tüboricoma ümoti Tuparrü y ümoti Cristo, naqui tacümanauncunu uiti.

Sane ñaconomosorrti David.

²⁷ Ñemanauntu arrti Herodes y arrti Poncio Pilato juntaboma auna pueblurrü ichepe bama extranjerurrü y arrübama israelitarrü, enterurrüma tüboricoma ümoti Jesús naqui Cristo. Tonenti naqui anaunu obi. ²⁸ Sane urriante uimía nanaiña arrüna tanancatai au napensaca arrüna pasabobo. ²⁹ Sane nauquiche Señor, tusio nurria aemo nurarrüma suiñemo. Ayura suiñemo tapü sopirruca ñünana nurarrüma suiñemo, nauqui suburaboi nura aübu tarucu narucurrü suiñemo. ³⁰ Ache suiñemo nauqui puerurrü urrianama tato soboi bama maunrocono, y nauqui puerurrü sopisamune milagorrü au nürirrti Jesús naqui Ahü, naqui anaunu obi.

³¹ Nauquiche tacürusu neancarrüma, paichoconocho manu cauta amoncoma oberabarama. Enterurrüma süroti Espiritu Santo auma. Champü nürucurrüma uraboimía nurarrti Tuparrü.

Nenarrirrimia nesa namanaiñantai

³² Enterurrüma manuma icocoromati Jesús chépatái naca ñapensacarrüma y arrüna nirrantsümmoma au nitusirrimía. Champütaí naqui nanti nesarrtiataí arrüna nenarrirrti, ta nesa namanaiñantai arrüna nenarrirrimía.

³³ Arrübama apostolerrü aübu nanaiña nüriacarrüma urapويميا arrüna süboricoti tato Señor Jesús. Artti Tuparrü tarucu ñacunusüancacarrti ümoma. ³⁴ Champüti eanama naqui taquisürü, itopiqui arrübama abe niyorrüma y arrübama abe niporrüma, mupaventeo uimía. Auqui caüma ane nimonirrimía. ³⁵ Torrio uimía caüma ümo bama apostolerrü. Uimía caüma torrio ümo cadati taman isiu naca na nirrantsümomoma. ³⁶ Sane uiti maniqui José nürirritto ui bama apostolerrü Bernabé, nürirrti auqui besüro “ñoñünrrü naqui ipiaca apucüruti”. Artti eanaqui nesarrti familiarrü Leví, pero sunaunti au cürü Chipre. ³⁷ Artti naqui ñoñünrrü ipiaventecatati niyorrti. Auqui itorrimiatati nicuarrü ümo bama apostolerrü.

5

Arrüna nomünantü uiti Ananías y ui Safira

¹ Anaito quiatarrü ñoñünrrü nürirrti Ananías y nicüpostoti nürirri Safira. Paventeo uiti taman niyorrti. ² Cümünta nicua manu ñanaunrrü ahüburu uiti ümoti. Quiatarrü nicümüntarrü itorrimiatati ümo bama apostolerrü. Tusio ümo nicüpostoti arrüna sane, urria ümo. ³ Auqui nanti Pedro ümoti Ananías:

—¿Causane aüroti choborese a nausasü? Arrücü apanca ümoti Espiritu Santo. Aitorrimiatá cümüntatai nicua manu naho, pero arrücü ucanü que tone nanaiña nicuarrü. ⁴ Naesa te manu ñanaunrrü, puerurrü aisamune isiu narrianca aübu. Numo tüpaventeo obi, naesa te manu monirri, puerurrü ito aisamune isiu narrianca. Pero arrüna napanca champürttü ümo mañoñüncatai, ta ümoti Tuparrü.

⁵ Numo oncoiti Ananías arrüna sane nurarrti Pedro, taübücoti acü y coiñoti. Enterurrüma bama ipiatema, birrubuma ui arrüna sane. ⁶ Cuamatü manuma mayaüca aicümurriancanamati, canati uimía nauqui aiñanamati cütü.

⁷ Iyau ba trerrü horarrü, iñatai manu nicüpostoti Ananías. Champü tusiobo ümo. ⁸ Ñanquitioti Pedro pünanaqui:

—Urasoi isucarüñü, ¿taqui enterurrü nicua manu ñanaunrrü pabenteo aboi arrüna sane?

—Unca enterurrü, nantü.

⁹ Aiñumuti tatito Pedro, nanti:

—¿Causane apiña napapantu ümoti Espiritu Santo, abu chisiupü naucusüu? Ichipatai na napapantu. Caüma cuama tato manuma mayaüca uiche aüroti cütü aiqianü. Arrücü ito caüma aconca. Uimía ito caüma aeca cütü.

¹⁰ Au manu rratörri taübüco ito esati Pedro, coiño ito. Arrümanuma mayaüca iñataimia tato acamanu, besüro narrtarrüma ümo, coiño. Iquiatama ito, aiñama cütü ipetacuti iquiana. ¹¹ Enterurrüma manuma icocoromati Jesús y nanaiña arrübama ipiatema arrümanu sane, tarucu nirrucurrüma uirri.

Omirriante milagrorrü

¹² Sürümanatai milagrorrü omirriante ui bama apostolerrü isucarü macirrtianuca. Arrübama icocoromati Jesús iyoberabaramacü nantarrü au manu nicorero niporrti Tuparrü nürirri Salomón. ¹³ Arrümanuma maquiataca birrubumantái aiñanamacü ichepema. Pero arrübama icocoromati Jesús tarucu nicuarrüma ümo genterrü. ¹⁴ Naneneca aboma bama icocoromati Señor, sürümanama mañoñunca y paüca. ¹⁵ Arrübama macirrtianuca iguianama bama maunrocono isiu cayarrü aübu nanaiña nicürurrüma, ümo arrttü pasaoti Pedro esaquimia, nauqui apasa ito nausüpüturrti onüquimia, nauqui urriinama tato. ¹⁶ Cütüpürü macirrtianuca iñataimia acamanu esa bama

apostollerrü auqui manio piquiataca puebluca saimia ümo Jerusalén. Cua-matü uimia bama maunrocono y arrübama taquisürüma itopiqui aboma machoboreca auma. Enterurrüma urriancama tato.

Tüboricoma ümoti Pedro y ümoti Juan

17 Arrti maniqui yarusürürü sacerdoterrü ichepe bama icumpañeruturrti, arrübama auqui manu partidorrü nesa bama saduceorrü arrübama amon-coma ichepeti, ünantü ümoma. 18 Enoma bama apostollerrü uimia, süroma au preso. 19 Pero au tobirri cuati taman ángel iyaüburutiño turuca, carübuma auqui preso uiti. Nanti ümoma:

20 —Amecosi au niporrti Tuparrü apanitase arrüna manitacarrü isucarü genterrü, uiche coñocono tato nausüboriqui.

21 Numo tütaneneca tato süromatü au niporrti Tuparrü. Acamanu manunecanama.

Na arrti maniqui yarusürürü sacerdoterrü ichepe bama icumpañeruturrti oberabarama uimia enterurrüma bama mayüriabuca y bama mamayoreca auqui Israel. Bacüpuruma iyo bama apostollerrü na ayematü esama auqui preso. 22 Süromatü bama policiarrü iyoma, pero numo tiñataimia taña champürütü abomainqui. Auqui süroma tato, uraboimia. 23 Namatü:

—Champüma. Causanempü, tai ananca bien mamana arrümanu cauta amoncoma y arrübama masortaboca amoncoma bacuirarama yutacu turuca. Pero nauquiche sopiyaübuta, champüti naqui anancapo.

24 Nauquiche tütusio ümoti maniqui üriatu bama bacuirara itacu niporrti Tuparrü y ümo bama üriatu sacerdoterrü, chümarrtacarrüpatai ümoma. Chütusiopü ümoma causane arrüna sane. 25 Auqui iñataiti taman ñoñürü acamanu, uraboiti isucarüma arrüna sane:

—Arrümanuma mañoñunca amoncoma au preso aboi, aboma au niporrti Tuparrü manunecanama ümo genterrü.

26 Auqui arrti maniqui üriatu bama bacuirara itacu niporrti Tuparrü aübu bama policiarrü yebomatü iyoma. Iñataimia esama. Masamuña niyücürüma esama ui nirrucurrüma ñünana genterrü tapü yaruruma oboi canca, arrtü ane causane uimia ümo bama apostollerrü. 27 Süromatü uimia esa manuma mayüriabuca, bama ane nüriacarrüma, nauqui acurrutama. Iñataimia esama. Arrti maniqui yarusürürü sacerdoterrü nanti sane ümoma:

28 —Chauqui tüsuburapoi ausucarü, tapü abasiquaiqui apanuneca arrümanu sane au nürirrti maniqui Jesús. Pero ta tütusio nürirrti aboi au nanaiñantai Jerusalén. Aurrianca nauqui ane sopipünate itopiqui niconcorrti naqui ñoñürü.

29 Auqui arrti Pedro y arrübama maquiataca apostollerrü iñumutama sane:

—Arrüsomü supacoconaunca ümoti Tuparrü. Champürütü ümo mañoñuncatai. Churriampü te ümoti, arrtü supacoconaunca aumeantai.

30 Arrti Tuparrü iñanaunumati bama uyaütaiqui tücañe. Arrti te isümoniancanatiti Jesús, nauqui coiño aboi apü curusürü. 31 Arrtito Tuparrü aübu nanaiña nicusüurrti isamunutiti Jesús yüriaburrü nauqui uiche ataesübu genterrü eanaqui nomünantü, nauqui puerurrüma arrübama auqui Israel aiñorronconomacü, nauqui amorrimiaca nanaiña nomünantü uimia.

32 Arrüsomü sumarrtai y suburapoi arrüna sane, y arrtito Espiritu Santo sane urapoiti ausucarü arrüba omirria. Ta torrioti uiti Tuparrü ümo bama macoconaurrüma ümoti.

33 Numo toncoimia arrüna sane, arrone nurria nitüborirrimia, rranrümampü aitabairoma. 34 Pero eana manuma mayüriabuca anancati maniqui taman fariseorrü nürirrti Gamaliel, nauqui manunecana nüriacarrü.

Tarucu ñacoconaucurrüma macrirrtianuca ümoti. Atüraiti, bacüpuruti acaübuma baeta türüpo bama apostolerrü. Süromatü türüpo. ³⁵ Auqui nanti Gamaliel ümo bama mayüriabuca:

—Arraño bama auqui Israel: Amasasai nurria tapü ane causane aboi ümo bama mañoñünca.

³⁶ Apaquionsaño bama isumpañoero auqui Israel, chücoboipapae anati maniqui nürirrti Teudas naqui rranrrtipü champüti manrrü pürücüti, taqui cuatrocientos nubiqui bama süroma isiuti. Pero numo taboriotti pünanaquimia, ñarriomantai iyauti. ³⁷ Auqui caüma au manio naneneca nesa mapacümuncucurrü ümo genterrü, anati maniqui Judas auqui Galilea. Bahiyoti aübu bama rromanorrü. Aboma bama süromatü isiuti. Pero taboriottito ui bama mayüriabuca, y namanaiña bama aboma ichepeti ñarriomantai. ³⁸ Sane nauquiche sucanañü, tapü abasiquia icuata bama mañoñünca, tapü ane causane aboi ümoma, itopiqui arrtü uimiantai nanaiña arrüna sane, contoatai mameso. ³⁹ Pero arrtü uiti Tuparrü, chüpuerurrüpü año apiñamesoco. Amasasai nurria. Tapü apahiacaño aübuti Tuparrü.

⁴⁰ Auqui namanaiña urria ümoma nurarri. Bacüpuruma tatito iyo bama apostolerrü. Champürrtü coiñoma uimia, pero cüborioma uimia. Bacüpucurrü ito uimia ümoma tapü asioma uraboimia nürirrti Jesús. Auqui emecanama uimia. ⁴¹ Auqui arrübama apostolerrü süromatü auqui manu esaqui manuma mayüriabuca. Bien pucünuña, itopiqui urria ümoti Tuparrü arrüna taquisürüma auqui nacarri Jesús. ⁴² Champürrtü ñocotama ñanunecacarrüma au nürirrti Jesucristo. Naneneca manunecanama au niporrti Tuparrü y tacane ito au poca.

6

Tacümanauncunuma bama siete na aserebimia

¹ Au manio naneneca túcañe manrrü nubiquirrimia bama icocoromati Jesús. Arrübama manitana griegorrü tüboricoma ümo bama manitana hebreorrü nura bama israelitarrü, itopiqui arrüba biuraca panitana griegorrü chimiantai torrio ñome umutuburibo naneneca. ² Auqui bama doce apostolerrü oberabarama uimia bama icocoromati Jesús. Namatü ümoma:

—Champürrtü urria arrtü uiñocota numanunecaca nurarri Tuparrü nauqui basapa ümo bama maquiataca. ³ Sane nauquiche bama masaruquitaiqui, apapache sietema mañoñünca abuturuqui arrübama puerrurrü amoncatü ümoma, bama ipiaca aserebimia y anatito Espíritu Santo auma. Tari tonema yasuriurama arrüna trabacorrü, nauqui aserebimia. ⁴ Tapü arrüsomü chüsopiñocotapü sopeanca ümoti Tuparrü y supanunecaca nurarri.

⁵ Namanaiña urria ümoma arrüna sane. Auqui itacümanauncunumati Esteban, naqui bien urria ñacoconauncurrti ümoti Jesús, tusio ito nicusüurrti Espíritu Santo auti. Itacümanauncunumatito Felipe, arri Prócoro, arri Nicanor, arri Timón, arri Parmenas, arri Nicolás auqui Antioquia, naqui yasutiuti manu religión nesa bama israelitarrü. ⁶ Arrübama siete caüma süromatü esa bama apostolerrü atüraimía esama. Arrüma caüma manquioma pünanaquiti Tuparrü itacuma, ñatama neherrüma itama, nauqui acurusüma.

⁷ Arrüna nurarri Tuparrü caüma tütusio tanu. Manrrü nubiquirrimia bama icocotama au Jerusalén. Aboma ito sürümanama bama sacerdoterrü yasutiuma.

Ñenomati Esteban

⁸ Artti Esteban bien tusio nicusüurrti Espíritu Santo auti, y artti Tuparrü yarusürürrü ñacunusüancacarrti ümoti. Masamunuti milagrorrú eana macrirrtianuca. ⁹ Auqui aboma bama auqui manu porrú sinagoga nürirri uimía “bama taesüburu”. Aboma ito ichepema bama auqui manío provinciarrü Cilicia y Asia. Süromatü esati Esteban, na uratoquimia ümoti. ¹⁰ Pero chümacanamapüma ümoti ui nurarrüma, itopiqui tarucu ñapanauncurrti y anati Espíritu Santo auti. ¹¹ Auqui caüma bapacarama ümo maquiataca mañonünca, nauqui uraboimia arrüna sane, namatü:

—Somoncoi que artti Esteban manitanati churriampü ümoti Moisés y ümotito Tuparrü.

¹² Ui arrüna sane túboricoma macrirrtianuca. Aboma ito mamayoreca y bama manunecana nüriacarrü. Iñenomati Esteban. Sürotitü uimía ümo bacurrtacarrü. ¹³ Acamanu bapacheroma ümo bama terrticurrü mañapanca. Arrüma namatü sane:

—Artti naqui ñoñünrrü champürrtü oncono uiti arrüna nurarrti churriampü ümo na niporrti Tuparrü y ümo arrüna nüriacarrü. ¹⁴ Somoncoi arrüna nurarrti sane: Artti maniqui Jesús auqui Nazaret tiene que añarri uiti arrüna niporrti Tuparrü, y uitito uñocota arrüba noesa costumbre, arrüba botorrio oemo uiti Moisés.

¹⁵ Arrümanuma mayüriabuca amoncoma acamanu tümonsoma ichepe nananaña manuma maquiataca. Asaramatü ümoti Esteban. Arrüna nisurrti caüma tacanapae nisurrti ángel.

7

Nisermorrri Esteban

¹ Auqui artti maniqui üriatü bama sacerdoterrü ñanquitioti pünanaquiti Esteban:

—¿Ñemanauncurratoe arrüna nurarrüma aemo?

² Auqui iñumutati Esteban:

—Masaruquitaiqui y bama uyaütaiqui, amonsoi arrüna nisura: Artti Tuparrü tarucu nüriacarrti. Itusiancanatiyü tücañe isucarüti uyaü Abraham nauquiche anancati au manu cürrü nürirri Mesopotamia, numo chüsürotitüquipü aviviti au Harán. ³ Nanti Tuparrü ümoti: “Añico arrüna nacü, y namanaiña bama apariente. Acosi au manu cürrü arrümanu tiene que itorrimia aemo”. ⁴ Auqui sürotitü Abraham auqui manu cürrü nürirri Caldea, aürotitü aviviti au manu cürrü nürirri Harán. Nauquiche tücoifñoti yaütoti, cuatitü uiti Tuparrü au na cürrü cauta caüma baviviquia. ⁵ Pero champürrtü torrio ümoti manu cürrü, ni peasorrtaiüpü. Pero ta urapoiti isucarüti sane: “Itorrimiata ñana na cürrü ümo bama aübositaiqui. Au manu tiemporrü tücañe champüti aübosirrti”. ⁶ Artti Bae Tuparrü nanti: “Arrübama eanaqui nesarrti familiarrü Abraham süromatü avivimía tacana extranjerurrü au manu quiatarrü cürrü. Pero mosorrüma caüma ümo bama pohoso acamanu. Taquisürüma uimía ñome cuatrocientos añoca. ⁷ Artti Tuparrü nantito: “Yeca tanuiq i yacurrtta aübu bama pohoso, arrübama uiche taquisürüma bama aütorrti Abraham. Y auqui caüma iquiaüburumacü auquimanu, nauqui ayematü aserebimía iñemo auna cürrü Canaán”. ⁸ Artti Bae Tuparrü masamunuti tratorrú aübuti Abraham. Manunecanati ümoti nauqui circuncidaboma uiti bama aütorrti, tacana señarrü ümo manu tratorrú. Sane nauquiche anati icu cürrü maniqui aütorrti Abraham, nürirrti Isaac. Circuncidaboti uiti Abraham numo tabe ocho naneneca nacarrti icu cürrü. Sane ito uiti Isaac ümoti aütorrti, nürirrti Jacob. Y artti Jacob sane ito

uiti ümo bama doce aütortti. Ui bama doce ane caüma noesa nación, nürirri Israel.

⁹ Eanaqui manuma doce anati taman nürirrti José. Arrübama yaruquitorrti José túboricomantai ümoti. Ipiabentecanamati. Sane iñataiti au manu cürü Egipto. Pero arrti Tuparrü bayurarati ümoti. ¹⁰ Taquisürüti José acamanu, pero arrti Tuparrü itaesümunutiti pünanaqui nanaiña nitaquisürücürtti. Bacheboti ñapanaucubuti. Sane nauquiche arrti yüriaburrü au Egipto, yasurirurütiti José. Arrti maniqui yüriaburrü nürirrti Faraón. Itorriniatati üriacaboti José ümo nanaiña cürü Egipto. Üriabucatio caüma José au niporrti Faraón.

¹¹ 'Auqui ane carerriya y taquisürücürü au manu cürü Egipto y au cürü Canaán. Y arrübama uyaütaiqui champü isane utuburiboma. ¹² Pero nauquiche tütusio ümoti Jacob, ane tubarrirri trigo au Egipto, bacüpuruti ümo bama aütortti. Süromatü acomporama. Tone arrümanu primer namenrürüma. ¹³ Au manu quiatarrü namenrürüma caüma isuputaramati José, ta tonenti yaruquitorrürüma. Auqui caüma arrti Faraón isuputarati bama yaruquitorrti José. ¹⁴ Auqui arrti José bacüpuruti iyoti yaütoti, y iyo ito namanaiña bama nesarrti familiarrü, setenta y cinco nubiquirrima. ¹⁵ Sane nauquiche sürotitü Jacob aviviti au manu quiatarrü cürü Egipto. Acamanu coiñoti, y namanaiña nesarrti familiarrü coiñoma ito acamanu. ¹⁶ Iquiatama tato nicunturrti Jacob ichepe nicuntu bama aütortti au Siquem auna cürü, nauqui aiñanama cütu au manu lote comprabo uiti Abraham tücañe pünanaquiti aütortti Hamor.

¹⁷ Tüsaimia caüma manu tiemporrü auche cocono arrümanu nurarrti Tuparrü, nauquiche itusiancatati curusürü isucarüti Abraham, na atorri manu cürü Canaán ümoma. Arrüna genterrü Israel au Egipto chauqui tüsürümanama. ¹⁸ Auqui anati quiatarrü yüriaburrü au Egipto. Champürütü aquionotiyü iyoti José. ¹⁹ Arrti maniqui yüriaburrü encañaoti ümo noesa genterrü, y taquisürüma uiti. Bacüpuruti nauqui oncoma uimia bma aütorrüma aübo aboma icu cürü, nauqui acoma. ²⁰ Au manio naneneca tücañe anati icu cürü Moisés, coñorttiati manqui ñaüma. Arrti yaütoti y nipiäcütoti isunauncunumati terrü panca au niporrüma. ²¹ Nauquiche tiñoconomati, tabücoti ui manu nitaquiumucuturrti yüriaburrü au Egipto. Iquianati nauqui aisunauncunuti tacana aübosirri. ²² Sane nauquiche ununecanati ümo nanaiña arrüna ipiacama, yacheatarrüma bama egipciorrü. Tusio nüriacarri ui na ñanitacarri y ui na nisamutenti.

²³ 'Nauquiche tütabe cuarenta añorrü ümoti Moisés, sürotitü apaseati esa bama israelitarrü, bama ipiarientetortti. ²⁴ Acamanu asaratitü ümoti taman egipciorrü bacübayoti ümoti taman israelitarrü. Auqui aütotitü Moisés ocümati itacuti. Coiñoti maniqui egipciorrü uiti. ²⁵ Arrti Moisés ñaquioncorrti tusio ümo bama ipiarientetortti, que uiti caüma tiene que ataesübuma auqui Egipto, tone caüma yayuracarri Tuparrü ümoma. Pero arrübama israelitarrü champürütü tusio ümoma. ²⁶ Au quiatarrü nanenese asaratitü Moisés ümo torrüma israelitarrü bahiyoma aübumantoe. Arrti Moisés rranrrti nauqui tapü asioma ahimiainqui, nanti ümoma: "¿Causane abasiquia apahi aumeampatoe? Arraño ta aubaruquiapatoe". ²⁷ Auqui arrti maniqui iñapachenuche ünantü ümoti arrüna nanti Moisés. Nanti ümoti: "¡Ñacutipü naqui uiche aicüpurü, nauquipü yüriaburrücü suiñemo! ²⁸ ¿Taqui arrianca ito aitabairoñü, tacanati maniqui egipciorrü aitabaiquiati tümüca?" ²⁹ Nauquiche oncoiti Moisés arrüna sane, besüburuti. Sürotitü au manu cürü nürirri Madián. Acamanu bavivicoti tacana extranjerurrti. Acamanu ito posoti y aboma torrüma aütortti.

³⁰ Tübupasao cuarenta añoca, nacarrti Moisés au manu cürrü. Taman nane-nese anati au manu rroense pururrü cüosorrü y canca saimia manu yiriturrü nürirri Sinaí. Acananu itusiancanatiyü taman ángel isucarüti eana nonco pese apü taman suema. ³¹ Arrti Moisés cütöbösoti ui arrümanu sane. Auqui sürotitü saimia ümo, nauqui asarati nurria. Acamanu oncoiti ñanitarcarrti Señor, nanti sane: ³² “Arrüñü Tuparrüñü ümo bama aubaütaiqui tücañe, ümoti Abraham, ümoti Isaac, ümoti Jacob”. Auqui arrti Moisés paichocononoti ui nirrucurrti, anati mataconoconoti, ni asaratitüpü pario. ³³ Auqui nanti Señor ümoti: “Aiquiaübusio nasapatu apopeqicü, itopiqiui arrüna cürrü auna cauta aicümete samamecana iñemoantoe. ³⁴ Arrüñü yarrtai nitaquisürücü niyesa genterrü au Egipto y ñoncoi ito nareorrüma. Isecatü auqui napese nauqui itaesümununuma. Sane nauquiche caüma icüpucü au Egipto”.

³⁵ ‘Arrüma tücañe chücuasürütüpü Moisés ümoma y namatü: “¡Ñacutipü naqui uiche aicüpurü nauqui yüriaburrücü suiñemo!” Pero caüma uiti Tuparrü icüpurutiti aübu nüriacarrti, nauqui ataesübuma uiti. Manitanati Tuparrü ümoti turuqiti ángel, naqui itusiancanatiyü eana nonco pese apü suema. ³⁶ Y arrti Moisés masamunuti milagrorrü au manu cürrü. Uiti tücañe taesüburuma bama israelitarrü auqui Egipto (aübu yayuracarrti Tuparrü). Masamunutito milagorrü abeu manu narubaitu turrü nürirri “Cüturiqui” y eana rroense ñome cuarenta añoca. ³⁷ Urapoiti nurria isucarü bama israelitarrü arrüna sane: “Arrti Tuparrü tiene que acüpüti tamanti profetarrü aume, naqui tacümanauncunu ameanauqui facana arrüna icüpurutitü. Apacoconaun nurria ümoti, arrtü cuatati”. ³⁸ Arrtito Moisés anacati ichepe macrirrtianuca eana rroense, tacane ichepeti ángel naqui manitanati ümoti esa manu yiriturrü Sinaí. Torrio ümoti uiti Tuparrü ñanitacaboti, nauqui uraboiti isucarü genterrü, y usucarü ito, nauqui atorri oemo osüboriQUIBO.

³⁹ ‘Pero arrüma tücañe champürrtü macoconaunrrüma ümoti Mosés, chücuasürütüpü ümoma. Rranrürmapü asücübüma tato au Egipto. ⁴⁰ Auqui namatü bama israelitarrü ümoti Aarón: “Suirranca nauqui asamu suiñemo matupaca, nauqui acusürüma subaübu. Itopiqiui chütusiopü isane pasabo ümoti maniqui Moisés, naqui uiche aiquiaüburuti somü auqui Egipto”. (Namatü sane, itopiqiui abaiturrü nacarrti Moisés onü manu yiriturrü, ñanitarcarrti aübuti Tuparrü.) ⁴¹ Auqui masamunuma taman tororrü oro itupaboma. Batabayoma numuquianca nauqui acumanama ümo. Pucünüñama ui arrüna urriante uimia. ⁴² Auqui arrti Bae Tuparrü sürotitü püñanaquimia. Chebatai uiti anauma ñome nostoñeca, surrü y panrrü arrüba abe icu napese. Sane ane corobo icu manu liburrü corobo uiti maniqui pofetarrü Amós: Arraño bama genterrü auqui Israel, ¿acasopü iñemo apacumanaca numuquianca ubau manio cuarenta añoca nabaca eana rroense?

⁴³ No, champürrtü iñemo.

Ta apiquiata nesarrti imágen maniqui tuparrü nürirrti Moloc, y apanaunca ümo manu nostoñese nürirri Refán.

Apasamuca autupabo, nauqui apanaun ümo.

Sane nauquiche caüma icüpucü auqui manu naucü cürrü, nauqui amenotü manrrü taha pürücü Babilonia.

Sane nurarrti Amós tücañe.

⁴⁴ ‘Arrübama uyaütaiqui amoncoma eana manu rroense. Acamanu ane uimia tücañe manu porrü nürirri santuario, auna cauta anati Tuparrü. Auqui na porrü manitanati Tuparrü ümoti Moisés. Tari isamunenati isiu nurria tacana arrümanu itusiancatati Tuparrü isucarüti. ⁴⁵ Arrübama uyaütaiqui tücañe yasutiuma manu niporrti Tuparrü. Auqui caüma yüriaburrti Josué.

Uiti caüma cuamatü auna cürü. Macananama ümo cütüpürrü genterü tücañe auna. Iquiatama ito arrümanu porrü santuario. Süromatü aübu au na cürü torrio ümoma uiti Tuparrü. Sane ananca auna numo yüriaburrti David. ⁴⁶ Arrti urria nisüboriurrü au narrrarri Tuparrü. Rranrrti atünaiñacati porrü auna cauta aviviti Tuparrü, naqui ümoche manaunuti tücañe Jacob, pero chüpuerurrütüpü. ⁴⁷ Aüboqui uiti Salomón, naqui aütorrti David urriane manu niporrti Tuparrü. ⁴⁸ Pero arrti yarusürürrü Tuparrü champürtü bavivicoti au manio poca omirriante ui bama mañoñuncatai. Nanti Señor tücañe turuquiti taman profetarrü:

⁴⁹ Enterurrü napese tacana niyesa tronorrü, y arrüna cürü tacana cauta apacansa nipope.

¿Isanempü naca na porrü arrüna urriante aboi iñemo nauqui ñacansa iquiana.

⁵⁰ Isamute nanaiña arrüba abe.

Sane nurarri Tuparrü.

⁵¹ —Pero arraño —nanti Esteban—, siemperrü chaurriancapü apasuri-uruti Tuparrü au nabausasü, ni amoncoipü nurarri. Chapacoconaucapü ümoti Espiritu Santo. Abaca tacana bama aubaütaiqui tücañe. ⁵² Namanaiña bama profetarrü taquisürüma tücañe ui bama aubaütaiqui. Arrüma batabayi-oma ümo bama urapoimia tücañe niyequirri Jesucristo, naqui urria nacarri au ñaquiuncorrti Tuparrü. Chauqui tiñataiti. Pero arraño aburacati y apitabaiquiti. (Abu champü causane uiti.) ⁵³ Torrio tücañe nüriacarrü ui bama angelerrü, pero arraño champürtü apacoconauca ümo.

Sane nurarri Esteban ümoma.

Niconcorrti Esteban

⁵⁴ Nauquiche oncoimia bama mayüriabuca arrüna nurarri, tarucu nitüborirrimia ümoti. ⁵⁵ Pero arrti Esteban anati Espiritu Santo auti. Asaratitü ape, besüro narrrarri ümo nanentacarri Tuparrü au napese y ümotito Jesús, anati atürai yoti au nepanaucurrü Tuparrü. ⁵⁶ Augui nanti Esteban:

—Ani, besüro niyasata au napese yasacati Ñemanauncurraoteo Ñoñünrrü, anati au nepanaucurrü Tuparrü.

⁵⁷ Pero arrüma itamurriancatama numasurrüma nauqui tapü oncoimia, tosibicoma fuerte y süromatü yarucurrüma aiñenomati Esteban. ⁵⁸ Penecoti uimia augui pueblurrü. Acamanu yarurumati oboi canca, na aconti uimia. Arrübama urabomati tücañe, tonema bama cusürüboma aruma canca ümoti. Iñocotama nicüborirrimia esati taman yaürrü nürirri Saulo, nauqui acuirati yutacu. ⁵⁹ Nauquiche amoncoma barusuma canca ümoti Esteban, meaboti ümoti Tuparrü nanti sane:

—Señor Jesús, asusiu niyausüpü.

⁶⁰ Augui bachesoiyoti oboi canca, tosibicoti fuerte, nanti:

—Señor, tapü aye causane obi ümoma itacu arrüna nünantü uimia.

Nauquiche tünanti sane, coiñoti.

8

Nitüborirri Saulo

¹ Maniqui Saulo urria ümoti arrüna itabairomati Esteban.

Arrümanu nanenese süromatüqui isiu bama icocoromati Jesús au Jerusalén, nauqui aiñenoma. Arrüma besüburuma au manio cüca Judea y Samaria. Tapü arrübama apostolerrü süsioma au Jerusalén. ² Acamanu amoncoma mañoñünca pucürusuma itacuti Esteban. Iñanamati cütü y areoroma itacuti.

³ Tapü arrti Saulo bapacheroti iyo bama icocoromati Jesús ui nitüborirri

ümoma. Sürotitü au poca, nauqui acaübuma türüpo uiti y nauqui ehama uiti bama mañoñunca y paüca. Süromatü uiti au preso.

Urapoimia nurarri Tuparrü au Samaria

⁴ Pero arrübama besüburu auqui Jerusalén süromatü uraboimia nurarri Tuparrü auna cauta niyücurrüma. ⁵ Tamanti eanaquimia, nürirrti Felipe, sürotitü au manu pueblurrü Samaria. Acamanu urapoiti isucarü genterrü nürirrti Jesucristo. ⁶ Iyoberabaramacü macrirrtianuca, nauqui onsaperioma arrüna nurapoiti isucarüma. Urria ümoma. Asarioma ito arrüba milagrorrü omirriante uiti. ⁷ Sürümanama bama amoncoma machoboreca auma, urriancama tato. Arrübama machoboreca tosibicoma nurria niyücurrüma auquimia. Aboma ito sürümanama bama chüpuerrüüpü amema, y bama rencu. Arrüma ito urriancama tato. ⁸ Ui arrüna sane pucünüñamantai namanaiña bama pohoso au manu pueblurrü Samaria.

⁹ Acamanu anati taman ñoñünrrü nürirrti Simón. Arrti ane nipiaccati au manu pueblurrü. Encañaoti ümo macrirrtianuca. Cütobüsoma uiti, ñaquioncorrüma champüti naqui manrrü ipiaca püñanaquiti. ¹⁰ Namanaiña onsapecoma nurarri, arrübama masiomanca hasta bama mayarusürüca, namatü:

—Arrti naqui ñoñünrrü ane arrüna tarucu nicusüurrti uiti Tuparrüü.

¹¹ Icocoromati, itopiqui tucoboi nencañacarri ümoma ui manu nipiaccati. ¹² Pero caüma ticocotama arrüna nurarri Tuparrü uiti Felipe, naqui urapoiti isucarüma que arrti Tuparrü ane nüriacarri. Urapoitito nürirrti Jesucristo. Sürümanama mañoñunca y paüca ürioma uiti. ¹³ Arrti maniqui Simón icocotatano y üriotito. Auqui sürotitü ichepeti Felipe. Cütobüsoti ui arrüba milagrorrü omirriante uiti Felipe. ¹⁴ Arrübama apostolerrü amoncomainqui au Jerusalén. Ipiatema ta arrübama au Samaria icocotama nurarri Tuparrü. Sane nauquiche icüpurumati Pedro ichepeti Juan, na aüromatü tanu. ¹⁵ Nauquiche tiñataimia au Samaria, meaboma itacu bama icocoromati Jesús, nauqui ayeti Espíritu Santo au nausasürrüma. ¹⁶ Itopiqui champürrtü tiyasuriurumati Espíritu Santo. Üriomantai au nürirrti Señor Jesús. ¹⁷ Auqui arrti Pedro y arrti Juan iñatama neherrüma itama. Sane nauquiche cuati Espíritu Santo au nausasürrüma.

¹⁸ Nauquiche tarrtaiti Simón arrüna niyequirrti Espíritu Santo auma, arrtü iñatama bama apostolerrü neherrüma itama, rranrrtipü acheti monirri itobo arrüna sane üriacaboti. ¹⁹ Nanti sane ümo bama apostolerrü:

—Apache ito iñemo nauqui aüroti Espíritu Santo sobi auti naqui iñata niñe itati.

²⁰ Auqui nanti Pedro ümoti:

—Tari aensora aübu nanaiña namoni, itopiqui churriampü arrüna napensaca. Champürrtü nauqui macomporario ñacumanatarti Tuparrü. ²¹ Champü isane nümoche asiquia suichepe, itopiqui arrücü churriampü napensaca. ²² Aiñocosio nomünantü obi. Anqui püñanaquiti Tuparrü arrtü puerurrü airrimiacati tato aemo arrüna churriampatai napensaca au natusi. ²³ Itopiqui yasacatü pesabatai aemo suisüriaca, y tarucapae nomünantü ane obi, tacanrrtü apresoca uirri.

²⁴ Auqui aiñumuti Simón:

—Apanqui ichacuñü püñanaquiti Señor, tapü pasabo iñemo arrüna amucanaño iñemo.

²⁵ Nauquiche tüchauqui ñanitacarrüma y ñanunecacarrüma nurarrti Tuparrü, süroma tato au Jerusalén arrübama apostolerrü. Urapoimia arrüba omirri-antai manitacaca isiu cutubiurrü au manio sürümana poca au manu cürrü Samaria. Auqui iñataimia tato au Jerusalén.

Arri Felipe ichepeti maniqui ñoñünrrü auqui Etiopía

²⁶ Nauquiche tüpasao arrüna sane, tamanti ángel cuatitü esaquiti Señor, iñataiti esati Felipe, nanti ümoti:

—Atüsai, acosi isiu manu cutubiurrü sürotü auqui Jerusalén ümo mancarrü niyücürrü au Gaza. Arrüna cutubiurrü pasao auqui manu rroense pururrü cüosorrü y canca.

²⁷ Auqui arri Felipe acomoraboti, sürotitü. Aiñanainti isiu manu cutubiurrü. Icuñunutiti taman ñoñünrrü auqui manu cürrü Etiopía. Ministroti acamanu esa manu paürrü nüriaburrü, nürirri Candace. Bacuirarati itacu nanaiña nimonirri. Yebotitü au Jerusalén nauqui anaunti ümoti Tuparrü.

²⁸ Basücübücoti tato, niyücürri tato au nicürri. Tümonsoti au nesarri carro. Anati lehoboti manu librurrü corobo tücañe uiti profetarrü Isaías. ²⁹ Auqui nanti Espiritu Santo ümoti Felipe:

—Acosi esa nanta carro.

Arri Felipe sürotitü.

³⁰ Nauquiche iñataiti esa, oncoiti manu leheboti maniqui ministro Nicororrü uiti Isaías. Ñanquitioti pünanaquiti:

—¿Iyeho obi arrüna lehebocü? ¿Arrianca iñununecañü?

³¹ Auqui nanti maniqui ñoñünrrü ümoti Felipe:

—Chüpuerurrüpü aye sobi, champüti naqui uiche aiñununecañü. Mejor ariacu au na carro, atümo rrupetacuñü.

Auqui sürotitü ape Felipe, atümoti ipetacuti.

³² Arrümanu Nicorurrü leheboti nantü sane:

Sürotitü uimía nauqui aconti tacana arrone nobirrama.

Chütosibicotipü, ichübotiyüatai ümoma tacana arrone nobirrama, arrtü sürotü atapaqui

³³ Itaquisünüancanamati, y champüti naqui ocümana itacuti.

Pero sürümanama bama icocoromati, chüpuerurrüpü uipiácümununuma, itopiqui taborioti icu na cürrü y sürotitü au napese uiti Tuparrü.

Sane nurapoi manu Nicororrü.

³⁴ Auqui arri maniqui ñoñünrrü ñanquitioti pünanaquiti Felipe:

—Asamu nurria ifemo, urasoi isucarñü arrüna sane: ¿Arri profetarrü manitanati ümotiatoe o ümoti quiatarrü?

³⁵ Auqui arri Felipe urapoiti isucarüti isane nurapoi manu Nicororrü. Nanti sane: Arrüna Nicororrü urapoi arrüna urriampae manitacarrü icütüpüti Jesús.

Sane ñanitacarrti Felipe, niyücürümmainqui isiu cutubiurrü. ³⁶ Auqui iñataimia esa turrü, nanti maniqui ñoñünrrü ümoti Felipe:

—Auna ane turrü. ¡Causane chisüriquiapü caüma auná obi!

³⁷ Auqui nanti Felipe ümoti:

—Arrtü aicococati Jesús aübu nanaiña nausasü, puerurrü üriquia sobi.

Auqui aiñumuti maniqui ñoñünrrü:

—Chauqui te ticococati nurria Jesús, ta tonenti Aütorrti Tuparrü.

³⁸ Au manu rratorrü itochenacatati manu carro. Süroma acü. Aüromatü eana manu turrü. Acamanu ürioti maniqui ñoñünrrü uiti Felipe.

³⁹ Nauquiche cauma tato taiyiritu, arri Espiritu Santo iquianatiti Felipe.

Artri maniqui ñoñünrü champürrtü asariquiarütitiqui. Auqui sürotitito, niyücürri au nicürri aübu tarücu nipucünuncurri isiu manu cutubiurrü. ⁴⁰ Na artri Felipe tanati uiti Espiritu Santo au manu pueblurrü nürirri Azoto. Auqui taha sürotitü auqui puebluca, nauqui uraboiti arrüna urriampae manitacarrü, hasta qui iñataiti au manu pueblurrü nürirri Cesarea.

9

Iñorronconotiyü Saulo

¹ Tapü artri Saulo tüboricotiatai ümo bama icocoromati Señor, rranrri nauqui acoma. Sane nauquiche sürotitü esati maniqui yarusürürü sacerdoterrü au Jerusalén. ² Ñanquitioti quichonimiacarrü pünaquiti, nauqui puerurrü aürotitü au ba poca sinagoga au manu pueblurrü nürirri Damasco, nauqui apacheti bama aboma aübu arrüna nuevurrü manunecatarrü. Rranrri nauqui aüroma au preso uiti au Jerusalén, mañoñünca y paüca. Auqui torrio ümoti uiti yarusürürü sacerdote. Sürotitü. ³ Pero nauquiche tanati taha saimia manu pueblurrü nürirri Damasco, rrepenteatai cuara itupecuti auqui napese. ⁴ Auqui paquioti acü chacuqui niyaburri cabayurrü. Auqui oncoiti manitacarrü, nantü ümoti sane:

—Saulo, Saulo, ¿causane atüboriquiatai iñemo?

⁵ Auqui artri Saulo ñanquitioti:

—¿Ñacucü, Señor?

Aiñumu manu manitacarrü:

—Arrüñü Jesús, naqui ümoche atüboriquiatai. Churriampü nachücoi aemoantoe. Tacana arrone buyese bapateara icutacu suese mapirrumuturrü.

⁶ Auqui artri Saulo paichoconoti ui nirrururri, nanti:

—Señor, ¿causane caüma sobi?

Auqui nanti Señor ümoti:

—Atüσαι, acosi au pueblurrü Damasco. Taha torrio aemo achücoboibocü.

⁷ Arrübama mañoñünca amoncoma ichepeti Saulo tarucu nicütobürrüma, itopiqui oncoimia manu manitacarrü, pero champürrtü asaramatü ümoti naqui manitana. ⁸ Auqui artri Saulo atüraiti, rranrripü asaratitü, pero chauqui chüpuerurrüquipü. Auqui ipiasurumati, süromatü aübuti au Damasco. ⁹ Trerrü naneneca nacarrti acamanu. Champürrtü puerurrü asaratitü. Chübasotipü, ni achatipito.

¹⁰ Au manu pueblurrü Damasco anancati taman ñoñünrü icocorotiti Jesús, nürirri Ananías. Artri Señor itusiancanatiyü isucarüti, nanti ümoti:

—¡Ananías!

Artri aiñumuti:

—Auna niyaca, Señor.

¹¹ Auqui nanti Señor ümoti:

—Atüσαι. Acosi isiu manu cayarrü nürirri “Besüro”. Acosi au niportti Judas, anquisioti taman ñoñünrü, nürirri Saulo, naqui auqui Tarso, anati meaboti.

¹² Artri te au quiatarrü narrrarti asaratitü ümoti taman ñoñünrü, nürirri Ananías. Sürotipo esati nauqui aiñaniontiño neherrti itati, nauqui puerurrü asarati tato.

¹³ Aiñumuti Ananías:

—Señor, sürümanama urapoimia isucarüñü sobreti maniqui ñoñünrü, y nanaiña arrüna nomünantü isamutenti au Jerusalén ümo bama icocoromacü.

¹⁴ Y tücuati tauna aübu nüriacarrti ui bama üriatu sacerdoterrü, nauqui aüromatü au preso uiti bama manitana au nüri.

¹⁵ Pero artri Señor nanti ümoti:

—Acosi, itopiqui titacümanauncucati maniqui ñoñünrrü, nauqui anitatu nisüri ümo bama macrirrtianuca chütüpü israelitarrü, y ümo bama mayüriabuca y ümo bama ito israelitarrü. ¹⁶ Torrio ñana ümoti itaquisürücüboti ichopiquiñü.

¹⁷ Auqui sürotitü Ananias au niporrti Judas auna cauta anati Saulo. Nauquiche tiñataiti acamanu, sürotipo esati. Iñatati neherrti itati. Nanti ümoti:

—Saruqui Saulo, arrti Señor Jesús, nauqui itusiancanatiyü asucarücü isiu cutubiurrü, icüpurutiñü nauqui aerotitü Espiritu Santo au nausasü.

¹⁸ Au manu rratörri bupaquio auqui nirrtorrti tacana nitaqui nopiocorrü. Auqui caüma puerurrü asarati tato. Atüraiti tato. Ürioti. ¹⁹ Auqui basoti, cusüuruti tato. Auqui anancati ichepe bama icocoromati Jesús au Damasco.

Manunecanati Saulo au Damasco

²⁰ Auqui caüma urapoiti nürirrti Jesús au ba poca sinagoga, cauta nantarrü meaboma bama israelitarrü. Nanti que arrti Jesús tonenti Aütorrti Tuparrü.

²¹ Namanaiña bama amoncoma acamanu cütobüsoma ui arrüna nurarrti. Namatü:

—Abu tonenti maniqui ñoñünrrü anati isiu bama urapويمia nürirrti Jesús au Jerusalén aübu tarucu nitüborirrti ümoma. ¡Acaso chütonentipü nauqui cuatü tauna nauqui aüromatü uiti au Jerusalén, nauqui atomoema uiti, y atorrimia ümo bama üriatu sacerdoterrü!

²² Pero arrti Saulo manitanati aübu tarucu nüriacarrti. Urapoiti isucarüma, que arrti Jesús tonenti Cristo. Hasta que chütusioquipü isane urapoboiboma bama israelitarrü, bama pohoso au Damasco.

Besüburuti Saulo ñünana bama israelitarrü

²³ Tomenotü sürümana naneneca, arrübama israelitarrü chépatai ñapensaccarüma nauqui aitabairomati Saulo. ²⁴ Pero arrti ipiatenti. Arrüma naneneca y tobiqüia barrüperarama ubabeu turuca au manu narriporrü itupecu pueblurrü, nauqui aitabairomati. ²⁵ Pero arrübama icocoromati Jesús iñanamati au taman noconorrü sürümanarrü. Sürotitü acü au tobirri cütüpüqui narripo manu pueblurrü. Sane nauquiche besüburuti.

Anati Saulo au Jerusalén

²⁶ Nauquiche iñataiti Saulo au Jerusalén, rranrrtipü aürotitü ichepe bama icocoromati Jesús. Pero arrüma birrubuma ñünanati, itopiqui chicocotapümainquipü arrtü titorrimiatati nisüboriquirrti ümoti Jesús. ²⁷ Tapü arrti Bernabé bayurarati ümoti. Sürotitü aübuti nauqui aitusiancanatiti isucarü bama apostollerrü. Urapoiti isucarüma nauquiche itusiancanatiyü Señor isucarüti Saulo isiu cutubiurrü. Sane ito urapoiti nauquiche anitatu Señor ümoti, y manitanati au nürirrti Jesús aübu nanaiña narucurrü ümoti au Damasco. ²⁸ Auqui arrti Saulo anati au Jerusalén ichepe bama apostollerrü. ²⁹ Manitanati au nürirrti Señor Jesús aübu tarucu narucurrü ümoti. Baparioti y uratoquioti aübu bama israelitarrü, arrübama manitanama griegorrü. Pero arrüma caüma rranrrüma aitabairomati. ³⁰ Nauquiche ipiatema bama icocoromati Jesús, iquianamati Saulo au Cesarea. Auquimanu masamunuma nariorrü ümoti, y arrti sürotitü au nesarrti pueblurrü, nürirri Tarso.

³¹ Sane nauquiche caüma arrübama icocoromati Jesús au manio cüca Judea, Galilea, y Samaria, urriampae nacarrüma. Chauqui tüpasao nitäquisürücürüma. Manrrü iyebo uimía nurarrti Tuparrü. Bavivicoma aübu ñaquiocorrüma iyoti Señor Jesús. Arrti Espiritu Santo bayurarati ümoma. Y manrrü nubiquirrimia.

Urriancati tato Eneas

³² Artti Pedro anancati bapasearati au nanaiñantai ümo bama yaruquitortti au nürirrti Jesús. Sürotitito apaseati ümo bama icocoromati Jesús, bama pohoso au manu pueblurrü nürirri Lida. ³³ Acamanu icuñunutiti taman ñoñurrü, nürirrti Eneas. Tütabe ocho añoa ñaunrococorrti, chüpueurrüpü amenti, ni atüraitipü. ³⁴ Auqui nanti Pedro ümoti:

—Eneas, artti Jesucristo bacurarati aemo. ¡Atüsai, aicomora nacüru! Au manu rratortturi atürait Eneas. ³⁵ Namanaiña bama pohoso au Lida y arrübama ito auqui manu cürü Sarón asaramati. Acamanu iñoconionoma arrüba antiburrü chomirriampü ñacoconaucurrüma y icocoromati caüma Señor.

Süborico tato Dorcas

³⁶ Aumanu tücañe tiemporrü ananca taman paürrü nürirri Tabita au manu pueblurrü Jope. Auqui griego nürirri “Dorcas”. Arrüna paürrü nisüboriquirri bien urria, bayurara ümo bama champü isane ümoma. ³⁷ Au manio naneneca maunroco, y auqui coíño. Nauquiche titopiancatama, iñatama au taman cuarto ape au segundo piso. ³⁸ Arrümanu pueblurrü Jope ane saimia Lida, auna cauta anancati Pedro. Arrübama icocoromati Jesús tusio ümoma, taha nacartti. Bacüpuruma ümo torrü mañoñunca nauqui uraboimia isucarüti. Iñataimia esati, namatü ümoti:

—Ariacu au Jope, apuraürrü.

³⁹ Auqui sürotitü Pedro ichepema. Nauquiche iñataiti taha, iquianamati au manu cuarto auna cauta ananca nicunturrü. Y arrüba biuraca abe itupcuti Pedro ubareoro, opitusiancata isucarüti arrüba tepoyaca y camisaca omirriante ñome ui Dorcas, nauquiche süboricoiqui. ⁴⁰ Auqui artti Pedro bacüpuruti ümo namanaiña ariorrüma türüpo. Artti caüma bachesoiyoti y meaboti, narrtarri ümo manu paürrü coíño. Nanti ümo:

—¡Tabita, atüsai!

Auqui iyaüburio nirrtorrü, asaratü ümoti Pedro. Auqui tümonso. ⁴¹ Artti Pedro iñentati nehese, iñatünaiñacatati. Auqui tasuruma uiti bama icocoromati Jesús y arrümanio biuraca. Itusiancatati isucarüma, süborico tato. ⁴² Arrüna sané isamutenti Pedro, ipiatema au nanaiña pueblurrü Jope. Sane nauquiche caüma sürümanama bama icocoromati Señor. ⁴³ Artti Pedro süsioti au Jope ümo manio naneneca au niporrti Simón, nauqui masamunu sueraca.

10*Artti Pedro ichepeti Cornelio*

¹ Au manu pueblurrü nürirri Cesarea anati taman ñoñurrü nürirrti Cornelio. Artti capitanti ümo manu batallón nürirri Italiano. Rromanorrti. ² Artti maniqui ñoñurrü iñanaunutiti Tuparrü aübu nanaiña nesarrti familiarrü. Nantarrtai aquionotiyü iyoti Tuparrü. Macumananati monirri nauqui ayurati ümo bama israelitarrü. Champü isane ümoma. Naneneca meaboti ümoti Tuparrü. (Abu champürrüti israelitarrti.)

³ Taman nanenese, taqui a las trerrü isiu nimümürü, asaratitü au quiatarrü narrtarrti ümoti taman ángel esaquiti Tuparrü. Artti maniqui ángel sürotipo esati auna cauta anancati. Nanti ümoti:

—¡Cornelio!

⁴ Besüro narrtarrti Cornelio ümoti ángel, tarucu nirrucurrti. Auqui ñanquitioti pünanaquiti:

—¿Isane, Señor?

Auqui nanti ángel ümoti:

—Artri Tuparrü yasutiuti arrüba neanca, y arrüba nayuraca ümo bama champü isane ümoma. ⁵ Acüpu ümo bama mañoñünca nauqui aüromatü au pueblurrü Jope, nauqui aitasurumati Simón, nauqui nürirritito Pedro. ⁶ Artri anati alojaboti au niporrti quiatarrü Simón, nauqui ipiaca asamu sueraca. Arrüna niporrti ane abeu narubaitu turrü. Uiti caüma urapoiti asucarücü isane arrüna tiene que aisamune.

⁷ Auqui sürotitü maniqui ángel. Artri Cornelio batasuruti ümo torrü mañoñünca imostoti, y ümotito taman sortaborrü, nauqui bien aquionotiyü iyoti Tuparrü. ⁸ Urapoiti isucarüma nanaiña arrüna pasabo ümoti. Auqui bacüpuruti ümoma au manu pueblurrü Jope.

⁹ Au manu quiatarrü nanenese, nauquiche tütaboma saimia Jope, artri Pedro sürotitü ape onü porrü, tose, na eanti. (Como taha planurrü nichacu niporrüma.) ¹⁰ Acamanu ape cürüpüoti, rranrrti aati. Manquioti pemacarrü. Mientras barrüperarati acamanu ape ümo pemacarrü, asaratitü auqui quiatarrü narrtartri: ¹¹ Asaratitü ümo napese aurübo. Cuatü auqui ape acü tacana arrone tusiana. ¹² Au manu tusiana abe aruqui nanaiña numuqianca, arrüba abe cuatro niyopopese, abe ito noirroboca y nutaumanca. ¹³ Auqui oncoiti taman manitacarrü, nantü ümoti sane:

—¡Atüsay Pedro. Atabai manio numuqianca, y aha!

¹⁴ Auqui aiñumuti Pedro:

—No, chirrancapü, Señor. Itopiqui enterurrü nisüboriqui champü turraca arrümanio omünantatai suiñemo bama israelitarrü. ¹⁵ Auqui robotü tatito manu manitacarrü, nantü ümoti:

—Artri Tuparrü nanti, arrüba numuqianca omirria, tapü aquirrtoca ñomünana.

¹⁶ Pasao sane trerrü veserrü. Auqui süro tato au napese manu tusiana.

¹⁷⁻¹⁹ Artri Pedro anati ñapensatioti:

—Isanempü ümoche arrüna yarrtai?

Au manu rratarrü iñataimia au pueblurrü arrümanuma mañoñünca esaquiti Cornelio, ñanquiquirrimia iyo niporrti Simón. Aiñanaimia abeu tururrü. Ñanquitioma acamanu, arrtü anati maniqui nürirriti Simón Pedro. Tapü artri Pedro mapensaratiqüi ümo manu arrtai. Auqui nanti Espiritu Santo ümoti:

—Taha acü aboma trerrüma mañoñünca, yapacheriurumacü. ²⁰ Acosi tato acü. Acosi ichepema. Tapü airruca, itopiqui ta sobi icüpuruma.

²¹ Auqui süroti tato Pedro acü auna cauta aboma manuma mañoñünca yacüpururtri Cornelio. Nanti ümoma:

—Arrüñü Simón Pedro. ¿Apapachequiucañü?

²² Auqui aiñumuma:

—Sobecatü ui yacüpururtri capitán Cornelio. Artri maniqui ñoñünrrü bien aquionotiyü iyoti Tuparrü. Y arrübama israelitarrü ane ñanauncurrüma ümoti. Tamanti ángel esaquiti Tuparrü nanti ümoti que tiene que acüputi mañoñünca, nauqui aitasurumacü, au niporrti, na onsapeti nura.

²³ Auqui tasurumapo uiti Pedro. Arrümanu tobirri aboma acamanu ichepeti. Nauquiche tütaneneca, sürotitü ichepema. Süromatito ichepema bama mümanama icocoromati Jesús auqui Jope.

²⁴ Au quiatarrü nanenese iñataimia au manu pueblurrü nürirri Cesarea, auna cauta pohositi Cornelio. Acamanu anancati barrüperarati icümenuma aübu bama ipiarientetorrti. Aboma ito bama nesartri amigorrrü, bama manrrü cuasürüma ümoti. ²⁵ Nauquiche iñataiti Pedro au niporrti Cornelio, sürotitü cümenuti nauqui asuriurutiti. Bachesoiyoti esati, nauqui anaunti ümoti. ²⁶ Pero artri Pedro iñatünañacanati, nanti ümoti:

—Atütsai, arrññü ñoññürrññüatai, tacana naca.

²⁷ Baparioma niyücürñmampo. Acamanupo asaratitü Pedro ümo bama sürümanama macirrtianuca, iyoberabaramacü. ²⁸ Auqui nanti ümoma:

—Tusio nurria aume churriampü sopiyoberabara somü aübuti taman extranjerurrü, ni puerurrüpü supapasea au niporrti. Pero arrti Bae Tuparrü iñunecanatiñü, tapü ünantü iñemo nacarrüma bama chütüpü israelitarrüma. (Tone ümoche arrümanu quiatarrü narrrarti.) ²⁹ Sane nauquiche isecatatai ümo na napatasucu. Irranca caüma atusi iñemo ümoche apitasuruñü.

³⁰ Auqui aiñnumiti Cornelio:

—Tütäbe cuatro naneneca arrüna horarrü isiu nimümürü yaca auna nipo, rreanca, tacana arrüna isamute isiu nimümüca. Rrepenteatai anancati yesañü taman ñoññürrü cuaratai naibirrti. ³¹ Nanti iñemo: “Cornelio, arrti Tuparrü oncoiti arrüba neanca. Aquionotiyü ümo arrüna nayuraca ümo bama champü isane ümoma. ³² Acüpu au manu pueblurrü Jope, nauqui ayeti Simón Pedro. Anati alojaboti au niporrti quiatarrü Simón, nauqui ipiaca asamu sueraca. Ane niporrti abeu narubaitu turrü. Arrtü tanati Simón Pedro auna achepecü, baparioti aübucü”. ³³ Auqui caüma rracüpuca ácü au manu rratorrú. Asamüca nurria suiñemo, ayecatü tauna. Caüma subaca auna chépe somü isucarüti Tuparrü, nauqui uraboi suisucarü nanaiña arrüna yacüpurrti Señor aemo.

Nisermorrri Pedro au niporrti Cornelio

³⁴ Auqui caüma manitanati Pedro ümoma, nanti sane:

—Caüma chauqui tütusio iñemo que chepatai nacarrüma mañoñünca ümoti Tuparrü, bama israelitarrü y bama maquiataca. ³⁵ Au cualquierarrü nación yasuriurutiti naqui aquionotiyü iyoti, naqui isamutenti arrüba omirria. ³⁶ Arrti Tuparrü manitanati ümo bama auqui Israel. Urapoiti arrüna urriampae manitacarrü, nauqui urria suisüboriqui uiti Jesucristo. Tonenti Señor ümo nanaiña genterrü icu na cürrü. ³⁷ Tusio nurria aume arrüna pasabo au nicü bama israelitarrü. Comensabo auqui Galilea, nauquiche anancati Juan Bautista. Urapoiti maunimiacarrü. ³⁸ Tusio aume, torrioti Espiritu Santo icusüubuti Jesús nauqui auqui Nazaret. Arrti masamunuti arrüba omirria auqui namenrrti au nanaiñantai. Urriancama tato uiti bama taquisürü uiti choborese. Arrüna sane isamutenti, itopiqui arrti Tuparrü anati ichepeti. ³⁹ Arrüsomü sumarrtai nanaiña arrüna isamutenti au camporrú y au Jerusalén. Iñotorrimianamati apü curusürrü, y sane coiñoti uimia. ⁴⁰ Pero uiti Tuparrü süboricoti tato pürücü manio trerrü naneneca. Uitito itusiancanatiyü suisucarü. ⁴¹ Pero sí, champürrü itusiancanatiyü isucarü namanaiña macirrtianuca, ta suisucarüatai, arrüsomü suichacümanaunca uiti Tuparrü ümo arrüna sane. Arrüsomü suichaca y subaca ichepeti, nauquiche túsüboricoti tato eanaqui macoiñoca. ⁴² Bacüpurutito suiñemo nauqui suburaboi isucarü genterrü, ta arrti Jesús nauqui tacümanauncunuti uiti Tuparrü, nauqui acurratati ñana aübu bama süborico y aübu bama tücoiño. ⁴³ Tücbobi tücañe urapويمia bama profetarrü niyequirrti Jesús. Namatü que arrti nauqui icocorotiti, morrimiacana tato arrüba nomünantü uiti.

Yasuriurumati Espiritu Santo bama chütüpü israelitarrü

⁴⁴ Nauquiche anancatiqui manitanati Pedro, rrepenteatai cuati Espiritu Santo au nausasürüma manuma amoncoma onsapecoma. ⁴⁵ Tapü arrübama icocoromati Jesús, bama israelitarrü, ichepeti Pedro, cütobüsoma, itopiqui arrti Espiritu Santo cuati au bama chütüpü israelitarrü. ⁴⁶ Itopiqui oncoimia arrüna ñanitacarrüma au quiatarrü manitacarrü uiti Espiritu

Santo, ñanauncurrüma ümoti Tuparrü. ⁴⁷ Auqui nanti Pedro ümo bama icumpañeruturrti:

—Champüti puerurrü ocütünaun itacu arrüna nauqui ürimia bama macirritianuca. Ta cuati Espiritu Santo auma, tacana arrüna niyequirrti usau tücañe.

⁴⁸ Auqui bacüpuruti nauqui ürimia au nürirrti Jesucristo. Arrüma ñanquitioma pünanaquiti, nauqui asioti acamanu ichepema ñome manio naneneca.

11

Arri Pedro urapoiti ümo bama icocoromati Tuparrü au Jerusalén

¹ Arrübama apostolerrü y arrübama yaruquitorrüma Jesús au Judea ipiatema arrüna icocoromati Jesús bama chütüpü israelitarrü y yasutiuma nurarri Tuparrü. ² Nauquiche iñataiti tato Pedro au Jerusalén, uratoquioma ümoti manuma israelitarrü bama icocoromati Jesús. ³ Ñanquitioma pünanaquiti:

—¿Causane aürotü apasea ümo bama chütüpü israelitarrü, y tobiarrü aca pemacarrü ichepema?

⁴ Auqui arri Pedro urapoiti isucarüma nanaiña arrüna pasabo auqui maübo. Nanti sane:

⁵ —Arrñü anacañü au pueblurrü Jope, anancañü rreanca. Acamanu yasacatü au quietarrü niyasata ümo taman tusiana sürümanarrü. Cuatü auqui napese yesañü. ⁶ Auqui yasaboriquia isane ane ahu. Auqui yasaquiao aruqui nanaiñantai numuquianca, noirroboca, y nutaumanca. ⁷ Y auqui ñoncoi taman manitacarrü, nantü sane iñemo: “Atüesai Pedro, atabai manio numuquianca, y aha”. ⁸ Auqui sucanañü: “No, chirrancapü Señor, itopiQUI champü tirraquiao arrüba omünantatai”. ⁹ Auqui nantü tatito iñemo manu manitacarrü auqui napese: “Arri Tuparrü nanti: Omirria arrümanio numuquianca, tapü aquirrtoca ñomünana”. ¹⁰ Trerrü veserrü pasabo arrüna sane, auqui süro tato au napese manu tusiana. ¹¹ Au manu rratorrü iñataimia trerrü mañoñunca au manu porrü auna cauta anancañü. Cuamatü iyoñü auqui manu pueblurrü nürirri Cesarea. ¹² Auqui arri Espiritu Santo icüpurutiñü nauqui yerotü isiuma y tapü ane penarrü sobi. Auqui icocotatai. Süromatü suisiu bama seirrü masaruquitaiqui. Numo sopiñatai au Cesarea, nanaiña somü somecatüpo au niporrti maniqui ñoñürrü. ¹³ Arri caüma urapoiti suisucarü arrüna pasabo ümoti au niporrti. Asaratiti taman ángel, atüraití esati. Nanti ümoti: “Acüpu ümo bama mañoñunca na aüromatü au pueblurrü Jope, aitasurumati Simón Pedro. ¹⁴ Arri caüma urapoiti asucarücü causane nauqui ataesübu eanaqui nomünantü, arrücü ichepe nanaiña naesa familiarrü”. Sane nurarri ángel ümoti. ¹⁵ Nauquiche anancañü rranitaca ümoma, arri Espiritu Santo cuati auma, tacana arrone cuatito usahu tücañe. ¹⁶ Auqui rraquioncañü ümo arrüna nurarri tücañe Señor suiñemo, nauquiche nanti: “Ñemanauncurratoe arri Juan Bautista maunimianati aübu turrü. Pero caüma arraño abüriquia uiti Espiritu Santo”. ¹⁷ Arri Tuparrü macunusüancacarrti ümo bama chütüpü israelitarrü, isiatái tacana arrüna ñacunusüancacarrti oemo, bama uicococati Jesucristo. Así que chüpuerurrüpü te suratoqui ümoti Tuparrü.

¹⁸ Nauquiche oncoimia arrüna sane bama masaruquitaiqui au nürirrti Jesús au Jerusalén, urria ümoma. Iñanaunumati Tuparrü, namatü:

—¡Sane ito arrti Tuparrü torrio uiti ümo bama chütüpü israelitarrü, nauqui puerurrü aiñorronconomacü, y sane ito aye uima isüboriquiboma, arrüna chütacürusupü!

Bama icocoromati Tuparrü au Antioquía

¹⁹ Nauquiche titabairomati Esteban tücañe, tüboricoma ito ümo nanaiña bama icocoromati Jesús. Aboma bama besüburu au manio cüca Fenicia y au Chipre. Aboma ito bama iñataimia au manu pueblurrü Antioquía. Urapoimia arrüna nurarri Tuparrü ümo bama israelitarrü, bama pohoso acamanu. Pero churapoipüma isucarü bama chütüpü israelitarrü. ²⁰ Pero au manu pueblurrü Antioquía aboma bama auqui Chipre y auqui Cirene, bama icocoromati Jesús. Arrüma caüma manitanama ümo bama chütüpü israelitarrü. Urapoimia isucarüma arrüna urriampae manitacarrü icütüpüti Señor Jesús. ²¹ Torrio ümoma üriacaboma uiti Señor. Sane nauquiche iñocotama arrüna churriampü ñacoconaucurrüma tücañe y icocoromati Señor Jesús.

²² Arrübama icocoromati Jesús au Jerusalén ipiatema arrüna sane. Arrüma caüma icüpurumati Bernabé au Antioquía. ²³ Nauquiche tiñataiti taña, arrtaiti arrüna ñacanusüancacarrti Tuparrü acamanu ümoma, tarucu nipucünuncurrü. Macuansomoconoti ümoma tapü iñocotama ñacoconaucurrüma ümoti Señor. ²⁴ Artti Bernabé bien buenorrti y tusio nicusüurrti Espiritu Santo auti. Oncotitü ümoti Tuparrü. Sane nauquiche sürümanama icocoromati Señor uiti au Antioquía.

²⁵ Tomenotü naneneca. Auqui artti Bernabé sürotitü au manu pueblurrü nürirri Tarso apacheriuruti Saulo. ²⁶ Nauquiche tabücoti uiti, sürotitü ichepeti au Antioquía. Acamanu aboma ümo taman añorrü ichepe bama maquiataca icocoromati Jesús. Manunecanama ümo sürümanama macirrtianuca. Au manu pueblurrü Antioquía arrübama pohoso aübo iñatama üribo “cirirtianurrü” bama icocoromati Cristo.

²⁷ Au manio naneneca aboma bama cuamatü auqui Jerusalén au Antioquía, arrübama ipiacama anitama au nürirrti Tuparrü. ²⁸ Anati taman eanaquimia nürirrti Agabo, atüraiti eanaqui manuma icocoromati Jesús. Uiti Espiritu Santo nanti sane:

—Cuatü ñana carerrtiya au nanaiñantai icu na cürrü.

Arrümanu carerrtiya tütanen te tücañe, numo yüriaburrü Claudio.

²⁹ Auqui caüma arrübama icocoromati Jesús au Antioquía namatü:

—Bayurara ümo bama maquiataca usaruquitaiqui au nürirrti Jesús arrübama pohoso au manu cürrü Judea. Macumanana ümoma isü arrüna ane osoi.

³⁰ Icüputama manu ñacumanatarrüma aübuti Bernabé y aübuti Saulo. Arrüma süromatü aübu, nauqui aitorrimia ümo bama bacuirara itacu bama icocoromati Jesús au Jerusalén.

12

Niconcorrti Jacobo, anati Pedro au preso

¹ Au manion naneneca artti yüriaburrü Herodes bacheboti taquisürücürrü ümo bama icocoromati Jesús. Tarucu nitüborirrti ümoma. ² Bacüpuruti nauqui ataboriti Jacobo ui espadarrü. Artti yaruquitortti Juan. ³ Numo asaratitü que urria yachücoiti ümo bama israelitarrü bacüpuruti nauqui enti Pedro. Arrüna sane pasao au manu pierra parruca auche basoma pan champü levadura eana. ⁴ Numo tenoti Pedro, artti Herodes bacüpuruti nauqui aüroti au preso, auna cauta abe cuatro gruporrü masortaboca bacuirarama. Au

cada gruporrü aboma cuatro masortaboca. Arrti Herodes rranrrti acurratati aübuti Pedro, arrtü tüpasao manu pierrta parrcuca. (Arrümanu pierrta ururau siete naneneca.) ⁵ Arrti Pedro anatiqüi au preso. Bien bacuirarama itacuti manuma masortaboca. Pero arrübama icocoromati Jesús chütüsüropü neanarrüma ümoti Tuparrü itacuti.

Arrti Tuparrü itaesümunutiti Pedro auqui preso

⁶ Numo tübupasao manio naneneca nesa pierrta, arrti Herodes rranrrtipü acurratati au manu quiatarrü nanenese. Au manu tobirri, antes que anene, arrti Pedro anancatü manumuti cümüinta torrü masortaboca, bien tomoenoti oboi torrü cadenaca apü manuma masortaboca. Arrübama maquiataca masortaboca aboma abeu tururrü, bien bacuirarama. ⁷ Rrepenteatai iñataiti taman ángel esaquiti Tuparrü aumanu cauta anancati presoti. Arrümanu cuarto anentarrüpo uiti maniqui ángel. Auqui ipocononotiti Pedro, narrotopünacarrti ümoti y nanti ümoti:

—¡Atüsai apuraucü!

Auqui caüma manio cadenaca botopüro, bupaquio cütüpüqui neherrti Pedro. ⁸ Auqui nanti tatito ángel:

—¡Apoñoe nurria, y añasio nasapatu!

Nauquiche tisamutenti Pedro nanaiña, nanti ángel ümoti:

—¡Añña nacüburri acütüpücu! ¡Ariacu isiuñü!

⁹ Auqui caüma sürotitü Pedro isiuti ángel. Chütusiopü ümoti arrtü ñemanauntu arrüna pasabo uiti ángel, ñaqui oncorrti au niposiquirrti. ¹⁰ Auqui ipiasarama manuma primer bacuirara y despues pasaoma into uimia manuma maquiataca. Auqui iñataimia esa manu tururrü fierro, ane ümo cayarrü. Aurübo uirratoe. Auqui süromatü türüpo, y amencoma isiu manu taman cayerrü. Auqui onconoti Pedro uiti ángel. ¹¹ Auqui caüma tusio ümoti Pedro que arrüna sane ñemanauncurratoe, champürrtü niposiquirrti. Nanti ümotiatoe:

—Caüma tusio nurria iñemo, que arrti Señor icüpurutiti taman ángel nauqui aitaesümunutiñü ñunanati Herodes, ñunana bama israelitarrü y ñunana arrüna nitüborirrimia iñemo.

¹² Arrti Pedro mapensaratiqüi ümo arrüna sane. Auqui sürotitü au nipo Mariarrü, arrüna nipiácütoti Juan Marcos. Acamanu amoncoma sürümanama macristianuca iyoberabaramacü nauqui eama. ¹³ Nauquiche tiñataiti acamanu, iyotobaitati tururrü. Auqui sürotü taman cupiquirri nürirri Rode nauqui asabori quiti maniqui iyotobaita. ¹⁴ Pero nauquiche tisuputacai manu ñaniticarrti Pedro, ui nipucünuncurrü champürrtü iyaübuta tururrü. Aüro tato yarucurrü uraboi tahapo, que arrti Pedro anati abeu tururrü. ¹⁵ Auqui namatü ümo manu cupiquirri:

—¡Arrücü ta aposiquia!

Pero tone urapoi que ta ñemanauncurratoe. Pero arrüma champürrtü icocotama. Namatü:

—¡Aensapü tonenti! ¡Uncapü nausüpürrti!

¹⁶ Tapü arrti Pedro anatiqüi iyotobaitati tururrü. Nauquiche iyaübutama asaramatü ümoti, cütobüsoma. ¹⁷ Pero arrti masamunuti señarrü ümoma, nauqui etayoimia. Auqui urapoi nanaiña arrüna yachücoiti Señor aübuti, nauqui aiqüiaüburutiti auqui preso. Nanti:

—Áburasoi arrüna ümoti Jacobo yaruquitortti Juan y ümo bama maquiataca masarquitaiqüi. Auqui sürotitü Pedro auqui manu.

¹⁸ Numo tütaneneca, arrübama masortaboca chütusiopü ümoma isane pasabo ümoti Pedro. Tarucu penarrü uimia. ¹⁹ Auqui bacüpuruti Herodes

nauqui ayeti Pedro uimia. Como champütiqi acamanu, bacurrtarati aübu bama masortaboca nauqui ataborimia. Auqui sürotitü Herodes auqui Judea abiviti au Cesarea.

Niconcorrti Herodes

²⁰ Au manio naneneca artti Herodes tüboricotiatai ümo bama genterrü auqui Tiro y Sidón. Pero arrüma ichepe ma nauqui aüromatü aparimia aübuti. Itopiqi ane penarrü uimia genterrü auqui tapü chicheboiquipü uiti Herodes, apasa comirarrü uimia aqúi nicürrti, utuburiboma. Iñataimia au Cesarea. Acamanu baprioma aübuti maniqui oficial yüriaburrü au niporrti Herodes, nürirrti Blasto. Artti caüma bayurarati ümoma. Anquiioti pünanaquiti Herodes nauqui tapü tüboricotiqi ümoma. ²¹ Iñatai caüma arrümanu nanenese ensümunu nauqui apariti Herodes aübuma. Au manu nanenese iñatati naibirrti omirria. Sürotitü atümoti au nesarrti tronorrü isucarü genterrü, nauqui anitatu ümoma. ²² Auqui caüma bama macrirrtianuca tosibicoma, namatü:

—¡Artti nauqi yüriaburrü manitana tacanarrtü Tuparrti, champürttö isiu tacana ñoñürriatai!

²³ Au manu rratorrü cuati taman ángel auqui napese, nauqui carttigaboti Herodes uiti. Itopiqi isamunutiüyü tacanati Tuparrü. Maunroconoti oboi nicümüca, tacürusu oboi nañeturrti y coiñoti oboi.

²⁴ Tapü arrüna nurarrti Tuparrü tusio au nanaiñantai, y sürümanama bama icocotama.

²⁵ Nauquiche tacürusu yatrabacacarrüma au Jerusalén, artti Bernabé y artti Saulo, süroma tato au Antioquía. Sürotitü isiuma artti Juan nauqi nürirrtito uimia Marcos.

13

Artti Saulo ichepeti Bernabé

¹ Au Antioquía amoncoma artti Bernabé, artti Simón, nauqi nürirrtito “Cübüsi”, artti Lucio auqui Cirene, artti Manaén, nauqi sunaunti ichepeti maniqui quiatarrü Herodes nauqi yüriaburrü au Galilea, y artti Saulo. Arrüma amoncoma eana bama icocoromati Jesús. Manunecanama y manitanama uiti Espiritu Santo. ² Taman nanenese aboma manaunuma ümoti Señor. Champürttö basoma ui ñanauncurrüma ümoti. Auqui nanti Espiritu Santo ümoma:

—Apitaçümanauncusuma bama torrü mañoñunca, artti Saulo ichepeti Bernabé, itopiqi tasuruma sobi ümo niyesa trabacorrü.

³ Nauquiche chauqui neancarrüma ümoti Tuparrü, iñatama neherrüma ita manuma torrü. Auqui masamunuma nariorrü ümoma.

Artti Saulo ichepeti Bernabé manunecanama au Chipre

⁴ Sane nauquiche artti Saulo ichepeti Bernabé süromatü uiti Espiritu Santo. Iñataimia au manu pueblurrü nürirri Seleucia abeu narubaitu turrü. Auquimanu süromatü isuqi. Iñataimia au manu cürü cümünta turrü, nürirri Chipre. ⁵ Süromatü au manu pueblurrü nürirri Salamina. Acamanu urapoimia nurarrti Tuparrü au manu porrú sinagoga, auna cauta nantarrü meaboma bama israelitarrü. Artti Juan Marcos anancatito ichepema, bayurarati ümoma. ⁶ Amencoma au nanaiña manu cürü Chipre. Auqui iñataimia au manu pueblurrü nürirri Pafos. Acamanu anancati taman cheserurrü israelitarrü, nürirrti Barjesús, nauqi tarucu nipiacarrti. Auqui manitacarrü griego nürirrti Elimas. Artti nantü que manitanati au nürirrti Tuparrü, abu ñapanturrti. ⁷ Nantarrtai anati ichepeti yüriaburrü Sergio Paulo. Pero artti

naqui yüriaburrü tarucu ñapanauncurrti. Bacüpuruti iyoti Bernabé y iyoti Saulo, itopiqui rranrti onsapeti nurarrti Tuparrü. ⁸ Iñataimia esati. Pero caüma arrti maniqui cheserurrü Barjesús, anatito acamanu. Ünantü ümoti ar-rütü icocotati nurarrti Tuparrü maniqui yüriaburrü. Manitanati churriampü ümoti Bernabé y ümoti Saulo isucarüti yüriaburrü Sergio Paulo. ⁹ Auqui arrti Saulo, naqui nürirrtito Pablo, ui nicusüurri Espiritu Santo asaratitü nurria ümoti maniqui cheserurrü, ¹⁰ nanti ümoti:

—¡Arrücü tarucu naencañaca, churriampü nasüboriqui, arrücü aütörri choborese, ünantü aemo nanaiña arrüba omirria! ¡Arrücü ucanü que mapancarrü arrüna ñemanauncurratoe nurarrti Tuparrü! ¹¹ Caüma carrticabocü uiti Señor. Asupuca caüma auba naneneca, chüpuerurrüpü asaratü ümo nanentarrü.

Au manu rratorrü chauqui chasaratitüquipü, tacanarrtü anati au tomiquianene. Bapacherotí quiti naqui uiche aipiasurutiti. ¹² Artti yüriaburrü Sergio Paulo arrtaiti nurria nanaiña arrüna pasabo. Tarucu nicütöbürri ui arrüna manunecatarrü icütüpüti Señor. Auqui icocorotitito Tuparrü.

Artti Pablo ichepeti Bernabé au Antioquia au manu cürrü Pisidia

¹³ Artti Pablo y arrübama icumpañeruturrti süromatito isuqui turrü auqui Pafos. Iñataimia au manu pueblurrü Perge, ane au manu cürrü Panfilia. Tapü artti Juan Marcos auqui manu basücübücoti tato au Jerusalén. ¹⁴ Auqui artti Bernabé ichepeti Pablo pasaoma ito auqui Perge, süromatü au manu pueblurrü nürirri Antioquia au manu cürrü Pisidia. Au manu nanenese nesa macansacarrü süromatü au manu porrü sinagoga auna cauta meaboma bama israelitarrü. Iñataimiampo, tümonsoma. ¹⁵ Acamanu bolehebo manio libruca nesa nüriacarrü y nesa bama profetarrü. Auqui caüma arrümanuma ane nüriacarrüma au manu sinagoga bacüpuruma ümoti taman ariorrti esati Bernabé y artti Pablo, uraboiti ümoma:

—Masaruquitaiqui, arrtü ane aburapoboibo isucarü genterrü, puerurrü apanitaca isucarüma.

¹⁶ Auqui atüraiti Pablo, masamunuti señarrü ui neherrti, nauqui etayoimia macirrtianuca. Auqui nanti ümoma:

—Amonsoi arraña mañoñunca auqui Israel ichepe bama aquionomacü iyoti Tuparrü. ¹⁷ Noesa genterrü israelitarrü iñanaunumati Tuparrü. Tacümanauncunuma tücañe uiti bama uyaütaiqui. Uiti caüma chiyaupü nubiquirrimia, nauquiche amoncomainqui pohosoma tacana extranjerurrüma au manu cürrü Egipto. Auqui taesüburuma ui tarucu nicusüurrti Tuparrü. ¹⁸ Abantaboti ümo arrüba nisüboriquirrimia churriampatai, nacarrüma au manu roense pururrü cüosorrü y canca, ñome cuarenta añoca. ¹⁹ Naharrübama auqui manio siete manitacaca, arrübama pohoso tücañe au manu cürrü Canaán, tacürusuma, itopiqui artti Tuparrü rranrti aitorrimiatu nicürrüma ümo bama antiburrü uyaütaiqui. ²⁰ Auqui bacheboti üriacabo bama mañoñunca eanaquimia nauqui acurrutama. Sane niyücürrü ñome cuatrocientos cincuenta añoca, chepe numo anati Samuel, naqui manitanati au nürirrti Tuparrü. ²¹ Auqui caüma manquioma pünanaquiti Tuparrü nauqui anati tamanti yüriaburrü ümoma. Auqui artti Tuparrü bacheboti üriacaboti Saúl, naqui aütörri Cis, eanaqui nesarri familiarrü Benjamín. Yüriaburrü ñome cuarenta añoca. ²² Auqui artti Tuparrü iquiaübutati nüriacarri pünanaquiti. Iñanatiti David tacana yüriaburrü ümoma. Nanti Tuparrü sane: “Itacümanauncucati David, aütörri Isaí. Artti naqui ñoñünrü urria nacarri au niyasata. Isamutenti caüma nanaiña isiu

nirranca”. ²³ Sane nauquiche eanaqui nesarrti familiarrü David anati Jesús, naqui icüpurutiti Tuparrü, nauqui ataesübu arrüna genterrü israelitarrü eanaqui nomünantü, tacana nurarrti Tuparrü tücañe. ²⁴ Nauquiche chiñataitiquipü, arrti Juan Bautista urapoiti nurarrti Tuparrü ümo nanaiña genterrü auqui Israel. Nanti ümoma, tiene que aiflorronconomacü, nauqui ürimia. ²⁵ Nauquiche tüsaimia nitacüru nisüboriquirrti Juan, nanti: “Arraño napaquionco arrüñü Cristo, abu charrüpüñü, cuatiqui isiuñü. Arrüñü champü isane niyaca ni yaserebipü pario nauqui isoquisünapü nehe nisapaturrti. Arrti ane manrrü nüriacarrti rropünaquifñü.

²⁶ Masaruquitaiqui, arraño aütörrüma bama auqui nesarrti familiarrü Abraham. Y arraño ito bama aquionomacü iyoti Tuparrü, amonsoi nurria nisura: Aume te arrüna nurarrti Tuparrü nauqui puerurrü autesübu eanaqui nomünatü. ²⁷ Arrübama pohoso au Jerusalén ichepe bama üriaturrüma champürrtü tusio ümoma isane nacarrti Jesús, ni ayepü uimia arrüba manitacaca ui bama profetarrü, panaca nantarrtai leheboma au ba sinagoga au nanenese nesa macansacarrü. Pero uimia te cocono arrüba nurarrüma bama profetarrü tücañe, sane nauquiche aconti Jesús uimia. ²⁸ Arrti champü nipünatenti. Pero arrüma ñanquitioma pünanaquiti Pilato nauqui ataboriti uiti. ²⁹ Nauquiche tisamutema nanaiña arrüna sane icuqui Nicorörrü, iqüiaüburumati apüqui curusürrü y iñanamati cütu. ³⁰ Pero arrti Tuparrü isümoniancanatiti tato eanaqui macoiñoca. ³¹ Numo tüsüboricoti tato, itusiancanatiyü isucarü bama auqui Galilea. Arrüma tücañe iñataimia au Jerusalén ichepeti, numo chücoiñotiquipü. Tonema bama caüma urapoiimia nürirrti isucarü bama macirrtianuca.

³² Caüma arrüsomü suburapoi ausucarü arrüna urriampae manitacarrü. Arrti Tuparrü urapoiti arrüna sane isucarü bama antiburrü tücañe. ³³ Pero caüma chauqui tücocono, itopiqui chauqui tüsüboricoti tato Jesús eanaqui macoiñoca uiti Tuparrü. Arroñü te eanaqui nesarrüma familiarrü bama antiburrü. Sane ito ane corobo icu librurrü Salmo, capítulo dos. Aca-manu nanti Tuparrü sane: “Arrücü isaücü, yacheca asüboriquibocü caüma”. ³⁴ Sane nauquiche arrti Tuparrü isümoniancanatiti tato eanaqui macoiñoca, nauqui tapü coiñotiqui. Sane nantü icu Nicorörrü: “Itorrimiana aume niñacunusüancaca tacana ümoti David tücañe”. ³⁵ Sane nantito au quiatarrü Salmo: “Arrücü Tuparrücü, obi chüporeopü nañeturrti naqui baserebio aemo, nauqui tarucu nicuarrti aemo”. ³⁶ Arrti David tücañe baserebioti ümoti Tuparrü numo süboricoti. Isamutenti tacana arrüna yacüpururti Tuparrü ümoti. Auqui coiñoti, süroti cütu petacu bama yaütoti, y auqui caüma nicunturrti poreo. ³⁷ Pero nicunturrti Jesús chüporeopü, itopiqui süboricoti tato uiti Tuparrü. ³⁸ Masaruquitaiqui, suraboira ausucarü arrüna sane: Uiti Jesús morrimiacana tato arrüba nomünantü osoi. ³⁹ Arrüna sane champürrtü urriante ui nüriacarrti Moisés tücañe. Pero caüma arrtü amoncatü nurria ümoti Jesús, urria nabaca au narrtarrti Tuparrü. ⁴⁰ Amasasai nurria masaruquitaiqui, tapü apisamute tacana bama antiburrü tücañe. Tamanti profetarrü tücañe nanti sane ümoma:

⁴¹ Arraño mañentonaunca, aucütobü y amecosi auquina yesaquiñü, tapü yasiquia yarrtaiquiatü aume, itopiqui Arrüñü Tuparrüñü, ñasamuca arrüba omirriantai au ba naneneca, pero arraño chapicocoquionapü, y champü nümochio aboi arrtü anati nauqui urapoi ausucarü.

⁴² Chauqui ñanitagarrti Pablo ümoma, sürotitü türüpo ichepeti Bernabé auqui manu sinagoga. Arrübama macirrtianuca ñanquitioma pünanaquiti Pablo nauqui anitatu tatito arrüna sane au quiatarrü nanenese nesa

macansacarrü. ⁴³ Chauqui tütacürusu arrüna nesarrüma reunión au sinagoga. Arrübama israelitarrü y arrübama maquiataca aquionomacü iyoti Tuparrü süromatü ichepeti Pablo y ichepeti Bernabé. Arrüma macuansomocónoma ümoma, tari oncomatüqui nurria ümoti Tuparrü, itopiqui tarucu nicuarrüma ümoti.

⁴⁴ Quiatarrü semana au manu nanenese nesa macansacarrü iyoberabaramacü túsaiþü nanaiña macirrtianuca auqui pueblurrü, nauqui onsaperioma nurarri Tuparrü. ⁴⁵ Numo tarrtaimia arrüna sane bama israelitarrü, ünantü ümoma. Uratoquioma ümoti Pablo. Unumatito. ⁴⁶ Auqui arrti Bernabé ichepeti Pablo manitanama aübu tarucu nüriacarrüma, namatü:

—Tiene que suisusürü suburaboi primero ausucarü bama israelitarrü arrüna urriampae manitacarrü. Pero arraño canapae chaurriancapü apasurio arrüna süboriquirri champü nitacürurrü. Caüma suburapoi ümo bama chütüpü israelitarrü, ⁴⁷ itopiqui sane yacüpuccurri Señor suiñemo. Nanti sane: Iñacü tacana basarurrü ümo bama chütüpü israelitarrü.

Urasoi arrüna mataesümunucuturrü eanaqui omünantü au nanaiñantai icu na cürü.

⁴⁸ Arrübama chütüpü Israelitarrü oncoimia arrüna manitacarrü, y pucünüña nurrria uirri. Namatü que urria arrüna nurarri Señor. Namanaiña bama tacümanauncunu uiti Tuparrü na acheti isüboriquiboma icocotama. ⁴⁹ Sane nauquiche tusio arrüna nurarri Tuparrü au nanaiña manu cürü itupecu manu pueblurrü. ⁵⁰ Pero caüma bama israelitarrü baparioma yupu ba paüca urria ñupapanauncurrü, arrüba pasyto ñacoconauuncurrüma bama israelitarrü. Baparioma ito aübu bama mayarusürüca au manu pueblurrü. Rranrrüma nauqui atüborimia ümoti Pablo y ümoti Bernabé, nauqui tapü asioma au manu cürü. ⁵¹ Sane nauquiche aüromatito auqui manu pueblurrü. Icütobitama cütorrü apüqui nipoperrüma, na atusi, ta ane nomünantü ui manuma pohoso.

Auqui süromatü au manu pueblurrü Iconio. ⁵² Arrümanuma pohoso au Antioquia arrübama icocoromati Jesús, tarucu nipucünuncurrüma, itopiqui tanati Espiritu Santo au nausasürüma.

14

Arri Pablo ichepeti Bernabé aboma au Iconio

¹ Iñataimia au manu pueblurrü nürirri Iconio. Acamanu süromatü au manu porrü sinagoga uraboimia nurarri Tuparrü. Sürümanama israelitarrü y sürümanama ito bama chütüpü israelitarrü icocotama. ² Pero aboma ito bama israelitarrü chicocotapüma. Arrüma caüma manitanama aübu bama pohoso au Iconio, nauqui atüborimia ümo bama icocoromati Jesús. ³ Pero arrübama apostolerrü süsioma acamanu ümo manio nanenencia. Urapoimia nurarri Tuparrü aübu tarucu narucurrü ümoma y ñaquiocorrüma ümoti Señor. Arri Señor caüma bacheboti üriacaboma nauqui asamuma milagorrü. ⁴ Naharrübama pohoso au manu pueblurrü chichepeþü ñapensacarrüma. Aboma bama urria ümoma arrüna namatü bama israelitarrü, y maquiataca urria ümoma arrüna namatü bama apostolerrü. ⁵ Arrübama israelitarrü, y arrübama üriaturrüma ichepe bama chütüpü israelitarrü, tarucu nitüborirrimia ümo bama apostolerrü. Ichepatai ñapensacarrüma nauqui anitama churriampü ümoma y nauquito aruma canca ümoma. ⁶ Pero nauquiche tütusio ümoti Pablo y ümoti Bernabé, besüburuma au manio puebluca nobürri Litra y Derbe, au manu cürü Licaonia. Aboma acamanu yutupecu manio puebluca. ⁷ Acamanu urapoimia ito arrüna urria manitacarrü.

Yarurumati Pablo oboi canca au Listra

⁸ Au manu pueblurrü Listra anati maniqui taman ñoñünrrü naqui chübücusüürupü itü nipoperri auqui maübo anati icu cürrü. ⁹ Arrti maniqui ñoñünrrü anancati onsapecoti nurarrti Pablo. Arrti Pablo asaratitü nurria ümoti. Tütüsüati ümoti chauchi ticocotati nurarrti, sane nauqui puerurrü urrianati tato. ¹⁰ Auqui nanti fuerte Pablo ümoti:

—¡Atüsay y ame!

Auqui arrti maniqui ñoñünrrü tobüsoti, amencoti tato nurria. ¹¹ Nauquiche arrtaimia bama macrirtianuca arrüna isamutenti Pablo, namatü sane auqui manitacarrü Licaonia:

—Iñataimia auna uyarrüpecu arrübama matupaca, isamunumacü mañoñünca.

¹² Nürirrti Bernabé uimia Júpiter, y arrti Pablo nürirrti uimia Mercurio, itopiqui arrti manrrü manitanati. (Artri maniqui Júpiter y arrti manqui Mercurio tonema nitupa bama pohoso au Listra.) ¹³ Saimia pueblurrü ane arrümanu porrü ümoti maniqui Júpiter. Arrti maniqui sacerdoterrü ümoti Júpiter iquianatiño toroca y püsioca ñocoñopobo. Arrti ichepe bama macrirtianuca rranrrüma na autabori uimia manio toroca, ñacumanataboma ümo bama apostolerrü, nauqui anauma ümoma. ¹⁴ Numo tütusio arrüna sane ümo bama apostolerrü iquiompünatama naibirrimia, itopiqui ünantü ümoma niyachücoimia bama pohoso. Süromatü eana bama macrirtianuca aübu nitosibirrimia, namatü:

¹⁵ —¡Arraño mañoñünca! ¿Causane abasiquia apisamune arrüna sane? Arrüsomü mañoñünca tai tacana arraño. Sobecatü suburaboi ausucarü arrüna urriampae manitacarrü, nauqui apiñooco napanauncu ñome ba piquiataca tupaca, arrüba tacana muñecaca chübosüboricopü. Mejor apasiusurrti Tuparrü naqui süborico. Uiti urriane cürrü y napese, narubaitu turrü ichepe nanaiña arrüba basaquio icu na cürrü y eana turrü, icu ito napese. ¹⁶ Chebo uiti Tuparrü tücañe ümo macristianuca nauqui aisamunema isiu nirrancarrüma. ¹⁷ Pero arrti itusiancanatiyü ausucarü nauqui apisupatarati. Uiti iyebo arrüna süro cütü aboi. Naneneca bacheboti amufuburibo, uitito urria nausüboriqui y uitito aupucünunca.

¹⁸ Sane nurarrti Pablo ümoma. Apenarrü aicocoma. Sane nauquiche champürtü butaborio uimia manio toroca, y chümananupüma ümoma.

¹⁹ Auqui iñataimia manama israelitarrü auqui Antioquía y auqui Iconio. Manitanama ümo macrirtianuca. Batachabama uimia. Barusuma canca ümoti Pablo. Taübücoti acü oboi niyaruturrüma. Arrüma caüma ñaquioncorrüma tücoñoti uimia. Itononomati pürücü pueblurrü. ²⁰ Pero arrübama icocoromati Jesús iyoberabaramacü esati. Auqui atüraitü y süroti tato au pueblurrü. Au quiatarrü nanenese sürotitü au manu quiatarrü pueblurrü nürirri Derbe ichepeti Bernabé.

²¹ Acamanu manunecanama nurarrti Tuparrü. Sürümanama macrirtianuca icocotama nurarrti Tuparrü. Auquimanu süroma tato au Listra, auqui taha au Iconio, y auqui taha süromatito au Antioquía, au manu cürrü Pisidia. ²² Au manio puebluca macuansomoconoma ümo bama icocoromati Jesús, nauqui tapü batachabama ñacoconauncurrüma ümoti Tuparrü. Namatü ümoma:

—Tiene que utaqisürü nurria, cheperrtü iyebo osoi esati Tuparrü auna cauta üriaburuti.

²³ Acamanu arrübama apostolerrü tacümanauncunuma uimia bama mayoreca na acuirama itacu bama icocoromati Jesús. Chübasopüma au

manio naneneca itopiqui neancarrüma ichepema. Manquioma pünanaquiti Tuparrü, nauqui ayurati ümo bama icocoromati au manio puebluca.

Basücübücoma tato bama apostolerrü

²⁴ Numo tübasücübücoma tato, pasaoma auqui manu región nürirri Pisidia, ññataimia au manu cürrü nürirri Panflia. ²⁵ Acamanu urapويمia nurarrti Tuparrü au manu pueblurrü nürirri Perge. Auqui süromatito au pueblurrü Atalia. ²⁶ Auquimanu süromatü au taman barco, tompücana uimia narubaitu turrü. Ññataimia tato au Antioquia, auna cauta tücañe meaboma bama yaruqitorrüma itacuma na ayurati Tuparrü ümoma ümo arrüna niyatraba-cacarrüma. Chauqui tisamutema. ²⁷ Batasuruma ümo bama icocoromati Jesús. Iyoberabaramacü. Urapويمia isucarüma nanaiña arrüna isamutenti Tuparrü aübuma, que ta puerurrü ito aicocoromati Jesús bama chütüpü israelitarrü. ²⁸ Artti Pablo y artti Bernabé süsioma arrüpecu bama icocoromati Jesús ñome sürümana naneneca.

15

Iyoberabaramacü au Jerusalén

¹ Au manio naneneca tücañe, artti Pablo ichepeti Bernabé amoncoma au Antioquia. Auqui ññataimia manuma mañoñunca auqui Judea. Arrüma manuncanama ümo bama icocoromati Jesús, namatü:

—Nauqui utaesübu eanaqui nomünantü tiene que basuriu arrümanu nisoni bama israelitarrü nürirri circuncisión arrüna torrio tücañe uiti Moisés.

² Artti Pablo ichepeti Bernabé fuerte nurria nuratoquiquirrimia ümo manuma auqui Judea. Auqui caüma arrübama icocoromati Jesús bacüpuruma ümoti Bernabé y ümoti Pablo y ümo maquiataca na aüromatü au Jerusalén, nauqui aparimia nurria ümo arrüna sane aübu bama apostolerrü y aübu bama mamayoreca acamanu.

³ Auqui masamunuma nariorrü ümoma. Süromatü. Au manu nesarrüma viajerrü pasaoma auqui manio cüca nobürirri Fenicia y Samaria. Urapويمia isucarü bama icocoromati Jesús arrüna sane:

—Arrübama chütüpü israelitarrü chauqui tiñocotama arrüba ñacoconaurrüma tücañe. Caüma ticocoromati Tuparrü.

Üi arrüna nurapويمia pucünüñama.

Auqui artti Pablo ichepeti Bernabé y arrübama icumpañeruturrüma süromatito.

⁴ Ññataimia au Jerusalén. Arrübama icocoromati Jesús acamanu y arrübama apostolerrü y bama mamayoreca yasuriurumati Pablo ichepeti Bernabé y bama maquiataca. Acamanu urapويمia arrüna yachücoiti Tuparrü aübuma eana bama chütüpü israelitarrü. ⁵ Acamanu aboma ito bama fariseorrü, arrübama icocoromati Jesús. Atüraimia nauqui anitama. Namatü:

—Arrübama chütüpü israelitarrü bama icocoromati Jesús, tiene que circuncidaboma. Bacüpora ito ümoma nauqui aicocoma nanaiña nüriacarri Moisés.

⁶ Auqui caüma iyoberabaramacü bama apostolerrü y bama mamayoreca nauqui aicoñocama arrüna sane. ⁷ Nauquiche tücoboï arrüna nuratoquiquirrimia, atüraiti Pedro, nanti:

—Bueno, bama masaruquitaiqui, bien tusio nurria aume, que tücoboï artti Tuparrü itacümanauncunutiñü ameanauqui nauqui suraboï arrüna urri-ampae manitacarrü isucarü bama chütüpü israelitarrü, nauqui ataesübuma eanaqui nomünantü. ⁸ Artti Tuparrü bien isuputacaiti ññapensacarrüma. Tusio

oemo uiti arrüna sane, itopiqui itorrimianatiti Espíritu Santo ümoma, tacana arrüna itorrimianatitito oemo aucutanu. ⁹ Artti Tuparrü chepatai ümoti nacarrüma tacana nusaca, itopiqui chauqui turria ñapensacarrüma ui na icoromati. ¹⁰ ¿Causane caüma arraño chapicocotapü arrüna isamutenti? ¿Causanempü aurrianca caüma nauqui macoconarrüma ümo nanaiña nüriacarrü? Ni arrübamapü antiburrü puerurrüma aicocoma, ni arroñümpü. Itopiqui chüpuerurrüpü ofnü ümo. Arrüna nüriacarrü tacana taman yuburrü umianene oemo. ¹¹ Arroñü utaesübuca eanaqui nomünantü ui nucua ümoti Señor Jesús. Isiuma ito cuasürüma ümoti. Sane nurarrti Pedro ümoma.

¹² Auqui namanaiña etayoimia. Tapü artti Bernabé y artti Pablo urapoinia arrüba milagrorrú omirriante uimia aübu yayuracarrti Tuparrü eana bama chütüpü israelitarrü. ¹³ Nauquiche tochenco ñaniticarrüma, artti Jacobo nanti sane:

—Bueno, bama masaruquитайqui amonsapesio nisura aume: ¹⁴ Artti Simón Pedro turapoiti usucarü arrüna causane uiti Tuparrü eana bama chütüpü israelitarrü. Tasuruma ito nauqui aicocoromati, y nauqui aserebimia ümoti. ¹⁵ Arrübama profetarrü tücañe iconomotama ito arrüna sane. Tacana arrüna ane corobo tücañe uiti profetarrü Amos. Nantü sane:

¹⁶ Arrtü tüpasao arrüna sane, iseca tato,

—nanti Señor—, nauqui urrianen tato sobi arrüna nesarrti tratorrú David tücañe saübuñü.

Tiene que urrianen tato sobi aübu bama abomainqui eanaqui nesarrti familiarrü.

¹⁷ Auqui caüma namanaiña bama chütüpü israelitarrü yapacheriurumañü. Tonema ito caüma niyesa genterrü.

¹⁸ Tisurapoicaü arrüna sane auqui ñemonca —nanti Señor.

Sane ane corobo uiti Amós.

¹⁹ Sane nauquiche sucanañü aume, tapü abasiquia icuata bama chütüpü israelitarrü, bama tiñocotama arrüna antiburrü ñacoconaucurrüma, itopiqui chauqui ticocoromati Tuparrü. ²⁰ Maconomona ümoma, tapü basoma ñañese arrüba macumanataca ümo matupaca y tapü bavivicomainqui tacana numuquianca y tapü basomainqui numañetu arrüba numuquianca mocoñatai chübotüsoquiopü y tapü chaboma notorrü. ²¹ Itopiqui auquiapae tücañe anati au cada pueblurrü naqui urapoiti arrüna nüriacarrti Moisés. Nantarrü leheboma au nanenese nesa macansacarrü.

²² Auqui caüma chepatai ñapensacarrüma bama apostolerrü, bama mayoreca y namanaiña bama icocoromati Jesús. Matacumanauncunuma mañoñunca eanaquimia nauqui aüromatü ichepeti Bernabé ichepeti Pablo au Antioquía. Icüpurumati Judas Barsabás, y artti Silas, arrübama ümoche oncomatü. ²³ Icüputama ito arrümanu quichonimiacarrü, corobo icu sane:

“Arrüsomü apostolerrü y arrübama mamayoreca, ichepe bama icocoromati Jesús au Jerusalén, apasiusu supaquionco tanu aume bama suisaruquитайqui, bama chütüpü israelitarrü, arraño pohoso año au Antioquía y au manío cüca Siria y au Cilicia. ²⁴ Sopipiatae auna, que auquina süromatü tanu arrübama mañoñunca, pero ta champürrtü supacüpuca ümoma. Asioma aucuata. Arrüchopüratai au nautanu ui nurarrüma. Y namatito aume, tiene que circuncidabo año y nauqui apicoco ito nanaiña arrüna nüriacarrti Moisés.

²⁵ Sane nauquiche chepatai supapensaca nauqui supacüpu tanu ümo bama mañoñunca auquina someanaqui, na aüromatü asaborimia aume, ichepe bama usaruquитайqui, artti Bernabé ichepeti Pablo tonema bama tarucu nicuarrüma suiñemo. ²⁶ Arrüma itorrimiatama nisüboriquirrimia ümoti Señor

Jesús. Taquisürüma auqui nacarrti. ²⁷ Supacüpuca ito tanu ümoti Judas y ümoti Silas. Arrüma urapoimia ausucarü nanaiña arrüna sane. ²⁸ Canapae urria ümoti Espiritu Santo y urria ito suiñemo, arrtü apicocota arrüba mümanantai supacüpuca: ²⁹ Tapü aubaca numañetu arrüba numuquianca mucamanana ümo maquiataca tupaca. Tacane ito tapü auchaca notorrü y tapü aubaca numañetu arrüba numuquianca mocoñatai, chübotüsoquiopü. Arrtü apicocota nanaiña arrüna sane, urria nausüboriqui. Taiquiana urria nabaca. Supaquionco tanu aume". Sane ñaconomosorrüma bama apostolerrü.

³⁰ Sane nauquiche caüma masamunuma nariorrü ümoma y arrüma auquimanu besüro uimia au Antioquía. Acamanu oberabarama uimia arrübama icocoromati Jesús. Itorrimiatama ümoma manu quichonimiaccarrü. ³¹ Arrüma iyaübutama manu quichonimiaccarrü, leheboma. Nauquiche tütusio ümoma, pucünüña nurrria ui arrüna urriampae nurarrüma ümoma. ³² Artti Judas y artti Silas ipiacama anitama uiti Espiritu Santo. Manitanama nurrria ümo bama icocoromati Jesús, tapü iñocotama ñacoconauncurrüma ümoti Tuparrü. Sane nauquiche arucu tato ümo bama masaruquитайqui au nürirrti Jesús. ³³ Acamanu amoncoma ichepema ñome manio naneneca. Tücoboi nacarrüma acamanu, arrübama au Antioquía masamunuma nariorrü ümoma na aüroma tato au Jerusalén esa bama uiche tücañe aicüpuruma. ³⁴ Pero artti Silas champürtrü rranrrti aüroti tato, süsioti au Antioquía. ³⁵ Artti Pablo ichepeti Bernabé süsioma ito. Manunecanama nurarrti Señor ichepe bama aboma acamanu.

Segundo viajerrü uiti Pablo

³⁶ Tomenotü naneneca. Auqui artti Pablo nanti ümoti Bernabé:

—Curi tato bapasea ümo bama usaruquитайqui au nanaiña manio puebluca, auna cauta tücañe usurapoi nurarrti Señor, basabori ümoma causane nacarrüma.

³⁷ Artti Bernabé rranrrtipü nauqui aürotitü Juan Marcos isiuma. ³⁸ Pero artti Pablo chirranrrtipü nauqui aürotitü ichepema, itopiqui artti basücübücoti tato aucutanu au Panfilia, champürtrü sürotitüqui manrrü taha atrabacati ichepema. ³⁹ Acamanu süroma peese. Artti Bernabé itasurutiti Marcos isiuti, süromatü au taman barco au Chipre. ⁴⁰ Tapü artti Pablo itasurutiti Silas isiuti. Arrübama icocoromati Jesús au Antioquía manquioma pünanaquiti Tuparrü na aicunusüancanatiti Pablo y artti Silas nauqui urria namenrrüma tanu. Auqui süromatü acü ⁴¹ auqui manio cüca Siria y Cilicia. Acamanu macuansomoconoma ümo bama yaruquitorrüma tapü iñocotama arrüna ñacoconauncurrüma ümoti Señor.

16

Sürotitito Timoteo isiuti Pablo

¹ Auqui iñataimia au manio puebluca nobürirri Derbe y Listra. Acamanu icuñunumati taman yaürü, naqui icocorotiti Jesús, nürirrti Timoteo, aüto taman paürü israelitarrü. Tone ito icocoroti Jesús. Artti naqui yaütoti griegorrü. ² Arrübama pohosoma au Listra y au Iconio, bama icocoromati Jesús manitanama aübuti Pablo, namatü:

—Artti naqui Timoteo bien buenorrü.

³ Artti Pablo rranrrti nauqui aürotitü Timoteo isiuti. Auqui circuncidaboti Timoteo uiti Pablo nauqui israelitarrrü, itopiqui namanaiña bama pohoso acamanu tusio ümoma que artti yaütoti Timoteo griegorrü. Y sane

ito tapü ünantü ümo bama israelitarrü acamanu. ⁴ Au nanaiña manio puebluca, auquiche pasaoma, urapoimia isucarü bama icocoromati Jesús arrüba yacüpuca bama apostolerrü y arrübama mamayoreca auqui Jerusalén. ⁵ Sane nauquiche arrübama icocoromati Jesús manrrü narucurrü ümoma. Naneneca aboma sürümanama bama icocotama nurarri Señor. Auqui arri Pablo ichepe bama icumpaferuturri süromatito, niyücürüma auna sane ümo nimümürü.

Asaratitü Pablo auqui quiatarrü narrtarri

⁶ Pero arri Espiritu Santo chichebopü uiti nauqui aüromatü au manu cürü Asia na uraboimia nurarri Tuparrü. Sane nauquiche pasaoma auqui manio cüca Frigia y Galacia. ⁷ Auqui iñataimia isiu nabeu manu quiatarrü cürü nürirri Misia. Auquimanu rranrrüma aüromatü au manu cürü nürirri Bitinia, pero arri Espiritu Santo chichebopü uiti nauqui aüromatü au na cauta nirrancarrüma. ⁸ Pasaomantai auqui manu cürü nürirri Misia. Auqui iñataimia au manu pueblurrü nürirri Troas, ane abeu narubaitu turrü. ⁹ Acamanu arri Pablo asaratitü auqui quiatarrü narrtarri au tobirri. Asaratitü ümoti taman ñoñurrü auqui manu cürü nürirri Macedonia, topü narubaitu turrü. Anancati atüraitu esati Pablo, nanti sane ümoti:

—Asamu nurria suiñemo, ariacu au na cürü Macedonia nauqui ayura suiñemo.

¹⁰ (Arrüñü Lucas aüboqui caüma yaca ichepeti Pablo y bama maquiataca.)

Au quiatarrü nanenese tansürü acomorabo somü nauqui somenotü au Macedonia. Canapae arri Tuparrü icüpuruti somü taha, itopiqui urapoiti isucarüti Pablo au quiatarrü narrtarri, nauqui somenotü suburaboi arrüna urriampae manitacarrü.

Arri Pablo ichepeti Silas aboma au Filipo

¹¹ Sane nauquiche somenotü au barco isuqui turrü. Sopiñatai au manu cürü ane cümünta turrü nürirri Samotracia. Au quiatarrü nanenese sopiñatai topü narubaitu turrü au manu pueblurrü nürirri Neópolis. ¹² Auquimanu somenotito au manu pueblurrü Filipos auna cauta tücboi yaviviquirrimia bama rromanorri. Arrümanu pueblurrü tane manrrü sürümanarrü au manu cürü Macedonia. Acamanu subaca ñome manio naneneca. ¹³ Iñatai manu nanenese nesa macansacarrü. Subacatü auqui pueblurrü taha esa manu sapoco auna cauta nantarrü meaboma bama israelitarrü. Acamanu suichümoca nauqui suburaboi arrüna urriampae manitacarrü ñome ba paüca israelitarrü, ba amonqio opiyoberabaraño acamanu. ¹⁴ Ane ito taman paürü omeana nürirri Lidia auqui manu pueblurrü nürirri Tiatira. Arrümanu paürü mapaventecana corteca bocüturiqui, arrüba bien omirria. Iñanaunutito Tuparrü. Tone ananca onsapetio arrüna nurarri Pablo. Auqui arri Señor manitanati ümo au nausasürü, nauqui aicoco arrüna nurarri Pablo. ¹⁵ Auqui caüma manu paürü ürio aübu nanaiña nesarrü familiarrü. Auqui nantü suiñemo:

—Arrtü urria aume nirracoconaucu ümo Nupu Tuparrü, ausiapata apacansa iquiana nipo.

Itasuru comü au niporrü, asi que acamanu subasiquia.

¹⁶ Taman nanenese subacatü sopean auna cauta nantarrü meaboma. Isiu cutubiurrü supisuñutui taman cupiquirri arubinurrü. Tone cumanacarrü ümoti patrón. Bien macananati maniqui patrón ui nipiaca manu nicumanacatarri. ¹⁷ Arrüna cupiquirri cuatü suisui, tosibico, y nantü:

—Arrüba noñunca paserebio ümo yarusürürrü Tuparrü. Uburapoi arrüna causane nauqui puerurrü utaesübu eanaqui nomünantü.

18 Naneneca nitosibirri sane suisiu. Auqui arrti Pablo tubata ümoti arrüna sane, pebücoti tato, nanti ümoti maniqui choborese anati ahu:

—Au nürirrti Jesucristo icüpuçü nauqui ariorrüçü auqui na cupiquirri. Au manu rratorrü sürotitü choborese auqui.

19 Auqui caüma bama macananama plata uirri chauqui champürttü macananamainqui, itopiqui tüssürotitü choborese auqui, chauqui tensoro pünanaqui manu niyacarrü. Iñenomatü Pablo y arrti Silas, süromatü aübuma esa bama mayüriabuca au plaza. 20 Itusiancanama isucarü bama mayüriabuca nauqui acurrutama aübuma, namatü:

—Arrübama mañoñunca israelitarrü aboma itümoniancatama na genterrü.

21 Manunecanama arrüna nesarrüma costumberrü bama israelitarrü, arrüna churriampü uisamune, itopiqui arroñü rromanorroñü.

22 Auquinanaña genterrü tüborico ümoti Pablo y ümoti Silas. Y arrübama mayacurrtaça bacüpuruma nauqui acaübu naibirrimia, nauqui acüborimia.

23 Nauquiche bien tücüborioma, süroma au preso uimia y bacüpuruma ito ümoti maniqui bacuirara, nauqui acuirati nurria itacuma. 24 Arrti maniqui cuiranterrü, nauquiche yasutiuti arrüna bacüpuçurrü, süromatü uiti auna presomanrrü çütu. Tomoeno nurria nipoperrüma uiti au niyosüto torrü tauraca barutabaesa.

25 Tiñatai cümünta tobirri. Arrti Pablo ichepeti Silas amoncoma meaboma y macantarama, ñanauncurrüma ümoti Tuparrü. Tapü arrübama maquiat-aca preso amoncoma onsapecoma. 26 Rrepenteatai paichoconono çürrü fuerte nurria, paichoconono ito acamanupo auna cauta amoncoma. Au manu rratorrü nanaiña turuca baurübo y carenaca botopüro, bupaquico çütüpüqui bama preso. 27 Auqui arrti maniqui bacuirara sütopüçoti, asaratitü ümo nanaiña turuca baurübo, aiquiaübuti nicüserri nauqui aitaabairotiyü, ñaquiocorrüti namanaiña bama preso chauqui tübesüburuma. 28 Pero arrti Pablo tosibicoti ümoti, nanti:

—¡Tapü aitaabacü! ¡Nanaiña somü subacaiqui!

29 Auqui arrti maniqui bacuirara manquiotti basarurrü, sürotitüpo yarrucurrü. Paichoconoti ui nirrucurrü. Aürotitü esati Pablo y esati Silas, achesoiti. 30 Auqui süromatü türüpo uiti, nanti ümoma:

—Mañoñunca, ¿causane sobi nauqui ichaesübu eanaqui nomünantü?

31 Auqui iñumutama:

—Aicocorrü Señor Jesucristo, auqui caüma ataesübuca eanaqui nomünantü, arrüçü ichepe nanaiña naesa familiarrü.

32 Auquito urapoiomia nurarri Tuparrü isucarüti y isucarü ito nanaiña nesarri familiarrü. 33 Arrümanu tobirri arrti maniqui bacuirara iyarrübitati arrüna obürío ümoma. Auquito üriotti aübu nanaiña nesarri familiarrü.

34 Auqui tasuruma uiti au niporrti nauqui aama. Arrti ichepe nanaiña nesarri familiarrü pucünuñama, itopiqui icocoromati Tuparrü.

35 Nauquiche tütaneneca bacüpuruma bama mayacurrtaça ümo bama imostorrüma ariorrüma esati maniqui cuiranterrü nauqui aitaesümununuti Pablo ichepeti Silas. Namatü ümoti:

—Aitaesümunusuma manuma torrü mañoñunca.

36 Auqui arrti maniqui cuiranterrü nanti ümoti Pablo:

—Bacüpuruma iñemo nauqui itaesümununaño. Puerurrü amenotü, taiquiána urria namamen tanu.

37 Pero arrti Pablo nanti ümo manuma mamosoca:

—Arrüsomü rromanorrü somü. Nauquiche apiñaça somü au preso tümüca, primero suipoboriquia isucarü namanaiña macirrtianuca, y champürttü bacurrtaçama primero subaübu, na atusi arrtü ane suipünaçate o

champü. Rranrürüma caüma anecanatai arrüna suichaesübu uimia. Canapae chüsuirrancapä. Tari yebamatü tauna nauquiaiñemecanama somü.

³⁸ Auquisüroma tato manuma mamosoca uraboimia isucarü bama may-acurrta. Arrüma caüma birrubuma nauquiche oncoimia, que arrti Pablo y arrti Silas rromanorrüma. ³⁹ Auqui süromatü esama nauqui arrimiaca tato nipünatema aübuma. Auqui caüma taesüburuma uimia. Pero namatü ümoma:

—Apasamu nurria suiñemo, amecosi auqui na pueblurrü.

⁴⁰ Nauquiche tütaesüburuma auqui preso, süromatü au nipo Lidia. Iñataimia acamanu. Iyoberabaramacü tatifo ichepe bama yaruquitorrüma au nürirrti Jesús. Manitanama isucarüma, nauqui urria narucurrü ümoma. Auqui süromatito.

17

Arrüchopüratai ui macrirrtianuca au Tesalónica

¹ Nauquiche tüsüromatü auqui Filipo, pasaoma auqui manio puebluca, nobürirri Anfípolis y Apolonia. Auqui iñataimia au manu pueblurrü nürirri Tesalónica. Acamanu ane taman porrü sinagoga sürümanarrü, auna cauta meaboma bama israelitarrü. ² Sürotitü Pablo taha tacana arrüna nantarrtai isamutenti. Anunecati ümo bama israelitarrü ñome ba trerrü semana cada nanenese nesa macansacarrü. ³ Itusiancatati isucarüma Nicororrü, auna cauta ane corobo, arrti Cristo tiene que ataquisürüti, y arrtü coiñoti, tiene que asüboriti tato. Nantito Pablo ümoma:

—Arrti naqui Jesús, naqui surapoi ausucarü, tonentito Cristo, naqui tacümanauncunuti uiti Tuparrü.

⁴ Auqui caüma aboma bama israelitarrü icocotama, y süromatü ichepeti Pablo y arrti Silas. Aboma ito bama griegorrü icocotama ito. Y abe ito paüca arrüba tarucu ñupapanauncurrü. ⁵ Pero arrübama maquiataca israelitarrü pesabatai ümoma arrüna icocotama. Tüboricoma y oberabarama uimia bama mañoñunca malorrüma, arrümanuma champü niyachücoimia. Amencoman-tai yusui cayaca, itümoniancatama genterrü. Auqui süromatü au niporrti Jasón apacheriurumati Pablo y arrti Silas, nauqui acurrta aübuma isucarü genterrü. ⁶ Pero champürürtü tabücoma uimia. Sane nauquiche iñenomati Jasón y arrübama mümanamantai icocoromati Jesús. Süromatü uimia esa bama mayüriabuca. Namatü aübu nitosibirrimia:

—Arrübama mañoñunca itümoniancatama genterrü au nanaiña cürrü y caüma aboma ito auna. ⁷ Arrti Jasón batasuruti ümoma au niporrti. Arrüma isamutema arrüna churriampü, chicocotapüma nüriacarri yarusürürü yüriaburrüCésar, itopiqui namatü que anati quiatarrü yüriaburrü, maniqui nürirrti Jesús.

⁸ Nauquiche toncoimia arrüna sane manitacarrü arrüna genterrü y arrübama mayüriabuca, tüboricoma nurria. ⁹ Bacobürarama monirri pünanaquiti Jasón y pünanaqui bama icumpañeruturrti, nauqui ataesübuma uimia. Numo tübapacarama, emecanama.

Arrti Pablo ichepeti Silas aboma au Berea

¹⁰ Auqui caüma bama icocoromati Jesús bacüpuruma ümoti Pablo ichepeti Silas nauqui aüromatü auqui manu. Süromatü au tobirri auqui pueblurrü, besüro uimia au manu quiatarrü pueblurrü nürirri Berea. Inataimia taha. Süromatü au porrü sinagoga. ¹¹ Arrübama israelitarrü acamanu manrrü buenorrüma pünanaqui bama pohoso au Tesalónica, itopiqui yasutiuma nurria arrüna nurarrti Tuparrü. Naneneca leheboma Nicororrü uiti Tuparrü, na atusi ümoma arrtü ñemanauntu nurria arrüna urapöimia bama apostolerrü

isucarüma. ¹² Sane nauquiche sürümanama bama israelitarrü icocoromati Jesús au manu pueblurrü. Aboma ito bama griegorrü icocotama, paüca ito, arrüba urria ñupapanauncurrü. ¹³ Pero arrübama israelitarrü auqui Tesalónica ipiatema arrüna urapoiiti Pablo nurarri Tuparrü au Berea. Cuamatü isiüma au Berea nauqui aitümoniancanama ito bama pohoso acamanu, nauqui atüborimia ümo bama apostollerrü. ¹⁴ Pero arrübama icocoromati Jesús icüpurumati Pablo abeu narubaitu turrü. Tapü arri Silas ichepeti Timoteo süsioma au Berea. ¹⁵ Arrübama icumpañeruturri Pablo auqui Berea süromatü ichepeti isuqui turrü au manu pueblurrü nürirri Atenas. Acamanu süsioti Pablo. Tapü arrüma süroma tato au Berea, nauqui uraboimia isucarüti Silas isucarütito Timoteo tari yeracamatü conto esati Pablo au Atenas.

Anati Pablo au Atenas

¹⁶ Tapü arri Pablo anati barrüperarati icümenuma au Atenas. Acamanu sucheboti nurria, itopiüqui arraitai au manu pueblurrü sürümanama nüpurrüma, nisanturrüma. ¹⁷ Manitanati aübu bama israelitarrü au na porrü sinagoga. Manitanatito aübu bama griegorrü ñanaunumati Tuparrü. Naneneca manitanati aübu bama aboma au plaza. ¹⁸ Eanaqui manuma mañöñunca aboma bama estudiaboma ñanunecacarrüma bama epicúreos. Aboma ito bama maquiataca estudianterrüma ümo ñanunecacarrüma bama estoicos. Baparioma aübuti Pablo. Auqui namatü ümomantoe:

—¡Isanempü arrüna urapoiiti usucarü naqui ñöñürrü! Canapae manitanatiatai.

Maquiataca namatü:

—Canapae manitanati ümo bama maquiataca matupaca, arrübama chusuputacapüma. Namatü sane itopiüqui arri Pablo chauqui turapoiiti isucarüma arrüna urriampae manitacarrü cütüpüti Jesús, y arrüna nisüboriquirri tato eanaqui macoiñoca. ¹⁹ Auqui manu iquianamati Pablo onü taman yiriturrü nürirri Areópago, auna cauta nantarrü iyoberabaramacü. Acamanu ñanquitioma pünanaquiti:

—Suirranca atusi suiñemo arrüna nuevurrü nanunecaca. ²⁰ Urasoi suisucarü arrüna champü túsomoncoi. Caüma suirranca atusi suiñemo isane arrüna sane.

²¹ Itopiüqui arrübama pohoso au Atenas y arrübama extranjerurrü pohoso ito acamanu, toneantai yachücoimia, nauqui onsaperioma arrüba nuevurrü manunecatata y tacane ñapanitema ito.

²² Auqui arri Pablo atüraiti acamanu eanama onü manu yiriturrü nürirri Areópago. Nanti sane ümoma:

—Arraño mañöñunca auqui Atenas, yasacatü aume tarucapae napanauncu ümo matupaca, masantuca. ²³ Itopiüqui yacatü auna cauta nantarrü apeanca. Isuñutui taman altar canrü ane nicororrü cütüpü, nantü sane: “Arrüna altar ümoti maniqui Tuparrü chusuputacatipü”. Arraño apiñanauncati Tuparrü, pero ta chapisuputacatipü. Tonenti te naqui ümoche arrüna nirranitaca ausucarü.

²⁴ Uiti urriane cürü y nanaiña arrüba abe icu. Ane nüriacarri au napese y icu ito cürü. Sane nauquiche champürrtü bavivicoti ñoquiána ba poca omirriante ui bama mañöñuncatai. ²⁵ Champürrtü neseditaboti nisamucu bama mañöñunca icuqui nantai cürü, itopiüqui arri te bacheboti osüboriquibo, uiti manasaca y uitito torrio oemo nanaiña arrüna ane icu na cürü.

²⁶ Isamunutiti tücañe maniqui taman ñöñürrü (naqui Adán). Auquiti caüma aboma bama sürümanama macirrrianca icu na cürü. Süborioma uiti ñome mantucubo añorrü según arrüna nirrancarri. Bachebotito cürü ümoma cauta avivimia. ²⁷ Rranrri nauqui bapacheriuruti, averrtü puerurrü

usuputarati. Ñemanauncurratoe, bama masaruquitaquí, arrti Tuparrü anati auna uyarrüpecu, pero chüpuerurrüpu basarati. ²⁸ Itopíquí uiti te osüboríquia. Uiti uñamenca, uiti usaca. Tacana arrüna namatü tücañe bama antiburrü aupariante bama ipiacama nicororrü: “Arroñü aütortti Tuparrü”. ²⁹ Ñemanauntu te aütortti Tuparrü oñü. Sane nauquiche tapü mapensaca que arrti Tuparrü urriancati ui oro, plata, canrrü, ñi aisamunumatípü macrirrtianuca ui neherrüma, isiu arrüna ñapensacarrüma. ³⁰ Tücañe champürrtü carrtigaboma macrirrtianuca uiti Tuparrü, itopíquí chütüsüpü ümoma. Pero caüma bacüpuruti ümo bama apostolerrü, nauquí aüromatü au nanaiñantai auna icu na cürrü, nauquí uraboimia nürirrti Tuparrü, isucarü genterrü na aiñorronconomacü. ³¹ Itopíquí cuatüquí ñana manu nanenese ensümunu uiti Tuparrü anche acüputi ümoti taman ñoñünrü, nauquí tacümanauncunu uiti, nauquí acurrtati ñemanauncurratoe ümo nanaiña genterrü icu na cürrü. Sane nauquiche tusio ümo namanaiña macrirrtianuca arrüna sane, itopíquí arrti nauquí ñoñünrü süboricoti tato uiti Tuparrü enaquí macoiñoca.

Sane nurarrti Pablo.

³² Auquí caüma arrübama amoncoma acamanu oncoimia nurarrti Pablo icütüpü arrüna nisüboriquirrimia tato bama coiño. Aboma eanama bama unumati Pablo, maquiataca namatü:

—Anitase tatito suisucarü au quiatarrü nanenese arrüna sane.

³³ Auquí sürotitü Pablo auquí manu enaquimia. ³⁴ Pero aboma bama icocotama y süromatü isiuti. Eanama anancati taman ñoñünrü nürirrti Dionisio, nauquí tamanti enaquí bama mayüriabuca au Atenas. Ane ito taman paürrü nürirri Damaris arrüna icocota, y aboma ito maquiataca acamanu bama icocotama.

18

Anati Pablo au Corinto

¹ Nauquiche tüpasao arrüna sane, arrti Pablo sürotitito auquí Atenas au manu pueblurrü nürirri Corinto. ² Acamanu icuñunutiti taman israelitarrü, nürirrti Aquila auquí manu cürrü nürirri Ponto. Arrti Aquila ichepe nicüpostoti nürirri Priscila aüboqui iñataimia acamanu auquí Italia, itopíquí arrti yarusürürrü yüriaburrü nürirrti Claudio, penecoma uiti namanaiña bama israelitarrü auquí manu capital Roma. Sane nauquiche arrti Pablo sürotitü apaseati ümoma. ³ Arrüma batrabacarama tacana arrüna yatabacarrti Pablo, masamunuma poca taquiquia. Acamanu süsioti nauquí atrabacati ichepema. ⁴ Cada nanenese nesa macansacarrü sürotitü Pablo au na porrü sinagoga. Baparioti aübu bama israelitarrü y aübu bama ito chütüpü israelitarrü, averrtü aboma bama rranrrüma aicocoromati Jesús.

⁵ Auquí arrti Silas ichepeti Timoteo iñataimia auquí Macedonia. Arrti Pablo caüma toneantai niyachücoiti, uraboiti nurarrti Tuparrü. Urapoiti nurria isucarü bama israelitarrü, que arrti Jesús tonenti Cristo, nauquí ümoche tücoboí yarrüperacarrüma. ⁶ Pero arrübama israelitarrü chirranrrüpüma asuriuma arrüna nurarrti Tuparrü. Manitanama churriampü ümoti. Auquí caüma arrti Pablo icütobitati naibirrti, nanti ümoma:

—Aboiyapatoe caüma ane napipüñate. Arrüñü chauquí tüsurapoi ausucarü arrüna uiche puerurrü autaesübu enaquí nomünantü. Auquina caüma yecatü suraboi isucarü bama chütüpü israelitarrü.

⁷ Sürotitü türüpo Pablo auquí manu sinagoga. Sürotitü au niporrti taman ñoñünrü nürirrti Tito Justo, nauquito iñanaunutiti Tuparrü. Niporrti ane saimia ümo manu sinagoga. ⁸ Anatito maniqui ñoñünrü nürirrti Crispo, yüriaburrüti au manu porrü sinagoga. Icocorotiti Señor Jesús, ichepe nanaiña

nesarriti familiarrü. Aboma ito macrirrtianuca sürümanama au Corinto icocotama nurarriti Tuparrü y ürioma. ⁹ Au manu taman tobirri arriti Pablo asaratitü ümoti Señor auqui quiatarrü narrtarriti. Nanti Señor ümoti:

—Tapü airruca. Anitase nisürü y tapü etaiquei, ¹⁰ itopiqui arrüñü yaca achepecü, rracuiraca atacucü, tapü ane causane uimia aemo. Sürümanama bama icocoromañüqui au na pueblurrü.

¹¹ Auqui caüma süsioti Pablo acamanu ümo taman añorrü y medio, ñanunecacarrti nurarriti Tuparrü.

¹² Pero au manio naneneca nauquiche yüriaburriti Galiön ümo Grecia, arrübama israelitarrü iyoberabaramacü ui nitüborirrimia ümoti Pablo. Iquianamati esati maniqui yüriaburrü Galiön. ¹³ Auqui namatü ümoti:

—Arriti naqui ñoñünrrü matakemacanati ümo genterrü, nauqui aiñanauumatü Tuparrü. Pero chirranrrtipü aicocoti arrüna nüriacarrü.

¹⁴ Nauquiche arriti Pablo tirranrriti anitati, arriti yüriaburrü Galiön nanti ümo bama israelitarrü:

—Artrü ane nipünatenti o artrü batabayoti, yasutiupü caüma arrüna nautübori ümoti, arraño bama israelitarrü. ¹⁵ Pero canapae naburatuquiquiatü ümo manu nüriacarrü aboi. Chirrancapü rracurrta aupu.

¹⁶ Amecosi auquina yesaquiñü.

¹⁷ Auqui namanaiña bama griegorrü iñenomati Sóstenes maniqui quiatarrü yüriaburrü au na porrü sinagoga. Ocüsioma ümoti acamanu isucarütü maniqui Galiön. Pero arriti Galiön champü nümoche uiti.

Basücübücoti tato Pablo au Antioquia

¹⁸ Arriti Pablo anatiqüi acamanu ümo manio naneneca. Auqui masamunuti nariorrü ümo bama yaruquitortü au nüriirrti Jesús, nauqui aürotitü au manu cürü Siria. Arriti Aquila ichepe Priscila süromatü ichepeti. Acü süromatü au Cencrea. Acamanu tapaquioti Pablo itopiqui turapoitü isucarütü Tuparrü, que rranrriti acumanati ümoti au Jerusalén, tacana nesarrüma costumbrerrü bama israelitarrü. ¹⁹ Aiñanaimia au manu pueblurrü Efeso. Arriti Aquila ichepe Priscila süsioma acamanu. Arriti Pablo aürotitü au na porrü sinagoga aparitü aübuma. ²⁰ Arrüma caüma namatü ümoti nauqui asioti baeta acamanu ichepema, pero arriti chirrantipü. ²¹ Nanti:

—Irranca te iñanai au Jerusalén ümo cuatü pierrta. Pero artrü rranrriti Tuparrü, iseca tato ñana tauna aubesa, nauqui yasaraño tatito.

Auqui masamunuti nariorrü ümoma. Sürotitü auqui Efeso au barco isuqui narubaitu turrü. ²² Iñataiti au manu pueblurrü Cesarea. Auqui taha sürotitü au Jerusalén apaseati ümo bama icocoromati Jesús. Auquita süroti tato au Antioquia. ²³ Anancati acamanu ñome manio naneneca. Auqui acomoraboti tatito ümo quiatarrü viajerrü. Sürotitü. Pasaoti auqui manio puebluca auqui manio cüca Galatia y Frigia. Bapasearati ümo bama yaruquitortü au nüriirrti Jesús, nanti ümoma:

—Apiña nurria, tapü apiñocota napacoconaucu ümoti Jesús.

Manunecanati Apolos au Efeso

²⁴ Au manio naneneca tamanti ñoñünrrü nüriirrti Apolo iñataiti au manu pueblurrü Efeso. Arriti cuati auqui manu pueblurrü Alejandria. Israelitarrti. Bien ipiacati anunecati. Tusio nurria ümoti arrüna Nicororrü uiti Tuparrü. ²⁵ Chauqui toncoiti nüriirrti Señor y arrüna manunecatarritü icütüpüti Jesús. Manunecanati aübu tarucu narucurrü ümoti, pero champürrtü tusio ümoti nanaiña nisüboriquirriti Jesús. Cunauntañatai tusio ümoti arrüna maunimi-acarrü uiti Juan Bautista tücañe. ²⁶ Manitanati aübu narucurrü ümoti au

Efeso au manu sinagoga. Artti Aquila ichepe Priscila amoncoma acamanu, y oncoimia nurarrti Apolo. Auqui baparioma aübuti, y ifnunecanamati arrüna chütusioquipü ümoti, causane tücañe nisüboriurrüti Jesús. ²⁷ Auqui arrti Apolo rranrrti aerotitü au manu cürrü Grecia, ane topü narubaitu turri. Auqui arrübama icocoromati Jesús au Efeso bayurama ichepeti. Iconomotama taman quichonimiacarrü ümo bama yaruquitorrüma tahä au Corinto nauqui asuriurumati.

Auqui sürotitü. İñataiti au Corinto. Acamanu urriampae yayuracarrti ümo bama ticocoromati Jesús ui nibuenucurrü Tuparrü ümoma. ²⁸ Artti Apolo bien ipiacati anitatu aübu bama israelitarrü bama chirranrrüpüma aicocoromati Jesús. Manunecanati ümoma auqui Nicororrü uiti Tuparrü, na atusi ümoma, ta arrti Jesús tonenti naqui Cristo, naqui ümoche tucoboı yarrüperacarrüma.

19

Anati Pablo au Efeso

¹ Nauquiche anatiqüi Apolos au Corintio, arrti Pablo pasaoti auqui manu proviciarrü nürirri Asia. Auqui iñataiti au Efeso. Acamanu tabücoma uiti bama mümanamantai icocoromati Jesús. ² Ñanquitioti pünanaquimia:

—¿Apasquiuacati Espiritu Santo au nabausasü, nauquiche apicococati Jesús? Arrüma ifnumutama:

—No, champü, ni túsomoncoipü nürirrti Espiritu Santo.

³ Ñanquitioti Pablo:

—¿Isane ümoche abüriquia?

Namatü:

—Sobüriquia isiu ñanunecacarrti Juan Bautista.

⁴ Auqui manunecanati Pablo ümoma, nanti:

—Artti Juan Bautista maunimianati ümo macrirrtianuca, nauqui aiñorronconomacü. Nantito ümoma, tiene que acoconauma ümoti naqui cuatiqui. Tonenti naqui Jesús.

⁵ Numo toncoimia arrüna sane, auqui ürioma au nürirrti Señor Jesús. ⁶ Artti Pablo iñatati neherrti itama, meaboti itacuma. Auqui cuati Espiritu Santo au nausasürrüma. Uiti caüma manitanama auqui quietarrü manitacarrü y chauqui tipiagama anitama uiti Tuparrü. ⁷ Arrüna nubiqui bama mañoñünca taqui docema.

⁸ Artti Pablo nantarrtai sürotitü au na porrü sinagoga au Efeso. Manitanati acamanu aübu narucurrü ümoti. Rranrrti nauqui aicomoma ñanunecacarrti cütüpü arrüna arrtü üriabucati Tuparrü uyarrüpecu. ⁹ Pero aboma bama chirranrrüpüma oncoimia, chümacoconaurrüpüma. Chauqui tümanitanama churriampü ümo na nuevurrü manitacarrü isucarü nanaiña genterrü. Sane nauquiche arrti Pablo, aübu bama icocoromati Jesús, süroma peese pünanaquimia. Manunecanati caüma au manu taman cuarto sürümanarrü au nürrcuera nesarrti maniqui taman ñoñünrrü nürirrti Tirano. ¹⁰ Sane isamutenti ñome torrü añorrü. Sane nauquiche namanaiña bama pohoso au manu provinciarrü Asia, bama israelitarrü y bama ito griegorrü, oncoimia nurarrti Tuparrü. ¹¹ Artti Bae Tuparrü bacheboti asamuti arrüba omirriantipi milagrorrü. ¹² Sane nauquiche arrübama macrirrtianuca ñanquitioma nipiñaüerarrti Pablo y naibirrti. Omeno uimia onü bama maunrrcono, y arrüma urriancama tato oboı, y arrübama machoboreca besüburuma auquimia.

13 Pero aboma ito au manu cürü bama israelitarrü amencoma au nanaiñantai y bacüpuruma ümo bama machoboreca auqui macirrtianuca. Rranrrüma caüma aicüpuma machoboreca au nürirrti Jesús isiu nipiaccarrüma. Namatü:

—Amecosi auqui macirrtianuca au nürirrti Jesús, naqui icütüpüche nantarrai nurarrti Pablo.

14 Anaitücaü maniqui taman ñoñünrrü israelitarrü, nürirrti Esceva. Artti auqui nesarrüma familiarrü bama üriatu sacerdoterrü. Abomatücaü sietema aütorrti. Arrüma manitanama ümoti taman choborese, anati auti tamanti ñoñünrrü, na ariorrti auquiti. 15 Auqui iñumutati maniqui choborese naqui anati auti maniqui ñoñünrrü:

—Isuputacati Jesús. Ñoncoi ito nürirrti Pablo. Tapü arraño ¿isane nabaca?

16 Au manu rratörrü icüsaborotiyü ümoma maniqui ñoñünrrü anati choborese auti. Bahiyoti ümo manuma siete. Bacheboti nurria ümoma, y macananati ümoma. Auqui besüburuma ñünanati auqui manu porrü, obürio nurria ümoma uiti, y cüsuasama. 17 Contoatai tusio arrüna sane au nanaiña manu pueblurrü Efeso. Tusio ümo namanaiña bama griegörrü y ümo bama ito israelitarrü. Birrubuma. Uirri caüma urria ñanitaccarrüma ümoti Señor Jesús.

18 Sürümanama eana bama icocoromati Jesús urapöimia isucarü genterrü nanaiña arrüba churriampü nisüboriquirrimia tücañe. Chiñanecatapümainqui.

19 Aboma ito bama ane tücañe nipiaccarrüma. Mucana uimia nesarrüma libruca nesa echiseriarrü. Amontonabo uimia au plaza, iñonocotama isucarü namanaiña macirrtianuca. Nauquiche tücalculabo nicua manio libruca, iñatai cincuenta mil monedas. (Taqui tres mil naneneca trabacörrü yobitöbo.) 20 Sane nauquiche manrrü tusio tanu nurarrti Señor. Tusio ito nurria nicusüurrti.

21 Nauquiche tüpasao arrüna sane, artti Pablo mapensarati au nitusirrti, aürotitü au manio cüca Macedonia y Grecia, y auqui faha rranrri aüroti tato au Jerusalén. Nanti sane:

—Auqui Jerusalén caüma irranca yerotü au manu pueblurrü Roma.

22 Auqui bacüpuruti ümo bama torrü icumpañeruturrti, artti Timoteo ichepeti Erasto, nauqui acusürüma aeromatü au Macedonia. Pero artti süsioti baeta au manu provinciarrü Asia.

Arrüchöpüratai ui macirrtianuca au Efeso

23 Au manio naneneca tarucu nitüborirrimia bama macirrtianuca au Efeso auqui naca arrüna manunecacarrü icütüpüti Jesús. 24 Anati acamanu maniqui nürirrti Demetrio, naqui ipiacati asamuti aruqui nanaiñantai ui plata. (Arrüna plata nacarrü taçana oro, pero purusubi.) Masamunuti arrüba poca mochiomancatai pururrü plata ümo manu nituparrüma, nürirri Diana. Artti maniqui Demetrio ichepe bama icumpañeruturrti bien macananama itöbo na yatrabacacarrüma. 25 Bacüpuruti iyo bama icumpañeruturrti, bama batrabacarama ito aübu plata, nauqui aiyoberabaramcü esati. Aiñanaimia esati. Nanti ümoma:

—Bueno bama cumpañerurrü, tusio aume, que rricurrü oñü ui arrüna nubatrabacaca. 26 Pero chauqui tamoncoi nurarrti Pablo. Artti matachemacanatü ui ñanitaccarri ümo nanaiña genterrü au na pueblurrü, y tüsai atusi au nanaiña na provinciarrü Asia. Urapöiti isucarüma que arrübama masantuca urriancama ui mañoñünca champü yaserebiquirrimia, chüvaleöpüma. 27 Chauqui chüvaleoqipü nurria arrüna nubatrabacaca uiche rricurrü oñü, y toaviarrü tirranrrü chücuasürüqipü nipo arrüna yarusürürrü tuparrü Diana auna uyarrüpecu. Ane penarrü sobi, arrtü tacürusu ñanauncurrüma

macrirtianuca ümo na tuparrü Diana, itopiqui hasta auritarrü ifñanauntama nurria nanaiña genterrü auqui na provinciarrü Asia, y toaviarrü auqui nanaiñantai icuqui na cürrü.

²⁸ Numo oncoimia arrüna sane bama icumpañeruturrti Demetrio, tarucu nitüborirrimia. Tosibocoma, namatü:

—¡Yarusürürü te arrüna nutupa Diana auna Efeso!

²⁹ Uimia caüma namanaiña macrirtianuca au manu pueblurrü tüboricoma, tosibicomantai. Süromatü yarucurrüma auna cauta ito nantarrü iyoberabamacü, nürirri “teatro”. (Tacana cancha aübu tümoca itupecu.) Enoma uimia bama torrü icumpañeruturrti Pablo, bama amencoma ichepeti. Arrüma cuamatü auqui Macedonia. Nürirrimia Gayo y Aristarco. Süromatü uimia au teatro. ³⁰ Artti Pablo rranrrtito aürotitü isiuma au teatro, nauqui anitati ümo genterrü, pero chichebopü ümoti ui bama icocoromati Jesús.

³¹ Aboma ito bama mayüriabuca ümo manu provinciarrü, amigorrüma ümoti Pablo. Bacüpuruma mensajerrü ümoti, tapü sürotitü au teatro. ³² Au manu teatro caüma namanaiña macrirtianuca tosibicoma, chütüsiopatai isane nuraboimia. Aboma sürümana bama ni atusipü ümoma isane ümoche iyoberabamacü. ³³ Auqui artti Alejandro sürotitü auna cümüinta ui bama israelitarrü nauqui anitati au nürirrimia bama israelitarrü. Masamunuti señarrü ui neherri, nauqui etayoimia macrirtianuca. ³⁴ Pero numo tütusio ümoma, que artti israelitarri, tosibicoma fuerte chépe nurria, namatü:

—¡Yarusürürü arrüna nutupa Diana auna Efeso! Arrüna nitosibirrimia ururao torrü horarrü.

³⁵ Au nitacürürü etayoimia uiti alcalde. Nanti sane ümoma:

—Mañoñunca auqui Efeso, tusiatai icu nanaiña cürrü, que arroñü auna Efeso bacuiraca itacu nipo Diana, arrüna yarusürürü tuparrü paürü oemo. Acamanupo ane te nicütüpürü canrrü, arrüna cuatü acü tücañe auqui napese. ³⁶ Tusiatai aume, bien ñemanauntu arrüna sane. Sane nauquiche ametaiquei. Tapü ane causane aboi, apapensasio nurria primero. ³⁷ Apiquiacama tauna bama mañoñunca, pero arrüma champürütü cusüpüoma auqui nipo bama autupa, ni anitapüma churriampü ümoma. ³⁸ Canapae artti Demetrio ichepe bama batrabacara ümo plata ane nünantü uimia aübuma. Pero abe te manio naneneca nesa bacurrtacarrü ui bama mayüriabuca au na pueblurrü. Tari yeracamatü esama, nauqui arrimiaca tato nomünantü uimia. ³⁹ Arrtü ane quietarrü churriampü aume, tiene que aburaboi au ba reuniönca nantarrü abe au pueblurrü. ⁴⁰ Rrepente caüma anati naqui uraboti oñü isucarüti yarusürürü yüriaburrü au Roma, itopiqui arrüna nautübori sane. Ñanquitioma rropünanaquiñü caüma, y arrüñü caüma champü surapoboiboñü.

⁴¹ Tacürusu ñanitarcarti, masamunuti nariorrü ümo genterrü. Auqui süroma tato au niporrüma.

20

Niyücürtti Pablo au Macedonia y au Grecia

¹ Nauquiche tüpasao arrüna sane, artti Pablo batasuruti ümo bama yaruquitorrü au nürirrti Jesús. Manitanati nurria ümoma. Auqui masamunuti nariorrü ümoma. Sürotitü auqui manu. Pasaoti au manu cürrü Macedonia. ² Isiu nipiasacartti manitanati nurria ümo bama icocoromati Jesús au manu cürrü. Auqui ifñataiti au manu cürrü Grecia. ³ Anancati acamanu ñome trerrü panca. Auqui rranrrti aüroti tato au Siria au barco isuqui narubaitu turrü. Pero arrübama israelitarrü ane ñapensacarrüma

aübuti, rranrrüma aitabairomati. Numo tipiatenti Pablo, basücübücoti tato auqui acü au Macedonia. ⁴ Aboma bama süromatü ichepeti: Artti Sópater auqui Berea, artti Aristarco ichepeti Segundo auqui Tesalónica, artti Gayo auqui Derbe, y artti Timoteo ichepeti Tíquico, y artti Trófimo auqui manu provinciarrü Asia. (Arrüñü, Lucas, viajaboñü ito ichepeti Pablo.) ⁵ Arrübama mañoñunca cusürüboma aüromatü au manu pueblurrü Troas. Acamanu barrüperarama suisümenu. ⁶ Nauquiche tüpasao manu pierrta parrcuca, arrüsomü somecatito auqui Filipos au barco isuqui turrü. Pürücü manio cinco naneneca sopiñatai au Troas esa manuma maquiataca. Acamanu supaparaca siete naneneca.

Yapaseacarrti Pablo au Troas

⁷ Au manu nanenese tominco iyoberabaramacü esati Pablo arrübama icocoromati Jesús, nauqui chepe suba pan. Baparioti Pablo aübuma, itopiqui rranrrti aürotitito au quiatarrü nanenese. Abaiturrü yapariquirrti aübuma, hasta cümünta tobirri. ⁸ Amonco somü au manu sürümanarrü cuarto, arrüna ane au tercer piso. Acamanu abe sürümana basaruca omomo. ⁹ Tamanti yaürrü, nürirrti Eutico, anancati tümonsoti abeu metanarrü. Como yabae-turrü ñanitacarrti Pablo, cuatü ümoti ñanucurrti maniqui yaürrü. Auqui paqui-oti acü abeuqui metanarrü türüpo auqui manu tercer piso. Aboma bama süromatü türüpo, rranrrüpüma aiñatünaiñacanamati, pero chauqui tücoñoti. ¹⁰ Auqui artti Pablo sürotiti acü, mataconconoti onüti maniqui yaürrü, itañumenotiti. Auqui nanti ümo maquiataca:

—Tapü ane penarrü aboi, chauqui túsüboricoti tato.

¹¹ Auqui süroti tato Pablo ape, nauqui aati pan ichepema, aübu ñaquiocorrüma iyo niconcorrti Jesús. Auqui seguiboiqui ñanitacarrti ümoma chepe nanenese. Auqui sürotitito. ¹² Tapü artti maniqui yaürrü iquianamati au niporrti, chauqui túsüboricoti tato.

Niyücürti Pablo au Mileto

¹³ Arrüsomü caüma chauqui túsupasürüca pünanaquiti Pablo, somenotü au taman barco. Sopiñatai au manu pueblurrü nürirri Asón. Acamanu suparrüperaca cümenuti Pablo. Itopiqui sane nurarrti suiñemo, rranrrti aürotitü auqui acü hasta Asón. ¹⁴ Numo tiñataiti sobesa au Asón, auquimanu somecatito ichepeti au taman barco. Sopiñatai au Mitilene. ¹⁵ Auqui taha somecatito isuqui turrü. Au quiatarrü nanenese sopiñatai saimía manu pueblurrü nürirri Quío. Au quiatarrü nanenese supapasaca auqui manu pueblurrü Samos. Au quiatarrü nanenese somecatito, sopiñatai au manu pueblurrü Mileto. ¹⁶ Sane somequi, itopiqui artti Pablo chirranrrtipü aürotitü au Efeso, itopiqui chirranrrtipü asioti au manu provinciarrü Asia ñome sürümana naneneca. Apuraurrti, itopiqui rranrrti aiñanainti au Jerusalén ümo pierrta Pentecostés, arrtü puerurrü.

Nurarrti Pablo isucarü bama mamayoreca auqui Efeso

¹⁷ Nauquiche tüsubaca au Mileto bacüpuruti Pablo iyo bama mamayoreca eanaqui bama icocoromati Jesús au Efeso. ¹⁸ Nauquiche iñataimía esati au Mileto, manitanati ümoma, nanti:

—Tusio nurria aume causane nisüboriqui auna abarrüpecu au na provinciarrü Asia, nauquiche numo aübo iñatai. ¹⁹ Yaserebiquia ümoti Tuparrü, champürrtü ñentonaunrrüñü, itaquisünüancacañü ausucarü. Ichaquisürüca ito y isareoca, itopiqui arrübama israelitarrü asioma isuatañü. ²⁰ Surapoi ausucarü nanaiña arrüna urria aume. Rranunecaca aume au plaza y au naupo ito. ²¹ Ñacuansomococa ümo bama israelitarrü y ümo bama griegorrü,

nauqui aiñorronconomacü, nauqui aicocoromati Señor Jesucristo. ²² Arrññü caüma yecatü uiti Espíritu Santo au Jerusalén. Chütusiopü iñemo isane pasabobo iñemo taha. ²³ Pero tusio iñemo uiti Espíritu Santo, ta au cada taman pueblurrü, auna cauta yecatü, ichaquisürüca, y iñanamañü au preso. ²⁴ Pero champü nümoche sobi arrtü isonca. Tarucu niranca itacünucu arrüna trabacorrü torrio iñemo uiti Señor Jesús. Icüpurutiñü nauqui suraboi tanu arrüna urriampae manitacarrü, arrüna ñacunusüancacarrti Tuparrü ümo macirrtianuca.

²⁵ Suraboiira caüma ausucarü arrüna sane: Anancañü tücañe abarrüpecu, surapoi ausucarü arrüna nüriacarrti Tuparrü ane usaübu, pero tusio iñemo que namanaiña arraño chüpuerurrüpü amasarañü tato. ²⁶ Sane nauquiche sucanañü aume: Arrtü aboma bama abarrüpecuqui, süromatü au infierno, champürttü auqui niyaca. ²⁷ Itopiqui surapoi ausucarü nanaiña arrüna niranacarrti Tuparrü aupu, na autaesübu eanaqui nomünantü. ²⁸ Sane nauquiche caüma, apacüira nurria autacuapatoe y itacu bama icocoromati Jesús, ta tone arrüna trabacorrü torrio aume uiti Espíritu Santo. Arrüma caüma genterrü nesarrti Tuparrü, itopiqui coiñoti Cristo itopiquimia, arapara notorrti. Arrüma tacana nobirramañca, arraño tacana bama bacuirara yutacu, tiene que apasapario. ²⁹ Tusio iñemo, arrtü tiyecatito aubesaqui, cuamatü caüma bama mañoñunca malorrüma aubesa, tacana nuitümüca omeana nobirra. Obürío ñome oboi. ³⁰ Aboma ito ñana bama abarrüpecuqui tarucu ñapanturrüma, manunecanama arrüna churriampü, nauqui aüromatü bama icocoromati Jesús isiu ñanunecacarrüma. ³¹ Sane nauquiche, amasasai nurria. Anancañü abarrüpecu trerrü añoca. Tapü tacürusu napaquionco iyo arrüna surapoi ausucarü, ümo cadati taman. Isareoca nurria níracuansomococo aume.

³² Caüma itorrimiacaño ümoti Tuparrü, nauqui acuirati autacu. Ui arrüna amoncoi nurarrti arucu nurria aume, nauqui apicocoroti, y nauquito atusi aume, ta aucuasürüca ümoti, y nauqui atusito aume que ñana iyebo aboi nanaiña manio macumanataca abe au napese ümo bama pertenecebo ümoti Tuparrü. ³³ Champürttü rracobraaca oro ni monirripü ni rroparrüpü amopünaqui. ³⁴ Tusiatai aume, nantarrtai rratrabacaca itobo rrutuburibo, y itobo na ito utuburibo bama isumpañeru. ³⁵ Nantarrtai surapoi ausucarü, urria nubatrabacaca sane, nauqui puerurrü bayura ümo bama champü nane ümoma. Tapü tacürusu numaquionco iyo manu nurarrti Señor Jesús, nauquiche nantü: “Manrrü urria arrtü macumanaca ümo maquiataca, pünanaquirrtü basutiatai ñacumanatarrüma”.

³⁶ Chauqui arrüna ñanitacarrti Pablo ümoma, bachesoiyoti aübu namanaiña, na eama. ³⁷ Auqui areoroma itañumenomati nurria, ñasamucurrüma nariorrü ümoti. ³⁸ Manrrü tarucapae nisuchequirrimia ui arrüna nurarrti ümoma, nauquiche nantü: “Chüpuerurrüpü amasarañü tato”. Auqui süromatü ichepeti abeu narubaitu turrü, auna cauta ane manu barco.

21

Niyücürri Pablo au Jerusalén

¹ Auqui manu supasamuca nariorrü ümo bama suisaruquitaiqui. Somecatü au barco. Besüro soboi isuqui turrü au manu cürrü ane cümünta turrü, nürirri Cos. Au quiatarrü nanenese sopiñatai au Rodas, y auqui taha sopiñatai au manu pueblurrü nürirri Pátara. ² Acamanu tabüco soboi taman barco niyücürü aürotü au Fenicia. Somenompo, auqui somenotito auqui manu. ³ Supapasaca saimia manu cürrü ane cümünta turrü nürirri Chipre. Tusio

auqui barco au nepaurrú. Somenotito, somequi ümo manu cürrú Siria. Auqui sopiñatai au manu pueblurrú Tiro au manu cürrú Siria, itopiqui taha tiene que onco niquiaca barco. ⁴ Supapachequiucama bama icocoromati Jesús acamanu. Tabücoma soboi. Siete naneneca subaca acamanu esama. Arrüma manitanama ümoti Pablo uiti Espíritu Santo, namatü:

—Tapü aücatü au Jerusalén.

⁵ Numo túbupasao manio naneneca, acomorabo somü, somecatito. Namanaiña bama suisaruquитайqui au nürirrti Jesús ichepe nanaiña paüca y masiomanca süromatü suichepe auqui pueblurrú abeu narubaitu turrú. Acamanu supachesoiquia y sopeanca. ⁶ Auqui supasamuca nariorrü ümoma. Somenotüpo au barco. Tapü arrüma süroma tato au niporrüa.

⁷ Arrüsomü caüma tacürurrü sobesa viajerrü isuqui turrü auqui Tiro au manu pueblurrü nürirri Tolemada. Sopiñatai taha, supanquiquia nurria ümo bama suisaruquитайqui au nürirrti Jesús. Tamantai nanenese subaca ichepema. ⁸ Quiatarrü nanenese tansürü somecatito. Sopiñatai au manu pueblurrü nürirri Cesarea. Acamanu somecatü au niporrü Felipe, naqui nantarrü urapoiti arrüna urriampae manitacarrü. Artti tücañe tamanti eanaqui bama siete mañonünca tacümanauncunuma, nauqui ayurama ümo bama pobrerrü au Jerusalén. Amonco somü esati. ⁹ Artti Felipe abe cuatro nitaquiumucuturrti chüboposoiquipü. Arrion profetarrüion, opiipiaca apanita uiti Espíritu Santo. ¹⁰ Subaca acamanu ñome manio naneneca. Auqui ññatai maniqui taman profetarrü auqui Jerusalén, nürirrti Agabo. Artti ipiacati anitati uiti Espíritu Santo. ¹¹ Bapasearati suiñemo. Iñentati nipoñöntorrti Pablo. Itomoenotiyü uirri, motomoeno nipoperri y neherrti. Auqui nanti:

—Sane nurarrti Espíritu Santo: Artti naqui esache na poñöntorrü tomoenoti ñana sane au Jerusalén ui bama israelitarrü, y torrioti uimia mecu bama rromanorrü.

¹² Numo somoncoi arrüna sane, arrüsomü ichepe namanaiña bama maquiataca acamanu sopitochenacacati Pablo, tapü sürotitü au Jerusalén. ¹³ Pero artti iñumutati, nanti sane:

—¿Causane tarucapae nabareo? Chauqui tirranrrü ito isuche aboi. Urriantai iñemo arrtü itomoenomañü au Jerusalén, urria ito iñemo arrtü isonca auqui nacarrti Señor Jesús.

¹⁴ Como chichübotiyüpü nauqui asioti, sane nauquiche tacürusu subaca icuatati. Sumucana somü:

—Tari isamunenati Tuparrü isiu nirrancarri.

¹⁵ Nauquiche túbupasao manio naneneca, acomorabo somü. Somecatü au Jerusalén. ¹⁶ Süromatito suichepe bama mümanamantai suisaruquитайqui auqui Cesarea. Sopiñatai au Jerusalén. Iquianama somü au niporrü maniqui taman ññüñrrü, nürirrti Mnasón. Artti tücañe auqui Chipre. Tücoboi icocorotiti Jesús. Amonco somü au niporrü.

Artti Pablo yapasearatiti Jacobo

¹⁷ Arrübama suisaruquитайqui au Jerusalén bien yasuriuruma somü aübu nipucünuncurrüma. ¹⁸ Au quiatarrü nanenese artti Pablo iquianati somü esati Jacobo. Acamanu iyoberabaramacü ito namanaiña bama ane nüriacarrüma eana bama icocoromati Jesús. ¹⁹ Artti Pablo manquioti nurria ümoma. Auqui urapoiti isucarüma nanaiña arrüna urriante uiti Tuparrü aübuti eana bama chütüpü israelitarrü. ²⁰ Numo toncoimia nurarrti, iñanaunumati Tuparrü. Auqui namatü ümoti:

—Tusio aemo, aboma sürümanama bama israelitarrü icocoromati Jesús. Pero namanaiña arrüma icocotama ito nüriacarrü uiti Moisés. ²¹ Pero oncoimia que arrücü anunecaca ümo bama israelitarrü pohosoma au piquiataca cüca, tapü icocotamainqui nüriacarrü uiti Moisés, ni circunsid-abopümainqui bama aütörrüma, tacana arrüna nubacheata, y tapü icocotamainqui nanaiña arrüba bacüpucuca antiburrü. ²² ¿Causane caüma osoi? Contoatai caüma tütusio ümo macrirrtianuca, ta taiñatai auna Jerusalén. ²³ Ane arrüna supapensaca sane: Aboma auna bama cuatro mañoñünca urapoiimia nirrancarrüma acumanama ümoti Tuparrü. ²⁴ Acosi aüboma, nauqui apisamune isiu arrüna nüriacarrü. Tiene que apaca itobo nita-paquiquirminia. Ui arrüna sane caüma tusiatái ümo namanaiña macrirrtianuca, ta arrücü ito aicocota nüriacarrü uiti Moisés. Y tusio ito caüma, ta chiñemanauntupü arrümanio manitacaca aemo. ²⁵ Tapü arrübama icocoromati Jesús, bama chütüpü israelitarrü, chauqui tucoboi supacüpuca quichonimiacarrü ümoma, ane corobo icu arrüna bacüpucurrü soboi ümoma, tapü basoma numañetu ba numuquianca mucumanana ümo maquiataca matupaca, y numañetu ba numuquianca mocoññatai chübotüsoquiopü. Tapü chaboma ito notörrü, y tapü bavivícoma tacana numuquianca.

Sane nurarrüma ümoti Pablo.

Enoti Pablo au niporrti Tuparrü

²⁶ Urria nurarrüma ümoti. Au quiatarrü nanenese sürotitü aübu bama cuatro mañoñünca au niporrti Tuparrü nauqui aisamunema isiu nüriacarrü. Uraboimia que pürücü ba siete naneneca chauqui bien ticocotama isiu arrüna nüriacarrü uiti Moisés, nauqui acumanama ümoti Tuparrü.

²⁷ Tüsaipü autacüru manio siete naneneca. Aboma ito au niporrti Tuparrü bama israelitarrü auqui manu provinciarrü Asia. Asaramati Pablo acamanu. Auqui matümoniancanama ümo bama macrirrtianuca au niporrti Tuparrü. Iñenomatü Pablo. ²⁸ Tosibicoma, namatü:

—Mañoñünca auqui Israel, apayura suiñemo, tonenti nauqui ñoñünrrü urapoiiti isucarü nanaiña genterrü arrüna churriampü ñanunecacarrü ümo noesa genterrü israelitarrü y ümo ito nüriacarrü y ümo arrüna niporrti Tuparrü. Y toaviarrü cuamatü uiti bama griegorrü auna porrü samamecana ümoti Tuparrü. Sane nauquiche caüma ane nomünantü auna nocü uiti.

²⁹ Itopiqui arrüma tasaramati Pablo au pueblurrü ichepeti Trófimo auqui Efeso, nauqui griegorrü, champürürtü israelitarri. Ñaquioncorrümapü caüma, arri Pablo iquianatiti Trófimo au niporrti Tuparrü.

³⁰ Sane nauquiche namanaiña macrirrtianuca auqui pueblurrü tüboricoma. Iyoberabaramacü. Enoti Pablo uimia. Itonónomati türüpo auqui niporrti Tuparrü. Au manu rratörrü mamana uimia nituru niporrti Tuparrü. ³¹ Rranrrüma caüma aitabairomati Pablo. Auqui arri maniqui comandanterrü ümo bama masortaboca rromanörrü ipiatenti que enterurrü genterrü au Jerusalén tüboricoma. ³² Auqui batasuruti ümo bama yacüpuseruti y ümo bama masortaboca. Süromatü yarucurrüma esa na genterrü. Arrübama macrirrtianuca asaramatü ümoti comandanterrü ichepe masortaboca. Auqui tocheno nocüsirrimia ümoti Pablo. ³³ Aiñanainti comandanterrü esati Pablo. Enoti ui bama masortaboca. Itomoenomatü ui torrü carenaca. Auqui arri comandanterrü ñanquitioti pünanaqui genterrü:

—¿Ñacuti nauqui ñoñünrrü, isane nipünatenti?

³⁴ Auqui tosibicomantái bama macrirrtianuca. Aboma bama urapoiimia sane, tapü bama maquiataca urapoiimia quiatarrü. Asi que chüpuerurrüpü atusi ümoti comandanterrü isane pasabo. Sane nauquiche bacüpuruti

nauqui aiqúanamati Pablo au cuartel. Manu cuartel ane saimiantai ümo niporrti Tuparrü. Süromatü aübuti. ³⁵ Numo tiñataimia esa manio gradarrü canrrü ümo cuartel, camperoti Pablo ui masortaboca ompacüma na aürotipo uimía, itopiqui simianatiatai ui bama macirrtianuca nitüborirrimia ümoti. ³⁶ Cuamatü isiuma, nitosibirrimia, namatü sane:

—¡Apitabaisorrti maniqui ñoñünrrü!

Arri Pablo manitanati itacutiatoe isucarü genterrü

³⁷ Tiñataimia masortaboca abeu nituru cuartel aübuti Pablo. Auqui ñanquitioti Pablo pünanaquiti comandanterrü, nanti:

—Irranca baeta rrapari aübuçü.

(Manitanati Pablo auqui griegorrü.) Aiñumuti comandanterrü:

—¡Así que apiaca anita griegorrü!

³⁸ Tapü arrüna nirraquionco ta arrüçü maniqui egipciorrü naqui bahiyoti subaübu aucutanu, maniqui yüriaburrü ümo bama cuatro mil mañoñunca mayatabayoca, bama süromatü iche eana rroense uiti.

³⁹ Aiñumuti Pablo:

—No, champürrtü arrüñü. Arrüñü israelitarrüñü. Yaca icu cürrü au manu pueblurrü sürümanarrü nürirri Tarso au manu cürrü Cilicia. Asamu nurria iñemo, irranca rranita ümo na genterrü.

⁴⁰ Torrio uiti comandanterrü. Arri Pablo atüraití caüma omonü manio gradarrü ape. Masamunuti señarrü ümo genterrü, nauqui etaiyoimia. Nauquiche tetayoimia nurria, manitanati ümoma auqui ñaniticarrüma hebreo, nanti:

22

1—Bueno bama masaruquítaiqui y bama iyaütaiqui, amonsoi baeta arrüna nisura ichacuñüantoe.

2 Numo oncoimia arrüna manitanati auqui hebreo, manrrü etaiyoimia. Nanti Pablo:

3—Arrüñü israelitarrüñü. Yaca icu cürrü au manu pueblurrü Tarso au manu cürrü Cilicia, pero isunaunca auna pueblurrü Jerusalén. Arri maniqui maestro Gamaliel iñunecanatiñü. Icocöta nurria arrüna nüriacarrü torrio oemo ui bama antiburrü. Bien arucu iñemo nirraconoauca ümo nüriacarrü, tacana arraño caüma. ⁴ Sane nauquiche tücañe ichüboriquia nurria ümo bama icocoromati Jesús, irranca itabairoma. Arrübama mañoñunca y paüca tomoenoma sobi, y süroma ito au preso sobi. ⁵ Arri yarusürürrü sacerdoterrü y namanaiña bama mayüriabuca tusio nurria ümoma arrüna sane. Uimía te torrio iñemo quichonimiacarrü corobo icu, nauqui puerurrü iquianama bama icocoromati Jesús auqui Damasco auna Jerusalén, nauqui carttigaboma.

Urapoiti Pablo arrüna niqúampiaca nisüboriquirrti

6 Auqui caüma yacatü au Damasco. Taqui toce iñatai saimía ümo pueblurrü. Rrepenteatai cuara nurria ichupecuñü auqui napese.

7 Ipiaquiquia acü chacuqui niyabu cabayurrü. Ñoncoi manu manitacarrü, nantü iñemo sane: “Saulo, Saulo, ¿causane atüboriquiatái iñemo?” ⁸ Auqui iñumuta: “¿Ñacucü, Señor?” Nanti iñemo: “Arrüñü Jesús auqui Nazaret, naqui ümoche atüboriquiatái”. ⁹ Arrübama isumpañeru arrtaimia manu nanentarrü, pero champürrtü oncoimia arrümanu manitacarrü iñemo. ¹⁰ Rranquítio caüma pünanaquiti: “¿Causane caüma sobi, Señor?” Auqui nanti iñemo: “Atüsaid, acosi au pueblurrü. Acamanu urapoimia asucarücü nanaiña arrüna achücoibocü”. ¹¹ Auqui manu caüma chüpuerurrüpü yasaratü ui manu

tarucapae nanentacarrü. Así que arrübama isumpañeru ipiasurumañü hasta au pueblurrü Damasco.

¹² Anancañü acamanu. Au manu pueblurrü anancati taman ñoñünrrü, nürirrti Ananías. Icocotati nurria nüriacarrü, cuasürüti ümo namanaiña bama israelitarrü au Damasco. Arrti maniqui ñoñünrrü yapasearatiñü.

¹³ Atüraiti yesañü, nanti iñemo: “Saruqui Saulo, caüma asaca tato”. Au manu rratörrü yasaca tato nurria. ¹⁴ Auqui nanti iñemo: “Arrti naqui Tuparrü ümo bama uyaütaiqui itacümanauncunutiýü nauqui atusi aemo nürantümoti aübücü. Uütito asacati Cristo, y oncoi nurarrti. ¹⁵ Auquina caüma aücatü uraboi isucarü namanaiña macirrtianuca arrüna nurarrti, y arrüna arrtai y oncoi. ¹⁶ Caüma, tapü arrüperacaiqui. Acosi nauqui üri eana turrü. Anqui nurria pünanaquiti Jesús nauqui arrimiaca tato arrüba nomünantü obi”. Sane nurarrti Ananías iñemo.

Urapoiti Pablo causane nauquiche aürotitü esa bama chütüpü israelitarrü

¹⁷ Nantito Pablo ümoma:

—Auqui manu yasücübüca tato au Jerusalén. Taman nanenese anancañü rreanca au niporrti Tuparrü. Auqui yasacati Jesús au quiatarrü niyasata. ¹⁸ Arrti bacüpuruti iñemo, nanti sane: “Acosi apuraurrücü auqui na pueblurrü Jerusalén, itopiqui auna chiyasutiupüma arrüna nura isütüpüñü”.

¹⁹ Auqui iñumuta nurarrti: “Pero Señor, tusiatai ümoma causane sobi tücañe ubau ba poca sinagoga, numo yacatü isiu bama icocoromacü, nauquiche cüborioma sobi, y süroma sobi au preso. ²⁰ Anancañü ito acamanu cauta itabairromati Esteban, naqui manitanati au nüri. Urriantai iñemo arrüna coiñoti. Anancañü rracuiraca yutacu nicüburrimia bama uiche aconti”.

²¹ Pero arrti Señor iñumutati: “Acosi, icüpucü iche esa bama chütüpü israelitarrü”.

Anati Pablo mecuti comandanterrü

²² Hasta auna oncoi nurria genterrü nurarrti Pablo. Pero numo nanti arrüna sane, tosibicoma tatito nurria, namatü:

—¡Tari comati naqui ñoñünrrü, churriampü arrtü süboricoti!

²³ Tosibicomantai, yarutaübutama ape nicüburrimia, tarucu cütorrü uimia acamanu ui nitüboririmia. ²⁴ Auqui bacüpuruti maniqui comandanterrü nauqui aiqüanamati Pablo au cuartel. Nanti ümo masortaboca:

—Ápitomoensorrti, apicübaisorrti, nauqui uraboiti usucarü causane na tarucapae nitüboririmia ümoti.

²⁵ Numo tütomoenoti Pablo, nauqui achema chacuti, nanti ümoti maniqui capitán anati atüraiti esati:

—Arrüñü rromanorrüñü. ¿Taqui puerurrü apicübaiquiañü? Y todaviarrü champürrtü apacurrtaca primero saübuñü, na atusi aume arrtü ane nipüenate o champü.

²⁶ Numo oncoiti maniqui capitán arrüna sane, sürotitü esati comandanterrü, nanti ümoti:

—Asasai nurria, tapü aisamute arrüna sane aübuti naqui ñoñünrrü, itopiqui rromanorrti.

²⁷ Auqui arrti comandanterrü sürotitü esati Pablo, ñanquitioti pünanaquiti:

—¿Ñemanauntu arrücü rromanorrücü? Nanti Pablo:

—Arrüñü te.

²⁸ Nanti comandanterrü:

—Arrüñü rrapacaca chama monirri nauqui isamunuñü rromanorrüñü.

Nanti Pablo:

—Tapü arrüñü rromanorrüñü numo yaca icu cürü, itopiqui arrti iyaü rromanorrti.

²⁹ (Artri Pablo israelitarri y rromanorrtito.) Sane nauquiche isoquisünanamati Pablo au manu rrorrú, champürrü cüboriotti. Artri maniqui comandanterrü chauqui tübirrubuti, itopiqui churriampü atomoema bama rromanorrü.

Nacarrti Pablo esa bama mayüriabuca

³⁰ Pero rranrrti atusi ümoti isane na nünantü ümo bama israelitarrü uiti Pablo. Sane nauquiche au manu quiatarrü nanenese bacüpuruti nauqui aiyoberabaramacü bama üriatu bama sacerdoterrü y bama mayüriabuca israelitarrü. Bacüpuruti aucaübu manio carenaca cütüpüquiti Pablo. Auqui maemencoti iyoti. Iñataiti acamanu esa bama mayüriabuca.

23

¹ Artri Pablo asaratitü urria ümoma nanti:

—Masaruquитайi, enterurrü nisüboriqui bien urria hasta auritarrü, itopiqui ñapensaca urria y yaserebiquia ümoti Tuparrü.

² Au manu rrorrú artri maniqui yarusürürrü sacerdoterrü Ananías bacüpuruti ümoti taman mosorrü, na aiturubairotiti Pablo. ³ Pero artri Pablo nanti ümoti:

—¡Uiti Tuparrü caüma carrtigabocü, arrücü naqui ñapanrrü! Aca auna nauqui acurrrta iñemo isiu arrüna nüriacarrü, pero arrücü chaicocotapü nüriacarrü, itopiqui acüpuca nauqui ocüsimia iñemo, abu nantü nüriacarrü, chüpuerurrüpu uisamune sane.

⁴ Auqui arrübama maquiataca namatü ümoti Pablo:

—¿Causanempü anita churriampü ümoti yarusürürrü sacerdoterrü, naqui baserebio ümoti Tuparrü?

⁵ Aiñumuti Pablo:

—Masaruquитайi, chütusiopü iñemo arrtü tonenti yarusürürrü sacerdoterrü. Ñemanauntu, ane te corobo sane: “Tapü anitaca churriampü ümo bama ane nüriacarrüma ümo genterrü”.

⁶ Tusiatai ümoti Pablo, que arrübama mayüriabuca aboma au torrü partidorrü. Acamanu aboma bama saduceorrü y aboma ito bama fariseorrü. Sane nauquiche manitanati fuerte nurria au manu reuniön, nanti sane ümoma:

—Masaruquитайi, arrüñü fariseorrüñü, y artri iyaü fariseorrtito. Yaca auna nauqui apacurrrta saübuñü, itopiqui icocota arrüna manunecatarrü, que süboricoma tato ñana bama coiño, y yarrüperaca ümo manu nanenese.

⁷ Ui arrüna sane nurartri Pablo chichepequipü ñapensacarrüma bama mayüriabuca, itopiqui eanama aboma bama fariseorrü y aboma ito bama saduceorrü. ⁸ Itopiqui bama saduceorrü namatü, arrtü oconca, chosüboriquiapü tato. Namatito champüma bama angelerrü, ni abomapü bama espíritu. Pero arrübama fariseorrü icocotama nanaña arrüna sane.

⁹ Así que tosibicomantai acamanu. Aboma bama fariseorrü manunecana nüriacarrü, atüraimia y uratoquioma, namatü:

—Champü nipünatenti naqui ñoñünrrü. ¿Taqui manitanati tücañe taman ángel aübuti, o sí no artri taman espíritu?

¹⁰ Chauqui manrrü tarucapae nuratoquiquirrimia. Artri comandanterrü birrubuti itacuti Pablo, tapü chepesüroti uimia. Bacüpuruti ümo ma-sortaboca, na aiquiaüburumati Pablo eanaquimia, tari iquianamati tato au cuartel.

¹¹ Au manu tobirri itusiancanatüyü Señor isucarüti Pablo, nanti ümoti:

—Tapü airruca, chauqui tanitaca au nisüri auna Jerusalén. Sane ito tiene que anitane ñana nisüri au Roma.

Bapacheroma niqiuubuma nauqui aitabairomati Pablo

¹²⁻¹³ Tansürü quiatarrü nanenese iyoberabaramacü manuma israelitarrü, taqui cuarenta nubiquirrimia. Itusiancatama curusürrü, namatü:

—Chubacapü pemacarrü ni uchapü turrü cheperrrü coiñoti Pablo osoi. Tari ipiaurramanati oñü Tuparrü, arrtü chücoconopü osoi arrüna nusura.

¹⁴ Auqui süromatü esati yarusürürrü sacerdoterrü y esa bama mamayoreca israelitarrü. Namatü ümoma:

—Chauqui túsopipiaurramaca somü soboiyapatoe, y túsopitusiancata ito curusürrü, tapü subaca pemacarrü ni suichapü turrü, cheperrrü coiñoti soboi Pablo. ¹⁵ Suirranca caüma nauqui apanguiriuruti pünanaquiti comandanterrü, na aicüpurutiti Pablo aubesa, nauqui puerurrü atusi nurria aume arrtü ane nipünatenti. Apanqui te arraño ichepe namanaiña bama mayüriabuca. Arrüsomü caüma suparrüperaca isiu cutubiurrü, nauqui sopitabairoti antes que aiñanainti aubesa.

¹⁶ Pero tamanti yaürrü, naübosi niquiasitorrti Pablo, ipiatenti nanaiña arrüna sane. Sürotitü au cuartel uraboiti isucarüti Pablo. ¹⁷ Auqui arrti Pablo maemencoti iyoti taman capitán, nanti ümoti:

—Asamu nurria iñemo, aiquiarri taqui yaürrü esati comandanterrü. Ane arrüna rranrrti uraboiti isucarüti.

¹⁸ Arrti maniqui capitán iquianatiti maniqui yaürrü esati comandanterrü. Aiñanaimia esati, nanti capitán ümoti:

—Arrti maniqui Pablo anati au preso, maemencoti iyoñü. Nanti iñemo nauqui iquianati naqui yaürrü tauna aesacü. Ane arrüna rranrrti uraboiti asucarücü.

¹⁹ Auqui arrti comandanterrü iquianatiti maniqui yaürrü au quiatarrü narücüquirri, ñanquitioti pünanaquiti:

—¿Isane arrianca uraboi isucarüñü?

²⁰ Auqui urapoiti isucarüti arrüna sane:

—Sane ñapensacarrüma bama israelitarrü. Rranrrüma anquiriuma apünanaquicü nauqui aicüpuruti Pablo taha esa bama mayüriabuca israelitarrü, nauqui puerurrü atusi nurria ümoma arrtü ane nipünatenti. Sane namatü caüma aemo, ²¹ abu ñapanturrüma, tapü aicocota nurarrüma. Aboma taqui cuarenta mañoñunca rranrrüma aitabairomati Pablo. Arrüma ipiaurramamacü uirrimiantoe, y urapoimia que chübasopüma, ni achapüma cheperrrü coiñoti Pablo uimia. Aboma barrüperarama, a verrtü urria aemo.

²² Auqui nanti comandanterrü ümoti:

—Tapü urapoi arrüna que chauqui turapoi isucarüñü.

Auqui sürotitü maniqui yaürrü esaquiti.

Icüpurumati Pablo esati yüriaburrü Félix

²³ Auqui tasuruma uiti comandanterrü bama torrrü macapitaneca, nanti ümoma:

—Aucobori aübu doscientos masortaboca acü setenta masortaboca yuchacu cabayuca y doscientos masortaboca aübu ransaca. Tiene que amenotü au Cesarea caüma tobita a las nueve. ²⁴ Acomorabo ito aboi cabayurrü ümoti Pablo, nauqui apiquianati esati yüriaburrü Félix. Apacuirra nurria itacuti, tapü ane causane ümoti.

²⁵ Arrti comandanterrü bacüpurutito taman quichonimiacarrü corobo icu sane:

²⁶ “Arrüñü Claudio Lisias nirraquionco tanu aemo ñemanauncurratoe yüriaburrü Félix. ²⁷ Arrti naqui ñoñünrrü, nürirrti Pablo enoti ui bama israelitarrü. Tüsaipü ataboriti uimia. Auqui ñoncoi, que arrti rromanorrti. Sane nauquiche yerotü aübu masortaboca, sopiquiaüburuti pünanaquimia. ²⁸ Irrancapü atusi nurria iñemo, arrüna nünantü uiti ümoma. Iquiacati esa bama mayüriabuca israelitarrü. ²⁹ Acamanu ipiate que urabomati itopiqui manu nüriacarrü uimia, pero champü nipünatenti nauquipü ataboriti, ni aürotipü au preso. ³⁰ Ñoncoi one, aboma bama israelitarrü rranrrüma aitabairomati. Sane nauquiche icüpuicati caüma aemo auquina yesaquiñü. Sucanañü ito ümo bama urabomati, tari yeracamatü aparimia aübücü. Toneantai arrüna nisura aemo. Taiquiana urria naca”.

³¹ Arrübama masortaboca isamutema isiu yacüpururti comandanterrü. Süromatü aübuti Pablo au tobirri. Iñataimia au manu pueblurrü Antípatris. ³² Au quietarrü nanenese arrübama masortaboca amenco acü, basücübücoma tato au cuartel au Jerusalén, tapü arrübama chacu cabayuca süromatito aübuti Pablo. ³³ Iñataimia au Cesaréa. Torrio uimia manu quichonimiacarrü ümoti maniqui yüriaburrü acamanu, nürirrti Félix. Torriotito Pablo uimia ümoti. ³⁴ Arrti yüriaburrü caüma leheboti manu quichonimiacarrü. Auqui ñanquitioti pünanaquiti Pablo:

—Ñacuna provinciarrü auquichecü?

Nanti Pablo:

—Arrüñü auqui Cilicia.

³⁵ Auqui nanti Félix ümoti:

—Rracurrtaca aübücü arrtü cuamatü auqui Jerusalén bama uiche urabomacü.

Bacüpuruti ümo bama masortaboca, nauqui acuirama itacuti au manu porrü coñorrtai, urriante tücañe uiti maniqui yüriaburrü Herodes.

24

Manitanati Pablo itacutiatoe esati yüriaburrü Félix

¹ Numo tübupasao cinco naneneca, iñataiti Ananías au Cesaréa, naqui yarusürürrü sacerdoterrü, aübu bama mümanamantai mamayoreca y aübuti maniqui taman ñoñünrrü, nürirrti Tértulo. Arrti tusio nurria ümoti nüriacarrü nesa bama rromanorrtü. Süromatü esati Félix nauqui urabomati Pablo.

² Maemencoti Félix iyoti Pablo. Nauquiche tanatí esama, manitanati maniqui Tértulo. Urabotiti Pablo, nanti sane:

—Señor yüriaburrü Félix, obi te urria naca na genterü au na cürü. Uria ito obi nanaiña arrüba omirriantai ümo macirrtianuca, itopiqui urria napensaca auqui maübo. ³ Nantarrtai supachampienecaca aemo aübu nanaiña subausasü itobo arrüna nabuenucu. ⁴ Chüsuirrancapü yabaeturrü supanitaca asucarücü, tapü ünantü aemo. Pero asamu nurria suiñemo, onsapesio arrüna supanitaca aübücü, itopiqui nantarrtai bien buenurrücü subaübu. ⁵ Tusio suiñemo que arrti naqui ñoñünrrü nantarrtai otüboriquiatu uiti. Matümoniancanati ümo bama israelitarrü au nanaiña cürü au na cauta ane nüriacarrüma bama rromanorrtü. Tusio ito suiñemo, arrti üriatu bama auqui manu partidorrü nürirri “Nazareno”. (Nanti sane, itopiqui arrti Jesús auqui Nazaret.) ⁶ Rranrrtito nauqui ane nomünantü au niporrti Tuparrü au Jerusalén. Sane nauquiche enoti soboi. ⁷ Suirrancapü supacurrtita aübuti isiu na nüriacarrü soboi. Pero arrti comandanterrü Lisias cuati aübu masortaboca, aiquiaüburumati somopünanaqui. ⁸ Arrti Lisias icüpuruti somü

nauqui suburaboti auna asucarücü. Arrtü anquitio caüma pünanaquiti Pablo, tusio nurria aemo arrüna nünantü ane uiti suñemo.

⁹ Arrübama maquiataca israelitarrü namatito que ñemanauntu nanaiña arrüna sane. ¹⁰ Arrti yüriaburrü caüma masamunuti señarrü ümoti Pablo, nauqui anitati. Auqui manitanati Pablo, nanti ümoti yüriaburrü sane:

—Señor yüriaburrü, tusio iñemo, tucoboi ane nürüaca auna ümo na genterrü. Sane nauquiche chirrucapü rranita aemo ichacufüantoe. ¹¹ Chücoboipü niyaca au Jerusalén, tütabe doceatai naneneca yacatü taha rranaun. Arrücü puerurrü atusi aemo arrüna sane, arrtü anquitio pünanaqui genterrü.

¹² Champürrtü isuratoquiua, ni rratümoniancacapü ümo genterrü, ni au niporrtipü Tuparrü, ni aupü sinagoga, ni aupü quiatarrü narücüqui pueblurrü.

¹³ Arrüma champü isane arrüna itusiancatama asucarücü, nauqui atusi arrtü ñemanauntu arrüna nurarrüma iñemo. ¹⁴ Pero irranca te suraboi asucarücü arrüna sane: Iñanauncati Tuparrü, naqui Itupa bama iyaütaiqui tücañe. Ico-cota ito arrüna urriampae manunecatarrü, causane nauqui aye osoi esati Tuparrü. Tapü arrüma namatü que churriampü. Icocota ito nanaiña nürüacarrü uiti Moisés y nurarrüma bama profetarrü tücañe, arrüba abe icu Nicororrü.

¹⁵ Yarrüperaca arrtü süboricoma tato bama coiño, bama urria nisüboriquirrimia tücañe, y bama ito isamutema nomünantü. Arrüma ito bama israelitarrü icocotama arrüna sane. ¹⁶ Sane nauquiche nantarrtai arucu nurria iñemo, itopiqui urria nirrapanauncu isucarüti Tuparrü y isucarü macirrtianuca.

¹⁷ Tücoboi chiyacapütü au Jerusalén. Aüboqui yacatü aübu monirri ümo bama pobrerrü acamanu eana bama israelitarrü. Racumanaca ito ümoti Tuparrü. ¹⁸ Acamanu isamute isiu nürüacarrü, nauqui puerurrü rracumana ümoti. Icuñunumañü bama israelitarrü au niporrti Tuparrü. Pero champürrtü amoncoma sürümana macirrtianuca ichepeñü, ni rratümoniancacapito acamanu. ¹⁹ Pero aboma acamanu bama israelitarrü auqui Asia. Tonema bama itümoniancatama genterrü. Arrüma túboricomantai iñemo. Arrümampü te tiene que ayematüpü tauna aesacü, nauqui urabomañü, arrtü ñemanauntu ane nipünate. ²⁰ O si no, arrübamapü auna, tari urapoiimia arrtü ane nipünate, nauquiche anancañü esa bama mayüriabuca au Jerusalén. ²¹ Canapae ane nipünate ui arrümanu nisura ümoma, numo sucanañü: “Aburacañü itopiqui icocota arrüna nosüboriqui tato eanaqui macoiñoca”.

Sane nurarrti Pablo ümoti yüriaburrü.

²² Auquimanu arrti Félix masamunuti nariorrü ümoma, itopiqui tusio nurria ümoti arrüna manunecatarrü cütüpüti Jesús. Nanti ümoma:

—Arrtü cuati comandanterrü Lisias, rrapariquia aübuti. Auqui caüma surapoi ausucarü causane sobi aübuti Pablo.

²³ Bacüpuruti ümoti taman capitán, nauqui acuirati itacuti Pablo. Arrti caüma chebatai uiti, nauqui ayematü bama nesarrti amigorrü Pablo, na acumanama ümoti.

²⁴ Tübupasao mümanantai naneneca. Auqui iñataiti tato Félix au pueblurrü auqui yapaseacarrti. Iñataiti ichepe nicüpostoti, nürirri Drusila. Tone israelitarrü. Maemencoma iyoti Pablo. Rranrrüma oncoimia arrüna causane numacoconauncu ümoti Jesucristo. ²⁵ Manitanati Pablo ümoma. Urapoiti isucarüma arrüna tiene que uisamune arrüna urria, y tapü baviviquia isiu nurrianca. Urapoitito arrüna carrticurrü cuabotiqui ümo bama chicocotapüma nürirrti Jesús. Auqui birrubuti Félix. Masamunuti nariorrü ümoti Pablo, nanti:

—Rraemenca ácü tatito, arrtü urria iñemo.

²⁶ Barrüperaratito arrtü bacheboti Pablo monirri ümoti, na aitaesümununutiti auqui preso. Sane nauquiche nantarrtai maemencoti iyoti, nauqui apariti aübuti. ²⁷ Sane bupasao manio torrü añoca. Auqui caüma cuati quiatarrü yüriaburrü, nürirrti Porcio Festo, atocoti itoboti Félix. Tapü arrti Félix rranrrti nauqui urria nisüboriquirrti aübu bama israelitarrü. Sane nauquiche onconoti Pablo uiti au preso (nauqui acurrta Festo caüma aübuti).

25

Arri Pablo esati Festo

¹ Numo tütabe trerrü naneneca nüriacarri Festo auqui sürotitü auqui Cesarea au Jerusalén. ² Acamanu cuamatü esati bama üriatu sacerdoterrü ichepe bama israelitarrü ane nüriacarrüma. Cuamatü aparimia aübuti, na acurrta aübuti Pablo. ³ Namatü ümoti:

—Asamu nurria suiñemo, aiqüiarri tauna Pablo, nauqui acurrta aübuti auna Jerusalén.

Namatü sane, itopiqui rranrrüma aitabairomati Pablo isiu cutubiurrü.

⁴ Pero arri Festo iñumutati:

—Arri Pablo anati au preso au Cesarea, y arrñü contoatai yasücübüca tato taha. ⁵ Sane nauquiche apacüpu ümo mañoñunca bama ane nüriacarrüma aboi, nauqui aüromatü saübuñü au Cesarea na urabomati Pablo acamanu isucarñü, arrtü ñemanauntu ane nipünatenti.

⁶ Taqui ocho o diez naneneca nacarri Festo au Jerusalén. Auqui süroti tato au Cesarea. Iñataiti tato taha. Au quiatarrü nanenese masamunuti reunión, na acurrta aübuti Pablo. ⁷ Aboma acamanu bama israelitarrü isiuti auqui Jerusalén. Arri Festo maemencoti iyoti Pablo. Numo tiñataiti esama, afüraimía manuma israelitarrü itupecuti Pablo, urabomati isucarüti Festo. Urapoimia sürümana arrüba nomünantü uiti Pablo. Pero champü arrüna itusiancatama, na atusi nurria arrtü ñemanauntu. ⁸ Auqui arri Pablo manitanati itacutiatoe, nanti:

—Champü isane nünantü isamute ümo nüriacarrü nesa bama israelitarrü, ni ümopü niporrti Tuparrü au Jerusalén, ni ümotipü yarusürürü yüriaburrü César au Roma.

⁹ Tapü arri Festo rranrrti asamuti nurria ümo bama israelitarrü. Sane nauquiche ñanquitioti pünanaquiti Pablo:

—¿Arrianca aürotü au Jerusalén, nauqui rracurrta aübücu taha, na atusi arrtü ñemanauntu nurarrüma aemo?

¹⁰ Auqui nanti Pablo ümoti Festo:

—No, chirrancaü, irranca nauqui acurrta yarusürürü yüriaburrü César saübuñü. Tusio nurria aemo, champü causane sobi ümo bama israelitarrü. ¹¹ Urria iñemo arrtü isonca, itopiqui arrüna arrtü ane isane nipünate. Pero como mapancarrai arrüna nurarrüma iñemo, chüpuerrürüpü aitorrimianañü mecuma, nauqui ison uimia. Irnanca te na acurrta yarusürürü yüriaburrü César saübuñü au Roma.

¹² Auqui baparioti Festo baeta aübu bama ayuranterü ümoti. Chauqui yapariquirrti aübuma, urapoti isucarüti Pablo arrüna sane:

—Chauqui turapoti baerrianca na acurrta yarusürürü yüriaburrü César aübücu. Sane nauquiche icüpücü caüma esati.

Nacarri Pablo esati yüriaburrü Agripa

¹³ Bupasao manio naneneca. Auqui iñataiti maniqui yüriaburrü Agripa au Cesarea. Iñataiti ichepe niqüiastofi, nürirri Bernice. Cuamatü anquimia

nurria ümoti Festo. ¹⁴ Aboma au Cesarea ümo manio naneneca. Arrti Festo manitanati cütüpüti Pablo isucarüti yüriaburrü Agripa, nanti:

—Anati auna au preso taman ñoñünrrü, onconoti uiti Félix, nauqui rracurrrta aübuti. ¹⁵ Numo anancañü au Jerusalén, cuamatü aparimia saübuñü bama üriatu sacerdoterrü ichepe bama mamayoreca israelitarrü. Rranrrüma nauqui ataboriti sobi. ¹⁶ Arrüñü caüma iñumuta nurarrüma, sucanañü ümoma: “Arrüsomü rromanorrrü nantarrai primero supacurrtaca nurria aübuti nauqui urabomati. Sane puerurrü uraboiti arrtü ñëmanauntu o chüñëmanauntupü arrüna manitacarrü ümoti. Arrtü tusio nurria arrüna nipünatenti, auqui caüma torrioti ümo bama uiche carrtigaboti. Chüpuerurrüpü sopitorrimianatiatai”. Sane nisura ümoma. ¹⁷ Auqui ise tato auna Cesarea. Arrübama üriatu sacerdoterrü cuamatü isiuñü. Au quiatarrü nanenese tiñasamuca reuniön aübuma. Cuati sobi, itusiancacati maniqui ñoñünrrü isucarüma. ¹⁸ Urabomati isucarüñü. Arrüñü nirraquioncopü urapoiimia caüma arrüna tarucapae nomünantü uiti, pero chüsanempü. ¹⁹ Pururrtai nuratoququirrimia itacu arrüna ñacoconauncurrüma ümoti Tuparrü, y itacuti maniqui taman ñoñünrrü, nürirrti Jesús, nauqui tücoiñoti, pero arrti Pablo nanti que süboricotiqui. ²⁰ Arrüñü chütusiopü nurria iñemo nanaiña arrüna sane. Sane nauquiche rranquutio pünanaquiti Pablo, arrtü rranrrti aürotitü au Jerusalén, nauqui rracurrrta aübuti taha. ²¹ Auqui nanti iñemo, que rranrrti aürotitü esati yarusürürrü yüriaburrü César au Roma, na acurrtrati aübuti. Sane nauquiche rracüpuca na asioti au preso auna, cheperrtü icüpuicati esati César.

²² Auqui nanti Agripa ümoti Festo:

—Irranca ñonsape nurarrti maniqui ñoñünrrü.

Aiñumuti Festo:

—Tubaca tiene que anitati usucarü.

²³ Au quiatarrü nanenese iñataiti yüriaburrü Agripa ichepe Bernice aübu tarucu nicoñoporrüma. Süromatü au manu local sürümanarrü. Cuamatito ichepema bama üriatu masortaboca y bama mayüriabuca auqui pueblurrü. Numo taboma namanaiña, maemencoti Festo iyoti Pablo. Iquianamati esama. ²⁴ Auqui nanti Festo:

—Yüriaburrü Agripa, y namanaiña arraño bama abaca aunampo, tonenti nauqui ñoñünrrü nauqui itopiquiche cuamatü aparimia saübuñü bama israelitarrü auqui Jerusalén y auquina ito. Namatü que tiene que aconti. ²⁵ Chauqui tütusio iñemo, champü nipünatenti nauqui ataboriti. Pero rranrrti na acurrtrati yarusürürrü yüriaburrü César aübuti. Sane nauquiche irranca icüpuruti esati. ²⁶ Pero arrüñü caüma chütusiopü iñemo isane surapoboiboñü ümoti César icütüpüti nauqui ñoñünrrü. Sane nauquiche iquiacati tauna aesacü, arrücü yüriaburrü Agripa, y aubesa ito namanaiña bama maquiataca abaca auna. Amonsoi nurria nurarrti, nauqui aburaboí isucarüñü isane arrüna corobobo sobi ümoti César. ²⁷ Churriampü te rracüpu ümoti taman preso, arrtü chüsurapoiopü arrüna nipünatenti.

26

Arrti Pablo urapoiti isucarüti yüriaburrü Agripa arrüna pasabo ümoti

¹ Auqui nanti Agripa ümoti Pablo:

—Puerurrü anitaca caüma atacucüatoe.

Arrti Pablo iquiampetati nipiarrti, na atusi que rranrrti anitati. Nanti sane:

² —Ipućununca nurria, itopiqui puerurrü rranita caüma ichacuñüantoe asucarücü, yüriaburrü Agripa, nauqui iñumu nurarrüma bama israelitarrü iñemo. ³ Arrücü tusio nurria aemo nanaiña arrüna yacheatarrüma bama israelitarrü y nanaiña arrüna nuratoquiquirrimia. Asamu nurria iñemo, onsapesio baeta arrüna nisura.

Nisüboriquirrti Pablo nauquiche chicocorotitiquipü Jesús

⁴ “Tusio ümo namanaiña bama israelitarrü causane nisüboriqui tücañe eanama taha au Jerusalén nauquiche yaürrüñüqui. ⁵ Abomainqui bama isuputaramañü tücañe. Arrüma puerurrü uraboimia asucarücü, arrtü rranr-rüma. Arrñü tücañe arucu nurria iñemo nirranauncu ümoti Tuparrü, itopiqui fariseorrñü. Arrübama fariseorrü tarucu ñaococonaurrümama ümo nüriacarrü. ⁶ Pero caüma yaca auna nauqui acurra saübuñü, itopiqui na urabomañü. Urabomañü itopiqui icocota arrüna nurarrti Tuparrü tücañe ümo bama uyaütaiqui. Yarrüperaca nauqui acoco manu nurarrti Tuparrü, arrtü süboricomama tato uiti bama coiño. ⁷ Arrüna noesa genterrü Israel omeanaqui ba doce familiarü barrüperarama ito na acoco nurarrti Tuparrü. Arrüma arucu ümoma yaserebiquirrimia ümoti Tuparrü, naneneca y tobiquia. Pero caüma, señor yüriaburrü, namatü que arrñü ane nipünate itopiqui yarrüperaca na acoco manu nurarrti Tuparrü. ⁸ ¿Aensapü ane nomünantü sobi, itopiqui icocota arrüna süboricomama tato bama coiño? ¿Causanempü aucütöbü, arrtü uiti Tuparrü süboricomama tato bama coiño?

Nauquiche mataquisünumacanatiqui Pablo ümo bama icocoromati Jesús

⁹ Arrñü tücañe ichüboriquiatái ümoti Jesús, naqui auqui Nazaret. ¹⁰ Sane isamute tücañe au Jerusalén. Rranquiquia isüriacabo pünanaqui bama üriatu sacerdoterrü. Sürümanama bama icocoromati Jesús süroma au preso sobi. Urriampae iñemo arrtü taborioma. ¹¹ Taquisürüma sobi au ba poca sinagoga, nauqui anitama chomirriampatai ümoti Jesús sobi. Tücañe tarucapae nichübori. Yacatito ubau piquiatataca puebluca isiuma.

Urapoiti tatito Pablo niquiampiaca nisüboriquirrti

¹² “Sane nauquiche yerotü au Damasco, yacüpucurrü yarusürürü sacerdoterrü iñemo, itopiqui uiti ane nisüriaca. ¹³ Onsoi nisura, señor yüriaburrü. Anancañü isiu cutubiurrü, toce, yasacatü ümo tarucapae nanentarrü auqui napese, manrrü tarucapae pünanaqui nicua surrü. Cuara ichupecuñü y itupecu bama isumpañeru. ¹⁴ Enterurrü somü suipiaquiquia yuchacuqui cabayuca. Auqui ñoncoi manitacarrü iñemo auqui hebreo, nantü sane: “Saulo, Saulo, ¿causane atüboriquiatái iñemo? Churriampü arrüna nachücoi aemoantoe, tacana arrone buyese bapateara icutacu mapirrumuturrü”. ¹⁵ Auqui iñumu: “¿Ñacucü, Señor?” Nanti Señor: “Arrñü Jesús, naqui ümoche atüboriquiatái. ¹⁶ Atüsai. Itusiancacañü asucarücü, nauqui aserebi iñemo, y nauqui uraboi ito arrüna asacañü one, y arrüna itusiancata asucarücü ñana. ¹⁷ Itaesümunucü ñünana bama israelitarrü y ñünana bama ito chütüpü israelitarrü. ¹⁸ Ićupucü eanama nauqui atusi ümoma, y nauqui aiñocoma nomünantü, y aye uimia eana nanentarrü uiti Tuparrü. Obi ito taesüburuma pünanaqui nüriacarri Satanás (naqui choborese), nauqui aserebimia ümoti Tuparrü. Rrimiacana tato nomünantü uimia. Torrio ñana ümoma nicuarrüma sobi ichepe namanaiña bama maquiataca icocoromañü, bama samamecanama ümoti Tuparrü”.

Icocotati Pablo nurarrti Señor

19 'Sane nauquiche, señor yūriaburrū Agripa, icocota nurria arrūmanu manitacarrū auqui manu quiatarrū niyasata. 20 Surapoi nurarri Tuparrū primero isucarū bama pohoso au manio puebluca Damasco y Jerusalén. Auqui taha surapoi au manu cūrrū Judea, y auqui taha yerotū esa bama chūtūpū israelitarrū. Sucanañū ūmoma: "Apiñorroncosaño, apicoñoico nausūboriqui aūbuti Tuparrū. Apisamuse arrūna ūrria, na atusi, ta chauqui tapiñorroncocaño". 21 Itopiqui arrūna sane nirranitaca iñenomañū bama israelitarrū au niporri Tuparrū, nirrancarrūma aitabairomañū. 22 Pero arri Tuparrū bayurarati iñemo. Sane nauquiche yaca auna, isūboriquiaiqui. Surapoi arrūna manitacarrū isucarū namanaiña macrirrtianuca, isucarū bama ane nūriacarrūma y isucarū bama ito maquiataca. Isiatai nisura tacana nurarrūma bama profetarrū tūcañe, y nurarri Moisés. 23 Urapoimiatūcaū arrūna nitaquisūrūcūrrti Cristo y arrūna cusūrūboti sūboricoti tato eanaqui macoiñoca. Sane na atusi ūmo bama israelitarrū y ūmo bama ito chūtūpū israelitarrū, ta pueruri ataesūbuma eanaqui nomūnantū.

Arri yūriaburrū Agripa mapensarati aicocorotiti Jesús

24 Numo manitanati Pablo itacutiatoe sane, tosibicoti Festo, nanti:

—Arrūcū Pablo anitacatai. Mameso napensaca ui tarucu estudiiorri obi.

25 Pero arri Pablo nanti:

—Champūrrtū rranitacatai, señor Festo. Urria niñapensaca, itopiqui ñemanauntu arrūna nisura. 26 Arri yūriaburrū Agripa tusio nurria ūmoti nanaiña arrūna sucanañū. Sane nauquiche ūmoti arrūna nirranitaca. Arri arrtaiti y oncoiti te nanaiña arrūna pasabo, itopiqui champūrrtū anecanatai. 27 Arrūcū yūriaburrū Agripa, ¿aicocota nurarrūma bama profetarrū tūcane? Tusio te iñemo, ta aicocota.

28 Auqui nanti Agripa ūmoti Pablo:

—Tūsaipū yatache obi nauqui icocorotito Jesús.

29 Aiñumuti Pablo:

—Rreanca te ūmoti Tuparrū atacucū nauqui contoatai aca tacana arrūna niyaca. Champūrrtū irrancapū nauqui aca au preso tacanañū, pero iranca te nauqui aicocoroti Jesús tacanañū. Champūrrtū arrūcūatai, sino namanaiña bama aboma auna achepecū.

30 Auqui atūraiti Agripa ichepeti Festo y Bernice y bama maquiataca.

31 Sūromatū auqui manu local. Baparioma aūbumantoe, namatū:

—Arri naqui ñoñūnrrū champū nīpūnatenti nauqui ataboriti, ni nauqui aūrotipū au preso.

32 Arri Agripa nanti ūmoti Festo:

—Abu puerurrūpū aitaesūmunucati naqui ñoñūnrrū, arrtūnampū chiñanquitiotipū aūrotitū esati yarusūrūrrū yūriaburrū César.

27

Icūpurumati Pablo au Roma

1 Tirranrrūma aicūpurumati Pablo au Italia. Sane nauquiche torrioti ūmoti maniqui taman capitán, nūrirri Julio. Arri auqui manu batallón nūrirri Augusto. Torrioma ito bama maquiataca preso ūmoti. (Arrūñū Lucas yecatito ichepema.) 2 Somecatū au taman barco auqui Adramitio, niyūcūrrū au manio puebluca abe abeu narubaitu turrū au manu cūrrū Asia. Somecatū. Sūrotitito suichepe Aristarco, naqui auqui Tesalónica au manu cūrrū Macedonia. 3 Au quiatarrū nanenese sopiñatai esa manu pueblurrū Sidón. Arri capitán Julio bien buenurri aūbuti Pablo. Torrio uiti nauqui aūroti acū auqui barco na apaseati ūmo bama nesarri amigorri

au Sidón. Arrüma macumananama ümoti arrüna necesitaboti ümo nesarrti viajerrü. ⁴ Auqui manu somecatito. Supapasaca bien auqui saimia nurria manu cürrü cümünta turrü nürirri Chipre, tusio auna sane ümo nepaurrü. Au na narücüquirri chümaquiütücapü fuerte. ⁵ Auqui sopitompücata manu narubaitu turrü, somequi ñome manio cüca Cilicia y Pamfilia. Sopiñatai au manu pueblurrü nürirri Mira au manu cürrü Licia.

⁶ Acamanu arrti capitán tabüco uiti taman barco auqui Alejandría, niyücürrü ümo Italia. Somecatü uiti au manu barco. Somecatito.

⁷ Masamuñatai somequi. Bupasao sürümana naneneca. Apenarrü sopiñanai saimia manu pueblurrü nürirri Gnido. Maquiütücaiqui suisümena, sane nauquiche somecatü ümo mancarrü. Sopiñatai abeu manu cürrü cümünta turrü, nürirri Creta. Suipiasaca auqui manu nürirri Salmón. ⁸ Cuerttarrü somenotü isiuqui nabeu manu cürrü Creta. Au nitacürurrü sopiñatai au taman puertorrü nürirri “Coñorrtai”, ane saimia manu pueblurrü Lasea.

⁹ Tütabe sürümana naneneca sobesa viajerrü. Tüsai aiñanai nitiempo maquiütürrü, auche peligrorrrü viajerrü isuqui turrü. Auqui arrti Pablo macuansomoconoti ümo bama maquiataca au barco, ¹⁰ nanti ümoma:

—Mañoñunca, mejor basiquia auna. Arrtü uücatito, rrepente ensoro barco usaübu y aübu niquiácarrü.

¹¹ Pero arrti capitán Julio chicocotapü nurarrti Pablo. Manrrü oncotitü ümoti maniqui esache manu barco y ümoti maniqui manejabo. ¹² Arrümanu puertorrü nürirri Coñorrtai champürrtü urria nurria ümoma na asioma acamanu enterurrü nitiempo maquiütürrü. Tüsaiüpü namanaiña chepatai ñapensacarrüma nauqui somenotito auqui manu. Rranrrüma aiñanaimia au manu quiatarrü puertorrü au manu cürrü Creta, nürirri Fenice, itopiqui acamanu chümaquiütücapü fuerte auqui ba torrü nitoripiacü tansürü.

Unantü napese, nacarrüma isu turrü

¹³ Auqui iñatai pario mancarrü. Arrüma caüma ñaquioncorrüma puerurrü aiñanaimia au Fenice. Auqui itononioma ape manio cüboca yerurrü, arrüba uiche tochenco barco. Somecatü isiuqui nabeu manu cürrü Creta.

¹⁴ Pero contoatai maquiütüca fuerte auqui manu cürrü Creta. Arrümanu maquiütürrü nürirri uimia “Nitoripiacü Tansürü”. ¹⁵ Chüpuerurrüpü manrrü aüromatü aübu barco auna cauta rranrrüma. Peoro barco au narubaitu turrü ui maquiütürrü. ¹⁶ Supapasaca auqui manu cüma cümünta turrü, nürirri Clada, ane ümo maquiütürrü. Acamanu champürrtü tarucapae maquiütürrü. Sane nauquiche puerurrü sopiñe manu canoarrü arrüna tonono isiu barco. Pero corrtabapae suiñemo. ¹⁷ Sopitonota au barco. Auqui quiñoeno barco uimia oboi tucumaca, tapü iñarrio ui turrü, itopiqui tarucu nipococo turrü ui maquiütürrü. Birrubuma ito tapü iñataimia ui maquiütürrü onü manu cüosorrü quiurubatai ane abeu manu cürrü Libia. Arrümanu cürrü Libia ane topü narubaitu turrü. Iquiaübutama ba belaca uiche amenco barco. Auqui caüma chebatai uimia, nauqui aürotü barco ui maquiütürrü. ¹⁸ Tarucu suichaquisürücü uirri. Au quiatarrü nanenese yarutaübutama au turrü cümünta niquiaca barco. ¹⁹ Au manu tercer nanenese yarutaübutama ito au turrü nanaiña erramientorrü y nanaiña arrüba abe au barco, tapü umianeneiqui. ²⁰ Omenotü naneneca. Ünantatai napese, chütusiopü surrü ni norrtöñecapü. Maquiütücaiqui fuerte, y tarucapae ito nipococo turrü. Au nitacürurrü suisucheca, chauqui chüsupapensacaiquipü nauqui suisübori.

²¹ Chauqui tüsürümana naneneca chüsubacapü. Auqui atüraitü Pablo eanama, nanti ümoma:

—Mañoñünca, ¿causanempü chapicocotapü nisura numo sucanañü aume tapü oecatü auqui Creta? Uirri caüma utaqisürüca auna, y chauqui tensoro chama noñenarri oñopünanaqui. ²² Pero caüma, tapü ane penarrü aboi, itopiqui champüti coiño au na barco. Tapü arrüna barco tiene que añarri. ²³ Itopiqui arrüñü rraunauca ümoti Tuparrü, yaserebiquia ümoti. Nütoba cuati yesañü taman ángel esaquiti, ²⁴ nanti iñemo: “Tapü airruca, Pablo. Tiene que anitaiqui isucarüti yarusürürü yüriaburrü César. Arrti Tuparrü bayurarati aume, tapü anati naqui coiño eanaqui bama acumpañeru au barco”. Tone nurarrti iñemo. ²⁵ Sane nauquiche, tapü aupirruca, mañoñünca. Tusio nurria iñemo, itopiqui ñoncatü nurria ümoti Tuparrü. Pasao caüma isiu arrüna nurarrti iñemo. ²⁶ Contoatai tiene que uiñanai ui maquiütürü esa taman cürü ane cümüinta turrü.

²⁷ Tütabe catorce naneneca subaca isu manu narubaitu turrü nürirri Adria ui manu maquiütürü. Au manu tobirri ñaquiönorrüma bama batrabacara au barco, que tüsubaca saimia cürü. ²⁸ Auqui iñemecatama au turrü taman canrrü tomoeno icutacu pita, na atusi notücürü. Ane treinta y seis metros. Manrrü tahiqui merirao tatito, ane veintisiete metros. ²⁹ Birrubuma, tapü sürotü barco ubuturu canca ui maquiütürü y ui nipococo turrü. Sane nauquiche iñemecanioma manio cuatro cüboca yerrurrü motomoeno yucutacu tucumaca, iyoto barco, nauqui atоче. Auqui meaboma nauqui anene conto. ³⁰ Tapü arrübama batrabacara au barco rranrrüma aesübuma auqui barco au manu canoarrü. Mapañama rranrrüma aiñamecanioma cüboca icutacuqui barco, abu ñapanturrüma, abu iñatama canoarrü isu turrü. ³¹ Auqui nanti Pablo ümoti capitán y ümo bama masortaboca:

—Arrtü süromatü auqui barco manuma mañoñünca, auconca nanaiña arraño.

³² Auqui süromatü bama masortaboca aitüsünanioma manio tucumaca uiche ananca tomoeno canoarrü. Sane caüma sürotü canoarrü pünanaquimia.

³³ Barrüperaramainqui nauqui anene. Arrti Pablo manitanati nurria ümoma, nanti:

—Auba caüma, chauqui tabe catorce naneneca chaubacapü, nabaca isu na turrü aübu tarucu naupirruca. ³⁴ Sucanañü aume, auba na ane naucusüu, nauqui puerurrü autaesübu. Nanaiña arraño caüma urria nabaca, champü causane.

³⁵ Chauqui ñanitacarrti ümoma, iñentati pan. Machampiencanati ümoti Tuparrü isucarüma, chepesünana pan uiti, basoti. ³⁶ Auqui arucu pario ümo namanaiña bama maquiataca. Basoma ito. ³⁷ Arrüna sububiqui au barco doscientos setenta y seis. ³⁸ Numo tabecoma, yarutaübutama au turrü nanaiña manu trigo, niquiaca barco, tapü umianeneiqui.

Ubacara barco

³⁹ Numo tütaneneca, tusio cürü. Ane cüosorrü isiu nabeurrü. Chisuputa-caipüma manu cürü. Rranrrümapü caüma aüromatü eana manu cüosorrü aübu barco. ⁴⁰ Botüsüro uimia ba tucumaca apüche abe motomoeno manio cuatro cüboca yerurrü. Omoncono eana turrü. Icoñocotama manio torrü rremorrü uiche manejaboma barco. Iñatama ito ape taman vela, nauqui aürotü barco ui maquiütürü, somequi caüma ümo manu cüosorrü. ⁴¹ Repenteatai iñatai barco eana cüosorrü, auna cauta chotüsapü. Sürocütu nurria niñau barco, pero auna iyoto masamuña añarri ui na tarucapae nipococo turrü. ⁴² Arrübama masortaboca caüma rranrrümapü aitañairoma namanaiña bama preso, tapü besüburuma auqui barco yatucurrüma hasta isiu nabeurrü. ⁴³ Pero arrti capitán Julio chirranrrtipü na aconti Pablo.

Sane nauquiche chütorryopü uiti na aisamunema sane bama masortaboca. Más bien bacüpuruti ümo bama ipiacama atuma, nauqui atobüma eana turrü auqui barco, nauqui atuma hasta nabeurrü. ⁴⁴ Arrübama maquiataca süroma omonü tauraca y arrüba nipearrtu barco nauqui aiñanaimia ito hasta nabeurrü. Sane nauquiche namanaiña iñataimia isiu nabeurrü, champüti nauqui coiño.

28

Anati Pablo au manu cürrü Malta

¹ Numo turria tato supaquionco, sopipiate nüri manu cürrü cümüinta turrü, nürirri Malta. ² Arrübama pohoso acamanu quiatarrü ñanitacarrüma, pero manquioma nurria suiñemo. Maunrrimianama pese chama suiñemo, itopiqui robeoca, tarucu rrimianene suiñemo. ³ Auqui arrti Pablo macanati niyupa sueca, nauqui aiñanti oto pese. Au manu rrtorrü tobüco noirroborrü omeanaqui ui nipequi pese. Ositoti neherrti. ⁴ Acamanu bama pohoso ane nituparrüma, nürirri “Bacurrtacarrü”. Numo asaramatü ümo manu noirroborrü ane apü neherrti Pablo, namatü ümomantoe:

—Artri nauqui ñoñürrü canapae yatabayorrti. Taesüburuti eanaqui turrü, pero caüma arrüna tuparrü Bacurrtacarrü chirranrrüpü na asüboriti nauqui ñoñürrü.

⁵ Pero artri Pablo yarutaübutati oto pese manu noirroborrü. Champü yacheurrü ümoti. ⁶ Arrübama maquiataca barrüperarama caüma arrtü quichusabo neherrti, arrtü coiñoti uirri. Tücoboi yarrüperacarrüma, urriainqui ümoti Pablo. Auqui campiabo ñapensacarrüma, namatü caüma:

—¡Canapae tuparrti nauqui ñoñürrü!

⁷ Acamanu saimia ane taman nerrtancia. Artri maniqui esache yüriaburrti au manu cürrü Malta, nürirrti Publio. Yasuriuruti somü. Yasaparati somü ñome trerrü naneneca. ⁸ Au manio naneneca artri yaütoti Publio orro cübobiti, pacütayoti. Auqui artri Pablo sürotitü esati. Meaboti itacuti. Iñatati neherrti itati. Auqui urriancati tato. ⁹ Ui arrüna sane cuamatito bama maquiataca maunrröcono eanaqui bama pohoso auqui manu. Arrüma ito urriancama tato uiti Pablo. ¹⁰ Sane nauquiche tarucu suisua ümoma. Numo tüsuirranca somenotito auqui manu, macumananama suichapiquibo.

Iñataiti Pablo au Roma

¹¹ Trerrü panca subaca au manu cürrü Malta. Ane acamanu taman barco auqui Alejandría, itopiqui chüpuerurrüpü viajabo isuqui turrü arrümanu nitiempo rrimianene y tarucu maquiütürrü. Arrümanu barco nürirri “Bama Matocaca”. Numo tüpasao nitiempo maquiütürrü, somecapo au manu barco. Somenotito auqui manu isuqui turrü. ¹² Sopiñatai au manu pueblurrü Siracusa. Subaca acamanu ñome trerrü naneneca. ¹³ Auqui manu somenotito isuqui nabeurrü. Sopiñatai esa manu pueblurrü Regio. Au quiatarrü nanenese bausücüro pariö auqui mancarrü. Uirri sopiñatai au manu pueblurrü Puteoli iyau torrü naneneca. ¹⁴ Acamanu sopicuñucama bama icocoromati Jesús. Namatü suiñemo:

—Abasiquia auna sobesa ümo taman semana.

Auqui subasiquia esama ümo taman semana. Auqui manu somecatü acü au manu pueblurrü Roma. ¹⁵ Arrübama suisaruquitaiqui au nürirrti Jesús au Roma toncoimia, tiene que sopiñanai esama. Cuamatü suisümenu hasta manio poca, nürirri Foro de Apio y Trerrü Taverna. Numo asaratitü Pablo ümoma, machampiencanati ümoti Tuparrü, pucünañati, auqui arucu tato

ümoti. ¹⁶ Sane sopiñatai au Roma. Torrio ümoti Pablo na aviviti au taman porrü aübuti taman sortaborrü, nauqui acuirati itacuti.

Manunecanati Pablo au Roma

¹⁷ Bupasao trerrü naneneca. Auqui tasuruma uiti Pablo bama üriatu bama israelitarrü au Roma. Iñataimia esati. Manitanati Pablo ümoma, nanti:

—Bueno, bama masaruquitaqui, arrüñü champü causane sobi ümo noesa genterrü Israel, ni rranitapito churriampü ñome arrüba nesarrüma costumbrerrü bama uyaütaiqui tücañe. Pero ta iñenomañü manuma mayüriabuca au Jerusalén. Itorrimianamañü ümo bama rromanorrü. ¹⁸ Arrüma bacurrartama saübuñü. Auqui rranrrümapü aiñemecanamañü, itopiқи champü isane nipünate nauqui aitabairomañü. ¹⁹ Pero arrübama israelitarrü chichübopümacü. Sane nauquiche sucanañü: “Irranca yerotü esati yarusürürrü yüriaburrü César, na acurrtaiti saübuñü”. Pero champürrtü irranca suraboma bama niyesa genterrü Israel isucarüti César. ²⁰ Sane nauquiche rraemeca abapa, nauqui rrapari abaübu. Itopiқи arrüñü yaca au preso auqui naca arrüna icococati Cristo, naqui ümoche barrüperaca, arroñü bama israelitarrü.

²¹ Auqui namatü ümoti:

—Champürrtü bacüpuruma suiñemo quichonimiaccarrü auqui Judea aübu manitaccarrü aemo, ni aiñanaiiapü bama suisaruquitaiqui auqui taha, uraboimia arrüna ünantü obi. ²² Pero suirranca te atusi suiñemo isane arrüna nanunecaca. Somoncoi que ünantü ümo macrirrtianuca, uratoquioma ümo bama icocotama au nanaiñantai.

²³ Auqui iñocotama ümo quiatarrü nanenese arrümanu sane. Au manu nanenese iñataimia bama israelitarrü sürümanama esati Pablo. Arrti manitanati ümoma. Comensaboti anitati auqui tansürü hasta au tobirri. Urapoiti isucarüma arrüna causane arrtü üriabucati Tuparrü oemo. Leheboti isucarüma arrüna nüriaccarrü corobo uiti Moisés y Nicororrü ui bama profetarrü tücañe, nauqui puerurrüma aicocoromati Jesús. ²⁴ Aboma eanama bama icocotama nurarrti, tapü arrübama maquiataca chicocotapüma. ²⁵ Sane caüma chichepepü ñapensaccarrüma. Tirranrrü aüromatü auqui manu. Auqui nanti Pablo ümoma:

—Ñemanauncurratoe nurarrti Espiritu Santo ümo bama uyaütaiqui turuquiti profetarrü Isaías tücañe. Nanti sane:

²⁶ Sane nanti Tuparrü:

Acosi esa na genterrü, ucanü ümoma sane:

Amonsapecatai, pero chiyebopü aboi.

Amasacatü, pero chamarrtaipü.

²⁷ Itopiқи arrübama macrirrtianuca chirranrrüppüma acoconauma.

Cuestarrü ümoma onsaperioma nurarrti Tuparrü, tacanarrtü iñamatama nirtorrüma, tapü asaramatü, y itamurriquiatama ito numasurrüma, tapü oncoimia.

Chiyebopü uimia nisura.

Sane nauquiche champürrtü iñorronconomacü, arrüñü Tuparrü chüpuerurrüppü rracura ümoma.

²⁸ Nantito Pablo:

—Suraboira ausucarü arrüna sane: Taesüburuma caüma uiti Tuparrü bama chütüpü israelitarrüma. Arrüma te icocotama nurarrti.

²⁹ Auqui süromatü esaquiti Pablo bama israelitarrü, nuratoquiquirrimia ümomantoe.

³⁰ Arrti Pablo bavivicoti au manu porrü ñome torrü añoca. Champüti naqui asioti icuatati. Buenurrti ümo namanaiña bama cuamatü apasearamati.

³¹ Urapoiti isucarüma nanaiña arrüna nüriacarri Tuparrü aübu narucurrü ümoti. Urapoitito que arri Jesús Señorti.

ARRÜNA ÑACONOMOSORRTI SAN PABLO ÜMO BAMA ROMANOS

Ñaquioncorrti Pablo ümo bama au Roma

¹ Arrüñü Pablo rraconomoca tanu aume bama icocoromati Tuparrü au Roma. Arrüñü yaserebiqquia ümoti Jesucristo. Arrti Bae Tuparrü itasurutiniñ, nauqui apóstol ñü ümoti. Icüpurutiñü nauqui suraboi arrüna urriampae manitacarrü, arrüna uiche utaesübu eanaqui nomünantü. Isamomecaca uiti ümo arrüna trabacorrü.

² Arrüna urriampae manitacarrü tucoboi ensümunu tücañe uiti Tuparrü icu Nicororrü turuqui bama nesarrti profetarrü. ³ Arrümanu manitacarrü ta icütüpüti Jesucristo. Nantü que tonenti nauqui Aütörri Tuparrü y Señorti oemo. Anati icu cürrü eanaqui nesarrti familiarrü David. ⁴ Arrtiatoe Bae Tuparrü itusiancatati usucarü que tonenti Aütörri, nauqui chücupiusupü nüriacarrti, numo isümoniancanatiti tato eanaqui macoiñoca. Sane nauquiche caüma tonenti Señor oemo. ⁵ Ui nipucürurrti ichacuñü itasurutiniñ nauqui apóstol ñü ümoti (coreorrü), nauqui suraboi arrüna urriampae manitacarrü isucarü namanaiña macirrtianuca icu na cürrü, nauqui oncomatü ümoti y aicocoromati. ⁶ Arraño ito abaca eana bama tacümanauncunu uiti Tuparrü, nauqui pertenecebo año ümoti Jesucristo.

⁷ Sane nauquiche rraconomoca tanu aume, bama abaca au manu pueblurrü Roma. Aucuasürüca ümoti Tuparrü. Autacümanauncuca uiti nauqui pertenecebo año ümoti. Tari icunusüancanati año y taiquiana urria nabaca uiti Bae Tuparrü y uiti Jesucristo, nauqui Señor.

Rranrti Pablo apaseati au Roma

⁸ Suraboira primero niñachampiencaca ümoti Tuparrü au nürirrti Señor Jesucristo autacu, itopiqui au nanaiñantai icu na cürrü tusio arrüna apicococati nurria Tuparrü. ⁹ Nantarrtai arrtü rreanca rraquioncañü abapa. Arrti Tuparrü tusio nurria ümoti que ñemanauntu arrüna sane. Yaserebiqquia ümoti aübu nanaiña nisüboriqui, y surapoí arrüna manitacarrü icütüpüti nauqui Aütörri. ¹⁰ Rranquiquia ito pünanaquiti, nauqui puerurrü yero tanu yapasearaño, y nauqui urria niyapaseaca. ¹¹ Irranca te yasaraño, nauqui suraboi ausucarü arrüna torrio iñemo uiti Espiritu Santo. Sane nauqui ane manrrü narucurrü aume. ¹² Abu irranca ito nauqui apayura iñemo, tacana arrüñü aume. Sane nauqui ane nubayuraca oemomantoe, nauqui manrrü oñoncatü ümoti Cristo.

¹³ Suraboira ausucarü bama masaruquitaiqui au nürirrti Jesús: Tücoboi nirranca yasaraño, pero hasta caümainqui chüpuerurrüpü yero tanu. Irranca suraboi nurarrti Tuparrü tanu au Roma, nauqui aboma bama icocota, tacana arrüna pasabo sobi au piquiataca narücüquiquia ümo bama maquiataca chütüpü israelitarrü. ¹⁴ Ta sane yacüpuurrti Tuparrü iñemo, nauqui suraboi isucarü namanaiña, isucarü bama marraraca, isucarü bama ito masauca. Tiene que suraboi isucarü bama amoncoma au nirrcuera, y isucarü ito bama champü manunecatarrü ümoma. ¹⁵ Sane nauquiche irrancatai suraboi arrüna urriampae manitacarrü ausucarü bama pohoso au Roma.

Nüriaca nurarrti Tuparrü

¹⁶ Chisüsocapü aübu na manitacarrü icütüpüti Jesucristo, itopiqui tusio nicusüurrti Tuparrü uirri, y uirri taesüburuma eanaqui nomünantü namanaiña macrirrtianuca, primero arrübama israelitarrü, y auqui ito bama chütüpü israelitarrü, arttü icocotama. ¹⁷ Ui arrüna urriampae manitacarrü tusio oemo causane nauqui urria nusaca au narrtarri Tuparrü. Nauqui urria, tiene que oñoncatü nurria ümoti, itopiqui sane nantü icu Nicororrü: “Arri naqui urria nacarri au narrtarri Tuparrü, es ui arrüna oncotitü ümoti. Uiti te Tuparrü torrio isüboriqiboti”.

Nipünate bama macrirrtianuca

¹⁸ Tusio oemo que arri Bae Tuparrü auqui napese bacüpuruti carrticurrü fuerte ümo namanaiña bama chiñanaunumatipü y isamutema aruqui nanaiñantai nomünantü, bama chirranrrüpü oncoimia arrüna ñemanauncurratoe manitacarrü. ¹⁹ Abu arrüma tusio ümoma nacarri Tuparrü, itopiqui arriatöe itusiancatati isucarüma. ²⁰ Chüpuerurrüpüma asaramati, pero puerurrüma aisuputaramati isiuqui nanaiña arrüba omirriante uiti. Nanaiña arrtaimia. Uirri tusio arrüna champü tacanache nicusüurrti, y tusio ito ümoma que arri Tuparri. Sane nauquiche champü isane urapoboiboma; ane nipünatema. ²¹ Así que arrübama macrirrtianuca icu na cürü isuputaramati Tuparrü, pero chiñanaunumatipü, ni achampienapüma ümoti. Churriampü ñapensacarrüma. Sane nauquiche tacanarrü aboma au tomiquianene. ²² Arrüma caüma ñaquioncorrüma tarucu ñapanaucurrüma, abu champü. Tomema bama manrrü sonsorrüma. ²³ Oncono uimia ñanauncurrüma ümoti Tuparrü, naqui champü nitacüru nisüboriqirrti. Manaunuma ümo bama masantuca, bama urriancamantai aruqui nanaiñantai nacarrüma, tacana mañoñunca, nutaumanca, numuquianca, noirroboca.

²⁴ Sane nauquiche onconoma uiti Tuparrü, nauqui aisamunema isiu nirrancarrüma. Uirri caüma isamutema arrüna churriampü aübumantoe arrüna uiche acüsoma. ²⁵ Champürtü icocoromati naqui ñemanauncurratoe Tuparrü, sino que ta icocotama arrüna mapancarrü. Manaunuma ñoma ba omirriante uiti Tuparrü, tapü ümoti chümanaunupüma. Abu tonenti naqui ñemanauncurratoe Tuparrü. Tapü tacürusu numanauncu ümoti. Amén.

²⁶ Sane nauquiche chebatai uiti Tuparrü nauqui aisamunema isiu nirrancarrüma arrüna nomünantü aübumantoe, arrüna uiche ane cüsocorrü. Paüca murrianrrü ñomeampatöe, chümurrianrrüquipü ümo mañoñunca. ²⁷ Isiu ito isamutema mañoñunca. Oncono uimia nirrancarrüma ümo paürrü. Rranrrüma ümoti quiatarrü, arrüna uiche acüsoma. Sane nauquiche arri Tuparrü bacheboti carrticurrü ümoma itopiqui arrüna churriampatai yachücoimia aübumantoe.

²⁸ Arrüma chaquionopümacü iyoti Tuparrü. Uirri caüma chebatai uiti nauqui aisamunema isiu arrüna churriampatai ñapensacarrüma. Sane isamutema caüma. ²⁹ Ane aruqui nanaiñantai nomünantü uimia. Rranrrüma ümo nanaiñantai. Ubatioma arrüna nane ümoti quiatarrü. Malorrüma. Batabayoma. Bahiyoma. Matachemacanama. Ñatama metorrü ümoti quiatarrü. Encañaoma ümoti quiatarrü. Manitanama churriampü apüti quiatarrü. ³⁰ Tüboricomantai ümoti Tuparrü. Vanurrüma, ñaquioncorrüma champüti quiatarrü pürücüma. Tabüco uimia nomünantü yachücoiboma. Chümacoconaurrüpüma ümo bama yaütorrüma y nipiactörrüma. ³¹ Chütusiopü ümoma isane urria, isane churriampü. Chücoconopü uimia nurarrüma. Chücuasürütipü quiatarrü ümoma. Chipiacapüma apücüruma itacuti quiatarrü. ³² Arrüma tusio nurria ümoma arrüna urria au narrtarri Tuparrü. Tusio ümoma que arrübama sane nisüboriqirrimia tiene que acoma

ui carrticurrü. Pero nisanempü aicoñocoma nisüboriurrimia. Más bien urriantai ümoma arrtü aboma bama isamutema isiu arrüna churriampatai yachücoimia.

2

Arrüna ñimanauncurratoe yacurracarri Tuparrü

¹ Supi arrtü arrücü uracati quiatarrü. Pero ta champü marrimiacatarrü aemo, itopiqui isiatái arrüna nomünantü obi tacana uiti. ² Ñemanauntu te, arrti Tuparrü bacheboti carrticurrü ümo bama churriampü yachücoimia, y arrümanu carrticurrü ta ñemanauncurratoe. ³ ¿Causanempü arria acurrta aübu bama maquiataca, abu isiatái arrüna aisamyte? ¿Causane apensa que puerurrü ataesübu ñünana carrticurrü? ⁴ ¿Taqi champü nümoche obi nibuenucurrti Tuparrü aübu, naqui tarucu nacua ümoti? Uirri te chücontopü acheti carrticurrü aemo. Rranrri nauqui puerurrü aiñoco arrüba nomünantü obi, y nauqui aiñorronconü. ⁵ Pero arrücü charriancapü acampia nasüboriqui, ni aiñorronconüpito. Sane nauquichi aumentabo manrrü arrüna nomünantü obi, hasta manu nanenese auche ñana acurrrtati Tuparrü aübu manu ñemanauncurratoe carrticurrü.

⁶ Au manu nanenesi bacheboti ümo bama macirrtianuca isiu arrüna yachücoimia auna icu na cürrü. ⁷ Arrübama chübatachebopüma ñasamucurrüma arrüna urria ui nirrancarrüma aye uimia au napese au nanentacarri Tuparrü, tonema bama yasutiuma isüboriquiboma arrüna champü nitacüurrü. ⁸ Tapü arrübama mapensarama ümomantái, chirranrrüpüma ümo arrüna urria, chebo uimia ümo nomünantü, tonema bama yasutiu yarusürürrü carrticurrü uiti Tuparrü. ⁹ Arrti bacheboti itaquisürücüboma y irrucubuma bama isamytema nomünantü. Bacheboti ümo bama israelitarrü, y ümo bama ito maquiataca.

¹⁰ Tapü arrübama isamutema arrüna urria, arrti Tuparrü bacheboti isüboriquiboma au napese au nanentacarri. Acamanu urria nacarrüma, cuasürüma. Champü nümoche arrtü israelitarrüma o chütüpü israelitarrü.

¹¹ Itopiqui ümoti Tuparrü chepatai naca macirrtianuca. ¹² Aboma te arrübama chisuputacaipüma nüriacarrü uiti Tuparrü. Pero arrtü isamutema nomünantü cuatü carrticurrü ümoma, abu champürrtü ui nüriacarrü. Tapü arrübama isuputacaimia nüriacarrü, arrtü ane nomünantü uimia, carrticaboma ito, itopiqui sane nantü nüriacarrü. ¹³ Itopiqui chücunauntañampatai tiene que oñonsaperio nüriacarrü, sino tiene que uicoco ito nanaiña, nauqui urria nusaca au narrrtari Tuparrü. ¹⁴ Arrübama chütüpü israelitarrü chisuputacaipüma nüriacarrü, arrüna torrio uiti Tuparrü. Pero aboma bama eanama isamutema tacana yacüpucu nüriacarrü. Üi arrüna sane tusio, que arrüma tusio ümoma arrüna urria, abu champürrtü tüleheboma Nicororrü nesa nüriacarrü. ¹⁵ Arrüna nüriacarrü ane tacanarrtü corobo au nausasürüma uiti Tuparrü. Sane nauquiche tusiatai ümoma arrüna yacüpucurrti. Arrtü chücoconopü uimia onquisioma arrüna nipünatema. Arrtü cocono uimia tusiatai ümoma. ¹⁶ Cuatü ñana manu nanenese auche bacüpuruti Tuparrü ümoti Jesús na acurrrtati usaübu ümo nanaiña numapensaca auqui nutusi, arrüba abe amanecatai. Auqui caüma tusio nanaiña. Tone arrüna isurapoi isucarü macirrtianuca.

Arrübama israelitarrü ichepe nüriacarrü

¹⁷ Arraño bama israelitarrü aupucünuncatai, itopiqui israelitarrü año, y apisuputacai nüriacarrü uiti Tuparrü. Napaquionco urria nabaca, itopiqui pertenecebo año ümoti. ¹⁸ Tusio aume nirrancarrti. Uiqui nüriacarrü tusio

aumi arrüna urria uisamune y arrüna churriampü. ¹⁹ Napaquionco puerurrü apiñununecanama bama chisuputaramatipü Tuparrü tacana basarurrü año ümo bama aboma au tomiquianene, bama chütüpü israelitarrü. ²⁰ Apiñununecacama ito bama chütusiopü ümoma. Aburapoi isucarü bama champüatai ñapanauncurrüma arrüna yachücoboiboma. Itopiqui napaquionco apisuputacai nanaiña arrüba ñimanauncurratöe nomirria icuqui manu nüriacarrü ane corobo. ²¹ Mañapanca año. Apanunecaca ümo maquiataca. ¿Causanempü chapanunecacapü aumeampatöe? Arraño apanunecaca ümoti quiatarrü, tapü cusüpöti. Pero sane ito arraño, tapü apacusüpüca. ²² Amucanaño ümoti quiatarrü tapü bavivicoti tacana numuqianca. Pero arraño ito tapü apaviviquia tacana numyqianca. Apuncama bama sürümana nituparrüma y nisanturrüma, pero arraño aucusüpüca auqui nipo manuma ituparrüma. ²³ Arraño bama israelitarrü tarucu nauvanucu, itopiqui torrio aume nüriacarrü uiti Tuparrü. Pero chücumplibopü año aübu. Ui arrüna sane apacünsomococa ümotio Tuparrü. ²⁴ Nantito icu Nicororrü: “Arrübama chütüpü israelitarrü manitanama churriampü ümoti Tuparrü auqui nabaca, bama israelitarrü”. Itopiqui churriampü napachücoi isucarüma.

²⁵ Arraño circuncidabo año na atusi que ta israelitarrü año. Urria manu circuncisión, arrtü apicocota nurria nüriacarrü. Tapürrtü chapticocotapü, champü yaserebiquirri aume manu circuncisión. Abaca au narrtarrti Tuparrü tacanati naqui chütüpü israelitarrü. ²⁶ Tapü arrti naqui chücircuncidabopü pero arrtü isamutenti isiu arrüna yacüpucu nüriacarrü, anati caüma au narrtarrti Tuparrü tacanti naqui circuncidabo. ²⁷ Sane nauquiche arrübama champürrtü circuncidaboma pero icocotama nüriacarrü, uraboma año ñana isucarüti Tuparrü, itopiqui arraño circuncidabo año y tusio aume nüriacarrü, pero chapisamutempü isiu. ²⁸ ¿Causane caüma osoi nauqui ñimanauncurratöe israelitarrü oñü o sea nauqui asyriuruti oñü Tuparrü? ¿Taqui ui arrüna usaca icu cürrü ayqui familiarrü israelitarrü o ui arrüna arrtü circuncidabo oñü? No, champü. ²⁹ Arrtü urrianca ñemanauncurratöe israelitarrü oñü, tiene que uicoñoco numapensaca churriampü ane au nuyausasü. Tone caüma arrüna ñemanauncurratöe circuncisión oemo. Auqui caüma urria ñaquioncorrti Tuparrü oemo, champürrtü ñaquionco macirrtianucatai.

3

¹ Sane nauquiche sucanañü: ¿Isane niyaserebiquirri oemo, arrtü israelitarrü oñü, o arrtü circuncidabo oñü? ² Ñemanauncurratöe anen te niyaserebiquirri, itopiqui ümo bama israelitarrü tücañe torrio nurarrti Tuparrü. ³ Aboma bama eanama chicocotapüma tücañe, pero arrti Tuparrü chüpuerurrüpü atacüru nibuenucurrti uirri. ⁴ Arrti nantarrtai cumpliboti nurria aübu nurarrti, champü nümoche arrtü namanaiña macirrtianüca icu na cürrü mañapanca. Nantü icu Nicororrü sane:

Arrücü Tuparrü arrtü anitaca tusiatai que ñemanauncurratöe.

Arrtü rranrrüma urabomacü, tütusio, ta champürrtü ñapanrrücü.

⁵ Sane nauquiche aboma caüma bama namatü: “Canapae manrrü tusio nibuenucurrti Tuparrü, arrtü uisamute nomünantü. Arrtü sane, ¿causane acheti carrticurrü oemo?” Sane nura genterrü. ⁶ Suraboira arrüna sane: Tapü apapensaca sane. Itopiqui arrtü nampü churriampü uiti Tuparrü, quiubupito puerurrtipü acürrtatai ñana aübu bama macirrtianüca icu na cürrü.

⁷ Chauqui tisurapoi que aboma bama namatü sane: “Canapae urriantai arrüna nirrapantu, itopiqui uirri manrrü tusio que i ñemanauntu nurarri Tuparrü y ane manrrü manauncurrü ümoti uirri. Sane nauquiche chüpuerurrüpü acheti carrticurrü iñemo itopiqui arrüna nomünantü sobi”.
⁸ Aboma ito bama namatü: “Masamura arrüna churriampü, nauqui basarai arrüna urria”. Hasta namatü que sane ito nirranunecaca, abu chüsanempü. Urriantai acheti Tuparrü carrticurrü ümo bama sane nurarrüma.

Nanaiña oñü ane nuipünate

⁹ ¿Isane caüma surapoboibo? ¿Aensapü manrrü buenurrüma bama israelitarrü pünanaqui bama maquiataca? No, chüsanempü. Chauqui túsucanafü que arrübama israelitarrü ane nomünantü uimia isiatai tacana bama maquiataca. ¹⁰ Ta nantü sane icu Niororrü: Champüti naqui urria nisüboriquirrti icu na cürü.

¹¹ Champüti naqui iyebo uiti nurarri Tuparrü, y champüti naqui ñemanauncurratöe yapacheriurutiti.

¹² Namanaiña iñoconomati.

Champü isane niyaserebiquirrimia.

Champüti naqui isamute arrüna urria, namanaiña isamutema arrüna churriampü.

¹³ Churriampü ñanitacarrüma, tacana arrone cajón aurübo arrüna cauta anati coiño.

Tacana pichananene ñanitacarrüma ui arrüna tarucapae ñapanturrüma.

¹⁴ Pururrü mapaurramacarrü arrüna nurarrüma.

¹⁵ Contoatai itabairomati quiatarrü.

¹⁶ Au nanaiñantai arrüna cauta süromatü taquisürüma bama maquiataca uimia, y nanaiña iñarrio uimia arrüna urria.

¹⁷ Chipiacapüma arrüna nomirria aübuti quiatarrü.

¹⁸ Chaquionomacü iyoti Tuparrü.

¹⁹ Tusio te oemo que arrüna nüriacarrü antiburrü uiti Tuparrü valeo ümo nanaiña bama ümoche atorri, bama israelitarrü. Sane nauquiche arrüma ito champü isane urapoboiboma isucarüti Tuparrü. Namanaiña macrirrtianuca icu na cürü ane nipünatema. ²⁰ Sane nauquiche suraboira sane: Chüpuerurrüpü nauqui urria nusaca au narrtarri Tuparrü ui numacoconaucu ümo manu nüriacarrü. Ui nüriacarrü cunauntaña tusio oemo que ane nomünantü osoi.

Urria nusaca arrtü oñoncatü ümoti Cristo

²¹ Pero caüma arrti Bae Tuparrü itusiancatati usucarü causane nauqui urria nusaca au narrtarri. Champürtü ui numacoconaucu ümo nüriacarrü. Pero tücobo ane corobo auqui nüriacarrü arrüna nueverrü cutubiurrü ümoti Tuparrü, y arrübama ito profetarrü turapoiomatücaü. ²² Nauqui urria nusaca au narrtarri Tuparrü tiene que oñoncatü ümoti Jesucristo. Arrüna manunecatarrü valeo ümo namanaiña macrirrtianuca, itopiqui chepatai nacarrüma ümoti Tuparrü. ²³ Namanaiña macrirrtianuca icu na cürü ane nipünatema. Sane nauquiche champüti naqui urria nacarri au narrtarri Tuparrü tacana numo maübo asamuti genterrü isiu tacana nacarri. ²⁴ Pero arrti pucürusuti utacu, y yasuriuruti oñü tato. Uiti Jesucristo utaesübuca tato eanaqui nomünantü. Tone ñacumanatarri Tuparrü oemo. Chüpuerurrüpü bapaca itobo.

²⁵ Arrti Jesucristo ensümunuti tücañe uiti Tuparrü, nauqui aconti itopiqui arrüna nomünantü osoi. Ui notorrti caüma puerurrü aurrimiaca tato nomünantü osoi aübuti Tuparrü, arrtü oñoncatü nurria ümoti. Sane caüma

tusio oemo que ta urriantai ñapensacarrti Tuparrü usaübu auqui maübo. Tücané champürrtü carrticabo genterrü uiti, itopiqui barrüperatiqui ñome ba naneneca anche morrimiacana tato uiti Jesucristo nomünantü uimia. ²⁶ Sane te, au ba naneneca tusio oemo que urriantai nanaiña arrüna ñapensacarrti usaübu. Urria ito caüma au narrtarri naca bama oncomatü ümoti Jesús.

²⁷ Sane nauquiche champü isane itopiquiche uvanu, itopiqui arri Tuparrü yasuriuruti oñü champürrtü ui arrüna urria uisamute, ta ui arrüna arrtü oñoncatü ümoti Jesucristo. ²⁸ Sane nauquiche tütusio nurria oemo, chüpuerurrüpü urrian tato nusaca au narrtarri Tuparrü ui arrüna uisamute isiu nüriacarrü. Yasuriuruti oñü saneantai ui arrüna arrtü oñoncatü ümoti Jesucristo. ²⁹ Arri Tuparrü tonenti te Tuparrü ümo namanaiña macrirrtianuca icu na cürrü, champürrtü ümo bamantai israelitarrü. ³⁰ Anati tamantiatari Tuparrü ümo bama israelitarrü bama circuncidabo, y ümo bama ito chütüpü israelitarrü. Yasuriuruti oñü namanaiña, arrtü oñoncatü nurria ümoti Jesucristo. Chepatai nucua ümoti.

³¹ ¿Acasopü ui arrüna uicococati Jesús chüvaleoquipü arrüna nüriacarrü? Chüsanempü, valeatai. Más bien ui arrüna numacoconaucu ümoti Jesús tusio arrüna ñemanauncurratöe nicua nüriacarrü.

4

Arrüna yachücoiti tücañe Abraham

¹ Mapensariora iyo nisüboriquirrti Abraham tücañe. ² ¿Causane arrüna nauquiche urria nacarri au narrtarri Tuparrü? ¿Aensapü ui arrüna urria isauumentü? Arrtü sanempü, anempü itopiquiche nauqui vanurrti isucarüti Tuparrü. Abu champü. ³ Ta nantü icu Nicororrü sane: “Arri Abraham icocotati nurarri Tuparrü y oncotitü ümoti. Sane nauquiche urria nacarri au narrtarri Tuparrü. ⁴ Tacanarrtü ümoti naqui batrabacara torrio ümoti monirri itobo yatrabacacarri. Arrümanu monirri chütüpü macumanatarrü ümoti, ta bapacatarrrü ümoti itobo yatrabacacarri. ⁵ Pero uiti Tuparrü chüsanempü. Oecatü uiti esati champürrtü itopiqui arrüna urria uisamute, ta itopiqui arrüna tusio oemo que arri yasuriurutiti naqui ane nipünatenti, pero arrtü oncotitü ümoti, morrimiacana tato nomünantü uiti. ⁶ Arrtito David tücañe urapoiti nipucünuncurrüma bama urria nacarrüma au narrtarri Tuparrü, champü nümoche uiti arrüna yachücoimia tücañe. Ane corobo uiti sane:

⁷ Urriampae naca bama morrimiacana tato nomünantü uimia, tacürusu nipünatema.

⁸ Tarucapae nipucünuncurrüma, itopiqui morrimiacana tato nomünantü uimia, y arri Tuparrü chanantopü aquionotiyü tato yubapa.

⁹ ¿Taqui ane arrüna macunusüancacarrü ümo bamantai circuncidabo, o ane ito ümo bama maquiataca? Bueno, chauqui túsucanañü que arri Abraham urria nacarri au narrtarri Tuparrü itopiqui icocotati nurarri y oncotitü ümoti. ¹⁰ Au manu tiemporrü tücañe nauquiche yasuriurutiti Tuparrü, arri Abraham chücircuncidabotiquipü. ¹¹ Primero icocotati nurarri Tuparrü y oncotitü ümoti. Sane nauquiche urria nacarri au narrtarri Tuparrü. Auqui caüma circuncidaboti tacana señarrü apüti, na atusi, ta tonenti naqui oncotitü ümoti Tuparrü, y chauqui turria nacarri. Sane nauquiche cusürüboti Abraham aübu namanaiña bama champürrtü circuncidaboma, abu icocotama nurarri Tuparrü. Itopiqui arrüma ito caüma urria nacarrüma au narrtarri Tuparrü. ¹² Ñemanauntu te arrübama israelitarrü circuncidabo, aboma auqui nesarri familiarrü Abraham. Pero

champürrtü namanaiña israelitarrü urria nacarrüma au narrtartri Tuparrü. Ta arrübamantai icocota nurartri y oncomatü ümoti tacanati Abraham tücañe, numo chücircuncidabotiquipü.

Oñoncatü ümoti Tuparrü

¹³ Artri Tuparrü urapoiti isucarüti Abraham que rranrtri aitorrimiatu nanaña cüca ümo bama eanaqui nesartri familiarrü ñana, nauqui üriaburuma ñome. Sane nurartri ümoti, champürrtü itopiqui arrüna isamutenti isiu nüriacarrü, ta itopiqui arrüna oncotitü ümoti. ¹⁴ Arttü nampü ui nüriacarrü urria nusaca ümoti Tuparrü, entonces champü nümochequi oñoncatü ümoti. Ümonataipü arrümanu nurartri tücañe ümoti Abraham. ¹⁵ Itopiqui augui naca nüriacarrü cuatü carriticurrü oemo, itopiqui nantarrtai uisamute arrüna churriampü. Arttü champü nüriacarrü, chüpuerurrüpito atusi arttü ane nuipünate.

¹⁶ Sane nauquiche arrümanu nurartri Tuparrü ümoti Abraham tücañe valeo caüma ümo bama oncomatü ümoti. Arrüna rranrtri aitorrimiatu oemo, ta macumanatarrü ui nibuenurtri. Sane caüma cocono manu nurartri ümo namanaiña bama aütortri Abraham. ¿Nacubama ñemanauncurratöe aütortri Abraham? ¿Aensapü arrübamantai israelitarrü, bama isuputacaimia nüriacarrü? No, champürrtü arrümantai, ta namanaiña bama ito oncomatü ümoti Tuparrü tacanati Abraham tücañe. Tonema bama ñemanauncurratöe aütortri Tuparrü. ¹⁷ Sane ito ane corobo nurartri Tuparrü ümoti Abraham: “Üi bama aütaiqui abe ñana sürümana nacioneca”. Sane caüma artri Abraham tonenti uyaü au narrtartri Tuparrü, itopiqui icocotati nurartri Tuparrü, nauqui bacheboti isüboriquibo bama tücoño, naquito ipiaca aisamunenti arrüna champü tütane.

¹⁸ Artri Tuparrü nanti ümoti Abraham: “Tiene que anati tamanti ahü, y uiti caüma tarucapae nubiqui bama naesa familiarrü ñana, sane nauqui omirriane uimia sürümana nacioneca”. Augui artri Abraham icocotati nurartri Tuparrü. Barrüperarati nauqui acoco, abu artri chauqui tüpomati. Chüpuerurrüpü aübositiqúi. ¹⁹ Tüsai ane cien añoca ümoti, y tusio ito ümoti ta tüpoma nicüpostoti. Isiatu chüpuerurrüpü aübosi. Pero artri icocotiatu manu nurartri Tuparrü. Champü penarrü uiti. ²⁰ Champü quiatarrü ñapensacartri. Manrrü oncotitü ümoti Tuparrü. Uirri cusüuruti tato y ñanaunutiti Tuparrü. ²¹ Tusio te ümoti que artri Tuparrü ane nüriacartri nauqui aisamunenti isiu nurartri. ²² Sane nauquiche urria nacartri Abraham au narrtartri Tuparrü tacana arrüna ane corobo.

²³ Arrümanu nantü sane icu Nicorrrü champürrtü ümotiatu Abraham, ta oemo ito. ²⁴ Urria ito nusaca au narrtartri Tuparrü, arttü oñoncatü nurria ümoti nauqui uiche isümoniancanatiti Señor Jesucristo eanaqui macoño. ²⁵ Chebatai uiti na aconti Jesús, nauqui puerurrü aurrimiacu tato nomünantü osoi. Pero augui isümoniancanatiti tato, sane nauqui urria nusaca au narrtartri.

5

Urria nusaca aübuti Tuparrü

¹ Sane caüma urriantai nusaca au narrtartri Tuparrü, itopiqui uicocota nurartri. Caüma urria ñaquioncortri oemo, chapie ümoti Señor Jesucristo. ² Ta uiti Jesucristo usaca caüma au nigraciarrü Tuparrü, itopiqui oñoncatü ümoti. Tarucu nupucünuncu, itopiqui tusio oemo, iyebo ñana osoi au napese au nanentacartri Tuparrü. ³ Upucünunca ito icuata nutaquisürücü auna icu na cürrü, itopiqui uirri uipiaca masamu tairri. ⁴ Uirri caüma enterurrü

nosüboriqui manrrü urria, y manrrü nubarrüperaca ñome ba omirria ñana. ⁵ Sane ito tusio nurria oemo que champü isane pasabo oemo, arrtü bacurrtarati Tuparrü ñana. Itopiqui arrti chauqui titorrimianatiti Espiritu Santo oemo. Uiti Espiritu Santo oñonquisio nurria au nuyausasü arrüna tarucu nucua ümoti Tuparrü.

⁶ Túcañe chuipiapü uisamune arrüna urria. Sane nauquiche arrti Cristo coiñoti yotopiqui ba tarucu nomünantü osoi au manu tiemporrü ensümunu uiti Tuparrü. ⁷ ¿Taqi anati naqui rranrrü aconti itoboti quiatarrü naqui champü nipünatenti? Rrepente tabücoti taman naqui rranrrü aconti itoboti quiatarrü, naqui tarucu nibuenurrti. ⁸ Pero arrti Cristo coiñoti itopiqui numo aninqui tarucapae nomünantü osoi. Uirri tusio arrüna tarucu nucua ümoti Tuparrü. ⁹ Chauqui turria nusaca au narrtarri Tuparrü ui niconcorrti Jesús. Sane nauquiche tusio nurria oemo que itaesümunuti oñü nünana carrticurrü, arrüna cuabotiqui ümo bama icu na cürrü. ¹⁰ Túcañe enemigorrü oñü ümoti Tuparrü. Pero arrti irrimiacatati tato usaübu ui niconcorrti Aütorrü. Pero süboricoti tato. Uirri caüma segururrü urria nusaca ñana. ¹¹ Caüma ito ane upucünuncubu, itopiqui chauqui tiyebo oemo nauqui amigorrü oñü ümoti Tuparrü. Arrüna sane pasabo uiti Jesucristo, naqui Señor. Uiti ane marrimiacatarrü aübuti Tuparrü.

Arri Adán y arri Cristo

¹² Ane nomünantü auna icu na cürrü itopiquiti maniqui taman ñoñürrü túcañe, naqui Adán. Sane nauquiche caüma namanaiña macrirrtianuca icu na cürrü coiñoma. Y namanaiña ito isamutema nomünantü. ¹³ Antes que atorri arrüna nüriacarrü corobo túcañe, tanancatai nomünantü icu na cürrü. Pero chütusiopü nurria nipünatema macrirrtianuca, itopiqui champü nüriacarrü. ¹⁴ Pero ta namanaiña coiñoma auquiti Adán hasta nitiemporrü Moisés. Arrüma isamutema nomünantü panaca chütusiopü ümoma yacüpurrti Tuparrü. Tapü arrti Adán tusio ümoti manu taman yacüpurrti Tuparrü, y chümacoconaurrtipü. Ane arrüna machepecatarrü ümoti Adán y arri Cristo, ¹⁵ abu chisiupü arrüna isamutema.

Uiti Adán túcañe cuatü nomünantü oemo. Pero arrüna ñacunusüancacarri Tuparrü cuatü oemo uiti Cristo. Ui manu nomünantü uiti maniqui taman coiñoma namanaiña. Pero manrrü segurorrü caüma que uiti naqui quiatarrü, naqui Cristo torrio oemo ñacunusüancacarri Tuparrü. ¹⁶ Chichepepito yachücoiti Adán y yachücoiti Jesucristo. Ta ui manu tamantai nünantü uiti Adán coiñoma sürümanama. Tapü uiti Cristo morrimiacana tato arrüba sürümana nomünantü ui macrirrtianuca, y urria tato nacarrüma au narrtarri Tuparrü. ¹⁷ Uiti Adán cuatü concorrü oemo. Pero tusio nurria oemo, uiti Jesucristo urria nusaca au narrtarri Tuparrü, tacana ñacumanatarri oemo. Osüboriquia ñana ichepeti y hasta bacheboti osüriacabo.

¹⁸ Ui manu nomünantü uiti Adán cuatü carrticurrü ümo namanaiña macrirrtianuca. Pero caüma utaesübuca ñünana carrticurrü, itopiqui arrti Cristo macoconaurrti nurria ümoti Tuparrü. ¹⁹ Arri Adán chümacoconaurrtipü. Sane nauquiche namanaiña isamutema nomünantü isüti. Pero caüma ui ñacoconaurrti Jesucristo urria nusaca au narrtarri Tuparrü.

²⁰ Arrüna nüriacarrü corobo, torrio uiti Tuparrü, nauqui atusi nurria arrüna nipünatema macrirrtianuca. Pero auna cauta tusio chama nomünantü, manrrü tusio ito nibuenurrti Tuparrü. ²¹ Ui noconco tusio que tarucu nomünantü osoi. Pero arrüna tarucu nucua ümoti Tuparrü tusio ito, itopiqui torrio oemo uiti osüboriquibo arrüna chütacürusupü. Torrio oemo auqui nacarri Jesucristo, naqui uiche utaesübuca eanaqui nomünantü.

6

Oconca ichepeti Cristo, osüboriquia ito ichepeti

1 ¿Isane caüma usurapoboibo? ¿Taqui urria uisamuneingui arrüba nomünantü, nauqui atusipü manrrü nigraciarrti Tuparrü y nibuenucurrti? 2 ¡Tapü mapensaca sane! Arroñü caüma tacanarrtü toconca pünanaqui nomünantü. Sane nauquiche caüma chüpuerurrüpü osübori manrrü eana. 3 Auqui nosüriqui usaca ichepeti Jesús, y sane usaca ito ichepe niconcorrti, tacanarrtü oconca ichepeti. 4 Ui nosüriqui usaca tacanarrtü oeca cütü ichepeti Cristo. Pero arrti süboricoti tato ui nicusüurrti naqui Yäütoti. Sane ito arroñü caüma bacheboti nuevurrü osüboriquibo, nauqui auqui caüma urria nosüboriqui.

5 Itopiqui arrtü oconca sane ichepeti Jesús, isiatai osüboriquia tato ichepeti. 6 Itopiqui arrüna nurrianca ñome ba chomirriampü tone coiño ichepeti Jesús apü curusürrü. Sane nauquiche champü nümochequi uisamune isiu nurrianca ñome ba chomirriampü, tacanarrtü mosorrü oñüpü ñome nurrianca-toe. 7 Tusio te oemo, arrti naqui coiño chüpuerurrüpü aisamumentiqui arrüna nomünantü. 8 Ñemanauntu te, usaca tacanarrtü oconca ichepeti Jesús. Sane nauquiche tiene que osübori ito ichepeti. 9 Chauqui tütusio oemo que arrti Jesús süboricoti tato eanaqui macoiñoca ümo chanantopü tato aconti. Ensoro nanaiña nüriaca concorrü ümoti. 10 Tamantai niconcorrti itopiqui nomünantü osoi. Caüma süboricoti ümoti Tuparrü. 11 Arraño ito tiene que apapensa sane: Chauqui tautaesübuca eanaqui nomünantü tacanarrtü auconca pünanaqui. Abaca caüma ichepeti Jesús, sane nauquiche ausüboriquia ito ümoti Tuparrü.

12 Itopiqui arrüna sane, tapü apichücaño ñome ba nomünantü, mientras ausüboriquia icu na cürrü aübu cürrü naucütüpü. Tapü apichücaño arrtü cutü aume nurrianca apisamune nomünantü. 13 Tapü chebo aboi apisamune arrüba chomirriampü aübu naucütüpü. Apitorrimia naucütüpü y nanaiña nausüboriqui ümoti Tuparrü, nauqui ayurati aume apisamune arrüna urria. Itopiqui tücañe amoncaño tacana auconca eana nomünantü, pero caüma ausüboriquia ümoti Tuparrü. Sane nauquiche caüma puerurrü apisamune arrüna urria aübu naucütüpü. 14 Tacürusu nurria nüriaca nomünantü aume, itopiqui champürrtü ausüboriquiaiqui ui napacoconauca ümo nüriacarrü, ta ui nigraciarrti Tuparrü aume.

Machepecatarrü: Bama mosorrüma ümo nomünantü

15 Aensapü puerurrü uisamune arrüba chomirriampü, arrtü osüboriquia ui nigraciarrti Tuparrü, y chupü nüriacarrü urria nusaca? ¡Champü te! 16 Suraboira arrüna sane ausucarü: Arraño puerurrü apatacümanauncu ñacuti ümoche aurrianca apaserebi tacana mosorrü. Aboma torrü: Arrüba nomünantü, y arrti Tuparrü. Arrtü apisamute nomünantü, tone caüma naupatron, y auconca uirri. Tapürrtü apacoconauca ümoti Tuparrü, urria nabaca au narrtarri. 17 Tücañe apaserebiquia ümo nomünantü. Pero chapie ümoti Tuparrü, caüma apacoconauca aübu nanaiña nabasasü ümo arrüna ñemanauncurratoe manunecatarrü, arrüna amoncoi. 18 Tautaesübuca eanaqui nomünantü. Caüma apaserebiquia ümoti Tuparrü, y urria nausüboriqui.

19 Surapoi arrüna machepecatarrü ümo bama mosorrü y ümo bama mapatronca, nauqui manrrü aüro au nautanu arrüna manunecatarrü. Tücañe abaca tacana mosorrü, y nomünantü tacana naupatron. Uirri churriampü nausüboriqui au narrtarri Tuparrü. Caüma tiene que apaserebi ümo arrüna urria, nauqui ausamomeca ümoti Tuparrü. 20 Tücañe nauquiche apisamute nomünantü, champü nümoche aboi arrüna urria. 21 ¿Causane nausüboriqui

tücañe uirri? Ta churriampü. Sane nauquiche caüma tarucu naucüso itacu, itopiqui au nitacürurrü auconcapü ui manu sane nausüboriqui, cuapütü carrticurrü aume. ²² Pero caüma tautaesübuca eanaqui nomünantü, apaserebiquia caüma ümoti Tuparrü. Apisamute arrüna urria ümoti. Au nitacürurrü iyebo aboi au napese, auna cauta champü nitacüru nausüboriqui. ²³ Arrtü uisamute nomünantü, cuatü bapacatarü oemo, ta concorrü y carrticurrü. Pero arrüna ñacumanatarri Tuparrü oemo, ta nosüboriqui ümo para siempre-rrü au napese itopiquiti Jesucristo naqui Señor.

7

Machepecatarü: Arrtü opoca

¹ Suraboira quiatarü machepecatarü ausucarü, masaruquitaiqui. Arraño apisuputacai nurria nüriacarrü. Tusio te aume que usaca iquiiana nüriacarrü solamenterrü arrtü osüboriquiaiqui; arrtü toconca champü. ² Tone arrüna machepecatarü: Taman paürrü poso ane bacüpucurrü ümo, tapü iñoconoti iquiiana, mientras süboricotiqui. Pero arrtü tücoñoti, chüvaleoquipü manu bacüpucurrü ümo. ³ Arrtü süboricotiqui iquiiana y sürotü isiuti quiatarü, ane nipünate. Tapürtü coñoti, arrümanu nüriacarrü caüma chüvaleoquipü ümo. Puerurrü caüma apo tatito aübuti quiatarü.

⁴ Sane ito arraño, masaruquitaiqui. Auonca ichepeti Cristo. Sane nauquiche chabacaiquipü iquiiana nüriacarrü. Caüma apicococati quiatarü, naqui Jesucristo, naqui süborico tato eanaqui macoñoca. Uiti caüma puerurrü apisamute arrüna urria ümoti Tuparrü. ⁵ Tarucapae nurrianca ñome ba chomirriampü. Manrrü tarucapae itopiqui tusio oemo icuqui nüriacarrü isane arrüna urria y arrüna churriampü. Pero urriancatai ñoma ba chomirriampü, y uisamute aübu na cürü nocütüpü aruqui nanaiña nomünantü. Uirri oconca y cuatü carrticurrü oemo. ⁶ Pero caüma chusacaiquipü iquiiana nüriacarrü, usaca tacanarrtü oconca pünanaqui. Champürtü baserebiquia ümoti Tuparrü ui numacoconaucu ümo. Caüma baserebiquia ümoti uiti Espiritu Santo.

Nomünantü y nüriacarrü

⁷ ¿Causanempü caüma? ¿Taqui ane nomünantü osoi ui nüriacarrü? ¡No, champü! Pero chüpuerurrüpü atusi oemo nomünantü, arrtü nampü champü nüriacarrü arrüna corobo. Supiarrtü tarucu nurrianca ümo nenarrirrti quiatarü. Chütusiopü oemo arrtü nomünantü arrüna sane. Tapü ui nüriacarrü tusio, ta ane corobo sane: “Tapü arrianca ümo nenarrirrti quiatarü”. ⁸ Sane nauquiche ui arrüna bacüpucurrü ane nurrianca ñome aruqui nanaiña nenarrirrti quiatarü. Tapürtü champü bacüpucurrü, champü ito nomünantü. ⁹ Tücañe chisuputacaiüpü nüriacarrü, anancañü saneantai icu na cürü. Pero numo tisuputacai, auqui tusio iñemo arrüna tarucu nomünantü sobi. ¹⁰ Ui nomünantü caüma isonca. Arrti Tuparrü rranrrtipü nauqui isübori ui nüriacarrü. Pero uirri caüma isonca, y cuatü carrticurrü iñemo. ¹¹ Arrüna nomünantü tacanarrtü encañao iñemo aübu na urria nüriacarrü, itopiqui ui arrüna isamute nomünantü cuatü nisonco, champü nümochequi iñemo nüriacarrü, nauquipü isübori uirri.

¹² Pero tusio iñemo que arrüna nüriacarrü torrio uiti Tuparrü, ta urria, champü causane. ¹³ ¿Causanempü caüma? ¿Aensapü isonca ui arrüna urria? No champü. Arrüna nomünantü tone uiche aitabairoñü. Tapü nüriacarrü urria, uirri tusio iñemo que bien churriampü arrüna nomünantü. Tusio nanaiña nomünantü ui nüriacarrü.

¹⁴ Torrio te uiti Tuparrü nüriacarrü. Pero arrüñü ñoñünrrü. Chipiicapü icoco, tacanarrtü mosorrüñü ümo nomünantü. ¹⁵ ¡Causanempü arrüna niyachücoi! Itopiqui chisamutempü arrüna urria iñemo, tapü arrüna ünantü iñemo, tone isamute. ¹⁶ Ui arrüna sane tusio iñemo que nüriacarrü urria, tapü nomünantü churriampü uisamune. ¹⁷ Sane te, champürrtü arrüñü isamute arrüna churriampü, ta arrüna nomünantü ane sauñü, o sea yaca mecu. ¹⁸ Tusiatai iñemo champü isane urria puerurrü isamune sobiatoe. Irrancatai isamune arrüna urria, pero chüpuerurrüpü. ¹⁹ Chisamutempü arrüna urria isiu niranca isamune, ta isamute arrüna churriampü, arrüna chirrancapü. Chüsamanapü iñemo. ²⁰ Uirri te tusio nurria que champürrtü sobiatoe isamune arrüna churriampü, ta ui naca nomünantü sauñü, tacanarrtü yaca mecu.

²¹ Así que saneantai nisüboriqui: Irranca isamune arrüna urria, pero ta nantarrtai yarrtai arrüna nomünantü sobi. ²² Urriantai iñemo icocorio arrüba yacüpururti Tuparrü. Irranca icocorio aübu nanaiña niñapensaca. ²³ Pero arrüna cürrü nisütüpü ane quiatarrü nüriacarrü ümo, uiche isamune arrüna nomünantü. Arrümanu nüriacarrü bahiyo aübu niñapensaca urria. Uirri yaca tacana au preso ui nomünantü. ²⁴ Suraboira sane: Irranca isamune isiu niranccarrü Tuparrü aübu nanaiña niñapensaca, pero aübu arrüna cürrü nisütüpü icocota quiatarrü nüriacarrü nesa nomünantü.

²⁵ ¡Tarucu nichaquisürücü y nisuchequi ui arrüna sane nisüboriqui! Isonca te ñana uirri. ¿Causane sobi? ¿Quitipü nauqui puerurrü aitaesümunutiñü pünanaqui arrüna sane nisüboriqui? ¡Chapie ümoti Bae Tuparrü! Arrti icüpurutiti Señor Jesucristo, naqui Señor. Uiti ichaesübuca.

8

Osüboriquia uiti Espiritu Santo

¹ Sane nauquiche caüma champüqui arrüna itopiquiche ayetü carrticurrü ümo bama aboma ichepeti Jesucristo, bama icocoromati. ² Arrüma caüma aboma iquiiana quiatarrü nüriacarrü, arrümanu nüriacarrü uiti Espiritu Santo. Abu tücañe amonco oñü iquiiana manu nüriacarrü uiche uisamune nomünantü y uiche oconca. Pero ui nüriacarrü Espiritu Santo uataesübuca eanaqui nomünantü, y torrio osüboriquibo uiti Jesucristo. ³ Arrüna corobo nüriacarrü chübaserebiopü oemo, itopiqui chucusüucapü, y chüpuerurrüpü uicoco. Pero arrti Bae Tuparrü bapacheroti niqiuibuti, causane nauqui puerurrü aiquiaübuti nomünantü. Icüpurutiti naqui tamantiatai Aütortti, nauqui aisamunutiñü ñoñünrrü aübu cürrü nicütüpürtti. Aübu manu cürrü nicütüpürtti coiñoti, nauqui aurrimiacana tato nomünantü osoi. ⁴ Sane nauquiche puerurrü uña nosüboriqui isiu arrüna nüriacarrü ane corobo, itopiqui osüboriquia ui nicusüurrti Espiritu Santo, champürrtü ui nuññemantoe.

⁵ Arrti naqui bavivico au nuññemarrtiatoe, isamutenti isiu niranccarrtiatai. Tapü arrti naqui bavivico uiti Espiritu Santo isamutenti isiu niranccarrti Tuparrü. ⁶ Arrtü uisamute isiu nurriancatai, oconca uirri ñana, cuatü carrticurrü oemo. Tapü arrti Espiritu Santo bacheboti osüboriquibo ichepeti Tuparrü. Uiti urria nusaca. ⁷ Arrübama bavivicomana saneantai isiu ñapensacarrümantoe aboma tacana nesariti enemigorrrü Tuparrü. Chümacoconaurrüpüma ümo nüriacarrti. Chüpuerurrüpüma acoconaua. ⁸ Itopiqui arrübama rranrrü aisamunema isiu niranccarrümantoe chüpuerurrüpüma aisamunema isiu niranccarrti Tuparrü.

⁹ Pero arraño champürrtü apaviviquia isiu naurriancatoe, ta isiu nirran-carri Espíritu Santo. Ui arrüna sane tusio que tapasuquiucati Espíritu Santo au nabausasü. Itopiqui arri naqui chüyasuriurutitipü Espíritu Santo esaquiti Cristo, chüpertenecebotipü ümoti Cristo. ¹⁰ Arrüna naucütüpü tiene que acón ñana itopiqui nomünantü, panaca arri Cristo anati au nabausasü. Pero nabausüpü tiene que asübori uiti Espíritu Santo, itopiqui urria nabaca au narrrarri Tuparrü. ¹¹ Pero como arri Tuparrü ticüpurutiti Espíritu Santo au nabausasü, uitito bosüborico tato naucütüpü ñana.

¹² Sane nauquiche, masaruquitaiqui, chauqui tamarrtai, tutaesübuca eanaqui arrüba nurriancatoe. Champü nümochequi uisamune yusiu. ¹³ Arrtü apiñata nausüboriqui isiu naurriancatoe, auconca uirri, cuatü carrticurrü aume. Pero ui nicusüurri Espíritu Santo puerurrü apitacünucuta arrüna naurrianca ñome ba chomirriämpü. Arrtü apisamutë sane, ausüboriquia nurria ichepeti Tuparrü.

¹⁴ Itopiqui namanaiña bama oncoimia nurarri Espíritu Santo y icocotama, tonema bama aütörri Tuparrü. ¹⁵ Tapü aupirrucaiqui ñünanati Tuparrü tacanati mosorrü ñünanati patrón. Itopiqui arri itorrimianati Espíritu Santo aume. Uiti tusio aume que champürrtü mosorrü año ümoti Tuparrü, ta aütörri año. Uiti Espíritu Santo caüma puerurrü amucanaño ümoti Tuparrü: “Suyaü”. ¹⁶ Uitito Espíritu Santo tusio nurria au nutusi que ñemanauncurratoe aütörri Tuparrü oñü. ¹⁷ Arrtü sane, arri Tuparrü macumananati oemo nanaiña nenarriirri. Itorrimiatati oemo isiatái tacana arrüna torrio uiti ümoti Cristo. Arrtü ñemanauncurratoe utaqisürüca icu na cürrü tacana nitaquisürücürri Cristo tücañe, tiene que aye ito osoi ñana au napese esa nanentacarri.

Urriampae nusaca ñana esati Tuparrü

¹⁸ Caüma ane nutaqisürücü icu na cürrü. Pero tusio nurria iñemo, contoatai tacürusu numaquionco iyo, arrtü uinñatai au manu nanentacarri Tuparrü champü tacanache. ¹⁹ Nanaiña arrüba omirriante uiti Tuparrü parrüperara ümo manu nanenese anche ñana tusioma bama aütörri Tuparrü eana nanentacarri. ²⁰ Itopiqui nanaiña arrüba omirriante uiti abe mupaurramana. Sane nauquiche nantarrai omiñarrio tato (mocoño, boporeo, mumameso chüburaurpü). Sane nubacarrü, pero champürrtü oboirrapatoe, ta itopiqui sane nirran-carri Tuparrü. ²¹ Pero turapoiticaü Tuparrü que ñana fiene que autaesübu ñünana manu mapaurramacarrü, nanaiña arrüba omirriante. Sane caüma abe ito bosüborico eana nanentacarri tacana bama aütörri. ²² Tusio oemo que nanaiña arrüba omirriante uiti Tuparrü butaqisürü icu na cürrü, tacana arrone taman paürrü tirranrri anati ipiaümacarrü icu cürrü. ²³ Sane ito arroñü. Chauqui tütörrioti Espíritu Santo oemo, nauqui atusi pario oemo arrümanu urrimapae nosüboriqui ñana. Pero usacaiqui icu na cürrü. Tarucu nubarrüperaca ümo manu nanese anche ñana yasuriuruti oñü Tuparrü taha esati tacana ñemanauncurrtoe aütörri, y sane utaesübuca caüma aüqui norrococa y concorrü.

²⁴ Chauqui tutaesübuca. Pero barrüperacaiqui nauqui basuriu nurria arrüna nutaesübuca, itopiqui ane arrüna chütorrioquipü oemo. Arrtü nampü tütörri oemo nanaiña y chauqui tiyebopü osoi au nanentacarri Tuparrü, champüqui nümochepü barrüpera, itopiqui champüti naqui barrüperara ümo arrüna tütane uiti. ²⁵ Pero arroñü barrüperaca masamuña nurria cümenu arrüna urria cuabotiqui, arrüna chübarraiquipü.

²⁶ Arrtito Espíritu Santo bayurarati oemo, itopiqui chucusüucapü y chütusiopüqui nurria oemo. Chuiacapü nurria oñean. Pero arri Espíritu

Santo naqui anati au nuyausasü meaboti utacu ümoti Tuparrü. Arrti tarucapae penarrü uiti utacu, y ane nauche chümanitacapü uiti, ofnonquiatai tarucapae. ²⁷ Pero arrti Tuparrü tusiatai ümoti numapensaca au nutusi. Tusio ito ümoti arrüna urapoiti Espiritu Santo utacu, itopiqui arrti meaboti utacu isiu nirrancarrti Tuparrü.

²⁸ Tarucu nicuarrti Tuparrü oemo. Sane nauquiche batrabacarati usaübu, nauqui urria nusaca uì nanaiña arrüna pasabo oemo isiu ñapensacarrti oemo. ²⁹ Utacümanauncuca uiti auqui ñemonco, y usamamecaca uiti, nauqui campiabo nusaca tacana nacarrti Aütorrti, naqui Jesucristo. Sane caüma aboma sürümanama aütorrti Tuparrü, pero arrti Cristo, tonenti yarusürürü eanama. ³⁰ Itacümanauncunuti oñü. Auqui itasuruti oñü. Auqui morrimiacana tato nomünantü osoi, nauqui urria nusaca au narrtarrti, y tiene que aye osoi esati au nanentacarrti.

Chüpuerurrüpu atacüru nucua ümoti Tuparrü

³¹ ¿Isane manrrü usurapoboibo ümo arrüna sane? Ucuasürüca ümoti Tuparrü. ¿Ñacutipü puerurrü aisamunenti churriampü oemo? ³² Arrti Tuparrü itorrimianatitai naqui tamantai Aütorrti, nauqui aconti otopiqui. Segururrü itorrimiatitito oemo nanaiña arrüna nurriantümo. ³³ Champüti nauqui puerurrü uraboti oñü isucarüti Tuparrü, itopiqui utacümanauncuca uiti y uitito utaesübuca eanaqui nomünantü. ³⁴ Ñacutipü puerurrü acheti oemo carricurrü? ¿Taqui arrti Cristo? No champü, itopiqui arrtiatoe coiñoti otopiqui y süboricoti tato. Sane nauquiche caüma anati tümonsoti au nepanauncurrti Bae Tuparrü au napese. Acamanu manitanati utacu. ³⁵ ¿Uichepü puerurrü atacüru nucua ümoti Cristo? ¿Taqui ui nutaquisürücü ui nitüborirrimia macirrtianuca oemo? No, champü. ¿Taqui ui nocürüpü, o ui arrüna champü isane osoi, o ui peligrorrü, o ui arrünarrtü utaboriquia? No, champü isane uiche puerurrü atacüru nucua ümoti. ³⁶ Pero sane te nantü icu Nicororrü:

Tüsaipü suisonca naneneca auqui naca, Tuparrü.

Iquiinama somü tacana arrone nobirrama iquiatama nauqui aitaibaimia.

³⁷ Tonehio arrüba nutaquisürücü, pero upucünuncatai, itopiqui arrti Cristo bayurarati oemo. Ocuasürüca ümoti. ³⁸ Tusio nurria iñemo, chüpuerurrüpu atacüru nucua ümoti Tuparrü, ni aunampü nosüboriqui icu na cürü, nipü arrtü oconca, ni ui bamapü angelerrü, ni ui bamapü machoboreca, ni caümampü, ni ñanapü, ³⁹ ni ui bamapü au napese ni ui bamapü au inferno. Itopiqui tusio nucua ümoti Tuparrü ui niyequirrti Jesucristo icu na cürü. Sane nauquiche champü isane uiche puerurrü atacüru nucua ümoti.

9

Arrübama israelitarrü tacümanauncunuma uiti Tuparrü

¹ Caüma irranca suraboi ausucarü arrüna bien ñemanauntu. Surapoito isucarüti Cristo, itopiqui tusio nurria au nichusi uiti Espiritu Santo, ta ñemanauntu arrüna sucanañü caüma. ² Orronene nurria au niyausasü naneneca y tobiquia, y tarucu nisuchequi itacu bama israelitarrü, bama isaruquitaiqui, itopiqui arrüma chicocoromatipü Jesús. ³ Urriampü iñemo ipiaurrமானာñü y yerotüpü peese pünanaquiti Cristo, arrtü uirripü puerurrü itaesümununuma eanaqui nomünantü. ⁴ Itopiqui arrüma tacümanauncunuma uiti Tuparrü. Aboma tacana bama aütorrti. Itusioncatati isucarüma arrüna nanentacarrti champü tacanache. Masamunuti tratorrti aübuma, y itorrimiatati nüriacarrü ümoma, arrüna corobo. Ane niporrti Tuparrü esama, cauta anauma ümoti. Y arrti urapoiticaü isucarüma, tiene que acurusüma

uiti. ⁵ Arrüma auqui nesarrüma familiarrü bama antiburrü uyaütaiqui, arrti Abraham, arrti Isaac y arrti Jacob y bama maquiataca. Y arrti Cristo israelitarrtito, itopiqui nipiäcütoti israelitarrü. Tonenti naqui Tuparrü, naqui ane nürriacarrti ümo nanaiña. Tapü tacürusu numanauncu ümoti. Amén.

⁶ ¿Aensapü chücumplibotipü Tuparrü aübu nurarrti ümo bama israelitarrü? No, chüsanempü. Pero nurarrti valeo solamenterrü ümo bama ñemanauncurratoe israelitarrü, itopiqui champürrtü namanaiña bama israelitarrü tonema bama nesarrti genterrü Tuparrü. ⁷ Arrüma aboma eanaqui nesarrti familiarrü Abraham, pero champürrtü uirri aboma curusüoma tacanati Abraham. Ta arrümanu nurarrti Tuparrü ümoti Abraham tücañe nantü sane: “Uiti Isaac aboma bama ñemanauncurratoe aütaiqui”. (Itopiqui aboma ito bama maquiataca aütortti Abraham.) ⁸ Arrübama maquiataca aütortti Abraham chitonempüma bama curusüoma uiti Tuparrü, ta arrti Isaac y bama aütortti, itopiqui arrti anati icu cürrü ui nurarrti Tuparrü ümoti Abraham. ⁹ Tone arrümanu nurarrti Tuparü ümoti tücañe: “Cuatü añorrü tacana na caüma nanenese iseca tato. Auqui caüma ane nipiäümaca Sara”. Sane nauquiche anati icu cürrü Isaac.

¹⁰ Isiatai pasao ümo nicüpostoti Isaac, nürri Rebeca. Aboma torrü aütortti Isaac auqui Rebeca, tocaca. ¹¹⁻¹² Pero arrti Tuparrü itacümanauncunutiti maniqui taman eanaqui bama torrü isiu nirrancarrtatoe. Sane nauquiche nanti ümo Rebeca: “Arrti yarusürürrü baserebioti ñana ümoti tapaurrirri”. Nanti sane antes que aboma icu cürrü, y champü isane niyachücoimiaiñqui, ni arrüna urriampü, ni arrüna churriampü. Tacümanauncunuti maniqui taman isiu nirrancarrtatoe Tuparrü, champürrtü ui arrüna urria niyachücoiti. ¹³ Sane ito nantü icu Nicororrü: “Arrti Jacob cuasürüti iñemo, pero arrti Esaü champü”.

¹⁴ ¿Causanempü caüma? ¿Taqi churriampü arrüna niyachücoiti Tuparrü? No, urria. ¹⁵ Ta arrti Tuparrü nanti tücañe ümoti Moisés sane: “Ipucüruca itacuti naqui irranca, y aboma bama taquisürüma iñemo isiu nirrancatoc. ¹⁶ Sane nauquiche arrti Tuparrü champürrtü yasuriuruti oñü ui na tarucapae nurrianca ümoti, o ui na arucu nurria oemo nubatrabacaca ümoti, ta ui na nipucürurrtiatai utacu. ¹⁷ Sane ito nanti Tuparrü tücañe turuquiti Moisés ümoti maniqui yüriaburrü Faraón au Egipto: “Iñacü yüriaburrücü, nauqui itusianca au nasüboriqui arrüna nisuusü, sane nauqui uirri atusi nisüri au nanaiñantai icu na cürrü”. ¹⁸ Así que arrti Tuparrü isamutenti isiu nirrancarrti. Taquisürüma ümoti bama urria au ñaquiocorrü, y maquiataca chirranrrüpüma oncoimia nurarrti, abu uitito.

Tacümanauncunuma uiti Tuparrü bama urria au ñaquiocorrü

¹⁹ Amucanaño caüma iñemo: “Arrtü sane, ¿causane ane nuipünate aübuti Tuparrü? Champüti te ane manrrü nürriacarrti pünanaquiti. Namanaiña te tiene que aisamunema isiuqui nirrancarrti”. ²⁰ Pero apapensa te. ¿Isanempito nusaca nauqui puerurrü usuratoqui aübuti Tuparrü? Arroñü mañoñuncatai. Apapensa bæeta ümo noyarrü. Chüpuerurrüpü anquiriu pünanaqui na uiche urriane: “¿Causane aisamunuñü sane?” ²¹ Arrüna paürrü ane te nürriacarrü na asamu aübu taurrü isiu nirrancarrü. Puerurrü asamu ui cümünta taurrü taman siucurrü coñorrtai y ui quiatarrü nicümüntarrü puerurrü asamu quiatarrü arrüna auna ausübu sumenurrü. ²² Aboma bama icu na cürrü ümo cuabotiqui carrticurrü, y arrti Tuparrü itusiancatati nicusüurrü aübuma. Porque chauqui tütarucapae nimalocorrüma. Urria arrtü iñatai carrticurrü ümoma. Abu arrti Bae Tuparrü tücoboi ñasamunauncurrü aübuma. ²³ Aboma ito bama icu na cürrü pucürusuti itacuma. Rranrrti aitusiancati

nüriacarrti aübuma, arrüna champü tacanache. Tonema bama sürobotü au napese. Tacümanauncunuma ümo arrüna uiti. ²⁴ Ta arroñü utacümanauncuca uiti ümo arrüna sane. Oñeana aboma bama israelitarrü, pero aboma ito bama chütüpü israelitarrü. ²⁵ Sane ito ñaconomosorrti maniqui profetarrü Osea: Caüma yasuquiucama tacana niyesa genterrü bama chisuputarapümañü tücañe, nanti Tuparrü, y arrübama chücuasürüpüma iñemo tücañe, caüma tiene que acuasürüma iñemo.

²⁶ Tücañe sucanañü ümoma:

“Arraño chütüpü isaütaiqui”.

Pero caüma sucanañü ümoma:

“Yasuquiucañe tacana bama isaütaiqui.

Arraño caüma aütorrti Tuparrü, naqui süborico.

²⁷ Ane ito quietarrü nicororrü cütüpü bama israelitarrü. Arrümanu nicororrü uiti profetarrü Isaías. Nanti sane:

Panaca arrübama israelitarrü sürümanamapü, tacana cüosorrü abeu turrü nubiquirrimia, pero mümanamantai eanaquimia tiene que ataesübuma ñünanai carrticurrü.

²⁸ Y artti Señor bacheboti tarucu carrticurrü ümo na cürü unrratorrtai.

²⁹ Artti Isaías nantito sane:

Arrtü chutaesübucapü bama mümanamantai israelitarrü uiti Tuparrü, pasaopü oemo tacana ümo bama pohoso au manio puebluca tücañe, nobürirri Sodomu y Gomorra.

Arrübama israelitarrü chicocoromatipü Jesucristo

³⁰ ¿Isane caüma usurapoboibo? Suraboira arrüna sane: Arrübama chütüpü israelitarrü chübapacheropüma tücañe niquiubuma causane nauqui urria nacarrüma aübuti Tuparrü. Pero caüma chauqui tiyebo uimia arrüna sane, ui arrüna icocoromati Jesús. ³¹ Pero arrübama israelitarrü rranrrüma aicocoma nanaiña nüriacarrü, nauqui urria nacarrüma aübuti Tuparrü, pero chiyebopü uimia. ³² ¿Causanempü chiyebopü uimia? Itopiqui arrüma rranrrüma nauqui urria ñaquiöncorrti Tuparrü ümoma ui arrüna arucu nurria ümoma y arrüba ausüratai isamutema ümoti. Pero chirranrrüpüma oncomatü ümoti, nauqui urria ñaquiöncorrti ümoma. O sea arrüma popetabarrioma ui “manu canrrü uiche utaübüca”. Arrümanu sane es machepecatarrü icuqui Nicororrü. ³³ Ta ane corobo nurarrti Tuparrü sane:

Amasasai nurria.

Iñata taman canrrü onü manu yiriturrü nürirri Sión au Jerusalén.

Ui manu canrrü popetabarrioma macirrtianuca y uirri taübücoma.

Pero artti naqui oncotitü ümo manu canrrü, tonenti naqui chücüsobotipü ñana.

Urria nacarrti.

(Machepecatarrü arrüna sane. Arrümanu canrrü tonenti Jesucristo.)

10

¹ Masaruquitaiqui, irranca aübu nanaiña niyausasü, nauqui puerurrü ataesübuma eanaqui nomünantü bama israelitarrü. Rreanca ümoti Tuparrü itacuma. ² Yarrtai te arrüna tarucu narucurrü ümoma ui nirran-carrüma aisamunema isiu nirrancarrti Tuparrü. Pero arrüma chütusiopü ümoma causane nauqui urria nacarrüma au narrtarrti. ³ Chütusiopü ümoma causane uiti Tuparrü nauqui urria nusaca aübuti. Rranrrüma aicoñocoma nisüboriguirrimia aübuti urrimiantoe. Sane nauquiche caüma chüpuerurrüpüma asuriuma arrüna ñapensacarrti oemo, nauqui urria nusaca aübuti. ⁴ Tücañe rranrrüma macirrtianuca aye uimia esati Tuparrü ui

ñacoconauncurrüma ümo nürriacarrü. Pero chauqui tiñataiti Cristo. Uiti tacürusu arrüna sane. Namanaiña bama icocoromati caüma, iyebo uimia esati Tuparrü.

⁵ Ane te corobo uiti Moisés tücañe causane nauqui urria nusaca au narrarri Tuparrü. Nanti sane: “Arri naqui icocoriontiño nanaiña arrüba bacüpucuca, y chümasamunutipü nomünantü, tonenti naqui süboricobo aübuti Tuparrü”. ⁶ Pero ane quiatarrü manunecatarrü ümo bama urria nacarrüma aübuti ui na icocoromati Jesús. Nantü sane icu Nicororrü: “Champü nümoche aürotü au napese, nauqui aiqüanati Cristo tauna icu na cürü. ⁷ Champü nümoche aürotü au nicü bama coiño, nauqui asüboriti tato Cristo obi”. ⁸ Itopiqui ane ito corobo sane: “Tusiatai aemo nurarri Tuparrü au nausasü, y urapoi ito”. Abu tone arrüna supanunecaca nauqui apicocoroti Jesucristo, nauqui urria nabaca aübuti Tuparrü. ⁹ Nauqui autaesübu eanaqui nomünantü, tiene que aburaboi sane: “Arri Jesús tonenti Señor”. Y tiene que aicoco aübu nanaiña nausasü que arri süboricoti tato eanaqui macoiñoca. ¹⁰ Sane nauquiche arrtü oñoncatü ümoti Tuparrü aübu nanaiña nuyausasü, yasuriuruti oñü, y arrtü usurapoi to isucarü macrirrtianuca nürirrti Cristo, utaesübuca eanaqui nomünantü.

¹¹ Sane ito ane corobo: “Arri naqui oncotitü ümoti Tuparrü chücüsobotipü ñana, arrtü bacurrarati Tuparrü”. ¹² Arrüna manunecatarrü valeo ümo bama israelitarrü y ümo ito bama chütüpü israelitarrü, itopiqui anati tamantiatai Señor. Taesüburuma nurria uiti namanaiña bama manquioma pünanaquiti. ¹³ Itopiqui ane ito corobo sane: “Namanaiña bama yabiromati Tuparü na ayurati ümoma, tonema bama taesüburu eanaqui nomünantü. ¹⁴ Pero arrübama macrirrtianuca tiene que aicocoromati Cristo primero, nauqui puerurrü abimoti Tuparrü. Porque arrtü chütusiopü ümoma arrüna urriampae manitacarrü, chüpuerurrüpü aicocoromati. Sane nauquiche tiene que anati naqui urapoi isucarüma arrüna sane. ¹⁵ Tiene que anatito naqui bacüpuru ümo bama sürobotü aübu nurarri Tuparrü. Sane te nantito icu Nicororrü: “Urriampae oemo niyequirrimia bama urapoiimia arrüna urriampae manitacarrü”. ¹⁶ Pero champürtü namanaiña rranrrüma oncoimia arrüna urriampae manitacarrü. Arri profetarrü Isaías nanti sane tücañe: “Señor, ¿quitipü rranrrü aicoco arrüna suburapoi?” ¹⁷ Sane te, uicococati Jesucristo, itopiqui oñonsapetio nurria arrüna manitacarrü icütüpüti.

¹⁸ ¿Carü caüma bama israelitarrü? ¿Taqui choncoipüma arrüna manitacarrü? Abu oncoimia. Ane corobo sane: Oncoimia nura bama urapoiimia nurarri Tuparrü au nanaiñantai icu na cürü.

¹⁹ Rranquiriura tatito: ¿Taqui chiyebopü nurarri Tuparrü ui bama israelitarrü? No, iyebo te uimia, itopiqui tücobo ane corobo uiti Moisés sane: Sane nurarri Tuparrü ümo bama israelitarrü: Sobi caüma abubatio ümo bama chütüpü israelitarrü. Sobi autüboriquia ümo bama champü ñapanauncurrüma au napaquionco, ar-raño bama israelitarrü.

²⁰ Sane ito ane corobo uiti Isaías: Ichabüca ui bama chiyapacheriurumapüñü, nanti Tuparrü. Itusiancacañü isucarü bama champü nümoche uimia nisüri tücañe, bama chütüpü israelitarrü.

²¹ Pero icütüpü bama israelitarrü maconomonotito Isaías sane: Nanti Tuparrü: Naneneca niyatasucu ümo bama israelitarrü, pero arrüma chirranrrüpüma acoconauma y uratoquiomantai iñemo.

11

Arrübama mümanamantai israelitarrü taesüburuma

¹ Sane nauquiche rranquiriura arrüna sane: ¿Aensapü onconoma bama israelitarrü uiti Tuparrü? ¿Champü nümochemainqui uiti? Abu chüsanempü. Ta arrüñü ito israelitarrüñü. Yaca eanaqui nesarri familiarrü Benjamín y nesarri familiarrü Abraham. ² Arrübama israelitarrü tacümanauncunuma uiti Tuparrü tücañe. Chüpuerurrüpu oncoma uiti. Apaquioncaño iyo arrüna ane corobo icütüpüti maniqui profetarrü Elías, numo manitanati ümoti Tuparrü apü na genterrü Israel. ³ “Señor, nanti, chauqui tütaborioma bama maquiataca profetarrü ui na genterrü, y arrüba altar aemo omiñarrio uimia. Tamañünqui yacaiqui icococü, pero rranrrüma ito caüma aitabairomañü”. ⁴ Apaquionsaño nurria ümo arrüna iñumutati Tuparrü sane: “Champürrtü tamancüatai oncoa. Abomainqui siete mil mañoñunca baserebio iñemo y isuasürücaiqui ümoma. Arrüma champürrtü manaunuma ümo manu quiatarrü tuparrü nürirri Baal”. ⁵ Sane ito pasabo caüma. Aboma bama mümanamantai israelitarrü tacümanauncunuma uiti Tuparrü, itopiqui pucürusuti itacuma. ⁶ Tacümanauncunuma uiti champürrtü ui arrüna urria niyachücoimia, ta ui arrüna ñemanauncurratoo nipucürurri itacuma.

⁷ ¿Isane caüma surapoboibo? Arrüna genterrü Israel champürrtü iyebo uimia arrüna urria nacarrüma aübuti Tuparrü. Arrübama mümanamantai eanaquimia iyebo uimia, bama tacümanauncunu uiti Tuparrü. Arrübama maquiataca caüma tarucapae nitai nausasürüma uiti Tuparrü, chüpuerurrüpu onsaperioma. ⁸ Nantü sane icu Nicorrü icütüpüma: Uiti Tuparrü aboma tacanarrtü manumuma. Abe nirrtorrüma, pero chasarapümatü. Ane numasurrüma, pero chonaunrrüpüma. Sane nacarrüma caümainqui.

⁹ Nantito yüriaburrü David tücañe:

Mientras masamunuma pierrra iñatai carrticurrü ümoma, tacanarrtü tabücomantai ui metorrü.

¹⁰ Tari supusuma, tapü arrtanauma.

Tari yaserebirama tacana mosorrüma enterurrü nisüboriquirrimia.

Taesüburuma eanaqui nomünantü bama chütüpü israelitarrü

¹¹ Rranquiriura tatito: Aensapü penecoma bama israelitarrü iche pünanaquiti Tuparrü ümo chanantopü asarati tato ümoma? No, champürrtü sane. Pero uirri artti Tuparrü rranrrti caüma ataesümuncuti ümo bama chütüpü israelitarrü, itopiqui arrübama israelitarrü chirranrrüpüma oncoimia. Tiene que ubatioma bama israelitarrü arrüna ñacunasüancacartti Tuparrü ümo bama maquiataca. Rrepente rranrrüma ito ümo. ¹² Así que ui arrüna chümacoconaurrüpüma bama israelitarrü cuatü arrüna omirria ümo bama chütüpü israelitarrü. Arrüma caüma curusüoma, itopiqui arrübama israelitarrü chiyebopü uimia esati Tuparrü. Pero ñana, arttü icocoromatito Jesús, manrrü yarusürürü ñacunasüancacartti Tuparrü ümo nanaiña genterrü icu na cürü.

¹³ Rraparira baeta aume, bama chütüpü israelitarrü. Ipucünunca aucuata, itopiqui artti Tuparrü icüpurutiñü tacana apóstol ñü aume. ¹⁴ Icüpurutiñü tanu aume, nauqui pesabatai ümo bama israelitarrü arrüna iyebo aboi. Sane nauqui aboma bama mümanama eanaquimia taesüburu eanaqui nomünantü. ¹⁵ Champü nümochema uiti Tuparrü bama israelitarrü, sane nauquiche ane caüma marrimiacatarrü ümo bama maquiataca icu na cürü. Pero ane

ito niyücürü ümo bama israelitarrü, arrtü urrian tato nacarrüma aübuti Tuparrü. Auqui caüma hasta bama coiño süboricoma tato.

¹⁶ Ichepecacama bama israelitarrü tacana taman pan. Arrtü taman peasorrü pan samamecana ümoti Tuparrü, samamecana ito enterürü manu pan. Ichepecacama ito tacana taman suese. Arrübama antiburrü yaütörrüma bama israelitarrü tücañe, tonema tacana nirranaca na suese. Arrüma perteneceboma ümoti Tuparrü. Sane ito caüma bama aütörrüma, bama israelitarrü perteneceboma ito ümoti. Arrtü samamecana ümoti nirranaca suese, samamecana ito enterürü nipiarrü ümoti. ¹⁷ Arrübama israelitarrü tacana taman suese olivo urria. Abe nipiarrü bucarübo y ingertabo piquiataca obitobo apüqui quiatarrü suese olivo, arrüna champürrtü urria nurria. O sea, aboma bama israelitarrü penecoma pünanaquiti Tuparrü itopiqui chicocoromatipü Jesús. Tapü arraño tücañe chapisuputacatipü Tüparrü, pero caüma torrio aume ñacunucüancacartti tacana ümo bama israelitarrü.

¹⁸ Pero tapü ñentonaunrrü año caüma y tapü amucanaño: “Arrüsomü manrrü urria somü pünanaqui bama israelitarrü”. Apaquionsaño, urria nabaca auqui nacarrüma bama israelitarrü, champürrtü aboi urria nacarrüma. Suraboira tatito arrüna machepecatarrü: Arrüba nípia manu suese olivo bosüborico ui nirranacarrü, champürrtü bosüborico oboirrapatöe.

¹⁹ Rrepente amucanaño caüma sane: “Abu bucarübo arrüba nipiarrü, nauqui ane campörrü suiñemo. Canapae manrrü buenörrü somü”. ²⁰ Sanente, arrüma penecoma pünanaquiti Tuparrü itopiqui chicocoromatipü Jesús. Tapü arraño iyebo aboi esati, itopiqui apicococati. Tapü vanürü año. Mejor apitaquisünüancasaño aübu naupirruca. ²¹ Ta arrti Tuparrü bacheboti cartticurrü ümo bama israelitarrü, abu arrüma propiörrü nípia manu suese olivo. Arrti puerurrüti acheti cartticurrü aume, bama chütüpü israelitarrü, ta arraño tacana manio niyupaca apüqui quiatarrü suese.

²² Ui arrüna sane amarrtai nibuenurrti Tuparrü. Amarrtaito que arrti ipiacati acheti carttiurü. Bacheboti cartticurrü ümo bama chümacoconaurrüpü. Buenurrti abaübu, arrtü seguibo año amoncatü ümo nibuenurrti. Arrtü champü, rrepente aupeneca ito pünanaquiti Tuparrü, tacana manio propiörrü nípia manu suese olivo. ²³ Tapü arrübama israelitarrü, arrtü macoconaurrüma ñana, tiene que aye uimía tatito esati Tuparrü, o sea ingertaboma tatito apü manu suese uiti Tuparrü. Arrti te ane nüriacartti na aisamumentü sane. ²⁴ Arraño tacana nípia taman suese olivo champürrtü urria nurria; omeno apü manu taman suese urria, abu chümöpü. Manrrü caüma puerurrü Tuparrü aiñanti tato arrüba propiörrü nipiarrü apü suese, arrüna auquiche tücañe bucarübo.

Taesüburuma ñana namanaiña bama israelitarrü

²⁵ Bueno bama masaruquitaiqui, irranca na atusi aume arrüna ñapensacartti Tuparrü icütüpü arrüna, sane nauqui tapü ñentonaunrrü año. Aboma bama israelitarrü caüma chirranrrüpüma aye uimía arrüna nurartti Tuparrü. Sane nacarrüma uiti Tuparrü, cheperrrtü tiñatai nubiqui bama chütüpü israelitarrü, bama icocoromati Jesús. ²⁶ Auqui caüma namanaiña bama israelitarrü tiene que ataesübuma eanaqui nomünantü. Itopiqui ane corobo sane:

Auqui Sión (Jerusalén) cuati ñana naqui uiche utaesübuca.

Uiti caüma carübo nanaiña nomünantü eanaqui bama israelitarrü.

²⁷ Tone arrüna niyesa tratorrü aübuma, nanti Tuparrü, irrimiacata tato arrüba nomünantü uimía.

²⁸ Arrübama israelitarrü enemigörrüma ümoti Tuparrü caüma, itopiqui chicocotapüma arrüna manitacarrü icütüpüti Jesús. Pero uirri iñatai aume

arrüna manitacarrü. Arrübama israelitarrü cuasürümainqui ümoti Tuparrü, itopiqui tacümanauncunuma uiti bama antiburrü yaütorrüma. ²⁹ Arrüba ñacumanatarri ümoma chücarübopü tato uiti. Tasuruma uiti, chüpuerurrüpü nauqui chüvaleoquipü nurarri. ³⁰ Arraño tücañe chapacoconauncapü ümoti. Pero caüma autaqisürücatai ümoti, itopiqui arrübama israelitarrü chümacoconaurrüpüma ümoti. ³¹ Sane niyücürü caüma. Pero ñana taquisürüma ito ümoti isiatai tacana arraño caüma. ³² Sane itusiancatati, que namanaiña macrirrtianuca icu na cürü chümacoconaurrüpüma ümoti, sane nauqui atusi ito nipucürurri itacu namanaiña.

Uiñanaunati Tuparrü

³³ ¡Coñorrtaiti naqui Bae Tuparrü! Champü tacanache ñapanaurrri. Nanaña tusio ümoti. Chüpuerurrüpü aye osoi ñapensacarri y arrüna yachücoiti. ³⁴ Tacana arrüna nantü icu Nicorrrü: ¿Quitipü nauqi puerurrü atusi ümoti ñapensacarri Tuparrü? ¿Quitipü nauqi ipiaca aicuansomoconotiti?

³⁵ ¿Isanempü arrüna puerurrü uitorrimia ümoti, nauquipü apacati oemo itobo?

³⁶ Itopiqui nanaña arrüba abe icu na cürü omirriante uiti. Uiti te nubacarrü, y ümoti yupaserebiquirri. Uiñanaunati ümo para siemperrü.

12

Nubaserebiqui ümoti Tuparrü

¹ Masaruquitaiqui, tarucu nipucürurri Tuparrü utacu. Sane nauquiche sucanañü aume arrüna sane: Apitorrimiasaño ümoti aübu nanaña nacütüpü. Tone caüma napacumanata ümoti, arrüna urria ümoti. Yasutiuti. Sane caüma urria napeaserebiqui ümoti. ² Tapü apaviquia isiu nesarrüma costumberrü bama macrirrtianuca icu na cürü. Tari chebo aboi nauqui campiabo nausüboriqui uiti Tuparrü ui arrüna niñuamtiaca napapensaca. Auqui caüma tusio aume nirrancarri Tuparrü. Sane ito tusio aume arrüna urria ümoti, y arrüna coñorrtai, y arrüna uiche pucüñuñati.

³ Arrti Tuparrü, ui nibuenurrti iñemo, itasurutiñü, nauqui apóstol ñü. Sane nauquiche suraboira nurria ausucarü arrüna sane: Tapü anati abarrüpecu nauqi mapensara que tarucapae nüriacarri y ñapanaurrri. Apapensa nurria autacuapatoe, cadati taman, isiu arrüna arrtü torrio aume uiti Tuparrü nauqi apicocoroti nurria Jesús. ⁴ Apapensa baeta ümo nocütüpü. Abe sürümana parterrü nocütüpü. Cada taman parterrü ane yaserebiquirri. Pero enterurrü nocütüpü ane tacana tamantai nacarrü. ⁵ Sane ito arroñü. Sürümana oñü, pero uiti Cristo usaca tacana tamantai. Cadati taman baserebioti ümoti quiatarri, y bayurarati ümoti.

⁶ Torrio uiti Tuparrü ipiacaboti cadati taman ui nibuenurrti oemo. Pero chichepepü naca nuipiaca. Torrio uiti oemo isiu nirrancarri. Sane nauquiche tiene que batrabaca nurria ui arrüna nuipiaca torrio oemo. Supiarrtü anati nauqi ipiacati uraboiti arrüna nomirria uiti Espíritu Santo. Tari uraboirati nurria. Tapü urapoiti ñapensacarriatote, sino arrüna torrio ümoti. ⁷ Arrti nauqi ipiaca aserebity ümo bama marquiataca, tari yaserebirati nurria. Arrti nauqi ipiaca anunecati, tari ñanunecanati nurria. ⁸ Arrti nauqi ipiaca acunsomocoti, tari ñacuansomoconati. Arrti nauqi macumanati nenarri ümo marquiataca, tari ñacumananati aübu nanaña nausaurri. Arrti nauqi ane nüriacarri abarrüpecu, tari üriaburati nurria, tapü marriquiatarri. Arrti nauqi bayurarati ümo bama taquisürü, tari yayurarati ümoma aübu nipucünurrti.

⁹ Tari ñemanauncurratoe aucuasürüca aumeampatoe. Tari ünantü aume nanaiña arrüna churriampü. Apasusiu nantarrtai arrüna urria. ¹⁰ Tari ane napapanauncu aumeampatoe, tacanarrtü ñemanauncurratoe aubaruquiapatote, aübu naucua aumeampatoe. ¹¹ Tapü apatrabacaca aübu namemarriquiata. Apaserebi ümoti Señor aübu narucürü aume. ¹² Apucünu itacu na tusio aume que iyebo ñana aboi esati Tuparrü. Tapü apatachecha ui nautaqisürücü. Tapü apiñocota napeanca. ¹³ Arrtü amasacati naqui icorotifito Jesús, naqui champü isane ümoti, apayura ümoti, apasapasartti, apasusiusurrti au naupto.

¹⁴ Apicunusüancasama bama uiche autaqisürüca, tapü apipiaurramacama. ¹⁵ Apucünu ichepe bama pucüña. Ausuche ichepe bama suchebo. ¹⁶ Apatrabaca chépe año, aübu tamantai napapensaca. Tapü ane nauvanucu. Aucirrtianu aübu bama champü nüriacarrüma, y arrübama champü nane ümoma, tapü ñentonaurrü año.

¹⁷ Tapü apatococa apache tato itobo arrüna churriampü isamutema aume. Apisamuse arrüna urria ümo namanaiña macirrtianuca. ¹⁸ Apiña nurria, nauqui urria napaquionco aübu namanaiña, nauqui urria nausüboriqui aübu nanaiña bama ausüborisapa. ¹⁹ Tapü apatococa tato ümoti quiatarrü, arrtü ane nipünatenti aupu. Mejor apiñoco mecuti Tuparrü, tari uiti asaraiti, itopiqui sane nantü icu Nicorrrü: “Sobi yache carrticurrü, nanti Señor”. ²⁰ Apisamuse isiu arrüna ane corobo sane: “Arrtü cürüpüoti aesa enemigorrü, asapasartti. Arrtü tosüoti, aichamasartti”. Sane caüma cüsoboti ui arrüna churriampü isamutenti aemo. ²¹ Tapü apichücaño ñome ba chomirriampü, ta apisamuse arrüna urria, nauqui atacüru arrüna churriampü.

13

Numacoconauncu ümo bama mayüriabuca

¹ Namanaiña arrañu, masaruquitaiqui, tiene que apacoconaun ümo bama mayüriabuca, itopiqui nanaiña nüriacarrü icu na cürrü torrio uiti Tuparrü. ² Sane nauquiche artti naqui chümacoconaurrütipü ümoti yüriaburrü cuatü ümoti carrticurrü, itopiqui chümacoconaurrttipü ümoti naqui urüabucati ui yacüpurrti Tuparrü. ³ Artti naqui isamute arrüna urria, champü itopiquiche airruti ñüñana bama mayüriabuca. Pero arrübama malorrü, tonema bama ane itopiquiche airruma. Arrtü aurrianca na urria nausüboriqui y champü naupirruca, apisamuse arrüna urria. Auqui caüma urria ñaquioncorrüma bama mayüriabuca aume. ⁴ Itopiqui arrüma ane nüriacarrüma uiti Tuparrü, nauqui urria nabaca. Bayuraräma aume apisamune arrüna urria. Pero arrtü apisamute arrüna nomünantü, auqui caüma ane itopiquiche aupirru, itopiqui arrüma ane ñemanauncurratoe nüriacarrüma uiti Tuparrü, nauqui achema carrticurrü. ⁵ Sane nauquiche apacoconaun ümo bama mayüriabuca, tapü carrticabo año, y itopiquito tusiatai aume au nautusi, que urria napacoconauncu sane. ⁶ Ui arrüna ito apapaca impuestorrü. Tusio que ta arrübama mayüriabuca aboma baserebioma ümoti Tuparrü, itopiqui tone nesarrüma trabacorrü. ⁷ Sane nauquiche apitorrimia ümoma nanaiña arrüna tocabo ümoma. Apapaca impuestorrü. Tari ane napanauncu ümoti naqui ane nüriacarrti.

Nosüboriqui urria

⁸ Apapaca nabebequi. Aucuasürü aumeampatoe. Arrtü cuasürüma aume bama maquiataca, apisamute isiu yacüpurrti Tuparrü, chauqui tücocono aboi nanaiña nüriacarrü. ⁹ Apisuputaquio arrüba bacüpuca: Tapü aecatü

isiu quiatarrü paürrü. Tapü atabaigua. Tapü acusüpüca. Tapü arrianca ümo nenarrirrti quiatarrü, y nanaiña ba piquiataca bacüpucuca. Nanaiña arrüba apicocoquio, arrtü cuasürüti aume naqui ausüborisapa tacana naucua aumeantoe. ¹⁰ Arrtü cuasürüti oemo osüborisapa, tiene que urria nubachücoi aübuti. Arrtü uisamute arrüna sane, uicocota nanaiña arrüna corobo nüriacarrü, itopiqui arrüna nicuarrti quiatarrü oemo.

¹¹ Apisamuse te sane, itopiqui tusio aume causane arrüna tiemporrü caüma. Tücañe numo baviviquia eana nomünantü usaca tacana manuca. Pero caüma tiene que orrtopü, itopiqui chaucoi túsaimia niyequirrti tato Jesüs, auche aye osoi au napese, ta tucoboi uicococati. ¹² Chauqui tucoboi arrüna tomiquianene nesa nomünantü, y tirranrrü ito aneñe. Sane nauquiche tiene que uñoco arrüba nomünantü, y tiene que basuriu ucusübu uiti Tüparrü, nauqui atacüru osoi nomünantü. ¹³ Uicoñocona nurria nosüboriqui, nauqui puerurrü namanaiña asarama oñü, tacana au sapese, champürrtü tacana au tobirri nesa nomünantü. Tapü apasamuca pierrtaca aübu norisübacarrü y nomünantü, y aübu napaviviqui tacana numuquianca. Tapü aburatoquiquia. Tapü pesabatai aume nanaiña arrüna amarrtai.

¹⁴ Apanqui pünanaquiti Señor Jesucristo na ayurati aume, nauqui urria nausüboriqui. Tapü apapensaca apisamune isiu arrüna naurrianca ñoma ba chomirriampü.

14

Nosüboriqui ichepeti osüborisapa

¹ Apasiususurrti naqui chipiacapü nurria aicocorotiti Jesús. Tapü aburatoquiquia ümoti, arrtü ane quiatarrü ñapensacarrti. ² Aboma bama urriantai ümoma aama aruqui nanaiñantai pemacarrü. Pero aboma ito maquiataca birrubuma aama nañese, ñaqui oncorrüma ane nomünantü uimia arrtü basoma. Chipiacapüma nurria. ³ Arrübama basoma nanaiña, tapü unumati naqui chübasopü nañese. Y arrübama chübasopüma nañese, tapü quirrtoboma ñünana bama maquiataca, itopiqui arrti Tüparrü urria narrtarrti ümoma. ⁴ ¿Causanempü aurrian apacurrti aübuti naqui chütüpü amoso? Arrüma baserebioma ümoti Tüparrü, champürrtü aume. Arrtiatfai puerurrü uraboiti arrtü urria yachücoiti imostorrti, o champü. Pero tusio oemo que urria yachücoimia, itopiqui arrti Señor bayurarati ümoma.

⁵ Aboma bama namatü que abe arrüba naneneca musamamecana ümoti Tüparrü. Aboma ito bama maquiataca namatü chepatai ümoti nanaiña naneneca. Tari ane ñapensacarrtiatoe cadati taman ümo arrüna sane. ⁶ Arrti naqui ñanaunioñño manio naneneca musamamecana, isamutenti sane ui ñanauncurrti ümoti Tüparrü. Arrti naqui baso nañese isamutentito sane ui ñanauncurrti ümoti Tüparrü, ta machampiencanati ümoti itobo pemacarrü. Sane ito arrti naqui chübasopü nañese, isamutenti sane aübu ñanauncurrti y aübu ñachampiencarrti ümoti Tüparrü.

⁷ Champüti naqui oñeanaqui süboricoti ümotiatoe. Chüpuerurrüpito nauqui ocon isiu nurriancatoe. ⁸ Itopiqui arrtü usaca icu na cürrü, osüboriquia ümoti Señor. Arrtü oconca usacaiqui mecuti. Así que tusio oemo caüma osüboriquia uiti Cristo auna icu na cürrü y au noconco ito ñana pertenecebo oñü ümoti.

⁹ Itopiqui arrti Cristo coiñoti y süboricoti tato. Sane nauquiche ane nüriacarrti ümo bama süborico y ümo bama ito coiño.

¹⁰ ¿Causanempü nauqui puerurrü apuncati aubaruqui? ¿Acaso chütusiopü aume, tiene que batürai ñana esati Tüparrü na acurrtati usaübu? ¹¹ Ta sane ane corobo:

Arrüñü isüboriquia, nanti Señor, y namanaiña bachesoiyoma yesañü ñana y namanaiña tiene que añanaunumati Tuparrü.

¹² Cadati taman tiene que urabotiyü esati Bae Tuparrü nanaiña arrüba isamutenti icu na cürrü.

Tapü uiñacati usaruqui au nomünantü

¹³ Sane nauquiche tapü apuncatiqui quiatarrü. Tapü apanitaca churriampü ümoti. Amasasai nurria, tapü apisamute arrüna uiche ane macocotorrü ümoti aubaruqui; repente iñocotati ñacoconaurrti ümoti Jesús.

¹⁴ Arrüñü tusio nurria iñemo uiti Señor Jesús, que nanaiña urria umane. Pero aboma bama ñaquiocorrüma ane comirarrü arrüna uiche ane nomünantü uimia. Arrüma mejor tapü basoma manu comirarrü.

¹⁵ Supiarrrtü arrücü aca pemacarrü isucarëti naqui ünantü ümoti manu pemacarrü. Ui arrüna sane nachücoi sucheboti, canapae chücuasürütüpü aemo. Ta itopiquitito coiñoti Cristo. Sane nauquiche asai nurria, tapü auqui naca tacürusu ñaquiocorrü ümoti Tuparrü. ¹⁶ Sane nauqui tapü manitanama churriampü ümo arrüna nachücoi, abu aemo urriantai. ¹⁷ Usaca iquiama nüriacarrti Tuparrü. Tapü tarucapae numapensaca iyo arrüna uñutuburibo y iyo arrüna uchabatabo. Manrrü urria ümoti Tuparrü arrtü chebatai osoi na ayurati Espiritu Santo oemo, nauqui uisamune arrüna urria y nauqui urria nusaca, y nauqui upucünu uiti. Sane nosüboriqui ui nüriacarrti Tuparrü oemo. ¹⁸ Arrtü sane napaserebiqui ümoti Cristo, pucünuñati Tuparrü aucuata, y pucünuñama ito aucuata bama macirrtianuca.

¹⁹ Sane nauquiche tiene que bapache nuquiubu ofnü aübu narucurrü oemo, causane nauqui urria nosüboriqui aübuti osüborisapa, y causane nauquito ane manrrü numapanauncu y numacoconaurrti ümoti Cristo. ²⁰ Tapü apiñamesocota yatrabacacarrti Tuparrü, itopiqui arrüna aumate. Ñemanauntu champü causane ui comirarrü. Pero churriampü arrtü ubaca y uirri isamutenti quiatarrü nomünantü. ²¹ Sane nauquiche manrrü urria arrtü chumatempü ñañese y chuchacapü vinorrü isucarüma, nauqui tapü ane isane osoi arrüna uiche uiña macocotorrü ümoti usaruqui.

²² Urriantai arrtü cadati taman ane ñapensacarrti ñome arrüba sane, pero champü nümoche aburaboi tanu. Arrti te Tuparrü tusiatai ümoti. Urria nabaca, arrtü puerurrü apisamune isiu napapensaca, y tusio aume champü nomünantü uirri. ²³ Pero arrti nauqui basoti y au nitusirrti mapensarati que uirri ane nomünantü uiti, tonenti naqui ñemanauncurratöe ane nipünatenti. Itopiqui nanaiña arrüna uisamute aübu chomirriampü numapensaca, tone nomünantü.

15

¹ Arrübama abarrüpecuqui ipiacama nurria aicocoromati Jesús tiene que apasamunca aübu bama chipiacapü nurria. Tapü apapensaca aumeantai.

² Uisamunena arrüna urria ümoti osüborisapa, ipucünuncubuti, sane nauqui manrrü urria ñapanauncurrü.

³ Sane ito tücafe uiti Cristo. Champürtrü süboricoti ümotiatöe. Ta sane ane corobo nurarrti: “Arrübama macirrtianuca unumati Tuparrü, abu iñemo ito manu nuncurrüma”. ⁴ Nanaiña arrüna ane corobo tücafe, corobo te oemo, nauqui atusi oemo. Uirri masamuca tairri ñome ba taquisürücüca, y manrrü arucu oemo nubarrüperaca ümo manu nanenese auche aye osoi au napese. ⁵ Uiti te Tuparrü chübatachecapü, uitito arucu nurria oemo. Rranquiquia pünanaquiti autacu, nauqui ayurati aume, nauqui chepatai napapensaca, sane caüma aye aboi tacana nisüboriquirrti Jesucristo tücafe. ⁶ Auqui caüma

puerurrü nanaiña año juntorrü apiñanaunti Bae Tuparrü, naqui Yaütoti Señor Jesucristo.

Namanaiña iñanaunumati Tuparrü

⁷ Apasusiususaño aumeampatoe tacanatito Cristo yasuriuruti año, bama israelitarrü y bama chütüpüma. Uirri caüma iñanaunumati Tuparrü macrirrtianuca. ⁸ Apaquionsaño iyo arrüna sane: Arrti Cristo cuatati tücañe na aserebiti ümo bama israelitarrü. Uirri tusio oemo nibuencurrü Tuparrü, itopiqui uirri tücocono arrümanu nurarrti tücañe ümo bama antiburrü yaütorrüma. ⁹ Caüma arrübama ito chütüpü israelitarrü machampiencanama ümoti Tuparrü itobo arrüna nipucürurrti itacuma. Sane nantü icu Nicororrü: Itopiqui arrüna sane iñanauncü ichepe bama chütüpü israelitarrü. Irranca rracanta ito aemo, Tuparrü, ichepema.

¹⁰ Nantito icu Nicororrü sane:

Arraño bama augui ba piquiataca nacioneca, aupucünu aübu bama nesarrti genterrü Tuparrü, bama israelitarrü.

¹¹ Nantiti icu Nicororrü sane:

Arrübama augui piquiataca nacioneca iñanaunumati Tuparrü ñana, namanaiña machampiencanama ümoti.

¹² Y arrti profetarrü Isaías maconomonoti sane:

Artri maniqui tamanti eanaqui nesarrti familiarrü Isaí, naqui Cristo, tiene que asuriuruti üriacaboti ümo nanaiña nacioneca.

Arrübama macrirrtianuca oncomatü nurria ümoti.

¹³ Uiti Tuparrü urria numaquionco ümo arrüna urria cuabotiqui oemo. Tari yacherati aume aupucünuncubu, y nauquito urria nabaca uiti, itopiqui na apicococati. Sane caüma ui nicusüurrti Espíritu Santo manrrü urria napaquionco ümo arrüna urria cuabotiqui aume, aübu naupucünuncu.

Yatrabacacarrti Pablo

¹⁴ Masaruquitaiqui, arrüñü tusio nurria iñemo ta arraño bien buenurraño. Ane napapanauncu. Apipiaca apanuneca aumeampatoe. ¹⁵ Rraconomoca arrüna quichonimiacarrü aume aübu narucurrü iñemo y fuerte nisura aume. Isamuté sane nauqui tapü tacürusu napaquionco iyo arrüna chauqui tütusio aume. Ane nisüriaca, itopiqui torrio iñemo arrüna trabacorrü uiti Tuparrü. ¹⁶ Artri itasurutiñü, nauqui suraboi nürirrti Jesucristo isucarü bama chütüpü israelitarrü. Yaserebiqüia ümoti Tuparrü tacanati taman sacerdoterrü, naqui itorrimiatati macumanataca ümoti Tuparrü. Surapoi arrüna urria manitacarrü isucarü bama chütüpü israelitarrü, nauqui aboma tacana macumanatarrü ümoti Tuparrü. Urria nisüboriquirrimia uiti Espíritu Santo, sane nauquiche urriama au narrtarri Tuparrü.

¹⁷ Ipucünuncatai icuata arrüna niyaserebiqüi ümoti Tuparrü, itopiqui icococati Jesucristo. ¹⁸ Chirranapü suraboi arrüna urriante sobiatoe, cunauntaña arrüna isamutenti Cristo saübuñü. Aboma macrirrtianuca augui nanaiña nacioneca chauqui tümacoconaunrrüma ümoti Tuparrü ui arrüna nisura y ui arrüna isamute, ¹⁹ y ui arrüba yarusürürü señarrü y milagorrü omirriante, y ui nicusüurrti Espíritu Santo. Sane nauquiche surapoi arrüna urriampae manitacarrü au nanaiñantai, augui Jerusalén hasta manu cürü Ilírico, taha saimia naucü. ²⁰ Isiu nirratrabacaca ane nirranca nantarrai yerotü auna cauta chütüsüpü nürirrti Cristo, itopiqui chirranapü seguiboñü aübu yatrabacacarrti quiatarü. ²¹ Rratrabacaca isiu manu nurarrti profetarrü tücañe, nantü sane icu Nicororrü: Arrübama champürrtü toncoimia arrüna manitacarrü, tiene que onsaperioma, y tiene que aye uimia.

Arrti Pablo rranrri aürotitü au Roma

²² Itopiқи arrüna nirrtrabacaca chüpuerrüпü yero tanu yapasearaño au Roma. ²³⁻²⁴ Pero caüma tacürusu niyesa trabacorrü au ba cüca auna. Irranca caüma yerotü au España. Au arrüna niyesa viajerrü taha irranca yapasearaño au Roma, itopiқи түcobi niranca yasaraño. Irranca te yaca auchepe ñome mantucubatai naneneca, nauқи upucünu usaübumantoe. Auқи caüma puerrü apayura iñemo ümo niyesa viajerrü manrrü tahiqui au España.

²⁵ Pero primero caüma yecatü au Jerusalén itorrimia macumanatarrü ümo bama icocoromati Jesús taha, ²⁶ ui bama masaruquitaiqui au manio cüca Macedonia y Grecia. Arrüma ichéпatai ñapensacarrüma acumanama ümo bama usaruquitaiqui au Jerusalén, bama poberrü. ²⁷ Isamutema arrüna sane aübu nipucünuncurrüma. Urriantai te sane, itopiқи arrüma ebeoma ümo bama au Jerusalén. ¿Causane nauquiche ebema ümoma? Itopiқи ui bama au Jerusalén iñatai arrüna macunusüancarrü hasta Macedonia y Grecia. Sane nauquiche urriantai ümoma ayurama tato ümoma itobo aübu nenarririmia. ²⁸ Arrtü түtacürusu sobi arrüna trabacorrü, y nanaiña torrio nurria ümoma au Jerusalén, auқи caüma yecatü au España, y yapaseacaño ito tanu auқи nipiasaca. ²⁹ Tusio te iñemo, arrtü iñatai aubesa, cuatito sobi tarucu ñacunusüancarrti Cristo aume.

³⁰ Masaruquitaiqui, tusio iñemo isuasürüca aume uiti Espiritu Santo. Sane nauquiche rranquiquia amopünaquai au nürirrti Señor Jesucristo sane: Apean ichacuñü, y itacu arrüna nirrtrabacaca. ³¹ Apanқи pünaquiti Tuparrü, na aitaesümunutiñü ñünana bama israelitarrü, bama chicocoromatipü Jesús. Apanquisio pünaquiti, nauқи urria ñaқioncorrüma taha iñemo bama icocoromati, nauқи asuriuma arrüna macumanatarrü. ³² Auқи caüma iñatai tanu aübu nipucünuncu, yasaraño, y ñacansa ito aubesa, arrtü sane nirrancarri Tuparrü.

³³ Taiquiana urria nabaca uiti Bae Tuparrü. Amén.

16

Ñaқioncorrti Pablo ümoma

¹ Arrüna noқiasí Febe conto süro tanu apasearaño. Tone ananca baserebio ümo bama icocoromati Jesús au manu pueblurrü Cencrea. ² Apasiusi nurria au nürirrti Señor, tacana nantarrai uisamute uyarrüpecu bama uicococati Jesús. Apayurase aübu nanaiña nirrantuümo, itopiқи tone bayurara ümo bama sürümanama. Bayurara ito iñemo.

³ Nirraқionco tano ümoti Aquila y ümo Priscila, nicüpostoti. Tonema bama nisumpaño tücañe au niyaserebiқи ümoti Jesucristo. ⁴ Arrüma түsaiпü acoma auқи niyaca. Sane caüma ñachampienca ümoma, y namanaiña bama icocoromati Jesús, bama chütüпü israelitarrü machampiencanama ito ümoma. ⁵ Aburasoi ito nirraқionco ümo bama iñanaunumati Tuparrü au niporrti Aquila. Nirraқionco ümoti Epeneto, naқи primero aicocorotiti Jesús au manu provinciarrü Asia. ⁶ Nirraқionco ümo Mariarrü, arrüna tarucapae yatrabacarrü aume tücañe. ⁷ Nirraқionco ümoti Andrónico y ümoti Junias. Arrüma israelitarrüma tacanañü. Amoncoma au preso ichep-eñü. Arrüma urriampae yaserebiқirrimia tacana apostolerrü. Icocoromati Cristo primero ropünaquifiñü.

⁸ Nirraқionco ümoti Amplias, naқи cuasürüti iñemo, itopiқи icocorotiti Señor. ⁹ Nirraқionco ümoti Urbano naқи isumpaño au trabacorrü ümoti Jesucristo. Nirraқionco ito ümoti Éstaқuis, naқи cuasürüti

iñemo. ¹⁰ Nirraquionco ùmoti Apeles. Tusio nurria que arrti oncotitù nurria ùmoti Cristo. Nirraquionco ito ùmo bama au nesarrti familiarrù Aristóbulo. ¹¹ Nirraquionco ùmoti Herodión, naqui israelitarrù, y ùmo bama masaruquitaiqui au niporrti Narciso, bama icocoromati Señor. ¹² Nirraquionco ùmo Trifena y ùmo Trifosa. Arrio paserebio ùmoti Señor. Nirraquionco ito ùmo Pérsida, arrüna cuasürù iñemo. Tarucu yatrabacarrù ùmoti Señor. ¹³ Nirraquionco ùmoti Rufo, naqui urriampae ñacoconauncurrü ùmoti Señor. Nirraquionco ito ùmo nipiactoti. Tone ananca tacana arrüna propoirrù nipiactü. ¹⁴ Nirraquionco ùmoti Asíncrito, ùmoti Flegonte, ùmoti Hermas, ùmoti Patrobas, ùmoti Hermes, y ùmo namanaiña masaruquitaiqui, bama aboma ichepema. ¹⁵ Nirraquionco ùmoti Filólogo y ùmo Julia, y ùmoti Nereo y ùmo niquiastoti, y ùmoti Olimpasi, y ùmo namanaiña bama masaruquitaiqui aboma ichepema, bama icocoromati Tuparrù.

¹⁶ Apanqui nurria aumeampatoe aübu napatañumequi. Namanaiña bama icocoromati Jesús ñaquiioncorrüma tanu aume.

Ñacuansomocorrü Pablo

¹⁷ Amasasai nurria ñünana bama uiche chichepequipü napapensaca, bama uiche mamenso napacoconauco ùmoti Cristo. Arrüma chümanunecanapüma isiu arrüna amoncoi auqui maübo. Apaquicho esaquimia, tapü abasiquia ichepema. ¹⁸ Arrüma chübaserebiopüma ùmoti Señor Jesucristo, ta ùmomantoe. Isamutema isiu nirrancarrümantoe. Uí na coñorrtai ñanitacarrüma matachemacanama ùmo bama chütusiopü ùmoma.

¹⁹ Pero arrüna napacoconauco ùmoti Tuparrù tusio ùmo namanaiña macrirrtianuca. Ipcünuncatai aucuata. Caüma irranca nauqui apipia apisamune arrüna urria, y tapü apipticaiqui apisamune arrüna nomünantü. ²⁰ Uiti Tuparrù urria nabaca. Uitito contoatai aitañacanatiti acü naqui choborese iquiana naupope. Tari icunusüancanati año naqui Señor Jesucristo.

²¹ Ñaquiioncorrü Timoteo tanu aume. Tonenti naqui isumpañoero au trabacorrü. Ñaquiioncorrü tanu aume Lucio y arrtito Jasón y arrtito Sosipater, bama israelitarrù tacanañü.

²² Arrüñü Tercio iaconomota arrüna nesarrti carta Pablo. Nirraquionco tanu aume au nürirrti Señor.

²³ Ñaquiioncorrü Gayo aume. Arrüñü Pablo yaca alojaboñü au niporrti. Auna niporrti iyoberabaramacü nantarrtai bama icocoromati Jesús. Ñaquiioncorrüma tanu aume. Anatito auna Erasto, naqui tesorerorrü au na pueblurrü, y arrti Cuarto. Ñaquiioncorrüma tanu aume.

²⁴ Tari icunusüancanati año naqui Señor Jesucristo. Amén.

Manauncurrü ùmoti Tuparrù

²⁵ Machampiencana ùmoti Tuparrù. Arrti te puerurrü ayurati aume, nauqui urria napacoconauco ùmoti, uí arrüna apicocota na urriampae manitacarrü icütüpüti Jesucristo, arrüna surapoi. Ñemanauntu nurria arrüna manitacarrü. Túcañe chütusiopü, ananca anecanatai. ²⁶ Pero caüma tusio. Arrübama profetarrrü turapoiñicaü pario túcañe. Arrti Tuparrù, naqui chüpuerurrüpü aconti, bacüpuruti nauqui usuraboi na manitacarrü isucarü nanaiña nacioneca, sane nauqui namanaiña aicomoma.

²⁷ Arrti Tuparrù tonentiatái ane ñemanauncurratöe ñapanauccurrüti. Usuputacati uiti Jesucristo. Tapü tacürusu numanauncu ùmoti. Amén.

ARRÜNA PRIMER ÑACONOMOSORRTI SAN PABLO ÜMO BAMA CORINTIOS

1 Arrüñü Pablo urriampae ñaquiöncorrti Tuparrü iñemo. Itasurutiñü nauqui apóstol ñü ümoti Jesucristo. Auna ichepeñü anati usaruqui Sóstenes. 2 Supaconomoca ümo bama icocoromati Tuparrü au manu pueblurrü Corinto. Nirraquiönco tanu aume, bama ausamamecaca ümoti Tuparrü, itopiqui apicococati Jesucristo. Arrti Tuparrü rranrrti nauqui urria nausüboriqui ichepe namanaiña bama urapoimia nürirrti Señor Jesucristo, nauqui Señor ümoma y oemo ito. 3 Apasusiu ñacunusüanacarrti Tuparrü nauqui Uyaü, y taiquiána urria nabaca uiti y uitito Señor Jesucristo.

Macunusüanacarrü

4 Nantarrtai ñachampienecaca ümoti Tuparrü autacu, itopiqui arrüna ñacunusüanacarrti aume, arrüna torrio aume uiti Jesucristo. 5 Ui arrüna napacoconauñcu ümoti Cristo torrio aume uiti Tuparrü aruqui nanaiñantai apapanaucubu, nauqui apipia apanita nurria, y nauqui atusi nurria aume. 6 Chauqui tiyebo te nurria aboi arrüna suburapoi ausucarü icütüpüti Jesucristo. 7 Sane nauquiche torrio ito aume aruqui nanaiñantai abüriacabo uiti Espiritu Santo, nauqui apisamune isiu nirrancarrti Tuparrü, mientras aparrüperaca cümenuti Señor, arrtü cuati tato. 8 Arrti te bacheboti acusüubu, tapü apatacheca napacoconauñcu ümoti. Sane nauqui tapü ane nomünantü aboi au nausüboriqui au manu nanenese ñana, arrtü cuati tato Señor Jesucristo. 9 Arrti Tuparrü bien buenurrti. Chüpuerrüüpü aiñoconoti año. Itasuruti año, nauqui apisuputarati nauqui Aütorrü, nauqui abaca ichepeti. Tonenti nauqui Señor Jesucristo.

Chichepü ñapensacarrüma bama au Corinto

10 Racuansomocona baeta aume, bama masaruquitaiqui au nürirrti Señor Jesucristo. Tapü aburatoquiacaño. Tapü apiñacaño peese amopünaquiapatoe. Tari chepatai napensaca y napaquiönco. 11 Sucanañü sane, itopiqui urapoimia isucarüñü bama eanaqui nesarrti familiarrü Cloé, que arraño aburatoquiatai aumeampatoe. 12 Canapae aboma abarrüpecu bama iñanamacü peese amopünaqui. Au ñapensacarrüma namatü: “Arrüsomü sopicococati Pablo”. Aboma bama maquiataca namatü: “Arrüsomü sopicococati Apolos”. Y aboma bama namatü: “Arrüsomü sopicococati Pedro”. Y maquiataca namatü: “Arrüsomü sopicococati Cristo”. 13 ¿Taqi arrüna napaquiönco chepesüroti Jesucristo? ¡No, chüpuerrüüpü achepesüti! ¿Ñacuti coiñoti autacu apü curusürrü? Napaquiönco ta arrüñü isonca autacu. ¿Taqi abüriquia au nisüri? Champü te. 14 Ñachampienecaca ümoti Tuparrü, itopiqui champüti nauqui üriö sobi abarrüpecuqui, cunauntaiñatiai Crispo ichepeti Gayo. 15 Sane nauquiche caüma champüti nauqui puerrü uraboiti que ürioti au nisüri. 16 Aüboqui caüma rraquiönofü, ürioma ito sobi tücañe bama eanaqui nesarrti familiarrü Estéfanos; canapae tonemantai ürioma sobi, champü manrrü. 17 Arrti Cristo champürrü icüpurutiñü nauqui rraunimia, sino nauqui suraboi arrüna urriampae manitacarrü. Suraboi nautaesübucu eanaqui nomünantü. Arrüñü besüratai nirrannitaca, sane nauqui atusi nurria nicusüurrti y nüriacarrti Cristo, nauqui coiñoti apü curusürrü.

Uiti Cristo tusio nüriacartti Tuparrü y ñapanauncurrti

18 Itopiqui arrüna manitacarrü icütüpü niconcorrti Cristo apü curusürrü churriampü ümo bama sürobotü au infierno. Pero arroñü bama sürobotü au napese tusio oemo ta tone nicusüurrti Tuparrü. 19 Sucanañü sane, itopiqui nantü sane icu Nicororrü:

Nanti Tuparrü: Champü yaserebiquirri iñemo ñapensacarrüma bama tarucapae ñapanauncurrüma, bama tarucu ñapensacarrüma auna icu na cürrü, chüvaleopü iñemo.

Sane nauquiche chiyasutiupü.

Más bien iquiaübuta pünanaquimia.

20 Aboma te bama tusio nurria ümoma, bama manunecana nüriacarrü, y bama ipiacama nurria anitama. Pero arrti Tuparrü nanti ümoma: “Arraño chapipiacapü, chauqui tapanitacatai”. 21 Arrti te ane ñemanauncurrtatöe ñapanauncurrti. Tapü arrübama macrirrtianuca ñaquiioncörrüma tarucu ñapanauncurrüma, pero uirri chisuputaramatipü Tuparrü. Sane nauquiche rranrtti Tuparrü nauqui ataesübuma eanaqui nomünantü namanaiña bama oncoimia y icocotama nurarrti, arrüna urriampae supanunecaca aume. Abu chüsamianapü ümo maquiataca. 22 Arrübama israelitarrü rranrrüma nauqui sopitusianca milagorrü isucarüma. Tapü arrübama griegorrü rranrrüma onsaperioma manunecatata icuqui nantai cürrü. 23 Pero arrüsomü suburapoi isucarüma nürirrti Cristo, naqui coiñoti apü curusürrü. Tone arrüna ünantü ümo bama israelitarrü, y arrübama chütüpü israelitarrü namatü suiñemo: Arraño chauqui tapanitacatai. 24 Pero aboma bama tasuru uiti Tuparrü eanaqui bama israelitarrü y eanaquito bama chütüpü israelitarrü. Suburapoi isucarüma que uiti Cristo itusiancatati nicusüurrti Tuparrü y ñapanauncurrti. 25 Namatü macrirrtianuca que chüvaleopü arrüna nicusüurrti Tuparrü y ñapanauncurrti, abu ta manrrü valeo itopiqui manrrü ipiacati, y manrrü puerurrti pünanaqui namanaiña.

26 Amasasai masaruquитайqui, taha abarrüpecu champüma nurria bama tarucapae ñapanauncurrüma y arrübama ane nüriacarrüma icuqui na cürrü, ni arrübamapü auqui familiarrü tarucu nane ümoma. 27 Itopiqui arrti Tuparrü matacümamanauncunuti ümo bama pobrerrü y bama chipiacapü, nauqui acüsoma bama ipiacama nurria. Tacümamanauncunuma bama champü nüriacarrüma, nauqui acüsoma bama tarucu nüriacarrüma icu na cürrü. 28 Tacümamanauncunuma bama chücuasürüpüma icu na cürrü. Sane nauqui atacüru uiti nüriacarrüma bama cuasürü. 29 Sane nauquiche champüti nauqui puerurrü ane nivianucurrti isucarüti Tuparrü. 30 Uiti apicococati Jesucristo, y uiti caüma tusio nurria oemo arrüna urriampae ñapanauncurrti Tuparrü. Torrio ito oemo mapanauncubu uiti. Uitito Jesucristo urria nusaca au narrtarrti Tuparrü. Uiti pertenecebo oñü ümoti y uitito morrimiacana tato arrüba nomünantü osoi. 31 Torriatai oemo nanaiña arrüna sane uiti Tuparrü, nauqui apasa tacana arrüna nantü sane icu Nicororrü: “Tapü aupucünuncatai ui arrüna amarrtai icu na cürrü. Ta manrrü urria arrtü aupucünunca ui arrüna isamutenti Tuparrü oemo”.

2

Arrüna manitacarrü icütüpüti Jesús naqui coiñoti apü curusürrü

1 Masaruquитайqui, numo anancañü abarrüpecu aucutanu, surapoi ausucarü nurarrti Tuparrü. Pero chirranitacapü aume tacana bama coñorrtai ñaniticarrüma aübu tarucu nipiaccarrüma y ñapanauncurrüma.

2 Sane niñapensaca aucutanu: Irranca suraboi ausucarü solamenterrü

nürirrti Jesús, naqui coiñoti apü curusürrü, champü manrrü. ³ Anancañü abarrüpecu chücüsüurupü niyausüpü ui nirrucu y ipiaichoconoca ito. ⁴ Arrüna nirranitaca aume besüratai, champürtü tacana bama ipiacama nurria anitama icu na cürrü. Pero ta uiti Espiritu Santo, itopiqui tusio nurria arrüna nicusüurrti au nirranitaca. ⁵ Sane nauquiche caüma arraño amoncatü ümo nicusüurrti Tuparrü, champürtü amoncatü ümo ñapanauncurrüma bama mañoñüncatai y ñanitacarrümantü.

Ñapanauncurrti Tuparrü

⁶ Pero supanitate arrüna ñemanauncurratoe ñapanauncurrti Tuparrü. Supanitate ümo bama chauqui tiyebo uimia nurarri Tuparrü y icocoromati. Pero arrüna mapanauncurrü champürtü tacana ñapanauncurrüma bama mayüriabuca icu na cürrü, itopiqui contoatai ñana carübo pünaaquimia nüriacarrüma. ⁷ Suburapoi arrüna omirria ñapanauncurrti Tuparrü, arrüna ananca anecanatai auqui maübo. Tücañe chütusiopü, pero caüma suburapoi arrüna ñapensacarri, nauqui aye osoi esati au nanentacarri, uiti Jesucristo. ⁸ Arrübama mayüriabuca icuqui na cürrü chütusiopü ümoma arrüna ñapensacarri Tuparrü. Arrtü tusiopü ümoma, chiñanamatipü Jesús apü curusürrü, abu arri cuati esaquiti Tuparrü, auqui nanentacarri. ⁹ Ane ito corobo sane:

Champüti ñoñünrü arrtaiti, ni oncoitipü ni apensatipü ümo arrüna nomirria rranrri Tuparrü aitorrimiati ümo bama cuasürüti ümoma.

¹⁰ Pero usucarü te itusiancatati Tuparrü arrüna ñapensacarri. Tusio oemo uiti Espiritu Santo, naqui anati au nuyausasü, naqui nanaiña tusio ümoti. Hasta ñapensacarri Tuparrü tusio ümoti.

¹¹ Chüpuerrüüpü atusi oemo ñapensacarri quiatarü ñoñünrü; cunaun-taiñatiatai puerurrü atusi ümoti. Sane ito arri Tuparrü. Champüti naqui puerurrü atusi ümoti ñapensacarri, cunaun-taiñatiatai, o sea, nesarri Espiritu. Tonenti naqui Espiritu Santo, nausüpürti Tuparrü. ¹² Arroñü champürtü basutiu taman espíritu icuqui nantai cürrü. Ta basuquiucati Espiritu Santo auqui napese esaquiti Tuparrü. Uiti te tusio oemo nanaiña arrüna omirria ñacumanatarri Tuparrü oemo. ¹³ Tone arrüna surapoi ausucarü. Rranitaca uiti Espiritu Santo, champürtü arrüna ñapanauncurrüma bama mañoñüncatai icuqui nantai cürrü. Sane caüma iyebo osoi arrüba ñapensacarri Tuparrü ui yayuracarri Espiritu Santo.

¹⁴ Tapü arrübama champüti Espiritu Santo auma chiyasutiupüma arrüna ñanunecacarri, itopiqui pururrü sonsocorrü ümoma. Sane nauquiche chüpuerrüüpü aye uimia nurarri Tuparrü, itopiqui uitiatai Espiritu Santo puerurrü aye osoi. ¹⁵ Pero arrübama anati Espiritu Santo au nausasürrüma uiti Tuparrü, iyebo nurria uimia nanaiña ñapanauncurrti Tuparrü. Tapü arrübama chicocoromatipü, chentienderrüpüma. ¹⁶ Sane nantü icu Nicororrü:

Champüti ñoñünrü puerurrü aye uiti ñapensacarri Tuparrü.

¿Ñacutipü naqui puerurrü aifununecanatiti?

Pero arroñü torriü oemo na aye osoi ñapensacarri Cristo.

3

Nubaserebiqui ümoti tamantai Tuparrü

¹ Arraño bama masaruquitaiqui tücañe champüti Espiritu Santo au nabausasü. Sane nauquiche rranitaca aucutanu aume tacana ümo bama icuqui nantai cürrü. Nausüboriqui ichepeti Cristo tacana masiomanca.

2 Ñasamunaunca abaübu. Arrümanu nirranunecaca aume tacana nipiäurrü ümoti ñaüma, naqui chipiacaiquipü aati pemacarrü. Canapae caümainqui abaca sane tacana masiomanca. ³ Itopiqui arrüna nausüboriqui tacana bama icuqui nantai cürrü, ta pesabatai aume nüriacarrti quiatarrü y aburatuquiquiatái aumeampatoe. Uirri te tusio que abaca tacana bama macrirrtianuca icuqui cürrtai. Apisamute tacana niyachücoimia. ⁴ Ta aboma bama abarrüpecu namatü: “Arrüñü icococati Pablo”. Pero maquiataca namatü: “Arrüsomü sopicococati Apolos”. Icuqui cürrtai arrüna napapanauncu, champürrtü uiti Espiritu Santo.

⁵ ¿Isanempito nacarrti aume Apolos? ¿Isanempito niyaca aume? Tiene que atusi aume isane nacarrti Apolo y isane niyaca. Arrüsomü mosorrü somü ümoti Tuparrü. Sobi apicococati Jesús. Supaserebiquia ümoti Tuparrü isiu yacüpucurrü. Cadati taman ane niyatrabacacarrti ümoti Señor. ⁶ Arraño tacana ñanaunrü. Arrüñü rrancütuca. Tapü arrti Apolos basupiuurti turrü nauqui abubaü plantamanca. Pero uiti Tuparrü ububaüro y musunau. ⁷ Tapü amasatü ümoti naqui mancüturu, ni ümotipü naqui basupiuuru. Amasatü ümoti Tuparrü, itopiqui uiti ububaüro y iyebo nanaiña arrüna süro cütü. ⁸ Arrti nauqui uiche süro cütü y arrti nauqui uiche basupiuuru turrü chepatai yaserebiquirrimia ümoti Tuparrü. Pero torrio ñana nicuarrüma uiti Tuparrü ümo cadati taman isiu arrüna yatrabacacarrti. ⁹ Arrüsomü tacanati ayuranterrü ümoti Tuparrü. Arraño tacana ñanaunrü. Iñana quiatarrü machepecatarrü: Arraño tacana taman porrü, arrüna rranrrti Tuparrü nauqui urriane. ¹⁰ Arrüñü tacanati naqui isamutenti manu porrü. Arri Tuparrü ui nibuenecurrü saübuñü, bacheboti ipiacaboñü ümo na trabacorrü. Omeno cütü sobi posürümanaca canca itümobo porrü. Maquiataca isamutema narriporrü onü manio canca omeno cütü sobi. Tapü arrübama maquiataca tari arrtaimia nurria causane natücaiqui manu narriporrü uimia. ¹¹ Chauqui tütane nitümorrü, ta tonenti Cristo, naqui Señor. ¹² Arrüba ñanunecarrüma bama maquiataca tone tacana manu porrü urriante uimia onü nitümorrü. Aboma caüma bama masamunuma porrü oro o plata o arrüba canca omirriantái. Pero aboma ito bama masamunuma porrü ui arrüba chururaupü tacana sueca, borrü y baparrü. ¹³ Tusio ñana arrtü urria yatrabacacarrti cadati taman au manu nanenese auche bacurrtarati Tuparrü aübu pese. Uí manu pese caüma tusio arrtü urrau nubatrabacaca o champü. ¹⁴ Arrtü chomopü ui pese manu porrü urriante osoi, auqui caüma torrio oemo nucua uiti Tuparrü itobo. ¹⁵ Pero arrtü omo, ümonatai nubatrabacaca. Iyebo osoi esati Tuparrü, pero chütorriopü nucua uiti oemo. ¹⁶ ¿Aensapü tusio aume, masaruquitaiqui, que arraño tacana niporrti Tuparrü, auna cauta pohosoti? Anati te Espiritu Santo au nabausasü. ¹⁷ Arrti nauqui uiche iñarrio niporrti Tuparrü carrticaboti nurria uiti Tuparrü. Itopiqui niporrti Tuparrü samamecana ümoti. Arraño te tacana niporrti caüma, itopiqui anati au nabausasü.

¹⁸ Tapü apatachemacaca aumeampatoe. Aboma bama abarrüpecu ñaquioncorrüma ipiacama nurria, abu ta tacana mañoñüncatai icuqui nantai cürrü. Arrüma tiene que aiñocoma manu nipiaccarrüma, nauqui aiñanamacü sonsorrüma au narrta genterrü icu na cürrü. Sane nauqui aye uimia arrüna ñapanaucurrü Tuparrü. ¹⁹ Arrüba manunecatata icuqui na cürrü manrü omirria ümo genterrü. Pero au narrtarati Tuparrü pururrü sonso-corrü. Ane te corobo sane: “Arri Tuparrü bapacheroti niquibuti causane nauqui mameso ñapanaucurrüma bama ipiaca icu na cürrü”. ²⁰ Nantito icu Nicororrü sane: “Tusiatai ümoti Tuparrü que champü yupaserebiquirri arrüba ñapensacarrüma bama ipiaca icu na cürrü”. ²¹ Sane nauquiche tapü

vanurraño aübu nürirrimia bama mañoñüncatai. Ta torrio aume nanaiña uiti Tuparrü. ²² Arrüñü ichorriquia aume. Artti Apolos y artti Pedro torrioma aume. Hasta enterurrü cürü torrio aume. Urria ñaquiöncorrti Tuparrü aume, caüma y ñana ito, arrtü ausüboriquia y arrtü auconca ito. ²³ Pero arraño ito autorriquia ümoti Cristo, y artti Cristo torrioti ümoti Tuparrü.

4

Yatrabacarrüma bama apostolerrü

¹ Masaruquitaiqui, tiene que atusi aume, arrüsomü bama apostolerrü supaserebiquia ümoti Cristo. Icüpuruti somü nauqui suburaboi isucarü genterü arrüba ñapensacarrti Tuparrü, arrüba amonquío umanecatái uiti tücañe. ² Artti taman mosorrü tiene que aisamunenti nurria isiu nurarrti ipiatrone-torrti, nauqui puerurrü oncotitü ümoti. ³ ¿Carü arrüñü, urria niyaserebiqui ümoti Tuparrü? Bueno, champü nümoche sobi arrtü apacurrtaca saübuñü, ni arrtü bacurrtarama maquiataca saübuñü. Ni arrüpüñü suraboi arrtü urria o churriampü niyaserebiqui. ⁴ Au nirraquiönco champü nünantü sobi. Pero champürrtü uirri tusio arrtü urria niyachücoi. Arrrtiatai Señor tusio ümoti. Artti te bacurrtarati saübuñü. ⁵ Sane nauquiche tapü apacurrtaca aübuti quiatarrü, arrtü urria o churriampü yachücoiti. Aparrüpera cheperrtü cuati tato Señor. Uiti caüma tiene que atusi nanaiña arrüba ñapensacarrüma macirrrianuca au nitusirrimia, arrüba amonquío umanecana. Auqui caüma ane ñanauncurrti Señor ümo cadati taman isiu arrüna niyachücoiti.

⁶ Masaruquitaiqui, surapoi arrüna sane icütüpüti Apolos y isütüpüñü. Irranca nauqui aye aboi arrüna manunecatarrü: Tapü anati nauqui vanurrti aübuti nauqui taman, tapü ümoti quiatarrü tüboricotiatai. ⁷ ¿Causanempü tarucu nauvanucu? ¿Napaquiönco aucuasürüca manrrü pünanaquiti quiatarrü? Abu nanaiña arrüba abe aboi torrio aume uiti Tuparrü. ¿Causane tarucu nauvanucu, tacanarrtü iyebo aboi nanaiña aboiyapatoe?

⁸ Pero arraño napaquiönco chauqui tiyebo aboi nanaiña naurriantümo, chauqui tiyebo nurria aboi napapanauncu ümoti Tuparrü. Napaquiönco champü isane faltabo aume, y chauqui tapacanaca suiñemo. Abaca tacana mayüriabuca au tronorrü. Urriampaepü arrtü ñemanauntu tütane nabüriaca. ¡Auqui caüma somecatü tanu nauqui ane ito sobüriaca auchepe! ⁹ Canapae arrüsomü apostolerrü iñanati somü Tuparrü au nitacürurrü, champü suisua icu na cürü. Subaca tacana bama mañoñüncatai süromatü ui mayüriabuca ümo niconcörüma y namanaiña bama macirrrianuca asaramatü ümoma aübu nuncurrüma ümoma. Sane ito arrüsomü subaca auna icu na cürü aübu suichaquisürücü. Asaramatü suiñemo genterü y bama ito angelerrü. ¹⁰ Arrüsomü tacana sonsorrü somü au narra genterü auqui nacarrti Cristo. Tapü arraño abaca tacanarrtü tarucapae napapanauncu uiti Cristo. Arrüsomü chüsisuisüucapü, tapü arraño tarucu naucüsü. Unuma somü, tapü aume ane ñanauncurrüma. ¹¹ Hasta caümainqui suichaquisürüca ui suisürüpü, ui suichosü y todaviarrü rrürüpütüsa somü. Ocüsioma suiñemo macirrrianuca, y champü suiüpobo cauta supacansa pario. ¹² Supatacheca ui arrüna supatrabacaca iyo sumutuburibo. Arrtü ipiaurramanama somü, sopiconusüancacama tato. Arrtü tüboricoma suiñemo, champü nümoche soboi. ¹³ Manitanama churriampü suiñemo, pero arrüsomü sopiñumuta tato aübu urria supanitata ümoma. Subaca ümoma tacana arrone sumenurrü icu na cürü. Champü isane supaserebiqui ümoma hasta caümainqui.

¹⁴ Arrüñü Pablo sucanañü arrüna sane aume, champürrtü nauqui aucüso, ta nauqui rracuansomoco aume tacanati taman ñoñünrrü ümoti aütorrti, nauqui cuasürüti nurria ümoti. ¹⁵ Arrtü abomapü diez mil bama

iñununecanama año, pero anati tamantiatai naqui aubaü au nürirrti Jesús, ta arrüñü. Arrüñü aubaü itopiqui sobi suraboi ausucarü arrüna urria manitacarrü, y sobi apicococati Cristo. ¹⁶ Sane caüma rranquiquia amopünanaqui, nauqui apisamune isiu arrüna nirranunecaca. ¹⁷ Sane nauquiche icüpucati Timóteo tanu aubesa. Arrti tacanati taman isaü au nürirrti Cristo. Cuasürüti iñemo. Puerurrü rroncatü nurria ümoti. Arrti caüma urapoiti tatito ausucarü causane nisüboriqui y causane nirranunecaca, tacana arrüna rranunecaca au nanaiñantai eana bama icocoromati Jesús.

¹⁸ Acamanu ameana aboma bama ñentonaunrrüma, ñaquioncorrüma chiye-capütüqui tanu yapasearaño. ¹⁹ Pero irranca yero tanu conto, arrtü rranrrti Señor. Arrtü tiñatai abarrüpecu irranca yasarama manuma mañentonaunca na atusi iñemo, arrtü ñemanauncurratoe tusio nicusüurrti Tuparrü au nisüboriquirrimia, o arrtü manitanamantai. ²⁰ Itopiqui arrüna nüriacarrti Tuparrü oemo tusio ui arrüna urriante uiti uyarrüpecu ui nicusüurrti, champürttö tusio ui numanitacatai. ²¹ ¿Sane arrüna aurrianca arrtü tiñatai aubesa? ¿Aurrianca na besüro sobi carrticabo año? ¿O aurrianca iñanai aübu naucua iñemo y bien buenurrüñü abaübu?

5

Carrticurrü ümoti naqui bavivicoti tacana numuquianrrü

¹ Ñoncoi que anati taman abuturuqui ane tacana nicüpostoti manu ipicütoboti. Ni arrübamapü chisuputaramatipü Tuparrü aisamunema sane arrümanu nomünantü. ² ¿Causane tarucu naupucünunco? ¿Causanempü chapipenecatipü maniqui ñoñünrrü ameanaqü? Mejor ausuche nanaiña arañño itacu arrüna sane pasabo abarrüpecu. ³ Chiyaicapü acamanu abarrüpecu aübu cürü nisütüpü, pero yaca aübu niyausüpü. Chauqui tiyacurrtaca aübüti maniqui ñoñünrrü, tacanarrtü yacapü acamanu abarrüpecu. ⁴ Apiyoberabasaño au nürirrti Jesucristo, y arrüñü yaca ito acamanu auchepe aübu niyausüpü, y arrtito Señor Jesucristo anati acamanu aübu nanaiña nüriacarrti. ⁵ Apitorrimiarrti maniqui ñoñünrrü ümoti choborese, nauqui uiti carrticabo cürü nicütüpürtti. Rrepente au cuantionqui naneneca taesüburu nausüpürtti eanaqui nomünantü, y sane aye uiti esati Tuparrü au manu nanenese anche cuati tato Señor Jesús.

⁶ Churriampü arrüna arrtü ñentonaunrrü año. Suraboira baeta ausucarü arrüna machepecatarrü, arrüna tusio nurria aume: Arrtü masamuca pan, uññata chimiantai levadurarrü eana tubarrirri. Ui na chimiantai levadurarrü ocoo nanaiña masarrü. Bueno, arañño tacana manu masarrü, tapü arrüna nomünantü tacana levadurarrü. ⁷ Sane nauquiche apicoñoco nausüboriqui. Apññoco nanaiña arrüna nomünantü. Sane caüma abaca tacana masarrü arrüna champü levadurarrü eana, bien usiña. Tusio te iñemo, chauqui tümorrimiacana tato arrüba nomünantü aboi, itopiqui arrti Cristo chauqui tücoññoti autacu. Tonenti naqui tacana arrone nobirrama taborio ümo pierrta parcuca. ⁸ Sane nauquiche osüborira nurria aübu urria numapensaca ñemanauncurratoe. Tapü osüboriquia eana nomünantü tacana arrüna churriampü nubachücoi tücañe.

⁹ Rracüpuca aume aucutanu quietarrü nirraconomoso. Sucanañü aume, tapü amamenca ichepe bama bavivicoma tacana numuquianca. ¹⁰ Pero champürttö rranitaca ümo bama chicocoromatipü Tuparrü, ni ümopü bama tarucu nirrancarrüma iyo monirri, ni ümopü bama macusüpüca, ni ümopü bama manauu ümo masantuca. Itopiqui arrtü aurriancapü apaquicho ññnanama, amecatüpü icuqui na cürü. Pero chüpuerurrüpü te sane. ¹¹ Sane nauquiche suraboira caüma nurria ausucarü: Tapü abasiquia eana bama

namatü sane: “Arrüñü aubaruqui au nürirrti Jesucristo”, pero bavivicoma tacana numuquianca, tarucu nirrancarrüma iyo monirri y man- aunuma ümo bama masantuca, y manitanama churriampü apüti quiatarrü y cusüpürrüma. Tapü aubaca ichepe bama sane nisüboriquirrimia au nürirrti Jesucristo. ¹²⁻¹³ Arrüñü champürrtü torrio ifñemo nauqui rracurra aübu bama chicocoromatipü Jesús. Arrti te Tuparrü bacurrtarati aübuma ñana. Pero arraño tiene que apacurra aübu bama icocoromati Jesús. Sane nauquiche tapü asioti abarrüpecu maniqui churriampatai nisüboriquirrti. Apipenesorrti auquimanu ameanaquí.

6

Tapü aburacati usaruqui isucarü mayüriabuca

¹ ¿Causane amenotü esa bama mayüriabuca, bama chicocoromatipü Jesús, nauqui rrimiacana tato uimia aume arrüna chürüri aübuti quiatarrü? Mejor apiñarrimiaca acamanu aboiyapatoe, itopiqui arraño apicococati Jesús.

² ¿Aensapü chütusiopü aume, que arrübama icocoromati Jesús tiene que acurrtama aübu genterrü icu na cürü ñana? Arrtü apacurrtaca ñana sane, ¿causane chapacurrtacapü caüma ito arrüba chürüri mochiomancatai? ³ ¿Taqui chütusiopü aume, masaruquitaiqui, bacurrtaca ñana hasta ümo bama angelerrü? ¿Causanempü nauqui chübacurrtacapü aübu nomünantü icuqui na cürü?

⁴ ¡Pero arraño apiñacati nauqui chücuasürüpü aume, nauqui acurrtati abaübu! ⁵ Sucanañü arrüna sane aume nauqui aucüso. ¿Casopü champüti acamanu abarrüpecu nauqui ipiaca aiñarrimiacati tato arrüba chürüri? ⁶ Churriampü arrüna arrtü tamanti abuturuqui sürotitü asamuti chürüri ümoti yaruquitortü au nürirrti Jesús y todaviarrü sürotitü esati yacurrtacarrü nauqui chico- rotitipü Cristo.

⁷ Churriampü apasamu chürüri ümoti quiatarrü. Manrrü urria arrtü chebatai aboi na asamuti quiatarrü arrüna churriampü aume. Mejor tapü amocümaca autacuapatoe, arrtü anati encañao aume. ⁸ Pero aboiyapatoe apisamute arrüna churriampü ümoti quiatarrü, y apencañaca ümoti. ¡Causanempü, abu tonema aubaruquitaiqui au nürirrti Jesús!

⁹ Apaquionsaño iyo arrüna sane: Arrübama isamutema arrüna nomünantü, chüpuerurrüpü aye uimia esati Tuparrü, auna cauta ane nüriacarri. Tapü amencañaca aumeampatoe. Chüpuerurrüpü aye uimia esati Tuparrü bama bavivicoma tacana numuquianca, y bama manaunuma ümo bama masantuca, y bama süromatü isiu quiatarrü paürrü, y bama ichübomacü ümomantoe, ¹⁰ y bama macusüpüca y bama tarucu nirrancarrüma iyo monirri, y bama mayorisübaboca, y bama churriampü ñanitacarrüma apüti quiatarrü, y bama encañaoma. ¹¹ Abarrüpecu aboma bama sane tücañe nisüboriquirrimia. Pero caüma arrti Tuparrü iquiaübutati amopünanaqui nanaiña arrüna sane nomünantü. Abaca caüma ausamamecaca ümoti. Urria nabaca au narrtarri. Sane pasabo, itopiqui apicococati Señor Jesucristo y itopiquito cuati Espiritu Santo au nabausasü.

Uitorrimiana nocütüpü ümoti Tuparrü

¹² Amucanaño caüma: “Pero arrüsomü puerurrü sopisamune isiu suiranca”. Bien ñemanauncurratoe, pero champürrtü urria nanaiña arrüna apisamute. Puerurrü te uisamune isiu nurrianca, pero tapü tarucapae nurriaca iyo aruqui nanaiñanatai, na tapü usaca tacana mosorrü ümo na nurrianca. ¹³ Ñemanauntu te nura genterrü sane: “Arrüna pemacarrü ane ümo noquiporo, tapü arrüna noquiporo ane ümo pemacarrü”. Pero ñana arrtü toconca champü nümoche pemacarrü ni noquiporopü. Pero arrüna nocütüpü

champürrtü nauqui bavivi tacana numuquianca, ta nauqui baserebi uirri ümoti Tuparrü, itopiqui arrti Señor ane nüriacarrti ümo nocütüpü y ümo nuyausüpü. ¹⁴ Arrti Bae Tuparrü isümoniancanatiti Señor Jesús. Sane ito isümoniancanati oñü ñana ui arrüna tarucu nicusüurrti.

¹⁵ Tusio te aume, que arrüba naucütüpü abe tacana taman parterrü nicütüpürrti Cristo, o sea pertenecebo ümoti. ¿Aensapü urria caüma arrtü carübu taman parte nicütüpürrti Cristo y aüro ichepe nicütüpü taman paürrü, arrüna ane ichepe sürümana mañõñünca? ¡Abu churriampü te! Tapü pasabo arrüna sane. ¹⁶ Tusio aume que arrti naqui ñõñünrrü süroti ichepe taman paürrü churriampü nisüboriquirri chauqui tacana tütaman nacarrtai nacarrüma au narrtarrti Tuparrü. Sane ito nantü icu Nicororrü: “Tamanti ñõñünrrü ichepe taman paürrü taman nacarrtai nacarrüma”. ¹⁷ Sane ito arrtü uitorrimiaca oñü ümoti Señor, taman nacarrtai nusaca ichepeti.

¹⁸ Sane nauquiche tapü apaviviquia tacana numuquianca. Arrüba piquiat-aca nomünantü champü causane oboi ümo nocütüpü. Pero arrti nauqui bavivicoti yupu paüca isamutenti nomünantü ümo na propiorrü nücütüpürrti. ¹⁹ ¿Chütüsiopü aume que arrüna naucütüpü ane tacana niporrti Espíritu Santo? Itopiqui torrioti aume uiti Tuparrü, nauqui anati au nabausasü. Sane nauquiche caüma chüpuerurrüpü apisamune isiu naurrianca aübu naucütüpü. ²⁰ Itopiqui chauqui tüpertenecebo aña ümoti Tuparrü. Arrti túbapacarati chama abitobo. Sane nauquiche caüma apiñanaunsurrti aübu naucütüpü.

7

Macuansomocorrü ümo maponacacarrü

¹ Au manu taman cartarrü aboi iñemo apanquiritio ropünanaquifü. Rranunecana baeta arrüna aurrianca atusi aume icütüpü maponacacarrü. Urria ümoti taman ñõñünrrü chüposotipü. ² Pero arrübama macrirrtianuca icu na cürrü tarucu nomünantü uimía. Bavivicoma tacana numuquianca. Sane nauquiche urria arrtü posoma, cadati ñõñünrrü tari ane propiorrü nicüpostoti y cada taman paürrü tari anati naqui propiorrü iguiana. Sane nauqui tapü apaviviquia tacana numuquianca. ³ Arrti ñõñünrrü tiene que aisamunenti arrüna yachücoboiboti aübu nicüpostoti. Isiu ito paürrü tiene que aisamune arrüna yachücoboibo aübuti iguiana. ⁴ Arrti ñõñünrrü ane nüriacarrti ümo nicütüpü nicüpostoti. Isiatai paürrü ane nüriacarrü ümo nitütüpürrti iguiana. Champürrtü ümotiatoe nicütüpürrti, y paürrü isiatai champürrtü ümoantoe nicütüpürrü. ⁵ Apavivi aübu naucüposü tacana bama poso. Churriampü apiñanecacaño amopünanaquiatoe, cunauntaña ñome mancubatai naneneca, nauqui puerurrü apean nurria, arrtü sane naurrianca. Pero iyau manio naneneca tiene que apavivi tatito aübu naucüposü, tapü cutü macocotorrü aume uiti choborese, itopiqui naurrianca ñome nomünantü aneantai.

⁶ Arrüna sane nisura chütüpü yacüpucurrti Tuparrü, solamenterrü nirracuansomoco aume. ⁷ Manrrü urriampü iñemo arrtü namanaiña arraño chaupocapü tacanañü. Pero arrti Tuparrü bacheboti ümo cadati taman ñapensacabotiatoe. Sane nauquiche ane nauche chichepepü numapensaca ümo arrüna sane.

⁸ Suraboira caüma arrüna nirracuansomoco ümo bama surterurrü y ñome ba biuraca: Canapae urria arrtü apisamute tacana arrüñü: Tapü aupoca. ⁹ Perorrtü chavantabopü aña na chaupocapü, mejor aupoca, antes que ane nomünantü aboi.

¹⁰ Suraboira caüma isucarü bama tüposo arrüna bacüpucurrü: Taman paürrü tapü iñoconoti iquiána. Arrüna bacüpucurrü champürrtü sobiatai, ta uiti naqui Señor. ¹¹ Pero arrüna paürrü tiñoconoti iquiána, tapü poso aübuti quitarrü, tari yeraca tato aifarrimiaca aübuti iquiána, nauqui avivi tato ichepeti. Isiatai nauqui ñoñünrrü, tapü iñcotati nicüpostoti.

¹² Suraboira ito ausucarü arrüna chitonempü yacüpucurrti Señor, ta niñapensacotae. Arrtü anati taman usaruqui au nürirrti Jesús, y nicüpostoti chicocorotipü Jesús, pero rranrrü avivi aübuti, tapü iñcotati. ¹³ Sane ito nirracuansomoco ñome ba paüca arrtü anati iquiána chicocorotitipü Jesús. Arrtü urria ümoti aviviti aübu, tapü iñoconoti. ¹⁴ Arrti nauqui ñoñünrrü chicocorotitipü Jesús, pero nicüpostoti icocoroti, tonenti nauqui túsamamecana pario ümoti Tuparrü isiuqui nicüpostoti, itopiqui tone icocoroti Jesús. Isiatai pasabo ümo paürrü chicocorotipü Jesús. Samamecana pario ümoti Tuparrü, itopiqui arrti iquiána icocorotiti Jesús. Arrtü nampü chüsanempü, chüsamamecanapüma ito ümoti Tuparrü bama abaübosi, aboma tacana naübosirrti nauqui chicocorotitipü Jesús. Abu chüsanempü, aboma te samamecanama ito ümoti Tuparrü. ¹⁵ Pero arrtü rranrrti ariorrti ñoñünrrü pünanaqui nicüpostoti, nauqui chicocorotitipü Jesús, tari yeracatitü. Isiatai arrüna paürrü chicocorotipü Jesús, tari yeracatü pünanaquiti iquiána nauqui icocoroti Jesús, arrtü sane nirrancarrü. Champü nüriacarrü nauqui asioma ichépemantai arrtü sane. Itopiqui arrti Tuparrü utasuca uiti, nauqui urria nusaca icu cürrü uiti. ¹⁶ Itopiqui arrücü paürrü chütusiopü aemo arrtü puerurrü aitaesümunuti aiquianü eanaqui nomünantü ñana. Y arrücü ñoñünrrü chütusiopito aemo arrtü puerurrü aitaesümunu nacüposü eanaqui nomünantü ñana.

Apaserebi ümoti Tuparrü

¹⁷ Nanaiña arraño tiene que apavivi icu na cürrü tacana arrüna nabaca túcañe, nauquiche itasuruti año. Sane nirracüpucu ümo namanaiña bama icocoromati Jesús au nanaiñantai. ¹⁸ Arrti nauqui circuncidaboti túcañe numo aübo aicocorotiti Jesús, tari asioti sane aübu circuncisión. Arrti nauqui chücircuncidabotipü numo aübo aicocoroti Jesús, tapü circuncidaboti. ¹⁹ Champü nümoche uiti Tuparrü arrtü circuncidabo oñü, o champü. Arrüna nirrantümoti es uicoco yacüpucurrti. ²⁰ Cadati taman, tari süsioti tacana nacarrti túcañe numo maübo tasuruti uiti Tuparrü, nauqui aicocorotiti Jesús. ²¹ Arrtü mosorrücü túcañe numo aübo aitasurutiýü Tuparrü, tapü ane penarrü obi. Pero arrtü ane mataesmunucurrü aemo, tari aprobachabocü. ²² Arrti nauqui mosorrü numo tasuruti uiti Tuparrü, tusio ümoti caüma tütasüburuti eanaqui nomünantü, itopiqui icocorotiti Jesús. Tapü arrti nauqui ñoñünrrü chümosorrtipü túcañe numo aübo tasuruti uiti Tuparrü, tonenti caüma imostorrti Cristo. ²³ Arrti Tuparrü chauqui túbapacarati abitobo. Sane nauquiche tapü apaserebiquia ümo mañoñuncatai.

²⁴ Sane te masaruquitaiqui, abasiquia aübo arrüna napatrabacaca arrüna torrio aume uiti Tuparrü, arrüna numo aübu aitasuruti año.

Arrübama sorterurrü y arrüba biuraca

²⁵ Caüma tocabo rranita baeta ümo bama chüposopü. Champü yacüpucurrti Señor aume, nauqui suraboipü ausucarü. Pero suraboira arrüna niñapensacotae. Arraño tusio te aume, ta puerurrü amoncatü iñemo, itopiqui arrti Tuparrü bacheboti rrapanauncubu ui nibuenucurrti iñemo. ²⁶ Sane nirraquionco: Urria arrtü chaupocapü itopiqui cuantionqui taquisürücüca icu na cürrü au ba naneneca. ²⁷ Arrti nauqui tüposo, tapü iñcotati nicüpostoti.

Tapü arraña bama surterurrü, tapü apapacheca aucüposübo. ²⁸ Perorrü aupoca, champü nomünantü aboi, ta urria. Isiatái cupiquirri champü nomünantü uirri arrtü poso. Pero arrübama tüposo taquisürüma nantarrü icu na cürü y arrññü chirrancapü na autaqisürü, irranca te nauqui urriantái nabaca.

²⁹ Suraboira ausucarü arrüna sane, masaruquitaíqui: Chabaeturriquipü arrüna tiemporrü y arrüna nosüboriqui icu na cürü. Sane nauquiche tapü ane tarucu penarrü aboi ümo arrüba ausüratai icuqui nantái cürü. Arrübama poso tiene que aññama nisüboriquirrimia tacanarrtü chüposopüma. ³⁰ Arrübama suchebo tapü toneantái ñapensacarrüma. Isiatái bama pucünunñama. Tapü tarucapae napapensaca iyo amenarrübo y arrüna apacompratio. Apiña tacanarrtü chaboipü. ³¹ Arrtü urria nabaca icu na cür, apiña tacanarrtü champü isane aume ui napaquionco iyoti Tuparrü. Itopiqui arrüna cürü aübu nanaiña arrüba abe icu tien que aññari contoatai.

³² Irranca te nauqui urria nabaca, tapü tarucapae penarrü aboi. Arrti naqui sorterurrü bapacheroti niquiubuti causane, nauqui urria niyaserebiquirri ümoti Tuparrü. Rranrti aisamunenti arrüna urria ümoti Tuparrü.

³³ Pero arrti naqui tüposo mapensarati ñome arrüba ausüratai icuqui nantái cürü. Rranrti aisamunenti arrüna urria ümo nicüpostoti. ³⁴ Sane nauquichea abe torrü nirrancarrti. Isiatái arrüba paüca chübobosopü papachero niyuquiubu, causane nauqui urria niyupaserebiquirri ümoti Tuparrü aübu nanaiña niyucütüpürrü y aübu nanaiña niñupapensacarrü. Tapü arrüba tübosopo chauqui papsara iyo arrüna ausüratai icuqui nantái cürü, itopiqui murrianrrü apisamune arrüna urria ümo bama ñopiñana.

³⁵ Sucanañü aume arrüna sane, nauqui manrrü urria napapensaca, y nauqui manrrü urria nausüboriqui y manrrü urria napaserebiqui ümoti Señor. Champürrtü rracüpucatai aume.

³⁶ Supiarrtü anati naqui tücomprometeboti aübu taman cupiquirri icüpostoboti, y ñaquioncorrti churriampü uiti ümo, arrtü chüposotipü aübu, y ane ito tarucu nirrancarrti ümo. Auqui caüma urria apoti aübu. Champü nomünantü uiti. ³⁷ Pero arrti naqui chauqui tümapensarati nurria, y ipiacati frenaboti arrüna tarucu nirrancarrti ümo manu cupiquirri, arrti caüma chüposotipü aübu. Queraboti saneantái surterurrü. Arrti urria ito niyachücoiti. ³⁸ Así que sucanañü ame sane: Arrti naqui posoti, urria yachücoiti. Arrti naqui chüposotipü, manrrü urria yachücoiti.

³⁹ Arrüna paürrü tüposo ane iquiána nüriacarrti iquiána ümo arrtü süboricotiqui. Pero arrtü tücoiñoti, puerurrü apo tatito, pero tari aübuti naqui icocorotiti Señor. ⁴⁰ Pero canapae manrrü urria nacarrü arrtü chüposopü tato. Tone arrüna niñapensaca. Pero apaquionsaño que arrññü ito anati Espíritu Santo au niyausasü, uiti rranunecaca.

8

¿Urria umane nañese arrüna torrio ümo masantuca?

¹ Caüma rranunecaca ito ümo arrüna nañese tücumanana ümo bama masantuca. Nemanautu arroñü tusio nurria oemo ümo arrüna sane, pero aboma bama vanurrü ui arrüna tusio pario ümoma. Tapü arrüna nucua oemoantoe, tone arrüna uiche puerurrü urria nosüboriqui. ² Arrti naqui tacanarrtü tusio ümoti, tonenti naqui chütusiopü nurria ümoti. ³ Pero arrtü cuasürüti Tuparrü oemo, arrti caüma isuputarati oñü nurria.

⁴ Suraboira caüma causane osoi aübu nañese arrüna samamecana ümo masantuca. Tusio te oemo anati tamantiatai Tuparrü. Arrümanuma masantuca chütonempüma tuparrüma. ⁵ Arrübama macirrtianuca namatü que aboma

sürümana matupaca taha au napese y auna ito icu na cürrü. ⁶ Pero arraño tusio nurria aume, ta anati tamantiatai Tuparrü, naqui Uyaü. Uiti urriante nanaiña arrüba abe, basaqueo icu na cürrü. Osüboriquia ümoti. Anatito tamantiatai Señor, naqui Jesucristo. Uitito urriante nanaiña arrüba abe. Tonentito naqui bacheboti osüboriquibo.

⁷ Pero aboma bama uyarrüpecu chütusiopü ümoma arrüna sane. Arrüma iñuñetema tücañe ñanauncurrüma ümo bama masantuca. Arrtü basoma arrüna ñañese tümucumanana ümo masantuca, ñaquiioncurrüma chauqui tümanaunuma ümoma uirri. Sane nauquiche basoma aübu ñapensacarrüma chümarrtacarrüpatai.

⁸ Champü nümoche uiti Tuparrü arrüna umate. Yasuriuruti oñü arrtü umate manu ñañese. Yasuriuruti oñü arrtü chumatepü. ⁹ Amasai nurria aübu arrüna urria nabaca, tapü bacheboti aboi naqui aübapae arrianti nurria aicocorotiti Tuparrü. ¹⁰ Supiarrtü arrücü tusio nurria aemo, champü nairruco. Aecatü au taman porrü nesa taman santurrü. Atümoca y aca pemacarrü. Auqui cuati tamanti naqui aübo aicocorotiti Jesús, naqui birrubutiatai. Asaratitü aemo taha. Auqui rranrrtito aati achepecü, abu au ñaquiioncortti ta churriampü. ¹¹ Arrücü te tusio aemo, pero caüma asiuguicü arrti naqui quietarrü arqui mameso ñacoconaurrti ümoti Tuparrü, abu itacutito coiñoti Cristo. ¹² Arrtü apisamute sane, ane napipünate aübuti Cristo y aübuti aubaruqui, itopiqui mameso aboi ñacoconaurrti ümoti Tuparrü. ¹³ Arrtü sane ane macocotorrü ümoti saruqui ui arrüna irraca ñañese isucarüti, mejor tapü irraca, tapü penecoti au nomünantü auqui niyaca.

9

Nüriacartti naqui apóstol

¹ Chiyaserebiquiapü ümo mañoñüncatai. Yaserebiquia ümoti Tuparrü tacana nesartti coreorrü. Yasacati tücañe Jesús, naqui Señor. Arraño nir-racanas año ui arrüna niyaserebiqui ümoti Señor. ² Aboma bama namatü que arrñü chütüpü apóstol ümoma. Pero aume ñemanauncurratöe apóstol ñü, itopiqui sobi apicococati Jesús. Aboi te tusio que apóstol ñü.

³ Rranitana baeta ichacuñüantoe isucarü bama unumañü y churriampü nurarrüma iñemo. ⁴ Ane nisüriaca nauquipü yasuriupü arrüna itorrimitama iñemo, nauqui irra y icha. ⁵ Puerurrütaipü ipo aübu taman paürrü arrüna icocoroti Jesús, nauqui iquiapü isiuñü au viajerrü, tacana arrüna isamutema bama maquiataca apostolerrü y bama yaruquitortti Señor, y arrti Pedro. ⁶ Tapü arrti Bernabé y arrñü supatrabacaca iyo arrüna sumutuburibo. Arrübama maquiataca torriatai ümoma. ¿Causanempü sane? ⁷ Ñacutipü sortaborrü bahiyoti y chütorriopü ümoti monirri itobo? ¿Ñacutipü naqui ñoñünrü mancüturuti uva au niyorrti, y chübasotipü uva, arrtü tubupubo? ¿Ñacutipü ñoñünrü bacuirarati yutacu nobirracca, y chüchabotipü nipiäürrü? ⁸ Arrüna nisura sane champürrtü ñapensacarrüma mañoñüncatai, ta nantito sane nüriacarrü, arrüna torrio uiti Tuparrü. ⁹ Ane te corobo sane: “Tapü aiñata bosal ümo buyese na tapü baso arrtü batrabacara aemo”. ¿Aensapü ane tarucu penarrü uiti Tuparrü yutacu buyeca? No, champü. ¹⁰ Arrüna sane nurartti Tuparrü ta tone machepecatarrü oemo. Arrti naqui masamunuti ñanaunrrü barrüperati nauqui aye ñana ümoti arrüna naurri manu ñanaunrrü. Isiatai arrti naqui batubarrioti au tacurrü tiene que aye uiti tubarrirri. ¹¹ Sane ito arrüsomü suburapoi ausucarü nurartti Tuparrü. Tone arrüna sane supachücoi abarrüpecu, tacanarrtü

supanca cütu. ¿Causanempü caüma nauqui chütorriopü suiñemo pario sumutuburibo? ¹² Aboma bama maquiataca manquiomantai amopünañauqui nau-moni y namenarri. Abu arrüsomü manrrü ane suisüriaca nauqui supanqui amopünañauqui, nauqui apayura suiñemo. Pero arrüsomü chüsupanquiapü. Supapacaca itobo nanaiña arrüna sumate, nauqui tapü aboma bama churriampü ñaniticarrüma suiñemo itopiqui arrüna urria maniticarrü icütüpüti Jesucristo, arrüna suburapoi.

¹³ Tusio te aume, arrümanuma batrabacara au niporrti Tuparrü torrio ümoma nauqui aama arrümanu ñañese mucumanana ümoti Tuparrü.

¹⁴ Sane ito arrüsomü. Bacüpuruti Señor nauqui atorri bapacatarrü ümo bama urapoiñia arrüna urria maniticarrü icütüpüti Jesús, uiche puerurrü asüborimía. ¹⁵ Pero arrüñü nuncapü rranquiquia amopünañauqui, abu ane nisüriaca. Chirraconomocapü arrüna sane nauqui apache iñemo ñana. No, manrrü urria iñemo, arrtüpü isonca ui nisürüpü. Itopiqui arrüna sane nirratrabaca tone ipucünuncubu.

¹⁶ Sane nauquiche surapoi arrüna nurarri Tuparrü, champürrtü aübu tarucapae vanücurrü. Surapoi itopiqui tone nirratrabacaca. Itopiqui poberrüñüantai uiti Tuparrü arrtü chüsurapoiüpü. ¹⁷ Arrtü nampü surapoi arrüna maniticarrü ui ñiñoñemantai, puerurrüpü apacama iñemo itobo nirratrabacaca. ¹⁸ ¿Causanempü caüma nauqui ane ñana nisua uiti Tuparrü? Ane nisua ñana itopiqui chirracobracapü itobo arrüna surapoi nurarri Tuparrü, arrüna urria maniticarrü, abu puerurrüpatai rracobüra, arrtü irrancapü.

¹⁹ Arrüñü champürrtü mosorrüñü ümoti quiatarrü ñoñünrrü. Pero ta mosorrüñü uiti Tuparrü ümo namanaiña macirrtianuca nauqui aicocoromati Cristo. ²⁰ Arrtü yaca eana bama israelitarrü iñata nisüboriqui tacana israelitarrü, nauqui aicocoromati Jesús sobi. Arrüñü champürrtü ñoncatü ümo manu nüriacarrü uiti Moisés, pero arrtü yaca eana bama icocotama manu nüriacarrü, icocota ito, nauqui aicocoromati Cristo sobi. ²¹ Arrtü yaca eana bama chisuputacaipü nüriacarrü, isamucañü tacana arrüma. Sane nauqui arrüma ito icocoromati Cristo. Abu arrüñü icocotatai nüriacarrü, arrüna torrio uiti Tuparrü, itopiqui icocota nüriacarri Cristo. ²² Arrtü yaca ichepe bama birrubatai aicocoromati Jesús, arrüñü isamucañü tacana arrüma, ñasamunaunca aübuma, sane nauqui aicocoromati nurria Jesús sobi. Sane sobi, isamucañü tacana aruqui namanaiña macirrtianuca, nauqui ataesübuma sobi eanaqui nomünantü. ²³ Isamute sane nauqui atusi tanu arrüna urria maniticarrü, y nauqui aye ito sobi ñacunusüancacarri Tuparrü.

²⁴ Suraboira ausucarü arrüna machepecatarrü, tusio nurria aume. Arrtü bapurrtarama ümo barucurrü, ichépe süromatü yarucurüma, pero tamantiatai uturuquimia macananati y torrio ümoti ñacanasarri. Sane nauquiche apiña nurria nausüboriqui, nauqui apacana uiti Tuparrü. ²⁵ Arrübama cupiusu aboma bapurrtarama, pero itacumantoe, manunecanama ümomantoe, na apiama nurria, y nauqui acüsüma nurria. Sane isamutema, nauqui aye uimía itarusüboma nasusüca, pero arrüna chururapü, contoatai mameso. Pero arroñü macanate ñana utarusübo arrüna chümamesopü. ²⁶ Arrüñü yaca tacana bama bapurrtara, pero yarrtai nurria nauqui ipiacünoñü nurria. Champürrtü rrañiquiatai ümonatai. ²⁷ Champürrtü yacatai. Nisütüpü iñunecata ümo arrüna urria, nauqui aisamune isiu niranca. Itopiqui churriampü iñunecanama maquiataca na aisamunema isiu niranancarri Tuparrü, tapü arrüñüpü chipiacapü isamunempü.

10

Tapü uisamute tacana bama israelitarrü tücañe

¹ Irranca nauqui atusi nurria aume, bama masaruquитайqui, isane pasabo ümo bama antiburrü uyaütaiqui israelitarrü tücañe. Namanaiña aboma iguiana manu cüsaüborrü, arrüna cusürübo aübuma uiti Tuparrü. Y namanaiña tompücana uimía manu narubaitu turrü nürirri “Cüturiqui”. Acü amencoma, nauqui aítompücama, pero chüpansoöpüma. ² Ui arrüna sane aboma tacanarrtü ürioma au nürirrti Moisés. ³ Namanaiña ito basoma pan arrümanu cuatü auqui napese uiti Tuparrü. ⁴ Chaboma ito arrümanu turrü torrio ümoma uiti Tuparrü. Arrümanu turrü cuatü auqui manu canrrü. Machepecatarrü arrüna sane, itopiqui arrümanu canrrü, tonenti Cristo. Tonenti nauqui anati ichepema eana manu narubaitu rroense pururrü canca y cüosorrü. ⁵ Sane te, pero tüsaipü namanaiña chümacoconaurrüpü ümoti Tuparrü. Sane nauquiche coiñoma au manu rroense.

⁶ Nanaiña arrüna sane pasabo ümoma tacana macuansomocorrü oemo, tapü uisamute isiu nisüboriquirrimia tücañe. Itopiqui arrüma tarucu nirrancarrüma ñoma ba chomirriampü. ⁷ Sane nauquiche tapü apiñanauncama manuma masantuca. Itopiqui eana bama isaelitarrü aboma bama isamutema sane tücañe. Ane te corobo sane icütüpüma: “Arrübama macirrtianuca tümonsoma nauqui aama y nauqui achama. Auqui atüraimía nauqui asamuma pierrta aübu tococorrü”. ⁸ Tapü apaviviquia tacana numuquianca, tacana arrüna isamutema tücañe. Uirri cuatü carticurrü ümoma. Taqui veintitres mil nubiqui bama coiñoma au manu taman nanenese ui carticurrü. ⁹ Tapü apiñata macocotorrü ümoti Tuparrü, tacana isamutema bama israelitarrü tücañe. Arrüma coiñoma ui noirroboca. ¹⁰ Tapü apantaca churriampü ümoti Tuparrü tacana arrübama tüboricoma ümoti tücañe. Itopiqui cuati taman ángel yacüpucurrti Tuparrü, nauqui atabaiti ümoma.

¹¹ Nanaiña arrüna sane pasobo ümoma tacana manunecatarrü oemo. Corobo nanaiña tacana macuansomocorrü oemo bama osüboriquia arrüna tiemporrü caüma, anche cocono nanaiña nurarrti Tuparrü. ¹² Sane nauquiche amasasai nurria. Arrti nauqui onquisioti que chauqui turria ñacoconaurrurti ümoti Tuparrü, tarí yacuirarati nurria itacutiatoe, tapü iñoconotiti Tuparrü. ¹³ Arrüba macocotoca cuantio aume, isiatái tacana arrüba cuantio ümo bama maquiataca macirrtianuca icu na currü, champürrtü tarucapae. Puerurrü te amoncatü ümoti Tuparrü, itopiqui chichebopü uiti nauqui ayetü tarucapae macocotorrü aume, arrüna chüpuerurrüpü avantabo año. Arrtü ane macocotorrü aume, bayurarati aume, nauqui puerurrü apasamu tairri ümo.

¹⁴ Sane masaruquитайqui, bama cuasürü iñemo, tapü amecatü ümo manio pierrtaca arrüba anche manaunuma ümo masantuca. ¹⁵ Arraño apipiaca amonsape. Apapensa baeta ümo arrüna sucanañü aume. ¹⁶ Nantarrtai ubaca ichépe oñü aübu numachampienca ümoti Tuparrü. Uchaca vinorrü auqui manu taman coparrü. Machampienca ümoti Tuparrü itobo. Ui arrüna sane cuatü oemo nigraciarrti Tuparrü, itopiqui tone notorrti Jesucristo. Ubaca manu pan. Tone nicütüpürtti Cristo. ¹⁷ Sürümanañü ubaca manu tamantai pan. Uirri caüma tusio tacana tamantai nocütüpü, taman nacarrü nusaca.

¹⁸ Apaquionsaño iyo arrüna niyachücoimía bama israelitarrü. Macumananama numuquianca icu altar ümoti Tuparrü. Auqui basoma numañeturrü. Ui arrüna sane aboma nurria ichepeti Tuparrü. ¹⁹ Ui arrüna sane nisura champürrtü sucanañü que arrübama masantuca

manrrü valeoma o süboricoma ni sucanañüpü que abe yupaserebiquirri arrüba macumanataca ümoma. ²⁰ Tone arrüna sucanañü: Arrübama macumananama ümoma, macumananama ñemanauncurratoe ümo bama machoboreca, champürrtü ümoti Tuparrü. Pero chirrancaüpü nauqui abaca ichepe bama machoboreca. ²¹ Itopiqui chüpuerrüüpü aucha y auba au nimensarri choborese y auquimanu amenotito aucha y auba au nimensarri Señor. ²² Tapü aurrianca apapurta aübuti Tuparrü. ¿Aensapü ane manrrü naucusü pünanaquiti?

Masamunauna aübuti usaruqui

²³ Suraboira tatito ausucarü: Puerurrü uisamune isiu nurrianca. Pero champürrtü nanaiña urria arrüna urrianca. Puerurrü te uisamune isiu nurrianca, pero ane ito nurrianca ümo arrüna churriampü. ²⁴ Tapü apapensaca aumeampatoe. Apapesa itacu arrüna urria ümoti quiatarrü.

²⁵ Puerurrü aumane nanaiña ñañese arrüna ane paventeobo. Tapü ane penarrü aboi, tapü abasiqüia apanquiritu arrtü tucumanana manu numuquianrrü ümo taman santurrü. ²⁶ Ane te corobo sane: “Arrüna cürrü aübu nanaiña arrüba abe icu ta ane mecuti Señor”.

²⁷ Supiarrtü anati naqui chücorotitipü Señor, y itasuruti año au niporrti nauqui auba uiti. Amecatü au niporrti. Auba caüma nanaiña arrüna nipemacarrti. Tapü ane penarrü aboi, tapü apanquiritio pünanaquiti isane naca manu pemacarrü, arrtü tucumanana, o champü. ²⁸ Tapürrtü anati naqui macuansomoconoti aume, nanti sane: “Arrüna ñañese chauqui tucumanana ümoti taman santurrü”, auqui caüma tapü aubaca, itopiquiti naqui turapoiti ausucarü. Artti caüma mapensarati que apisamute nomünantü, arrtü aumate. ²⁹ Arrümanu nomünantü champürrtü ñemanauncurratoe. Ane au ñapensacarrtiatai. Pero arroñü ane te nosüriaca nauqui uisamune isiu numapensaca; champü nümoche uisamune isiu ñapensacarrti quiatarrü.

³⁰ Arrüñü irraca aruqui nanaiña pemacarrü aübu ñañachampienca ümoti Tuparrü. Sane nauquiche champüti naqui puerurrü uraboiti que ane nipünate uirri, itopiqui ñañachampienca ümoti Tuparrü itacu.

³¹ Sucanañü caüma sane: Arrtü aubaca y arrtü auchaca, o arrtü ane quiatarrü napachücoi, apisamuse sane nauqui ane manauncurrü ümoti Tuparrü. ³² Tapü apisamute arrüna ünantü ümo bama israelitarrü, ni ümopü bama grégorrü, ni ümopü bama ito pertenecebo ümoti Tuparrü. ³³ Sane ito sobi. Yapacheca niqüiubuñü causane nauqui urria niyachücoi ümo namanaiña. Champürrtü ñapensaca ichacuñüantoe, ta itacu bama ito maquiataca, sane nauqui ataesübuma eanaqui nomünantü.

11

¹ Apisamuse tacana arrüna niyachücoi. Itopiqui arrüñü ito isamute tacana niyachücoiti Cristo tücañe.

Arrüba paüca au reunión

² Ipuçünuncatai aucuata, masaruquitaquí, itopiqui nantarrai apaquioncaño iyoñü y apisamute isiu arrüba niranunecaca aume. ³ Pero caüma ane quiatarrü surapoboiboñü ausucarü: Artti Cristo ane nüriacarrti ümo bama mañoñünca. Arrübama mañoñünca ane nüriacarrüma ñome ba nicüpostorrüma. Y artti Tuparrü ane nüriacarrti ümoti Cristo. ⁴ Sane nauquiche surapoi ausucarü arrüna sane: Artti naqui meaboti ümoti Tuparrü, o manitanati uiti Espiritu Santo, y ane taburrio nitanurrti, champü ñanauncurrti ümoti Tuparrü. ⁵ Tapü arrüba paüca tiene que autaburri, arrtü mupeabo o arrtü panitana uiti Espiritu Santo. Arrtü chütaburriopü niñutanurrtü, champü ñupanauncurrü ümo

bama ñopiquiano. Abe tacanarrtú butapaquío. ⁶ Arrüna paürrü chirranrrüpü aitamurriquia nitanurrü, tari tapaquia. Itopiqui arrüba paüca bocüsobo, arrtú botüsüro niqui niñutanurrü, o arrtú butapaquío. Sane nauquiche tari butaburrio niñutanurrü.

⁷ Tapü arrti ñoñürrü tapü itamurriancatati nitanurrti, itopiqui arrti urriancati isiu tacana nacarrti Tuparrü. Uiti ñoñürrü tusio nüriacarrti Tuparrü. Pero ui paürrü tusio nüriacarrti ñoñürrü. ⁸ Ta arrti Tuparrü chisamunutipü ñoñürrü apüqui paürrü. Más bien isamutenti paürrü apüqui nañeturrti ñoñürrü. ⁹ Arrüna paürrü urriante itopiquiti ñoñürrü, churriancatipü ñoñürrü itopiqui paürrü. ¹⁰ Sane nauquiche arrüba paüca tiene que apitamurriquia niñutanurrü, na atusi que abe iquiana nüriacarrü y itopiquito asaraimia arrübama angelerrü. ¹¹ Arrti Señor isamunuti oñü sane. Sane nauquiche arrti ñoñürrü necesitaboti iyo paürrü. Isiatái paürrü necesitabo iyoti ñoñürrü. ¹² Ñemanauncurratoe arrüna paürrü urriante apüqui nicütüpürrti ñoñürrü tücaña. Tapü caüma arrti ñoñürrü anati icu cürrü auqui paürrü. Nanaiña arrüna sane cuatü uiti Tuparrü, itopiqui uiti urriante nanaiña.

¹³ Apapensa baeta ümo arrüna sane: ¿Aensapü urria arrtú meabo paürrü, y chütaburriopü nitanurrü? ¹⁴ Tusiatai te icu na cürrü onquisiote nurria nicüsorrti naqui ñoñürrü abaesa niqui nitanurrti. ¹⁵ Tapü ümo paürrü urria ümo abaesa niqui nitanurrü y pucünuñantái uirri. Torriote ümo abaesa niqui nitanurrü, nauqui ataburri nitanurrü uirri. ¹⁶ Arrtú aboma bama rranrrüma uratoquimia ümo arrüna sane, tiene que atusi ümoma que arrüsomü ichepe namanaiña bama maquiataca icocoromati Jesús chüsopisuputacaipü quiatarrü manunecatarrü.

Causane nauqui urria nubaca pan aübu numaquionco iyoti Señor

¹⁷ Caüma rranitaca aume icütüpü arrüna napachücoi, arrüna champürrtú urria. Canapae arrtú apiyoberabacaño chütüpü ümo urria nausüboriqui, ta ümo arrüna churriampü naburatoquiquitai aumeampatoe. ¹⁸ Ñoncoi te que chichepepü napanensaca, apiñacaño peese amopünaquiatote. Canapae ñemanauntu pario arrüna ñoncoi. ¹⁹ Ñemanauntu te, ui arrüna chichepepü napapensaca tusio nurria ñacusanema bama ñemanauncurratoe icocoromati Tuparrü taha abarrüpecu.

²⁰ Arraño apiyoberabacaño nauqui auba ichépe año. Pero champürrtú tonenqui arrüna aubaca aübu napaquionco iyo niconcorrti Señor. ²¹ Ñoncoi te que cadati taman basotiatai nipemacarrti. Chaparrüperacapü ümoti quiatarrü, nauqui ichépe auba. Sane nauquiche aboma bama cürüpüo, y bama maquiataca ane chama ümoma, y aboma bama orisübaboma. ²² Arraño anete naupo iquianache auba y aucha. Pero ui arrüna sane napachücoi apuncama bama icocoromati Jesús. Apicünsomococama bama champü isane ümoma. ¿Isanempü arrüna surapoboiboñü ausucarü ui arrüna sane? ¿Aensapü urria iñemo arrüna sane napachücoi? No, champürrtú urria iñemo.

²³ Torriote iñemo arrüna manunecatarrü uiti Señor. Chauqui túsuraipo ausucarü. Suraboira tatito: Arrümanu tücañe tobirri, numo paventeoti Jesús, tümonsoti esa mensarrü. Iñentati pan. ²⁴ Machampiencanati ümoti Tuparrü itobo. Ichepeñnatati y nanti ümo bama ñanunecasarrti: “Tone arrüna nisütüpü, aumase, itopiqui tiene que ison autacu. Apisamuse arrüna sane nauqui apaquionaño iyoñü”. ²⁵ Chauqui niyacarrüma isamutenti isiatái aübu manu taman coparrü ataso ui vinorrü. Iñentati, nanti ümoma: “Arrüna au na coparrü, tone niñoto uiche atusi caüma arrüna nuevurrü tratorrü uiti Tuparrü abaübu. Aucha nantarrü aübu napaquionco iyoñü”.

²⁶ Apisamuse sane cheperrtü cuati tato Jesús icu na cürrü, auba y aucha sane. Itopiqui uirri apitusiancata isucarü namanaiña que artti Cristo tücañe coiñoti apü curusürrü. ²⁷ Sane nauquiche artti naqui basotiatai manu pan y chabotiatai manu vinorrü y champü ñanauncurrti ümoti Jesús, tonenti naqui ane nipünatenti aübu nicütüpürrti Señor y aübu notorrti. ²⁸ Sane nauquiche amasasai nurria, arrtü ñemanauncurratoe apiñanaucati Señor Jesús. Auqui caüma puerurrü auba y aucha. ²⁹ Itopiqui artti naqui champü ñanauncurrti ümoti Jesús, arrtü basotiatai manu pan y chabotiatai manu vinorrü, tonenti naqui cuatü ümoti carrticurrü uiti Tuparrü, itopiqui chütusiopü ümoti, ta tone nicütüpürrti Cristo. ³⁰ Sane nauquiche aboma abarrüpecu bama sürümanama maunrocono y bama chücüsürupü, y sürümanama tücoiñoma. ³¹ Tapürrtü barrtai nurria utacumatoe, chübacurrtaratipü Señor usaübu tacana arrüna sane. ³² Perorrtü bacheboti Tuparrü carrticurrü oemo, isamutenti sane tacana ñacuansomocorrti oemo, tapü carrticabo oñü ñana au infierno ichepe bama maquiataca icuqui na cürrü bama chicocoromatipü.

³³ Sane nauquiche caüma masaruquитайi, arrtü tocabo auba, tari aparrüpera ümo bama maquiataca, nauqui ichépe aubaca. ³⁴ Arrtü anati naqui cürüpüo, tari yarati au niporrti primero. Sane caüma champü carrticurrü uiti Tuparrü aume, arrtü apiyoberabacaño. Abe piquiataca nirrácüpucu aume, surapoi ausucarü arrtü yeca tanu.

12

Artti Espiritu Santo bacheboti osüriacabo

¹ Caüma irranca rranuneca aume, masaruquитайi arrüba nosüriaca botorrio uiti Espiritu Santo. Irranca nauqui atusi nurria aume arrüna sane.

² Apaquionsaño iyo arrüna nausüboriqui tücañe, numo chapicococatiqipü Tuparrü. Tarucu naurrianca apanaun ümo masantuca, arrüba chüpuerurrüpü apanita. ³ Suraboira nurria caüma ausucarü arrüna sane: Arrtü anati Espiritu Santo auti taman ñoñünrü chüpuerurrüpü nanti arrüna sane: “Tari paurremanati Jesús”. Y sane ito artti naqui chiyasuriurutitipü Espiritu Santo au nasasürri chüpuerurtipü nantito sane: “Artti Jesús tonenti Señor”.

⁴ Abe aruqui nanaiña nosüriaca botorrio oemo, pero anati tamantiatai naqui uiche aitorrimia oemo, ta artti Espiritu Santo. ⁵ Ane ito aruqui nanaiña nubaserebiqui, pero anati tamantiatai Señor, naqui ümoche baserebiquia. ⁶ Abe aruqui nanaiña arrüna isamutenti Tuparrü au nosüboriqui, pero nanaiña urriante uiti naqui tamantiatai Tuparrü. ⁷ Torrio üriacaboti cadati taman uiti Espiritu Santo, nauqui bayura ümo namanaiña. ⁸ Ümoti taman torrio uiti Espiritu Santo nauqui aipiati anitati aübu ñapanauuncurrti. Ümoti quiatarrü torrio na aipiati anitati aübu nitusiquirrü ümoti. Manunecanati y bacheboti consejorrü uitiquito Espiritu Santo. ⁹ Tamanti torrio ümoti nauqui aipiati oncotitü nurria ümoti Tuparrü. Artti quiatarrü torrio ümoti üriacaboti na acurati ümo bama maunrocono, uitiquito nauqui Espiritu Santo. ¹⁰ Uiti Espiritu Santo puerurrti taman aisamunenti milagrorrü. Artti quiatarrü ipiacati anitati uiti Espiritu Santo y uraboiti ñapensacarrti Tuparrü. Artti quiatarrü tusio ümoti arrtü tamanti ñoñünrü manitanati uiti Espiritu Santo o uirrtiatoe, o uiti choborese. Tamanti ipiacati uiti Espiritu Santo anitati auqui piquiataca manitacaca, arrüba champü toncoiti. Artti quiatarrü torrio ümoti uiti Espiritu Santo nauqui puerurrti uraboiti auqui besüro manu

manitacarrü uiti quiatarrü. ¹¹ Nanaiña arrüna sane nosüriaca botorrio uiti Espiritu Santo isiu nirrancarri ümo namanaiña.

Usaca tacana nicütüppürri Cristo

¹² Arrübama icocoromati Jesús ichepecacama tacana nicütüppürri taman ñoñürrü. Arrüna nocütüpü abe sürümana parterrü, abu tamantai nacarrü nocütüpü. ¹³ Sane ito arroñü ichépe nurria nusaca. Champü nümoche arrtü israelitarrü oñü o arrtü chütüpü israelitarrü. Uyarrüpecu aboma bama mamosoca y bama abomantai. Numo osüriquia, arri Espiritu Santo iñanati oñü au manu tamantai cütüppürü ichepe namanaiña bama maquiataca icocoromati Jesús; nanaiña oñü caüma tacana nicütüppürri Cristo. Y nanaiña oñü cuati Espiritu Santo au nuyasasü.

¹⁴ Arrüna nocütüpü abe sürümana parterrü, champürrtü tamanti. ¹⁵ Supiarrtü manitanapü nopope, nantü sane: “Arrüñü champürrtü perteneceboñü ümo arrüna cütüppürü cauta yaca, itopiqüi chütüpü neheseñü”. ¹⁶ Carürrtü nantü nuñumasu sane: “Arrüñü chiyacapü apü na cütüppürü, itopiqüi chütüpü sütörrüñü”. Abu aneantai apü nocütüpü, chüpuerrüppü aiñanü peese. ¹⁷ Arrtü nanaiñampü nocütüpü sütörrü, ¿causanempü nauqui oñoncoi? Arrtü nanaiñampü nocütüpü masurrü, ¿causanempü nauqui puerrü manasa? ¹⁸ Pero arri Tuparrü iñaniontiño nanaiña arrüba parterrü apü nocütüpü isiu nirrancarri, nauqui ane taman nocütüpü urria. ¹⁹ Chüpuerrüppü ane nocütüpü, arrtü tamantai parterrü. ²⁰ Arrüna nocütüpü abe sürümana peasomanca. Sane urriante taman nocütüpü oboi.

²¹ Arrüna nosüto chüpuerrüppü uraboi isucarü nuñe sane: “Champü nümohecü sobi”. Ni arrüna nutanu nantüpü ümo nopope sane: “Champü nümoche año sobi”. ²² Abe arrüba parterrü ocütüpü chübucusüurupü nurria, abu tonehio arrüba manrrü yupaserebiquirri oemo. ²³ Abe ito arrüba parterrü ocütüpü champürrtü coñorrtai oemo, pero upucünuncatai yucuata. Abe ito arrüba parterrü uiche ocüsoca pario. Sane nauquiche manrrü bacuiraca yutacu. Butaburrio nurria osoi. ²⁴ Arrüba piqüiataca parterrü champü nümoche autaburri. Sane te uiti Tuparrü. Iñaniontiño arrüba parterrü apü nocütüpü, sane nauqui ane tamantai nocütüpü. Uiti te bucuasürü oemo manrrü arrüba parterrü champürrtü coñorrtai nurria. ²⁵ Arri Tuparrü chirranrrtipü nauqui abe ba omeño peese omeanaqui ba parte nocütüpü. Rranrrti nauqui apayura ñomeampatöe. ²⁶ Arrtü ane taman parterrü nocütüpü taquisürü, auqui caüma enterurrü nocütüpü taquisürü ito. Arrtü taman parterrü yasutiu arrüna urria, nanaiña nocütüpü pucüñüña.

²⁷ Namanaiña arraño abaca tacana arrüna taman nicütüppürri Cristo. Cadati taman anati tacana taman parterrü. ²⁸ Arri Tuparrü bacheboti oemo ubaserebiquibo, bama icocoromati Jesús. Primero aboma bama apostolerrü, auqui aboma bama manitana uiti Espiritu Santo. Auqui aboma bama manunecana. Auqui aboma bama masamunu milagrorrü y bama bacurara ümo bama maunrocono. Aboma ito bama bayurara ümo maquiataca y bama ipiacama üriaburuma. Aboma ito bama ipiacama anitama aruqui nanaiñantai manitacaca uiti Espiritu Santo. ²⁹ Champürrtü torrio ümo cadati taman isiatai. Champürrtü namanaiña apostolerrüma, o manitanama uiti Espiritu Santo, o manunecanama. Champürrtü namanaiña ipiacama asamura milagrorrü ³⁰ y acurama ümo bama maunrocono. Champürrtü namanaiña ipiacama anitama auqui quiatarrü manitacarrü, ni namanaiñampü ipiacama uraboimia auqui besüro arrüna namatü auqui

manio piqaiataca manitacaca. ³¹ Apapache niqiuibu año causane nauqui aye aboi esaquiti Tuparrü arrüba nüriacaca manrrü urria.

Pero caüma surapoi ausucarü quiatarrü, arrüna yarusürürü yaserebiquirri.

13

Nucua oemoantoe

¹ Supiarrtü anati naqui ipiacati anitati aruqui nanaiñantai manitacaca, hasta ñaniticarrüma bama angelerrü, pero champürrtü cuasürüma ümoti bama maquiataca. Arrti anati tacana arrone tampora süuru, o tacana arrone praturrü tañeno ümo bullarrtai. ² Supiarrtü anati naqui ipiacati anitati uiti Espiritu Santo, y isuputacati arrüna anecana y tusio ümoti nanaiña. Ipiacati oncotitü nurria ümoti Tuparrü, hasta nauqui aucaübupü yirituca uiti. Perorrü chücuasürüpüma ümoti bama maquiataca, champü nyaserebiquirri arrümanu iyebo uiti. ³ Supiarrtü anati naqui quiatarrü itorrimiatati nanaiña nenarrirri ümo bama poberrü, y hasta itorrimianatiyü nauqui aiñonoconomati. Perorrü chücuasürüpüma ümoti bama maquiataca, ümonatai nanaiña arrüna niyachücoiti.

⁴ Arrtü cuasürüma oemo bama maquiataca, masamunaunca aübama. Buenurrü oñü aübama. Chüpesabopü oemo nenarrirrimia. Champürrtü ñentonaunrrü oñü, ni vanurrü oñüpü. ⁵ Arrtü cuasürüti oemo nauqui quiatarrü, chuisamutempü arrüna chüsamanapü, o arrüna churriampü ümoti. Champürrtü ñocütünaunrröñü. Chotüboriquiapatai. Chümaquioncapü oñü iyo arrüna nomünantü uiti quiatarrü. ⁶ Chüpucünuncapü ui nomünantü, ta upucünunca ui arrüna urria yachücoiti quiatarrü. ⁷ Arrtü cusürüti quiatarrü oemo, avantabo oñü y oñoncatito ümoti. Uipiaca ito barrüpera. Masamunaunca aübuti.

⁸ Arrüna nucua oemoampatöe chüpuerurrüpü atacüru. Arrüna numanitata uiti Espiritu Santo tiene que atacüru ñana. Arrüna numanitata auqui piqaiataca manitacaca tacürusu ñana. Caüma manitaca aübu numapanauncu uiti Tuparrü, pero arrüna sane ane nitacürurrü. ⁹ Itopiqui caüma chütusiopü oemo nanaiña, y arrüna numanitata champürrtü urria nurria. ¹⁰ Pero barrüperaca ümo manu nanenese auqui ñana urriampae nusaca. Auqui caüma tacürusu arrüna churriampü nosüboriqui.

¹¹ Arrüñü, numo yaürüñünqui rranitaca y ñapensaca y ñonquisio tacanati taman ñaüma. Pero caüma ñoñünrrüñü. Chauqui tiñocoquio manio niñapensaca tacanati ñaüma. Ñapensaca caüma tacanati ñoñünrrü. ¹² Caüma chütusiopü nurria oemo. Tacanarrtü basacatü auqui nirpecurrü, arrüna champürrtü urria nurria. Pero ñana besüratai nubasata ümoti Tuparrü, tacana arrüna nacarrtiatöe. Caüma chusuputacatipü nurria Tuparrü. Pero ñana usuputacati nurria, tacana ito arrti isuputarati oñü nurria.

¹³ Nanaiña nubachücoi icu na cürü tiene que atacüru ñana. Pero abe arrüba trerrü chübutacürusupü. Tonehio arrüba sane: Arrüna uicococati Tuparrü. Arrüna nubarrüperaca ümo arrüna urria uiti oemo. Y arrüna nucua ümoti Tuparrü y oemoampatöe. Arrüba trerrü chübutacürusupü. Arrüna nucua oemoampatöe, tone arrüna manrrü yarusürürü omeanaqui ba trerrü.

14

Causane nauqui urria nubatrabacaca aübu nüriacaca botorrio oemo uiti Tuparrü

¹ Apiña nurria, nauqui acuasürüti quiatarrü aume. Apanquito pünanaquiti Tuparrü nauqui aheti aume arrüna abüriacabo. Apanqui pünanaquiti nauqui

apipia apanita uiti Espiritu Santo, itopiqui tone manrrü baserebio aume. ² Artti naqui manitana auqui quiatarrü manitacarrü manitanati ümoti Tuparrü, champürrtü ümo macrirtianuca. Champüti naqui puerurrü aye uiti manu ñanitacarrti. Itopiqui manitanati uiti Espiritu Santo arrüna chütusiopü ümo macrirtianuca. ³ Pero artti naqui manitana auqui besüro uiti Espiritu Santo, ta ümo macrirtianuca. Uí ñanitacarrti bayurarati ümoma, arucu tato ümoma y macuansomoconoti ümoma. ⁴ Artti naqui manitana auqui quiatarrü manitacarrü manitanati ümotiatoe y bayurarati ümotiatoe. Tapü artti naqui manitanati auqui besüro bayurarati ümo namanaiña bama icoromati Jesús.

⁵ Irrancatai nauqui nanaiña arraño apipiaca apanita auqui piquiataca manitacaca uiti Espiritu Santo. Pero arrüna manitacarrü auqui besüro manrrü ane yaserebiquirrü ümo bama icocoromati Jesús pünanaqui ba piquiataca manitacaca. Arrüba piquiataca manitacaca solamenterrü paserebio ümo namanaiña, arrtü anati naqui ipiaca urapoi nurarrüma auqui besüro.

⁶ Supia masaruquitaliqui, arrtü yeca tanu aubesa y rranitaca aume auqui quiatarrü manitacarrü uiti Espiritu Santo. ¿Aensapü ane yaserebiquirri aume? No, champü. Tapürrtü rranitaca aume auqui besüro y surapoi ausucarü arrüna tusio iñemo uiti Tuparrü, o rranunecaca aume, auqui caüma ane niyaserebiquirri aume. ⁷ Numanitaca ane tacana taman burrirri o tacana violín. Artti naqui masümununu tiene que aipiati nurria. Si no, chütusiopü isane sonirri arrüna masümununuti. ⁸ Isiatai pasabo arrtü ane guerra, bahiquirri. Arrtü puuru cornetarrü acomoraboma masortaboca ümo bahiquirri. Perorrü chüpuurupü nurria, champüti naqui acomorabo. ⁹ Isiatai napanitaca. Arrtü chübesüropü nurria, champüti iyebo uiti, ümonatai napanitaca. ¹⁰ Icu na cürü abe mantucubupatai manitacaca y cada taman ane yaserebiquirri ümo bama ipiaca anitanema y ümo bama oncoimia. ¹¹ Tapürrtü chiyebopü sobi ñanitacarrti quiatarrü, yaca caüma ümoti tacanati extranjerurrü y artti iñemo isiatai. ¹² Arraño tarucu naurrianca na atorri aume uiti Espiritu Santo abüriacabo. Pero apiña nurria, nauqui atorri aume arrüba nüriacaca uiche manrrü puerurrü apaserebi ümo bama icocoromati Jesús.

¹³ Sane nauquiche artti naqui manitanati auqui quiatarrü manitacarrü tari ñanquirati pünanaquiti Tuparrü ipiacaboti nauqui puerurrüto uraboti auqui besüro arrüna nanti auqui manu quiatarrü manitacarrü. ¹⁴ Artti naqui manitanati auqui quiatarrü manitacarrü meaboti ümoti Tuparrü uiti Espiritu Santo, pero champürrtü meaboti ui ñapensacarrtiatoe, ta uiti Espiritu Santo. ¹⁵ ¿Causane caüma osoi? Oñeana te uiti Espiritu Santo auqui quiatarrü manitacarrü, arrüna chentienderrüpü oñü. Pero oñeana ito auqui besüro, nauqui entienderrü oñü ümo. Puerurrü macanta uiti Espiritu Santo, pero puerurrü ito macanta aübu nanaiña numapensaca. ¹⁶ Tapürrtü anati naqui iñanaunuti Tuparrü auqui quiatarrü manitacarrü uiti Espiritu Santo, arrübama maquiataca chentienderrüpüma neancarrti, y chüperurrüpü achampiencama ichepeti, itopiqui chütusiopü ümoma isane urapoi. ¹⁷ Arrümanu neancarrti urriampae ümoti Tuparrü, machampien-canati ümoti. Pero arrübama maquiataca champü yaserebiquirri ümoma.

¹⁸ Arrüñü rranitaca manrrü amopünanaqui auqui quiatarrü manitacarrü uiti Espiritu Santo. Ñachampiencaca ümoti Tuparrü itacu arrüna sane torrio iñemo uiti. ¹⁹ Pero eana bama icocoromati Jesús manrrü urria iñemo rranita chimiantai auqui nurarrümantoe, nauqui puerurrü aye uimia. Arrtü

rranitaca auqui quiatarrü manitacarrü, panaca abaiturrü, pero arrüma chüpuerrüüpü aye uimia, chentienderrüüpüma.

²⁰ Masaruquitaíqui, tapü apapensaca tacana mañáumanca. Apaensa tacana mayarusürüca mañóünca. Au quiatarrü piaracarrü, abu urriantai nabaca tacana masiomancia, itopíqui arrüma chabaeturrüüpü nitüborirrimia. Apisamuse ito sane. ²¹ Ane te corobo nurarri Tuparrü sane: Rranitaca ümo na genterrü Israel auqui quiatarrü manitacaca turuqui bama extranjerurrü.

Itopíqui arrüma chirranrrüüpüma acoconauma iñemo, nanti Tuparrü. Chirranrrüüpüma onsaperioma nisura.

²² Sane nauquiche arrüna nuipiaca manita auqui quiatarrü manitacarrü baserebio tacana señarrü ümo bama chicocoromatipü Tuparrü, champürrtü ümo bama icocoromati. Tapü arrüna nuipiaca manita auqui besüro uiti Espíritu Santo, baserebio tacana señarrü ümo bama icocoromati Tuparrü, champürrtü ümo bama chicocoromatipü. ²³ Supiarrrtü apiyoberabacaño nauqui apanaun ümoti Tuparrü. Nanaiña arraño apanitaca auqui piquiataca manitacaca. Auqui iñataimia aubesa bama chicocoromatipü Tuparrü, y bama chütusiopü ümoma. Oncoimia arrüna sane napanitaca. Arrüma caüma namatü que locorraño, itopíqui chentienderrüüpüma. ²⁴ Tapürrtü apanitaca auqui besüro uiti Espíritu Santo, auqui caüma arrübama chicocoromatipü o bama chütusiopü ümoma oncoimia nabura y iyebo uimia, y tusio ümoma aboi que ane nipünatema, y tusio ito ta bacurratarati ñana Tuparrü aübama. ²⁵ Auqui butusio arrüba anecanatai ñapensacarrüma au nitusirrimia. Bachesioyoma nauqui anauma ümoti Tuparrü y namatü: “Ñemanauntu, arri Tuparrü anati abarrüpecu”.

Nüriacarrü ümo bama icocoromati Tuparrü

²⁶ ¿Causane aboi caüma, masaruquitaíqui, arrrtü apiyoberabacaño? Bueno, tamanti macantarati ümoti Tuparrü. Arri quiatarrü manecanati nurarri. Arri quiatarrü urapoiti arrüna tusio ümoti uiti Tuparrü. Arri quiatarrü manitanati baeta auqui quiatarrü manitacarrü, y arri quiatarrü urapoiti auqui besüro arrüna nanti maniqui. Nanaiña arrüna sane napachücoi apisamuse nauqui apayura ümoti quiatarrü. ²⁷ Arrrtü aboma bama manitana auqui piquiataca manitacaca, tari ñanitanama torrüma o trerrüma. Tamanti urapoiti auqui besüro arrüna manitanama. ²⁸ Tapürrtü champüti naqui ipiaca uraboi auqui besüro, tapü manitanama bama auqui quiatarrü manitacarrü. Mejor tari ñanitanama ümoti Tuparrü y ümomantoe auqui manu quiatarrü manitacarrü. ²⁹ Tari sane ito ui bama manitanama auqui besüro uiti Espíritu Santo. Tari ñanitanama torrüma o trerrüma. Arrübama maquiataca tari onsapeoma y tari urapoimia arrrtü urria ümoma, y arrrtü ñemanauncurratoe uiti Espíritu Santo. ³⁰ Rrepente anati naqui tümonso, y arri Tuparrü bacheboti ñapensacaboti au nitusirri au manu rratorrü. Auqui caüma tari etayoti naqui manitana y arri naqui quiatarrü caüma tari ñatoconati anitati. ³¹ Namanaiña arraño puerurrü apanita uiti Espíritu Santo, pero taiquianati taman. Sane nauquiche ane manecatarri y macuan-somocorrü ümo namanaiña. ³² Arrübama ipiacama anitama uiti Espíritu Santo puerurrüüpü anitama y etaiyoimia isiu nirrancarrüma. ³³ Arri Bae Tuparrü rranrrü te nauqui urria nusaca y chirranrrüüpü ümo ausüratai. Tari tamantiatai naqui manifanabo.

³⁴ Arrrtü apiyoberabacaño, tari ometayoi ba paüca, tapü panitana. Sane bacüpucurrü ümo namanaiña bama icocoromati Jesús au nanaiñantai. Tari pacoconaun ümo bama ane nüriacarrüma ñome. Sane ito nantü icu manu

corobo nüriacarrü. ³⁵ Arrtü murrianrrü atusi ñome, tari panquiriora pünanaqui bama ñopiquianio tato au nioyoporrü. Itopiqui champürrtü coñotü ümo paürrü anita fuerte au reunión. ³⁶ ¿Taqui churriampü aume arrüba bacüpuca? Apaquionsaño, arrüna nurarrti Tuparrü champürrtü cusürübo acamanu ameanu, y champürrtü arrañoantai apasutiu.

³⁷ Arraño napaquionco que manitanati Tuparrü abuturuqui, y que anati Espiritu Santo au nabausasü. Urria arrüna sane, pero apaquionsaño que arrüna sucanañü, tone yacüpucurrü Tuparrü. ³⁸ Arrti naqui chicocotatipü arrüna sane, tapü apicocota ito nurarrti.

³⁹ Bueno bama masaruquitaiqui, tone nirranunecaca aume: Apiña nurria nauqui apipia apanati uiti Espiritu Santo. Tari chebatai aboi anitama auqui piquiatata manitacaca. Pero tari anati quiatarrü naqui uiche uraboiti auqui besüro. ⁴⁰ Tari apisamuse nanaiña aübu nacomoracarrü y coñorrtai.

15

Süboricoti tato Cristo

¹ Masaruquitaiqui, caüma irranca nauqui apaquioncaño iyo arrüna urriampae manitacarrü, arrüna surapoi aucutanu ausucarü. Apasutiu y apicococati nurria Jesús. ² Uí arrüna urria manitacarrü autaesübuca eanaqui nomünantü. Arrtü apicocota enterurrü nausüboriqui, urria nabaca. Tapürrtü apiñocota, ümonatai napacoconauncu ümoti Jesús.

³ Sucanañü aume aucutanu arrüna ñoncoi y torrio iñemo uiti Tuparrü. Primero surapoi ausucarü arrüna sane: Arrti Cristo coiñoti nauqui aurrimíaca tato nomünantü osoi. Sane ito nantü icu Nicororrü, arrüna tücorobocäu tücañe. ⁴ Auqui iñanamati cütü y pürücü trerrü naneneca süboricoti tato, tacana arrüna nantü icu Nicororrü. ⁵ Itusiancanatiyü isucarüti Pedro y auqui isucarü namanaiña bama maquiataca ñanunecasarrti, bama apostolerrü. ⁶ Auqui itusiancanatiyü isucarü bama quiniento o manrrü nubiqui macrirrtianuca, bama icocoromati. Arrüma caümainqui aboma süboricomainqui. Pero uturuquimia aboma bama tücoiño. ⁷ Auqui itusiancanatiyü isucarüti Jacobo y auqui isucarü namanaiña bama apostolerrü tatito. ⁸ Au nitacürurrü itusiancanatiyü isucarüñü ito, abu chauqui tübupasao sürümana añoca. ⁹ Arrüñü champü isane niyaca eana bama apostolerrü, itopiqui tücañe anancañü yacheca itaquisürücüboma bama icocoromati Tuparrü. Sane nauquiche chücoñopütü nauqui namatü iñemo “apóstol”. ¹⁰ Pero arrti Tuparrü pucürusuti ichacuñü. Itasurutüñü, nauqui apóstol ñü ümoti Cristo. Champürrtü ümonatai manu yatasucurrü iñemo. Ta arrüñü manrrü urriante sobi pünanaqui namanaiña bama maquiataca. Abu champürrtü sobiatoe rra-trabaca, ta arrti Tuparrü naqui batrabacarati saübuñü, itopiqui isuasürüca ümoti. ¹¹ Champü nümoche sobi arrtü arrüñü surapoi manrrü nurarrti Tuparrü, o arrtü urapomia bama maquiataca. Pero arrüna suburapoi ausucarü, tone arrüna apicocota.

Nosüboriqui tato ñana

¹² Así que tone arrüna supanunecaca aume: Arrti Cristo süboricoti tato eanaqui bama macoiñoca. ¿Causanempü aboma bama taha abarrüpecu, namatü que arrübama tücoiño chüpuerurrüpü asüobrimia tato? ¹³ Arrtü champü süboriquirripü tato, entonces chüpuerurrüpü asüboriti tato Cristo tücañe. ¹⁴ Tapürrtü ñemanauntüpü chisüboricotipü tato Cristo, auqui cüma ümonataipü arrüna supanunecaca, y ümonataito arrüna napacoconauncu. ¹⁵ Arrtü ñemanauntüpü arrüna sane, arrüsomü mañapancapü somü ümoti Tuparrü, itopiqui suburapoi que arrti Tuparrü isümoniancanatiti tato Cristo.

16 Itopiqui arrtü ñemanauntupü arrüna chüpuerurrüpü asüborimia tato bama coiño, arrtitopü Cristo chüsüboricotipü tato tücañe. 17 Arrtü sanempü, arrüna napacoconauncu ümonataipito, y chümorriamicanapü tato nomünantü aboi.

18 Y arrübama icocoromati Jesús, bama tücoiño, ensoropü nausüpürrüma, arrtü chüñemanauntupü arrüna supanunecaca. 19 Arrtü sane, oñocatü ümoti Cristo aunantü icu na cürrü, pero champü nosüboriqui tato ñana. Manrrü ümonataipü nosüboriqui pünanaqui namanaiña macrirrtianuca icu na cürrü.

20 Abu ñemanauncurratöe, arrti Cristo süboricoti tato eanaqui macoiño. Uirri tusio oemo que arrübama ito maquiataca coiño tiene que asüborimia tato ñana. 21 Arrüna concorrü ane icu na cürrü itopiquiti maniqui tamantiatai ñoñünrrü tücañe, naqui Adán. Isiatai uiti naqui quiatarrü tamantiatai ñoñünrrü süboricoma tato bama coiño, ta uiti Cristo. 22 Namanaiña macrirrtianuca icu na cürrü aboma auqui nesarri familiarü Adán. Sane nauquiche namanaiña coiño. Pero namanaiña bama icocoromati Cristo süboricoma tato eanaqui bama macoiño.

23 Sane niyücürrü: Arrti Cristo cusürüboti asüboriti tato. Arrtü cuati tato ñana auqui napese, tocabo ümo bama icocoromati asüborimia tato.

24 Auqui caüma cuatü ñapacümuncuturrti Tuparrü. Uiti Cristo caüma omiñarrio nanaiña piquiataca nüriacaca icu na cürrü, y tacürusuma namanaiña bama tüborico ümoti. Auqui itorriatiatai nüriacarri ümoti Bae Tuparrü. Auqui caüma üriabucati Tuparrü üno namanaiña. 25 Itopiqui arrti Cristo tiene que üriaburuti cheperrtü macananati ümo namanaiña bama nesarri enemigorrü. 26 Arrüna tacürurrü enemigorrü ümoti, tone concorrü. Uiti Cristo caüma tacürusu concorrü. 27 Ane te corobo que arrti Tuparrü iñatati nanaiña iquiana nüriacarri Cristo. Abu arriatöe Bae Tuparrü champürrtü anati iquiana nüriacarri Cristo, itopiqui uiti te torrio üriacaboti Cristo. 28 Sane arrtü torrio nanaiña mecuti Cristo uiti Tuparrü, arri iñanatiyü ito iquiana nüriacarri Tuparrü. Auqui caüma ane yarusürürrü nüriacarri Tuparrü ümo nanaiña.

29 Apapensa baeta ümo bama ürioma itacu bama tücoiño. ¿Causane aisamunema arrüna sane? Arrtü ñemanauntupü chüsüboricopüma tato bama coiño, ümonatai arrüna nüriquirrimia itacuma.

30 Apapensa baeta iyo nisüboriqui, masaruquitaiqui. Naneneca ichaquisürüca, y tüsaipü isonca. ¿Acasopü ümonatai? 31 Surapoi arrüna sane ausucarü, masaruquitaiqui, au nüirrti Señor Jesucristo, itopiqui tarucu nipucünuncu acuata. Ñemanauntu te, naneneca rranrrüma aítabajomañü.

32 Au Efeso tarucapae nitübori genterrü iñemo. Aboma tacana naitümüca botüborico. ¿Pero isanempito yaserebiqui nanaiña arrüna nichaquisürücü, arrtü ñemanauntupü chüsüboricopüma tato bama coiño? Arrtü sanempü, mejor usuraboira tacana bama maquiataca sane: “Übara, uchara, itopiqui tubaca oconca”. 33 No, tapü sane numapensaça. Amasai nurria, tapü apatachemacaca aumeampatöe, masaruquitaiqui. Apaquionsaño iyo arrümanu manitacarrü sane: “Mameso numapanauncu uiti ucumpañeru malorrü”.

34 Apapensa nurria tatito y tapü apisamute nomünantü. Canapae taha abarrüpecu aboma bama chisuputaramatipü Tuparrü. Sucanañü aume arrüna sane, nauqui ane naucüso sobi, nauqui apicoñoco nausüboriqui.

Arrüna nocütüpü, arrtü osüboriquia tato

35 Repente aboma bama ñanquiritio sane: “¿Causane ñana arrtü süboricoma tato bama coiño? ¿Isanempü naca nicütüpürrüma?” 36 Bueno, ¿causanempü anquirioma sane? ¿Taqui chütusiopü ümoma? Supiarrtü mancütuca taman

niyoma. Arrümanu niyorrü tiene que aüro cütü, nauqui puerurrü ubaü plantama. ³⁷ Arrüna süro cütü chitonempü manu plantama, ta niyomantai. Supiarrtü süro cütü niyo trigo o quiatarrü nacarrü. ³⁸ Auqui arrti Bae Tuparrü isamutenti isiu nirrancarrü. Nanaiña niyoca bacheboti yocütüpübo isiu nacarratöe. ³⁹ Abe te aruqui nanaiñantai bosüborico. Arrüna nocütüpü champürrtü isiu tacana niyocütüpü numuquianca. Arrüna niyocütüpü nutaumanca quiatarrü. Niyocütüpü nopiococa quiatarrü. ⁴⁰ Abe ito arrüba cütüpüca au napese, chisiupü tacana ba cütüpüca icu na cürrü. Arrüba auqui napese ane niñocoñoporrü, pero chisiupü niñocoñopo ba icu na cürrü. ⁴¹ Arrüba cütüpüca icuqui napese champürrtü isiatai niyocütüpü nanaiña. Arrüna surrü chisiupü tacana nanentaca pama. Y arrüna nanentaca pama chisiupü tacana nanentaca ba norrtöñeca. Y nanaiña ba nostoñeca ane numamentacarratöe.

⁴² ¿Carü caüma nocütüpü, arrtü osüboriquia tato? Arrüna cürrü nocütüpü süro cütü. Chüruraupü, poreo. Pero arrtü osüboriquia tato, ane nocütüpü arrüna chüporeopü y chüpuerurrüpü acon tato. ⁴³ Arrüna nicuntu bama coïño chücusüurupü, ünantatai. Pero arrtü süboricomata tato, ane nicütüpürrüma cusüuru y coñorrtai nacarrüma. ⁴⁴ Süro cütü arrüna cürrü cocütüpü. Pero arrtü osüboriquia tato campiabo naca nocütüpü, tacana nicütüpürrüma bama au napese. Abe te arrüba cütüpüca ümo na cürrü y abe ito arrüba cütüpüca ümo napese. ⁴⁵ Ane te corobo que arrti maniqui primer ñoñünrrü torrio isüboriquiboti auna icu na cürrü aübu cürrü nicütüpürrti. Pero arrti Cristo tonenti naqui anati caüma au napese, uiti torrio oemo osüboriquibo. ⁴⁶ Pero primero osüboriquia icu na cürrü aübu cürrü nocütüpü. Ñana tiene que atorri oemo manu quiatarrü ocütüpübo, arrüna urria y uiche puerurrü ariorrü oñü au napese. ⁴⁷ Arrti naqui primer ñoñünrrü Adán urriancati tücañe ui cürrü. Anatito naqui quiatarrü ñoñünrrü chisiupü nacarrti, itopiqui cuati auqui napese. Tonenti Cristo. ⁴⁸ Arrüba nicütüpü bama macrirrtianuca icu na cürrü tacana nicütüpürrti Adán. Pero nananaiña bama icocoromati Cristo, naqui auqui napese, torrio ñana icütüpüboma isiatai tacana nicütüpürrti Cristo, arrüba urria ümo napese. ⁴⁹ Caüma usaca tacanati naqui ñoñünrrü urriancati ui cürrü. Pero ñana iyebo osoi tacanati naqui quiatarrü ñoñünrrü auqui napese.

Niyequirrti tato Cristo

⁵⁰ Suraboira nurria arrüna sane ausucarü, masaruquitaqui: Arroñü aübu na cürrü nocütüpü chüpuerurrüpü aye osoi au napese auna cauta ane nüriacarri Tuparrü, itopiqui chüruraupü nocütüpü, chüpuerurrüpü asübori ümo para siemprrerü. ⁵¹⁻⁵² Suraboira ausucarü arrüna chütusiopü tücañe. Champürrtü namanaiña oñü oconca ñana. Arrtü rabotü manu tacürrü nupucu cornetarrü uiti ángel, campiabo naca nocütüpü. Arrüna niquiampiacata urriante apuraurrü, au nubasacuacatai. Arrtü puuru manu cornetarrü, süboricomata tato bama coïño. Chanantopü acoma tato. Y arroñü bama osüboriquiaiqui icu na cürrü campiabo nusaca. ⁵³ Itopiqui caüma ane cürrü nocütüpü, arrüna puerurrü acon. Arrüna nocütüpü tiene que acampia, sane nauqui ane nuevurrü nocütüpü arrüna chüpuerurrüpü acon y chüpuerurrüpü apore; süborico ümo para siemprrerü. ⁵⁴ Arrtü pasao arrüna sane, auqui caüma cocono arrüna nantü icu Nicororrü sane:

Tacürusu concorrü.

Chauqui tümacanate osüboriquibo.

⁵⁵ Chanantopü tato ocon.

Tacürusu nüriaca concorrü oemo.

⁵⁶ Arroñü oconca itopiqui na nomünantü osoi. Y arrüna nomünantü osoi tusio, itopiqui ane corobo nürriacarrü. ⁵⁷ Machampiencana ümoti Tuparrü, itopiqui bacheboti osüboriquibo auqui nacarrti Señor Jesucristo.

⁵⁸ Sane nauquiche, masaruquitaqui, apiña nurria, tapü apatacheca napacoconca ümoti Tuparrü. Apiña nurria napatrabacaca ümoti Señor, itopiqui tusio te aume, que champürtrü ümonatai napaserebiqui ümoti.

16

Macumanatarrü ümo bama icocoromati Jesús au Jerusalén

¹ Suraboira ito ausucarü arrüna numacumanata monirri ümo bama icocoromati Jesús au Jerusalén. Apisamuse tacana arrüna nirranunecaca ümo bama icocoromati Jesús au manu provinciarrü Galacia. ² Cadati taman ameanaqüi tari aiñahübuti nimonirrti taiquiána chimiantai tomincoca isiu arrüna puerurrü, o isiu nisubaiqui arrüna macananati. Sane nauqui ane aboi ümorrtü iñatai tanu aubesa. ³ Arrtü iñatai tanu aubesa tiene que rracüpu au Jerusalén ümo bama mañoñunca ameanaqüi, bama amoncatü nurria ümoma. Aübuma icüputa quichonimiacarrü y arrümanu macumanatarrü monirri. Uimía caüma torrio ümo bama au Jerusalén. ⁴ Perorrü urria iñemo, yecatito y arrüma caüma süromati ichepeñü.

Mapensarati Pablo ümo nesarrti viajerrü

⁵⁻⁶ Auqui na irranca yapasa auqui manu cürü Macedonia, nauqui yapasea baeta ümo bama icocoromati Jesús taha. Auqui taha yero tanu aubesa au Corinto. Irranca yasiquia taha abarrüpecu, arrtü puerurrü enterurrü manio panca rrimianene. Auqui caüma puerurrü apayura iñemo ümo niyesa viajerrü, arrtü yecatito abarrüpecuqui. ⁷ Chirrancaü ümorratorrtai niyapasea abarrüpecu. Ta irranca yasiquia abarrüpecu ñoma sürümana naneneca, arrtü sane nrrancarrti Señor.

⁸ Irranca yasiquia auna pueblurrü Efeso chepertrü tiñatai pierrta Pentecosté. ⁹ Itopiqui auna Efeso ane chama rratrabacacabo, nauqui puerurrü suraboi nurarrti Tuparrü y rranuneca. Pero aboma ito sürümanama bama churriampü ümoma. Manitanama churriampü iñemo itopiqui nrratrabacaca.

¹⁰ Arrtü iñatai Timoteo taha abarrüpecu, apasusiusurrti nurria, tapü birrubuti amünana, itopiqui arrtito baserebioti ümoti Señor, tacanañü. ¹¹ Tapü apuncati. Apayura ito ichepeti, arrtü pasaoti auquimanu aubesaqui au nesarrti viajerrü tauna tató yesañü. Arrüñü ichepe bama maquiataca masaruquitaqui suparrüperaca te cümenuti. ¹² Anatito auna naqui usaruqui Apolos. Nantarrtai irrancaü icüpuruti tanu aubesa, nauqui aerotitü ichepe bama maquiataca usaruquitaqui. Pero chirranrrtipü aeroti tanu caüma. Arrtü ane tiemporrü ümoti, auqui süroti tanu.

Ñaquioncorrti Pablo ümoma

¹³ Amasasai nurria, tapü apiñocota napacoconca ümoti Tuparrü. Apiña nurria tacanati ñoñünrrü, tapü apatacheca isiuquiti Cristo. ¹⁴ Nanaiña napachücoi apisamuse aübu naucua aumeampatöe.

¹⁵ Apisuputacati naqui Estéfanas y nanaiña nesarrti familiarrü. Arrüma cusürüboma aicocoromati Jesús au manu cürü Grecia. Urriampae yaserebiquirrimia ümo nanaiña bama maquiataca icocoromati Jesús. ¹⁶ Rranquiquia amopünanaqui, masaruquitaqui, nauqui apacoconca ümo bama sane yaserebiquirrimia y ümo bama batrabacara sane ümoti Tuparrü. ¹⁷ Ipucünunca nurria uiti Estéfanas y uiti Fortunato y uiti Acaico,

bama aboma auna ichepeñü. Arrüma matoconoma auna yesañü abitobo, bayurarama iñemo. Isamutema arrüna chüpuerrüüpü apisanune, itopiqui abaca iche rropünanaquiñü. ¹⁸ Uimia arucu tato iñemo, tacana ito arraño. Apaquionsaño nurria ümo bama mañoñünca.

¹⁹ Arrübama icocoromati Jesús au na provinciarrü Asia ñaquioncorrüma tanu aume. Ñaquioncorrti Aquila y Priscila tanu aume y ñaquioncorrüma namanaiña bama iyoberabaramacü au niporrüma au nürirrti Jesús. ²⁰ Apasiusu ñaquioncorrüma namanaiña bama usaruquítaiqui auna. Apanqui nurria aübu napatañumequi aumeampatoe au nürirrti Señor Jesús.

²¹ Arrüñü Pablo rracüpuca tanu aume nirraqionco. Iconomota icu na quichonimiacarrü nisüri ui niñeantoe. ²² Arrti naqui chücuasürütüpü Señor Jesucristo ümoti, tari paurramanati. ¡Ariacu te, Señor!

²³ Tari icunusüancanati año Señor Jesús. ²⁴ Namanaiña arraño aucuasürüca iñemo au nürirrti Cristo Jesús. Amén.

ARRÜNA SEGUNDO ÑACONOMOSORRTI SAN PABLO ÜMO BAMA CORINTIOS

¹ Arrüñü Pablo apóstol ñü isiu nirrancarri Tuparrü. Arri Jesucristo itasurutiñü y icüpurutiñü au nanaiñantai nauqui suraboi nurarri. Auna ichepeñü anaito nauqui usaruqui Timoteo. Supaquionco tanu ümo bama icocoromati Tuparrü au manu pueblurrü Corinto, y ümo namanaiña bama samamecana ümoti au manu cürrü Grecia.

² Taiquiana urria nabaca uiti Tuparrü y uiti Señor Jesucristo. Tari icunusüancanama año.

Nitaquisürücürri Pablo

³ Machampianca ümoti Bae Tuparrü, nauqui Yaütoti Señor Jesucristo, nauqui Uyaü ito. Chiyaupü nipucürürri utacu, y bachebotito upucünuncubu.

⁴ Auna icu na cürrü tarucu nutaquisürücü, pero arri Tuparrü nauqui Uyaü bacheboti upucünuncubu y bayuraraito oemo. Sane nauqui puerurrü bache ipucünuncubu bama taquisürü ito, tacana arrüna yayuracarri Tuparrü oemo.

⁵ Auna icu na cürrü utaquisürüca isiatai tacana nitaquisürücürri Cristo tücañe. Pero torrio ito upucünuncubu uiti. ⁶ Sane nauquiche suichaquisürüca, nauqui ane aupucünuncubu, y nauquito autaesübu eanaqui nausuchequi. Arrüna torrio suipucünuncubu es nauqui arraño ito ane aupucünuncubu, y nauqui puerurrü año avantabo ñome arrüna nautaqisürücü tacana arrüna suichaquisürücü. ⁷ Somoncatü nurria aume, itopiqui tusio suiñemo que ta autaqisürüca tacana arrüsomü y tacane torrio ito aupucünuncubu tacana arrüna torrio suiñemo.

⁸ Irranca nauqui atusi nurria aume, masaruquitaiqui, arrümanu suichaquisürücü au manu provinciarrü Asia. Taha tarucu suichaquisürücü ui macrirrtianuca, tüsaipü chavantabopü somü. Au ñitacürürri supaquionco tiene que suonon taha. ⁹ Somonquisio tacanati nauqui turabomati isucarü mayüriabuca, tiene que aconti. ¿Causane pasabo suiñemo arrüna sane? Itopiqui arri Tuparrü manunecanati suiñemo, tapü somoncatü suiñemoantoe, ta ümotiatai. Arri te nauqui uiche puerurrü asüorimia tato bama coñño. ¹⁰ Ta arri bayurarati suiñemo nauqui tapü suonona. Somoncatü nurria ümoti, itopiqui tusio suiñemo que ñana ito bayurarati suiñemo. ¹¹ Arraño ito apayuraca suiñemo, itopiqui naneneca napeanca ümoti Tuparrü suichacu. Sane nauquiche caüma aboma sürümanama bama machampiancanama ümoti Tuparrü, itopiqui iñumutati arrüna ñanquiquirrimia pünanaquiti suichacu.

¿Causane chüsürotitipü Pablo conto au Corinto?

¹² Arrüñü Pablo bien ipucünunca, itopiqui tusio iñemo que urria nisüboriqui icu na cürrü, y nauquiche ito anancañü abarrüpecu. Champü quiatarrü ñiñapensaca, chirrapancapü. Iñata sane nisüboriqui, itopiqui arri Tuparrü bien buenurri saübuñü, bayurarati iñemo. Arrüna nirrappanancu champürütü sauquiñüantoe, ta uiti. Chirranitacapü icuqui nantai cürrü.

¹³ Arrüna nirraronomoso aume, puerurrü lehebo año y sane puerurrü ito aye aboi. Isiatai nisura aume tacana auqui maübo. Ñoncatü aume na atusi aume que ñemanautu arrüna sane nisura. Aboma te bama abarrüpecu chauqui tütusio ümoma. ¹⁴ Sane caüma arrtü cuati tato Señor Jesucristo, aupucünunca isuatañü, tacana arrüna nipucünunca aucuata.

¹⁵ Ñoncatü aume, que ta urria napaquionco saübuñü. Sane nauquiche ñapensacapü yapasearaño torrü veserrü nauqui puerurrü iquia ñacunusüancacartti Tuparrü aubesa. ¹⁶ Primero irrancapü yapasearaño, y auqui irrancapü yerotü au Macedonia. Auqui taha irrancia yasücübü tato aubesa. Sane nauqui puerurrü apayura iñemo ümo niyesa vijerrü au Judea. Pero chiyebopü iñemo arrüna sane niñapensaca. ¹⁷ Auqui caüma amucanaño iñemo sane: “¿Causanempü acampiane napensaca?” Bueno, ¿taqui chiñapensatiopü nurria arrüna nirrantedümo? Abu tusiatai iñemo. ¿O taqui yaca tacana bama namatü “irranca”, pero au nitusirrima namatü “chirrancapü?” No, arrüñü champürrtü sane niyaca. ¹⁸ Artti Tuparrü tusio ümoti que arrüñü ane tamantai niñapensaca aupu. ¹⁹ Artti Timoteo, artti Silvano y arrüñü suburapoi abarrüpecu nürirrti Jesucristo, naqui Aütörrti Tuparrü. Artti champürrtü tacana bama namatü “irranca”, abu au nitusirrimia namatü “chirrancapü”. Artti champürrtü sane nacarrti. Más bien nanti oemo: “Irranca te rrayura aume”. ²⁰ Itopiqui uitito cocono nanaiña nurarrti Tuparrü tücañe. Sane nauquiche uñanauncati Tuparrü auqui nacarrti Jesucristo, naqui uiche cocono nanaiña. ²¹ Uiti Tuparrü sopicococati Cristo, y arraño ito apicococati. Uiti usamamecaca ümoti. ²² Sane caüma usaca tacanarrtü iñatai sellorrü oemo, na atusi que ta pertenecebo ofü ümoti. Icüpurrütü Espiritu Santo au nuyausasü, tacana macumanatarrü oemo, na atusi que ta rranrrti acumanatiqui manrrü ñana oemo.

²³ Suraboira ausucarü arrüna itopiquiche chiyacapütü tanu aubesa au Corinto, tacana arrümaniompü niñapensaca aucutanu. Artti Tuparrü anati tacana niyesa terrticurrü. Tari carrticaboñü uiti, arrtü chüñemanauntupü arrüna sucanañü: Arrüna chiyacapü tanu au Corinto, ta autopiqui, tapü ausucheca arrtü ane carrticurrü aume sobi. Mejor urria tato primero numaqueo oemoantü. ²⁴ Chirrancapü suraboi ausucarü arrüna apisamutomoebó tacanati patrón. Arraño chauqui tapacoconaunca nurria ümoti Señor. Pero irrancia rrayura aume nauqui ane manrrü aupucünuncubu.

2

¹ Sane nauquiche chiyacapü tanu yapasearaño, nauqui tapü usucheca tatito uirri. ² Arttü ausucheca sobi, ¿ñacutipü nauqui puerurrü aipucünuncunutiñü? Arrañoantai puerurrü. ³ Sane nauquiche icüputa aucutanu arrümanu niraconomoso, nauqui atusi aume, que ta chiyecapü tanu. Itopiqui chirrancapü yero tanu aubesa nauqui isuche aboi abu ñoncapütü aume, nauqui apipucünuncunüñü. Pero tusiatai iñemo que ipucünuncatai aboi, ñana ui napacoconauncu ümo nisura arrtü yaca auchepe, tacane ito arraño aupucünunca ito saübuñü. ⁴ Iconomota icu manü quichonomiacarrü aume aübu tarucu nisuchequi y niraquionco abapa, hasta isareoca. Pero champürrtü rraconomoca nauqui ausüche, ta nauqui atusi aume arrüna tarucu naucua iñemo.

Artti maniqui ane nomünantü uiti rrimiacana tato ümoti

⁵ Uiti maniqui taman ñoñürrü ameanauqui ane arrüna suchequirri. Champürrtü iñemoantai, ta iñatai aume ito, o sea ümo bama mümanama ameanauqui. Itopiqui chirrancapü surabotiapae maniqui, ni aumepito. ⁶ Chauqui tücarrticaboti ui bama sürümanama abarrüpecuqui. Chauqui tiñatai. Asioti saneantü. ⁷ Caüma tiene que apirrimiacana tato aübiti arrüna nomünantü uiti. Apipucünuncusurrti, tapü tarucapae ñana nisuchequirrti. Repente ubatapae ümoti. ⁸ Aburasoi isucarütü arrüna nicuarrti aume, pero tari ñemanauntu nicuarrti aume. ⁹ Rraconomoca tanu aume aucutanu,

itopiqui irranca atusi iñemo, arrtü ñemanauntu apicocota nisura, y arrtü puerurrü rroncatü aume. ¹⁰ Arrtü apirrimiacata nomünantü aübuti maniqui ñoñünrrü, arrüñü ito tiene que irrimiacata nomünantü uiti. Arrtü ane isane nünantü uiti iñemo, irrimiacata tato auqui nabaca isucarüti Cristo, ¹¹ nauqui tapü encañaoti choborese oemo, itopiqui chauqui tütusio oemo arrüna chürriämpü nisonirrti.

Anati Pablo au Troas

¹² Iñatai aucutanu au Troas, nauqui suraboi arrüna urria manitacarrü. Acamanu chebo iñemo uiti Señor, nauqui suraboi arrüba omirria manitacaca icütüpüti. ¹³ Pero como chütäbücotipü sobi Tito acamanu, nauqui usaruqui, champürtü urria niyaca taha. Auqui ñasamu nariorrü ümo manuma pohoso, nauqui yerotito au manu cürrü Macedonia yapacheriuruti.

Numacanaca ichepeti Cristo

¹⁴ ¡Chapie ümoti Tuparrü! Itopiqui uiti macananati Cristo ümoti choborese. Arrüsomü supacanaca ito ichepeti Cristo. Sane nauquiche caüma arri Cristo icüpuruti somü au nanaiñantai icu na cürrü. Soboi caüma bama macrirrtianuca isuputaramati Cristo. ¹⁵ Arrüna supanitaca tacana arrone rroriocoma, arrüna urriantai norimia, arrüna ñacumanatarrti Cristo ümoti Tuparrü. Arrüna norimia sürotü esa bama sürobotü au napese y esa bama ito sürobotü au infierno. ¹⁶ Ümo bama sürobotü au infierno ane supanitaca tacana arrone ünantatai norirri arrüna uiche coiñoma macrirrtianuca. Tapü ümo bama sürobotü au napese ane arrüna supanitaca tacana arrone urriantai norimia, arrüna uiche asüborimia macrirrtianuca. ¿Y ñacutipü nauqui puerurrü aisamunenti arrüna trabacorrü ümoti Tuparrü? Abu torrio suiñemo te arrüna trabacorrü. ¹⁷ Aboma bama urapoiimia nurarrti Tuparrü, itopiqui ñaquioncorrüma que macananama monirri itobo. Tapü arrüsomü ane yacüpuurrti Tuparrü suiñemo, nauqui supaserebi ümoti Cristo. Suburpoi nurarrti arrüna ñemanauncurratoe. Champü quiatarrü supapensaca.

3

Arrüna nuevurrü tratorrü uiti Tuparrü usaübu

¹ Repente apanitaca iñemo sane: “Arri Pablo manitanati tatito urria itacutiatoe”. Abu champürrü sane. Champü nümoche sobi arrüba quichonimiacaca corobo icu que urria nisüboriqui, nauqui apasuriuruñü. Aboma bama ane uimia sanë quichonimiacaca, pero arrüñü champü nümoche sobi. ² Arraño abaca tacana manu quichonimiacarrü arrüna uiche atusi arrtü urria niratrabacaca abarrüpecu. Bien tusio iñemo. Namanaiña macrirrtianuca puerurrü leheboma arrüna nicororrü. Sane caüma puerurrü atusi ümoma arrtü urria nisüboriqui. ³ Arraño abaca tacana taman cartarrü corobo sobi ui yacüpuurrti Cristo. Pero champürtü corobo ui tintarrü, ta uiti Espiritu Santo, nauqui cuati esaquiti Tuparrü, nauqui süborico. Y arrüna cartarrü champürtü corobo icu canrrü tacana tücañe uiti Tuparrü corobo nüriacarrü. Anë corobo au nausasü macrirrtianuca.

⁴ Sucanañü arrüna sane, itopiqui tusio nurria iñemo, que arri Cristo bayurarati iñemo, y arrtito Tuparrü, numo rratrabacaca ameana. ⁵ Arrüsomü champü isane subaca nauqui sopisamune arrüna trabacorrü soboiyapatoe. Nanaña arrüna sopiamute torrio suiñemo uiti Tuparrü. ⁶ Arri itorrimiatati suisüriacabo, nauqui suburaboi arrüna nuevurrü tratorrü uiti Tuparrü aübu macrirrtianuca. Au manu primer tratorrü itorrimiatati oemo manu nüriacarrü corobo. Tapü ui arrüna nuevurrü tratorrü basuquiucati Espiritu

Santo esaquiti. Tapü ui manu nüriacarrü corobo, ta oconca ñana. Pero uiti Espiritu Santo ta osüboriquia ümo para siemprrerü.

⁷ Arrümanu nüriacarrü torrio tücañe ümoti Moisés uiti Tuparrü, corobo icu canrrü. Nauquiche torrio ümoti, tusio nanentacarri Tuparrü isuti Moisés. Arrümanu nanentacarri isuti masamuña aenso tatito, nauquiche ññataiti tato esa genterrü onüqui manu yiriturrü. Pero ta cuaraiqui nurria. Sane nauquiche chüpuerurrüpü asaramatü isuti bama israelitarrü. Arrümanu nüriacarrü cuatü aübu tarucu nanentacarrü, abu ui manu nüriacarrü oconca ñana. ⁸ Pero manrrü coñorrtai caüma arrüna nenentacarri Tuparrü oemo, itopiqui baserebiquia ümoti uiti Espiritu Santo, y champürrtü ui nüriacarrü. ⁹ Ui nüriacarrü tusio nanentacarri Tuparrü tücañe, pero uirrito cuatü carrticurrü oemo. Arrümanu nüriacarrü champü tacanache nacarrü, bien coñorrtai. Pero manrrü coñorrtai arrüna manunecarrü caüma oemo, arrüna uiche urria nusaca au narrrarri Tuparrü. ¹⁰ Arrümanu nüriacarrü tücañe chiyaupü nanentacarrü, pero caüma champürrtü sanenqui, itopiqui manrrü chiyaupü nanentacarrü ui na nuevurrü tratorrü uiti Tuparrü usaübu. ¹¹ Arrümanu primer nesarri tratorrü Tuparrü coñorrtai, panaca caüma chüvaleoiquipü. Arrüna nuevurrü nesarri tratorrü Tuparrü usaübu caüma champü ni-tacürrü, champü tacanache nicoñoporrü.

¹² Nanaiña arrüna sane tusio nurria suiñemo. Sane nauquiche supanitaca aübu narucurrü suiñemo. ¹³ Champürrtü sopisamute tacanati Moisés tücañe. Itopiqui arri irrümurriancanatiyü nisurrti, nauqui tapü arrtaimia macrirrtianuca que tirranrrü aenso manu nanentacarrü isuti. ¹⁴ Champürrtü nisurrtiatai Moisés arrüna rruburrio. Canapae nausasürrüma bama israelitarrü burruburrio ito o sea chentienterrüpüma nurarri Tuparrü. Y sane caümainqui chüpuerurrüpü aye uimia, arrtü leheboma arrüna Antiguo Testamento. Canapaepü aninquí rruburrio nausasürrüma. Pero arrübama icocoromati Cristo tonema bama iyebo uimia nurarri Tuparrü. ¹⁵ Sane te caümainqui rruburrioiqui ñapensacarrüma bama israelitarrü, chentienterrüpüma, arrtü leheboma manu librurrü nesa nüriacarrü uiti Moisés. ¹⁶ Pero arri naqui icocorotiti Señor, carübu manu nicüburri nausasürrü. Auqui caüma entienderrti nurria.

¹⁷ Arri Señor tonenti naqui uiche icüpurutiti Espiritu Santo au nuyasasü, y uiti uitaesübuca ññunana manu nüriacarrü, sane nauqui urria nusaca caüma. ¹⁸ Así que usaca tacanarrtü chürruburriopü nusu, tacanarrtü cuara nanentacarrü Tuparrü usu. Ui arrüna sane masamuña campiabo nusaca tacana nacarri, y tusio ito au nosüboriqui arrüna nanentacarri Tuparrü. Nanaiña arrüna sane pasabo uiti Espiritu Santo, naqui esaquiti Cristo.

4

Champü uiche puerurrü vanurru oñü

¹ Arri Tuparrü bien buenurrti suisaübu. Torrio suiñemo uiti arrüna trabacorrü. Sane nauquiche arucu suiñemo. ² Champürrtü sopisamute anecanatai arrüna churriampü, champürrtü supatachemacaca ui supanitaca. Suburapoi nurria nurarri Tuparrü, bien besüro. Champürrtü campiabo soboi. Suburapoi arrüna ñemanaucurratoe. Namanaiña bama isuputarama somü tusio ümoma arrüna sane, y arrtito Tuparrü tusio ito ümoti.

³ Pero arrübama sürobotü au infierno, tonema bama chiyebopü uimia arrüna urria manitacarrü soboi. ⁴ Arrüma chicocotapüma. Sane nauquiche nacarrüma tacana rrüburrio nausasürrüma, y churriampü ñapensacarrüma uiti choborese, naqui ane nüriacarri auna icu na cürrü. Uiti nauquiche

chentienderrüppüma. Arrüna manitacarrü sobi bien urria, ichepecata tacana basarurrü. Uirri caüma usupUtacati Cristo, y uiti Cristo usuputacati Tuparrü. ⁵ Champürrtü suburapoi suisüriatoe, ta nürirrti Jesucristo, naqui Señor. Arrüsomü subaca supaserebiquia tacana mosorrü somü aume auqui nacarrti Cristo. ⁶ Artti Tuparrü bacüpuruti tücañe sane: “Tari isamunü basarurrü eana tomiquianene”. Tonenti naqui uiche ane basarurrü au subausasü, uiti tusio suiñemo. Soboi caüma tusio ümo macrirrtianuca que arrti Cristo anati tacanati Tuparrü. Champü tacanache nanentacarrü esati.

⁷ Sopichepecaca somü tacana arrone siucurrü. Tapü arrüna urriampae manitacarrü es tacana arrüna tarucu nicuarrü ane ahüburu au siucurrü. Sane nauquiche caüma tusiatai que arrüna tarucu nosüriaca y suisusüu torrio uiti Tuparrü, champürrtü soboiyapatoe. ⁸ Au nanaiñantai suichaquisürüca, pero champürrtü ubata suiñemo. Ane tarucu penarrü soboi, pero champürrtü tarucapae suisuchequi. ⁹ Aboma suisiu bama túboricatai suiñemo, y itaquisünüancanama somü. Pero arrti Tuparrü chiñoconotipü somü. Iyarüraüburuma somü acü, pero chüsuisoncapü, supatücai tatito. ¹⁰ Nantarrtai suichaquisürüca tacana nitaquisürücürtti Jesús tücañe, numo coiñoti. Tüsaipü suison. Pero uirri tusio ito nurria nicusüurtti Cristo au suisüboriqi. ¹¹ Nantarrtai tüsaipü suison auqui nacarrti Cristo, pero uirri manrrü tusio nicusüurtti aübu arrüna cürü suisütüpü. ¹² Sane te tüsaipü suisonca, pero uirri torrio aume ausüboriquibo uiti Tuparrü.

¹³ Ane corobo sane nurarrti David tücañe: “Icococati Tuparrü, sane nauquiche rranitaca”. Sane ito arrüsomü sopicococati Tuparrü, y suburapoi ito nurarrti. ¹⁴ Artti Tuparrü isümoniancanatito tato Jesús eanaqui macoiñoca. Tusio nurria ifemo que isümoniancanati ofü ito ñana tato. Sane nauqui aye soboi y aboi ito taha au napese esati. ¹⁵ Nanaiña arrüna suichaquisürücü es autacu. Tiene que atusi au nanaiña que arrti Tuparrü bien buenurrü usaübu. Sane caüma aboma sürümanama bama machampienanama ümoti y uirri ane manauncurrü ümoti.

Ane opobo au napese

¹⁶ Sane nauquiche chüsuichücapü somü ümo suisuchequi, itopiui tusio suiñemo osüboriquia tato ñana. Arrüna cürü suisütüpü tirranrrü acon. Pero nuyausüpü arrti Tuparrü bacheboti icusüubu naneneca manrrü. ¹⁷ Arrüna suichaquisürücü auna icu na cürü champürrtü tarucapae. Pasao ñana. Pero uirri torrio ñana suiñemo yarusürürrü süpucünuncubu, champü tacanache, chütacürusupü. ¹⁸ Champürrtü somoncatü ümo arrüna sumarrtai caüma, ta ümo arrüna chüsumarrtaipü. Itopiqui arrüna sumarrtai urria baeta ümo un rratortai. Tapü arrüna chüsumarrtaipü, arrüna uiti Tuparrü, ta ururau ümo para siemperrü.

5

¹ Ichepecata arrüna nocütüpü tacana taman porrü. Arrüna porrü tiene que aiñari y torrio oemo quiatarrü opobo au napese uiti Tuparrü. O sea auna icu na cürü tiene que ocon aübu na cürü nocütüpü. Pero au napese tiene que atorri oemo quiatarrü ocütüpübo. Arrümanu nocütüpü au napese urriante uirrtiatoe Tuparrü. Chüpuerurrüpü acon tato. ² Icu na cürü usucheca. Tarucu nurrianca oerotü au napese au manu nuevurrü nopo. ³ Itopiqui tiene que atorri oemo nuevurrü ocütüpübo au napese, tapü usaca tacanarrtü ocüsuaca esati Tuparrü. ⁴ Auna icu na cürü usucheca y uirruca ito. Churriancapü ocon aübu na cürü nocütüpü. Uirrianca nauqui atorri oemo manu nuevurrü ocütüpübo mientras osüboriquiaiqui. Sane nurrianca, nauqui taburriatai na cürü nocütüpü ui na nuevurrü nocütüpü, arrüna

urria ümo para siempre. ⁵ Umo isamunuti oñü Tuparrü. Icüpurutiti Espiritu Santo au nuyasasü, nauqui atusi nurria oemo que arrüna sane tiene que acoco ñana.

⁶ Sane nauquiche suipucünuncatai. Itopiqui tusio suiñemo, mientras aninqui arrüna cürü suisütüpü subaca iche auqui nopo au napese, iche pñananaquiti Señor. ⁷ Caüma chüpuerurrü sumasarati Señor, solamenterrü puerurrü sopicocoroti. ⁸ Somoncatü nurria ümoti Tuparrü. Chüsuirrucaüpü ññana concorrü, itopiqui manrrü urria suiñemo sopiñoco arrüna cürü suisütüpü, nauqui somenotü taha ichepeti Señor, au manu nuevurrü suipobo. ⁹ Pero manrrü suirranca nauqui puerurrü sopisamune arrüna urria ümoti Tuparrü. Champü nümoche soboi arrtü subacaiqui auna icu na cürü, o arrtü tñsubaca taha au napese esati. ¹⁰ Itopiqui nanaiña oñü tiene que uitusiancana oñü isucarüti Cristo, arrtü bacurrarati. Auqui caüma torrio ümo cadati taman nicuarri uiti Tuparrü. Torrio isiu arrüna uisamute au nosüboriqui auna icu na cürü.

Urria nusaca aübuti Tuparrü uiti Cristo

¹¹ Sane caüma chütacürusupü supaquionco iyo yacurrucarri Tuparrü ñana. Sane nauquiche sopiñata nurria nauqui aboma bama icocoromati Jesús soboi. Artti Tuparrü isuputarati somü nurria. Tusio ümoti que urria supapensaca. Urria arrtü tusio ito aume. ¹² Uí arrüna sane subura chüsuirrancaüpü supanita tatito suichacuapatoe. Pero suirranca te suburaboi ausucarü arrüna uiche puerurrü aupucünü suisaübu. Uirri caüma puerurrü apiñumu nura bama tarucu nivianucurrüma aübu ñanitacarrüma y aübu nanaiña arrüna amarrtai apüma, abu champü nümoche uimia arrtü urria nacarrüma au narrtarri Tuparrü. ¹³ ¿Taqi locorrü somü au napaquionco? Bueno, arrtü sane, pero ta auqui nacarrü Tuparrü. ¿Taqi urria supapensaca? Bueno, arrtü sane, ta nauqui suburaboi ausucarü arrüba omirria. ¹⁴ Sopisamute nanaiña ui supaserebiqui ümoti Tuparrü ui supaquionco iyo manu tarucu nucua ümoti Cristo. Itopiqui sane supapensaca: “Arri maniqui taman coiñoti itobo namanaiña macirrtianuca icu na cürü. Sane nauquiche namanaiña oñü usaca tacanarrtü toconca ichepeti Cristo au narrtarri Tuparrü”. ¹⁵ Coiñoti Cristo itacu nanaiña oñü. Pero ta süboricoti tato eanaqui macoiñoca. Sane caüma tiene que osübori ümoti, champürtü oemoantoe.

¹⁶ Sane nauquiche auqui caüma chüsupapensacaiquipü iyo macirrtianuca isiu nacarrüma icuqui na cürü. Nauquiche sopisuputacati Cristo auna icu na cürü tacanati ñoñüurrü nacarrü. Pero caüma cambiabo supapensaca icütüpüti. ¹⁷ Sane caüma artti naqui icocorotiti, chauqui nuevurrü tato nanaiña nacarrü. Arrümanu nisüboriquirri tücañe chauqui tütacürusu. Chauqui tanati au nuevurrü nisüboriquirri. ¹⁸ Nanaiña arrüna sane es nisamucurri Tuparrü. Uiti aicüpuruti somü nauqui suburaboi au nanaiñantai arrüna urria manitacarrü. Uiti Cristo urria caüma ñaquioncorri Tuparrü oemo, abu tücañe usaca tacana nesarri enemigorrrü. ¹⁹ Tone arrüna urria manitacarrü soboi: Artti Tuparrü icüpurutiti Cristo nauqui airrimiacati tato nomünantü ui bama macirrtianuca icu na cürü. Tacürusu ñaquioncorri iyo arrüna nuipüñate. Sane nauquiche chauqui tamigorrrü oñü aübuti.

²⁰ Sane nauquiche artti Tuparrü nanti subuturuqui ümo namanaiña macirrtianuca sane: “Au nürirri Cristo, apasusiu arrüna marrimiacatarrü. Apichüsaño nauqui cambiabo nausüboriqui uiti Tuparrü, nauqui amigorrrü año aübuti caüma”. ²¹ Artti Cristo champü isane nomünantü uiti. Pero

arriti carrticaboti itobo nanaiña arrüba nomünantü osoi. Sane nauqui urria nusaca au narrtarri Tuparrü.

6

¹ Arrüsomü supanitaca aume tacana bama imostorrti Tuparrü au na trabacorrü. Arraño tapasutiu ñacunusüancacarrti Tuparrü. Supanquiua amopünanaqui nauqui apiña nurria, nauqui urria nausüboriqui, tapü ümonatai arrüna ñacunusüancacarrti aume. ² Arriti nanti sane: Noncoi napeanca au manu nanenese nesa macunusüancacarrü. Rrayuraca aume au manu nanenese arrüna auche itaesümunucama macrirrtianuca.

Amasasai nurria, masaruquitaiqui, itopiqui caüma usaca au na nanenese nesa macunusüancacarrü. Tone arrüna nanenese auche ataesübuma macrirrtianuca eanaqui nomünantü uiti Tuparrü.

Taqisürüma bama apostolerrü itopiqui na urria manitacarrü

³ Champü causane suisüboriqui isucarü genterrü, nauqui tapü ünantü ümoma subaca, sane tapü anati naqui manitana churriampü suiñemo y ümo arrüna trabacorrü torrio suiñemo uiti Tuparrü. ⁴ Ui arrüna sane urria suisüboriqui, tusio que supaserebiquia ümoti. Supasamuca tairri ñome aruqui nanaiñantai suichaquisürücü. ⁵ Bacheboma suichacu. Iñanama somü au reso. Tüborico genterrü suiñemo, arrüchopüratai uimía. Champü supacansaca ui supatrabacaca y champü sumutuburibo. ⁶ Tusio nurria supaserebiqui ümoti Tuparrü ui arrüna urria suisüboriqui y ui arrüna tusio suiñemo arrüna ñemanautu, y ui arrüna supasamunca aübu genterrü y buenurrü somü aübuma. Tusio supaserebiqui ümoti, itopiqui anati Espirito Santo au subausasü, y itopiqui cuasürüma ñemanauncurratoe suiñemo macrirrtianuca. ⁷ Subarapoi tanu arrüna ñemanauncurratoe nurarri Tuparrü. Arriti bacheboti suisusüubu. Subaca tacanati taman sortaborrü, naqui bahiyo y ocümanati itacutiatoe, itopiqui urria suisüboriqui. ⁸ Ane nauche ane manauncurrü suiñemo. Ane ito nauche unuma somü. Aboma bama churriampatai nurarrüma suiñemo. Aboma ito bama urria ñanitacarrüma. Aboma bama namatü ñapanrü somü, abu arrüna subura ta ñemanautu. ⁹ Champü isane subaca icu na cürü, pero namanaiña macrirrtianuca isuputarama somü. Namatü que subaca personca, abu suisüboriquiaiqui. Bacheboma carrticurrü suiñemo, pero chüsuisoncapü uirri. ¹⁰ Iñatama suisuchequibo, pero nantarrtai suipucünunca. Poberrü somü, pero soboi rricurrüma bama sürümanama. Champü isane suiñemo icu na cürü, pero suipucünuncatai tacanarrtü torrio suiñemo nanaiña arrüna ane icu na cürü.

¹¹ Bueno bama masaruquitaiqui, chauqui tüsupanitaca besüro nurria ausucarü. Subarapoi nanaiña supapensaca au suichusi ausucarü. ¹² Champürrtü sopiñococaño. Acuasürüca suiñemo. Pero arraño canpae champü suisuasürücüqui aume. ¹³ Rranitaca aume tanaca ümo bama propiorrü isaütaiqui. Apasiusi aübu urria arrüna sucanañü aume, sane nauqui suisuasürü aume.

Usaca tacana ipoboti Tuparrü

¹⁴ Tapü amecatü isiu bama chicocoromatipü Jesús, itopiqui churriampü arrüna sane. ¿Aensapü puerurrü uña arrüna urria chepe arrüna churriampü? No, chüpuerrürpü. Tacana ito chüpuerrürpü uña basarurrü ichepe tomiqianene. ¹⁵ ¿Aensapü puerurrü chepatai ñapensacarrti choborese tacana ñapensacarrti Cristo? No, chüpuerrürpü. Isiatari arri nauqui icocorotiti Cristo chüpuerrürpü aiñanti nisüboriquirrti aübuti naqui chicocorotitipü. ¹⁶ ¿Aensapü urria nubaca santuca au niporrti Tuparrü, arrüba ituparrüma

bama chisuputaramatipü Tuparrü? Abu churriampü. Itopiqui enterurroñü usaca tacana niporrti Tuparrü. Artti nanti sane:
 Irranca ravivi eana macirrtianuca.

Arrüpecuma caüma yasiqüia.

Arrüñü caüma Ituparrüma, y arrüma caüma niyesa genterrü.

¹⁷ Sane nauquiche nantito Señor:

Apaquicho, amecosi eanaqui bama chicocoropümañü, apiñasaño peese pünanaquimia.

Tapü abasiqüia ichepe bama ane nomünantü uimia.

Auqui caüma puerurrü yasuriuraño.

¹⁸ Arrüñü caüma Aubañü, y arraño isaütaiqui y nichaquiumucutaiqui.

Sane nanti Señor, naqui tarucu nicusüurrti.

7

¹ Masaruquitaiqui, tone arrüna coñorrtai nurarrti Tuparrü oemo. Sane nauquiche uiñana oñü peese pünanaqui nomünantü, tapü uisamute isiu niranca arrüna cürrü nocütüpü, ni aübupü nuyausüpü.

Pucünuñati Pablo

² Apasamu nurria suiñemo, apasusiu subura. Apasusiu somü au napaquionco. Champüti ameanauqui naqui ane causane soboi ümoti. Champüti naqui taquisürü soboi. Champüti naqui sopencañaca ümoti. ³ Champürrtü sucanañü arrüna sane nauqui suraboi napipünate; chauqui tüsurapoí ausucarü arrüna naucua iñemo. Aucuasürüca iñemo, champü nümoche artü osüboriquia icu na cürrü, o arttü toconca. ⁴ Ñoncatü nurria aume. Ipuçünuncatai aucuata. Champü nümoche sobi arrüna nichaquisürücü. Arucu nurria iñemo, ipuçünunca nurria.

⁵ Numo sopiñatai au Macedonia, champü supacansaca. Ane aruqui nanaiñantai suiçaquisürücü, y tarucu penarrü soboi. ⁶ Pero arrti Bae Tuparrü bayurarati ümo bama taquisürü y ümo bama suchebo. Sane pasabo suiñemo. Numo iñataiti Tito sobesa, arucu tato suiñemo. ⁷ Manrrü arucu suiñemo ui manu ñanitarrti. Urapoiti suisucarü que pucünuñati nurria aucuata y que tarucu naurrianca amasara somü tato. Nanti que ausucheca nurria itopiqui arrüna nünantü aucutanu iñemo, y que urrian tato napaquionco iñemo. Uirri caüma manrrü nipuçünunca.

⁸ Ui arrümanu nirraconomoso tanu aume aucutanu ausucheca. Pero canapae urriantai icüputa aume. Orronene iñemo, itopiqui uirri ausucheca au manio naneneca. ⁹ Pero caüma ipuçünunca, itopiqui ui manu nirraconomoso campiabo napapensaca y nausüboriqui. Arrümanu naca nausuchequi urriantai ümoti Tuparrü. Sane nauquiche amarrtai que champü causane soboi aume. ¹⁰ Itopiqui arttü usucheca isiu nirrancarrti Tuparrü y uiñorroncoca oñü, uirri caüma utaesübusca eanaqui nomünantü. Tapü ünantü oemo arrüna sane. Itopiqui arttü usucheca iyo ba chomirriampü tacana bama icuqui nantai cürrü, ensoro oñopünanaqui nosüboriqui aübuti Tuparrü au napese.

¹¹ Pero arraño ausucheca isiu nirrancarrti Tuparrü ui manu nirraconomoso aume aucutanu. Uirri urriampae nausüboriqui caüma. Sane nauquiche caüma aurrianca apisamune arrüna urria. Caüma apitusiancata que champü napipünate. Churriampü aume arrümanu nomünantü. Aupirruca ñünana carrticurrü. Tarucu naurrianca amasarañü tato. Aurrianca ito apache carrticurrü ümoti naqui uiche ane manu nomünantü. Nanaiña arrüna sane bien urria. Uirri caüma tusio que champü napipünate au arrümanu sane.

¹² Champürrtü rraconomoca aucutanu auqui nacarrti maniqui uiche ane manu nomünantü, ni auqui nacarrümapü bama ümoche manü nomünantü.

Raconomoca nauqui puerurrü apitusianca arrüna tarucu suisua aume. ¹³ Isane pasabo. Uirri arucu tato suiñemo caüma. Pero manrrü tarucu suipucünuncu uiti Tito, itopiqui arrti iñataiti tato auna auqui tanu aube-saqui aübu nipucünuncurrti aucuata, itopiqui aboi tacürusu nisuchequirrti. ¹⁴ Nantarrtai surapoi isucarüti que bien urria nausüboriqui. Pero caüma chauqui tapitusiancata isucarüti que ñemanauntu arrümanu nisura ümoti, tacana nantarrtai surapoi arrüna ñemanauntu. ¹⁵ Caüma manrrü naucua ümoti, itopiqui bien aquionotiyü iyo arrümanu napacoconauca ümoti. Apa-suquiuacati nurria aübu napanauca ümoti. ¹⁶ Ipucünunca ui arrüna sane. Túpuerurrü ñoncatü nurria aume.

8

Causane nauqui urria numacumanaca

¹ Caüma suraboira ausucarü, bama masaruquitaiqui, arrüna causane ui bama icocoromati Jesús au Macedonia ui ñacunusüancacarrti Tuparrü ümoma: ² Ane tarucu macocotorrü ümoma ui manu nitaquisürücürüma. Pero champü nümoche uimía. Pucünüñamantai y macumananama aübu nanaiña nausasürüma, panaca pobrerrüma. ³ Arrüñü tusio nurria iñemo. Arrüma macumananama chama, manrrü pünanaqui arrüna puerurrüma, y auqui noñemarrümantoe. ⁴ Ñanquitioma nurria somopünanaqui nauqui puerurrüma ito ayurama ümo bama icocoromati Jesús au manu cürü Judea. ⁵ Isamutema manrrü urria pünanaqui arrüna supacüpuca. Macumananama monirri itopiqui macoconaurrüma ümoti Tuparrü. Itorrimianamacü ümoti Tuparrü y suiñemo ito ui suisua ümoma.

⁶ Sane nauquiche icüpuacati Tito tanu, nauqui atrabacati pario abarrüpecu ümo arrüna sane. Anancati tücañe abarrüpecu nauqui comensabo uiti arrüna macumanatarrü. Caüma tiene que atacünucuti aübu manu trabacorrü, sane nauqui urria napaserebiqui ümo bama pobrerrü au Judea, bama cuasürü aume. ⁷ Arraño ane aruqui nanaiñantai abüriacabo: Amoncatü nurria ümoti Tuparrü, apipiaca apanifa uiti, tusio nurria aume, urria napaserebiqui ümoti y tarucu suisua aume. Sane nauquiche apiña nurria, nauqui puerurrü apacumana chama ui nicuarrüma aume bama pobrerrü.

⁸ Champürrtü rracüpuca aume. Pero irranca suraboi ausucarü arrüna tarucu nirrancarrüma ayurama bama maquiataca auqui manu cürü Macedonia. Uirri caüma manrrü arucu aume. Puerurrü apitusianca que ñemanauncurratoe isuasürüca aume. ⁹ Arraño tusio aume arrüna tarucu nucua ümoti Cristo. Arrti tarucu nirricurrti, pero isamunutiüy pobr-erriatai utacu. Sane nauqui rricurrü oñü au nartarrti Tuparrü ui manu nipoberequirrti utacu.

¹⁰ Rracuansomocona baeta aume. Canapae urria aume apacumana tacana bama maquiataca, itopiqui aucutanu arraño chaquui tapiñahübuta monirri. Arraño tapasürüca aucutanu apapensa ümo arrüna naurrianca apacumana. ¹¹ Sane nauquiche caüma tarü süsiotüqui nurria narucurrü aume aboiyapatoe, tacana aucutanu numo aübo apapensaca apacumana. Apacumana caüma isiu naca arrüna puerurrü año. ¹² Itopiqui arrtü bacheca aübu nanaiña nurrianca, arrtü Bae Tuparrü yasutiüti numacumanata, itopiqui arrti tusio ümoti arrüna nisubaiqui na ane oemo. ¹³ Arrüna napacumanata ümoma champürrtü nauqui arraño caüma autaqisürüca. Pero arraño ane manrrü aboi pünanaqui bama pobrerrü au manu cürü Judea. ¹⁴ Sane nauquiche urria, arrtü apayuraca ümo bama taquisürü. Rrepente

ane nauche ñana arraño autaqisürüca, y arrüma ane ümoma aübuche ayurama tato aume, tacana arrüna napayuraca ümoma caüma. Sane nauqui chepatai nusaca. ¹⁵ Ane te corobo icütüpü bama israelitarrü numo torrio utuburiboma eana manu rronse:

Arri nauqui basuruti chama, chüsobüraopü ümoti.
Tapü arrti nauqui basuru chimiantai, iñatai ümoti.

Arri Tito ichepe bama icumpeñerurrti

¹⁶ Chapie ümoti Tuparrü, itopiqui uiti ane manu ñapensacaboti Tito, isiatat tacana arrüñü. ¹⁷ Sumucana somü ümoti na aeroti tanu aubesa. Urria ümoti subura. Itopiqui arrti tarucapae nirrancarri ayurati aume, sane nauquiche süroti tanu auqui noñemarrtiateo.

¹⁸ Ichepeti Tito icüpucati nauqui quiatarrü usaruqui, nauqui bien urria yaserebiquirrti aübu nurarri Tuparrü. Arrübama icocoromati Jesús oncomatü ümoti au nanañantai. ¹⁹ Tonenti nauqui tacümanauncunu ui bama icocoromati Jesús, nauqui aürotitü suichepe, arrtü somecatü sopitorrimia arrüna macumanatarrü. Ui arrüna sane ane manrrü manauncurrü ümoti Tuparrü, y tusio arrüna nurrianca bayura ümo maquiataca. ²⁰ Sane caüma champüti nauqui mapensara que supacusüpüca monirri, arrtü sopiquiata. ²¹ Irranca isamune arrüna urria au narrtarri Señor y au narrta bama ito macirrtianuca.

²² Ichepe bama torrü sopicüpucati nauqui quiatarrü usaruqui. Tücoboi yatrabacarrti suichepe, y sumarrtai que bien arucu ümoti yaserebiquirrti ümoti Tuparrü. Y caüma manrrü arucu ümoti, itopiqui bien oncotitü aume. Arrtü iñataimia tanu aubesa, apasusiusuma nurria. ²³ Arri Tito baserebioti ümoti Tuparrü autacu ichepeñü. Arrübama maquiataca süromatü au nürri bama icocoromati Jesús auquina. Uimia ito ane manauncurrü ümoti Cristo. ²⁴ Apitiosancia isucarüma arrüna ñemanauncurrato nicuarrüma aume, itopiqui chauqui túsarapoi isucarüma arrüna urria aboi. Arrüna nicuarrüma aume tiene que atusi caüma ümo namanaiña bama icocoromati Jesús.

9

¹ Champü nümoche rraconomonacañü aume icütüpü arrüna macumanatarrü ümo bama icocoromati Jesús au Jerusalén. ² Chauqui tütusiatai iñemo ta aurrianca apayura. Chauqui tirranítaca abapü ümo bama au manu cürrü Macedonia. Sucanañü sané ümoma: “Tütane taman añorrü ñahübucurrüma monirri bama usaruquitaquí au manu cürrü Grecia”. Arrüma caüma arucu nurria ümoma aboi. ³ Umo te icüpuruma conto tanu bama usaruquitaquí, nauqui anuncama y anibamoma aume, tapü mameso arrüna naurrianca apacumana, y nauqui ñemanauntu ito arrüna túsarapoi naubuenucu isucarü bama au Macedonia. ⁴ Causanempü caüma arrtü yeca tanu aübu bama auqui Macedonia, y chüsumarrtaipü arrümanu ahüburu monirri aboi ümo manu macumanatarrü! ¿Aensapü chisüsocapü? ¿Y arraño ito aucüsocapü nurria! ⁵ Sane nauquiche ñapensa icüpuruma primeru rropünanaquiñü bama masaruquitaquí tanu aubesa, nauqui acomorabo nurria uimia manu macumanatarrü. Ui nisubaiqui manu monirri tiene que atusi que arraño champürrtü amocütünaunca aumeampatoo.

Torrio oemo uiti Tuparrü nauqui puerurrü macumana

⁶ Apaquionsaño iyo arrüna manitacarrü: “Arri nauqui manati cütü chimiantai, chimiantaito cosechaboti. Tapü arrti nauqui manati cütü chama, chama ito cosechaboti”. ⁷ Apacumana taiquianati taman. Pero tari auquitia-toe arrüna nirrancarri acumanati. Tapü pesabo aume napacumanata.

Tapü apacumanaca, arrtü medio chaurriancapü. Itopiqui arrti Tuparrü pucünüñati icuatati naqui macumanana aübu nipucünuncurrti. ⁸ Y arrti puerurrü acumanati aume manrrü chama pünanaqui arrüna tütörrio aboi, nauqui aiñanai aumeampatöe, y tacane puerurrü ito apacumana ümo bama nauquitaca. ⁹ Ane corobo icütüpüti naqui macumana sane:

Arttö bacheboti chama ümo bama pobrerrü.

Champü nitacüru nibuenucurrti aübuma.

¹⁰ Arttö Tuparrü bacheboti oemo niyomanca arrüba sürobo cütü, y bachebotito üñububuribo. Arttö macumananati amenarribo. Arttö apacumanaca, abaca tacanarrtü apancütuca. Tiene que cosechabo año ñana. Arrümanu cosecharrü, tone arrüna urria apisamute. ¹¹ Uiti Tuparrü caüma aucurusüca, nauqui puerurrü siusürü apacumana ümoti quiatarrü. Uirri caüma aboma bama sürümanama machampiencanama ümoti Tuparrü itopiqui arrüna macumanatarrü aboi, arrüna tiene que sopitorrimia ümoma. ¹² Ui arrüna napacumanata ümoma tiene que atacüru pario nitaquisürücürüma. Urria arrüna sane. Pero urria ito arrüna ñachampienacarrüma bama sürümanama ümoti Tuparrü. ¹³ Arttö apiñatai nurria arrüna napacumanaca, arrübama icocoromati Jesús au Jerusalén iñanaunumati Tuparrü, itopiqui arrtaimia que arraño apicocofa nurria arrüna urria manitacarrü icütüpüti Cristo. Iñanaunumati itopiqui arrüna apacumanaca chama ümoma aübu naupucünuncu. ¹⁴ Meaboma caüma autacu ümoti Tuparrü, y aucasürüca ümoma, itopiqui arrtaimia arrüna tarucu nibuenucurrti Tuparrü aume. ¹⁵ Machampienca ümoti Bae Tuparrü itobo arrüna yarusürürü ñacumanatarrti oemo.

10

Nüriacartti Pablo, naqui apóstol

¹ Rranitana baeta ausucarü iñemoantöe. Namatü que arrüñü ichimianca-cañü arrtü yaca abarrüpecu, pero arrtü yaca iche amopünanaqui itusiancata nurria nisüriaca. Apasamu nurria iñemo au nürirrti Cristo, naqui buenurrti usaübu y ucuasürüca ümoti. Rranquiquia amopünanaqui: Apasusiu nisura.

² Arttö yeca tanu yasaraño, chirrencapü nauqui ane nümoche itusianca nisüriaca y nibrutucu. Itopiqui chirrucapü ñünana bama namatü: “Arttö Pablo iñatati nisüboriquirrti tacanati cualquierarrü icuqui nantai cürü”.

³ Ñemanauntu arrüñü ñoñünrrüñüantai, pero arrüna nirrahiqui champürttö tacana yahiquirrimia macirrtianuca icu na cürü. ⁴ Champürttö rrahiquia ui nicomerrüma bama masortaboca icu na cürü. Arrüna nirrahiqui ui nicusüurrti Tuparrü. Tone tacana nisome. Uirri iñarrimiacata arrüba churriampü manunecatata. ⁵ Tacürusu ito sobi nipucünuncurrüma bama mañentonaunca, bama uiche chichebopü atusi nürirrti Tuparrü. Sobi caüma macoconaurrüma ümoti Cristo bama macirrtianuca aübu nanaña ñapensacarrüma. ⁶ Arttö tusio nurria suiñemo que arraño apacoconanca tatito ümo nurarrti Tuparrü, auqui caüma soboi supache carticurrü ümo bama chümacoconaupü.

⁷ Amasasai arrüna chauqui tütusio nurria. Artti naqui ñentonaunrrü aübu nürirrti Cristo, tapü tacürusu ñaquiönconrti iyoñü, itopiqui arrüñü ito icococati Cristo, tacanati. ⁸ Arttö irranca, puerurrü suraboi arrüna tarucu nisüriaca arrüna torrio iñemo uiti Tuparrü. Puerurrü itusianca pario niñentonauncu, arrtü irrancapü, y champü nümoche nisüso. Pero arrüna nisüriaca torrio iñemo nauqui rrayura aume, champürttö nauqui ane causane sobi aume. ⁹ Itopiqui chirrencapü aupirruca oboi ba nirraconomoso tanu aume.

¹⁰ Aboma bama namatü sane iñemo: “Maconomonoti Pablo aübu tarucu

nüriacarriti, pero arrtü anati uyarrüpecu chüriabucatiüpü. Chütusiopü ümoti isane urapoboiboti”. ¹¹ Suraboira ümo bama sane ñapensacarrüma: Arrtü yeca tanu aubesa isamute bien isiu nirraconomoso. Itusiancata nurria nisüriaca.

¹² Arrüñü irruca ichepecanañü tacana bama omirriantai ñaniticarrüma itacumantoe, itopiqui arrüma au ñaquiocorrüma tarucapae ñapanauncurrüma. Abu sonsorrüma, itopiqui arrüma ichepecatama ñapanauncurrüma aübumantoe. ¹³ Tapü arrüñü champürrtü tarucapae ñemanauntu artti Tuparrü chebo uiti iñemo nauqui puerurrü iñanai hasta taha abarrüpecu aübu na urria maniticarrü. Arrüna sane nirratrabacaca tone arrüna uiche rrameriraca arrüna niyaserebiqui ümoti Tuparrü. ¹⁴ Sane nauquiche champürrtü tarucapae nirranitaca arrüna sane, itopiqui ñemanauncurratoe isusürüca iñanai taha aubesa aübu na urria maniticarrü icütüpüti Cristo. ¹⁵ Champürrtü vanurrüñü aübu yatrabacaca maquiataca, arrüna isamutema abarrüpecu. Pero yarrüperaca nauqui manrrü apicococati Cristo. Auqui caüma puerurrü rratrabaca manrrü abarrüpecu. Arraño nirratrabacasa año. ¹⁶ Auqui caüma puerurrü yerotio manrrü tahiqui, nauqui suraboi arrüna urria maniticarrü auna cauta champüti tiyebotü anuneca. Sane tapü anati nauqui nanti que arrüñü vanurrüñü aübu yatrabacacarriti quiatarrü.

¹⁷ Nantü sane icu Nicorrörü: “Artri nauqui rranrti apücünuti icuata niyachücoiti, mejor tari pucünuñati icuata arrüna isamutenti Señor”. ¹⁸ Itopiqui artri nauqui manitana urria itacutiatoe chütusiopü arrtü ñemanauncurratoe urrianti. Tapü artri nauqui urria ümoti ñaniticarriti Tuparrü, tonenti ñemanauncurratoe urrianti.

11

Artri Pablo ichepe bama apostolerrü mañapanca

¹ Rranitana baeta aume tacanati locorrü. Apasamu nurria iñemo, tapü ünantü aume nirranitaca ichacuñüantoe. ² Itopiqui arrüñü tarucu nirracuiraca autacu, tacane ito artti Tuparrü tarucu yacuiracarriti autacu. Ichepecacaño tacana taman cupiquirri, arrüna prometebo sobi ümoti maniqui taman ñoñünrü, nauqui apoti aübu. Arrümaniqui ñoñünrü tonenti Cristo. Irranca te nauqui abaca ichepeti aübu urria nausüboriqui, champüti quiatarrü cuasürü aume manrrü pünanaquiti. ³ Apaquiensaño iyo manu paürrü Eva tücañe. Artri choborese encañaoti ümo. Sane ito irrucatai autacu, tapü itachemacanatito año, nauqui tapü apicocotaiqui arrüna ñemanauntu maniticarrü icütüpüti Cristo. ⁴ Ta arraño chebatai aboi arrtü cuati taman aübu quiatarrü manunecatarrü icütüpüti Jesús, pero ta chisiupü tacana arrüna surapoi ausucarü. ¿Causanempito apasutiu quiatarrü espíritu, arrüna chisiupü nacarriti Espíritu Santo, nauqui apasuquiucati primero? Apicocotai arttü urapويمia ausucarü quiatarrü maniticarrü, arrüna chisiupü tacana arrüna amoncoi sobi. ¿Causane chapicocotapito nisura?

⁵ Acamanu abarrüpecu aboma bama maquiataca apostolerrü, napaquiocno ane manrrü ñapanauncurrüma. Abu arrüñü isiatu nirrapanauncu tacana arrüma. ⁶ Panaca medio chipiacapü nurria rranita, pero manrrü tusio iñemo pünanaquimia. Nantarrtai itusiancata ausucarü arrüna sane.

⁷ ¿O taqui churriampü arrüna chirracobraçañopü aucutanu, nauquiche surapoi ausucarü arrüna urria maniticarrü? Ñemanauntu, itaquisünüancacañü, pero isamute sane autacu, nauqui urria nabaca. ⁸ Nauquiche anancañü tanu abarrüpecu yaserebiquia aume, yasutiu monirri

mecuqui bama icocoromati Jesús auqui quiatarrü narücüquirri. Arrüma bapacarama chama iñemo, nauqui puerurrü yaserebi aume. ⁹ Numo champü isane iñemo, chirranquiquiapü amopünañauqui. Pero arrübama masaruquitaiqui auqui Macedonia bacüpuruma iñemo arrüna narrantümo. Sane isamute aucutanu. Sane ito irranca isamune caümainqui, tapü ane nümoche apayura iñemo. ¹⁰ Arrüna sane tone ipucünuncubu. Suraboira nurria au nürirrti Cristo y au nüri arrüna ñemanauntu: Arrüna sane nipucünucu chüpuerurrüpü amameso au nanaiña cürü Grecia. ¹¹ ¿Causane sane sobi? Acasopü itopiqui arrüna chaucuasürücapü iñemo? No, arrti Bae Tuparrü tusio nurria ümoti arrüna tarucu naucua iñemo.

¹² Pero chüpuerurrüpito yasuriu naumoni ñana itopiqui bama namatü que apostolerrüma, nauqui tapü namatü caüma que isiatái niyaca tacana arrüma. ¹³ Arrüma champürrtü apostolerrüma. Itopiqui matachemacanama ümo genterrü. Itusiancanamacü tacana apostolerrü ümoti Cristo, abu ñapanturrüma. ¹⁴ Tapü aucütbüca ui arrüna sane. Arriatöe choborese itusiancanatiyü isucarü genterrü tacana nacarrti taman ángel esaquiti Tuparrü, abu ñapanturrüti. ¹⁵ Sane nauquiche chisütöbucapü, arrtü isamutema isiatái bama baserebio ümoti. Mapañama aserebimia ümoti Tuparrü. Pero arrüma yasutiuma ñana carrticurrü, itopiqui arrüna churriampü isamutema.

Nitaquisürücürri apóstol Pablo

¹⁶ Sucanañü tatito aume: Tapü apapensaca que locorrüñü. Pero arrtü sane napapensaca, tapü ane nümoche aboi. Irranca te rrapari baeta tacanati locorrü, nauqui puerurrü ñonquisio pario nivianucu. ¹⁷ Arrüna sane nrranitaca champürrtü uiti Señor, ta rranitaca ichacuñüantoe aübu nivianucu tacanati locorrü. ¹⁸ Aboma sürümanama bama manitana aübu nivianucurrüma. Sane nauquiche arrüñü ito rranitana baeta sane. ¹⁹ Arraño napaquionco que urriampae napapanauncu. ¡Sane nauquiche urriantái aume ñanitarcti cualquier locorrü! ²⁰ Chebatai aboi arrtü bacüpuruma aume, encañaoma aumé y itachemacanama ito año; iñanamacü tacana yüriaburrü aume, y bacheboma ausu. ²¹ Pero arrüñü champürrtü isamute sane. ¿Aensapü churriampü arrüna?

Pero rranitana baeta tacanati locorrü: Arrümanuma mañapanca apostolerrü ane arrüna uiche vanurrüma. Bueno, arrüñü ito ane uiche ivianu. ²² ¿Arrüma ipiacama anitama hebreo? Arrüñü isiatái. ¿Arrüma israelitarrüma? Arrüñü isiataito. ¿Arrüma eanaqui nesarrti familiarrü Abraham? Arrüñü isiatái. ²³ Apaquionsaño que rranitacatai, pero amonsoi nisura. ¿Arrüma namatü que baserebioma ümoti Cristo? Pero arrüñü manrrü niyaserebiqui ümoti. Manrrü tarucu nrratrabacaca ümoti. Manrrü anancañü au preso pünaquimia, manrrü bacheboma chacuñü. Nantarrtai anancañü au peligrorrü nauqui ison. ²⁴ Cinco veserrü carrticaboñü ui bama israelitarrü aübu manu carrticurrü treinta y nueve azoterrü yachequirimia ichacuñü. ²⁵ Terrü veserrü ipubairomañü bama rromanorrü. Au manu taman nanenese yarurumañü oboi canca. Terrü veserrü anancañü au taman barco arrüna iñarrio isu turrü y ubacara. Anancañü eana turrü rratuca taman sapesé y taman tobirri, na iñanai tato isiu nabeurrü. ²⁶ Nantarrtai viajaboñü. Yaca au peligrorrü ui arrüba sapoco ubataso ui turrü, y aboma macuspüca yusiu cutubiuca. Aboma isiuñü bama israelitarrü y bama ito chütüpü israelitarrü. Ubau puebluca ane ito peligrorrü iñemo y eana narubaitu rroense y isu narubaitu turrü. Ane ito peligrorrü iñemo ui bama namatü que ta isaruquitaiquimia, abu ñapanturrüma. ²⁷ Anancañü bien yatacheca, ichaquisürüca y ane nauche chirranucapü.

Ichaquisürüca ui nisürüpü y ui nichosü. Ane nauche champü isane rru-tuburiboñü. Ane nauche ichaquisürüca ui rrimianene, itopiqui champü nisahibi ni nirrürripü. ²⁸ Y todaviarrü tarucu penarrü sobi iyo bama icocoromati Jesús hasta caümainqui. ²⁹ Arrtü anati naqui chipiacatipü nurria aicocorotiti Cristo, arrññü ñonquisio nurria tacanarrtü arrññü. Arrtü ññatama macocotorrü ümoti taman, tarucu nichübori, irranca rrayura ümoti.

³⁰ Arrtü tarucu nivianucu ausucarü, mejor ivianuna aübu arrüba nichaquisürücü. ³¹ Arrti Tuparrü naqui Yaütoti Señor Jesucristo tusio ümoti, ta chirrapancapü, ñemanauntu nurria nisura. Tapü tacürusu numanauncu ümoti. ³² Numo anancañü au manu pueblurrü Damasco, anancati maniqui comandanterrü uiti yüriaburrü Aretas. Arrti maniqui comandanterrü bacüpuruti ümo masortaboca ubabeu nituru pueblurrü, nauqui acuirama, nauqui aiñenomañü. ³³ Pero ane manu metanarrü au narpipo pueblurrü. Auqui manu ññemecanamañü acü apüqui tucumarrü au noconorrü. Sane nauquiche yesübuca pünanaquimia auqui manu pueblurrü.

12

Asaratitü Pablo auqui quiatarrü narrtarri

¹ Arrüna niranritaca ichacuñüantoe sürotiqui, panaca champürrtü urria nurria arrüna sane. Pero irranca suraboi ausucarü arrümanu numo yasacatü auqui quiatarrü niyasata, y arrümanu itusiancanatiyü Señor isucarññü. ²⁻³ Tütabe catorce añoca arrti Tuparrü iquianatiñü ape au manu tercer napesa au manu tiemporrü, nauquiche ticococati Cristo. Pero chütusiopü ññemo, arrtü anancañü taha aübu nanaiña nisütüpü, o arrtü aübu niyesa espirituatai. Arrtiatai Tuparrü tusio ümoti. Pero tusio nurria ññemo que anancañü taha au manu paraíso. ⁴ Taha ññoncoi arrüna chüpuerurrüpü rran-itane auqui ññanitacarrüma mañoññuca, y ane ito bacüpucurrü ññemo, tapü surapoi. ⁵ Ui arrüna sane puerurrüpü ane nivianucu pario. Pero champü isane nivianucu ui arrüna yacatü, más bien ipucünuncatai yucuata arrüba nichaquisürücü. ⁶ Arrtü nampü irranca rranita ññemoantoe, chüpuerurrüpü rranitatai, itopiqui ññemanauntu arrüna surapoipü. Pero chisamutempü sane, tapü anati mapensara que arrññü ane manrrü nivialequi pünanaqui arrüna arrtatai au nisüboriqui.

⁷ Arrümanu quiatarrü niyasata champü tacanache. Sane nauquiche arrti Tuparrü bacheboti ichaquisürücüboñü, nauqui tapü isamucañü ññentonaunrrññü. Yaca aübu arrüna norrocorrü uiti taman choborese. Chebo uiti Tuparrü, nauqui acheti ichaquisürücüboñü. ⁸ Chauqui tütabe trerrü niranquiqui pünanaquiti Señor, nauqui acurati ññemo. ⁹ Pero arrti nanti ññemo sane: "Ñññatatai aemo nibuenucu. Itopiqui ui arrüna chacusüucapü manrrü tusio nisusüu au nasüboriqui". Sane nurarrrti ññemo. Sane nauquiche caüma urriantai ññemo arrüna chisusüucapü. Ipucünuncatai icuata, itopiqui uirri caüma tusio nicusüurrti Cristo au nisüboriqui. ¹⁰ Sane nauquiche urriantai ññemo nichaquisürücü auqui nacarrrti Cristo. Unumañü. Champü isane ññemo. Tüboricoma ññemo. Cuantio chütamampatai ññemo. Pero nanaiña urria ññemo auqui nacarrrti. Itopiqui arrtü chisusüucapü, auqui caüma ññemanauncurratoe isusüuca uiti.

Mapensarati Pablo iyo bama Corintios

¹¹ Rranritaca one tacanati locorrü, itopiqui ññemoantoe arrüna niranritaca. Abu aboi isamute sane. Itopiqui arrañoöpü tiene que apanita nurria ichacuñü. Ññemanauntu te, arrññü champü isane niyaca. Pero ta isiatatai niyaca tacana bama maquiataca apostolerrü, bama ensümunuma aboi. ¹² Bien

ñasamunaunca abaübu. Itusiancata ausucarü ta ñemanauncurratöe apóstol ñü. Ñasamuca milagrorrú y señarrü taha abarrüpecu. ¹³ Arraño isiatai naucua iñemo tacana bama icocoromati Jesús au piquiataca puebluca. Champü nünantü sobi aume. Tamantai arrüna quiatarrü niyachücoi abaübu: Chirranquiapiäu naumoni amopünañaqü. ¡Tapü ünantü aume arrüna sane!

¹⁴ Chauqui nisobori, nauqui yero tanu aubesa yasaraño. Ui na caüma tabe trerrü niñame tanu. Arrtü iñatai, sane tatito sobi: Chirracobracapü amopünañaqü. Chirrancapü ümo naumoni, irranca nauqui isuasürü aume, aübu nanaiña nabausasü. Artti taman ñoñünrrü bapacaratü itoboti aütortü, y itobo arrüna utuburiboti. Champürütü bapacaratü ñaüma itobo utuburiboti yaütoti. Arrrüñü tacanati aubaü. ¹⁵ Itorrimiata nanaiña arrüna ane sobi autacu, hasta arrüna nisüboriqui, nauqui rrayura aume. ¿Carü arraño, aensapü chisuasürücapü aume, itopiqui arrüna naucua iñemo?

¹⁶ Así que bien tütusio aume, champürütü apacarrtaca ichopiquiñü. Rrepente anati naqui nanti: “Artti Pablo ipiacati nurria encañati oemo”.

¹⁷ Cautapü tirrencañaca aume? Ni arrübamapü icüpucama tanu encañaoma aume. ¹⁸ Nauquiche icüpucati Tito ichepeti maniqui quiatarrü saruqui, ¿acasopü encañaoma aume? No artti Tito y arrrüñü chepatai supapensaca y supachücoi.

¹⁹ De repente arraño apapensaca que rraconomoca nanaiña arrüna sane nauqui rranitaca ichacuñüantöe. No chüsanempü. Rranitaca sane, nauqui rrayura aume, masaruquitaiqui, bama cuasürü iñemo. ²⁰ Arrtü yeca tanu yasaraño, irrucatai, itopiqui rrepente autabüca sobi aübu arrüna churriampü iñemo. Y sane ito arraño arrtü ichabüca aboi aübu arrüna chüsamiapanapü aume. Ane penarrü sobi autabü aübu naburatoquiqui aumeampatöe y abubatio nenarrirrti quiatarrü, autüboriquiatü y cadati taman mapensarati itacutiatoe, y apañitaca churriampü ümoti quiatarrü y vanurrü año y champü nurrianturrü abarrüpecu. ²¹ Sane nauquiche irruca, arrtü yeca tanu tatito yasaraño. Ñonquisio nisüso autopiqui isucarütü Tuparrü. Chirrancapü isuche tatito ui bama sürümanama isamutema nomünantü tücañe, y chiñorronconomapücü, bama bavívico tacana numuquianca tücañe y isamutema arrüna chomirriampü.

13

Ñacuansomocorrü Pablo aübu ñaquioncorrü ümoma

¹ Ui arrüna caüma tütabe trerrü niyücü tanu aubesa. Arrtü ane chürüri tiene que atusi isane pasabo ui torrü o trerrü territurrü, bama chepatai nurarrüma. Sane nantü icu Nicororrü. ² Suraboira baeta isucarü bama aboma abarrüpecu, bama isamutema tücañe nomünantü, y isucarü ito bama maquiataca: Arrtü yeca tanu tatito, tiene que yache carrticurrü nurria aume. Chauqui tisirapoi arrüna sane numo anancañü abarrüpecu acuatano. ³ Arraño aurrianca atusi aume arrtü ñemanauncurratöe manitanati Cristo ichuruquiñü. Artti tiene que aitusiancati nicusüurrü ameana, arrüna champü tacanache. Artti chübirrubutipü amünana. Auqui caüma atusi aume.

⁴ Numo anancati apü curusürü chücüsüurutipü, coiñoti. Pero süboricoti tato ui nicusüurrü Tuparrü. Isiatai arrrüñü, chisusüucapü caüma tacanati, itopiqui yaca ichepeti. Pero arraño tiene que amasarai ito nicusüurrü Tuparrü au nisüboriqui tacana ito au nisüboriquirrti Cristo.

⁵ Apapensasio nurria ümo nausüboriqui, na atusi aume, arrtü ñemanauncurratöe apicococati Jesús. Tiene que atusi ta anati Cristo au

nabausasü. Si no apapancatai apicocoroti. ⁶ Pero ñoncatü aume, atusi aume que arrüñü bien icococati Cristo, champürttö rrapanca. ⁷ Rreanca ümoti Bae Tuparrü autacu, nauqui tapü apisamute arrüba chomirriampü. Rreanca sane champürttö nauqui itusianca isucarü genterrü arrüna urriampae nirratrabacaca, ta nauqui ñemanauncurratoe apisamute arrüna urria. Champü nümoche sobi, arrtü ñapanrrüñü au ñaquiönco genterrü. ⁸ Itopigui chüpuerrüppü suraboi arrüna chüñemanauntupü. Tiene que suraboi arrüna ñemanauntu manitacarrü. ⁹ Ipuçünunca arrtü champü isane niyaca icu na cürü, y arraño arucu nurria aume. Sane nauquiche rreanca caüma nauqui aucoñoco tato nausüboriqui. ¹⁰ Rraconomoca tanu aume nanaiña arrüna sane, nauqui tapü tarucapae nirracuansomoco aume, arrtü iñatai tanu abarrüpecu. Itopigui arrüna nisüriaca torrio iñemo uiti Tuparrü es nauqui rrayura aume, champürttö nauqui iñamesoconañö.

¹¹ Taiquiána urria nabaca tanu, masaruquitaiqui. Apiña nurria nauqui apicoñoco nausüboriqui. Apapensasio nurria arrüba nirracuansomococo aume. Tari chepatai napapensaca, y tari urria nausüboriqui abaübuatoe. Tari anati Tuparrü auchepe, itopigui ucuasürüca ümoti, y uiti urria nusaca. ¹² Apanqui nurria aumeampatoe aübu napatañumequi aumeampatoe au nürirrti Tuparrü. ¹³ Namanaiña bama masaruquitaiqui auna ñaquiöncurrüma tanu aume.

¹⁴ Tari icunusüancanati año Señor Jesucristo. Tapü tacürusu naucua ümoti Bae Tuparrü. Tari nantarrü yayurarati Espiritu Santo aume.

ARRÜNA ÑACONOMOSORRTI SAN PABLO ÜMO BAMA GALATAS

¹ Arrüñü Pablo apóstol ñü. Pero champürrtü yacüpucu mañoñüncatai, ta ui noñemarrti Jesucristo, naqui süboricoti tato eanaqui macoiñoca uiti Tuparrü. ² Arrüñü ichepe namanaiña bama masaruquitaiqui aboma auna supaquionco tanu aume bama icocoromati Jesús au manu cürrü Galacia. ³ Tari iconusüancanati año Bae Tuparrü y arrti Señor Jesucristo. Taiquiana urria nabaca. ⁴ Arrti Jesús itorrimianatiyü tücañe, nauqui aconti otopiquí, nauqui puerurrü arrímiaca nomünantü osoi. Arrüna tiemporrü caüma tarucu nomünantü ui macrirrtianuca. Pero uiti Jesús utaesübuca eanaqui nomünantü, itopíqui sane nirrancarrti Tuparrü nauqui Uyaü. ⁵ Tapü tacürusu numaquionco aübu numanauncu ümoti. Amén.

Champü quiatarrü manunecatarrü uiche utaesübu eanaqui nomünantü

⁶ Isütöbúca nurria aboi, masaruquitaiqui, itopíqui chauqui tapiñocota arrüna manunecatarrü icütüpüti Tuparrü, naqui itasuruti año aübu nanaíña nibuencurrü. Macumananati aume ausüboriquibo auquiti Jesucristo. Pero arraño chauqui tapasutio quiatarrü manunecatarrü churriampü, arrüna uiche chüpuerurrüpü aye aboi esati Tuparrü. ⁷ Ta champü quiatarrü manunecatarrü icu na cürrü uiche utaesübu eanaqui nomünantü. Pero aboma bama itachemacanamama año, nauqui apiñoco. Uímia campiabo arrüna omiriantai manunecatarrü icütüpüti Jesucristo. ⁸ Arrtü anati naqui campiabo uiti arrüna manunecatarrü icütüpüti Jesucristo, arrüna tüsuburapoi ausucarü, tari paurramanati uiti Tuparrü. Champü nümoche arrtü arrüñü o arrtü arrti taman ángel auqui napese, tiene que suipiaurrama uiti Tuparrü. ⁹ Chauqui tüsuburapoi tücañe ausucarü arrüna sane y caüma surapoi tatito: Arrti nauqui urapoti ausucarü quiatarrü manitacarrü cütüpüti Jesucristo, arrüna chisiquipü tacana arrüna surapoi ausucarü tücañe, tari paurramanati uiti Tuparrü.

¹⁰ Arrüna sucanañü sane champürrtü nauqui apucünuma macrirrtianuca isuatañü, ta nauqui apucünuti Tuparrü isuatañü. Arrtü irrancapü isamune nauqui apucünuma macrirrtianuca isuatañü, chüpuerurrüpü yaserebi ümoti Cristo.

Arrüna nauquiche aisamunutiýü Pablo apóstol

¹¹ Irranca nauqui atusi nurria aume, masaruquitaiqui, arrüna urria manitacarrü, arrüna tüsurapoi ausucarü. Chütöñempü ñanitacarrüma mañoñüncatai. ¹² Champürrtü yasutiü pünanaquiti ñoñünrrü, ni iñununecacapü uiti cualquierarrü. Ta yasutiü nurria uiti Jesucristo.

¹³ Arraño tamoncoi causane nisüboriqui tücañe, nauquiche yaca isiu ñanunecacarrüma bama israelitarrü. Tarucu nichübori ümo bama icocoromati Jesús, taquisürüma sobi, nirrancia nauqui atacüruma. ¹⁴ Arrümanu ñanunecacarrüma bama israelitarrü manrrü iyebo sobi pünanaqui bama isumpañeru, numo yacaiqui taha eana niyesa genterrü. Icocota y rranunecaca ito arrüba yacüpucurrüma bama mañantibuca aübu tarucu narucürrü iñemo.

¹⁵ Pero numo chiyacaiquipü icu cürrü, arrti Tuparrü titacümanauncunutiñü ui tarucu nisua ümoti. ¹⁶ Iñatai manu nanenese tücañe ensümunu uiti Tuparrü, anche aitusiancanatiti Aütörrti isucarüñü, ui nirrancarrti nauqui suraboi arrüna ñemanauncurratöe nurarrti isucarü bama chicocoromatipü.

Nauquiche pasabo arrüna sane, champürrtü yacatü rranquiriu pünanaqui macirrtianuca. ¹⁷ Ni yacatü pito au Jerusalén rranquiriu pünanaqui bama primero apostolerrü rropünanaquiñü. Ta yacatü taha au manu cürrü nürirri Arabia, y auqui taha ise tato besüro sobi au manu pueblurrü Damasco. ¹⁸ Aüboqui pürücü trerrü añoca yacatü au Jerusalén yapasearati Pedro, aüboqui isuputarati. Anancañü ichepeti quince naneneca. ¹⁹ Arrübama maquiataca apostolerrü chisuñucapüma au manu tiemporrü, cunauntañatiatai Jacobo, naqui yaruquitorrti Señor. ²⁰ Isucarüti nurria Tuparrü surapoi ausucarü que arrüna nirraconomoso aume bien ñemanauncurratoe. ²¹ Auqui manu yerotü au manio cüca Siria y Cilicia. ²² Arrümanuma masaruquitaqui au nürirrti Jesús au manu cürrü Judea chisuputarapümañünqui nurria. ²³ Oncoimiantai arrüba manitacaca sane: “Arri naqui tücañe tüboriörrü oemo, naqui uiche utaquisürücatai, pero caüma manunecanati ümo macirrtianuca nauqui aicocoromati Jesucristo, abu tücañe rranrrtipü nauqui uiñoco numacoconauncu ümoti Cristo”. ²⁴ Sane nauquiche machampiencanama ümoti Tuparrü ichopiquiñü.

2

Yasuriurumati Pablo bama maquiataca apostolerrü

¹ Nauquiche tübupasao catorce añoca, yacatü tatito au Jerusalén ichepeti Bernabé. Iquiacatito Tito isiuñü. ² Yacatü taha itopiqui arri Tuparrü icüpurutiñü. Anancañü au manu reunión ichepe bama üriatu bama icocoromati Jesús taha. Surapoi isucarüma arrüna omirria manitacarrü ümo bama chütüpü israelitarrü, arrüna uiche utaesübu eanaqui nomünantü. Iranca atusi ñemo arrtü urria ümoma, tapü ümonatai nirratrabacaca. ³ Pero champürrtü asioma icuatati Tito nauqui asuriutipü nesarrüma señarrü bama israelitarrü, nürirri circuncisión, abu arri chütüpü israelitarrü. ⁴ Rrapariquia aübu bama üriatu bama icocoromati Jesús, itopiqui aboma bama namatü suiñemo “saruqui”, abu ñapanrrüma. Iñanamacü eana bama icocoromati Jesús anecanatai, nauqui arrüpiama arrtü cocono uimia nanaiña arrüba yacüpucurrüma bama israelitarrü, o champü. Rranrrüma nauqui uicoco nanaiña yacüpucurrüma. Pero arri Jesús chauqui titaesümunuti oñü ñünana manio bacüpucca, arrüba botorrio tücañe uiti Moisés. ⁵ Sane nauquiche chüsupasutiüpü nüriacarrüma bama mañoñunca, tapü mameso arrüna ñemanauncurratoe manitacarrü icütüpüti Jesucristo.

⁶ Arrübama üriatu bama icocoromati Jesús au Jerusalén champü piquiataca bacüpucca uimia ñemo. Champü nümoche sobi nüriacarrüma, itopiqui ümoti Tuparrü ichepetai nusaca. ⁷ Así que chauqui tütusio ümoma que arri Tuparrü icüpurutiñü rranuneca ümo bama chütüpü israelitarrü tacana yacüpucurrüti ümoti Pedro tücañe nauqui anunecati ümo bama israelitarrü. ⁸ Tusiatai yayuracarrü Tuparrü ümoti Pedro, nauqui ane icusüubuti, nauqui anunecati ümo bama israelitarrü tacana apóstol ti ümoma. Isiatai tusio yayuracarrü Tuparrü ñemo, bacheboti isusüubu nauqui rranuneca ümo bama chütüpü israelitarrü.

⁹ Tonema arrübama üriatu bama icocoromati Jesús au Jerusalén: Arri Jacobo, arri Pedro y arri Juan. Numo tütusio ümoma arrüna yacüpucurrüti Tuparrü ñemo, itorrimiatama ñemo nehesüma y ümotito Bernabé, na atusi que tüyasuriuruma somü icumpañerutubuma. Namatü suiñemo: “Amecosi aburaboi nurarri Tuparrü au ba piquiataca nacioneca. Tapü arrüsomü

suburaboira auna isucarü bama israelitarrü”. ¹⁰ Pero ñanquitioma somopünanaqui tapü tacürusu supaquionco iyo bama pobrerrü au Jerusalén. Sane nauquiche nantarrü yapachecha niquiubunü nauqui rrayura ümoma.

Arri Pablo icuansomoconotiti Pedro

¹¹ Auquimanu isuñucati tatito Pedro, numo cuati au manu pueblurrü Antioquia. Acamanu icuansomococati, itopiqui tusiatai ñemo arrüna nipünatenti. ¹² Ta basoti aübu bama chütüpü israelitarrü, bama icocoromati Jesús. Auqui añanaimia bama maquiataca israelitarrü auqui Jerusalén esaquiti Jacobo. Arri Pedro caüma chübasotiquipü aübu bama chütüpü israelitarrü. Ñanatiyü peese pünanaquimia. Birrubuti ñünana bama maquiataca, itopiqui churriampü ümoma arrüna basoti ichepe bama chütüpü israelitarrü. ¹³ Arrübama maquiataca israelitarrü aboma acamanu isamutema isiatu, hasta arri Bernabé isamutenti isiuquimia, mapañatito. ¹⁴ Arrüñü yarrai arrüna churriampü isamutema. Chisamutempüma isiu arrüna ñemanauncurratoe manitacarrü uiti Tuparrü. Auqui sucanañü ümoti Pedro isucarü namanaña: “Arrücü Pedro israelitarrücü, pero ta chaviviquiapü tacana yaviviqui bama israelitarrü, abu arrücü israelitarrücü. ¿Causanempü acüpu caüma ümo bama chütüpü israelitarrü nauqui avivimia tacana bama israelitarrü? ¹⁵ Ñemanauntu te israelitarrü oñü auqui maübo usaca icu na cürü. Champürrtü tacana piquiataca nacioneca, ane nomünantü oboi. ¹⁶ Pero tusio nurria oemo que arri Tuparrü yasuriuruti oñü, arrtü uicococati Jesucristo, champürrtü ui na uicocota nanaiña nüriacarrü uiti Moisés. Sane nauquiche arroñü ito sopicococati Jesucristo, nauqui asuriuruti oñü Tuparrü. Itopiqui chupuerurrüpü asuriuruti oñü ui arrüna numacoconauco ümo nüriacarrü”.

¹⁷ Urrianca te nauqui asuriuruti oñü Tuparrü auqui nacarri Cristo. Uirri tusio que ane nomünantü osoi ito. ¿Pero acasopü basuquiucati Cristo, nauqui manrrü anempü nomünantü osoi? No, champü. ¹⁸ Uifocota manu nüriacarrü uiti Moisés, choñoncapütüqui ümo, itopiqui oñoncatü caüma ümoti Cristo. Sane nauquiche ane nuipünate, arrtü oñoncatü tatito caüma ümo nüriacarrü. ¹⁹ Arrüñü leheboñü nurria nüriacarrü. Tusio ñemo, ta chüpuerurrüpü icoco. Sane nauquiche ñocota. Yaca tacanarrtü isonca pünanaqui. Ñoncatü caüma ümoti Cristo. Isüboriquia ümoti Tuparrü. ²⁰ Yaca tacanarrtü isonca apü curusürrü ichepeti Cristo. Sane nauquiche caüma isüboriquia aübuti Cristo, anati au niyausasü. Chisüboriquiaiquipü cunauntañañü, y enterurrü nisüboriqui icu na cürü icococati naqui Aütorri Tuparrü. Ñoncatü ümoti, itopiqui isuasürüca ümoti, y arri coiñoti ichopiquiñü. Uiti urria nisüboriqui. ²¹ Yasutiü arrümanu ñacamanarri Tuparrü ñemo. Arrüna niconcorri Cristo otopiqui, ta nauqui utaesübu eanaqui nomünantü. Itopiqui arrtü arri Tuparrü yasuriuruti oñü ui arrüna arrtü uicocota nüriacarrü uiti Moisés, entonces champü nümochepe aconti Jesús apü curusürrü.

3

Osüboriquia ichepeti Tuparrü itopiqui oñoncatü ümoti

¹ Tapü tarucapae nausonsoco, masaruquitaigü au Gálata, ññacutipü naqui matachemacana aume, nauqui tapü apicocotaigü arrüna nirranitaca aume icütüpüti Jesús, nauqui coiñoti apü curusürrü! ² Apaquiönsaño, arri Espiritu Santo cuati tücañe au nabausasü itopiqui amoncatü ümoti Jesús, champürrtü itopiqui arrüna apicocota nüriacarrü. ³ Tarucapae nausonsoco. ¿Causanempü caüma apapensa que puerurrü urria nausüboriqui aboiyapatoe, abu tücañe ui

yayuracartti Espíritu Santo. ⁴ ¿Taqui ümonatai manu tarucu nautaqisürücü auqui nacartti Jesús? No, chüpuerurrüpü ümonatai. ⁵ Arrti Tuparrü icüpurutiti Espíritu Santo aume, y masamunutito milagorrü abarrüpecu. Acasopü isamutenti arrüna sane ui arrüna apicocota nanaiña nüriacarrü? No, champü. Ta ui arrüna amoncoi nürirrti Jesús, y apasuquicutati.

⁶ Amoncoi nürirrti Abraham, naqui bavivicoiti tücañe icu na cürrü. Arrti oncotitü ümoti Tuparrü. Ui arrüna sane arrti Tuparrü pucünuñati. ⁷ Sane nauquiche tütusio oemo que namanaiña bama oncomatü ümoti Tuparrü, tonema bama tacana nesartti familiarrü Abraham. ⁸ Auqui ñemonco tusio icuqui Nicororrü que arrti Tuparrü yasutiuti ümo bama oncomatü ümoti auqui nanaiña nacioneca. Sane nauquiche tücañe urapoiti Tuparrü isucarüti Abraham arrüna urria manitacarrü sane: “Auqui naca caüma bocurusüo nanaiña nacioneca icu na cürrü, y nanaiña bama oncomatü iñemo tacanaçü”. ⁹ Sane nauquiche curusüoma caüma namanaiña bama icocoromati Tuparrü, bama oncomatü ümoti, tacanatito Abraham curusüoti ui ñacoconauncurrti ümoti.

¹⁰ Tapü arrübama oncomatü ümo nüriacarrü uiti Moisés paurramanama uiti Tuparrü, itopiquí ane corobo sane: “Tiene que paurramanati naqui chicocotatipü y chisamutentipü nanaiña arrüba bacüpuuca, arrüba abe bocorobo icu na liburrü nesa nüriacarrü”. ¹¹ Ui arrüna sane tusio nurria que champüti puerurrü icu na cürrü aye uiti esati Tuparrü ui arrünampü ñacoconauncurrti ümo na nüriacarrü. Nantü sane icu Nicororrü: “Arrübama oncomatü ümoti Tuparrü aübu nanaiña nausasürrüma, tonema bama urria nacarrüma au narrtarrü Tuparrü. Tonema bama süboricomá ümo para siemprerrü ichepeti. ¹² Tapü nüriacarrü champürtü nantü nauqui oñoncatü ümoti Tuparrü, ta nantü nauqui uicocorio nanaiña arrüba bacüpuuca, nauqui aye osoi nosobiriqui ichepeti Tuparrü, (abu champüti naqui puerurrü).

¹³ Tiene que upaurrama uiti Tuparrü, itopiquí chuicocoquiopü nanaiña bacüpuuca. Pero arrti Cristo chauqui titaesümununuti oñü pünañauqui manu mapaurramacarrü, itopiquí arrti anancati paurramanati uítobo, nauquiche anancati tücañe apü curusürrü. Nantü te sane icu Nicororrü: “Paurramanati naqui crabu apü curusürrü”. ¹⁴ Sane nauquiche caüma cuatü ñacunusüancacartti Tuparrü auqui nacartti Cristo Jesús ümo bama chütüpü israelitarrü. Tone arrüna nurarrti Tuparrü tücañe ümoti Abraham. Namanaiña bama oncomatü ümoti Cristo yasuriurumati Espíritu Santo au nausasürrüma.

Nüriacarrü y nurarrti Tuparrü oemo

¹⁵ Masaruquitaiqui, apaquionsaño ümo arrüna nubacheatai icu na cürrü. Supiarrtü anati taman ñoñürrü masamunuti tratorrü aübuti quiatarrü. Arrtü ticonomotati nürirrti, chauqui tüvaleo manu tratorrü. Champüti puerurrü campiabo uiti, ni aiñonriquiatiüpü. ¹⁶ Arrti Tuparrü urapoiti tücañe isucarüti Abraham, rranrrti aicunusüancanatiti y ümotito maniqui taman eanaqui nesartti familiarrü ñana. Tone nesartti tratorrü Tuparrü aübuti Abraham. Ane corobo que arrüna ñacunusüancacartti Tuparrü cuatü ñana ümoti maniqui tamantiatai, champürtü ümo bama sürümanama eanaqui nesartti familiarrü Abraham. Arrti maniqui taman, tonenti Cristo.

¹⁷ Irranca te suraboi ausucarü arrüna sane: Arrti Tuparrü masamunuti tücañe tratorrü aübuti Abraham. Arrümanu tratorrü valeo nurria, itopiquí tone nurarrti Tuparrü. Pürücü ba cuatrocientos treinta añoça itorrimianatiño manio bacüpuuca, manu nüriacarrü uiti Moisés. Chüpuerurrüpü acampia manu tratorrü aübuti Abraham ui nüriacarrü. Valeatai arrüna

nurarrti Tuparrü ümoti Abraham. ¹⁸ Arrtü ñemanauntu ucurusüca uiti Tuparrü ui numacoconauncu ümo na corobo nüriacarrü, entonces chauqui chüvaleoquipü nurarrti Tuparrü ümoti Abraham, ni oemopito. Pero arrti Tuparrü nanti ümoti Abraham sane: “Arrüna niñacunusüancaca aemo ta tone nírracumanata aemo, champü nümoche atrabaca itobo”.

¹⁹ De rrepente aboma bama ñanquitio sane: “¿Isanempito ümoche aheti Tuparrü arrüna nüriacarrü?” Bueno, itorrimiatati nauqui atusi ümo macrirrtianuca que ane nomünantü uimia. Arrüna nüriacarrü valeo cheperrtü iñataiti maniqui taman eanaqui nesarrti familiarrü Abraham, naqui Cristo, naqui ümoche manu nurarrti Tuparrü tücañe. Arrti Tuparrü itorrimianatiño arüba bacüpuuca ümo bama nesarrti angelerrü y uimia pasao ümoti Moisés, y arrti caüma urapoiti isucarü genterrü. ²⁰ Pero arrti Tuparrü urapoiti tücañe arrüna ñacunucüancacarrü ümoti Abraham, besüratai ñanitacarrü ümoti, champürrtü anati quiatarrü naqui uiche anitane isucarüti Abraham.

Arrüna nüriacarrü aneantai

²¹ De rrepente anati naqui ñanquitioti sane: “¿Aensapü chüvaleoquipü nurarrti Tuparrü auqui naca na nüriacarrü?” Iñumuta: No, valeo te. Arrtü anempü nüriacarrü arrüna uiche aicoñoco nosüboriqui, auqui ñemanauntupü que arrti Tuparrü yasuriuruti oñü ui numacoconauncu ñome bacüpuuca. Pero ta champü nüriacarrü arrüna uiche uicoñoco nosüboriqui. ²² Nantü sane icu Nicororrü: “Namanaiña macrirrtianuca icu na cürrü ane nomünantü uimia”. Pero arrti Tuparrü yasuriuruti oñü arrtü oñoncatü ümoti Jesucristo. Itopiqui tone nírrantümoti auquiapae, tone ñacumanatarrti oemo.

²³ Tücañe champürrtü tusio oemo arrüna manunecatarrü icütüpüti Jesucristo. Amonco oñü iquiana nüriacarrü uiti Moisés, tapü ane tarucapae nomünantü osoi. Pero caüma tütusio oemo quiti ümoche oñoncatü aübu numacoconauncu. ²⁴ Arrüna nüriacarrü oemo tücañe uiti Moisés es tacana arrone alsadorarrü, bacuirara itacuti chimia. Pero caüma chauqui tiñataiti Cristo. Auqui nacarrti urria nusaca au narrtarrti Tuparrü, arrtü uicococati. ²⁵ Sane nauquiche caüma chusacaiquipü mecu manu alsadorarrü, o sea iquiana nüriacarrü, itopiqui chauqui toñoncatü ümoti Cristo.

²⁶ Sane nauquiche caüma arrti Tuparrü yasuriuruti año tacana aütortti, itopiqui apicococati Jesucristo. ²⁷ Nanaiña año abüriquia au nürirrti Cristo, arrti anati au nabausasü. Nabaca caüma tacana nacarrti. ²⁸ Ui arrüna sane caüma arraño chepatai nabaca. Champü nümoche arrtü israelitarrü año o arrtü griegorrü, arrtü mosorrü año o champü. Chepatai naca mañoñunca y paüca. Tacana tamantai caüma nabaca, itopiqui anati Cristo au nabausasü.

²⁹ Ui arrüna sane caüma arraño ito tacana nesarrti familiarrü Abraham. Arrti Tuparrü icunusüancanati año tacana arrüna nurarrti tücañe ümoti Abraham.

4

¹ Iñata quiatarrü machepecatarrü aume: Supiarrrtü anatipü taman patrón ichepe bama imostorrti, y anatito taman aütortti, naqui chiñataiquipü niyarusürücürri. Arrti maniqui aütortti tacanati imostorrti, itopiqui chiñataiquipü niyarusürücürri. Pero ta, nenarrritti maniqui patrón tone ito nenarrritti maniqui aütortti; torrio ñana ümoti nanaiña üriacaboti. ² Pero mientras chimiantiqui aboma bama bacuirara itacuti y itacu manu enarriboti, hasta que iñatai manu nanenese ensümunu uiti yaütoti ümoti, nauqui atorri uiti nanaiña manu nenarrritti ümoti. ³ Sane ito arroñü tücañe numo chiñataiquipü niyarusürücü, macoconaucatai ümo yacüpucürüma y ñapensacarrüma macrirrtianuca icu na cürrü. ⁴ Pero numo tiñatai manu nanenese ensümunu uiti Tuparrü, icüpurutiti aütortti icu na cürrü. Anati

icu cürrü auqui taman paürrü. Icocotatito nanaiña nüriacarrü. ⁵ Pero cuati nauqui aitaesümunuti oñü eanaqui manu nüriacarrü, nauqui asamunuti oñü propoirrü tacana aütorrti Tuparrü.

⁶ Arraño caüma chauqui taütorrti Tuparrü. Sane nauquiche arrti Tuparrü icüpurutiti Espiritu Santo au nabausasü. Arrti Espiritu Santo anatio au nausausürrti Cristo. Uiti naqui Espiritu Santo caüma usucana oñü sane ümoti Tuparrü: “Arrücü Suiyau”. ⁷ Arrüna nabaca caüma champürrtüqui tacana mosorrü, ta aütorrti Tuparrü año caüma. Torrio ito uiti aume nanaiña nenarrirrti auqui nacarrti Cristo.

Ane penarrü uiti Pablo itacu bama icocoromati Jesús

⁸ Ñemanauntu, arraño tücañe chapisuputacatipü Tuparrü. Apaserebiquia ümo bama chütüpü tuparrüma. ⁹ Pero caüma chauqui tapisuputacati Tuparrü, y arrti tisuputarati nurria año. ¿Causanempü caüma nauqui apicoco tatito nanaiña arrüba ñanunecacarrüma macrirrtianuca icuqui nantai cürrü? ¡Ümonatai napacoconauncu ñome! ¹⁰ Ta arraño apicocota nurria nanaiña arrüba yacüpucurrüma bama israelitarrü. Apiñanaunta arrüba naneneca ensümunu uimía, y arrüba panca, pierrtaca y añoca. ¹¹ Ane penarrü sobi, tapü ümonatai arrüna nírtrabacaca autacu.

¹² Apisamuse tacana arrüna niyachücoi. Arrüñü chauqui tiñoocoquio nanaiña arrüba yacüpuca bama israelitarrü, niyaca caüma tacana arraño tücañe. Pero tapü apapensaca que ane napipünate saübuñü. ¹³ Apaquiionsaño nurria ümo arrone primer niyapaseaca ñanu aume. Anancañü ñaunrococa aubesa, nauquiche surapoi ausucarü acamanu arrüna omirria manitacarrü icütüpüti Jesucristo. ¹⁴ Nauquiche tarucu nichaquisürücü ui manu norrocorrü, pero arraño champürrtü apuncañü, chapüñococapüñü, ni apipenecapüñü. Sino apasuquiucañü tacana ümoti taman ángel esaqiti Tuparrü, o tacana ümoti Jesucristo. ¹⁵ ¿Cauta naca arrone naupucünuncu saübuñü aucutanu? ¿Causanempü atacüru naupucünuncu? Abu rraquioncañü nurria que arraño tücañe tarucu naurrianca apayura iñemo, hasta aurrianca apitorrimia iñemo nausüto, arrtü puerurrüpü. ¹⁶ ¡Tapü caüma autüboriquia iñemo, itopiqui na surapoi ausucarü arrüna ñemanauntu!

¹⁷ Arrübama churriampü ñanunecacarrüma tarucu nírancarrüma nauqui acuasürüma aume, abu churriampü ñapensacürüma abaübu. Rranrrüma nauqui apiñoconoti Cristo, nauqui amenotü isiuma. ¹⁸ Bien urria arrtü aboma bama rranrrüma nauqui acuama aume. Pero tari bien urria ñapensacarrüma abaübu, y tari isamunenama ito arrüba nomirria, arrtü yaca iche amopünañaca. ¹⁹ Masaruquitaqui, orronene iñemo autacu. ¿Auchepü ñana apitüsiancata que anati Cristo au nabausasü? ²⁰ Urriampaepü arrtü yacaiqui acamanu auchepe, nauqui rrapari nurria abaübu. Chütusiopü iñemo causane sobi autacu.

Machepecatarrü apü Agar y Sara

²¹ Arraño canapae aurrianca apicoco nanaiña nüriacarrü uiti Moisés, nauqui asuriurutü año Tuparrü. ¿Causanempü chamoncoipü nurria, nauqui atasi bien aume arrüna nantü manu nüriacarrü? ²² Ta ane corobo ane: Aboma torrüma aütorrti Abraham. Arrti maniqui taman auqui nicumanacatarrti, arrti maniqui quietarrü auqui nicüpostotiatoe. ²³ Arrti maniqui auqui nicumanacatarrti anati icu cürrü tacanati cualquierarrtai. Pero arrti maniqui quietarrü anati icu cürrü auqui propiorrü nicüpostoti Abraham, tonentü naqui samamecana uiti Tuparrü, tacana arrüna turapoiticaü tücañe. ²⁴ Arrüba torrü paüca tacana machepecatarrü. Ui cada taman paürrü tusio oemo taman tratorrü uiti Tuparrü. Ui manu taman paürrü

cumanacarrü, nürirri Agar, tusio oemo caüma que masamunuti Tuparrü tratorrü esa manu yiriturrü nürirri Sinaí, auna cauta torrio nüriacarrü ümoti Moisés y ümo bama israelitarrü. Arrüma caüma tacana mosorrüma ümo manu nüriacarrü. ²⁵ Arrüna nürri manu paürrü Agar nantü auqui besüro “yiriturrü canrrü”. Ui arrüna sane nürirri maquionca oñü ümo manu yiriturü Sinaí au manu cürrü Arabia, arrüna cauta torrio tücañe nüriacarrü. Arrübama israelitarrü pohoso au Jerusalén tonema bama abomainqui isiu manu tratorrü, nauqui aicocoma. ²⁶ Pero ane ito manu quiatarrü tratorrü uiti Tuparrü. Arrübama süromatü isiu, taesüburuma eanaqui manu nüriacarrü. Arroñü te uicocota manu quiatarrü tratorrü. ²⁷ Itopiqui nantü sane icu Nicororrü:

Tari mupucüñaña ba paüca champü niñupaümacarrü, itopiqui arrti Tuparrü bacheboti ñana iñupaümacabo sürümana pünanaqui ba papaümana.

Tari botosibico ui niñupucünuncurrü, itopiqui chomonquisiopü norroco niñupaümacarrü.

²⁸ Sane nauquiche arrañö masaruquитайqui, chauqui tabaca au nesarrti familiarrü Abraham, tacanati maniqui quiatarrü aütorrti, naqui auqui propiorrü nicüpostoti, nürirrti Isaac. Arrti anati icu cürrü, itopiqui arrti Tuparrü turapoiti tücañe que tiene que acurusüti, arrtü tanati icu cürrü. ²⁹ Arrti maniqui aüto Agar tüboricoti tücañe ümoti Isaac, itopiqui curusüti uiti Tuparrü. Sane ito caüma arrübama israelitarrü tüboricoma ümo bama icoromati Jesús, itopiqui yasuriurumati Espiritu Santo. ³⁰ Icu nicororrü nantü sane yacüpuccurrü Tuparrü ümoti Abraham: Aipene manu cumanacarrü ae-saquicü, apenerrtito maniqui aürrü, tapü chepesüro ñana naenarri ümotito. Aitorrimia nanaña naenarri ümoti Isaac, nauqui propiorrü ahü auqui nacüposü”. ³¹ Sane nauquiche, masaruquитайqui, arroñü champürrtü tacana naübosi cumanacarrü, ta tacana naübosi manu propoirrü nicüpostoti Abraham.

5

Tapü apiñocota arrüna urria nausüboriqui

¹ Arrti Cristo itaesümununuti oñü pünanaqui nüriacarrü uiti Moisés, nauqui bien urria nusaca. Sane nauquiche apiña nurria, tapü mosorrü año tatito ümo manio bacüpucua.

² Arrñü Pablo surapoi ausucarü arrüna sane: Arrtü apasutiu nesarrüma señarrü bama israelitarrü, arrüna nürirri circuncisión, chüpuerrüppü ayuratiqui Cristo aume. ³ Sucanañü tatito ümo namanaiña bama yasutiuma manu circuncisión: Arrañö caüma tiene que apicoco nanaña arrüna nüriacarrü uiti Moisés. ⁴ Chauqui tapiñococati Cristo. Itopiqui arrañö aurriancatai aye aboi esati Tuparrü ui arrüna apicocota nüriacarrü. Ui arrüna sane ensoro amopünanaqui ñacunusüancacartti Cristo aume. ⁵ Pero tusiatai oemo que arrti Tuparrü yasuriuruti oñü ui arrüna oñoncatü ümoti Jesús. Arrti Espiritu Santo bayuraratito oemo, nauqui oñoncatü nurria ümoti. ⁶ Uicococati Jesucristo. Champü nümoche arrtü ane osoi manu circuncisión, o arrtü champü. Arrüna manrrü cuasürü ümoti Cristo es, arrtü oñoncatü ümoti aübu nanaña nuyausasü, y arrtü ocuasürüca oemoantoe.

⁷ Aucutanu coñorrtai napapanauncu, numo amoncatü ümoti Jesús. ¿Quitipü naqui uiche apiñoco arrüna ñemanauncurratoe manunecatarrü? ⁸ Abu champürrtü uiti Tuparrü, ño que arrti itasuruti año nauqui apasuriuruti Cristo. ⁹ Apaquionsañö que ui chimiantai lebadurarrü contoatai ocoro masarrü uirri. Sane ito pasabo arrtü anati taman masamunuti nomünantü

eana macrirrtianuca. Rratorrtai mameso ñapensacarrüma uiti. Tone ito arrüna abaca aübu: Rratorrtai mameso napapanauncu, arrtü amoncoi arrüba chomirriampü manunecatata. ¹⁰ Pero ñoncatü nurria aume, nauqui ane tamantai napapensaca, itopiqui arrti Señor anati auchepe. Arrtü aboma bama asioma aucuata, tiene que carrticaboma uiti Tuparrü, cualquierarrti nauqui isamutenti sane.

¹¹ Aboma bama namatü ñemo que rranunecacaiqui arrümanu nürirri circuncisión, abu ñapanturrüma. Namatü sane, itopiqui arrüñü chirranunecacaiquipü. Sane nauquiche túboricomantai ñemo. Ichaquisürücatai uimia. Pero ta rranunecaca nürirrti Cristo, nauqui coiñoti apü curusürü itopiqui. Itopiquiti túboricoma ñemo. ¹² Urria ñemo arrtü iyoquiromacü uirrimiantoe, tapü asioma aucuata.

¹³ Masaruquитайqui, arrti Cristo itaesümunuti año pünanaqui manu nüriacarrü, champürütü nauqui apisamune arrüba chomirriampü, ta nauqui apaserebi aumeampatoe y nauqui acuati quiatarrü aume. ¹⁴ Ane arrüna taman bacüpucurrü eana nüriacarrü, nantü sane: “Tari cuasürüti aemo aposapa tacana nacua aemoantoe”. Arrtü apisamute sane, arrti Tuparrü pucüññati aucuata. ¹⁵ Pero arrtü apahiquia aumeampatoe y aburatoquiquia aumeampatoe, jamasasai nurria, tapü autacüruca aboiyapatoe!

Arrüna nirrantiümo na cürü nocütüpü y arrüna uiche urria nosüboriqui

¹⁶ Sucanañü aume sane: Amonsapesio nurria nurarrti Espiritu Santo, auqui caüma chapisamutepü isiu naurrianca iyo arrüba chomirriampü. ¹⁷ Arrüna cürü nocütüpü rranrrü aisamune arrüba chomirriampü. Pero uiti Espiritu Santo caüma urrianca uisamune arrüba nomirria. Así que abe torrü nurrianca, y tonehio arrüba pahiyó ñomemapatoe. Arrüna nomirria churriampü ümo arrüna nomünantü, y arrüna nomünantü churriampü ümo arrüna nomirria. Chichebopü uisamune arrüna urria ui nurrianca ñoma ba chomirriampü. ¹⁸ Pero arrtü apacoconaunca ümoti Espiritu Santo, champüqui nümoche apacoconaun ümo nüriacarrü, itopiqui tapisamute arrüba omirria uiti.

¹⁹ Pero chanecanapatái arrüna nusaca arrtü uisamute isiu nurrainca ñoma ba chomirriampatái: Baviviquia tacana numuquianca Oecatü yusiu paüca y uisamute arrüna chomirriampü isiu nurrianca. ²⁰ Manaunca ümo bama masantuca. Batrabaca aübu nurpiaca uiti choborese. Chüsamianapü oemo niyachücoiti quiatarrü. Usuratoquiquiatái oemoantoe. Pesabatái oemo arrüna urria ñapanauncurrti quiatarrü. Otüboriquiatái. Urrianca ane aruqui nanaiñantái oemo. Chichepepü numapensaca. ²¹ Urriancatai ümo nenarrirrti quiatarrü. Batabaiquía. Tarucu nurrianca ümo pierrta, nauqui uba y oyorisüba. Tacana arrüna ito túsrapoi ausucarü tücañe. Arrti nauqui isamutenti arrüba nomünantü, chüpuerurrüpü aye uiti esati Tuparrü, auna cauta ane nüriacarrti.

²² Pero uiti Espiritu Santo caüma uisamute arrüna sane: Ucuasürüca oemoantoe. Tarucu nupucünuncu uiti Tuparrü. Urriantái nusaca aübuti y aübu bama osüborisapa. Masamunaunca aübuti quiatarrü. Manitaca urria aübuti. Tarucu numacumanauncu oemoantao. Uicocota isiu arrüna nusura. ²³ Chotümoninauncapü. Ucusüuca nurria, nauqui tapü uisamute arrüba chomirriampü. Arrtü sane numapanauncu, chütompücanapü osoi manu nüriacarrü. ²⁴ Arrübama icocoromati Cristo chauqui tiñocotama nanaiña arrüba chomirriampü nirrantiümoma tacanarrtü tümocoiño apü curusürü.

²⁵ Chauqui tütörrio oemo uiti Espiritu Santo osüboriquibo nuevurrü tato. Tari uisamunena ito caüma isiu nirrancarrti, enterurrü nosüboriqui. ²⁶ Sane

nauquiche tapü vanorrü oñüantai, tapü matümoniancaca ümoti quiatarrü, tapü pesabatai oemo nenarrirrti o ñapanauncurrti.

6

Apayura aumeampatoe

¹ Masaruquitaigui, arrtü anati abarrüpecu naqui anati au nomünantü, apayura ümoti, nauqui acoñoco tato nisüboriquirrti. Apapari nurria ümoti aübu nanaiña naubuenucu, itopiqui arraño anati Espíritu Santo au nabausasü. Pero amasasai nurria, tapü cuatito macocotorrü aume. ² Arrtü apayuraca aumeampatoe, tütone arrüna napacoconauncu ümo yacüpucurrti Cristo. ³ Arrtü anati nauqui rranrrü ane manrrü ñapanauncurrti amopünañauqui, abu champü, encañaoti ümotiatoe. ⁴ Cadati taman abarrüpecu, tari arrtaiti nurria arrüna yachücoboiboti, arrtü urria o churriampü. Arrtü urria, tari pucünuñati nurria. Pero tapü ichepecatati yachücoiti quiatarrü. ⁵ Itopiqui nanaiña oñü naneneca cuantio utaquisürücübo, cuantio iñemo, cuantio ito ümoti quiatarrü.

⁶ Tari arrübama ununecanama ümo nurarri Tuparrü tari yayurarama ümo bama maestro aübu arrüna ane uimia.

⁷ Tapü mameso napapensaca, masaruquitaigui, itopiqui arri Tuparrü chucupiuratabotipü. Torrio oemo uiti isiu arrüna uisamute. Tacanarrrü manca cütu noseorrü, nosoerrü tatito ubaüro. ⁸ Arri nauqui isamutenti isiu arrüba chomirriampü ñapensacarri, cuatü ñana carrticurrü ümoti. Pero arri nauqui isamute isiu nirrancarri Espíritu Santo, tonenti nauqui chütacürusupü ñana nisüboriquirrti au napese. ⁹ Tapü tacürusu arrüna urria nupachücoi, itopiqui tüsaimia nitiempo arrüna auche ñana torrio oemo uiti Tuparrü arrüna nucua uiti, arrtü uiñata nurria. ¹⁰ Sane nauquiche tari uisamunena arrüna nurria ümo namanaiña macirrtianuca, tacana arrüna numacumananauncucu ümo bama usaruquitaigui au nürirrti Jesús.

Nitacüru ñaconomosorri Pablo

¹¹ Amasasai nurria niñusunau ba letrarrü, arrüba bocorobo sobiatoe ui niñe.

¹² Aboma bama rranrrü nauqui apasuriu nesarrüma señarrü circuncisión, itopiqui rranrrüma nauqui urria nisüboriquirrimia aübu genterrü icu na cürrü. Chirranrrüpüma ataquisürüma itopiqui na manitacarrü icütüpüti Jesucristo, nauqui coiñoti apü curusürrü. ¹³ Arrüma ane uimia manu señarrü circuncisión, pero ta chicocotapüma nanaiña nüriacarrü. Pero asioma acuata nauqui circuncidabo año, nauqui apisamunaño tacana israelitarrü. Tone arrüna uiche pucünuñama. ¹⁴ Pero arrüñü ipucünuncatai uiti Jesucristo, nauqui coiñoti apü curusürrü. Ui arrüna niconcorrti coiño ito nanaiña arrüna niranca ümo arrüna ane icu na cürrü. Champüqui niyucuarriqui iñemo. ¹⁵ Champü nümoche arrtü ane manu circuncisión sobi, o champü. Pero arrüna manrrü valeo, arrtü çoñoco tato nisüboriqui uiti Cristo. ¹⁶ Arrübama yasutiuma arrüna niranunecaca y isamutema isiu, tonema bama ñemanauncurratoe nesarri genterrü Tuparrü. Taiquiana urria nacarrüma, tari pucürusuti Tuparrü itacuma.

¹⁷ Auquina caüma tapü aboma bama asioma isuatañü, itopiqui tusio nurria isütüpüñü ñopiconosüo arrüba nobüriturrü iñemo itopiqui arrüna niyaserebiqui ümoti Cristo.

¹⁸ Masaruquitaigui, tari icunusüancanati año Señor Jesucristo. Amén.

ARRÜNA ÑACONOMOSORRTI SAN PABLO ÜMO BAMA EFESIOS

¹ Arrüñü Pablo rraconomoca tanu nirraqionco ümo bama samamecana ümoti Tuparrü, bama icocoromati Jesucristo au manu pueblurrü Efeso. Arrti Tuparrü itasurutiñü ui noñemarrti, nauqui apóstol ñü ümoti Jesucristo. ² Taiquiana urria nabaca uiti Tuparrü nauqui Uyaü y uiti Señor Jesucristo. Tari icunusüancanama año.

Ane macunusüancacarrü oemo auqui nacarrti Cristo

³ Machampiencana ümoti Tuparrü, nauqui Yaütoti Señor Jesucristo, itobo arrüna tarucu ñacunusüancacarrti oemo auqui napese auqui nacarrti Cristo, itopiqui arrüna uicococati. ⁴ Ucuasürüca ümoti Bae Tuparrü auqui ñemonco. Itacümanauncunuti oñü auqui nacarrti Cristo, numo churriantequipü arrüna cürü. Itopiqui rranrti nauqui aye osoi esati, champü isane nomünantü osoi. Urriantai nusaca au narrtarrti. ⁵ Tone arrüna nirrancarrti auqui ñemonco, nauqui asuriuruti oñü eana nesarrti familiarrü tacana bama aütorrti, ui arrüna isamutenti Cristo utacu. Sane ñapensacarrti auqui maübo. Sane urria ümoti. ⁶ Sane nauquiche tapü tacürusu numanauncu ümoti Tuparrü itobo arrüna bacheboti oemo nigraciarrti, arrüna champü tacanache. Arrüna nigraciarrti cuatü oemo uiti nauqui Aütorrti, nauqui tarucu nicuarrti ümoti. ⁷ Arrti Cristo coiñoti otopiqui apü curusürü; arapara notorrti otopiqui, nauqui utaesübu eanaqui nomünantü. Ui arrüna sane tusio oemo arrüna champü tacanache nigraciarrti Tuparrü oemo.

⁸ Torrio oemo uiti mapanauncubu nauqui puerurrü aye osoi arrüna ñapensacarrti usaübu. ⁹ Itopiqui arrti Tuparrü urapoiti usucarü arrüna ñapensacarrti auqui ñemonco, arrüna chütusiopü tücañe. Sane nirrancarrti au nitusirrti. ¹⁰ Isamutenti nanaiña isiuqui arrüna ñapensacarrti au ba naneneca caüma ensümunu uiti. Torrio uiti nanaiña mecüti Cristo, nauqui ane nüriacarrti ümo nanaiña arrüba abe icu na cürü y arrüba abe au napese.

¹¹ Uiti Cristo pertenecebo oñü caüma ümoti Tuparrü. Itopiqui ümo itacümanauncunuti oñü auqui ñemonco. Arrti Tuparrü tiene que aisamunenti ñana isiuqui manu ñapensacarrti. ¹² Itopiqui rranrti nauqui uiiñanaunuti aübu nanaiña nosüboriqui. Arrümanu ñapensacarrti champürrtü suiñemoantai bama supasürüca sopicocoroti Cristo, ¹³ ta aume ito bama amoncoi arrüna ñemanauncurratö nurarrti Tuparrü. Numo aübo apicococati Cristo, arrti Tuparrü icüpurutiti Espíritu Santo au nabausasü, tacana arrüna turapoiticaü tücañe. Arrti Espíritu Santo anati au nabausasü, tacana sellorrü aume, nauqui atusi que ta chauqui tüpertenecebo año ümoti Tuparrü. ¹⁴ Uiti Espíritu Santo tusio oemo que tiene que aye osoi ñana esati Tuparrü, y tiene que utaesübu nurria eanaqui nomünantü. Sane nauquiche juiñanaunati itopiqui tarucu nüriacarrti!

Manquiotti Pablo pünanaquiti Tuparrü ñapanauncubu bama icocoromati

¹⁵ Arrüñü Pablo ipucünunca ui arrüna ipiate napacoconaucu ümoti Señor Jesús, y ui arrüna nicuarrüca aume bama icocoromati. ¹⁶ Sane nauquiche nantarrtai ñachampienca ümoti Tuparrü aübu nirreanca autacu. ¹⁷ Rreanca ümoti nauqui Yaütoti Señor Jesucristo, nauqui champü tacanache nüriacarrti. Rranquiquia pünanaquiti nauqui acheti apapanauncubu uiti Espíritu Santo.

Sane nauqui manrrü apisuputacati Tuparrü, ¹⁸ y nauquito atusi nurria aume arrüna ümoche aitasuruti año, y nauquito atusi aume arrüna ñacumanatarrti Tuparrü ümo bama icocoromati, arrüna torriobo oemo ñana. ¹⁹ Auqui caüma tütusio aume arrüna champü tacanache nicusüurrti Tuparrü. Arrti anati au nabasasü aübu nanaiña nicusüurrti, itopiqui apicococati.

²⁰ Uj arrüna tarucu nicusüurrti süboricoti tato Cristo tücañe, y süroti tato au napese, atümoti au nepanauncurrti Bae Tuparrü. ²¹ Taha nacarrti caüma. Ane yarusürürü nüriacarrti ümo namanaiña bama ane nüriacarüma icu na cürü y au napese. Üriabucati ümo namanaiña bama tarucu nicusüurrüma, bama aboma caüma y ümo bama ito aboma ñana. ²² Nanaiña arrüba abe icu na cürü y au napese torrio mecuti Cristo uiti Tuparrü, naqui Señor ümo bama icocoromati, ta sane nirrancarrti Tuparrü. ²³ Arrübama icocoromati Cristo aboma tacana nicütüpürri, y arrti Cristo anati tacana nitanurrü. Así que anati au nuyasasü naqui mecuche abe nanaiña arrüba abe.

2

Torrio osüboriquibo uiti Cristo

¹ Tücañe amoncaño tacanarrtü auconca au narrtarrti Tuparrü, itopiqui chapacoconauncapü ümoti, y ane nomünantü aboi. ² Arraño tücañe apacoconaunca ümoti choborese, tacana bama maquiataca icu na cürü. Arrti choborese üriabucati auna icu na cürü ümo bama chicocoromatipü Tuparrü. ³ Namanaiña onü sane nosüboriqui tücañe tacana bama maquiataca. Uisamute isiu nurriacatoe. Urrianca ñome ba chomirriampü. Uirri cuatü oemo carrticurrü uiti Tuparrü.

⁴ Pero arrti Tuparrü tarucu nipucürurrti utacu, itopiqui tarucu nucua ümoti, ⁵ panaca amonco ofü tacana oconca au narrtarrti ui arrüna chumacoconauncapü ümoti. Pero arrti tübacheboti nuevurrü osüboriquibo, itopiqui uicococati Cristo. Apaquionsaño iyo arrüna sana: Ui nipucürurrti autacu autaesübuca eanaqui nomünantü. ⁶ Sane te, chauqui tisümoniancanati ofü ichepeti Cristo, y caüma usaca tacanarrtü tusaca au napese, auna cauta üriabucati Cristo. ⁷ Ui arrüna sane tiene que atusi caüma y ñana ito arrüna champü tacanache ñacunusüancacarrti Tuparrü oemo. Namanaiña tiene que atusi ümoma arrüna tarucu nucua ümoti Tuparrü auqui nacarrti Jesucristo.

⁸ Autaesübuca eanaqui nomünantü itopiqui pucürusuti Tuparrü autacu, y itopiqui amoncatü ümoti Cristo. Champürütü aboiapatoe apisamute arrüna sane, ta ñacumanatarrti Tuparrü aume. ⁹ Sane nauqui tapü anati naqui vanurrti isucarüti Tuparrü aübu arrüna isamutentti. ¹⁰ Arrti Bae Tuparrü isamunuti ofü. Iñanati ofü ichepeti Cristo. Sane nauqui puerurrü uisamune arrüna urria, itopiqui sane nirrancarrti auqui maübo.

Urria nusaca uiti Cristo

¹¹ Apaquionsaño ümo arrümanu nabaca tücañe: Arrübama israelitarrrü namatü aume: “Arraño champürütü circuncidabo año, tapü arrüsomü circuncidabo somü, sapisuputacati Tuparrü”. Arrüma circuncidaboma icütüpümantai, au nausasürüma nantarrtai ane nomünantü. ¹² Ñemanauntu te arraño tücañe abaca iche pünanaquiti Cristo. Chüpertenecebopü año ümoti Tuparrü, tapü arrübama israelitarrrü isuputaramati. Arrüna tratorrü uiti Tuparrü valeo tücañe ümomantai, tapü aume champü. Apaviviuita icu na cürü champürütü aparrüperaca amenotü au napese, y chapisuputacatipü Tuparrü. ¹³ Au manu tiemporrü tücañe ausüboriquia iche pünanaquiti Tuparrü. Pero caüma tiyebo aboi saimia esati uiti Cristo, itopiqui tümorrímicana tato nomünantü aboi ui notorrti, numo coiñoti apü curusürü.

¹⁴ Uiti Cristo urria nusaca. Uiti urria ñaquiocorrüma bama israelitarrü ümo bama chütüpü israelitarrü, y arrüma ito ümoma. Taman nacarrtai caüma naca genterrü ui niconcorrti Cristo. Uitito ensoro manu chürüri aübumantoe. ¹⁵ Ui niconcorrti caüma chübuvaloeiquipü manio ausüratai bacüpucuca au nüriacarrü uiti Moisés. Uiti Cristo aboma caüma chépema bama israelitarrü y bama chütüpü israelitarrü. Namanaiña caüma tacanati tamantai. Urria ñaquiocorrüma ümomantoe. ¹⁶ Ui niconcorrti Cristo apü curusürrü tacürusu nitüborirrimia bama isaelitarrü ümo bama chütüpü israelitarrü. Chauqui turria nacarrüma aübumantoe y aübutito Tuparrü.

¹⁷ Ümo te ayeti Cristo auqui napese, nauqui uraboiti usucarü que puerurrü urria nusaca aübuti Tuparrü. Urapoiti isucarü bama chütüpü israelitarrü, bama chisuputaramatipü Tuparrü. Urapoitito isucarü bama israelitarrü, bama tucoboï isuputaramati. ¹⁸ Arrti Cristo itorrimianatiti Espiritu Santo ümo bama israelitarrü y ümo ito bama chütüpü israelitarrü. Sane nauquiche taman nacarrtai nusaca. Puerurrü aye osoi esati Bae Tuparrü juntorrü.

¹⁹ Arraño bama chütüpü israelitarrü abaca tücañe tacana extranjerurrü eana bama tisuputaramati Tuparrü, bama israelitarrü. Pero caüma tüpertenecebo año nurria ümo nesarri genterrü. Chauqui tabaca au nesarri familiarrü tacana propiorrü aütorrü. ²⁰ Arrübama icocoromati Jesús ichepecacama tacana taman porrü urriante oboï canca. Arraño tacana canca ümo na porrü (tacana arobiqüia). Arrübama apostolerrü y bama profetarrü tücañe aübu nanaiña ñanunecacarrüma, tonema tacana nitümo na porrü, urriante ui canrrü. Y ate ito arrüna taman canrrü sürümanarrü onüche atürai porrü. Tonenti Cristo. ²¹ Itopiqui uiti Cristo masamuña urriante na porrü cheperrrü tüchauqui. Chüpuerurrüpü ataübü. Samamecanabo ümoti Tuparrü. ²² Así que namanaiña arrño abaca tacana arrüna ipoboti Tuparrü, itopiqui anati Espiritu Santo au nabausasü, y arrtito Tuparrü.

3

Yatrabacacarrti Pablo ümo bama chütüpü israelitarrü

¹ Sane nauquiche rreanca nantarrtai ümoti Tuparrü. Arrüñü Pablo yaca auna preso itopiqui yaserebiquia ümoti Cristo Jesús. Pero arrüna nichaquisürücü sane, es autacu bama chütüpü israelitarrü, ümo nurria aume. ² Canapae chauqui tamoncoi que arrti Tuparrü itorrimiatati iñemo arrüna ichareaboñü, nauqui suraboï ausucarü arrüna ñacunusüancacarrti aume. ³ Arrti Tuparrü urapoiti isucarüñü ñapensacarrti arrüna ananca anecanatai tücañe. Chauqui tirraconomoca pario ümo arrüna sane one. ⁴ Arrtü lehebo año arrüna nirraconomoso, amarrtai pario que arrüñü tütusio iñemo arrümanu anecana ñapensacarrti Tuparrü icütüpüti Cristo. ⁵ Tücañe chütusiopü arrüna sane. Pero au ba naneneca arrti Tuparrü itusiancatati isucarü bama apostolerrü y bama profetarrü turuquiti Espiritu Santo. ⁶ Suraboira arrüna ñapensacarrti Tuparrü, arrüna ananca anecana: Ui arrüna urria manitacarrü arrübama chütüpü israelitarrü perteneceboma ito ümoti Tuparrü, isiatai tacana bama israelitarrü. Aboma caüma chépema tacanati tamantai. Ta arrti naqui tamantai, tonenti Cristo. Arrüma tacana nicütüpürrti. Arrümanu nurarrti Tuparrü ümo bama israelitarrü tücañe valeo ito caüma ümo bama chütüpü israelitarrü.

Tone arrüna urria manitacarrü icütüpüti Cristo. ⁷ Arrüñü yaserebiquia ümoti Tuparrü aübu arrüna urria manitacarrü. Ui nipucürurrti ichacuñü bacheboti iñemo arrüna trabacorrü. Sane caüma tusio nicusüurrti au

nisüboriqui. ⁸ Arrüñü champü isane niyaca pünanaqui namanaiña bama icocoromati Tuparrü. Pero arrti Tuparrü itacümanauncunutiñü, nauqui yerotü esa bama chütüpü israelitarrü aübu na manitacarrü, na atusi ümoma arrüna ñacumanatarrti Cristo ümoma, arrüna champü tacanache. ⁹ Tiene que suraboi isucarüma causane ñapensacarrti Tuparrü. Arrti tücañe isamutenti nanaiña. Arrüna ñapensacarrti tanancatai auqui ñemonco, pero ananca anecanatai, chütusioüpü tücañe. ¹⁰ Pero caüma tiene que atusi hasta ümo bama angelerrü au napese, bama tarucu nüriacarrüma. Tusio ümoma ui bama icocoromati Jesús arrüna urriampae ñapanauncurrti Tuparrü.

¹¹ Sane ñapensacarrti auqui ñemonco. Uiti Jesucristo caüma urriante nanaiña isiu nirrancarrti Tuparrü. ¹² Oñoncatü nurria ümoti Jesucristo. Sane nauquiche puerurrü uñanai auna cauta anati Tuparrü aübu nupucünuncu, champü nuirruca. ¹³ Sane nauquiche sucanañü aume: Tapü ausucheca ui arrüna nichaquisürücü autacu, itopiqui uirri urria nausüboriqui.

Neancarrti Pablo

¹⁴ Sane nauquiche yachesoiquia esati Tuparrü, naqui Uyaü, y rreanca. ¹⁵ Uiti te ane nisüboriquirrimia namanaiña bama süborico icu na cürrü y au napese. ¹⁶ Rranquiquia pünanaquiti nauqui acheti aucusübu ümo nabausüpü, itopiqui chücupiusüpü nicusüurrti. Apasütü arrüna aucusübu uiti Espiritu Santo, naqui anati au nabausasü. ¹⁷ Rranquiquia ito nauqui atusi nurria nacarrti Cristo au nabausasü ui arrüna apicococati, y nauqui aucuasürüca aumeampatoe aübu nanaiña nabausasü. ¹⁸ Arrtü apisamute urria arrüna sane, auqui caüma arrañü ichepe namanaiña bama icocoromati Tuparrü puerurrü atusi aume arrüna champü tacanache naucua ümoti Cristo. ¹⁹ Sane te, masaruquitaquí, chüpuerurrüpü entendebo oñü nurria arrüna tarucu nucua ümoti Cristo, pero ta tusio oemo uiti que sane. Arrti anati au nabausasü. Uirri iyebo aboi tacana nacarrti Tuparrü.

²⁰ Arrti Tuparrü puerurrti acumanati oemo manrrü pünanaqui arrüna manquiquia pünanaquiti, y manrrü pünanaqui arrüna puerurrü mapensario. Arrti tarucapae nüriacarrti y nicusüurrti arrüna aübu che ayurati oemo. ²¹ Tari iñanaunumati bama icocoromati Jesús itopiqui arrüna urriante uiti Jesucristo itacuma. Tapü tacürusu ñanauncurrüma ümoti. Amén.

4

Juntorrü nabaca uiti Espiritu Santo

¹ Apaquionsaño iyoñü. Yaca au preso auqui nacarrti Señor. Sane nauquiche rranquiquia amopünanaqui, nauqui apicoñoco nurria nausüboriqui, itopiqui arrañü autasuca uiti Tuparrü, chauqui tüpertenecebo año ümoti. ² Tapü vanurraño. Tari buenurrü año aumeampatoe. Apasamunaunca aübuti quiatarrü aübu naucua ameampatoe. ³ Arrti Espiritu Santo bayurarati aume, nauqui ane tamantai napapensaca. Apiña nurria, tapü mameso arrüna nausüboriqui juntorrü. Uiti Tuparrü urria nabaca. Uirri caüma puerurrü taman naca nabaca. ⁴ Nanaiña oñü taman naca nusaca. Usaca tacana nicütüpürtti Cristo. Torrioti oemo naqui tamantiatai Espiritu Santo. Namanaiña oñü itasuruti oñü Tuparrü ümo manu urriampae nosüboriqui chepe oñü au napese ñana. ⁵ Anati tamantiatai Señor oemo, y ane tamantai manunecatarrü oemo, nauqui uicoca. Ane ito tamantai maunimiacarrü. ⁶ Anati tamantiatai Tuparrü, naqui Uyaü. Arrti yüriaburrüti oemo. Isamutenti arrüna urria usaquí. Anati au nausasürtti cadati taman naqui icocorotiti.

⁷ Pero arrti Cristo bacheboti aruqui nanaiñantai üriacaboti cadati taman. Tonehio ñacumanatarrti oemo. ⁸ Ane te corobo sane icütüpüti Cristo: Artti süroti tato au napese aübu tarucu nüriacarri.

Chauqui tümacananati.

Sürotitü ape aübu bama ñacanasarri.

Auqui taha bacheboti ñacumanatarrti ümo bama macrirrtianuca icu cürü.

⁹ Nantü te que süroti tato ape. Uirri tusio oemo que primero anacati au napese y auqui cuati icu na cürü. ¹⁰ Auqui ape cuati auna icu na cürü, y auquina süroti tato au napese. Caüma ane yarusürürrü nüriacarri. Arrüna nüriacarri tusio au nanaiñantai auna icu na cürü. ¹¹ Así que bacheboti üriacaboti cadati taman. Aboma bama tacümanauncunuma üiti nauqui apostolerrüma. Maquiataca profetarrüma, o sea ipiacama anitama uiti Espiritu Santo. Aboma bama ipiacama aüromatü uraboimía arrüna urria manitacarrü icütüpüti Jesucristo. Maquiataca bacuirarama itacu bama icocoromati Jesús. Aboma ito bama ipiacama anunecama. ¹² Bacheboti arrüba sane osüriacabo, nauqui uipia nurria baserebi ümo bama icocoromati Jesús, nauqui acoño nisüboriquirrimia. Itopiqui arrüma tacana nicütüpürri Cristo. Arrüna nicütüpürri Cristo tiene que asunaun ui nubaserebiqüi ümo.

¹³ Sane nauqui usaca tacana cunauntaña nusaca aübu numacoconaucu ümoti Cristo. Usuputarati nurria nauqi Aütorrri Tuparrü. Auqui caüma urri-ampae nusaca chépe oñü. Usaca tacanati taman yaürrü aübapae noñüncürri, cheperriü isamunutiü yarusürürrü ñoñünrrü. Sane ito iyebo osoi tacana nacarrti Cristo.

¹⁴ Auqui caüma tacürusu arrümanu nusaca tacana masiomanca. Chüpuerürripü macampiane cada rratörri numapensaca ui bama mañoñunca mañencañaca. Itopiqui arrüma matachemacanamama ui ñanunecacarrüma churriampü ümo bama chütusiopü ümoma. ¹⁵ Pero arroñü tiene que manitane arrüna ñemanauntu aübu nucua oemoantoe. Sane caüma tiene que aye osoi tacana nacarrti Cristo. Artti ane nüriacarri oemo. Ichepecacati tacana nitanurrti taman ñoñünrrü. ¹⁶ Tapü arroñü bama icocoromati usaca tacana nicütüpürri. Uiti Cristo usaca tacana nücütüpürri. Usaca tacana sürümana parterri apü, y cadati taman ane niyachücoiti. Üiti tiene que asunaun arrüna nicütüpürri. Sunaun ui arrüna nucuasürücü oemoantoe.

Arrüna nuevurrü nosüboriqui uiti Cristo

¹⁷ Suraboira ausucarü arrüna nirracüpucu aume au nürirrti Señor: Tapü ausüboriquia tacana bama chicocoromatipü Tuparrü. Itopiqui arrüma bavivicoma isiu ñapensacarrüma chomirriampü. ¹⁸ Aboma tacana au tomiquianene. Chütusiopü ümoma, itopiqui chirranrürpüma aye uimía arrüna ñemanauncurraotae isüboriquiboma uiti Tuparrü. ¹⁹ Tarucapae niranacarrüma ñome ba aruqui nanaiñantai chomirriampü. Ichübomacüatai aisamunema arrüna churriampü. Chücüsobopüma.

²⁰ Pero arraño, masaruquitaiqüi, amoncoi causane nisüboriquirrti Cristo tücañe, abu urriantai. ²¹ Amoncoi ñanunecatarrti. Iñununecanamama aña causane nauqi puerurrü apisamune isiuti tacana nisüboriquirrti. ²² Sane nauquiche tusiatai aume, chüpuerürriüquipü apavivi tacana arrüna nausüboriqui churri-ampü tücañe. Apiñoco nanaiña arrüna naurrianca ñome ba chomirriampü, itopiqui uirri apencañaca aumeampatöe, y mameso nausüboriqui urria. ²³ Apichüsaño nauqi aiquiampianenti Tuparrü napapensaca, nauqi urri-ane nuevurrü tatito uiti. ²⁴ Artti Tuparrü rranrri nauqi acampia nurria nausüboriqui, sane nauqi aye aboi isiu nacarrti. Auqui caüma puerurrü urria nurria nausüboriqui isiuqi niranacarrti Tuparrü.

²⁵ Sane nauquiche tapü apapancaiqui ümoti ausüborisapa. Tari ñemanauncurratoe napapariqui aübuti quiatarrü. Itopiqui arraño taman nacarrtai nabaca. Chauqui tüpertenecebo año ümoti Cristo. ²⁶ Arrtü autüboriquia, tapü apisamute nomünantü. Tapü enterurrü sapes nautübori. Apirrimiaca tato aübuti quiatarrü antes que süro cütu surrü. ²⁷ Itopiqui arrtü tarucu nautübori, ane nüriacarri choborese au nausüboriqui. Tapü apichücaño ümoti. ²⁸ Artti naqui cusüpürrü tücañe, caüma tari iñoconati manu churriampü yachücoiti. Tari yatrabacarati nurria, nauqui acanati arrüna tuburiboti, y nauqui ane ito pario nimonirrti ümo bama pobrerrü. ²⁹ Tapü apanitaca arrüba chomirriampatai. Apanita arrüna urria ümoti quiatarrü. Sane caüma apayuraca aumeampatoe ui arrüna urria napanitaca, y manrrü arucu aume. ³⁰ Tapü apisamute ito arrüna churriampü, arrüna uiche asucheti Espiritu Santo. Itopiqui artti Tuparrü icüpurutiti au nabausasü. Uirri puerurrü atusi nurria aume que pertenecebo año ümoti Tuparrü, y que autaesübuca nurria au manu nanenese ñana ensümunu. ³¹ Tapü apiñahübuta nautübori au nabausasü ümoti quiatarrü. Tapü autüboriquia, tapü apuncati quiatarrü, tapü aburatoquiquia aumeampatoe. Apiñoco arrüba chomirriampü napapensaca ümoti ausüborisapa. ³² Tari buenurraño aumeampatoe. Aupucüru itacu maquiataca. Apiñarrimiaca nomünantü uiti quiatarrü, tacana ifo artti Bae Tuparrü iñarrimiacatati nomünantü aboi auqui nacarrti Cristo.

5

Nisüboriquirrimia bama icocoromati Tuparrü

¹ Arraño bama masaruquitaiqui, chauqui taütorrti Tuparrü año, au-cuasürüca ümoti. Apiña nurria, nauqui aye aboi nabaca tacana nacarrti.

² Apavivi aübu naucua aumeampatoe. Apaquionsaño iyo arrüna nucua ümoti Cristo. Artti itorrimianatiyü nauqui aconti otopiqui tacana arrone nobirrama cumanana ümoti Tuparrü. Y artti Tuparrü pucünüñati icuatati.

³ Arraño chauqui tabaca ichepeti Tuparrü. Sane nauquiche chüsamianapü aume apavivi tacana numuquianca y churriampü nausüboriqui. Tapü aurrianca ñome paüca. Tapü apanitate arrüba sane nomünantü, chüsamianapü.

⁴ Chüsamianapü arrtü apanitacatai, ni apacünsomocopü aübu nabura. Manrrü urria apachampienca ümoti Tuparrü ui nabura. ⁵ Tusio te aume, namanaiña bama bavivico tacana numuquianca, y namanaiña bama churriampatai nisüboriquirrimia, y namanaiña bama rranrrü ümo ausüratai ümomantoe, chüpuerurrüpü aye uimia auna cauta üriabucati Tuparrü y artti Cristo. Arrübama rranrrüma ümo nanaiña ümomantoe, isiatai nipünatempüma tacana bama manauñuma ümo bama masantuca.

⁶ Tapü encañaoma aume bama manunecanama que urriantai uisamune arrüna churriampü. Itopiqui ünantü ümoti Tuparrü nanaiña arrüna sane nomünantü. Cuaü carrticurrü uiti ümo bama sane nisüboriquirrimia, bama chümacoconaurrüpüma ümoti. ⁷ Arraño tapü abasiquia ichepe bama sane nisüboriquirrimia. ⁸ Arrüna nomünantü tacana tomiquianene. Arraño amoncaño tücañe au manu tomiquianene. Pero caüma abaca tacana au nantarrü, itopiqui arrüna apicococati Cristo. Apiña nausüboriqui tacanati cirrtianurrü, naqui anati au nanentarrü. ⁹ Ui arrüna nusaca au nanentarrü buenurrü onü, uisamute arrüna urria, y manitate arrüna ñemanauntu.

¹⁰ Apapache niquiubu año nauqui atusi aume isane arrüna urria ümoti Señor.

¹¹ Tapü apisamute arrüna churriampü, itopiqui ümonatai, abaca tacana bama aboma au tomiquianene. Más bien aburasoi isucarüma que churriampü niyachücoimia. ¹² Ocüsocatai manitane arrüna isamutema anecanatai.

¹³ Arrtū aburaboi que churriampū arrūna isamutema, ta tacanarrtū cuara nanentarrū au tomiqianene. Tusio caūma arrūna churriampū. ¹⁴ Rrepente aboma bama cuamatū eanaqui tomiqianene au nanentarrū. Ta sane nantū arrūmanu macantacarrū osoi:

¡Arrtopū naqui ñanuturrū!

Atūsai eanaqui bama macoiñoca, bama aboma eana nomūnantū.

Auqui caūma aca au nanentarrū uiti Cristo, tacanarrtū cuatanene surrū.

¹⁵ Amasasai nurria causane nausūboriqui. Tapū apaviviquia tacana bama chūtusiopū ūmoma, sino tacana bama urria ñapanauncurrūma. ¹⁶ Apiña nurria nauqui apisamune arrūna urria, itopiqui au ba naneneca tarucu nomūnantū icu na cūrrū. ¹⁷ Tapū sonsorraño. Apiña nurria, nauqui aye aboi arrūna nirrancarri Tuparrū, nauqui apisamune.

¹⁸ Tapū aborisūbaca, itopiqui uirri cuatū nomūnantū aume. Mejor tari apichūsāño nauqui ūriabucati Espiritu Santo au nabasasū. ¹⁹ Apucūnu ui napacantaca salmos y arrūba piquiataca macantacaca uiti Espiritu Santo. Apiñanaunsurri Tuparrū oboi, y apachampienca ito ūmoti. ²⁰ Apachampienca nantarrtai ūmoti Tuparrū au nūrirri Señor Jesucristo itobo nanaiña.

Mañoñunca y paūca

²¹ Apacoconaun cadati taman ūmoti quiatarrū. Uirri tusio que apiñanauncati Cristo.

²² Arraño paūca apacoconaun ūmo bama apiquianaño. Ui arrūna sane apitusiancata que ta apicococatito Señor. ²³ Itopiqui arri ñoñūnrrū ane nūriacarri ūmo nicūpostoti, tacana ito arri Cristo ane nūriacarri ūmo bama icocoromati. Arrūma tacana nicūtūpūrrti. Y uiti taesūburuma eanaqui nomūnantū. ²⁴ Así que arrūbama icocoromati Jesús macoconaunrrūma ūmoti. Isiatāi arrūba paūca tiene que apacoconaun ūmo bama opiquiano au nanaiña yosūboriquirri.

²⁵ Tapū arraño mañoñunca tiene que aucuasūrū aume naucūposūtaiqui, tacana ito nucua ūmoti Cristo. Ta arri ichūbotiyatai aconti otopiqui.

²⁶ Isamutenti sane nauqui usamomeca ūmoti uiti. Morrimiacana tato nomūnantū osoi, itopiqui uicocota nurarri. Usaca tacanarrtū batopiquia, bien aseabo nocūtūpū. ²⁷ Rranrrti nauqui urriampae nusaca au narrtarri, tacana taman cupiquirri coñorrtai, rranrrū apo. Champū noberoturū, ni arriomesapū. Sane ito nirrancarri Cristo tapū ane nomūnantū osoi.

²⁸ Arrūbama ito mañoñunca tiene que aucuasūrū ūmoma nicūpostorrūma tacana nicuarrūma ūmomantoe. Itopiqui arri nauqui cuasūrū ūmoti nicūpostoti, isamutenti urria ūmotiatoe. ²⁹ Abu champū te tūboricotiatāi ūmo propiorrū nicūtūpūrrti. Más bien masapate y bacuiraca itau nocūtūpū.

Sane ito uiti Cristo ūmo bama icocoromati. ³⁰ Itopiqui namanaiña oñū usaca tacana nicūtūpūrrti Cristo. ³¹ Apisuputacāi te arrūna ane corobo sane: “Arri ñoñūnrrū iñoconotiti yaūtoti y nipiācūtoti, nauqui aviviti ichepe nicūpostoti. Arrūma caūma taman nacarrtāi nacarrūma. ³² Ui arūna sane coñorrtāi machepecatarrū tusio oemo arrūna ananca anecanatai. Tone arrūna machepecatarrū: Arri Cristo tacanati taman ñoñūnrrū. Arroñū bama icocoromati tacana nicūpostoti. ³³ Pero arrūna manunecatarrū valeo ito saneantāi oemo: Cadati taman ameanāqui, tari cuasūrū ūmoti nicūpostoti tacana nicuarri ūmotiatoe. Tapū arrūna nicūpostoti, tari ane ñanauncurrū ūmoti iquiana.

¹ Arraño bama masiomanca tari apacoconaun ümo bama aubaü y nau-pacü, itopiqui sane nirrancarri Tuparrü. ² Ane te arrüna bacüpucurrü sane: "Tari ané napanauca ümoti aubaü y ümo naupacü". Tone arrüna primer eana manio diez bacüpucuca arrüna ane aübu promesarri. ³ Itopiqui nantü sane manu promesarri: "Arrtü aisamute urria sane ümoti aüma y ümo napacüma, urria naca, y abaeturri nasüboriqui icu na cürrü".

⁴ Tapü arraño bama mañonünca tütabama abaübosi, apasamu nurria, tapü tüboricoma aboi bama abaübosi. Mejor apiñununcasama nauqui aicocoromati Tuparrü, y apicuan somocosama, nauqui acoconauma.

Arrübama mapatroneca ichepe bama mamosoca

⁵ Arraño bama mosorrü apacoconaun ümo bama aupatrone. Apacoconaun ümoma aübu rrespetorrü. Apaserebi nurria ümoma, tacanarrtü apaserebiqipü ümoti Cristo. ⁶ Itopiqui aboma bama baserebioma nurria solamenterrü arrtü asaratitü patrón ümoma, nauqui urria ñaqui oncorri aübuma. Pero arraño tapü apisamute sane. Apaserebi nurria naneneca aübu nanaiña nabausasü, itopiqui arraño imostorrü Cristo año. Apisamuse isiu nirrancarri Tuparrü aübu naupucünuncu. ⁷ Apatrabaca aübu urria napaquionco ümoti aupatron, itopiqui arrüna napatrabacaca champürrtü ümo mañonünca tai, ta ümoti Cristo. ⁸ Apaquionsaño, arrti Señor bacheboti ñana ümo cadati taman arrüna nicuarrü uiti isiu arrüna urriante uiti icu na cürrü. Champü nümuche uiti Señor, arrtü mosorrü o chümosorrütipü.

⁹ Tapü arraño bama patrón, tari urria nausüboriqui aübu bama aumoso. Tapü apipirrumucama. Apaquionsaño que arraño mesorrü año ümoti Señor au napese, naqui üriabucati aume y ümo ito bama aumoso. Chepatai nusaca ümoti.

Arrüna nocome torrio oemo uiti Tuparrü

¹⁰ Tüsai atacüru arrüna nirraconomoco, masaruquitaiqui. Suraboiraiqui arrüna sane ausucarü: Apasiusurrü Señor aucusüubu, itopiqui arrti tarucu nicusüurrü. Arrtü ta nabaca ichepete, torrio aume aucusüubu. ¹¹ Suraboira ausucarü arrüna machepecatarrü: Arrüna torrio oemo uiti Tuparrü ese tacana nocome uiche bahi aübuti choborese. Arrtü ane nau-come, champü causane uiti choborese aume, arrtü bapacheeroti niquiubuti causane encañao ti aume. ¹² Itopiqui champürrtü bahiquia aübu mañonünca, ta aübu arrübama chüpuerurrüpü basarama, abu ane nüriacarrüma, arrübama ünantatai machoboreca. Arrüma üriabucama iquiana napese y auna icu na cürrü cauta ane tarucu nomünantü, tacana tomiquianene. ¹³ Sane nauquiche apiñe nurria naucome, arrüba botorrio aume uiti Tuparrü, nauqui amocüma uirri arrtü bahiyoti choborese aume. Sane nauqui apacana ümoti chepe nitacüurrü.

¹⁴ Sane caüma napacanaca: Tari abaca tacana tüchauqui napabori. Apanitase arrüna ñemanauntu. Tone tacana naupoñoento. Apisamuse arrüna urria, nauqui urria nabaca au narrtarri Tuparrü. Tone tacana manu yerurrü auquibo nautusi. ¹⁵ Tari abaca listorrü año nauqui aburaboi arrüna urriampae manitacarrü isucarü macrirrtianuca uiche urria nusaca. Uirri abaca tacanati taman sortaborrü, naqui tüchauqui nicoborirrti, taiñanti nisapaturrti. ¹⁶ Apicocorrü nurria Tuparrü, amonsotü nurria ümoti. Tone tacana taman escudorrü amemecu abauquibo cümone arrüba niplayuturrü choborese, arrüba aübu pese. Arrümanu escudorrü chüpuerurrüpü aponsü oboi. ¹⁷ Aparrüpera ümo manu nanenese auche autaesübuca icuqui na cürrü. Tone tacana nausumpreru yerurrü auquibo nautanu. Apaquionsaño ito iyo nurarri Tuparrü, arrüna torrio aume uiti Espiritu Santo. Tone

tacana nauçuso sürümanarrü. ¹⁸ Tapü tacürusu napaquionco apean. Apanqui pünanaquiti Tuparrü nauqui ayurati aume. Arri Espiritu Santo bacheboti aburapoboibo au nameanca. Tapü apataheca napeanca. Apean aübu narucurrü aume itacu nanaiña bama tacümanauncunuma uiti Tuparrü. ¹⁹ Apean ito ichacuñü nauqui aheti Tuparrü irranitacabo, arrtü surapoi tanu arrüna urria manitacarrü, arrüna ananca anecanatai tücañe. Apanquito ichacuñü, tapü irruca rranita. ²⁰ Yaca auna preso auqui naca na manitacarrü. Pero irranca yasiquia suraboi au preso, itopiqui sane yacüpuccurrti Tuparrü iñemo. Apean ichacuñü, nauqui puerurrü rranítane, y tapü irruca ñünana genterrü.

Ñaquioncorrti Pablo ümoma

²¹⁻²² Icüpucati tanu aubesa naqui Tíquico, nauqui uraboiti ausucarü nisüboriqui auna. Arri tarucu nicuarrti iñemo, puerurrü ñoncatü ümoti, y urriampae yaserebiquirrti ümoti Tuparrü. Tari uraboirati ausucarü susüboriqui auna, nauqui arucu tato aume.

²³ Taiquiana urria nabaca uiti Bae Tuparrü y uiti Señor Jesucristo. Tari yayurama aume nauqui aucuasürü aumeampatoe, y nauqui amoncatü nurria ümoma. ²⁴ Tari ñacunusüancanati Tuparrü ümo namanaiña bama cuasürüti Señor Jesucristo ümoma aübu nanaiña nausasürüma.

ARRÜNA ÑACONOMOSORRTI SAN PABLO ÜMO BAMA FILIPENSES

¹ Arrüñü Pablo ichepeti Timoteo supaserebiquia ümoti Jesucristo. Supaconomoca ümo namanaiña bama icocoromati Jesús au mano pueblurrü Filipos, bama samamecana ümoti. Supaquionco tanu aume, masaruquitaiqui y ümo namanaiña bama mamayoreca y ümo bama ayuranterrü abarrüpecu. ² Taiquiana urria nabaca uiti Bae Tuparrü y uitito Señor Jesucristo. Tari icunusüancanama año.

Neancarrti Pablo itacu bama au Filipos

³ Nantarrtai arrtü rraquioncañü abapa, ñachampiencaca ümoti Tuparrü autacu. ⁴ Ipucünuncatai arrtü rreanca autacu, ⁵ itopiqui arrüna napayuraca iñemo aübu arrüna urria manitacarrü icütüpüti Cristo auqui numo aübo apicocota. ⁶ Tusio iñemo que arrti Tuparrü bayurarati aume auqui maübo, y bayuraratiqui aume hasta au manu nanenese anche ñana cuati tato Jesucristo icu na cürrü. Auqui caüma urriampae nabaca.

⁷ Urria nirraquionco abapa, itopiqui tarucu naucua iñemo. Arrüñü yaca auna preso, itopiqui arrüna trabacorrü usaca aübu. Pero tusio iñemo que au nanaiñantai basutiü macunusüancatarrü uiti Tuparrü, arrtü usurapoi arrüna urriampae manitacarrü. Y arraño apaquioncaño iyoñü, itopiqui yaca au preso y mecu bama mayüriabuca. ⁸ Arrti Bae Tuparrü tusio ümoti arrüna tarucu naucua iñemo, tacana arrüna naucua ümoti Jesucristo.

⁹ Rranquiquia pünanaquiti Tuparrü autacu, nauqui ayurati aume, nauqui manrrü naucua aumeampatoe, y nauqui uirri caüma manrrü tusio aume y manrrü urria napapanauncu. ¹⁰ Sane nauqui atusi aume isane arrüna urria apisamune, y nauqui urria nausüboriqui cümenuti Cristo, arrtü cuati tato acurrati. ¹¹ Sane caüma apisamute aruqui nanaiñantai arrüna urria uiti Jesucristo. Uirri iñanaunumati Tuparrü bama macirrtianuca.

Tusiatat tanu nurarrti Tuparrü ui nacarrti Pablo au preso

¹² Irranca nauqui atusi aume, masaruquitaiqui, que ui arrüna niyaca au preso manrrü tütusiatat tanu arrüna urria manitacarrü icütüpüti Cristo. ¹³ Namanaiña bama masortaboca au na niporrti yüriaburrü y namanaiña bama maquiataca chauqui tütusio ümoma que yaca au preso itopiqui yaserebiquia ümoti Cristo. ¹⁴ Arrübama ticocoromati Jesús champüqui nirrurcürüma. Manrrü ipieifacatama uraboimia nurarrti Tuparrü, numo artaimia arrüna yaca au preso, abu yaca aübu nipucünuncu. ¹⁵ Aboma bama urapويمia nürirrti Cristo itopiqui ubatioma iñemo arrüna nirranuncacaca, y asioma uratoquinema. Pero aboma ito bama urapويمia aübu urria ñaquioncorrüma iñemo. ¹⁶ Arrüma isamutema sane, itopiqui isuasürüca ümoma, y tusio ümoma que ichacümanauncuca uiti Tuparrü nauqui rranitane tanu arrüna urria manitacarrü. ¹⁷ Tapü arrübama maquiataca manitanama icütüpüti Cristo enauncatai uimia, abu champürürtü ñemanauncurratoe, nirrancarrüma nauqui manrrü nichaquisürücü auna preso. ¹⁸ Pero champü nümoche sobi arrüba churriampatai ñapensacürüma. Urriantai iñemo arrüna urapويمia nürirrti Jesús. Uirri tarucu nipucünuncu, caüma y ñana ito. ¹⁹ Itopiqui tusio iñemo que urria niyaca ñana ui napeanca ichacüñü, y ui yayuracarrti Espiritu Santo, nauqui anati ichepeñü siemperrü, yacüpucurrti Jesucristo. ²⁰ Roncatü nurria ümoti Tuparrü, nauqui ayurati iñemo nauqui

puerurrü iña nurria niyaserebiqui ümoti. Tiene que atusi nüriacarrti Cristo au nisüboriqui caüma, tacana nantarrtai, champü nümoche arrtü isüboriquiaiqui o arrtü isonca.

²¹ ¿Uichepito naca nisüboriqui? Ane te uiti Cristo. Sane nauquiche uriantai iñemo ison, itopiqui manrrü isüboriquia ichepeti. ²² Pero mientras isüboriquiaiqui baeta icu ña cürrü, puerurrü yaserebi manrrü ümoti. Sane nauquiche chütusiopü iñemo ñacusane manrrü urria, arrtü isonca o arrtü isüboriquiaiqui icu na cürrü. ²³ Así que abe torrü nirrancia: Canapae irrancatai ison, nauqui yaca ichepeti Cristo. Arrüna sane manrrüpü urria iñemo. ²⁴ Pero manrrü urria aume arrtü isüboriquiaiqui icu na cürrü, nauqui rrayura aume. ²⁵ Sane nauquiche tusio nurria iñemo isüboriquiaiqui auna icu na cürrü autacu, nauqui puerurrü rrayura aume, nauqui apipia manrrü apicocoroti Jesús y nauqui manrrü naupucünuncu. ²⁶ Arrtü yeca tanu yapasearaño au cuantio naneneca, manrrü naupucünuncu isuatañü, apiñanauncati Cristo Jesús ichopiquiñü.

²⁷ Apiña nurria, apavivi nurria nauqui atusi que apicocota arrüna urria manitacarrü icütüpüti Cristo. Rrepente chüpuerurrüpü yasaraño tato, pero urria iñemo arrtü ñoncoi nabüri, que apayuraca aumeampatoe aübu tamantai napapensaca. Ichépe amocüma itacu arrüna manunecatarrü arrüna uicocota, ta tone arrüna urria manitacarrü. ²⁸ Tapü aupirruca ñünana bama túboricomantai aume. Uirri tusiatái que arrüma süromatü ñana au infierno, tapü arraño chauqui taucoroca na amenotü au napese esati Tuparrü. ²⁹ Torrio aume uiti Tuparrü nauqui apicocoroti Cristo. Pero torrio ito uiti nauqui puerurrü autaqisürü auqui nacarrti. ³⁰ Abaca apatrabacaca ümoti Tuparrü aübu nautaqisürücü, isiatai tacana arrüñü túcañe y caümainqui. Amarrtai túcañe nichaqisürücü, y caümainqui tusio nurria aume nisüboriqui.

2

Apisamuse isiuti Cristo

¹ Apiña nurria au nürirrti Cristo. Urria aume arrtü anati mapucünuncunuti aume. Aupucünunca itopiqui amonquisio ta anati Espiritu Santo au nabausasü. Urria aume arrüna naucua ümoti Cristo, y ñipucürurti autacu. ² Arrtü sane napapensaca, apasamu nurria iñemo, nauqui manrrü ñipucünuncu aucuata: Namanaiña arraño tari tamantai naca napapensaca. Aucuasürü aumeampatoe, tacanarrtü tamantai naca nabaca. ³ Tapü apiñacaño manrrü pünanaqui maquiataca. Tapü vanurrü año. Mejor apichimiancasano aübu napapensaca que artti quiatarrü manrrü buenurrti amopünanaqui. ⁴ Tapü apapensaca autacuapatoe. Apapensa iyo arrüna urria ümoti quiatarrü. ⁵ Tapü tacürusu napaquionco iyo manu ñapensacarrti Cristo túcañe, apapensasio ísiuquiti:

⁶ Arrti anancati tacana nacarrti Tuparrü.

Pero chirranrrtipü ümotiatái arrüna nacarrti tacanati Tuparrü.

⁷ Auqui noñemarrti iñocotati nanaiña arrüna nacarrti au napese, isamunutiýü tacana mosorrü.

Cuati icu na cürrü tacanati ñoñünrratai.

⁸ Ichimiancanatiýü nurria, y macoconaurrti ümoti Tuparrü chepe niconcorrti, ¡hasta coiñoti apü curusürü!

⁹ Ui arrüna sane torrio ümoti uiti Tuparrü yarusürürü üriacaboti.

Y ane manauncurrü ümoti champü tacanache auna icu na cürrü y au napese.

¹⁰ Sane nauquiche namanaiña bama urriancama uiti Tuparrü tiene que achesoimia esati Cristo, nauqui añanaunumati, nanaiña bama icuqui na cürü y bama au napese y nanaiña bama tücoiño.

¹¹ Namanaiña tiene que uraboimia que arrti Cristo tonenti Señor. Sane nauquiche caüma tarucu ñanauncrüma ümoti Bae Tuparrü.

Nusaca tacana basaruca icu na cürü

¹² Sane uiti Cristo. Arraño, masaruquitaiqui apacoconaunca nantarrai ümo nisura numo anancañü auchepe. Apacoconaun caüma ito, tapü ane nümoche aboi arrüna niyaca auna iche amopünañuqui. Apiña nurria aübu napapanaunco y rrespetorrü ümoti Tuparrü nauqui autaesübu nurria eanaqui nomünantü. ¹³ Itopiqui arrti Tuparrü bayurarati aume. Uiti urriancata apisamune arrüna urria, y torrio uiti aucusüubu nauqui puerurrü apisamune isiu nirrancarri.

¹⁴ Tapü ünantü aume nausüboriqui, y tapü aburatoquiquia ümoti quiatarri.

¹⁵ Auqui caüma champü isane nomünantü aboi. Champü causane aboi ümoti quiatarri. Tusio caüma que arraño aütorri Tuparrü, bama urriantai nacarrüma eana bama macrirrtianuca icu na cürü, bama churriampatai nisüboriquirrimia y ñapensacarrüma. Arraño abaca eanama tacana nostoñeca arrüba bucuara au tobirri. ¹⁶ Itopiqui aboi tusio nurarri Tuparrü, arrüna uiche ane osüboriquibo. Arrtü apiñata nurria, ipucünunca acuata au manu nanenese auche ñana cuati tato Cristo, itopiqui tusio ñana que champürrü ümonatai nirratrabacaca y nanaiña nirranunecaca aume. ¹⁷ Arrüna napacoconaunco ümoti Tuparrü, tone tacana napacumanata ümoti. Rrepente arrüñü ito tiene que rracumana ümoti Tuparrü, pero arrüna nirracumanata ümoti, tone niñofo, o sea tiene que ison autacu. Pero champü nümoche sobi. Ichobüca tape uo nipucünunco auchepe. ¹⁸ Irranca nauqui arraño ito aupucünu nurria ichepeñü.

Arri Timoteo y arri Epafrodito

¹⁹ Arrtü rranrri Señor Jesús, icüpuicati tanu Timoteo conto, na asarati año. Itopiqui tusio iñemo, arrtü cuatati tato auqui tanu aubesaqui, ipucünunca ui arrüna urapoiti isucarñü aucütüpü. ²⁰ Itopiqui champüti quiatarri nauqui ñemanauncurratoe mapensarati ümo arrüna urria aume, tacanati Timoteo. ²¹ Arrübama maquiataca mapensarama pururrü ümomantoe. Canapae champü nümoche uimia arrüna trabacorrü ümoti Cristo. ²² Arraño tusio aume que puerurrü oñoncatü ümoti Timoteo. Urriampae yayuracarri iñemo, nauqui suraboi arrüna urria manitacarrü, tacanati taman ñaüma nauqui bayurarati ümoti yaütoti. ²³ Sane nauquiche icüpuicati tanu aubesa, arrtü tütusio iñemo isane pasabobo iñemo auna. ²⁴ Pero ñoncatü nurria ümoti Señor, nauqui arrüñü ito puerurrü yero tanu conto yapasearaño.

²⁵ Arraño apicüpuicati Epafrodito tauna yesañü, nauqui ayurati baeta iñemo. Suraboira que arrti nauqui usaruqui urriampae yatrabacacarri auna ichepeñü, bien aruco ümoti. Pero caüma canapae urria icüpuicati tato aubesa. ²⁶ Tarucapae nirrancarri aüroti tato asarati año, itopiqui toncoiti que arraño tusio aume ta anancati maunroconoti. Sane nauquiche ane penarrü uiti autacu. ²⁷ Ñemanauntu, arrti aucutanu maunroconoti, bien tarucu ümoti, tüsaipü aconti. Pero arrti Tuparrü pucürusuti itacuti, urriancati tato. Pucürusutito ichacuñü, sane tapü manrrü tarucapae nisuchequi isiuti, arrtüpü coiñoti. ²⁸ Sane nauquiche irrance icüpurati tanu tato, nauqui aupucünu icuatati y arrüñü ito auna. ²⁹ Arrtü iñataiti tato tanu aubesa, apasusurrü nurria aübu naupucünunco au nürirri Cristo. Apisamuse sane ümo namanaiña bama urria nisüboriquirrimia tacanati. ³⁰ Artti tüsaipü

aconti, itopiqui yaserebiquirrti ümoti Cristo. Itorrimiatati nisüboriquirrti, yayuracarrti iñemo auna abitobo, itopiqui arraño chüpuerurrüpü abetü tauna yesañü.

3

Urria nusaca au narrtarri Tuparrü

¹ Masaruquitaquí, aupucünu, itopiquiti Señor. Suraboira tatito ausucarü arrüna tüsurapoi, itopiqui urriantai iñemo y tacane ito aume, nauqui tapü tacürusu napaquionco iyo. ² Amasasai nurria ññana manuma tacana tamococa, bama mañoñunca malorrüma, bama rranrümantai nauqui circuncidabo año. ³ Arrüma ñaquiocorrüma que uirri perteneceboma ümoti Tuparrü, abu champü. Pero arroñü pertenecebo oñü ñemanauncurratoe ümoti Tuparrü, itopiqui uññanauncati uiti Espiritu Santo, y oñoncatü ümoti Cristo, champürttü ui arrüna oñoncatü ümo arrümanu urriante osoimatoe.

⁴ Arrüñü ito puerurrüpü rroncatü ümo arrüna saneantai nisüboriqui, niyaca icu cürü. Marrü te puerurrüpü ivianu aübu arrüna sane niyaca pünanaquí namanaiña. ⁵ Arrüñü circuncidaboñü, numo tütabe ocho naneneca iñemo niyaca icu cürü. Arrüñü israelitarrüñü eanaquí nesarri familiarrü Benjamin tücañe. Ipiaca rranita auqui hebreo. Ananañü tücañe au nesarrüma partidorrü bama fariseorrü, bama tarucu ñacoconauncurrüma ümo nüriacarrü. ⁶ Tarucapae nirranca rraconoanun ümo nüriacarrü tücañe. Sane nauquiche yacheca itaquisürücüboma bama icocoromati Jesús. Au nirraquionco urriampae nisüboriqui au narrtarri Tuparrü, itopiqui icocota nanaiña bacüpucua.

⁷ Nanaiña arrüna sane cuasürapae iñemo tücañe. Pero caüma tütusio iñemo, que champü yaserebiquirri iñemo, itopiqui tanati Cristo au niyausasü. ⁸ Nanaiña arrüna isamute tücañe, caüma champü niyaserebiquirri iñemo, itopiqui chauquí tisuputacati Cristo. Iñemo caüma champüqui niyupaserebiquirri nanaiña arrüba ausüratai, tacana sumenurrtai iñemo caüma icu na cürü, itopiqui tabüco sobi arrüna champü tacanache nivialequirri, arrüna tisuputacati Cristo Jesús, naquí Señor. Tonenti naquí tarucu nicuarri iñemo. ⁹ Tarucu nirranca nauqui yaca ichepeti. Tusio iñemo chüpuerurrüpü nauqui urria niyaca au narrtarri Tuparrü ui arrüna nirraconoanun ümo nüriacarrü y ui arrüna ausüratai isamute. Arrüna uiche urria niyaca caüma aübuti Tuparrü, es ui arrüna ñoncatü ümoti Cristo. Uirri yasuriurutiñü Tuparrü. ¹⁰ Caüma ane tamantai narrantümo, nauqui manrrü isuputarati Cristo y nauqui atusi au nisüboriqui arrüna tarucu nicusürrti Tuparrü, tacana numo isümoniancanatiti Cristo eanaquí macoñoca. Irranca ito ichaquisürü tacanati Cristo, nauquiche coiñoti. ¹¹ Sane nauquito isübori tato ñana tacanito Cristo.

Apiña nurria nauqui aye aboi chepe nitacürürri

¹² Champürttü sucanañü que chauquí tiyebo sobi arrüna urriampae nisüboriqui y champüqui nomünantü sobi. Pero iñata nurria aübu narucurrü iñemo, nauqui aye sobi ñana tacana nacarri Cristo, itopiqui sane nirrancarri saübuñü. ¹³ Sane masaruquitaquí, champürttü tenterurrü nisüboriqui turria, pero ta tütacürusu nirraquionco iyo manu nisüboriqui tücañe. Ñapensaca iyo nisüboriqui caümainqui. ¹⁴ Nantarrai ñapensaca ümo nisüboriqui au napese, auna cauta niyücü. Arrtü iñatai taha, torrio iñemo nisua uiti Tuparrü. Arrümanu nisua, tone nisüboriqui au napese ichepeti Cristo, ta ümo te itasurutiñü.

¹⁵ Namanaiña oñü bama tucoboi uipiaca uicocoroti Cristo tiene que mapensa sane. Pero arrtü ane quiatarrü napapensaca, arrti Tuparrü manuncanatiqüi aume, sane nauqüi atusi nurria aume. ¹⁶ Chauqüi tiyebo chama osoi isiuti Cristo. Uiiñana nurria, nauqüi manrrü aye osoi.

¹⁷ Masaruquitaqüi, apiña nausüboriqüi tacana arrüna amarrtai nisüboriqüi, y tacana bama bavivicoma isiu nirraviviqui icu na cürrü. ¹⁸ Chaiyatai yasiquia suraboi ausucarü tücañe nürirrimia bama churriampü nisüboriqüirrimia, tacanarrtü chütusiopü ümoma que arrti Cristo coiñoti apü curusürrü itopiquimia. Caüma surapoi tatito ausucarü. Hasta isareocea üi nisucheqüi itacuma. ¹⁹ Arrüma besüro uimia au inferno ñana. Arrüna nirrancarrüma ñoma ba chomirriamü es tacana nituparrüma, itopiqui urriantai ümoma. Pucünüñamantai üi arrüna aübuchepü acüsoma. Mapensarama solamenterrü iyo arrüna ane icu na cürrü. ²⁰ Pero arroñü, arrüna propiorrü nocü tone napese. Auqüi taha cuatati ñana Señor Jesucristo usapa. Tonenti nauqüi uiche utaesübuca eanaqüi nomünantü. Usaca barrüperaca cümenuti. ²¹ Uiti caüma campiabo arrüna cürrü nocütüpü, arrüna chücüsüurupü. Auqüi caüma ane coiñortai nocütüpü tacana nicütüppürrti, numo tüssüboricoti tato eanaqüi macoiñoca. Sane ñana uiti usaübu, arrtü cuati tato. Itopiqui arrti ane nüriacarri ümo nanaiña.

4

Macuansomocorrü

¹ Arrüñü chiyaupü niranca yasaraño, masaruquitaqüi, bama auuasürüca iñemo. Tarucu nipucünuncu aucuata. Sane nauquiche suraboira ausucarü arrüna sane: Tapü tacürusu napacoconaucu ümoti Señor. Apiña nurria nausüboriqüi isiuquiti.

² Rracuansomocona baeta ümo Evodia y ümo Síntique. Tapü aburatoquiquia aumeampatöe. Tari abaca aübu tamantai napapensaca, itopiqui arräno naubaruquiapatöe au nürirrti Señor. ³ Rranquiquia apünaquicüi, Susugo nauqüi ñemanauncurratöe isumpañoero, ayura ñome ba paüca. Itopiqui arrio patrabacara nurria ichepeñü tücañe, nauquiche suburapoi arrüna urria manitacarrü ichepeti Clémente y ichepe bama maquiataca, bama tucoroboma au napese au manu librurrü cauta ane nürirrimia bama süborico ñana ichepeti Tuparrü.

⁴ Suraboira isucarü namanaiña: ¡Aupcünü! ⁵ Sane nauqüi atusi ümo namanaiña macrirrtianuca arrüna naubuenucu. Apaquionsaño que contoatai cuati tato Señor.

⁶ Tapü ane penarrü aboi iyo nausüboriqüi. Apanqüi pünaanaqüiti Tuparrü arrüna naurriantümo. Tapü tacürusu napaquionco apachampienca ümoti.

⁷ Auqüi caüma urria nabaca uiti Tuparrü, manrrü urria pünaanaqüi arrüna puerurrü apapensario. Uirri caüma urria napapensaca au nabausasü, itopiqui arrti Tuparrü bacuirarati autacu, itopiqui apicococati Cristo.

⁸ Tacürurrü caüma niranunecaca aume auqüi na niraconomoso. Suraboiraiqüi arrüna sane: Apapensa iyo arrüna ñemanauntu, y iyo arrüna urria icu na cürrü, y iyo arrüna upucünunca icuata, y arrüna coiñortai.

⁹ Apiña nausüboiqui isiuqüi niranunecaca, arrüna amoncoi, y isiuqüi arrüna amarrtai nisüboriqüi. Arrti Tuparrü anati auchepe, nauqüi uiche urria nusaca.

Machampienanati Pablo

¹⁰ Uiti Señor ipucünuncatai aucuata, masaruquitaqüi, itopiqui apaquioncañü tatito. Tusio iñemo ane nauche champü apacumanatabo iñemo, pero nantarrtai apaquioncañü. Chapie aume. ¹¹ Sucanañü sane champürrti

itopiқи ichaqisürüca auna. Arrüñü tipiaca rravivi aübu arrüna ane sobi.

¹² Ipiaca rravivi aübu chama niñenarri, ipiaca ito rravivi arrtü champü iñemo. Ane nauche isürüpüca, y ane nauche isabeca nurria. Ichepatai urria iñemo.

¹³ Puerurrü avantaboñü ümo aruқи nanaiñantai taquisürücüca icu na cürrü, itopiқи arrti Cristo bacheboti isusüubuñü.

¹⁴ Pero urria napayuraca iñemo arrüna tiemporrü, nauqui tapü ichaqisürüca. Chapie aume. ¹⁵ Tücoboï napayuraca iñemo. Apaquiionsaño, numo aübapae yerotito auqui naucü Macedonia suraboï nurarri Tuparrü, arrañoantai bama Filipenses apacumanaca iñemo, arraño bama icocoromati Jesús. Au piquiatata puebluca champürtü isamutema sane. ¹⁶ Numo anancañü au manu pueblurrü Tesalonica apacüpuca iñemo torrü napacumanata. ¹⁷ Tapü apapensaca que tarucu nirranca iyo naumoni. Pero ipucünunca itopiқи tuñio iñemo que arrti Tuparrü icunusüancanati año itobo arrüna sane napacumanaca iñemo.

¹⁸ Suraboira que yasutiu nanaiña arrüna napacumanata iñemo mecuqiti Epafrodito. ¡Chauqui tütane chama iñemo, hasta chamampae! Arrüna napacumanata iñemo es tacanarrtü torrio aboi ümoti Tuparrü. Arrti pucünuñatito icuata, yasutiuti nurria. ¹⁹ Ümoti te yaserebiquia. Arrti bacheboti aume nanaiña arrüna naurriantümo, itopiқи apicococati Cristo Jesús. Arrti ane nanaiña uiti. ²⁰ Tapü tacürusu numanauncu ümoti Bae Tuparrü, naqui Uyaü. Amén.

²¹ Nirraqüionco tanu au nürirrti Jesucristo ümo cadati taman eana bama icocoromati. Suraboira ito ñaquioncorrüma tanu aume bama masaruquitaiqui aboma auna yesañü. ²² Süro tanu aume ñaquioncorrüma namanaiña bama icocoromati Jesús auna, y arrübama batrabacara ümoti yarusürürü yüriaburrü César.

²³ Tari icunusüancanati año Señor Jesucristo.

ARRÜNA ÑACONOMOSORRTI SAN PABLO ÜMO BAMA COLOSENSES

1-2 Arrüñü Pablo ichepeti saruqui Timoteo supaconomoca supaquionco tanu ümo bama samamecana ümoti Tuparrü, bama icocoromati Jesucristo au manu pueblurrü Colosas. Arrüñü Pablo itasurutiñü Tuparrü nauqui apóstol ñü ümoti Jesucristo. Taiquiana urria nabaca uiti Tuparrü, nauqui Uyaü, tari icunusüancanati año.

Neancarrti Pablo

3 Arrtü supeanca autacu, nantarrtai supachampienca autacu ümoti Tuparrü, nauqui Yaütoti Señor Jesucristo. 4 Chauqui túsomoncoi que arraño apicococati nurria Jesucristo, y que cuasürüma aume namanaiña bama samamecana uiti Tuparrü. 5 Ta chauqui tamoncoi arrüna urriampae manitacarrü icütüpüti Jesús, arrüna ñemanauntu. Uirri tütusio nurria aume, ta amecatü ñana au napese. Aparrüperaca nauqui atorri aume taha nanaiña arrüba omirria abe au napese. 6 Ui arrüna urria manitacarrü urria nabaca auqui numo aübo amoncoi nüri nibuenucurrti Tuparrü. Auqui caüma tütusio aume que ñemanauncurrae arrüna naucua ümoti Tuparrü. Arrüna manitacarrü chauqui tütusio au nanaiñantai. Chauqui taboma sürümanama bama urria nacarrüma uirri. 7 Arraño amoncoi arrüna urria manitacarrü uiti Epafras. Arrti baserebioti ümoti Tuparrü aübu arrüna manunecacarrü, isiatai tacana arrüñü. Urriampae yaserebiquirrti ümoti Cristo autacu. Puerurrü oñoncatü ümoti. 8 Arrti urapoití isucarüñü arrüna aucuasürüca aumeampatöe uiti Espíritu Santo.

9 Sane nauquiche rreanca nantarrtai ümoti Tuparrü autacu auqui manu nanenese numo aübo ñoncoi nabüri. Rranquiquia pünanaquiti Tuparrü autacu, nauqui aitusiancati ñapensacarrti ausucarü, y nauqui acheti Espíritu Santo apapanauncubu y nauqui atusiqui aume. 10 Auqui caüma puerurrü apiña nausüboriqui isiqui nirrancarrti Tuparrü. Apisamute arrüna uiche pucünuñati. Apisamute aruqui nanaiñantai arrüna urria au nausüboriqui, y manrrü apisuputacati Tuparrü. 11 Supanquiquia pünanaquiti, na acheti aucusüubu ui na tarucu nicusüurrti, arrüna champü tacanache. Sane nauqui puerurrü avantabo año ümo nanaiña arrüna pasabo aume aübu naupucünuncu, chapatachecapü isiuti Cristo. 12 Auqui caüma apachampienca ümoti Tuparrü nauqui Uyaü, itopiqui uiti urria nabaca, nauqui puerurrü aye aboi esati au napese ichepe namanaiña bama samamecana uiti. Taha üriabucati eana manu champü tacanache nanentacarrti. 13 Chauqui titaesümununuti oñü eanaqui tomiquianene, o sea eanaqui nüriacarrti choborese. Uiti caüma usaca iquiana nüriacarrti Aütorrti, nauqui tarucu nicuarrrti ümoti. 14 Sane te, uiti utaesübuca eanaqui nomünantü, itopiqui arrüba nomünantü osoi chauqui tümorriamiacana tato uiti.

Nacarrti Cristo

15 Arroñü chüpuerurrüpü basarati Tuparrü. Pero arrti isamunutiüyü ñoñünrrü. Sane nauquiche puerurrü basarati au nacarrti Cristo, nauqui Aütorrti. Arrti Cristo tanancatiatai auqui ñemonco, numo champü arrüna urriante uiti Tuparrü. 16 Arrti te Cristo isamudenti nanaiña arrüna ane au napese y icu na cürü, nanaiña arrüba puerurrü basario y arrüba ito chübasaquiompü. Uiti urriancama namanaiña bama angelerrü y arrübama

espíritu tarucu nüriacarrüma, bama chüpuerurrüpü basarama. Nanaiña urriante uiti Cristo, y ümotiatoe aisamunenti. ¹⁷ Arrti tanancatiatai tücañe, numo champü tütane, hasta caümainqui uitiatai aninquí nanaiña, chiñarriopü ui nicusüurrti. ¹⁸ Arrti Cristo tonenti üriatu bama icocoromati. Arrüma tacana nicütüpürtti. Uirri torrio ümoma isüboriquiboma, arrüna ñemanauncurraetoe. Arrti cusürüboti asüboriti eanaqui bama macoñoca. Sane nauquiche ane manrrü nüriacarrti pünanaqui namanaiña. ¹⁹ Itopiqui arrti Tuparrü rranrri aitusiancati nanaiña arrüna nacarrtiatoe auqui nacarrti Cristo. ²⁰ Auqui nacarrti Cristo arrti Tuparrü iyaübutati cutubiurrü ümo namanaiña bama aboma au napese y icü na cürrü, nauqui puerurrü aiñanaimia tato esati. Uiti Cristo morriamiacana tato nomünantü. Ui notorrri arrüna arapara apü curusürrü urrian tato nusaca aübuti Bae Tuparrü.

²¹ Arraño ito urria nabaca caüma aübuti. Abu tücañe abaca iche pünanaquiti, champürrtü urria napaquionco ümoti, itopiqui apisamute arrüna nomünantü. ²² Pero caüma arrti chauqui tiyasuriuruti año tacana amigorrrü, itopiqui arrti Cristo coiñoti apü curusürrü aübu na cürrü nicütüpürtti. Caüma abaca urria au narrtarrti, champü isane nomünantü aboi. ²³ Ümo arrüna sane tiene que abasiquia apicoroti nurria Tuparrü aübu nanaiña nabausasü. Tapü apiñocota arrüna ñemanauncurraetoe manunecatarrü, arrüna torrio aume numo amoncoi arrüna urria manitacarrü. Arrüna urria manitacarrü chauqui tütusio tanu au nanaiñantai icu na cürrü. Arrti Tuparrü icüpurutiñü, nauqui suraboi tanu.

Yaserebiquirrti Pablo ümo bama icocoromati Jesús

²⁴ Caüma ipucünuncatai ui na nichaquisürücü autacu. Itopiqui ui arrüna nichaquisürücü sane rrapacatenqui arrüna faltaboiqui tücañe itaquisürücübotiqui Jesús itacu bama icocoromati, bama tacana nicütüpürtti. ²⁵ Itopiqui arrti Tuparrü bacüpuruti iñemo nauqui yaserebi ümo bama icocoromati Jesús, nauqui urria nacarrüma. Bacüpucurrü iñemo, nauqui suraboi isucarüma arrüna nurarrti Tuparrü. ²⁶ Arrti iñanecatati arrüna ñapensacarrti auqui ñemonco, pero caüma chauqui titusiancatati isucarü bama samamecana ümoti. ²⁷ Rranrri te caüma aitusiancati isucarüma arrüna champü tacanache ñacumanatarrti ümo bama auqui nanaiña nacioneca icuqui na cürrü. Tone arrüna ñapensacarrti arrüna ananca anecana tücañe: Que arrti Cristo anati caüma au nabausasü. Auqui nacarrti tiene que aye osoi ñana au napese au nanentacarrti Tuparrü.

²⁸ Tonenti naqui Cristo ümoche supanitaca nantarrtai isucarü namanaiña macirrrtianuca. Suburapoi nürirrti y sopicuansomococoma ui arrüna supapanauncu torrio suiñemo, na aüro au nitanurrüma. Sane nauqui urriampae nisüboriquirrimia uiti Cristo. ²⁹ Umo te fuerte nurria nirratbacaca. Puerurrü isamune sane, itopiqui arrti Cristo bacheboti isusüubuñü, ta arrti champü tacanache nicusüurrti.

2

¹ Irranca na atusi aume arrüna tarucu penarrü sobi autacu, abu chapisuputacapüñünqui, y itacu ito bama auqui Laodicea y namanaiña bama maquiataca chisuputaramapüñünqui. ² Irranca nauqui arucu nurria aume, y nauqui ichépe nabaca aübu nauca aumeampatoe. Irranca nauqui atusi nurria aume y aüro au nautanu arrüna ñapensacarrti Tuparrü, arrüna ananca anecana. Sane nauqui apisuputarati nurria Cristo, itopiqui ümoti te arrümanu ñapensacarrti Tuparrü. ³ Itopiqui uiti Cristo torrio mapanauncubu, uiti tusio oemo, uiti usuputacati Tuparrü.

⁴ Surapoi arrüna sane ausucarü, tapü anati naqui matachemacanati aume ui nurarri coñorrtai, abu ñapanturrti. ⁵ Arrüñü yaca iche amopünanaqui aübu na cürü nisütüpü. Pero au ñiñapensaca yaca taha auchepe. Ipucünunca, itopiqui yarrtai arrüna napacoconauncu ümoti Cristo aübu narucurrü aume, y arrüna chépatai nabaca uiti.

Arri Cristo ane nüriacarri ümo nanaiña

⁶ Arraño apasuquiucati Señor Jesucristo au nabausasü. Apavivi caüma ichepeti. ⁷ Amonsotü nurria ümoti. Apiña tacana taman suese, arrüna omeno cütu nurria nirranacarrü, tapü taübüco. Sane ito arraño, amonsotü nurria ümoti Cristo. Tapü apiñocota arrüna manunecatarrü icütüpüti, arrüna amoncoi. Apachampienca ümoti Tuparrü aübu nanaiña nabausasü.

⁸ Amasasai nurria, tapü apichücaü ümo bama encañao aübu nurrürüma icuqui nantai cürü. Arrüma namatü que tarucu ñapanauncurrüma abu urapويمia arrüba manunecataca icuqui nantai cürü, y ñapensaca mañoñüncatai. Champürttö manunecanama isuqui ñanunecacarri Cristo. ⁹ Itopiqui auquiti Cristo barrtai nanaiña arrüna ñemanauncurratöe nacarri Tuparrü. ¹⁰ Y arraño chauqui tütörrio aume ñemanauncurratöe ausüboriquibo ui na apicococati Cristo. Arri te üriabucati ümo namanaiña bama angelerrü y machoboreca, bama ane nüriacarrüma y nicusüurrüma.

¹¹ Uitito Cristo circuncidabo año. Pero arrüna circuncisión uiti champürttö apü naucütüpü, ta au nabausüpü. Carübo amopünanaqui arrüna naurrianca ñome ba nomünantü. ¹² Numo abüriquia, abaca tacanarrtü abacatü cütu ichepeti Cristo, y auqui tütörrio nuevurrü ausüboriquibo ichepeti, itopiqui amoncatü ümo arrüna tarucu nicusüurrti Tuparrü, uiche süboricoti tato Cristo tücañe. ¹³ Arraño tücañe amoncaño tacana auconca au narrtarri Tuparrü, yotopiqui arrüba nomünantü aboi, y itopiqui chücarüboiquipü arrüba naurrianca ñoma ba chomirriampü. Pero caüma abaca tacanarrtü ausüboriquia tato ichepeti Cristo. Sane te, nanaiña arrüba nomünantü osoi chauqui tümorrimiacana tato uiti. ¹⁴ Arrüna nomünantü osoi es tacana taman quichonimiacarrü corobo icu arrüna noyebequi. Pero caüma arri Tuparrü turapoiti que chüvaleoiquipü arrüna quichonimiacarrü. Crabu uiti apü curusürrü, nauqui atusi nurria que tüpagabo arrüna noyebequi ümo para siempre. ¹⁵ Numo coiñoti Cristo apü curusürrü, macananati ümo bama machoboreca, tacürusu uiti nüriacarrüma. Tacanarrtü süroma uiti au nanentarrü. Ichimiancanamacü uiti, tacana bama süroma au preso, bama macananati ümoma.

Utaesübuca uiti Cristo

¹⁶ Sane uiti Cristo. Sane nauquiche tapü anati naqui bacüpuratai aume ümo arrüna puerurrü aumane y aucha. Tapü apacoconaunca ümo ba ausüratai bacüpuuca ümo pierrtaca, y arrtü aübo ane tato ape pama, y ümo ba naneneca nesa macansacarrü. ¹⁷ Itopiqui nanaiña arrüba sane uimia tücañe es tacana nausüpüti arrüna ñemanauncurratöe nosüboriqui ichepeti Cristo. Arrümanu nosüboriqui chauqui tiyebo osoi ui yayuracarri oemo. ¹⁸ Tapü chebo aboi nauqui unuma año bama vanurrü aübu quietarrü narrtarrüma, y mapañama ichimiancanamacü, ñanauncurrüma ümo bama angelerrü. Abu champü isane itopiquiche nivianucurrüma. ¹⁹ Arrüma chümacoconaurrüpüma ümoti Cristo, abu arri te naqui yüriaburrü oemo, ümo bama icocoromati. Arroñü tacana nicütüpürtti taman ñoñünrü. Tapü arri Cristo tacana nitanurrti. Uiti torrio osüboriquibo, uiti usaca ichépe oñü. Uiti iyebo osoi nusaca tacana nacarri isiu nirrancarri Tuparrü.

²⁰ Suraboira tatito: Arraño tacanarrtú auconca ichepeti Cristo. Chauqui tautaesübuca ñopünañauqui ba bacüpuuca ui mañoñuncatai icuqui nantai cürrü. Tapü apaviviquiaiqui tacana túcañe numo amoncatü ñome ba bacüpuuca y ñapensacarrüma mañoñuncatai. ²¹ Arrübama mañoñunca bacüpuruma sane: “¡Arrüna tapü añañe! ¡Arrümanu tapü aante! ¡Arrüna tapü aconté, itopiqui uirri ane nomünantü!” ²² Nanaiña arrüba sane bacüpuuca, ta ui mañoñuncatai. Nanaiña pemacaca urria nauqui umane. Arrtü tumate, chauqui tütacürusu yaserebiquirri. ²³ Arrübama mañoñunca ane nesarrüma religión, abu uimiantoe. Ichimiancanamacü, itaquisünümancanamacü. Tacanapaepü urria nesarrüma religión nauqipü atacüru nomünantü, abu champü yaserebiquirri. Arrüma bapacheromantai niquiubama causane nauqui ane ñanauncurrüma macirrtianuca ümoma. Tarucü nivianucurrüma.

3

Niquiampiaca nosüboriqui au nomirria

¹ Arraño chauqui tütörrio ausüboriquibo ichepeti Cristo. Sane nauquiche apiña nausüboriqui isiu nirrancarrü Tuparrü y isiu ñanunecacarrü Cristo, nauqui anati au napese, tümonsoti au nepanauncurrü Tuparrü. ² Apapensasio iyo nirrancarrü Tuparrü au napese. Tapü tarucu napapensaca iyo arrüba abe icu n cürrü. ³ Abaca tacanarrtú auconca ichepeti Cristo. Arrüna ñemanauncurratöe nausüboriqui ane tacanarrtú ahüburu au napese esati Cristo y esati Bae Tuparrü. ⁴ Arrtü cuati tato Cristo, namanaiña asaramati. Auqui caüma tusio ito arrüna champü tacanache nausüboriqui ichepeti, itopiqui uiti te osüboriquia ñana.

⁵ Sane nauquiche apiñocösio nanaiña arrüba naurrianca ñome ba chomirriampü. Tapü apaviviquia tacana numuquianca. Tapü apisamute arrüba chomirriampü. Tapü tarucu naurrianca iyo amenarribo, itopiqui arrtü sane aboi isiatai nomünantü tacanarrtú apanaunca ümo masantüca, arrübama chütüpü tupaca. ⁶ Yotopiqui arrüba sane nomünantü cuatü carricurrü uiti Tuparrü ümo bama chümacoconaurrüpüma ümoti. ⁷ Arraño ito apisamute túcañe arrüba sane nomünantü. ⁸ Pero caüma apiñocösio nanaiña nomünantü. Tapü tarucu nautübori. Apiñoco nanaiña nautübori ümoti quiatarrü. Tapü apuncati. Tapü apanitaca churriampü apüti. ⁹ Tapü apananca ümoti quiatarrü. Itopiqui chauqui tapiñocota arrüna churriampü nausüboriqui túcañe, nanaiña arrüba napacheata apisamune churriampü. ¹⁰ Apasüsü caüma arrüna nuevurrü nausüboriqui mecuquiti Tuparrü, itopiqui uiti tacana nuevurrü tato nabaca. Uiti te isamunuti año nuevurrü tatito isiu nacarrtiatöe. Sane nauqui manrrü puerurrü apisupatcati. ¹¹ Ui arrüna sane caüma champü nümochequi, arrtü israelitarrü oñü o champü, arrtü circuncidabo oñü o champü. Champü nümochequi arrtü masaüca oñü, o mosorrü oñü o chütüpü mosorrü oñü. Itopiqui uiti Cristo caüma namanaiña oñü chépatái nusaca, y arrti üriabucati au nuyausasü.

¹² Arraño tarucu naucua ümoti Tuparrü. Autacumanauncuca uiti, nauqui pertenecebo año ümoti. Sane nauquiche apiña nurria nauqui urria nausüboriqui. Aupücüru itacuti quiatarrü. Tari buenurrü año abaübuapatöe. Apichimiancasaño, tari apasamunaun aübuti quiatarrü. ¹³ Tari urria napaquionco abaübuapatöe. Tapü abaiturrü nautübori au nautüsümoti quiatarrü, arrtü ane nünantü uiti aume. Apiñarrimiacata tato aübuti, tacana ito arrti Señor irrimiacatati nomünantü aboi. ¹⁴ Aucuasürü aumeampatöe au nanaiña napachücoi, itopiqui uirri urriampae nabaca aübu tamantai napapensaca tacanarrtú taman naca nabaca. ¹⁵ Tari urria nabaca uiti Cristo.

Artri ipesünacatati nanaiña napapensaca. Itopiqui ümo te itasuruti año, nauqui urria nabaca y nauqui taman nacarrtai nabaca. Apachampienca ümoti itobo arrüna sane.

¹⁶ Tapü tacürusu napaquionco iyo ñanunecacarrti Cristo. Apicoco aübu nanaiña nabausasu. Apanuneca aumeampatoe. Apacuansomoco aumeampatoe ui arrüna napapanauncu torrio aume uiti Tuparrü. Apacantasio arrüba salmos ümoti Tuparrü y arrüba macantaca botorrio aume uiti Espiritu Santo. Apacanta aübu napachampienca ümoti Tuparrü. ¹⁷ Nanaiña arrüna napanitaca y arrüna napachücoi, apisamuse au nürirrti Señor Jesucristo. Auqui nacarrti apachampienca nantarrtai ümoti Bae Tuparrü, naqui Uyaü.

Bacüpucurrü ümo cadati taman

¹⁸ Arraño paüca apacoconaun nurria ümo bama apiquianaño. Tone arrüna urria napachücoi, itopiqui apicococatito Señor.

¹⁹ Arraño bama mañonüncá, tari yucasürüra aume arrüba nauceüposütaiqui. Apasamunaun yubaübu.

²⁰ Arraño bama masiomanca, tari apacoconaun ümo nanaiña yacüpucurrüma bama aubaütaiqui, y ñome ba naupacütaiqui, itopiqui tone arrüna urria napachücoi au narrtarrti Tuparrü.

²¹ Arraño bama aboma naübosirrimia, tapü apitümoniancacama bama ausunauncusu, itopiqui uirri ubata ümoma ñana.

²² Arraño bama mamosoca, apacoconaun ümoti aupatron auna icu na cürrü. Tapü apapancatai apacoconaun ümoma ui naurriancatai nauqui urria nabaca aübuma. No, apacoconaun ümoma aübu nanaiña nabausasu y aübu napaquionco iyoti Tuparrü. ²³ Apisamuse nanaiña arrüna napatrabacaca aübu narucurrü aume, tacanarrtü apaserebiquia ümoti Señor, champürürtü ümo mañonüncatai. ²⁴ Apaquionsaño que artri Señor itorrimiatati aume ñana arrüna nauca uiti, arrümanu rranrrti acheti ümo namanaiña bama samamecana ümoti. Ta artri Cristo tonenti naqui ñemanauncurratoe aupatron.

²⁵ Pero artri naqui masamunu nomünantü, yasutiuti ñana carrticurrü itobo. Champü nümoche arrtü patronti o mosorrti, itopiqui chépatai nacarrüma bama macirrtianuca au narrtarrti Tuparrü.

4

¹ Arraño bama mapatroneca aucirrtianu aübu bama aumoso. Apaquionsaño, arraño ito anati taman naqui ane nüriacarrti aume, ta artri Tuparrü naqui anati au napese.

² Namanaiña arraño tapü apatacheca napeanca aübu nanaiña nabausasu y aübu napachampienca ümoti Tuparrü. ³ Apean ito ichacuñü, nauqui ayurati Tuparrü iñemo, nauqui puerurrü suraboi nürirrti Cristo. Itopiqui auqui naca na manitacarrü cütüpüti Cristo yaca auna au preso. ⁴ Apanqui pünanaquiti Tuparrü, nauqui puerurrü suraboi besüro nurria arrüna manitacarrü, itopiqui tone yacüpucurrü iñemo.

⁵ Apiña nurria nausüboriqui aübu bama chicocoromatipü Jesús, aübu nanaiña napapanauncu. Aburasoi isucarüma nurarrti Tuparrü, arrtü puerurrü. ⁶ Apanita bien omirria isucarüma, nauqui urria ñaquioncorrüma. Tiene que apiña nurria apiñumu nurarrüma.

Ñaquioncorrti Pablo ümoma

⁷ Artri Tíquico urapoiti caüma ausucarü causane niyaca auna, arrtü iñataiti taha abarrüpecu. Artri cuasürüti nurria iñemo. Baserebioti ichepeñü ümoti Señor. Puerurrü te ofoncatü ümoti. ⁸ Icüpucati tanu aubesa, nauqui uraboiti ausucarü causane suisüboriqui auna, nauqui aipucümunuti año ui nurarrti.

⁹ Icüpucacatito Onésimo ichepeti Tíquico. Arrti Onésimo naqui abarrüpecuqui auqui naubesa pueblurrü. Cuasürüti suiñemo, puerurrü te oñoncatü ümoti. Arrübama torrü urapoimia tanu nanaiña arrüna suisüboriqui auna.

¹⁰ Arrti Aristarco anati auna au preso ichepeñü. Ñaquioncorrti tanu aume. Anatito Marcos, naqui yaruquitoboti Bernabé. Chauqui túsrapoi auscarü icütüpüti Marcos. Apasuquiucati nurria, arrtü iñataiti taha aubesa.

¹¹ Ñaquioncorrtito Jesús Justo tanu aume. Cunauntañama bama trerrü eanaqui bama israelitarrü bama batrabacarama ichepeñü suburaboi nüriacarri Tuparrü. Arrüma tarucu ñapucünuncucurrüma iñemo.

¹² Ñaquioncorrti tanu aume Epafra, naqui baserebio ümoti Cristo Jesús. Arrtito auqui naubesa pueblurrü. Arrti nantarrtai meaboti ümoti Tuparrü autacu aübu narucurrü ümoti, nauqui aye aboi manrrü isiuti Cristo, y nauqui atusi nurria aume isane nirrancarri Tuparrü. ¹³ Arrüñü yarrtai te que arrti tarucu nirrancarri nauqui urria nabaca, y nauqui urria ito nacarrüma bama auqui manio puebluca Laodicea y Hierápolis. Tarucu neancarri autacu. ¹⁴ Ñaquioncorrti tanu aume Lucas, naqui mercurrü, naqui cuasürüti suiñemo, y arrtito Demas.

¹⁵ Aburasio supaquionco tanu ümo bama suisaruquitaiqui au Laodicea, y ümo ito Ninfas ichepe namanaiña bama nantarrü iyoberabaramacü au niporrü, bama icocoromati Jesús. ¹⁶ Arrtü tülehebo año arrüna nirraconomoso apicüpu taha au Laodicea, nauqui leheboma ito. Lehebo año ito manu quiatarrü nirraconomoso ane mecu bama au Laodicea. Arrüma icüputama ñana aume. ¹⁷ Aburasoi isucarüti Arquipo sane au nisüri: Asai nurria, nauqui urria naserebiqui ümoti Señor. Aisamuse nurria manu trabacorrü torrio aemo.

¹⁸ Auna caüma rraconomoca nirraquionco tanu aume ui niñeantoe. Apaquionsaño iyofñü, ta yaca au preso. Tari icunusüancanati año Tuparrü.

ARRÜNA PRIMER ÑACONOMOSORRTI SAN PABLO ÜMO BAMA TESALONICENSES

Arri Pablo ichepe bama icumpañeruturrti maconomonoma ümo bama au Tesalónica

¹ Arrüñü Pablo, yaca auna ichepeti Silvano y arri Timoteo. Supaquionco tanu ümo bama suisaruquитайqui au Tesalónica, bama icocoromati Bae Tuparrü y arri Señor Jesucristo. Tari abaca aübu nigraciarrti Tuparrü y taiquiiana urria nausüboriqui.

Urriampae ñacoconauncurrüma bama Tesalonicenses

² Nantarrtai supachampiencaca ümoti Tuparrü, arrtü supaquionca somü abapa y arrtü sopeanca autaca.

³ Champü tacanache napatrabacaca ui na apicococati Tuparrü, y auuasürüca aumeampatoe. Sane nauquiche supaquionca somü iyo arrüna chübatapü aume naparrüperaca cümenuti Señor Jesucristo. ⁴ Arraño bama suisaruquитайqui, tusio suiñemo que arri Bae Tuparrü itacümanauncunuti año, itopiqui auuasürüca ümoti. ⁵ Nauquiche suburapoi ausucarü arrüna nurarrti Tuparrü, champürttö supanitacatai, ta ui nicusüurrti Espiritu Santo. Tusiatai suiñemo, ta ñemanauntu arrüna subura. Tusito aume que urria suisüboriqui abarrüpecu aucutanu. Sane nauqui urria ito nausüboriqui.

⁶ Arraño ito caüma apiña isiuqui suisüboriqui y tacane isiuqui nisüboriquirrti tücañe Señor. Arraño apasutio nurarrti Tuparrü. Sane nauquiche caüma aupucünunca ito uiti Espiritu Santo; champü nümoche aboi arrüna nauquisürücü. ⁷ Arrübama usaruquитайqui auqui manu cürrü Macedonia y Acaya chauqui tütusio ümoma arrüna urria napachücoi, isamutema ito sane ausiuqui. ⁸ Aboi tusio nurarrti Tuparrü au nanaiña Macedonia y Acaya. Auqui taha sürotito manrrü tahiqui mopürücü. Chauqui tütusio au nanaiñantai arrüna napacoconauncu ümoti Tuparrü, champü nümoche rraconomonacañünqui. ⁹ Chauqui tütusio tanu eana manuma suisaruquитайqui, que arraño aucutano apasüquiuca somü nurria, y apiñococama ito bama maquiataca matupaca, itopiquiti naqui ñemanauncurratoe Tuparrü naqui süborico, nauqui apaserebi ümoti. ¹⁰ Aparrüperaca ito cümenuti naqui aütorrü Tuparrü naqui cuabo tato ñana auqui napese. Tonenti naqui süborico tato eanaqui bama macoiñoca uiti Tuparrü, nürirrti Jesús, naqui uiche ñana utaesübu ñünana manu carticurrü cuabotiqui.

2

Yatrabacacarrti Pablo au Tesalónica

¹ Arraño bama suisaruquитайqui tusio aume que champürttö ümonatai arrüna supapaseaca aume aucutanu. ² Supaquionca somü arrüna subaca tücañe au manu pueblurrü Filipos. Acamanu ipubairoma somü y suichaquisürüca uimia. Nanaiña arrüna sane chauqui tütusio aume. Pero arri Bae Tuparrü bayuraratü suiñemo. Sane nauquiche somenotito y sopiñatai aubesa, nauqui suburapoi ausucarü nurarrti Tuparrü, aübu nanaiña narucurrü suiñemo. Pero chüfaltabopüma bama tüborico suiñemo. ³ Arrüna subura aume bien ñemanauntu; champü causane; urria supapensaca. Champürttö sobecatü sopitachemacanaño. ⁴ Arri Bae Tuparrü urria narrrarrti suiñemo.

Sane nauquiche icüpuruti somü, nauqui suburaboi arrüna urria manitacarrü. Sane nauquiche supanitate, champürrtü nauqui suisuasürü ümo macirirtianuca, ta nauqui arrtayotitü au subausasü. ⁵ Arraño tusio aume, champü tüsobecatü aübu urriantai subura aume, nauqui urria aboi suiñemo, ni supapachecataipü causane nauqui aye soboi naumoni. Artti Tuparrü terrticurrti ümo arrüna sane. ⁶ Champürrtü sobecatü supapache causane nauqui urria napanitaca suiñemo, ni arrübamapü maquiataca. Tai ñemanauntu puerurrtaiüpü sopisamune arrüna sane, itopiqui coreorrü somü uiti Cristo. ⁷ Pero ta arrüsomü supasamunca abaübu y subaca abarrüpecu tacana arrone paürü isunauncunuma aübosirri, bacuirara nurria itacuma y yasaparama, itopiqui cuasürüma ümo. ⁸ Sane ito arrüsomü tarucu naucua suiñemo. Sopitorrimiaa nurarri Tuparrü aume; suirrancafito sopitorrimia enterurrü suisüboriqui autopiqui ui naucua suiñemo. ⁹ Apaquioncaño bama suisaruquitaïqui, arrüna supatachequi ui supatrabacaca naneneca y tobiquia tanu abarrüpecu, nauqui aye soboi sumutuburibo. Supatrabacaca sane ui suirranca tapü ane gastorrü soboi amopünanaqui, mientras suburapoi nurarri Tuparrü ausucarü.

¹⁰ Artti Bae Tuparrü terrticurrti y arraño ito ümo arrüna urria supapanauncu abarrüpecu. Chüsofisamutempü arrüna churriampü ausucarü, itopiqui arraño aübo apicocoroti Tuparrü. ¹¹ Urria supanitaca aume. Tari apisamuse isiuguï. Arrüna subura aume tacana nurarri taman ñoñünrü ümoti aütorrü naqui cuasürüti ümoti, arrtü animaboti ümoti. ¹² Supacüpuca ito aume apicoñoco nausüboriqui, itopiqui artti Bae Tuparrü itasuruti año, nauqui aiñanti nüriacarri abau, nauqui aye ito ñana aboi esa nanentacarri.

¹³ Sane nauquiche antarrtai supachampiencaca ümoti Tuparrü, itopiqui na apasutiu nurarri, numo suburapoi ausucarü. Champürrtü nura mañoñüncatai, ta nurarri Tuparrü, y tone arrüna apicocota; uirri coñocono nausüboriqui. ¹⁴ Masaruquitaïqui, arraño itaquisürüsapa bama icocoromati Jesús au manu cürrü Judea. Arrüma taquisürüma ui bama nisüborisapatarrüma tacana arraño ito ui bama ausüborisapa. ¹⁵ Arrübama israelitarrü cusürübo aitabairoma bama profetarrü tücañe, auqui itabairomatito Señor Jesús, y sane nauquiche caüma abomainqui usiu ui nitüborirrimia. Champürrtü pucünuñati Bae Tuparrü icuatama. Ünantü ümo nanaiña macirirtianuca arrüna nisonirrimia. ¹⁶ Chichebopü uimía supanita isucarü bama chütüpü israelitarrü, nauqui ataesübupüma ito eanaqui nomünantü. Ui arrüna sane manrrü tarucu nomünantü ui bama israelitarrü. Pero tirranrrü aiñanai carrticurrü ümoma, arrüna uiche atacüruma.

Rranrri tatito Pablo apaseati ümo bama au Tesalónica

¹⁷ Masaruquitaïqui, tücoboi sopiñococaño tücañe, pero chüpuerurrüpü atacüru supaquionco abapa, siempreurrü abacaiqui au sumasata. Suirranca ito sumasaraño tatito. ¹⁸ Nantarrü suirrancafü someno tanu, supia arrüñü Pablo tütabe sürümanatai niranca yero tanu, pero chichebopü iñemo uiti Satanás (naqui coborese). ¹⁹ Tarucu suipucünuncu aboi. Suparrüperaca icümenu suisua uiti Señor Jesucristo, arrtü cuati tato, itopiqui apasutiu nurarri, arrüna suburapoi ausucarü. ²⁰ Sane nauquiche suipucünuncatai aucuata.

3

¹ Tarucu suirranca sumasaraño, pero chüpuerurrüpü somü. Sane nauquiche süsio somü auna pueblurrü Atenas. ² Tapü artti naqui usaruqui Timoteoopicüpuccati tanu nauqui apasearati año, itopiqui artti imostorrüto

Tuparrü. Arrti urapoiti arrüna nomirria icütüpüti Jesucristo. Sürotitü tanu ayurati aume, nauqui apicocoroti nurria Tuparrü. ³ Tapü apiñocota nurarri Jesús ui arrüna tarucu nautaqisürücü, itopiqui tütusio aume, que cuantio aruqui nanaiñantai utaqisürücübo. ⁴ Tüsuburapoicaü aucutanu ausucarü, numo amonco somü abarrüpecu: Arrüna sane cuantio autaqisürücüboiqui, y sane caüma abaca aübu, pero tusio aume arrüna sane. ⁵ Arrüñü Pablo tarucu nirraquionco abapa. Sane nauquiche icüpucati tanu Timoteo, nauqui atusi iñemo causane niyücü napacoconauñcu ümoti Tuparrü. Irrucañai autacu, tapü iñatati macocotorrü aume naqui macocono, itopiquirrtü sane, ümonatai supatrabacaca, arrtü apatacheca uiti.

⁶ Pero aübatái iñataiti tato Timoteo aubesaqui. Urapoiti isucarüñü arrüna urriampae napacoconauñcu ümoti Tuparrü y arrüna naucua ameampatote. Urapoiti que chaiyatai apaquionca somü y suisuasürücaiqui aume, y tacane arrüna tarucu naurrianca amasara somü, tacana arrüsomü aume. ⁷ Turria supaquionco, suisaruquitaiqui, ui na tütusio suiñemo que urria napacoconauñcu ümoti Tuparrü. Sane nauquiche champü nümoche soboi suichaquisürücü. ⁸ Ui arrüna sane tacana nuevurrü tato suisüboriqui, itopiqui tusio suiñemo, chapñococatipü Señor. ⁹ Chücupiusupü supachampienca ümoti Tuparrü ui supücünuncu aucuata. Arrüna suipücünuncu torrio suiñemo uiti Tuparrü. ¹⁰ Naneneca y tobiquia supanquiquia pünanaquiti, nauqui sumasaraño tatito ñana. Suirranca sopiñununecañño arrüna champü tiyebo aboi.

¹¹ Suirranca nauqui ayurati Bae Tuparrü y arrti Señor Jesucristo suiñemo, nauqui puerurrü sumasaraño tatito. ¹² Tari yayuraratí Bae Tuparrü aume nauqui manrrü aucuasürü aumeampatote, y nauqui acuasürüma ito aume manañña macrirrtianuca, tacana arrüna naucua suiñemo. ¹³ Tari arrti Tuparrü yachebati aucusübu nauqui urria napacoconauñcu, tapü ane napipünate isucarüti, nauqui urria nausüboriqui, arrtü cuati tato Señor Jesús auqui napese aübu manañña bama nesarri genterü icocoromati.

4

Causane nauqui urria nosüboriqui au narrtarri Tuparrü

¹ Caüma supanquiquia amopünanaqui bama suisaruquitaiqui au nürirrti Jesús, na apisamune tacana arrüna sopiñununenecañño aucutanu, nauqui apücünuti Bae Tuparrü aucuata. Chauqui turria nausüboriqui, pero supanquiquia, nauqui apisamune manrrü arrüna urria.

² Arraño chauqui tütusio aume arrüba supacüpucu, arrüba sopitorrimiaquiu aume au nürirrti Señor Jesús. ³ Ta tone nirrancarri Tuparrü, nauqui apitorrimia nausüboriqui ümoti. Tapü ausüboriquia tacana numuquianca. ⁴ Taiquianati taman abarrüpecuqui tari pücünñati aübu na propiorrü nicüpostoti. Tari cuasürü ümoti, tapü asioti isiu quiatarrü. ⁵ Tapü anati naqui rranacatiapae ñome paüca, tacana arrübama chisuputaramatipü Tuparrü. ⁶ Tapü anati nauqui itachemacatati nicüpostoti quiatarrü. Chauqui tüsuburapoi nurria ausucarü arrüna sane, que arrti Bae Tuparrü bacheboti carrticurrü ümo bama sane nisüboriquirrimia. ⁷ Arrti Tuparrü champürrtü itasuruti oñü nauqui bavivi tacana numuquianca, ta nauqui uitorrimia nosüboriqui ümoti. ⁸ Sane caüma arrti nauqui chiyasutiutipü arrüna manñecatarrü, tonenti naqui chicocotatipü nurarri Tuparrü. Arrüna manñitacarrü champürrtü nura mañoñüncatai. Arrti Bae Tuparrü icüpurutiti Espiritu Santo au nabausasü.

⁹ Tusio aume, arrti Bae Tuparrü iñununcanati año nauqui aucua ameampatoe, así que champü ümochequi rraconomonacañüqui. ¹⁰ Tusio arrüna naucua aumeampatoe ui arrüna napisamute ümo namanaiña manuma suisaruquitaíqui au manu cürrü Macedonia. Pero supanquiquia ito amopñanaquí bama suisaruquitaíqui, nauqui manrrü tarucu naucua aumeampatoe. ¹¹ Apapache niquiubu año causane nauqui urria nabaca. Tiene que apatrabaca iyo arrüna amutuburibo. Sane arrüna supacüpucu aume aucutanu, ¹² nauqui urria nausüboriqui aübu bama chicocoromatipü Jesús, y tapü abasiquia apanqui amutuburibo pñanaquimia.

Niyequirrti tato Señor

¹³ Bueno bama masaruquitaíqui, suirranca nauqui atusi aume isane arrüna pasabobo ñana ümo bama coiño. Arraño bama icocoromati Jesús, tapü abasiquia ausuchebacaño tacana arrübama chübarrüperarapü arrtü süboricoma tato ñana. ¹⁴ Arroñü uicocota arrüna que arrti Jesús coiñoti y süboricoti tato. Isiu ito uicocota que arrübama coiño aübu ñacoconauncurrüma ümoti Jesús, süboricoma ito tato ñana uiti Tuparrü.

¹⁵ Arrüna suburapoi ausucarü, tone ñanunecacarrti Señor: Arroñü bama osüboriquiaíqui, arrtü cuati tato Señor, chüpuerurrüpü basürü pñanaquí bama tücoiño. ¹⁶ Arrti Señor cuati tato ñana aübu tarucu nüriacarrti tacanarrtü arrti yarüsürürü ángel, y rabotito arrümanu cornetarrü nesarrti Tuparrü. Auqui caüma cusürüboma asüborimia tato bama coiño aübu ñacoconauncurrüma ümoti Cristo. ¹⁷ Auquito caüma arroñü bama süboricoiqui, ucampeca ape ichepe bama tücoiño tücañe. Oecatü cümenuti Señor omeana cüsaüboca. Auqui caüma champü nitacüru nosüboriqui ichepeti Señor. ¹⁸ Sane nauquiche apayura aumeampatoe oboi arrüba manitacaca tapü ausuchebacaño.

5

¹ Arrüna niyequirrti tato Jesús ane nitiemporrü y nesarrü horarrü, pero champü nümoche sopiconomo aume, ² itopiqui arraño tusio nurria aume que chrepenteati cuati tato ñana. Champüti atusi ümoti auche. Cuati tato ñana tacanati taman cusüpürrü au tobirri. ³ Namatü ñana macirrtianuca sane: —Urria nusaca, champü causane.

Au manu rratorrü cuatü carrticurrü ümoma, arrüna uiche acoma. Repenteatai cuatü ümoma tacana arrone paürrü rranrrü ane mecu. Chüpuerurrüpü nauqui aesübuma ñünana manu carrticurrü. ⁴ Pero arraño bama masaruquitaíqui tütusiatai aume arrüna sane. Chüpuerurrüpü autabüatai ui arrümanu nanenese, tacanarrtü autabüca uiti cusüpürrü au tobirri. ⁵ Arraño aütorrti Tuparrü. Abaca au nanentarrü uiti. Champürrtü abaca au tomiquianene. Arrüba nomünantü osoi tacana arrone tomiquianene y tobirri. Pero arraño champürrtü abacaiqui aübu nomünantü. Chauqui tarrimiacana tato. ⁶ Tiene que basarai nurria itacu nosüboriqui, tapü tacana bama manumumantai, champüatai ümoche uimia nurarrti Tuparrü. ⁷ Arrübama mañanutuca manumuma au tobirri, y arrübama mayorisübaboca au tobirri orisübaboma. (Arrüma chisuputaramatipü Tuparrü. Sane nauquiche tacana tobirri nisüboriquirrimia. Pero arrübama isuputaramati, arrüna nisüboriquirrimia tacana basarurrü y tacana nanenese.) ⁸ Arroñü usuputacati Tuparrü, nosüboriqui tacana sapese. Tapü mameso numapensaca, tari uicócocati nurria Tuparrü y ucuasürüra ito oemomantoe. Barrüperaca cümenuti Jesús, nauqui utaesübu icuqui na cürrü. Arrtü sane numapensaca, usaca tacanati taman sortaborrü, naqui ane yerurrü auquibo nitisirrti, y tacane taman sumprrerurrü yerurrü auquibo

nitanurrüti. ⁹ Champürrtü itasuruti oñü Tuparrü nauqui carrticabo oñü uiti, ta nauqui utaesübu eanaqui nomünantü uiti Señor Jesucristo. ¹⁰ Tonenti nauqui coiño otopiqui, nauqui osübori ichepeti au napeso. Champü ümoche arrtü osüboriquiaiqui, o arrtü toconca auna icu na currü arrtü cuatati tato. ¹¹ Sane nauquiche apiña nurria, apayura aumeampatoe, tacana arrüna nantarrtai apisamute, tapü übata aume.

Arri Pablo manunecanati ümo bama icocoromati Jesús

¹² Bueno bama masaruquitaiqui, apacoconaun ümo bama ane nüriacarrüma abarrüpecu, itopiqui arrüma batrabacarama ümoti Señor, champü causane ñacuansomocorrüma, urria. ¹³ Apacumananau nurria ümoma, itopiqui batrabacarama. Apiña nurria, na urria nabaca, tapü apahiyacaño. ¹⁴ Apicuansomocosoma bama chirranrrüpü atrabaca. Apache ipucünuncubuma bama suchebo y arrübama übata ümoma, tapü urrurriomantai. Apayura ümo bama merio chücüsüurupüma nurria. Tari apasamunca abaübuatoe.

¹⁵ Amasasai nurria, tapü anati nauqui matocono tato ümoti quiatarrü, arrtü ane causane uiti ümoti.

¹⁶ Procurabo año tari urria aboi aumeampatoe y ümo namanaiñantai. Tari chaiyatai naupucünuncu. ¹⁷ Tapü apiñocota napeanca ümoti Tuparrü.

¹⁸ Apachampienca ümoti Tuparrü itobo nanaiñantai, itopiqui sane nirrancarri ümo bama icocoromati Jesucristo.

¹⁹ Tapü otochebo manu pese ane au nabausasü uiti Espiritu Santo. Tari chebatai aboi na atrabacati abarrüpecu. ²⁰ Arrtü anati nauqui manitana au nüriirri Tuparrü, tapü apuncati. ²¹ Amasasatü nurria ñacusabe ba omirria y arrüba chomirriampü. Arrüba omirria tari abasiquia yupu. ²² Apiñocoso nanaiña arrüba chomirriampü.

²³ Arri Tuparrü nauqui uiche urria nusaca, tari yacuirarati autacu, tapü apisamute nomünantü, y tapü ane causane ümo naubesa espíritu y nabausüpü y naucütüpü, cheperrtü cuati tato Señor Jesucristo. ²⁴ Arri Tuparrü nauqui itasuruti año, nauqui apicocoroti, chüpuerrüpü churriantepü uiti isiu nurarri.

Ñaquioncorrti Pablo ümo bama Tesalonicenses

²⁵ Suisaruquitaiqui, aucuasürüca suiñemo. Apean suichacu. Supacüpuca tanu supaquionco aume. Apitañumesaño au nüriirri Tuparrü.

²⁶ Arrrüñü Pablo rracüpuca aume au nüriirri Señor, ²⁷ nauqui lehebo año arrüna nirraconomoso isucarü namanaiña bama masaruquitaiqui.

²⁸ Tari icunusüancanati año Señor Jesucristo, Amén.

ARRÜNA SEGUNDO ÑACONOMOSORRTI SAN PABLO ÜMO BAMA TESALONICENSES

Artri Pablo ichepe bama icumpañeruturrti maconomonoma ümo bama au Tesalónica

¹ Arrüñü Pablo yaca auna ichepeti Silvano y artri Timoteo. Supaconomoca tanu ümo bama suisaruquitaiqui au manu pueblurrü Tesalónica, bama icocoromati Tuparrü naqui Uyaü y artri Señor Jesucristo. ² Tari abaca au nigraciarrti Bae Tuparrü. Taiquiana urria nabaca uiti y uiti Señor Jesucristo.

Yacurrtaartri Tuparrü ñana, arrtü cuati tato Cristo

³ Masaruquitaiqui, tiene que supachampienca nantarrai ümoti Tuparrü autacu. Urria arrtü sopisamute arrüna sane, itopiqui chauqui tütusio nurria arrüna napacoconauncu ümoti Tuparrü y tacane ito naucuasürücü aumeampatoe. ⁴ Tarucu suipucünuncu, sane nauquiche supanitaca ümo bama icocoromati Jesús au nanaiñantai. Suburapoi arrüna napasamucu tairri ñome ba taquisürücüca y arrüna apicocota nurartri Tuparrü, champü nümoche aboi arrtü túboricoma aume. ⁵ Ui arrüna sane tusio que artri Bae Tuparrü bacurrarati ñana ñemanauncurratoe. Ui arrüna nautaqisürücü manrrü urria napapanauncu ümoti Tuparrü, itopiqui ñana yasuriuruti año au napese auna cauta ane nüriacartri.

⁶ Sane nauquiche urria ümoti Tuparrü nauqui aheti itaqisürücüboma bama bacheboma ito taquisürücürü aume. ⁷ Ñemanauntu, arraño autaqisürüca icu na cürü, pero ñana ane napacansaca suichepe, arrtü cuati tato Señor Jesús auqui napese. Cuati eana nonco pese, aübu bama nesartri angelerrü tarucu nüriacarrüma uiti. ⁸ Cuati aheti carrticurrü ümo bama chisuputaramatipü Tuparrü y ümo bama chirranrrüpüma asuriuma arrüna omirria manitacarrü icütüpüti Señor Jesús. ⁹ Tonema bama champü nitacüru nitaquisürücürüma au infierno. Penecoma iche pünanaquiti Tuparrü y pünanaqui nanentacartri y nicusürurti. ¹⁰ Sane pasao, arrtü cuati tato Jesús au manu nanenese ensümunu. Pero arrübama icocoromati cütobüsoma uiti, iñanaunumati. Arraño masaruquitaiqui apicocota ito arrüna suburapoi acutanu ausucarü.

¹¹ Sane nauquiche nantarrai supanquiquia pünanaquiti Tuparrü, nauqui urria napapanauncu isucarüti, itopiqui chauqui titaesümunuti año eanaqui nomünantü. Supanquiquia ito pünanaquiti, tapü tacürusu naurrianca apisamune arrüna urria. Arrtü urria napacoconauncu ümoti Tuparrü, urria ito arrüna apisamute. ¹² Anaunrrü caüma nürirrti Señor Jesucristo ui nausüboriqui. Y arrrito macumananaunrrti aume. Nanaiña pasao arrüna sane ui nigraciarrti Tuparrü y nigraciarrtito Señor Jesucristo.

2

Cuatati ñana maniqui ñoñünrrü tarucu nomünantü uiti

¹ Caüma suburapoi ausucarü arrüna niyequirrti tato auqui napese Señor Jesucristo y arrüna noyoberabaca ñana cümenuti. ² Supanquiquia amopünaquiqui bama suisaruquitaiqui, tapü apiñocota arrüna urria napapensaca, tapü aucütobüca, arrtü amoncoi nura bama namatü:

—Chauqui tiñatai manu nanenese ensümunu, tiñataiti tato Jesús.

Pero mapancarrtai. Amasasai nurria, supiya aboma bama namatü, que torrio ümoma arrüna manitacarrü uiti Espíritu Santo. Aboma ito bama namatü:

—Íñatai suiñemo ñaconomosorrti Pablo.

Aboma ito maquiataca namatü oncoimia arrüna sane soboi. Pero tapü apicocota. ³ Tapü apichücaño ñome arrüba sane manitacaca. Arrtü túsaimia manu nanenese ensümunu, primero tiene que atüborimia macirrtianuca ümoti Tuparrü icu na cürrü, y auqui caüma cuatito maniqui ñoñünrrü ane yarusürürü nomünantü uiti. Tonenti naqui uiche ñarrio nanaiña arrüna ane icu na cürrü. ⁴ Artti tüboricoti ümoti Tuparrü y ümo namanaiña bama icocoromati. Hasta querrtü iyebomo uiti atümoti au niporrti Tuparrü, tacanarrtü Tuparrti.

⁵ Apaquionsaño, nantarrtai surapoi ausucarü arrüna sane, nauquiche anancañünqui abarrüpecu. ⁶ Sane nauquiche tütusio aume itopiquiche chücuatipü arrüna tiemporrü. Pero cuati ñana au manu tiemporrü ensümunu ümoti. ⁷ Artti tanati batrabacarati icu na cürrü ui arrüna nicusüurrti chomirriampü, pero anecanatai. Pero ñana, arrtü carübo arrüna uiche chichebopü ayeti, ⁸ auqui caüma batrabacarati, chanecanataiquipü arrüba nomünantü. Pero arrti Señor Jesucristo itabairotiti ui yasucücürrti, arrtü ññatai tato icu na cürrü. Auqui caüma ñarrio uiti nanaiña arrüna nisamucurrti chomirriampü. ⁹ Artti maniqui ñoñünrrü yarusürürü nomünantü uiti. Cuatati ui yacüpucurrti choborese. Cuati aübu tarucu nüriacarrti, asamuti milagrorrü y señarrü, abu pururrü mapancarrü. ¹⁰ Ui arrüna aruqui nanaiña nisamutenti nomünantü tiene que atachemacati ümo bama macirrtianuca sürobotü au infierno. Tonema bama chirranrüpüma asuriuma arrüna ñemanauncurratoe nurarrti Tuparrü, arrüna uiche puerurrüpü ataesübuma eanaqui nomünantü. ¹¹ Sane nauquiche artti Tuparrü chebatai uiti nauqui aicomoma arrüba mapancaca. ¹² Sane nauquiche cuatü ñana carrticurrü ümo bama chicocotapü arrüna ñemanauncurratoe manunecatarrü. Arrüma manrrü urria ümoma eana nomünantü.

Utacümanauncuca uiti Tuparrü na utaesübu eanaqui nomünantü

¹³ Na arrüsomü tiene que supachampienca ümoti Tuparrü autaca, itopiqui aucuasürüca ümoti. Autacümanauncuca uiti auqui ñemonco, nauqui autaesübu eanaqui nomünantü. Sane nauquiche coñocono nausüboriqui uiti Espíritu Santo, y apicocota arrüna ñemanauncurratoe nurarrti. ¹⁴ Umo arrüna sane itasuruti año, nauquiche subrapoi ausucarü arrüna nomirria nauqui aye aboi nausüboriqui auna cauta tarucapae nanentacarrti Señor Jesús.

¹⁵ Sane nauquiche suisaruquitaiqui, apasamu tairri tapü apiñocota arrüna túsopiñununcacaño, arrüna suburapoi aucutano, y arrüna ito supaconomoco aume. ¹⁶ Ucuasürüca ümoti Tuparrü. Masamuñanti usaübu ümo para siemprrü. Así que barrüperara ümo ba omirria, arrtü torrio oemo uiti itopiqui nigraciarrti. ¹⁷ Tari masamuñati abaübu y tari bacheboti aucusübu, nauqui apisamune y apanita ito arrüba omirria.

3

Apean suichacu

¹ Supanquiquia amopünanaqui bama suisaruquitaiqui, apean ümoti Tuparrü suichacu, nauqui contoatai atusi nurarrti au nanaiñantai soboi, nauqui asuriuma macirrtianuca aübu nanaiña nipucünuncurrüma, tacana arraño tücañe. ² Aboma sürümanama bama chicocotapüma, aboma ito bama malorrüma, churriampü nisüboriquirrimia. Apanqui pünanaquiti Tuparrü au

napeanca suichacu, tapü ane causane uimía suiñemo. ³ Arrti Bae Tuparrü chiñoconotipü año, bachebotito aucusübo. Bacuirarati autacu, tapü ane causane aume uiti choborese. ⁴ Somoncatü ümoti Señor, somoncatito aume, nauqui apisamune arrüna supacüpuca aume, caüma y manrrü taunainqui. ⁵ Arrti Tuparrü tari yayurarati aume, nauqui acuatito aume, y tapü apatacheca ui naparrüperaca cümenuti Cristo.

Batrabacacarrü

⁶ Supacüpuca ito aume bama masaruquítaiqui au nürirrti Señor Jesucristo, tapü abasiqüia ichepeti naqui aubaruqui naqui chirranrrüpü atrabacati, ni aiñantipü nisüboriquirrti isiu arrüna supanunecaca aume. ⁷ Apisamuse isiu na supachücoi, tusio aume que supatrabacaca aucutanu auchepe. ⁸ Supapacaca itobo arrüna subaca. Fuerte nurria supatrabacaca naneneca y tobiqüia, tapü ane ümoche apasapara somü. ⁹ Puerurrtaiüpü supanqui sumutuburibo amopünañauqui, pero suirranca nauqui amasarai arrüna urria supapanauncu, nauqui apisamune isiuqui. ¹⁰ Tone supacüpuca aume numo amonco somü abarrüpecu: Tapü basoti naqui chübatrabacarapü. ¹¹ Ta somoncoi aboma bama abarrüpecu chirranrrüpüma atrabacama, emarriqüiao-mantai. ¹² Ümo arrümanuma marrüquiataca supacüpuca ümoma au nürirrti Señor Jesucristo: Apatrabaca nurria iyo amutuburibo.

¹³ Masaruquítaiqui, tapü apatacheca napasamucu arrüna urria. ¹⁴ Pero arrtü anati naqui chirranrrüpü aicoco arrüna bacüpucurrü corobo auna, apiñocosorrti, nauqui acüsoti. ¹⁵ Pero tapü autüboriqüia ümoti, ta apicuansomocosorrti tacanati aubaruqui.

Macunusüancacarrü

¹⁶ Taiqüiana urria nabaca uiti Señor enterurrü nausüboriüqui, itopiqui uitiatati urria nusaca auna icu na cürü. Tari anati auchepe.

¹⁷ Arrüñü Pablo nirraquionco tanu aume. Tone nirraconomoso ui niñe, sane ito iconomota nisüri icu nanaiña arrüba bocorobo sobi. ¹⁸ Tari icunusüancanati año Señor Jesucristo. Amén.

ARRÜNA PRIMER ÑACONOMOSORRTI SAN PABLO ÜMOTI TIMOTEO

¹ Arrüñü Pablo apóstol ñü ümoti Jesucristo auqui noñemarrti Bae Tuparrü, naqui uiche utaesübuca eanaqui nomünantü. Apostól ñü auqui noñemarrtito Señor Jesucristo, naqui ümoche nubarrüperaca, nauqui urria nosüboriqui. ² Rraconomoca tanu aemo Timoteo. Sobi aicococati Jesús. Tari icunüsüancantiyü Tuparrü, naqui uyaü y arrti Jesucristo. Tari pucürurati atacucü y taiquiána urria naca.

Arrübama manunecana chomirriampü

³ Numo ñasamuca nariorrü aemo, nauquiche niyücü aesaquicü au Macedonia, sucanañü nurria aemo, nauqui asiquia au manu pueblurrü Efeso, nauqui tapü asiomainqui manuma mañanunecaca aübu arrüba chomirriampü ñanunecacarrüma. ⁴ Sucanañü ito nauqui ucanü ümoma tapü manunecanamainqui arrüba cuentuca, chümutacümununaumpü icütüpü bama antiburrü tücañe. Oboi ba manunecatata uratoquiomantai. Oboi chüpuerurrüpü atusi oemo arrüna nirrancarrti Tuparrü. Pero arrtü uicococati, tusio oemo arrüna nirrancarrti. ⁵ Ucanü ümoma tari ñanunecanama nauqui acuama ümomantoe, y tapü mapensarama ümo arrüba chomirriampü. Tari isamutema urria auqui nausasürrüma, y tari oncomatü ümoti Jesús aübu narucurrü ümoma. ⁶ Aboma mayatabayoca, ümo bama manunecatarrü itopiqui arrüna arrüchopüratai manitacaca. ⁷ Urapoimia que ipiacama anunecama nüriacarrü uiti Moisés, pero ta chütusiopü ümoma manü nüriacarrü, ni atusipü ümoma isane arrüna urapoimia. Pero ta manunecanantai aübu narucurrü ümoma.

⁸ Ta urriampaepü manu nüriacarrü torrio uiti Moisés. Pero tiene que atusi oemo ümoche aitorrimiatu Tuparrü. ⁹ Arrümanu nüriacarrü champürrtü ümo bama urria ñapanauncurrüma, ta ümo bama chicocotapüma, ni macoconaurrüpüma ümoti Tuparrü, y ümo bama chisuputaramatipü, y ümo bama ane nomünantü uimia, ümo bama champü nümocheti Tuparrü uimia, ümo bama churriampatai ñanitacarrüma, ümo bama mayatabayoca, ümo bama batabayoma yaütörrüma y nipiäcütörrüma. ¹⁰ Arrümanu nüriacarrü torrio ümo bama bavivicoma tacana numuquianca, y ümo arrübama mañoñunca ichübomacü ümomantoe, ümo bama cusüpüoma, y ümo bama mañapanca y ümo namanaiña bama isamutema aruqui nanaiñantai nomünantü. ¹¹ Nanaiña arrüba nomünantü chisiupü tacana arrüna urriantai manunecatarrü icütüpüti Tuparrü oemo. Arrti icüpurutiñü suraboi au nanaiñanti arrüna urriantai manitacarrü.

Machampiencatarrü ümoti Tuparrü itobo arrüna chiyaupü nibuenucurrüti

¹² Ñachampiencaca ümoti Señor Jesucristo, itopiqui bacheboti isusübuñü nauqui yaserebi ümoti. Bacheboti rratrabacaboñü y bien buenurrti saübuñü. ¹³ Champüquito nümoche uiti arrüna churriampü niranitaca ümoti tücañe, y arrüna nitaquisürücürüma sobi tücañe bama icocoromati. Chauqui tirrimiacana uiti arrüna nomünantü sobi, itopiqui chütusiopü ñemo arrüna niyachücoi tücañe, nauquiche chisuputacatiquipü Jesús. ¹⁴ Bien buenurrti Tuparrü saübuñü. Uiti te cuasürüti ñemo Cristo Jesús. Uitito Tuparrü ñoncatü ümoti.

¹⁵ Ane manu ñemanauncurratöe manitacarrü, urria arrtü uicocota: Arrti Cristo Jesús cuati tücañe icu na cürü, nauqui ataesümunucuti eanaqui

nomünantü ümo bama ane nomünantü uimía. Arrüñü tücañe tarucu nomünantü sobi. ¹⁶ Pero caüma tarucu nisua ümoti Tuparrü. Rranrrti aitu-siancati au nisüboriqui arrüna tarucu nibuencurrüti Jesucristo. Sobi tusio isane naca genterrü oncomatü ñana ümoti, nauqui atorri isüboriquiboma ümo para siempre. ¹⁷ Tapü tacürusu numapanauncu y numachampiencaca ümoti. Itopiqui champü nitacüru nüriacarrüti. Chüpuerrüppü basarati, pero chücoñotipü, y tonenü naqui cunauntañantai Tuparrü naqui chütacürusupü ñapanauncurrüti.

¹⁸ Tone nisura aemo, saruqui Timoteo. Sane ito nurarrüma tücañe bama manitanama aemo uiti Tuparrü. Aquionsü iyo nurarrüma, nauqui ane nurria nacusüu ümo natrabacaca ümoti Tuparrü. Ahi tacanati sortaborrú ümo nomünantü aübu narucurrü aemo. ¹⁹ Tapü aifocota nacoconauncu ümoti Jesús. Asasai nurria, aisamuse arrüba omirria. Tapü pasabo tacana bama ifocotama ñacoconauncurrüma ümoti Jesús yotopiqui ba chomirriampatai isamuteña, abu tusiatai ümoma que churriampü. ²⁰ Sane pasabo ümoti Himeneo y ümoti Alejandro. Sane nauquiche itorriamaca ümoti choborese, nauqui ataquisürüma uiti. Ui arrüna sane caüma tohenco ñanitacurrüma churriampü ümoti Tuparrü.

2

Manuecatarrü ümo noñanca

¹ Suraboira nirrácüpucu ümo bama icocoromati Jesús: Apean itacu namanaiña macrirrtianuca. Apanqui pünanaquiti Tuparrü, nauqui ayurati ümoma. Apachampienca ito ümoti itobo arrüna yayuracarrüti ümoma. ² Apean ito itacu namanaiña bama mayüriabuca, y itacu nanaiña nüriacaca, nauqui urria nosüboriqui ümoti Tuparrü y ümo ito genterrü. Champü causane. ³ Arrtü uisamute arrüna sane, pucünüñati Tuparrü usaübu, nauqui uiche utaesübu eanaqui nomünantü. ⁴ Ta arri rranrrtito nauqui nanaiña genterrü icu na cürü taesüburu eanaqui nomünantü, y aye uirri arrüna ñemanauntu manuecatarrü. ⁵ Anati tamantiatai Tuparrü naqui ñemanauncurratoc, y anaito tamantiatai ñoñünrrü naqui uiche puerrü aye osoi esati Tuparrü, ta arri Jesucristo. ⁶ Arri itorriamatiyü na aconti ui nirrancarrüti, nauqui utaesübu eanaqui nomünantü. Pasabo arrüna sane au manu tiemporrü ensümünu uiti Tuparrü. Chauqui tütusio au nanaiñantai. ⁷ Sane nauquiche ifanatiñü ümo nesarri apóstol, nauqui suraboi arrüna urriampae manitacarrüti isucarü bama chütüpü israelitarrü. Ñemanauntu arrüna sucanañü, itopiqui icococati Cristo. Chirrapancapü.

⁸ Sane nauquiche caüma irranca nauqui eama bama mañoñunca au nanaiñantai auna cauta oberabarama, aübu ñacampequirrimia nipiarrüma, y aübu arrüna urria ñapensacurrüma. Tapü uratoquioma, tapü túboricoma ümomantoc. ⁹ Arrüba paüca tari urria ñupanauncurrüti, tari ubaibio nurria. Tapü tarucapae niyupabacarrü ümo niñutanurrüti. Tapü tarucu niñupacofocorrü ñomeantoc ui oro y perlarrü y arrüba ubaibibo tarucu niyucurrü. ¹⁰ Tari opisamunena arrüba omirria, na atusi que arrio opicocoroti Tuparrü. ¹¹ Tari omonsapera auna cauta oberabarama, nauqui aye oboi nurarri Tuparrü, y tari pacoconauncurrü ümo nanaiña. ¹² Chütörriopü ñomeapanueca. Chüpuerrüppüto nauqui ane nobüriacarrü ümo mañoñunca. Tari ametaiyoi. ¹³ Itopiqui arri Adán cusürüboti tücañe urriancati uiti Tuparrü pünanaqui Eva. ¹⁴ Champürtrü arri Adán naqui batacheboti ui manu macocotorrü, si no Eva batachebo ui manu macocotorrü churriampü ui noirroburrü, sane nauquiche isamute nomünantü. ¹⁵ Sane nauquiche arri

Tuparrü bacheboti yutaquisürücübo ba paüca, arrtü ane omemecu. Pero arrtü omoncatü ümoti Jesús, butaesüburu auqui nomünantü, arrtü urria ñupapensacarrü y urria niyosüboriquirri, y buenurrio aübu genterrü.

3

Arrüna nisüboriqui bama mayorerri

¹ Ñemanauntu arrüna manitacarrü: Arrübama rranrrü asaratü itacu bama icocoromati Jesús, urriampae ñapensacarrüma. ² Arrti naqui rranrrü aserebiti itacu bama icocoromati Jesús tapü ane nipünatenti au nanaiña nisüboriquirri. Tari ane tamantai nicüpostoti. Tari urria ñapanauncurrti. Tari buenurrti ümo namanañantai. Tari yasuriurati nurria au niporrti ümo bama bapasearama ümoti. Tiene que aipiati nurria anunecati. ³ Tapü yorisübaborrti. Tapü yapacherri chürüma. Tari ñasamunaunati aübu genterrü aübu nibuenucurrti. Tapü tarucu nirrancarrti ümo monirri. ⁴ Tiene que aipiati nurria anunecati nomirria ümo bama aübosirrti, nauqui ane ñanauncurrüma ümoti, y macoconaunrrüma. ⁵ Itopiqui arrtü chipiacatipü anunecati ümo bama aütorrti au niporrti, ¿causanempü aipiati anunecati ümo bama icocoromati Tuparrü? ⁶ Chüpuerurrüpü mayorerri naqui aübatai aicocorotiti Jesús, tapü vanurrti aübu nurarrti Tuparrü, y tapü cuatü carrticurrü ümoti tacana arrüna pasabo ümoti choborese tücañe. ⁷ Umo arrüna trabacorrü tiene que atacümanauncuti naqui urria nisüboriquirri ümo bama ito chisuputaramatipü Tuparrü. Sane nauqui tapü bacheboti choborese macocotorrü ümoti.

Arrüna nisüboriqui bama bayurara

⁸ Sane ito arrübama bayurara ümo bama icocoromati Jesús, tari urria nisüboriquirrimia, nauqui puerurrü oñoncatü ümo nurarrüma. Tapü orisübaboma y tapü rranrrüma acanamantai monirri auqui yaserebiquirrimia. ⁹ Tari icocotoma aübu narucurrü ümoma arrüna ñemanauncurratöe nurarrti Tuparrü, arrüna torrio uiti ümoma. ¹⁰ Antes que asuriuma manu cargorrü tari yaserebirama baeta, nauqui atusi arrtü urria yaserebiquirrimia. Arrtü urria, auqui caüma torrio ümoma cargorrü. ¹¹ Arrüba nicüpostorrüma tari urria niyosüboriquirri. Tapü papario churriampatai. Tari pacamanaunrrü y tari opisamunena arrüba nomirria. ¹² Arrübama bayurarama ümo bama icocoromati Tuparrü tari ane tamantai nicüpostorrüma y tiene que aipiama nurria anunecama nomirria ümo bama aütorrüma au niporrüma. ¹³ Itopiqui arrtü urria niyaserebiquirrimia, ane manauncurrü ümoma ui maquiataca, y puerurri anitama aübu narucurrü ümoma, itopiqui oncomatü nurria ümoti Tuparrü.

Arrüna numanauncu ümoti Tuparrü

¹⁴ Irranca yero tanu contoatai. ¹⁵ Pero rrepente chiñataipü tanu conto. Sane nauquiche rracüpuca aemo arrüna niraconomoso, na atusi aemo causane nosüboriqui aübu bama icocoromati Tuparrü. Tonema bama uiche atusi arrüna ñemanauncurratöe nurarrti Tuparrü icu na cürrü. ¹⁶ Urriampae nosüboriqui aübuti Tuparrü. Pero arrübama chicocoromatipü chütusiöpü ümoma. Tapü arroñü tusio oemo arrüna sane: Arrti Cristo isamunutyü ñoñünrrü. Enterurrü nisüboriquirrti urria, itopiqui arrti Espiritu Santo anati auti. Arrübama angelerrü asaramatü ümoti. Arrübama macirrrianuca icu na cürrü oncoimia nürirrti. Sürümanama bama icocoromati. Süroti tato au napese auna cauta chücupiusupü nanentacarrti.

4

Arrübama manunecana mapancarrü

¹ Pero arrti Espíritu Santo urapoiiti nurria arrüna sane: Aboma ñana bama iñocotama arrüna ñemanauntu manunecatarrü arrüna uicocota. Onsapetioma manunecatata ui bama manitanama uiti choborese. Batachoboma ui ñanunecatarrüma machoboreca. ² Itopiqui arrübama ñanunecasartti choborese mapañamantai, champü nümoche uimía arrtü urria o churriampü arrüna yachücoimia. ³ Chichebopü uimía nauqui apoma macrirrtianuca. Chichebopito uimía nauqui aama arrüba pemacaca, abu omirriante uiti Tuparrü ümo namanaiña bama icocoromati y bama tusio ümoma arrüna ñemanauncurratote nurarrti. Torrio uiti te nauqui umane aübu numachampiencaca ümoti. ⁴ Itopiqui nanaiña arrüna urriante uiti Tuparrü, ta urria, champü arrüna churriampü. Sane nauquiche machampiencana ümoti itobo nanaiña arrüna torrio uiti oemo. ⁵ Arrtü maquionca oñü iyo nurarrti Tuparrü antes que uba aübu noñeanca, icunusüancatati arrüna umate.

Artri naquí urria yaserebiquirrti ümoti Cristo

⁶ Arrücü Timoteo, urriampae naserebiqui ümoti Cristo Jesús, arrtü urapoi arrüna sane isucarü bama usaruquitaiqui. Chauqui te tasutiü arrüna urria manunecatarrü, itopiqui taicococati Jesús. ⁷ Tapü ane nümoche obi arria cuentuca chomirriampü, arrüba champü niyupaserebiquirri. Tari manrrü cuasürü aemo arrüna urria nosüboriqui aübuti Tuparrü. ⁸ Urriantai arrtü uifñunecata nocütüpü nauqui acusüu. Pero manrrü urria arrtü uicoñocota nosüboriqui aübuti Tuparrü, itopiqui artri bayurati oemo auna icu na cürü y ñana ito arrtü oecatü esati au napese. ⁹ Ñemanauntu arrüna manitacarrü, urria arrtü uicocota nanaiña oñü. ¹⁰ Ümo te fuerte nurria nubatrabacaca, nauqui usuraboi arrüna manitacarrü. Oñoncatü ümoti Tuparrü, naquí süborico, naquí asaratü itacu namanaiña macrirrtianuca icu na cürü. Mataesümunucunuti ümo bama icocoromati ñünana carrticurrü.

¹¹ Anunca arrüna sane aübu narucurrü aemo. ¹² Tapü ane nümoche obi, arrtü unumacü ui arrüna yaürrücüqui. Aisamuse urria nasüboriqui aübu nanitaca, y aübu ito nanaiña arrüna nachücoi. Tari cuasürüma aemo bama usaruquitaiqui. Onsoü ümoti Jesús. Arrtü aisamute sane, isamutema isiu bama maquiataca. ¹³ Mientras chiñataiquipü tanu, tari lehebocü nurarrti Tuparrü icuqui Nicororrü isucarü macrirrtianuca. Aicuansomocosama y anunca nurria ümoma. ¹⁴ Torrio aemo tücañe üriacabo uiti Tuparrü, nauqui aserebi ümo bama usaruquitaiqui. Torrio aemo numo iñatama atacü nehüma bama mamayoreca. Arrüma oncoimia nurarrti Tuparrü y urapoiimia asucaücü. Sane nauquiche caüma aserebi te nurria aübu na nüriaca.

¹⁵ Aiña nurria aübu nanaiña narucurrü aemo, nauqui atusi que manrrü iyebo obi nurarrti Tuparrü. ¹⁶ Asasai nurria, nauqui aisamune arrüba omirria, y nauqui anúneca arrüna urria. Arrtü sane obi, taesüburuma eanaquí nomünantü bama onsapetioma nura.

5

Arrüna nosüboriqui aübu bama icocoromati Jesús

¹ Tapü apatairriquia aübu nura ümo bama mapomanca. Sino tari urria nanitaca aübuma, tacanarrtü anitaca aübuti aüma. Tapü ümo bama mayaüca anita aübuma tacanarrtü anitaca ümoti aruqui. ² Nome pocüposümanca anita ito tacanarrtü anitaca ümo napaücüma. Arrüba cupiquiquia anita ñoma tacanarrtü anitaca ümo naquiasi, y tari taiquiana urria napanauncu ubaübu.

³ Ayura ito ñome biuraca, arrüba champüqui niyobesarrü familiarrü y champü isane ñome. ⁴ Pero arrüna biurarrü abomainqui aürrü y bama iquiarütörrü, arrüma tari yayurarama ümo aübu nicuarrü ümoma itobo nanaiña arrüba omirria y nibuenucurrü torrio uirri ümoma tücañe, numo maübo nisunaunrrüma. Üi arrüna sane pucünüñati Tuparrü icuatama, arrtü isamutema sane. ⁵ Pero arrüba biuraca champümainqui ipiarientese, omoncatü ümoti Tuparrü. Opeabo ümoti naneneca y tobiqüia, nauqui ayurati ñome. Tari yayurarama ñome bama icocoromati Jesús. ⁶ Pero abe ito arrüba biuraca pavivico isiu niñurrancarrü, murrianrrü naneneca ane pierrra. Arrio abe tacanarrtü tümocoñño au narrtarri Tuparrü. ⁷ Sane nauquiche anuneca nurria ümo bama masaruquitaiqui, nauqui atusi ümoma arrüna urria yachücoboiboma, nauqui tapü anati naqui manitana churriampü ümoma. ⁸ Tapü arrti naqui chübayuraratipü ümo bama ipiarientetörrti y ümo nesarrti familiarrü, mapancarrtai arrüna ñacoconaurcurrü ümoti Tuparrü. Manrrü churriampü caüma nacarrti pünanaqui bama chisuputaramatipü Tuparrü.

⁹ Aiconomo nobüri biuraca arrüba ane sesenta añörrü ñome, y tamantai ñopiquianio tücañe, nauqui ayurama ñome arrübama icocoromati Jesús. ¹⁰ Anquisio pünanaqui genterrü arrtü urria tücañe niyosüboriquirri, y sunauma nurria oboi bama ubaübosirri, y pasuti au niyopörrü ümo bama bapasearama auqui iche, y paserebio ümo bama icocoromati Jesús y ümo bama taquisürü, y apisamute aruqui nanaiña nomirria.

¹¹ Pero arrüba biuraca chiñataiquipü niyubarasürücörrü, tapü aiconomoquo, itopiqui arrio murrianrrü aupo tatito y puerurrü apiñoco ñupacoconaurcurrü ümoti Cristo. ¹² Üi arrüna sane ane nopipünate, itopiqui chücoconopü nuburrü ümoti Cristo tücañe. ¹³ Manrrapae arrtü omenotü au piquiataca poca, nauqui apapari ausüratai, niñurrancarrü atusi ñome nanaiña piaraca. Panitana ito arrüba churriampü, y sane ito ane nomemarriquiatarrü. ¹⁴ Sane nauquiche irranca nauqui aupo tatito arrüba biuraca cupiquiquiaiqui, nauqui abe nubaübosirri tatito, nauqui amasaratü itacu niyobesarrü familiarrü. Üi arrüna sane chümanitanapüma macirrtianuca chomirriampü ñome. ¹⁵ Sucanañü sane, itopiqui tütabe arrüba biuraca mameso ñupapanauncurrü. Tomenotü isiuti Satanás, naqui choborese.

¹⁶ Sucanañü tatito: Arrtü ane taman biurarrü aboma bama ipiarientese, tari yayurarama ümo, tapü oncomatapae ümo bama icocoromati Jesús. Arrübama icocoromati Jesús tari yayurarama ñome ba biuraca champü niñuparientese.

¹⁷ Tari yapacarama nurria ümo bama mamayoreca, bama asaratü itabu bama icocoromati Jesús. Arrüma urapöimia y manunecanama nurarrti Tuparrü aübu nanaiña narucurrü ümoma. Tari ane napanauncu ümoma. ¹⁸ Nantü sane icu Nicörrü: “Tapü aiñata bosal ümo buyese, arrtü batrabacara aemo”. Ane ito coroba sane: “Tari apaca ümoti naqui batrabacara aemo”.

¹⁹ Tapü asiqüia onsaperio, arrtü anati naqui urabotiti tamanti uturuqui bama mayörrü, bama asaramatü itacua bama icocoromati Tuparrü, miéntras champü torrü materrticuca o trerrü, nauqui atusi arrtü ñemanauntu. ²⁰ Arrtü ane nipünatenti, aicuasomöcorrti isucarü bama maquiataca, tapü isamutema tacana arrüna yachücoiti. ²¹ Tone nirraccüpucu aemo isucarütü Tuparrü, isucarütito Señor Jesucristo, y isucarü bama nesarrti angelörrü: Aisamuse isiu arrüna nirraccüpucu. Tapü apensaca quiatarrü. Tapü anati naqui cuasürüti manrrü aemo pünanaquiti quiatarrü. ²² Tapü contoatai

asuquiucama mañoñunca au nürirrti Tuparrü aübu nehe itama, nauqui aserebimía ümo bama icocoromati Tuparrü. Rrepente aninqui nipünatema arrüna chütusiopü aemo. Asasai nurria arrüna sane, tapü ane naipünate ichepema.

²³ Tapü achaca turrtai. Acha ito taiquiana chimiantai vinorrü, itopiqui orrosa naquiporo; uirri arrüna chacusüucapü.

²⁴ Aboma bama macrirrtianuca tusiatai nomünantü uimía. Tütusiataito que cuatü ñana carrticurrü ümoma. Aboma bama anecanatai nomünantü uimía, pero tusioqui ñana. ²⁵ Isiatái ui bama urria ñapanaucurrüma, tusiatai arrüna urria niyachücoimía. Aboma ito bama anecanatai isamutema arrüna urria, pero ñana tiene que atusi ito.

6

¹ Namanaiña bama baserebioma tacana mosorrüma, tari ane ñanaucurrüma nurria ümo bama ipiatronetorrüma. Arrtü chübaserebiopüma nurria ümoma, manitanama genterrü churriampü ümoti Tuparrü itopiquimía, y ümo ito arrüna manitacarrü osoi. ² Arrtü aboma bama mosorrü icocoromati Tuparrü, y arrübama ipiatronetorrüma isiatái, tapü mapensarama caüma ui na sane, que champü nümochequi ñanaucurrüma ümoma, itopiqui tüniyaruquitorrümantoe au nürirrti Señor Jesús. Más bien tari manrrü urria niyaserebiquirrimía ümoma aübu narucurrü, itopiqui ticocoromatito Jesús bama ipiatronetorrüma. Cuasürüma ito ümoti Tuparrü. Itopiqui arrüma buenurrüma caüma ümo bama imostorrüma. Sane nauquiche anuneca te arrüna sane aübu narucurrü aemo, naqui Timoteo.

Tapü urrianca ümo monirrtai

³ Aboma bama chirranrrüpüma aicomoma arrüna sane. Pero arrüna nisura aemo, ta tone arrüna ñemanaucurratoe ñanunecacarrti Señor Jesucristo. Tone uiche urria tato nosüboriqui aübuti Tuparrü. ⁴ Arrübama manunecana quietarrü chirranrrüpüma oncoimía arrüna nomirria ui nivanucurrüma, abu chipiacapüma, ni atusipü ümoma isane arrüna urapoimía. Manitanamantai y uratoquiomantai. Ui arrüna sane caüma tüboricomantai ümomantoe bama usaruquitaiqui, pesabatai ümoma nipiaccarrti quietarrü. Churriampü nurarrüma ümomantoe. Choncopümatü ümoti quietarrü. Mapensarama churriampü ümoti quietarrü. ⁵ Arrübama manunecanama aüsüratai ipiacama uratoquimía, pero chipiacapüma apensama nurria, ni atusipü ümoma arrüna ñemanaucurratoe. Ñaquioncorrüma puerurrü acanama chama moniri ui yaserebiquirrimía ümoti Tuparrü.

⁶ Abu ñemanauntu, macanaca nomirria ui numacoconauncu ümoti Tuparrü, arrtü upuncunecatai ui na torrio uiti oemo. ⁷ Itopiqui tücañe nauquiche maübo usaca icu na cürü, champü isane cuatü osoi, y chüpuerurrüpito maca isane, arrtü oconca. ⁸ Sane nauquiche tari upucünuna arrtü ane uñutuburibo y usaibibo, tapü urrianca manrrü uübo. ⁹ Arrübama rranrrüma aisamunemacü rricurrü, cuatü macocotorrü ümoma ui aruqui nanaiña niranccarrüma. Ui arrüna sane mameso nisüboriquirrimía aübuti Tuparrü, y sane penecoma ümo carrticurrü. ¹⁰ Ui arrüna nurrianca ümo monirri cuatü aruqui nanaiña nomünantü oemo. Aboma bama iñocotama ñacoconaucurrüma ümoti Tuparrü, itopiqui niranccarrüma rricurrüma. Ui arrüna sane cuatü chütamampatai ümoma.

Macuansomocorrü

¹¹ Pero arrüchü Timoteo, aserebiquía ümoti Tuparrü. Tapü aisamute nanaiña arrüba chomirriampü, ta aisamusio arrüba nomirria. Aiña nurria, nauqui apucünuti Tuparrü acuatacú. Tapü tacürusu nacoconauncu ümoti.

Tari cuasürüma aemo bama usaruquitaiqui. Tapü atacheca ui arrüna asioma acuatacū. Tari urria nanitaca ümoma. ¹² Tapü aiñocota arrüna natrabacaca ümoti Tuparrü y arrüna nacoconauncu ümoti. Aiña nurria, nauqui aye obi nasüboriqui esati Tuparrü ümo para siemperrü, ta ümo itasurutiyü. Sane te tücañe urapoi isucarü sürümanama macrirrtianuca. Urriampae manu nurapoi. ¹³ Suraboira caüma nirracüpucu aemo isucarüti Tuparrü, naqui uiche osüboriquia, y isucarütito Jesucristo, naqui urria ñanitarrti tücañe isucarüti Poncio Pilato: ¹⁴ Asai nurria. Aisamuse nanaiña arrüba bacüpucuca aemo. Tari urria napanauuncu, cheperrtü iñataiti tato Señor Jesucristo. ¹⁵ Cuati tato arrtü tiñatai manu ñapacümuncuturrti Bae Tuparrü. Artti Tuparrü champü tacanache nüriacarrti. Tonenti naqui uiñanauncati. Artti yüriaburrti ümo bama mayüriabuca icu na cürü. Ane nüriacarrti ümo bama bacüpuru. ¹⁶ Artti chüpuerurrüpü acontü. Champüti naqui puerurrü aürotü esati, itopiqui tarucapae nanentacarrti. Champüti ñoñürrü naqui tasaratiti. Chüpuerurrüpü basaratü ümoti. Tarucapae nüriacarrti. ¡Uiñanaunati! Amén.

¹⁷ Urasoi isucarü bama rricurrü, tapü vanurrüma, tapü oncomatü ümo nenarrirrimia, itopiqui chüruraupü noñenarri icu na cürü. Manrrü urria arrtü oncomatü ümoti Tuparrü. Artti bacheboti oemo nanaiña nurriantümo, nauqui upucünun icuata. ¹⁸ Anueca ito ümoma, nauqui aisamunema arrüna omirria. Tari ñacumananama ito nenarrirrimia ümo bama poberrü, aübu nipucünuncurrüma. ¹⁹ Arrtü isamutema sane, ane ito enarriboma ñana au napese, arrüba chüpuerurrüpü aenso auna cauta chütacürusupü nisüboriquirrimia.

²⁰ Arrcü Timoteo, asasatü nurria itacu na manunecatarrü, arrüna torrio aemo. Tapü ane nümoche obi ñanitarrrüma bama manitanamantai. Arrüma namatü que manrrü tusio ümoma, abu mapancarrü. ²¹ Aboma bama chümacoconaurrüpümainqui ümoti Tuparrü itopiqui icocotama nurarrüma.

Tari icunusiancanati año Tuparrü.

ARRÜNA SEGUNDO ÑACONOMOSORRTI SAN PABLO ÛMOTI TIMOTEO

¹ Arrüñü Pablo apóstol ñü ñmoti Jesucristo auqui noñemarri Bae Tuparrü. Icüpurutiñü nauqui suraboi arrüna urriampae manitacarrü. Ta arrti Tuparrü rranrri acheti isüboriquibo bama icocoromati Jesucristo. ² Nirraquionco tanu aemo Timoteo, naqui tarucapae nacua iñemo; sobi tücañe aicococati Jesús.

Tari icunusüancanatiyü Tuparrü, naqui Uyaü, y arrti Señor Jesucristo. Tari urria naca uimia. Tari pucürusuma atacucü.

Pucüñuñati Pablo aübu ñachampienecarrti

³ Arrüñü urria niyaserebiqui ñmoti Tuparrü, tacana bama antiburrü tücañe. Champü quilatarrü ññapensaca. Nantarrtai ñachampienecaca ñmoti Tuparrü, arrtü rreanca atacucü. ⁴ Tarucapae nirranca yasaru tatito, nauqui ane ipucünuncubu. Rraquioncañü nurria arrüna nasuchequi isiuñü aucutanu, nauquiche tiseca tato aesaquicü. ⁵ Rraquioncañü ito iyo arrüna urriampae nacoconauca ñmoti Tuparrü. Cusürübo aicocoroti Jesús manu naporri, nürri Loida. Auquito arrümanu napacüma nürri Eunice icocoroti. Sane nauquiche arrücü ito aicococatito, bien tusio nurria iñemo.

⁶ Sane nauquiche tapü tacürusu nauquionco iyo arrüna nürriaca, arrüna torrio aemo uiti Tuparrü, numo iñata ññe atacü, y rreanca atacucü. Atrabaca te aübu narucurrü aemo aübu na nürriaca. ⁷ Arrti Bae Tuparrü icüpurutiti Espiriti Santo au nuyausasü. Uiti caüma chuirrucapü ññunana macrirrtianuca. Bacheboti ucusübu. Bayuraratito oemo, nauqui acuama oemo macrirrtianuca, y nauqui urria numapensaca. ⁸ Sane nauquiche tapü acüsoca anita icütüpüti Señor, naqui yasuriuruti oñü. Tapü acüsoca saübuñü itopiqui arrüna yaca au preso auqui nacarrti Jesús. Tapü ünantü aemo arrüna nataquisürücü itopiqui urapoi arrüna urriampae manitacarrü. Asusiatai ataquisürüböcü. Arrti Bae Tuparrü bacheboti acusüubucü. ⁹ Arrti itaesümunuti oñü eanaqui nomünantü. Itasuruti oñü nauqui baserebi ñmoti. Utaesübuca uiti champürrtü ui arrüna urria nuisamute y numapensaca, ta ui arrüna pucürusuti utacu auqui ñemonco. Icunusüancanati oñü itopiqui oñoncatü ñmoti Jesús. ¹⁰ Chauqui tütusio arrüna nipucürurrti utacu, itopiqui icüpurutiti Jesús icu na cürü, naqui uiche uitaesübuca eanaqui nomünantü. Sane nauquiche champüqui nuirruca ññunana concorrü, itopiqui arrti Jesús urapoiti usucarü arrüna champü nitacüru nosüboriqui au napese.

¹¹ Arrti Tuparrü icüpurutiñü tacana apóstol, nauqui suraboi arrüba omirriampae manitacarrü y nauqui rranuneca ümo macrirrtianuca. ¹² Ichaguisürüca ui arrüna sane niyaserebiqui. Pero ta chisüsocapü. Itopiqui ñoncatü ñmoti Tuparrü. Isuputacati nurria. Chauqui titorrimiacañü nurria ñmoti. Tusio ito iñemo que arrti bacuirarati nurria ichacuñü cheperrtü iñatai manu nanenese ensümunu, anche ayeti tato Jesucristo auqui napese.

¹³ Tapü tacürusu nauquionco iyo arrüna ññemanauncurrateo manunecatarrü, arrüna iñunecacü. Aisamuse isiuqui. Tari onsotü nurria ñmoti Jesucristo. Tari cuasürüti nurria aemo. ¹⁴ Acuira nurria itacu manu manunecatarrü torrio aemo uiti Tuparrü. Acuira itacu ui yayuracarrti Espiritu Santo, naqui anati au nuyausasü.

¹⁵ Chauqui tütusio aemo que arrübama masaruquitaiqui auqui manu cürrü Asia iñoconomañü. Arrüpecuma amoncoma artti Figelo y artti Hermógenes. ¹⁶Tari pucürusuti Tuparrü itacuti Onesiforo aübu nanaiña nesarri familiarrü, itopiqui nantarrai cuati apariti saübuñü. Chücüsobotipü ui arrüna niyaca au preso. ¹⁷Numo iñataiti au na pueblurrü Roma, yapacheriurutiñü aübu narucurrü ümoti, cheperrtü ichabüca uiti. ¹⁸Tari pucürusuti Tuparrü itacuti auqui nacarri Cristo au manu nanenese anche ñana cuati tato Jesús icu na cürrü. Tusio ito aemo que artti bien bayurarati oemo aucutanu, nauquiche anancañü au manu pueblurrü Efeso.

2

Arri naqui baserebio ümoti Jesucristo

¹Arrücü saruqui Timoteo, anuneca aübu nanaiña narucurrü aemo. Arri Cristo Jesús bacheboti acusüubücü, y icunusüancanatiyü. ²Arrüñü surapoi tücañe asucarücü y isucarü sürümanama maquiataca arrüba omirria manitacarrü. Arrücü ito caüma anuneca ümo mañonünca, bama puerurrü oncatü ümoma, nauqui puerurrü anunecama ito ümo maquiataca.

³Asusiu nataquisürücü tacanarrtü buen sortaborrücü ümoti Jesucristo. ⁴Tusio nurria aemo que arrübama masortaboca chüpuerurrüpü atrabacama ümomantoe. Tiene que aiñama isiu arrüna niyacüpucurrti comandanterrü. ⁵Suraboira ito asucarücü arrüna quiatarrü machepecatarrü: Aboma bama bapurrtarama ümo barucurrü. Pero arrümanu barucurrü ane niyücürrü. Chüpuerurrüpü aisamunema isiu nirrancarrüma. Tiene que aisamunema isiu niyücürrü. Si no, chüpuerurrüpü acanama. ⁶Arrüna ito quiatarrü machepecatarrü suraboira asucarücü: Arri naqui masamunuti ñanaurrü fuerte nurria yatrabacacarrti. Tonenti naqui cusürübo ane utuburiboti auqui manu niyorrti. ⁷Apensasio nurria arrüba machepecataca. Arri Señor bayurarati aemo, nauqui atusi aemo isane ümochehio.

⁸Tapü tacürusu nauqionco iyoti Jesucristo, itopiqui tonenti naqui süborico tato eanaqui macoiñoca. Arri tücañe anati icu cürrü eanaqui nesarri familiarrü David. Tone arrüna manitacarrü urriampae. Tone arrüna surapoi tanu au nanaiñantai. ⁹Itopiqui arrüna manitacarrü surapoi, ichaquisürüca. Itomoenomañü oboi carenaca, tacanarrtü tarucapae nipünate. Pero arrüna nurarri Tuparrü chüpuerurrüpü nauqui atomoen. Tiene que atusi au nanaiñantai. ¹⁰Sane nauquiche chubatapü iñemo arrüna nichaquisürücü auqui naca bama tacümanauncunu uiti Tuparrü. Itopiqui irranca nauqui ataesübuma eanaqui nomünantü uiti Jesucristo, y nauqui aye uimia ñana esati, auna cauta champü nitacüru nanentacarrti.

¹¹Tone arrüna ñemanauncurratoe manitacarrü: Arrtü oconca auqui nacarri Cristo, tiene que aye osoi esati au napese.

¹²Arrtü masamuca tairri ñome taquisürücüca, torrio oemo ñana osüriacabo tacanati Cristo tarucu nüriacarrti. Pero arrtü usucana oñü: “Chusuputacatipü Cristo”, arrtito ñana tiene que nanti que ta chisuputaratipü oñü.

¹³Arrtü uiñocota numacoconaucu ümoti, pero arri chüpuerurrüpü aiñoconoti oñü. Bayuraratiqui oemo, itopiqui chiñapanrrtipü.

Arri naqui ipia atrabacati nurria

¹⁴Sane nauquiche anuneca arrüna manitacarrü. Acüpu ümo bama usaruquitaiqui au nürirri Tuparrü, tapü uratoquioma ümomantoe.

Itopiqui arrüna nuratoquiquirri champü niyaserebiquirri, tone arrüna uiche amameso ñapanauncurrüma bama oncoi. ¹⁵ Aiña nurria aübu nanaiña narucurrü aemo. Tapü acüsoca aübu arrüna natrabacaca ümoti Tuparrü. Anunca bien arrüna ñemanauncurratoe nurarri Tuparrü. Arrtü aisamute sane, artti pucünuñati acuatacü. ¹⁶ Tapü ane nümoche obi arrüna nipiarrirrimia bama chicocoromatipü Tuparrü, itopiqui arrüma manitanamantai. Manrrü oncomatü ümo arrüna nomünantü. ¹⁷ Arrüna ñanunecacarrüma masamuña sunaun tacana manu norrocorrü nürriri yaca. Sane uiti Himeneo y artti Fileto, chauqui tübatachoboma üi manuma mañanunecaca. ¹⁸ Tiñocotama arrüna ñemanauncurratoe manunecatarrü. Namatü que chauqui túsüboricoma tato bama coiño, abu champürrtü sane. Arrübama icocotama nurarrüma chauqui tümameso arrüna ñacoconauncurrüma ümoti Jesús. ¹⁹ Pero abomainqui bama chiñocotapüma ñacoconauncurrüma ümoti Tuparrü. Arrüma ichepecacama tacana taman canrrü sürümanarrü, arrüna chüpuerurrüpü aepoco, ane corobo icu sane: "Arri Señor bacuirarati itacu bama samamecana ümoti". Corobo ito icu sane: "Arrübama icocoromati Señor, tari iñocotama nanaiña nomünantü".

²⁰ Ichepecacama ito tacana taman porrü sürümanarrü. Arrümau porrü abe ahu aruqui nanaiña nenarri. Abe pratuca oro y plata, arrüba tarucu niyucurrü ümoti naqui ipoque. Abe ito arrüba omirriante ui taurrü y suese, arrüba paserebio ümo nanenecatai, tapü arrümanio piquiataca ümorrtü ane pierrra. ²¹ Arrtü aiñocoquio nanaiña arrüba nomünantü, naca caüma tacana manu praturrü oro y plata. Aserebiquia nurria ümoti Tuparrü. Auqui caüma aipiaca aisamune aruqui nanaiña arrüba omirria. ²² Tapü arrianca ñome ba chomirriampü, tacana arrüna nantarrü narrantümoma bama mayaüca. Más bien aisamuse arrüna urria, nauqui puerurrü oncomatü aemo. Tari cuasürüti aemo quiatarrü, nauqui urria naca aübu namanaiña bama iñanaunmati Cristo, arrübama urria ñapanauncurrüma. ²³ Pero sucanañü tatito, tapü ane nümoche obi arrüba uratoquiquiua, iopiqui champürrtü omirria. Auqui uratoquiquirri ane chürüri. ²⁴ Pero arri naqui baserebioti ümoti Tuparrü, tapü orratorrü nitüborirrti ümoti quiatarrü. Tari ipiacati anitati nurria ümo namanaiña. Tari ipiacati anunecati. Tapü ünantü ümoti, arrtü chichübopümacü nurria bama ununecana uiti. ²⁵ Tari ipiacati acuansomocoti ümo bama chichübopümacü aübu nanaiña nibuenucurrüti ümoma. Rrepente arri Bae Tuparrü bayurarati ümoma nauqui aiñorroncomacü, y nauqui aye uimia arrüna ñemanauncurratoe manunecatarrü. ²⁶ Arrüma mameso ñapensacarrüma uiti choborese. Sane nauquiche isamutema isiu nirrancarrümantoe. Pero arri Tuparrü rranrti nauqui urrian tato ñapensacarrüma, y nauqui ataesübuma ñünanati choborese.

3

Nisüboriqui macirrtianuca ñana

¹ Irranca suraboito ausucarücü, Timoteo, arrüna sane: Chiyaupü nu-taquisürücü ñana, arrtü túsaimia niyequirrti tato Jesús. ² Au manio naneneca arrübama macirrtianuca auna icu na cürü chipiacapüma aquionomacü iyoti quiatarrü. Itopiqui arrüma tarucu nirrancarrüma iyo monirri. Vanurrüma. Churriampü ñanitatarrüma ümoti Tuparrü. Chümacoconaurrüpüma ümo bama yaütorrüma ni ümopü nipiacütorrüma. Chipiacapüma achampien-cama, arrtü ane torrio ümoma. Chaqionomapücü iyoti Tuparrü. ³ Champü nicuarri quiatarrü ümoma. Chirranrrüpüma airrimiacama tato nomünantü aübuti quiatarrü. Churriampü ñanitatarrüma ümomantoe. Isamutema

isiu nirrancarrüma arrüba chomirriampü. Bruturrüma. Arrüba omirria churriampü ümoma. ⁴ Urabomati quiatarrü. Chümapensarapüma. Ñentonaunrrüma. Manrrü urria ümoma pierrtaca, pero artti Tuparrü chücuasürütipü ümoma. ⁵ Arrüma mapaña ma que isuputaramati Tuparrü, pero chütusiopü nicusüurtti au nisüboriquirrimia. Arrücü Timoteo tapü asiquia esa bama sane nisüboriquirrimia. ⁶ Aboma ito bama süromatatai au poca atachemacama ñoma paüca ui arrüna ñanunecacarrüma chomirriampü. Sane nauquiche arrüba paüca opichübañantai, ane nomünantü oboi ui arrüna niñurrancarrü ñome ba chomirriampü. ⁷ Nantarrtai murrianrrü omoncoi manunecatarrü, pero nuncapü aye oboi arrüna ñemanauncurratoe nurarrti Tuparrü. ⁸ Arrübama mañoñunca isamutema isiatai tacana manuma torrü macheseruca tücañe, nürirrimia Janes y Jambres. Arrüma churriampü nurarrüma ümo nüriacarri Moisés. Toneantoe arrüna nisamutema bama mañoñunca, manitanama churriampü ümo arrüna ñemanauncurratoe nurarrti Tuparrü. Arrüma churriampü ñapensacarrüma. Chirranrrüpüma aicocoromati Cristo. ⁹ Pero contoatai mameso arrüna yachücoimia, tusiatai que ümonatai. Tiene que atusi arrüna nisonsoicorrüma, tacana nauquiche atusi tücañe nisonsoicorrüma manuma torrü macheseruca.

Ñacuansomocorrti Pablo ümoti Timoteo

¹⁰ Pero arrücü Timoteo, chauqui taisamute isiu arrüna arrtai y oncoi sobi. Aisamute isiu arrüna niranunecaca y isiu arrüna nirrpanauncu, isiu ito arrüna ñoncatü ümoti Jesús y tacane arrüna niñasamunauncucu aübu genterrü. Tusio ito aemo arrüna nicuarrüma iñemo macrirrtianuca. Chiyatachecapü uimia. ¹¹ Ñasamuca tairri ñome arrüba taquisürücüca ui bama tüboricomantai iñemo. Aquionsü arrüna nichaquisürücü aucutanu taha au manio puebluca Antioquia, Iconio y Listra. Pero artti Señor nantarrü bayurarati iñemo. ¹² Sane ito tiene que ataqisürüma namanaiña bama icocoromati Jesucristo, bama urria nisüboriquirrimia. ¹³ Pero arrübama malorrü y bama mañapanca manrrü ipiañacatama ñana nauqui manrrü aisamunema arrüba chomirriampü, ñatachemacacarrüma, itopiqui arrüma primero atachema uiti choborese.

¹⁴ Pero arrücü Timoteo, tapü aiñocota arrüna tiyebo obi. Itopiqui tusio nurria aemo que tone arrüna ñemanauncurratoe manunecatarrü. Puerurrü ito oncatü ümo bama uiche aiñununecanamacü, itopiqui asuputacama nurria. ¹⁵ Arrücü auqui numo chimiancüqui asuputacai Nicororrü uiti Tuparrü. Auqui tusio aemo causane nauqui ataesübu eanaqui nomünantü, ta arrtü oncatü ümoti Jesucristo. ¹⁶ Nanaiña arrüna Nicororrü corobo tücañe ui bama maconomonoma uiti Espíritu Santo. Sane nauquiche baserebio nauqui manuneca isiuqui y macuansomoco auqui, nauqui atusi oemo causane nauqui urria nupapanauncu, y urria nosüboriqui au narrtarri Tuparrü. ¹⁷ Ui Nicororrü tusio nurria ümoti nauqui baserebio ümoti Tuparrü. Uirri ipiacati nurria aisamunenti arrüba omirria.

4

¹ Rranitaca aemo au nürirrti Tuparrü y au nürirrti Señor Jesucristo, nauqui cuati tato ñana tacanati yarusürürü yüriaburrü, nauqui acurratü aübu bama süboricoiqui y ümo bama ito tücoiño. Suraboira nurria nirraccüpucu aemo: ² Tapü ubata aemo nanunecaca arrüna ñemanauncurratoe manitacarrü icütüpüti Tuparrü ümo genterrü. Aiña nurria, champü nümoche arrtü urria ümoma, o churriampü. Acuansomoco ümoma. Anita nurria ümoma, sane nauqui aicocoma. Tapü atacheca. ³ Itopiqui cuantiongui naneneca auche ñana manrrü ipiañacatama macrirrtianuca, chirranrrüpüma oncoimia arrüna

ñemanauncurratoe manitacarrü. Bapacheroma maquiataca mañanunecaca, nauqui onsaperioma manunecatata isiu arrüna nirrancarrüma churriampü. ⁴ Sane nauquiche iñocotama arrüba nomirria, itopiqui arrüba chomirriampü. Icocotama caüma aruqui nanaiñantai cuentuca. ⁵ Pero arrücü Timoteo, tapü mameso napensaca. Tapü ünantü aemo arrüna nataquisürücü. Atrabaca nurria aübu narucurrü aemo. Urasoi arrüna nurarrti Tuparrü. Aña nurria naserebiqui ümoti.

⁶ Arrüna sucanañü aemo sane, itopiqui túsai itorrimia nisüboriqui tacana macumanatarrü ümoti Tuparrü, tiene que aitabairomañü. Tirranrrü aiñanai manu nanenese auche yürotü icuqui na cürrü. ⁷ Auqui caüma chauqui nirratabacaca ümoti Señor. Urria niyaserebiqui ümoti chepe nitacürrü caüma. Enterurrü nisüboriqui chütacürusupü nirracoconaucu ümoti, ñoncatü nurria ümoti. ⁸ Tütane nisua taha au napese. Tiene que atorri icharusübu uiti Tuparrü ñana au manu nanenese auche bacurrati ñemanauncurratoe. Pero ta champürrtü iñemoantai tiene que atorri, sino ümo namanaiña bama cuasürüti Señor ümoma, bama barrüperara cümenuti.

Nurapoiti Pablo ümoti Timoteo

⁹ Asamu nurria iñemo, ariacu contoatai tauna yesañü. ¹⁰ Artti Demas iñoonotiñü, itopiqui tarucapae nirrancarri ñome ba icuqui nantai currü. Sürotitü au manu pueblurrü Tesalónica. Artti Crescente sürotitü au manu cürrü Galacia, y artti Tito sürotitü au manu cürrü Dalmacia. ¹¹ Tamantiatai Lucas anatiqüi auna ichepeñü. Apachesiurrü Marcos y aiqiarri tauna, arrtü ayecatü. Auna puerurrü ayurati iñemo ümo arrüna trabacorrü. ¹² Chauqui ticüpuatü Tíquico au pueblurrü Efeso. ¹³ Arrtü ayecatü, aiqüia tauna iñemo nürüburri. Iñocota aucutau au Troas au niporrti Carpo. Aiquiasio ito tauna iñemo arrümano libruca ichepe manio niyasa quichonimiacaca.

¹⁴ Artti maniqui herrerurrü, nürirrti Alejandro churriampü yachücoiti iñemo aucutau. Pero uiti Señor bacheboti tato ümoti itobó arrüna niyachücoiti iñemo. ¹⁵ Asasai nurria ñünanati, itopiqui tarucapae nitüborirrti ui arrüna supanitaca aucutau isucarüti.

¹⁶ Arrüñü tütane taman niyücü uimía esa bama mayüriabuca, nauqui acurtama saübuñü. Yacatü uimía tamañü. Namanaiña bama niyasa amigorrü iñoonomañü. Pero rranquiquia pünanaquiti Tuparrü, tapü ane causane uiti ümoma, itopiqui arrüna iñoonomañü. ¹⁷ Pero artti Señor anancati ichepeñü, bayurarati iñemo. Sane nauquiche surapoi isucarü nanaiña genterrü arrübama chütüpü israelitarrü arrüba omirriantai manitacarrü icütüpüti Jesús. Ichaesübuca uimía ñünana carrticurrü tacanarrtü ichaesübuca ahiqui nuitümürrü. ¹⁸ Artti Señor itaesümununutiñü ñana ito ñünana bama malorrü. Auqui caüma tiene que aiqüianatiñü au napese, auna cauta ane nüriacarri. Tapü tacürusu numanauncu ümoti. Amén.

Ñaquioncorrti Pablo tanu

¹⁹ Nirraquionco tanu ümoti Aquila y ümo Prisca, y ümo nesarri familiarrü Onesíforo. ²⁰ Artti Erasto süsioti au Corinto. Tapü artti Tróximo iñococati au Mileto, itopiqui maunroconoti. ²¹ Asamu nurria, ariacu tauna yesañü antes que aiñanai nitiempo rrimianene. Ñaquioncorrüma tanu aemo namanaiña bama aboma auna. Artti Eubulo, artti Pudente, artti Lino ichepe Claudia y namanaiña bama maquiataca aboma auna.

²² Tari anati Señor Jesucristo achepecü. Tari icunusüancanati año Bae Tuparrü. Amén.

ARRÜNA ÑACONOMOSORRTI SAN PABLO ÜMOTI TITO

¹ Arrüñü Pablo imostorrti Tuparrü. Arrüñü ito apóstol ñü ümoti Jesucristo. Arrti icüpurutiñü, nauqui rrayura ümo bama tacümanauncunu uiti Tuparrü, nauqui oncomatü nurria ümoti. Icüpurutiñü ito nauqui ifununecanama arrüna ñemanauncurratoe nurarrti, nauqui manrrü urria nisüboriquirrimia. ² Ui arrüna sane tiene que arrüperama ümo manu süboriquirri champü nitacürurrü au napese, arrüna auquiapae nirrancarrti aitorrimiati oemo. Arrti chümapañatipü. ³ Pero caüma ifñatai manu tiemporrü arrüna ensümunu tücañe uiti, nauqui atusi arrüna nurarrti au nanaiñantai. Sane nauquiche icüpurutiñü nauqui suraboi. Uiti tiene que utaesübu eanaqui nomünantü.

⁴ Raconomoca aemo, Tito, nauqui ñemanauncurratoe isaruqui au arrüna numacoconauncu ümoti Señor.

Taiquiana urria naca, y tari icunusüancantiyü Tuparrü, nauqui Uyaü, y arrti Señor Jesucristo.

Yachücoiboti Tito au Creta

⁵ Iñocoçü aucutano au manu cürü nürirri Creta, ane cümünta turrü, nauqui aicoñooco arrümanu ane coñoconobo. Tiene que atacümanauncu ümo mañoñunca, bama bacuirarabo itacu bama icocoromati Jesús au cada pueblurrü. Tone arrüna nirracüpuca aucutano aemo. ⁶ Arttü aiñacati taman mayore, nauqui bacuirarabo itacu bama icocoromati Jesús, ainarrti nauqui champü causane nisüboriquirrti. Tari ane tamantai nicüpostoti y arrübama aütorrti tiene que aicocoromati Tuparrü, tapü ausüratai üimia. Tari macoconaurrüma ümoti yaütorrüma. ⁷ Arrti nauqui mayore batrabacarati ümoti Tuparrü. Sane nauquiche tari urria nisüboriquirrti. Tapü tüboricotiatai. Tapü yorisübaborrti. Tapü yahiyorrti. Y tapü tarucu nirrancarrti ümo monirri. ⁸ Arrübama bapasearama ümoti au niporrti, tari atendeboti ümoma. Tari urria ñapensacarrti, tari isamunenati arrüba omirria au narttarrti Tuparrü. Tapü isamutenti isiu nirrancarrti ñome ba chomirriampü. ⁹ Tiene que aicocoti nurria arrüba ñemanauncurratoe manunecatarrü, arrüna yasutiuti, nauqui aipiatito nurria anunecati ümo bama maquiataca, y nauqui aipiatito acuanomocoti ümo bama chichübopümacü.

¹⁰ Itopiqui aboma sürümanama bama chichübopümacü, manrrü eana bama israelitarrü. Arrüma manitanamantai, y matachemacanama ümo genterrü. ¹¹ Tari etaiyoimia, itopiqui memeso ba familiarrü ui arrüba chomirriampü ñanunecacarrüma. Isamutema sane ui nirrancarrrüma ümo monirri. ¹² Anancati tücañe taman profetarrü arrüpecuqui manuma auqui Creta. Arrti nanti ümo bama iposapatarrti sane: “Arrübama auqui Creta chiyaupü ñapanturrüma. Matüboriocatoe, chiyaupü niyacarrüma y tarucu nemarriquiatarrrüma”. ¹³ Arrüna nurarrti ümoma bien ñemanauntu. Sane nauquiche acuanomoco nurria ümoma, nauqui aipiama acoconauma ümoti Tuparrü. ¹⁴ Tapü ane nümoche üimia arrüba nicuentu bama israelitarrü, y tapü icocotama yacüpuca mañoñuncatai, bama chauqui tiñocotama arrüna ñemanauntu manunecatarrü.

¹⁵ Arrübama urria ñapensacarrüma, nanaiñantai urria ümoma, arrüba omirriante uiti Tuparrü. Tapü arrübama ane nomünantü üimia, y chicocoromatipü Tuparrü, nanaiñantai chomirriampü ümoma arrüba abe icu na cürü. Arrüma churriampü ñapensacarrüma. Chütusiopü ümoma ñacusane arrüna urria y arrüna churriampü. ¹⁶ Arrüma namatü que isuputaramati Tuparrü,

pero ta tusiatai arrüna ñapanturrüma ui arrüna churriampü isamutema. Ünantatai nacarrüma, chicocotapüma yacüpurrti Tuparrü y chipiacapüma aisamunema arrüba nomirria.

2

Arrüna ñemanauncurratoe manunecatarrü

¹ Sane nauquiche sucanañü aemo, tiene que uraboi arrüna ñemanauncurratoe manunecatarrü. ² Urasoi isucarü bama mayarusürüca, tapü ausüratai uimia isucarü bama maquiataca, sane nauqui puerurrü oncomatü ümoma arrübama macirrrianuca. Tari urria ñapensacarrüma. Tari oncomatü nurria ümoti Tuparrü. Tari cuasürüti Tuparrü ümoma. Tapü bataheboma yaserebiquirrimia ümoti. ³ Urasoito sane yusucarü arrüba paüca pocüposümanca, tari urria niñupapensacarrü, nauqui atusi que ta opiñanaunuti Tuparrü. Tapü ausüratai naburarrü ñome niyupaüsaparrü. Tapü yorisübaborrhio. Tari opiñanaunucano arrüba nomirria ñome piñuataca. ⁴ Sane nauqui apiñunecanio arrüba cupiquiquia túboposo, nauqui acuasürüma bama opiñuiano ñome, y bama ito ubaübosi. ⁵ Tapü causaneantai niñupapensacarrü. Tapü opisamute isiu niñurrancarrü iyo arrüba chomirriampü. Tari opiñanaunuti nurria apicoñoco niyoporru. Tari buenurrio, y tari pacoconaurrü ümo yacüpurrrüma bama ñopiñuiano. Arrtü opisamute sane, bien urria, sane tapü aboma bama manitanama churriampü ümo nurrti Tuparrü.

⁶ Urasoito sane isucarü bama mayaüca, tapü isamutema isiu nirrancarrüma ñome ba chomirriampü. ⁷ Arrücü ito tiene que aisamune arrüba nomirria isucarüma, nauqui asaraimia y nauqui aisamunema asiucü. Aña nurria aübu arrüna ñanunecaca, nauqui atusi que ta cuasürü aemo arrüna ñemanauncurratoe nurrti Tuparrü. ⁸ Aipia nurria anitane isucarüma arrüna tusio aemo uiti Tuparrü, nauqui acüsoma bama chichübopümacü, itopiqui arrtaimia que champü nomünantü obi.

⁹ Sane ito urasoi isucarü bama mamosoca, tari macoconaurrüma ümo yacüpurrrüma bama ipiatronetorrüma, tari buenurrüma ümoma, y tapü iñumutama cümenu nurarrüma. ¹⁰ Tapü cusüpüoma. Sane nauqui atusi que ta urria yaserebiquirrimia. Ui arrüna sane tusio que ta isamutema isiu ñanunecatarrü Tuparrü, nauqui uiche utaesübuca eanaqui nomünantü.

¹¹ Arrti Bae Tuparrü itusiancatati arrüna nibuenecurrü usaübu icu na cürü. Sane nauquiche enterurrü macirrrianuca icu na cürü puerurrü ataesübuma uiti eanaqui nomünantü. ¹² Arrti rranrti nauqui uiñoco nanaiña arrüba nomünantü. Sane nauqui urria numapanauncu icu na cürü. Baserebira ümotiatai. ¹³ Barrüperaca cümenu manu nanenese, anche ñana cocola arrüna nurrti Tuparrü, arrtü cuati tato icu na cürü auqui napese nauqui Señor Jesucristo. Tonenti Tuparrüta oemo. Cuati ñana aübu tarucu nanentacarrü, arrüna champü tacanache. ¹⁴ Arrti Jesús itorrimianatiyü tücañe, nauqui aitabairomati, itopiqui arrüba nomünantü osoi. Sane nauqui puerurrü utaesübu eanaqui nomünantü, enterurrü oñü. Usamamecaca ümoti. Rranrti nauqui uisamune caüma nanaiña arrüba omirria aübu nanaiña narucurrü oemo.

¹⁵ Enterurrü arrüna sane tiene que anunca ümo bama usaruquitaiqui. Aicuansomocosoma y anita nurria ümoma. Asai nurria, tapü anati nauqui unutyü.

3

Yachücoiboti nauqui crirtianurrü

¹ Urasoito isucarüma tari macoconaurrürüma ümo nüriacarrüma bama mayüriabuca, tari isanutema isiu arrüna yacüpucurrüma, tapü ünantü ümoma arrüna yatrabacarrüma ichepema. ² Tapü manitanama ausüratai ümoti quiatarrü. Tapü uratoquioma ümomantoe. Tari cuasürüma ümomantoe, sane nauqui urria nacarrüma aübumantoe.

³ Itopiqui arroñü ito tücañe manitacatai, itopiqui chütusioöpü oemo arrüba nomirria. Chümacoconauñcapü ümoti Tuparrü. Usamonco aübu arrüna churriampü nurriana. Upucünunca oboi, itopiqui uisamute aruqui nanaiñantai nomünantü. Pesabatai oemo nenarrirri quiatarrü. Otüboriquiatü ümo macrirrtianuca, y arrüma ito tüboricomantü usaübu. ⁴ Pero caüma chauqui tütusio oemo arrüna nibuenurrti Tuparrü usaübu y arrüna nucua ümoti. Arri itaesümununuti oñü eanaqui nanaiña arrüba chomirriampü. ⁵ Arrüna nisamutenti sane, champürrtü itopiqui arrüna urria nubachücoi. Ta itopiqui utaquisürüca ümoti. Osüriquia, nauqui atusi que chauqui titaesümununuti oñü. Inatati nuevurrü tato nosüboriqui, tacana numo maübo usaca icu cürü. Arrüna sane pasabo oemo, ta uiti Espiritu Santo. ⁶ Uiti Señor Jesucristo utaesübuca. Arri icüpurutiti Espiritu Santo au nuyausasü. Cuati aübu nanaiña ñacunusüanacarrti oemo. ⁷ Sane nauquiche arri Jesús yasuriuruti oñü tacanarrtü champü isane nuipünate, itopiqui bien buenurrti usaübu, y sane iyebo osoi tacana aütortti oñü. Tone arrüna nubarrüperatio, nauqui aye osoi arrüna champü nitacüru nosüboriqui esati au napese.

⁸ Arrüna nurarri Tuparrü, ta bien ñemanauntu, sane nauquiche puerurrü oñoncatü ümo. Urasoi arrüna sane aübu narucurrü aemo. Sane nauqui arrübama maquiataca ticocoromati Jesús puerurrü aisamunema ito arrüba omirria aübu narucurrü ümoma. Urriantü arrüna sane ümo nanaiña macrirrtianuca. ⁹ Tapü uratoquiquiatü. Tapü ane nümoche obi arrüba cuentuca icütüpü bama antiburrü yaüto bama israelitarrü, ni arrünampü nuratoquiquirrimia ümo nüriacarrü uiti Moisés. Enterurrü arrüba uratoquiquiquia ta chomirriampü, chücoñoconopü oboi nosüboriqui.

¹⁰ Arri naqui uiche chichepequipü ñapensacarrüma bama usaruquiatü, aicuanosomocorrti taman o torrü veserrü tapü asiote aisamunenti sane. Arrtü chirranrripü oncoiti, apipenesorrti abarrüpecuqui. ¹¹ Itopiqui tusiatü arrüna nisonirrti churriampü, y tusio ito que cuatü carrticurrü ümoti itobo.

Nurapoiti Pablo ümoti Tito

¹² Icüpucati Artemas, o si no arri Tíquico, nauqui aüroti tanu aesacü. Arrtü inatüiti aesacü, ariacu tauna yesañü. Tiene que yarrüpera acümenucü au pueblurrü Nicópolis. Acamanu irranca yasiqüia cheperrtü pasao nitiempo rrimianene. ¹³ Ayurasama manuma torrü, arri Zenas naqui manunecana nüriacarrü, y arri Apolos, arrtü aboma coborioma ümo viäjerrü, tapü ane faltabo ümoma. ¹⁴ Arrübama icocoromati Tuparrü urria ito arrtü ipiacama ito ayurama ümoti quiatarrü, arrtü ane nirrantsümoti. Sane caüma tusio, ta urria nisüboriquirrimia.

¹⁵ Namanaiña bama aboma auna ichepeñü ñaquioncorrüma tanu aemo. Su-paquionco ito tanu ümo bama aquionoma somü, bama icocoromati Tuparrü. Tari icunusüancanati año Tuparrü. Amén.

ARRÜNA ÑACONOMOSORRTI SAN PABLO ÜMOTI FILEMON

¹ Arrüñü Pablo yaca auna preso, itopiqui surapoi nürirrti Jesucristo. Anatito Timoteo auna ichepeñü. Supaquionco tanu ümoti suisumpañeru Filemón, naqui tarucu nicuarri suiñemo,² y ümo ito suiquiasi Apia y ümotito suisaruqui Arquipo, naqui nantarrü bayurarati suiñemo, nauqui uraboiti nurarri Tuparrü. Supaquionco ito ümo namanaiña bama oberabarama nantarrü au nürirrti Jesús tanu au napo, Filemón.

³ Arrücü saruqui Filemón, tari icunusüancanatiyü Tuparrü naqui Uyaü, y artti Señor Jesucristo. Taiquiana urria nasüboriqui.

Ñacumananauncurrti Filemón y ñacoconaurrti

⁴ Nantarrtai ñachampiencaca ümoti Tuparrü au nirreanca atacucü,⁵ itopiqui tiñoncoi arrüna coñorttai oncatü ümoti Señor, y arrüna nacumananauncu ümo bama maquiataca icocoromati. ⁶ Rranquiquia pünanaquiti Tuparrü na ayurati aemo, nauqui uraboi nurarri isucarü macirrtianuca, nauqui aicocoromatito Jesús. Sane nauqui atusi ito caüma ümoma nanaiña arrüba omirriantai urriante oemo uiti Cristo, arrtü oñoncatü ümoti. ⁷ Arrüñü ipucünuncatai acuatacü, saruqui, arucu nurria iñemo atopiquicü, itopiqui cuasürüma aemo bama icocoromati Jesús, y bien urria nachücoi aübuma. Uí arrüna sane ane ipucünuncubuma obi.

Asamu nurria iñemo, saruqui

⁸ Irranca rranquiro apünanaquicü, nauqui asamu nurria iñemo. Ane nisüriaca uiti Cristo. Uirri puerurrüpü racüpu aemo, nauqui aisamune urria iñemo. ⁹ Pero chirrencapü icüpurüatai. Irranca rranquiro apünanaquicü primero, itopiqui tarucu nacua iñemo. Tusio ito aemo que arrüñü tüpoomañü, y todaviarrü yaca au preso. ¹⁰ Irranca te nauqui asamuca nurria iñemo: Asusiusurrti Onésimo, naqui amoso, tapü ane causane obi ümoti. Artti yapasearatiñü au na preso. Toncoitito nürirrti Jesús sobi, y tiyasuriurutito. ¹¹ Nürirrti “Onésimo”, nantü auqui besüro “baserebiquirri”. Ñemanauntu, artti tucañe chübaserebiotipü nurria aemo. Pero auquina caüma baserebioti nurria aemo, tacana arrüna urriampae ito yaserebiquirrti auna iñemo.

¹² Sane nauquiche icüpuccati tato aesacü. Rracüpuca ito aübuti nirraquionco tanu aemo. ¹³ Tai irrancapü nauqui asiote auna yesañü, nauqui aserebiti iñemo aitobocü, mientras yaca auna preso auqui nantarrü Tuparrü. ¹⁴ Pero chüpuerurrüpü nauqui asiote auna yesañü, mientras chüsurapoipü asucarücü. Chirrencapito nauqui buenurrücü ui nrracüpucatai, sino irranca aisamune obiatao.

¹⁵ Arrüna sane pasabo ui noñemarrti Tuparrü. Besüburuti Onésimo apünanaquicü ñome ba mümanantai panca. Pero caüma torrioti tato aemo ümo para siemprrü. ¹⁶ Arrüna nacarrti caüma aesacü tacanati aruquiti, naqui cuasürüti aemo, champürtü tacana mosorrtiqui. Chauqui taruquiti, itopiqui icocorotiti Señor Jesús. Tarucapae nicuarri iñemo, pero tari manrrü nicuarri aemo caüma, itopiqui amosoti y aruquitito.

¹⁷ Ñemanauntu te amigorrü ofü. Sane nauquiche asamu nurria iñemo, asusiusurrti tato Onésimo, tacanarrtü asuquiucapñü. ¹⁸ Arrtü ane nipünatenti aübuçü, o arrtü ebeoti aemo, aiña au niyesa cuentarrü. ¹⁹ Arrüñü Pablo iconomota nisüri, nauqui rrapaca nebequirrti Onésimo. Pero tapü tacürusu

naquionco iyo arrüna turria nasüboriqui, itopiqui sobi aicococati Jesús. ²⁰Sane te, saruqui, irranca nauqui asamu nurria iñemo, auqui nacarrti Señor. Aisamuse arrüna sane ipucünuncubu niyausasü, au nürirrti Jesús.

²¹Rraconomoca aemo, itopiqui ñoncatü aemo nurria, y tusio iñemo que aisamute manrrü pünanaqui arrüna rranquitio. ²²Irranca ito nauqui acomorabo obi taman cuarto iñemo. Irranca yero tanu yapasearaño. Itopiqui ñoncatü ümoti Tuparrü, nauqui puerurrü ichaesübu auqui na preso ui ñapeanca ichacuñü.

Taiquiana urria nabaca tanu

²³Ñaquioncorrti tanu aemo Epafras, naqui presotito auqui nacarrti Cristo Jesús. ²⁴Aboma ito auna pueblurrü arrti Marcos, arrti Aristarco, arrti Demas y arrti Lucas. Arrüma bayurarama ümo arrüna trabacorrü ümoti Señor. Ñaquioncorrüma tanu aemo.

²⁵Tari icunusüancanati año Señor Jesucristo.

ARRÜNA ÑACONOMOSORRTI ÜMOTI HEBREOS

Manitanati Tuparrü oemo turuquiti Aütortti

¹ Tücañe arrti Bae Tuparrü manitanati nantarrai ümo bama primero uyaütaiqui. Aruqui nanaiñantai ñanitacarrti ümoma uturuqui bama profetarrü. ² Tapü arroñü tusaca au ba tacürurrü naneneca. Au ba naneneca manitanati Tuparrü oemo turuquiti Aütortti. Ui yacüpurcirtti Tuparrü isamutenti Cristo na cürrü y napese y nanaiña arrüba abe. Itacümanauncunutiti Aütortti, itopiqui rranrtti aitorrimiati ümoti üriacaboti ümo nanaiña. ³ Arrti aütortti Tuparrü ane nanentacarrti isiatai tacana nanentacarrti Tuparrü. Nacarrti isiatai tacana nacarrti Tuparrü. Uiti te Cristo abe nanaiña arrüba abe, y ui nurarriatai urria nubacarrü hasta caümainqui. Nuno chauqui tirrimiacatati nomünantü osoi ui niconcorrti, süroti tato au napese. Atümoti au nepanauncurtti Bae Tuparrü, naqui ane yarusürürü nüriacarrti.

Manrrü nüriacarrti Cristo pünanaqui bama angelerrü

⁴ Arrti Jesucristo, naqui Aütortti Tuparrü iyebo uiti nauqui ane manrrü nüriacarrti pünanaqui bama angelerrü, itopiqui torrio ümoti arrüna manrrü yarusürürü cagorrü. ⁵ Itopiqui arrti Tuparrü nanti ümoti Cristo sane: Arrücü isaücü, arrüna nanenese itorrimiata asüboriquibocü. Pero ümo bama angelerrü chüsanempü nurarri Tuparrü. Nantito Tuparrü ümoti Cristo naqui Aütortti sane: Arrüñü Yaütoti Cristo, y arrti tonenti Isaü.

Pero ümo bama angelerrü chüsanempü nurarri Tuparrü. ⁶ Numo túsaiyapae aicüpurutiti Tuparrü naqui tamantiatai Aütortti icu na cürrü, nanti sane: Namanaiña bama angelerrü tari ñanaunna ümoti Isaü.

⁷ Tapü ümo bama angelerrü nantü sane icu Nicororrü: Arrti Tuparrü bacüpuruti ümo bama angelerrü, bama baserebio ümoti, nauqui aüromatü tacana maquiütürü y tacana pese.

⁸ Tapü ümoti Cristo naqui Aütortti Tuparrü ane quiatarrü manitacarrü corobo. Natü sane:

Arrücü Tuparrücü.

Chüpuerurrüpü atacüru nüriaca.

Arrüna nüriaca ümo macirrtianuca urria nurria.

⁹ Apucünunca icuata arrüna urria, tapü nomünantü churriampü aemo.

Sane nauquiche arrti Bae Tuparrü, naqui ümoche aserebiqüia, itorrimiatati manrrü apucünuncubucü pünanaqui namanaiña bama acumpañeru.

¹⁰ Nantito sane icu Nicororrü:

Arrücü Señor, auqui maübo omirriante obi cürrü y napese.

¹¹ Tonehio butacürusuiqui, tapü arrücü champü nitacüru naca.

Nanaiña tiene que amameso tacana rroparrü pooma.

¹² Acomorabo obi na cürrü y napese tacana cüburri, y mocampiabo.

Tapü arrücü chücampiabopü naca, y chüpuerurrüpü poomacü.

¹³ Arrti Bae Tuparrü nantito ümoti Cristo:

Atümo auna nepanauncu niñe, cheperrtü cuamatü sobi aesacü bama tüboricatai aemo.

Sobi caüma bachesoiyoma aesacü, nauqui aiñanaunmacü.

Tapü ümo bama angelerrü chüsanempü nurarri. ¹⁴ Suraboira baeta isane nacarrüma bama angelerrü: Tonema bama espíritu baserebioma ümoti

Tuparrü. Arrti bacüpuruti ümoma, nauqui ayurama oemo, bama taesüburu eanaqui nomüantü.

2

Utaesübuca eanaqui nomünantü uiti Cristo

¹ Sane nauquiche basaraira nurria, tapü tacürusu numaquionco iyo arrüna manitacarrü, arrüna ofloncoi. Tapü ofensoca tatito pünanaquiti Tuparrü. ² Tusio te oemo, arrümanu nurarrti Tuparrü tücañe turuqui bama angelerrü, ñemanauntu nurria. Namanaiña bama chümacoconaurrüpü y chisamutempüma isiu, carrticaboma nurria. ³ ¡Causanempü caüma oemo! Manrrü tarucu carrticurrü oemo, arrtü chübasutiüpü arrüna yarusürürrü ñataesümunucurrü Tuparrü oemo. Arrtiao Señor Jesús cusürüboti uraboiti arrüna yayuracarrti Tuparrü oemo, uiche utaesübuca eanaqui nomünantü. Aboma bama oncoimia nurarrti tücañe. Auqui caüma arrüma matoconoma uraboimia usucarü. ⁴ Y arrtito Bae Tuparrü itusiancatati que ñemanauntu arrüna manitacarrü. Ta arrti masamunuti señarrü y milagrorrü ui na tarucu nicusüurrti. Icüpurutitito Espiritu Santo au nuyausasü, naqui uiche torrio oemo aruqui nanaiñantai osüriacabo.

Arrti Jesús isamunutiüy usaruqui

⁵ Suraboira ausucarü manu ümoche nubarrüperaca: Barrüperaca ümo manu nuevurrü cürrü ñana. Au manu cürrü ñana champü nüriacarrüma bama angelerrü. ⁶ Pero nantü sane icu Nicororrü: Champü isane nacarrti ñoñünrü icu na cürrü, nauqui aquionü iyoti, arrcücü Tuparrü.

Champüatai isane nacarrti, nauqui ane nümocheti obi.

⁷ Aiñacati baeta iguiana nüriacarrüma bama angelerrü.

Pero auqui caüma aiñacati tacana yüriaburrü aübu nanentacarrti y ane man-auncurrü ümoti.

⁸ Obi caüma üriabucati ümo nanaiña arrüba omirriante.

Nantü que üriabucati ümo nanaiña, o sea ümo nanaiña arrüba abe. Pero auna icu na cürrü chübarraiquipü arrüna sane. ⁹ Pero chauqui tübasacati Jesús. Tonenti naqui anancati baeta iguiana nüriacarrüma bama angelerrü, nauqui acontti itopiqui namanaiña macirrtianuca. Sane uiti Tuparrü, itopiqui pucürusuti utacu. Tusio ito oemo que chauqui tiyasutiuti Jesús yarusürürrü ñanauncurrü Tuparrü y anentacaboti au napese itobo manu nitaquisürücürüti.

¹⁰ Nanaiña arrüba abe, omirriante uiti Tuparrü y uiti urria nubacarrü. Pero arrti rranrrti nauqui aboma sürümanama bama iyebo uimia esa nanentacarrti au napese. Sane nauquiche icüpurutiti Jesús icu na cürrü, nauqui ataquisürüti baeta y nauqui uirri acüsürüti au nanentacarrti Tuparrü au napese pünanaqui bama sürümanama aütoboti Tuparrü. Uiti Jesús tiene que aye uimia ito au napese. ¹¹ Itopiqui anati tamantiatai Uyaü. Tonenti naqui Yaütoti Jesús, naqui uiche usamamecaca ümoti Tuparrü. Arroñü ito caüma aütorrü Tuparrü ofñü. Sane nauquiche arrti Jesús chücüsobotipü usaübu. Nanti oemo: Masaruquitaqui. ¹² Ane corobo sane nurarrti: Arrcücü Tuparrü surapoi nüri isucarü bama masaruquitaqui. Tiene que rranaun aemo ichepe namanaiña bama iyoberabaramacü au nüri.

¹³ Nantito sane:

Arrüñü irranca ñoncatü ümoti Tuparrü.

Y ane ito corobo nurarrti Cristo sane:

Yaca auna aübu bama saruquitaqui, bama torrioma iñemo uiti Tuparrü.

¹⁴ Arrübama yaruquitortti ane cürrü nicütüpürüma aübu nañeturrüma y notorrüma. Sane nauquiche arrtito isamunutiüyü ñoñünrrü aübu cürrü nicütüpürüti, y coiñoti. Así que uiti tacürusu nüriacartti choborese, naqui uiche coiñoma macrirrtianuca. ¹⁵ Sane nauquiche champürttü birrubu-mainqui macrirrtianuca. Arrüma enterurrü nisüboriquirrimia amoncoma tacana mosorrüma ümo nirrucurrüma ñünana niconcorrüma. ¹⁶ Artti Jesús chücuatipü ayurati ümo bama angelerrü, ta ümo bama eanaqui nesartti familiarrü Abraham. ¹⁷ Ümo nauquiche aisamunutiüyü tacana sacarrüma bama yaruquitortti icu na cürrü. Sane puerurrti aisamunutiüyü sacerdotertti ümoti Tuparrü itacuma. Ipiacati apucüruti itacuma, y arrüma puerurrü oncomatü ümoti. Uiti caüma morrimiacana tato nomünantü uimia. ¹⁸ Auquina caüma ipiacati ayurati ümo bama ane macocotorrü ümoma, itopiqui arrtito tاقuisürüti, y ananca macocotorrü ümoti tacana ümoma.

3

Artti Jesús manrrü nüriacartti pünanaquiti Moisés

¹ Masaruquitaquí, bama samamecana ümoti Tuparrü, arraño tautasuca uiti, nauqui amenotü au napese. Sane nauquiche apaquionsaño iyoti Jesús, itopiqui arrti Tuparrü icüpurutiti, nauqui sacerdotertti utacu, y apostoltito isiuquí arrrüna manunecatarrü arrrüna uicocota. ² Artti Tuparrü bacheboti yachücoboiboti Jesús, y arrti macoconaurrti nurria ümo yacüpurrti, isiatat tacanati Moisés tücañe. Itopiqui arrti Moisés tücañe urriampae yaserebiquirrti au niporrti Tuparrü. ³ Suraboira arrrüna machepecatama: Supiarrttü anati naqui masamunu porrü. Artti naqui ñoñünrrü ane manrrü nicuarrti pünanaqui nicua manu niporrti, saon. Sane ito arrti Jesús ane manrrü nüriacartti pünanaquiti Moisés. ⁴ Arrtü barrtai taman porrü, tusio ito oemo que anati naqui uiche urriante. Pero anati tamantiatai naqui uiche omirriante nanaiña, ta arrti Tuparrü. ⁵ Ñemanauntu te, arrti Moisés tücañe urriampae yaserebiquirrti au niporrti Tuparrü, nacartti tacana mosorrti ümoti Tuparrü. Urapoiticaü arrrüna coconoboiqui ñana. ⁶ Pero arrti Cristo urria yaserebiquirrti ümoti Tuparrü tacana Aütortti. Artti ane nüriacartti au niporrti Tuparrü. Itopiqui ichepecaca oñü tacana niporrti Tuparrü. Bavivicoti uyarrüpecu, arrtü oñoncatü ümoti aübu narucurrü oemo chepe nitacürurrü, aübu nubarrüperaca ñome arrrüba omirria uiti.

Ñancasacarrüma bama nesartti genterrü Tuparrü

⁷ Ane corobo sane nurarrti Espiritu Santo: Caüma arrrüna nanenese, arrtü amoncoi nurarrti Tuparrü, ⁸ tapü tairri nabausasü, tacana bama antiburrü abaütaiqui tücañe, bama chirranrrüpüma acoconauma ümoti Tuparrü au manu nanenese tücañe numo ñatama macocotorrü ümoti Tuparrü, taha au manu roense. ⁹ Nanti Tuparrü: Acamanu túboricoma iñemo, arrtü aiñama macocotorrü iñemo, abu cuarenta añoca arrrtaimia arrrümanu urria isamute ümoma. ¹⁰ Sane nauquiche ichüboriquiatat ümoma. Sucanañü: Arrüma chipiacapüma acoconauma. Chirranrrüpüma atusi ümoma arrrüna urria iñemo. ¹¹ Así que ichüboriquia ümoma. Uirri sucanañü sane aübu nitusiancaca curusürü sobi: Arrüma chüpuerurrüpü aye uimia yesañü nauqui acansama.

¹² Aensa te masaruquítaiqui, amasasai nurria, tapü anati abarrüpecu naqui chichübotipü y chirranrrtipü acoconaunti, y iñoconotiti Tuparrü, naqui bacheboti osüboriquibo. ¹³ Caüma arrüba naneneca urria ñaqui oncorrti Tuparrü oemo. Sane nauquiche apanita nurria aupuapatoe naneneca. Sane nauqui tapü anati naqui chirranrrpü oncoiti, itopiqui arrüna nomünantü ane auti. ¹⁴ Itopiqui arroñü usaca ichepeti Cristo, arrtü chuiñocotapü noñonco ümoti chepe noconco, tacana numo aübo uicococati.

¹⁵ Suraboira tatito arrümanu ane corobo sane:

Caüma arrüna nanenese, arrtü amoncoi nurarri Tuparrü, tapü tairri nabausasü, tacana bama maquiataca, numo chümacoconaurrüpüma y tüboricomata ümoti Tuparrü.

¹⁶ ¿Ñacubama oncoimia ñanitarcti Tuparrü ümoma, pero tüboricomantai ümoti? Ta arrübama taesüburu uiti Moisés auqui manu cürü Egipto eanaqui nitaquisürücürüma. ¹⁷ Y ñacubama ümoche nitüborirrti Tuparrü ñome manio cuarenta añoca, bama coiñoma acamanu eana manu rroense? Tonema ito bama israelitarrü, bama isamutema nomünantü. ¹⁸ ¿Y ñacubama ümoche nantü Tuparrü, que ta chüpuerurrüquipü aye uimia esati, nauqui acansama? Ta arrübama chirranrrüpüma acoconauma y tüboricomantai ümoti. ¹⁹ Sane nauquiche caüma arroñü barrtai nurria que arrüma chiyebopü uimia esati Tuparrü, itopiqui chümacoconaurrüpüma ümoti.

4

¹ Pero arri Tuparrü rranrrti qui asuriuti ümo macrirrtianuca, nauqui acansama esati. Sane nauquiche amasasai nurria, tapü anati naqui abarrüpecu chiyebopü uiti. ² Arroñü oñoncoi arrüna manitacarrü que puerrü uñanai esati Tuparrü y macansa. Isiatái arrübama macrirrtianuca eana rroense tücañe oncoimia ito, pero arrüma champü nümoche uimia. Oncoimia, pero chicocotapüma. ³ Pero arroñü bama uicocota, uñatai esati Tuparrü, y macansaca, tačanati Tuparrü chauqui tümacansarati auqui numo aübo urriante uiti na cürü. Pero tiene que acoco isü nurarri Tuparrü ümo bama israelitarrü, numo nantü:
Ichüboriquia ümoma.

Uirri surapoi nurria arrüna sane:

Arrüma chüpuerurrüpü aye uimia yesañü nauqui acansama.

⁴ Nantü sane icu Nicororrü icütüpü manu séptimo nanenese: “Au manu séptimo nanenese arri Bae Tuparrü macansarati”. ⁵ Pero au manu quiatarrü narücüquirri icu Nicororrü nantü sane icütüpü manuma israelitarrü: “Chüpuerurrüpü aye uimia yesañü nauqui acansama”. ⁶ Sane nauquiche tarucu yarrüperacrti Tuparrü cümenu bama rranrrüma acansama ichepeti. Tapü arrübama cusürüboma atasuma uiti Tuparrü, chüpuerurrüpü acansamainqui ichepeti, itopiqui chümacoconaurrüpüma ümoti. ⁷ Sane nauquiche ane arrüna quiatarrü tiemporrü ensümunu uiti Tuparrü, nürirri “caüma”. Numo tübupasao sürümana añoca auqui nitiemporrü Moisés, manitanati David icütüpü arrüna tiemporrü ensümunu uiti Tuparrü. Nantü: Caüma arrüna nanenese, arrtü amoncoi nurarri Tuparrü, tapü tairri nabausasü.

⁸ Tapü apapensaca que arrübama israelitarrü macansarama tücañe, numo iñataimia au manu cürü Canaán. Arrtü ñemanauncurratoe macansarapüma tücañe, numo süromatü uiti Josué au manu cürü Canaán, ¿quiubupü uraboiti Tuparrü tatito quiatarrü tiemporrü arrüna ensümunubu ümo macansararri? ⁹ Uirri tusio oemo que ta cuatiqui nauqui acansama bama icocoromati Tuparrü. ¹⁰ Arri naqui iyebo uiti manu macansacarrü, macansarati

ñünana nanaiña yatrabacarrti, tacanatito Tuparrü macansarati au manu séptimo nanenese, numo urriante uiti na cürrü. ¹¹ Sane nauquiche uiñana nurria, nauqui puerurrü aye osoi esati Tuparrü, nauqui macansa ichepeti. Tapü uisamute tacana bama eana narubaitu rroense tücañe, bama chümacoconaurrüpüma y chiyebopü uimia esati Tuparrü.

¹² ItopiQUI arrüna nurarrti Tuparrü chiyaupü nicusüurrü, y süborico. Ichepicata tacana taman cüse, arrüna otero nurria. Tacanarrtü oponcüca uirri, tompücana ito nuyausüpü uirri. Sane naca nurarrti Tuparrü. Uirri tiene que atusi nurria nanaiña numapensaca, y arrüba nurriañca au nutusi, arrüba amonquio umanecanatai. ¹³ Champü isane arrüna anecana pünanaquiti Tuparrü. Namanaiña bama urriancama uiti asartitü ümoma naneneca, champü isane arrüna ensoro auqui narrtarrti naqui bacurrtarabo usaübu.

Artri Jesús manitanati utacu isucarüti Tuparrü

¹⁴ Arroñü caüma uicocora nurria arrüna ñemanauntu manunecatarrü, arrüna tübasutiu, itopiQUI anati naqui yarusürürü sacerdoterrü oemo, nauqui tiñataiti taha esati Tuparrü. Tonenti Jesús, naqui Aütorrü Tuparrü. ¹⁵ Artri onquisiote isiatatai tacana arroñü oñonquisio. Tusiatai ümoti arrüna chücusüucapü, y arrüba macocotoca cuantio oemo, itopiQUI artri yasutiutito macocotoca tücañe, abu artri chisamutentipü nomünantü. ¹⁶ Sane nauquiche puerurrü oñoncatü ümoti Tuparrü, auqui noñeñca. Arrüna noñeñca tacanarrtü oecatü esa nesarrti tronorrü Tuparrü. Acamanu pucürusuti utacu y bayurarati oemo conto, arrtü ane nurriantümo.

5

¹ Arrübama yarusürürü sacerdoterrü icu na cürrü ane yachücoboiboma: Arrüma manitanama ümoti Tuparrü itacu macirrrianuca y itorrimiatama macumanataca ümoti Tuparrü y numuqianca, arrüba tiene que aucon itobo nomünantü ui macirrrianuca. ² Artri yarusürürü sacerdoterrü ñoñünrrtiatai. Tusio ümoti que ane ito nauche isamutenti arrüna churriampü. Sane nauquiche masamuñati aübu bama isamutema nomünantü itopiQUI chütusiopü ümoma. ³ Batabaiyoti taman numuqiana ümoti Tuparrü itobo nomünantü ui macirrrianuca, pero itobo nomünantü uiti tiene que aitorrimiatito taman numuqiana, itopiQUI arrtito ane nomünantü uiti.

⁴ Champüti naqui puerurrü aiñanatyü uirrtiatoe tacana yarusürürü sacerdoterrü. Uitiatai Tuparrü süro manu cargorrü ümoti taman ñoñünrrü, tacanati Aarón tücañe, maniqui primer yarusürürü sacerdoterrü. ⁵ Sane ito artri Cristo champürrtü auqui noñemarrtiatoe iñanatyü tacana yarusürürü sacerdoterrü, sino artri Bae Tuparrü nanti ümoti sane: Arrücü Isaücü.

Arrüna nanenese itorrimiatata asüboriquibo.

⁶ Y au quiatarrü narücüqui Nicororrü nantü sane: Arrücü sacerdoterrücü iñemo ümo para siemprrü, tacana nacarrti Melquisedec tücañe.

⁷ Nauquiche ananacatiQUI Cristo auna icu na cürrü, tosibicoti nurria neancarrti ümoti Tuparrü, y areorotito, ñanquiquirrti pünanaquiti, nauqui puerurrü aitaesümununutiti pünanaqui niconcorrti. Y artri Tuparrü oncoiti neancarrti y iñumutati, itopiQUI artri ichimiancanatyü y macoconaurrti. ⁸ Así que artri Cristo bien macoconaurrti ümoti Tuparrü ui manu nitaquisürücürti, panaca artri te Aütorrü Tuparrü. ⁹ Pero iyebo nurria uiti. Auquimanu caüma taesüburuma uiti eanaqui nomünantü ümo para siemprrü namanaiña bama macoconaurrüma ümoti. ¹⁰ ItopiQUI artri

Tuparrü iñanatiti tacana yarusürürü sacerdoterrü ümo para siemprerrü, tacana nacarrti Melquisedec tücañe.

Tapü tacürusu napaquionco iyoti Tuparrü

¹¹ Chamainqui arrüna surapoboiboñü icütüpü arrüna sane. Pero arraño chüpuerrüüpü aye aboi, itopiqui tairrapae nautanu. ¹² Tücoboi amoncoi arrüna manunecatarrü, puerurrüpü apanuneca ümo maquiataca. Pero ta ane nümochetiqui naqui manunecana aume arrüna urria manunecatarrü tatito auqui maübo. Arraño tacana masiomanca arrübama paübomainqui, bama chüpuerrüüpü aama pemacarrü. ¹³⁻¹⁴ Itopiqui arrübama masiomanca paübomainqui chütusioquipü ümoma isane arrüna urria y isane arrüna churriampü. (v 15) Tapü arrübama mayarusürüca basoma pemacarrü, itopiqui arrüma chauqui tütusio ümoma arrüna uniña y arrüna chuniñampü. Machepecatarrü arrüna sane. Isiatai arroñü arrtü tiyebo nurria osoi nurarrti Tuparrü, tusio oemo arrüna urria y arrüna churriampü.

6

¹ Sane nauquiche caüma tapü basiquiaiqui manuneca tatito arrümanu primer manunecatarrü icütüpüti Cristo, arrüna manunecatarrü auqui maübo. Caüma tiene que manuneca arrüba manunecatarrü ümo bama chauqui tütusio pario ümoma, bama tiptacama aicocoromati Cristo. Champü nümoche manuneca tatito manio primer manunecatata, arrüna causane nauqui uiñorroncono oñü isucarüti Tuparrü, y nauqui uiñoco arrüna churriampü nubachücoi, ² y causane nauqui maunimia, y causane nauqui uiña noñe itati quiatarrü nauqui oñean itacuti, y causane ñana arrtü süboricoma tato bama coño, y arrtü bacurrtarati Tuparrü au nitacürürü, y bacheboti carrticurrü arrüna chütacürusupü. ³ Uñana nurria, auquina caüma manunecana manrrü pario pürücü arrüba sane, isiu nacarrü uiti Tuparrü usaübu.

⁴ Itopiqui aboma bama iñoconomati Tuparrü tatito. Arrüma chüpuerrüüpü nauqui aiñorronconomacü tatito. Tonema bama tiyebo uimia nurarrti Tuparrü tücañe, tütusio ümoma. Chauqui tiyasutiuma pario ñacanusüancacarrti. Chauqui tanati Espíritu Santo au nausasürüma. ⁵ Tusiatai ümoma que puerurrü oñoncatü ümo nurarrti Tuparrü. Chauqui tütusio pario nicusürrti Tuparrü au nisüboriquirrima tacana ñana arrtü üriabucati Tuparrü. ⁶ Pero auqui arrüma iñoconomati tato Tuparrü. ¿Causanempü nauqui aye tato uimia nigraciarrti Tuparrü? Chüpuerrüüpü aye tato uimia. Itopiqui arrüna sane niyachücoimia, tacanarrtü itabairomati Aütörrti Tuparrü tatito apü curusürü, y icünsonoconomati tatito isucarü genterrü. ⁷ Ichepecaca oñü tacana taman ñanaunrrü. Itopiqui arrtü paquimo nurria tarrü ümo ñanaunrrü, iyebo naurrirri tuburiboma bama isamutema. Arrüna ñanaunrrü curusüu uiti Tuparrü, itopiqui iyebo naurrirri. ⁸ Tapürttü ane taman ñanaunrrü iyebo ahu pururrü cümeca y narrüchopüro, chübaserebiopü. Paurramana ñana uiti Tuparrü, y au nitacürürü omo eana pese. (Sane nacarrüma bama iñoconomati Tuparrü, abu tisuputaramati.)

Puerurrü oñoncatü ümo nurarrti Tuparrü

⁹ Aensa te bama masaruquitaiqui, chauqui tamoncoi arrüna sane nisura aume. Tapü ünantü aume. Itopiqui ñoncatü aume, y tusio nurria iñemo que arraño iyebo ñana aboi esati Tuparrü au napese. ¹⁰ Arrti bien buenrrti. Chütacürusupü ñaquiocorrti iyo arrüna urria apisamute, y iyo napayuraca ümo bama maquiataca icocoromati tücañe y caümainqui. Uí arrüna sane napachücoi tusio nicuarrrti Tuparrü aume. ¹¹ Arrüsomü tarucu

suirranca nauqui amenotü isiuti Cristo aübu narucurrü aume, chepe nitaçuru nausüboriqui. Sane caüma iyebo aboi ñana arrüna urria, arrüna ümoche aparrüperaca. ¹² Chüsuirrancapü nauqui amemarriquiaca icuata nurarri Tuparrü. Apisamuse tacana bama icocoromati Tuparrü nurria, y chübatachebopüma yarrüperacarrüma. Ui arrüna sane iyebo nanaiña uimia arrüba ñacumanatarri Tuparrü ümoma.

¹³ Tücañe, numo cuatü nurarri Tuparrü ümoti Abraham, itusiancatati Tuparrü curusürrü au nürirrtiatoe, itopiqui champüti quiatarrü manrrü yarusürrü pünanaquiti au nüriche puerurrü aitusiancati curusürrü. ¹⁴ Nanti sane ümoti Abraham: “Suraboira asucarücü au nisüri, icunusüancacü caüma y aboma ñana sürümanama bama aübositaiqui”. ¹⁵ Arri Abraham ipiacati arrüperati. Auqui caüma iyebo uiti arrüna nanti Tuparrü.

¹⁶ Arrübama macrirrtianuca icu na cürrü itusiancatama curusürrü au nürirri naqui manrrü nüriacarrti pünanaquimia, na atusi que ñemanantu nurria nurarrüma, tapü anati naqui uratoqui. ¹⁷ Sane ito uiti Tuparrü. Itusiancatati curusürrü, nauqui atusi que ñemanantu nurria nurarri, chücampiabopü ñapensacarrti. Sane caüma tusio nurria ümo bama ümoche manitanati. ¹⁸ Así que itorrimiatati oemo nurarri, y itusiancatatito curusürrü. Ui arrüba torrü bien segurorrü arrüna nanti. Arri te chümapañatipü. Sane nauquiche upucünunca y uicocota nurria nurarri. ¹⁹ Arrüna sane nupucünunca cümenu arrüna urria ñana, tone tacana taman cüborrü apü tucumarrü uiche ane tomoeno barco, tapü pocoro ui nipoco turrü. Ane segururrü. Isiatái arroñü ane segururrü noecü ñana esati Tuparrü pürücü manu cortina au niporrti au napese. Tiene que uifanai esati nurria, hasta auna cauta nacarrti. ²⁰ Arri Jesús chauqui tücusürüboti aeroti taha esati Tuparrü, acoñocoti ocümenu. Itopiqui arri yarusürrü sacerdoterrü oemo ümo para siemprrü, tacana nacarrti Melquisedec tücañe.

7

Arri Jesús sacerdoterrti tacana nacarrti Melquisedec tücañe

¹ Arri tücañe maniqui Melquisedec yüriaburrti au manu pueblurrü Salem, y sacerdoterrti ümoti yarusürrü Tuparrü. Au manu tiemporrü tücañe arri Abraham bahiyoti aübu bama maquiataca mayüriabuca, y macananati ümoma. Nauquiche cuati tato auqui manu bahiquirri, sürotitü Melquisedec cümenuti, y acamanu curusüuti Abraham uiti. ² Auqui arri Abraham itorrimiatati ümoti arrüna décima parterrrü arrümanu ñacanasarri auqui bahiquirri. Arrüna nürirrti Melquisedec nantü auqui besüro “yüriaburrü naqui ipiaca aisamune arrüna urria”. Pero arrümanu nesarri pueblurrü nürirri Salem, nantü auqui besüro “urria nusaca”. Sane nauquiche nürirrtito Melquisedec “yüriaburrü naqui uiche urria nusaca”. ³ Chütusiopü ñacuti tücañe yaütoti, ni ñacnapü nipiácütoti. Champüma bama auquiche anati icu cürrü. Chütusiopito causane tücañe ayeti icu na cürrü, ni nauquichepü acontí. Ta nacarrti tacana nacarrti Aütorrü Tuparrü. Sacerdoterrti ümoti Tuparrü ümo para siemprrü.

⁴ Tusio te oemo, que arri maniqui Melquisedec taruccü nüriacarrti, itopiqui arri Abraham naqui Uyaü, itorrimiatati décima parterrrü ñacanasarri ümoti. ⁵ Caüma arrübama auqui nesarri familiarrü Leví sacerdoterrüma ito. Arrüma torrio tücañe üriacaboma uiti Moisés, nauqui puerurrü acobürama arrüna décima parterrrü nenarrirrimia y nimonirrimia bama maquiataca israelitarrü. Ñanquitioma pünanaqui genterrü, panaca arrüma ipiarientetorrüma, ta namanaiña aboma eanaqui nesarri familiarrü Abraham tücañe. ⁶ Tapü

artri Melquisedec chütüpü nesartri familiarrü Abraham. Pero ta artri Abraham itorrimiatati ümoti manu décima parterrü ñacanasartri. Y uiti Melquisedec curusüuti Abraham, naqui chauqui tiyasutiuti nurartri Tuparrü. ⁷ Tusio te oemo que artri naqui macunusüancanati manrrü nüriacartri pünanaquiti naqui curusüu. ⁸ Arrübama sacerdoterrü caüma eanaqui nesartri familiarrü Leví bacobürarama arrüna décima parterrü nenarri genterrü (diezmo), pero ta coiñomainqui ñana tacana bama maquiataca. Artri Melquisedec bacobüraratito diezmo pero artri chücoiñotipü. Sane nantü icu Nicororrü. ⁹ Suraboira sane: Numo bapacaratí Abraham diezmo ümoti Melquisedec, tacanarrtü bapacaratito Leví aübu namanaiña bama aütortri, bama sacerdoterrü, itopiqui artri Leví eanaqui nesartri familiarrü Abraham manrrü ñana. ¹⁰ Itopiqui au manu tiemporrü numo bapacaratí Abraham, champütiqui Leví icu na cürrü. Pero como artri Abraham niñumantartri Leví, tanancati Leví pario au nicütüpürrti Abraham, y sane tacanarrtü bapacaratito ümoti Melquisedec.

¹¹ Numo torrio tücañe üriacaboma bama sacerdoterrü, torrio ito manu corobo nüriacarrü. Artrü nampü urria naca genterrü ui yaserebiquirrimia bama sacerdoterrü, auquipü caüma champüti nümochequi quiatarrü sacerdoterrü naqui tacanati Melquisedec. Iñataipü yaserebiquirrimia bama sacerdoterrü tacana nacartri Aarón tücañe. (Pero ñemanauntu, champürrtü urria naca genterrü uimia. Sane nauquiche artri Tuparrü aicüpurutiti Jesús.) ¹² Pero artrü cambiabo uiti Tuparrü yatrabacacarrüma bama sacerdoterrü, tiene que acampia ito arrüna nüriacarrü. ¹³ Y sane te pasabo uiti Tuparrü. Artri iñanatiti Señor Jesús tacana yarusürürrü sacerdoterrü, panaca artri champürrtü eanaqui nesartri familiarrü Leví, ta eanaqui quiatarrü familiarrü. Champüti eana manu nesartri familiarrü tübaserebioti tacana sacerdoterrü. ¹⁴ Tusio te oemo que artri Señor Jesús anati icu cürrü eana nesartri familiarrü Judá, y arrübama eanaqui na familiarrü Judá chütasurupüma tücañe uiti Moisés, nauqui aserebimia tacana sacerdoterrü.

Tücuati quiatarrü sacerdoterrü isiu nacartri Melquisedec

¹⁵ Sane nauquiche barrtai que artri Tuparrü cambiabo uiti naca yaserebiquirrimia bama sacerdoterrü, itopiqui lehebo oñü que iñanatiti quiatarrü sacerdoterrü isiu nacartri Melquisedec, ta artri Cristo. ¹⁶ Artri sacerdoterrti, itopiqui ane nicusüürrti y chüpuerurrüpü atacüru nisüboriurrti. Champü nümoche artrü cheanaquipü nesartri familiarrü Leví, tacana arrüna bacüpucurrü ui nüriacarrü. ¹⁷ Itopiqui nantü sane icu Nicororrü: Arrücü sacerdoterrücü caüma ümo para siemprrerü isiu tacana nacartri Melquisedec tücañe.

¹⁸ Así que chüvaleoquipü manu primer bacüpucurrü, itopiqui champü yaserebiquirri, champü bayuracarrü ümo genterrü uirri. ¹⁹ Itopiqui ui manu nüriacarrü torrio uiti Moisés, chüpuerurrüpü nauqui urria nusaca au narrtartri Tuparrü. Sane nauquiche caüma ane quiatarrü cutubiurrü manrrü urria oemo, uiche puerrü üiñanai esati Tuparrü.

²⁰ Y artri Tuparrü itusiancatati curusürrü, nauquiche iñanatiti Jesús tacana sacerdoterrü. Tapü arrübama maquiataca nauquiche süroma tacana sacerdoterrü uiti Tuparrü, champürrtü itusiancatati curusürrü itacuma. ²¹ Pero artri Jesús sacerdoterrti ui manu ñatusiancacartri Tuparrü curusürrü, numo nantü ümoti sane: Arrüñü Tuparrü chauqui titusiancata curusürrü. Chüpuerurrüpü acampia niñapensaca.

Sucanañü: Arrücü sacerdoterrü ümo para siemprerrü.

²² Ui arrüna sane tusio nurria oemo que arrüna nuevurrü tratorrü uiti Tuparrü usaübu manrrü urria, itopiquiti Jesús. Uiti tiene que acoco nurria. ²³ Pero suraboira manrrü arrüna uiche atusi que arrüna nuevurrü tratorrü uiti Tuparrü ta quietarrü nurria: Arrübama maquiataca sacerdoterrü sürümanama, itopiqui arrtü coiñoti taman, matoconoti quietarrü. Chüpuerrüüpü seguiboma yaserebiquirrimia, itopiqui coiñoma. ²⁴ Tapü arrti Jesús champü nitacüru nisüboriquirrti, sacerdoterrti ümo para siemprerrü. Champüti naqui matoconoti itoboti. ²⁵ Sane nauquiche arrti ipiacati caüma y ñana ito ayurati nurria ümo namanaiña bama oncomatü ümoti Tuparrü auqui nacarrti. Champü nitacüru nisüboriquirrimia, itopiqui arrti chütacürusupü nisüboriquirrti. Naneneca manitanati ümoti Tuparrü itacuma.

²⁶ Sane te, arrti Jesús ipiacati ayurati oemo, ñemanauncurratoe sacerdoterrti oemo. Samamecanati ümoti Tuparrü. Champü isane nomünantü uiti. Arrübama macrirtianuca icu na cürrü ane nomünantü uimia, pero arrti Tuparrü ñanatiti peese pünanaquimia. Enterurrü nisüboriquirrti urria. Caüma ane yarusürürrü nüriacarrti au napese. ²⁷ Champürrtü anati tacana bama maquiataca sacerdoterrü, bama mañofüncatai. Itopiqui arrüma naneneca macumananama numuquianca ümoti Tuparrü, arrüba butaborio itobo nomünantü uimia, y auquito itobo nomünantü ui genterrü, nauqui amorrimiaca tato. Pero arrti Jesús itorrimianatiyü uirrtiatoe, nauqui aconti itobo nomünantü osoi. Arrümanu ñacumanatarrti ümoti Tuparrü chütüpü numuquianrrü, ta tonentiatoe. Ui arrüna sane uiti ññatai, champü nümochequi quietarrü macumanatarrü ümoti Tuparrü. ²⁸ Ui arrüna nüriacarrü uiti Moisés aboma bama sacerdoterrü ane nomünantü uimia. Pero ui arrüna quietarrü nurarrti Tuparrü chüvaleoquipü manu primer nüriacarrü, itopiqui arrti Tuparrü itusiancatati curusürrü, numo ññanatiti Aütortti tacana sacerdoterrü. Arrti urriantai enterurrü nacarrti ümo para siemprerrü.

8

Arrti Jesús yarusürürrü sacerdoterrti oemo

¹ Suraboira baeta arrüna manrrü valeo: Sane nacarrti naqui yarusürürrü sacerdoterrti oemo. Chauqui tütümonsoti au napese au nepanauncurrti Tuparrü, naqui chücupiusupü nüriacarrti. ² Arrti Jesús baserebioti tacana sacerdoterrü au manu ñemanauncurratoe niporrti Tuparrü au napese. Arrümanu niporrti Tuparrü champürrtü urriante ui mañofüncatai, ta uiti Tuparrü. ³ Tusio oemo que cadati taman sacerdoterrü tiene que aitorrimiatiti ümoti Tuparrü macumanataca y numuquianca, arrüba butaborio. Sane nauquiche arrti naqui sacerdoterrü oemo tiene que aitorrimiatito macumanatarrü ümoti Tuparrü. ⁴ Arrtü nampü anatiqici icu na cürrü, chüpuerrüüpü sacerdoterrü, itopiqui chauqui tütaboma sacerdoterrü auna, bama itorrimianoma macumanataca tacana arrüna bacüpucurrü ui nüriacarrü.

⁵ Arrüma baserebioma au niporrti Tuparrü auna icu na cürrü. Pero arrüna niporrti Tuparrü au Jerusalén es tacana nausüpütüatai manu ñemanauncurratoe niporrti Tuparrü au napese. Tusio oemo que sane, itopiqui nauquiche tirranrri Moisés aisamunenti manu primer niporrti Tuparrü ui taquiquia eana rroense, nanti Tuparrü ümoti: “Asasatü nurria, aisamuse nanaiña isiqui naca arrone arrüna itusiancata asucarücü numo anancü onü yiriturrü”.

⁶ Tapü arrti Jesús manrrü yarusürürrü yaserebiquirrti tacana sacerdoterrü pünanaqui bama maquiataca auna icu na cürrü. Arrtito masamunuti tratorrü manrrü urria aübuti Tuparrü y usaübu, itopiqui rranrri Tuparrü

acumanati oemo arrüna manrürü urria pünanaqui arrüna macumanati tücañe. ⁷ Itopiqui arrtü nampü urria arrümanu primer tratorrú uiti Tuparrú aübu bama israelitarrú, champü nümochequi quiatarrú. ⁸ Arrübama israelitarrú champürtü urria nurria nacarrüma au narrtarrü Tuparrú. Ta ane corobo sane nurarri:

Nanti Señor:

Au cuantio naneneca tiene que isamune nuevurrú tratorrú aübu bama genterrú auqui Israel, y aübu bama eanaqui nesarri familiarrú Judá.

⁹ Arrüna nuevurrú tratorrú chisiupü tacana manu primer tratorrú sobi aübu bama antiburrú yaütorrüma tücañe, nauquiche itaesümunucama auqui manu cürü Egipto.

Arrüma chicocotapüma yacüpu manu tratorrú, sane nauquiche ifococama.

¹⁰ Pero suraboira causane naca manu nuevurrú tratorrú, arrüna irranca isamune ñana aübu bama genterrú auqui Israel, nanti Señor:

Tiene que ifña nrracüpu au ñapensacarrüma, nauqui atusi ümoma.

Tiene que iconomo au nausasürüma, nauqui aquionomacü.

Auqui caüma arrüñü Nituparrüma, y arrüma niyesa genterrüma.

¹¹ Champü nümochetiqui naqui manunecanabo ümoti isüborisapatarrü.

Champütiqui nanti ümoti yaruquitortü:

Aifña nurria, nauqui asuputarati Señor.

Itopiqui namanaiña tiene que aisuputaramañü au manio naneneca, auqui masionama hasta bama mayarusürüca.

¹² Tiene que ipucüru itacuma, y morrimiacana tato nomünantü uimia.

Chanantopü tato rraquionofü yubapa.

¹³ Manitanati Tuparrü icütüpü arrüna nuevurrú tratorrú, nauqui atusi que arrümanu nanancarrú chauqui tüpoma y chüvaoiequipü. Y nanaiña arrüna tüpoma y mameso, tiene que aenso contoatai.

9

Arrüna niporrti Tuparrü icu na cürü, y arrüna au napese

¹ Arrümanu primer tratorrú uiti Tuparrú aübu bama israelitarrú ane yacüpucurrú, arrüna causane anauma ümoti Tuparrú bama macirrrianuca. Ane ito arrümanu porrü au Jerusalén urriante ui mañoñunca, arrüna cauta eama. ² Arrümanu porrü ane torrü cuarto: Arrümanu primero nürirri “samamecana”. Au manu cuarto ane manu cantrerurrü y arrümanu mensarrü aübu pan arrüna samamecana ümo nurria. ³ Pürücü manu cortina ane manu quiatarrü cuarto, nürirri “samamecanapae”. ⁴ Acamanu ananca taman altar oro arrüna icuche oho rroriocomo. Ananca ito manu baurirri nesa na tratorrú uiti Tuparrü, cüburrio ui oro. Au manu baurirri ananca manu taman jarra oro aübu maná ahu. (Arrümanu maná, tone manu tubarrirri torrio uiti Tuparrü ümo bama israelitarrú, tuburiboma eana narubaitu roense). Au manu baurirri ananca ito nibiarrtonrrü Aarón, arrüna tacübaüro. Amonquio ito arrümanio torrü canca abe bocorobo yucu arrüba diez bacüpuuca. ⁵ Onü manu baurirri amoncoma bama torrü angelerrü urriancama ui oro, na atusi que taha nacarri Tuparrü. Ane nipiarrüma onü manu baurirri, itopiqui acamanu morrimiacana tato nomünantü ui macirrrianuca. Pero chüpuerrüüpü suraboi nanaiña ümo arrüna sane caüma.

⁶ Así que arrümanu niporrti Tuparrü abe torrü cuartoca. Arrübama sacerdoterrü süromampo au manu primer cuarto naneneca. ⁷ Tapü au manu

quiatarrü cuarto cunauntañati naqui yarusürürü sacerdoterrü puerurrti aürotipo, y tamantai namenrrti acamanupo au añorrü. Sürotipo cunauntaña aübu noto numuquianca. Itusiancatati manu notorrü isucarüti Tuparrü, nauqui amorrimiaca tato nomünantü uiti y ui bama macrirtianuca, arrüba isamutema churriampü, abu chütüsüopü ümoma que churriampü. ⁸ Ui nanaiña arrüna sane, arrti Espiritu Santo manunecanati oemo. Uiti tusio oemo que chüpuerurrüpü uñanai au manu segundo cuarto auna cauta nacarrti Tuparrü, mientras aninqui manu primer cuarto. ⁹ Arrümanu primer cuarto ta machepecatarrü ümo arrüna tiemporrü caüma. Itopiqui au manu primer cuarto botorrio ümoti Tuparrü macumanataca y numuquianca arrüba butaborio, pero arrübama macrirtianuca mapensarama que chiñataipü manio macumanataca, nauquipü amorrimiaca tato nomünantü uimia. ¹⁰ Arrübama manaunoma sane ümoti Tuparrü pururrü bacüpuca ümoma y icütüpü arrüba puerurrü aama y achama, y arrüba chüpuerurrüpü, y causane nauqui atopimia naneneca. Omirriantai arrüba bacüpuca tücañe, pero caüma ane quiatarrü niyücürü uiti Tuparrü. Caüma chauqui chüvaoiquipü arrümanu nanancarrü.

¹¹ Chauqui tiñataiti Cristo. Tonenti naqui yarusürürü sacerdoterrü oemo. Auqui nacarrti iyebo osoi arrüna ñemanauncurratoe ñacunusüancacarrti Tuparrü. Arrümanu niporrti Tuparrü auna cauta baserebioti Cristo tacana sacerdoterrti, manrrü urria y coñorrtai, itopiqui champürrtü urriante ui mañoñunca, champürrtü ane auna icu na cürü, ta ane au napese. ¹² Arrti Cristo sürotipo au manu samamecanapae ümoti Tuparrü, tamantai niyücürütipo. Arrümanu taman niyücürüti iñatai. Valeo ümo para siempre. Champürrtü macanati noboto chivuca ni vacacapü, ta sürotipo aübu notorrtiatoe. Uirri caüma morrimiacana tato nomünantü osoi ümo para siempre. ¹³ Tücañe supiuero pario noboto toroca y nobirracca y nitübütü bacaca icütüpü macrirtianuca. Arrüma ñaquiocorrüma que uirri turria nicütüpürrüma au narrtarri Tuparrü, nauqui puerurrü aeromampo au niporrti Tuparrü. ¹⁴ Pero ui notorrti Cristo caüma ñemanauncurratoe tusio oemo que carübu auqui nuyausasü nanaiña nomünantü. Uirri puerurrü uñoco nanaiña arrüna churriampü. Itopiqui arrti itorrimianatiyü ui nicusüurrti Espiritu Santo, nauqui aconti otopiqui. Urria ümoti Tuparrü arrüna yachücoiti. Sane nauquiche puerurrü caüma baserebi ümoti Tuparrü, nauqui süborico.

¹⁵ Sane caüma ane arrüna nuevurrü tratorrü aübu macrirtianuca uiti Cristo. Uirri namanaiña bama tasuru uiti Tuparrü aye uimia esati au napese ümo para siempre, tacana arrüna turapoiticaü usucarü. Itopiqui arrti Cristo coiñoti otopiqui, nauqui amorrimiaca tato arrümanio nomünantü osoi arrüba uisamute numo amonco oñü au manu primer tratorrü. ¹⁶⁻¹⁷ Arrübama macrirtianuca iconomotama icu quichonimiacarrü quitü uiche aürotü nenarrirrimia arrtü coiñoma. Arrümanu quichonimiacarrü nürirri testamento. Pero arrümanu quichonimiacarrü chüvaoepü, arrtü süboricotiqui naqui uiche acoro. Aüboqui valeo, arrtü tücoiñoti. Aüboqui puerurrü aüro nenarrirrti. Pero tiene que atusi nurria, arrtü tücoiñoti. ¹⁸ Machepecatarrü arrüna sane ümo arrüba tratorrü uiti Tuparrü aübu macrirtianuca. Isiu ito arrümanu primer tratorrü uiti Tuparrü aübu bama israelitarrü valeo solamenterrü ui noto numuquianca. ¹⁹ Itopiqui arrti Moisés primero urapoiti nanaiña arrüba bacüpuca icuqui nüriacarrü isucarü genterü. Auqui iquiatati mecuti niqui nobirracca cüturiqui, y taman rriese. Pancana uiti ui noboto chivuca y vacaca aübu turrü eana. Auqui supiuero pario uiti icu manu librurrü nesa nüriacarrü y ümo nanaiña ito genterü. ²⁰ Auqui nanti ümoma: “Ui arrüna notorrü caüma valeo arrüna tratorrü

uiti Tuparrü abaübu”. ²¹ Isupiutatito Moisés arrümanu niporrti Tuparrü ui notorrü, y nanaiña arrüba ausüratai amonquio ahu ümo manauncurrü. ²² Sane bacüpucurrü ui manu corobo nüriacarrü. Tüsaiüpü nanaiña supiuuru ui notorrü, nauqui urria au narrtarri Tuparrü. Y chüpuerurrüüpü amorrimiaca tato nomünantü, arrtü charaparapü notorrü.

Morrimiacana tato nomünantü ui niconcorrti Cristo

²³ Así que arrüna barrtai au niporrti Tuparrü nausüpüturrtai manu ane au napese, y supiuuru sane ui noto numuquianca, nauqui urria ümoti Tuparrü. Tapü arrümanu ñemanauncurratöe niporrti Tuparrü au napese rranrrü ümo arrüna manrrü urria notorrü, nauqui urria ümoti Tuparrü. ²⁴ Itopiqui arri Cristo champürttü sürotitüpo au manu niporrti Tuparrü auna icu cürü, arrüna urriante ui mañoñünca, itopiqui tone nausüpütüatai manu ñemanauncurratöe niporrti Tuparrü au napese. Taha te sürotitü Cristo, nauqui anitai ümoti Tuparrü utacu. ²⁵ Auna icu na cürü arri yarusürürrü sacerdoterrü sürotipo añoca au manu segundo cuarto au niporrti Tuparrü arrüna nürirri “samamecanapae”. Sürotipo aübu noto taman numuquianrrü. Tapü arri Cristo champürttü sürümana niconcorrti, tamanacarrtai, champürttü añoca. ²⁶ Arrtü chüsanenpü, tüsürümanapü niconcorrti auqui maübo urriane arrüna cürü. Pero chüsanempü. Más bien au ba naneneca chauqui tücocono arrüna ensümunu uiti Tuparrü, arrüna niyequirrti Cristo auna icu na cürü, nauqui amorrimiaca uiti arrüna nomünantü osoi ui arrümanu tamantai niconcorrti otopiqui. ²⁷ Tacane ito arrübama macrirrtianuca tamantai niconcorrüma y auqui caüma bacurrtarati Tuparrü aübuma. ²⁸ Sane ito ane tamantai niconcorrti Cristo, nauqui amorrimiaca tato nomünantü ui sürümanama macrirrtianuca. Cuati tato ñana, pero champürttü nauqui apacati itobo nomünantü, ta nauqui ataesübuma uiti bama barrüperara cümenuti.

10

¹ Arrüna nüriacarrü torrio tücañe uiti Moisés, nausüpütüatai arrüna yarusürürrü omirrantamoebo ñana uiti Cristo oemo. Itopiqui añoca icumananioma tatito arrüba numuquianca ümoti Tuparrü, pero champürttü urria nacarrüma macrirrtianuca au narrtarri Tuparrü ui arrüna sane ñacoconauncurrüma ümo nüriacarrü. ² Itopiqui arri nampü morrimiaca tato nomünantü ui macrirrtianuca ui arrüba macumanataca ümoti Tuparrü, chonquisiopümainqui nipünatema, y champü nümochequi acumanama manrrü. ³ No, chümorrimiaca napü tato oboi. Más bien oboi aquionomacü macrirrtianuca añoca iyo arrüba nomünantü uimía. ⁴ Noboto ba toroca y chivumanca chüpuerurrüüpü apiquiaübu arrüba nomünantü ui macrirrtianuca. ⁵ Sane nauquiche nanti Cristo sane ümoti Tuparrü, numo tüsaima niyequirrti tanua icu na cürü:

Arrücü Tuparrü charriancapü ñome ba numuquianca, ni ñomepü macumanataca.

Pero chauqui tachea iñemo isütüpüboñü.

⁶ Champürttü apücünunca yucuata numuquianca, arrüba omomo icu altar, nauqui amorrimiaca tato nomünantü ui genterrü.

⁷ Sane nauquiche sucanañü aemo:

Auna niyaca, Tuparrü, irranca isamune narrianca, tacana arrüna nantü isütüpüñü icu Nicororrü.

⁸ Primero nanti Cristo, que arri Bae Tuparrü chirranrrtiqipü ñome ba numuquianca omomo icu altar, ni arrübaüpü macumanataca uiche morrimiaca tato nomünantü. Abu nantü au manu corobo nüriacarrü que tiene que macumana sane ümoti Tuparrü. ⁹ Auqui nanti sane: “Auna yaca,

Tuparrü, irranca isamune isiu narrianca”. Ui arrüna sane barrtai que uiti Cristo chübuvaléoiqipü arrümanio macumanataca. Caüma valeo arrüna tamantai ñacumanatarrti Cristo ümoti Tuparrü, ta arrtiatoe. ¹⁰ Sane caüma isamunenti isiu nirrancarrti Tuparrü. Itorrimiatati arrüna nicütüpürrtiatoe tacana macumanatarrü, sane nauqui amorrimiaca tato nomünantü osoi. Champü nümochequi quiatarrü.

¹¹ Arrübama sacerdoterrü israelitarrü naneneca süromatü aitorrimian-ioma arrüba numuquianca ümoti Tuparrü. Pero chüpuerurrüpü atacüru uirri nomünantü. ¹² Pero arrti Cristo tamantai ñacumanatarrti ümoti Tuparrü, ta arrtiatoe. Uirri morrimiacana tato nurria nomünantü osoi. Auqui tümonsoti au nepanauncurrti Bae Tuparrü. ¹³ Acamanu barrüperarati, chaperrtü torrio uiti Tuparrü üriacaboti ümo namanaiña bama tüboricatai ümoti. ¹⁴ Así que ui tamantai ñacumanatarrti morrimiacana tato nomünantü uimia ümo para siemprrü. ¹⁵ Arrtito Espiritu Santo urapoiti arrüna sane icu Nicorrrü. Primero nanti sane:

¹⁶ Iyau cuantio naneneca isamute nuevurrü tratorrrü aübuma sane: Tiene que iña nirrácüpucu au ñapensacarrüma, nauqui atusi ümoma. Tiene que iconomo au nausasürrüma, nauqui aiqüionomacü.

¹⁷ Auqui nanti sane: Chüpuerurrüpü rraquionoñü iyo ba nomünantü uimia, ni iyopü ba chomirri-ampü isamutema.

¹⁸ Como chauqui tümorrimiacana tato manio nomünantü osoi, champü nümochequi quiatarrü macumanatarrü ümoti Tuparrü.

Curi te esati Tuparrü

¹⁹ Sane nauquiche, masaruquитай, arroñü puerurrü oerotü esati Tuparrü ui noñeanca, itopiqui arrüna notorrti Jesús. ²⁰ Uiti puerurrü osübori esati Tuparrü, tacanarrtü bapasaca pürücü manu cortina au niporrti Tuparrü au manu samamecanapae, auna cauta nacarrti. Arrüna nicütüpürrti Jesús, tone tacana manu cortina. ²¹ Arrti Señor Jesús tonenti nauqui yarusürürrü sacerdoterrü oemo. Ane nüriacarrti au nanaiña niporrti Tuparrü. ²² Sane nauquiche curi te esati Tuparrü aübu nanaiña nuyausasü. Oñonsotü nurria ümoti. Tapü ane quiatarrü numapensaca, itopiqui chauqui tütacürusu nuipünate auqui numaquionco, y arrüna nocütüpü ane tacanarrtü tarrübio ui turrü cücheseña nurria. ²³ Tapü uiñocota arrüna urria manunecatarrü, arrüna tuicocota. Tapü campiabo numapensaca, itopiqui arrti Tuparrü cumpliboti nurria aübu nurarrti oemo.

²⁴ Mapensara iyoti osüborisapa. Bayurara oemoantoe uisamune arrüna urria y ucasürüra oemoantoe. ²⁵ Aboma bama icocoromati Jesús, pero chücuamapütü ümo reunión. Sane yachücoimia, abu churriampü. Apayura ümoma, nauqui arucu tato ümoma. Mapucünuna oemoantoe, itopiqui barrtai, chauqui túsaimia niyequirrti tato Señor Jesucristo.

²⁶ Chauqui tusuputacai arrüna ñemanauntu manunecatarrü. Arrtü uisamute nomünantü tatito, y tusiatái oemo ta churriampü, auqui caüma champü quiatarrü macumanatarrü itobo, nauqui amorrimiaca tato. ²⁷ Arrtü uisamute sane, tiene que barrüpera cümenu manu tarucu carrticurrü uiti Tuparrü oemo. Arrümanu carrticurrü cuatü eana nonco pese ümo namanaiña bama chümacoconaurrüpü ümoti. ²⁸ Sane ito tücañe. Arrtü anati nauqui chicocotapü nüriacarrü uiti Moisés, tiene que aconti, arrtü aboma bama torrü o trerrü terrticurrü, bama arraimia nünantü uiti. Y champüti nauqui puerurrü anitati itacuti maniqui. ²⁹ Aensamo cuatü yarusürürrü ñana carrticurrü ümoti nauqui unutiti Aütortti Tuparrü, y chüvaleopü ümoti

notorrti, arrüna uiche anancati samamecanati ümoti Tuparrü, y unutitito Espiritu Santo, naqui uiche anancati au nigraciarri Tuparrü. ³⁰ Tusio te oemo, arri Tuparrü nanti sane:

Sobi te carrticaboma macrirrtianuca.

Sobi yacheca tato ümoma itobo arrüna churriampü uimia.

Ane ito corobo sane:

Arri Tuparrü bacurrtarati ñana aübu bama nesarri genterrü.

³¹ Tarucu nirrucurrüma bama cuatü ümoma carrticurrü uiti Bae Tuparrü, naqui süborico.

³² Apaquionsañu arrümanu tiemporrü tücañe, nauquiche aübo apasuti nurarri Tuparrü, arrüna ñemanauntu. Apasamuca tairri ñome manio nautaqisürücü ui na chütamampatai cuantio aume. ³³ Aboma bama taquisürüma ui nuncu macrirrtianuca ümoma, y poborioma isucarü genterrü. Y ane nauche abaca ichepe bama taquisürü sane; urriantai aume autquisürü ito ichepema. ³⁴ Taquisürüma aume arrübama aboma au preso. Ane nauche iquiaübutama amopünañuqui namenarri, pero arraño aupucünuncatai, itopiqui tusio aume, ane quiatarrü amenarribo au napese, arrüna champüti puerurrü aiquiaübuti, y chütacürusupü. ³⁵ Tapü tacürusu caüma napaquionco iyoti Tuparrü. Itopiqui tusio te aume, tiene que atorri aume arrüna naucua uiti itobo arrüna narucurrü aume. ³⁶ Abasiquia apisamune isiu nirrancarri Tuparrü, tapü apatacheca. Auqui caüma torrio aume arrüna nanti. ³⁷ Itopiqui ane corobo sane nurarri Tuparrü:

Contoatai cuatati naqui yebobotü. Tüsaimia arrüna niyequirri.

³⁸ Arri naqui icocorotiñu y oncotitü iñemo, urria nacarri au niyasata. Itorrimiata isüboriquiboti.

Tapü arri naqui ubata ümoti, y chicocorotipüñünqui, chipucünuncapü icuatati.

³⁹ Tapü arroñü chuisamutempü tacana bama ubata ümoma, bama oncono uimia ñacoconauncurrüma ümoti Tuparrü. Arrüma süromatü au infierno, itopiqui arrüna sane uimia. Tapü arroñü oecatü au napese, itopiqui oñoncatü ümoti Tuparrü.

11

Causane arrtü oñoncatü ümoti Tuparrü

¹ Suraboira causane arrtü oñoncatü ümoti Tuparrü: Arrtü oñoncatü ümoti, uicocota aübu nanaiña nuyausasü, que cuatü oemo ñana arrüna nurriantümo, arrüna cümenuche barrüperaca. Arrtü oñoncatü ümoti Tuparrü tusio nurria oemo au nutusi que abe arrüba chüpuerurrüpü basario. ² Arrübama antiburru urria nacarrüma au narrtarri Tuparrü, itopiqui arrüma oncomatü sane ümoti.

³ Arrtü oñoncatü ümoti Tuparrü tusio oemo que arrüna cürrü urriante uiti, ui nurarriatai. Nanaiña arrüba basaquio caüma omirriante uiti auqui arrüba chüpuerurrüpü basarai.

⁴ Arri Abel tücañe oncotitü ümoti Tuparrü. Sane nauquiche itorrimiatai ümoti Tuparrü manu ñacumanatarri manrrü urria pünanaqui ñacumanatarri Caín, naqui yaruquitorri. Urria nacarri Abel au narrtarri Tuparrü, itopiqui oncotitü ümoti, y yasutiuti ñacumanatarri. Chauqui tucoboí niconcorri Abel, pero arroñü aprendebo oñünqui ui manu ñacoconauncurri ümoti Tuparrü.

⁵ Arri Henoc tücañe canati besüratai au napese uiti Tuparrü, itopiqui oncotitü ümoti. Chücoínotipü. Chasaramatiquipü bama macrirrtianuca ícu

na cürürü, itopiqui arrti Tuparrü chauqui tiqianatiti ape. Nantü sane icu Nicororrü: “Artri Tuparrü pucünuñati icuatati Enoc, numo anancatiqui icu na cürürü”. ⁶ Tapü arrti naqui choncotitüpü ümoti Tuparrü chüpuerurrüpü nauqui apucünuti Tuparrü icuatati. Artri naqui rranrrü ayeti esati Tuparrü, tiene que aicocoti arrüna nacarrti Tuparrü, y que itorrinatati nicuarrüma uiti ümo bama yapacheriurumati.

⁷ Artri Noé tücañe oncotitü ümoti Tuparrü. Sane nauquiche icocotati arrümanu nurapoiti Tuparrü isucarüti, cuantionqui chütamampatai, arrüba champü tarraiti y chübutusioquipü. Pero icocotati. Isamutenti arrümanu barco anche taesüburuti pünanaqui manu turrü aübu nanaiña nesarrti familiari. Ui arrüna sane isamutenti, urria nacarrti au narrtarrti Tuparrü, itopiqui oncotitü ümoti. Tapü arrübama maquiataca macrirrtianuca icu cürürü au manu tiemporrü cuatü ümoma cartticürürü.

⁸ Artri Abraham tücañe oncotitü ümoti Tuparrü. Sane nauquiche icocotati nurarrti Tuparrü numo icüpurutiti, nauqui ariorrti au manu quiatarrü cürürü, arrüna rranrrti aitorrimiatü ümoti. Inocotati nicürrtiatoe, abu chütusioöpü ümoti cauta niyücürrti. ⁹ Ui manu oncotitü ümoti Tuparrü bavivicoti au manu cürürü tacana extranjerurrti, abu tone manu cürürü torriobo ümoti ñana. Amencotiatai au manu cürürü. Y sane ito uiti Isaac y uiti Jacob, bama ümoche ito manu nurarrti Tuparrü. Bavivicoma au poca taquiquiatái. ¹⁰ Itopiqui artri Abraham barrüperarati nauqui aisamunenti Tuparrü arrümanu taman pueblurrü ümoti arrüna ururau.

¹¹ Ui arrüna oncotitü ümoti Tuparrü yasutiuti icusüubuti, nauqui puerurrü aübositi, panaca chauqui tüpomati. Y arrüna nicüpostoti nürirri Sara isiatai tüpoma, chüpuerurrüpü aübosi. Pero artri Abraham oncotitü ümoti Tuparrü, nauqui acoco nurarrti uiti. ¹² Tüsaipü aconti Abraham ui nipocorrü, abu aübosiotiqui, y caüma aboma sürümanama eanaqui nesarrti familiarrü, chüpuerurrüpü uipiacümuncunuma, tacana nubiqui norrtoñeca icu napese, y tacana cüosorrü abeu narubaitu turrü.

¹³ Namanaiña arrübama mañoñunca coiñoma, y champürrtü arrtaimía arrüna urapoiti Tuparrü isucarüma. Pero oncomatü ümoti chepe niconcorrüma. Pero tusiatai ümoma que tiene que aye uimía arrümanu tünanti Tuparrü ümoma, tacanarrtü arrtaimía auqui icheatai, y chauqui tüpucünuñama icuata. Tusio ito ümoma, ta aboma auna icu na cürürü tacana extranjerurrtai, y tacana bama amencatai. Chütüpü nicürürüma arrüna cürürü. ¹⁴ Arrübama manitanama sane itusiancatama isucarü genterrü, que arrüma yapacheti-mainqui icüboma. ¹⁵ Champürrtü sucheboma iyo manu cürürü auquichema tücañe. Arrtü sanempü, puerurrüpü asücübüma tato taha. ¹⁶ Arrüma tarucu nirrancarrüma ümo quiatarrü icüboma, arrüna manrrü urria, taha au napese. Sane nauquiche arrti Bae Tuparrü chücüsobotipü aübu nürirrimia. Chauqui tütane taman pueblurrü urriante uiti ümoma.

¹⁷ Ui arrüna oncotitü Abraham ümoti Tuparrü aiqianatiti Isaac, naqui aütorrti, nauqui ataboriti icu altar tacana macumanatarrü ümoti Tuparrü. Arrüna sane pasabo, es macocotorrü uiti Tuparrü ümoti, arrtü ñemanauncurratöe icocorotiti. Pero urria ümoti Abraham aitorrimianatiti nauqui tamantai aütorrti ümoti Tuparrü, panaca arrümanu nurarrti Tuparrü, numo nanticaü ümoti Abraham sane: ¹⁸ “Auquiti Isaac naqui ahü aboma ñana sürümanama naesa familiarrü”. ¹⁹ Itopiqui artri Abraham oncotitü ümoti Tuparrü, sane nauqui puerurrü aisümoniancatiti tato Isaac. Sane nauquiche torrioti tato Isaac ümoti Abraham. Abu ümoti Abraham arrti Isaac tacanarrtü tücoiñoti. Pero chücoiñotipü, torrioti tato ümoti, tacanarrtü süboricoti tato.

²⁰ Arrti Isaac macunusüancanati ümo bama torrü aütortti, arrti Jacob y arrti Esaú. Oncotitü ümoti Tuparrü, nauqui urriane ñana isiu manu nurarrti ümoma au ñacunusüancarrti ümoma.

²¹ Arrtito Jacob oncotitü nurria ümoti Tuparrü. Sane nauquiche macunusüancanati ümo bama torrü aütortti José, numo túsaimia niconcorrti. Auqui atüraitu ui nibiarrtrortti y manaunuti ümoti Tuparrü.

²² Arrti José isiatai oncotitü nurria ümoti Tuparrü. Uirri tusio nurria ümoti que arrübama israelitarrü tiene que aeromatü ñana auqui manu cürrü Egipto. Numo túsai aconti, bacüpuruti ümo bama ipiarientetortti, nauqui aiquianioma nipiarrti auqui manu, arrtü süromatü.

²³ Arrti yaütoti Moisés y nipiacütoti oncomatito ümoti Tuparrü. Nauquiche tanati icu cürrü Moisés, anecanati uimia ümo trerrü panca, itopiqui arrtaimia ta coñorttai ñaüma. Chüburrubupüma ñünanati yüriaburrü egipciorrü, naqui tübacüpuruti, nauqui ataborimia bama mañaümanca. Arrüma chicocotapüma manu ünantatai yacüpurcrtti.

²⁴ Arrti Moisés, numo túsunaanti, oncotitü ümoti Tuparrü. Uirri chirranrtipü aiñanti nisüboriquirrti tacana aüto nitaquiumucuturrti yüriaburrü egipciorrü. ²⁵ Manrrü urria ümoti ataquisürüti ichepe bama nesarrti genterrü Tuparrü, bama ipiarientetortti. Churriampü ümoti apucünuti baeta eana nomünantü ichepe bama egipciorrü. ²⁶ Mapensarati sane: “Manrrü urria nisüboriqui, arrtü ichaquisürüca y arrtü unumañü itopiquiti Cristo, pünanaquirrtü torrio iñemo nanaiña nenarri na cürrü Egipto”. Mapensaratito iyo nicuarrti uiti Tuparrü, arrüna torriobo ümoti.

²⁷ Ui arrüna oncotitü Moisés ümoti Tuparrü sürotitü auqui manu cürrü Egipto aübu bama israelitarrü. Chüburrubutipü ñünanati yüriaburrü. Arucu nurria ümoti, itopiqui aquinotiyü iyoti Tuparrü, panaca chasaratitipü.

²⁸ Ui arrüna oncotitü Moisés ümoti Tuparrü mapierrtanacanati parrcua. Bacüpuruti ümo bama israelitarrü atabaimia novirrama, y aise mama notorrü abeu nituru niporrüma, tapü sürotipo maniqui ángel atabaiti ümo bama primer aütorrüma. ²⁹ Arrübama isaelitarrü oncomatü ümoti Tuparrü. Sane nauquiche iyaüburü manu narubaitu turrü nürirri “Cüturiqui”. Pasaoma cümüntaqui manu turrü, acü, chüpansopüma. Nauquiche arrübama egipciorrü rranrrüma aisamunema isü, iñamanü turrü tatito, y namanaiña coiñoma.

³⁰ Arrübama israelitarrü amencoma itupecu manu pueblurrü Jericó ñome siete naneneca, nirrancarrüma acanama ümo. Auqui taübüco manu narripo pueblurrü, itopiqui arrüma oncomatü ümoti Tuparrü, y sane macananama.

³¹ Au manu pueblurrü Jericó ananca manu paürrü nürirri Rahab, bavivico aübu mañoñunca. Pero oncotü ümoti Tuparrü. Sane nauquiche yasuriuruma bama torrü israelitarrü, bama yebotü asaborimia manu pueblurrü antes que aiñarrio ui bama israelitarrü. Bayurara ümoma. Sane nauquiche chücoiñopü manu paürrü ichepe bama maquiataca pohoso auqui Jericó, bama chümacoconaurrüpüma ümoti Tuparrü.

³² ¿Isane manrrü surapoboibo? Chiñataipü tiemporrü, nauqui suraboi nisüboriquirria bama maquiataca, tacanati Gedeón, arrti Barac, arrti Sansón, arrti Jefté, arrti David, arrti Samuel, y arrübama profetarrü tücañe.

³³ Namanaiña arrüma oncomatü ümoti Tuparrü. Eanama aboma bama macananama ümo piqiataca nacioneca. Isamutema arrüna urria. Yasutiuma arrüna turapoiticaü Tuparrü isucarüma. Iñamatama nubaru nuitümüca. ³⁴ Otchebo uimia tarucu nonco pese. Aboma bama eanama errcapaboma ñünana bama rranrrüma aitaabairoma ümoma ui cüsese. Chücüsüurupüma, pero torrio icusüubuma. Ipiacama ahimia,

macananama ümo bama masortaboca auqui piquiatata cüca. ³⁵ Abe ito arrüba paüca omoncotü ümoti Tuparrü. Uirri ane nauche ubarrtai süboricoma tato arrüba ma tücoiño niyuparientese. Pero aboma ito bama coiñoma ui arrüna nitaquisürücürüma ui macirrtianuca. Chirranrüpüma ataesübuma, itopiqui rranrürüma asüborimia tato ñana, nauqui manrrü urria nacarrüma. ³⁶ Aboma bama taquisürüma ui nuncurrüma macirrtianuca ümoma, y cüborioma. Tomoenoma y süroma au preso. ³⁷ Taborioma oboi canca ui genterrü. Tüsüroma cümünta. Coiñoma ui cüsese uimia. Amencomantai, naibirrimia nitaqui nobirracca y chibuca. Champü isane ümoma. Arrübama macirrtianuca aboma icuatama. Taquisürüma uimia. ³⁸ Tarucu nomünantü icu na cürü. Tapü arrüma urriampae nisüboriquirrimia icu. Amencomantai y besüburuma eana narubaitu rroense y eana yirituca. Bavivicoma au nusutu canca y au cütubiquia. ³⁹ Namanaiña arrübama oncomatü nurria ümoti Tuparrü. Maquionca oñü iyoma. Pero arrüma champürtü iyebo uimia arrüna ñacumanatarrti Tuparrü, arrüna turapoiticaü tücaÑe. ⁴⁰ Itopiqui artti Tuparrü ane ito ñapensacarrti usapa. Rranrrti te nauqui arrüperamainqui, sane nauqui aye uimia esati Tuparrü ochepe.

12

Artti Tuparrü nauqui Uyaü manunecanati oemo

¹ Así que basacama te sürümanama bama oncomatü tücañe ümoti Tuparrü. Uisamunena isiuma. Sane nauquiche uifioconiona nanaiña arrüba uiche chichebopü nauqui uicocoroti Tuparrü nurria. Uifiocona ito nanaiña nomünantü, itopiqui arrüna nosüboriqui tacana barucurrü, y arrüna nomünantü chichebopü uirri, nauqui uipiacüno oñü nurria. Uifiana nurria, tapü batacheca. ² Tapü tacürusu numaquionco iyoti Jesús, itopiqui artti manunecanati auqui maübo nauqui uipia oñoncatü ümoti. Y artti bayuraraito oemo chepe nitacürurrü. Artti taquisürüti apü curusürü. Ümo cüsocürü manu niconcorrti sane, pero tusio ümoti arttü tüpasao arrümanu nitaquisürücürtti, ane ipucünuncubuti. Tümonsoti au nepanauncurrti Tuparrü au napese.

³ Apapensasio nurria arrüna nitaquisürücürtti ui bama tarucu nitüborirrimia ümoti. Sane nauquiche tapü ubata aume, tapü apatacheca.

⁴ Arraño apahiquia aübu nomünantü, pero champürtü tapiñatai chepe nauconco ui na bahiquirri. ⁵ ¿Taqui tacürusu napaquionco iyo manu ñacuansomocorrti Tuparrü aume tacanati taman ñoñünrü ümo bama aübosirrti? Nantü sane icu Nicororrü:

Arrücü isaü, asusiu arrüna carrticurrü uiti Señor uiche urria nasüboriqui. Tapü ünantü aemo ñacuansomocorrti aemo,

⁶ itopiqui artti Señor iconocotati nisüboriquirrimia bama cuasürüma ümoti. Macuansomoconoti ümo namanaiña bama yasutiuti tacana aütorrti.

⁷ Avantabo año ümo na carrticurrü uiti, itopiqui artti iñanati año tacanarrtü propiorrü aütorrti. ¿Acasopü anati naqui yaürü chücuasotipü uiti yaütoti? ⁸ Namanaiña bama aütorrti Tuparrü yasutiuma pario carrticurrü uiti. Arttü nampü chütorriopü pario aume carrticurrü, canapae chütüpü propiorrü aütorrti año. ⁹ Arroñü numo chimiaingui oñü, arrübama uyaütaiqui icu na cürü icuansomoconoma oñü, y arroñü ane numanauncu ümoma. Manrrü te tiene que macoconauñ ümoti naqui Uyaü au napese, naqui bachebiti osüboriquibo. ¹⁰ Arrübama uyaütaiqui iñununecanama oñü baeta isiu arrüna tusio ümoma. Tapü artti Bae Tuparrü icuansomoconoti oñü, nauqui ñemanauncurratoe urria nusaca, y nauqui urria nosüboriqui tacana arrüna

urria nisüboriquirrti. ¹¹ Ñemanauntu te, champürrtü urria oemo carrticurrü, arrtü cuatü oemo. Orronene y usucheca uirri. Pero manrrü ñana barrtai, ta urria manu carrticurrü ümo bama ichübomacüatai, itopiqui aprendeboma manrrü aisamunema arrüna urria, y urria nacarrüma, y uimia ito urria nacarrüma bama isüborisapatarrüma.

Macocoanauna ümoti Tuparrü

¹² Apiña nuria nausüboriqui isiuquiti Cristo aübu narucurrü tatito aume. Arrüna nausüboriqui es tacana namenquirri isiu cutubiurrü. Arraño caüma abaca tacanati naqui tarucu yatachequirrti, chücüsüuruquipü neherrti y nihirrti. ¹³ Apapachesiu cutubiurrü besüro, nauqui puerurrü aüromatü isiu bama chücüsüurupü y bama rencu, tapü popetabarioma. Sane nauqui urriancama tato. (Machepecatarrü arrüna, ümo bama ubata ümoma isiüti Cristo.)

¹⁴ Apapache niquiubu año nauqui urria napaquionco aübu namanaiña macirrtianuca. Apiña nurria, nauqui urriampae nausüboriqui, y nauqui samamecana año ümoti Tuparrü. Itopiqui arrtü chüsanempü aboi, chüpuerurrüpü amasarati Señor ñana. ¹⁵ Amasasai nurria, tapü anati nauqui abarrüpecu naqui chiyebopü uiti nigraciarrti Tuparrü. Tapü anati nauqui ahüburu uiti au nitusirrti nitüborirrti ümoti quiatarrü, y uiti caüma aiñamesocotito ñapensaca bama maquiataca. ¹⁶ Amasasai, tapü anati nauqui bavivicoti tacana numuquianrrü, y tapü anati nauqui chaquionotiyüpü iyoti Tuparrü tacanati Esaü tücañe. Itopiqui arrti ipiaventecatati arrümanu ñacunusüancacarrti yaütoti itobo tamantai praturrü pemacarrü. ¹⁷ Manrrü ñana rranrrtipü tatito ümo ñacunusüancacarrti yaütoti, pero chütorrioquipü ümoti. Chauqui chüpuerurrütipü acampiatu arrümanu mapaventecacarrü uiti. Tarucu nirrancarrti aicampianenti, hasta areoroti iyo, pero chüpuerurrüpü.

¹⁸ Arrübama israelitarrü tücañe iñataimia esa manu yiriturrü nürirri Sinaí. Arrümanu yiriturrü puerurrü uifne, ane icu na cürrü. Pero arraño champürrtü apiñatai esa taman yiriturrü, numo apicococati Jesús. Arrümanu yiriturrü Sinaí tusio tücañe eana nonco pese, y eana tomiquianene y tobiquia, y ünantü napese. ¹⁹ Rabotito tarucu nipucu tapacürrü, y manitacarrü tacanarrtü süuru. Nauquiche oncoimia bama israelitarrü manu manitacarrü, birrubuma, rranrürüma nauqui atochen manu manitacarrü. ²⁰ Itopiqui chüpuerurrüpüma avantaboma ümo manu bacüpucurrü ümoma, nantü sane: "Tapü anati icümote manu yiriturrü. Arrtü anati icümote, tari comati oboi canca, champü nümoche arrtü arrti ñoñünrrü o numuquianrrü. ²¹ Tarucu nicütobürrüma ui arrüna arrtaimia. Hasta arrti Moisés nanti: "Ipiachoconca ui tarucu nirrucu".

²² Pero arraño tapiñatai aübu nabausasü esa quiatarrü yiriturrü, nürirri Sión, auna cauta ane nipueblurrti Tuparrü, nauqui süborico. Arrümanu pueblurrü tone manu quiatarrü Jerusalén au napese. Acamanu aboma bama angelerrü, sürümana mil nubiquirrimia, nauqui apucünuma. ²³ Apiñañe ito ichepe bama aütorrti Tuparrü, bama aboma ito iyoberabaramacü au napese aübu nipucünuncurrüma. Arrüba nürirrimia abe bocorobo au napese. Apiñatai esati Tuparrü, nauqui ane nüriacarrti nauqui acurrtati. Apiñataito esa bama nausüpürrüma bama chauqui tütaesüburu icuqui na cürrü. Tütaboma au napese, urriampae nacarrüma. ²⁴ Apiñataito esati Jesús, nauqui uiche urriante arrüna nuevurrü tratorrü uiti Tuparrü usaübu. Apiñataito esa notorrti, arrüna uiche morrimiacana tato nomünantü osoi. Manrrü valeo niconcorrti Cristo pünanaqui niconcorrti Abel tücañe.

²⁵ Amasasai nurria. Amonsapesio nurarrti Tuparrü, naqui manitanati aume caüma. Arrübama israelitarrü numo amoncoma esa manu yiriturrü Sinaí chirranrrüpüma onsaperioma nurarrti naqui manitana ümoma au nürirrti Tuparrü. Auqui cautü carrticurrü ümoma. Manrrtai arroñü, arrtü chuicocotapü nurarrti naqui cuati oesa besüratai auqui napese, chüpuerrüüpü utaesüba ñünana carrticurrü. ²⁶ Au manu tiemporrü tücañe paichoconoño cürrü ui ñanitarcti. Pero caüma urapoiti tatito arrüna sane: “Sobi paichoconoño tatito caüma cürrü y napese ito”. ²⁷ Ui arrüna sane nurarrti tusio oemo, ta nanaiña arrüba puerrü aupaichocono tiene que acampia uiti, o sea nanaiña arrüba omirriante uiti. Pero abe ito arrüba chüpuerrüüpü aupaichocono. Toneiño ba ubururau. ²⁸ Machampiencana ümoti Tuparrü, itopiqui tiene que aye osoi esati, auna cauta üriabucati. Y arrümanu nüriacarcti chüpuerrüüpü apaichocono ni atacürupü. Machampiencana ümoti, y uñanauarcti isiu nirrancarcti y aübu numaquionco iyoti. ²⁹ Itopiqui arcti naqui Bae Tuparrü tacana peseti, arrüna uiche üro nanaiña.

13

Causage nauqui apucünuti Tuparrü ucuata

¹ Tapü apiñocota naucua aumeampatoe tacana aubaruquiapatoe. ² Apasusiusuma aübu napacumanauncu ümo bama iñataimia au naupo. Tücañe aboma bama isamutema sane, y yasuriuruma ümo bama angelerrü, pero ni atusipü ümoma arctü tonema. ³ Apaquionsama bama aboma au preso, tacanarrtü abaca au preso ichepema. Apaquionsama bama taquisürü ui genterrü, tacanarrtü autaquisürüca ichepema. ⁴ Arrübama poso tari yavivirama ichepe nicüpostorrüma aübu nurria. Tapü barücüroti noñünrrü aübu quiatarrü paürrü, y tacane ito paürrü. Itopiqui arcti Tuparrü bacheboti carrticurrü ümo namanaiña bama bavivicoma tacana numuquianca, y ümo bama süromatü isiu quiatarrü paürrü, y ñome ba omenotü isiuti quiatarrü ñoñünrrü. ⁵ Tapü tarucu naurrianca ümo monirri. Apucünü aübu arrüna ane aboi. Itopiqui arcti Tuparrü nanti sane: “Chüpuerrüüpü atacüru niraquionco acü. Chiñocöpü”. ⁶ Sane nauquiche oñoncatü ümoti, usucana oñü sane: Arcti Señor bayuraratü iñemo. Chirrucapü. ⁷ Apaquionsama bama urapoimia nurarrti Tuparrü tücañe ausucarü. Apasiasü arrüna nisüboriquirrimia, y urria nacarrüma numo coiñoma. Arraño ito amonsotü ümoti Tuparrü tacana arrüma tücañe. ⁸ Naneneca bupasao, pero arcti Jesucristo tonentiqüi tacana tücañe, y chücampiabopito nacarrü ñana. ⁹ Tapü apatacheca ui piqüiatata manunecatata, arrüba chapisuputa-caipü. Manrrü urria arctü basuti nurria ñacumananauncurcti Tuparrü au nuyausasü. Tone arrüna urria ümo nosüboriqui. Tapü apicocoquio arrüba bacüpucuca icütüpü arrüna puerrü umate y arrüba chüpuerrüüpü. Arrübama icócorioma champürrtü urria nisüboriquirrimia uirri. ¹⁰ Arrübama sacerdoterrü israelitarrü bama baserebio ümoti Tuparrü au niporrti, basoma ñaetu ba numuquianca botorrio ümoti Tuparrü icu altar. Pero arroñü ane quiatarrü altar, ta nicurusürcti Cristo. Arrüma chüpuerrüüpü asuriuruma ñacunusüancacarcti Cristo, itopiqui oncomatüqüi ümo quiatarrü religiön. ¹¹ Arcti yarusürürrü sacerdoterrü añoca sürotipo au niporrti Tuparrü aübu noto numuquianrrü. Aitüsiancarcti isucarcti Tuparrü, nauqui amorrimiaca tato nomünantü ui genterrü. Pero manu ñaetu manu numuquianrrü iñoncotama pürücü pueblurrü. ¹² Sane ito

nauquiche coiñoti Jesús pürücü pueblurrü, nauqui ataesübuma macrirrtianuca eanaqui nomünantü ui notorrtiatoe. ¹³ Sane nauquiche arroñü ito basuriura utaquisürücübo itopiquiti Cristo, tacana nitaquisürücürtti y nicüsortti tücañe taha pürücü pueblurrü, numo coiñoti apü curusürü. ¹⁴ Itopiqui auna icu na cürü champü pueblurrü cauta puerurrü bavivi ümo para siemprrü. Bapachetiu manu taman pueblurrü arrüna tiene que urriane ñana uiti Tuparrü oemo.

¹⁵ Uiñanauncati Tuparrü siemprrü au nürirrti Jesús. Itopiqui arrüna noñeanca y numacantaca ümoti tone tacana numacumanata ümoti. ¹⁶ Tapü apiñocota arrüna napasamucu nurria, y napayuraca aumeampatoe, itopiqui tone ito numacumanata ümoti Tuparrü, arrüna uiche pucünüñati.

¹⁷ Apacoconaun ümo bama ane nüriacarrüma abarrüpecu. Apisamuse isiu ñanunecacarrüma aume. Itopiqui arrüma bacuirarama itacu nabausüpü, y artti Tuparrü bacurrtarati ñana aübuma. Arrtü apacoconaunca nurria ümoma, baserebioma aume aübu nipucünuncurrüma. Tapü arrtü chapa-coconauncapü, batrabacarama aübu nisuchequirrimia; champürttö urria aume arrüna sane.

¹⁸ Masaruquitaiqui, apean suichacu. Champü suipünate au supaquionco, itopiqui nantarrtai suirrancatai sopisamune arrüna urria. ¹⁹ Irranca ito nauqui apean ichacuñü, nauqui ayurati Tuparrü iñemo, nauqui contoatai puerurrü yero tanu tatito aubese.

Meancarrü y nitacüru na maconomosorrü

²⁰ Reanca ümoti Tuparrü, naqui uiche urria nusaca. Arrti isümoniancanatiti tato Señor Jesús eanaqui macoiñoca. Tonenti naqui coiñoti otopiqui. Ui notorrti isamutenti arrüna nuevurrü tratorrü usaübu. Tonenti tacana naqui yarusürürrü eanaqui bama bacuirara yutacu nobirramanca, o sea itacu bama icocoromati. ²¹ Rranquiquia pünanaquiti Tuparrü, nauqui ayurati aume, nauqui apisamune arrüna urria isiu nirrancarrti. Arrrtiatoe anati au nuyausasü, sané nauqui puerurrü uisamune arrüna urria ümoti. Puerurrü sane, itopiquiti Jesucristo. Tonenti naqui ümoche numanauncu ümo para siemprrü. Amén.

²² Masaruquitaiqui, rranquiquia amopünanaqui, nauqui amonsaperio nurria arrüna nirracuansomoco aume, arrüna ticonomota. Ta arrüna nirraco-nomoso aume chabaeturrüpü. ²³ Suraboira ausucarü, artti Timoteo naqui usaruqui chauqui tütaesüburuti auqui preso. Arrtü cuati tauna yesañü conto, sürotitü ichepenü, arrtü yeca tanu yapasearaño.

²⁴ Nirraquionco tanu ümo namanaiña bama iñunecanama año, y ümo namanaiña bama usaruquitaiqui. Süro tanu aume ñaquioncorrüma bama masaruquitaiqui auquina Italia.

²⁵ Tari icunusüancanati año Tuparrü.

ARRÜNA ÑACONOMOSORRTI SANTIAGO

¹ Arrüñü Santiago imostorrti Tuparrü y artti Jesucristo. Nirraquionco tanu ümo bama israelitarrü icocoromati Jesús, arrübama aboma au nanaiñantai auna icu na cürrü.

Torrio mapanauncubu uiti Tuparrü

² Bueno, bama masaruquitaqui, suraboira ausucarü arrüna sane: Arttü abe macocotoca aume, aupucünu. ³ Itopiqui arttü apasamuca tairri ñoma macocotoca, uirri tusio que apapanaunca. ⁴ Apisamuse nurria, tapü ensoro arrümanu napapanaunca, nauqui urria nausüboriqui aübuti Tuparrü, tacana bama tücoboï nacarrüma aübu nurarrti.

⁵ Arttü anati naqui abarrüpecu chipiacatipü nurria, tari ñanquirati ñapanauncubuti pünanaquiti Tuparrü. Uiti torriatai oemo. Chicuansomconotipü oñü, arttü manquiquia pünanaquiti. ⁶ Pero artti naqui manquioti, tari ñanquirati nurria, tari oncotitü nurria ümoti Tuparrü, tapü ane quiatarrü ñapensacarri. Artti naqui choncotitipü nurria ümoti Tuparrü, ñapensacarri tacana arrone turrü au mar. Arttü maquiütüca, peoro isuqui au nanaiñantai. ⁷ Artti naqui sane ñapensacarri, champü torrio ümoti uiti Tuparrü. ⁸ Itopiqui abe torrü naca nisüboriquirrti. Primero icocorotiti Tuparrü, y champü tatito.

⁹ Arttü anati naqui usuaruqui champü isane ümoti, tari pucünunati, itopiqui tusio ümoti, ta cuasürüti ümoti Tuparrü. ¹⁰ Artti rricurrü, tari chimiancanatiyü esati Tuparrü, itopiqui arrübama rricurrü ta tacana arrone nipüsi borrhü, arrüba chübururapü. ¹¹ Arttü cuatü surrü omonü, bosübo uirri. Bupususara acü nipüsirri. Ensoro arrümanu coñorrtai niyopüsirri tücañe. Sane ito bama rricurrü, contoatai ensoro ñana pünanaquimia nenarrirrimia.

Macocotoca oemo

¹² Arttü masamuca tairri ñome macocotoca, urria nusaca. Itopiqui artti Tuparrü macumananati ñana osüboriquibo, arrüna champü nitacürurrü. Itopiqui turapoiti tücañe sane: “Rracumanaca isuboriquiboma bama isuasürüca ümoma”. ¹³ Arttü cuatü oemo macocotorrü na uisamune ba chomirriampü, tapü mapensaca que ta cuatü uiti Tuparrü manü macocotorrü. Chüpuerurrüpü aiñanai macocotorrü ümoti Tuparrü, ni arrtipü achetipü macocotoca oemo. ¹⁴ Macocotoca cuantio oemo ui nurrianca uisamune nomünantü. ¹⁵ Arttü oecatü isiu numapensaca churriampü, ane nomünantü osoi. Arttü tüturucapae nomünantü osoi, oconca ñana uirri.

¹⁶ Masaruquitaqui, amonsoi nurria arrüna nirranunecaca aume. ¹⁷ Nanaiña arrüba omirria macumanataca cuantio oemo uiti Tuparrü, naqui uiche aisamunenti nostoñeca, surrü y panrrü ümo basarurrü auna icu na cürrü. Arrüba nanentaca puerrü campiabo nubacarrü, pero artti Tuparrü champü nitacüru nisüboriquirrti, chücampiabopü nacarri. ¹⁸ Chauqui tisamunuti oñü nuevurrü tato nosüboriqui, itopiqui tuicocota arrüna ñemanauncurratoe nurarri. Rranrri nauqui aütorrti oñü tacana yarusürurrü oñü pünanaqui nanaiña arrüba omirriante uiti.

Arrüna ñemanauncurratoe nubaserebiqui ümoti Tuparrü

¹⁹ Bueno bama masaruquitaqui, amonsoi nurria nurarri quiatarrü. Tapü apanitacatai. Apapensasio nurria, arttü aurrianca apanita. Tapü contoatai autüboriquia. ²⁰ Itopiqui artti naqui tüboricoti, chisamutentipü arrüna

urria ümoti Tuparrü. ²¹ Apiñoco arrüba caümainqui churriampü nausüboriqui. Apichimiancasaño esati Tuparrü. Apasusiu nurarrti Tuparrü au nabausasü arrüna amoncoi. Tone arrüna uiche autaesübu eanaqui nomünantü.

²² Sane nauquiche bama masaruquitaiqui, apisamuse yacüpuurrti Tuparrü. Arrti naqui oncoiatai nurarrti, pero chisamuentipü, encañaoti ümotiatoe. ²³ Arrti naqui ñoñünrrü oncoiti nurarrti Tuparrü, pero chisamuentipü isiu, anati tacana naqui asaratitü ümo nisurrti au nirrpecurü. ²⁴ Asaratitü baeta ümo nisurrti, pero contocaü süroti tato, chaquionotiyüpü causane naca nisurrti. ²⁵ Pero ane arrüna nüriacarrü uiche utaesübu eanaqui nomünantü. Mapensariura nurria ümo manu nüriacarrü. Tapü ofõnsapecatai manu yacüpuçu manu nüriacarrü; uicocora ito. Tapü tacürusu numaquionco. Auqui caüma icunusüancanati oñü Tuparrü au nanaiña nubachücoi.

²⁶ Arrtü anati naqui nanti: “Yaserebiquia ümoti Tuparrü”, pero chomirriampü nurarrti, chipiacatipü aitochenacati nurarrti chomirriampü, tonenti naqui encañaoti ümotiatoe. Chübaserebiotipü ümoti Tuparrü. ²⁷ ¿Causane osoi, nauqui baserebi ümoti Tuparrü? Baserebiquia ümoti, arrtü bayuraca ümo bama bacharrüma y ñome ba biuraca, y chuismutempü arrüba nomünantü, arrüna isamutema bama macirrrianuca auna icu na cürrü. Sane urria nubaserebiqui ümoti Tuparrü, champü causane.

2

Tapü cuasürüti oemo taman pünanaquiti quiatarrü

¹ Bueno bama masaruquitaiqui, arrtü apicocotati Señor Jesucristo, tapü cuasürüti aume taman ñoñünrrü pünanaquiti quiatarrü. Itopiqui arrti Jesús naqui yarusürürrü yüriaburrü asaratitü oemo. ² Supiarrtü cuamatü torrü mañoñünca auna cauta apiyoberabacaño. Arrti maniqui taman coñorrtai naibirrti, abe sorotiquiaca oro apü nehesti. Tapü arrti maniqui quiatarrü rrürüpütüsü. ³ Auqui arraño amasacatü nurria ümoti maniqui coñorrtai naibirrti. Amucanaño ümoti sane: “Atümo auna coñorrtai siyarrü ümo nisurratoe”. Tapü ümoti maniqui pobrerrü amucanaño sane: “Atüsai taha toripiacüapae, o ariacu atümo acüatai esa niyesa siyarrü”. ⁴ Arrtü arraño apisamute sane, chauqui tapuncati maniqui taman pünanaquiti maniqui quiatarrü, chauqui tapiñata isiu napapensaca churriampü.

⁵ Aensa te masaruquitaiqui, amonsoi nurria nisura: Arrübama pobrerrü auna icu na cürrü tonema bama tacümanauncunuma uiti Tuparrü, nauqui acuasürüma ümoti, itopiqui icocoromati. Tonema ñana bama üriabucama ichepeti. Ta sane nurarrti tücañe: Arrübama isuasürücü ümoma, tonema bama yüriaburrüma ñana tacana nisüriaca. ⁶ Tapü arraño apicünsomocotati maniqui pobrerrü. Abu tusio aume que arrübama rricurrü tonema bama itachemacaname año. Itononoma año esa bama mayüriabuca, nauqui apapaca uimia. ⁷ Y churriampü nurarrüma icütüpüti Jesús, naqui cuasürüti aume.

⁸ Urria arrtü apicocota manu yarusürürrü bacüpuurrtü sane: “Tari cuasürüti aemo naqui asüborisapa tacana nacuasürücü aemoantoe”. ⁹ Pero ane nomünantü aboi, arrtü manrrü cuasürüti taman pünanaquiti quiatarrü. Chauqui tane napipünate aübu nüriacarri Tuparrü. ¹⁰ Arrti naqui icocotati nanaiña nüriacarri Tuparrü cunauntaña taman bacüpuurrtü chücoconopü uiti, chauqui tane nipünantenti aübu nanaiña nüriacarri Tuparrü. ¹¹ Tamanti Tuparrü nanti: “Tapü aecatü isiu quiatarrü paürü”. Tonentito naqui nantito: “Tapü atabaiquia”. Sane caüma arrtü chaecapütü isiu quiatarrü paürü, pero atabaiquia, chauqui tane naipünate aübu nanaiña nüriacarri. ¹² Pero

ane arrüna quiatarrü nüriacarrü uiche utaesübuca eanaqui nomünantü. Ar-rti Tuparrü bacurrtarati ñana usaübu isiu arrüna nüriacarrü. Apaquion-saño arrüna nisurapoi ausucarü, arrtü apapariquia y arrtü ane napachücoi. ¹³ Itopiqui ñana au manu nanenese nesa bacurrtacarrü ar-rti Tuparrü chüpcürusutipü itacuti naqui chirranrrtipü apücüruti itacuti nisüborisapatarrti. Pero arrtü upücüruca itacuti osüborisapa, arrtito Tuparrü pücürusuti utacu.

Uisamunena urria, arrtü uicococati Tuparrü

¹⁴ Bueno bama masaruquitaquí, champü yaserebiquirri, arrtü usu-cana oñü: “Icococati Tuparrü”, pero churriampü nosüboriqui. Arrtü sane osoi, chümorriacananapü tato uiti Tuparrü nomünantü osoi. ¹⁵ Supiarrtü apicufücati taman ñoñürrü naqui icocorotiti Jesús. Artti champü naibirrti, champü tuburiboti. ¹⁶ Arraño caüma amucanaño ümoti: “Taiquiana urria namen tanu, acüburri nurria, aha nurria”, pero chapachecapü ümoti arrüna nirrantümoti. Arrtü sane aboi, champü napaserebiqui. ¹⁷ Sane ito osoi, arrtü uicococati Tuparrü, pero chuisamutempü arrüna urria uirri, champü niyaserebiquirri manu numacoconauco ümoti Tuparrü.

¹⁸ Supiarrtü tamanti ñoñürrü nanti ümoti naqui icocorotiti Tuparrü: “Bueno, arrti taman icocorotiti Tuparrü, y arrti quiatarrü isamutenti nomir-ria”. Pero iñumuta sane: “¿Causane ucanü que aicococati Tuparrü, arrtü chasamucapü nomirria? Arrüñü isamute nomirria na atusi que ta icococati Tuparrü”. ¹⁹ Arrücü ucanü que aicocota arrtü anati tamantiatai Tuparrü. Urria arrtü aicocota sane, pero hasta bama machoboreca tusio ito ümoma ta anati tamantiatai Tuparrü y tarucu nirrucurrüma ñünanati.

²⁰ Sonsorrücü. ¿Taqui chütusiopü aemo que ta champü yaserebiquirri arrtü ucanü aicococati Tuparrü, pero chasamucapü nomirria? ²¹ Arrtito Abraham tücañe urria nacarrti au narrtarrti Tuparrü ui manu nauquiche itorrimianatiti aütortti, nürirrti Isaac, na acontü tacana macumanatarrü ümoti Tuparrü. ²² Ui arrüna isamutenti sane isiu yacüpuurrti Tuparrü, tütusio nurria ñacoconaucurrti ümoti. ²³ Itopiqui nantü sane icu Nicororrü: “Artri Abraham icocorotiti Tuparrü y oncofitü ümoti. Sane nauquiche urria nacarrti au narrtarrti Tuparrü”. Nantito Tuparrü: “Cuasürüti Abraham iñemo, amigorrti iñemo”. ²⁴ Así que barrtai que arrti Tuparrü yasuriuruti oñü, arrtü uisamute nomirria, champürttü ui arrüna usucana oñü que uicococati.

²⁵ Isiu pasabo ui manu paürrü tücañe bavivico aübu sürümanama mañoñünca, nürirri Rahab. Artti Tuparrü yasutiutito manu paürrü, itopiqui arrümanu ñanecacarrü ümo manuma torrü mañoñünca israelitarrü cuamatü arrüpiama ümo manu peblurrü. Augui bayurara ümoma na aesübuma auqui quiatarrü cutubiurrü, tapü coiñoma ui manuma pohoso au manu peblurrü.

²⁶ Suraboira arrüna machepecatarrü: Arrtü chumanasacapü y arrtü champü nuyausüpü, toconca. Isiu ito arrtü usurapoiatai que uicocoroti Tuparrü, pero chuisamutempü nomirria, usaca tacana oconca au narrtarrti Tuparrü.

3

Numanitaca

¹ Bueno bama masaruquitaquí, tapü aboma sürümanama abarrüpecuqui bama rranrrrüma anunecama. Itopiqui arrti Tuparrü manrrü tarucu yacur-rtacarrti aübu bama manunecana.

² Contocaü manitate ba chomirriampü. Artti naqui ipiacati aitochenacati nurrti chomirriampü, tonenti naqui ipiacatitü aitochenacati nanaiña

nicütüpürri, nauqui tapü isamutenti ba nomünantü, urriantai nacarri. ³ Suraboira arrüba torrü machepecataca apü nuñutu: Uñata prenurrü au naru cavayurrü, nauqui aichübü oemo. Panaca sürümanarrü nicütüpürri, pero sürotü osoi auna cauta urrianca oerotü aübu ui manu prenurrü chimiamantai. ⁴ Sane ito manio barcoca posürümanaca, arrümanio omenotü isu turrü. Arrtü maquiütüca fuerte cütüpü peoro. Pero arrtü icüonocotati manu peasomantai taurama ane cütüpü manu barco, sürotüatai auna cauta nirran-carri nauqui esache manu barco. ⁵ Sane ito nuñutu, chimiantai, pero chama urriante uirri, itopiqui uirri manitaca. Nusura tacana pese. Uñonocota chimiatai, pero uirri omo nanaiña nüunrrü. ⁶ Manrrü churriampü nuñutu pünanaqui nanaiña nocütüpü, itopiqui tarucapae nomünantü osoi aübuti osüborisapa uirri, arrtü manitaca churriampü. Tarucu nocüso uirri. Manitaca churriampü uiti choborese, y nanaiña nosüboriqui churriaiquipü uirri aübu bama osüborisapa. ⁷ Uipiaca mamansonoco aruqui nanaiña numuquianca, nutaumanca, noirroboca y nopiococa. Pero champüti nauqui puerurrü amansone uiti nuturri. ⁸ Nuñutu chübatachepöpü ñanitacarrü nomünantü. Tacana noirrobörü, tarucu nipene narurrü, oconca uirri. ⁹ ¡Ui nusura machapiencaca ümoti Tuparrü, y uipiaurramacatito nauqui osüborisapa, nauqui nisamucurrüto Tuparrü isiu nacarri! ¹⁰ ¿Causane manita urria y churriampü? Masaruquaitaiqui, tapü sane osoi. ¹¹ Auqui taman paururrü chücuapütü turrü quicheseña ichepe turrü pichananene, tamantai nacarrü. ¹² ¿Acasopü puerurrü mata nüta olivo apüqui nihi higo? Chüpuerurrüpito mata nüta higo apüqui nihi uva. Isiatu paururrü chücuapütü turrü urria ichepe turrü pichananene.

¹³ Arrti nauqui onquisiotei ta mapanaurrü au ñapensacarrü, tari ichimiancanatiyü, tari isamunenati ba omirria, nauqui atusi, ta ñemanauncurratöe mapanaurrü. ¹⁴ Pero arrtü autüboriquia aumeampatöe, y arrtü pesabatai aume nenarrirri quiatarrü, tapü amucanaño: “Arroñü bien mapanaunca”. Arraño apapancatai aumeampatöe, arrtü amucanaño sane. ¹⁵ Arrtü sane napachücoi, churriampü ümoti Tuparrü napapanauncu, ta icuqui nantai cürü, y ui bama machoboreca. ¹⁶ Itopiqui arrtü aurrianca nanaiña arrüna ane icu na cürü amenarribo, chauqui tapasamuca aruqui nanaiña nomünantü. Taburatoquiquiatu. ¹⁷ Pero arrtü ane napapanauncu uiti Tuparrü, apisamute caüma arrüba omirria, chapahiquiapü, apacoconaucatai aumeampatöe, apapariquia nurria aübuti quiatarrü. Taquisürüma aume macirrrianca. Apayuraca ümo bama ausüborisapa. Urrian tato nausüboriqui, chapapancaiquipü aumeampatöe. ¹⁸ Arrtü uirrimiacata tato notübori aübuti quiatarrü, auqui caüma urria nosüboriqui usaübumatöe.

4

Tapü urrianca ümo arrüna icuqui nantai cürü

¹ ¿Tusio aume itopiquiche aburatoquiquiatu aumeampatöe? Itopiqui ane nomünantü au nabausasü ui arrüna churriampü naurriantümo. ² Aurrianca ümo nenarrirri quiatarrü, pero chüpuerurrüpü aye aboi. Itopiquiatu tautüboriquia, tapahiquia, na aye aboi arrüna naurriantümo, hasta apatabaiquia. Pero chiyeböpü aboi, itopiqui chapanquiquiapü pünanaquiti Tuparrü. ³ Apanquiquia pünanaquiti, pero chütorriopü aume uiti, itopiqui churriampü napanquiqui. Aurrianca na ayurati Tuparrü aume ümo arrüna churriampü nausüboriqui.

⁴ Arraño abaca tacana arrüba paüca abe isiu maquiataca mañöñunca. Itopiqui aurrianca manrrü ümo arrüna ane icu na cürü pünanaquiti Tuparrü.

Arrtü tarucu nurrianca ñome arrüba abe icu na cürü, champü nümocheti osoi Tuparrü, tacanarrtü otüboriquiatu ümoti. ⁵ Canapae arraño cha-paquioncañopü iyo nurarrti Tuparrü, nauquiche nanti: “Icüpucati Espiritu Santo au nabausasü, na acuirati nurria aufacu, tapü amecatü yesaquiñü”.

⁶ Ñemanauncurratoe arrti Tuparrü bien buenurrti usaübu, ocuasürüca ümoti. Sane nantü icu Nicororrü:

Arrti chirranrrtipü ümo bama tarucu nivuanucurrüma, pero cuasürüma ümoti bama ichimiancanamacü isucarüti.

⁷ Sane nauquiche apiñorroncosaño esati Tuparrü. Apipenesorrti choborese abesauqui. Auqui caüma besüburuti iche amopünaquui. ⁸ Amecosi saimia ümoti Tuparrü, arrti cuatati saimia aume. Apicoñoco nausüboriqui churri-ampü, tapü ane nomünantü aboi. Tari tamanacarrtai napapensaca ümoti Tuparrü. ⁹ Tari ausucheba. ¡Apiñorroncosaño! Tapü apiyabacañoiqui. Tapü aupucünuncai qui itopiqui napipünate. ¹⁰ Arrtü apiñorroncosaño isucarüti Tuparrü, auqui caüma arrti bayurarati aume, yarusürürrü año uiti.

Tapü ünantü numanitaca apüti quiatarrü

¹¹ Masaruquitaiqui, tapü apanitaca churriampü apüti quiatarrü. Arrti naqui manitanati churriampü apüti quiatarrü, manitanafito churriampü ümo nüriacarri Tuparrü. Arrtü arraño chapiñanauntapü nüriacarri Tu-parrü, chapicocotapito yacüpucurrti. ¹² Itopiqui tamantiatai Tuparrü naqui bacüpuru. Tonentito naqui bacurrtarati usaübu ñana. Yasuriuruti oñü o carrticabo oñü uiti. Tapü arrücü, ¿causanempü asiquia anita churriampü apüti naqui aposapa?

Chütusiopü oemo nosüboriqui tubaca

¹³ Amonsoi arraño, arrtü amucanaño sane: “Caüma o tubaca oecatü au pueblurrü ümo taman añorrü, na macompora y mapaventeca, nauqui ane chama nomoni”. ¹⁴ Pero arraño tapü apapensaca sane, itopiqui chütusiopü aume isane pasabo tubaca. Chütusiopü aume, arrtü ausüboriquiaiqui tubaca. Nosüboriqui tacana mutusaürrtai; tusio baeta, auqui ensoro. ¹⁵ Manrrü urria arrtü amucanaño sane: “Arrtü rranrrti Tuparrü osüboriquia tubaca, uisamune arrüna numapensatio”. ¹⁶ Churriampü arrtü cusürübatai napan-itaca aübu nauvanucu. ¹⁷ Arrtü anati naqui tusio ümoti arrümanu urria uisamune, pero chisamutentipü, chauqui tane nipünatenti.

5

Macuansomocorrü ümo bama rricurrü

¹ Caüma suraboira ausucarü bama rricurrü: Abareo te, y autosibi, itopiqui cuatü aume nautakisürücü. ² Namenarri chauqui tirranrrü apore. Nur-rarisüca chauqui tiñumate nabaibi. ³ Naumoni chauqui tümameso ui naharrü. Itopiqui churriangquipü napisamute aübu naumoni. Naumoni ñana tacana pese aume. Ensoro nausüboriqui itopiqui. Arrraño apaquiamaca chama monirri, abu túsaimia ñapacümuncuturrti Tuparrü. ⁴ Arrraño chapapacacapü ümo bama batrabacara au naubo. Arrüma aboma ñanquitioma amopünaquui. Arrti Tuparrü chauqui toncoiti ñanquiquirrimia. Tonenti naqui ane nüriacarri au nanaiña cürü y au napese. ⁵ Nausüboriqui auna icu na cürü pururrü pierrtatai aboi. Chauqui tabaca tacana arrone nobiorrrü baüro, pero túsaimia manu nanenese na aitabaiti Tuparrü manu nobiorrrü. ⁶ Apatakisünümacaca ümo bama urria nisüboriquirrimia. Aboma ito bama apitabaiquiama. Abu champü causane uimia aume. Chübahiyopüma.

Tapü ubata oemo nubarrüperaca cümenuti Señor aübu noñeanca

⁷ Bueno bama masaruquitaigui, tapü ubata aume naparrüperaca cheperertü cuatati tato Señor. Tusio aume causane ui bama masamunuma ñanaunrrü. Barrüperarama cheperertü cuatü tarrü. Barrüperarama ito na aye naurri niyorrüma. ⁸ Sane ito arraño, tapü ubata aume naparrüperaca, tapü ausucheca, ta apiña nurria, itopiqui túsaimia niyequirrtü tato Señor. ⁹ Tapü autüboriquia ümoti ausüborisapa, nauqui tapü ane napipünate. Itopiqui arrtü Tuparrü túsaimia na ayeti acurratati. ¹⁰ Apaquionsaño ümo nurarrüma bama profetarrü, arrübama manitanama tücañe uiti Tuparrü. Arrüma tücañe tarucapae nitaquisürücürüma, pero avantaboma. ¹¹ Tusio aume urriampae nacarrüma caüma bama avantaboma tücañe. Sane ito arroñü, urria nusaca ñana, arrtü masamuca tairrü ümo nitaquisürücü. Arraño amoncoi nürirrti Job tücañe. Tarucapae nitaquisürücürti, pero chübatachebotipü uirri. Tusio ito aume isane pasabo ümoti au nitacürurrü. Ta bayurarati Tuparrü ümoti. Sane ito oemo uiti Tuparrü. Pucürusuti utacu.

¹² Bueno bama masaruquitaigui, amonsapesio nurria arrüna nisura aume: Tapü apitusiancata curusürü arrtü ane aburapoboibo. Mejor aburasoitai isucarüti quiatarrü arrüna ñemanauntu, champü manrrü, nauqui tapü carrticabo año uiti Tuparrü.

¹³ Arrtü anati nauqui abarrüpecu tarucu nitaquisürücürti, tari ñeanati ümoti Tuparrü. Arrtü nauqui pucünuñati, tari ñacantarati ümoti Tuparrü. ¹⁴ Arrtü anati nauqui maunroconoti, tari ñaemenati iyo bama mamayoreca eanaqui bama icocoromati Jesús. Tari ñeanama ümoti Tuparrü itacuti, tari isematama nasaite itati au nürirrti Tuparrü. ¹⁵ Arrtü oncomatü nurria ümoti Tuparrü, urriancati tato maniqui maunrocono uiti. Arrtü ane nipünatenti, rrimiacana tato uiti Tuparrü. ¹⁶ Sane nauquiche aburasaño isurarüti quiatarrü. Apapean ito ümoti Tuparrü itacuti quiatarrü, nauqui urrianaño tato auqui norrocorrü. Arrtü urria nosüboriqui aübuti Tuparrü, y arrtü manquiquia pünanaquiti aübu nanaiña nuyausasü, auqui caüma urriante oemo nanaiña ui nicusüurrti. ¹⁷ Arrtü profetarrü Elías tücañe anancati tacana nusaca. Tarucu ñanquiquirrti pünanaquiti Tuparrü, tapü paquio tarrü. Auqui chürrobeocapü ñome trerrü añoca y medio. ¹⁸ Auqui manquioti tatito pünanaquiti Tuparrü na arrobeo. Auqui rrobeoca tato. Ubaüro tatito arrüna utuburiboma. ¹⁹ Masaruquitaigui, supiarrrtü anati nauqui iñocotati ñacoconauncurrti ümoti Tuparrü. Auqui anati nauqui quiatarrü manitanati nurria aübuti, nauqui asücübüti tato ümoti Tuparrü. ²⁰ Apipiase nurria arrüna sane: Urriampae arrtü anati nauqui bayurarati ümoti quiatarrü, nauqui ayeti tato esati Tuparrü. Uirri caüma urria nacarrti maniqui, chensoropü nausüpürti, y morrimiacana tato nomünantü uiti.

ARRÜNA PRIMER ÑACONOMOSORRTI SAN PEDRO

¹ Arrüñü Pedro apóstol ñü ümoti Jesucristo. Raconomoca ümo bama tacümanauncunu uiti Tuparrü, bama ñarriomantai au manio provinciarrü Ponto, Galacia, Capadocia, Asia y Bitinia. ² Autacümanauncuca uiti Tuparrü, itopiqui sane nirrancarrti auquiapae. Uiti Espiritu Santo samamecana año ümoti Jesucristo, nauqui apacoconaun ümoti. Ui notorrti carübu napipünate, itopiqui arrti coiñoti autacu. Taiquiiana urria nabaca. Tari abaca manrrü au nigraciarrti Tuparrü.

Nubarrüperaca ümo arrüna nomirria ñana

³ Uiñanaunati Tuparrü, nauqui Yaütoti Señor Jesucristo. Arrti champü tacanache nipucürurrti utacü. Uiti torrio oemo nuevurrü osüboriquibo, itopiqui uitito süboricoti tato Jesucristo eanaqui macoiñoca. Sane nauquiche caüma upucünunca aübu nubarrüperaca ümo nomirria ñana au napese. ⁴ Itopiqui ane au napese oñenarribo coñorrtai ahüburu uiti Tuparrü. Arrümanu nenarrirri taha champü uiche apore, ni amamesopü. Ta arrüna nosüboriqui ñana au napese tone arrüna torriobo oemo. ⁵ Arrti Tuparrü bacuirarati autacu, arrtü amoncatü nurria ümoti chepe ñapacümuncuturrti. Auqui caüma torrio aume ausüboriquibo au napese arrüna ahüburu taha aume.

⁶⁻⁷ Ui arrüna sane amoncoi, tarucu naupucünuncu, abu autaqisürücaiqui baeta auna icu na cürü. Pero cuantio aume macocotoca, nauqui atusi arrtü ñemanauncurratöe amoncatü ümoti Tuparrü, y apicococati. Nabaca tacana oro, arrüna süro oto pese nauqui atusi arrtü ñemanauncurratöe oro. Sane ito arraño. Tiene que abetü macocotoca aume, nauqui atusi arrtü urria napacoconauncu ümoti Tuparrü. Arrüna napacoconauncu ümoti manrrü valeo pünanaqui oro, itopiqui nicua oro chüruraupü. Sane caüma tarucu nipucünuncurrti Tuparrü aucuata au manu nanenese anche ñana cuati tato Jesucristo. ⁸ Arrti cuasürüti aume, y apicococati, abu chamasacatipü. Ta tarucu naupucünuncu, champü tacanache, ⁹ itopiqui iyebo aboi ñana au napese. Ta ümo te amoncatü ümoti Cristo.

¹⁰ Arrübama profetarrü tücañe turapoiñicaü arrüna ñataesümunucurrti Tuparrü aume. ¹¹ Arrti Espiritu Santo anati au nausasürüma tücañe. Itusiancatati isucarüma nitaquisürücurrti Cristo ñana, arrtü tücuati icu na cürü, y arrümanu coñorrtai nanentacarrti au napese, arrtü túsüboricoti tato. Sane nauquiche arrübama profetarrü tarucu nirrancarrüma atusi ümoma isane tiemporrü ñana tiene que apasa arrüna sane y cauta. ¹² Arrti Tuparrü itusiancatati isucarüma que arrümanu ñanitacarrüma tücañe champürttü ümomantoe, ta aume. Arraño caüma chauqui tamoncoi arrümanu icütüpüche manitanama bama profetarrü, itopiqui tamoncoi arrüna urria manitacarrü icütüpüti Jesucristo ui bama urapoiñia ausucarü. Arrüma urapoiñia ausucarü uiti Espiritu Santo, nauqui cuati au nausasürüma auqui napese, yacüpucurrti Cristo. Hasta bama angelerrü rranrrüma atusi ümoma arrüna sane yachücoiti Tuparrü usaübu.

Rranrrti Tuparrü nauqui urria nosüboriqui

¹³ Sane nauquiche apapensa nurria iyo arrüna urria napachücoi. Aparrüpera ümo manu ñacumanatarrti Tuparrü aume au manu nanenese ñana, arrtü cuati tato Jesucristo aübu nanaiña nanentacarrti. ¹⁴ Apacoconaun ümoti Tuparrü, tacanati taman ñaüma ümoti yaütoti. Tapü apiñata

isiu naurriancatoe ñome ba chomirriampü tacana tücañe, nauquiche chapisuputacatiquipü Tuparrü. ¹⁵ Tari urria nausüboriqui, itopiqui arrti Tuparrü, naqui itasuruti año, champü nomünantü esati. ¹⁶ Ta nantü sane icu Nicororrü: “Nanti Tuparrü: Arrññü urria nisüboriqui, sane nauquiche arraño ito apiña nurria nausüboriqui”. ¹⁷ Arraño amucanaño “Uyaü” ümoti Tuparrü. Apaquiionsaño que ümoti chepatai nacarrüma macrirrtianuca. Bacurrtarati aübuma isiu arrüna isamutema icu cürü. Sane nauquiche apavivi aübu napanauñcu ümoti, mientras abacaiqui auna icu na cürü. ¹⁸ Tusio te aume isane arrüna yapacatarrti Tuparrü abitobo, nauqui autaesübu eanaqui nomünantü, sane tapü apaviviquaiqui tacana nisüboriquirrimia bama antiburrü abaütaiqui, uiche chüpuerurrüpü aye uimia esati Tuparrü. Arrümanu bapacatarrtü abitobo chütüpü plata ni oropü, itopiqui nicua plata y oro chüruraupü. ¹⁹ Arrümanu yapacatarrti Tuparrü abitobo tone notorrti Cristo. Arrti champü isane nipünantü, urriantai nisüboriquirrti. Itorrimianatiyü tacana nobirrama, arrüna taborio ümoti Tuparrü. ²⁰ Arrti Cristo tacümanauncunuti uiti Tuparrü ümo arrüna sane auqui ñemonco, numo churriantequipü na cürü. Pero chauqui tanancatiatai icu na cürü, nauqui urria nabaca. ²¹ Uiti Cristo puerurrü amoncatü ümoti Tuparrü, nauqui uiche asüboriti tato eanaqui macoiñoca, y torrio anentacaboti au napese. Sane nauquiche puerurrü amoncatü ümoti Tuparrü. Aparrüperaca iyo arrüna omirria uiti.

²² Arraño apacoconauñca ümo arrüna ñemanauntu manunecatarrü. Itopiqui uirri morrimiacana tato nomünantü aboi, chauqui turria naca nabausüpü. Chauqui tüpuerurrü acuama aume bama ñemanauncurratoe aubaruquitaiqui. Sane nauquiche, tari cuasürüma aume aübu nanaiña nabausasü. ²³ Arraño tacanarrtü aübo abaca icu cürü tatito, pero caüma arrti naqui aubaü chütüpü ñoñünrti, naqui coiño ñana, ta arrti Tuparrü, tonenti caüma Aubaü. Arrti chüpuerurrüpü aconti. Torrio aume nuevurrü ausüboriquibo ui arrüna nurarrti, arrüna valeo ümo para siemperrü. ²⁴ Ane te corobo sane:

Arrübama macrirrtianuca icu na cürü nacarrüma tacana narrüchopüro. Y nanaiña arrüna cuasürü ümoma es tacana niyopüsi narrüchopüro, arrüna sübo conto, y nipüsirri paquico.

²⁵ Tapü nurarrti Tuparrü valeo ümo para siemperrü. Tamoncoi arrüna urria manitacarrü icütüpüti Cristo. Ta tone nurarrti Tuparrü aume.

2

Machepecatarrtü: Arrti Cristo tacana canrrü arrüna süborico

¹ Sane nauquiche apiñoco arrüba aruqui nanaiñantai nomünantü, napencaña, napapantu, nabubatio ümo nenarirrti quiatarrtü, y nanaiña napanitaca churriampü apüti quiatarrtü. ² Ichepecacaño tacanati taman ñaüma aübo anati icu cürü. Tarucu nirrancarrti apaüti. Sane ito arraño tiene que aurrian ümo nurarrti Tuparrü, arrüna ñemanauncurratoe. Sane caüma manrrü iyebo aboi tacanati Tuparrü, y autaesübuca eanaqui nomünantü. ³ Itopiqui arraño chauqui tütusio nurria aume nibuencurrti Señor usaübu.

⁴ Ausiapata te esati. Arrti tacana manu taman canrrü arrüna süborico. Arrübama macrirrtianuca ñaquiocorrüma churriampü manu canrrü, abu ümoti Tuparrü urria, tarucu nicuasürücürü. Baserebio tacana itümobo porrü. ⁵ Machepecatarrtü arrüna sane. Itopiqui arrübama icocoromati Cristo tacana taman porrü urriante ümoti Tuparrü. Arraño tacana canca arrüba bosüborico, aübu che urriante arrüna niporrti Tuparrü uiti Espíritu Santo. Apichüsaño ümo arrüna sane. Apichüsaño ito, nauqui aisamunuti año

Jesucristo tacana sacerdoterrü, bama baserebioma ümoti y macumananama arrüna urria ümoti. ⁶ Nantü sane icu Nicororrü:

Arrüñü Tuparrü tabüco sobi taman canrrü coñorrtai y sürümanarrü.

Iñata cütü itümobo nipo au na yiriturrü nürirri Sión au Jerusalén.

Arrti naqui oncotitü ümo manu canrrü, chücsobotipü ñana.

(Abu manu canrrü coñorrtai, tonenti Cristo.)

⁷ Arrüna sane nurarri Tuparrü corobo valeo aume, itopiqui arraño amoncatü ümoti Cristo. Tapü arrübama maquiataca, bama chirranrrüpüma aicocoromati, ane quiatarrü nicororrü ümoma sane:

Arrübama mañasamuca porrü botabo uimia manu taman canrrü, ñaquiocorrüma churriampü.

Abu arrümanu canrrü manrrü urria, chauqui tüsüro cütü itümobo porrü.

⁸ Tone arrümanu canrrü uiche popetabarrioma macrirrtianuca, y taübücoma uirri.

Sane te pasabo uiti Cristo. Arrübama chirranrrüpüma aicocoromati tüboricomantai ümoti. Pasabo sane, itopiqui sane nirrancarri Tuparrü.

⁹ Pero arraño caüma nesarri genterrü Tuparrü, autacümanauncuca uiti ümotiatoe. Tacana sacerdoterrü año ümoti Tuparrü, naqui yüriaburrü. Samamecana año ümoti. Itacümanauncunuti año nauqui aburaboi tanu arrüba omirria nisamucurri Tuparrü. Autasuca eanaqui tomiqianene nesa nomünantü. Chauqui tiñanati año eana na coñorrtai nanentacarri. ¹⁰ Tücañe champürrtü nesarri genterrü año, pero caüma pertenecebo año ümoti. Tücañe chamoncoipü nüri nipucürri Tuparrü. Pero caüma aupucünunca, itopiqui tusio aume ta arrti pucürusuti autacu.

Apaserebi ümoti Tuparrü

¹¹ Arraño bama masaruquitaiqui, bama cuasürü iñemo, apaviviquia auna icu na cürü tacana extrañerorrü, tacana bama amencomantai. Chüpertenecebopü año ümo na cürü, ta ümoti Tuparrü. Sane nauquiche rranquiquia amopünanaqui: Tapü apichücaño ñome ba naurrianca ñome ba chomirriampü, itopiqui oboi nameso nabausüpü. ¹² Apiña nurria nausüboriqui eaña bama chisuputaramatipü Tuparrü. Arrüma manitanama churriampü aume, tacanarrtü tarucu nomünantü aboi, abu ñapanturrüma. Pero de rrepente ui arrüna arrtü arrtaimia apisamute arrüna urria, iñorronconomacü ñana y iñanaunumati Tuparrü ausiuqui.

¹³ Augui nacarri Señor, apacoconaun ümo nanaiña nüriacarrü auna icu na cürü. Apacoconaun ümoti yarusürürrü yüriaburrü César. ¹⁴ Apacoconaun ito ümo bama maquiataca mayüriabuca, bama aboma iquiiana yacüpucurri César, nauqui achema carrticurrü ümo bama malorrü, y nauqui ane ñanauncurrüma ümo bama isamutema arrüna urria. ¹⁵ Itopiqui arrti Tuparrü rranrrti nauqui apisamune arrüna urria nauqui uirri etayoimia bama manitanamantai, bama chütusiopü ümoma, y tüboricomantai aume. ¹⁶ Uiti Cristo chauqui tautaesübuca eanaqi nomünantü, abaca tacanati mosorrü taesüburuti pünanaquiti ipiatronetorrü. Pero caüma, tapü apisamute arrüna churriampü, napaquionco puerurrüpü año itopiqui tautaesübuca. No, mejor apaquionsaño que abaca caüma iquiiana nüriacarri Tuparrü, tacanarrtü mosorrü año ümoti. ¹⁷ Apavivi aübu napanauuncu ümo namanaiña macrirrtianuca, y ümotito yarusürürrü yüriaburrü César. Tari cuasürüma aume bama aubaruquitaiqui au nürirri Jesús. Apiñanaunrrti Tuparrü.

Apisamuse tacanati Cristo tücañe

¹⁸ Arraño bama mamosoca, apacoconaun ümo bama aupatrone aübu napanauuncu ümoma, chümopü bamantaiipü buenurrü y bama urria

ñapanauncurrüma, sino isiu ito ümo bama malorrü. ¹⁹ Itopiqui arrti Tuparrü pucünuñati aucuata, arrtü avantabo año ümo nautaqisürücü, abu champü napipünate. Sane amute sane, itopiqui apaquioncaño iyoti. ²⁰ Tapü arrtü autaqisürüca itopiqui carrticabo año itobo arrüna churriampü apisamute, auqui caüma champü nauca uiti Tuparrü itobo nautaqisürücü. Tapü arrtü autaqisürüca y carrticabo año, abu urriantai napachücoi, auqui caüma pucünuñati Tuparrü aucuata. ²¹ Ta ümo itasuruti año.

Ta arrti Cristo taquisürüti tücañe otopiqui, sane nauqui uisamune isiu, nauqui uña nosüboriqui isiu nisüboriquirrti. ²² Arrti chisamuten-tipü ni tamampü nünantü. Nuncapü apanti. ²³ Nauquiche unumati, chiñumutatipü aübu nuncurrti ümoma. Nauquiche taquisürüti uimia, chümapaurramacanatipü ümoma. Tapitacuta oncotitü ümoti Tuparrü, naqui bacurrtarati nurria ñana. ²⁴ Uiti Cristo aiquiati arrüna nomünantü osoi apü curusürrü aübu cürü nicütüpürri. Ui arrüna sane caüma usaca tacanarrtü toconca pünanaqui nomünantü. Auquina caüma puerurrü osübori nauqui uisamune arrüna urria. Ui arrümanu obürío ümoti urrianca oñü tato. ²⁵ Ichepecacaño tacana arrobe nobirracca omensoro tücañe. Pero chauqui tautabüca tato, amecatü caüma isiuti nauqui bacuirara autacu. Arrti ocümanati autacu. Tonenti Cristo.

3

Macuansomocorrü ümo bama poso

¹ Sane ito arraño paüca, arrüba tüboposo, apacoconaun ümo bama apiquianaño. Rrepente aboma bama chicocotapüma nurarrti Tuparrü. Champü nümoche apanitaca ümoma. ² Arrtü arrtaimia arrüna urriampae nausüboriqui y napapanauncu, uirri caüma rrepente incocotama. ³ Tapü tarucapae napacoñococo ümo naucütüpü. Tapü tarucu napacünauncu. Tapü tarucu naurrianca ümo oro uiche coñorrtai nabaca. ⁴ Mejor tari ane arrüna ñemanauncurratöe macoñococorrü au nabausasü: Arrtü buenurrü año y arrtü apipiaca apasamunaun aübu quiatarrü, tone arrüna ñemanauncurratöe macoñococorrü arrüna tarucu nicuarrü au narrtarri Tuparrü. ⁵ Sane ito ñupacoñopoto manio paüca tücañe, arrüba mosamamecana ümoti Tuparrü, arrüba omoncatü ümoti. Itopiqui arrio urria ñupacoconauncu ümo bama opiquiano. ⁶ Sane isamute Sara, nicüpostoti Abraham. Macoconaunrrü ümoti, hasta nantü ümoti “señor”. Arraño paüca caüma puerurrü aye aboi tacana naca Sara, arrtü apisamute isiuqui y arrtü chaupirrucapü y amoncatü ümo Nupu Tuparrü.

⁷ Rracuansomocona baeta ümo mañonünca bama tüposoma. Arraño tiene que apaquionaño que arrüba naucüposü champürürtü tarucapae niyucusürrü. Sane nauquiche apasamunaun yupu, aübu rrespetorrü ñome. Sane nauqui puerurrü año apean yochepe, itopiqui arrti Tuparrü bacheboti yosüboriquibo arrüna chütacürusupü isiatai tacana aume.

Utaquisürüca auqui naca arrüna urria uisamute

⁸ Sucanañü tatito aume namanaiña: Tari tamanacarrtai napapen-saca. Aupücüru itacuti quiatarrü. Aucuasürü aumeampatöe tacana ñemanauncurratöe masaruquitaiqui. Tari buenurraño aübuti quiatarrü, apichimiancasaño isucarüti. ⁹ Tapü apatococa tato aübu nomünantü itobo arrüna nomünantü isamutema aume. Arrtü anati unuti año, tapü apatococa tato apunuti. Mejor apean itacu bama tüboricoma aume, itopiqui ümo te itasuruti año Tuparrü. Sane nauqui acurusü ito uiti Tuparrü. ¹⁰ Itopiqui sane nantü icu Nicororrü:

Artri naqui rranrrü apucünuti itacu nisüboriquirrti y rranrrti nauqui urria nacarrti naneneca, tari iñoconoti nanaiña ñaniticarrti churriampü, y tapü mapañatiqui.

¹¹ Tari iñoconoti nanaiña nomünantü.

Tari isamunenati arrüna urria.

Tari yapacherati causane nauqui urria ñaqui oncorrti aübuti quiatarrü.

¹² Itopiqui artri Señor asaratitü itacu bama urria nisüboriquirrimia: oncoiti neancarrüma.

Tapü arrübama isamutema nomünantü, bacheboti carrticurrü ümoma.

¹³ ¿Ñacutipü naqui masamunu nomünantü aume, arrtü arraña abaca apasamuca arrüna urria? ¹⁴ Tapürtü autaqisürüca auqui naca arrüna urria napisamute, tapü ünantü aume, aupucünun. Tapü aupirruca ñünana mañoñüncatai. Tapü ane penarrü aboi. ¹⁵ Mejor apanaun ümoti Cristo naqui Señor au nabausasü. Apapensa causane nauqui apiñumu ñanquiquirrti quiatarrü, arrtü rranrrti atusi arrüna manuncatarrü icütüpüti Cristo, arrüna apicocota. ¹⁶ Pero apiñumu aübu rrespetorrü ümoti quiatarrü, y aübu napaquionco iyoti Tuparrü. Apanita tacana bama tusiatai ümoma que champü nipünatema. Ui arrüna sane caüma etayoimia bama churriampü ñaniticarrüma aume auqui nacarrti Cristo. Cüsoboma caüma. ¹⁷ Manrrü urria te utaqisürü auqui naca arrüna urria uisamute, arrtü sane nirrancarrti Tuparrü. Pero churriampü utaqisürü itopiqui arrüna nomünantü osoi.

¹⁸ Apaquionsaño iyoti Cristo. Artri coiñoti itopiqui arrüba nomünantü aboi. Tamantai tücañe niconcorrti. Artri champü nipünatenti, pero coiñoti itacu bama ane nipünatema. Ui arrüna sane niyachücoiti puerurrü año aye aboi esati Bae Tuparrü. Coiñoti aübu cürü nicütüpürtti, ¹⁹ pero uiti Espíritu Santo sür titü au nicü bama coiño, nauqui uraboiti arrüna omirria isucarü nausüpürüma bama aboma taha au preso. ²⁰ Tonema bama chümacoconaurrüpüma ümoti Tuparrü tücañe au nitieporrti Noé. Au manu tiemporrü tücañe masamuñati Tuparrü aübuma, barrüperaratiqui aübu cartticurrü ümoma, numo isamutenti Noé manu barco. Pero au nitacürurrü bacheboti carrticurrü. Ochoatai macrirrtianuca taesüburuma tücañe au manu barco. Sürotü manu barco isu turrü aübuma. (Tapü arrübama maquiataca ubacarama.) ²¹ Arrümanu turrü tücañe ta machepecatarrü ümo maunimiacarrü eana turrü, arrüna uiche tusio que utaesübuca eanaqui nomünantü. Arrüna nosürriqui champürtü ümo nauqui uiyarrübi nocütüpü, ta arrtü osürriquia manguiquia pünanaquiti Tuparrü, nauqui airrimiacati arrüba nomünantü osoi. Y sane isamutenti, itopiqui artri Jesucristo chauqui tüssöboricoti tato eanaqui macoiñoca. ²² Chauqui tüssöroti tato au napese, y tümonsoti au nepanauncurrü Tuparrü. Taha üriabucati ümo bama anellerü y namanaiña bama ane nüriacarrüma y ümo bama ito machoboreca.

4

Apaserebi aübu arrüna ane aboi uiti Tuparrü

¹ Tusio aume, ta artri Cristo taquisürüti aübu na cürü nicütüpürtti. Arraña ito tiene que arrian autaqisürü aübu na cürü naucütüpü. Itopiqui artri naqui taquisürüti aübu nanaiña nicütüpürtti, toncono uiti nomünantü.

² Así que auquina caüma chepe nitacüru nausüboriqui tiene que apisamune isiu nirrancarrti Tuparrü. Tapü apaviviquiaiqui isiu naurrianca ñoma ba chomirriampü. ³ Abaeturrü te tücañe nausüboriqui tacana bama chisuputaramatipü Tuparrü. Au manu tiemporrü tücañe apaviviquia isiu naurrianca ñome ba chomirriampü, norisübacarrü y orriminquiatai tacana vacaca y apanaunca ümo bama masantuca chüsüboricopü, churriampü.

4 Arrübama maquiataca caüma cütobüsoma, itopiqui chapisamutenquipü arrüba chomirriampü ichepema. Sane nauquiche unuma año. 5 Pero arrüma tiene que aitusiancanamacü isucarüti Tuparrü. Chauqui túbarrüperarati nauqui acurrtaati aübu namanaiña, bama süborico y bama coiño.

6 Sane nauquiche arrübama tücoiño antes que ayeti Cristo oncoimía ito arrüna urria manitacarrü icütüpüti, nauqui puerurrü ataesübuma eanaqui nomünantü y aye uimía esati Tuparrü. Yasufiuma carrticurrü itobo arrüna churriampü nisüboriquirrimia tücañe icu na currü. Pero artti Tuparrü rranrtti nauqui ataesübu nausüpürrüma y aye uimía esati.

7 Tüsaimía ñapacümuncuturrti Tuparrü. Apiña nurria nausüboriqui, aübu urria napapensaca, nauqui puerurrü apean. 8 Pero aucuasürü aumeampatoe. Itopiqui arttü aucuasürüca aumeampatoe, morrimiacana tato aruqui nanaiñantai nomünantü. 9 Apasusiusurrti quiatarrü au naupo aübu urria, tapü ünantü aume. 10 Torrio uiti Tuparrü aruqui nanaiñantai abüriacabo y apipiocabo ümo cadati taman. Apaserebi aübu manu nüriacarrü torrio uiti Tuparrü, sane nauqui urria nabaca namanaiña año. Sane caüma urria napachücoi aübu arrüba ñacumanatarrti Tuparrü aume. 11 Supiarrrtü anati naqui ipiacati anitati uiti Tuparrü. Tari ñanitamenti nurarrrti Tuparrü, champürrtü nurarrrtiatoe. Artti naqui ipiacati aserebiti ümo maquiataca, tari yaserebirati ui manu nicusüurrti torrio uiti Tuparrü. Sane nauqui apanaun ümoti Tuparrü isiu nanaiña napachücoi. Artti te ane yarusürürrü nüriacarrti ümo para siempurrü. Tapü tacürusu numanauncu ümoti Amén.

Nitaquisürücürtti crirrtianurrü

12 Masaruquitaiqui, bama cuasürü iñemo, tapü aucütobüca ui tarucu macocotoca y taquisürücüca cuantio aume, itopiqui tiene que ayetü oemo nantarrrtai. 13 Aupucünu, arrrtü autaquisürüca tacanati Cristo tücañe. Arrrtü iyebo aboi ñana esa nanentacarrti au napese, manrrü tarucu naupucünuncu. 14 Urriampae nabaca, arrrtü unuma año auqui nacarrti Cristo, itopiqui uirri tusio nurria aume que tanati Espiritu Santo au nabausasü, naqui uiche aye aboi au nanentacarrti Tuparrü. 15 Tapü autaquisürüca itopiqui arrüna arrrtü apitabaiquiati quiatarrü, o aucusüpüca, o quiatarrü nomünantü aboi. Tapü ane nümoche aboi chürüri uiti quiatarrü, tapü autaquisürüca uirri. 16 Tapürrtü autaquisürüca auqui nacarrti Cristo, urria, tapü aucüsoca. Tapitacuta apachampienca ümoti Tuparrü itobo arrüna puerurrü apicococati Cristo.

17 Chauqui tiñatai tiemporrü nauqui acurrtaati Tuparrü. Primero bacurrtarati usaübu, bama icocoromati. Arrrtü tarucu yacurrtacarrti usaübu, bama samamecana ümoti, causanempü manu carrticurrü ñana ümo bama chicocotapüma arrüna urria manitacarrü. 18 Ane te corobo sane: Cuestarrü ümoti naqui buenurrü aye uiti esati Tuparrü. Tapü arrrti nauqui isamutenti nomünantü, manrrapae chüpuerurrüpü aye uiti esati.

19 Sane nauquiche arrübama taquisürü isiuqui nirrancarrti Tuparrü tari ñasamunamainqui arrüna urria. Tari oncomatü ümoti Tuparrü, naqui uiche urriancama. Artti te bayurarati ümoma.

5

Macuansomocorrü ümo bama icocoromati Jesús

1 Rranitana baeta ümo bama mamayoreca ameana: Arrüñü ito mayore ñü eana bama icocoromati Jesús, y arrüñü yarrrtai nitaquisürücürtti Cristo. Tiene que aye sobito esa nanentacarrti, arrrtü cuati tato. 2 Rranquiquia

amopünanaqui: Apacuirá nurria itacu bama icocoromati Jesús, itopiqui ümo torrioma aume uiti Tuparrü. Abaca tacana naqui bacuirara yutacu nobirramanca. Artti Tuparrü rranrtti nauqui apacuirá itacuma aübu naupucünuncu, tapü ubata aume. Tapü apisamute isiu naurrianca iyo monirri. Apasarebi ümoti Tuparrü aübu narucurrü aume. ³ Tapü bruturrü año aübu bama torrioma aume nauqui apacuirá itacuma. Apisamuse arrüna urria, nauqui aisamunema ausiuqui. ⁴ Arrtü cuati ñana nauqui yarusürürrü mayore, artti Cristo torrio aume naucua uiti, arrüna chüpuerurrüpü amameso. Tone nausüboriqui au nanentacarrti Tuparrü.

⁵ Umo bama mayaüca suraboira arrüna sane: Apacoconaun ümo bama mayoreca. Ümo namanaiña año suraboira arrüna sane: Tapü ñentonaunrrü año ümoti quiatarrü. Apasarebi aumeampatoe. Itopiqui nantü sane icu Nicorörrü:

Churriampü ümoti Tuparrü bama mañentonaunca.
Pero ümo bama buenurrü bayurarati.

⁶ Sane nauquiche apichimiancasaño isucarüti Tuparrü, nauqui tarucu nüriacarrti. Sane nauqui acheti abüriacabo caümainqui. ⁷ Tapü ane penarrü aboi, amonsotü ümoti. Apitorrimia nanaiña ümoti, itopiqui artti bacuirarati autacu.

⁸ Amasasai nurria ñünanati choborese, nauqui tüboricoti aume. Artti tacana taman nuitümürrü matatonono yusiu nobirramanca, yapachequirri ñacusane puerurrü aife, nauqui aane. Sane uiti choborese aume. ⁹ Pero tapü apichücaño ümoti. Amonsotü ümoti Cristo aübu nurria aboi. Sane caüma chüpuerurrüpü ane causane uiti choborese aume. Tusio te aume que arrübama aubarauquitaiqui au nanaiñantai icu na cürrü taquisürüma ito isiatai tacana arraño. ¹⁰ Pero arrtü tautaquisürüca, artti Tuparrü bayurarati aume, nauqui urriampae nausüboriqui, itopiqui artti bien buenurrti. Bacheboti aucusüubu, nauqui tapü tacürusu napacoconauncu ümoti, tacanarrtü iñanati año onü taman canrrü arrüna chüpocoropü. Segurörrü nabaca acamanu. Uí arrüna apicococati Cristo chauqui tautasuca uiti Tuparrü, nauqui aye aboi ñana au nanentacarrti, arrüna chütacürusupü. ¹¹ ¡Tari ane nüriacarrti ümo para siemprrerü! Amén.

Ñaquioncorrti Pedro ümoma

¹² Chabaeturrüpü arrüna nirraconomoso. Iconomota aume aübu yayuracarrti saruqui Silvano. Artti buenurrti au nirraquionco, puerurrü oñoncatü ümoti. Uí arrüna nirraconomoso irranca nauqui ane naupucünuncu, y nauqui atusi aume arrüna ñemanauncurratoe nigraciarrti Tuparrü. ¡Tapü apiñocota! ¹³ Ñaquioncorrüma tanu aume bama icocoromati Jesús au na pueblurrü Babilonia. Arrüma tacümanauncunuma uiti Tuparrü isiatai tacana arraño. Süro tanu ito aume ñaquioncorrti Marcos, nauqui nirranunecasa. Artti tacana isaüti. ¹⁴ Apanqui nurria aumeampatoe aübu napatañumequi au nürirrti Jesucristo.

Taiquiana urria nabaca namanaiña arraño bama icocoromati Cristo.

ARRÜNA SEGUNDO ÑACONOMOSORRTI SAN PEDRO

¹ Arrüñü Simón Pedro yaserebiqüia ümoti Jesucristo y apóstol ñü ümoti. Raconomoca tanu ümo namanaiña bama yasutiuma arrüna urria manunecatarrü y icocotama tacana arrüsomü. Torrio oemo arrüna manunecatarrü itopiqi buenurrti Jesucristo naqui Tuparrü oemo, naqui uiche utaesübuca eanaqui nomünantü.

² Rreanca autacu ümoti Bae Tuparrü, nauqui manrrü puerurrü apisuputarati, y arrtito Señor Jesús. Auqui caüma urria nabaca uimia y icunusüancanama año.

Utacümanauncuca uiti Tuparrü

³ Usuputacati Señor, naqui itasuruti oñü, nauqui atusi au nosüboriqi arrüna tarucu nicusüurrti y nanentacarri. Sane nauquiche tütörrio oemo uiti nanaña ñacunusüancacarrti, nauqui puerurrü uña urria nosüboriqi, y nauqui puerurrü macoconaun ümoti. ⁴ Sane itorrimiatati oemo nurarri tacaña macumanatarrü arrüna tarucu nicuarrü. Uirri puerurrü utaesübu eanaqui arrüba chomirriampü nurriantümo icu na cürrü. Iyebo osoi caüma tacana nacarrti. ⁵ Chauqui tapicocota arrüna urria manunecatarrü. Pero tiene que apiña nurria, nauqui uirri apisamune arrüna urria, y auqui caüma urria napapanauncu. ⁶ Y auqui apipiaca apitochenaca arrüna naurrianca ñome aruqui nanañantai. Y auqui apipiaca apasamu tairri ñome ba taquisürücüca. Y auqui tiene que apipiaca apacoconaun ümoti Tuparrü. ⁷ Auquimanu caüma cuasürüma aume bama aubaruquitaiqui au nürirrti Jesús, y au nitacürurrü cuasürüma aume namanaiña macrirrtianuca. ⁸ Arrtü manrrü apisamute arrüna sane, manrrü apisuputacati Señor Jesucristo, y manrrü urria nausüboriqi. ⁹ Tapü arrti naqui chisamutentipü sane, es tacana naqui chasaratitipü nurria. Chisuputaratitipü Cristo. Canapae tütacürusu ñaquioncorrti iyo arrüna tümorrimiacana tato nomünantü uiti tücañe.

¹⁰ Tapü arraño, masaruquitaiqui, autacümanauncuca uiti Tuparrü, y itasuruti año. Sane nauquiche apiña nurria aübu narucurrü aume au nausüboriqi urria. Arrtü apisamute sane, chapiñococatipü Tuparrü. Tapü ane penarrü aboi. ¹¹ Auqui caüma chücuertarrüpü aye aboi auna cauta üriabucati Señor Jesucristo, naqui uiche utaesübuca eanaqui nomünantü. Yasuriuruti año aübu urria. Arrümanu nüriacarri champü nitacürurrü.

¹² Sane nauquiche suraboiraiqui arrüna sane ausucarü, tapü tacürusu napaquionco, panaca chauqui tütusio nurria aume arrüna ñemanauntu manunecatarrü, arrüna urapoiima tücañe ausucarü. ¹³ Pero canapae urriantai yasiqüia suraboi ausucarü mientras isüboriqüiaiqui auna icu na cürrü, sane tapü tacürusu napaquionco. ¹⁴ Itopiqi tusio ñemo que contoatai tiene que ñoco arrüna nisüboriqi icu na cürrü. Ta sane urapoiitacü Señor Jesucristo isucarüñü. ¹⁵ Sane nauquiche yapacheca niquiubuñü, nauqui apaquionaño ñome arrüba sane, arrtü tisonca.

Arrübama arrtaimia nanentacarri Cristo tücañe

¹⁶ Arrüsomü apostollerrü suburapoi ausucarü acutanu arrüna niyequirrti Señor Jesucristo aübu tarucu nüriacarri. ¿Auquiche sopipiane? ¿Taqui auqui ba cuentuca, arrüba urapoiima bama ipiacama nurria uraboi? No, champü. Tapitacuta arrüsomüantoe sumarrtai arrümanu nanentacarri Bae Tuparrü itupecuti Jesús, ¹⁷ numo urapoiiti Tuparrü naqui Yaütoti arrüna ñanauncurrti

ümoti. Sane te, arrti yarusürürü Tuparrü nanti sane: “Tonenti naqui Isaü, tarucu nicuarrti inemo. Ipuçünunca nurria icuatati”. ¹⁸ Arrüsomü somoncoi arrüna sane ñanitarrti Tuparrü auqui napese, numo amonco somü ichepeti Jesús onü manu yiriturrü samamecana.

¹⁹ Sane nauquiche manrrü sopicocota ñanunecacarrüma bama profetarrü tücañe. Arraño urria arrtü apicocota nurria, itopiqui arrümanu nurarrüma tacana basarurrü aume eana tomiquianene cheperrrü tütaneneca. Arrti Cristo anati au nabausasü tacana nocoborese, arrüna cuara. ²⁰ Tapü tacürusu napaquionco iyo arrüna sane: Champüti naqui puerurrü atusi ümoti uirrtia-toe isane nümoche manio manunecatata icu Nicororrü. (Solamenterrü ui yayuracarrti Espiritu Santo puerurrü atusi oemo.) ²¹ Itopiqui arrübama profetarrü champürrü manitanama auqui noñemarrümantoe. Ta cuati Espiritu Santo au nausasürüma. Uiti caüma torrio urapoboiboma.

2

Arrübama manunecana mapancarrü

¹ Pero aboma ito tücañe bama profetarrü mañapanca eana bama israelitarrü, bama manunecana arrüna churriampü. Sane ito aboma ñana abarrüpecu bama manunecanama mapancaca, arrüba uiche amameso ñapanauncurrüma macirrtianuca. Hasta urapoimia que chisuputaramatipü Señor, naqui coiñoti itopiquimia. Itobo arrüna churriampatai niyachücoimia cuatü ñana carrticurrü ümoma, tarucapae y rrepenteatai, tabücomantai uirri.

² Pero aboma ñana sürümanama bama isamutema isiu manu churriampatai niyachücoimia. Auqui nacarrüma caüma manitanama churriampü macirrtianuca icütüpü arrüna ñemanauntu manunecatarrü osoi. ³ Arrübama mañapanca tarucu nirrancarrüma iyo monirri. Urapoimia ausucarü arrüba cuentuca auquimiantoe, abu iyo naumoni. Pero arrti Tuparrü tücoboi chauqui nicoborirrti, nauqui acurrta ai aübama. Contatai bacheboti fuerte nurria carrticurrü ümoma.

⁴ Aboma tücañe arrübama angelerrü isamutema nomünantü. Arrüma ito carrticaboma uiti Tuparrü. Penecoma au infierno. Acamanu aboma au preso eana tomiquianene, yarrüperacarrüma ümo manu nanenese nesa bacurrta carrü. ⁵ Isiatái pasabo tücañe icu na cürü au nitiemporrti Noé. Carrticabo manu genterrü isamute nomünantü. Ubacarama eana manu champü tacanache nisubaiqui turrü. Ochoatai macirrtianuca taesüburüma ñünana manu turrü. Arrti Noé ichepe bama siete nesarri familiarrrü. Abu arrti Noé tücañe urapoiti isucarü genterrü causane nauqui urria nisüboriquirrimia au narrtarri Tuparrü. ⁶ Arrti Tuparrü bachebotito carrticurrü ñome manio torrü puebluca Sodoma y Gomorra. Omomo uiti, omoncono niyotübütürta. Ui arrüna sane barrtai causane uiti Tuparrü ümo namanaiña bama isamutema nomünantü. ⁷ Tamantiatai ñoñürü taesüburuti auqui manio puebluca, arrti Lot. Arrti urria nisüboriquirrti au narrtarri Tuparrü. Tarucu nitaquisürücürri ui manu tarucu nomünantü ui bama pohoso. ⁸ Naneneca arrtaiti y oncoiti arrümanu nomünantü uimia. Orronene ümoti. ⁹ Así que arrti Tuparrü ipiacati nurria ataesümunucuti eanagü taquisürücürü ümo bama inanaunumati. Tapü namanaiña bama isamutema nomünantü cuatü ümoma carrticurrü au manu nanenese nesa bacurrta carrü. ¹⁰ Arrüna manrrü fuerte carrticurrü sürotü ümo bama tarucu nirrancarrüma avivimia tacana numuquianca, y ümo bama chirranrüpüma acoconauma ümo nüriacarrü. Arrübama manunecanama mapancarrü ñentonaunrrüma y vanurrüma. Chüburrubupüma anitama churriampü ümo bama mayarusürüca au napese, bama ane nüriacarrüma. ¹¹ Ni

arrübamapü angelerrü anitama churriampü ümo bama mayarusürüca au napese isucarüti Tuparrü, abu arrübama angeleerrü manrrü nüriacarrüma pünanaqui bama mañapanca. ¹² Pero arrüma chipiacapüma apensama urria, nacarrüma tacana numuquianca naurri nüunrrü, arrüba abe icu cürrü, omeno nauqui autabori. Arrübama mañoñunca churriampü ñanitacarrüma ümo arrüna sane, chentienterrüpüma. Sane nauquiche taborioma ito ñana tacana numuquianca. ¹³ Tone caüma bapacatarrü ümoma itobo arrüna nomünantü uimia. Itopiqui urriantai ümoma asamuma pierrra, chanecanapatai uimia arrüna isamutema, hasta au sapeso isamutema arrüna chomirriampü. Arrtü aubaca chépe año, basoma ito auchepe, pero ümo cüsocorrtai nacarrüma auchepe. Encañaoma aume, itopiqui mapañama anauma ümoti Señor. ¹⁴ Arrtü arrtaimia paürrü tirranrrüma ümo. Tarucu nirrancarrüma aisamunema nomünantü. Matachemacanama ümo bama chipiacapü aicocoromati nurria Jesús. Tarucu nirrancarrüma ümo monirri. Chauqui tüsegurorrü carrticurrü ümoma. ¹⁵ Aboma tacanarrtü ensoroma auqui na besüro cutubiurrü. Isamutema isiu tacana arrüna isamutenti Balaam, aütorrti Beor tücañe, itopiqui arrti maniqui Balaam rranrrti aisamunenti nomünantü itobo monirri, abu profetarrrti. ¹⁶ Pero cuasoti itopiqui manu nomünantü uiti. Arrüba numuquianca chüpuerurrüpü apanita, pero au manu tiemporrü manitana niyaburrti bururrü ümoti tacana ñanitacarrti ñoñüurrü. Uirri caüma chüpuerurrüquipü aisamunenti manu nomünantü maniqui profetarrrü.

¹⁷ Ichepecacama bama mañoñunca tacana nantaituca, abu cüpüro turrü ubauqui. Ichepecacama ito tacana cüsaüboca bopeoro ui maquiütürrü, abu champü tarrü oboi. Chauqui tacomorabo ümoma uiti Tuparrü auna cauta manrrü tomiguienene. ¹⁸ Arrüma manitanama aübu nivianucurrüma, abu manitanamantai. Ui arrüna yaviviquirrimia isiu nirrancarrüma y arrüna nisonirrimia matachemacanama ümo bama aübo taesüburuma eanaqui nomünantü. ¹⁹ “Tapü mosorrü año ümo nüriacrrü”, namatü ümoma. Abu arrümantoe aboma tacana mosorrüma ümo nomünantü. Itopiqui usaca tacana mosorrü oñü ümo arrüna ümoche baserebiquia. Y arrüma baserebioma ümo nomünantü. ²⁰ Arrübama batachebo uimia tisuputaramati pario Señor Jesucristo tücañe, naqui uiche taesüburuma baeta eanaqui nomünantü icu na cürrü. Itopiqui ui nomünantü mameso nisüboriquirrimia bama icu na cürrü. Auqui caüma ichübomacü tatito ümo nomünantü, bataheboma uirri. Sane nauquiche caüma manrrü churriampü nacarrüma pünanaqui tücañe. ²¹ Manrrü urriampü ümoma arrtüpü choncoipüma arrüna manitacarrü causane nauqui urria nusaca aübuti Tuparrü. Pero arrüma oncoimia tücañe y icocotama baeta. Auqui iñoconionioma tatito arrüba mosamamecana yacüpucurrti Tuparrü ümoma. ²² Pasabo uimia tacana arrüna manitacarrü sane: “Arrümanu tamocorrü uünasio, y ñate tatito nuünasiturrü”. Ane ito arrümanu quiatarrrü manitacarrü, ta ümoma ito: “Nupauchese, arrtü tuitopi-ancata, besüro uirri tatito eana taurrü”.

3

Niyequirrti tato Señor

¹ Bueno bama masaruquitaiqui, ui arrüna tütabe torrü niraconomoso aume. Iconomoquio nauqui icuansomoconañe, nauqui urria napapensaca. ² Irranca nauqui apaquionaño iyo nura bama profetarrrü tücañe, bama manitanama uiti Tuparrü. Apaquiensaño ito iyo nura bama apostollerrü, bama urapoiomia ausucarü yacüpucurrti Señor, naqui uiche utaesübuca eanaqui nomünantü.

³ Pero apipiase arrüna sane: Arrtü túsaimia ñapacümuncuturrti Tuparrü cuamatü bama macrirrtianuca bavivicoma isiu nirrancarrüma ñome ba chomirriampü. Arrüma unuma año, ⁴ y namatü aume sane: “Así que arrti maniqui Jesús cuati tato, saon. ¿Cautamo nacarrti? ¡Quiubupü ayeti tato! Chauqui túcoñoma bama uyaütaiqui, y nanaiña anancaiquiatái auqui numo aübo urriane na cürrü”. ⁵ Arrüma ui noñemarrümantoe tacürusu ñaquiocorrüma iyo arrüna isamutenti Tuparrü napese y cürrü ui nurarrtiatai. Urriante cürrü eanaqui turrü, y ananca onü turrü. ⁶ Arrümanu cürrü túcañe iñarrío ui turrü, numo cuatü manu yarusürürrü turrü au nitiemporrti Noé. ⁷ Arrümanu cürrü y napese caüma abequi, chomiñarriquipü itopiqui sane nurarrti Tuparrü. Pero au manu nanenese ensümunu ñana bacurrtarati Tuparrü aübu bama chümacoconaurrüpüma ümoti. Bacheboti carrticurrü ümoma. Au manu nanenese omiñarrío ito na cürrü y napese ui pese.

⁸ Masaruquitaíqui, bama cuasürü iñemo, apipiase arrüna sane: Arrti Tuparrü quiatarrü naca niñameriracarrti. Itopiqui taman sapese es tacana mil añoca ümoti, y mil añoca tacana tamantái sapese ümoti. ⁹ Aboma bama ñaquiocorrüma que arrti Tuparrü tacürusu ñaquiocorrti, nauqui cumpliboti aübu bacurrtacarrü y carrticurrü, itopiqui masamuñati abaübu, itopiqui chirranrtipü nauqui anati naqui sürotü au infierno. Rranrti nauqui namanaiña puerurrü aiñorronconomacü.

¹⁰ Pero arrümanu nanenese ensümunu uiti Señor cuatü rrepenteatai tacanati taman cusüpürrü au tobirri. Au manu nanenese iñarrío napese aübu tarucu nisürrü. Nanaiña arrüba abe obüro eana nonco pese. Enterurrü na cürrü aübu nanaiña arrüba abe icu omiñarrío, champü isane sobürau. ¹¹ Sane te ñana, masaruquitaíqui, nanaiña iñarrío. Sane nauquiche arraño tiene que apiña nurria nausüboriqui, apitorrimiasaño ümoti Tuparrü, nauqui apisamune isiu nirrancarrti, ¹² naparrüperaca cümenu manu nanenese. Apiña nurria, sane nauqui contoatai aiñanai manu nanenese auqui ñana omo napese y nanaiña iñarrío eana noncorrü. ¹³ Itopiqui arrti Tuparrü turapoiticaü usucarü que rranrti aisamunenti nuevurrü napese y nuevurrü cürrü oemo. Acamanu champü nomünantü, nanaiña urria. Arrümanu sane tone arrüna ümoche nubarrüperaca.

¹⁴ Sane nauquiche, masaruquitaíqui, bama cuasürü iñemo, apiña nurria, tapü ane nomünantü au nausüboriqui, nauqui urria nabaca aübuti quiatarrü y nauqui urria nabaca au narrtarrti Tuparrü, mientras aparrüperaca ümo manu nanenese ensümunu. ¹⁵ Ui arrüna masamuñati Señor manrrü puerurrü autaesübu eanaqui nomünantü. Sane ito maconomonoti usaruqui Pablo aume. Arrti Tuparrü itorrimiatati ümoti urriampae ñapanauncubuti. ¹⁶ Sane ito urapoiti au manio ñaconomosorrti, numo manitanati icütüpü niyequirrti tato Cristo. Pero au manu ñaconomosorrti ane ito arrüna cuestarrü aye osoi. Aboma bama macrirrtianuca bavivicoma isiu nirrancarrümantoe, y chütusiopü ümoma. Arrüma campiabo uimía arrüna urapoiti Pablo, y sane ito uimía aübu manio piquiataca libruca au arrüna samamecana Nicorrrü. Ui arrüna sane uimía cuatü carrticurrü ümoma.

¹⁷ Pero arraño, masaruquitaíqui, chauqui tütusio aume. Amasasai nurria, tapü apatacheca ui bama isamutema nomünantü isiu nirrancarrümantoe. Tapü ameca tato eana nomünantü, itopiqui turria nabaca. ¹⁸ Tari manrrü apasutiu nigraciarrti Señor Jesucristo, naqui uiche utaesübuca eanaqui nomünantü. Tari manrrü apisuputacati. Ümoti te numanauncu caüma y ümo para siemperrü. Amén.

ARRÜNA PRIMER ÑACONOMOSORRTI SAN JUAN

Ui nurarrti Tuparrü bachebo osüboriquibo

¹ Rraconomoca icütüpüti Cristo, naqui nürirrtito “Nurarrti Tuparrü”. Uiti osüboriquia. Artti anancatiatai auqui ñemonco. Tüsumasacati ui suisütoatoe. Somoncoi ñanitarrti. Sopiñenta nicütüpürti. ² Tonenti naqui uiche osüboriquia. Itusiancanatiyü suisucarü. Sumasacati. Terricurrü somü ümoti. Suburapoi ausucarü, que uiti torrio oemo osüboriquibo. Anancati tücañe esati Yaütoti au napese. Auqui taha cuati icu na cürü. Itusiancanatiyü suisucarü. ³ Sane nauquiche suburapoi ausucarü arrüna sumarrtai y somoncoi, sane nauqui arraña ito abaca suichepe y ichepetito Tuparrü, naqui Uyaü, y ichepeti Jesucristo, naqui Aütörri. ⁴ Supaconomoca tanu aume, nauqui ane urriampae upucünuncubo.

Artri Tuparrü tacana basarurrti

⁵ Tone arrüna manitarrrü somoncoi uiti Jesús: Artri Tuparrü tacana basarurrti, champü isane tomiquianene esati. (Itopiqui arrüna nomünantü tone tacana tomiquianene.) ⁶ Arrtü usucana oñü que usaca ichepeti Tuparrü y anati au nuyausasü, pero seguibo oñü nubavivi eana tomiquianene, o sea eana nomünantü, ñapanrrü oñü au nosüboriqui ui arrüna sane nubachücoi. Chübaviviquiapü isiu arrüna ñemanauntu manunecatarrü. ⁷ Tapürttü urria nosüboriqui baviviquia au nanentarrü, tacana nacarrti Tuparrü eana nanentarrü; auqui caüma urria numaquionco oemoantoe, chumanauntacaiquipü, tichepe nusaca, y morrimiacana tato nanaiña nomünantü osoi ui notorrti Jesucristo, naqui Aütörri Tuparrü, itopiqui artri coiñoti otopiqui.

⁸ Arrtü usucana oñü: “Champü nomünantü osoi”, oñencañaca oemoantoe, chuicocotapü arrüna ñemanauntu manunecatarrü. ⁹ Tapürttü usurapoi arrüna nomünantü osoi isucarüti Tuparrü, morrimiacana tato uiti oemo. Puerurrü te oñoncatü ümoti, itopiqui artri nantarrai cocono uiti nurarrti. ¹⁰ Arrtü usucana oñü: “Champü isane nomünantü osoi”, tusucana oñü ito que artri Tuparrü ñapanrrti, itopiqui artri nanti que ane nomünntü osoi. Tapü arroñü chuicocotapü nurarrti.

2

Artri Cristo ocümanati utacu

¹ Masaütaiqui, rraconomoca aume arrüna sane, nauqui tapü apisamute nomünantü. Tapürttü anati naqui isamute nomünantü, tari aquionotiyü iyoti Jesucristo, naqui anati au napese esati Bae Tuparrü, naqui manitanabo ümoti Tuparrü utacu. ² Auqui nacarrti puerurrü amorrmiaca tato nomünantü osoi, y arrüna ito nomünantü ui namanaiña macrirrtianuca icu na cürü, itopiqui artri coiñoti utacu. Urrian tato ñaquioncorrti Tuparrü usaübu. ³ ¿Uiche puerurrü atusi oemo, arrtü ñemanauncurratoe uisuputacati Tuparrü? Tusio ui arrüna arrtü uicocoquio arrüba yacüpucurrti. ⁴ Artri naqui nanti: “Isuputacati Tuparrü”, pero chümacoconaurrtipü ümoti, tonenti naqui ñapanrrü. Chicocotatipü arrüna ñemanauntu. ⁵ Pero arrtü uisamute isiu yacüpucurrti, uirri tusio que chauqui tücuasürüti Tuparrü oemo. Uirrito tusio oemo que usaca ichepeti. ⁶ Artri naqui nanti que anati Tuparrü

au nausasürrti, tiene que aifñanti nisüboriquirrti tacana nisüboriquirrti Jesús tücañe.

Arrüna nuevurrü bacüpucurrü

⁷ Masaruquитайqui, champürrtü rracüpuca aume taman bacüpucurrü nuevurrü, ta rraconomoca aume icütüpü arrüna bacüpucurrü tanancatai auqui maübo. Chauqui tamoncoi. ⁸ Pero ta ñemanauncurratoe sucanañü aume, arrümanu bacüpucurrü siempreurrü nuevurrü, itopiqui arrüna tomiquianene nesa nomünantü icu na cürü tirranrrü atacüru, iconobo arrüna ñemanauncurratoe nanentarrü uiti Tuparrü. Arraño urria nausüboriqui naneneca, itopiqui apisamute isiu manu bacüpucurrü (o sea aucuasürüca aumeampatoe), tacana arrüna isamutenti Jesús tücañe.

⁹ Arrti naqui nanti que anati au nanentacarrti Tuparrü, pero tüboricotiatai ümoti yaruquitortti, tonenti naqui anatiqüi eana tomiquianene nesa nomünantü. ¹⁰ Arrti naqui cuasürüti quiatarrü ümoti, tonenti naqui anati eana nanentacarrti Tuparrü. Champü isane uiche aifñamesoco nisüboriquirrti. ¹¹ Tapü arrti naqui tüboricatai ümoti yaruquitortti, tonenti naqui tacanarrtü amencoti eana tomiquianene, chütusiopü ümoti cauta niyücurrü. Anati tacanarrtü supusoti ui tomiquianene.

¹² Iconomota arrüna sane aume, bama masaütaiqui, itopiqui chauqui tümorrimiacana tato arrüba nomünantü aboi auqui nacarrti Jesucristo. ¹³ Rraconomoca ito tanu aume, bama mayaütaiqui, itopiqui ñemanauncurratoe apisuputacati Cristo, naqui anancatiatai auqui ñemonco. Rraconomoca ito tanu aume, bama mayaüca, itopiqui arraño apacanaca ümoti choborese.

¹⁴ Suraboira tatito: Arraño bama masaütaiqui apisuputacati nurria Bae Tuparrü. Isiatai arraño bama mayaütaiqui apisuputacati nurria Cristo, naqui anancatiatai auqui ñemonco. Y arraño bama mayaüca ane naucusüu uiche apahi ümoti choborese. Chütaçürusupü napaquionco iyo nurarrti Tuparrü, y apacanaca ümoti choborese.

¹⁵ Tapü aurrianca ñome arrüba abe icu na cürü. Itopiqui arrtü tarucapae naurrianca ñome, chüpuerurrüpü acuasürüti Tuparrü aume, naqui Uyaü. ¹⁶ Amasasai te arrüna pasabo icu na cürü: Arrübama macrirrtianuca tarucu nirrancarrüma ümo nanaiña ümomantoe. Arrtaimia nenarrirri, chauqui tirranrrüma ümo. Tarucu nivianucurrüma. Arrüna sane nisonirrimia, ta icuqui nantai cürü, champürrtü uiti Bae Tuparrü. ¹⁷ Arrüna currü aübu nanaiña arrüba nirrancarrüma macrirrtianuca icu chururaupü. Tapü arrti naqui isamutenti isiu nirrancarrti Tuparrü iyebo uiti ñana esati auna cauta champü nitacüru nisüboriquirrti.

Arrti naqui tüboricatai ümoti Cristo

¹⁸ Masaütaiqui. Chauqui tuiñatai au na nitacüru tiemporrü (auche ayeti tato Cristo). Chauqui tamoncoi nürirrti maniqui churriampü ümoti arrüna urria uiti Cristo. Arrti maniqui ünantatai ñonünrrü tiene que ayeti ñana icu na cürü. Pero chauqui tütaboma sürümanama bama tacana nacarrti maniqui icu na cürü. Uirri tusio oemo que túsaimia nitacüru na tiemporrü. ¹⁹ Arrümanuma tüboricatai ümoti Cristo amoncoma tücañe ochepe, bama icocoromati Cristo, abu chüñemanauntupü nacarrüma ochepe. Arrtü ñemanauntupü, süsiopüma ochepe. Pero como chüñemanauntupü, ñoconoma oñü. Uirri tusio, chüpertenecebopüma oemo.

²⁰ Arraño chauqui tütusio aume arrüna ñemanauntu, itopiqui arrti Cristo icüpurutiti Espiritu Santo au nabausasü. ²¹ Champü nümoche rraconomonacañü tanu aume arrüna ñemanauntu, itopiqui chauqui tütusio aume. Pero rraconomoca aume, nauqui tapü tacürusu napaquionco iyo

arrüna ñemanauntu manunecatarrü. Tusio aume, champü isane mapancarrü ane ahu.

²² ¿Causane nauqui puerurrü uisuputarama bama tüboricatai ümoti Cristo, bama mañapanca? Arrübama te namatü que arrti Jesús chitonentipü Cristo nauqi Aütörri Tuparrü. Artti nauqi sane nurarri, chicocorotitipü Aütörri Tuparrü, y chicocorotitipito Bae Tuparrü. ²³ Artti nauqi chicocorotitipü Jesús nauqi Aütörri Tuparrü, chicocorotitipito Tuparrü, nauqi Uyaü. Tapü artti nauqi yasuriurutiti Cristo, yasuriurutitito Bae Tuparrü.

²⁴ Sane nauquiche amasasai nurria, apiñahübu au nabausasü arrüna manitacarrü amoncoi auqui maübo, tapü facürusu napaquionco iyo. Arrtü apisamute sane, urria nacarri Jesús a nabausasü, nauqi Aütörri Tuparrü, y tacane ito artti Bae Tuparrü urria nacarri au nabausasü. ²⁵ Tone arrüna nurarri Cristo oemo tücañe. Rranrri acheti osüboriquibo arrüna chütacürusupü.

²⁶ Tone arrüna surapoi ausucarü icütüpü bama rranrrüma atachemacama aume. Tapü apichücaño ümoma. ²⁷ Arraño tütörrioti aume Espiritu Santo au nabausasü uiti Cristo. Artti Espiritu Santo iñununecanati año nanaiña arrüna urria. Sane nauquiche champü nümochei quiatarrü nauqi anunecati aume. Y arrüna ñanunecacarri aume es ñemanauntu, chümapañatipü. Apicoco arrüna ñanunecacarri. Abasiquia ichepeti Cristo.

²⁸ Sane te masaütaiqui, abasiquia ichepeti, nauqi puerurrü barrüpera cümenuti aübu nupucünuncu. Champü isane uiche ocüso, arrtü cuatati. ²⁹ Tusio aume que artti Jesús tücañe champü nipünatenti, nacarri icu na cürü. Sane ito tusio aume que namanaiña bama urria nisüboriquirrimia tonema aütörri Tuparrü.

3

Arrübama aütörri Tuparrü

¹ Amasasai arrüna tarucu nucua ümoti Tuparrü, nauqi Uyaü. Itopiqui artti nanti que arroñü caüma aütörri. Ñemanauncurraote sane caüma nusaca. Arrübama macirrtianuca icu na cürü chentienderrüpüma arrüna usaca aübu, itopiqui chisuputaramatipü Tuparrü. ² Masaruquitaqui, bama cuasürü iñemo, chauqui taütörri Tuparrü oñü auna icu na cürü. Chütusiopü oemo causane nusaca au cuantio naneneca. Pero chauqui tütusio oemo, arrtü cuati tato ñana, iyebo osoi tacana nacarri, y puerurrü basarati nurria. ³ Namanaiña bama barrüperara ümo arrüna sane ñana, iñatama urria nisüboriquirrimia tacana nisüboriquirri Cristo tücañe, champü isane nomünantü uiti.

⁴ Artti nauqi isamutenti nomünantü, itompücatati nüriacarri Tuparrü. Itopiqui enterurrü nomünantü es matompücatarrü ümo nüriacarri. ⁵ Tusio aume que artti Cristo cuatati tücañe icu na cürü, nauqi aiquiaübuti arrüna nomünantü osoi, abu artti champü isane nomünantü uiti. ⁶ Artti nauqi anati ichepeti nurria, chüseguibotipü aisamunentiqui nomünantü. Itopiqui artti nauqi seguiboti aisamunenti nomünantü, chiyebopü uiti tacana nacarri, y chisuputaratitipü. ⁷ Masaütaiqui, tapü apichücaño ümo bama rranrrüma encañama aume. Arrtü urrianca nauqi urria nusaca aübuti Tuparrü, uisamunena te arrüna urria, tacanati Cristo tücañe isamutenti urria. Uirri te urria nacarri au narrtarri Tuparrü. ⁸ Itopiqui artti nauqi masamunu nomünantü, baserebioti ümoti choborese, itopiqui artti choborese nomünantü nacarri auqui maübo. Pero artti Jesús, nauqi Aütörri Tuparrü, cuati icu na cürü nauqi aiñarriamati nanaiña arrüba chomirriampü nisamucurri choborese.

⁹ Arrübama ñemanauncurratoe aütorrti Tuparrü chisamutempüma nomünantü, itopiqui anati Espíritu Santo au nausasürrüma. Chüpuerurrüpü aisamunema nomünantü, itopiqui tütörrio nuevurrü isüboriquiboma uiti Tuparrü. ¹⁰ Tapü arrti naqui isamutenti nomünantü, y tüboricotiatái ümoti yaruquitortti, chüpertenecebotipü ümoti Tuparrü. Uirri puerurrü atusi oemo ñacubama aütorrti Tuparrü y ñacubama aütorrti choborese.

Aucasürü aumeantoe

¹¹ Tone arrüna manitacarrü tamoncoi auqui maübo: Tari ucuasürüa oemomatoe. ¹² Tapü uisamute tacanati Caín tücañe, naqui itabairotiti yaruquitortti. Arrti macoconaurrti ümoti choborese. ¿Itopiquiche aitabairotiti tücañe? Itopiqui enterurrü nisüboriquirrti pururrü nomünantü. Tapü arrti maniqui yaruquitortti nanaiña arrüna isamutenti au nisüboriquirrti bien urria. Arrti Caín ubatioti.

¹³ Pero tütusiatai aume, masaruquitaiqui, que saneantai niyachücoimia bama macirrtianuca icu na cürrü ümo bama urria nisüboriquirrimia. Sane nauquiche tapü aucütobüca, arrtü tüboricomantái aume. ¹⁴ Itopiqui arroñü chauqui tücampiabo nosüboriqui. Chauqui tuiñocota nomünantü arrüna uiche aipeneno oñü au infierno. Chauqui tütörrio oemo ñemanauncurratoe usüboriquibo uiti Tuparrü, itopiqui ocuasürüca oemoantoe. Tapü arrti naqui chücuasürütüpü quiatarrü ümoti, tonenti naqui penecoti ümo carrticurrü ümo para siemprerrü, itopiqui churriampü nacarrti au narrtarrti Tuparrü. ¹⁵ Arrti naqui tüboricatai ümoti yaruquitortti, nacarrti caüma au narrtarrti Tuparrü tacanati yatabayorrü. Tusio te aume, arrübama mayatabayoca chüpuerurrüpü atorri isüboriquiboma arrüna chütacürusupü. ¹⁶ Arrti Cristo itorrimianatiyü uirrtiatoe, nauqui aconti itopiqui. Uiti tusio oemo arrüna tarucu nucua ümoti. Sane nauquiche arroñü ito tiene que uitorrimia nosüboriqui itacuti usaruqui. ¹⁷ Supiarrtü anati naqui rricurrü nanti que cuasürüti Tuparrü ümoti. Asaratüti yaruquitortti taquisürüti, pero chübayuraratipü ümoti. Arrti maniqui ñoñunrrü mapañatiatai arrüna nicuarrti Tuparrü ümoti. ¹⁸ Amasasai nurria masaütaiqui, tapü manitacarrtai arrüna nucua oemomatoe, tari ñemanauncurratoe. Tiene que atusi nicuarrti quiatarrü oemo ui arrüna nubayuraca ümoti.

Oñoncatü ümoti Tuparrü aübu nupucünuncu

¹⁹ Arrtü uisamute sane, tusio oemo que ta macoconaunca ümo arrüna ñemanauntu manunecatarrü. Sane nauquiche puerurrü oñoncatü ümoti Tuparrü. Champü nuirruca ñünanati. ²⁰ Itopiqui arrtü oñonquisio arrüna nuipünate au nuyausasü, arrti Tuparrü manrrü tusio ümoti oñopünanaqui nanaiña arrüna nuipünate, itopiqui arrti nanaiñantái tusio ümoti. ²¹ Tapü arrtü choñonquisiopü nuipünate, puerurrü oñoncatü nurria ümoti. ²² Y arrti itorrimiatati oemo nanaiña arrüna manquiquia, itopiqui uicocota yacüpucurrti, uisamote arrüna urria ümoti. ²³ Tone arrüna yacüpucurrti oemo: Tiene que uicocoroti Jesucristo, naqui Aütorrti, y tiene que ucuasürü oemoampaoe, tacana arrüna yacüpucurrti Cristo oemo. ²⁴ Arrti naqui macoconaurrrü ümoti Tuparrü, anati ichepeti, y arrti Tuparrü anati au nausasürri. Tusio te oemo que anati Tuarrü au nuyausasü uiti Espíritu Santo, naqui torrioti oemo.

4

Arrti Espíritu Santo y bama mañencañaca

¹ Amasasai nurria masaruquitaiqui, arrtü aboma bama namatü: “Arrüñü rranunecaca uiti Espíritu Santo”. Tapü apicocotatai nurarrüma. Amasasai nurria arrtü ñemanauncurratoe uiti Tuparrü ñanunecarrüma. Itopiqui

aboma sūrūmanama mañapanca au nanaiñantai, namatū que manitanama au nūrirtu Tuparrū, abu ñapanturrūma. ² Puerurrū te atusi aume ui arrūna sane: Arttū urapomia que artti Jesucristo isamunutiŷū ñemanauncurratōe ñoñūnrrū aūbu cūrrū nicūtūpūrrti, auqui caūma tusio aume que uiti Tuparrū ñanunecacarrūma. ³ Arttū chūsanempū ñaniticarrūma icūtūpūti Cristo, champūrrtū uiti Tuparrū ñanunecacarrūma. Mapensarama tacanati maniqui tūboricatai ŷumoti Cristo, naqui cuabotū icu na cūrrū. Pero chauquito tūtaboma bama mapensarama tacanati maniqui.

⁴ Pero arraño masaūtaiqui tapicococati Tuparrū. Tapacanaca ŷumo bama mañapanca, itopiqui anati Espiritu Santo au nabausasū. Artti ane manrrū nūriacarri pūnanaquiti choborese, aqui ŷuriabucati ŷumo bama maquiataca macrirrtianuca icu na cūrrū. ⁵ Arrūbama mañapanca perteneceboma ŷumo na cūrrū, y manitanama icuqui nantai cūrrū. Sane nauquiche arrūbama macrirrtianuca icocotama nurarrūma. ⁶ Pero arroñū pertenecebo oñū ŷumoti Tuparrū. Arrūbama icocormati Tuparrū onsapetioma nusura y icocotama. Tapū arrūbma chūpertenecebopūma ŷumoti Tuparrū chicocotapūma nusura. Ui arrūna sane puerurrū atusi oemo ñacubama manunecanama arrūna ñemanautu, y ñacubama manunecanama arrūna mapancarrū.

Ucuasūrūca ŷumoti Tuparrū

⁷ Masaruquitaqui, bama cuasūrū iñemo, tari ocuasūrūra oemoantōe. Itopiqui arttū Tuparrū tarucu ñacumananauncurrti oemo. Arttū ucuasūrūca oemoantōe, tusio que aūtorrti Tuparrū oñū, y tuisuputacati nurria. ⁸ Artti naqui chūmacumananaumpū ŷumoti quiatarrū, chisuputaratitipū Tuparrū, itopiqui artti tarucu nucua ŷumoti. Sane nacarrtiatōe. ⁹ Artti Tuparrū itusiancatati nucua ŷumoti ui arrūna icūpurutiti naqui tamantiatati Aūtorrti icu na cūrrū, nauqui ane osūboriquibo ŷumo para siemprerrū. ¹⁰ Arroñū tūcañe champū nicuarri Tuparrū oemo. Pero ucuasūrūca ŷumoti. Icūpurutiti naqui Aūtorrti nauqui acontī otopiqui, nauqui amorrimiaca tato arrūba nomūnantū osoi. Sane arrūna naca nucua ŷumoti.

¹¹ Bueno bama masaruquitaqui, barrtai te arrūna tarucu nucua ŷumoti Tuparrū, sane nauquiche macumananauna ito oemoantōe. ¹² Tusio oemo que chūpuerurrūpū basarati Tuparrū. Pero arttū ucuasūrūca oemoantōe, anati Tuparrū au nuyausasū. Uirri caūma manrrū ucuasūrūca oemoantōe, y urriampae nosūboriqui. ¹³ Artti icūpurutiti Espiritu Santo au nuyausasū. Uirri tusio oemo que usaca ichepeti Tuparrū, y arttianto au nuyausasū. ¹⁴ Arrūsomū sumarrtai y suburapoito que artti Bae Tuparrū icūpurutiti naqui Aūtorrti icu na cūrrū, nauqui aitaesūmununuti oñū eanaqui nomūnantū. ¹⁵ Artti naqui urapoi que artti Jesús tonenti Aūtorrti Tuparrū, anati ichepeti Tuparrū y artti Tuparrū anati au nausasūrri.

¹⁶ Tūtusio nurria caūma oemo ta ucuasūrūca ŷumoti. Uicocota arrūna manunecatarrū. Suraboira tatito: Artti Tuparrū tarucu nucua ŷumoti. Sane nacarrtiatōe. Artti naqui macumananaunrrū ŷumo maquiataca anati ichepeti Tuparrū y artti Tuparrū anati au nausasūrri. ¹⁷ Arttū cuasūrūti Tuparrū oemo, champū nuirruicu ñūnana manu nanenese nesa bacurrtacarrū ñana, itopiqui urria nosūboriqui icu na cūrrū, tacana nisūboriquirrti Cristo tūcañe. ¹⁸ Sane nauquiche champū nūmoche uirru ñūnanati naqui tarucu nucua ŷumoti, y artti cuasūrūti oemo. Itopiqui artti naqui birrubu ñūnana manu carrticurrū, es itopiqui choncotitūpū nurria ŷumoti Tuparrū.

¹⁹ Cuasūrūti Tuparrū oemo, itopiqui primero ucuasūrūca ŷumoti. ²⁰ Supiarrrtū anati naqui nanti sane: “Cuasūrūti Tuparrū iñemo”, pero tūboricotiatati ŷumoti yaruquitorrti. Artti naqui ñoñūnrrū mapañati. Itopiqui artti naneneca asaratiti yaruquitorrti, abu chūcuasūrūtipū ŷumoti. Quiubupū

acuasürüti Tuparrü ümoti, naqui chüpuerurrüüpü asaratiti. ²¹ Artti Cristo bacüpuruti oemo sane: “Artti naqui cuasürüti Tuparrü ümoti, tiene que acuasürütito yaruquitortti ümoti”.

5

Numacanaca ñome nomünantü icu na cürü

¹ Namanaiña bama icocotama, que artti Jesús tonenti Cristo, tonema bama aütorrti Tuparrü. Arttü cuasürüti oemo taman ñoñünrrü, tiene que acuasürüma ito oemo bama aütorrti. ² Sane ito arttü cuasürüti Tuparrü oemo, y uicocota arrüna yacüpuurrti, auqui caüma cuasürüma ito oemo bama maquiataca icocoromati Jesús. ³ Tusio nicuarrti Tuparrü oemo ui arrüna uicocoquiu arrüba yacüpuurrti. Chücuertarrüüpü uicocorio. ⁴ Itopiqui namanaiña bama tisamunumacü aütorrti Tuparrü tûmacananama ñome ba nomünantü icu na cürü ui arrüna icocoromati Cristo. ⁵ Champüti puerurrü acanati uirrtiatoe ümo nomünantü icuqui na cürü, arttü chicocotatipü que artti Jesús tonenti Cristo, naqui Aütorrti Tuparrü.

Arrüna uiche atusi oemo nacarrti Cristo

⁶ Artti Jesucristo itusiancanatüyü auna icu na cürü tacana Aütorrti Tuparrü ui furrü y ui notorrü, o sea nauquiche ürioti y nauquiche coiñoti apü curusürü. Champürrtü cunauntañantai ui nüriquirrti tusio oemo que Aütorrti Tuparrü, ta uito niconcorrti. Artti Espiritu Santo terrticurrti ümo arrüna sane, y nanaiña arrüna urapoiti Espiritu Santo ta ñemanauntu. ⁷ Así que abe trerrü piaracaca uiche atusi oemo que artti Jesús tonenti Cristo: ⁸ Primero: Arrüna ñanitarcarti Espiritu Santo au nuyasasü. Segundo: Arrüna ñanitarcarti Tuparrü numo ürioti Jesús. Tercero: Arrüna ñanitarcarti Tuparrü, numo tûsai acontü Jesús. Arrüba trerrü manitacaca uburapoí que artti Jesús tonenti Aütorrti Tuparrü. ⁹ Arroñü nantarrai uicocota nurarrüma bama terrticurrtü auna icu na cürü. Pero manrrü valeo arrümanu ñanitarcarti Tuparrü icütüpüti naqui Aütorrti. ¹⁰ Así que artti naqui icocorotiti naqui Aütorrti Tuparrü tütusiatai au nausasürtti que ñemanauntu arrümanu ñanitarcarti Tuparrü icütüpüti Aütorrti. Tapü artti naqui chicocorotitipü Tuparrü nantü que ñapanrrti Tuparrü, itopiqui chicocotatipü arrüna nurarrti icütüpüti naqui Aütorrti. ¹¹ Tone arrümanu nurarrti: Artti Tuparrü tûbacheboti osüboriquibo, arrüna chütacürusupü. Torrio oemo mecuquiti naqui Aütorrti. ¹² Artti naqui anati Aütorrti Tuparrü au nausasürtti, ane isüboriquiboti. Tapüti naqui champüti Aütorrti Tuparrü au nausasürtti, champü isüboriquiboti.

Tacürurrü ñacuansomococorrti San Juan

¹³ Rraconomoca aume arrüna sane, nauqui atusi aume, ta tütörrio ausüboriquibo, arrüna chütacürusupü. Itopiqui arraño chauqui tapicococati naqui Aütorrti Tuparrü.

¹⁴ Arroñü oñoncatü nurria ümoti Tuparrü, itopiqui arttü manquiquia pünanaquiti isü arrüna urria ümoti, oncoiti noñeanca. ¹⁵ Tusio oemo que oncoiti. Sane nauquiche tusio ito oemo que itorrimiatati oemo arrüna manquitio pünanaquiti.

¹⁶ Supiarrrtü anati naqui asaratitü ümoti yaruquitortti isamutenti nomünantü, arrüna puerurrü arrimiaca tato. Tari meaboti ümoti Tuparrü maniqui arrtai, nauqui asuriurutiti tato Tuparrü maniqui isamutenti nomünantü. Pero ane ito arrüna nomünantü chüpuerurrüüpü arrimiaca tato. Chisucanapüñü nauqui apean itacu bama isamutema sane. ¹⁷ Nanaiña

arrüna nomünantü ta churriampü ümoti Tuparrü, pero ane arrüna nomünantü puerurrü arrimiaca tafo.

¹⁸ Tusio oemo que arrübama aütorrti Tuparrü, bama icocoromati, chasiopüma aisamunema arrüna nomünantü, itopiqui arrti Cristo bayurarati ümoma. Champü causane uiti choborese ümoma.

¹⁹ Tusio ito oemo pertenecebo oñü ümoti Tuparrü. Pero namanaiña bama maquiataca macirrtianuca icu na cürrü aboma iquiana nüriacarri choborese.

²⁰ Tusio ito oemo que arrti Aütorrti Tuparrü cuati tücañe icu na cürrü. Iñununcanati oñü nauqui puerurrü uisuputarati naqui ñemanauncurratoe Tuparrü. Usaca ichepeti Tuparrü auqui nacarri Jesucristo, naqui Aütorrti. Tonenti ñemanauncurratoe Tuparrtito. Uiti torrio oemo osüboriquibo, arrüna chütacürusupü. ²¹ Masaütaiqui, tapü apanaunca ümo bama masantuca, arrübama urriancama ui mañoñüncatai.

ARRÜNA SEGUNDO ÑACONOMOSORRTI SAN JUAN

¹ Arrüñü mayor ñü auna eana bama icocoromati Jesús. Icüputa arrüna nirraconomoso tanu aemo Ciria, arrücü niqiyasi au nürirrti Jesús, y tarucu nacua iñemo. Süro tanu nirraquionco aemo y ümo ito bama naübosi, bama cuasürüma ito iñemo. Aucuasürüca ümo namanaiña bama isuputacaimia arrüna ñemanauncurraetoe manunecatarrü. ² Itopiqui arrüna ñemanauntu manunecatarrü ane au nuyausasü ahüburu. Chüpuerurrüpü aenso oñopünanaqui. ³ Urria nusaca uiti Tuparrü, naqui Uyaü, y uitito Jesucristo, naqui Aütorrti. Icususüancanama oñü, y pucürusuma utacu, sane nauqui atusi oemo arrüna ñemanauntu manunecatarrü, y nauquito ucuasürü oemoampatoe.

Arrüna ñemanauntu manunecatarrü y nucua oemoantoe

⁴ Ipcünunca nurria, itopiqui ipiate, eana bama aübosi aboma bama iñatama nisüboriquirrimia isiuqui arrüna ñemanauncurraetoe manunecatarrü. Ta sane yacüpucurrti Bae Tuparrü oemo. ⁵ Sane nauquiche rranquira apünanaquicü niqiyasi, tari namanaiña oñü ocuasürüra oemoantoe. Arrüna sane nisura champürrtü nuevurrü nirraccüpucu aume. Ta anancatai arrüna bacüpucurrü oemo auqui maübo. ⁶ Arrtü ñemanauncurraetoe cuasürüti quiatarrü oemo, macoconauñca ümo arrüba yacüpucurrti Tuparrü. Tone arrüna bacüpucurrü oemo, arrüna oñoncoi auqui maübo. Tiene que uisamune nanaiña aübu nucua oemoantoe, y aübu nicuarrti Tuparrü oemo.

⁷ Itopiqui chauqui tütaboma sürümanama bama mañatachemaca. Süromatü au nanaiñantai icu na cürü. Arrüma namatü que chüñemanauntupü cuati Jesús auna icu na cürü tücañe aübu ñemanauncurraetoe cürü nicütüpürtti. Üi arrüna sane manunecatarrü uisuputacama bama mañencañaca, bama churriampü ümoma arrüna urria ümoti Cristo. ⁸ Amasasai nurria, tapü apiñensonocota arrüna ñemanauntu manunecatarrü, arrüna tiyebo aboi. Tapü ensoro amopünanaqui naucua uiti Tuparrü au napese. ⁹ Arrti naqui iñocotati ñanunecacarrti Cristo, y manunecanati quiatarrü manunecatarrü, champüti Tuparrü ichepeti. Tapü arrti naqui manunecanati isiuqui ñanunecacarrti Cristo, anati Cristo ichepeti, y arrtito Bae Tuparrü. ¹⁰ Así que arrtü cuati taman aübu quiatarrü manunecatarrü, tapü apasuquiucati au naupo. Tapü aucrirrtianuca aübuti. ¹¹ Itopiqui arrtü aucrirrtianuca aübuti, ane napipünate ichepeti, itopiqui arrti ane nomünantü uiti.

¹² Aninqui chama surapoboibo ausucarü, pero chirrancaüpü iconomo aume, itopiqui irranca yero tanu yapasearaño, nauqui puerurrü ito rrapari abaübu, upucünuncubu.

¹³ Ñaquioncorrüma tanu aemo namanaiña bama aübosí naruqui, arrüna tacümanauncunu ito uiti Tuparrü.

ARRÜNA TERCER ÑACONOMOSORRTI SAN JUAN

Nibuenecurrti Gayo

¹ Arrüñü mayor ñü eana bama icocoromati Jesús. Rraconomoca ümoti Gayo, naqui tarucu nicuarrrti iñemo. Süro tanu nirraquionco aemo, saruqui.

² Rreanca ümoti Tuparrü atacucü, saruqui, nauqui urria naca uiti, y nauqui acütüpünaunca, tacane ito arrüna urria naquionco iyoti Tuparrü.

³ Tarucu nipucünuncu, nauquiche iñataimia bama mümanama usaruqitaiqui. Urapoimia isucarüñü arrüna nacoconauco ümo arrüna ñemanauntu manunecatarrü. Aiñata nasüboriqui isiuqui. ⁴ Tone ipucünuncubuñü, arrtü ñoncoi que arrübama icocoromati Jesús sobi iñatama nisüboriquirrimia isiuqui arrüna ñemanauntu manitacarrü.

⁵ Arrücü saruqui, tarucu nabuenucu aübu bama usaruqitaiqui au nürirrti Cristo, champü ümoche arrtü cuamatü auqui quiatarrü narücüquirri. Urriampae naserebiqui ümoma. ⁶ Arrüma iñataimia auna uraboimia isucarü bama icocoromati Jesús que cuasürüma aemo, bien buenurrücü ümoma. Arrtü iñataimia tato tanu aesacü, ayura ümoma, nauqui puerurrü aüromatito auqui tanu. Itopiqui tone nirrancarrti Tuparrü, nauqui bayura oemoampatoe.

⁷ Ta arrüma aboma au nesarrüma viajerrü, yaserebiquirrimia ümoti Cristo. Champü isane yasutiuma bayuracarrü ui bama chicocoromatipü Jesús.

⁸ Sane nauquiche arroñü tiene que basuriuruma au nopo, itopiqui uirri bayuraca ito nauqui atusi tanu arrüna ñemanauncurratoe manunecatarrü.

Artri Diótrufes y artri Demetrio

⁹ Chauqui türracüpuca quiatarrü nirraconomoso ümo bama icocoromati Jesús taha au naesa pueblurrü. Pero artri Diótrufes chiyasutiutipü nisüriaca, itopiqui chirranrrtipü na anati quiatarrü üriabucati. ¹⁰ Arrtü yeca tanu, tiene que icuansomoconoti, y suraboi isucarüti nanaiña arrüna churriampü nisamutenti. Artri urapoiti arrüna ausüratai nomünantü subapü, abu ñapanturrti. Abu artri ane manrrü nipünatenti, itopiqui chiyasutiutipü ümo bama usaruqitaiqui au niporrti, bama aboma au viajerrü. Y arrtü aboma bama rranrrüma asuriuruma, bacüpuruti ümoma, tapü isamutema sane, o si no penecoma uiti eanaqui bama icocoromati Jesús.

¹¹ Saruqui, tapü aisamute isiu arrüna niyachücoiti churriampü. Aisamuse isiu bama isamutema arrüna urria. Itopiqui artri naqui isamutenti arrüna urria, perteneceboti ümoti Tuparrü. Tapü artri naqui isamutenti nomünantü, chisuputatitipü Tuparrü.

¹² Tapü artri Demetrio canapae namanaiña manitanama urria ümoti. Hasta artri naqui ñemanauncurratoe Espiritu Santo manitanati urria icütüpüti. Arrüsomü ito terrticurrü somü ümo arrüna sane, que artri bien buenurrti. Y tusio te aume, arrüna subura ñemanauntu.

Nitacüru ñaconomosorrti San Juan

¹³ Aninqui sürümana arrüna surapoboibo asucarücü saruqui. Pero chirrancapü iconomo caüma. ¹⁴ Irranca te yapasearü contoatai. Auqui caüma bapariquia nurria.

¹⁵ Taiquiana urria naca. Namanaiña bama amigorrü auna ñaquioncorrüma tanu aemo. Supaquionco tanu ümo namanaiña bama suisaruqitaiqui tanu aesacü, ümoti cada taman.

ARRÜNA ÑACONOMOSORRTI SAN JUDAS

1 Arrüñü Judas yaruquitortti Jacobo, yaserebiquia ümoti Jesucristo. Arrüna niraconomoso ümo namanaiña bama tasuruma uiti Tuparrü, naqui Uyai. Arraño masaruquitaiqui, aucuasürüca ümoti, y arrti Jesucristo bacuirarati autacu. 2 Taiquiana urria nabaca uiti Tuparrü. Tari pucürusuti autacu. Tari manrrü naucua aumeampatoc, y nicuarrrti Tuparrü aume.

Arrübama manunecana mapancaca

3 Bueno bama masaruquitaiqui, bama aucuasürüca iñemo, irrancapü rraconomo aume icatüüpü arrüna nutaesübucu eanaqui nomünantü uiti Tuparrü. Pero canapae ane nümoche rraconomo aume arrüna niraconomoco aume, nauqui amocüma itacu arrüna manunecatarrü, arrüna uicocota, arrüna torrio uiti Tuparrü oemo, bama samamecana ümoti. 4 Itopiqui aboma bama malorrüma, iñanamacü ameananecanatai. Arrüma churriampü nisüboriquirrimia, abu namatü que puerurrüma aisamunema sane, itopiqui arrti Tuparrü pucürusuti utacu. Arrüma chiyasutiupüma nüriacarrrti Jesucristo, abu arrti ane yarusürürrü nüriacarrrti oemo. Chauqui tucoboi ane cerobu arrüna cuabotü carrticurrü ümoma.

5 Tusio te aume nanaiña arrüna sucanañü caüma, pero irranca nauqui apaquionaño causane uiti Tuparrü tücañe aübu bama nesarrrti genterrü, bama israelitarrrü. Primero taesüburuma uiti auqui manu cürü Egipto, auna cauta tücañe taquisürüma. Pero auqui manu aboma bama eanaquimia chümacoconaurrüpüma ümoti. Arrüma coiñoma uiti. 6 Apaquionsaño ito iyo bama angelerrü, bama iñocotama nüriacarrrüma arrüna torrio ümoma uiti Tuparrü, niraancarrrüma iyo nüriacarrrümantoc. Iñocotama arrüna torrio ümoma ipoboma, chümacoconaurrüpüma. Caüma aboma au preso uiti Tuparrü eana tomiquianene. Taha barrüperarama cümenu manu nane-nese nesa bacurrtacurrü y nesa carrticurrü. 7 Tapü tacürusu napaquionco iyo bama pohoso tücañe auqui manio puebluca Sodomo y Gomorra, y arrüba piquiataca puebluca saimia. Arrüma ito isamutema nomünantü. Chümacoconaurrüpüma. Bavivicoma tacana numuquianca, isamutema arrüba chomirriampü. Arrübama mañoñunca ichübomacü ümomantoc. Auqui carrticaboma nurria eana pese, arrüna chanantopü otoche. Arrüna sane es maquiontomoebo, nauqui uicoñoco nosüboriqui.

8 Isiatai caüma arrübama malorrü ameanauqui chiyebopü nurria ñapensacarrüma. Uirri isamutema arrüna churriampü aübu ba propiorrrü nicütüpürrüma. Champürrtü icototama nüriacarrrti Tuparrü, ni nüriaca bama mayüriabuca icu na cürü. Unuma bama angelerrü, y ümo bama ito machoboreca, bama ane nüriacarrrüma. 9 Ni arrtipü yüriaburrü ángel, nürirrti Miguel isamutentipü sane. Arrti tücañe bahiyoti aübuti choborese, itopiqui arrti choborese rranrrti aiquiaübuti nicunturrti Moisés pünaanaquiti Miguel. Pero arrti Miguel champürrtü unutiti choborese. Solamenterrü nanti ümoti: "Tari uiti Señor carrticabocü, choborese". 10 Pero arrübama mañoñunca caüma manitanama churriampü ümo arrüna chisuputacaipüma. Isamutema churriampü isü arrüna ñapensacarrümantoc, tacana arrüna opisamute arrüba numuquianca chentienderriompü. Ui arrüna sane isamutema cuatü nurria carrticurrü ümoma.

11 ¡Taqisürümantai! Itopiqui arrüma isamutema tacana arrüna isamutenti Cain, naqui itabairotiti yaruquitortti. Isamutema ito tacanati Balaam

tücañe, ui tarucu nirrancarrüma iyo monirri. Isamutema ito tacanati Coré tücañe, naqui tüboricoti ümo bama mayüriabuca y chirranrrtipü acoconaunti yacüpucurrüma. Pero cuatito carrticurrü ümoma tacana ümoti Coré tücañe.

¹² Ümo cüsocorrtai nacarrüma ameana, arrtü aubaca chépe año aübu nauca aumeampatöe, itopiqui chama nichacarrüma, orisübaboma, orisübaboma y champü nicüsorrüma. Mapensarama ümomantöe. Arrüma tacana cüsaüboca champü tarrü oboi, bopeoro ui maquiütürrü. Ichepecacama ito tacana sueca arrüba chobütaupü, carübo eanaqui cürrü y bosübo. ¹³ Arrüma tacana nepococo turrü au narubaitu turrü, aübu natürrü tusio isu. Arrümanu natürrü, tone tacana arrüna churriampü isamutema. Arrüma tacana nostoñeca icu napese, arrüba rrepenteatai omensoro. Arrti Tuparrü chauqui tacomorabo uiti ümoma arrüna champü tacanache nitomiquianenequirri, nauqui asuriuma taha nesarrüma carrticurrü.

¹⁴ Arrti Enoc naqui eanaqui manu séptimo familiarrü auquiti Adán, nanti sane uiti Tuparrü tücañe icütüpü arrübama macrirrtianuca churriampü nisüboriquirrimia: “Amasasai, arrti Señor cuatati aübu bama sürümana mil angelerrü. ¹⁵ Cuati acurrtati aübu namanaiña, y acheti carrticurrü ümo bama isamutema nomünantü, y itobo nanaiña arrüna churriampü ñaniticarrüma ümoti Tuparrü, y itobo arrüna chümacoconaurrüpüma ümoti”. ¹⁶ Arrübama mañoñunca yuratoquiörrüma y tarucu nuncurrüma ümoti quietarrü. Bapacheroma ito niqüiubuma causane nauqui aye uimia nirrancümmoma. Isamutema isiu nirrancarrüma ñome ba chomirriampü. Tarucu nivianucurrüma. Coñorrtai ñaniticarrüma ümo maquiataca, abu iyo arrüna urria ümoma.

Ñacuansomocorrti Judas

¹⁷ Pero arraño masaruquitaiqui, bama cuasürü iñemo, apaquionsaño iyo nurarrüma bama apostolerrü tücañe, bama tacümanauncunu uiti Señor Jesucristo. ¹⁸ Arrüma nantarrtai urapoimia ausucarü arrüna sane: “Au cantio naneneca, arrtü túsaimia ñapacümuncuturrti Tuparrü, cuamatü bama mañoñunca aübu tarucu nuncurrüma aume. Arrüma bavivicoma isiu nirrancarrüma ñome ba chomirriampü”. ¹⁹ Tonema bama uiche chichepepü ñapensacarrüma bama icocoromati Jesús. Bavivicoma isiu nirrancarrüma icuqui nantai cürrü. Chümacoconaurrüpüma ümoti Espíritu Santo.

²⁰ Tapü arraño, bama masaruquitaiqui, tapü apiñocota arrüna champü tacanache manunecatarrü icütüpüti Jesucristo. Apayura aumeampatöe, nauqui manrrü aye aboi tacana nacarrti. Apean nantarrtai ui yayuracarrti Espíritu Santo. ²¹ Apiña nurria tapü tacürusu napaquionco iyo arrüna nauca ümoti Tuparrü. Aparrüpera cümenuti Señor Jesucristo, arrtü cuatati acheti ausüboriquibo arrüna chütacürusupü. Itorrimiatati, itopiqui pucürusuti nurria autacu. ²² Apayura ümo bama chipiacapü nurria aicocoromati Jesús, nauqui aye uimia. Apucürü itacuma. ²³ Apitaesümunusama ñünana carrticurrü tacanarrü uiquiaübuta eanaqui pese arrüna cuasürü oemo. Tapü arrümanuma maquiataca, bama bavivicoma isiu nirrancarrüma ñome ba chomirriampü, tari taquisürüma aume, pero amasasai nurria, tapü apisamute nomünantü tacana arrüma. Apacüira autacuapatöe.

Manauncurrü ümoti Bae Tuparrü

²⁴ Arrti Bae Tuparrü tarucu nicüsürrti. Puerurrti acuirati autacu, nauqui tapü ameca tato eana nomünantü. Uiti iyobo ñana aboi esati au manu champü tacanache nanentacarrti au napese aübu tarucu naupecünucu, y champü isane nomünantü aboi. ²⁵ Cunauntañati Tuparrti. Uiti utaesübuca eanaqui nomünantü, itopiqui icüpurutiti Señor Jesucristo. Esati te ane

ñemanauncurratoe nanentacarrü. Champü tacanache nüriacarti y nicusüurrti auquí ñemonco y ümo para siemprrü. Amén.

ARRÜNA QUIATARRÜ NARRTARRTI SAN JUAN APOCALIPSIS

Arrüna ümoche na librurrü

¹ Toneño nurarrti Tuparrü, arrüba botorrio ümoti Jesucristo, nauqui atocoti uraboiti isucarü bama icocoromati, na atusi ümoma arrüna conto pasabobo. Arrti Jesucristo bacüpuruti ümoti taman ángel, nauqui uraboiti isucarüñü Juan. ² Arrüñü Juan caüma iconomota nurarrti Tuparrü ichepe nurarrti Jesús y nanaiña arrüna yarrtai y ñoncoi.

³ Urria nacarrüma bama leheboma arrüna nicorrü. Urria ito naca bama oncoimia y arrübama icocotama, itopiqui túsaimia manu tiemporrü auche ñana cumplibo.

Maconomonoti Juan

⁴ Arrüñü Juan, nirraquionco tanu ümo bama icocoromati Jesús au manio siete puebluca au manu cürrü nürirri Asia. Taiquiána urria nabaca uiti Tuparrü y ui bama siete Espiritu aboma esati Tuparrü y uiti Jesucristo. Tari icunusüanacanama año. Arrti Tuparrü anancatiatai tücañe, anatiquito caüma y anatiqui ñana. ⁵ Arrti Jesucristo urapoiti nurria usucarü nanaiña arrüba ñemanauntu. Cusürüboti asüboriti tato uturuqui macoiñoca, ümo chanantopü acontito tato. Arrti ane manrrü nüriacarri pünanaqui bama mayüriabuca ícu na cürrü. Uñanaunati, itopiqui ucuasürüca ümoti. Coiñoti otopiqui apü curusürrü. ⁶ Tonenti naqui uiche aiyoberabarati oñü nauqui üriaburuti oemo. Isamunuti oñü sacerdoterrü ümoti Yautoti, nitüsüru nupucünuncu y numanauncu ümoti. Amén.

⁷ Amasasatü, arrti Jesucristo cuati ñana omeana cüsaüboca isucarü nanaiña macirrirtianuca icu na cürrü. Hasta arrübama itabairomati tücañe asaramatito ñana. Aüboqui ñana macirrirtianuca auqui nanaiña nacioneca tosiñoca, areoroma ui nirrucurrüma, arrtü tücuati tato. Sane te, amén.

⁸—Arrüñü anancañü auqui ñemonco —nanti Tuparrü —y arrtü omensoro nanaiña arrüba omirriante, pero arrüñü chiñesocapü.

Anancañüatai tücañe, yacaiquito caüma, yacaiquito ñana. Arrüñü champü tacanache nisüriaca.

Arrti Juan asaratiti Cristo

⁹ Arrüñü Juan, isaruqui año y autaqisürüsapa icu na cürrü auqui naca nüriacarri Jesús oemo. Ñasamuca tairri, tacane ito arraño, ui nubarrüperaca cümenuti Jesús. Tütane nüriacarri oemo. Arrüñü yaca au preso au manu cürrü cümünta turrü, nürirri Patmos, itopiqui anancañü surapoi nurarrti Tuparrü, arrüna tütusio nurria oemo caüma uiti Jesucristo. ¹⁰ Sane pasabo iñemo: Taman nanenese tominco yasacatü auqui quiatarrü niyasata uiti Espiritu Santo. Ñoncoi auna sane chachuñ arrone nurria manitacarrü tacanapae arrone puuru tapacürrü. ¹¹ Nantü iñemo sane:

—Arrüñü anancañü auqui ñemonco, arrüñü ito yacaiqui ñana arrtü nanaiña omensoro. Aiconomo icu taman librurrü arrüna arrtai caüma. Aicüpu manu nicorrü ümo bama icocoromañü au manio siete puebluca nobürirri Efeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia, Laodicea, taha au manu cürrü nürirri Asia.

¹² Auqui yasücübüca tato, na yasaratü ümoti maniqui manitana iñemo. Yasacatü caüma auqui quiatarrü niyasata ñome manio siete cantreruca oro.

¹³ Cümüinta manio siete canterruca yasacatü ümoti taman ñoñünrrü, isiapae nacarri naqui Aütorri Tuparrü. Naibirri abaesa, iñatai chepe nipoperri. Poñoeno nitusirri ui oro. ¹⁴ Purusubi nitanurri tacanapae naborrü. Arrüba nirrtorri tacanapae omo pese. ¹⁵ Bucuara oboi nipoperri tacana arrone bien tacuquio oro. Nurarri cüpurabo tacana arrone ñosücü chama turrü. ¹⁶ Au nepanauncu neherrti abe siete nostoñeca. Ahiquiti tusio taman cüse ñaupaña nurria, torrücaü nohorrü. Nisurri cuara tacana nicuaca surrü, arrtü urria napese.

¹⁷ Numo yasacatü ümoti, ichaübüca esati tacanarrtü isonca. Pero arri iñatai nepanauncu neherrti ñonüñü, nanti iñemo:

—Tapü airruca, arrüñü anancañü auqui ñemonco. Ane nisüriaca. Arrtü omentoro nanaiña arrüba abe, pero arrüñü chüpuerrüüpü ñenso, yacaiqui. ¹⁸ Arrüñü isüboriquia. Isonca tücañe, pero caüma isüboriquia tato. Champü nitacüru nisüboriqui. Arrüñü ane nisüriaca ümo concorrü y ümo nicü bama coiño. ¹⁹ Aiconomo arrüna arrtai y arrüna pasabo caüma y arrüna cuatiqui ñana. ²⁰ Suraboira caüma asucarücü isane ümoche arrümanio siete nostoñeca abe au nepanauncu ñiñe, y manio siete canterruca oro. Arrümanio siete nostoñeca, ta tonema manuma siete mañoñunca bacuirarama itacu bama icocoromañü au manio siete puebluca. Arrümanio siete canterruca, ta tonema bama icocoromañü acamanu.

2

Manitacarrü ümo bama au Efeso

¹ Aconomo ümoti maniqui bacuirara itacu manuma icocoromañü au manu pueblurrü Efeso, ucanü sane ümoti: “Sane nurarri aume maniqui abe siete nostoñeca mecuti, y amencoti omeana manio siete canterruca oro: ² Tusio iñemo arrüna napisamute y arrüna tairri napatrabacaca. Apasamuca tairri ümo. Chapasüquicapüma bama churriampü nisüboriquirima acamanu abarrüpecu. Apisuputacama bama namatü apostolerrüma, abu ñapanturrüma. Tabüco aboi arrümanu ñapanturrüma. ³ Tusio ito iñemo tarucapae nautaqisürücü ichopiquiñü, pero ta apasamuca tairri, y tacane chubatapü aume. ⁴ Pero ane na taman churriampü iñemo aboi: Chauqui chisuasürücaiquipü nurria aume tacana tücañe numo aübo apicocoronü. ⁵ Apaquionsaño nurria causane nausüboriqui tücañe. Apiña tatito isiu tacana tücañe. Arrtü chapñorroncoñañopü, isecatü aume na iquaiübu naubesa cantrerurrü omeanaqui manio siete, y amamenca tato eana nomünantü. ⁶ Pero ta, ane ito arrüna urria iñemo aboi: Arraño churriampito aume arrüna nisamutema manuma nicolaitarrü, arrümanuma süroma isiu ñapanturri maniqui ñanuncarrü, nürirri Nicolás. Arrüñü ito churriampü iñemo arrüna nisamutema.

⁷ Arrti naqui rranrrü oncoi, tari onsaperati arrüna nurarri Espíritu Santo ümo bama icocoromañü. Arrübama macanana ümoti maniqui macocono yasapacama nüta manu suese bachebo süboriquirri, arrüna ane au Paraíso, auna cauta nacarri Tuparrü”.

Manitacarrü ümo bama au Esmirna

⁸ Aconomo ito ümoti maniqui bacuirara itacu manuma icocoromañü au manu pueblurrü nürirri Esmirna. Urasoi sane: “Arri Jesucristo nanti aume: Arrüñü anancañü auqui maübo. Yacaiquito ñana arrtü tanaiña champüqui. Arrüñü isonca tücañe, pero isüboriquia tato. Sucanañü ito aume: ⁹ Tusio iñemo arrüna nautaqisürücü auqui niyaca, y arrüna

naupoberequi auna icu na cürrü, pero ta rricurrü año au napese. Tusio ito iñemo arrüna ñanitacarrüma aume bama namatü israelitarrüma, y tacane iñanaunumati Tuparrü, abu chüsanempü. Arrüma icocotama nurartri choborese. ¹⁰ Cuantionqui taquisürüca aume, pero tapü aupirruca ñomünana. Aboma bama abuturüqui süroma au preso. Arrüna sane ta uiti choborese, nauqui aiñanti macocotorrü aume. Autaquisürüca baeta ñome diez naneneca. Pero tapü mameso napacoconaucu iñemo cheperrtü auconca. Arrüna naucua ñana sobi, tone nausüboriqui au napese.

¹¹ ‘Artri naqui rranrrü oncoi, tari onsaperati arrüna nurartri Espíritu Santo ümo bama icocoromañü. Arrübama macanana ümoti maniqui macocono, chüpenecopüma au infierno”.

Manitacarrü ümo bama au Pérgamo

¹² ‘Aconomo ito ümoti maniqui bacuirara itacu bama icocoromañü au manu pueblurrü nürirri Pérgamo. Urasoi ümoti arrüna sane: “Sane nurartri aume maniqui uiche ane manu cüseste torrücaü nohorrü: ¹³ Tusio iñemo, pohoso año au manu pueblurrü auna cauta ane nüriacartri choborese. Pero isuasürücaiqui aume, champürrtü tacürusu napaquionco iyoñü, ni nauquichepü tütaboriote Antípas amopünanaqui. Artri coiñoti itopiqui nisura acamanu auna cauta ane nüriacartri choborese. ¹⁴ Pero abé ito arrüba chomirriampü iñemo aboi: Arraño apicheta asioma acamanu abarrüpecu bama isamutema tacana nisonirrti Balaam tücañe. Artri maniqui Balaam tücañe iñununecanatiti Balac na atachemacati ümo bama israelitarrü, na acumanama ümo bama maquiataca matupaca masantuca, y tacane na avivimia tacana numuquianca, champü nurabomacü ümomantoe. ¹⁵ Aboma ito abarrüpecu manuma chirranrrüpüma aiñocomo ñanunecaca manuma nicolaitarrü. Arrümanu manunecatarrü champürrtü urria iñemo. ¹⁶ Sane nauquiche apiñorroncosaña. Apiñoco manu churriampü nausüboriqui. Artrü chapíñorroncocañopü, yeca tanu rrahi ümo manuma churriampü nisüboriquirrimia aübu na cüseste sahiquañü, o sea aübu nisura.

¹⁷ ‘Artri naqui rranrrü oncoi, tari onsaperati arrüna nurartri Espíritu Santo ümo bama icocoromañü. Arrübama macanana ümoti maniqui macocono yasapacama ñana arrümanu pan nürirri maná, arrümanu ane anecanaiqui sobi. Yacheca ito ñana ümo taiquianati taman tachürüma purusubi aübu nuevurrü nürirrti corobo apü. Champüti quiatarrü atusi ümoti isane arrümanu nuevurrü nürirrti, tamantiatai naqui ümoche atorri”.

Manitacarrü ümo bama au Tiatira

¹⁸ ‘Aconomo ito ümoti maniqui bacuirara itacu manuma icocoromañü au manu pueblurrü nürirri Tiatira. Urasoi arrüna sane ümoti: “Sane nurartri Aütorrti Tuparrü aume, maniqui tacanapae nonco pese nirrtorrti y bucuara tacana oro nipopertri: ¹⁹ Tusio iñemo arrüba napisamute y arrüna naucuasürücü aumeampatote. Abacaiqui isiuñü. Tarucu napayuraca ümo macirrtianuca. Tusio iñemo napasamucu tairri ümo nautaquisürücü. Manrrü urria napachücoi caüma pünanaqui tücañe. ²⁰ Pero ta, abe ito ba chomirriampü iñemo aboi: Arraño apicheta asio abarrüpecu arrümanu paürü, nürirri Jezabel. Tone mapaña anita au nürirrti Tuparrü, abu ta iñununecanama bama baserebioma iñemo, na avivimia tacana numuquianca, champü nurabomacü ümomantoe, y na acumanama ümo bama maquiataca matupaca masantuca. ²¹ Tücohoi suraboi isucarü na aiñoco arrümanu sane nisonirrti, pero chirranrrüpü. ²² Amonsapesio caüma arrüna nisura aume: Arrüñü yacheca caüma norrocorrü ümo manu paürü. Arrübama aboma isiu chiyaupü nitaquisürücürüma sobi, arttü chiñocotapüma arrümanu sane

nisüboriquirrimia. ²³ Arrübama aübosirri itabaiquiama, na atusi ümo manuma icocoromañü, tusio te iñemo arrüna ñapensacarrüma y arrüna nirrantsümoma au nitusirrimia. Arrüñü isamute aume tacana arrüna napisamute.

²⁴ Arrübama mañanunecaca namatü champü tacanache nipiaccarrüma, pero arrümanu nipiaccarrüma torrio uiti choborese. Caüma rranitaca ito ümo bama aboma acamanu au Tiatira, bama chüsüropü yusiu manio chomirriampü manunecatata. Sucanañü sane aume: Champü manrrü nirraccüpu aume.

²⁵ Tapü apiñensonocoquio manio omirria napanancu cheperrtü iseca tato.

²⁶ Arrübama macanana ümoti maniqui macocono chepe nitacüru nisüboriquirrimia, y chunapüma ñacoconauncurrüma ümo nirraccüpu, tonema bama yacheca ñana üriacaboma na üriaburuma ñome nacioneca. ²⁷ Orronene nurria yacüpucurrüma ñome, tacanarrtü baparriquia parropeca ui baretarrü. Isiatito arrüna nisüriaca torrio iñemo uiti Iyaü. ²⁸ Isamucama tacana nocoborese, arrone tusio nurria arrtü tücuatü nanenese, na atusimia ito eana macirrtianuca. ²⁹ Arrti nauqui rranrrü oncoi, tari onsaperati arrüna nurartri Espiritu Santo ümo bama icocoromañü”.

3

Manitacarrü ümo bama au Sardis

¹ Aconomo ito ümoti maniqui bacuirara itacu manuma icocoromañü au manu pueblurrü nürirri Sardis. Urasoi ümoti arrüna sane: “Sane nurartri Cristo aume, naqui aboma bama siete Espiritu esati, y abe arrümanio siete nostoñeca mecuti: “Tusio iñemo arrüna napisamute. Tacana-paepü urria nausüboriqui, abu ta abaca tacanarrtü auconca au niyasata.

² Apicoñoco nausüboriqui. Amasatü itacu bama tirranrrapae atacüru ñacoconauncurrüma ümoti Tuparrü. Itopiqui arrüna napisamute champürtü üria ümoti Tuparrü. ³ Apaquiensaño iyo nurartri Tuparrü arrüna amoncoi y arrüna apasutiu tücañe. Apiñorroncosaño. Arrtü chapicoñocotapü nausüboriqui, isecatü aume tacanati cusüpürrü. Chütusiopü aume auche ayetü carrticurrü aume sobi. ⁴ Pero aboma bama mümanama acamanu abarrüpecu au Sardis, chümamesopü ñapanancurrüma. Tonema bama aboma ñana ichepeñü, purusubi naibirrimia sobi, itopiqui ticoñocotama nisüboriquirrimia.

⁵ Arrübama macanana ümoti maniqui macocono ichepe nitacüru nisüboriquirrimia, torrio ümoma sobi aibiboma purusubi. Chüborrabopü sobi nürirrimia icuqui manu librurrü arrüna cauta ane corobo nüri bama champü nitacüru nisüboriquirrimia. Surapoi nürirrimia isücarüti Bae Tuparrü y arrübama angelerrü. ⁶ Arrti nauqui rranrrü oncoi, tari onsaperati arrüna nurartri Espiritu Santo ümo bama icocoromañü”.

Manitacarrü ümo bama au Filadelfia

⁷ Aconomo ito ümoti maniqui bacuirara itacu bama icocoromañü au manu pueblurrü nürirri Filadelfia. Urasoi ümoti arrüna sane: “Artri Cristo tonenti nauqui samamecanati ümoti Tuparrü. Chipiacatipü apanti, ane nüriacarri tacanati yüriaburrü David tücañe. Arrtü ane isane iyaübutati, champüti nauqui puerurrü aiñamati tato. Y arrtü ane isane iñamatati, champütito nauqui puerurrü aiyäbuti tato. Sane nurartri aume: ⁸ Tusio iñemo arrüna napisamute. Champürtü tarucapae naucusü, pero ta apicocota nisura, y chaucüsocapü aübu nisüri. Sane nauquiche iyaübuta taman tururrü aume, y champüti nauqui puerurrü aiñamati amopünañu. ⁹ Aboma bama namatü que israelitarrüma y tacane iñanaunumañü, abu ñapananturrümantai, icocoromati choborose. Pero tiene

que ariorrūma sobi achesoimia aubesa, y tiene que atusi ūmoma tarucu naucua iñemo. ¹⁰ Arraño apicocota nirracuḅucu, apasamu tairri ñome nau-taquisürücü. Sane nauquiche rracuiraca ñana autacu, arrtü iñatai manu horarrü auche ensūmunu ane macocotorrü ūmo bama aboma icu na cürü. ¹¹ Apaquionsaño: Contoatai yeca tanu. Apacuiru nurria itacu arrüna iyebo aboi isiuquiñü, tapü anati iquiaübuta amopūnanaqui arrüna naucua sobi.

¹² 'Arrübama macanana ūmoti maniqui macocono ichepe nitacüru nisüboriquirrimia, isamucama tacana nompacüorrüma ūmo niporrti Tuparrü au napese. Chüpenecopüma auqui manu. Iconomota ito icütüpüma nürirrti Tuparrü y nüri nesarrti pueblurrü, arrümanu nuevurrü Jerusalén cuatü auqui napese uiti Tuparrü. Tacane iconomota ito cütüpüma nuevurrü nisüri. ¹³ Arrti naqui rranrrü oncoi, tari onsaperati arrüna nurarrti Espiritu Santo ūmo bama icocoromañü”.

Manitacarrü ūmo bama au Laodicea

¹⁴ 'Aconomo ito ūmoti maniqui bacuirara itacu bama icocoromañü au manu pueblurrü nürirri Laodicea. Urasoi arrüna sane: “Arrti Cristo tonenti naqui ūmoche puerurrü oñoncatü. Uiti tusio oemo nürirrti Tuparrü. Uiti omirriane nanaiña arrüba abe. Arrti nanti sane aume: ¹⁵ Tusio iñemo arrüna napisamute. Arraño chapicococapüñü nurria, pero ta apicococañü pario. ¿Causanempü chapicococapüñü nurria? o si no ¡tari uiqui taman te tapü apicococañü! Pero apicococañü parioatai. ¹⁶ Sane nauquiche caüma ipenecaño yesaquiñü, ui na chümarrtacarrüpatai aume. ¹⁷ Arraño amucanaño champü causane nausüboriqui aübuti Tuparrü, y champü isane faltabo aume. Pariquipü chapapensacapü que au niyasata abaca tacana pobrrerü año, y tarucu nitaquisürücü nabasüpü. Amamenca au tomiguanene tacanarrtü ausupuca, y tacanarrtü champü nabaibi. ¹⁸ Sane nauquiche suraboira ausucarü nauqui apacanane nausüboriqui urria tacana oro, tapü ane isane faltabo aume, y tacane na urria caüma nausüboriqui saübuñü. Apacom-pora ito yesaquiñü abaibibo arrümanu purusubi, tapü tusaipae naucüso. Apacuiru ito ūmo namasata, na aparrtanaun tato, tapü abasiqüia amamen au tomiguanene. ¹⁹ Arrüñü rracuansomococa ūmo bama cuasürü iñemo. Yacheca carrticurrü ūmoma, nauqui aicoñocoma nisüboriquirrimia. Tapü ünantü aume arrüna icuansomococaño. ²⁰ Apaquionsaño: Arrüñü yaca abeu tururrü, iytobaita. Arrtü anati naqui oncöiti nirrabiqüi, iyaübutati nürurrti, yecatüpo esati, na irra aübuti y arrti saübuñü.

²¹ 'Arrübama macanana ūmoti maniqui macocono ichepe nitacüru nisüboriquirrimia, icheta ñana ūmoma atümoma ichepeñü au niyesa tronorrü. Arrüñü isiatai rracanaca ūmoti maniqui macocono, sane nauquiche caüma yaca ichepeti Iyaü au nesarrti tronorrü. ²² Arrti naqui rranrrü oncoi, tari onsaperati arrüna nurarrti Espiritu Santo ūmo bama icocoromañü”.

4

Manauncurrü au napese

¹ Auqui yasacatü ape, besüro niyasata ūmo taman tururrü aurübo au napese. Ñoncoi tatito arrone nurria manitacarrü, arrümanu ñoncoi tücañe tacanapae arrone puuru tapacürü. Nantü iñemo sane:

—Ariacu tauna ape, na itusianca asucarücü arrüna pasabobo ñana.

² Au manu rratörrü campübo naca niyasata uiti Espiritu Santo. Yasacatü caüma ūmo taman tronorrü ane au napese, y ūmotito maniqui tūmonso ahu, abu arrti Bae Tuparrü. ³ Arrti maniqui tūmonso au manu tronorrü anen-tarrai nicütüpürri, tacanapae arrümanio omirriantai camanca, nobürirri

jaspe y cornalina. Itupecu manu nesarriti tronorrü ane taman nirrirri, tacanapae arrümanu cama nobütama nisurrü, nürirri esmeralda. ⁴ Abe ito piquiataca tronorrü itupecu manu tronorrü, veinticuatro nububiquirri. Aboma tümonsoma veinticuatro mañoñunca ubau, arrübama mamayoreca. Purusubi nailbirrimia. Ane ito nitarusürrüma oro. ⁵ Auqui manu tronorrü masünaca y mapaesoca tatito. Rabotito manitacaca. Abe ito esa tronorrü manio siete basaruca, abu ta tonema arrümanuma siete Espiritu aboma esati Tuparrü.

⁶ Esa manu ito tronorrü ane arrüna cuara tacana taman narubaitu turrü cücheseña tuma ahu, anentarrtai pürücü tacana vidrio. Itupecu manu tronorrü aboma bama cuatro süboricoma, ataso nicütüpürrüma ui sütoca, auna sane cümenuma y chacuma ito. ⁷ Artti maniqui primero uturuquimia tacana nocütürüquiorrti, artti maniqui quiatarrü tacana tororrü, artti maniqui quiatarrü arrüna nisurrti tacana nisurrti ñoñünrrü, artti maniqui tacürürü tacana arrone nitamonrrirri basoro. ⁸ Manuma süborico cadati taman abe seirri nipiarrti tacana nípia nutauma. Ubataso oboi sütoca auna omonü, y ñoquiána. Chümacansarapüma, naneneca y tobiquia nitosibirrimia namatü sane:

Tarucu nüriacarrti Tuparrü, tarucu nüriacarrti Tuparrü, tarucu nüriacarrti Tuparrü, naqui champü tacanache nicusüurrti.
Tanancatiatai tücañe, anati caüma, anaticuito ñana.

⁹ Arrümanuma cuatro iñanaunumati maniqui tümonso au tronorrü, naqui champü nitacüru nisüboriquirrti. Machampiencanama ito ümoti. ¹⁰ Sane ito ui arrübama veinticuatro mamayoreca, bachesoiyoma esati Tuparrü, naqui tümonso au tronorrü, naqui champü nitacüru nisüboriquirrti. Manaunuma ümoti. Iñatama acü nitarusürrüma, namatü:

¹¹ Arrücü Tuparrücü y Señorcü suiñemo, chiyaupü napanauncu, champü tacanache nenantacarrü obi.

Sopiñanauncü, chiyaupü nacusüu, itopiqui omirriante obi isiu narrianca nanaiña arrüba abe.

5

Arrümanu Nobirrama y manu quichonimiacarrü

¹ Auqui yasacatü ümoti maniqui tümonso au manu tronorrü, au nepanauncu nehertti ane quichonimiacarrü quiñoeno, corobo icu y pürücü ito. Abe siete nitomoentorrü. ² Au manu rratorrü rabotü nitosibirrti taman ángel, naqui tarucu nicusüurrti, nanti sane:

—¿Quitü naqui puerurrü aisoquisünati y aiyäubuti arrüna quichonimiacarrü?

³ Pero ni icuquipü cürü, ni au napesepü, ni iquianapü cürü anati naqui puerurrü aisoquisüna nitomoentorrü, na aurü, y nauqui leheboti. ⁴ Auqui arrone nurria nisareo, itopiqui champüti tabüco naqui puerurrü aiyäubuti manu quichonimiacarrü na leheboti arrüna corobo icu. ⁵ Auqui tamanti uturuqui manuma mamayoreca nanti iñemo:

—Tapü areoca. Anati auna naqui arucu nurria ümoti, naqui üriatu bama israelitarrü. Ipiarientorrti yüriaburrü David. Macananati ümo nomünantü. Tonenti caüma naqui samamecana, nauqui puerurrü aiyäubuti manu quichonimiacarrü.

⁶ Auqui yasacatü eana manuma veinticuatro mamayoreca y eana manuma cuatro süborico esa tronorrü, ane taman Nobirrama atürai, tonenti Jesucristo. Tusioiqui nurria nobüriturrü ümo, arrüna uiche acon tücañe. Abe siete nitapacürü y siete nistorrü. Arrümanio siete nistorrü, ta tonema bama

siete nesarri Espiritu Tuparrü. Arri Bae Tuparrü bacüpuruti ümo manuma siete Espiritu nauqui ariorrüma au nanaiñantai icu cürrü.

⁷ Auqui sürotü manu Nobirrama esati maniqui tūmonso au tronorrü. Yasuti mecuquiti arrümanu quichonimiacarrü. ⁸ Numo tiyasuti, arrümanuma cuatro süborico ichepe arrümanuma veinticuatro mamayoreca bachesoiyoma esa, na anauma ümo. Cadati taman ane uiti taman violin ichepe taman coparrü oro aübu rroriocomo ahu. Arrümanu rroriocomo, tone neancarrüma bama samamecana ümoti Tuparrü. ⁹ Auqui macantarama arrümanu nuevurrü ñacantarrüma, nantü sane:

Arrücü samamecanü nauqui asuriu manu quichonimiacarrü y aisoquisünanio nitomoentorrü, itopiqui aichücü tücañe aitabairomacü.

Ui notö ataesümunuca eanaqui nomünantü ümo bama macrirrtianuca auqui nanaiña nacioneca, auqui nanaiñantai manitacaca, nauqui aye uimía esati Tuparrü.

¹⁰ Arrüma caüma yüriaburrüma obi, sacerdoterrüma ito ümoti Tuparrü. Ane ñana nüriacarrüma icu cürrü.

¹¹ Auqui yasacatü ichupecuñü, ñoncoi ñanitaca bama cütüpürrü angelerrü aboma itupecu tronorrü. Sürümana millones nubiquirrimia. Aboma ito manuma cuatro süborico y arrümanuma mamayoreca. ¹² Fuerte nitosibirrimia, urapöimía arrüna sane:

Arrüna Nobirrama ichübü atabori tücañe.

Urría asuriu üriacabo, enarribo, ipiacabo, icusübu, anentacabo uiti Tuparrü.

Uñanauna.

¹³ Auqui ñoncoito nitosibi nanaiña bama aboma au napese, y bama aboma icu cürrü, y bama aboma iquiana cürrü, y arrüba abe au narubaitu turrü, nanaiña arrüba urriante uiti Tuparrü. Namatü sane:

Champü tacanache nacarri.

Tarucu nüriacarri y nanentacarri.

Sane nauquiche manauna ümoti maniqui tūmonso au tronorrü, y ümo manu

Nobirrama.

¹⁴ Auqui namatü caüma arrümanuma cuatro süborico:

—Amén, sane te. Arrümanuma mamayoreca bachesoiyoma y manaunuma

ümoti Tuparrü, naqui champü nitacüru nisüboriquirri.

6

Arrümanio siete nitomoento quichonimiacarrü

¹ Isucarüñü nurria ito arrümanu Nobirrama isoquisünata taman nitomoento manu quichonimiacarrü. Rabotü nitosibirri maniqui taman uturuqui manuma cuatro süborico, arrone nurria tacanarrtü süuru, nanti sane:

—Ariacu.

² Auqui yasacatü. Besüro niyasata ümo taman cabayurrü purusubi. Anati taman ñonürrü chacu. Ane cümomese uiti. Torrio taman tarusürrü ümoti itobo na ñacanacarri, na acanatiqui manrrü.

³ Numo soquisüro quiatarrü nitomoento manu librurrü ui manu Nobirrama, rabotito nitosibirri maniqui quiatarrü uturuqui manuma süborico, nanti sane:

—Ariacu.

⁴ Auqui paecüburu caüma quiatarrü cabayurrü, cüturiqui nicütüpürrü. Arri maniqui anati chacu torrio ümoti taman cüsepe sürümanarrü. Torrio ito ümoti üriacaboti nauqui puerurri aiñarrimiacati nomirria icuqui cürrü, na tapü casürüma macrirrtianuca ümomantoe. Uiti caüma itabairomacü uirrimiantoe.

⁵ Soquisüro ito caüma quiatarrü nitomoento manu librurrü ui manu Nobirrama. Rabotito caüma nitosibirrti maniqui quiatarrü uturuqui manuma süborico, nanti sane:

—Ariacu.

Yasacatito caüma ümo quiatarrü cabayurrü, cübüsi nicütüpürrü. Artti maniqui anati chacu ane taman mapesatarrü mecuti. ⁶ Rabotü taman tosibirri uturuqui manuma cuatro süborico, nanti sane:

—Tamantai kilo trigo itobo taman sapese trabacorrü y trerrü kilo narorrü (cebada) itobo taman sapese trabacorrü. Tapü nasaite y niyü uva champürrtü carurrapae.

⁷ Isoquisünata ito Nobirrama arrümanu quiatarrü nitomoento manu librurrü. Rabotü nitosibirrti maniqui tacürurrü uturuqui manuma cuatro süborico, nanti sane:

—Ariacu.

⁸ Yasacatito caüma ümo quiatarrü cabayurrü, choriopatai nicütüpürrü. Artti maniqui anati chacu, concorrü nürirrti. Isiuti caüma cuamatü bama macoiñoca auqui manu cauta amoncoma. Torrio ümoma üriacaboma na atabaimia ümo cuarta parterrü macirrtianuca icuqui cürrü, ui guerra, cürüpürrü, norrococa y oboi numuquianca arrüba patabaiyo genterrü.

⁹ Numo soquisüro manu quiatarrü nitomoentorrü, yasacatü ñome nausüpü bama coiñoma tücañe itopiqui urapoiimia nurarrti Tuparrü. Abe iquiana altar. ¹⁰ Botosibico nurria, munantü sane:

—Arrücü Señor, urria nachücoi, cumplibocü aübu nura. ¿Auchepü ñana atoco ümo manuma uiche aitabairoma somü tücañe taha icu cürrü, na aiña ito ümoma tacana arrüna yachücoimia suiñemo tücañe?

¹¹ Auqui torrio aibiboma purusubi. Bacüpucurrü ito ümoma arrüperamainqui pario cheperrtü tiñatai nubiqui bama maquiataca yarüquitorrüma, bama imostorrü Tuparrü, bama abomainqui icu cürrü. Coiñomainquito tacana arrüma tücañe.

¹² Numo soquisüro manu quiatarrü nitomoentorrü ui Nobirrama, paichoconono cürrü. Surrü caüma cübüsi nisurrü, tacana luto, tapü pama cüturiqui tacana notorrü. ¹³ Norrtoñeca bupaquio acü auqui napese, tacana arrobe nobüta higo bupaquio icütüpüqui nihirri, arrtü maquiütüca fuerte.

¹⁴ Masamuña ensoro napese tacana arrone quiñoencana quichonimiacarrü. Nanaiña yirituca y cüca arrüba abe cümünta turrü mopeneco auqui na cauta amonquion. ¹⁵ Nanaiña arrübama mayüriabuca icuqui cürrü ichepe bama tarucu nane ümoma, bama rricurrü, y bama üriatu masortaboca, bama tarucu nüriacarrüma ichepe bama imostorrüma y arrübama abomantai, matanecanama omeana yirituca au arrüba nusutu canrrü, y ñoquiana canca.

¹⁶ Namatü sane ñome manio yirituca y ñome manio canca:

—Aupaqui somonü, na apiñanecanasomü ñünanati Tuparrü, maniqui tünonso au tronorrü, y ñünana nitübori manu Nobirrama. ¹⁷ Chauqui tiñatai arrüna nanenese nesa carrticurrü suiñemo. ¿Quitipü naqui puerurrü avantabo ümo?

7

Arrübama tacümanauncunu eanaqui bama israelitarrü

¹ Auqui yasaratü ümo manuma cuatro angelerrü atüraimia au cuatro nerrquina cürrü. Iñanamacü ñocümenu ba cuatro maquiütüca, tapü upausücüro ümo cürrü ñome sueca, ni ümopü narubaitu turrü. ² Yasacatito cümenuti maniqui quiatarrü ángel, cuati auqui tauna ümo tansürü, ane uiti arrümanu sellorrü nesarrti Tuparrü, naqui ñemanauncurratoe süborico.

Tosibicoti maniqui ángel sane ümo manuma cuatro angelerrü, bama torrio üriacaboma na puerurrüma aifñamesocoma cürrü y narubaitu turrü. Nanti sane ümoma:

³—Tapü ane causane aboi ümo cürrü y ümo narubaitu turrü, tapü ane causane ito aboi ñome sueca, chepertrü túsüro sobi sellorrü icuta bama imostorrti Tuparrü.

⁴Ñoncoito caüma arrümanu nubiqui bama sellabobo: ciento cuarenta y cuatro mil eanaqui manuma israelitarrü. Tarinan auna arrümanu listarrü:

⁵Doce mil eanaqui nesartri familiarrü Judá, doce mil eanaqui nesartri familiarrü Rubén, doce mil eanaqui nesartri familiarrü Gad, ⁶doce mil eanaqui nesartri familiarrü Aser, doce mil eanaqui nesartri familiarrü Neftalí, doce mil eanaqui nesartri familiarrü Manasés, ⁷doce mil eanaqui nesartri familiarrü Simeón, doce mil eanaqui nesartri familiarrü Leví, doce mil eanaqui nesartri familiarrü Isacar, ⁸doce mil eanaqui nesartri familiarrü Zabulón, doce mil eanaqui nesartri familiarrü José y doce mil eanaqui nesartri familiarrü Benjamín.

Bama sürümana aibioma purusubi

⁹Auqui yasacatito ümo manuma sürümanama macrirrtianuca auqui nanaiña nacioneca y aruqui nanaiñantai ñanitacarrüma, bama champüti puerurrü aipiácümuncunuma. Aboma esa manu tronorrü y esa manu Nobirrama. Purusubi naibirrimia. Ane nasu mutacürrü mecuma. ¹⁰Enterurrüma tosibicoma, namatü sane:

Arroñü utaesübuca eanaqui nomünantü uiti naqui tümonso au tronorrü y uimanu Nobirrama (uiti Tuparrü y uiti Jesúcristo).

¹¹Arrümanuma angelerrü aboma itupecu manu tronorrü ichepe manuma mamayoreca y arrümanuma cuatro süborico bachesoiyoma esa manu tronorrü, mataconoconoma, manaunuma ümoti Tuparrü, namatü sane:

¹²Amén, sane te.

Tari champü nitacüru numanauncu ümoti Tuparrü, numachampiencaca ümoti.

Tarucu nipiaccartri, nüriaccartri, nicusüurtri, y nanentacarrü esati.

Amén.

¹³Auqui tamanti eanaqui manuma mamayoreca ñanquitioti rropünanauquiñü:

—¿Tusio aemo quti bama purusubi naibirrimia y auquiche ayematü?

¹⁴Sucanañü ümoti:

—Chütusiopü iñemo, pero arrücü te tusio aemo.

Auqui urapoitü isucarñü:

—Tonema bama cuamatü icuqui cürrü, auquina cauta tarucu nitaisürücürrüma tücañe. Pero caüma arrüma chauqui tirrimiacana tato nomünantü uimia ui noto Nobirrama. Sane nauquiche purusubi naibirrimia. ¹⁵Sane nauquiche aboma esa nesartri tronorrü Tuparrü. Baserebioma ümoti naneneca y tobiquia au niporrti, artri bacuirarati itacuma. ¹⁶Chanantopü tato acürüpüma ni atosüpüma, ni ataquisürüpüma ui nipequi surrü. ¹⁷Arrümanu Nobirrama esa tronorrü yasaparama, ichamanama turrü, arrüna uiche asüborimia, y artri Bae Tuparrü isübutati nisücürrüma, bacheboti ipucünuncuboma.

¹ Nauquiche soquisüro manu quiatarrü nitomoento manu quichonimi-acarrü ui Nobirrama, cüchenaña au napese, media horarrü, champü isane rabotü.

² Auqui yasacatü ümo manuma siete angelerrü aboma esati Tuparrü. Botorrio ümoma cornetaca. ³ Cuatito maniqui quiatarrü ángel atüraiti esa manu altar. Torrio ümoti taman nausürrü oro aübu chama rroriocorrü, na aicubiti icu altar, na aürotü ape nausirri ichepe neanca bama icocoromati Tuparrü. Arrümanu altar pururrü oro, ane esa nesarrti tronorrü Tuparrü. ⁴ Y arrümanu nausi manu rroriocorrü mecuquiti maniqui ángel sürotü ape esati Tuparrü ichepe manu neanca bama icocoromati. ⁵ Auqui arrti maniqui ángel iñatamacatati manu nausü rroriocorrü ui sücuborrü icuqui manu altar. Auqui yarutaübutati icu cürrü. Auqui rabotü manitacaca, nisüurrü, ñasünarrü y päichoconono cürrü.

Arrüba cornetaca

⁶ Auqui caüma arrümanuma siete angelerrü acomoraboma na aipununioma nesarrüma cornetarrü.

⁷ Arrti maniqui primeru ipunutatati nesarrti cornetarrü. Auqui bupaquio noñoca, pese y notorrü icu cürrü. Üro arrüna tercera parterrü currü, tercera parterrü sueca y nanaiña arrüba narrüchopüro.

⁸ Arrti maniqui quiatarrü ángel ipunutatito nesarrti cornetarrü. Auqui yasacatü ümo arrümanu tacana arrone yiriturrü omo, paquiancana cümüinta narubaitu turrü auqui ape. Y arrümanu tercera parterrü narubaitu turrü campiable au manu rrororrü tacana notorrü. ⁹ Tercera parterrü arrüba bosüborico au narubaitu turrü mocoño, y tercera parterrü arrüba barcorrü, arrüba mamenco isu, omiñarrio.

¹⁰ Arrti maniqui quiatarrü ángel ipunutatito nesarrti cornetarrü. Auqui paquio arrümanu porrirratoe nostoñese arrone nurria noncorrü, tacana arrone ane isane omo icutacu baparrü. Paquio onü manu tercera parterrü niyosütu nusüruca y nantaituca. ¹¹ Arrümanu nostoñese nürirri pichananene. Sane nauquiche caüma arrüba tuca mopichananene. Cütüpürrü macirrtianuca coiñoma uirri.

¹² Arrti maniqui quiatarrü ángel ipunutatito nesarrti cornetarrü. Auqui caüma mameso tercera parterrü surrü, tercera parterrü pama y tercera parterrü nostoñeca, na tapü anentarrü ümo arrüba cuatro horarrü au sapeso y cuatro horarrü au tobirri, tari tomiquianene ñome.

¹³ Auqui yasacatü ümo manu taman nutamonrrirri basoro apetaisürü cümüinta napese. Ñoncoi nitosibirri sane:

—Autaqisürücatái, bama süboricoiqui icu cürrü, arrtü tübupuruito manio piquiataca cornetaca ui bama maquiataca trerrü angelerrü.

9

¹ Auqui arrti maniqui quiatarrü ángel ipunutatito nesarrti cornetarrü. Yasacatü ümo taman nostoñese omeanaquí manio bupaquio acü auqui napese, abu arrti taman ángel. Torrio ümoti uiti Tuparrü yaberrü na aiyaubuti nusutu cürrü, arrüna champü nitacürurrü. ² Auqui iyaübutati. Cuatanene nausirri cübüsi, tacanapae arrone auqui horno arrüna champü tacanache nisunaunrrü. Rruparrio surrü ui manu nausirri auqui nusutu cürrü, tomiquianene uirri. ³ Eanaquí manu nausirri omümo nubasoroca arrüba bupasoro au nanaiña cürrü. Torrio ñome obüriacabo na abosi tacana nupataca, nirri cürrü. ⁴ Bacüpucurrü ñome tapü ane causane oboi ñome sueca,

narrüchopüro y nanaiña arrüba obütaürü, tari ümo arrübamantai macrirrtianuca, bama champü sellorrü nesarrti Tuparrü icutama. ⁵ Bacüpucurrü ito ñome tapü opitabairomampae, tari taquisürüma ñome cinco panca. Y arrümanu norrocórrü ü nobosiquirri tacanarrtü osiyohoñü nupatarrü. ⁶ Au manio naneneca arrübama macrirrtianuca yapachetioma causane nauqui acoma, pero ta, chütorriopü ümoma. Tarucu nïrrancarrüma acoma, pero chücoiñopüma.

⁷ Arrümanio nubasoroca tacana arrobe cabayuca paborio ümo guerra. Ane niyutarusürrü tacana oro yuta. Arrüba niyusürrü tacana nisurrtü ñoñünrrü. ⁸ Arrüna niñutanurrü tacana niqui nitanu paürü, y nomohorrü tacana noho nocütürüquiurrü. ⁹ Ane arrümanu nubaibirri tacana fierro ubauquibo. Süuru nurria niyupasocórrü, tacanapae arrobe carroca motonono yusü cabayuca, nomequirri ümo guerra. ¹⁰ Icutacu nobiyorrü ane nomeamporrü tacana nomeampo arrobe nupataca, nirri cürrü, arrüna uiche abosi ümo macrirrtianuca na ataquisürüma ñome cinco panca. ¹¹ Anati taman ángel auqui infierno obüriatubu manio nubasoroca, nürirrti “Abadón” auqui hebreo, tapü auqui griego “Apolión”, y auqui besüro “yatabayorrü” nürirrti.

¹² Pasao arrümanu primer taquisürücürrü, pero cuantionqui torrü.

¹³ Ipunutatito maniqui quiatarrü ángel nesarrti cornetarrü. Rabotü tosi-birri omeanaqui manio tapacüca oro abe icu altar esa nesarrti tronorrü Tuparrü. ¹⁴ Nantü sane manu tosi-birri ümoti maniqui ángel aübu cornetarrü: —Aisoquisünasama manuma cuatro angelerrü aboma tomoenoma esa manü narubaitu sapoco, nürirri Eufrates.

¹⁵ Soquisüroma manuma angelerrü arrübama samamecana ümo arrümanu horarrü y ümo arrümanu nanenese, panrrü y añorrü, na aítabaimia arrüna tercera parterrü macrirrtianuca icuqui cürrü. ¹⁶ Ñoncoi nubiqui bama esarrüma soldadorrü, bama aboma yuchacu cabayuca: doscientos millones nubiquirrimia.

¹⁷ Auqui quiatarrü niyasata, yasacatü caüma ümo manuma mañoñünca aboma yuchacu manio cabayuca. Ane auquiboma auna nitusirrimia yerurrü cüturiqui, asuru y amariyu. Arrümanio cabayuca niñutanurrü tacana nitanu nocütürüquiurrü. Ubahiqui paecüburu pese, nausirri y azufre.

¹⁸ Tercera parterrü macrirrtianuca coiñoma ui arrümanu pese, nausirri y azufre ubahiqui manio cabayuca. Coiñoma aboi manio trerrü plagarrü.

¹⁹ Arrümanu nopipiaca manio cabayuca, arrüna uiche apatabai, ane icutacu nobiyorrü y ubahi. Arrümanio nobiyorrü tacana arrobe noirroboca, abe niñutanurrü.

²⁰ Pero arrümanuma nisobüratu macrirrtianuca, bama chücoiñopü ui arrümanu taquisürücürrü, chorronepü ümoma, isamutemainqui nomünantü. Manaununainqui ümo bama machoboreca y ümo masantuca, arrübama urriancama uimia oro, plata, bronce, canrrü y suese. Abu chasarapümatü, ni amenpüma, ni anempü isane oncoimia. ²¹ Chiñocotapüma arrüna yatabaiquirrimia, nicheserucurrüma, nitarapacarrüma, nicusüpücürrüma.

10

Tamanti ángel aübu libruma

¹ Yasacatito cümenuti quiatarrü ángel naqui tarucu nicusüurrü, cuati auqui napese eana taman cüsaüborrü. Ane cuara nurria nïrrirri onü nitanurrti. Anentarrtai ui nisurrti, tacanarrtü cuara ui surrü. Tapü arrüba nitaparrti butusio tacana nonco pese. ² Ane taman chimiamantai libruma aurübo

mecuti. Ui nepanauncu nipopertri icümotenti isu narubaitu turrü, tapü nepaurrü icümete icu cürü. ³ Auqui tosibicoti fuerte nurria tacana nitosibi nocütürیقیorrü, arrtü tüborico. Arrümanu nitosibirri opiñumuta caüma siete mapaesoca, arrüba opiipiaca apanita. ⁴ Irrancapü iconomo arrümanu nuburarrü, pero ñoncoi taman manitacarrü, nantü sane iñemo:

—Añahübu aemoantai arrümanu nubura manio siete mapaesoca, tapü aiconomota.

⁵ Auqui artri maniqui ángel icümotenti isu narubaitu turrü y icu cürü iquiampetati nepanauncu nipiarrti, asaratitü ape. ⁶ Itusiancatati curusürü isucarütü Tuparrü, naqui champü nitacüru nisüboriquirri, naqui uiche urriane napese, cürü, narubaitu turrü y nanaiña arrüba abe ubahu. Nanti sane:

⁷—Tüsaipae acoco nanaiña arrüna pasabobo. Arrtü ipunutati nesarri cornetarrü maniqui tacürürü ángel, tusio, ta tücumplibo arrümanu anecanatai ñapensacarri Tuparrü, arrümanu turapoiti tücañe isucarü bama nesarri profetarrü, bama baserebio ümoti.

⁸ Arrümanu manitacarrü cuatü iñemo tücañe auqui napese, nanti tatito iñemo sane:

—Acosi asuriu manu aurübo libruma mecuquiti maniqui ángel icümete isu narubaitu turrü y icu cürü.

⁹ Yacatü rranquiriu pünanaquiti. Nanti sane iñemo:

—Asusuü, anse. Usiña baeta ahicü tacana nuhurrü, pero arrtü tütane acübobicü, ta pichananene.

¹⁰ Yasutiu manu libruma mecuquiti maniqui ángel. Irrate. Ñemanauntu, usiña baeta sahiñü, pero numo tipiuncuta, ta pichananene sübobifü.

¹¹ Nantito iñemo:

—Urria arrtü aeca tatito uraboi nurarri Tuparrü yocütüpü manio sürümana puebluca, nacioneca, mayüriabuca y arrübama auqui piquiataca manitacaca.

11

Arrümanuma torrü terrticurrü

¹ Auqui torrío iñemo taman boquirri na yerotü ımeriraca niporrti Tuparrü y arrümanu altar ane acamanu. Bacüpucurrü ito iñemo iplacünuncunuma manuma aboma manaunuma acamanu.

² —Arrümanu nusua tapü aımeriracata —sane bacüpucurrü iñemo—, itopiqui torrío ümo bama extranjerurrü, bama uiche emeonoma manu pueblurrü samamecana ümoti Tuparrü (Jerusalén) ñome ba cuarenta y dos panca. ³ Rracüpuca ito ümo bama torrü niyesa terrticurrü —nanti Tuparrü—, nauqui ariorrüma anıtama au nisürı. Süromatü ñome ba mil doscientos sesenta naneneca. Cübüsü naıbirrimia.

⁴ Arrümanuma torrü terrticurrü, ta tonema arrümanio torrü suema olivos y arrümanio torrü cantreruca abe esati Tuparrü, naqui üriabucati icu cürü.

⁵ Omo pese ahiquımia, ümo arrtü anati naqui rranrrü ane causane uiti ümoma, üroti ui arrümanu noncorrü ahiquımia. ⁶ Puerurrüma ito añamama napese na tapü robeoca ümo manu tiemporrü nacarrüma manıtana, cheperrtü tütacürusu ñanıtacarrüma au nürırrı Tuparrü. Puerurrü ito aisamunü turrü notorrü uımia. Puerurrüma achema taquisürücürü ümo macırrıtıanuca isıu nırrancarrüma.

⁷ Arrtü tütacürusu arrümanu ñanıtacarrüma, cuatü caüma arrümanu nuımuıanırrü auqui ınferno ahi ümoma. Macanana ümoma, coıñoma uırrı.

⁸ Nicunturrüma caüma omonconataı isıu cayaca au manu yarusürürrü pueblurrü nürırrı Jerusalén, nürırrıto Sodoma o Egipto. Acamanu ito coıñoti

naqui Señor túcañe. ⁹ Arrübama macrirrtianuca auqui nanaiña puebluca, manitacaca, y nacioneca, trerrü naneneca y medio yasaboriquirrimia ümo nicunturrüma. Chichebopü uimia nauqui aüroma cütu. ¹⁰ Arrümanu nanenese ñana yarusürürü pucünuncurrü üi bama süborico icu cürü. Macumananamantai ümomantoe, nipucünuncurrüma, itopiqui ta tücoiñoma arrümanuma torrü nesarri terrticurrü Tuparrü, bama uiche churriampatai nacarrüma túcañe. ¹¹ Pero yopürücü manio trerrü naneneca y medio, arrümanuma torrü profetarrü süboricoma tato uiti Tuparrü. Atüraimía tato uiti. Enterurrüma bama arrtai, yarusürürü nirrucurrüma. ¹² Auqui arrümanuma torrü terrticurrü oncoimia manitacarrü ümoma auqui napese, nantü sane:

—Ausiapata tauna ape.

Arrüma caüma süromatü ape eana taman cüsaüborrü. Y arrübama tüboricoma icuatama arrtayomatü isüma.

¹³ Au arrümanu horarrü paichoconono cürü, y decima parterrü arrümanu pueblurrü iñarrio. Coiñoma siete mil macrirrtianuca uirri. Arrübama chücoiñopü aüboqui ui nirrucurrüma iñanaumumati Tuparrü, naqui anati au napese.

¹⁴ Chauqui tüpasao arrümanu segundo taquisürücürü, pero contoatai tücuatü quiatarrü.

Arrüna séptimo cornetarrü

¹⁵ Auqui arrti maniqui tacürurrü ángel ipunutatito caüma nesarri corne-tarrü. Rabotio tosibiquia auqui napese, munantü sane: Nanaiña caüma nüriacaca icuqui cürü omeno iquiána nüriacarri Tuparrü y arrti Cristo.

Champü nitacüru nüriacarri.

¹⁶ Auqui arrümanuma veinticuatro mamayoreca, bama aboma au ne-sarrüma tronorrü esati Tuparrü bachesoiyoma, mataconoconoma, man-aunuma ümoti, ¹⁷ namatü:

Supachampienacaca aemo, Tuparrü, itopiqui arrücü tarucu nacusüu.

Anancüatai túcañe, acaiqui caüma, y acaiquito ñana.

Arrücü ane yarusürürü nüriaca, aübapae üriabucü.

¹⁸ Tüboricoma bama macrirrtianuca icu cürü aemo, pero caüma arrücü atococa atübori ümoma.

Tiñatai manu horarrü cauta acurrutama obi bama tücoiño.

Iñata ito caüma manu horarrü cauta aitorrimia nacumanata ümo bama aesa profetarrü arrübama manunecana túcañe nüri.

Aitorrimia ito nacumanata ümo bama samamecana aemo, y ümo nanaiña bama iñanaunumatu, champü ümoche obi arrtü tarucu nicuarrüma icu cürü, o champü.

Chauqui tiñatai ito arrümanu horarrü auche acoma obi bama uiche mameso na cürü, bama uiche aenso nicoñocorrü.

¹⁹ Auqui aurübo manu niporrti Tuparrü ane au napese. Tusinaña manu baurirri uiche atusi nesarri tratorrü Tuparrü aübu bama icocoromati. Auqui masünaca, süuru y buyarrü. Paichoconono cürü y bupaquio noñoca sürümana.

12

Taman paürrü y noirroberrü

¹ Auqui yasacatü ümo quiatarrü yarusürürü señarrü au napese. Itusian-canü ito taman paürrü, cüburrio ui nicua surrü, tacanarrtü naibirri. Ñoquiána nipopese ane pama. Ane ito ita taman tarusürü, pururrü nostoñeca, doce

nububiquirri. ² Tochiquio manu paürrü, sane nauquiche ane tosibiaca ui norrocorrü ümo, itopiqui rranrrü ane mecu.

³ Auqui itusiancanü ito quiatarrü señarrü: Taman numuquianrrü ünantatai nacarrü, cüturiqui nicütüpürrü, (nacarrü tacana noirroborrü). Abe siete nitanurrü y diez nitapacürrü. Butarusüu manio nitanurrü. (Arrümanu numuquianrrü, ta tone nausüpürrü choborese.) ⁴ Ipusanacanio tercera parterrü nostoñeca auqui napese icu cürrü ui niyorrü. Atürai esa manu paürrü, tone rranrrü ane mecu. Barrüperara ümo, na ane mecu, nauqui arati ipiaümacarrü. ⁵ Nauquiche tanati icu cürrü ipiaümacarrü, ñaümati. Tonenti ñana naqui yüriaburrü ñome nanaiña nacioneca. Üriabucati ñana ñome ui taman vararrü yerurrü. Au manu rratorrü cahüburuti pünanaqui manu numuquianrrü, sürotitü ape, iñataiti esati Tuparrü, naqui anati au tronorrü. ⁶ Auqui arrümanu paürrü besüburu eana roense, auna cauta anancatai acomorabo uiti Tuparrü ümo, na acheti tuburibo ümo mil doscientos sesenta naneneca.

⁷ Auqui ane yarusürürrü bahiquirri au napese uiti arcángel Miguel ichepe bama nesarrü angelerrü, aübu manu numuquianrrü y arrübama esarrü angelerrü. ⁸ Macananati Miguel ümo. Auqui peneco auqui napese aübu nanaiña bama esarrü angelerrü. ⁹ Sane caüma peneco auqui napese manu numuquianrrü, arrümanu chaübopü noirroborrü, nürirri choborese y Satanás, arrüna tarucu ñatachemacarrü ümo macrirrtianuca icu cürrü. Tone ichepe bama esarrü angelerrü paquiancanama icu cürrü.

¹⁰ Auqui ñoncoi arrone nurria tosibirri auqui napese, nantü sane:

—Chauqui tutaesübuca uiti Tuparrü. Tütusio nüriacarri Tuparrü, y nicusüurrüta naqui Aütörri, naqui Cristo, itopiqui ta, tüpenecoti auqui napese naqui nantarrü uraboi bama usaruquitaiqui isucarüti Tuparrü, naneneca y tobiquia. ¹¹ Arrüma macananama ümoti choborese, ta ui noto Nobirrama y ui arrüna ñanitacarrüma nomirria au nürirri Jesús tücañe. (Itopiqui ta, coiño Nobirrama itoboma, türrimiacana tato nomünantü uimia.) Chücuasürüpü ümoma nisüboriquirrimia, itorrimianamacü ümoti Cristo, y coiñoma itopiquiti. ¹² Tari pucünüñama nurria bama aboma au napese. Pero arrtürabopü bama abomainqui icu cürrü, y bama bavivico isu turrü, itopiqui arri choborese tüsürotitü acü ümoma. Tarucu nitüborirri, itopiqui tusio ümoti, ta contoatai ayeti tato Jesús.

¹³ Nauquiche tütusio ümo manu noirroborrü (naqui choborese) ta yaru-raübutama acü, sürotü isiu manu paürrü aübo anati mecu ipiaümacarrü. ¹⁴ Pero botorrio ümo manu paürrü uiti Tuparrü torrü nopia nutamonrirri sürümanarrü, nauqui aso iche eana roense, na aiñanai taha auna cauta ane acomorabo ümo pünanaqui manu noirroborrü. Acamanu arri Tuparrü bacheboti tuburibo ñome trerrü añorrü y merio. ¹⁵ Arrümanu noirroborrü arapara turrü ahiqui, nauqui urriane narubaitu sapoco, nauqui apeo manu paürrü. ¹⁶ Pero arrümanu cürrü bayurara ümo. Aurübo cürrü. Auqui arrümanu turrü ahiqui manu noirroborrü sürotü au manu nusuturrü. ¹⁷ Ui arrüna sane manrrü nitübori manu noirroborrü ümo manu paürrü. Sürotito ahi aübu bama aübosirri, arrübama icocotama yacüpurrti Tuparrü y arrüna ñemanauntu ñanunecarri Jesús. ¹⁸ Auqui atürayo manu noirroborrü abeu narubaitu turrü.

¹ Auqui yasacatü ümo taman numuquianrrü ünantatai, cuatanene eanaqui turrü. Abe siete nitanurrü, y diez tarusüca, y diez nitapacürrü. Ane nicororrü cütüpü manio nitanurrü, churriampatai nuburarrü ümoti Tuparrü. ² Arrümanu numuquianrrü yarrtai isiu naca nuitümürrü. Nipopese tacana nipope nupaichabirri, y narurrü tacana naru nocütürüquiorrü. Arrti choborese (manu noirroberrü cüturiqui) bacheboti icusüubu, itorrimiatatito nesarrti tronorrü ümo, tarucu üriacabo icu cürrü. ³ Taman ubuturuqui manio siete nitanurrü obürío ümo. Rranrrü aco uirri, pero urriante tato. Namanaiña macrirrtianuca icu cürrü cütobüsoma ui manu urriante tato. ⁴ Iñanaunumati choborese (manu noirroberrü), itopiqüi uiti atorri üriacabo manu ünantatai numuquianrrü. Manaunuma ito ümo manu numuquianrrü, namatü:

—Champü tacanache manu numuquianrrü, champüti naqui puerurrü ahiti aübu.

⁵ Torrio ito ümo manu numuquianrrü nauqui puerurrü anitane arrüba chomirriampü ümoti Tuparrü aübu nentonauncürrü. Sane uirri ñome cuarenta y dos panca. ⁶ Manitana churriampü ümoti Tuparrü y ümo bama aboma au napese ichepeti. Churriampito nurarrü ümo manu niporrti ane acamanu. ⁷ Torrio ito ümo manu numuquianrrü, na ahi aübu bama icocoromati Tuparrü aboma icu cürrü, cheperrtü macanana ümoma. Torrio üriacabo ümo macrirrtianuca, y nanaiña bama aboma icu cürrü. ⁸ Sane caüma nanaiña bama bavivico icu cürrü manaunuma ümo manu numuquianrrü, bama champürttü corobo nürirrimia icu manu librurrü nesa manu Nobirrama, arrüna coiño tücañe (arrti naqui Jesucristo). Icu manu librurrü abe bocorobo auqui tücañe numo aübo urriane cürrü, nürirrimia bama champü nitacüru nisüboriquirrimia.

⁹ Arrti naqui rranrrü oncoi tari onsaperati. ¹⁰ Arrübama macanama au preso ümo maquiataca, süroma ito au preso. Y arrübama batabayo ui cüsese, coiñoma ito ui cüsese. Arrübama icocoromati Tuparrü, tapü batabheboma yarrüperacarrüma cümenuti Jesús, tari oncomatü ümoti Tuparrü.

¹¹ Auqui yasacatü ümo quiatarrü numuquianrrü, cuatanene auqui cütu. Abe torrü nitapacürrü tacana nobirrarrü, pero manitana tacanati choborese aübu nentonauncürrü. ¹² Ane ito nüriacarrü isiatat tacana manu primer numuquianrrü cuatanene eanaqui turrü. Bacüpuru ümo bama bavivico icu cürrü, tari iñanaunama manu primer numuquianrrü, arrümanu obürío ümo tücañe, pero urriante tato. ¹³ Masamunu ito yarusürürrü milagrorrrü, hasta paquiao pese uirri acü auqui napese isucarü macrirrtianuca. ¹⁴ Ane mat-achemacana ümo macrirrtianuca oboi arrüba milagrorrrü omirriante uirri isucarü manu primer numuquianrrü. Bacüpuru ito ümoma nauqui asamuna taman santurrü tacana naca manu primer numuquianrrü, arrümanu obürío ümo ui cüsese pero chücoiñopü. ¹⁵ Torrio ümo manu segundo numuquianrrü nauqui uirri puerurrü asübori y anita arrümanu santurrü. Taborioma uirri namanaiña bama chümananupü ümo manu santurrü.

¹⁶ Uirrito sümo nicororrü cütüpü namanaiña bama macrirrtianuca, apü nepanauncu neherrüma o icutama. Yasutiuma manu nicororrü arrübama masiomanca, mayarusürüca, arrübama rricurrü y arrübama poberrü, arrübama mosorrü y arrübama champü, enterurrüma bama aboma icu cürrü. ¹⁷ Arrübama champü nicororrü apüma, chüpuerurrüpü acomorama ni apaventecapüma. Arrümanu nicororrü tone nüri manu primer numuquianrrü. Tone nesarrü número ümo nürirri. ¹⁸ Rranrrü ümoti naqui tarucu ñapanauncurrti, nauqui atusi ümoti isane ümoche arrümanu numerorrü nesa

manu numuquianrrü. Arrümanu nürirri, ta icuqui cürrtai. Seiscientos sesenta y seis nürirri.

14

Ñacantacarrüma manuma 144,000

¹ Auqui yasacatü ümo manu Nobirrama ane atüraiyo onü manu yiriturrü nürirri Sión. Aboma ichepe ciento cuarenta y cuatro mil macirrtianuca. Corobo icutama nüri manu Nobirrama (arrti Cristo) y nürirrti Bae Tuparrü.

² Auqui rabotü auqui napese arrümanu tacanarrtü arrone osüro turrü o arrtü süuru. Tacana arrone mutañecana sürümana violín. ³ Macantarama arrümanu nesuvurrü macantacarrü esa manu tronorrü y esa manuma cuatro süborico y esa manuma ito mamayoreca. Champüti naqui puerurrü aipiati arrümanu macantacarrü, cunauntañama arrübama ciento cuarenta y cuatro mil, bama tütasüburu eanaqui nomünantü arrüpecuqui bama macirrtianuca icu cürrü.

⁴ Arrümanuma ciento cuarenta y cuatro mil, tonema bama champü causane nisüboriqirrimia yupu paüca tücañe auqui numo maübo nisunaunrrüma. Tonema bama champü nomünantü au nausasürüma, maentañamatü isiu manu Nobirrama auna cauta sürotü. Arrüma taesüburuma uiti Cristo eanaqui macirrtianuca. Sane nauquiche arrüma cusürüboma atorrmia tacana macumanatarrü ümoti Tuparrü y ümo manu Nobirrama (o sea ümoti Cristo).

⁵ Chipiacapüma apama, champü nünantü uimia.

Ñanitaca bama trerrü angelerrü

⁶ Auqui yasacatü ümoti quiatarrü ángel anati basoroti apetaisürü cümüntaqui napese. Abe uiti nurarrti Tuparrü arrüba champü nitacüru nomirria, arrüba uiche utaesübu eanaqui nomünantü, nauqui uraboiti isucarü bama süborico icu cürrü auqui nanaiñantai nacioneca, manitacaca y puebluca. Tosibicoti nurria, nanti sane:

⁷ —Aupirru, apiñanaunrrti Tuparrü, itopiqui tiñatai manu horarrü nesa bacurrtaçarrü. Apiñanaunrrti naqui uiche urriane napese, cürrü, narubaitu tuca y nanaiña nantaituca.

⁸ Isiiticaü cuati quiatarrü ángel, tosibicotito nurria, nanti sane:

—Iñarrio, iñarrio manu pueblurrü Babilonia aübu namanaiña bama poho, itopiqui uimia churriampü nisüboriqui bama auqui piquiataca nacioneca.

⁹ Auqui cuati quiatarrü ángel, tosibicotito nurria, nanti sane:

—Arrübama manaunuma ümo manu numuquianrrü y ümo manu santurrü y arrübama yasutiuma manu nicororrü icutama o apü neherrüma, ¹⁰ tonema bama carrticabo caüma uiti Tuparrü. Fuerte carrticurrü ümoma uiti. Taquisürüma ui pese y ui azufre isucarü bama esarrti angelerrü, y tacane isucarü manu Nobirrama (o sea isucarüti Cristo). ¹¹ Arrümanu nausi carrticurrü uiti Tuparrü sürotü ape, champü nitacüru nausiquirri. Chümacansarapüma naneneca y tobiquica. Tone taquisürücürü ümo bama manaunu ümo manu numuquianrrü y ümo manu santurrü. Tone ito taquisürücürü ümo bama yasutiuma arrümanu nicoro nüri manu numuquianrrü. ¹² Tapü arrübama icocoromati Tuparrü, tapü bataheboma caüma ui yarrüperacarrüma icümenuti Jesús. Tapü oncono uimia ñacoconauncurrüma ümo yacüpurrti Tuparrü y ümoti Jesús.

¹³ Auqui ñoncoi taman manitacarrü auqui napese, nantü iñemo sane:

—Aiconomo arrüna sucanañü aemo: “Auquina caüma urria naca bama icocoromati Jesús arrtü coiñoma”. Sane te, nanti Espiritu Santo, arrüma coiñoma nauqui acansama pünanaqui trabacorrü icu cürrü.

Cosecharrü icu cürü

¹⁴ Yasacatito caüma ümo taman cüsaüborrü purusubi. Anati taman tacanati ñoñünrrü tümonso onü. Ane nitarusürri oro. Ane mecuti taman osarrü bien otero. ¹⁵ Auqui cuati taman ángel auqui niporrti Tuparrü, tosibicoti ümoti, nanti sane:

—Acosi icu cürü cosechabocü. Tiñatai nitiempo cosecharrü. Tubupubu naurri cürü.

¹⁶ Auqui arri maniqui tümonso onü cüsaüborrü sürotitü icu cürü. Cosechaboti macirrtianuca.

¹⁷ Auqui cuati quiatarrü ángel auqui manu niporrti Tuparrü ane au napese. Ane ito uiti taman osarrü bien otero. ¹⁸ Esaqui manu altar caüma cuati quiatarrü ángel, naqui ane nüriacartti ümo pese. Manitanati fuerte ümoti maniqui ane osarrü uiti, nanti sane:

—Acosito ata uva icuqui cürü, chauqui tubupubu. (Arrüba nüta uva, tonema bama macirrtianuca icuqui cürü, arrübama chicocoropümati Tuparrü.)

¹⁹ Auqui sürotitü acü maniqui ángel atanti nüta uva. Numo tüchauqui uiti, iyarapatati au manu tacurrü canrrü cauta auparri iyo nobiyürü. Sane carcticurrü uiti Tuparrü ümo bama churriampü yachücoimia. ²⁰ Parrio manu nüta uva saimiantai pueblurrü. Cuatanene niyürü. Arrümanu niyürü pururrü notorrrü. Iñatai íchepe nubaru cabayuca notücürü y osüro trescientos kilómetros narubaiquirri.

15*Manuma siete angelerrü bacheboma tacürurrü carcticurrü*

¹ Auqui yasacatü au napese ane quiatarrü señarrü yarusürü. Yasacatü ümo manuma siete angelerrü bama uiche abetü manio siete taquisürücüca icu cürü. Arrümanio siete taquisürücüca toneño tacürurrü nesarri carcticurrü Tuparrü.

² Yasacatito ümo manu tacana narubaitu turrü, tacana vidrio, ane ito pese eana. Yasacatito ümo bama chichübopümacü túcañe anauma ümo manu numuquianrrü y ümo manu santurrü. Chiyasutiupüma ito arrümanu nicoro nürri, arrümanu nesarrü numerorrü. Aboma atürairoma abeu manu narubaitu turrü. Abe violín mecuma, arrümanio botorrio ümoma uiti Tuparrü. ³ Macantarama arrümanu ñacantacartti Moisés naqui imostorri Tuparrü y ñacantaca manu Nobirrama, namatü sane: Yarusürü y champü tacanache arrüna naisamute, Señor. Arrücü Tuparrücü, tarucu nacusü.

Bien urriampae nachücoi ümo macirrtianuca, chümapancarrüpü, itopiqui arrücü yarusürü yüriaburrü ñome ba nacioneca.

⁴ ¡Ñacutipü naqui chübirrubupü aünanacü, Señor!

¡Ñacutipü naqui chümanaunupü aemo!

Arrücüatai buenurrücü.

Cuamatü ñana macirrtianuca auqui nanaiña nacioneca, nauqui anauma aemo, itopiqui chauqui tarraimía arrüna naisamute.

⁵ Auqui yasacatü aurübo arrümanu niporrti Tuparrü ane au napese. Tusio tapo arrümanu nürri santuario, auna cauta nacarri Tuparrü. ⁶ Auqui tapo cuamatü manuma siete angelerrü bama uiche abetü manio siete taquisürücüca. Purusubi naibirrimía, bucuara. Poñoenoma ui oro.

⁷ Tamanti uturuqui manuma cuatro süborico itorrimiatati ümoma taiquiana taman vasorrü oro, ataso ui nesarri carcticurrü Tuparrü, naqui champü nitacüru nisüboriquirri. ⁸ Ataso ito caüma niporrti Tuparrü ui

nausirri, ui nicusüurrti y ui nanentacarrü esati. Champüti naqui puerurrü aürotipo cheperrtü butacürusu manio siete taquisürücüca uí bama siete angelerrü.

16

Arrümanio vasoca nesa carrticurrü

¹ Noncoito caüma taman tosibirri auqui niporrti Tuparrü, nantü sane ümo manuma siete angelerrü:

—Amecosi apiyarapario icu cürrü arrümanio siete vasoca nesarrti carrticurrü Tuparrü.

² Auqui cusürüboti maniqui taman ángel aiyarapati auqui nesarrti vasorrü icu cürrü. Uirri caüma ububaüro tososoca icütüpü macirrtianuca. Tarucu noborrocórrü y chomirriantempü tato. Enterurrüma bama ane nüri manu numuquianrrü icütüpüma y manaunuma ümo manu santurrü isiu nacarrü ububaüro tososoca icütüpüma.

³ Arrti maniqui segundo ángel iyarapatatito auqui nesarrti vasorrü onü narubaitu turrü. Isamunü notorrü turrü uirri tacana noto bama tücoiño. Mocoño nanaiña arrüba bosüborico eana.

⁴ Auqui arrti maniqui tercer ángel iyarapatatito auqui nesarrti vasorrü omonü narubaitu nusüruca y nantaituca. Opisamunaño ito notorrü.

⁵ Noncoito caüma nurarrti maniqui ángel bacuirara yutacu tuca, nanti sane: —Urria nacurrta arrücü Señor. Arrücü anancüatai tücañe y aca ito caüma. ⁶ Arrübama bavivico icu cürrü itabairoma bama icocoromacü, arrübama manitanama au nüri. Iyarapatama notorrüma. Pero arrücü caüma aichamacama notorrü. Champü causane, aiñata ümoma tacana arrüna nisamutema.

⁷ Auqui ñoncoito manitacarrü esaqui manu altar, nantü sane:

—Arrücü Señor Tuparrücü, urriampae nachücoi ümo macirrtianuca.

Ñemanauncurratoe nacurrta.

⁸ Auquito arrti maniqui cuarto ángel isupitatu auqui nesarrti vasorrü isu surrü, nauqui manrrü nipequirri. Uirri cürrubuma macirrtianuca. ⁹ Arrone nurria nicürucurrüma. Pero ta, chiñocotapüma arrüba chomirriampatai nurarrüma ümoti Tuparrü, nauqui puerurrüpü aiqiaübuti arrümanu taquisürücürrü. Chiñorronconopümacü, ni anaumpüma ümoti.

¹⁰ Auqui arrti maniqui quinto ángel iyarapatatito auqui nesarrti vasorrü onü manu tronorrü nesa manu numuquianrrü. Tomiquianene ümo macirrtianuca icu cürrü, ümo bama aboma iquiana nüriaca manu numuquianrrü. Ositoimia nuturrüma ui norroco carrticurrü ümoma. ¹¹ Pero ta, chicoñocotapüma nisüboriquirrimia. Isamutemainqui nomünantü. Churriampatai nurarrüma ümoti Tuparrü, naqui anati au napese, itopiqui tarucu nitaquisürücürrüma oboi manio tososoca.

¹² Auqui arrti maniqui sexto ángel iyarapatati auqui nesarrti vasorrü onü manu sapoco nüriri Eufrates. Cüpüro turrü auqui. Sane nauquiche ane caüma cutubiurrü ümo bama mayüriabuca cuamatü auqui tansürü.

¹³ Auqui yasacatü ümo manu noirroborrü y ümo arrümanu numuquianrrü ünantatai nacarrü y ümoti maniqui ñapanrrü profetarrü (tone arrümanu segundo numuquianrrü abe torrü nitapacürrü). Cuantio trerrü nausüpürri choborese ubahiqui, tacana nubaca nurrapacaca. ¹⁴ Arrio pasamunu milagrorrü, y omenotü esa bama mayüriabuca icuqui cürrü. Aburaboi isucarüma na aiyoberabaramacü aübu masortaboca ümo bahiquirri au manu nanenese ensümümu uiti Tuparrü, naqui champü tacanache nüriacarri.

15 Nanti Jesús:

—Amasasai nurria, arrüñü iseca tato ñana rrepenteatai tacanati cusüppürü. Urria naca bama tabücoma urria nisüboriquirrimia. Arrümanu urria nisüboriquirrimia ta tacana naibirrimia arrüna aseabo. Urria naca bama bacuirara itacu manu purusubi naibirrimia, tapü amencoma cüsuasama isucarüti Tuparrü, aübu nicüsorrüma.

16 Auqui arrümanuma mayüriabuca bama oberabara aübu nanaiña esarrüma masortaboca oboi manio trerrü nausüppürti choborese süromatü saimia manu cürü nürirri auqui hebreo “Armagedón”.

17 Arrti maniqui tacürürü ángel isupiutati auqui nesarri vasorrü auna sane ümo maquiütürü. Auqui rabotü tosibirri auqui niporrti Tuparrü esaqui manu tronorrü. Nantü sane:

—¡Chauqui turriante!

18 Auqui masünaca, süuru, pocoro cürü. Champü tüpocoro cürü sane tarucapae auqui numo aübo aboma macrirrtianuca icu cürü. 19 Chepetobo cürü au manu sürümanarrü pueblurrü, trerrü nichepesütürü. Omiñarrito arrüba piquiataca puebluca icu cürü. Arrti Tuparrü aquionotiyü iyo manu yarusürürü pueblurrü, nürirri Babilonia. Rranrri acheti carrticurrü ümo, itopiqui tüboricoti ümo. 20 Nanaiña arrüba cüca abe cümünta turrü ububacara y arrüba yirituca omiñarrío. 21 Bupaquito auqui napese porriquatoe noñoca onü macrirrtianuca, cuarenta kilo numi taman. Arrübama macrirrtianuca churriampatai nurarrüma ümoti Tuparrü, itopiqui tarucapae nitaquisürücürüma oboi manio noñoca.

17

Manu paürü churriampü nisüboriquirri

1 Auqui yasacatü icümenuti maniqui taman uturuqui manuma siete angelerrü uiche nubaca manio siete vasoca. Cuati yesañü, nanti iñemo sane:

—Ariacu, itusiancaniona asucarücü arrüba carrticurrü ümo manu paürü, arrümanu itorrimianüantai ümo mañoñunca, arrümanu ane tünonso ubabeu narubaitu tuca. 2 Arrübama mayüriabuca icuqui cürü amoncoma ichepe, tacana numuquianca. Orisübaboma ui nirrancürüma ümo.

3 Arrti ángel auqui quiatarrü niyasata iquianatiñü au narubaitu rroense. Acamanu yasacatü ümo taman paürü, ane tünonso chacu taman numuquianrrü cüturiqui. Abe nicororrü icütüpü manu numuquianrrü, churriampatai naburarrü ümoti Tuparrü. Abe siete nitanurrü y diez nitapacürü.

4 Arrümanu paürü ane naibirri morao y cüturiqui, ane ito nicoñoporü oro y arrüba omirriantai camanca y perlarrü. Ane ito mecu taman coparrü oro aübu arrüba nomünantü uirri ahu, arrüba chomirriampatai nisamute aübu mañoñunca. 5 Ane ito corobo icuta arrümanu champüti atusi ümoti Nürirri, nantü sane: “Yarusürürü Babilonia”. Ui na paürü ipiacama bama macrirrtianuca icu cürü avivimia tacana numuquianca y nauqui anauma ümo bama masantuca. 6 Auqui tusiatai iñemo que arrümanu paürü orisübabo üi noto bama icocoromati Tuparrü y arrübama coiñoma, itopiqui urapoiimia nürirri Jesús. Isütöbüca nurria, nauquiche yasacatü ümo. 7 Auqui arrti ángel nanti iñemo:

—¿Causane acütöbü? Suraboira asucarücü arrüna champüti atusi ümoti isane ümoche arrümanu paürü y arrümanu numuquianrrü abe siete nitanurrü y diez nitapacürü, ichacuche ane: 8 Arrümanu numuquianrrü tananca süborico tücañe, pero caüma champüqui. Cuatanene tatüo ñana auqui nusutu cürü, arrüna champü nitacürürü, pero contoatai coiño. Tarucu nicütöbü bama macrirrtianuca icu cürü. Tonema bama champü

nürirrimia icu manu librurrü auna cauta bocorobo nüri bama champü nitacüru nisüboriguirrimia, auqui numo aübo urriante cürrü. Cütobüsoma ui na arrtaimia manu numuquianrrü arrümanu ananca süborico tücañe y caüma champüqui, pero ane tañito ñana.

⁹ Arrüna nisura caüma rranrrü ümoti naqui ipiaca: Arrümanio siete nitanuca, toneño siete yirituca omonüche ane manu pueblurrü auna cauta bavivico manu paürrü. ¹⁰ Arrümanio siete nitanuca tonema ito siete mayüriabuca. Eanaqui manuma siete cincoma tücoiñoma, arrti maniqui sexto anatiqui caüma, y arrti maniqui quiatarrü cuatiqui, pero arrtü cuati, contoati pasao nüriacarri. ¹¹ Arrümanu numuquianrrü ananca süborico tücañe y caüma champüqui, tonenti maniqui octavo yüriaburrü, abu arrti tamanti eanaqui manuma siete. Pero ta, coiñotito ñana.

¹² Arrümanio diez tapacüca tonema diez mayüriabuca, bama üriaburucainqui. Torrio üriacaboma ichepe manu numuquianrrü.

¹³ Icheptai na ñapensacarrüma. Batrabacarama ümo manu numuquianrrü aübu nanaiña nicusüurrüma y nüriacarrüma. ¹⁴ Bahiyoma aübu Nobirrama, naqui Cristo, pero macananati ümoma, itopiqui tonenti Señor ümo bama señorerrü icu cürrü y tonentito yüriaburrü ümo bama mayüriabuca icu cürrü. Aboma ichepeti bama tasuruma uiti, bama tacümanauncunuma uiti. Tonema bama chiñocotapüma ñacoconaurrüma ümoti.

¹⁵ Auqui arrti maniqui ángel nantito iñemo:

—Arrümanio narubaitu tuca ubabeuche ane tümonso manu paürrü itorrimianüatai ümo mañoñunca, toneño arrüba nacioneca, manitacaca, puebluca y macirrtianuca icu cürrü. ¹⁶ Arrümanio diez tapacüca, o sea manuma diez mayüriabuca tüboricoma caüma ümo manu paürrü. Iñocotama cüsüasa, iñatema nañeturrü, y tacane iñonocotama. ¹⁷ Uiti Tuparrü aisamunema sane, nauqui aitörriamama ümo manu numuquianrrü ñapensacarrüma, nauqui aitorrimiamama ümo manu numuquianrrü nüriacarrüma, cheperriü cocono nurarri Tuparrü ümo arrüna sane. ¹⁸ Arrümanu arrtai paürrü, tone manu yarusürürrü pueblurrü, ane nüriacarrü ümo mayüriabuca icuqui cürrü.

18

Niñarriqui manu pueblurrü Babilonia

¹ Auqui yasacatü ümoti quiatarrü ángel sürotitü acü auqui napese. Tarucu nüriacarri. Anentarrü icu cürrü uiti. ² Fuerte ñanitarcarri, nanti sane:

—Chauqui tiñarrio manu pueblurrü Babilonia, tiñarrio te. Tone caüma nipo bama machoboreca y arrübama nausüpütu machoboreca. Tone ito caüma niyopo ba omünantatai nutaumanca. ³ Arrübama macirrtianuca auqui nanaiña nacioneca chauqui tümameso ñapanauncurrüma ui arrüna churriampü ñanunecaca manu paürrü. Arrübama mayüriabuca icuqui cürrü bavivicoma ichepe tacana numuquianca. Arrübama macomercianteca icuqui cürrü rricurumacü ui na tarucapae nenarrirri.

⁴ Auqui ñoncoi quiatarrü manitacarrü auqui napese, nantü sane:

—Apiquiaübusaño auqui manu pueblurrü Babilonia, itopiqui arraño isaütaiqui, tapü ane nomünantü aboi isiuquimia y naqui tapü autaqisürüca ichepema. ⁵ Tüturucapae nomünantü uimia, tirranrrü aiñanai icu napese. Arri Tuparrü chütacürusupü ñaqui oncorrti iyo ba chomirriampü uimia. ⁶ Apatoco ümoma tacana arrüna uimia aume. Apache doblerrü carrticurrü ümoma itobo na nisamutema ümo bama maquiataca. ⁷ Tücañe tarucu pierra uimia y tarucu nenarrirrimia. Pero caüma apache ümoma tarucu norrocörrü y tacane itaqisürücüboma. Sane ñapensacarrüma ümomantoe: “Arroñü urria

nusaca, yüriaburrü oñü, champürürtü viurarrü oñü, ni utaqisürüpü”. ⁸ Sane nauquiche au tamantai sapese cuantio itaqisürücüboma: cürüpürü, concorrü, suchequirri y auqui üro ui pese manu pueblurrü. Artti Tuparrü naqui Señor tarucu nicusürürti, artti te bacurrtarafi aübu.

⁹ Arrübama mayüriabuca amoncoma ahu y arrübama masamunu pierrta ahu areoroma itacu, arrtü arrtaimia ausiu nurria noncorrü. ¹⁰ Arrtayomatü auqui iche, itopiqui birrubuma ui na arrtaimia nitaquisürücürü. Namatü sane:

—¡Taqisüratai pueblurrü Babilonia, arrümanu tarucapae nüriacarrü! Rrepenteatai iñatai nesarrü carrticurrü.

¹¹ Arrübama macomercianteca areoroma ito, sucheboma itacu, itopiqui champütiqui manrrü naqui macomporara nenarrirrimia, ¹² oro, plata, omirriantai camanca, perlarrü, pinu corteca arrüba cüturiqui y morao niyusurrü, seda, sueca omirriantai y arrüba omirriante ui noho elefante y arrüba omirriante ui pinu suese, bronce, yierurrü y arrümanu canrrü mármol, ¹³ canelarrü, nasaite arrüna urriantai norimia, rroriocorrü, mirra, perfume, vino (niyü uva), nasaite, tubarrirri trigo, buyeca, nobirracca, cabayuca, carroca, arrübama mosorrü hasta nausüpüturrti ñoñunrrü. ¹⁴ Auqui manu pueblurrü ensoro ito pünanaquimia nanaiña nobüta sueca arrüba tarucapae nirrancarrüma macirrtianuca ñome. Nanaiña arrüba omirriantai y arrüba bucuara omiñarrio. Chanantopü abe tato au manu pueblurrü.

¹⁵ Arrübama comercianterrü rricurumacü auqui naca manu pueblurrü. Arrtayomatatai auqui iche, areoroma itacu. Birrubuma ui na arrtaimia nesarrü carrticurrü. Namatü sane:

¹⁶ —Taqisüratai na yarusürürü pueblurrü, arrüna tacana arrone paürü ane coñorrtai naibirri, cüturiqui y morao nisurrü, oro nicoñoporü, omirriantai camanca y perlarrü. ¹⁷ ¡Quititi sane! Nanaiña iñarrio au tamantai horarrü.

Arrübama capitán ñome barcoca ichepe bama pasajerurrü y arrübama batrabacara isu turrü arrtayomatatai auqui iche ümo nausi noncorrü. Namatü:

¹⁸ —Champü quiatarrü pueblurrü tacana arrüna tücañe.

¹⁹ Iñatama cürü itama nauqui atusi nisuchequirrimia, areoroma y tosibicoma, namatü:

—Pobrerrtai manu yarusürürü pueblurrü, itopiqui uirri rricurumacü bama ane nesarrüma barco. ¡Quititi sane! Au tamantai horarrü nanaiña iñarrio.

²⁰ Rabotito manitacarrü auqui napese, nantü sane:

—Pero arraño bama aboma au napese, bama icocoromati Tuparrü, ichepe bama apostolerrü y arrübama profetarrü, tari aupucünu, itopiqui ocümanati Tuparrü autacu. Matoconoti Tuparrü ümo manu pueblurrü Babilonia.

²¹ Auqui tamanti ángel naqui tarucu nicusürürti, iquiampetati taman canrrü sürümanarrü isiu naca batubarrichorrü canrrü. Yarutaübutati au narubaitu turrü, nantü sane:

—Sane ito botaboiqui arrümanu pueblurrü Babilonia, tacana arrüna canrrü botabo sobi, chanantopü anen tato, ²² chanantopü oñoncoi tato música ui violín, burrirri y cornetarrü. Chanantopito rabotü yatrabacaca bama batrabacara, ni rabopütito batubarrigui. ²³ Ni autusiquipito basaruca ni rabopütüqui pierrta tübübürrü. Arrübama comercianterrü auqui manu pueblurrü tarucu nüriacarrüma tücañe icu cürü. Arrübama auqui manu pueblurrü matachemacanamama ñome nacioneca ui na nipiacamama.

²⁴ Uimia taborioma bama profetarrü, bama uiche uraboi nurarrti Tuparrü y arrübama icocoromati, ichepe bama maquiataca taborio icu cürü.

19

¹ Auquimanu ñoncoi ñanitacarrüma fuerte nurria bama sürümanama macrirrtianuca au napese, namatü sane:
¡Aleluya! Uiti Tuparrü utaesübuca.

Yarusürürü nanentacarrü easti, champü tacanache nicusüurrti.

² Ñëmanauncurratoe yacurrtaçarrti.

Bacheboti carrticurrü ümo manu paürü ichübüatai ümo mañoñünca, arrümanu uiche amameso nisüboriqui bama macrirrtianuca icu cürü. Matoconoti Tuparrü itobo na niconco bama imostorrti.

³ Namatü tatito:

¡Aleluya! Champü nitacüru nausi manu nesarrü carrticurrü.

⁴ Auqui arrümanuma veinticuatro mamayoreca ichepe manuma cuatro süborico bachesoiyoma, manaunuma ümoti Tuparrü, naqui tümönso au tronorrü. Namatü sane:

Amén, sane te, aleluya.

⁵ Rabotito manitacarrü esaqui tronorrü, nantü sane:

Apiñanaurrti Tuparrü nanaiña bama imostorrti, bama rrespetabo ümoti, bama tarucu nicuarrüma y arrübama champüatai nivialequirrimia icu cürü.

Machepecatarrü: Nipocorrti Cristo au napese

⁶ Auqui ñoncoito arrümanu sane tacana manitacaca, nura bama sürümana macrirrtianuca o tacana nosücü chama turrü y arrtü süuru fuerte. Namatü sane:

¡Aleluya! Chauqui türiabucati Tuparrü, naqui Señor, naqui chücupiusupü nicusüurrti.

⁷ Upucünuna, uiñanaunati.

Tiñatai manu nanenese auche posoti Jesucristo, tonenti Nobirrama.

Chauqui tacomorabo nicüpostoti.

⁸ Torrio ümo nauqui aipiaünanü pinu naibirri, purusubi y cuaratai.

Arrümanu naibirri pinu, ta tone na urria nisüboriquirrimia bama icocoromati Tuparrü. (Arrüna nicüpostoti Jesús, tonema bama icocoromati.)

⁹ Auqui nanti maniqui angelerrü iñemo:

—Aiconomo arrüna sane: “Urria nacarrüma bama tasuru ümo pierrta arrtü posoti Jesucristo, tonenti Nobirramati.

Nantito iñemo:

—Tone arrüna ñëmanauntu nurarrti Tuparrü.

¹⁰ Auqui yachesoquia esa nipoperrti ángel nauqui rranaumpü ümoti, pero arrti nanti iñemo:

—Tapü anaunca iñemo, itopiqui arrüñü imostotito Taparrü tacana arrücü y tacana bama maquiataca aruquitaiqui, bama yasutiuma nurarrti Jesús. Anaun ümoti Tuparrü, tone. Arrübama profetarrü manitanama uiti Espiritu Santo, urapويمia nürirrti Jesús.

Anati taman chacu cabayurrü purusubi

¹¹ Auqui yasacatü ümo napese aurübo. Yasacatü ümo taman cabayurrü purusubi. Anati taman chacu, nürirrti “Ñëmanauncurratoe”, chütacürusupü nu-cua ümoti. Chençañaotipü arrtü bacurrarati y bahiyoti. ¹² Nirrtorrti tacana nonco pese. Abe itati sürümana tarusüca. Ane corobo nürirrti cütüpüti, arrüna arrtiatai tusio ümoti. ¹³ Ane naibirrti chapaquo ui notorrü. “Nurarrti Tuparrü” nürirrti. ¹⁴ Cuamatito ichepeti arrübama sürümana masortaboca auqui napese, purusubi naibirrimia, aboma yuchacu cabayuca bupurusubito. ¹⁵ Tusio ahiquiti taman cüsese bien otero, uiche acheti ümo macrirrtianuca

auqui nacioneca. Arrone nurria yacüpuçurrti ümoma, tacanarrtü baparríoti uí baretarrü. Carríticaboma macrírrtianuca uíti, tacanarrtü baparríquia nûta uva iyo niyürrü. ¹⁶ Ane corobo cütüpü naibirrti auna sane ümo nítaparrti arrüna sane: “Üriatu mayüriabuca” y “Señor ümo bama señorerrüma”.

¹⁷ Auqui yasacatü ümoti taman ángel atürayoti isu surrü. Tosibicoti fuerte ñome nutaumanca, arrüba abe bupasoro. Nanti sane ñome:

—Ausiapata apiyoberabasaño ümo nipierrtarri Tuparrü, ¹⁸ nauqui auba nañetu bama mayüriabuca y nañetu bama bacüpuruma ümo masortaboca, nañetu bama ito arucu ümoma, numañetu cabayuca y arrübama aboma yuchacu, nañetu bama macrírrtianuca, nañetu bama librerrü y bama mosorrüma, y nañetu bama tarucu nicuarrüma y arrübama champüatai nivialequirrimia.

¹⁹ Yasacatito ümo manu numuquianrrü uiche aiyoberabarama bama mayüriabuca icuqui cürrü aübu nanaña nesarrüma ejército, nauqui ahimia aübuti maniqui anati chacu manu purusubi cabayurrü (tonenti Cristo) y aübu bama aboma ichepeti.

²⁰ Auqui eno manu numuquianrrü y enotito maniqui ñapanrrü profetarrü (manu segundo numuquianrrü), naqui masamunu milagorrü isucarü manu numuquianrrü, nauquiche matachemacanatí ümo bama macrírrtianuca, arrübama yasutiuma nicoro nürirri y manaunuma ümo manu santurrü. Ichépe penecoma au manu narubaitu turrü pese nacarrü, arrümanu omo uí azufre. ²¹ Tapü arrübama maquiataca taborioma uí manu çüsesé ahiquiti maniqui anati chacu cabayurrü. Y arrüba nutaumanca ubabeco nurria uí nañeturrüma.

20

Nüriacarri Cristo ñome mil añorrü

¹ Auqui yasacatü cümenuti maniqui taman cuati auqui napese. Ane uiti niyabe nusutu cürrü, arrüna champü nitacüurrü. Ane ito mecuti taman bruturrtaí carenarrü. ² Eno uiti manu fierarrü, arrümanu chaübopü noirrobórrü, tonenti choborese, naqui Satanás. Tomoenoti uiti ñome ba mil añoca. ³ Iyaruraüburutiti au manu nusutu cürrü. Iñamatati tato aübuti. Iñatati sellórrü ícu nitururrü, tapü matachemacanatíqui ümo macrírrtianuca auqui nacioneca, cheperrrü bupasao manio mil añoca. Yopürücü manio mil añoca tiene que asoquisüti tato ñome ba mantucubataí naneneca.

⁴ Auqui yasacatü ñome tronórrü. Amoncoma tûmonsoma ubahu arrümanuma torrió üriacaboma na acurrta. Yasacatito ümo nausüpü bama tûsüro nitanurrüma tûcañe itopíqui urapóimía nürirrti Jesús y arrüna urapóimía nurarri Tuparrü. Tonema ito bama çümanaunupü tûcañe ümo manu numuquianrrü y arrümanu santurrü y tacane chiyasutiupüma arrümanu nicoro nürirri icutama, ni apü neherrümapü. Süboricoma tato, torrió ümoma üriacaboma na üriaburuma tacana mayüriabuca ichepeti Cristo ñome ba mil añoca. ⁵ Tonema bama cusürüboma asüborimía tato eanaqui macoiñoca. Tapü arrübama maquiataca macoiñoca champürrtü süboricoma tato, cheperrrü bupasao manio mil añoca. ⁶ Arrübama cusürübo asüborimía tato, tonema bama urria nacarrüma, cuasürüma ümoti Tuparrü. Chanantopü acomata tato. Sacerdoterrüma ito caüma ümoti Tuparrü y ümotito Cristo ñome mil añoca.

Ñitapenequirrti choborese

⁷ Arrtü tûbupasao manio mil añoca, emecanatí tato choborese auqui nusutu cürrü. ⁸ Sürotitü caüma atachemacatí ümo genterrü auqui nacioneca icuqui

nanaiña cürri. Batasuruti ümoti Gog y ümoti Magog, nauqui aiyoberabar-ioma nanaiña nacioneca, nauqui ahimia aübuti Tuparrü. Cütüpürrü nu-biquirrimia tacana cüosorrü abeuqui narubaitu turrü. ⁹ Cuamatü tacana arrobe nocürriariquia, süromatü itupecu manu parrcanirri auna cauta naca bama icocoromati Tuparrü y itupecu ito manu nesarri pueblurrü Tuparrü, arrümanu cuasürü ümoti. Pero arrti Tuparrü bacüpuruti pese auqui napese ümoma. Üroma uirri. ¹⁰ Tapü arrti choborese, naqui macocono, penecoti au manu narubaitu turrü pese nacarrü, arrümanu omo ui azufre, auna cauta ito peneco manu numuquianrrü ichepeti maniqui ñapanrrü profetarrü. Champü nitacüru nitaquisürücürüma acamanu, naneneca y tobiquia.

Tacürürü bacurrtacarrü

¹¹ Yasacatito ümo taman sürümanarrü tronorrü, purusubi. Arrti Tu-parrü anati tümونسоти ahu. Isucarüti caüma omensoro cürri y napese.

¹² Yasacatito ümo bama tücoiño, bama tarucu nicuarrüma tücañe icu cürri y arrübama chütonempatai. Atürayoma esati Tuparrü. Auqui ubaurübo libruca y aurübo ito manu quiatarrü librurrü auna cauta abe bocorobo nüri bama champü nitacüru nisüboriguirrimia. Arrti Tuparrü caüma bacurrtarati aübu bama macoiñoca isü arrüna ane corobo iyucu manio libruca, o sea arrüna nisamutema tücañe.

¹³ Cuama tato bama macoiñoca eanaqui narubaitu turrü (tonema bama ubacarama tücañe) y cuamatito auqui nicü bama macoiñoca. Arrti Tu-parrü bacurrtarati aübu namanaiña isü na nisamutema tücañe icu cürri.

¹⁴ Arrti maniqui nürirrti “concorrü” ichepe arrümanu nicü bama macoiñoca penecoma au narubaitu turrü pese nacarrü. ¹⁵ Y nanaiña bama champü nürirrimia icu manu librurrü nesa süboriquirri penecoma au manu narubaitu turrü pese nacarrü (infierno), arrüna uiche coiñoma tatito.

21

Urriante nuevurrü napese y nuevurrü cürri

¹ Auqui yasacatü ümo quiatarrü napese nuevurrü y quiatarrü cürri nue-vurrü, itopiqui arrüna primer napese y arrüna primer cürri ümensoro y champüqui narubaitu turrü. ² Yasacatito ümo arrümanu pueblurrü samame-cana, arrüna nuevurrü Jerusalén cuatü auqui napese esaquiti Tuparrü. Bien coñocono tacana arrone cupiquirri rranrrü apo. ³ Ñoncoito fuerte manitacarrü auqui napese, nantü sane:

—Tarinan, tütane caüma niporrti Tuparrü eana macrirrtianuca, bavivicoti arrüpecuma. Tonema caüma nesarri genterü. Arrti Bae Tuparrü anati caüma aübuma. ⁴ Uiti caüma tohenco nareorrüma, isübutati nisucürüma, champütiqui coiño, ni asuchepümainqui, ni aninquipü norrocorrü, itopiqui tüpasao arrümanu tücañe.

⁵ Auqui manu nanti maniqui tümonso au tronorrü:

—Amasasatü, arrüñü ñasamuca caüma nuevurrü tato nanaiña arrüba abe. Nantito iñemo:

—Aiconomo, itopiqui ñemanauncurratoe arrüna nisura.

⁶ Nantito iñemo:

—¡Chauqui turriante! Arrüñü anancañüantai auqui ñemonco y yacaiquito ñana. Arrti naqui tosüco, ichamacati turrü arrüna bachebo süboriquirri, chirranquiquiapü itobo pünaquiti. ⁷ Arrübama macanana ümoti naqui macocono torrio ümoma arrüna sane tacana macumanatarrü ümoma. Ar-rüñü Tuparrüñü ümoma y arrüma masaütaiqui. ⁸ Tapü arrübama berrürrüma

y arrübama iñoconomati Tuparrü, arrübama malorrü, arrübama mayatabayoca, arrübama bavivicoma tacana numuquianca, arrübama macheseruca, arrübama manaunuma ümo bama masantuca y nanaiña bama mañapanca, tonema bama sürobotü au manu narubaitu turrü pese nacarrü, arrümanu omo ui azufre. Tone caüma arrümanu segundo niconcorrüma.

Arrüna nuevurrü pueblurrü Jerusalén

⁹ Auqui cuati taman uturuqui manuma angelerrü uiche nubaca manio siete vasoca nubausü manio siete tacürurrü taquisürücüca. Nanti iñemo:

—Ariacu tauna, curi na itusianca asucarücü arrümanu cupiquirri nicüpostoti Jesús, tonenti Nobirrama.

¹⁰ Auqui quiatarrü niyasata caüma iquianatiñü esa manu taman sürümanarrü yiriturrü petaisürü. Aitusiancanatito isucarüñü arrümanu pueblurrü samamecana, nürirri Jerusalén, cuatü acü auqui napese esauqiti Tuparrü. ¹¹ Cuaratai ui nicuacarrti Tuparrü, tacana arrone cama coñomantai, anentarrtai pürücü tacana vidrio. ¹² Ane taman narriporrü canrrü itupecu, sürümanarrü, petaisürü, aübu doce turuca. Abeu cada taman tururrü anati taman ángel bacuirarama yutacu. Ane corobo iyucu manio turuca nobüri arrümanio doce familiarrü auqui manu nación Israel. ¹³ Auna sane ümo tansürü abe trerrü turuca, ümo maquiütürrü trerrito ümo mancarrü trerrito, y ümo nimümürrü trerrito. ¹⁴ Abe doce canca posürümanaca iquiana manu narriporrü, tapü taübüco. Ane corobo ubapü nüri bama doce nesarrü apostolerrü Nobirrama.

¹⁵ Arrti maniqui ángel manitana saübuñü ane taman vararrü oro uiti, uiche ameriraca manu pueblurrü aübu nanaiña yuturuca y arrümanu narriporrü. ¹⁶ Arrümanu pueblurrü ichepatai narubaiquirri y nabaiquirri. Auqui caüma sürotitü aimeriracati manu pueblurrü ui manu vararrü. Dos mil doscientos kilómetros nabaiquirri, napetaquirri y narubaiquirri. ¹⁷ Imeriracatito narriporrü: sesenta y cuatro metros napetaquirri, isiu nimeriracarrüma macirrtianuca, arrüna uiche ameriracati maniqui ángel.

¹⁸ Arrümanu narriporrü urriante ui pururrü canrrü arrümanu nürirri jaspe. Arrümanu pueblurrü oro nacarrü y anentarrtai pürücü tacana vidrio.

¹⁹ Arrümanio doce canca posürümanaca abe iquiana narriporrü mocoñopo ui aruqui nanaiñantai omirriantai camanca. Arrümanu primer canrrü ane nicoñoporrü jaspe, arrümanu segundo ane nicoñoporrü zafiro, arrümanu tercero ane nicoñoporrü ágata, arrümanu cuarto ane nicoñoporrü esmeralda, ²⁰ arrümanu quinto ane nicoñoporrü ónice, arrümanu sexto ane nicoñoporrü cornalina, arrümanu séptimo ane nicoñoporrü crisólito, arrümanu octavo ane nicoñoporrü berilo, arrümanu noveno ane nicoñoporrü topacio, arrümanu décimo ane nicoñoporrü crisoprasa, arrümanu undécimo ane nicoñoporrü jacinto y arrümanu duodécimo ane nicoñoporrü amatista.

²¹ Arrümanio doce turuca, ta doce perlarrü, cada taman tururrü urriante ui taman perlarrü sürümanarrü. Arrümanio cayaca au manu pueblurrü pururrü oro, anentarrtai pürücü tacana vidrio.

²² Champürrtü yarrtaiqui arrümanu niporrti Tuparrü au manu pueblurrü, itopiqui artti Bae Tuparrü anati acamanu ichepeti Jesucristo, arrümanu Nobirrama. ²³ Champü nümoche surrü ni pamapü nauqui acua au manu pueblurrü, itopiqui ane acamanu nanentacarrti Tuparrü y Nobirrama. ²⁴ Arrüna genterrü auqui nacioneca pucünüñama ui nanentacarrti Tuparrü. Arrübama mayüriabuca icuqui cürrü iquiatama nenarrirrimia au manu pueblurrü, arrüba tarucu niyucuarrrü. ²⁵ Arrümanio turuca chumamanapü

au sapese y champüqui tobirri acamanu. ²⁶ Arrübama macrirrtianuca auqui nacioneca iquiatama arrüba manrrü cuasürü ümoma au manu pueblurrü, auna cauta ifñanatumati Tuparrü. ²⁷ Nuncapü ane nomünantü acamanu. Chentrabopüma bama isamutema arrüba chomirriampü ümoti Tuparrü, ni arrübamapü mañapanca. Süromampo arrübamantai ane nürirrimia icu manu liburrü ane ui Nobirrama, arrümanu icuche naca nüri bama champü nitacüru nisüboriquirrimia.

22

¹ Auqui itusiancatatito isucarüñü maniqui ángel taman sapoco cüheseña tuma ahu, arrüna bachebo süboriquirri. Osüro esaqui manu nesarri tronorrü Tuparrü y arrümanu Nobirrama. ² Osüro cümüntaqui manu cayerrü principal. Isiu arrüba nabeurrü abe sueca arrüba pachebo süboriquirri, arrtü ubaquis nobütarrü. Cada taman panrrü ubupubu nobütarrü. Arrüna nubasurrü urria ümo nubatarrü uiche acurama macrirrtianuca auqui nacioneca. ³ Acamanu champütiqui naqui paurramana. Nesarri tronorrü Tuparrü y Nobirrama ane acamanu y arrübama imostorrti baserebioma ümoti. ⁴ Acamanu arrtaimia nurria nisurrti y ane nürirrti corobo icutama. ⁵ Acamanu champüqui tobirri, champü ümochequi basarurrü, ni surrüpü, itopiqui anentarrü ümoma ui nicuarri Tuparrü. Arrüna nüriacarrüma champü nitacürurrü.

Tüsaimia niyequirrti Señor

⁶ Auqui nanti maniqui ángel iñemo:

—Ñemanauntu arrüba manitacaca. Arrti Tuparrü naqui Señor uiti tücañe manitanama bama profetarrü. Sane ito caüma icüpurutiti naqui esarri ángel nauqui uraboiti isucarü bama imostorrti arrüna contocai pasabobo.

⁷ —Conto ise tato —nanti Jesús—, urria nacarrüma bama oncoimia y arrübama icocotama arrüna nurarri Tuparrü ane corobo icu na liburrü.

⁸ Arrüñü Juan ñoncoi y yarrtai nanaiña arrüna sane. Nauquiche tiñoncoi y tiyarrtai, yachesoiquia esati maniqui ángel uiche aitusianca isucarüñü nanaiña arrüna sane, nauqui rranampü ümoti. ⁹ Pero arrti nanti iñemo:

—Tapü aisamute arrüna sane. Arrüñü ito imostorrti Tuparrü, tacana arrücü y arrübama aruquitaquí, bama urapoimia nurarri Tuparrü, y arrübama icocota arrüna corobo icu na liburrü. Anaun ümoti Tuparrü, tone.

¹⁰ Auqui nantito iñemo:

—Tapü aiñanecaquio arrüba manitacaca abe bocorobo icu na liburrü, itopiqui tüsaimia arrümanu ensümunu, anche acoco. ¹¹ Arrti naqui masamunu nomünantü, tari sequiboti aübu, arrtü rranrti. Y arrti naqui churriampü nisüboriquirrti, tari sane ito uiti. Pero arrti naqui urria nisüboriquirrti, tari seguibotito sane ñasamucurrti nomirria y arrti naqui itorrimiatati nisüboriquirrti ümoti Tuparrü, tari itorrimianatyüqui manrrü ümoti.

¹² —Amasasai nurria —nanti Cristo—, conto iseca tato. Cuatü sobi arrüna naucua sobi, ümo cadati taman isiu na nisamutenti. ¹³ Arrüñü anancañüantai auqui ñemonco y yacaiquito ñana. Nanaiña omirriante sobi y butacürusu tatito isucarüñü y arrüñü yacaiqui.

¹⁴ Urria nacarrüma bama icoñocotama nisüboriquirrimia, tacanarrtü iyarrübitama naibirrimia, nauqui puerurrü aanema nüta manu suese bachebo isüboriquiboma, y nauqui perurrüma aüromampo au manu pueblurrü nuevurrü, Jerusalén. ¹⁵ Tapü arrübama iñoconomati Tuparrü ichepe bama macheseruca y arrübama bavivico tacana numuquianca y arrübama

mayatabayoca y arrübama manaunuma ümo masantuca y nanaiña bama mañapanca, onconoma ñana türüpo.

¹⁶ Arrüñü Jesús rracüpuca ümoti niyesa ángel nauqui uraboiti nurria arrüna sane isucarü bama icocoromañü. Arrüñü eanaqui nesarrti familiarrü David. Arrüñü anentarrü sobi, tacana arrone nöcoborese arrtü cuatü nanenese.

¹⁷ Arrti Espiritu Santo ichepe nicüpostoti Jesús, arrübama icocoromati, namatü:

—Ariacu.

Arrti naqui oncoiti nurarrti Tuparrü, tari nantito sane:

—Ariacu.

Y arrti naqui tosüco, tari yebati, arrtü rranrrti, tari chabati manu turrü bachebo süboriquirri, macumanatarrtai ümoti.

¹⁸ Arrüñü Juan, surapoi arrüna sane isucarü bama oncoimia arrüna ane corobo icu na librurrü:

—Arrti naqui bachebo onribo nicorrü, arrti Tuparrü bachebotito ümoti omonribo manio taquisürücüca abe bocorobo icu na librurrü. ¹⁹ Y arrti naqui ane isane iquiaübutati eanaqui na nicorrü, arrti Bae Tuparrü iquiaübutatito pünanaquiti nüta arrümanu suese bachebo süboriquirri y chüpuerrüüpü aicheti ümoti aürotipo au manu pueblurrü samamecana, arrüna icütüpuche abe corobo icu na librurrü.

²⁰ Arrti naqui urapoiti arrüna sane nanti:

—Sane te, conto iseca tato.

Amén, ariacu te, Señor Jesús.

²¹ Tari icunusüancanati año Señor Jesucristo. Amén.